EXPOSICION PARAFRASTICA
DEL SALTERIO DE DAVID,
EN DIFERENTE GENERO DE VERSO ESPAÑOL,
CON EXPOSICIONES VARIAS
DE VARIOS Y GRAVISIMOS AUTORES,

Por el Padre Maestro Fr. Juan de Soto, de la Orden de nuestro Padre S. Agustin.

AÑADESE NUEVAMENTE

LA ALABANZA DE DIOS Y DE SUS SANTOS

DEL MISMO AUTOR.

MADRID MDCCLXXIX.

Por D. Joachin Ibarra, Impresor de Cámara de S. M.

CON LAS LICENCIAS NECESARIAS.

REG · COMPOST · ACAD · LV · BIBLIOT ·

PROLOGO

DEL EDITOR.

Despues que por justas causas se prohibió la Santa Escritura en lengua vulgar, muchos varones sabios y zelosos del bien de las almas se dedicaron á escribir y publicar en Castellano algunos opúsculos llenos de sana doctrina, tomada por la mayor parte de las Sagradas Letras, con el fin de instruir á los fieles, y retraherlos de la leccion de otros libros, que abundando en fábulas y desvarios, se extendian á manera de inundacion por el Pueblo Christiano en grave perjuicio de sus costumbres. De estos fué uno nuestro Autor, que con este buen zelo publicó estos dos opúsculos, cuya reimpresion ofrecemos, persuadidos á que su leccion es de las mas útiles para corregir y formar las costùmbres de los fieles, y conformándonos con el dictamen del Erudito *D. Gregorio Mayans*, que de la principal de estas obras dice (*) que la juzga digna de repetirse en la prensa muchísimas veces. En la *Exposicion Parafrástica* del Salterio se proponen aclaradas, desenvueltas y desleidas, por decirlo así, las excelentes fórmulas de los sublimes y religiosos sentimientos y afectos de que están llenos los Salmos; por cuya razon los escogió la Iglesia entre todas las otras partes de la Escritura para ponerlos continuamente en boca de los fieles. En la obra intitulada *Alabanza de Dios y de sus Santos* hallamos explicados en verso castellano los Himnos y otras oraciones que la Iglesia canta en sus principales festividades, facilitando por este medio al Pueblo mas rudo la inteligencia de los altos misterios de nuestra Religion, que es el asunto de la mayor parte de estos Cánticos, excitándole á su continua contemplacion, y extendiendo tambien la devocion de aquellos Santos, cuyos mas memorables hechos se cantan y celebran. En ambas obras procedió el Maestro Soto con tanta escrupulosidad y circunspeccion, que no atreviéndose á hacer una traduccion literal, en cuya publicacion hallaría inconveniente, nos presenta una Paráfrasis tan bien trabajada, que nada introduce en ella, que no esté ya dicho, ó por algun Santo Padre, ó por algun Expositor del primer orden, usando, para hacerla mas agradable, de toda la variedad de la versificacion castellana.

(*) Mayans *Virgilio concordado tom.* 2. *Vida de Virgilio n.* 120.

Habian precedido al Maestro Soto en la Exposicion de algunos Salmos en verso castellano aquel célebre y consumado Teólogo y Poeta el *Maestro Fr. Luis de Leon*, y algunos mas; pero ninguno nos habia dado una Exposicion de todo el Salterio. Nuestro Maestro Soto emprendió esta obra, y con mucho acierto nos dió todos los Salmos trasladados y explicados en otros tantos Cánticos castellanos, variando las especies del verso con proporcion al asunto de cada uno, al modo que ya tambien con todo el Salterio lo habia practicado elegantísimamente en versos latinos el incomparable *Benito Arias Montano.*

Salieron á luz estos opúsculos en Alcalá: la *Exposicion Parafrástica* en el año de 1612 en la Imprenta de Luis Martinez Grande en quarto, y la *Alabanza de Dios y de sus Santos* en el de 1615 en casa de la viuda de Andres Sanchez de Ezpeleta en octavo. Reynando, pues, en estas obras el espíritu de Jesu-Christo, y habiéndose hecho ya bastante raras, creemos que el público nos agradecerá esta reimpresion.

De este Maestro Soto solo sabemos que fué natural de Valladolid, hijo del Licenciado Diego de Soto, Médico de Cámara de la Emperatriz, y de Ana de Argüello, vecinos de la misma Ciudad: así consta del Libro de Profesiones del Convento de S. Felipe el Real de esta Corte, donde tomó el hábito, y en 28 de Enero de 1582 recibió la profesion de mano del Padre Maestro Prior Fr. Pedro Suarez. *Nicolas Antonio* padeció equivocacion en hacerle natural de Madrid.

Las obras que publicó, ademas de las sobredichas, son las siguientes:

Margaritas preciosas de la Iglesia: la Virgen y Martir, la llamada Pelagio Monge: la Serenísima Reyna de Escocia en tres libros; y las Virtudes y Excelencias, que de ellas sacó la Señora Reyna Doña Margarita de Austria. En Alcalá en casa de Andres Sanchez año de 1617, en quarto. *Obligaciones de todos los estados y oficios, con los remedios y consejos mas eficaces para la salud espiritual, y general reformacion de costumbres.* En Alcalá 1616, en quarto.

Compendio de la Suma del Cardenal de Toledo. Alcalá por Luis Martinez año de 1614, en octavo. Esta última obra aun no hemos logrado verla.

A LA SERENISIMA INFANTA
SOR MARGARITA DE LA CRUZ,
MONJA DESCALZA
DE LA ORDEN DE SANTA CLARA DE MADRID.

FRAY JUAN DE SOTO.

Es tan grande la virtud del agradecimiento (*segun el parecer de Séneca* lib. 3. de Beneficiis), *que no hubo Nacion en el mundo por ruda y inculta que fuese, que no desease tener un Dios á quien agradecer las mercedes que de su mano, á su parecer liberalísima, recibian. De aquí se ocasionaron á adorar, unos al Sol, otros á la Luna, otros á algunos animales, otros á infinitos dioses juntos, queriendo antes ser tenidos por idólatras de supererogacion, que notados de desagradecidos. Yo lo sería mucho, si no tuviera en la memoria á la Cesarea Magestad de la Emperatriz mi Señora, y madre de V. A.* (*que está en el Cielo*), *habiendo hecho tan señaladas mercedes á mi padre el Licenciado Soto, Médico de su Imperial Cámara, todo el tiempo que vivió, y mostrándole tan grandes señales de amor en todo, teniéndole* (*como ella dixo en*

cierta ocasion) por tan hombre de bien como docto, y tan docto como hombre de bien; y á mí en particular haciéndomela tan señalada, que mandándome llamar para esto, oía mis Misas en su Oratorio, y mis Sermones en la Real Capilla de las Descalzas con muy grande gusto y aficion, y así lo mostró un dia de Quaresma, que habiéndola predicado, quedé fatigadísimo de un dolor de estómago terrible; y con la humanidad que acostumbraba de tan gran Señora, preguntaba por mí muchas veces con la ternura y amor que á sus criados siempre mostró. Llevósela nuestro Señor; pero quedóme en su lugar V. A. de quien mi padre, yo, y toda mi Casa y Orden hemos recebido singulares beneficios; y incurriera en nota de ingrato, si este mi libro no le pusiera debaxo de su amparo, y le dedicára á tan grande devocion qual V. A. tiene á los Salmos de David, adquirida por su grande virtud, y heredada de tan santa madre. Helos puesto en verso por las razones que doy en el Prólogo, y porque así podrian deleytar mas, como dixo un Poeta.

Metra parant animos, comprehendunt plurima paucis.
Aures oblectant, pristina commemorant.

Reciba V. A. esta pequeña oferta con el ánimo

mo Real y grandioso que nuestro Señor la dió, y perdone mi atrevimiento, pues vá fundado en mostrarme algo agradecido; y tambien en pensar que con tan grande Patrona ninguno le ha de tener para mirarle con malos ojos. Guarde nuestro Señor á V. A. largos años, conservándola en su bendita gracia. Amen.

Menor Capellan de V. A.

Fr. Juan de Soto.

SONETO AL AUTOR
DE UN AMIGO.

No Caballeros, armas, no Pastores,
No cosas vanas cantas, qual han hecho
Otros Poetas, cuyo frio pecho
No ha tocado el divino y sus amores:
Cantas empero los divinos loores
Con dulce acento y corazon derecho,
Con que descubres ser aqueste hecho
De Espíritu divino y sus ardores.
No temas el suceso de esta obra:
Siendo oracion que rinde á Dios del Cielo,
Bien vencerá los pechos de los hombres:
Dios de ella se ha agradado, eso te sobra:
Si acaso acá no la aprobare el suelo,
El Cielo te dará dos mil renombres.

PROLOGO AL LECTOR.

No faltaban, cierto, Exposiciones Parafrásticas del Salterio de David; antes son tantas y tan excelentes las que hay, que parecia bien escusado el intentar otras, especialmente quien con tan pocas partes se halla como yo; pero la misma obra responde por mí, pues por ella se verá que yo no hago de nuevo Exposicion Parafrástica, sino junto en uno, y eslabono una como cadena de oro de lo que los Santos Padres, y muchos gravísimos Autores han dicho en esta materia (mas *vetera noviter*), lo viejo y antiguo con nuevo estilo; pues hasta hoy, aunque algunos han parafraseado algunos Salmos de David en verso castellano, ha sido qual, ó qual, y no todos ciento y cincuenta, qual yo lo hago, y de tal suerte, que puedo decir que son bien pocas las palabras mias, sino todas de Santos y Autores graves, de quien las he sacado, y mi trabajo grande en acomodallo todo en diferente género de verso, y ha sido fuerza el ir tan atado á sus sentidos, que no he tenido lugar de hacer por mí los conceptos con que ilustran sus metros los Poetas; pero bien es cesen los humanos donde todos son divinos y excelentes.

La misma razon que movió á algunos á componer los Salmos en verso, aunque pocos, como al doctísimo Padre Fray Luis de Leon, al Padre Maestro Fray Pedro Malon, al Padre Maestro Fray Alonso de Mendoza, y al Padre Maestro Fray Hierónimo Canton, todos Religiosos gravísimos de mi Orden, y otros de otras, y diferentes estados, que por mi cuenta deben de ser hasta treinta los que andan esparcidos en libros y de mano; esa misma me movió á mí á componerlos todos ciento y cincuenta. Y si bien la he considerado, es ver que el Real Profeta, y los demas Autores de Salmos los compusieron en verso (qual género fuese dirémos despues); y probando esta verdad, que todos ellos son metros que constan de pies y sílabas, no parece fuera de propósito que se expongan y declaren en verso, tal, que todos le entiendan, conozcan y sepan, para poder alabar y bendecir á nuestro Señor Dios, pedirle perdon, y aplacar su ira; pues Flaco dixo: *Ad Augustum in Epistola prima, libro secundo*:

Carmine dii superi placantur, Carmine Manes.

Y Ovidio de *Tristibus libro primo*:

Exorant magnos carmine sæpe Deos.

Vengamos, pues, á la probanza de que el Real Profeta David

vid los compuso en verso, para que se disminuya algo mi atrevimiento en haberlos expuesto en castellano; y tenga su apoyo primaria y principalmente en la Sagrada Escritura, donde 2. *Paralip.* se dice ansí: *Sacerdotes stabant in officiis suis, & Levitæ in organis carminum Domini, quæ fecit David Rex, Hymnos David canentes per manus suas.* Y lo mismo dice *Esdras lib.* 1. *cap.* 3. *&* 3. *Regum cap.* 23. Hay un elegantísimo lugar, que dice ansí: *Hæc sunt verba novissima, quæ dixit David filius Isai egregius Psaltes in Israel. Et Ecclesiast.* 47. se dice así del mismo David: *Stare fecit cantores contra altare, & in sono eorum dulces fecit modos.* Y hay quien piense que todas las veces que en la Sagrada Escritura se hace mencion de versos, se entiende de los Salmos de David, como en el *Ecclesiast.* 44. *Laudemus viros gloriosos, & in pueritia sua narrantes carmina scripturarum.* Y S. Agustin mi Padre en la epístola 131 al fin dice estas palabras bien concernientes con las de arriba: *Amavit autem ab incunabulis, & à pueritia sua Sanctus David musicam piam, & in ea studia nos magis ipse quam ullus auctor accendit.*

Y si la comun concorde y unánime voz de toda la Iglesia, y Padres de ella vale (que sí hace, y mucho), ella prueba bastantemente que David fue divino Poeta, y sus Salmos versos. Aquel Himno de la Pasion de Christo Señor nuestro, lo dice bien, cuyo Autor fue Venancio Christiano Poeta.

Impleta sunt quæ concinit,
David fidelis carmine,
Dicens in nationibus,
Regnavit à ligno Deus.

Léase tambien á Sedulio en su obra Pasqual, donde claramente lo dice. S. Hierónimo en el Prólogo de la Biblia *ad Paulinum* habla de David de esta manera: *David Simonides noster Pindarus, & Alceus Flaccus quoque Catullus, atque Serenus Christum Lyra personat, & in decchacordo Psalterio ab inferis excitat resurgentem.* Lo mismo tiene en la prefacion que hace sobre los libros de los Reyes, y en el proemio sobre Job, y en la epístola *ad Paulam Urbicam.* S. Ambrosio *Præfat. in Psalm.* donde dice divinas cosas de David, Cantor divino de los Salmos, y juntamente de Moyses, que compuso dos. De los mismos dos habla Eusebio *lib.* 12. *de Præparat. Evang. cap.* 3. y dice que sus versos son exámetros, ó trimetros, ó tretrímetros; y que quanto toca á la composicion, son elegantísimos y gravísimos, y de grande deleyte, y quanto al sentido no se pueden comparar con otra escritura alguna: *Nulli hominum scrip-*

scripturæ comparanda. Y S. Agustin mi Padre *lib.* 17. de *Civitate cap.* 14. Y en la Epístola 131. al fin ensalza admirablemente los versos de David, y trata las causas que le movieron á hacer sus Salmos en metro. S. Atanasio *in Synopsi* habla de David elegantísimamente; ni lo pasó en silencio S. Isidoro *lib* 6. *Etymologiarum cap.* 2. Y Josefo *lib.* 7. *Antiquitatum cap.* 10.

Ni se puede callar para prueba de nuestro intento lo que Casiodoro en el Prólogo del Salterio capítulo 15 advierte, *& habetur cap. legimus* 37. *distinctione*, y en el Catálogo de la gloria del mundo *part.* 1. *consid.* 45. que el modo y manera del hablar poéticamente tomó principio de la Escritura; esto es, de los Salmos de David. Lethmacio *lib.* 8. *de Instauranda Religione cap.* 11. dice, que antes que Troya se edificase, antes de la navegacion de los Argonautas, antes del principio de las Olympiadas, ya Moysen, y Débora, ya la madre de Samuel Ana, ya David habian guardado las leyes de los versos, escribiendo en metro; y que de aquí lo tomaron prestado los Poetas profanos, son testigos Josefo, Justino, Orígenes, Lactancio, Eusebio, á los quales cita Lethmacio. Tambien trata esto Augustino Eugubino *lib.* 1. *cap.* 1 *de Peremni Philosophia.*

Es tambien grande y eficaz argumento, que los Salmos de David estan compuestos en verso para cantallos con órganos y instrumentos, si se miran bien los títulos de los Salmos mismos, que muchos de ellos tienen algunas palabras, que significan esos mismos instrumentos músicos, á que el Salmo se habia de cantar. Sea el exemplo Salmo quarto, que tiene este título: *In finem in carminibus Psalmus David.* Aquella palabra *in finem* de muchas maneras la declaran los Doctores. S. Hierónimo la traslada, *Victori*, otros *Vincenti*, como Cayetano, y aquí significa *victor*, segun piensan los Hebreos, el Prefecto de los Cantores, el Maestro de Capilla, porque en tiempo de David habia en el coro uno, que era como guia y Maestro, que llevaba á los demas, y que tenia mejor voz, y era mas versado en la música, y á este tal le daba David los Salmos para que los cantase en los instrumentos músicos. De este Chantre, ó Capiscol, ó Maestro de Capilla, y vencedor entre todos, hay quien piense, como Brandamarchio en el título del Salmo quarto, se ha de entender aquello de Abacuc 3. *Super excelsa mea deducet me victor in Psalmis canentem.* Aquel *victor*, dice, se entiende del Maestro de Capilla. Y lo que luego se sigue en el mismo título *in carminibus*, ayuda mucho; porque muchos de los Hebreos

breos piensan que la voz hebrea, que allí está puesta, significa cierto instrumento músico hecho para cantar cosas alegres, y de triunfo, y así todo el título que nosotros leemos así: *In finem in carminibus*, los Hebreos le leen: *Præfecto cantorum ad instrumenta musica*: para el Maestro de Capilla, y hase de cantar en instrumentos músicos. Así lo dice Vatablo y Felix, y lo que S. Hierónimo trasladó en lugar de *in finem victori*, *vel pro victoria*, le agrada á Nicolao de Lyra, que segun los Hebreos, dice se ha de trasladar *ad victoriam in organis*. Y añade luego de Rabí Salomon en la exposicion del título del Salmo quarto, de que tambien hizo mencion el doctísimo Titelman en el título, que por él se significa aquel conato, fuerza y porfia, con que los unos Cantores quieren vencer á los otros, cantando de tal suerte, que procuran alcanzar victoria de sí mismos. A esto tambien favorece Cayetano: así que no se puede negar, sino que á la letra se nos muestra, que el Salmo es en verso, y que ansí como tal se habia de cantar en alabanza de Dios.

Item, el Salmo quinto tiene este título del Hebreo: *Carmen Davidis lyricum præfecto cantorum*; y allí Vatablo dice: *Ad hannailoth*, que era un insigne instrumento músico; y este Salmo fué encomendado al Prefecto de los tañedores, que David tenia puesto por mas experto, para que le pusiese en aquel instrumento, lo qual advierte tambien Lyrano.

Item, el título del Salmo sexto, *pro octava*; esto es, para un tono intensísimo, y una clarísima voz; que el octavo tono entre los músicos es muy intenso, y este Salmo se habia de cantar en un instrumento, que se llamaba Neginoth; esto es, de ocho cuerdas, de donde el Caldeo traslada ansí: *In laudem laudatorio cytharæque octo fidium.*

Item, en el Salmo nono en el Hebreo dice ansí: *Psalmus ad muthlabbem*, que significa otro instrumento músico.

Item, el Salmo 21 tiene este título: *Carmen Davidis de cerva matutina*, lo qual todo significa que los Salmos son versos, y de otra suerte habíamos de confesar que la prosa se cantaba con instrumentos músicos, lo qual jamás se acostumbró, y es cosa absurdísima entre todas las naciones.

Y nótese, que como entre los Poetas cómicos y trágicos, en los títulos de las Comedias se señalaba el género de instrumento á que se habian de cantar, como *Tibiis paribus*, *vel imparibus*. Y en Terencio: *Acta ludis Megalensibus duabus tibiis*. Lo qual notó Eugubino en el título del Salmo quarto; así en los títulos de los Salmos hallamos ciertos instrumentos, como se ha visto.

Tam-

Tambien probarémos bien nuestro intento, si consideramos que freqüentísimamente en los Salmos se pone esta palabra, *Selach*, ó *Diapsalma*, que fuera impertinente si no es en metros, mientras se cantan. Hállase esta palabra dicha en los Salmos setenta y tres veces; y en el cántico de Abacuc cap. 3 una vez: de donde se hace bien probable la sentencia comun de los Hebreos, que sea voz perteneciente al canto del metro: de donde quieren decir algunos, que significa la mudanza del verso: otros la mudanza del canto: otros el levantar la voz: otros la pausa, ó el silencio: otros la division de la sentencia; esto es, fin de una, y principio de otra. Otros, que se varía la música, y así Titelmano en el título del Salmo tercero dice, que todas estas significaciones juntas declaran la fuerza de esta palabra. Vatablo en las escolías mayores del tercer Salmo, dice, que antiguamente solian los Cantores todas las veces que esta diccion les ocurria, levantar la voz y clamor, como si dixeran: ó triste caso! véanle y entiéndanle todos nuestros amigos. Cayetano dice lo mismo, y que esta diccion es oficiosa; esto es, tiene oficio de elevar la voz. De lo dicho se colige, que la elevacion del canto, y la intermision de algun silencio, se significa por esta voz, como si en Español cantando, y haciendo un poco de pausa, dixésemos, *hala*, *ay*, *ea*, ó otra cosa semejante. S. Hierónimo va por otro camino; y porque en esta parte parece se llega á los Talmudistas, no hay para que seguille, como dice Genebrardo.

Pruébase tambien nuestro intento con la consideracion de que muchos Salmos están escritos por el orden del A. B. C.; de manera, que cada verso comienza de su letra, lo qual es muy propio de versos. Dexando, pues, ahora opiniones de quantos son los Salmos compuestos de esta manera, sigamos la opinion que dice son siete, el 24, 33, 36, 110, 111, 118, y el 144. Con este mismo orden del A. B. C. están escritos los Trenos de Hieremías, y el capítulo 31 de los Proverbios, que se llama *Metropodia Lamuelis regis*. Pero la razon que parece literal de estár compuestos estos Salmos de esta manera, es como lo dice Rab. David Chunhi, y otros Doctores Hebreos, como Sixto Senense, y otros lo advierten, que los Poetas Hebreos tienen esta costumbre, que los versos que tratan de alguna cosa mas ilustre y aventajada, y tienen superior argumento, los disponen por el orden del alfabeto, para que mas facilmente se impriman en la memoria, y se conserven con mas tenacidad. Bien es verdad, que S. Hierónimo, y otros antiguos, como lo nota Genebrardo en el proemio del Salmo 118, no sin grandes misterios y Sacramen-

mentos de la Iglesia, piensan que están estos Salmos escritos de esta manera, lo qual es ansí muy cierto; pero ahora no hablamos tropológica, ni anagógicamente, sino solo á la letra. Tenemos de esto exemplo en los himnos que canta la Iglesia; pues el Presbítero Sedulio compuso por el orden del A. B. C. aquel himno: *A solis ortus cardine, Beatus auctor sæculi, Castæ parentis viscera.* Y otra parte de este himno es el que se canta el dia de la Epifanía: *Hostis Herodes impie, Ibant magi. Lavacra puri gurgitis.* Y así va procediendo hasta la X y la Z.

Tambien se puede probar, y no con menos fuerza, que los Salmos de David son verdaderos metros, pues en ellos se hallan todas las flores, tropos y figuras, metáforas, hipérboles, alusiones, prosopopeyas, aposiópesis, apóstrofes, epifonémas, y otros ornatos propios de Poetas, así en la composicion, como en la sentencia. Hallándose, pues, en los Salmos de David, tambien puestas las figuras y tropos, sin duda ellos son metros verdaderos y elegantísimos. Veamos, pues, si hallamos algunas figuras poéticas en los Salmos. Lo primero las epiceuxîs, como en el Salmo 136. *Qui dicunt exinanite, exinanite.* Y en el Salmo 36. *Qui dicunt mihi euge, euge.* Y en el Salmo 67. *Rex virtutum dilecti, dilecti.* De la qual figura usan los Poetas, como Virgilio:

Ipsa sonant arbusta: Deus, Deus ille, Menalca.

Y las anadiploses, como en el Salmo 131. *Stantes erant pedes nostri in atriis tuis Jerusalem, Jerusalem, quæ ædificatur ut civitas.* Y el Poeta:

Pierides: vos hæc facietis maxima Gallo,
Gallo, cujus amor tantus mihi crescit in horas.
.....sit Tityrus Orpheus:
Orpheus in sylvis, inter Delphinas Arion.

Y las anáforas, ó epanáforas, como en el Salmo 28 casi por todo él, en el qual de la misma voz repetida muchas veces, comienzan las sentencias: *Afferte Domino filii Dei, afferte Domino filios arietum, afferte Domino gloriam, & honorem, afferte Domino gloriam nomini ejus.* Y luego: *Vox Domini in virtute, vox Domini in magnificentia, vox Domini confringentis cedros, & confringet Dominus cedros Libani.* Y el Poeta:

Nate, meæ vires, mea magna potentia; solus,
Nate, Patris summi, &c.

Y la epanáfora:

Venit & upilio, tardi venere Bubulci,
Uvidus hyberna venit de glande Menalcas.

Y

Y en el quarto Georgicorum:

Te dulcis conjux, te solo in littore secum,
Te veniente die, te decedente canebat.

Y la epístrofe, de la qual hay elegantísimo exemplo en el Salmo 35: *Confitemini Domino quoniam bonus, quoniam in sæculum misericordia ejus, confitemini Domino dominorum, quoniam in æternum misericordia ejus.* La qual repeticion si no fuera en metro y verso, fuera, al parecer, intolerable. Así en Marcial lib. 2. en aquellos versos que acaban de la misma manera: *Jam sumus ergo pares.* Y el verso que llaman intercalar, no pertenece á otro género de oracion, sino al métrico, como en el Salmo 105. *Confiteantur Domino misericordiæ ejus, & cum tribularentur*, que seis veces se repite en este Salmo. Y en el Salmo *Convertentur ad vesperam, & famem patientur ut canes*, se repite dos veces. Y en el Salmo 117: *Confitebor tibi quoniam exaudisti me, & factus es mihi in salutem*, muchas veces se repite. Y en el Salmo 23: *Attollite portas*, se repite dos veces. Como seis en Virgilio *in Pharmeceutria.*

Incipe Mænalios mecum, mea tibia versus,
Ducite ab urbe domum, mea carmina, ducite Daphnim.

Et illud. *Volvite majores vaga flumina volvite cursus.*

Y la aposiopesis como en el Salmo sexto: *Sed tu Domine usque quo*, es reticencia, y una manera de decir callando, como aquello de Virgilio:

Quos ego? sed motos præstat componere fluctus.

Y Terencio:

Ego ne illam? quæ illum? quæ me? quæ non?

Y la epifonéma, ó aclamacion, como en el Salmo 86: *Sicut lætantium omnium habitatio est in te.* Y en el Salmo 83: *Domine virtutum, beatus homo qui sperat in te.* Y el Poeta:

Tantæ molis erat Romanam condere gentem,

Et Illud. *Improbe amor quid non mortalia pectora cogis?*

Y la apóstrofe, ó conversion á diversa persona, como en el Salmo 136: *Filia Babylonis misera.* Y en el Salmo 113: *Quid est tibi mare quod fugisti.* Y el Poeta:

Trojaque nunc stares Priamique arx alta maneres,

Y muy freqüentemente la prosopopeya, como en el Salmo 18: *Cœli enarrant gloriam Dei.* Y el Salmo 94: *Flumina plaudent manu.* Y el Poeta:

Mænalus argutumque nemus Pinosque loquentes,
Semper habet: semper pastorum ille audit amores.

Y la reversion al primer principio del verso, de manera, que el

el postrer verso y el primero del Salmo sean lo mismo, es argumento harto claro, que el Salmo sea metro, como en el Salmo octavo. *Domine Dominus noster.* Y el epílogo viene á ser el mismo que el proemio. Y el Salmo 102 y 103. Ansí lo hizo Homero en sus himnos, y Teócrito, como se puede ver en Eugubino, en el Salmo octavo en el fin: lo qual no ser hecho sin misterio piensa Euthimio; porque como Christo, Señor nuestro, del qual en aquel Salmo se habla como por círculo, de allí donde por la Encarnacion habia venido, se volvió por la Ascension, así el Salmo acaba en lo mismo donde tomó principio.

Ultimamente se puede probar nuestro intento, considerando á David ya Poeta lírico, ya trágico, ya cómico, ya satírico, ya heroico dramático, epitalámico, y elegiaco, conforme lo piden las materias y argumentos de que trata. Ya canta heroicamente el Reyno de Christo, y sus victorias, y los progresos de la Iglesia, y su gloria, ó canta trágicamente; ó por mejor decir llora la caida de Adan, y la miseria de la condicion humana, y la muerte atrocísima de Christo, Cordero inocentísimo; ó como satírico se vuelve contra las costumbres corrompidas de su siglo; ó como elegíaco canta las bodas de Christo y la Iglesia; y como heroyco canta las antiguas memorias de las hazañas de sus mayores; y en fin canta las alabanzas divinas, y incita á todos los mortales á lo mismo: y tambien amonesta y propone buenas costumbres, y algunas veces, como en comedias, introduce diversas personas, ya á Adan con toda su posteridad, llorando su muerte: ya á Christo quejándose de sus perseguidores: ya á la Iglesia perseguida de enemigos por todas partes, que pide el socorro divino: ya á los mismos enemigos, amonestándose unos á otros, y incitándose al mal: ya á Dios, que se venga de ellos: ya á Christo triunfando gloriosamente: ya habla solo el autor, como hace Virgilio en las Geórgicas: ya como en las Eglogas, que hablan solas las personas que se introducen: ya mezclados, como quando hablan el Poeta y los interlocutores, como en los Eneidos: ya son soliloquios, con los quales habla á su alma, y se consuela tácitamente; de tal manera, que no se puede pensar género ninguno de poemas, ni metros, en el qual David, celestial Poeta, no sea muy versado.

Restaba ahora exâminar en qué género de verso haya escrito sus Salmos David; y dexando opiniones de muchos, los quales cita el P. Maestro Fr. Alonso de Mendoza en un quodlibeto que hizo de esta materia, digo con S. Agustin mi Padre, epist. 131. *Quibus numeris constent versus Davidis non scripsi, quia nescio; certis*

tis tamen constare numeris credo illis, qui Hebræam linguam caluerunt. Donde confiesa, que los que muy bien saben aquella lengua, tienen ser todos los Salmos metros, ora heroycos, ora sáficos, ora trimetros, ó tretrámetros, ó exâmetros y pentámetros, y otros semejantes, de la manera que los Hebreos los usan hacer; y que no fué bien que el intérprete los traduxese en verso por las leyes del metro, que quizá no vinieran bien con la fidelidad de la version, aunque ha habido muchos que en elegantísimos versos latinos trasladaron los Salmos de David, como Mateo Toscano, Arias Montano, Marco Antonio, Flaminio, Bucanano, Antonio Bota, y otros algunos.

Probado, pues, que los Salmos de David son verdaderos versos, y que por muchos están vueltos en verso latino, y por otros algunos de ellos en liras, octavas, tercetos, canciones, serventesios, verso suelto, ovillejo, y otras composiciones, no querria á alguno le pareciese mal lo estuviesen todos, sino es que yá sea por haber tomado este trabajo hombre insuficiente, á lo menos haber abierto camino para que otro mas ingenioso y mas enseñado en arte poética alguna vez los saque á luz. Sé decir, que mi trabajo ha sido grande: sé que quanto digo es de santos y doctísimos Varones: sé que he tenido buena voluntad de aprovechar al Pueblo Christiano, y desterrar de él, si fuese posible, cantos profanos, exercitándose en estos tan santos. Y pues nuestro Señor ha sido servido, por medio de sus buenos Ministros, de enviar en este nuestro tiempo tan grande y evidente reformacion en las costumbres, particularmente en que las noches en las calles, en vez de cosas indecentísimas á Christianos, que se cantaban, ahora ya no se oye otra cosa que: Loado sea el Santísimo Sacramento, y la limpieza de nuestra Señora; tambien se eviten cánticos profanos, y se digan los divinos, pues de perlas parecerá cantado un Salmo de David en una vihuela; pues fué tanta la fuerza de su lira, tanta la gloria de sus versos, tanta la eficacia de su harpa, que él solo con sus poemas divinos hizo admirables, é increibles efectos. Fábulas son y fingimientos de Poetas lo que dicen de Amfion y Orfeo, que con el sonido de la lira movian los peñascos y montes, que hacian detener los rios y amansar las fieras, y que Orfeo sacó del infierno á Eurídice. Solo nuestro divino Orfeo hizo mayores cosas, este con su cítara quebrantó las piedras, ablandó las silvas, detuvo los rios de los afectos, que con gran vehemencia se iban precipitando al mal, domó las fieras y terribles costumbres de los hombres: echó al demonio de los ánimos de muchos Saúles: y no solo sacó á una Eurídice del infierno, y luego la perdió,

sino innumerables almas metidas en lo profundo de las tinieblas, las sacó á la luz del dia, no para los trabajos de esta vida, sino para la eternidad del cielo, abierto y cerrado con la fuerza de su divina cítara. Distínguese y pártese este libro en tres Quinquagenas, que hacen ciento y cincuenta Salmos, y versos dos mil y seiscientos y doce: cántase este libro mas en la Iglesia, que los otros eclesiásticos, porque en sí encierra y contiene toda la Sagrada Escritura, y porque, como dixo S. Agustin mi Padre: *Alia sunt, quæ Prophetæ tradunt, alia quæ historia: Psalmorum vero liber quæcumque utilia sunt, ex omnibus continet, futura prædicat, veterum gesta commemorat, legem viventibus tribuit, gerendorum modum statuit, & ut breviter dicam, communis quidam bonæ doctrinæ thesaurus est.*

A todos los Salmos, fuera del primero, se les pone su título, en el qual sucintamente se contiene la materia del Salmo. Aunque el Campense en el principio del Enchiridion de los Salmos, dice, que los muy doctos de los Hebreos afirman, que los títulos de los Salmos no aprovechan para su entendimiento cosa alguna, pues no tienen mas, que decir los instrumentos músicos, ó géneros de canciones de aquel tiempo, y cómo se habian de cantar; siguiendo, pues, yo este parecer, en la Exposicion Parafrástica, no los pondré, escusándome con los argumentos que pongo. Con esto, ayudando el principio y fin de todas las cosas, que carece de principio y fin, para alabanza suya, y para nuestra edificacion y consuelo, se proseguirá nuestro trabajo; y pues es grande, no debe ser menor el deseo de mi acertamiento, para que el murmurador no tenga asidero, y el mordaz enemigo calle, y el amigo verdadero (si es que se halla) se huelgue del bien, y el indiferente no dé en algun mal extremo. Las exposiciones varias de varios Autores, que van al pie de las planas, vendo por buenas, si ya no es que se le antoje á alguno que he escogido lo peor: mas queriendo tomar satisfaccion de su certeza, quizá hallará en los Autores el Lector otras mejores, pues los ingenios no son todos unos. Pero leyéndose con piedad christiana este libro, yo sé que el devoto hallará devocion, y el curioso deleyte, y el docto aumento, siendo verdad que *audiens sapiens sapientior erit.* Vale.

Omnia Ecclesiæ correctioni, & piorum judicio submissa sunto.

IN-

INDICE ALFABETICO
DE LOS SALMOS Y SUS AUTORES.

El primer número señala el orden, el segundo el folio.

A

CXIX.	*AD Dominum cum tribularer.*	Fol.575.
XXIV.	*Ad te Domine levavi animam.*	85.
XXVII.	*Ad te Domine clamabo.*	98.
CXXII.	*Ad te levavi oculos meos.*	582.
XXVIII.	*Afferte Domino filii Dei.*	101.
LXXVII.	*Attendite populo meus.* Asaph.	329.
XLVIII.	*Audite hæc omnes gentes.* Pro filiis Choræ.	194.

B

I.	*Beatus vir qui non abiit.*	1.
XL.	*Beatus vir qui intelligit.*	164.
CXI.	*Beatus vir qui timet Dominum.*	502.
XXXI.	*Beati quorum remissæ sunt.*	114.
CXVIII.	*Beati immaculati in via.*	524.
CXXVII.	*Beati omnes qui timent Dominum.*	592.
CII.	*Benedic anima mea Domino.*	445.
CIII.	*Benedic anima mea Domino.*	452.
XXXIII.	*Benedicam Dominum in omni tempore.*	123.
CXLIII.	*Benedictus Dominus Deus meus.*	642.
LXXXIV.	*Benedixisti Domine terram tuam.* Pro filiis Choræ.	367.
XCI.	*Bonum est confiteri Domino.*	405.

C

XCV.	*Cantate Dominum canticum.*	421.
XCVII.	*Cantate Domino canticum.*	428.
CXLIX.	*Cantate Domino canticum novum, laus ejus.*	663.
XVIII.	*Cœli enarrant gloriam Dei.*	61.
IX.	*Confitebor tibi Domine.*	27.
CX.	*Confitebor tibi Domine.*	499.
CXXXVII.	*Confitebor tibi Domine.*	620.
LXXIV.	*Confitebimur tibi Deus.* Asaph.	316.
CIV.	*Confitemini Domino, & invocate.*	460.
CV.	*Confitemini Domino quoniam.*	468.
CVI.	*Confitemini Domino quoniam.*	478.

CXVII. *Confitemini Domino quoniam.* 518.
CXXXV. *Confitemini Domino quoniam.* 614.
XV. *Conserva me Domine.* 48.
CXV. *Credidi propter quod loquutus sum.* 515.
IV. *Cum invocarem, exaudivit.* 11.

D

CXXIX. *De profundis clamavi.* 598.
XXI. *Deus, Deus meus respice in me.* 72.
XLIII. *Deus auribus nostris audivimus.* Pro filiis Choræ. 174.
XLV. *Deus noster refugium, & virtus.* Pro filiis Choræ. 185.
XLIX. *Deus deorum Dominus.* Asaph. 200.
LIII. *Deus in nomine tuo.* 218.
LIX. *Deus repulisti nos.* 241.
LXII. *Deus, Deus meus ad te de luce.* 252.
LXVI. *Deus misereatur nostri.* 267.
LXIX. *Deus in adjutorium meum intende.* 290.
LXXI. *Deus judicium tuum regi da.* Salomoni. 298.
LXXVIII. *Deus venerunt gentes.* Asaph. 345.
LXXXI. *Deus stetit in Synagoga.* Asaph. 357.
LXXXII. *Deus quis similis erit tibi.* Asaph. 360.
XCIII. *Deus ultionum Dominus.* 412.
CVIII. *Deus laudem meam.* 488.
CXIV. *Dilexi quoniam exaudiet.* 512.
XVII. *Diligam te Domine.* 56.
XIII. *Dixit insipiens in corde suo.* 42.
XXXV. *Dixit injustus ut delinquat.* 136.
XXXVIII. *Dixi: custodiam vias meas.* Pro Idithum. 154.
LII. *Dixit insipiens in corde suo.* 215.
CIX. *Dixit Dominus Domino meo.* 496.
III. *Domine quid multiplicati.* 8.
VI. *Domine ne in furore tuo.* 18.
VII. *Domine Deus meus in te speravi.* 20.
VIII. *Domine Dominus noster.* 23.
XIV. *Domine quis habitabit.* 46.
XX. *Domine in virtute tua.* 69.
XXII. *Dominus regit me.* 80.
XXIII. *Domini est terra.* 82.
XXVI. *Dominus illuminatio.* 93.
CXXX. *Domine non est exaltatum.* 600.
CXXXVIII. *Domine probasti me.* 623.
CXL. *Domine clamavi ad te.* 149.

XXXVII.	*Domine ne in furore tuo.*	149.
LXXXVII.	*Domine Deus salutis meæ.* Pro filiis Choræ intitulatus etiam Eman.	380.
LXXXIX.	*Domine refugium factus es nobis.* Moysi.	396.
CI.	*Domine exaudi orationem.*	439.
CXLII.	*Domine exaudi orationem.*	638.
XCII.	*Dominus regnavit, decorem.*	409.
XCVI.	*Dominus regnavit, exultet.*	424.
XCVIII	*Dominus regnavit, irascantur.*	430.

E

CXXXII.	*Ecce quam bonum, & quam.*	606.
CXXXIII.	*Ecce nunc benedicite Dominum.*	608.
LVIII.	*Eripe me de inimicis meis.*	237.
CXXXIX.	*Eripe me Domine ab homine.*	629.
XLIV.	*Eructavit cor meum.* Pro filiis Choræ.	181.
XXIX.	*Exaltabo te Domine.*	104.
CXLIV.	*Exaltabo te Deus meus.*	647.
XVI.	*Exaudi Domine justitiam.*	51.
LIV.	*Exaudi Deus orationem.*	220.
LX.	*Exaudi Deus deprecationem.*	246.
LXIII.	*Exaudi Deus orationem.*	255.
XIX.	*Exaudiat te Dominus.*	66.
XXXIX.	*Expectans expectavi.*	158.
XXXII.	*Exultate justi in Domino.*	118.
LXXX.	*Exultate Deo adjutori.* Asaph.	353.
LXVII.	*Exurgat Deus, & dissipentur.*	269.

F

LXXXVI.	*Fundamenta ejus in montibus.* Pro filiis Choræ.	377.

I

CXXV.	*In convertendo Dominus.*	588.
X.	*In Domino confido.*	35.
CXIII.	*In exitu Israel de Ægypto.*	508.
XXX.	*In te Domine speravi.*	108.
LXX.	*In te Domine speravi.*	292.
LXXXV.	*Inclina Domine aurem tuam.*	371.
LXV.	*Jubilate Deo omnis terra.*	262.
XCIX.	*Jubilate Deo omnis terra.*	433.
XXV.	*Judica me Domine quoniam.*	90.
XXXIV.	*Judica Domine nocentes me.*	129.
XLII.	*Judica me Deus, & discerne.*	171.

L

CXXI. *Lætatus sum in his quæ dicta.* 579.
CXLV. *Lauda anima mea Dominum.* 651.
CXXLVII. *Lauda Hierusalem Dominum.* Aggæi & Zachariæ. 656.
CXII. *Laudate pueri Dominum.* 506.
CXVI, *Laudate Dominum omnes gentes.* 518.
CXXXIV. *Laudate nomen Domini.* 609.
CXLVI. *Laudate Dominum quoniam bonus.* 653.
CXLVIII. *Laudate Dominum de cœlis.* Aggæi & Zachariæ. 658.
CL. *Laudate Dominum in sanctis.* 667.
CXX. *Levavi oculos meos in montes.* 577.

M

XLVII. *Magnus Dominus, & laudabilis.* Pro filiis Choræ. 191.
CXXXI. *Memento Domine David.* 602.
L. *Miserere mei Deus secundum.* 205.
LV. *Miserere mei Deus quoniam.* 226.
LVI. *Miserere mei Deus miserere.* 229.
LXXXVIII. *Misericordias Domini.* Etham. 384.
C. *Misericordiam & judicium.* 435.

N

CXXIII. *Nisi quia Dominus erat in nobis.* 584.
CXXVI. *Nisi Dominus ædificaverit.* Salomoni. 590.
XXXVI. *Noli æmulari in malignantibus.* 139.
LXI. *Nonne Deo subjecta erit anima mea.* Pro Idithum. 248.
LXXV. *Notus in Judæa Deus.* Asaph. 319.

O

XLVI. *Omnes gentes plaudite manibus.* Pro filiis Choræ. 188.

P

CVII. *Paratum cor meum Deus.* 486.

Q

LXXII. *Quam bonus Israel Deus.* Asaph. 303.
LXXXIII. *Quam dilecta tabernacula.* Pro filiis Choræ. 365.
II. *Quare fremuerunt.* 4.
XLI. *Quemadmodum desiderat.* Pro filiis Choræ. 167.
LXXIX. *Qui regis Israel, intende.* Asaph. 347.
XC. *Qui habitat in adjutorio.* 401.
CXXIV. *Qui confidunt in Domino.* 586.
LI. *Quid gloriaris in malitia.* 211.

S

CXXVIII. *Sæpe expugnaverunt me.* 595.
XI. *Salvum me fac Domine.* 38.

LXVIII. *Salvum me fac Deus quoniam.* 281.
LVII. *Si verè utique justitiam.* 233.
CXXXVI. *Super flumina Babylonis.* Hieremiæ, Aggæi, & Ezechielis. 617.

T

LXIV. *Te decet hymnus Deus in Sion.* Hieremiæ, Aggæi, & Ezechielis. 258.

V

XCIV. *Venite exultemus Domino.* 418.
V. *Verba mea auribus percipe.* 14.
LXXVI. *Voce mea ad Dominum clamavi.* Pro Idithum, & Asaph. 323.
CXLI. *Voce mea ad Dominum.* 636.
XII. *Usquequo Domine.* 40.
LXXIII. *Ut quid Deus repulisti.* Asaph. 309.

Finis Tabulæ.

Aunque S. Agustin nuestro Padre, con algunos que le siguen, dice, que el Autor de todos los Salmos fué David, no le seguimos en esta parte, por ser mucho mayor el número de los que ponen Autores á los Salmos que van en esta Tabla expresados.

AD

AD AUCTOREM AMICUS.

Mens tua Sicelidum dulci modulamine psallens,
Davidicaque lyra personat en rapimur.
Majus Magne geris, quam quod finxere Poetæ
En flectis silvas, saxea corda moves.
Orpheus invideat cytharam, miretur Apollo,
Illius hic, hujus credat, & ille lyram.
Ad nos Davidicis assueti cantibus, ejus
Esse lyram, & cantum novimus, atque sonum.

PRIMERA QUINQUAGENA
DEL SALTERIO DE DAVID.

SALMO PRIMERO.*

ARGUMENTO.

Es este primer Salmo prólogo de todos los demas que contiene este libro. Compúsole el que juntó todos los Salmos, que diversos Autores compusieron, que se cree haber sido Esdras, que tambien reparó la Ley. Y es verdaderamente Salmo, y el primero, pues en los Actos 13 se dice así: *Scriptum est Psalm. 2. filius meus es tu.* Y esto está escrito en el siguiente Salmo; que no se pudiera llamar segundo, si este no fuera el primero. Induce, pues, en este Salmo Esdras al estudio de la sagrada Escritura, que se contiene en todo este libro por modo de alabanza divina: y tan breve, quan sabiamente, pone dos géneros de vida de los hombres, uno de los que regulan su vida por la Ley Divina, á los quales Dios aprueba: otro de aquellos que con consejo se apartan de la recta razon, y se contaminan con perversas costumbres, y inducen á otros con su mal exemplo. El fin de aquellos, dice el Profeta, que será dichosísimo, y el de estos miserabilísimo; y esto nace del justo juicio de Dios, que teniendo cuidado de todos, favorece á los buenos, y á los malos dexa perecer. En sentido alegórico se entiende de Christo, que desde el instante de su concepcion fue varon perfecto en virtudes y ciencias, y bienaventurado por la clara vision, y perfecto por la fruicion de la gloria.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Quan bienaventurado	Beatus vir qui
Es el varon dichoso,	non abiit.
Que de la Real justicia no declina	
Al consejo malvado,	In consilio im-
Y en todo pernicioso	piorum.

Var. de varios Autores.

* Titulum hic Psalmus non habet, quia propriam vocem Dei loquentis inducit, ne quid divino eloquio præponeretur. *Aug. in præfation. hujus Psalm.*

De pecadores y de su doctrina:
Mas que siempre camina,
No se estando (*a*) de asiento
Sic Hebr. En ciencia (*b*) burladora,
Que tanto le desdora;
Pues se sabe que á Dios no dá contento
Sino es quien su Ley quiere
De noche y dia (*c*), y quien por ella muere.
Será este tal como (*d*) arbol
Sic Lyra. Fecundo con la gracia,
Que está junto á las aguas bien plantado;
Y firme como un marmol,
No temerá desgracia,
Pues con tanta firmeza está arraygado,
Y lindo fruto (*e*) ha dado
En tiempo que se espera,
Y siempre se prospera;
Pues su palabra y (*f*) hoja no ha pasado
Sic Aug. De verdad á mentira,
Por ser justo, y huir de Dios la ira.
No así los pecadores,
Pues jamás meditaron
En la Divina Ley sincera y buena,
Sic Casiod. Nunca fueron mejores,
Ni en bien se adelantaron,
Mas de polvo (*g*) será su vida llena:

Et in via peccatorum non stetit, & in Cathedra pestilentiæ non sedit.

Sed in lege Domini voluntas ejus, & in lege ejus meditabitur die ac nocte.

Et erit tanquam lignum, quod plantatum est secus decursus aquarum.

Quod fructum suum dabit in tempore suo.

Et solium ejus non defluet: & omnia quæcumque faciet prosperabuntur.

Non sic impii, non sic.

Sed tanquam pulvis

No

Var. de varios Autores.

(*a*) Nota verborum ordinem abiit, stetit, sedit: abiit homo, cum recessit à Deo: stetit, cum delectatus est peccato: sedit, cum in sua superbia confirmatus redire non potuit. *Aug.*

(*b*) Perniciosa doctrina cujus sermo ut cancer serpit. *Aug.*

Vel ex judicio prava committere ex ratione mala discernere, ex deliberatione perpetrare. *Greg. in registro, lib.* 6.

(*c*) Sine intermissione die in lætitia, nocte in tribulationibus. *Aug.*

(*d*) Bene ligno fructifero comparatus est Dominus Christus propter crucem, quam pro hominum salute suscepit. *Casiod.*

(*e*) Constituet Ecclesias, vel dabit vitam æternam. *Aug. & Glossa.*

(*f*) Verbum ejus non erit irritum, quia manet in æternum: nullo casu verbum ejus à veritate decidit. *Idem Aug.*

(*g*) Pulvis enim licet de terra sit tamen desinit esse terra, quia nihil habet solidum, sed quocumque ventus eum traxerit illuc ejus impetus dirigitur, sic impius, qui semel Deum negavit, quocumque illum aura diaboli traxerit, illuc errore perducitur. *Hier.*

No será poca pena — vis quem projicit
Del ayre ser llevados, — ventus à facie ter-
Y verse perder tierra, — ræ.
Haciéndoles la guerra
El ser de bravos vientos contrastados;
Y apartados del Cielo,
Sujetos á jamás tener consuelo.
Y con estos castigos
Rigurosos y fieros,
Expelidos de Dios y de su gloria,
Serán sus enemigos,
Y en sus juicios severos
No se levantarán (*a*), ni habrá memoria, — Ideo non resurgunt impii in judicio.
Como cosa accesoria;
Sic Hebr. Ni han de ser admitidos
A la junta de justos, — Neque peccatores in consilio justorum.
Ni á sus eternos gustos;
Antes por todas partes combatidos,
Pues Dios la via (*b*) aprueba — Quoniam novit Dominus viam justorum, & iter impiorum peribit.
Sic Lyr. & Ricar. Pampol. Del bueno, y la del malo la reprueba.
Al Padre (*c*) sempiterno, — Gloria Patri.
Que es sumo Rey del Cielo,
Se dé perpetua gloria y alabanza,
Y al Hijo coeterno, — Et Filio.
Nacido acá en el suelo,
La gloria se le dé en igual balanza:

Var. de varios Autores.

(*a*) Resurgent quidem sed non ut judicentur, quia jam pœnis sunt certissimis destinati. *Aug.*

Intellige etiam dupliciter, non resurgent in judicio scilicet conscientiæ ad deploranda peccata, secundo in finali, quia non ad vitam, sed ad mortem æternam destinati. *Glossa.*

(*b*) Quemadmodum dicitur novit salutem medicina, morbos autem non novit, & tamen etiam morbi arte medicinæ agnoscuntur, sic dici potest nosse Dominum viam justorum, viam vero impiorum non nosse, non quia aliquid Dominus nescit, & tamen dicit peccatoribus non novi vos. *Aug.*

(*c*) Aliqui dicunt hunc posuisse versum in fine Psalmorum Damasum Papam Hispanum rogatum à Hieronymo. Sed ut quidam affirmant Hieronymus, illum non composuit, sed Concilium Nicænun primum: *sic Walfredus, lib. de Observatione Eccles. cap.25. & ante Hieron. jam Eccles. hoc utebatur versu, ut colligitur ex diversis auctoribus videlicet Theodoreto, lib.2. Hist. cap.24. & Socim. lib. 3. cap. 19. Surio 1. Februarii, Basilio lib. de Spiritu Sancto, cap. 27. & 29. Casiod. lib.1. cap.8.*

Al Espíritu que alcanza
El mismo sér divino,
De entrambos procediente,
Se dé gloria excelente
Por todos los fieles de contino,
Como se dá y ha dado
Desde el principio al fin de lo criado.

Et Spiritui Sancto.

Sicut erat in principio, & nunc, & semper, & in sæcula sæculorum.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo, es, que en su divina presencia le haga como arbol fructífero, para que regado con el agua de su divina gracia, alcance la bienaventuranza del justo, y que andando siempre en la observancia y guarda de los mandamientos divinos, al fin venga á resucitar en la junta y congregacion de los fieles. Amen.

SALMO II.

Argumento.

Todo este Salmo es profético, donde se dice á la letra, que todas las gentes que han de resistir al Evangelio, han de ser vencidas. El Evangelio habia de condenar la ambicion, la codicia, la sensualidad, con los quales vicios los mas de los hombres están cautivos y presos, y tan trastornado el juicio, que menosprecian Médico y medicinas. Y así se habian de oponer todos contra el Evangelio, y contra Christo nuestro Señor, particularmente Reyes y poderosos; pero todo ha de ser en vano, pues él es el Rey universal, constituido del Padre, á quien el mundo ha de obedecer, si quiere ser salvo. *Actor.* 4. En sentido místico se puede exponer del cuerpo de Christo, que es su Iglesia, contra la qual de muchas maneras se han levantado los Judios y Gentiles, como consta de los Actos Apostólicos.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Casiod. ¿Por qué braman (*a*) las gentes
A manera de fieras?

Quare fremuerunt gentes.

¿Por

Var. de varios Autores.

(*a*) Ut quid frendunt ex Hebræo more ferarum, quia homo homini lupus, fremere est anxietas crudelitatis exercens se in sono, qui fit ex confrictione dentium. *Genebr.*

Mol-

¿Por qué piensan los pueblos cosas vanas? — Et populi meditati sunt inania?
Los Reyes insolentes,
¿Por qué con tantas veras — Astiterunt reges terræ, & principes convenerunt in unum.
Muestran sus intenciones tan insanas?
¿Piensan hacer aranas
Contra Dios y su Christo, — Adversus Dominum, & adversus Christum ejus.
El ungido Mesías?
Diciendo en nuestros dias:
Idem. Jamas nuestras (*a*) cervices se habrán visto — Dirumpamus vincula eorum.
De ninguno domadas,
Rompamos ataduras tan pesadas. — Et projiciamus à nobis jugum ipsorum.
Mas aquel Padre Eterno,
Que mora en las alturas, — Qui habitat in cœlis.
Sobre los Querubines asentado,
Los echará (*b*) al infierno — Irridebit eos, &
Sic Hier. Con prisiones muy duras, — Dominus subsannabit eos.
Y quedará su intento defraudado:
Y el que hasta aquí ha callado, — Tunc loquetur
Sic Casiod. En el final juicio — ad eos in ira sua,
Hablará (*c*) riguroso,
Impaciente y furioso, — Et in furore suo
Haciendo de Juez severo oficio:
Turbaráles el alma, — Conturbabit eos.
Y andará el miserable cuerpo en calma.
Idem. Mas yo (*d*), Christo heredero, — Ego autem constitutus sum rex ab eo.
Seré constituido,
Segun mi humanidad, por Rey electo, — Super Sion montem sanctum ejus:
Y Señor verdadero
De Sion (*e*), y tenido — prædicans præceptum ejus.

Var. de varios Autores.

Molliuntur etiam ex Hebræo quasi dicat frustra non enim impleverunt, quod voluerunt. *Aug.*

Frustra ponitur rete ante oculos venatorum, quid ante Deum, & Christum ejus?

(*a*) Demus operam ut nos non alliget, neque imponatur nobis Christiana Religio. *Aug.*

(*b*) Nihil horum sapere oportet carnaliter, sed cœlos si animas sanctas accipiamus per has eos utique præsciens, quid futurum sit deridebit Deus, & subsannabit. *Idem Aug.*

(*c*) Semper tacui, semper silui, quasi parturiens loquar.

Ira, & furor non perturbatio, sed vis quia justè vindicat. *Glossa.*

(*d*) Quem constituit hæredem universorum. *Hebr.* 1.

(*e*) Super Ecclesiam, quam montem appellat, propter eminentiam, & firmitatem fidei. *Glossa*, & *Casiod.*

Por el predicador de su precepto:
Y así para este efecto
El Padre poderoso,
Sic Hugo. A mí su Christo (*a*) dixo: Dominus dixit ad me: filius meus es tu.
Mira que eres mi Hijo,
Consubstancial á mí, Dios prodigioso:
Hoy (*b*) digo te he engendrado, Ego hodie genui te.
Idem. Y jamás de engendrarte estoy cansado.
Pide por tu Pasion, Postula à me, & dabo tibi.
Y gran merecimiento,
Y daréte las gentes y naciones Gentes.
Para tu (*c*) posesion, Hæreditatem tuam
Y gran heredamiento:
Sic Id. Casiod. Hagan en nombre tuyo sus uniones,
Y junten posesiones:
Los términos (*d*) son tuyos, Et possessionem tuam terminos terræ.
Porque te amen y crean,
Y por sus ojos vean,
Que ellos ya desde aquí no serán suyos;
Mas en cayendo en, yerro,
Les has de gobernar (*e*) con duro hierro. Reges eos in virga ferrea.
Sic Aug. Ha de ser inflexible
Tu furor y justicia;
Y como á (*f*) vasos hechos por ollero, Et tanquam vas figuli confringes eos.
Los quebrarás terrible,
Si hicieren injusticia (*g*),
Pues se apartan del reyno duradero. Et nunc reges intelligite: erudimini.
Mirad quan verdadero
Es Christo, y quan Señor,

¡O

Var. de varios Autores.

(*a*) Est Verbum Christi declarantis suam æternam generationem à Patre.
Cui enim Angelorum dixit Deus: filius meus es tu, ego hodie, id est, semper.
(*b*) Æternaliter in æternitate nihil transit in præteritum, nec expectatur in futurum ideo præsens tempus hodie. *Lyranus.*
(*c*) Dilatatio regni Christi, quasi diceret, dum Judæi te noluerunt recipere, omnes gentes tibi venient in hæreditatem. *Hier.*
(*d*) Non portiunculam terræ, sed omnem. *Glos.*
(*e*) Potestas Christi virga ferrea. *Casiod.*
In inflexibili justitia. *Aug.*
(*f*) Peccator vas figuli, quod mox ut percussum fuerit in partes minutissimas dissipatur. *Casiod.*
(*g*) Partim reges, partim franges, secundum illud positus est in ruinam, & in resurrectionem multorum. *Aug.*

¡O Reyes de la tierra!
Que os hará cruda guerra:
Enseñaos á (*a*) juzgar con mucho amor
Sic Lyra. Los que juzgais el suelo, — Qui judicatis terram.
Porque hay Juez superior allá en el Cielo.
Sic Aug. & Casiod. in Glos. Y porque sus criados
No se alcen á mayores
Con presuncion soberbia, altiva y vana,
Con temor (*b*) enseñados, — Servite Domino in timore.
Le servid qual menores,
Y así de hacer lo mismo tendrán gana;
Pero porque amilana
La servidumbre dura,
Mostrad tener contento
En este rendimiento;
Mas con miedo, pues puede por ventura, — Et exultate ei cum tremore.
Temeridad perversa,
De próspera fortuna hacer adversa.
Sic Hebr. littera. Besad (*c*) la mano al Hijo, — Apprehendite disciplinam.
Recibid disciplina,
No se enoje el Señor Dios Sempiterno: — Ne quando irascatur Dominus, & pereatis de via justa.
Mas con gran regocijo
Buscad ley que encamina
Al cielo, y os aparte (*d*) del infierno.
El tormento es eterno,
Aunque el corage (*e*) breve — Cum exarserit in brevi ira ejus.
De Dios; mas es dichoso,
Sic Lyra. Y tendrá fin glorioso — Beati omnes qui confidunt in eo.
El que confia en él, pues todo es leve
Quanto en la vida pasa,
Respecto del gran fuego que allá abrasa.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que

Var. de varios Autores.

(*a*) Si per vos non sufficitis, erudimini ab aliis. *Glos.*
(*b*) Quia timor Domini non est miseriæ, sed gaudii. *Glos.*
(*c*) Adorate purè. *Hieron.* Subjicite vos humiliter disciplinæ Christo. *Lyran.* Quasi præsidium, & munimen adversus omnia, quæ obesse possunt. *Glos.*
(*d*) A via veritatis declinando ad viam tortuosam iniquitatis. *Idem.*
(*e*) Repentinum aliquid erit dum hoc remotum, & longe futurum peccatores existimabunt dicente illo: venio citò. *Aug.*

pues es Verbo del Padre, engendrado ab eterno Dios de Dios, y constituido Rey sobre todas las criaturas, que por su misericordia no le quebrante y desmenuce con su ira, como vaso reprobado, y que en el dia del juicio le salve, y le conceda su gran clemencia; y recibiendo aquí su Doctrina Evangélica, le pueda en todo y por todo servir con temor y reverencia filial, y perseverar en el camino de la verdadera justicia. Amen.

SALMO III.

Argumento.

Ruega David en este Salmo á Dios, que le libre del exército de sus enemigos, como lo ha acostumbrado hacer siempre. En sentido místico se puede exponer de la persecucion de la Iglesia por algun tirano Apóstata de la Fé. Tambien de Christo nuestro Señor; cuya figura fue David, sufriendo la persecucion de Absalon su hijo.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

	Señor Dios Padre mio,	
	¿Por qué (*a*) multiplicado	Domine, quid multiplicati sunt, qui tribulant me?
	Se han los que atribulan á tu Christo?	
	Que porque en tí confio	
	Me han arrinconado,	
Sic Lyra.	Persiguiéndome siempre, como has visto:	Multi insurgunt
	No puedo estar bien quisto	adversum me.
	Con muchos, pues gozosos	Multi dicunt animæ meæ.
	Amenazan (*b*) mi vida,	
Sic Casiod.	Como si despedida	
	De tí estuviera; y dicen orgullosos:	
	No hay sálud (*c*), ni esperanza	Non est salus ipsi in Deo ejus.
	En el que llama á Dios con confianza.	

Mas

Var. de varios Autores.

(*a*) Tam multiplicati sunt ut etiam de numero discipulorum non defuerit, qui numero accesserit persequentium. *Aug.*

Ad quid? quia frustra innituntur, etiam si multi numero, & malitia. *Ricardus*

(*b*) Multi persequentum dicebant: si filius Dei est, descendat de cruce, & credimus ei. *Additio Glos.*

Nisi resurrectionem desperarent, nec Judas traderet, nec illi occiderent. *Glos. interlin.*

(*c*) Liberet si vult, dicebant. Non vult? ideo non est illi salus. *Lyran.*

Mas tú (*a*), Señor y Padre, — Tu autem Domine susceptor meus es.
Eres quien me recibes,
Y quien en las angustias favorece,
Y porque mas me quadre,
Conmigo mismo vives,
Pues que resucitando así florece — Gloria mea, &
La alma que lo merece:
Tú eres quien (*b*) levanta — Exaltans caput meum.
Mi cabeza hasta el Cielo,
Alzándome del suelo
Al Orbe Empireo, que al Infierno espanta,
Donde estoy colocado,
Y de tu gloria y honra (*c*) coronado.
Addit. Gol. Dí voces (*d*) en la cruz, — Voce mea ad Dominum clamavi.
Rogando por el mundo,
Y por su libertad al Padre Eterno:
Llenóme de su luz,
Libróme del profundo,
Descaminó mis pies del lago averno:
Oyóme el Sempiterno,
Aceptó mi oracion,
Del monte (*e*) levantado, — Et exaudivit me.
Donde él está sentado, — De monte sancto suo.
Que es su grande justicia con razon,
Con que premia á los buenos,
Y á los malos castiga y hace menos.
Sic Lyra. Yo (*f*) dormí por mi muerte, — Ego dormivi, & Y soporatus sum.

Var. de varios Autores.

(*a*) Ex notis experimentis cognovit Deum suorum preces audire votaque secundare honesta. *Montan.*

(*b*) Exaltans mentem meam, quæ tanta persecutione non deprimitur. *Additio Glos.*

(*c*) Gloria, & honore coronasti eum Domine. *Psalm.*

(*d*) Cum clamore valido, & lacrymis offerens exauditus est pro sua reverentia. *Paul.*

(*e*) De memetipso tanquam de monte sancto suo me exaudivit cum habitaret in me. Planius tamen, & expeditius si accipiamus exaudisse Deum de justitia sua, secundum illud, justitia tua sicut montes Dei. *Aug.*

(*f*) Ergo ad significandum quod sua voluntate mortem sustinuit, secundum illud potestatem habeo ponendi animam meam, non ergo, inquit, vos me tanquam invitum cœpistis, & occidistis, sed ego dormivi. *Idem Aug.*

Et alibi, non tenent clavi omnipotentem, sed charitas affigit insontem. Ergo habet emphasim, jactavi cogitatum meum in Domino. *Psalm.*

Y con sueño ligero
Estuve en el sepulcro por tres dias:
Dichosa fue mi suerte,
Sic Glossa. Pues al dia tercero — Et exurrexi quoniam Dominus suscepit me.
Resucité con gloria y alegrias:
Hazañas fueron mias,
Sic Aug. Y de mi Padre Santo,
Pues es quien resucita
Esta carne marchita,
Y con su gran poder yo me levanto
A tanta alteza y gloria,
Que durará por siglos mi memoria.
No temeré (*a*) millares — Non timebo millia populi circumdantis me.
De Pueblos que me sigan,
Y den voces diciendo: muera, muera,
Si tú, Señor, te hallares — Exurge Domine, salvum me fac Deus meus.
En mi favor: persigan,
Que yo en tí espero de qualquier manera,
Que si contrario me era — Quoniam tu percusisti omnes adversantes mihi sine causa.
El Judio sangriento,
Tú tomaste venganza
De su poca esperanza,
Quebrantado sus dientes (*b*) con tormento; — Dentes peccatorum contrivisti.
Pues contra mí bramaron,
Y mi afrentosa muerte desearon.
Del solo (*c*) poderío — Domini est salus.
Tuyo nace el dar vida,
Y salud verdadera á los mortales:
Sic Ricar. Christ. En hombres no confio,
Que es su virtud fingida,
Y no pueden por sí librar de males:

Mues-

Var. de varios Autores.

(*a*) Scilicet custodes sepulchri, qui auctoritate multorum Christum circumdabant. *Additio Glos.*

Si Deus pro nobis, quis contra nos? *Paul.*

(*b*) Dentes verba maledica. *Aug.*

Verba detrahentium, verba mordentia, qui potestati divinæ nefandis dogmatibus obloquuntur: dentes enim dicti sunt ab edendo. *Casiod.*

(*c*) Deus, & salutis in periculis, & amplitudinis in secundis rebus auctor est suis. *Montan.*

Non ab homine, sed à Deo est salus, ipse enim solus potest, & per ipsum à morte transire in vitam. *Hieron.*

Muestra, pues, tus señales,
Tu bendicion (*a*) echando
Al presente de gracia,
Porque huya la desgracia,
Que me anda de ordinario amenazando
De gloria en lo futuro,
Con que del premio eterno me aseguro.

Et super Populum tuum benedictio tua.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues para limpiarle de la original culpa, y en precio de sus delitos, quiso de su voluntad recibir en la cruz muerte y pasion, y sepultado en el vientre de la tierra, al tercero dia quiso resucitar; que le salve y envie su santa bendicion, para que no sea cercado de los millares de vicios, que en esta vida miserable le hacen guerra. Amen.

SALMO IV.

Argumento.

Es este Salmo un hacimiento de gracias de David, por haberle Dios librado quando Saul y su exército le cercaban como una corona, y David estaba desconfiado de poderse librar; y entonces le vino aquella nueva á Saul, diciendo, que se diese priesa á partirse, porque los Filisteos se habian derramado sobre la tierra, y fue compelido á dexar á David, y á los suyos. 1. *Reg.* 23. Exhorta David en este Salmo á sus enemigos que honren á Dios; con cuyos bienes son multiplicados, y pide á Dios socorro contra ellos. Conviene á Christo, y moralmente hablando, al Christiano fiel, que se ve cercado de enemigos, y pide ser libre, y de esta libertad da á Dios gracias.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Communiter.

Como llamase á Dios desde el profundo,
Y afecto interno (*b*) de mi triste pecho,
Viendo que en él mis esperanzas fundo,

Cum invocarem exaudivit me Deus. Justitiæ meæ.

Es-

Var. de varios Autores.

(*a*) Una sententía, & quid debeant credere hominibus, præcipit, & quid ab ipso possint recipere compromissit. *Casiod.*

(*b*) Corde, ore, & opere. *Glos.*

Estando puesto en último despecho:
Me oyó (*a*), y sacó del lago en que me hundo,
Mi corazon (*b*) dexando satisfecho:
Ten, pues, Señor, de mí piedad, oyendo
Mis oraciones, y á ellas atendiendo.
¡O hijos de los hombres (*c*), hasta quando
Tendreis el corazon tan (*d*) agravado,
Con pecados vuestra alma deslustrando,
Amando vanidad, alteza, estado!
¿Por qué andais las (*e*) mentiras apoyando,
Sic Gloss. & Lyr. Con que se engaña al pobre descuidado?
Sabed que Dios honró su Christo santo,
Siendo humildad (*f*), y me oirá por otro tanto.
Ayraos contra vos mismo, porque distes
Ocasion al pecado cometido;
No querais mas pecar: lo que dixistes,
Y está dentro del alma (*g*) consentido,
De ello haced penitencia, pues lo hicistes,
Sic Lyran. Sacrificando á Dios con el sentido
Un santo (*h*) sacrificio de justicia,
Que quite del pecado la malicia.
En el Señor fiad (*i*), de otra manera
De falsa presuncion sereis notados,
Que algunos hay de condicion tan fiera,
Que dicen, escusando sus pecados:
¿Quién mostrará (*k*) la gloria venidera

In tribulatione dilatasti mihi.

Miserere mei, & exaudi orationem meam.

Filii hominum, usquequo gravi corde?

Ut quid diligitis vanitatem, & quæritis mendacium?

Et scitote quoniam mirificavit Dominus sanctum suum: Dominus exaudiet me cum clamavero ad eum.

Irascimini, & nolite peccare.

Quæ dicitis in cordibus vestris, & in cubilibus vestris compungimini.

Sacrificate sacrificium justitiæ.

Et sperate in Domino.

Multi dicunt: Quis ostendit nobis bona?

A

Var. de varios Autores.

(*a*) Multi non audiuntur, quia non invocant Deum, sed tantum strepitu labiorum sonant, & ideo inanes recedunt. *Ricardus.*

(*b*) Amplum cor ad toleranda majora. *Idem.*

(*c*) Qui uti ratione debent. *Glos.*

Filii viri, id est virtuosi, de simplicibus, & vulgaribus non est mirandum. *Additio Glos.*

(*d*) Ponderosi, & gravati peccatis. *Ricard.*

(*e*) De terrenis, & quæ vana sunt vultis esse beati. *Aug.*

(*f*) Christi exemplo revocat ad bonos mores. *Glos. interl.*

Mirificavit, græcè segregavit.

Mirabilem fecit virtute, & conversatione. *Ricard.*

(*g*) Nocte homines cum soli sunt liberius, & sapientius rationes rerum æstimare possunt. *Montan.*

(*h*) Sacrificium Deo spiritus contribulatus. *Psalm.*50. *Aug.*

(*i*) Sperate non enim hic recipietis. *Glos.*

(*k*) Quæ bona quærenda sunt, respondet versu sequenti. *Aug.*

A nuestros ojos de ella aficionados?
Como si no la hubiese (ay triste suerte!)
Quan cerca estan de dar en mala muerte.

Sic Aug. Impresa (*a*) está en nosotros, y entallada — Signatum est super nos
En lo intelectual del alma bella
De tu rostro la lumbre consagrada, — Lumen vultus tui Domine.
Y á tí nos parecemos Dios en ella:
Y por esto alegria (*b*) nos es dada, — Dedisti lætitiam in corde meo.
Y el corazon nos arde qual centella
Con tan gran beneficio como hiciste,
Pues que tu semejanza al hombre diste.

Los hombres solo piensan en sus frutos, — A fructu frumenti vini, & olei sui.
Abundancia de vino (*c*), aceyte y trigo,
Como si llanamente fueran brutos,
Y esto conocen por su Dios y abrigo:
Con ello, dicen, pagan sus tributos,
Con esto de enemigo hacen amigo,
Con esto multiplican sus haciendas, — Multiplicati sunt.
Y con esto aseguran sus viviendas.

Mas yo digo, que en paz (*d*) del bien del Cielo — In pace in idipsum dormiam, & requiescam.
Me dormiré en Dios mismo, y apartado
Sic Casiod. Del tumulto de aqueste triste suelo,
En Dios reposaré bien confiado:
Porque solo (*e*) el Señor es mi consuelo, — Quoniam tu Domine singulariter in spe contituisti me.
Y quien firme esperanza me ha entregado
Del gozo de aquel premio soberano,
Don singular, y dado de su mano.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que

Var. de varios Autores.

(*a*) Tanquam denarius signatur regis imagine. *Idem.*
In aliis creaturis vestigium, in homine vultus Dei exprimitur.

(*b*) Hic lætitia quærenda est non in externis, sed in corde. *Idem Aug.*

(*c*) Hæc tria tanquam usibus humanis magis accommoda pro omnibus divitiis ponit. *Casiod. & Lyran.*

Hier. sic legit à fructu frumenti, & vini eorum, quasi dicat dedisti lætitiam in corde meo longe majorem, quàm ii habent, qui frumento, & vino ditati sunt. *Agel. hic.*

(*d*) Sine metu favore tuo contentus non minus feliciter quam divites illi multiplicati, & jacebo, & obdormiscam. *Campensis.*

(*e*) Quia tu Domine qui solus potes singulari quodam modo ab omni metu liberum habitare facies me. *Idem.*

que pues es dador de justicia, autor de la gracia, y premiador de buenos, que en su tribulacion le oyga, y tenga de él misericordia, y que le dé suspirar por el solo bien, pues estampó en él la lumbre de su rostro, y que le otorgue amar, no las cosas que nacen y mueren, sino la eternidad de la gloria sin fin. Amen.

SALMO V.

Argumento.

Cercado por todas partes de enemigos el Real Profeta, llama á Dios, á quien él y todas sus cosas ha entregado, y puesto debaxo su tutela y amparo, sabiendo que de su naturaleza Dios no puede ver lo malo, y que mira por lo bueno. Esto espera ver en sí mismo, saliendo del poder de sus enemigos, y viniendo á dar gracias al santo Templo, para que con esto los píos sean confirmados. Segun Lyrano, fue este Salmo compuesto para que se cantase por los Sacerdotes y Levitas por la conservacion del Reyno de Israel, en el qual estaban las heredades de las doce Tribus. En sentido alegórico es oracion de la Iglesia contra los Infieles, que ocupan la Tierra Santa.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Oye (*a*) con las orejas,
(Señor Dios) de tu gran misericordia,
Mis palabras y quexas:
Mi voz deprecatoria,
Que á tí llama, Señor, te sea notoria.
Atiende (*b*) y favorece
La voz de mi oracion (Dios y Rey (*c*) mio)
Sic Gloss. Que por gozarte crece,
Y en la mañana (*d*) fio
De tu misericordia, que eres pío.

Verba mea auribus percipe Domine.

Intellige clamorem meum.

Intende voci orationis meæ rex meus, & Deus meus.

Quoniam ad te orabo Domine mane exaudies vocem meam.

Quan-

Var. de varios Autores.

(*a*) Præsentiam majestatis implorat. *Aug.*
Auris Dei potentia, & misericordia per potentiam potest, per misericordiam vult. *Glos. interl.*
(*b*) Intensum te præbe non remissum, ut perducas in effectu quod oro. *Ric.*
(*c*) Rex gubernans, Deus nutriens. *Idem.*
(*d*) Mane dicit, non nocte quam peccata fecerunt, sed ea finita videberis. *Aug.*

Sic Hier. Quando por la (*a*) mañana
Me amaneciere el Sol de tu justicia,
Asistiré (*b*) con gana,
Mirando mi injusticia,
Pues sé que tú no puedes ver malicia.
No morará (*c*) contigo
Sic Gloss. Por gracia en lo presente y venidero
Quien no fuere tu amigo,
Ni estado duradero
El malo en tí tendrá, mas Juez severo.
Por extremo (*d*) aborreces,
Sic Gloss. Y á los que hacen maldad muestras tu ira,
Y los desfavoreces,
Pues que ponen la mira
En no decir (*e*) verdad, sino mentira.
Sic Casiod. Al que es (*f*) sanguinolento
Abomina (*g*) el Señor, y le destierra
De su Reyno y contento,
Pues hace cruda guerra
Al pobre, á quien engaña, oprime, atierra.
Sic Gloss. Pero yo (*h*) confiando,
No en mi justicia, sino en tu clemencia,
He de ser de tu bando,
Estando en tu presencia,
En tu casa con miedo (*i*) y reverencia.
Sic Casiod. Señor, pues que recibes

Mane astabo tibi, & videbo.
Quoniam non Deus volens iniquitatem tu es.

Neque habitabit juxta te malignus.
Neque permanebunt injusti ante oculos tuos.

Odisti omnes qui operantur iniquitatem: perdes omnes qui loquuntur mendacium.

Virum sanguinum, & dolosum abominabitur Dominus.
Ego autem in multitudine misericordiæ tuæ.
Introibo in domum tuam adorabo ad templum sanctum tuum in timore tuo.
Domine deduc

Var. de varios Autores.

(*a*) Repetit mane, quia necessario mentem lucidam beneficio Domini astare suis semper orationibus sentiebat. *Casiod.*
(*b*) Astabo, id est non jacebo in terrenis, & videbo quia non terræ inhærendum, si volumus Deum videre. *Aug.*
(*c*) Quia non habitavit in medio domus tuæ qui facit superbiam. *Psalm.*
Et oculi tui mundi sunt, & ad iniquitatem respicere non possunt.
(*d*) Reprobasti, & indignos fecisti, & judicasti consortio tuo, nam quæ conventio Christi ad belial. *Ricard.*
(*e*) Non implentes quod promisserunt in baptismo. *Idem.*
(*f*) Virum sanguinum ad operantem iniquitatem refert, dolosum autem ad mandatum. *Aug.*
(*g*) Abominabitur exhæreditabit. *Idem.*
(*h*) Præsumens de tua misericordia non de mea justitia. *Lyran.*
(*i*) Reverendo modo. *Idem.*
Munera quidem, & oblationes non habeo, sed timorem tuum tanquam munus eximium offeram. *Agellius.*

A todo pecador á penitencia, — me in justitia tua,
Llévame donde vives
Con justicia (*a*) y paciencia, — Propter inimicos meos.
Haciendo á mis contrarios resistencia.
Endereza (*b*) el camino, — Dirige in conspectu tuo viam meam.
Sic Gloss. Porque mis obras sean aceptadas
En tu rostro divino,
Que sus bocas (*c*) cerradas, — Quoniam non est in ore eorum veritas : cor eorum vanum est.
Están á vanidad, y al viento dadas.
Es sepultura abierta, — Sepulchrum patens est guttur eorum.
Sic Lyran. Hedionda, torpe, y sucia (*d*): su garganta
No dá palabra cierta;
Mas su mentira es tanta,
Que al mismo Infierno, y al demonio espanta.
Siempre tratan engaños, — Linguis suis dolose agebant.
Su lengua (*e*) es mala, torpe, cautelosa,
Exercitada en daños;
Júzgalos (*f*), pues es cosa, — Judica illos Deus.
Que ha de parecer justa y hermosa.
Caygan, y sean frustrados — Decidant à cogitationibus suis.
Sic Aug. De su esperanza, y vanos pensamientos:
Véanse (*g*) derribados — Secundum multitudinem impietatum eorum expelle eos.
De sus mismos intentos,
Pues se han perdido por beber los vientos.
Segun la muchedumbre — Quoniam irritaverunt te Domine.
De sus maldades, vayan de tu herencia,
Pues con mala costumbre,
Y poca reverencia,
Tu ley dexando, prueban tu paciencia (*h*).

Ale-

Var. de varios Autores.

(*a*) Justitiæ qua pœnitentes, & supplices recipis. *Casiod.*
(*b*) Viam prosperam eam faciendo. *Lyran.*
(*c*) Quomodo potest esse in ore eorum veritas, quorum cor fallitur de peccato, & de pœna peccati. *Aug.*
(*d*) Propter fœtorem. *Lyran.*
Propter adulationem. *Aug.*
(*e*) Quomodo potestis bona loqui cum sitis mali?
(*f*) Prophetia est, non maledictio. *Aug. & Glos. interl.*
(*g*) Non tantopere delectentur in malitia, & quem longe recesserunt à te expelle eos. *Ricard.*
Quantitas enim delicti mensura repudii est. *Casiod.*
(*h*) Irritaverunt ægroti mali bonum medicum, qui remedia salutis suæ insensibili duritia respuerunt. *Casiod.*

Sic Hier.	Alégrense (*a*) los justos,	Et lætentur omnes qui sperant in te.
	Que en tí, Señor, esperan de contino	
	Aquellos grandes gustos	
	De tu poder divino,	In æternum exultabunt.
	Eterno premio de sus hechos digno.	
Sic Gloss.	Tú (*b*) habitarás en ellos	Et habitabis in eis.
	Como en tu santo Templo consagrado,	
	Y gloriarte has de vellos,	Et gloriabuntur in te omnes.
	Y ellos se han alegrado	
	En tí, fuente de todo lo criado.	
Sic Ricar.	Gozaránse contigo	Qui diligunt nomen tuum.
	Los que te aman con santo y casto zelo:	
	Esles tu nombre abrigo,	
	Su refugio y consuelo,	Quoniam tu benedices justo.
	Y bendices al justo (*c*) acá en el suelo.	
Idem.	Como en un escudo (*d*)	Domine ut scuto bonæ voluntatis tuæ coronasti nos.
	De buena voluntad, fuerte acerado,	
	Eres, yo no lo dudo,	
	Con el qual has cercado	
	Al bueno, y su cabeza coronado.	

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que oyga sus ruegos con las orejas de su clemencia, porque espera en la multitud de su misericordia, no presumiendo de su justicia, que apartadas las tinieblas de sus pecados, nacerá en él el Sol de Justicia, para reformar su crasa ignorancia en el camino de la verdad evangélica; y pues él es su escudo, y su corona, que le defienda contra los tiros crueles del calumniador enemigo. Amen.

Var. de varios Autores.

(*a*) Æterna exultatione. *Glos.*

(*b*) In præsenti per gratiam, in futuro per gloriam. *Lyran.*

Habitabis in eis tanquam tabernaculum super eos extendens, & munimento quodam ac vallo defendes. *Agellius.*

(*c*) Justum autem se appellat David non elatus arrogantiæ tumore, sed bonæ conscientiæ testimonio frætus. *Agellius.*

(*d*) Bina pericla unis effugi sedulus armis cum præmererque solo cum præmererque salo. *Scutum intellige.*

Solemne est Prophetæ huic, Psalmum sententia utilissima concludere. *Montan.*

SALMO VI.

Argumento.

Compuso este Salmo David, haciendo penitencia del haber contado el Pueblo con jactancia, como parece en el 2. *de los Reyes* 24. Ruega á Dios le libre y sane de esta enfermedad y pecado, y habiéndole ya oido, se vuelve contra sus enemigos: y aunque se puede exponer (dice Lyra) moralmente de qualquiera pecador penitente; pero mas propiamente del pecador que con jactancia cuenta sus bienes, como el Fariseo de S. Lucas 18. De esta soberbia y jactancia viene la afliccion del ánima y cuerpo, y así el penitente clama á Dios, diciendo:

EXPOSICION PARAFRASTICA.

No me arguyas (*a*), Dios Santo, justo y bueno — Domine ne in furore tuo arguas me: neque in ira tua corripias me.

Sic Lyra. Con ira y con furor por mi pecado
En tu juicio, aunque viví sin freno,

Sic Ricar. Que aquí (*b*) quiero, Señor, ser castigado:
Muestra la gran clemencia de tu seno,
Pues ves mi enfermedad (*c*) se ha dilatado:
Sana la gran dolencia de mis (*d*) huesos,
Que son obras, y pasos tan abiesos. — Miserere mei Domine, quoniam infirmus sum: sana me Domine, quoniam conturbata sunt ossa mea.

Turbada está mi alma, Señor mio,
En gran manera, viendo que no vienes: — Et anima mea turbata est valde: sed tu Domine usque quo?

Idem. ¿Hasta quándo (*e*), Señor, pues en tí fio,
El rostro contra mí contrario tienes?
Vuelve, vuelve (*f*) á mirarme sin desvio,
Libra mi alma ¿cómo te detienes? — Convertere Domine, & eripe animam meam.
Hazme salvo (*g*), Señor, en tanta pena
Por tu misericordia de amor llena. — Salvum me fac propter misericordiam tuam.

Por-

Var. de varios Autores.

(*a*) Id est convincas, sic omnes.
(*b*) Hic ure, hic seca, non in inferno, nec in purgatorio. *Aug.*
(*c*) Ægritudinem spiritualem peccando incurri. *Ricard.*
(*d*) Ossa fortitudo animæ.
(*e*) Quandiu differs dare gratiam, & purgare mentem. *Ricard.*
Loquitur non completè, sed truncatè, sicut homo anxius. *Lyran.*
(*f*) De rigore justitiæ ad dulzorem misericordiæ. *Idem.*
(*g*) Convertens se orat, ut ad eum convertatur Dominus. *Aug.*

Sic Lyran. Porque luego se pierde la (*a*) memoria
Con el dolor de enfermedad y muerte;
¿Y quien, Señor, confesará tu gloria,
Si el sepulcro le cabe ya por suerte?
Idem. Mas pues (*b*) tuve tan grande vanagloria,
Mi pesar será grande, amargo y fuerte,
Y de lavar estoy determinado
Todas las noches (*c*) cama y real estrado.
Idem. Como el dolor ha sido tan crecido,
Los ojos (*d*) me dexó como turbados,
Ya muy viejo (*e*) me siento, y combatido
Entre mis enemigos y pecados:
Sic Ricar. Mas aunque desechado y abatido,
A todos los espíritus malvados
Huid, diré, de mí, gente perdida,
Que la voz de (*f*) mi llanto ya es oida.
Vayan (*g*) avergonzados mis contrarios
Con pie ligero, y pasos presurosos:
Túrbense en (*h*) gran manera, pues son varios,
Y dexen sus engaños cautelosos:
Bien veo que me han sido necesarios
Para á tí me volver, aunque enfadosos;
Mas vuelva las espaldas con vergüenza
Muy apriesa (*i*) su mucha desvergüenza.

Quoniam non est in morte: qui memor sit tui.

In inferno autem quis confitebitur tibi?

Laborabi in gemitu meo, lavabo per singulas noctes lectum meum: lachrymis meis stratum meum rigabo.

Turbatus est à furore oculus meus. Inveteravi inter omnes inimicos meos.

Discedite à me omnes, qui operamini iniquitatem: quoniam exaudivit Dominus vocem fletus mei.

Exaudivit Dominus deprecationem meam: Dominus orationem meam suscepit.

Erubescant, & conturbentur vehementer omnes inimici mei. Convertantur, & erubescant valde velociter.

Var. de varios Autores.

(*a*) Ideo hic festino dimitti, quia post mortem, & in inferno non accipitur confessio. *Casiod.*

(*b*) Allegat pœnitentiam de peccato commisso. *Lyran. vel describit vitam veri pœnitentis.*

(*c*) Lectus delectatio corporis, stratus cumulus peccatorum.
Rigabo, & sic faciam fertilem animam aridam. *Casiod.*

(*d*) Intellectus propter iram, & timorem Dei turbatus. *Ricard.*

(*e*) Veterem hominem sequendo. *Aug.*

(*f*) Ter Dominum appellat, quia trinitatem precibus affuisse ostendit. *Glossa.*
Dat exemplum fideliter orantes audiri. *Casiod.*

(*g*) Non vult consortia peccatorum, vel est prophetia separabuntur boni à malis die judicii. *Aug.*

(*h*) Illo die judicii cum manifestata fuerint justorum præmia, & supplicia peccatorum.

(*i*) Quia repentinus veniet interitus. *Aug.*

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues ha de venir á juzgar el mundo con magestad inmensa, que tenga misericordia de él en esta vida, para que en aquel dia del furor, ira y venganza, no sea condenado al tormento; y pedirle que del rigor de justicia se vuelva á la dulzura de misericordia, sacando del poder de las tinieblas su alma, y fortaleciendo con su gracia las angustias de cuerpo y espíritu. Amen.

SALMO VII.

Argumento.

Ruega en este Salmo David por sí contra Saul, y pide ser guardado por su inocencia, y que Saul por su pertinacia sea castigado. Segun Lyrano hizo este Salmo David, porque fue ocasion de la muerte de los Sacerdotes de Nobe. 1. *Reg.* 22. Pidiendo á Dios, que no por esto le entregase en las manos de Saul, y de los demas que le perseguian. En sentido moral se puede aplicar al que por poca cautela es ocasion de algun grave daño, pidiendo á Dios por su misericordia le libre.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Gloss.	Señor, por el gobierno de las cosas (Dios) por quien son hermosas (por fe mio)	Domine Deus meus in te speravi.
Sic Ricar.	En tu piedad confio, y he esperado, No en mi virtud osado, favor pido: No sea perseguido de enemigos, Que se muestran amigos; no me maten, Ni para sí arrebaten (*a*) á mi alma, Y me dexen en calma sin ayuda, Ni vea quien me acuda, de tal suerte, Que me entregue á la muerte qual leon fiero:	Salvum me fac ex omnibus persequentibus me, & libera me. Ne quando rapiat ut leo animam meam, dum non est qui redimat, neque qui salvum faciat.
Sic Lyr.	Señor Dios verdadero, si he entregado Mis miembros al pecado (*b*), si maldad He	Domine Deus meus si feci istud. Si est iniquitas in manibus meis.

Var. de varios Autores.

(*a*) Propria verba Domini liberare, leonis rapere, sic Petrus circuit quærens quem devoret. 1. *Petri* 5.

(*b*) Quia non dicit nomen peccati, universale peccatum intellige. *Aug.*

He obrado, y impiedad con estas manos:
Si he vuelto por los vanos, dando males,
Jamas por otros tales: si he ofendido,
Sic Diony. Cart. Cayga como vencido, y salga en (*a*) vano
El fruto de mi mano, y á ese punto,
Todo enemigo (*b*) junto me persiga
Y me acabe, y maldiga, pise y mate,
Y siempre me maltrate, y me dé guerra,
Aquí sobre la tierra; y á mi gloria,
Sic Rain. Que está en tener victoria del pecado,
Con polvo (*c*) haya afeado, y deshonor,
Levántate, Señor, dándome ayuda,
Y tu venganza (*d*) acuda, sé ensalzado,
Siempre glorificado, y victorioso
De enemigo orgulloso, y levantando
Vela, Señor, mostrando de esta vez
Que eres justo Juez en el (*e*) precepto,
Tan severo y tan recto de justicia,
Juzgando la malicia, y lo (*f*) poblado,
Todo habrá rodeado tu presencia:
Sube (*g*), pues, á la audiencia de tu asiento,
Muestra el poder y aliento de tu boca;
Pues que tambien te toca el ser Juez justo,
Juzga, Señor, con gusto (*h*) mi inocencia,
Dé fin ya la insolencia del pecado,
Si estás de esto agradado, y entretanto
Probarás, y su tanto (*i*), dando al bueno,
De tentaciones lleno, escudriñando
Tú, mi Dios, y mirando lo interior,

Si reddidi retribuentibus mihi mala.
Decidam merito ab inimicis meis inanis.
Persequatur inimicus animam meam, & comprehendat, & conculcet in terra vitam meam.
Et gloriam meam.
In pulverem deducat.
Exurge Domine in ira tua.
Et exaltare in finibus inimicorum meorum.
Et exurge Domine Deus meus in præcepto quod mandasti.
Et synagoga populorum circumdabit te.
Et propter hanc in altum regredere Dominus judicat populos.
Judica me Domine secundum justitiam meam.
Et secundum innocentiam meam super me.

Var. de varios Autores.

(*a*) Utilitatem vult de inimicis capere, & non inanem redire.
(*b*) Quem antea leonem appellavit nunc inimicum. *Aug.*
(*c*) Conculcando, terram faciat vitam meam.
Et nota quod ille inimicus non tantum leo, sed serpens cui dictum est terram comedes, & homo ipsa terra est. *Aug.*
(*d*) Fac malos agnoscere, quam acerba erit ira tua. *Ricard.*
(*e*) Præceptum quod mandavit, vel de humilitate, vel de diligendo inimico da Domine, quod jubes, & jube quod vis. *Aug.*
(*f*) Congregatio fidelium circumdabit ad imitandum. *Ricard.*
(*g*) In cælum ascende, unde venisti. *Glos. interl.*
(*h*) Super me quia non à me, sed à Deo. *Aug.*
(*i*) Terminetur, finietur ex Græco, & Hebræo.

Pues solo eres Señor (*a*) de corazones,
Y sabes intenciones, y deseo,
Justo es á lo que creo el socorrerme,
Pues que puedes ponerme allá en el Cielo,
Juez justo (*b*), Dios, consuelo, y muy (*c*) valiente,
Y en extremo paciente (*d*): ¿por ventura,
Contra su criatura tendrá (*e*) ira?
Sí, que su arco (*f*) tira, y no se libra
Ningun hombre, si vibra la su espada,
Y la dexa bañada con la muerte,
Si el hombre no convierte su camino:
En su arco (*g*) divino ha aparejado
Un vaso emponzoñado, y aun sus (*h*) flechas
Las envia derechas con ardientes
Llamas, como adherentes al castigo:
Mirad que es enemigo aun á sí mismo
El hombre, y en abismo de tormento
El se mete contento, y Dios no quiere,
Sino que si pariere (*i*), es porque lleva
Adelante la prueba de su engaño:
Concibió por su daño, gran dolor!
Sic Rain. Por sugestion y ardor en consentirle;
En fin vino á parirle por la obra,
Con que tiene harta sobra: de su mal
Abrió el lago (*k*) infernal, concibiendo,
Y cavóle pariendo, y cayó dentro
De la fosa y su centro, que es la muerte,

Que

Consumetur nequitia peccatorum, & diriges justum scrutans corda, & renes Deus.
Justum adjutorium meum à Domino, qui salvos facit rectos corde.
Deus judex fortis, & patiens, numquid irascitur per singulos dies?
Nisi conversi fueritis gladium suum vibrabit.
Arcum suum tetendit, & paravit illum.
Et in eo paravit vasa mortis, sagittas suas ardentibus effecit.
Ecce parturiit in justitiam, concepit dolorem.
Et peperit iniquitatem.
Lacum aperuit, & effodit eum.
Et incidit in foveam quam fecit.

Var. de varios Autores.

(*a*) Quid quisque cogitet renes, quid quemque delectet. *Aug. & Lyran.*
(*b*) Reddens unicuique secundum opera sua.
(*c*) Ad puniendos obstinatos.
(*d*) Expectans revertentes ad pœnitentiam. *Ricard.*
(*e*) Si pœnitent, non erit ira, nam in supplicio Dei semper invenitur.
(*f*) Arcus ad distantes, gladius ad præsentes, & est sacra Scriptura secundum. *Aug.*
(*g*) In ea scriptura paravit prædicatores opere, & sermone.
(*h*) Subtiles sententias corda penetrantes. *Ricard.*
(*i*) Ordo præposterus est, prius enim suggestione diaboli, peccatum concipitur: deinde parturitur, postea paritur, meritò autem anteriori loco parturire posuit, ut ista nequitia non ex alieno malo concepta, sed fuisse propria monstratur. *Casiod.*
(*k*) Aperire lacum est in terrenis rebus tanquam in terra fraudem parare, quo alius cadat, quem vult decipere injustus. *Aug.*

Que tomó por su suerte, y volveráse
Su dolor, que traspase su (*a*) cabeza,
Que en fin ella endereza lo mas alto,
Sic Gloss. Y dará fiero asalto á la razon;
Mas yo haré confesion de gloria y honra
Al que todo lo honra, pues ampara
Al justo, y desampara justamente
Al malo, que consiente en el pecado,
Y diré sea loado su alto nombre
Para su gloria, y para bien del hombre.

Convertetur dolor ejus in caput ejus, & in verticem ipsius iniquitas ejus descendet.
Confitebor Domino secundum justitiam ejus.
Et psallam nomini Domini altissimi.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues espera en su divina misericordia, y no en su propia virtud, le libre de sus pecados, porque el demonio alguna vez, como leon furioso, que busca á quien tragar, no haga presa en su alma; y pues fuera de él no conoce otro Salvador, á él solo dá gracias, y á su altísimo nombre por todos los siglos. Amen.

SALMO VIII.

Argumento.

Es este Salmo de Christo, y de su triunfo, y así se entiende de él literalmente, pues le alegó por *S. Matheo* 21. y *S. Pablo Hebr.* 12. donde traduxo gran parte de este Salmo, como dicho de Christo. Saca en él David la grandeza de Dios por sus obras, y del hombre Christo, y su exâltacion. Puédese exponer místicamente, de su cuerpo la Iglesia Militante, y con mas propiedad del estado de la Triunfante.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Gloss. & Rainer. Gran Señor del mundo hermoso,
De aquellos especialmente
Que con culto reverente
Adoran tu ser glorioso,
Que inefable y misterioso,

Domine Dominus noster.

Quam admirabile est nomen tuum

Var. de varios Autores.

(*a*) Hic per caput animam debemus accipere, qua parte sumus sine dubio celsiores, huic subjecta sunt peccata, quando refrenantur obnoxia. *Glos.*

Lleno de divino espanto,
Sic Casiod. Es siempre tu (*a*) nombre santo,
Desde donde el Sol descubre — In universa terra!
Su faz, hasta que la cubre
Con obscuro y negro manto.
Sic Aug. Porque de la terrenal — Quoniam elevata est magnificentia tua
Humildad (*b*) y su baxeza,
Se levantó tu grandeza,
Y tu Hijo natural
Sic Hugo. & Lyr. Dios Eterno, por el qual
Obra hiciste milagrosa — Super cælos.
Sobre aquella (*c*) luminosa
Esfera, y su Gerarquia,
Pues que adoracion Latría
Le dan á la diestra honrosa.
Sic Gloss. & Hieron. De la boca de los tiernos — Ex ore infantium & lactentium.
Infantes (*d*), niños, varones,
Sacaste las perfecciones — Perfecisti laudem.
De tus dones (*e*) sempiternos;
Quando tus triunfos eternos — Propter inimicos tuos.
A voces solemnizaba,
Quien Hosanna te cantaba,
Por confutar el error
Hebreo perseguidor, — Ut destruas inimicum, & ultorem.
Que á tu nombre amenazaba.
Sic fere omnes. Porque yo tengo de ver — Quoniam videbo cælos tuos.
De fé con entendimiento
Sic. Gloss. & Casiod. Los Cielos y Firmamento,
Que con dedos diste el sér, — Opera digitorum tuorum.
Y tambien quisiste hacer

La

Var. de varios Autores.

(*a*) Gloria, & fama nominis tui valde mirabilis apparet potentia tua iis, qui terræ mollem considerant. *Interlin. & Ricard.*

Dedit illi nomen, quod est super omne nomen. *Philip.* 2.

(*b*) Super omnes rationabiles creaturas. *Remi.*

(*c*) Sublimior est cælis, extenditur extra cælos: est hyperbole Hebræa, quæ hanc superat, it clamor cælo. *Geneb.*

Ex eo nempe, quod cum cæli omnem terram ambiunt, nulla terræ pars est ubi hæc sublimis Dei gloria non sit conspicua. *Agellius.*

(*d*) Insipientium, quibus Apostolus lac dabat. *Aug.*

(*e*) Tuam, & Christi tui apta confecisti ex pueris Hebræis inimicorum Christi laude. *Casiod.*

La Luna y esas Estrellas,
Obras de tus manos bellas,
Por quien entiendo los Santos,
Que son en número tantos,
Qual del fuego las centellas.

Lunam, & Stellas, quæ tu fundasti.

Sic Hier. ¿Quién (*a*) es el hombre, Señor,
Qual su vida meritoria,
Que tienes tanta memoria
De acudirle con favor?
¿Y el hijo del pecador
Quién es (*b*)? pues le quieres ver,
Sic Casiod. Y mil mercedes hacer,
Enviando al Verbo Eterno
Para remedio y gobierno
Del mundo, y á darle sér.

Quid est homo.
Quod memor est ejus?
Aut filius hominis, quia visitas eum?

Idem. A tu Hijo (*c*) poco menos
Que á los Angeles (*d*) hiciste,
Pues carne mortal le diste
En los virginales senos;
Sic Hier. Mas por los frutos amenos
De su Sagrada Pasion,
Con santa Resurreccion,
Y Ascension le (*e*) coronaste
Sobre todo lo que obraste,
Dándole poder y accion.

Minuisti eum paulò minùs ab Angelis.
Gloria, & honore coronasti eum, & constituisti eum super opera manuum tuarum.

Sic Lyra. Quanto tiene ser cabal
Por tí á sus pies se le humilla,
Desde la excelsa rodilla
Celeste, hasta la infernal,
Sic Rain. Gente sencilla y brutal,

Omnia subjecisti sub pedibus ejus.

Ove-

Var. de varios Autores.

(*a*) Hoc dixi apud me exclamans, quid est homo, quod in cælum volueris eum pervenire?

Pulchra Anthithesis recordaris obliviosi, amas, parcis, quæris, & visitas ingratum. *Euseb. lib.* 11. *Præp. evang. cap.*4.

(*b*) Quoniam eum tam studiosè curas, ac tanta providentia prosequeris? *Geneb.*

Quid inter hominem, & filium hominis distet quære ex Augustino latè hic.

(*c*) Probat à persona Christi in genere hominis dignitatem, & præstantiam. *Genebr.*

(*d*) Angeli unico intuitu, homo per discursum intelligit, differt, etiam quod homo habeat corpus, detrahe corpus, & erit spiritus sivè spiritualis substantia.

(*e*) Corona etiam Christi sunt ejus electi. *Glos. & Lyran.*

Ovejas simples, y (*a*) bueyes,
Pastores, Prelados, Reyes,
Gentes torpes, y lascivas,
Que como bestias (*b*) nocivas
Hacen de su carne leyes.

Oves, & boves universas: insuper, & pecora campi.

Las aves que se remontan
Con poco seguro vuelo (*c*);
Sic Gloss. Soberbios, que contra el Cielo
Con su soberbia confrontan;
Los peces del mar, que montan;
Idem. Curiosos, y gente ciega,
Que á la codicia se entrega,
Por quien la peña se mina;
La tierra fiel se tragina,
Y el mar infiel se navega.

Volucres cæli, & Pisces maris.

Qui perambulant semitas maris.

Señor (*d*) absoluto y solo
De Cielo, de mar y tierra
En quanto abarca y encierra
La Esfera de Polo á Polo:
Que puramente y sin dolo
Es vuestro nombre inefable,
Reverendo y admirable,
Santo, divino y glorioso,
Triunfador y poderoso,
Y á todos investigable.

Domine Dominus noster.

Quam admirabile est nomen tuum

In universa terra.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues su nombre es admirable y glorioso sobre la tierra, y enseña, y hace sabios los niños, y destruye los soberbios, y tiene misericordia

Var. de varios Autores.

(*a*) Arantes, triturantes, & fructificantes. *Aug. & interl.*

(*b*) Bestias agrestes seu feras. *Emmanuel Sá.*

(*c*) In volucribus addidit cæli, in piscibus maris, idque non otiosè, sed ut admirationem efficeret, atque indicaret etiam illa animantia, quæ in sublime volarent, vel quæ natent per maria homini subjecta esse, & sub ejus pedibus posita.

Nam, & si illi per aërem volare, & per mare labi natura negaverit: ratione tamen, & arte eo pertingit, ut neque aves in cælo, neque pisces in mari ab ejus potestate sint liberi. *Agellius*

(*d*) Conclusio est ergo Domine; sic solet fieri in cantilenis repetitio. *Lyran.*

Unde orsa est illic terminatur oratio, & in laude, & admiratione Psalmi concludit. *Agellius.*

dia de pecadores, á quien toda rodilla se dobla, y inclina; le dé por la gloria de su nombre poderle honrar y venerar como á Criador, amarle como á Redentor, pues se hizo poco menos que los Angeles, haciéndose hombre por el hombre. Amen.

SALMO IX.

Argumento.

Este Salmo á la letra le entiende Lyra con S. Agustin nuestro Padre, y Casiodoro, y otros, de la potestad judicaria de Christo, quanto á los dos juicios de discrecion, con el qual ahora los fieles son apartados de los infieles; y de discusion en la fin del mundo, con el qual serán juzgados los merecimientos de cada uno para premio ó castigo; y este sentido literal se encamina á que siempre tengamos temor de ambos juicios. *Segun Genebr.* David hace en este Salmo á Dios gracias, que á él, y á los demas afligidos les libra de la injuria de sus enemigos, y ruégale lo haga perpetuamente, destruyendo los malos, y defendiendo los buenos, y así los Hebreos hacen de este dos Salmos.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Gloss. Con confesion (*a*) entera de alabanza, — Confitebor tibi
Con todo corazon, con todo afecto — Domine in toto
Dios te confesaré, contando á todos — corde meo
Tus obras, tus inmensas maravillas, — Narrabo omnia
Y grandes beneficios que me has hecho. — mirabilia tua.
Alegraréme siempre en tí, Dios mio, — Lætabor, & exul-
Que eres el alegria verdadera, — tabo in te.
Ensalzaré tu nombre grande y santo,
(Altísimo (*b*) Señor) haciendo gracias, — Psallam nomini
Y atribuyendo á tu virtud mis obras, — tuo altissime.
Volviendo atrás á mi enemigo fiero — In convertendo
Sic Aug. Gloss. El demonio, y sus fuerzas destruyendo — inimicum meum
Con tu pasion, y méritos ganados: — retrorsum: infir-
Tam- — mabuntur, & per-
— ibunt à facie tua.

Var. de varios Autores.

(*a*) Confessione laudis, & de providentia tua nihil hæsitans. *Aug.*
(*b*) Altissime vocativi casus, est enim Eloin unum ex decem nominibus, ò celsissime, ò supreme Deus. *Genebr.*

Tambien quedarán (*a*) flacos sus sequaces
En la malicia del hacerme daño,
Perecerán el dia del juicio,
Y serán ahuyentados de tu rostro
Sin gloria, y llenos de tormento eterno.
¿Por qué, Señor, hiciste mi juicio, — Quoniam fecisti judicium meum.
Siendo por mí juzgado (*b*) injustamente
Delante de Pilato, y acabaste
Mi causa padeciendo muerte fiera? — Et causam meam.
Mas sentado en el trono de tu alteza, — Sedisti super thronum, qui judicas justitiam.
Juzgas (*c*) justicia, dando á cada uno
Segun lo que merecen sus delitos.
Sic Lyran. Por la predicacion de tus hermanos
Los Apóstoles Santos (*d*) increpaste, — Increpasti gentes.
Y reñiste á las gentes, que adoraban
A Dioses falsos, y quedó vencido — Et periit impius.
Sic Hier. Tu contrario el demonio, que en los Dioses,
Engañando á las gentes, habitaba, — Nomen eorum delesti in æternum, & in sæculum sæculi.
Y borraste (*e*) su nombre de la tierra,
Y en los siglos no habrá memoria dellos:
Ya faltan de enemigos las (*f*) espadas, — Inimici defecerunt frameæ in finem.
Con que á las almas tanto mal hacian,
Y has destruido todas sus Ciudades (*g*), — Et civitates eorum destruxisti.
Desterrando su Príncipe el demonio.
Pereció la memoria de los Dioses — Periit memoria eorum cum sonitu: & Dominus in æternum permanet.
Con tumulto (*h*) sonido y repugnancia,
Y durará tu Reyno para siempre.
Sic Casiod. Aparejó el Señor en el juicio
Su Trono Real para juzgar al malo, — Paravit in judicio thronum suum.
Pues él en este mundo humilde y manso,
Fue juzgado (*i*) sin causa de los hombres:

Juz-

Var. de varios Autores.

(*a*) Non possunt tantum dæmones nunc quantum ante Christi adventum. *Lyran.*
(*b*) Judicatus Christus causam nostram lucidam fecit.
(*c*) Justè judicabit cui pater facere judicium dedit. *Aug.*
(*d*) Redarguisti. *Sá.*
(*e*) Qui vocabantur pagani jam Christiani. *Lyran.*
(*f*) Diversi errores, vel rebelliones. *Interl.*
(*g*) Ut per Carolum Magnum, & alios Principes. *Lyran.*
(*h*) Per sonitum prædicationis Apostolorum, vel cum maximo clamore, ut fit quando res prospere finiuntur. *Lyran. & Glos. ord.*
(*i*) Qui in humilitate judicatus est cum potestate judicavit. *Casiod.*
In veritate comperi, quod non est personarum acceptor Deus. *Actor.* 10.

Juzgará en fin con magestad la tierra,
Sic Aug. Y los que en ella habitan con justicia,
Y á cada qual dará lo que merece
Igualmente, sin que persona acepte:
Entretanto el Señor es el refugio
Deseado del pobre (*a*), alvergue, amparo,
Y singular ayuda en todo quanto
Se le ofreciere de tristeza y lloro:
Esperen, pues, en tí los fieles todos,
Que conocieron (*b*) ese nombre grande,
Porque jamás (*c*) dexaste sin favores,
Y gracia á los que con su fé te buscan.
Cantad haciendo gracias al Señor,
Sic Gloss. Que en Sion mora, que es la Iglesia Santa,
Que á nuestro Dios por fé y amor contempla:
Predicad y anunciad á toda gente,
Que no conoce á Dios, quánto cuidado
Debe poner en estudiar sus leyes.
Sic Aug. Anda el Señor buscando (*d*) con venganza
La sangre de los mártires, que mueren
A manos de tiranos (*e*), y ha acordado
De no olvidar al pobre y sus clamores,
Que sin culpa le tienen maltratado.
Ten, Dios mio, de mí misericordia,
Y mira (*f*) mi humildad con esos ojos,
Y la fuerza que me hace mi enemigo,
Y como la padezco con paciencia.
Sic Gloss. Tú me levantas, viéndome inocente,
Y libras de las penas (*g*) de la muerte,
Y de malos deseos, que á ella llevan,
Para que yo pronuncie predicando
Sic Casiod. Tus alabanzas, y tus obras santas

Et ipse judicavit orbem terræ in æquitate.
Judicabit populos in justitia.
Et factus est Dominus refugium pauperi : adjutor in opportunitatibus, in tribulatione.
Et sperent in te qui noverunt nomen tuum : quoniam non dereliquisti quærentes te Domine.
Psallite Domino, qui habitat in Sion.
Annuntiate inter gentes studia ejus.
Quoniam requirens sanguinem eorum recordatus est.
Non est oblitus clamorem pauperum.
Miserere mei Domine: vide humilitatem meam de inimicis meis.
Qui exaltas me de portis mortis.
Ut annuntiem omnes laudationes tuas.

En

Var. de varios Autores.

(*a*) Illi qui nihil amat in transitoriis. *Glos. interl.*
(*b*) Nomen ponitur pro essentia. *Aug.*
Novit nomen Dei, qui tollit eum. *Glos. interl.*
(*c*) Et si ad horam non sæpè. *Casiod.*
(*d*) In judicio ubi gloria occiso, pœna occisori erit. *Aug.*
(*e*) Non post oblivionem, sed post longum tempus, secundum affectum infirmorum, qui oblitum putant. *Aug.*
(*f*) Aspectus Dei auxilium est. *Casiod.*
(*g*) Ab omnibus cupiditatibus quibus itur ad mortem. *Aug.*

En medio de las (*a*) puertas de la Iglesia — In portis filiæ Sion.
Santa Sion, por donde van guiados
A la Ciudad Celeste, que es la Gloria.
Gozarmehe en Christo, que es salud (*b*) eterna; — Exultabo in salutari tuo.
Sic Hier. Por el qual tú, Señor, salvaste al mundo,
Que adentro está, que fixas y clavadas (*c*)
Las gentes con los clavos del pecado, — Infixæ sunt gentes.
Y los tiranos en el paradero
De la muerte, que por sí adquirieron, — In interitu quem fecerunt.
Maltratando los cuerpos de los Santos;
Pues en aquese lazo tan dañoso, — In laqueo isto quem absconderunt.
Y en el consejo que ellos escondieron,
Que al parecer lo era de justicia,
Allí fue comprehendido y enlazado — Comprehensus est pes eorum.
Sic Casiod. Su pie, que es el perverso y mal afecto,
En aquel dia del final juicio, — Cognoscetur Dominus judicia faciens : in operibus manuum suarum comprehensus est peccator.
Echados al Infierno (*d*) con las gentes,
Que no hacen penitencia, y se olvidaron
De Dios, y de su fé, y sus santas Leyes.
No hayais miedo se olvide Dios del pobre — Convertantur peccatores in infernum, omnes gentes quæ oblivisciuntur Deum.
De espíritu en el fin, que su paciencia (*e*)
No ha de perecer; mas ser premiada
Para siempre sin fin eternamente.
Sic Casiod. & Glos. Levántate, Señor, y juzga al mundo:
No prevalezca el hombre de pecado, — Quia non in finem oblivio erit pauperis, patientia pauperum non peribit in finem.
A quien llamó Antechristo tu contrario;
Júzgale, y á las gentes que te ignoran,
Pues que no se te esconde su malicia,
Y está todo á tus ojos tan patente; — Exurge Domine non confortetur homo.
Y pon por los pecados de los hombres
Un perverso (*f*) legislador sobre ellos,
Sic Aug. Para que los destruya y arruine, — Judicentur gentes in conspectu tuo.

Y Constitue Domine

Var. de varios Autores.

(*a*) Portæ contra portas, quia hæ mortis illæ vitæ. *Casiod.*
(*b*) In tua servatione, & tutela. *Sá.*
(*c*) Ve, ve, ve, habitantibus in terra. *Apoc.*8.
De infixis in peccatis intellexit ibi. *Hier.*
(*d*) Cum peccator in illis ipsis, quæ perpetrat deprehensus fuerit, tunc Dominus judicia faciens omnibus innotescet. *Glos.*
(*e*) Tolerantia laborum. *Sá.*
(*f*) Impone tyrannum cervicibus eorum, cujus sævitia se homines esse, & multis ærumnis calamitatibusque obnoxias gentes intelligant. *Geneb.*

Op-

Y experimenten gentes y naciones,
Quando de su ley fueren engañadas,
Quan necios son, pues ponen su esperanza
En el hombre, y no en Dios, que es poderoso.
¿Por qué, Señor, en aquel tiempo malo,
Quando vendrá á reynar el Antechristo,
Te fuiste lexos de tus escogidos,
Sic Idem. Aug. Y los dexas que sean atribulados?
Mas es en ocasion de su provecho,
Para que la tribulacion los exercite.
Mientras se ensoberbece en poderío
Sic Lyran. El perverso Antechristo (*a*), será el pobre
Pueblo Christiano bien atormentado
Con géneros diversos de castigos;
Pero luego será él y sus sequaces
Cogido (*b*) en sus consejos viles vanos,
Con los quales pensó enredar al justo:
Y porque este perverso es alabado
De aduladores (*c*) falsos lisonjeros,
En todos los deseos de su alma,
De suerte que por Dios será tenido,
Usurpando su nombre y bendiciones.
Por eso irritará al Señor Dios suyo,
Sic Hugo. Y segun que su (*d*) ira será mucha,
Habiendo provocado su paciencia,
Morirá endurecido en su pecado.
No hubo en su presencia (*e*) Dios alguno,
Que á sí mismo levanta sobre todo
Lo que se llama Dios, y sus caminos
Son sucios todos, y sus pensamientos,
Consejos y obras que hizo en esta vida,
Borró de su memoria (*f*) tus juicios,

ne legislatorem super eos.
Ut sciant gentes quoniam homines sunt.
Ut quid Domine recessisti longe,
Despicis in opportunitatibus in tribulatione?
Dum superbit impius,
Incenditur pauper.
Comprehenduntur in consiliis.
Quibus cogitant.
Quoniam laudatur peccator in suæ desideriis animæ,& iniquus benedicitur.
Exacerbavit Dominum peccator: secundum multitudinem iræ suæ non quæret.
Non est Deus in conspectu ejus.
Inquinatæ sunt viæ illius in omni tempore.
Auferentur judicia tua à facie ejus.
Y

Var. de varios Autores.

Opportunè enim despicit, & facit tribulationes ad inflammandos animos desiderio adventus sui. *Aug.*

(*a*) Dives dum superbit consumitur pauper.
Vel propter concupiscentiam suam impius persequitur pauperem. *Isid. Clar.*

(*b*) Hebræus deprecativè comprehendantur.

(*c*) Cum injustus male facit, qui illum extollat non deerit. *Basilius.*

(*d*) Magna siquidem ira Dei est quando peccantem non corripit, sed vagam licentiam in peccatum ruendi permittit. *Glos.*

(*e*) Magnum profecto malum à luce veritatis deseri. *Aug.*

(*f*) Jura præcepta, & leges tuas negligit neque considerat. *Genebr.*

Sic Casiod. & August.

Y así no tendrá miedo en su presencia
Por su soberbia tan desmesurada:
Será Señor de amigos y enemigos (*a*),
A todos engañando con señales,
Con las quales sin duda hará sujetos
A sí todos los Reyes de la tierra,
Porque en su corazon con gran soberbia
Dixo: yo estoy seguro en este estado,
¿Quién me ha de remover del Señorío?
Reynaré por un siglo y otro siglo
Con amigable y próspera fortuna,
Llena de maldicion está su (*b*) boca
Contra Christo, y de injurias contra el bueno,
Hijo de Dios se haciendo con engaño:
Tambien la tiene llena de amargura,
Con que amenaza, y baxo de su lengua
Habrá para los Santos gran trabajo
Y dolor, que por él serán llamados
A la muerte, pues le han menospreciado:

Omnium inimicorum suorum dominabitur.

Dixit enim in corde suo.

Non movebor à generatione in generationem sine malo.

Cujus maledictione os plenum est, & amaritudine, & dolo.

Sub lingua ejus labor, & dolor.

Sic Aug.

Asiéntase (*c*), á manera de cosario,
Allá en sus emboscadas con los ricos,
Que con sus dones vanos ha enlazado,
Y piensa con ocultos pensamientos
Varios consejos contra el inocente,
Que la veneracion le denegare:
Miran sus ojos con crueldad terrible
Al pobre (*d*) Pueblo, que le ve Christiano:
Acecha en escondido y con engaño,
Como leon (*e*) furioso, que en su cueva,
A quien pueda tragar está esperando:

Sedet in insidiis cum divitibus in occultis.

Ut interficiat innocentem.

Oculi ejus in pauperem respiciunt: insidiatur in abscondito.

Quasi leo in spelunca sua.

Insidiatur ut rapiat pauperem.

Po-

Var. de varios Autores.

(*a*) Omnes inimicos suos tyrannide premit. *Idem.*

(*b*) Subest ejus linguæ labor, & dolor quibus alios vexat; sub lingua dicit, non in lingua, quia perversi quique malum non in lingua, sed sub lingua habent, dum sermonibus dulcia prætendunt, & cogitationibus perversa molliuntur. *Greg. Mor. l.* 15.

(*c*) Sumpta metaphora Piraterii, in ambiguis, ubi non facile videtur quid petendum quidve fugiendum. *Aug.*

(*d*) In perniciem pauperis non enim respuit, ut prosit, sed ad hoc intendit ut perimat. *Casiod.*

(*e*) Leo, & insidians rectè vocatur Antichristus, leo per potentiam insidians per miraculorum speciem. *Greg. Mor. l.* 38.

Sic Casiod. Pone asechanzas para con violencia
Arrebatar el Pueblo pobre humilde,
Trayéndole á sus redes con alhagos,
Humillarleha en su (*a*) lazo con milagros,
Y harále con tormentos su vasallo;
Pero al cabo por permision divina
Idem. Se inclinará, cayendo de repente,
Quando se haya servido de los pobres:
Dixo, y pensó (*b*) en su corazon maligno,
Sic Gloss. & August. Olvidado está Dios de sus fieles,
Su rostro y ojos ya les ha apartado;
No vé lo que se hace acá en el mundo:
¿Luego yo reynaré perpetuamente?
¡O Señor, que parece estás dormido!
Levántate, mostrando tus poderes,
Y con tu mano (*c*) quítale la vida:
No te olvides de tus fieles pobres,
Dexándoles mas tiempo en este daño:
Sic Aug. Mira que te ha irritado con blasfemias,
Y allá en su corazon soberbio, altivo,
Dixo, que tú no eras (*d*) poderoso
Para poder tomar justa venganza;
Mas á tí que las cosas son patentes,
Desnudas, claras, y sin velo alguno,
Conviene consideres (*e*) el trabajo
Y dolor con que aqueste ha maltratado
Sic Gloss. Tus Santos: considera su castigo,
Y como será bien que él sea puesto
En tu poder, y manos de justicia.
A tí, Señor (*f*), para defensa suya

Rapere pauperem dum attrahit eum.

In laqueo suo humiliavit eum: inclinavit se, & cadet cum dominatus fuerit pauperum.

Dixit enim in corde suo oblitus est Deus, avertit faciem suam, ne videat in finem.

Exurge Domine Deus, & exaltetur manus tua.

Ne obliviscaris pauperum.

Propter quid irritavit impius Deum?

Dixit enim in corde suo non requiret.

Vides quoniam tu laborem, & dolorem consideras.

Ut tradas eos in manus tuas.

Var. de varios Autores.

(*a*) Cum pauperes propè attigerint ejus cases, & venabula, ne retrocadant latitabit, nec ante se proferet, quam eos teneat oppressos: est metaphora sumpta à venatoribus. *Genebr.*

(*b*) Non ore ausus est proferre talem sermonem, nimis profecto stulta est ista cogitatio; credit enim Deum dissimulare cui honorem sacrilegus conatur eripere. *Casiod.*

(*c*) Feri, & percute manu extenta, & elevata. *Sic Hebræus.*

(*d*) Quasi circa cardines cœli Deus ambulans non nostra consideret. *Job* 22.

(*e*) Judices humani non possunt considerare laborem, & dolorem in tortura, tu verò consideras, & das dolorem.

(*f*) Tuæ fidei, & tutelæ demissus ac reservatus. *Genebr.*

El pobre se ha entregado, porque seas — Tibi derelictus est pauper.
Su ayudador en las tribulaciones, — Orphano tu eris adjutor.
Como huérfano triste sin remedio:
Quebranta, deshaciendo el brazo fuerte — Contere brachium peccatoris, & maligni: quæretur peccatum illius, & non invenietur.
Del pecador maligno, y cauteloso:
Busca, inquiere, exâmina su delito,
Aunque piense que no (*a*) ha de ser hallado:
Reynará entonces para siempre Christo, — Dominus regnavit in æternum, & in sæculum sæculi.
Y las gentes que fueron compañeras
De tan mal hombre (*b*) acabarán con muerte,
Sic Casiod. Y desterradas del eterno Reyno, — Peribitis gentes de terra illius.
Aparejado á solos escogidos:
Oyó Dios el (*c*) deseo de los justos, — Desiderium pauperum exaudivit Dominus.
Y humildes pobres, dando fin perpetuo
A la persecucion del Antechristo:
Oyó el afecto grande, y aparejo — Præparationem cordis eorum audivit auris tua.
Del triste corazon, que deseaba
El verse libre de aquel mal presente:
Entendístelo tú, y así se hizo:
Bueno (*d*) será ya, pues, (Señor Dios mio)
Juzgar al pobre, y en edad pequeño, — Judicare pupillo, & humili.
Dando por él vuestra sentencia justa:
Juzgad, Señor, tambien á vuestro Pueblo,
Sic Gloss. Para que no (*e*) se oponga, ni aun apueste, — Ut non apponat ultra magnificare se homo super terram.
Ni presuma ya mas de aquí adelante
Subir con demasias á mayores
El hombrecillo vil sobre la tierra
Contra nuestro Señor Omnipotente,
Como lo hizo el vano y insolente.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que

Var. de varios Autores.

(*a*) Peccator in vi, malignus in fraude. *Glos.*

(*b*) Quia jam non terra habitationis erit. *Genebr.*

(*c*) Dispositionem adorationem hilari accipit vultu, sicut citharædus præparans citharam aliis est molestus, Deo gratus.

(*d*) Hic in dativo non in accusativo casu loquitur, hoc est, non ut pupillum judicet, sed ut judicetur pupillo, judicat enim pupillum, etiam qui condemnat, judicat autem pupillo, qui pro illo profert sententiam. *Hier. & Aug.*

(*e*) Tunc siquidem omnia mala finienda sunt quando auctor omnium peccatorum cum sua plebe damnabitur. *Casiod.*

que pues es Señor de todo, por su misericordia se digne de librarle de las asechanzas y engaños del Antechristo, para que así levantado, y libre de las puertas del Infierno, hecho su pupilo y menor, poniendo en él su esperanza, solo le confiese como á su Padre, y le siga por fé, y le tema como á Hijo, y le glorifique con la obra. Amen.

SALMO X.

Argumento.

Incitando muchos á David á que huyese, porque de otra manera no podia escapar de las manos de Saul su enemigo, compuso este Salmo, en que dice, que no tiene causa ninguna para ponerse en huida, esperando y confiando en Dios, con cuyo consejo se habia levantado aquel tumulto en el Reyno de Saul, y no por ambicion suya, sino por la mera voluntad de Dios, que conociendo los corazones de los hombres, y viendo sus hechos, juzga á todos con su exámen justo, y da premio, ó pena á quien lo merece. En sentido alegórico dice Lyrano se puede atribuir á Christo, á quien persuadian, como á David, saliese de la tierra por la persecucion de Herodes, y no lo quiso hacer, como se cuenta por *S. Lucas cap.* 13.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Casiod. En el Señor, que es única (*a*) esperanza, — In Domino confido.
De mi salud, confio, en qué manera
De Hereges puede ser puesta asechanza
Sic Augu. & Hieron. A mi alma en la fe simple y sincera: — Quomodo dicetis animæ meæ.
Persuadiéndola ahora á hacer mudanza,
Volando (humilde y llana que antes era)
Al alto monte de perversa ciencia, — Transmigra in montem sicut paser?
Como el páxaro vá sin experiencia.
Mirad (*b*) ahora quan ocultamente — Quoniam ecce peccatores intenderunt arcum.
Han extendido el arco (*c*) de engañosa

Var. de varios Autores.

(*a*) Qui est mons in vertice montium. *Glos.*
Unus est mons in quo confido, quo modo dicitis, ut ad vos transeam tanquam multi sint Christi. *Aug.*
(*b*) Hoc dicit, quoniam ei paratum erat exitium. *Geneb.*
(*c*) Per arcum mandata divina debemus intelligere, quæ hæreticus tractans, & in sua pravitate ponens ad vulnus animæ tendit operandum. *Casiod.*

Persuasion, para mí tan vehemente,
Sic Hier. Palabra aparejando venenosa.
Por esta entiendo flecha, que pendiente
Trahe en su aljaba (*a*) llena y temerosa
Para herir en obscuro al (*b*) simplecillo
Y recto corazon, qual el sencillo.
Sic Gloss. Porque á su voluntad van declarando
Al reves (*c*) tus palabras muy perfectas;
Pero decidme: ¿el justo Christo quándo
Mereció (*d*) que le hiciesen estas tretas?
Sic Aug. Y que vayan así despedazando
Su túnica inconsutil con saetas,
De un parecer salidas obstinado,
Que ha en todo quanto dice siempre errado?
Mas aunque el Señor tiene allá en el Cielo
Sic Casiod. & Hieron. El asiento Real de su grandeza,
Tambien tiene su Templo acá en el suelo
En el justo, do habita con llaneza:
Mirando al pobre, y dándole consuelo,
Sus ojos no dedignan su baxeza,
No duermen, que (*e*) escudriñan pensamientos,
Intencion, corazon de hombres esentos.
El Señor Dios pregunta (*f*) y exâmina
Sic Hugo. Al malo y justo por tribulaciones,
Y á qué cosa su conciencia inclina,
Poniendo en pro y en contra sus razones:
Si con perseverancia al mal declina,
No dexando perversas intenciones,
A su alma aborrece (*g*), el mismo digo,
Y Dios al Santo tiene por amigo.

Paraverunt sagittas suas in pharetra.

Ut sagittent in obscuro rectos corde.

Quoniam quæ perfecisti destruxerunt.

Justus autem quid fecit?

Dominus in templo sancto suo.

Dominus in cœlo sedes ejus.

Oculi ejus in pauperem respiciunt: palpebræ ejus interrogant filios hominum.

Dominus interrogat justum, & impium.

Qui autem diligit iniquitatem.

Odit animam suam.

Dios

Var. de varios Autores.

(*a*) Quid Pharetræ nomine nisi pravorum machinatio designatur. *Greg. Moral. l.* 31.

(*b*) In obscura Luna Ecclesia scilicet: quia tenebris persequentium eclipsabatur. *Aug.*

Vel in obscuris, & ambiguis sententiis. *Casiod.*

(*c*) Christum scilicet de Spiritu sancto conceptum, quem Judæi occiderunt. *Hier.*

(*d*) Quid fecit? redemit mundum: & se ipsum dedit pro mundo. *Idem.*

(*e*) Probant, explorant, examinant, pernoscunt, perfecte sciunt. *Geneb.*

(*f*) Qui solus de conscientiis judicat interrogat. *Glos.*

(*g*) Brevis profecto sententia, & manifesta, quid enim est diligere iniquitatem nisi odire animam suam? *Casiod.*

Dios lloverá (*a*) sobre estos obstinados — Pluet super peccatores laqueos.
Lazos, cordeles, sogas, desventuras,
Porque con fuerza sean apretados,
Y hará de sus delitos ligaduras:
Sic Grego. Mor. l. 15. Con azufre (*b*) serán atormentados, — Ignis, sulphur, & spiritus procellarum pars calicis eorum.
Y con el fuego, y con borrascas duras,
Y solo esto ha de ser parte de pena,
Hasta que esté de Dios la ira llena.
Porque es justo el Señor, y amó justicia, — Quoniam justus Dominus, & justitias dilexit.
Sic Hier. Juzgando á cada qual como merece,
Su rostro (*c*) nunca pudo ver malicia,
Siempre equidad guardó y aquesa ofrece:
Mal le parece en todo la injusticia — Equitatem vidit vultus ejus.
Del malo, y sus pecados aborrece,
Idem. Premios eternos le promete al justo,
Y al cabo se los da con grande gusto.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues es la esperanza de su salud, y en quien confia, mire con ojos de piedad su Pueblo Christiano, para que no le envie castigos segun sus pecados; mas segun su grande misericordia, le perdone, y para que pueda huir las astucias, y engaños de los malignos Hereges; cuyas penas bien debidas conoce, de las quales le haga huir, guardando siempre equidad y justicia. Amen.

SALMO XI.

Argumento.

Habla este Salmo á la letra de quando David se salvó, y huyó de Ceylá, porque los que allí habitaban se disponian para entregarle á Saul, aunque David los habia hecho salvos de los Filisteos, que les robaban sus haciendas. 1. *Reg.* 23. Pide ser salvo, porque el Reyno

Var. de varios Autores.

(*a*) Alludit ad supplicium Sodomæ, & Gomorrhæ, & etiam ad Ægyptiorum plagas. *Hier.*

(*b*) Tres scilicet, divitiarum, voluptatum carnalium, & honorum, quibus debetur triplex pœna, ignis contra duritiam avaritiæ, sulphor pro terrore luxuriæ, spiritus procellarum ad effugandum pulverem vanæ gloriæ. *Hug. Card.*

(*c*) Vultus Domini hic suam propitiationem significat. *Casiod.*

de los malos todo lo ocupa, y lo mismo ruega por los demas siervos de Dios. Fue David figura de Christo, que vino al mundo por salud de los Judios; ellos le entregaron á los Gentiles, para que le quitasen la vida, y así en su persona puede decir:

EXPOSICION PARAFRASTICA.

	Hazme (*a*) salvo, Señor, que hay grande falta	Salvum me fac Domine quoniam defecit sanctus.
	Aun en los Santos, y muy grande sobra	
	De hijos de los hombres, que apuradas	Quoniam diminutæ sunt veritates à filiis hominum.
Sic Casiod.	Trahen las verdades (*b*) y disminuidas,	
	Como justicia, vida, y la doctrina,	
	Por ser tan malos en sus pensamientos,	
	Y por solo engañar á sus hermanos:	Vana loquuti sunt unusquisque ad proximum suum: labia dolosa in corde, & corde loquuti sunt.
	Cosas (*c*) vanas, inútiles y falsas	
Sic Hier.	Les dicen con doblados corazones;	
	Pero porque perezcan y se acaben,	Disperdat Dominus universa labia dolosa.
	Todos los labios malos y engañosos,	
	Desperdícielos Dios (*d*), aniquilando	
	La lengua que de sí habla grandes cosas,	Et linguam magniloquam.
	Y á aquellos que dixeron con soberbia:	
	Hemos de engrandecer á nuestra lengua,	Qui dixerunt linguam nostram magnificabimus.
	Y con jactancia vana sublimarla,	
Sic Gloss.	Pues de nuestra cosecha (*e*), y no prestada,	Labia nostra à nobis sunt.
	Tenemos los ingenios tan agudos,	
	Y en el decir fecundidad y labia,	Quis noster Dominus est?
	¿Quién con esto Dios nuestro ha de llamarse?	
Idem.	Como si respondieran que ninguno,	Propter miseriam inopum.
	Por quitar (*f*) la miseria de los pobres,	
	Que	

Var. de varios Autores.

(*a*) Exclamat subito ut de ipsa formidine appareat periculi magnitudo. *Glos. & Casiod.*

(*b*) Plurali numero dixit veritates, cum una sit veritas, quia cum virtus ejus per unumquemque hominem cœlesti dispensatione tribuitur multas esse testamur. *Idem.*

(*c*) Labia dolosa bilingues dicuntur, quia duabus linguis loquuntur, dum aliud dicunt, & aliud retinent. *Hier.*

Mali habent duplex cor, boni unum, & unam animam. *Aug.*

(*d*) Dicitur contra adunationem Judæorum, ut passim pereant, qui in una se pravitate collegerant. *Casiod.*

(*e*) Doctores nostros ex nobis ipsis habemus non aliunde, nos filii Abrahæ sumus, & nulli unquam servivimus. *Hier.*

(*f*) Vocem esse Patris inquit. *Hier.*

Pro-

Que estan necesitados de mi ayuda;
Por el gemido y lloro de los hombres, — Et gemitum pauperum.
Sic Hier. Que á pique estan de dar en el infierno;
En este tiempo santo de la gracia,
Yo me levantaré, dice Dios Padre, — Nunc exurgam dicit Dominus.
Enviando á mi Hijo en carne humana;
Pondré en (*a*) Jesus, mi Hijo y salud mia, — Ponam in salutari : fiducialiter agam in eo.
Sic Casiod. El consuelo del pobre, y con certeza,
Y eficacia obraré todas las cosas
Por él, y en él librando á todo el mundo:
Sus dichos y palabras son palabras — Eloquia Domini, eloquia casta.
Sic Hier. Aug. &Glos. Puras, castas (*b*), sinceras, y sin mezcla
De iniquidad, y como plata pura,
Con exámen probada muchas veces — Argentum igne examinatum, probatum terræ, purgatum septuplum.
En el crisol que apura por extremo,
Pues tú, Señor, harás que en esa vida
Con guarda (*c*) estemos de tu santa gracia, — Tu Domine servabis nos, & custodies nos.
Dando perseverancia en buenas obras,
Y conservando el bien de nuestro estado,
Apartando de mala compañía, — A generatione hac in æternum.
Y llevando á tu Pueblo á la del Cielo,
Que en fin andan los malos como (*d*) en rueda — In circuitu impii ambulant.
Tras los vicios y cosas temporales;
Mas tú, segun la alteza de tu ingenio,
Y alto consejo, que alcanzar no puedo, — Secundum altitudinem tuam.
Los escogidos hijos de los hombres
Sic Lyran. Has con tu gran saber multiplicado, — Multiplicasti filios hominum.
Para que participen de tu gloria,
De virtud en virtud creciendo en todo,
Sic Aug. No con multiplicacion de temporales,
Que aparta de unidad de Dios Eterno,

Var. de varios Autores.

Promittit resurrectionem filii, ne ejus fideles diutina tribulatione graventur. *Casiod.*

(*a*) Ponam contra gemitum lætitiam, & contra paupertatem divitias spirituales. *Hier.*

(*b*) Casta dicit, id est, sine corruptione simulationis, multi enim prædicant veritatem non castè, quia venduut illam pretio commoditatum hujus sæculi. *Aug*

(*c*) Servavis nos in fide. *Hier.*

(*d*) Solet namque per circuitum laboris anxietates designari, sicut de Satanæ responsione scriptum est circuivi terram, & de imitatoribus ejus dicitur in circuitu impii ambulant. *Greg. Mor. lib.5.*

Mas la que mira á aquella Real promesa
Hecha al Padre Abrahan, en que le dicen
Que será su abolorio prolongado,
Sic Casiod. Y mas que las estrellas extendido,
Lo qual hace en sus Santos cada dia,
Como lo vemos (nuestro Dios del Cielo).

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que le conceda, segun por sus palabras castas y evangélicas le ha prometido, andar confiadamente en este mundo lleno de naufragios, donde los hijos de los hombres tienen desmenuzadas las verdades, y que no le deseche como á cosa inutil y desaprovechada, sino que le conserve y guarde, pues es todo su consuelo y amparo. Amen.

SALMO XII.

Argumento.

Entiéndese á la letra, dice Lyrano, este Salmo, que le hizo David, viendo con ojos proféticos las quatro aflicciones que habian de suceder á Israel de los quatro Reynos, del Asirio, Egipcio, Caldeo y Griego, y pide su fin en este Salmo, y ser defendido del enemigo, para que libre de la muerte, pueda cantar tan gran beneficio. En sentido moral por las quatro persecuciones entiende Lyra las quatro pasiones principales del hombre, esperanza, temor, gozo y tristeza, que perturban la razon: la esperanza, que levanta hasta presuncion: el temor mundano, que derriba de la virtud: el gozo del mal del próximo; y la tristeza de su bien: de estas pasiones, que ciegan la razon, depravan la voluntad, obligan á la pena del infierno, y alegran al demonio, de todo se desea ver libre.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

¿Hasta (*a*) quándo, mi Dios y Señor mio, Usquequo Domine oblivisceris me in finem?
Te olvidarás de mí para valerme
Con tu gran fortaleza y poderío,

Sin

Var. de varios Autores.

(*a*) Omni desideranti valde molesta dilatio est. *Casiod.*

Sin quien temo muy presto (*a*) de perderme?
Sic Gloss. ¿Hasta quándo (mi Dios) con tal desvio — Usquequo avertis faciem tuam à me?
Has de apartar tu rostro (*b*) por no verme?
Que es el Verbo Encarnado ¿Si así dexas
A quién acudiré con tantas quexas?
¿Hasta (*c*) quándo, dí, alma y duro pecho, — Quandiu ponam consilia in anima mea?
Tardaré el consultar el enmendarme?
¿Y el buen consejo, quándo satisfecho
Me ha de dexar, y yo desahogarme?
Sic Aug. Dime qual dia (*d*) propondré de hecho — Dolorem in corde meo per diem?
Con dolor penitente á tí tornarme,
Y esta alma derretida de su velo,
A tu gracia vendrá, Señor del Cielo?
Sic Hier. ¿Hasta quándo he de ver tan ensalzado — Usquequo exaltabitur inimicus meus super me?
A mi propio despecho (*e*) al enemigo,
Que todas las potencias me ha robado,
Viendo el desvío que usas tú conmigo?
Vuelve, mi Dios, el rostro (*f*) consagrado, — Respice, & exaudi me Domine Deus meus.
Para que de mis males sea testigo,
Y ten piedad, poniendo en mí los ojos,
Oye (*g*), y del vicio arranca los abrojos.
Mi vista (*b*) ciega alumbra con tus rayos, — Illumina oculos meos, ne unquam obdormiam in morte.
Porque jamás la sombra de la muerte
Me cubra, y en mí cause los desmayos,
Que me suele enviar, que es dura y fuerte:

No

Var. de varios Autores.

(*a*) In finem, id est, penitùs semper perpetuo ne? *Hier. & Chaldæus.*
(*b*) Velut iratus faciem, id est, favorem. *Sá.*
Vel avertere Deus faciem dicitur, dum non dat animæ notitiam sui, quæ adhuc purum mentis oculum non habet. *Aug.*
(*c*) Hic ardor maximè sustinentis exprimitur, dicit enim sibi deesse consilium ut videndi mitigare possit affectum, inæstimabilis namque est anxietas concupiscere bonum, & diutius sustinere venturum. *Casiod.*
(*d*) Quandiu mens mœrebit, & fatigabitur animus ob hostiles insultationes? *Geneb.*
(*e*) De diabolo hoc dicit, qui ante adventum Domini exaltatus humana captivitate gaudebat. *Casiod.*
Vel per inimicum consuetudo carnalis intelligitur. *Aug.*
(*f*) Respice per carnis assumptionem.
(*g*) Exaudi per gratiæ infusionem. *Hugo.*
(*b*) Oculos cordis intellige, qui in morte obdormiunt, quando fidei lumine sepulto carnali delectatione clauduntur. *Hier. Aug.*

Idem. No use el enemigo sus (*a*) ensayos,
Haciendo en el juicio en mí tal suerte,
Que se venga á jactar desvanecido,
Sic Lyran. Diciendo: A fuego eterno le he trahido.
No salgan, mi Señor, con tal intento
Los que tienen mi alma atribulada;
Sic Augus. & Hieron. No consientas que tengan tal contento
De ver tu criatura (*b*) derribada:
De tu benignidad espero (*c*) aliento,
Y alegre corazon, pues enviada
Es tu salud, y Christo, y á tu nombre
Cantaré, pues tal bien le diste al hombre.

Ne quando dicat inimicus meus prævalui adversus eum. Qui tribulant me exultabunt, si motus fuero: ego autem in misericordia tua speravi. Exultavit cor meum in salutari tuo cantabo Domino, qui bona tribuit mihi, & psallam nomini Domini altissimi.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que no se olvide de él para siempre, ni aparte el rostro de su divina gracia en sus tribulaciones y angustias, sino que alumbre los ojos de su entendimiento, para que no se duerma en la muerte del pecado, ni pueda contra él prevalecer el demonio, sino que se alegre su corazon en su salud Christo, cuyo nombre sea bendito. Amen.

SALMO XIII.

Argumento.

Algunos dicen que la materia de este Salmo es de Senaquerib, que blasfemó de Dios. 4. *Reg.* 28. Otros le exponen de Nabucodonosor, que blasfemó de Dios de Israel, quando mandó fuese su Templo Santo quemado por Nabuzardan. 4. *Reg.* 25. Esto le agrada mas á Lyra. En fin en él se trata como todo está lleno de malos: desea la venida de Christo en él, como quien ha de dar salud á los buenos. En sentido moral se puede exponer de qualquier obstinado en el mal, que niega á Dios con los hechos, ya que no con las palabras. Pedro Lombardo le entiende del Pueblo Judayco.

Var. de varios Autores.

(*a*) Inimicus diabolus scilicet, qui insultat dum capit. *Glos.* Cujus insultatio metuenda. *Aug.*

(*b*) Astabilitate fidei. *Glos.*

(*c*) Non de me præsumpsi quia idipsum, quod non movetur homo, & fixus in Domino permanet, non sibi debet tribuere, sed Deo. *Aug.*

EX-

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Casiod. El necio Pueblo Hebreo — Dixit insipiens in
Dixo en (*a*) su corazon perverso y feo: — corde suo.
Aqueste que hemos visto,
Y á quien llamamos el ungido Christo,
No es el Dios (*b*) verdadero, — Non est Deus.
Ni confesarle por tal Dios yo quiero.
Con la grande ceguera — Corrupti sunt,
Sic Hugo. De la infidelidad terrible y fiera — & abominabiles
Se han hecho (*c*) abominables, — facti sunt.
Réprobos para Dios y miserables
En sus maquinaciones, — In studiis suis.
Engaños y mentiras y ficciones.
En fin no hay quien bien haga, — Non est qui faciat bonum.
Ni quien á nuestro gusto satisfaga,
Sino es de Dios la gloria,
Que del pecado quita la memoria,
Y no hay de Polo á Polo
Donde se pueda hallar, ni aun uno (*d*) solo. — Non est usque ad unum.
Nuestro Dios y Señor — Dominus de cœlo.
Desde el Cielo do tiene eterno honor,
Mirado á los (*e*) Hebreos,
Y bien considerados sus deseos,
Muy claramente ha visto,
No hay quien conozca y busque á su Hijo Christo. — Prospexit super filios hominum.
Sic Gloss. Y tambien ha mirado (cado; — Ut videat si est
Si hay quien por hombre y Dios le haya (*f*) bus- — intelligens, aut requirens Deum.
Mas faltan con despecho,
Y á la verdad (*g*) inútiles se han hecho:

No

Var. de varios Autores.

(*a*) Ideo dixit in corde, quia hoc nemo audet palam dicere, etiamsi ausus fuerit cogitare. *Aug.*

(*b*) Heloim, nec judex, nec providentia. *Hebr.*

(*c*) Quia dum amant hoc sæculum, non amant Deum, ipse namque sunt affectiones, seu studia, quæ animam corrumpunt. *Aug.*

(*d*) Re vera solus est Christus, sine quo bonum aliquod incipere, vel implere imbecillitas humana non prævalet. *Casiod. & Aug.*

(*e*) Ut honoratius eos appellaverit filios hominum propter unius Dei cultum in comparatione gentilium, de quibus suprà dixit insipiens. *Aug. & Casiod.*

(*f*) Ille enim requirit Deum, qui ab ejus voluntate non discrepat. *Casiod.*

(*g*) Omnes tam Judæi, quam gentiles. *Aug.*

No hace buena obra,
Ni aun uno solo, porque el mal les sobra.
Idem. Es un (*a*) sepulcro abierto,
Hedionda su garganta como un muerto,
Que de sí está exhalando,
Y palabras pestíferas echando,
Y adulan con sus lenguas (*b*),
Haciendo en la honra con engaño menguas.
Un veneno mortal
Hay baxo de sus labios: boca tal
Al aspid (*c*) se parece,
Pues el herido triste allí perece;
Y siempre la veo llena
De maldicion, no hablando cosa buena.
Sic Gloss. Con oprobrio blasfema
Del Señor Dios, y no con poca flema,
Y con grande amargura,
Sin rienda contra el próximo murmura:
Idem. Tiene sus pies y afectos
Prestos (*d*) á ver la sangre de (*e*) perfectos.
Contricion (*f*) y desdicha
De los caminos de estos está dicha,
Porque no conocieron
Sic. Lame. El camino de Christo (*g*), ni quisieron
Entender su ceguera,
Ni tener el temor que justo fuera.
¿Que nunca han conocido
La venganza (*h*) de Dios, ni la han temido?
Cierto es, pues con tal gusto
Se tragan á mi Pueblo santo y justo,

Omnes declinaverunt simul inutiles facti sunt, non est qui faciat bonum, non est usque ad unum.
Sepulchrum patens est guttur eorum.
Linguis suis dolose agebant.
Venenum aspidum sub labiis eorum.
Quorum os maledictione.
Et amaritudine plenum est.
Veloces pedes eorum ad effundendum sanguinem.
Contritio, & infelicitas in viis eorum.
Et viam pacis non cognoverunt.
Non est timor Dei ante oculos eorum.
Nonne cognoscent omnes qui operantur iniquitatem.
Qui devorant plebem

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Quia mortifera loquebantur, & sicut sepulchra cum patent fœtidos odores exhalant, sic ipsorum ora. *Casiod.*
(*b*) Corrumpentes bonos mores colloquiis malis. *Hier.*
(*c*) Cui aspidi dum blanda carmina dicuntur illa semper minatur exitium. *Casiod.*
(*d*) Veloces consuetudine male faciendi. *Glos.*
(*e*) Sanguinem Christi, & suorum. *Glos.*
(*f*) Omnes viæ impie agentium ærumnis, & laboribus plenæ sunt. *Aug. Adria. & Lame.*
(*g*) Qui est pax vera in jugo leni, & sarcina levi. *Iidem.*
(*h*) Hic divinum judicium impiis comminatur. *Aug.*

Y con tanta alegria,
Qual si fuera su pan (*a*) de cada dia.
Sic Hier. Al Señor (*b*) no llamaron,
Y por eso, sin duda que temblaron,
Mas con vano temor (*c*),
Porque no se llevaron por amor;
Que todo está seguro
A quien tiene al Señor por fuerte muro.
Porque el Señor que quiere
Las justicias del hombre, y por él muere;
Sic Aug. En generacion justa
Habita, y de la mala poco gusta;
Mas vosotros, Hebreos,
Menospreciais de Christo (*d*) los deseos,
Mas Dios es su esperanza,
Y quanto quiere dél luego lo alcanza.
¿Quién (*e*) otro de Sion
Puede con tanta fuerza dar perdon
Al Pueblo de Israel,
Que siempre le ha servido como fiel?
Quando (*f*) Dios apartare
De carcel á su Pueblo, y le quitare
Del yugo de la ley,
Alegrarse (*g*) há Jacob con este Rey,
Y mostrará alegría
Israel en tan grande y santo dia.

bem meam sicut escam panis.
Dominum non invocaverunt.
Illic trepidaverunt timore ubi non erat timor.
Quoniam Dominus in generatione justa est.
Consilium inopis confudistis.
Quoniam Dominus spes ejus est.
Quis dabit ex Sion salutare Israel?
Cum averterit Dominus captivitatem plebis suæ.
Exultavit Jacob, & lætabitur Israel.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que le mire desde su santo Cielo, para que conociendo el camino de la

Var. de varios Autores.

(*a*) Sicut escam panis, qui omnes cibos currit, & sine quo quis satiari non potest sic, nec hæretici satiantur iniquitatibus suis nisi de plebe Dei. *Hier.*
(*b*) Deum non bene invocat, qui ea desiderat, quæ illi displicent. *Aug.*
(*c*) Timuerunt regnum terrenum amittere, ubi non erat timor, & amisserunt regnum cœlorum, quod timere debuerant. *Hier. & Casiod.*
(*d*) Non intelligentes eum à Deo processise, cum præberet consilium dicens pœnitentiam agite. *Hier.*
(*e*) Quis nisi ipse cujus humilitatem contempsistis, qui venturus est ad judicium vivorum, & mortuorum, regnumque justorum. *Aug.*
(*f*) Cum damnaverit diabolum, qui Dei plebem impia crudelitate prosequitur, & captivare festinat. *Idem.*
(*g*) Repetitio est sicut solet Jacob exultare, & Israel lætari idem est.

la paz, ande en su santo temor; y hecho aquí un Jacob engañador de vicios, al cabo se halle verdadero Israelita, con la vision de la Celestial Jerusalen. Amen.

SALMO XIV.

Argumento.

Compuso este Salmo David para mostrar la perfeccion de los que sirven y ministran en el Tabernáculo, ó Templo en el tiempo de la Ley Vieja: así lo dice Lyrano. Genebrardo dice, que los que han de gozar de la Tierra Santa, ó por mejor decir del Cielo, y quietud eterna, han de tener las condiciones que aquí pone David, y en sentido moral las que han de tener los que sirven, y son ministros de Dios en esta su Iglesia Militante.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Casiod. & Glos. Señor (*a*) Dios ¿quién perfecta y dignamente — Domine quis habitabit in tabernaculo tuo?
Morará en esta Iglesia Militante
Para poder gozar eternamente
De tí, Señor, despues en la Triunfante?
Sic Gloss. ¿Quién para el monte (*b*) santo y eminente, — Aut quis requiescet in monte sancto tuo?
Dicho vision de paz, irá adelante?
El que anda en esta vida sin pecado, — Qui ingreditur sine macula, & operatur justitiam.
Y de Dios los preceptos (*c*) ha guardado.
El que en su corazon (*d*) habla y predica — Qui loquitur veritatem in corde suo.
La verdad de su Dios: quien no hace engaño
En su lengua, mas siempre certifica
De jamás á su próximo hacer daño:
El hombre que lo que habla ratifica — Qui non egit dolum in lingua sua.
Dentro del corazon, que es bien tamaño;

Que

Var. de varios Autores.

(*a*) Quis terrenus, poterit templum Dei effici, & habitare in civitate viventis Dei? *Hier.*

(*b*) Mons enim iste pro vita æterna ponitur, ubi pax est, & æterna quies. *Aug. & Casiod.*

(*c*) Si vis ad vitam ingredi, serva mandata. *Matth.*16.

(*d*) Tres ponit in homine linguas, oris, cordis, & manuum, & secundum illud *Prov.*27. Lingua tertia multos commovit, lingua manuum plenius docemur, hoc est bonum exemplum aliis præstando.

Que se puede alabar acá en el suelo,
Como cosa venida desde el Cielo.
El que no maquinó contra su (*a*) hermano — Nec fecit proximo suo malum.
Algun mal, ni aprobó la afrenta hecha
De la murmuracion con pecho insano,
Sic Gloss. Quedando de esto su alma (*b*) satisfecha:
El que á temeridad diere de mano, — Et opprobrium non accepit adversus proximos suos.
Y á todo el mal hiciere la desecha,
No creyendo á quien miente, ni aprobando
Sic Aug. Calumnias del que no anda de su bando.
Porque por vil (*c*) y nada es reputado, — Ad nihilum deductus est in conspectu ejus malignus.
Y por sin honra ante su Dios tenido
Aquel hombre de suyo tan malvado,
Que en decir de otro mal ha consentido:
Pero quien al Señor ha deseado,
Y sus juicios ha siempre temido, — Timentes autem Dominum glorificat.
Glorificales (*d*) Dios, y dales honra,
Y trata á su enemigo con deshonra.
Sic Casiod. El Christiano que jura (*e*), fé guardando — Qui jurat proximo suo, & non decipit.
A su hermano, y no defrauda en nada:
El que graciosamente vá entregando
Su plata sin usura (*f*) paliada: — Qui pecuniam suam non dedit ad usuram.
Aquel que su dinero no vá dando,
Sic Gloss. Porque la causa sea retardada
Del inocente (*g*) para hacerle daño, — Et munera super innocentem non accepit.
O porque en su negocio tenga engaño.
El que estas cosas hace (*h*) esté seguro, — Qui facit hæc non commovebitur in æternum.
Sic Gloss. Ordin. Que no será movido del estado
De la gracia, y aquesto le aseguro,
Y que tendrá en el Cielo Principado:

Pe-

Var. de varios Autores.

(*a*) Proximus est omnis homo licet alii fratrem, aut vicinum, aut cognatum, aut consanguineum ille, aut est qui fecit misericordiam secundum evangelium. *Aug.*

(*b*) Accipit, id est, gratum non habuit, accepta enim illa dicimus, quæ nobis grata esse monstramus. *Casiod.*

(*c*) Quicumque malus est in conspectu sancti pro nihilo computatur. *Hier.*

(*d*) Nimis honorati sunt amici tui Deus. *Psalm.*138.

(*e*) Qui juramentum non revocat tanta debet esse numinis religio. *Genebr.*

(*f*) Vitium cupiditatis est exigere velle, quod te nescias commodasse. *Casiod.*

(*g*) Causam innocentis non deprimit pro munere alicujus. *Glos.*

(*h*) Datur brevis responsio prophetæ, qui facit hæc, ipse habitavit. *Casiod.*

Pero si para hacerlas está duro,
De aqueste santo Templo será echado,
Sic. Lyran. Diciendo ¿qué haceis vos en esta casa?
Justo es que os pongan en la estada tasa.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que sin mancha pueda entrar en su santo Templo, y sin cesar obre siempre justicia, y le aparte su Divina Magestad de engaños, opresiones y usuras contra su próximo, para que así no sea apartado de los hijos de Dios, ni desechado de su santa morada. Amen.

SALMO XV.

Argumento.

Entiéndese este Salmo á la letra de Christo Señor nuestro: así le alega S. Pedro. *Actor.* 2. Hízole David, y con espíritu profético vió que Christo habia de resucitar de los muertos, y que su carne no habia de ver la corrupcion en el sepulcro. Pide, pues, en él Christo á su Padre que le conserve, pues cuida de los buenos, y castiga los malos; y hácele gracias del haberle de resucitar para perpetua gloria. Y aunque moralmente (dice Lyrano) se podia exponer de qualquier Christiano, pero mejor le parece, y mas propio del cuerpo místico de Christo: que es la Iglesia colegida de las gentes.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Conserva me Domine quoniam speravi in te.

Consérvame (*a*), Señor, Dios Padre mio,
Que soy tu Hijo, y en tí solo espero,
En tí, mi Padre, dixe que confio,
Eres mi Dios y Padre verdadero;
Y como eres de todo bien la fuente,
Sic Aug. Todo te sobra (*b*) sin faltarte un cero,
Mostrado ha á la justa y buena gente,
Que está en la tierra de la Iglesia Santa,

Dixi Domino, Deus meus es tu: quoniam bonorum meorum non eges.

Sanctis qui in terra sunt ejus.

Co-

Var. de varios Autores.

(*a*) Vox Christi ad Patrem in passione in persona hominis assumpti. *Hier.*
(*b*) Non enim bonis meis expectas tu fieri beatus. *Aug.*

Como es mi voluntad (*a*) muy excelente, — Mirificavit omnes voluntates meas in eis.
Sic Hier. Luz les ha dado con la lumbre tanta
De su sabiduría, confirmando
Los milagros obrados por su planta,
Y sus predicaciones aprobando:
Idem. Multiplicado se han en los Gentiles, — Multiplicatæ sunt infirmitates eorum.
Como siempre han andado idolatrando,
Enfermedades y (*b*) flaquezas viles,
Mas ya dexan sus vicios y torpeza,
Sic Aug. Y sus antiguas sendas y carriles:
Danse ya priesa (*c*) por alzar cabeza, — Postea acceleraverunt.
Aunque yo no haré juntas de su gente,
Ni Templos (*d*), que sería gran baxeza:
No me contento con la sangre hirbiente, — Non congregabo conventicula eorum de sanguinibus.
Ni me pienso acordar mas de su (*e*) nombre,
Siendo de carne y sangre descendiente,
Sic Casiod. & Hie. Y por mis labios (*f*) les daré renombre: — Nec memor ero nominum eorum per labia mea.
Hijos de Dios por mí serán llamados,
Que el título es mejor que tiene el hombre:
Por mí estarán en gracia confirmados,
Y el Señor Padre Eterno es (*g*) parte y premio — Dominus pars hæreditatis meæ.
De mi heredad, do somos colocados:
Daré mi caliz, aunque á nadie apremio, — Et calicis mei tu es
Idem. Y tú, Señor, serás quien restituya — qui restitues:
A todos por mi cruz aqueste gremio,
Sic Casiod. Mi perdida heredad, y tambien tuya: — Hæreditatem meam mihi.
Las (*b*) cuerdas que dividen posesiones — Funes ceciderunt mihi in præclaris.

Var. de varios Autores.

(*a*) Dei voluntatem perfeci in sanctis. *Ex Hebr.* Vel transpositio Hebraica, sanctis qui erant in cœlo relictis ad hos in terram descendit. *Geneb.*

(*b*) Idola eorum non ad perniciem, sed ut medicum desiderarent. *Aug.*

(*c*) Acceleraverunt ut sanarentur, & non priori modo. *Glos.*

(*d*) Describitur nova religio novi testamenti. *Hier.*

(*e*) Quando novis hominibus nova vocabula constant imposita. *Hier.*

(*f*) Labia autem legis, duo sunt testamenta, per quæ voluntates ejus enuntiatas esse cognoscimus. *Casiod.*

(*g*) Eligant sibi alii partes alias, quibus fruantur terrenas; portio mea Dominus æternus est. *Aug.*

Dominus est mihi pro divitiis, & pro legitima possessione. *Geneb.*

(*b*) Pro uno Israel universi orbis hæreditatem sum consequutus in Patriarchis, Prophetis, Apostolis, & aliis beatis. *Hier.*

Funes tunc in præclaris cadunt dum per humilitatem vitæ sortes nos patriæ melioris excipiunt. *Greg. lib. Mor. c. 33.*

Y herencias, porque en todo se concluya,
Por suerte me han cabido sus varones,
Que son ilustres, grandes y escogidos:
Escogidos sin duda entre millones,
Sic Aug. Serán por todo el mundo conocidos.
Y en verdad que una herencia tan famosa, — Etenim hæreditas mea præclara est mihi.
Que es para mí preclara en los nacidos,
Será querida mia por hermosa:
Bendeciré (*a*) á mi Padre, que me ha dado — Benedictus Dominus qui tribuit mihi intellectum.
Entendimiento para cada cosa.
Si á mis miembros ha tanto aventajado,
¿Por qué, dí, hasta la noche (*b*) muy obscura — Insuper, & usque ad noctem.
Sic Hier. De la muerte me han atormentado?
Mis rehenes, ó contrarios sin mesura, — Increpuerunt me renes mei.
Hanme reñido, dándome tormento,
Y son mis padres por su gran ventura:
Sic Lyr. & Casiod. Nací de ellos con gran contentamiento,
Y he trahido (*c*) al Señor en mi presencia, — Providebam Dominum in conspectu meo semper.
Su voluntad mirando muy atento:
Haréla sin alguna resistencia,
Porque el Señor (*d*) está siempre á mi lado, — Quoniam à dextris est mihi.
Acudiendo con su alta providencia,
Y no me moveré de aqueste estado, — Ne commovear.
Porque mi corazon con gozo interno — Propter hoc lætatum est cor meum.
Acá dentro se me ha regocijado.
La lengua bien lo muestra con lo externo, — Et exultavit lingua mea.
Y esta mi carne (*e*), cosa es tambien cierta, — Insuper, & caro mea requiescet in spe.
No faltará aun metida en el infierno,
Y en el sepulcro puesta como muerta: — Quoniam non derelinques animam meam in inferno.
Allí descansará dentro en la tierra,
Aunque del alma se verá desierta,
Sic Hier. Tres dias tendrá losa que la encierra;

Pe-

Var. de varios Autores.

(*a*) Vox capitis cum membris sapientia enim Dei non indiget ipsa sapientia humana. *Hier.*

(*b*) Nox enim tempus significat passionis, in quo interiori erudita est divinitate humana fragilitas. *Idem.*

(*c*) In hoc datur nobis singulare remedium, quo peccata vitemus. *Casiod.*

(*d*) Tunc enim Dominus à dextris est quando interius virtutes animæ custodit. *Hugo.*

(*e*) Ecclesia quæ est caro mea requiescet in spe resurrectionis, ut ubi caput præcessit, membra sequantur. *Hier.*

Pero (*a*) sin corrupcion en estos dias,
Ni gusanos, ni harpías la harán guerra,
Que ha de resucitar con alegrias,
Y mi alma santa no quedará dentro
Del Limbo, do verán sus lozanías;
Sic Gloss. Y los Padres saldrán de obscuro centro,
Y no querrás que el santo cuerpo vea
Corrupcion de la muerte con su encuentro:
El demonio y el mundo lo desea;
Mas tú claros hiciste y muy patentes
Los caminos (*b*), que el malo nunca apea:
Sic Hier. Son tus preceptos santos y eminentes,
Llenarásme con ellos de alegria,
Con tu rostro y fruiciones refulgentes,
Sin que haya en este don último dia.

Nec dabis sanctum tuum videre corruptionem.

Notas mihi fecisti vias vitæ, adimplebis me lætitia cum vultu tuo: delectationes in dextera tua usque in finem.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que le conserve en su santo servicio, pues en él espera, para que sea participante de su heredad, y que le aclare los caminos de la vida, para que con todos los Santos se goce con la alegria de la Resurreccion. Amen.

SALMO XVI.

Argumento.

Es este Salmo una oracion con que pide David á Dios le libre de la persecucion de Saul: de esta materia hizo muchos Salmos, porque duró mucho tiempo: desea ahora verse vuelto del destierro en que está; y larga vida despues de haber conseguido pacíficamente el Reyno. En sentido moral es una oracion del justo, puesto en persecucion del demonio, ó de sus enemigos: pide ser de ellos libre: divinalmente acomódase bien á Christo.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Hier. Oye (*c*), Señor, Dios mio, mi justicia, Exaudi Domine justitiam meam.

Var. de varios Autores.

(*a*) Nam quæ utilitas in sanguine meo dum descendo in corruptionem. *Psalm.* 29.
(*b*) Per me fecisti humanum genus iter vitæ cognoscere. *Casiod.*
(*c*) Vox Christi in passione, & vox Ecclesiæ in tribulatione. *Hier.*

Con la qual te he yo siempre obedecido
Hasta la muerte, sin mostrar malicia:
Está atento (*a*), Señor, y dame oido, — Intende deprecationem meam.
Librando este tu siervo de tormento,
Que estoy por todas partes combatido:
Percibe (*b*) con orejas de contento — Auribus percipe orationem meam.
Sic Aug. Mi oracion en tus ojos pronunciada, — Non in labiis dolosis.
No con engaño, mas con sano intento,
Con tu (*c*) aspecto divino sea aclarada, — De vultu tuo judicium meum prodeat.
Sic Gloss. Sepan las gentes la cruel sentencia,
Que contra mí en juicio ha sido dada: — Oculi tui videant æquitatem.
Juzga con (*d*) equidad y con prudencia
Entre ellos, y entre mí, determinando
El que sale mejor de esta pendencia:
Yo sé que si lo vas bien ponderando,
De la Resurreccion me darás gloria,
Eadem. Y á ellos digna pena irásles dando:
Mi corazon (*e*) probaste y mi memoria: — Probasti cor meum, & visitasti nocte.
Si te ha sido obediente hasta la muerte,
Y obraste por la noche aquesta historia,
Sic Gloss. Y qual si tu Hijo fuera (*f*) metal fuerte,
Con fuego en horno me has exâminado — Igne me examinasti.
Por saber el quilate de mi suerte,
Bien sé, Señor, que nunca me has hallado
En alguna (*g*) maldad; mas obediente — Et non est inventa in me iniquitas.
Siempre á tu voluntad y tu mandado,
Y para que jamás mi boca aliente, — Ut non loquatur os meum opera hominum.
Sino lo que será de tu servicio,
Sic Hug. & Hier. Y no se muestre ser vana eloqüente,

Por

Var. de varios Autores.

(*a*) Intendere oculorum est, preces admittere aurium. *Casiod.*

(*b*) Loquitur enim de Deo per modum humanum, quia in Deo non sunt lineamenta corporis. *Lyran.*

(*c*) Ostende te videre omnia, & proba quod justus es. *Geneb.*

(*d*) Oculi, id est, prædicatores Christi, videant æquitatem, ut justitiam, quam prædicant, opere compleant. *Hier.*

(*e*) Vox Christi ad Patrem, qui probavit Christum, in Passione, & Ecclesiam in tribulatione. *Idem.*

(*f*) Metaphora est, ut aurum probatur, sic me sine fuco, & simulatione deprehendisti. *Geneb.*

(*g*) Et adeò sum justus, ut non solum non sit inventa in me iniquitas, sed etiam ut non loquatur os meum opera hominum, sed opera tua Deus, quæ ad gloriam pertinent. *Glos.*

Por las (*a*) palabras de tu gran juicio, — Propter verba labiorum tuorum.
Dichas y pronunciadas por tus labios,
Que de la redencion son claro indicio:
Sin duda sufriré grandes agravios,
Sic Aug. Y guardaré caminos trabajosos, — Ego custodivi vias duras.
Que es costumbre que guardan hombres sabios:
Perficiona (*b*) mis pasos deseosos — Perfice gressus meos in semitis tuis.
Sic Casiod. De nunca errar en todas mis acciones,
Con las quales pasamos presurosos,
Esto para guardar tus intenciones, — Ut non moveantur vestigia mea.
Tus sendas, tus caminos, mandamientos,
Sic Gloss. No me vuelvan atrás las sinrazones:
Dí voces por salir con mis intentos, — Ego clamavi quoniam exaudisti me Deus.
Y porque tuve grande confianza
Sic Hier. En tí, no fue dar voces á los vientos:
Inclina, pues, tu oreja, haya probanza, — Inclina aurem tuam mihi, & exaudi verba mea.
Que todas mis palabras has oido:
Sic Casiod. Pues en tí he puesto toda mi esperanza,
Muestra (*c*) quan admirables hayan sido
Por la Pasion de Christo tus clemencias, — Mirifica misericordias tuas.
Reconciliando al mundo tan perdido:
Haz esto, pues que libras de dolencias
Al pecador herido, que en tí espera, — Qui salvos facis sperantes in te.
Y jamás dél te apartas con ausencias,
Sic Hugo. Y pues no hay cosa que tan bien se quiera,
Qual la (*d*) niña del ojo delicada,
Así pon en mi guarda verdadera:
A tu diestra (*e*) resisten esforzada, — A resistentibus dexteræ tuæ custodi me ut pupillam oculi.
Sic Casiod. Que soy yo mismo por quien fueron hechas
Las cosas en la máquina criada

Var. de varios Autores.

(*a*) Propter verba pacis tuæ. *Aug.*
Vias duras ad timorem, sed faciles ad amorem.
(*b*) Perfice, sustenta. *Chal. & Hier.*
Usque ad finem conserva, ubi est meritorum, ac præmii tota perfectio. *Casiod.*
Sensus est custodi me in mandatis tuis, ut imitantes me minime moveantur à te. *Idem.*
(*c*) Mirifica ne vilescant ne minus amentur. *Aug.*
(*d*) Ut protectionis divinæ fieret tam secura custodia, quam pupillam oculi tutissimo quodam naturæ vallo munire dignitatus est. *Ambr. lib.* 6. *Examer.*
(*e*) Resistentes dexteræ sunt dæmones, qui resistunt Deo, Judæi Christo, hereticí Ecclesiæ. *Hier.*

Debaxo del amparo de tus flechas,
Alas (*a*) y manos de tu dulce abrigo, — Sub umbra alarum tuarum protege me.
Me ampara, pues al malo le desechas;
Muy grande es el furor de mi enemigo,
Sic Hier. Pues que me ha perseguido hasta la muerte: — A facie impiorum qui me afflixerunt.
Muerte de cruz tan afrentosa, digo,
Han cercado mi ánima de suerte, — Inimici mei animam meam circumdederunt.
Sic Casiod. Que á palos y cuchillos lo han llevado,
Haciendo en este cuerpo dura suerte,
Para mí las entrañas han cerrado, — Adipem suum concluserunt.
Y de misericordia la grosura (*b*),
Y con su boca se han desvergonzado: — Os eorum loquutum superbiam.
Hablaron contra mí con desmesura,
Sic Aug. Diciéndome palabras afrentosas,
Y mas que Rey de burlas me han llamado:
Han contra mí pensado cien mil cosas:
Sic Casiod. Fuera de la Ciudad tambien me echaron, — Projicientes me nunc circumdederunt me.
Y me cercaron como fieras osas,
Y porque todos (*c*) se determinaron — Oculos suos statuerunt declinare in terram.
No levantar sus ojos envidiosos
Sic Hier. A Dios, en la vil tierra los fixaron:
Cogiéronme los Reyes poderosos, — Susceperunt me, sicut leo paratus: ad prædam.
Como leon famélico y hambriento,
Aparejado á hacer robos famosos,
Y tambien todo el Pueblo muy contento, — Et sicut catulus leonis habitans in abditis.
Como á cachorro de leon, que mora
En lo escondido (*d*), condenó á tormento:
Sic Casiod. Levántate (*e*), pues, Dios en esta hora: — Exurge Domine.
Mira que piensan que te estás durmiendo,
Y detienes tu mano ayudadora:
Véngate de quien viene persiguiendo, — Præveni eum, & supplanta eum.

Des-

Var. de varios Autores.

(*a*) Fuit celebre ponere alas Domino, & Babylonii tabernaculum alarum struxerunt Deo. 1. *Reg.* 17. *Lyran.*

(*b*) Quid per adipem, nisi malitia Judæorum designatur, quorum cor incrassatum erat juxta illud, incrassatus est dilectus. *Hier.*

Se ita molliter curarunt, ut maxima pinguedo in ipsorum corpore inclusa sit. *Geneb.*

(*c*) Ritu pravorum, qui aspectu solent esse illiberali, & in terram defixo. *Idem.*

(*d*) Mos est enim malis vota tegere, ut latenter possint perficere. *Glos.*

(*e*) Quoniam mali dormire arbitrantur Deum, & iniquitates hominum non curare. *Aug.*

Destruye, desarrayga (*a*) aquesta gente
Para que su lugar vaya perdiendo:
Mi alma libra poderosamente — Eripe animam meam
De la muerte cruel, que el Pueblo impío — ab impio.
Me dió, sabiendo estaba yo inocente:
Resucítame presto, Señor mio,
Sic Hie. & Casiod. Y libra esta mi alma, que es tu espada, — Frameam tuam ab
De manos de enemigos, que en tí fio: — inimicis manus tuæ.
Señor, aquesta gente sea apartada — Domine à paucis de
De los pocos y justos escogidos, — terra divide eos in
Que habitan en la tierra deseada: — vita eorum.
Espárcelos, Señor, y sean metidos
En cautiverio mientras tienen vida,
Sic Hugo. Y gocen tus tesoros (*b*) escondidos: — De absconditis tuis.
Llenen su vientre (*c*), y tanto sin medida, — Adimpletus est ventre eorum.
Que de su Dios jamás tengan memoria,
Pues es gente soez, descomedida:
Sic Casiod. & Hug. El hartarse de vicios es su gloria,
Como de hijos que ellos engendraron — Saturati sunt filii.
Para sí, como cosa muy notoria,
Y tambien en herencia los dexaron
De maldicion reliquias, voces dando, — Et dimiserun reliquias suas parvulis
Y con sangre del justo se mancharon; — suis.
Pero yo, Christo, vencedor quedando,
La muerte mataré en tu acatamiento:
Si tu justicia santa va ayudando, — Ego autem in justitia apparebo in
Subiré para tí con gran contento, — conspectu tuo.
Y hartarme (*d*) he de salud de todo el mundo, — Satiabor cum apparuerit gloria tua.
Quando viere mi gloria sin tormento,
Pues que mis esperanzas en tí fundo.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es,

Var. de varios Autores.

(*a*) Plantis pedum subjice. *Geneb.*

Vel ad similitudinem luctantis inefficaces fac, & dejice eos, ut locum, & gentem perdant. *Glos.*

(*b*) Terræ divitias, quæ quasi excrementa abscondita sunt in domo Domini.

(*c*) Ventrem vocat desiderium, quia sicut venter semper petit, sic desiderium divitis. *Geneb.*

(*d*) Cum illi saturati sunt immunditia sua, ut me intelligere non possint, ego satiabor dum manifestabitur gloria tua in his, qui me intelligunt. *Aug.*

que pues hace salvos á los que en él esperan, que le guarde como la niña del ojo, y debaxo la sombra de sus alas, que son misericordia, y caridad, para que exâminado, y probado con el fuego divino, al cabo aparezca en su acatamiento, quando en la gloria venga con sus escogidos. Amen.

SALMO XVII.

Argumento.

Hace gracias David en este Salmo por la libertad que Dios le ha dado de la persecucion de Saul, y de los otros enemigos, y que le haya librado de tan varios sucesos de cosas: y dado favor y ayuda (la qual como famoso Poeta describe) para alcanzar la victoria, y Reyno para sí, y para su semilla. Muchas cosas de este Salmo convienen solo á Christo. Y moralmente se puede exponer, que sea una accion de gracias de toda la Iglesia por la libertad de la persecucion de los Judios.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Totus Psalm. exGlos. Int. ex Lyran. Con todas las entrañas en mi pecho
Te abrazaré (*a*), mi Dios, mi esfuerzo, y vida,
Mi cierta libertad, y mi pertrecho,
Mi roca adonde tengo mi guarida,
Mi escudo fiel, mi estoque victorioso,
Mi torre bien murada y bastecida:
Ex Glossa. ord. ex addic. Gloss. ex Cat. Franc. de Put. De mil loores digno, Dios (*b*) glorioso,
Siempre que te llamé te tuve al lado,
Opuesto al enemigo, á mí amoroso:
De lazos (*c*) de dolor me ví cercado,
Y de espantosas olas combatido,
De mil mortales males rodeado:

Diligam te Domine fortitudo mea Dominus, firmamentum meum, & refugium meum, & liberator meus.
Deus meus adjutor meus, & sperabo in eum.
Protector meus, & cornu salutis meæ, & susceptor meus.
Laudans invocabo Dominum, & ab inimicis meis salvus ero.

Al

Circumdederunt me dolores mortis, & torrentes iniquitates conturbaverunt me.

Var. de varios Autores.

(*a*) Diligam non diligo, ut notet perseverantiam. *Hugo.*

Addit causam quare diligendus, quia petra rupis virtus firmamentum, refugium, adjutor, scutum, liberator, protector. *Cornu.*

(*b*) Non meam gloriam, sed Domini quærens invocabo eum, & non erit unde mihi noceant errores impietatis. *Aug.*

(*c*) Merito se circumdatum doloribus asserebat, quia dum esset superstitionum innumera multitudo, fidelium erat rara devotio. *Casiod.*

Carth. ex Dionis. ex Ricar. Pamfol.

Al Cielo (*a*) vocee, triste, afligido,
Oyérame el Señor desde su asiento,
Entrada á mi querella dió en su oido,
Y luego de la tierra el elemento
Ayrado (*b*) estremeció, turbó el sosiego
Eterno, de los montes su cimiento
Lanzó por las narices, humo el fuego
Por la boca brotó, turbóse el dia,
La llama entre las nubes corrió luego
Los Cielos inclinando: descendia
Vestido de tinieblas, y en ligero
Caballo (*c*) por los ayres discurria,
En Querubin sentado ardiente y fiero,
En las alas del viento (*d*) que bramaba,
Volando por la tierra y mar velero,
Y de tinieblas todo se cercaba,
Metido como en tienda en agua obscura,
De nubes (*e*) celestiales, que espesaba;
Y como dió señal con su luz pura,
Las nubes arrancando acometieron
Con rayo abrasador, con piedra dura,
Tronó rasgando el Cielo (*f*), estremecieron
Los montes, y llamados del tronido,
Mas rayos y mas piedras descendieron:
Huyó el contrario roto y esparcido
Con tiros (*g*), y con rayos redoblados:
Allí queda uno muerto, y otro herido,
En esto de las nubes despeñados:

Dolores inferni circumdederunt me, præoccupaverunt me laquei mortis, in tribulatione mea invocavi Dominum, & ad Deum meum clamavi.

Et exaudivit de templo sancto suo vocem meam: & clamor meus in conspectu ejus introivit in aures ejus.

Commota est, & contremuit terra, fundamenta montium conturbata sunt, & commota sunt, quoniam iratus est eis.

Ascendit fumus in ira ejus, & ignis à facie ejus exarsit, &c.

Inclinavit cælos, &c.

Et ascendit super Cherubim, &c.

Et posuit tenebras latibulum suum, &c.

Præfulgure in conspectu ejus nubes transierunt, &c.

Et intonuit de cœlo Dominus, &c.

Con Et missit sagittas, &c.

Var. de varios Autores.

(*a*) In hac præssura, & necessitate, nam totis viribus petitur, quod tempore necessitatis optatur. *Idem.*

(*b*) Qui ira accensus erat adversus iniquos me injuste persequentes. *Titel.*

(*c*) Non semper æquos, sed super Cherubim illi sunt pro curru nullam omnino moram patiens. *Geneb.*

(*d*) Vel otior enim est ventus omnibus creaturis, & Dominus velocior est vento, quia penetrat usque ad fines terræ. *Hier.*

(*e*) Ex nubibus insolito modo coagmentatis, atque condensatis quasi fortalitium, & munitionem sibi faciebat unde pro me pugnaret. *Titel.*

(*f*) Ut metum inimicis incuteretur meis. *Geneb.*

(*g*) Missit Evangelistas pennis virtutum recta itinera transvolantes non suis, sed ejus à quo missi sunt viribus. *Aug.*

Con su soplo mil (*a*) rios hasta el centro
Dexaron hecha rambla en montes, prados:
Lanzó desde su altura el brazo dentro
Del agua, y me sacó de un mar profundo:
Libróme del hostil y crudo encuentro,
Libróme del mayor poder del mundo,
Libróme de otros mil (*b*) perseguidores,
A cuyo brazo el mio es muy segundo,
Dispuestos en mi daño; y veladores
Vinieron de improviso, y ya vencian;
Mas socorrió con fuerzas (Dios) mayores:
Ya dentro en cerco estrecho me tenian,
Mas abrió Dios espacio y largo paso,
Porque (*c*) mi vida y obras le aplacian.
No se mostró en la (*d*) paga corto, escaso
El premio, y la virtud, y mi inocencia
Vinieron, y su gracia al mismo paso,
Porque perpetuamente en mi presencia
Sus leyes conservé: sus santos fueros
Ni por amor quebré, ni por violencia:
Jamás fueron al mal mis pies ligeros,
Huí todo lo que es de Dios ageno:
No me aparté jamás de sus senderos,
A las llanas anduve entero y bueno,
Delante del Señor continuamente,
Y siempre á mi apetito puse freno;
Y así correspondió (*e*) perfectamente
El premio á mi justicia, á mi pureza,
Que siempre ante sus ojos fue presente,

Et apparuerunt fontes aquarum, & revelata sunt fundamenta orbis terrarum.

Ab increpatione tua Domine ab inspiratione spiritus iræ tuæ.

Missit de summo,& accepit me, & assumpsit me de aquis multis.

Eripuit me de inimicis meis fortissimis,& ab his, qui oderunt me quoniam confortati sunt super me.

Prævenerunt me in die afflictionis meæ, & factus est Dominus protector meus.

Et eduxit me in latitudinem salvum me fecit quoniam voluit me.

Et retribuet mihi Dominus secundum justitiam meam, & secundum puritatem manuum mearum retribuit mihi.

Quia custodivi vias Domini, nec impie gessi à Deo meo.

Quoniam omnia judicia ejus in conspectu meo, &c.

Que

Var. de varios Autores.

(*a*) Fontes aquarum sunt illi, qui per baptismi sacramentum facti sunt de peccatoribus fons aquæ vivæ. *Hier.*

(*b*) A multitudine populorum, qui me velut inundantes aquæ absorbere volebant. *Geneb.*

Vel de aquis, id est, de multis tribulationibus assumpsit me ad regnum juxta illud, per multas tribulationes oportet nos intrare regnum Dei. *Actor.* 13.

(*c*) Ipse enim gratis vocat universos, nec prius beneficium accipit, quam præstare dignetur. *Casiod.*

(*d*) Est enim hoc justum, ut servus à Domino protectionem accipiat, atque defensionem opportunam. *Geneb.*

Ut alibi propter retributionem. *Psalm.* 118. *vide ibi.*

(*e*) Quia justus Dominus, & justitiam dilexit.

Que qual cada uno vive así su alteza
Se (*a*) hace con el bueno, bueno y pío,
Y llano con el que usa de llaneza,
Con el puro te apuras, Señor mio,
A cautelas cautela, á mañas maña,
Y al desvarío pagas desvarío.
En quanto el sol rodea, y el mar baña
Te muestras al humilde favorable,
Y abates la altivez con furia y saña:
Siempre lució ante mí tu (*b*) luz afable,
Y en mis peligros todos siempre tuve
De tu bondad consejo saludable:
Traspasaré yo el muro que mas sube
Por tí: por los opuestos esquadrones
Rompiendo victorioso y salvo anduve,
El caso es, que la regla y ley que pones,
Lo bueno es y lo puro, y así escuda
A aquellos que le dan sus corazones:
¿Quién hay (*c*) fuera de tí, Señor, que acuda,
Quando la fuerza y seso desfallece?
¿Qué roca hay que asegure sin tu ayuda?
Dios es el que me anima (*d*) y fortalece,
El que todos mis pasos encamina,
Y hace que ni cayga, ni tropiece.
Pusiste (*e*) ligereza en mí vecina
Al gamo, y me defiendes colocado
En risco, que á las nubes se avecina:
Por tí la espada esgrimo, tu cuidado
Hace mi brazo diestro en la pelea,

Et ero inmaculatus cum eo, & observabo me ab iniquitate mea. Et retribuet mihi Dominus secundum justitiam meam, &c.

Cum sancto sanctus eris: & cum viro innocente innocens eris, & cum electo electus eris, & cum perverso perverteris.

Quoniam tu populum humilem salvum facies, &c.

Quoniam tu illuminas lucernam meam Domine, &c.

Quoniam in te eripiar à tentatione, & in Deo meo transgrediar murum.

Deus meus impolluta via ejus, &c.

Quoniam quis Deus præter Dominum, aut quis Deus præter Deum nostrum?

Deus qui præcinxit me virtute, & posuit inmaculatam viam meam.

Qui perfecit pedes meos tanquam cervorum, &c.

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Cum vulpe vulpinandum, cum crete creticandum. *Geneb.*

Perversum severum ultorem, & durum judicem te monstrabis iis, qui perverso, & non recto sunt corde, ut vulgariter malo nodo malus quærendus est cuneus. *Horma de su zapato. Titel.*

(*b*) Mens, & hominis ratio candela est, sed extincta si à Domino non accendatur. *Geneb.*

(*c*) Explicat qualis, & quantus sit Deus suus, & per hoc, quod Deus hic ter repetitur trinitas intelligitur. *Hier.*

(*d*) Nota quod adhuc præter communia commendat specialia, præcinxit, posuit, perfecit, docet, dedit protectionem, correxit, dilatavit, &c. *Casiod.*

(*e*) Celeres pedes dedisti ad evadendum, & sistendum in loco à canibus tuto. *Geneb.*

Y fuerte mas que acero bien templado,
Tu amparo como escudo me rodea,
Tu diestra me da fuerza, tu blandura
Me sube (*a*) á todo el bien que se desea:
Dotaste de presteza y de soltura
Mis pasos, que jamás en la carrera
Doblaron por trabajo, ni longura.
Seguia y alcanzaba (*b*) la bandera
Contraria, que huía, y no tornaba
Sin yo primero hacer matanza fiera
De los que destrozados derrocaba.
Jamás se levantó ningun caído,
Y con pie poderoso los hollaba,
De fortaleza de ánimo vestido,
Por tí fui en la batalla, por tí vino
El que se reveló ante mí (*c*) rendido:
Por tí sin corazon y sin camino
Huyó (*d*) de mi cuchillo el enemigo,
Desorden fui á su esquadra y desatino:
Buscaban voceando algun abrigo,
Y no hubo velador, á tí llamaron,
Y ni rogado tú les fuiste amigo:
En partes menudísimas quedaron
Desechos por mi mano: como el viento
Volando lleva el polvo, así volaron:
Librásteme (*e*), Señor, del movimiento
Del Pueblo vandolero: á mi Corona
Sujetos allegaste Pueblos ciento:
Quien nunca ví, me (*f*) sirve, y me corona,
Apenas le he hablado, y me obedece,

Qui docet manuus meas ad prælium, &c.

Et dedisti mihi protectionem salutis tuæ, & dextera tua suscepit me.

Et disciplina tua correxit me in finem, &c.

Dilatasti gressus meos subtus me, &c.

Persequar inimicos meos comprehendam illos, &c.

Confringam illos, nec poterunt stare cadent subtus pedes meos.

Et præcinxisti me virtute ad bellum, &c.

Et inimicos meos dedisti mihi dorsum, & odientes me disperdidisti.

Clamaverunt, nec erat, qui salvos faceret, &c.

Et comminuam eos ut pulverem ante faciem venti, &c.

Eripies me de contradictionibus populi, &c.

Populus quem non cognovi servivit mihi, &c.

Var. de varios Autores.

(*a*) Nota in toto hoc Psalmorum libro, quod suscipere, & assumere significat adjuvare, protegere, defendere. *Sá.*

(*b*) Hic incipit Propheta canere suas victorias per posteros, maximè per Christum. *Genebr.*

(*c*) Illos namque, qui me insequebantur decipi fecisti, ut subter me fierent, qui super me esse cupiebant. *Aug. & Hier.*

(*d*) Tergiversati sunt, nam fugientes terga vertunt. *Geneb.*

(*e*) Est etiam vox Christi ad Patrem eripies me de contradictionibus populi Judaici, qui cum aliqui dicerent, bonus est ille, è contrario dicebant, seducit turbas. *Hier.*

(*f*) Sibi tribuit quod erat implendum in suo semine, qui est Christus. *Geneb.*

A su natural miente, á mí me abona:
Aquesto hace el estraño (*a*), el que parece
Mio: no mio ya, mas estrangero,
Cerrado en sus miserias vil perece:
Vívame (*b*) mi Señor, mi verdadero
Peñasco, mi bendito (*c*), mi ensalzado,
Mi Dios, y mi salud, mi gozo entero:
Tú de venganzas (*d*) justas has hartado
Mi pecho, y no contento con vengarme,
Mil gentes á mi cetro has sujetado:
No te satisfaciste con librarme
Del opresor injusto, que hasta el Cielo
Te plugo sobre todos levantarme.
Por todo el habitable y ancho suelo
Celebraré (*e*) tu nombre, y los loores
Mi voz tuyos cantando, dará vuelo:
De tí, que te esmeraste en dar favores
A tu querido Rey, á tu Mesías,
Que amparas de David los (*f*) sucesores
En quanto tras las noches van los dias.

Filii alieni mentiti sunt mihi, filii alieni inveterati sunt, & claudicaverunt, à semitis suis.

Vivit Dominus, & benedictus Deus meus, &c.

Deus qui das vindictas mihi, & subdis populos sub me, &c.

Et ab insurgentibus in me exaltabis me à viro iniquo eripies me.

Propterea confitebor tibi in nationibus Domine, &c.

Magnificans salutes regis ejus, & faciens misericordiam Christi suo David, & semini ejus usque in sæculum.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo, es, que pues es su protector, salud, fortaleza, firmamento y único refugio, le salve de los enemigos visibles, é invisibles, y le saque de la angustia de la tribulacion, á la anchura del consuelo, y buena esperanza, y le aclare las tinieblas del corazon, porque envejecido en pecados, no tuerza de sus caminos, ni se aparte de la verdadera lumbre Christo. Amen.

SALMO XVIII.

Argumento.

A la letra se entiende este Salmo de la publicacion del Evangelio por los Apóstoles de Christo: tambien declara como Dios se puede co-

no-

Var. de varios Autores.

(*a*) Sic appellant Hebræi spurios, & nothos, alieni genitivi casus per eclipsim. *Id.*
(*b*) Qui vivificat omnia. *Glossa.*
(*c*) Benedictus dicitur pro eo, quod ipse omnia propitius benedicat. *Casiod.*
(*d*) Qui dixisti mihi vindictam, & ego retribuam.
(*e*) Confessione laudis. *Glossa.*
(*f*) Omnibus in eum credentibus, quos per evangelium genuit. *Aug.*

nocer del opificio de las cosas celestiales, y de su divina ley; y así conocido, le ruega David lo que ha errado en esta vida se lo perdone. Genebrardo dice, que este Salmo es insigne contra los Atheos. En sentido místico, dice Lyra, se puede entender de la alabanza de Dios, por el beneficio de la Encarnacion del Verbo.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Del alto Dios la gloria sublimada
Sic Aug. El Cielo (*a*) refulgente la recuenta, — Cœli enarrant gloriam Dei, & opera manuum ejus annuntiat firmamentum.
Y la esfera lucida (*b*) y estrellada
Las hazañas de Dios nos representa:
Ver la máquina grande eslabonada,
Sic Hier. La succesion de dias, y su cuenta, — Dies diei eructat Verbum.
Con variedad tan cierta, y tal mudanza,
Que el huelgo del un dia al otro alcanza.
Y las noches (*c*) serenas y calladas, — Et nox nocti indicat scientiam.
Entre sí con un orden infalible,
Qual con voces suaves y entonadas, — Non sunt loquelæ, neque sermones: quorum non audiantur voces eorum.
Y música y acento inteligible:
La ciencia del Señor muestran osadas,
Y como con razon casi visible
De Dios la providencia están diciendo,
Sin un punto cesar lenguas se haciendo.
Sic Aug.& Hier. Por los Santos (*d*) Apóstoles lo digo,
Por quien, Cielos, entiendo, noche y dia,
Y es todo el mundo de esto buen testigo,
Que en toda lengua hablaron á porfia:
Su sonido oyó amigo y enemigo — In omnem terram exibit sonus eorum,
En qualquiera region caliente ó fria,
Sic Glossa. & Lyr. Y por todos los (*e*) fines de la tierra — & in fines orbis terræ verba eorum.

Sus

Var. de varios Autores.

(*a*) Qui suspiciunt cœlos Chald. enarrant gloriam Dei.
(*b*) Cœlestium rerum contemplatione facile pervenitur ad Dei notitiam. *Rom.* 1. Opera firmamentum cœlum æthereum docet, quam insignis sit ejus operatio. *Gen.*
(*c*) Ex illa dierum, & noctium vicissitudine, & successione, Dei Verbo intelligitur cœlos esse effectos. *Gen.* 1.
(*d*) Allegoricè Rom. 10. cœli Apostoli, Sol Christus, tabernaculum Dei Ecclesia, lex evangelium, & cœlos vocat Apostolos. *Greg. lib.* 3. *Mor. cap.* 19.
(*e*) Nulla natio est tam barbara, quæ cœlum contemplans ad opificem non possit perduci linea eorum, & structura ad lineam confecta, vel prospectus eorum. *Ex Chald.*

Sus hechos y palabras hacen guerra.
Puso el claro Planeta (*a*) tan lucido — In sole posuit tabernaculum suum.
Ese Sol hermosísimo asentado
Allá en el quarto Cielo esclarecido,
Como en posada quieta colocado:
Que despues que en el Thetis se ha metido,
Sic ferè omnes litteraliter. Y sus dorados crines ha bañado,
Qual (*b*) esposo del tálamo saliendo, — Et ipse tanquam sponsus procedens de talamo suo.
Alegre va sus rayos esparciendo.
Comienza su carrera presurosa — Exultavit ut gigas ad currendam viam,
Con fortaleza brava de (*c*) gigante,
Alegre, ufano, con la faz hermosa,
Fuerte y claro mostrando su semblante:
De Oriente (*d*) hace su via presurosa,
Y nadie se le pone por delante,
Hasta venir al punto señalado
Y sumo, adonde puede haber llegado.
Como va por el Cielo discurriendo — A sumo cœlo egressio ejus.
Con su mudanza tan ligera y suelta, — Et occursus ejus, usque ad sumum ejus.
De Oriente hasta Poniente revolviendo,
Y á todos emisferios dando vuelta: (diendo,
No hay tierra, ni hombre que no dexe (*e*) ar- — Nec est, qui se abscondat à calore ejus.
Desde Etiopia al escarchado Celta;
En fin, que de su luz y ardiente rueda
No hay en el Orbe quien librar se pueda.
Mas dexando este mundo ancho y visible,
Aunque hazañas de Dios pregona y canta,
Al segundo pasemos invisible,
Que nuestro entendimiento mas levanta:

La

Var. de varios Autores.

(*a*) Solem posuit in tabernaculo suo, id est, in cœlis. *Heb.* Soli posuit tabernaculum in eis, scilicet cœlis, vel Apostolis inhabitabit Christus. *Geneb.*

(*b*) Solis pulchritudinem comparat sponso per allegoriam.

Christus sponsus est à spondendo, qui toties promissus est per Prophetas. *Casiod.*

(*c*) Vim ejus giganti comparatur allegoricè, & exultavit, quia non invitus venit. *Glos.*

(*d*) Cursus conversio circulus solis est, usque ad alterum ejus extremum, id est, ultimum occidentis punctum. *Geneb.*

Vel de Christo, qui à Patre descendit, & ad Patrem reversus. *Casiod.*

(*e*) Solem suum oriri facit super bonos, & malos. *Mat.* 6.

Si tu feceris casum, ille tibi faciet occasum. *Aug. tract.* 2. *in Joan. sine sole nihil.*

La ley (*a*) del Señor limpia, no terrible,
Santa, que almas convierte, á nadie espanta,
Su testimonio fiel, que da esperanza,
Saber á los pequeños (*b*) y enseñanza.
Son tan justos y santos sus preceptos,
Que el hombre que los guarda noche y dia,
Siente tan altos gustos y perfectos,
Que el alma trahe bañada de alegría:
Su ley y mandamientos son tan rectos,
Y tan llenos de luz, que le hacen guia,
Y alumbran, resplandecen, purifican
Los ojos (*c*) de aquella alma do se aplican.
En ella van criando un gran rezelo,
Un temor (*d*), un respeto y reverencia,
Que qual hijos tenemos en el suelo,
Mirando de esta ley la preeminencia:
Sic Casiod. Y mas que dura, estable allá en el Cielo,
Y en sus mandatos hay tal excelencia,
Que en sí (*e*) y por sí estan llenos de justicia,
Verdad, misericordia muy propicia.
Que el oro (*f*) de la Arabia mas amables,
Y mas dignos de siempre ser guardados,
Y que las perlas mas inestimables,
Que hallan los hombres bien afortunados:
Mas dulces para el gusto y delectables,
Que la miel, y panales bien labrados;
En fin en su respecto es desabrida
La dulcísima (*g*) miel, aunque escogida.

Lex Domini immaculata convertens animas, testimonium Domini fidele sapientiam præstans parvulis.
Justitiæ Domini rectæ.
Lætificantes corda.
Præceptum Domini lucidum.
Illuminans oculos.
Timor Domini sanctus permanet.
In sæculum sæculi.
Judicia Domini vera justificata in semetipsa.
Desiderabilia super aurum.
Et lapidem pretiosum multum.
Et dulciora super mel, & favum.

Por

Var. de varios Autores.

(*a*) In hac parte psalmi lex Domini testimonium justitiæ, præceptum timor, judicia, re sunt idem, etsi ratione differant, ut videbimus. *Psalm.* 118.

(*b*) Parvulos vocat humiles, simplices, & idiotas, ut illud revelasti parvulis. *Mat.* 11. *Casiod.*

(*c*) Non quidem istos oculos carnales, quod & pecora nobiscum possunt habere communes, sed illuminas hominis interiorem aspectum. *Aug.*

(*d*) Præcepta docent Dei timorem, est methonymia. *Geneb.*

Mixta enim cum pavore dilectio, timor est Domini, qui usu sæculari reverentia nuncupatur. *Casiod.*

(*e*) Per se, & suaptè natura pariter in idem similiter. *Ex Heb. ex Septuag.*

(*f*) Super aurum quod humana cupiditas affectat ardentissimè posidere. *Cassiod.*

Vel per divitias, & lapides pretiosos intelligit pompas sæculi, quarum desiderio fit, ut non desiderentur, sed timeantur, aut contemnantur judicia Dei. *Aug.*

(*g*) Super mel, plusquam mel.

Por esto estoy, Señor, determinado
De como esclavo humilde y obediente — Etenim servus tuus
Guardar quanto (mi Dios) habeis mandado — custodit ea.
Sic Aug. En vuestra ley divina y excelente:
El premio (*a*) que teneis determinado,
A quien la guarda dais tan eminente, — In custodiendis illis retributio multa.
Que tengo su esperanza por tan cierta,
Que á velar noche y dia me despierta.
Sic Casiod. Mas porque enteramente mi flaqueza
Los pecados no alcanza (*b*) en que he incurrido, — Delicta quis intelligit?
Y porque pueda con mayor limpieza
Serviros, ahincadamente os pido
Perdone mis ofensas vuestra alteza — Ab occultis meis munda me : & ab alienis parce servo tuo.
Sic Aug. & Glos. Ocultas, que decirlas no he sabido;
Y tambien las (*c*) agenas, porque entiendo
Las de soberbia, que me van subiendo.
Porque si estos feísimos pecados, — Si mei non fuerint dominati.
Que me hacen guerra tan terrible y brava,
Sic Hugo. No quedaren de mí enseñoreados,
Ni mi conciencia en todo por esclava;
Mis pasos se verán inmaculados, — Tunc immaculatus ero.
Y en mí tu gracia, que la culpa lava,
No caeré en los pecados (*d*) muy mayores, — Et emundabor à delicto maximo.
Que suelen disponerme los menores.
Sic Aug. Gloss. Casiod. & Hieron. Y de limpieza el corazon vestido, — Et erunt ut complaceant eloquia oris mei.
Las alabanzas que os hubiere dado,
En pecados no habiendo yo incurrido,
Recibireis con gracia ya aplacado:
Y si algun pensamiento me ha ocurrido,
Y dentro el corazon he (*e*) meditado, — Et meditatio cordis mei in conspectu tuo semper.

E Bue-

Var. de varios Autores.

(*a*) Propter retributionem dixit Psalm. 118. Oculis in præmio defixis. Vide Conc. Trident. quæ autem major retributio, quam ut quis diligatur à Deo. *Hier.*

(*b*) Quis scit planè, & sinceriter confiteri errores. *Ex Chaldæo.*
Cum dicit delicta subaudiendum est omnia. *Casiod.*

(*c*) Est enim alienum ab homine superbire. Sic Hebr. loco ab alienis legit à superbiis.
Vel ab alienis, hoc est, futuris, quæ adhuc in me non venerunt, & occultis à præteritis. *Hier.*

(*d*) Delicto maximo, id est, superbia, quæ est initium omnis peccati. *Aug. & Hier.*

(*e*) Quæ est autem ista meditatio cordis, quæ potest ad Deum pervenire; spes, charitas, & fides, quæ utique digna sunt Deo. *Casiod.*

Bueno será, y qual hecho en la presencia,
Siempre de vuestra altísima excelencia.
No resta, mi Señor, sino pediros — Domine adjutor
Seais mi (*a*) ayuda en todo quanto hiciere, — meus.
Y obreis conmigo, para que serviros
Pueda, la gracia vuestra coopere:
Que sois mi Redentor podré deciros: — Et Redemptor meus.
De la maldad que á mi alma acosa y hiere,
Señor, que me librais de mi pecado
Para salud del mundo y vida dado.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues salió del tálamo virginal, y subió á la diestra del Padre, ruega á su inmensa misericordia, que convertido con su ley santa y evangélica, y alumbrado con sus divinos mandamientos, y enseñado con sus testimonios santos, permaneciendo en su temor, le libre así de pecados propios, como agenos, pues vive y reyna con su Eterno Padre. Amen.

SALMO XIX.

Argumento.

Es una oracion de David por su exército, que habia de pelear contra Absalon su hijo, quedándose él en los Reales. 2. *Reg.* 18. O en general, segun Genebrardo, es una precacion, ó voto por el Príncipe piadoso, que parte á la guerra para tener á Dios propicio. Atribúyese tambien á Christo Señor nuestro contra Satanas su enemigo. En sentido místico, dice Lyrano, se puede declarar que es una oracion de la Iglesia por los Christianos, que pelean contra los infieles.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Oygate (*b*) ¡ó Christo Santo! — Exaudiat te Dominus in die tribulationis.
En el dia de tu pasion y muerte
Tu

Var. de varios Autores.

(*a*) Adjutorem dicit in bonis, redemptorem à malis, ut nemo suis meritis applicet, quod cælesti largitate susceperit. *Idem.*

(*b*) Quidam hunc Psalmum dictum putant ex voce populi ad Christum loquentis, ut ad regem pariter, & sacerdotem. *Hier.*

Tu Padre Sacrosanto,
Pues te ha cabido suerte
De Sacerdote, sabio, justo y fuerte.
El nombre del Señor, — Protegat te nomen.
Sic Lyran. Con la Resurreccion te ampare y guarde,
Que es Jacob luchador (*a*), — Dei Jacob.
Y no será cobarde,
Haciendo del Christiano Pueblo alarde.
A tí y tus escogidos — Mittat tibi auxilium de sancto.
Dios envie el socorro de (*b*) Sion, — Et de Sion tueatur te.
Que os tenga prevenidos,
Otorgando el perdon,
Mirando á tus tormentos y pasion.
Tambien tenga memoria — Memor sit omnis sacrificii tui.
Sic Hier. De esta pasion y santo sacrificio,
Y allá en su santa gloria,
Sea acepto (*c*) tu oficio, — Et holocaustum tuum pingue fiat.
De este perdon nos dando claro indicio.
Dete por la eficacia — Tribuat tibi secundum cor tuum, & omne consilium tuum confirmet.
De tu pasion, conforme (*d*) lo deseas,
Para Israel la gracia,
Y muy medradas veas
De tus altos consejos las tareas.
Todos nos holgarémos — Lætabimur in salutari tuo, & in nomine Dei nostri magnificabimur.
Sic Casiod. De la mucha salud que nos ha dado,
Y muy grandes seremos
En tu nombre (*e*) sagrado,
Pues dél Christiano el Pueblo así es llamado.
Cumpla tus (*f*) peticiones — Impleat Dominus omnes petitiones tuas.
Sic Hier. El Padre Eterno, pues allá en el Cielo
Haces tus oraciones,

Var. de varios Autores.

(*a*) Ad te enim pertinet populus posterior natu, quia major serviet minori. *Aug.*
(*b*) Faciet tibi sanctificatum corpus, Ecclesiam de speculatione tutam, quæ expectat quando venies ad nuptias. *Idem.*
(*c*) Pingue fiat ne patiaris quemquam perire, cum pro omnibus mortuus sis. *Hier.*
(*d*) Secundum cor tuum, qui scisti, quid utilitatis haberet passio tua. *Aug.*
(*e*) Nam magnum est vocari, & esse christianum. *Hugo.*
(*f*) Usque huc de passione, dixit modo de Resurrectione, Ascensione, & remuneratione. *Hieron.*
Impleat petitiones, non solum quas habuisti in terra, sed etiam quibus in cælo interpellas pro nobis. *Aug.*

Para que en este suelo
La gracia y bien nos dé de su consuelo.

Agora he conocido, — Nunc cognovi quoniam salvum fecit Dominus Christum suum.
Sic Hugo. Y por la profecía me ha mostrado,
Que Christo es el ungido,
Y que ha resucitado
Dios de los muertos á su Hijo amado.

Desde su Cielo santo — Exaudiet illum de cœlo sancto suo.
El Padre le oirá, que está rogando
Por todos en su tanto,
Y él el poder (*a*) le dando, — In potentatibus salus dexteræ ejus.
La salud de su diestra irá salvando.

Sic Hugo. Los unos son llevados
En carros (*b*), sucesion del tiempo insano: — Hi in curribus.
Los otros empinados — Et hi in equis.
En caballo lozano,
Dignidades del mundo loco y vano.

Sic Aug. & Hieron. Mas nosotros, poniendo — Nos autem in nomine Domini Dei nostri invocavimus.
Nuestra esperanza en lo alto, llamarémos
A nuestro Dios, pidiendo
La clemencia que vemos,
Y el nombre del Señor invocarémos.

Los malos (*c*) veo ligados — Ipsi obligati sunt.
Sic Aug. Con las cuerdas y lazos de codicia,
Por sus grandes pecados,
Y por esta malicia, — Et ceciderunt.
Caido han en lo sumo de injusticia.

Pero nosotros mismos — Nos autem surreximus.
Nos hemos por la gracia levantado (*d*)
De los hondos abismos — Et erecti sumus.
De muerte y de pecado
En fe de que el Señor ha perdonado.

Sic Casiod. & Aug. Señor Dios Padre Eterno,

Haz

Var. de varios Autores.

(*a*) In fortitudinibus. *Hier.*

(*b*) Ii currus, & ii equos, nos autem nomen Dei invocavimus. Vel si curribus, & equis hostes confidunt, nos Dei invocatione nitimur. *Ex Aug. Geneb.*

(*c*) Judæi temporalium rerum cupiditate obligati timentes parcere Domino, ne à Romanis perderent locum. *Aug.*

(*d*) Resurgere duobus modis christianus dicitur, à morte vitiorum, & in resurrectione æterna, de quarum utraque istud intelligitur. *Casiod.*

Haz salvo (*a*) á Christo Rey, dale victoria,
Que es á ti coeterno,
Y por él nos dá gloria,
Y ten nuestra oracion en la memoria.

Domine salvum fac regem.
Et exaudi nos in die, qua invocáverimus te.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que le oyga desde su Cielo santo, y cumpla sus peticiones, pues es salud de su diestra, para que enderezado y levantado con la esperanza del perdon, salga de los pecados, con los quales fue enlazado, y esto en el nombre de Jesu-Christo su Señor, de cuya Pasion le dé compadecerse, y de su Resurreccion alegrarse con los Santos. Amen.

SALMO XX.

Argumento.

Literalmente este Salmo se entiende de la magnificencia de nuestro Rey Christo, quanto á su exâltacion y humillacion de sus enemigos. Hace gracias en él David de la mucha gloria que á Christo dió su Padre Celestial, y del asolamiento que ha de hacer en sus contrarios. Moralmente se puede exponer de qualquier Christiano, que gobierna bien el Reyno de su alma, y así merece ser coronado en el Cielo.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Casiod. En tu virtud, Señor, y omnipotencia
Christo se alegrará, Rey poderoso,
Sic Aug. Y en tu salud, que lo es por excelencia,
Será su gozo (*b*) grande y venturoso:
Su deseo le has dado con prudencia
Para vencer al diablo cauteloso,
Y jamás le dexaste (*c*) defraudado
De voluntad, que en esto haya mostrado.

Domine in virtute tua lætabitur rex: & super salutare tuum exultavit vehementer.
Desiderum cordis ejus tribuisti ei: & voluntate labiorum ejus.
Non fraudasti eum.

Var. de varios Autores.

(*a*) Et quia salvo rege, salvi erimus subjungit, Domine salvum fac regem, qui exaudiet nos, in quacumque die invocaverimus eum. *Hier. ex Hebr.*

(*b*) Ideo addidit vehementer, ut quanta est copia in beneficio, tanta sit, & gaudii magnitudo. *Aug.*

(*c*) Si sui nunquam sunt desiderio suo fraudati, quid Christus? omnia quæ fieri jussit impleta sunt. *Casiod.*

Porque le preveniste (*a*) no estuviese
(Con grandes bendiciones de dulzura)
Bixo la maldicion, y que no viese
En sí de Adan pecado, ni amargura:
Mas que lleno de gracia siempre fuese;
Y tambien sobre toda criatura
Sic Hier. Le hiciste Rey, poniendo en su cabeza
Corona (*b*) y piedras de eternal riqueza.
Pidióte gloria y vida (*c*) quando dixo,
Sic Aug. & Casiod. Viéndose de trabajos rodeado:
Mi Padre glorifica hoy á tu Hijo:
Dístesela por haberle así humillado:
Largos dias tambien y regocijo,
Con que ha de vivir siempre confiado,
De que ya no podrá jamás la muerte
En él hacer un punto dura suerte.
Grande es la gloria y resplandor del nombre
Sic Aug. De Christo en tu salud resucitado;
Nombre es en fin de Christo Dios y Hombre
Con gloria y hermosura sublimado:
De bendicion le has dado (*d*) gran renombre,
Y sumamente le has regocijado
Con tu divino rostro quando fueres,
Todo en todas las cosas que le dieres.
Sic Gloss. Porque el Rey Christo en el Señor (*e*) espera,
Y en la misericordia del muy alto
Estará siempre fixo de manera,
Que nunca de enemigo tema asalto:
Hállese, pues, tu potestad (*f*) severa

Cas-

Quoniam prævenisti eum in benedictionibus dulcedinis.

Posuisti in capite ejus coronam de lapide pretioso.

Vitam petiit à te, & tribuisti ei.

Longitudinem dierum in sæculum, & in sæculum sæculi.

Magna est gloria ejus in salutari tuo.

Gloriam, & magnum decorem impones super eum.

Quoniam dabis eum in benedictionem in sæculum sæculi: lætificabis eum in gaudio cum vultu tuo.

Quoniam rex sperat in Domino, & in misericordia altissimi non commovebitur.

Inveniatur manus tua omnibus inimicis tuis.

Var. de varios Autores.

(*a*) Prius dedisti ei quam ipse peteret; nam cum alii in amaritudinibus Adæ præveniantur, Christus præventus est in benedictionibus dulcedinis. *Glos.*

(*b*) Obrico Hier. auro puro Chald. corona Dei Ecclesia ex variis gentibus congregata, lapides pretiosi discipuli. *Aug.*

(*c*) Ut revocaretur scilicet de morte ad vitam immortalem. *Aug. Geneb. Casiod.*

(*d*) Et adhuc ades ei cum scilicet eum collocabis ad dexteram tuam. *Aug. vel in transfiguratione, ut Hier.*

Clarissima tui visione ultra cæteros perfruetur. *Geneb.*

(*e*) Licet enim in Christo non fuerit spes, quæ est virtus Theologica, tamen fuit in eo spes, quæ est expectatio certa futuræ gloriæ. *Hug. & Lyran.*

(*f*) Inveniatur convertendo illos, nimia namque clementia Domini, qui etiam inimicos suos invenire desiderat. *Hier.*

Castigando á quien es de virtud falto,
Sic Aug. Quando á juicio fuéremos llamados
Para ser por tu boca allí juzgados.
Tu diestra magestad y poderío — Dextera tua inveniat omnes, qui te oderunt.
Alcance, y (*a*) halle con rigor severo
Aquellos que no creen tu señorío,
Desechando el precepto verdadero:
Sic Aug. Casiod. Hugo. Greg. Y pon ruego á los malos, Señor mio, — Pones eos ut clibanum ignis.
Como un horno (*b*) de fuego, paradero
Del demonio y sus Angeles sequaces — In tempore vultus tui.
En aquel dia que verán tus faces.
mor. l. 15. En el dia, Señor, de su venganza, — Dominus in ira sua
Y de la grande (*c*) saña de su pecho,
Haciendo contra ellos la probanza,
Quedarás con turbarlos satisfecho: — Conturbabit eos, &
Devorarlos á el (*d*) fuego sin tardanza, — deborabit eos ignis.
Los Santos se holgarán con este hecho,
Tragarálos la muerte eternamente
Con pena desigual y vehemente.
Sic Casiod. Perderás todo el (*e*) fruto que esperaban — Fructum eorum de
De la tierra (Señor) de los vivientes, — terra perdes.
Si creyeran en tí qual blasonaban;
Mas al cabo anduvieron imprudentes:
Que tambien la semilla que sembraban, — Et semen eorum.
Viviendo con malicia entre las gentes,
La apartarás de hijos de los hombres — A filiis hominum.
Escogidos, que gozan de estos nombres.
Sic Aug. Porque malas palabras te volvieron, — Quoniam declinaverunt in te mala:
Y pésimos (*f*) consejos maquinaron — cogitaverunt consilia.

Var. de varios Autores.

(*a*) Nota quod primo dicit passivè inveniatur, secundo vero activè inveniat ad demonstrandum, quod ex parte malorum erit passio, ex parte Dei erit actio. *Hug.*

(*b*) Vel in bonam partem, ut clibanus, ut comburantur eorum peccata, ut sicut clibanus intrinsecus ardet, sic illorum conscientia intrinsecus ardeat per contritionem, & dolorem eo quod bona non fuerit. *Hier.*

(*c*) Clementia enim Dei hic non punit, sed turbat, ut ad pœnitentiam convertantur. *Idem.*

(*d*) Devorabit eos ignis, cum scilicet à Spiritu sancto, & ipsius igne illorum peccata devorabuntur. *Idem Hier.*

(*e*) Fructum, & semen eorum prolem appellat, quam ob sua peccata perdet Dominus. *Geneb.*

(*f*) Quando dixerunt, quia dignus erat morte, & quod expediebat, quod unus meretur, & non tota gens periret. *Hier.* Intenderunt te malis onerare. *Geneb.*

Para borrar tu nombre, y no pudieron — Quæ non potuerunt stabilire.
Fundar, ni establecer lo que pensaron:
Por aquesta razon de (*a*) espaldas dieron, — Quoniam pones eos dorsum in reliquiis tuis præparabis vultum eorum.
Y ellos en el infierno se arrojaron,
Como reliquias de los condenados,
De tu divino rostro desechados.
Con tu virtud divina (*b*) te levanta — Exaltare Domine in virtute tua.
Sic Casiod. De entre los muertos, y apresura el vuelo,
Y pon por la Ascension tu santa planta
Sobre todos los coros en el Cielo:
Goza, Señor, por siempre gloria tanta,
Que nosotros acá en aqueste suelo — Cantabimus, & psallemus virtutes tuas.
Cantarémos tus muchas maravillas,
Si nos fuere posible (*c*) repetillas.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que le dé la bendicion de sus dulzuras, para que fielmente cante sus alabanzas, y para que ponga por obra sus santos mandamientos, y al cabo venga á conseguir la longitud de dias eternos en su salud Christo, cuya gloria es grande con su Padre Eterno en los siglos de los siglos. Amen.

SALMO XXI.

Argumento.

Entiéndese á la letra este Salmo de la Pasion de Christo nuestro Señor. Ruega á su Eterno Padre, puesto en la Cruz, habiéndole contado todas las circunstancias de su muerte, que le dé su favor y ayuda, y que le resucite, para que él cuente al mundo sus maravillas y alabanzas: en sentido místico de la Iglesia, puesta en persecucion, y como dexada; pero libre por Dios. En el moral se entiende de la afliccion grande en que está puesto qualquier Christiano.

EX-

Var. de varios Autores.

(*a*) In fugam vertes, terga dare coges. *Idem.*
Vel dorsum, quia terrena desiderant, vel dorsum, ut retro cadant, quia retro respiciunt. *Hier.*
(*b*) Ostende quantus sis. *Geneb.* Et qui prius venisti in humilitate, veni modo in majestate. *Hier.*
(*c*) Quia major es omni laude.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Dios (*a*), Dios y mio, mírame colgado — Deus, Deus meus respice in me quare me dereliquisti?
Dam. l.4. fid. Con clavos de una cruz muy afrentosa,
Y en manos de Judios,
Sic Gen. & Hier. Que aunque eran de los mios,
Poco importa de ti (*b*) desamparado:
Muy lexos veo mi salud hermosa — Longe à salute mea verba delictorun meorum.
De mi oracion, que pido por pecados,
Que me son por el hombre á mí imputados.
Llamaréte, Dios mio, poderoso — Deus meus clamabo per diem.
En el dia (*c*), y ya cerca de la nona,
Y no me oirás, dexando — Et non exaudies.
Me estén atormentando,
Y de noche en la muerte y vida ansioso, — Et nocte, & non
Sic Geneb. Y por ser importuna mi persona,
No creo á necedad (*d*) será imputado, — ad insipientiam mihi.
Pues gustas tú, Señor, de ser rogado.
Mas tú que de Israel eres la gloria, — Tu autem in sancto habitas laus Israel.
Y á quien los Israelitas honran, temen,
Que (*e*) habitas en el Cielo,
Sic Geneb. Tardas en dar consuelo
A tu Hijo, faltando la memoria
De enviarle (que en ti todos le tienen):
Parece que no curas de mis males,
Padeciéndolos yo tan desiguales.
Nuestros Padres (*f*) en ti (Dios) esperaron, — In te speraverunt Patres nostri.
Que para mí no es poco este consuelo,
Esperaron, y al punto — Speraverunt, & liberasti eos.
Su ruego oiste junto,

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Hæc repetitio affectum necessariæ orationis ostendit. *Casiod.*

(*b*) Pro nobis dicitur derelictus, qui in eo sumus corpus ejus. *Aug. & Glos.*

Derelictum se sub quadam interrogatione testatur, quia revera manibus impiorum tradi non poterat, nisi majestatis ejus potentia hoc facere permisisset. *Casiod.*

(*c*) In rebus prosperis hujus sæculi, ut non mutentur.

Et in adversis, ut prosperentur. Sic *Aug. & Hieron.*

(*d*) Labor protrahitur pinguæ, ut crescat corona, victoriæ. *Greg. Mor. lib.*26.

(*e*) Omnia sancte facis, & ordinate, licet aliquando aliter ignorantibus videatur. *Lyran.*

(*f*) Eruit Israel de terra Ægypti, eruit tres pueros de camino ignis, eruit Danielem de lacu leonum, eruit Susannam de falso crimine, nunquid ergo defecit ad filium suum cui non pepercit, sed pro nobis tradidit. *Aug. & Casiod.*

Y de todos sus males se libraron:
Llamáronte en su angustia desde el suelo, — Ad te clamaverunt,
Quedaron salvos, dándoles oidos — & salvi facti sunt: in
Esperaron (*a*), no fueron confundidos. — te speraverunt, & non sunt confussi.

Sic Hugo. Pero yo Christo, aunque soy el Santo,
Y de los Santos por mayor tenido,
Un gusano (*b*) parezco, — Ego autem sum
Y no hombre, y perezco — vermis, & non homo.
Qual si vil fuera, y me desprecian tanto,
Que de todos oprobrio y mofa he sido, — Opprobrium hominum, & abjectio
Y del Pueblo comun un vil desecho (*c*), — plebis.
Y con todo no queda satisfecho.
Viéndome los Judios padeciendo — Omnes videntes
Muerte y Pasion por darles á ellos vida, — me deriserunt me.
Allí de mí mofaron (*d*),
Y maldades hablaron,
Sic Hugo. Con sus labios sacrílegos diciendo: — Loquuti sunt labiis.
Ave, Rey de Judios; y á la ida
Movian la cabeza blasfemando, — Et moverunt caput.
A tu Christo, Señor, vituperando.
Este (*e*) esperó en su Padre, me decian, — Speravit in Domino eripiat eum.
Veamos si le saca de estas manos,
Y le libra de muerte, — Salvum faciat eum
Pues dice que es tan fuerte, — quoniam vult eum.
Y que sus ojos tanto le querian:
Sic Casiod. Con aquesto quedaron muy lozanos,
Con irrision hablando y ironía,
Y en ellos mi justicia perecia.
Sic Gloss. Hacíanlo porque eres Padre mio,
Que del virgineo (*f*) vientre me sacaste — Quoniam tu es qui extraxisti me de ventre.

Por

Var. de varios Autores.

(*a*) Nec eos fefellit spes, quam non in se, sed in te posuerunt. *Hugo.*

(*b*) Vermi comparatur Christus, quia mortalis, & quia de carne sine mixtione hominis natus. *Glossa.*

(*c*) Quando eum ejecerunt extra civitatem. *Hier.*

(*d*) Nutu capitis illusserunt. *Hugo.*
Quod habebant in corde, loquebantur in verbis. *Hier.*

(*e*) Ecce quomodo videmus hic potius evangelium recenseri, quam psalmum, quando hæc tanta veritate completa sunt, ut non futura, sed transacta esse videantur. *Casiod.*

(*f*) Quia homo factus sum tui operatione. *Glos.*
Vel non solum hoc dicit de hoc ventre virginali, sed etiam de ventre Judaicæ gentis, cujus uterus non me pertulit, sed jactavit. *Aug.*

Por inefable modo,
Y mi esperanza y todo
Desde los pechos que mamé en el frio, — Spes mea ab uberibus matris meæ.
En tu favor y gremio me arrojaste
Desde que procedí del vientre santo, — In te projectus sum ex utero.
Deshecho por pecados en mi llanto.
Del vientre de mi Madre tan sagrado, — De ventre matris meæ, Deus meus es tu.
Sic Lyr. & Hugo. De do salí á la luz ya hombre hecho,
Tú eres mi Dios y Padre:
De tí nací sin madre,
Y antes de los siglos fui engendrado;
Y pues tan grande ha sido aqueste hecho,
No te apartes (*a*), Señor, sin ayudarme, — Ne discesseris à me.
Ni quieres el favor que puedes darme.
Sic Lyra. Que la tribulacion y la amargura — Quoniam tribulatio proxima est.
De mi pasion y muerte me amenaza,
Y no hay otro que ayude; — Quoniam non est qui adjuvet.
Y así, Señor acude,
Librándome de gente fiera y dura,
Que solo darme pena y muerte traza:
Sic Aug. Muchos novillos fieros me han cercado, — Circumdederunt me vituli multi : tauri pingues obsederunt me.
Y gruesos (*b*) toros me han amedrentado.
Han abierto sus bocas blasfemando
Sobre mí, y que me pongan en un palo, — Aperuerunt super me os suum.
Qual leon que arrebata — Sicut leo rapiens, & rugiens.
A la presa y la mata,
Y por las espesuras vá bramando;
Y qual si fuera yo algun hombre malo,
Como agua (*c*) derramaron sangre y vida, — Sicut aqua effussus sum, & dispersa sunt omnia ossa mea.
Mis huesos (*d*) de su asiento han hecho huida.
El horror natural de tanta pena
Hizo mi corazon (*e*) como una cera — Factum est cor meum tanquam cera.

Re-

Var. de varios Autores.

(*a*) Videte desertum, & væ nobis, si ipse nos deserat, quoniam non est qui adjuvet. *Idem.*

(*b*) Bene aditur pingues, quia tunc animal nimis redditur inquietum, quando pinguedine multa refertum est. *Hier. & Casiod.* Incrassatus est dilectus, & recalcitravit.

(*c*) Aqua pro nihilo habetur, alii liquores æstimantur, hauritur, dispergitur, & non revertitur. *Hier.*

(*d*) Ossa Apostolos intelligit. *Hier. & Glos.*

(*e*) Cor suum vocat vaticinia, & oracula sui adventus, & mortis in medio ventris

Resuelta y derretida, — Liquescens.
Del calor atrahida,
Sic Lyra. En medio de mi vientre, que le llena — In medio ventris mei.
De quebranto y dolor, no como quiera,
Digo en la parte humana sensitiva,
Que de muerte y dolores no me priva.
Secóse mi virtud como una (*a*) teja — Aruit tanquam testa virtus mea.
Por el terrible y gran derramamiento
De mi sangre vertida,
Quando perdí la vida,
Quedó mi carne arrugada y vieja,
Mis huesos conturbados con tormento:
Pegóse al paladar mi seca (*b*) lengua, — Et lingua mea adhæsit faucibus meis:
Polvo de (*c*) muerte vine á ser con mengua. — & in pulverem mortis deduxisti me.
Porque me ví cercado de enemigos,
Como si fueran perros muy rabiosos, — Quoniam circumdederunt me canes multi.
Sic Lyran. Y el concilio de ancianos,
Con ser de mis hermanos,
Sic Gloss. Y alguna vez se dando por amigos, — Concilium malignantium obsedit me.
Me cercaron malignos y alevosos
Para entregarme á muerte fiera y brava,
Y aun con esto el furor no se desbrava.
Sic Hier. Aug. & Casiod. Mis blancas manos con crueldad (*d*) cavaron — Foderunt manus meas, & pedes meos.
Con surcos duros hechos con barreno,
Y pasaron con clavos,
Del mundo los esclavos,
Mis pies, y en un madero los fixaron:
Todo el cuerpo quedó de dolor lleno; — Dinumeraverunt omnia ossa mea.
Y segun me dexaron (*e*) estirado,

To-

Var. de varios Autores.

tris sui, hoc est legis, & veteris testamenti, uti cera liquefacta sunt, & aperta post mortem suam. *Philo Judeus.*

(*a*) Siti naturali in illa nocte sanguine fusso, & humido radicali fere consumpto. *Cyril. in Joan.*

(*b*) Linguam suam vocat Apostolos, & prædicatores qui obmutuerunt tempore passionis. *Aug. Hier.*

(*c*) Non pertulit corruptionem, sed secundum opinionem Judæorum hoc dixit. *Glossa.*

(*d*) Præteritum pro futuro.

(*e*) Profectò non potuit melius describi extensio corporis in ligno, quam dicendo dinumeraverunt, ut quod caro super ducta caluerat nimia tensione corporis appareret. *Aug. & Casiod.*

Todos los huesos mios me han contado.
Aquesos mismos, que me daban muerte, — Ipsi vero consideraverunt.
Consideraron bien las maravillas
Hechas en mi Pasion, — Et inspexerunt me.
Sic Aug. Mas fue sin compasion
El verme atormentar de aquella suerte;
Y si quisiesen, bien podrán decillas:
Entre sí dividieron mi vestido, — Diviserunt sibi vestimenta mea, & super vestem meam miserunt sortem.
Y túnica (*a*) por suerte cuya ha sido.
Mas tú, Señor, no alexes tus favores,
Sic Hier. Ni mi Resurreccion, como en ti espero; — Tu autem Domine ne elongaveris auxilium tuum à me.
Mira por mi defensa,
Que el mundo me ha hecho ofensa,
Y bien mirados todos son traydores,
Y porque no blasfemen solo quiero,
Señor (*b*), me resucites con contento, — Ad defensionem meam conspice.
Dándome gloria á mí, y á ellos tormento.
Libra como de espada (*c*) el alma mia, — Erue à framea Deus animam meam.
Sic Aug. Que por mi voluntad hoy se ha apartado
De este cuerpo difunto,
Y líbrala en un punto
Del perro, que morderla presumia, — Et de manu canis unicam meam.
Siendo ella siempre libre de pecado;
En fin, Señor, la libra del infierno,
Mira que soy tu Hijo coeterno.
Sic Hier. Sálvame de la boca del leon (*d*) fiero, — Salva me ex ore leonis.
Que es la gente Judayca envidiosa,
De cuernos indignados
De unicornios dañados, — Et à canibus unicornium.
Que despedazan con furor severo

Mi

Var. de varios Autores.

(*a*) Quod autem milites fecerunt quatuor partes, & tunicam non diviserunt, significat unitatem Ecclesiæ, quam volunt hæretici scindere, sed non possunt, sacramenta sunt vestimenta divisa ab hæreticis, tunica charitas nemo potest dividere. *Aug. Hier. Casiod.*

(*b*) Nequid mihi pars inferni illa vorax prævaleat. *Hier.*

(*c*) A malitia Judæorum, & de illa eorum potestate, quæ seducendo jugulatur. Canes Judæi, unica anima, quia peccatum non habet. *Hier.*
Vel Ecclesia unica. *Aug.*

(*d*) De leonibus, qui plurimi inveniuntur, loquitur in singulari, de unicornio, qui raro invenitur, loquitur in plurali, veniunt multi sic adunati, ut videatur unus, venit unus, sed tam fortis, ut videatur mille.

Mi humildad, pues la muerte es afrentosa, Humilitatem meam.
Y contaré tu nombre á mis (*a*) hermanos Narrabo nomen tuum fratribus meis:
En el Templo, y alzando á tí las manos. in medio Ecclesiæ laudabo te.
Los que al Señor (*b*) temeis dadle loores Qui timetis Dominum laudate eum.
Con vuestro corazon y vuestra boca,
Y toda la semilla Universum semen Jacob glorificate eum.
De Jacob y su silla,
Sic Hier. Que por la fe imitastes sus primores,
Pues engañar el vicio á todos toca,
Dad al Señor, que la merece, (*c*) gloria,
Y atribuidle siempre la victoria.
Témale con temor santo y perfecto Timeat Dominum.
De Israel la semilla y descendencia, Omne semen Israel.
Pues no ha menospreciado Quoniam non sprevit neque despexit.
Nuestro Dios, ni dexado (*d*)
La oracion fervorosa del pobreto; Deprecationem pauperis.
Sic Lyran. Antes ya es abundante en su presencia,
Aunque nació en pobreza, y quando muere
El Judio desnudo, ansí le quiere.
No ha vuelto Dios su rostro desechando Nec avertit faciem suam à me, & cum clamarem ad eum exaudivit me.
Mi oracion, y llamándole me ha oido,
Y me ha resucitado,
Sic Hier. Y al Cielo levantado:
Por eso le estaré siempre (*e*) alabando
En medio de la Iglesia con ruido, Apud te laus mea in Ecclesia magna vota mea reddam in conspectu timentium eum.
Y volverlehe los votos prometidos (*f*)
Delante quien le teme con gemidos.
Sic Aug. Y comerán del Santo Sacramento
Los humildes y pobres, y hartaránse Edent pauperes, & saturabuntur.
De la divina gracia,
Saliendo de desgracia,
Y alabarán (*g*) á Dios con gran contento Et laudabunt Dominum, qui requirunt eum.

Los

Var. de varios Autores.

(*a*) Hic fructus passionis ostenditur. *Glos.*
Apostolis juxta illud, nunciate fratribus meis ut eant in Galilæam. *Mat.* 28.
(*b*) Convertit Christus sermones suos ad fideles hortans eos ad laudem. *Hugo.*
(*c*) Glorificare est coram omnibus, absque timore, & verecundia eum honorare. *Lyran.*
(*d*) Quando Deus videtur longe tunc proprior, audit quando magis surdus videtur.
(*e*) Dedisti mihi materiam laudandi in magno cetu, & frequentia. *Geneb.*
(*f*) Secundum illud, vovete, & reddite.
(*g*) Pauperes Dominum laudant, divites semetipsos exaltant. *Aug.*

Los que le buscan bien para salvarse,
Por siglos vivirán sus (*a*) corazones,
Que para ello tienen mil razones.
Tambien se acordarán (*b*) todas las gentes
De su Dios por las leyes promulgadas,
Y á él se irán volviendo
Los que se iban perdiendo
Por los ídolos hechos imprudentes:
Todos los fines de las tierras dadas,
Sic Lyra. Y adorarán por fe en su acatamiento,
Pueblos, Tribus y lenguas con contento.
Porque ya es del Señor el señorío,
El Reyno y el Imperio, cetro y mando
De la Iglesia de Christo,
Como lo hemos ya visto,
Y está caido del demonio el brio,
Sic Glossa. Y Christo Rey se irá señoreando
De las gentes, pues es Rey de los Reyes,
Y Señor que ha de dar á todos leyes.
Comieron de su Cuerpo, y le adoraron
Los gruesos (*c*) y los ricos de la tierra:
Los malos y los buenos,
Todos quedaron llenos;
Mas Dios, á cuyo aspecto se llegaron,
Sic Gloss. Discierne quien será para él de guerra;
En fin caerán algunos por pecados,
De sus sensualidades rodeados.
Por el contrario mi alma tendrá vida
Para servicio suyo y alabanza,
Y esta mi (*d*) descendencia
Ser-

Vivent corda eorum in sæculum sæculi.
Reminiscentur, & convertentur.
Ad Dominum.

Universi fines terræ.
Et adorabunt in conspectu ejus, universæ familiæ gentium.
Quoniam Domini est regnum.

Et ipse dominabitur gentium.

Manducaverunt, & adoraverunt omnes pingues terræ.

In conspectu ejus cadent.
Omnes qui descendunt in terram.

Et anima mea illi vivet.
Et semen meum serviet ipsi.

Var. de varios Autores.

(*a*) Cor anima ipsorum est, quæ vivet sine fine, quia qui manducat ex hoc pane vivet in æternum. *Hier.*

(*b*) Prophetia est universalis Ecclesiæ, quam nunc constat toto orbe diffussam. *Casiod.*

Reminisci propriè illorum est, qui post oblivionem Christi, ad veram redeunt medicinam. *Idem.*

(*c*) Terrena diligentes, & superbi manducaverunt corpus Christi in sacramento, & adoraverunt exterius offerendo, & genua flectendo, sed nec manducatio eis profuit, nec adoratio Deo placuit. *Hugo.*

(*d*) Id est, fideles, quos ego genui per fidem, servient amore justitiæ non timore pœnæ. *Idem Hugo.*

Servirá en su presencia,
Y anunciarle á la gente convertida
Por esos Cielos, y por su enseñanza,
Los Apóstoles (digo) celestiales,
Que al mundo librarán de tantos males.
Sic Casiod. Dirán (digo) los Cielos (*a*) su justicia,
Que es Christo, por quien es justificado
Nuestro Pueblo Christiano,
Naciendo (*b*) por su mano,
Por la Fé, y olvidando su malicia,
Limpia ya la mancilla del pecado,
Por la predicacion de su palabra,
Con que el Reyno del Cielo se les abra.

Annuntiabitur Domino generatio ventura.

Et annuntiabunt cœli.
Justitiam ejus.

Populo qui nascetur, quem fecit Dominus.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues es gloria y alabanza de la Iglesia Católica, y fue hecho por los pecadores escarnio y oprobrio en el ara de la cruz, enclavado con clavos, y herido con lanzas, le ruega le dé memoria de estos trabajos y tormentos, y le libre, pues en él espera, de todas angustias y miserias, y no dilate su socorro, pues no hay otro que ayude sino él, cuyo nombre sea bendito. Amen.

SALMO XXII.

Argumento.

Celebra David este Salmo, y canta los muchos beneficios recibidos de Dios, y que por él siempre estuvo seguro, y lo estará. Es Salmo profético, dice Genebrardo, y escrito en estilo bucólico. Habla, dice Lyrano, de la confianza que tenia David en Dios, quando andaba en los desiertos. En sentido moral se puede exponer de qualquiera que se va al desierto de la Religion confiado de Dios, que allí le ha de dar lo necesario para pasar la vida.

Var. de varios Autores.

(*a*) Cœlestes homines per methonymiam. *Genebr.*
(*b*) Populo quem prædestinavit ante sæcula. *Hier.*

EX-

EXPOSICION PARAFRASTICA.

El Señor me gobierna y (*a*) apacienta,
Nada me ha de faltar puesto en sus manos,
Dado me ha el pasto que mejor sustenta,
En lugares me ha puesto verdes llanos:
Agua (*b*) me ha dado, que mi sed alienta,
Convierte mi alma con consejos sanos,
Por su nombre (*c*) me libra de malicia,
Llevándome por sendas de justicia.
No temeré, Señor, con vuestro abrigo
La sombra (*d*) obscura de la amarga muerte,
Sic Hier. & Aug. Pues sé que solo vos estais conmigo,
Aunque ella sea de males el mas fuerte:
Y aunque mostreis la (*e*) vara del castigo,
Es para mí consuelo y buena suerte,
Que en vuestra mesa nada echaré menos,
Pues que los duelos con el pan son buenos.
Sic Gloss. Ante mis (*f*) ojos, Dios, la teneis puesta,
Encontrada con mis perseguidores,
Para mí es de sabor, á ellos molesta,
Ya no salen en todo vencedores:
Contra ellos vuestra flecha aguda asiesta,
Imposible es que tengan valedores,
Y mas viéndome á mí de vuestro bando,
Y á vos delante, que me vais guiando.
Sic Hier. Mi cabeza ha de ser de vos ungida
Con el aceyte (*g*) santo de la gracia:

Dominus regit me, & nihil mihi deerit.
In loco pascuæ ibi me collocavit.
Super aquam refectionis educavit me: animam meam convertit.
Deduxit me super semitas justitiæ propter nomen suum.
Nam etsi ambulavero in medio umbræ mortis.
Non timebo mala quoniam tu mecum es.
Virga tua, & baculus tuus ipsa me consolata sunt.
Parasti in conspectu meo mensam.
Adversus eos, qui tribulant me.
Impinguasti in oleo caput meum.

Var. de varios Autores.

(*a*) Deum pastorem facit se ovem, de cujus lana vestimentum est accepturus. *Genebr.*
(*b*) Aqua refectionis est baptismi lavacrum, quo anima sterilis ariditate peccati divinitus irrigatur. *Casiod.*
Aqua non tantum potabilis, sed pingue faciens. *Geneb.*
(*c*) Ut innotescat sua majestas. *Por su nombradia.*
(*d*) Umbra mortis pro extremo vita discrimine accipitur, vel umbra mortis diabolus est, qui obscurè nobis laqueos ponit. *Casiod.*
(*e*) Baculus pastoris solet ovibus timorem incutere, sed me consolatur.
(*f*) Magna amoris ostentatio Deum ad suam nos invitare mensam, sicut cum Aman fecit Assuerus, de mensa cœlesti intelligit. *Didimus.*
De qua dictum, ego dispono vobis regnum, &c. Alii de delitiis futuri sæculi, nostri omnes de mensa Eucharistiæ. *Geneb.*
(*g*) Oleum, & vinum significant alacritatem interiorem, & exteriorem, & sic in medio calicis, & laboris reparasti salutem meam, odore unguentorum tuorum.

El caliz que he tomado por bebida, — Et calix meus inebrians quam præclarus est!
Para librar al mundo es de eficacia:
De estimacion será ilustre y subida,
Trabajo entiendo, y libre de desgracia,
Con tu misericordia (*a*), que me guia — Et misericordia tua subsequetur me.
Toda mi vida, haciéndome la guia.
De aquí me viene la esperanza cierta, — Omnibus diebus vitæ meæ.
Que me tengo de ver en tu manada,
Y casa santa (*b*); cuya puerta abierta — Et ut inhabitem in domo Domini in longitudine.
Veo para quien anda en tu morada:
Sic Casiod. Abierta estará siempre aquesta puerta,
A ningun justo negarán su entrada
Por siglos de los (*c*) siglos que durare, — Dierum.
Ni saldrá de tu casa el que allí entrare.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que se digne de convertir su alma, así de la potestad del demonio, como de los vicios, y enderezarla por los caminos de la justicia, y fortalecerla en lo adverso, para que así embriagado con el caliz de su bendicion y sangre, y harto con la comida celestial, despues de la fin de su vida habite en su casa celestial en eternidad de Dios. Amen.

SALMO XXIII.

Argumento.

A la letra, dice Lyra, se entiende este Salmo de la milagrosa entrada del Arca del Testamento en el Templo de Salomon; la qual viendo David en espíritu profético, hizo este Salmo, confesando que Dios es Emperador de la tierra, y que en su santo Monte, esto es, en su gloria, solos los inocentes han de entrar, pues Christo triunfando abrió las puertas. En sentido alegórico le entiende Lyra y otros de la Virgen nuestra Señora, que se llama Arca del Testamento, y de su Asuncion al Cielo sobre los Coros Angélicos.

Var. de varios Autores.

(*a*) Totum autem hoc nihil proficeret, nisi tua misericordia, & gratia præveniret. *Geneb.*

(*b*) In loco areæ. *Hebr.*

(*c*) In perpetuum, per æternitatess.

EX-

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Del Señor Jesu-Christo, Rey de Reyes, — Domini est terra,&
Y Señor de Señores, es la (*a*) tierra, — plenitudo ejus.
Que con sus manos él crió de nada,
Y su llenez y multitud de gente,
Que en ella vive á su poder sujeta,
La redondez del mundo y su contorno, — Orbis terrarum, &
Y todos los que habitan en el Orbe, — universi, qui habi-
Porque el mismo Señor sobre las (*b*) mares, — tant in eo.
Que encima el Universo hacen asiento, — Quia ipse super Ma-
Y por su rededor fundó la tierra — ria fundavit eum.
De tal suerte, que el hombre viva en ella,
Sic Hier. Y así la aparejó sobre los rios. — Et super flumina
¿Quién (*c*) será aquel de tan colmada dicha, — præparavit eum.
Aug.& Casiod. Que suba sin ofensa al alto (*d*) monte — Quis ascendet in
Sic Hier. De nuestro Señor Dios perfecto y justo? — montem Domini?
¿O quién (*e*) tendrá tan gran perseverancia — Aut quis stabit in
Con la fe santa y con las buenas obras, — loco sancto ejus?
Que asista en lugar santo de su Iglesia
Para poder hacerse su escogido?
El inocente y limpio de sus manos, — Innocens manibus,
Y en obras, y el que tiene pensamientos — & mundo corde.
Puros de corazon y limpio pecho,
Sic Aug.& Hier. Quien no aplicó deseo para su alma — Qui non accepit in
En (*f*) vano de las cosas terrenales: — vano animam suam.
Quien (*g*) falso no juró, ni con mentira, — Nec juravit in dolo
Ni al próximo engañó, como otros hacen: — proximo suo.
Este tal bendicion (*h*) tendrá del Cielo, — Hic accipiet bene-
Y del Señor muy alto, quando diga: — dictionem à Domino.

Var. de varios Autores.

(*a*) Per terram intelligunt sancti Ecclesiam toto orbe diffussam. *Cas. Hier. Aug. Gl.*

(*b*) Per maria fluctuationes hujus sæculi intelligunt. *Iidem.*

(*c*) Quis pro raritate ponitur non pro impossibilitate. *Hier.*
Magno nisu opus est, cum peccatis obviantibus impedimur. *Glos.*

(*d*) Mons pro alta justitia. *Aug.*

(*e*) Aut quis stabit quis perseveravit? multi enim ascendunt, & non permanent. *Hier.*

(*f*) Ille enim in vanum non accipit animam, qui bona operæ agit, sic aliqui vocantur, *Cuerpos sin alma. Idem, Hier.*

(*g*) Ille in dolo non jurat, qui quæ cogitat hæc prædicat, & opera complet; per dolum vero jurat quisquis aliter facturus est quam promittit. *Casiod.*

(*h*) Accipiet beneficia à Domino.

Idem. Venid, benditos, á mi Reyno y Gloria:
Este recibirá (*a*) misericordia, — Et misericordiam à Deo.
Que de toda miseria libra al hombre, — Salutari suo.
De Christo su salud, que es el que salva,
Relaja y desparece los pecados:
Sic Casiod. Esta es generacion de los nacidos — Hæc est generatio.
Con la fuente sagrada del bautismo,
Que buscan al Señor, y ven su rostro, — Quærentium eum, quærentium faciem
Dios de Jacob, que lucha con los vicios: — Dei Jacob.
Abrid, dicen (*b*) los Angeles sagrados, — Attollite portas principes vestras.
Viendo á Christo baxar á los infiernos:
Abrid las puertas del obscuro Reyno,
O Príncipes que estais en las tinieblas;
Y vosotras, ó puertas, que sois almas — Et elevamini portæ æternales.
De los Padres, que esperan su venida,
Sed levantadas, y entrará con gloria — Et introibit rex gloriæ.
El Señor poderoso, que es Rey della:
¿Quién (*c*) es este admirable Rey de Gloria? — Quis est iste rex gloriæ?
Sic Hier. Dicen los malos Angeles y buenos.
Responden: el Señor y Christo fuerte, — Dominus fortis, & potens.
El poderoso y el jamás vencido,
El que quiebra los claustros del infierno,
El Señor poderoso en la batalla — Dominus potens in prælio.
Contra las cerraduras infernales.
Sic Rainer. Tambien dicen abrid en su (*d*) subida, — Attollite portas principes vestras.
O vosotros los Príncipes del Cielo,
Vuestras puertas y entradas celestiales;
Y vosotras, ó puertas de la Gloria, — Et elevamini portæ æternales, & introibit rex gloriæ.
Abrios de par en par, pues entra Christo.
¿Quién es, preguntan, este Rey Supremo? — Quis est iste rex gloriæ? Dominus virtutum ipse est rex gloriæ.
A los quales responden con contento:
Es el Señor de todas las (*e*) virtudes,
Y el Rey de aquesa máquina celeste.

PER-

Var. de varios Autores.

(*a*) Justitiam pro misericordia. Sic *Hier.* & *Chald.*

(*b*) Poterant siquidem spiritus potentissimi, attamen non potuerunt, quia erant portæ mortis soli Domino reservatæ.

(*c*) Non ignorabant Angeli Christum, sed Propheta ita repræsentat, quasi si quis ignorans interrogasset, ut explicet quis sit. *Agellius.*

Qui vicit diabolum, mortem, & mundum in prælio inito.

(*d*) In ascensione ejus ad cœlum. *Aug.*

(*e*) Dominus Sabaoth, Dominus exercituum cœlestium.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues le sirve la llenez de la tierra, le dé su bendicion y misericordia, para que lavado con el santo bautismo, le busque á él su salud con corazon limpio; y apartadas las vanidades del siglo, al cabo merezca llegar al monte santo de la gloria. Amen.

SALMO XXIV.

Argumento.

Es una oracion de David por su libertad de la persecucion de Saul, de lo qual ha hecho otros muchos Salmos. Ruega, pues, ahora verse libre de enemigos, absuelto de pecados, y que le aparte Dios de peligros á él y á su Pueblo. En sentido moral se puede exponer este Salmo de qualquier, fiel que pide á Dios le libre de las persecuciones del demonio.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

A tí, Señor, Dios mio, he levantado, — Ad te Domine levavi animam meam.
Para poderte contemplar, mi alma,
Que estaba llena de deseos malos.
Sic Hier. No en mi justicia, sino en tí confio — Deus meus in te confido.
No seré con aquesto (*a*) confundido — Non erubescam.
Delante de tí, Señor, en el juicio.
Idem. Ya no se reirán (*b*) de mí mofando — Neque irrideant me inimici mei.
Mis grandes enemigos los demonios
Con sus pestilenciales sugestiones:
Que todos los fieles que te sufren,
Y quantos obedecen tu palabra — Etenim universi, qui sustinent te non confundentur.
No serán para siempre (*c*) confundidos
De malos ahora, ni en lo venidero:

Var. de varios Autores.

Versus hujus psalmi in Hebræo scripti sunt ordine alphabetico ob sententiæ excellentiam.

(*a*) Est erubescere repentina animi perturbatione confundi, subitoque aliud respicere, quam credebatur evenire. *Casiod.*

(*b*) Ne causam habeant irridendi tanquam repulsam passum, ne lætentur de me. *Ex Chald.*

(*c*) Qui patienter ferunt pondus diei, & æstus, & præsentis sæculi tribulationes, donec venias non confundentur. *Glos.*

Confúndanse (*a*) y perezcan los malvados — Confundantur omnes inique agentes supervacuè.
Que hacen cosas iniquas y perversas,
Sic Gloss. En vano (*b*) trabajando en quanto emprenden
Solícitos sin fruto, ni provecho.
Enséñame, Dios mio, tus caminos — Vias tuas Domine demonstra mihi.
Entre los malos pasos de esta vida:
Enséñame tus sendas (*c*), que aunque angostas, — Et semitas tuas edoce me.
Van á la perfeccion, que no conozco:
Sic Hie. & Aug. Enderézame (*d*), Dios, para que viva — Dirige me in veritate tua.
Piadosa y rectamente en tu doctrina,
Y á mí ignorante enséñame la ciencia, — Et doce me.
Pues que tú eres mi Dios que me criaste,
Y Salvador que esta alma redimiste, — Quia tu es Deus salvator meus.
Sic Gloss. Y he (*e*) sufrido esperando todo el dia — Et te sustinui tota die.
Misericordia, digo, en todo tiempo:
Acuérdate (*f*) de tus misericordias, — Reminiscere miserationum tuarum Domine, & misericordiarum tuarum, quæ à sæculo sunt.
Que con tus criaturas siempre hiciste,
Y de tus piedades, pues nacieron
Contigo en el principio de los siglos,
Y no te acuerdes, Dios y señor mio,
De mis delitos grandes cometidos — Delicta juventutis meæ.
En la mi (*g*) juventud, con que he dexado
Caminos de equidad y de justicia,
Que sin considerar te ofendí en ellos,
O por fragilidad facil y humana.
Tambien, Señor, te pido no te acuerdes — Et ignorantias meas ne memineris.
De mis intolerables ignorancias,
Sic Aug. Con que menosprecié tu bien eterno:
Acuérdate de mí segun tu abismo — Secundum misericor-

De

Var. de varios Autores.

(*a*) Non optando hoc dictum, sed prophetando. *Hier.*
(*b*) Sine causa persequentes justos. *Sá.*
(*c*) Semitas quæ non latæ sunt, nec multitudinem ad interitum ducunt, sed angustas, & paucis notas. *Aug.*
(*d*) Quia tortuosus sum. *Hier.*
Nam per me ipsum non novi nisi mendacium. *Aug.*
(*e*) Nota duo, quæ bonos faciunt, ut scilicet Deum salvatorem credamus, & patienter ejus retributionem expectemus. *Glos.*
(*f*) Humano usu ille dicitur reminisci, qui nunquam potest aliquid oblivisci. *Casiod.*
(*g*) Confidentis audaciæ meæ, & ignorantias meas, ne reserves ad vindictam, sed tanquam excidant tibi. *Aug.*

De piedades, y no segun la ira — cordiam tuam memento mei tu.
Que merece mi enorme y grave culpa,
Y por tu gran bondad dame tu gracia, — Propter bonitatem tuam Domine.
Que debaxo no cae de merecerla:
Dulce (*a*), misericordioso juez y recto — Dulcis, & rectus.
Es el Señor: por esto dará leyes — Dominus propter hoc legem dabit delinquentibus in via.
A los que hacen falta en su camino:
Sic Gloss. & Aug. Enderezará á los (*b*) mansos y pacientes, — Diriget mansuetos in judicio.
Que no resisten darles á juicio
Para avenirse bien con sus hermanos;
Y enseñará á los mansos, porque guarden — Docebit mites vias suas.
Sus caminos amando á Dios de veras.
Todos quantos caminos he yo hallado — Universæ viæ Domini misericordia, & veritas.
Idem. En las obras de Dios, juntadas todas,
Misericordia (*c*) son, con que se aplaca,
Y verdad con que juzga rectamente.
Sic Hier. Bien echan de ver esto los que buscan, — Requirentibus.
Y entre las manos trahen su testamento, — Testamentum ejus, & testimonia ejus.
Y oráculos divinos de Profetas,
Que aquesto manifiestan de contino.
Sic Casiod. Por tu (*d*) nombre, Jesus, santo y terrible, — Propter nomen tuum Domine: propitiaberis peccato meo, multum est enim.
Y no, Señor, por mi merecimiento,
Has de tener piedad de mi pecado,
Que ha sido grande por el grande objeto:
Sic Hugo. ¿Que hombre racional hay en el mundo — Quis est homo, qui timet Dominum?
Que al Señor tema con temor de hijo?
Dióle Ley Evangélica (*e*) que guarde — Legem statui ei in via quam elegit?
En el camino suyo, que ha elegido

Var. de varios Autores.

(*a*) Dulcis quia est panis vitæ, rectus quia reddit unicuique secundum opera sua. *Hier.*

(*b*) Glossa ponit hanc differentiam inter mites, & mansuetos: mites inquit sunt, qui nulla furoris accensione turbantur, sed in lenitate animi jugiter perseverant.

Mansuetos vocat quasi manu consuetos, hoc est tollerantes injurias: istos ergo docebit, qui sine murmuratione faciunt, quæ jussa cognoscunt.

(*c*) Misericordia qua nos redemit, veritas vero, qua impios judicabit. *Aug. & Hier.*

Veritas etiam promissorum præstationem, & constantiam. *Genebr.*

(*d*) Propter gloriam, quæ resultat ex propitiatione, ut alibi Hispanè, *Por vuestra nombradía.*

(*e*) Vel sic potest intelligi, si est aliquis homo, qui timeat Dominum illi nulla est lex posita, juxta illud Pauli, justo non est lex posita, sed secunda pars versus legenda est interrogativè, quasi respondeatur non.

Con libre voluntad qualquier Christiano.
Idem. El alma que á Dios teme de esta suerte, — Anima ejus in bonis demorabitur
Morará (*a*) en lo presente con la gracia,
Y con sus bienes con deleite inmenso:
Sic Hier. Y su semilla y obra que ha sembrado — Et semen ejus hæreditabit terram.
En la tierra, viviendo justamente
Heredará la tierra de vivientes
Con dominio y derecho hereditario.
Es á los que le temen con verdad, — Firmamentum est Dominus timentibus eum.
El Señor de fe viva (*b*) firmamento,
Sic Hier. Porque las tentaciones no le opriman.
Tambien es testamento prometido, — Et testamentum ipsius ut manifestetur illis.
Para que en lo presente se declare
Por fé, y en lo futuro por la gloria.
Mis ojos (*c*) interiores, porque entiendo — Oculi mei semper ad Dominum.
Sic Hugo. El entender y afecto, siempre miran
A Dios, de cuya gracia yo confio
Que librará del lazo del demonio — Quoniam ipse evellet de laqueo pedes meos.
Mis pies y mis sentidos, con que andaba
Sic Hier. Enlazado en deleites de este siglo.
Mírame (*d*) con afecto piadoso, — Respice in me, & miserere mei.
Señor, y ten de mí misericordia
Sic Hie. & Casiod. Ahora mientras es tiempo de tenella,
Que soy único (*e*) y solo sin socorro, — Quia unicus, & pauper sum ego.
Y de espíritu pobre siervo tuyo.
Mucho siento que se han multiplicado — Tribulationes cordis mei multiplicatæ sunt.
Tribulaciones (*f*) y ansias de este pecho
Con la tardanza de favores tuyos;
Mas aunque es necesario padecerlos,
De mis necesidades (*g*), que son muchas, — De necessitatibus meis

Lí-

Var. de varios Autores.

(*a*) Speravit in præmiis futuris justissima spei delectatione. *Hier. & Casiod.*
(*b*) Ex Hebr. secretum Domini timentibus eum, solis amicis detegit juxta illud vos dixi amicos, quia quæcumque audivi à Patre meo nota feci vobis.
(*c*) Licet pedes illaqueatos habeam, nec gressus meos videam, si ad Dominum elevem, ille respectus: ab omni me offensione reddet alienum. *Casiod.*
(*d*) Idem respicere quod misereri in Deo, ut illud respiciat Dominus super populum. Et illud Ecclesiæ respice quæsumus Domine super hanc familiam tuam, id est, miserere familiæ.
(*e*) Solus desertus ab omnibus derelictus. *Hier. & Chald.*
(*f*) Abundante iniquitate, & refrigescente charitate. *Aug.*
(*g*) De necessitatibus, id est, de tribulationibus, & adversis, quæ necessaria sunt omnibus, qui piè volunt in Christo vivere. *Glos.*

Líbrame, buen Señor, y saca dellas. — meis erue me.
Sic Hugo. Mira propiciamente mi humildad — Vide humilitatem meam, & laborem meum.
En la gran (*a*) contricion de mis entrañas,
Y el corporal trabajo en recompensa;
Y aplacado con estos sacrificios, — Et dimitte universa delicta mea.
Olvida y dexa todos mis pecados,
Que por flaqueza humana he cometido.
Mira (*b*) con ojos de misericordia,
Sic Casiod. Porque mis enemigos se conviertan, — Respice inimicos meos.
Porque en tu Iglesia se han multiplicado
Falsos hermanos, que con ira y odio
Injusto (*c*) y malo me han (*d*) aborrecido: — Quoniam multiplicati sunt, & odio iniquo oderunt me.
Guarda mi alma de sus asechanzas,
Y de su imitacion, que no perezca: — Custodi animam meam.
Sácame de su trato y mal consorcio, — Et erue me.
Sic Aug. Que entonces no he de ser avergonzado. — Non erubescam.
Si á dicha contra mí se levantaren,
En tí esperando, y en mis fuerzas nada, — Quoniam speravi in te.
Los inocentes (*e*) puros no manchados
Con las conversaciones de este mundo, — Innocentes, & recti adhæserunt mihi.
Y los derechos en sus corazones
Se juntarán (*f*) conmigo consintiendo — Quia sustinui te.
En el bien, y dexando las torpezas.
Sic Casiod. Porque por tí he pasado yo (*g*) y sufrido
En este mundo muchas aflicciones:
Salva y libra (*h*), Señor, á Israel tu Pueblo, — Libera Deus Israel.
Que para tu vision predestinaste
De angustias de su cuerpo y de su alma: — Ex omnibus tribulationibus suis.
Con esto alcanzará la eterna palma.

PER-

Var. de varios Autores.

(*a*) Hieronymus hoc intelligit de persona Christi, humilitatem vide per quam carnem suscepi, laborem quo morti subdor, & dimitte delicta mea, id est, quæ suscepi in me populi.
(*b*) Vox Christi ad Patrem, & oratio pro inimicis.
(*c*) Oderunt me diligentem se. *Aug.*
(*d*) Iniquum odium dicit ad distinctionem odii perfecti, de quo alibi, perfecto odio oderam illos. *Hier.*
(*e*) Simplicitas, & æquitas Hieronymus; perfectio, & rectitudo. *Chald.*
(*f*) Servabunt me, hoc significat adhæserunt.
(*g*) Sustinui te expectans ventilationem ultimæ messis tuæ. *Aug.*
(*h*) Cum dicit redime, ut Augustinus transtulit adventum Domini salvatoris exposcit, cujus sanguine redemptionem expectabat. *Casiod.*

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues en él confia, se acuerde de sus misericordias, y perdone todos sus pecados, para que hecho manso y pacífico, y desnudo de los delitos de su juventud y ignorancia, siga los caminos de la verdad, por la qual more de asiento en los bienes, y al cabo goce de la herencia eterna. Amen.

SALMO XXV.

Argumento.

A la letra, dice Lyrano, que se entiende del estado de David quando despues de la muerte de Saul, por respuesta del Señor, entró en el Reyno, quedándose en Hebron con los que se le allegaron. 2.*Reg.* 2. Y porque pocos le seguian, y muchos á Isfiboset, hijo de Saul, por eso David oró para que su estado se prosperase; y pide á Dios que pues es inocente, no le cuente en el número de los malos. Es este Salmo, dice Genebrardo, contra las calumnias y persecuciones, y se puede aplicar á los mártires. En sentido moral, de qualquier fiel adulto ya, y en uso de razon, que entonces comienza á reynar, gobernando los movimientos de su alma, y por la dificultad de esto debe rogar á Dios le enderece, prosperándole en bienes, y apartándole de males.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Hie. & Casiod.

Apártame, Señor, de pecadores, — Judica me Domine.
Juzgando rectamente, pues he andado
En la simple (*a*) inocencia de menores, — Quoniam ego in innocentia mea ingressus sum.
Y á ellos condenarás por su pecado:
Esperando en tí, Dios de los Señores, — Et in Domino sperans.
Caminos de justicia he caminado,
Y así no creo enfermaré (*b*) cayendo, — Non infirmabor.
Mas siempre iré el camino al bien abriendo.

Se-

Var. de varios Autores.

(*a*) Meæ innocentiæ esto judex, vel vindica non recuso judicium. *Genebr.* Quia conversatus in innocentia ambulavi. *Hier. & Chald.*
(*b*) Non deficiam *Hieron.* Non cadam *Chald.*

Señor, pruébame (*a*), y mira bien primero — Proba me Domine,
Sic Gloss. Mis fuerzas, y si puedo sufrir tienta, — & tenta me.
Y á causa de enmendarme está severo:
Quema mis renes, bien que yo lo sienta: — Ure renes meos.
Mis deseos carnales decir quiero,
Sic Hier. Sirva tu santo espíritu de tienta: — Et cor meum.
Guarda mi alma sin alguna mancha;
Que en pensar esto el pecho se me ensancha.
Que tu misericordia ante mis ojos — Quoniam misericordia tua ante oculos meos est.
Grandísima la he siempre contemplado /
En verdad (*b*) y justicia sin enojo,
Y para ver tu gracia te he agradado: — Et complacui in veritate tua.
Quien lo caduco (*c*) tiene por despojos,
Sic Casiod. Jamás en mi presencia se ha asentado: — Non sedi cum consilio vanitatis, &
Pues tuerce tu Escritura, que es Sagrada, — cum iniqua gerentibus non introibo.
Yo no vengo en doctrina tan malvada.
La Iglesia y junta tengo aborrecida — Odivi ecclesiam malignantium, & cum
De malignos, que en mal estan (*d*) sentados, — impiis non sedebo.
A su perfidia tengo perseguida,
No sean mis intentos malignados:
Sic Hier. Mis obras lavaré (*e*) y será lucida — Lavabo inter innocentes manus meas.
Qualquier mancha que hubiere de pecados
Entre los inocentes y escogidos,
Porque estén todos limpios mis sentidos.
Tu altar rodearé (*f*) con grande afecto, — Et circundabo altare tuum Domine.
Donde se ofrece la Hostia consagrada,
Do se hacen oraciones con efecto,
Do de Dios la virtud es alabada:
Allí es, Señor y Dios, donde prometo
Ofrecerte mi vida inmaculada,

Por-

Var. de varios Autores.

(*a*) Prius vires inspice, & tunc ut ferre valeo tentari permitte. *Greg. Mor. lib.5.* Totus iste versus metaphoricus est ab argentariis, qui aurum probant, tentant, examinant, sic tu Domine. *Geneb.*

(*b*) In certitudine promissorum tuorum. *Sá.*

(*c*) Cum viris vanis, & mendacibus. *Idem.*

(*d*) Non sedebo, id est, placitum non collocabo. *Aug.*

(*e*) Videtur alludere ad lotiones manuum, quibus sacrificaturi utebantur. *Aug.*

(*f*) Accedam sacrificia oblaturus, vel venerando amplectar animo, corpore enim accedere laicis non licebat. *Geneb.* Frequenter iterabo, ut in hoc assiduitatem suæ sanctissimæ devotionis extenderet. *Casiod.*

Porque bienes me hagas y mercedes,
Y me des lo que darme siempre puedes.
Para que oyga (*a*) yo, y de dentro entienda — Ut audiam vocem laudis tuæ.
Tu voz, que pienso yo que es la Escritura,
Sic Aug. Y diga (*b*) al mundo que á tu obra entienda, — Et enarrem universa mirabilia tua.
Pues en ella se alaba tu hermosura:
Señor de tu morada (*c*) y rica tienda, — Domine dilexi decorem domus tuæ:& locum habitationis gloriæ tuæ.
En mucho he yo estimado la hechura,
El lugar donde habitas y tu Templo
De gloria inmensa, que es sin par y exemplo.
No pierdas, ni condenes, Señor mio, — Ne perdas cum impiis Deus animam meam.
Mi alma, que ha alabado esta tu casa,
Con el malvado infiel (*d*) y impio,
Sic Casiod. Con aquel á quien sangre propia abrasa:
A mi vida, Señor, no des desvío, — Et cum viris sanguinum vitam meam.
Que en servirte no quiero que ande escasa,
Porque á la de ellos es desemejante,
Y en tu servicio siempre está constante.
Sic Hier. En cuyas manos y obras hay (*e*) maldades, — In quorum manibus iniquitates sunt.
Y injusticias: su mano es siempre avara,
Y llena de riquezas (*f*), novedades, — Dextera eorum repleta est muneribus.
Que en hurtar se entretienen cosa clara:
Y su ganancia piensan ser verdades;
Mas yo (*g*) por de inocente y vida rara — Ego autem in innocentia mea ingressus sum.
Con sencillez humilde siempre he entrado
Por el camino de verdad hallado.
Por aquesto, Señor, libra de males — Redime me, & miserere mei.
Sic Hier. A mí tu siervo, y ten misericordia:
Mis pies y afectos son en tus umbrales — Pes meus stetit in directo.
Fixos, y juntos con muy gran concordia:

A

Var. de varios Autores.

(*a*) Ut audire faciam. *Chald.*
(*b*) Et prædicem.
(*c*) Habitaculum. *Hier.*
In quo tuam ostendis gloriam.
(*d*) Cum impiis, qui te oderunt, quibus hic, & si corpore communico non tamen mente. *Glossa.*
(*e*) De quibus Propheta manus vestræ plenæ sanguine sunt, id est, iniquitate.
(*f*) Quia si quid boni agunt illud pro muneribus faciunt. *Aug.*
(*g*) Loquitur Ecclesia pro parte bonorum, tanquam diceret, illi in muneribus sæculi volunt ditari, ego in divitiis innocentiæ. *Hier.*

A Dios bendeciré en Iglesias (*a*) tales,
Que sean congregaciones sin discordia,
Por el gran beneficio que me ha hecho,
Mi corazon dexando satisfecho.

In ecclesiis benedicam te Domine.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que le otorgue y conceda su misericordia, para que huyendo la compañía de los malos, se junte á sus fieles, siempre con pura inocencia y caridad espiritual, y que sea glorificado su santo nombre para siempre. Amen.

SALMO XXVI.

Argumento.

Este Salmo hizo David preparándose para la uncion de Rey; porque verisimil es, que quando Dios promueve á uno á alguna dignidad, le da gracia, por la qual pueda convenientemente hacer bien su oficio, no poniendo obstáculo el promovido: por esto se preparó David para aquella Real Dignidad, confesando estar siempre seguro contra qualquiera fuerza, como permanezca en la Casa y Iglesia de Dios, y sea de él defendido contra las injurias de los adversarios. Bien consta de lo dicho qual puede ser el sentido moral para Pontífices, Reyes y Sacerdotes.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Dios es mi (*b*) alumbramiento,
Sic Aug. Y el Señor que me guia,
Y adiestra en las tinieblas de ignorancia,
Sic Casiod. La salud y contento
Del cuerpo y alma mia;
No temo de enemigos la abundancia.
Dios es el protector
De vitæ meæ.

Domini illuminatio mea.
Et salus mea.
Quem timebo?
Dominus protector

Var. de varios Autores.

(*a*) Non in latebris, sed in conspectu populorum. *Hier.*
(*b*) Tutela, præsidium, defensio, nullis enim tenebris obtegi formidat, quem Dominus illuminat semper, & salvat. *Hier.*
Si Deus pro nobis, quis contra nos?

De mi vida, apartando
La calumnia de todos enemigos,
¿De quién tendré (*a*) temor? — A quo trepidabo?
Si Dios me está amparando,
Todos los hombres me serán amigos.
Sic Casiod. Aunque mas se me lleguen, — Dum appropiant super me nocentes.
Y acerquen mis contrarios,
Y sobre mí se pongan por dañarme:
Si tragarme (*b*) quisieren, — Ut edant carnes meas.
Y dar tormentos varios,
No temeré que al alma no hay tocarme.
Mis enemigos todos, — Qui tribulant me inimici mei.
Que me han atribulado
Al cuerpo y al espíritu tentando
Por diferentes modos,
Ya se han (*c*) debilitado, — Ipsi infirmati sunt,
Y en el suelo han caído forcejando. — & ceciderunt.
Y aunque se hayan juntado — Si consistant adversum me castra.
Delante de mis ojos
Sic Rain. Doscientos mil exércitos de vicios,
Yo, que estoy confirmado
Con tus ricos despojos,
Ni el corazon saldrá jamás de quicios. — Non timebit cor meum.
Y si se levantare
Mucha mayor batalla, — Si exurgat adversum me prælium.
Teniendo yo al Señor por fuerte muro;
Y si encuentros buscare
Aquesta vil canalla,
Tendré victoria (*d*) y lauro bien seguro. — In hoc ego operabo.
Sic Gloss. Una (*e*) cosa he pedido, — Unam petii à Domino.
Dexando otras ahora,
Y aquesta he de buscar á Dios rogando — Hanc requiram.
Que sea yo admitido

Al

Var. de varios Autores.

(*a*) Neque à diabolo, neque ab hæretico, neque à persecutoribus ipsum habent defensorem, qui repellet omnes insidias, & impetus inimicorum. *Aug.*

(*b*) Hoc malum faciunt nocentes, edunt carnem miseriam, & debilitatem meam, & spiritum relinquunt, quasi granum à palea separatum. *Aug.*

(*c*) Quando Christus nostram naturam assumpsit, impegerunt. *Hier. & Chald.*

(*d*) In hoc prælio ego sperabo consequuturum victoriam. *Genebr.*

(*e*) Unum vel unam petitionem suple. *Idem.*
Unam charitatem, unam gratiam. *Hier.*

Al Templo donde mora — Ut inhabitem in domo Domini omnibus diebus vitæ meæ.
Para estar en su rostro contemplando.
Para que yo allí vea — Ut videam voluntatem Domini.
Su bondad (*a*) y hermosura,
Y visite su casa, que es el Cielo, — Et visitem templum ejus.
Sic Gloss. Tendrá lo que desea
Mi alma con hartura,
Y con los Santos gozará consuelo.
Y porque tentaciones — Quoniam abscondit me in tabernaculo suo.
No me hayan consumido,
Allá en su Tabernáculo me ha puesto
En dia de aflicciones — In die malorum protexit me.
Dentro de lo escondido (*b*) — In abscondito tabernaculi sui.
De su casa, que es apto y lindo puerto.
Sic Hier. En la piedra (*c*), que es Christo, — In petra exaltavit me, & nunc exaltavit caput meum.
No solo me ha ensalzado;
Mas él ha sobrepuesto mi cabeza,
Que tal jamás se ha visto
El juicio que me ha dado
Sobre mis enemigos (*d*) con grandeza. — Super inimicos meos.
Sic Aug. Casiod. & Hieron. Revolví escudriñando, — Circuivi, & immolavi.
Señor, todas tus obras,
Y muy particular el redimirme,
Y nunca me mostrando
Ingrato en lo que obras,
De tu servicio no he de divertirme.
Sacrifiqué (*e*) ofreciendo — In tabernaculo ejus hostiam vociferationis.
En tu Templo sagrado
Idem. Hostia de vocería y alabanza,
Cantaré bendiciendo — Cantabo, & psalmum dicam Domino.
Con salmo concertado
A mi Dios, en quien tengo mi esperanza.

Oye

Var. de varios Autores.

(*a*) Bonitatem, & dulcedinem Domini. Sic *Hebr.*
Ipsa Dei voluntas justis est voluptas, & gaudium, secundum illud; meus cibus est, ut faciam voluntatem patris mei. *Joan.*
(*b*) In secreto divinitatis suæ abscondi, est quærentium oculis non præberi, protegi autem ab omni periculo metuque liberari. *Casiod.*
(*c*) In rupe in loco alto, & secum ab hostibus me sustulit arce forti. *Chald.*
(*d*) Contra inimicos, ut eis sim potentior, & major. *Geneb.*
(*e*) Quare immolabo in tabernaculo illius hostias, in signum lætitiæ cantabo, & conscribam Psalmos, in laudem Domini. *Campensis.*

Oye con tu clemencia
Mi voz, Señor Dios mio,
Pues con ella te llamo de contino:
De mí no hagas ausencia,
Que en tí solo confio,
Y ten misericordia de mí indigno.
A tí, y no á otro alguno
Sic. Aug. Dixo mi (*a*) corazon,
Mi rostro y voluntad que te ha buscado:
Haz Señor Trino y Uno,
Que busque en perfeccion
Tu rostro, que del Cielo es adorado.
No me vuelvas, ni (*b*) alexes
Tu bello rostro y gracia
De aqueste pecador, ni te me huyas;
Ni con ira me dexes,
Mostrándome desgracia,
Que son las amenazas fieras tuyas.
Sic Diony. Sed mi favor y amparo:
Coopera conmigo
Para que en todo bien me perficione:
No me seas avaro:
Sin tí no tengo amigo:
A tu clemencia ruego me perdone.
Sic Glos. & Casiod. Porque el primero (*c*) Padre,
Que es Adan, me ha dexado
En culpa original (¡qué dura suerte!)
Tambien Eva mi madre,
Que aconsejó el pecado,
Mas Dios me recibió, mi muro fuerte.
Pon, mi Señor y Rey,
Regla para que pueda

Exaudi Domine vocem meam, qua clamavi ad te.

Miserere mei, & exaudi me.

Tibi dixit cor meum. Exquisivit te facies mea.

Faciem tuam Domine requiram.

Ne avertas faciem tuam à me.

Et ne declines in ira à servo tuo.

Adjutor meus esto, ne derelinquas me.

Neque despicias me Deus salutaris meus.

Quoniam Pater meus, & mater mea dereliquerunt me: Dominus autem assumpsit me.

Legem pone mihi Domine in via tua.

Vi-

Var. de varios Autores.

(*a*) Te precatum est de te cogitavit cor meum, pro te dixit cor meum, nec mihi alio indiges procuratore, quam cor, semper enim clamat, ut debitum solvam, & coram te appaream. *Geneb.*

(*b*) Per iram ne discede à me. *Chrysost.*

Idem videtur declinare Dei, quod ira Dei, non est declinatio sine ira, neque ira sine declinatione.

(*c*) Tangit ad litteram historiam suæ electionis exclusus à Patre suo Isai, acceptus tamen à Deo. *Reg.* 1. 16.

Vivir bien, porque acechan (*a*) enemigos: Et dirige me in semitam rectam.
Asiéntame una Ley
Estable, fixa y queda, Propter inimicos meos.
Sic Aug. Tu Christo (entiendo) dulce á sus amigos.
Y no entriegues, Señor, Ne tradideris me in animas tribulantium me.
En manos de las almas
De los malignos (*b*) espíritus rabiosos
A aqueste pecador,
Sic Glos. Que me afligen sus calmas,
Y estan porque consienta deseosos.
Contra mí miserable Quoniam insurrexerunt in me testes iniqui.
Unos falsos testigos
Sic Glos. & Casiod. Se han iniquamente levantado
Con ira intolerable;
En fin, como enemigos, Et mentita est iniquitas sibi.
Mas su misma maldad les ha (*c*) engañado.
Sin duda alguna (*d*) creo Credo videre bona Domini.
Que ha de venir un tiempo,
Quando vea los bienes sempiternos,
Sic Gloss. Y cumpla mi deseo
De ver el pasatiempo
Que hay en tierra de vivos y de eternos. In terra viventium.
Espera (*e*) con paciencia Expecta Dominum viriliter age.
Al Señor verdadero
En sus promesas y obras como (*f*) fuerte:
Sic Hier. Del mal haz penitencia,
Y el corazon sincero Confortetur cor tuum.
Confórtale, y no temas mala suerte.
Sufre (*g*) pacientemente

Var. de varios Autores.

(*a*) Ut videant inimici, me tibi esse curæ, & contabescant. *Geneb.*

(*b*) In libidines, & potestatem, anima accipitur pro desiderio cupiditate libidine per methonymiam. *Geneb.*

(*c*) Non mihi, sed sibi id est ad damnum suum. *Glos.*
Benedicit sibi quia mendacii sui pœnas recipit, qui falsum testimonium ferre contendit. *Casiod.*

(*d*) Est Aposiopesis apud Hebræos, nisi credidissem videre bona Domini supple periisem. *Geneb.*

(*e*) Seipsum alloquitur Propheta.

(*f*) Propterea Ninivitæ, viri appellati, quia viriliter pœnitentiam egerunt, confortare, & esto robustus. *Dan.* 10.

(*g*) Sustine quod pateris, & quod credis expecta. *Casiod.*

Si te envia castigo,
Sic Aug. Porque él dará á la llaga medicina;
Y bien del Señor siente, Et sustine Dominum.
Que será fiel amigo,
Y te dará su gracia, que es divina.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que no le dexe, ni menosprecie, ni en su ira detenga su gracia, ni le aparte su rostro, aunque pecador; sino que le oyga, y tenga dél misericordia, enderezándole en el camino evangélico, que es senda derecha, para que al fin merezca ver los bienes del Señor en la tierra de los vivientes. Amen.

SALMO XXVII.

Argumento.

Compuso David este Salmo (dice Lyrano) en la persecucion de Absalon, quando David huyendo de Jerusalen de miedo de su hijo, subió al monte de las Olivas, desnudos los pies, llorando, y cubierta la cabeza; y Hadohi, y Abiathar traxeron el Arca de Dios, queriéndole acompañar, y subió Abiathar á consultar al Señor. 2. *Reg.* 5. Y por entonces no tuvo respuesta; por lo qual David entendió que aún Dios no estaba aplacado, y mandó llevar la Arca á la Ciudad á su lugar, reputándose por indigno de su compañía; y subiendo al Monte, de donde podia ver el Templo, oró este Salmo por su libertad. Genebrardo le entiende á la letra de Christo, que pide á su Padre Eterno no le dexe en la sepultura, como á los demas pecadores; mas castigados sus enemigos, le guarde á él, y á su Pueblo perpetuamente. Muestra en fin el misterio de su Resurreccion moralmente de qualquier justo (dice Lyra) que se ve en afliccion de cuerpo ó alma, y desea librarse de ella.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

A tí, Dios, clamaré (*a*) Ad te Domine clamabo.
Con ahincado afecto:

En

Var. de varios Autores.

(*a*) Clamo opem implorans. *Chald.*

Sic Casiod. Sic Gloss.

En mi pasion no calles (*a*), Señor mio:
Esto siempre oraré
Con corazon perfecto
Por mi Resurreccion, que en ti confio,
Si no oyes, Padre Eterno,
Semejante (*b*) seré á los del infierno.
Oye la (*c*) voz interna
De mi deprecacion
Mientras estoy orando por el mundo;
Y á la tu Casa eterna
Levanto en mi pasion
Sic Aug. Mis manos y obras, que en aquesto fundo
La salvacion de todos
Por tan extraños y exquisitos modos.
No entriegues á la muerte
Junto con (*d*) pecadores,
Que baxan al infierno, á mí tu Hijo;
Y no sea mi suerte
Una con obradores
De maldad, que tendrán gran regocijo,
Que paz dan (*e*) á su hermano,
Y el corazon en todo le es tirano.
Dales condigna paga,
Sic. Hier. Segun conmigo hicieron (*f*),
Dándome cruda muerte en un madero,
Haciéndome una plaga,
Y en mí propio se vieron,
Tales qual inventó su desafuero,
Y pasen por (*g*) lo mismo,

Deus meus ne sileas à me.
Ne quando taceas à me.
Et assimilabor descendentibus in lacum.
Exaudi Domine vocem deprecationis meæ.
Dum oro ad te dum extollo manus meas.
Ad templum sanctum tuum.
Ne simul tradas me cum peccatoribus, & cum operantibus iniquitatem ne perdas me.
Qui loquuntur pacem cum proximo suo.
Mala autem in cordibus eorum.
Da illis secundum opera eorum.
Et secundum nequitiam.
Adinventionum ipsorum, secundum opera manuum eorum tribue illis, redde retributionem eorum ipsis.

Var. de varios Autores.

(*a*) Ne obsurdescas mihi. *Hieron.* vel Non me derelinquas. *Glossa.*
Neque taceas repetitio est ejusdem ad majorem affectus expressionem. *Lyran.*
(*b*) Si non exaudis similis ero descendentibus in sepulchrum, & non resurgentibus. *Hier.*
(*c*) Oravit in cruce pro toto mundo, & pro Judæis, & pro Apostolis, quando exauditus est pro sua reverentia. *Paul.*
(*d*) Forte peccatores dicit latrones, qui crucifixi sunt cum eo, ut dicit Propheta, & inter iniquos reputatus est.
(*e*) De Juda proditore osculum pacis dante, vel de Judæis adulantibus, scimus quia verax es. *Mat.* 22.
(*f*) Secundum malitiam affectionum, vel studiorum. *Heb.*
Justum est, ut in ipsis studiis deficiant. *Hier.*
(*g*) Repetitio sicut supra ejusdem sententiæ ad majorem expressionem. *Lyran.*

Que me dieron de males un abismo.
Pues que nunca entendieron — Quoniam non intellexerunt.
Sic Casiod. &Glos. Los invisibles hechos,
Que hizo el Verbo en la tierra ya encarnado; — Opera Domini, & in opera manuum ejus destrues illos.
Y porque no quisieron
Quedar bien satisfechos
De las cosas visibles que él ha obrado,
Por lo qual (*a*) destruidos — Et non ædificabis eos.
Serán de los Romanos y abatidos.
Bendito sea el Señor — Benedictus Dominus, quoniam exaudivit vocem deprecationis meæ.
Nuestro Dios, y alabado,
Que ya mi corazon tiene entendido
Sic Hier. El es mi ayudador, — Dominus adjutor meus, & protector meus, & in ipso speravit cor meum, & adjutus sum.
Y me ha resucitado:
Esperó en él mi pecho, y hale oido,
Y esta mi carne (*b*) hermosa — Et refloruit caro mea.
Volvió á reflorecer por ti gozosa.
De voluntad y entrañas, — Et ex voluntate mea confitebor ei.
Y muy alegremente
Confesaré (*c*) al Señor de Cielo y tierra
Por sus grandes hazañas,
Que es fuerza de su gente — Dominus fortitudo plebis suæ.
Contra el demonio que la hace guerra:
En él ha confiado, — Et protector salvationum Christi sui est.
Y salvaciones (*d*) con su Christo ha obrado.
Haz salvo (*e*), Padre mio, — Salvum fac populum tuum Domine.
Sic Hier. Y la salud prospéra
Del Pueblo por mi muerte redimido:
Bendice manso y pio — Et benedic hæreditati tuæ.
La heredad que en ti espera:

Rí-

Var. de varios Autores.

Non optas, sed prædicit pœnam. *Aug.*
Fallacia ipsorum ipsos fallat. *Idem.*

(*a*) Deus aliquos destruit ad correctionem, ut Paulum quem destruxit, ut in melius construeret, alios dejecit ad minam, ut Pharaonem, sit hic destruet, ut non ædificentur. *Casiod.*

(*b*) Floruit caro ejus assumpta ex Virgine, refloruit cum resurrexit, vel tunc refloruit, quando Apostoli post negationem ad fidem venerunt. *Hier.*

(*c*) Eum celebrabo, supple, dicendo Dominus fortitudo. *Geneb.*

(*d*) Salvationum in plurali, id est, justorum quorum salus Dominus est. *Aug. & Glos.*

(*e*) Ostenditur in hoc versu quanta sit spes credentium, cum pro eis orat passus pro eis, qui judex est, & advocatus. *Glos.*

Rígelos con gobierno por tu exido:
Levántalos al Cielo,
El qual siempre posean sin rezelo.

Et rege eos, & extolle illos.
Usque in æternum.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que oyga su ruego; y pues es su amparo en las tribulaciones, propiciamente le favorezca, pues redimió por su cruz y muerte al género humano, y que se digne echar la bendicion á su heredad, y enderezarla por el camino de la justicia, para que al cabo sea llevado con los Santos á la gloria. Amen.

SALMO XXVIII.

Argumento.

San Gerónimo dice que compuso David este Salmo quando se acabó el Tabernáculo que hizo para poner el Arca del Señor, 1. *Paralip.* 16; el qual acabado, allí se habia de servir Dios y adorar, y esto hasta que se hiciese por Salomon Templo. Amonesta en él (dice Genebrardo) á los piadosos á dar honra y gloria á Dios, que con tan terrible y espantosa voz y trueno muestra su potencia: viene nacido á la palabra de Dios el Salmo, que es profético, de la conversion de las gentes por la eficacia de la palabra de Dios. En sentido místico (dice Lyra) se puede exponer de la Iglesia material, en la qual se ofrece el Cordero que quita los pecados del mundo, y para esto convida el Profeta á todos.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Glossa. Todos los que sois hechos por la gracia,
Y regeneracion hijos amados
De Dios (*a*), trahedle vuestros corazones
Sic Hie. & Casiod. Santos, puros, sencillos, limpios, castos:
Trahedle tambien crias de carneros

Afferte Domino filii Dei.

Afferte Domino filios arietum.

Var. de varios Autores.

(*a*) Ter vocat familias gentium, & ter repetit verbum afferte, quia tres fuerunt Magi, & forte, quia post diluvium genus humanum processit ex Sem, Cham, & Japheth, & sic omnes invitat, vel quia Deus trinus in personis, unus in essentia sic ter repetit. *Geneb.*

Por las predicaciones adquiridas
De los Santos Apóstoles sagrados,
Que como Capitanes del muy alto
Llevaron al aprisco de la Iglesia
Los Pueblos con doctrina y con exemplo:
Sic Aug. A Dios Padre ofreced la gloria y honra, — Afferte Domino gloriam, & honorem.
Gloria con las palabras de la boca,
Y honra por el exemplo de obras dado:
Dadle al Hijo la gloria de su nombre, — Afferte Domino gloriam nomini ejus.
Que es Jesus, temeroso á los infiernos:
Adorad al Espíritu Beatífico — Adorate Dominum in atrio sancto ejus.
En sus atrios (*a*) y Iglesia Sacrosanta,
Pues que siempre la habita y santifica:
La voz se oyó del Padre Sempiterno — Vox Domini.
Sic Hier. Sobre las (*b*) aguas del Jordan famoso, — Super aquas.
Quando en él fue su Hijo bautizado,
Dios de virtud y magestad inmensa: — Deus majestatis intonuit.
Entonces entonó diciendo á voces:
Este es mi Hijo Christo muy amado.
Sobre las muchas aguas Dios habita, — Dominus super aquas multas.
Pues que creyendo somos bautizados
En agua y en espíritu divino:
La voz (*c*) y el predicar de Christo Santo — Vox Domini.
Por sí dada y los suyos hecha ha sido
Con virtud y poder: la voz de Christo — In virtute.
Con gran magnificencia de milagros — Vox Domini in magnificentia.
Fue hecha, y en insignes obras digo:
Sic Casiod. A que los poderosos de este siglo
Resistir no pudieron con su fuerza.
Y la voz tambien hecha y predicada — Vox Domini.
Sic Hier. & August. Por el Señor y por los suyos basta
A hacer pedazos los muy altos cedros — Confringentis cedros.
Esto es, á los altivos y soberbios:
Quebrantará el Señor haciendo añicos
A los cedros del Líbano muy duros, — Et confringet Dominus cedros Lybani.

Por

Var. de varios Autores.

(*a*) In decore sancto, vel in decore sanctitatis. *Hier. & Chald.*

(*b*) Super aquas, id est, super populos juxta illud, aquæ multæ populi multi, vel super Apostolos quando dixit, ite baptizate eos. *Aug.*

(*c*) Tonitru est præpotens, & magnificè incedit, quippe quod maria, & terras tremefaciat, & imbrium infinitam copiam profundat, & frangat altissimas cedros, & densissimarum silvarum arbores. *Geneb.*

Por penitencia sujetando á todos
Al yugo de la fé: tambien los Reyes
Pedazos los hará (*a*), quebrada en ellos — Et comminuet eos tanquam vitulum.
La soberbia, qual mísero becerro
Lascivo, con regalos de aquel monte,
Sic Casiod. Que Líbano se llama (*b*); y es amado — Libani, & dilectus.
El Hijo del muy alto y Padre Eterno,
Segun la carne, qual el hijo se ama — Quemadmodum filius unicornium.
Del unicornio, que las aguas limpia:
La llama ardiente del terrible fuego,
Corta la voz de Christo, y la iracundia — Vox Domini intercidentis flammam ignis.
De los perseguidores muy furiosa,
Sic Hier. Aug. Hugo. Y aquesta misma voz hiere y sacude, — VoxDomini concutientis desertum, & commovebit Dominus desertum Cades.
Y á la fé llama á aquel desierto esteril,
Pueblo Gentil, sin ley y sin Profetas.
Al desierto tambien conmueve y llama
Al Judío perverso, que ha dexado
Lo santo de la ley por lo que él quiere.
La voz grande de Christo es poderosa, — Vox Domini præparantis cervos.
Como de quien prepara (*c*) los cervatos,
Sic Hier. Apóstoles y Santos de la Iglesia,
Y los hace ligeros y briosos,
Para que anuncien su Evangelio santo.
Tambien los reveló cosas obscuras (*d*) — Et revelavit condensa.
Sic Aug. De la santa Escritura, y los misterios
Ocultos, y en su Templo y santa Iglesia, — Et in templo ejus omnes dicent gloriam.
Todos los escogidos darán gloria,
Y alabanzas á Dios por sus mercedes,
Que han recibido de su larga mano.
Sic Gloss. Qual de Noé en el arca fabricada, — Dominus diluvium inhabitare facit.
Librando de peligros de este mundo,

Var. de varios Autores.

(*a*) Exilire faciet Dominus more pullorum unicornium.
Instar vitulorum in Lybano pascentium.

(*b*) Et diligetur Dominus quemadmodum unicornis diligi solet; ejus enim cornu expetitur contra venena, & alludit fortasse ad cornu ejus bifurcum instar crucis. *Sic Justinus martyr contra Triphonem.*
Et dilectus epitectum Domini, ut sæpe in canticis.

(*c*) Cervas præparantis ad partum, parere facit cervas præ metu suo tonitru: habent cervæ difficillimum partum, & sic siseli herba utuntur ad faciliorem. *Geneb.*

(*d*) Decorticavit, denudavitque silvas condensas.

Hará habitar los suyos, Dios Eterno,
Y pasar sin (*a*) lesion, pues no se salva
Sic Hier. Alguno fuera de ella en esta vida;
Y sentaráse Christo en esta Iglesia, — Et sedebit Dominus rex in æternum.
Sic Hebr. Gobernando y rigiendo hasta que lleve
Sus escogidos al eterno gozo:
Dará muy gran virtud y fortaleza — Dominus virtutem
El Señor á su Pueblo, porque pueda — populo suo dabit.
Pasar en este mundo proceloso
Las avenidas grandes y turbiones
De tentacion con que valientes sean;
Y dará bendiciones á su Pueblo — Dominus benedicet
Escogido, que guarda sus preceptos, — populo suo.
Poniéndole en la paz de eterna holganza, — In pace.
Pues en él siempre puso su esperanza.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que á su Pueblo se digne de bendecirle y ayudarle, y le dé así poder pasar el diluvio de este siglo con fé recta y sincera, y conversacion santa, que pueda llegar á la Patria Celestial con sus Santos. Amen.

SALMO XXIX.

Argumento.

De los Hebreos refiere Lyrano, que dicen que en la dedicacion del Templo edificado por Salomon, como los Sacerdotes quisiesen poner el Arca en su lugar, las puertas se cerraron; pero que cantando los Levitas el Salmo 131. llegando á aquel verso: *Propter David servum tuum non avertas faciem Christi tui*; las puertas se abrieron, y en esto conoció el Pueblo que el pecado de David con Bersabé ya estaba perdonado (porque lo contrario sentian muchos). David, pues, viendo esto, en espíritu hizo este Salmo, en el qual confiesa la bondad de Dios, y su propia fragilidad. Hácele gracias, que despues de muchos peligros le dedicó Templo por su hijo; y es profecía (dice Genebrardo) de la edificacion y dedicacion de la Iglesia, despues de varios casos

Var. de varios Autores.

(*a*) Dominus dominatur aquis, & omnia potest. *Euthymius.*
Totum hunc Psalmum applicat Basilius Joanni Baptistæ, vide illum hic.

sos y sucesos. Moralmente se puede exponer de qualquier fiel, que ora por revelacion, ora por conjetura probable, conoce que Dios le ha perdonado algun pecado por su misericordia.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Señor y Padre mio glorioso, — Exaltabo te Domine, quoniam suscepisti me.
Ensalzaréte siempre, declarando
Tu santo nombre al mundo, pues pusiste
A tu diestra tu Hijo muy querido,
Sic Aug. Porque me (*a*) recibiste de la muerte
Por la resurreccion, que en mí obraste,
Y por mas tiempo nunca consentiste
Sobre mí (*b*) se alegrasen mis contrarios, — Nec delectasti inimicos meos super me.
Que de mi muerte estaban muy contentos.
Señor, Padre y Dios mio, yo confieso — Domine Deus meus clamavi ad te.
Que te llamé, y me oiste en mi tormento, — Et sanasti me.
Y sanaste mi carne, y preservaste
De toda corrupcion, porque me hiciste
Resucitar en cuerpo glorioso.
Señor y Padre mio, tú (*c*) sacaste,
Sic Hie. & Aug. Despues de haberme ya resucitado,
Mi alma del infierno con las otras, — Domine eduxisti ab inferno. Animam meam.
Que allí yacian de los Santos Padres:
Salvásteme tambien de (*d*) los Judíos, — Salvasti me à
Que de su bella gracia se despeñan,
Y al infierno descienden, sin que atiendan — Descendentibus in lacum.
Que allí no tienen redencion alguna:
Al Señor le cantad sus escogidos, — Psallite Domino sancti ejus.
Y Santos, bien haciendo y confesando
Con boca y corazon á la memoria — Et confitemini memoriæ sanctitatis ejus.
Sic Aug. De sus grandes y eternos beneficios,
Y mucha santidad de su alto nombre,
Pues que de todo el mundo (*e*) se acordando,

San-

Var. de varios Autores.

(*a*) Exaltasti, alleviasti, sustulisti è periculis. Ex diversis versionibus.
(*b*) Ut meo jucundarentur interitu. *Aug.*
(*c*) Est hyperbole, me in vita conservasti, & me pereuntem in lucem revocasti. *Gen.*
(*d*) Propositio à includit negationem sæpe apud Hebræos, ne essem inter descendentes in lacum.
(*e*) Non enim nos illius memores fuimus, qui nos creavit, sed ille nostri potius quos creavit. *Casiod.*

Santificó y le redimió de muerte.
Idem. En la su indignacion (*a*) está la ira — Quoniam ira in indignatione ejus.
Por el pecado original primero;
Y vida de la gracia y de la gloria — Et vita in voluntate ejus.
Está en su voluntad, porque él lo quiere,
Y en méritos humanos no ha cabido:
Morará en los Apóstoles el llanto — Ad vesperum demorabitur fletus : & ad matutinum lætitia.
Idem. Hasta víspera (*b*) triste de la muerte
De Christo; pero luego á la mañana,
Sic Gloss. & Hug. Porque resucitó de entre los muertos,
Habrá contento, gozo y alegria;
Pero yo, Christo, prometiendo dixe: — Ego autem dixi in abundantia mea.
En mi abundancia (*c*) y plenitud copiosa
De la divinidad que se me ha dado,
Jamás me moveré (*d*) de lo que el Padre — Non movebor in æternum.
Mandare, obedeciendo hasta la muerte,
Señor, segun tu voluntad (*e*) eterna: — Domine in voluntate tua præstitisti decori meo virtutem.
Diste á la humanidad y su hermosura
Virtud de hacer milagros estupendos:
En alguna manera te apartaste — Avertisti faciem tuam à me.
Sic Hugo. Gloss. Casiod. Tu deidad y (*f*) rostro de mí quando
A la pasion terrible fui entregado:
Confieso que turbado estuve y triste — Et factus sum conturbatus.
Con la debil flaqueza de mi carne,
Que comencé á enfadarme con tristeza:
Llamaréte en la cruz favor pidiendo, — Ad te Domine clamabo : & ad Deum meum deprecabor.
Y rogaré (*g*) á mi Dios por el rescate
Del humanal linage, y que se haga
Sic Hier. Su santa voluntad y no la mia:

¿Qué

Var. de varios Autores.

(*a*) Ira furor brevis est, indignatio multo est gravior, sed indignatio Dei momentanea. *Geneb.*

(*b*) Tam brevis est ira ejus, ut si vespere fletus contingat adsit mane lætitia. *Geneb.*

Quos affligit paulò post consolatur.

(*c*) In confidentia mea. *Chald.*

(*d*) Ab hoc statu.

(*e*) In gratia tua rebus meis decoris, & præclaris robur, & firmitatem dedisti. *Geneb.*

(*f*) Hieronym. hoc intelligit de Adamo sic, tunc avertit Dominus faciem suam ab Adam, quando sub maledictione de Paradiso projectus est.

(*g*) Vel in persona Ecclesiæ hoc dicit pro bonis adipiscendis, & pro malis amovendis. *Hugo.*

¿Qué provecho tuvieran de mi (*a*) sangre — Quæ utilitas in sanguine meo.
Los hombres, y de su derramamiento,
Si por la muerte trabajosa y fiera
Sic Aug. & Hier. Viniera á corrupcion mi cuerpo santo, — Dum descendo in corruptionem?
Y en el dia tercero no viviera?
¿Por ventura la tierra, polvo y nada — Nunquid confitebitur tibi pulvis.
Confesárate (*b*) á tí con alabanza?
No por cierto: ¿ni el hombre vuelto en tierra,
Cómo dirá verdad por ese mundo? — Aut annuntiabit veritatem tuam.
La qual despues tus santos predicaron:
Oyóme á mí Dios Padre, que rogaba, — Audivit Dominus, & misertus est mei.
Y mostróme su gran misericordia
Sic Hier. Para que corrupcion no me empeciese; — Dominus factus est adjutor meus.
Mas que me levantase glorioso
Mi ayudador se hizo, no dexando
Que viese corrupcion su Santo Hijo.
Convertiste (*c*) mi llanto en grande gozo, — Convertisti planctum meum in gaudium mihi.
Idem. Quando estuvo mi alma con tristeza,
Que allegaba su cima hasta la muerte:
Que en la Resurreccion me hiciste alegre,
Rompiste, hiciste trozos y pedazos — Concidisti saccum meum.
Mi saco (*d*) y cuerpo en la pasion terrible,
Y despues me cercaste con estola — Et circumdedisti me lætitia.
De la inmortalidad y suma gloria:
Porque mi Iglesia santa alabe y cante — Ut cantet tibi gloria mea.
A tí, Señor, que en esto está mi gloria.
Y aquesto, porque habiendo padecido
Una vez por los hombres, no padezca,
Ni sea compungido (*e*) en tiempo alguno, — Et non compungar.
Ni vuelva á ser señora mas la muerte.

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Sanguis accipitur pro anima, & vita apud Poetas ex Empedocle. Metonymicè. *Geneb.*

Vel in saginando delitiis, & comessationibus si tandem moriturus vox potest esse fidelis.

(*b*) Quia mortuus non laudat in Ecclesia, nam si laudat in alió sæculo, id non est publice confiteri. *Geneb.*

(*c*) Solvisti Hieronym. Planctus attinet ad mortem, gaudium ad resurrectionem, jam constat impletum in Christo. *Casiod.*

(*d*) Saccus vestis est grosissima, & aspera in humanus usus laboresque deputata, tunc concisus est saccus quando Christus resurrexit. *Aug. Hier.*

(*e*) Ut non doleam neque me pœniteat, nam compungi est dolore affici, seu vehementer contristari.

Y yo te alabaré, Dios Padre mio,
Con confesion (*a*) eterna de alabanza,
Y daré á tu bondad eterna gloria,
Viendo de mis contrarios tal victoria.

Domine Deus meus in æternum confitebor tibi.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que le oyga, pues humildemente le ruega le salve y libre, convirtiendo su llanto en gozo, perdonada la gran carga de pecados, y que alegrándole con el misterio de la Resurreccion, le lleve á la gloria, pues por él quiso descender al sepulcro. Amen.

SALMO XXX.

Argumento.

Hizo este Salmo David en la persecucion de Saul, como otros muchos, durando tanto. Hace gracias á Dios del haberse librado de los peligros pasados, y ruégale por la evasion de los por venir: ensalza la providencia de Dios en los suyos: convídalos á amarle, pues da á cada uno segun sus obras. En sentido moral se entiende de qualquier fiel que pide ser libre de la persecucion del demonio: acomódase bien á Christo.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

En ti, Señor, estuve confiado
No seré (*b*) confundido:
Sic Aug. Hasme con tu justicia (*c*) libertado
De adonde estoy metido.
¡O Señor, y mi Dios del alto Cielo!
Inclina (*d*) á mí tu oreja:
Ven á sacarme con veloce vuelo,
Y en carcel no me dexa.

In te Domine speravi, non confundar in æternum.
In justitia tua libera me.

Inclina ad me aurem tuam.
Accelera ut eruas me.
Sed

Var. de varios Autores.

(*a*) Confessione laudis, ut sæpe.
(*b*) Non erubescam spe frustratus mea.
(*c*) Per tuam justitiam, vel pro tua æquitate. *Sá.*
Libera me de fovea mortis, quam paraverunt animæ meæ. *Hier. Aug.*
(*d*) Quia non poterat humana conditio ad divinitatem attingere petit, ut divinitas inclinata descenderet. *Casiod.*

Sed para mí, Señor, capa y (*a*) amparo,
Y de refugio casa,
En qué me libre Dios (*b*), nuestro reparo,
Y libertad no escasa.
Y por tu sacrosanto y dulce nombre
Me llevarás la guia,
Sic Lyra. Y porque á nadie tema y no me asombre,
Darme has la Eucaristía.
Sacarásme, Señor, de aquestas (*c*) redes,
Que me tienen echadas,
Que tú librarme solamente puedes;
Y en tus manos sagradas
Encomiendo (*d*) mi espíritu y espero:
Librásteme, Señor, Dios (*e*) verdadero.

Esto mihi in Deum protectorem, & in locum refugii.
Ut salvum me facias, quoniam fortitudo mea, & refugium meum es tu, & propter nomen tuum deduces me, & enutries me.
Educes me de laqueo quem absconderunt mihi, quoniam tu es protector meus.
In manus tuas commendo spiritum meum redemisti me Domine Deus veritatis.

Hasta aquí es de completas, y prosigue luego.

Sic Aug. Aborreciste (*f*), Dios, y reprobaste
A todos quantos aman vanidades,
Como riquezas, honras y deleites,
Y á los que en ello esperan vanamente.
Yo no con altivez, mas en Dios Padre
Esperé (*g*), por lo qual tendré alegria
Sic Hier. Con el cuerpo, y gran gozo con el alma,
En tu misericordia, que no engaña.
Mirásteme, y de mí piedad tuviste
Por mi humildad, que tuve hasta la muerte,
Por nada me teniendo entre los hombres.
Mi alma tú, Señor, tambien salvaste
De las necesidades (*h*) y pecados,

Odisti observantes vanitates.
Supervacue.
Ego autem in Domino speravi: exultabo, & lætabor in misericordia tua.
Quoniam respexisti humilitatem meam.
Salvasti de necessitatibus animam meam.

De

Var. de varios Autores.

(*a*) Lapidem fortissimum Hieronymus, quia multi sunt Dii nocivi, qui non prossunt nobis. *Idem.*
(*b*) Petra, & munitio mea, dux mihi eris.
(*c*) De muniscipula ista, quam occultaverunt. *Ex Hebr.*
(*d*) Commendat Christus spiritum suum, qui commendatione non indiget, sed nos in illo, ut dicitur Hispanè. *Téngole en mi alma.*
(*e*) Qui promissa implet, ut suprà.
(*f*) Absit sentire de Deo, quod quemquam odiat, sed quia repudiat illos, qui istam amant vitam. *Hier.*
(*g*) In Domino speravi, qui non est vanitas, sed veritas, & vita. *Casiod.*
(*h*) Necessitates sunt primi motus, qui dicuntur necessitates, quia sunt inevitabiles. *Hugo.*

De las quales el hombre no se puede
Librar, guardando mi alma sin mancilla:
Ni me encerraste (*a*) en el poder y manos — Nec conclusisti me in manibus inimici.
De enemigo visible, ó invisible;
Sic Hugo. Gloss. Casiod. Mas mis pies afirmaste en lugar ancho — Statuisti in loco spatioso pedes meos.
De caridad de Dios, y del hermano,
Tu ley guardando, y santos mandamientos.
& Rem. Y ten, Señor, de mí misericordia, — Miserere mei Domine, quoniam tribulor.
Porque hay necesidad precisa ahora,
Y estoy atribulado con el peso
De los males presentes y futuros,
Que amenazando van en tanto grado,
Que se han conmovido (*b*) con su ira — Conturbatus est in ira oculus meus.
Mi ojo, y lo interior de mis afectos,
Mi vientre y natural compartimiento: — Anima mea, & venter meus.
Porque con el dolor (*c*) grave, que siento,
Sic Gloss. Totalmente la vida me ha faltado, — Quoniam defecit in dolore vita mea.
Porque no puedo corregir los malos,
Ni hacerlos segregados de los Santos,
Y mis años los paso, y quanto vivo — Et anni mei in gemitibus.
En continuos gemidos (*d*) y pelea,
Con angustias diversas y castigos.
Mi fuerza y mi virtud se ha enflaquecido, — Infirmata est in paupertate virtus mea.
Faltando el bien, sobrando la pobreza;
Que hay muchos pecadores en el mundo,
Sic Hier. Y pocos Santos que lo sean de veras: — Et ossa mea in gemitibus conturbata sunt.
Mis huesos (*e*) tambien se han debilitado,
Y desasido de su compostura
Por las grandes maldades de los hombres, — Super omnes inimicos meos factus sum opprobrium vicinis meis valde.
Soy hecho oprobrio á todos mis (*f*) contrarios,

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Illi includuntur in manus inimici, qui perseverant in peccatis suis, Ecclesia dicit, ego non concludar, quia volo perseverare in bonis. *Hier.*

(*b*) Id est, propter iram, & furorem persequentium oculus, ratio, & anima, & venter, id est, memoria. *Hugo, & Hier.*

(*c*) Præ dolore.

(*d*) Præ gemitibus.

Dum videt quod refrigescit charitas, & abundat iniquitas multorum. *Glos.*

(*e*) Utrumque pulchrè positum est, virtus sunt, & ossa ad exprimendam imbecillitatem humanæ substantiæ, cui neque in animæ robore, neque in carnis spe ulla esse debet præsumptio. *Casiod.*

Tinneaverunt ossa, & sic ferre pondus non possunt. *Eugubinus.*

(*f*) Inimicos Judæos dicit. *Casiod.*

Y escarnio y risa para mis vecinos (*a*):
Sic Aug.& Gloss. Porque los malos, aunque ya fieles,
Viven perversamente blasfemando
Mi santo nombre sin reparo alguno:
Soy por esto temor á mis amigos, — Et timor notis meis.
Que han tenido de mí noticia, y temen
El venir á la Fé tan verdadera.
Sic Hier. Los que me veían en la cruz clavado — Qui videbant me foras fugerunt à me.
En lo exterior, y no me conocian,
De mí huían, pensando que con muerte — Oblivioni datus sum
Su esperanza acababa, y me (*b*) olvidaron, — tanquam mortuus à corde.
Como si del sepulcro no saliera,
Y de nuestra memoria falta el muerto;
Y al parecer de todos los Judíos
Sic Casiod. Fui hecho como un vaso agugereado, — Factus sum tanquam vas perditum.
Perdido y (*c*) sin provecho para el uso;
Y todo porque he oido con paciencia — Quoniam audivi vituperationem multorum.
Vituperios, denuestos y blasfemias
De muchos, que por ver lo que pasaba, — Commorantium in circuitu.
Idem. A mi pasion estaban asistiendo.
En el consejo de los principales — In eo dum convenirent simul.
Sacerdotes del Pueblo y los ancianos,
Se juntaron en una depravada, — Adversum me, accipere animam meam consiliati sunt.
Y mala voluntad contra mí justo:
Salió determinado, que sería
Muy bien quitarme el alma y vida junto;
Pero entre aquestos y otros (*d*) vituperios
Sic Gloss. En tí esperé, mi Dios, porque no hay cosa — Ego autem in te speravi Domine.
Mas segura, Señor y Padre mio.
Yo dixe que tú eres, y no otro — Dixi: Deus meus es tu.
Mi Dios, y que en tu mano estan las (*e*) suertes, — In manibus tuis sortes meæ.
Así

Var. de varios Autores.

(*a*) Vicinis, falsis Christianis, qui sunt deteriores Judæis, & paganis. *Glos.*
Relicto eo omnes fugerunt. *Joan.*

(*b*) Ordo est inversus, sic lege, traditus sum oblivioni à corde, ut mortui sic, & ego. *Geneb.*
Cujus memoria cum corpore sepelitur, & de ejus reparatione desperatur. *Casiod.*

(*c*) Testaceum quod frangitur. *Chaldæus.*

(*d*) Inter hæc scandala, inter has seditiones, inter hæc opprobria. *Glos.*

(*e*) Tempora vitæ meæ. *Casiod.*
Sors hic non est aliquid mali, sed est res in humana dubietate, divinam indicans voluntatem. *Aug.*

Así de vida, como de mi muerte:
Líbrame de la mano y poderío — Eripe me de manu inimicorum meorum.
De estos mis enemigos los Judíos,
Y de falsos hermanos, que me siguen — Et à persequentibus me.
A mí y á los fieles miembros mios:
Esclarece (*a*) tu faz llena de gracia — Illustra faciem tuam super servum tuum.
Sic Casiod. Sobre mí siervo tuyo por lo humano:
Hazme salvo con tu misericordia, — Salvum me fac in misericordia tua: Domine non confundar, quoniam invocavi te.
Para que yo no sea confundido
De los malos, Señor: yo te (*b*) he llamado,
Y eres para ayudarme poderoso.
Tengan vergüenza todos los impíos, — Erubescant impii, & deducantur in infernum.
Que á Jesus enclavaron: sean llevados
Sic Hie. & Aug. Con los demonios al infierno triste,
Pues su Resurreccion no han admitido.
Sus labios sucios todos se (*c*) hagan mudos, — Muta fiant labia dolosa.
Pues no temen á Dios en su juicio,
Los quales labios hablan vituperios, — Quæ loquuntur adversus justum iniquitatem.
Maldad, blasfemia contra Christo justo,
Sic Casiod. Con corazon soberbio (*d*) y arrogante, — In superbia, & in abusione.
Y desvergüenza grande de su boca,
Con la qual enclavado me mofaron.
¡Quan grande inestimable es la dulzura, — Quam magna multitudo dulcedinis tuæ Domine, quam abscondisti timentibus te.
Señor, que está en la gloria (*e*) aparejada
Para tus escogidos paniaguados,
Y para quien te teme como hijo!
Sic Aug. Esta dulzura, Dios, perficionaste — Perfecisti eis, qui sperant in te.
A los que esperan (*f*) con perseverancia
En ti, y en esa gloria venidera,
Sic Casiod. Lo qual harás delante de los ojos — In conspectu filiorum hominum.
De los hijos del hombre en el juicio,

Di-

Var. de varios Autores.

(*a*) Notam fac hominibus, qui putant me negligi, quia facies tua super me intendat. *Glos.*

(*b*) Nullatenus enim potest decipi, qui ab ipso se præsumitur audiri. *Casiod.*

(*c*) Labia mendacia, quæ hic garrula sunt, dum non timent futurum judicium, fiant muta in pœnis inferni. *Casiod.*

(*d*) Præ superbia, & abusione, ut suprà præ contemptu, præ despectione. *Geneb. ex Aug.*

(*e*) Quam reposuisti. *Hebræus.*

(*f*) Ut non erubescant de spe sua, & fide, sed ut confiteantur nomini tuo. *Glos. & Hugo.*

Diciendo: Venid justos á mi Reyno,
Y dentro de la bienaventuranza
Escondidos serán, no sean vistos — Abscondes eos in abscondito faciei tuæ.
De los malos, y dentro lo abscondido
De tu divino (*a*) rostro serán puestos,
Del qual han de gozar sin que les turben — A conturbatione hominum.
Los hombres con malicia solapada.
Amparados serán los escogidos
Sic Gloss. En tu fiel Iglesia (*b*) Militante: — Proteges eos in tabernaculo tuo.
Digo que los tendrás bien amparados
Del encuentro de lenguas maldicientes, — A contradictione linguarum.
Heregías y cismas, que encaminan
Contra verdad católica y doctrina.
Bendito sea el Señor Dios, Padre mio, — Benedictus Dominus.
Sic Hugo. Porque ha hecho para mí muy admirable
Su gran misericordia, porque fuese — Quoniam mirificavit misericordiam suam mihi in civitate munita.
Salud para los hombres á quien quiere;
Pero (*c*) yo quando ví que mis contrarios
Estaban para mí encruelescidos,
En el éxtasi dixe y el exceso — Ego autem dixi in excessu mentis meæ.
De mi juicio, y raro entendimiento:
Por quan infame y vil soy reputado,
Pues en aqueste tiempo de mi pena
Estoy de tu memoria tan remoto,
De tus ojos y rostro desechado; — Projectus sum à facie oculorum tuorum.
Pero porque los malos no entendiesen
Sic Casiod. Que del todo de mí no te acordabas,
Al cabo oiste (*d*) aquella voz valiente, — Ideo exaudisti vocem orationis meæ dum clamarem ad te.
Quando en la cruz te dixe: Padre mio,
¿Por qué desamparaste á este tu Hijo?

Var. de varios Autores.

(*a*) Illuminatio enim vultus tui teget eos, ne ab humana malitia perturbentur. *Hier.*

Faciei vocabulo utuntur Hebræi, ut nos utimur, excellentiæ majestatis dominationis. *Geneb.*

(*b*) In interiori cubiculo, & conclavi tuæ personæ, & majestatis, à vexatione ab elatione. *Idem.*

A jurgiis, & rixis, quas linguæ excitant.

(*c*) Vir sanctus æternam vitam contemplatus, & hæc mala pensans in quibus erat, atque bona illa in quibus adhuc non erat, ait, in pavore projectus sum. *Greg. Moral. l.* 25.

(*d*) Vel tunc exauditus est, quando addita est paterna vox: Hic est filius meus dilectus. *Casiod.*

En fin he merecido ser oido:
Con gloria, pues, salí de mi sepulcro:
Amad (*a*) con todas fuerzas nuestro Christo — Diligite Dominum omnes sancti ejus.
Todos sus escogidos, que hizo tanto,
Que se entregó á sí mismo por nosotros:
Sic Gloss. Porque él ha de buscar en el juicio — Quoniam veritatem requiret Dominus.
La verdad de la vida y de doctrina,
Que es Juez recto, y da pena condina — Et retribuet.
Con abundancia, y muy severamente — Abundanter facientibus superbiam.
A los soberbios (*b*), á quien menosprecia
Dios, y es la raiz de todos males:
Sic Casiod. Varonilmente haced, perseverando — Viriliter agite, & confortetur cor vestrum.
En buenas obras, se ha fortalecido
Aquese corazon: á todos digo
Los que poneis en Dios vuestra esperanza — Omnes qui speratis in Domino.
De la gloria, que á todos nos alcanza.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues en sus manos encomienda su alma esperando en él, que le libre y socorra, siendo, como es, su amparo y casa de refugio, porque para siempre no sea confundido, y le dé fixar en él su esperanza para que pueda llegar á aquella dulzura que aparejó á los escogidos en la patria Celestial, y la abscondió para los que le temen. Amen.

SALMO XXXI.

Argumento.

Hizo David este Salmo quando totalmente le fue revelado el perdon del pecado que habia cometido con Bersabé contra Urías y su homicidio. Dice que son dichosos los que les son remitidos los pecados; lo qual prueba lo primero con su exemplo, y de los otros Santos, y lo segundo del fruto y utilidad, amonestando que cada qual busque para sí esta dicha y bienaventuranza, y aparte de sí la contumacia de bestias

Var. de varios Autores.

(*a*) Tribulatus sum, timui, clamavi, & non sum confusus, sed exauditus sum, ita & vos exaudiemini, si dilexeritis Dominum. *Glos.*

(*b*) Superbia hic ponitur pro omni vitio tanquam radix omnium malorum. *Glos* Agite sicut viri, & roboretur cor vestrum. *Geneb.*

dias fieras, porque para aquellos hay premios, y para estos penas. Moralmente (dice Lyra) se entiende que es una oracion del penitente, que por revelacion ó conjetura probable entiende que le son perdonados algunos graves pecados.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Gloss.	¡O dichosos y bienaventurados	Beati quorum remissæ sunt iniquitates.
	Aquellos á quien Dios ha remitido	
	Todas sus graves culpas y pecados,	Et quorum tecta sunt peccata.
	Y han al puerto de gracia ya surgido!	
	Por Dios les son cubiertos (*a*) y ocultados,	
Sic Hier.	Qual si nunca le hubieran ofendido,	
	Pues de ellos en el fin no habrá memoria,	
	Y como á justos les dará su gloria.	
	¡O felice mil veces y dichoso	Beatus vir cui non imputavit Dominus peccatum.
	Aquel á quien no (*b*) imputa su pecado	
	Dios, manso, afable, pio y amoroso,	
	Porque ya se le tiene perdonado!	
	El espíritu limpio y muy hermoso,	Nec est in spiritu ejus dolus.
Sic Lyra.	Sin engaño (*c*) y mentira le ha guardado,	
	Pues en el corazon y interno pecho,	
	Como fuera, le pesa de lo hecho.	
	Mas yo, porque mis males fui (*d*) callando,	
	Quando por ellos le rogar debia,	Quoniam tacui inveteraverunt ossa mea.
Sic Hier.	Con enferma vejez me fui secando,	
	Y mis obras no tienen su valía:	
	Así Dios sus oidos fue apartando	
	De mí, aunque le llamaba todo el dia;	Dum clamarem tota die.
	Que es bien que de esta suerte mi pecado	
	Pague y juegue á las veces al trocado.	
Sic Greg.	Extendiste (*e*) de noche y dia tu mano,	Quoniam die ac nocte gravata est super me manus tua.

Var. de varios Autores.

(*a*) Peccata hic tegimus cum bona facta malis actibus superponimus, quando abdicamus mala, quæ fecimus. *Greg. Mor. lib.*27.

Qui recipit sepulturam, hoc est, cujus in morte operiuntur peccata. *Aug.*

(*b*) Peccatum quod per pœnitentiam tegitur, non videtur; quod non videtur, non imputatur; quod non imputatur, non punitur. *Hier.*

(*c*) Ficta resipiscentia, & fallaci conversione. *Sá.*

(*d*) Quoniam tacui, quod loqui debueram, quoniam loquutus sum, quæ tacere erat necesse, attrita sunt ossa, robur meum elanguit. *Hier. ex Heb. Remig. & Eugubinus.*

(*e*) Quia in adversis succubui, & in prosperis me nimis erexi, iram tuæ potentiæ super me provocavi. *Greg.*

Sic Geneb. En próspero y adverso el brazo fuerte
Sic Camp. ex Heb. Para castigo dar á este villano,
Poniéndome á las puertas de la muerte:
De verde, de orgulloso, y de lozano
Sic Glos. & Innoc. tert. Que era antes (*a*), soy mudado, ¡ay dura suerte!
En aristas tan secas como espina,
Que clava á quien á ella se avecina.

Conversus sum in erumna mea, dum configitur spina.

Y así mi enorme culpa y grave ofensa
La descubrí (*b*) ante ti pecho por tierra,
No hallando en mi delito mas defensa,
Que no absconderle, pues quien lo hace yerra:
Dixe (*c*), pues confesándole: Dispensa
Con la maldad, Señor, que me hace guerra,
Que descubriendo á ti toda injusticia,
La impiedad dexarás de mi malicia.

Delictum meum cognitum tibi feci, & in justitiam meam non abscondi.

Dixi confitebor adversum me in justitiam meam Domino, & tu remisisti impietatem peccati mei.

Esta piedad (*d*) el justo remirando,
Señor, á tu bondad y gran clemencia,
Sic Hier. La pedirá con lágrimas bañando
Su rostro (*e*) en apto tiempo á penitencia:
Que al dia postrimero la guardando,
Quando mas ofendida tu excelencia,
Sic Aug. Cierto pocos habrá bien compungidos,
Ni á ti vendrán de penas combatidos.

Pro hac orabit ad te omnis sanctus.

In tempore opportuno.

Verumtamen in diluvio aquarum multarum ad eum non approximabunt.

De aquí adelante á todo el mundo (*f*) digo,
Que eres, Señor, mi amparo y fuerte muro,
En el mal que me cerca dulce abrigo,
Y de tribulaciones me aseguro:
Pues eres mi alegria y fiel amigo,
Saca tú siervo (Dios) con gran seguro

Tu es refugium meum à tribulatione, quæ circumdedit me.

De

Var. de varios Autores.

(*a*) Ad te conversus sum, dum peccati aculeus me pungit, nam spinæ instar peccatum pungit, hoc Geneb. non placet, nescio quare?

(*b*) Erranti mihi medicina fuit confessio.

Non operui, sed perui, ut tu operires detegi, ut tu contegeres cognovi, ut tu ignosceres. *Glos. & Innoc.*3.

(*c*) Proposui animo, in corde meo statui. *Greg.*

(*d*) Propter hanc causam, quia confessionem admittis pro hac remissione peccatorum optimus quisque à te veniam postulabit, vel intellige pretiosam sanctorum intercessionem.

(*e*) Non omne tempus opportunum, & sic quærite Dominum, dum inveniri potest *Esai.*

(*f*) Ego qui delictum meum cognovi, qui in justitias meas non abscondi, ad te approximabo. *Greg.*

De quien me cerca para (*a*) darme muerte, — Exultatio mea erue me à circumdantibus me.
Y me pone en perdída y mala suerte.
Sic Hier. Hombre (*b*), quiero ilustrar tu entendimiento, — Intellectum tibi dabo, & instruam te.
Porque quedes de mí bien instruido,
Y que puedas seguir con mucho aliento
La senda de la ley ya convencido:
Sic Glos.& Casiod. Porque guardes de Dios el mandamiento, — In via hac qua gradieris.
Y dexes el camino, que es torcido,
Y sobre ti fixar mis ojos (*c*) quiero, — Firmabo super te oculos meos.
No yerres el camino verdadero.
No sigas los errados apetitos — Nolite fieri sicut equus, & mulus, quibus non est intellectus.
De hombres qual animales desfrenados,
Que por torpes pecados y delitos,
Sic Gloss. Son al (*d*) mulo y caballo comparados:
Hallo en el mundo de estos infinitos, — In camo, & fræno maxillas eorum constringe.
Que porque queden todos castigados,
Si no te quieren y aman sus molestias, — Qui non approximant ad te.
Ponles bocado y freno (*e*) como á bestias.
¡O quán (*f*) terribles penas y castigos!
¡Qué azotes tiene Dios para los malos, — Multa flagella peccatoris.
Sic Greg. Que siempre quieren ser sus enemigos,
Y tienen por mejor llevarse á palos!
Mas los que en Dios esperan son amigos, — Sperantem autem in Domino.
Gozan de su piedad sin intervalos,
Y su misericordia los (*g*) rodea, — Misericordia circumdabit.
Dando el bien á su alma que desea.

Var. de varios Autores.

(*a*) A vitiis carnalibus sive spiritibus immundis, qui me perdere præcipiti voluntate festinant. *Casiod.*

(*b*) Verba Davidis, ego expertus te docebo viam, qua de culpa itur ad gratiam, sic Rabini, alii verbum Dei nos instruentis.

(*c*) Annuam oculis, quæ sit pœnitentiæ via. *Geneb.*

(*d*) Glossa, intelligit per equum, & mulum duos populos, per equum gentilis indomitus, per mulum Judaicus piger ad credendum, quibus profecto non est intellectus.

(*e*) Fræna eos, ut non proximent ad te, ut non te invadant. *Geneb. & Chald.*

(*f*) Multa merito dicuntur flagella peccatoris, quia & in carne flagellatur exterius, & in mente flagellatur interius in præsenti, & in futuro, ex pœna, ex culpa, à Deo, ab homine flagellatur, nec posset quis per singula enumerare peccatorum flagella. *Innoc.* 3.

(*g*) Circumdabit, ut non sit locus relictus unde possit ad eos hostilitas introire. *Casiod.*

Circumvolabat misericordia tua Domine. *Aug. in Confes.*

Regocijaos (*a*) con Dios, buenos y justos,
Alegres y contentos sin rezelo:
Rectos de corazon, gozad sus gustos,
Llenos de gloria y de inmortal consuelo:
Vuestra concienca pura sin disgustos;
Y es testimonio de ella acá en el suelo,
La voluntad conforme lo declara,
Con la divina y santa que la ampara.

Lætamini in Domino, & exultate justi. Et gloriamini omnes recti corde.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que se digne de darle entendimiento y sabiduría, y instruirle con armas de justicia en el camino de esta peregrinacion, fixando los ojos de su piedad y misericordia sobre el que quiere hacer penitencia, pues confiesa sus injusticias, para que ocultados por misericordia sus pecados, y de aquí adelante no imputados, así justificado merezca ser participante de la alegría de los Santos. Amen.

SALMO XXXII.

Argumento.

Convida David en este Salmo á los justos que celebren y alaben á Dios en sus grandes obras, y de la providencia y benignidad que tiene para con los hombres. Hízole para que los Levitas le cantasen en el Templo. Este es el sentido literal, y no hay para que buscar otro moral, sino es que por la cítara y salterio se entiendan las debidas disposiciones en los que á Dios alaban.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic & Aug. Hier.

Alegraos (*b*), ó vosotros que sois justos,
No en las cosas del siglo transitorias,
Sino en nuestro Señor, porque á los rectos
De corazon conviene que sus glorias

Exultate justi in Domino. Rectos decet collaudatio.

Can-

Var. de varios Autores.

(*a*) Orationem suam resumit Propheta.
Non sicut curvus, qui laudat Deum, cum sibi bene est, cum vero male blasphemat. *Aug.*

(*b*) Recti debent celebrare Deum, laus enim peccatorum illi displicet. *Geneb.*
Dicit collaudatio multorum uno ore laudantium. *Casiod.*

Canten con grandes y excesivos gustos: — Confitemini Domino.
Confesad alabando sus efectos
Sic Casiod. Por la observancia de los diez preceptos
En cítara (*a*) y salterio de diez cuerdas: — In cythara, in psalterio, decem chordarum psallite illi.
Cantadle un nuevo (*b*) canto, desnudando,
Y el viejo hombre mudando:
Cantadle con virtudes, y no lerdas, — Cantate ei canticum novum: bene psallite ei in vociferatione.
Muy grandes voces dando:
Decid que su palabra es recta (*c*) y santa, — Quia rectum est verbum Domini, & omnia opera ejus in fide.
Y sus obras (*d*) que en fé tienen su planta.
Ama el Señor piedá y misericordia,
Sic Gloss. Pues sufre á pecadores con paciencia, — Diligit misericordiam, & judicium.
Y para su juicio los espera,
Donde los pagará con excelencia:
La tierra tiene llena de su (*e*) gloria, — Misericordia Domini plena est terra.
Que es su piedad tan blanda como cera,
Detiene su justicia, que es severa:
Con su palabra (*f*) tiene Dios firmados — Verbo Domini cœli firmati sunt.
Sic Hier. Casiod. &Glos. Los Cielos, los Apostóles divinos,
De fé y exemplo dignos;
Y en su divino (*g*) aliento confirmados, — Et spiritu oris ejus omnis virtus eorum.
En virtud sus caminos,
Las aguas junta de este mar salado, — Congregans sicut in utre aquas maris.
Como en un cuero (*b*) donde está encerrado.
Va en su término y límite poniendo — Ponens in thesauris abyssos.
A los tesoros (*i*) para mí escondidos,
Sic Hier. Y los abismos grandes maravillas,

Var. de varios Autores.

(*a*) In cythara in oratione. *Ruffinus.*
(*b*) Nobis laudibus celebrate. *Hieronym.* Diligantur. *Chald.* Pulchre cum jubilo & alacritate, ut ex abundantia cordis os loquatur. *Hug.*
(*c*) Æquum mandatum, verum, fidele, rectum. *Sá.*
(*d*) Fidelis ille factus est debitor, esto tu avarus exactor. *Aug.*
(*e*) Nam cœli nulla egent misericordia, ubi nulla est miseria. *Idem.*
(*f*) Verbum enim Domini filius est Patris.
(*g*) Operatur hæc omnia sancta Trinitas, & ideo adjungitur de divinitate Spiritus sancti. *Greg. serm. de Apost.*
(*b*) In nonnullis bibliis in utero, sed idem est in utre, quasi dicat in uno loco. *Geneb.*
(*i*) In apothecis, ut Chaldæus in cellis, & receptaculis occultis, in terræ concavitatibus certo loco servans, ut solent thesauri.
Vel hoc dicit, quia thesauri ejus sunt inscrutabiles, sicut abyssus, vel quia peccatores per pœnitentiam facit lapides pretiosos. *Hugo.*

Pues solo á nuestro Dios son conocidos:
Vaya, pues, como hijo (*a*) á Dios temiendo — Timeat Dominum omnis terra.
Todo hombre que Ciudad habita, ó Villas,
Sic Casiod. & Glos. Pues que sus obras no puede decillas: — Ab eo autem commoveantur omnes inhabitantes orbem.
Conmuévanse volviendo á penitencia
Todos los pecadores que la tierra
Dentro su seno encierra:
Que el Señor dice (*b*), y tan por excelencia, — Quoniam ipse dixit, & facta sunt, ipse mandavit, & creata sunt.
Que hace, y nada yerra,
Sic Casiod. Y con su grande mando hace las cosas,
Y las cria de nada tan hermosas.
El Señor desbarata los consejos — Dominus dissipat consilia gentium.
De gentes (*c*), que procuran vanamente
Destruir nuestra Iglesia, y sin efecto:
El vano pensamiento impertinente,
Reprueba de los Pueblos, y aun de viejos — Reprobat autem cogitationes populorum, & reprobat consilia principum.
Sic Remig. Príncipes y tiranos su decreto;
Mas el consejo suyo tan discreto,
De nuestra vocacion justicia y gloria,
Estará (*d*) para siempre incomutable, — Consilium autem Domini in æternum manet.
Fixo, eterno y durable;
Y el pensar allá dentro (*e*) en su memoria, — Cogitationes cordis ejus in generatione, & generationem.
Y en su pecho admirable,
Para siempre será, que siempre piensa
En cómo perdonarnos nuestra ofensa.
¡O quán dichosa, pues, será la gente — Beata gens cujus est Dominus Deus ejus.
Que (*f*) al Señor por su Dios tiene y conoce! — Populus, quem elegit in hæreditatem sibi.
Y al Pueblo que escogió como en herencia

Pa-

Var. de varios Autores.

(*a*) Ipsum formident habitatores universi orbis.

(*b*) Magna celeritate, & facilitate, cum nihil verbo sit ocyus, nihil mobilius, ita Deo loquente facta sunt omnia sine ulla temporis mora. *Geneb. ex Phil. lib. de Cain & Abel.*

(*c*) Per gentes intelliguntur peccatores, per populos stulti, per Principes superbi.

Consilium gentium est concupiscentia carnis, cogitatio populorum est concupiscentia oculorum.

Consilium principum est superbia vitæ, quæ omnia Deus reprobat. *Hugo de S. Victo. lib. Sent. cap.* 39.

(*d*) Quia nullo tempore dissolvit. *Remigius.*

(*e*) Cogitationes, id est, sapientiæ ejus non sunt mutabiles, sed manentes in sæculum sæculi juxta illud, cœlum, & terra transibunt, verba autem mea non. *Matt.* 24. *Aug.*

(*f*) Qui pro Deo habet Dominum, nam ejus, ibi abundat more Hebræorum. *Geneb.*

Para que dél eternamente goce
De el Cielo eterno asiento, y eminente — De cœlo respexit Dominus: vidit omnes filios hominum.
Miró con ojos (*a*) de su gran clemencia:
Sic Hier. De Adan los hijos (Dios) y descendencia,
Desde el dispuesto y bien aparejado — De præparato habitaculo suo.
Habitáculo suyo (*b*), do se absconde,
Y todo le responde:
De allí todos los hombres ha mirado, — Respexit super omnes, qui habitant terram.
Porque no hay parte adonde
Su vista extienda, que no esten presentes
En el rostro de Dios todas las gentes.
El qual (*c*) fingió y formó los corazones — Qui finxit sigillatim corda eorum: qui intelligit omnia opera eorum.
Cada uno de por sí de los mortales,
Y entiende (*d*) pensamientos, dichos y hechos,
Sic Dionis. Sus obras si son buenas, ó qué tales;
Porque (*e*) el Rey no se salva con razones — Non salvatur rex per multam virtutem.
De poderoso, ni en virtud de pechos,
Si no tiene de gracia los pertrechos:
Ni el gigante por muy fuerte que sea, — Et gigas non salvabitur.
Salvo, ni libre no será en potencia
De su grande eminencia,
Sic Casiod. Aunque con fuerzas y valor se vea. — In multitudine virtutis suæ.
Tambien la violencia — Fallax equus ad salutem in abundantia autem virtutis suæ non salvabitur.
Del caballo (*f*) es falaz, que es abundancia
De dicha, y para nadie es de importancia.
Dios solo da salud, y no otra cosa; — Ecce oculi Domini super metuentes eum.
Y así estad advertidos, que si mira,
Idem. Es para bien hacer á quien (*g*) le ama,

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Contemplatus est filios Adam. *Hier.*

(*b*) De firmissimo solio, respexit super omnes peccatores. *Hugo.*

(*c*) Non ut aliqui animam ex anima creatam crediderunt, sed sigillatim creavit Deus corda. *Glos.*

(*d*) Legit homo tantum subscriptionem quam videt epistolæ, Dominus quod intus latet. *Aug.*

(*e*) Non rex salvus evadet exercitio quamvis numeroso, nec miles quantumvis strenuus pericula evadet propriis viribus. *Campensis.*

(*f*) Equus ponitur pro felicitate humana, quæ fallax est. *Casiod.*

Vel equus est corpus hominis, quod quantumcumque sit spetiosum, tamen fallax ad salutem spiritualem. *Glos.*

(*g*) Timor, & spes sunt duæ molæ quarum neutra sumi debet in pignore. *Hugo.*

Timor sine spe desperatio est, spes vero sine timore præsumptio. *Cantor. Parisiensis.*

Y de sí no presume con mentira,
Y á quien su alma tiene esperanzosa — Et in eis, qui sperant super misericordia ejus.
De su piedad inmensa con que llama
Sic Casiod. Para sacar de la perpetua llama — Ut eruat à morte animas eorum.
De damnacion eterna y triste suerte
Sus almas, y entre tanto alimentarlas,
Y con pan regalarlas
En la hambre (*a*) terrible que da muerte, — Et alat eos in fame.
Con que podrá librarlas:
Entretanto nuestra alma (*b*) á Dios espera, — Anima nostra sustinet Dominum, quoniam adjutor, & protector noster est.
Ayuda y proteccion muy verdadera.
Y nuestro corazon tendrá alegria
Sic Aug. En él, y esperaremos (*c*) en su nombre — Quia in eo lætabitur cor nostrum : & in nomine sancto ejus speravimus.
Jesus, y no en nosotros pecadores,
Pues es solo quien da salud al hombre:
Sobre nosotros tu piedad (*d*) envia,
Sic Gloss. Que es tu Hijo, mostrando tus favores: — Fiat misericordia tua.
Envíala, Señor, qual tus menores — Domine super nos.
La han menester (*e*), y como la esperamos — Quemadmodum speravimus in te.
De esa divina mano y soberana,
Que nos la da de gana,
Si es que en nuestra justicia no fiamos,
Sic Gloss. Que suele salir vana:
Con aquesto (Señor) al Verbo pido,
Y siendo pecador, ando atrevido.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues de su misericordia está la tierra llena, y diciéndolo él se hicieron todas las cosas, pues su decir es hacer, que desde su celestial morada le mire con ojos de gracia para tener de él misericordia, y que le apaciente con pan celestial, para que se harte con su divina palabra, y no muera de hambre en esta peregrinacion. Amen.

SAL-

Var. de varios Autores.

(*a*) Tempus famis est modo, tempus saturitatis post erit. *Aug. Hambre que espera hartura, no es hambre.*

(*b*) Expectavit, vel patiens erit Domino, quia clypeus noster. *Ex diversis litteris.*

(*c*) Scimus enim, quod nullus speravit in eum, & confusus abscessit. *Hier.*

(*d*) Incarnationem impleri desiderat, ut perfectus possit esse. *Glos.*

(*e*) Istum versiculum cogitare debet unusquisque, antequam cantetur seu legatur, ut fideliter dicat (sicut speravimus) ne alibi vaccet mens sua. Hieronym. *Speremus, & replebimur.*

SALMO XXXIII.

Argumento.

Compuso David este Salmo viéndose libre de las manos de Achis, ante quien mudó su rostro, y se hizo loco temiendo la muerte: mandóle echar Achis de su presencia. Y por este libramiento hace en este Salmo gracias, y amonesta á sí, y á los demas á honrar y bendecir á Dios, que á los suyos defiende de todo mal, y á los malos castiga. Moralmente se puede exponer del que muda de estado entrando en Religion, pareciendo locura á los del mundo, siendo así que con esta mudanza evita tantos peligros.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Geneb. Hie. & Casiod.

Bendeciré en todo (*a*) tiempo, — Benedicam Dominum in omni tempore.
Ora próspero ó adverso,
Al Señor del Universo,
Pues que mayor pasatiempo,
Ni se halla en prosa, ni verso.
Siempre estará su alabanza — Semper laus ejus in ore meo.
En mi boca, no cesando
De estarle loores dando:
Con aquesto tendrá holganza — In Domino laudabitur anima mea.
Mi alma (*b*), y se irá gloriando.

Sic Casiod.

Oygan esto los benignos, — Audiant mansueti.
Y mansos (*c*) de corazon:
Alégrense, y con razon, — Et lætentur.
Si es así que se hallan dignos
De hacer á Dios oracion.
Y magnificad (*d*) conmigo, — Magnificate Dominum mecum.

Pre-

Var. de varios Autores.

Ordine alphabetico scribitur apud Hebr.

(*a*) Quando bona dat benedic, quando tollit, benedic etiam cum beato Job, Dominus dedit, Dominus abstulit. *Aug.*

(*b*) Qui gloriatur in Domino glorietur consilium. *Pauli.*

(*c*) Non docti, non jejunantes, non psallentes, sed mansueti, qui temperantiam habent omnium rerum, & non tristentur de hac mutatione. *Glos. Casiod.*

(*d*) Magnificè laudate, quia qui non in Domino volunt laudari, non sunt mansueti, sed asperi, elati, superbi. *Aug.*

Predicando á este Señor,
Su nombre con gran loor:
Sic Hier. Ensalcemos nuestro abrigo
Con un parecer (*a*) y amor.
Sic Casiod. Busqué con todo mi afecto
A mi Señor, y hame oido,
Y con aquesto han huido
Las angustias, que en aprieto
Me tenian oprimido.
Sic Hier. Si quereis ser (*b*) alumbrados,
Llegad á él por fé, y vereis
Quan hermosos quedareis,
Los rostros iluminados,
Y en nada os confundireis.
En este pobre (*c*) devoto
Tomad el exemplo orando,
Pues luego luego en llamando,
El Señor oyó su voto,
El favor no dilatando.
Sic Hugo. A quantas tribulaciones
Y angustias tiene esta vida,
Hizo poner en huida;
Que esto pueden oraciones,
Pues las hace esta acogida.
Dará el Señor por defensa
A quien dél tiene temor
Sic Hier. Con casto y filial amor
Un Angel (*d*) que de la ofensa
Le libre del dañador.
Sic Greg. & Aug. Gustad (*e*) y ved quán suave

Et exaltemus nomen ejus in id ipsum.

Exquisivi Dominum, & exaudivit me: & ex omnibus tribulationibus meis eripuit me.

Accedite ad eum, & illuminamini.

Et facies vestræ non confundentur.

Iste pauper clamavit, & Dominus exaudivit eum.

Et de omnibus tribulationibus ejus salvavit eum.

Immittet Angelus Domini in circuitu timentium eum. Et eripiet eos.

Gustate, & videte.

Es

Var. de varios Autores.

(*a*) Ac si dicat Propheta quomodo, ego amo, & vos sic facite. *Hier.*
Vel simul in unum, quare in præcisione vultis laudare Dominum? ille unus est, quare duos populos vultis facere Deo? *Aug.*
(*b*) Imperfectum pro futuro, illuminabimini more Hebræor.
Sic dicebat sponsa, quod fusca erat, quia eam non aspexit sol, accedite ergo, & ruga, & fœditates in pulchritudine convertentur. *Origenes in Cant.*
(*c*) Iste, quasi dicat accessit, & illuminatus est, quia pauper humilis, & de se non præsumens. *Aug.*
(*d*) Castrametabitur, *Septuaginta, Felix, & Basil. lib. 3. de Spiritu Sancto.* Secundum illud castra Dei sunt. *Gen.* 32.
Ut acie muniat, & eos cingat militari metaphora. *Geneb.*
(*e*) Suavitate non cognoscitis, si hanc minime gustatis. *Greg.*

Es al alma, y á su gusto — Quoniam suavis est Dominus.
Nuestro Señor, pues al justo
Tan bien este Dios le sabe,
Que nada le dá disgusto.
¡O quán bien (*a*) aventurado — Beatus vir, qui speret in eo.
El hombre que en él espera,
Pues es gloria verdadera,
Y le dá seguro estado,
Teniendo esta fé sincera.
Sic Hie. & Casiod. Temed (*b*), pues, no os engañando, — Timete Dominum.
Con presuncion demasiada,
Los que sois de su manada — Omnes sancti ejus.
Escogidos en su bando
Con virtud no confiada.
Teme á Dios y su grandeza, — Quoniam non est inopia timentibus eum.
Que á quien le sabe temer,
Idem. Mendiguez (*c*), ni menester,
Ni otra qualquiera pobreza
Le podrán acometer.
Sic Gloss. Los (*d*) ricos de aqueste mundo — Divites eguerunt, & esurierunt.
Tienen de puro avarientos
Menester y descontentos;
Que el mundo como es inmundo,
En contentos dá tormentos.
Mas quien busca á este Señor, — Inquirentes autem Dominum, non minuentur omni bono.
Sic Gloss. No carecerá de bienes:
Todo el bien con él le tienes:
Búscale, pues, pecador:

¿En

Var. de varios Autores.

(*a*) Quia est vita sumenti pellens omnes molestias in futuro. *Aug.*
Quisquis enim non sperat in Domino, miser est. *Idem.*

(*b*) Pascebat enim te Dominus deserentem, & contemnentem, numquid nunc deseret se timentem? absit. *Idem.*

(*c*) Juxta illud, non vidi justum derelictum, nec semen ejus, quærens panem.
O brevis sententia, ò promissio immensa possunt enim egere, quibus divitiæ, quibus salus corporis, quibus regna tribuuntur, solus ille non eget, qui Deum timet. *Casiod.*

(*d*) Leones, & filii leonum eguerunt. *Hier. & Chald.*
Illi jejunant, cum non habeant, vos jejunatis cum habeatis. *Ambr. lib. de Naboth. cap.*4.
Sic Scithæ Alexandro dixerunt, tu primus omnium satietate parasti famem. *Curt. lib.*7.
Divitiæ corporales, paupertate plenæ sunt. *Aug. serm.* 13. *de Verb. Domini.*

¿En qué, dime, te detienes?
Venid (*a*) si teneis deseo — Venite filii.
Sic Lyran. De aprender la disciplina
Que á la gloria os encamina:
Hijos, oid, pues que veo — Audite me.
Cada qual á qué se inclina.
Temor (*b*) os enseñaré — Timorem Domini docebo vos.
Del Señor; que quien le alcanza,
Y recibe esta enseñanza,
Cierto le aseguraré
De su bienaventuranza.
Sic Hier. ¿Hay hombre (*c*) que quiera vida, — Quis est homo, qui vult vitam?
Y vida no como quiera,
Sino vida verdadera
Con alegria cumplida
De toda suerte y manera?
Sic Casiod. ¿Hay quien desee ver dias — Diligit dies videre bonos?
Buenos, alegres, del Cielo,
Comenzados en el suelo,
Sin que haya melancolías,
Sino muy grande consuelo?
Pues él, como te diré,
Sic Hier. De que los goces sin mengua,
Prohibe de mal tu lengua, — Prohibe linguam tuam à malo.
De murmurar (*d*); pues se vé
Que esto la virtud desmengua.
Sic Hier. Tus labios no hablen (*e*) engaño, — Et labia tua, ne loquantur dolum.
Adulacion, ni mentira:
Si en esto pones la mira,
Que te causa tanto daño,
Al Cielo derecho aspira.
Apártate de (*f*) hacer males, — Diverte à malo.

Que

Var. de varios Autores.

(*a*) Omnes invitat benevolentiam captando, vox pietatis admonet, ut ultimo dicentem audiamus, quem tacentem exquirere deberemus. *Glos.*

(*b*) Cum autem dicit filii indicat timorem, quem docere vult filialem esse non servilem, filius enim dicitur à philos, quod est amor. *Hug. Card.*

(*c*) Cum dicit quis raritatis est nota, non impossibilitatis. *Cantor Parisiensis.*

(*d*) Quia mors, & vita in manibus linguæ. *Prov.*8.

(*e*) Dolus enim est, quando fallimus audientem, ut quod creditur ad auxilium inferre videatur in incommodum. *Casiod.*

(*f*) Parum est nulli nocere, nisi & bonum facias, non solum declina à malo, sed & fac bonum parum est, ut non expolies vestitum, vesti nudum. *Aug.*

Que vienen de sugestion
Del demonio y su opinion,
Destas y otras cosas tales,
Que apartan de la razon.

Haz todo el bien que pudieres, — Et fac bonum.
Sic. Aug. Que procede de la gracia:
Busca paz (*a*) con eficacia, — Inquire pacem, & persequere eam.
Christo por quien perseveres
En buscarla, pues te agracia.

Sic Casiod. Los ojos y (*b*) real aspecto, — Oculi Domini super justos.
De piedad inmensa lleno,
Siempre están poniendo freno
Al justo, al humilde y recto
Para que sea mas bueno.

Siempre tiene aparejadas — Et aures ejus in preces eorum.
Con atencion sus orejas
El Señor para oir sus (*c*) quexas,
Y oraciones regaladas:
Tanto quiere sus ovejas.

Sic Hier. Y el rostro de (*d*) indignacion — Vultus autem Domini.
Sobre los que hacen maldad; — Super facientes mala.
Que castiga con verdad,
Y con muy justa razon,
Guiada con equidad.

Sic Aug. Para que no haya memoria — Ut perdat de terra memoriam eorum.
De aquestos sobre la tierra (*e*),
De la suya los destierra,
Y les priva de su gloria:
Tal castigo da al que yerra.

Con devocion han clamado — Clamaverunt justi, & Dominus exaudidivit eos: & ex omnibus tribulationibus
Los (*f*) justos, y hales oido,
Y sus bienes les ha dado,

Y eo-

Var. de varios Autores.

(*a*) Inquire pacem, id est, Christum, qui est pax nostra, & imitare. *Casiod.*
(*b*) Oculi providentia, gratia, favor, qui apparet in oculis, est methonymia. *Geneb.*
(*c*) Non ad preces, sed in preces, in quo notatur celeritas audiendi, dum in ipsis auditor habitat. *Glossa.*
(*d*) Eodem tropo methonymico utitur, dum mutato, vel severo vultu, eos inspicimus, quibus irascimur.
(*e*) De terra viventium juxta illud Psalm. 68. deleantur de libro viventium. *Hier.*
(*f*) Justi, id est, tres pueri inter flammas, filii Machabæorum, Abraham, & cæteri Patres, qui corporaliter liberati sunt. *Hier. Aug. Glos.*

Y tambien los ha librado — eorum liberavit eos.
De trabajos que han tenido.

Sic Litter. Hebr. Cerca (*a*) está, nunca se alexa — Juxta est Dominus his, qui tribulato sunt corde.
Dios del corazon contrito:
Al triste jamás le dexa:
No tendrá jamás dél quexa
El que se viere en conflito.

Sic Aug. Y á aquellos que no ve hinchados,
Mas humildes y encogidos — Et humiles spiritu salvabit.
Por él serán remediados;
Que ensalza los humillados,
Y humilla á los muy erguidos.

Muy grandes (*b*) tribulaciones — Multæ tribulationes justorum.
Sic Gloss. Tienen, y muchas los justos,
Por las grandes tentaciones,
Y terribles sinrazones
Del demonio y sus disgustos.

Pero Dios de todas ellas — Et de his omnibus liberabit eos Dominus.
Les irá al punto librando,
Y las lágrimas limpiando (*c*);
Que en sus ojos, qual estrellas,
Están siempre relumbrando.

Nuestro Dios conserva (*d*) y guarda — Custodit Dominus omnia ossa eorum.
Sic Aug. Con gran cuidado sus huesos
De miserables sucesos:
Sus obras digo; y si tarda,
No es tardanza con excesos.

Y por mínimo que sea — Unum ex his non conteretur.
Sic Hier. De aquestos huesos qualquiera,
Sé que en ninguna manera
Quebrantado no le vea
La envidia feroz y fiera.

La muerte de los que pasan — Mors peccatorum pessima.
De

Var. de varios Autores.

(*a*) Non loco, sed auxilio, Deus enim non est localis, sed nunquam elongatur ab iis, qui propter illum festinant. *Casiod.*
Altus enim est, sed tamen vicinatur. *Aug. & Glos.*
(*b*) Pauciores tribulationes iniquorum in labore hominum, id est, justorum non sunt. *Aug.*
(*c*) Absterget Deus omnem lachrymam ab oculis sanctorum.
(*d*) Omnia ossa, est synecdoche, omnia membra, quoniam ossa sunt corporis bases firmamentum, & robur. *Geneb.*

Sic Casiod. & Glos.
De esta vida con pecados
Es pésima (*a*), pues traspasan
La ley, y en fuego se abrasan
Para siempre condenados.
Tambien los que aborrecieron,
Y en su ánimo tuvieron
Sic Aug.
En poco al justo (*b*), y su vida,
Que es Christo, darán caida,
Pues con él tan mal lo hicieron.
Y con el bendito precio
Nuestro Señor de su muerte
Rescatará á buena suerte
Las almas del menosprecio
De los suyos (*c*), que es muy fuerte.
Sic Hie. & Casiod.
Los que ponen su esperanza
En él, no caerán (*d*): sin duda
Tendrán bienaventuranza,
Pues es cierto que la alcanza
Aquel á quien Dios ayuda.

Et qui oderunt justum delinquent.

Redimet Dominus animas servorum suorum.

Et non delinquent omnes qui sperant in eo.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que le alumbre con la luz de su divina gracia, para que aquí entienda y guste quan suave es el Señor á los que le temen y esperan, y que le envie su Santo Angel, con cuyo socorro, fortalecido para toda impugnacion del demonio, sea libre de la pésima muerte del pecado. Amen.

SALMO XXXIV.

Argumento.

Hizo este Salmo David pidiendo á Dios socorro y ayuda contra la per-

Var. de varios Autores.

(*a*) Ignominiosa, quia erunt in supplicium, ad infernum trahit, ubi recepti pœnas mali patiuntur æternas. *Aug. Glos. Casiod.*

(*b*) Justum, id est Dominum Jesum Christum, qui justificat impium, qui est propitiatio peccatorum nostrorum, errabunt à suo scopo, frustrabuntur sua expectatione, desolabuntur, & evertentur. *Iidem & Geneb. ex Hebr.*

(*c*) Sibi obedientium. *Hugo.*

(*d*) Non peccabunt ad mortem, quamvis sine peccato non sint. *Idem.* Spem consequentur suam. *Geneb.*

persecucion de Saul, que duró mucho tiempo, y así hizo para ella muchos Salmos. En sentido místico se expone de Christo Señor nuestro, que pide á Dios venganza contra sus enemigos, y para sí salud, favor y ayuda: es Salmo profético: conviene tambien á los buenos y piadosos, segun Genebrardo.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

	Juzga (*a*), Señor, aquellos que me dañan,	Judica Domine nocentes me, expugna impugnantes me.
	Haz guerra á aquellos que me hacen guerra,	
	Toma tus armas y acerado escudo,	Apprehende arma, & scutum, & exurge in adjutorium mihi.
Sic Hier.	Levántate, socorre, y sé mi ayuda:	
	Desenvayna (*b*) la espada de tu ira	Effunde frameam, & conclude adversus eos, qui persequuntur me.
	Contra la multitud de mis contrarios;	
	Y concluye con ellos, porque mueran	
	Todos los que persiguen á tu Christo:	
Sic Rainer.	Dí (*c*) por revelacion al alma mia,	Dic animæ meæ salus tua ego sum.
	Que tú eres su salud, pues que no hay cosa	
	En que la pueda hallar en mis angustias:	
	Confúndanse (*d*) los malos de vergüenza,	Confundantur, & revereantur.
	Y tengan miramiento con la enmienda.	
Sic Casiod.	Los que buscan perder mi vida (*e*) y alma,	Quærentes animam meam.
	De Dios sean apartados, porque queden	Avertantur retrorsum, & confundantur.
	Atras, frustrados de su mal intento:	
	Confúndanse en sus hechos y sus dichos	
	Los que maquinan contra mí maldades,	Cogitantes mihi mala.
Idem.	Ora Hereges, Judíos ó Gentiles:	
	Hechos se vean qual ligero polvo (*f*),	Fiant tanquam pulvis ante faciem venti.
	A quien esparce el viento facilmente:	
Sic Hier.	De sus contrarios véanse vencidos;	
	Y el Angel (*g*) malo del Señor los mate,	Et Angelus Domini coarctans eos.
	Apriete, aflija y predomine de ellos:	

Su

Var. de varios Autores.

(*a*) Suscipe pro me rixam quam malevoli parant adversum me. *Hebr.*
(*b*) Vibra gladium, & conclude viam, ne me possint assequi. *Geneb.*
(*c*) Dic animæ meæ, redemptor tuus ego sum. *Chald.*
(*d*) Afficiantur ignominia. *Chald.* Prophetia est, non optatio. *Aug. & Glossa.*
(*e*) Quærentes eum perdere, non imitari. *Glossa.*
(*f*) Fiant similes festucæ, vel paleæ, quæ raptatur flatu venti. *Campensis.*
(*g*) Coarctet, opprimat, & impellat. *Hier.*
Angelus Domini malus est; sed si Domini, quomodo malus? Si malus, quomodo Domini? Qui velit nolit, Domino est subjectus. *Hugo.*

Su vida y su camino (*a*) sea tinieblas, — Fiat via illorum tenebræ,& lubricum.
Sic Hier. Por la ignorancia y ceguedad del alma,
Y porque caygan un deslizadero:
& Aug. Y el Angel malo del Señor los tiente, — Et Angelus Domini persequens eos.
Y persiga con prisa porque caygan,
Porque de balde, ni ocasion alguna,
No haciendo mal á nadie (*b*) me escondieron, — Quoniam gratis absconderunt mihi, interitum laquei sui.
Sic Casiod. Y pusieron ocultas asechanzas;
Mas fue para quebranto de su lazo,
Pues por esto les enlazó la muerte.
En balde inutilmente sin provecho
Idem. Me hirieron y (*c*) acusaron con afrentas, — Supervacuè exprobraverunt animam meam.
Para quitarme vida y alma junto:
Sic Hier. Véngale (*d*) á aquel Pueblo Hebreo ingrato — Veniat illi laqueus.
Lazo de esclavitud por los Romanos,
Que no entiendan por do les ha venido; — Quem ignorat.
Idem. Y el engaño y mentira, que abscondieron — Et captio, quam abscondit, apprehendat eum, & in laqueum cadat in ipsum.
Con cautela, les coja de repente,
Y caygan en el lazo que me armaron;
Pero mi alma libre de congojas — Anima autem mea exultavit in Domino.
Se alegrará en su Dios, dándole gracias
Con júbilo, contento y alegria
Sobre Christo (*e*), salud del Padre Eterno, — Et delectabitur super salutari suo.
Sic Hier. Por el qual sus fieles somos salvos;
Y todas mis medulas (*f*) interiores,
Y fuerzas de mi vida y de mi alma,
Que son constancia y santas voluntades,
Sic Casiod. Predicarán diciendo á voz en grito: — Omnia ossa mea dicent.
¿Hay quien á tí, mi Dios, sea semejante?
Por cierto nadie; como si dixesen: — Domine quis similis tibi?

Var. de varios Autores.

(*a*) Destituatur lumine, via per quam fugiendum erat, eis lubrica fiat, Angelo Domini jactante eos. *Camp. ex Heb.*

(*b*) Absconderunt mihi muscipulam corruptionis suæ, insidias retis suæ.

(*c*) Plura falsa dicentes, & nihil probantes. *Aug.*

(*d*) Veniat illi muscipula quam ignorat, magnifica retributio nihil justius. *Glossa.*

Inde decipiantur ubi decipere volebant, tanquam si quisquam veneni calicem præparet alicui, & oblitus bibat. *Aug.*

(*e*) Unde salus egreditur, & vita præstatur. *Casiod.*

(*f*) Omnes discipuli, qui dicuntur ossa Christi, de quibus alio loco dicitur, dispersa sunt omnia ossa mea, in passione scilicet. *Hugo.*

Vel omnia membra, est prosopopœja. *Geneb.*

Tú, Señor, eres quien redime y libra
Sic Gloss. Al pobre (*a*) Pueblo de la mano fuerte; — Eripiens inopem de manu fortiorum ejus.
Y á quien ha menester sabiduría,
Y pobre de virtudes le libraste — Egenum, & pauperem à diripientibus eum.
De las tinieblas que le arrebataban;
Y aquesto todo con tu cruz lo obraste.
Levantándose (*b*) Príncipes y Reyes, — Surgentes testes iniqui.
Y los testigos falsos inducidos:
Sic Casiod. Lo que yo no sabia preguntaban, — Quæ ignorabam interrogabant me.
Como blasfemias, juros y mentiras,
Para sacarme alguna palabrita,
Que en mí de reprehenderla digna fuese:
Volvíanme á mí, Christo (*c*), los Judíos — Retribuebant mihi mala pro bonis.
Sic Gloss. Males por bienes: yo les truxe vida,
Y ellos á muerte á mí me condenaron,
Y por frutos eternos que les daba,
Esteril (*d*) y sin fruto mi alma hacian; — Sterilitatem animæ meæ.
Pero yo quando me eran tan molestos, — Ego autem cum mihi molesti essent.
Y quando daban voces me matasen,
No me vengaba de ellos; mas vestia
Sic Gloss. int. Un saco (*e*) de silicio, y fue absconderse — Induebar cilicio.
Lo divino debaxo carne humana:
Humillaba mi alma con ayunos, — Humiliabam in jejunio animam meam.
Porque de su salud hambre tenia,
Y la oracion que al Padre Eterno hice — Et oratio mea.
Por los que me mataban, viendo que era
Por ellos nula, no lo mereciendo,
Se volverá á mi (*f*) seno, do ha salido, — In sinu meo convertetur.
Como á mi mismo y natural hermano.
Así los complacia (*g*) predicando, — Quasi proximum,

En- &

Var. de varios Autores.

(*a*) Versus iste intelligi potest de Christo, qui pro nobis inops, & pauper factus est, ut illius inopia nos ditaret. *Hieron.*

(*b*) Inferebant mihi crimina, & eorum confessionem à me vi etiam extorquere conabantur, quorum omnino mihi conscius non eram.

(*c*) Conditio humana, & ingratitudo hominum, numquid redditur pro bono malum? *Cantor Paris.*

(*d*) Quærebant orbare animam meam, vel me meis filiis orbabant, intelligit Apostolos, qui percusso pastore dispersi sunt. *Geneb.*

(*e*) Non exercui potentiam divinitatis.

(*f*) Ad me redibit, redundabit ad meam utilitatem, & fructum in signum meum rescindet secundum illud, pax vestra ad vos revertetur. *Mat.* 10.

(*g*) Constructio Græca, quasi proximo, & fratri mitem, & placidum me præbebam.

Enseñando, instruyendo en el camino — & quasi fratrem nostrum, sic complacebam.
De la verdad y vida verdadera;
Sic Hier. Y como un padre que á su hijo llora, — Quasi lugens, &
Y de sus grandes yerros se entristece, — contristatus.
Así compadeciéndome por ellos,
Idem. Me humillaba llorando sus pecados; — Sic humiliabar.
Con todo, los Judíos se han (*a*) holgado — Et adversum me lætati sunt.
De verme padecer, aunque inocente,
Y en un parecer todos han venido: — Et convenerunt.
Hanse multiplicado azotes, penas, — Congregata sunt super me flagella, &
¡Ay pobre! sobre mí sin merecerlo: — ignoravi.
Sic Gloss. Ordin. Dividídosehan (*b*), y aun espantado, — Dissipati sunt, nec compuncti.
De mi pasion mirando los milagros,
Y no se han con aquesto compungido,
Ni de su maldad hecho penitencia.
Inter. Tentáronme (*c*) diciendo: si eres Hijo — Tentaverunt me.
De Dios, como lo dices, baxa abaxo, — Subsannaverunt me subsannatione.
Riéndose de mí con esta mofa:
¡Ay que destruye el Templo de Dios Santo!
Y para el tercer dia le edifica,
Y sobre mí bramaron (*d*) con sus dientes — Frenduerunt super me dentibus suis.
Con gran ferocidad, qual bestias fieras:
Dí quándo mirarás, Señor Dios Padre, — Domine quando respicies?
Sic Gloss. Su gran iniquidad y mi inocencia: — Restitue animam meam à malignitate eorum.
Mi alma restituye al cuerpo libre
De su fiera malicia sin escusa: — A leonibus.
Saca de los leones y Judíos,
Sic Hier. Que así los llamo por la fortaleza,
De su mala intencion y furia brava,
A mi única (*e*) carne sin pecado, — Unicam meam.
Concebida en el vientre de mi madre:

Var. de varios Autores.

(*a*) Et in infirmitate mea lætabantur, & congregabantur, collecti sunt adversum me percutientes, & nesciebam scindentes, & non tacentes. *Hier. ex Hebr.*

(*b*) Dissecti Septuaginta inter se, & non doluerunt, aut pœnitentiam egerunt, vel ut Hebr. secti sunt, & non siluerunt, vel cessarunt, vel se secuerunt in varios maledicendi modos. *Geneb.*

(*c*) Experti sunt meam patientiam cum hypocritis subsannatoribus. *Idem.*

(*d*) Anxietas crudelitatis, quæ fit ex confractione dentium. *Aug.*

Tunc namque strident sævi homines, quando ratione vincuntur. *Casiod.*

(*e*) Unica, epitectum animæ solitariæ auxilio destitutæ, vel unicam Ecclesíam intelligit Catholicam unam. *Casiod.*

Confesaréte (*a*) Dios y Padre mio, — Confiteb or tibi in
En la muy grande Iglesia de Christianos, — Ecclesia magna.
Sic. Llevada en nombre mio por el Orbe:
Hier. En el Pueblo maduro, honesto (*b*) y grave — In populo gravi
Te alabaré, que guarda tus preceptos: — laudabo te.
No se deleiten (*c*) tanto mis contrarios, — Non supergaudeant
Pues tan injustamente me persiguen, — mihi, qui adversan-
Idem. Borrando mi memoria de los hombres, — tur mihi iniquè: qui
Y de valde y sin causa me aborrecen, — oderunt me gratis,
Y están señas haciendo (*d*) con los ojos, — & annuunt oculis.
A otros incitando me hagan mofa,
Porque á mí cierto, que aunque con dobleces, — Quoniam mihi qui-
Sic Y con blandura hablaban y decian: — dem pacificè loque-
Hier. Maestro, bien sabemos tus verdades; — bantur.
Casiod. Pero pensando en el perder su (*e*) tierra, — Et in iracundia ter-
&Glos. Y en haber de dexar lugar y gente, — ræ.
Engaños y mentiras (*f*) maquinaban,
Cómo me cogerían en palabras; — Loquentes dolos co-
Y dilataron (*g*) sobre mí inocente, — gitabant.
En la pasion su boca blasfemando, — Et dilataverunt su-
Y dixeron haciendo burla y mofa — per me os suum di-
Un ay gozoso (*h*): ay que bien se ha hecho, — xerunt.
Pues que ya con los ojos hemos visto — Euge, euge.
Sic Cumplido el (*i*) verle puesto entre ladrones, — Viderunt oculi nos-
Hie.& Colgado en una cruz con duros clavos, — tri.
Casiod. Y reputado bien por uno de ellos.
Señor, muy bien has visto mi inocencia, — Vidisti Domine, ne
Y su maldad: no calles mas, pronuncia — sileas.

Sen-

Var. de varios Autores.

(*a*) Confessione laudis. *Idem.*

(*b*) Gravi, & supra petram fundato firmiterque præcepta custodienti. *Hier.*
Vel est hebraismus populo frequenti, & multo.

(*c*) Supergaudeant gavisi sunt in morte Domini, sed supergavisi fuissent, si non surrexisset. *Hugo.*

(*d*) Est annutatio proditoris, hypocritæ, simulatoris, & lascivientis. *Cantor Parisiensis.*
Pronuntiantes vultu, quod in corde non gestant. *Aug.*

(*e*) In seditionibus terræ, methonymia continens pro contento. *Genebr.*
In rapina terræ. *Hier.*

(*f*) Sed frustra ponitur rete ante oculos venatorum.

(*g*) Aperto ore me persequuntur.

(*h*) Exultantis particula vach. *Hier.*

(*i*) Videmus exitium illius; est Aposiopesis, voti compotes sumus. *Genebr.*

Sentencia qual aquestos la merecen:
Sic Casiod. De mí, Señor y Padre, no te apartes — Domine ne discedas à me.
En la pasion (de mi humanidad digo),
Que está sujeta á ver dolor y muerte:
Sic Hier. Levántate, Señor, dame socorro, — Exurge, & intende judicio meo.
Y atiende á mi juicio, pues juzgado
He sido para cruz, Dios Padre mio: — Deus meus, & Dominus meus in causam meam.
Mira mi (*a*) causa, porque no padezco
Por mis pecados, sino por los hombres,
Y júzgame, Señor, segun mi causa, — Judica me secundum justitiam tuam.
Y segun mi justicia y inocencia, — Domine Deus meus.
Porque mis enemigos no se gocen, — Et non supergaudeant mihi.
Ni la gloria se den del vencimiento;
Y no digan, ni tengan arrogancia — Ne dicant in cordibus suis.
Sic Gloss. Allá en sus corazones maliciosos:
Ay! ay! bien, bien, para nuestra alma hecho — Euge, euge, animæ nostræ.
Se ha quanto pedimos por la boca;
Ni jactándose digan tragarle hemos, — Nec dicant devorabimus eum.
Su nombre borrarémos de la tierra:
Idem. Averguéncense (*b*) bien de sus pecados, — Erubescant, & revereantur simul.
Y las penas eternas juntos teman
Los que gracias se dan, y se gratulan — Qui gratulantur malis meis.
Dándose parabienes de mis males:
Vístanse de (*c*) vergüenza y confusiones, — Induantur confusione, & reverentia.
De humildad juntamente y reverencia:
De temor se avergüencen los que hablan
Cosas malignas sobre mí inocente, — Qui maligna loquuntur super me.
Jactándose y quitándome mi honra:
Alégrense en el cuerpo y en el alma — Exultent, & lætentur, qui volunt justitiam meam.
Los que imitar quisieren mi justicia,
Y hasta la fin del siglo siempre digan: — Et dicant semper magnificetur Dominus.
En nosotros se ha Dios magnificado.

Var. de varios Autores.

(*a*) Quando inter latrones pendebat, par erat pœna, sed dispar culpa, quia ipse innocens pendebat. *Hier.*

Ideo pulchrè dicit in causam, non in pœnam, quia si pœna consimilis, causa cum nullo communis. *Casiod.*

(*b*) Pudore, & ignominia circunfundantur, qui contra me insolescunt, & lætantur. *Geneb.*

(*c*) Quod dixerat evidentius determinat hoc versu. *Glossa.*

Induantur pudore, & reverentia, quasi quodam cilicio pœnitentiæ, & veste lugubri. *Casiod.*

Digan aquesto todos los que quieren
Sic Hier. Y aman la paz de Christo siervo en quanto — Qui volunt pacem servi ejus.
Puso paz entre Dios y entre los hombres,
Por medio de su muerte tan terrible:
Y mi lengua (*a*) con la de mis hermanos — Et lingua mea.
Sic Casiod. & Hieron. Los Apóstoles Santos tu justicia — Meditabitur justitiam tuam.
Predicarán, diciendo el Evangelio
A las gentes, y todo el dia presente — Tota die.
De esta vida cantar querrá (*b*) alabanza — Laudem tuam.
En la Iglesia Católica su madre,
Pues no hay bien que tan bien así le quadre.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que le envie su socorro contra los que le persiguen y impugnan, pues es su única salud. ¿Quién hay semejante á ti (le diga)? por lo qual mi alma se deleitará siempre, y alegrará en tu salud Jesu-Christo, que se humilló á sí mismo hasta la muerte de cruz, quitando y borrando la forma del pecado: ayudado, pues, con el escudo inexpugnable de su justicia, pídale que merezca alegrarse con eterna gloria con los que le aman y temen. Amen.

SALMO XXXV.

Argumento.

Hizo David este Salmo hablando de Saul, que con malicia le perseguia; y de Dios, que con misericordia le salvaba. Y advirtiendo que en un hombre tan malo no habia temor de Dios, ensalza su paciencia y su benignidad en todas las cosas, y ruégale tenga misericordia dél, y de todos los buenos y piadosos, y castigue los malos. Moralmente se expone de la malicia del demonio, perseguidor de qualquier justo, y de la misericordia de Dios, que le libra.

Var. de varios Autores.

(*a*) Summissè loquetur semotis velut arbitris coram testibus à Deo præordinatis. *Geneb.*

(*b*) Omnia igitur bene age, & Deum laudasti. *Glos.*

EX-

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Gloss. Dixo, y determinó dentro en su pecho — Dixit injustus, ut
El injusto (*a*) dexarse libremente, — delinquat in semet-
Y con esta dureza satisfecho, — ipso.
Duro en sí mismo el corazon ya siente:
Temor (*b*) de Dios no tiene para este hecho, — Non est timor Dei
Sic Hier. Que freno suele ser al delinqüente — ante oculos ejus.
Para no cometer nuevo pecado;
Pero á todo los ojos ha cerrado.
Que á una parte el temor de Dios echando, — Quoniam dolosè
Mentiras engañosamente ha obrado: — egit in conspectu
Sic Gloss. En la presencia (*c*) del Señor estando, — ejus.
Sus justas leyes ha menospreciado:
Hallárseha su (*d*) maldad, y reputado — Ut inveniatur ini-
Por aborrecimiento su pecado: — quitas ejus ad odium.
Juzgará su maldad sin perdonarla;
Mas antes á él querrá siempre imputarla.
Las palabras que arroja son de (*e*) injusto, — Verba oris ejus ini-
Sic Hugo. Mal para Dios, para el hermano engaño: — quitas, & dolus:
No quiso el pecador sino su gusto,
Ni entender su (*f*) salud, solo su daño. — Noluit intelligere.
Despreció para hacer el bien lo justo: — Ut bene ageret.
Aunque pudiera, á todo se ha hecho estraño, — Iniquitatem medi-
Meditó males, asistió en pecados, — tatus est, in cubili
No (*g*) aborresció los males escusados. — suo astitit omni viæ non bonæ, malitiam autem non odivit.
Sic ferè omnes ad litt. Tu gran misericordia está en el (*h*) Cielo, — Domine in cœlo mi-
Tu divino poder en todas partes, — sericordia tua: & ve-
Tu verdad á las nubes dió su vuelo, — ritas tua usque ad
Aunque acá entre los hombres la repartes: — nubes.

Tu

Var. de varios Autores.

(*a*) Quid dixit de injusto, nisi injustitia? *Ambr.*
Talis hominibus est oratio, qualis vita. *Seneca ad Lucillum epist.* 2.
(*b*) Si enim timorem Dei ante oculos haberet, nunquam execrabilia, & abominanda committeret. *Hiero.*
(*c*) Deo videnti, & sciente, dolos nectit. *Genebr.*
(*d*) Iniquitas ejus odiosa, & fastidiosa.
(*e*) Sermo illius iniquitatis, & fraudis plenus est, noluit resipiscere, neque vitam in melius commutare. *Campensis.*
(*f*) Abscidit intellectum ad bene operandum. *Chaldæo.*
(*g*) Quamvis quis non possit malitia carere, penitus debet tamen eam odiisse, quam Deus odit, ut menti serviat legi Dei. *Glos.*
(*h*) Est immensa misericordia tua, modus exagerandi. *Hebraicus.*

Tu justicia es altísima del suelo,
Como montes (*a*) de Dios, que todas artes
No pueden alcanzarla, y tus juicios
De ser un hondo abismo dan indicios.
Sic Hier. Salvarás á los hombres, que han usado
De razon y de claro entendimiento,
Y aun á quien de (*b*) jumento se ha preciado,
Sic Hie. & Casiod. Si quisiere salir de ese tormento:
Segun has (*c*) tu piedad multiplicado
En todos con muy gran contentamiento,
Los hijos de los hombres, que en ti esperan,
Debaxo tus preceptos se prosperan.
Embriagaránse (*d*) bien con la abundancia,
Fertilidad y hartura de tu casa,
Sic Aug. Que habrá de todos bienes redundancia,
Y en el corriente de ellos no habrá tasa:
Es de amores divinos rica estancia,
No dados con avara y mano escasa,
Y de ellos beberán (*e*); mas sin malicia,
Pues que ya tienen sed de tu justicia.
Porque en ti, Señor Dios, está la (*f*) fuente
Sic Gloss. De la vida y doctrina, y en tu lumbre
Hemos de ver la lumbre indeficiente,
Que al hombre alumbra desde la alta cumbre:
Extiende á toda parte, á toda gente,
Sic Hugo. Dios, tu piedad, qual tienes de costumbre,
A los que te conocen, y justicia
A los que el pecho tienen sin malicia.
Sic Hier. No me venga, Señor, y entre á escondidas
El

Justitia tua sicut montes Dei.

Judicia tua abysus multa.

Homines,& jumenta salvabis Domine.

Quemadmodum multiplicasti misericordiam tuam Deus.

Filii autem hominum in tegmine alarum tuarum sperabunt.

Inebriabuntur ab ubertate domus tuæ.

Et torrente voluptatis tuæ.

Potabis eos.

Quoniam apud te est fons vitæ.

Et in lumine tuo videbimus lumen.

Prætende misericordiam tuam scientibus te: & justitiam tuam his qui recto sunt corde.

Non veniat mihi pes superbiæ.

Var. de varios Autores.

(*a*) Montes pergrandes montes procerissimi. Hyperbolica loquutio.

(*b*) De justis, & peccatoribus intellige, justi velut homines, peccatores velut jumenta vivunt.

Allegoricè de Judæis, quos homines, & de gentibus, quos jumenta vocavit. *Arnob.*

(*c*) Conservabis, ales, nutries, sicut multa est tua misericordia, est epiphonema. *Geneb.*

(*d*) Cessabunt ibi exercitia jejuniorum, & ciliciorum, imò saturabuntur, ut Christus dixit. *Mat. 5.*

(*e*) Quia ad modum torrentis impetus erit gratiæ, & misericordiæ ad inebriandos eos. *Aug.*

(*f*) Christus, & fons, & lumen dicitur, quia satiat, & illuminat. *Glos. & Casiod.* Deus per se ipsum illustrat sui notitiam. *Philo. lib. de Pœnis, & præmiis*

El pie (*a*) de la altivez soberbio y vano,
Con que tenga intenciones presumidas,
No me toque del pecador la mano:
Que he visto en la soberbia mil (*b*) caidas
De los que obran maldad con pecho insano:
No pudieron tenerse (*c*) levantados,
Y así serán bien lexos arrojados.

Et manus peccatoris non moveat me.
Ibi ceciderunt, qui operantur iniquitatem: expulsi sunt, nec potuerunt stare.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues es la fuente de la vida, y el origen de todos los bienes, multiplique sobre él su misericordia, para que embriagado con la fertilidad y abundancia de sus gracias, quitando de sí toda maldad, engaño y soberbia, alumbrado con el conocimiento de su santo nombre, le haga digno de su Reyno en la fruicion de la bienaventuranza. Amen.

SALMO XXXVI.

Argumento.

Muchos en tiempo de David, viendo que temporalmente los malos eran prosperados, y los buenos por el contrario, pobres y pisados de todos, y que por esto se determinaban de no hacer bien, antes mal, y declinar de la virtud; compuso este Salmo, mostrando que la prosperidad de los malos se ha de menospreciar, y la adversidad de los buenos no aborrecerse, porque aun aquí siempre son de mejor condicion, aunque parezca contrario á los hombres sensuales. Amonesta á la piedad y paciencia, que no porque los malos florezcan, se ha de dexar la virtud, que al cabo los buenos tendrán premio, y los malos su castigo. No hay para qué buscar sentido moral, ni místico.

Var. de varios Autores.

(*a*) Non appropiet mihi pes superbiæ umbram timet. *Jansen.*
Pedem habet superbia, quia omnia perambulat, sed unum tantum, quia facilè superbus cadit.

(*b*) Sicut superbia est origo vitiorum, ita est ruina virtutum, & ideo ibi ceciderunt. *Bern. lib. de Ord. vitæ.*

(*c*) Evanuerunt in cogitationibus suis. *Rom.* 1.

EX-

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Gloss. No quieras indignarte (*a*) contra malos,
Y por su grande dicha
A los que hacen maldad, ni zeles (*b*), ni ames,
Porque secos serán, qual queda el heno,
En su prosperidad y gloria vana,
Y qual si fueran hortaliza verde
Caerán de su gloria.

Noli emulari in malignantibus, neque zelaveris.
Facientes iniquitatem.
Quoniam tanquam fœnum velociter arescent: & quemadmodum olera herbarum citò decident.

Sic Hier. Espera (*c*) en el Señor y en sus regalos,
No temas la desdicha,
Haz bien, guarda la ley, y no te llames
Triste, pues todos te tendrán por bueno:
Habita aquesta tierra (*d*) sin desgana
En unidad de paz, pues nada pierde
Quien tiene esta victoria:
No olvides esto, siempre se te acuerde
Con eterna memoria.

Spera in Domino, & fac bonitatem.
Et inhabita terram.

Sic Hier. & Aug. Serás apascentado hasta la hartura
En las grandes riquezas
De aquesta paz, cuyo tesoro es Christo:
Huélgate, y no en las cosas transitorias,
Sino en Dios, y daráte lo que pide
Tu corazon (*f*) y espíritu de gracia:

Et pasceris.
In divitiis ejus.
Delectare in Domino, & dabit tibi petitiones cordis tui.

Sic Gloss. Hier. Lyran. Muéstrale tu camino,
Que será confesion (*g*) sincera y pura:
Espera en sus grandezas,
Pues él hará piedad, como lo has visto;
Y sin duda que él mismo hará notorias,

Revela Domino viam tuam.
Et spera in eo.
Et ipse faciet.
Et educet quasi lumen

Co-

Var. de varios Autores.

(*a*) Ne ad iracundiam provoceris, propter malitiam impiorum.

(*b*) Neque invidiæ zelo in eos commovearis. *Genebr.*

Vel sic non exemplum malitiæ cæteris præbeas, neque ipse aliorum malorum sequaris exempla. *Orig.*

(*c*) Quia omnis caro fœnum, & omnis gloria ejus sicut flos fœni, aruit fœnum, & flos ejus decidit. *Esai.*40.

(*d*) Spes enim est introitus fidei, & initium salutis. *Casiod.*

(*e*) Terram, id est, sanctam Ecclesiam, vel corpus tuum, ut domineris carni, non caro tibi. *Hier.*

(*f*) Cordis dixit, & non carnis: petitio enim cordis est fides, charitas, intellectus, & opera actuum bonorum. *Glos.*

(*g*) Cum revelaveris ei delicta tua, & confessus fueris spera in eum: quod possis ab eo veniam promereri, & ipse faciet. *Agellius.*

Como la luz, pues nadie se lo impide,
Tu justicia y (*a*) juicio, qual agracia
Sic Aug. & Casiod. En medio dia al sino:
El Sol, á Dios sujeta tu eficacia,
Y órale de contino (*b*).
En nada envidies al que se prospera,
Y en su vida florece (*c*),
Sic Hier. Ni tomes ira contra el hombre malo,
Que injusticias comete y malas obras,
Porque él prospera su camino feo,
Y tú en el del Señor tu Dios trabajas:
Dexa (*d*) el furor y ira.
Sic Aug. No por rico, de pobre que antes era,
Digas si lo merece;
Ni pidas cuenta á Dios de este regalo,
Porque de muy zeloso nombre cobras
De maligno (*e*) quizá con tu deseo,
Pues no quisiera verle con ventajas
De malicia la ira:
No tires, que piedad de Dios atajas,
Y malignos no mira.
Porque los que malician y hacen daño
Han de ser (*f*) desterrados
Del término de paz de los vivientes;
Sic Aug. & Gloss. Pero los que al Señor sufren y esperan,
Herederos serán de tierra y Cielo,
Y Dios á nadie engaña, poderoso
De hacer lo que quisiere.
De aquí muy poco tiempo sin engaño
Ya serán acabados (*g*)
Los pecadores, que tú tanto sientes:
Bus-

men justitiam tuam, & judicium tuum tanquam meridiem.

Subditus esto Domino, & ora eum.

Noli emulari in eo qui prosperatur in via sua.

In homine facientes injustitias.

Desine ab ira, & derelinque furorem.

Noli emulari, ut malignéris.

Quoniam qui malignantur exterminabuntur.

Sustinentes autem Dominum, ipsi hæreditabunt terram.

Et adhuc pusillum, & non erit peccator.

Et quæres locum ejus, & non invenies.

Var. de varios Autores.

(*a*) Hanc producet sicut lumen Deus, qui dixit videte, ne justitiam vestram faciatis coram hominibus. *Orig.*

(*b*) Non hoc vel illud, quia nihil aliud quam affectum bonum exigit, qui tuam necessitatem, etiam te non loquente, cognoscit. *Hugo de Sanct. Vict. lib. sent. c.* 44.

(*c*) Quia impossibile est, & in præsenti sæculo bona consequi, & in futuro. *Orig.*

(*d*) Ne commoveare præsenti impiorum fastu, irasces quod hoc vigeant, ne ad imitationem provoceris, ut tantum male agas. *Geneb. & Casiod.*

(*e*) Ne alios provocando ad nequitiam, ipse nequam efficiaris. *Hier.*

(*f*) In futuro, extra terminos terræ viventium damnabuntur. *Glos.*

(*g*) Est hypothiposis, paulò post jam nunquam apparebunt. *Geneb.*

Buscarás el lugar donde prosperan
Sic Hier. Su dicha, no la (*a*) hallando en todo el suelo;
Mas los mansos que pasan lo penoso, — Mansueti autem hæreditabunt terram.
Y lo adverso que hiere,
Heredarán el mundo (*b*) deleitoso,
Y todo quanto hubiere.
En muchedumbre de la (*c*) paz del Cielo — Et delectabuntur in multitudine pacis.
Se gozarán con gloria,
Aunque mira el (*d*) maligno con cautela, — Observabit peccator justum.
Y asechanza por calumniar al justo,
Pesándole entre sí del bien ageno:
Contra él rechinará (*e*) sus dientes fuertes, — Et stridebit super eum dentibus suis.
Por su furor sobrado.
Pero el Señor le juzga con su zelo; — Dominus autem irridebit eum.
Sic Hier. Que de mofa irrisoria
Es digno quien en esto se desvela,
Porque ve que muy presto al malo injusto
Se le allega su (*f*) dia en nada bueno, — Quoniam prospicit quod veniet dies ejus.
Antes lleno de ira y malas suertes
Sic Geneb. Del morir condenado,
No á una sola, sino á muchas muertes
Por su grave pecado.
Desenvaynada tienen ya su espada (*g*) — Gladium evaginaverunt peccatores.
Los fieros pecadores,
Para con ella perseguir los buenos:
Extendieron su arco (*h*), armaron flechas, — Intenderunt arcum suum.
Asechando con dolo y con engaño
Sic Casiod. Para coger al pobre que no puede, — Ut decipiant pauperem, & inopem ut trucident rectos corde.
Y al que es menesteroso.
Digo que ya la espada está sacada,
Mostrando sus rigores,

Por

Var. de varios Autores.

(*a*) Erit enim tempus quando peccatum non erit, qui est locus diaboli. *Hier.*
(*b*) Terram illam, scilicet viventium, de qua scriptum est, beati mites, quoniam ipsi possidebunt terram. *Mat.6.*
(*c*) Id est, Christi, qui est pax nostra. *Hier.*
(*d*) Ostenditur hic malos torqueri invidia. *Glos. & Hug.*
(*e*) Dentibus fremere ferarum est, quas immitatur iracundus, dum proximo minatur interitum. *Casiod.*
(*f*) Diem prospicit, quæ reddet unicuique secundum opera sua. *Aug.*
(*g*) Gladium ad eos qui propè.
(*h*) Arcum ad eos, qui longe, ut nullus è manibus eorum evadat.

Por poderlos matar (*a*), de su ira llenos,
Intenciones teniendo tan derechas,
Constantes en la fé sin hacer daño,
Pues á la roca mas constante excede
Idem. El miedo temeroso:
No bastó que el amar á Dios les vede,
Ni el puñal riguroso.
Su cuchillo, con que á otros hacen (*b*) guerra, Gladius eorum intret in corda ipsorum.
Entre en sus corazones
Sic Hier. Por su condenacion, y sean muertos
Con semejante muerte atroz y fiera:
Sea su arco y (*c*) dolo quebrantado, Et arcus eorum confringatur.
Porque no hagan jamás al justo daño,
Ni toquen en un pelo.
Para el bueno lo menos es la tierra;
Pero á sus intenciones
Mucho mejores son y muy mas ciertos
Los pocos (*d*) temporales, que no espera, Super divitias peccatorum multas.
Sic Lyran. Yendo al Cielo con esto encaminado:
Que todas las riquezas y su engaño,
Que con su manto el Cielo
Cubre para los malos todo el año,
Pues son su desconsuelo (*e*).
Porque los brazos (*f*), poderío y fuerza Quoniam brachia peccatorum conterentur.
De todos los malvados,
Idem. En que fiaban, se verá perdido;
Mas el Señor (*g*) confirmará los justos: Confirmat autem justos Dominus.
Aprueba, favorece, premia en todo
Su discurso de vida (*h*) sin mancilla, Novit Dominus viam immaculatorum

Ten-

Var. de varios Autores.

(*a*) Ut dejiciant, & prosternant, percutiant, & interficiant ex diversis.
(*b*) Justa vindicta, ut proprio se interimant pugione. *Hier.*
(*c*) Occulta malitia ipsorum contra pios confringatur. *Casiod. & Aug.*
(*d*) Qui habet fidem tanquam granum sinapis modicam, sed vividam, & vehementem, melius illi est super eloquentiam, & sapientiam sæculi, quas habent mali. *Orig.*
(*e*) Aurum blanditiæ pater est, natusque doloris.
Qui curat hoc mœret, qui tenet hic metuit. *Alciatus.*
Divitias locupletis habes, animum sed egeni.
Hæredi, ò dives, sed tibi solus egens. *Lilius.*
(*f*) Brachia, id est, potentia posteritatis.
(*g*) Sustinet fulcit, sublevat, sustentat. *Chald.*
(*h*) Favore prosequitur, & præmiis.

Tendrán perpetua herencia. — rum, & hæreditas eorum in æternum erit.
No hayais miedo que su esperanza tuerza,
Ni de ella sean privados,
Sic Hugo. & Casiod. Ni confusos en tiempo desabrido: — Non confundentur in tempore malo.
Que será el del juicio para injustos;
Y en los dias (*a*) de hambre en ningun modo — Et in diebus famis saturabuntur.
Dexará de estar harta su semilla;
Pero la descendencia
De pecadores, y su gran quadrilla — Quia peccatores peribunt.
Perece, y su insolencia.
Mas los contrarios del Señor, y amigos — Inimici vero Domini mox ut honorificati fuerint, & exaltati deficientes: sicut fumus deficient.
Sic Hugo. Del mundo, luego al punto
Que con oficios fueren (*b*) ensalzados,
De mal en mal saltando cada dia
Qual humo (*c*) irán, que presto desparece,
Que así es su gloria fugitiva y vana,
Muy flaca y inconstante.
Y todos han de ser fieles testigos,
Tambien el Cielo junto,
Que el pecador recibirá (*d*) prestados — Mutuabitur peccator, & non solvit.
Sic Hier. Diversos beneficios á porfia,
Y que la paga por jamás parece,
Dando gracias por obra tan lozana;
Pero al justo y constante — Justus autem.
El bien que recibió no le amilana
Para darle al instante.
Sic Hugo. Con un afecto grande y amoroso — Miseretur, & retribuet.
Se compadece (*e*), dando
A los pobres el bien que ha recibido,
Y los que á Dios bendicen (*f*) y hacen gracias, — Quia benedicentes ei hæreditabunt terram.
Heredarán la tierra como en premio,
La tierra celestial de los vivientes,

Por

Var. de varios Autores.

(*a*) Quando alii esuriunt, ipsi abundabunt.
(*b*) Gloriantes ut Rhinocerontes. *Hier.*
Sicut gloria verue cum Chald. qui tandem jugulantur.
(*c*) In fumo Gehennæ. *Chald.*
(*d*) Fænus accipit, & non reddit, justus autem, & donat, & tribuit. *Hebr.*
Semper ingratus. *Casiod.*
(*e*) In se facit misericordiam, & in aliis. *Hiero.*
(*f*) Hebræa littera sic legit, qui benedicti fuerint ab eo hæreditabunt terram, & qui maledicti interibunt.

Por quien se entiende gloria.

Sic Casiod. Mas los que á Dios maldicen poderoso, — Maledicentes autem ei.
Y no son de su bando,
Ni á sus mandatos han obedecido,
Perecerán sin duda con desgracias, — Disperibunt.
Y en damnacion eterna y triste apremio
Derribados serán, aunque valientes; — Apud Dominum gressus hominis dirigentur.
Mas con misericordia
Guiará (*a*) Dios los pasos y corrientes
Del bueno con victoria. — Et viam ejus volet.
El Señor alto aprobará (*b*) su vida,
Para el bien la ordenando,
Deseando que sea buena y santa;
Sic Hier. Y quando por la carne y su flaqueza
Cayere por desdicha (*c*) en el pecado, — Cum cecidetit non collidetur.
No se quebrantará; aunque en solo un dia
Mil veces cae el justo.
Sic Geneb. Mas volverá á la gracia ya perdida,
Aunque caido estando,
Porque Dios pondrá baxo de su planta — QuiaDominus supponit manum suam.
La mano (*d*) con piedad y con franqueza,
Para que se levante de ese estado
Tan miserable y triste en que yacia
De pecador y injusto:
Sic Casiod. En fin favor y mano Dios le envia,
Quitándole el disgusto.
Mozo fui por la edad, y ya estoy viejo; — Junior fui, etenim senui.
Mas nunca ví dexado
De Dios al justo; ni su descendencia — Et non vidi justum derelictum: nec semen ejus quærens
Ví que buscase pan (*e*), y no lo hallase. — panem.

Var. de varios Autores.

(*a*) Dirigetur, quia ejus est præparare viam suam, ut ait Salomon, opera, & affectus. *Hugo.* Gressus namque hominis tortuosi sunt, quia in peccatis natus est *Glossa.*

(*b*) Ut ad eum veniat, qui est via, veritas, & vita. *Joan.*4.

(*c*) Cum ceciderit non in peccatum, quia justum dixit, sed in manibus peccatorum. *Casiod.*

(*d*) Manum scilicet misericordiæ, quæ eum suscipiet. *Hugo.*

Aliquando resurgit ad majorem, quam amisserat gratiam, sicut pila resilit altius.

(*e*) Admirandam hic observa erga virum justum Dei curam, nulla re indiget vir justus. *Burgensis* non de pane corporali, sed spirituali intelligit, justus etiam eleemosynarius intelligitur usu linguæ Hebrææ, ut justitia, eleemosyna. *Dan.* 4.

En todo el dia y tiempo de su vida — Tota die miseretur, & commodat.
Tiene misericordia, amonestando
A todo hombre que yerra.
Da á pobres, presta, allende del consejo,
Y en ello no ha ganado:
Su semilla (*a*) será por excelencia — Et semen ejus in benedictione erit.
De grande bendicion quando se case:
Sic Gloss. Si la sembrare, no será perdida;
Mas á todos su fruto irá mostrando,
Que le ha dado la tierra;
Y de ella con llenez irá cobrando
Lo que en su vientre encierra.
Sic Lyra. Dexa (*b*) el mal, del pecado te divierte, — Declina à malo, & fac bonum.
Obra bien exerciendo
Virtudes (*c*), y estarás eternamente — Et inhabita in sæculum sæculi.
Sobre la haz seguro de la tierra,
Porque nuestro Señor ama el juicio, — QuiaDominus amat judicium.
La equidad y justicia verdadera,
Que todo lo contiene.
No dexará á sus Santos ir á muerte, — Et non derelinquet sanctos suos.
Sic Hier. Mercedes les haciendo;
Antes los guardará (*d*) perpetuamente — In æternum conservabuntur.
En paz segura desterrando guerra:
Castigará los malos por su vicio — Injusti punientur.
Con pena para siempre duradera:
La semilla que (*e*) tiene — Et semen impiorum peribit.
Perecerá, pues es terrible y fiera;
Que así vé que conviene.
Sic Geneb. Mas los justos por juro hereditario — Justi autem hæreditabunt terram.
Con quieta conciencia
Poseerán la tierra (*f*) de la vida, — Et inhabitabunt in sæculum sæculi super eam.
Y por siglos serán Señores de ella.

La

Var. de varios Autores.

(*a*) Semen dicit opera ejus, vel doctrinam quam docuit, quæ à Domino benedicentur. *Hier. Casiod. Aug.*
(*b*) Tu itaque, quicumque es, qui vis isti similis esse. *Glos.*
Declina à malo, serva mandata tam affirmativa, quam negativa. *Hier. Lyran.*
(*c*) Et inhabitabis, durabis, conquiesces, quandiu vives tutus eris. *Geneb.*
(*d*) In æternum conservabuntur, quia æterna custodi erunt. *Hier.*
(*e*) Cum sua posteritate, & opibus interibunt.
(*f*) Quieta atque læta conscientia, eam possidentes, & incolentes, & diutissimè in ea commorantes. *Geneb.*

La boca del que es justo, santo y bueno,
Idem. Irá sapiencia meditada (*a*) hablando, — Os justi meditabitur sapientiam.
Y dirá con acierto.
Digo hablará juicio sin ser vario, — Et lingua ejus loquetur judicium.
De verdad y eminencia,
Determinando qual será la huida
Gloss. ordin. De algunas cosas, qual será mas bella
Para seguirla, el corazon sereno,
A su hermano jamás perjudicando
De su provecho cierto,
En todo quanto pueda le ayudando,
Sacándole á buen puerto.
Tendrá la Ley de Dios en sus (*b*) entrañas — Lex Dei ejus in corde ipsius.
Por meditar contino
Sic Lyran. Los pasos con que á Dios la vida guia: — Et non supplantabuntur gressus ejus.
No serán (*c*) engañados del pecado;
Que el malo considera (*d*) astutamente, — Considerat peccator justum, & quærit mortificare eum.
Si puede calumniar al justo y pio,
Y busca el acabarle.
Pero Dios, conociendo sus marañas, — Dominus autem non derelinquet eum.
Sic Casiod. &Glos. Con consejo divino,
No hayas miedo le dexe (*e*) á cortesía, — In manibus ejus.
Ni en manos de quien mal le ha procurado, — Nec damnavit eum cum judicabitur illi.
Ni le ha de condenar quando impaciente
Venga á juzgarle el mundo, yó lo fio,
Si quiere procurarle
El malo del Señor algun desvio,
Imposible es mudarle.
Sic Hie.& Casiod. Espera á tu Señor, y con paciencia — Expecta Dominum, & custodi viam ejus.
Guarda sus mandamientos,
Y él te levantará (*f*) de aqueste valle — Et exaltabit te.
De miserias y lágrimas al Cielo,

Var. de varios Autores.

(*a*) Quia bonus homo, de bono thesauro profert bonum.
(*b*) Secundum illud, & legem tuam in medio cordis mei.
(*c*) Non vacillabunt, nec titubabunt, vincentur superabuntur, plantis subjicientur, & substernentur. *Ex Chald. & aliis litteris.*
(*d*) Observat. Chald. si eum possit occidere.
(*e*) Non ratum habebit judicium impii de justo, & non sinet illum condemnari quando ab impio in judicium vocabitur. *Geneb.*
(*f*) Et tanquam diceret, & si ea custodiero, quid inde accipio? sequitur, exaltavit te in augmento virtutum, & bonorum operum. *Hugo.*

Para que en posesion y firmemente — Ut hæreditate capias erram.
La tomes de la Patria soberana
Con veras y certeza.
Sic Hier. Entonces verás esto (*a*) con presencia, — Cum perierint peccatores videbis.
Quando con los tormentos,
Pues es bien que el castigo no se calle,
Vieres los malos tristes sin consuelo
Idem. Perecer ; pues tuvieron imprudente
Proceder , y en virtudes tal desgana,
Que es bien que la belleza
Del Cielo , y de su gente ciudadana,
Contemple esta baxeza.
Yo ví al malo sublime y levantado, — Vidi impium superexaltatum , & elevatum.
Como los (*b*) cedros altos — Sicut cedros Libani.
Del Líbano , y pasándome adelante,
Un poquito esperé ; mas ya no era — Et transivi , & ecce non erat : quæsivi eum , & non est inventus locus ejus.
Sic Glossa. El que antes habia (*c*) visto tan glorioso:
Busquéle luego en esta vana gloria,
Y su lugar no hallo.
Guarda (*d*) tú la inocencia que te han dado, — Custodi innocentiam , & vide æquitatem.
Y la igualdad sin saltos
De soberbia terrible y arrogante;
Sic Hebr. Que si esto haces con fé buena y sincera,
La paz te hará de veras tan dichoso,
Que de mil hijos dexes la memoria:
Reliquias que no callo, — Quoniam sunt reliquiæ homini pacifico.
Que serán tus trofeos y victoria,
Y el mundo tu vasallo.
Pero los malos con sus malas obras — Injusti autem disperibunt.
Se verán (*e*) destruidos:
Sus reliquias con ellos (*f*) juntamente, — Simul reliquiæ impiorum.

Que

Var. de varios Autores.

(*a*) Beati namque vident damnationem malorum , & est eis materia exultationis in quantum evaserunt eam , ex gratia divinæ miserationis. *Lyran.*

(*b*) Sicut lauros vigentes , *Hebr.* mali sunt plantationes hujus sæculi exaltantur, justi autem tanquam purgamenta , rami eorum steriles videntur.

Vidi stultum , id est , peccatorem firma radice. *Job.*

(*c*) Dum enim æterna retributio cogitatur præsens gloria quam sit nulla cognoscitur. *Greg. lib.* 15. *Mor.*

(*d*) Custodi simplicitatem, & vide rectum, quia erit ad extremum viro pax. *Hier.*

(*e*) Disperibunt , id est , diversis pœnis peribunt. *Hug.*

(*f*) Simul in idipsum , id est omnes simul in unum. *Glos.*

Non habet eventus sordida præda bonos, vel male parta, male dilabuntur.

Sic Gen. & Hugo. Que son hijos, riquezas, gloria y fama,
Habrán de perecer despues en muerte,
En un punto su gloria les faltando,
Fragil, caduca y vana.
Mas la salud que al justo es siempre sobras,
Que en todo están cumplidos,
Es del Señor (*a*), del bien la vida y fuente:
Sic Hier. El los ampara, favorece y ama
En tiempo de afliccion y mala suerte;
Y ayudarálos el Señor, obrando
Con ellos muy de gana,
Sic Casiod. De todos pecadores (*b*) los librando,
Siendo él quien los allana;
Mas todo aquesto puede la esperanza,
Que quien espera en Dios todo lo alcanza.

Interibunt.

Salus autem justorum à Domino: & protector eorum in tempore tribulationis.

Et adjuvabit eos Dominus, & liberabit eos, & eruet eos à peccatoribus, & salvabit eos, quia speraverunt in eo.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que le conceda las peticiones de su corazon, pues en él solo se huelga y espera: que enderece sus pasos al bien; y quando cayere en pecado, que le dé su mano con el socorro de su gracia y misericordia, para que no cayga en la muerte eterna, ni sea confundido en el tiempo malo, y no perezca con los malos; mas entre en suertes de la la heredad eterna con los justos en la tierra de los vivientes. Amen.

SALMO XXXVII.

Argumento.

Hizo este Salmo David para, acordándose de sus propios pecados delante de Dios, humillarse, y pedir de ellos perdon. Ruégale que enfermo de ellos, y menospreciado de sus amigos, y perseguido de los enemigos, le ayude y sane. Muchas de las cosas de este Salmo (dice Genebrardo) que pertenecen á Christo. En sentido moral se

Var. de varios Autores.

(*a*) Non Aliundè. *Glos.*
Ipse enim est nostra salus per quem, & justi vitam præsentem capiunt, & adipisci præstolantur æternam. *Hier.*
(*b*) A dæmonibus in peccato obstinatis, & perseverantibus. *Lyr.*
Doceris hoc Psalmo, post peccatum confiteri peccatum.

puede exponer de qualquier pecador, verdadero penitente, y que con Dios se acuerda de sus pecados, y humildemente le pide perdon de ellos.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Greg. Señor, por tu bondad y gran clemencia
Te pido no te muestres enojado;
Y quando yo me viere en tu presencia,
No castigues con ira (*a*) mi pecado:
Sic Hier. Que las saetas (*b*) ya de penitencia
El corazon me tienen traspasado:
Mal podrán ser de mí desarraygadas,
Pues con tu mano (*c*) fuerte estan fixadas.
Delante de la cara de tu ira
No hay en toda mi carne cosa buena,
Porque con saña (*d*) y crueldad me mira,
Dando por mis pecados justa pena:
Ellos me han traspasado con su vira,
La paz de estos mis (*e*) huesos está agena,
Su pesadumbre es grande, é infinita,
Sic Greg. Si el recuerdo de males no la quita.
Porque mis culpas han ido creciendo,
Sic Casiod. Y la cabeza (*f*) me han sobrepujado,
Y todas sobre mí despues cayendo,
Me tienen con su carga (*g*) estropeado:
Idem. El andar mis pecados encubriendo
Ha sido disparate (bien mirado),
Sic Greg. Pues qual heridas (*b*) secas se pudrieron,
Y el alma y triste cuerpo corrompieron.
Soy hecho qual un pobre miserable,
Siem-

Domine ne in furore tuo arguas me, neque in ira tua corripias me.

Quoniam sagittæ tuæ infixæ sunt mihi.

Confirmasti super me manum tuam.

Non est sanitas in carne mea à facie iræ tuæ.

Non est pax ossibus meis à facie peccatorum meorum.

Quoniam iniquitates meæ super gressæ sunt caput meum.

Et sicut onus grave gravatæ sunt super me.

Putruerunt, & corruptæ sunt cicatrices meæ à facie insipientiæ meæ.

Miser factus sum, &

Var. de varios Autores.

(*a*) Furorem ad infernum iram ad purgatorii supplicium refert. *Aug.*

(*b*) Sermo Domini sagittis est similis, & qui prædicat sagittas jaculatur, quibus cor perforat audientis. *Orig.*

(*c*) Plagam tuam mihi fortiter impressisti. *Geneb. Metonymia.*

(*d*) Sola facies iræ tuæ, ita me perterruit, hoc est ipsa indignatio, ut iræ tuæ jam in me locus esse non debeat. *Orig.*

(*e*) Valetudo, salus, quies membris meis. *Chald.*

(*f*) Quoniam multitudine peccatorum obrutus sum. *Geneb.*

(*g*) Plusquam ferre possum; non enim est mihi leve peccatum meum, sed recognosco, quia grave mihi judicii pondus imposuit. *Hier.*

(*b*) Significat inveteratum esse morbum, vel peccatum, quod animæ est ulcus, & cicatrix. *Genebr.*

Siempre encorvado (*a*), triste y afligido,
Y en verme qual estoy abominable,
Todo el dia ando triste (*b*) y condolido:
Sic Hier. En ignominia y turbacion variable,
Mis renes (*c*), y yo todo estoy metido:
No dexan cosa sana mis pasiones,
Lleno estoy de congoja y ilusiones.
En fin vivo afligido (*d*) y humillado,
Sic Aug. & Gloss. Mil penas cada dia padeciendo;
Y qual leon (*e*) herido y atraillado
Brama mi corazon, y está gimiendo:
Bien conoces, Señor, mi triste estado:
Mi gran deseo (*f*) á ti lo está diciendo:
Para ti no está oculto (*g*), ni abscondido,
Pues ojos das á todo, y grato oido.
Muchas cosas revuelve dentro el pecho,
Mi corazon turbado (*b*), amargo y triste,
Y al fin nada resuelvo con el hecho,
Sic Casiod. Que la flaca virtud poco resiste:
Hame dexado, y bien á mi despecho:
La (*i*) luz de la razon ya no me viste:
En fin todas las fuerzas me han faltado,

& curvatus sum, usque in finem.

Tota die contristatus ingrediebar.

Quoniam lumbi mei impleti sunt illusionibus, & non est sanitas in carne mea.

Afflictus sum, & humiliatus sum nimis.

Rugiebam à gemitu cordis mei Domine ante te omne desiderium meum : & gemitus meus à te non est absconditus.

Cor meum conturbatum est.

Dereliquit me virtus mea.

Et lumen oculorum meorum.

Et ipsum non est mecum.

Var. de varios Autores.

(*a*) Incurvatus totaliter. *Lyran.*
Vehementissimè. *Pagn.*
Usque ad mortem. *Interl.*
Et totum denotat onus peccati.

(*b*) Intravi in cubiculum cordis, ut in occulto tristis, & mœrens effunderem animam meam Domino. *Innoc.* 3.

(*c*) Ignominia. *Hieron.*
Ludibriis. *Eugub.*
Despectu. *Hebr.*
Lumbi, & ilia egerrimè sunt affecta. *Geneb.*

(*d*) Confractus sum pro gemitu. *Chald.*

(*e*) Metaphora sumpta à rugitu leonis.

(*f*) Tale est desiderium meum, ut ante Deum esse mereatur, quia pro peccatis peto. *Glos. & Casiod.*

(*g*) Illa dicuntur Deo abscondita, quæ divino indigna sunt conspectu. *Innoc.* 3.

(*b*) Peccatum in circuitu trahit cor, sic rotationem sive revolutionem cordis vertitur. *Ex Hebr. Eug.*
Ecce turbat te mundus, & amatur, quid si tranquillus esset, quomodo inhæreres? *Aug.*

(*i*) Et particula exagerationis, & jam lumen ipsum oculorum amissi præ lacrymis, & egritudine. *Geneb.*

Virtud, luz, y de mí se han olvidado.
Sic fere omnes. Mis (*a*) amigos y próximos vinieron,
Y viendo el triste estado en que me hallaban,
Luego sus lentos pasos detuvieron,
Y apartados, de lexos me miraban:
Grande eficacia y fuerza ellos pusieron,
Cómo quitar mi vida procuraban,
Los que mal me buscaban, mal decian,
Y siempre engaños y mentira urdian.
Yo como sordo (mi Señor) estaba,
Como quien sus razones no entendia:
A todas qual un mudo (*b*) yo callaba,
Y en mi boca respuesta (*c*) no tenia:
Y como aquel que en ti solo fiaba,
Jamás en otras cosas entendia,
Que en suplicarte (*d*) solo me he ocupado,
Y con tu gran favor seré librado.
Porque temiendo estoy que no se (*e*) gocen,
Y me esten mis contrarios baldonando,
Que como mi flaqueza ya conocen,
Siempre estan advirtiendo el cómo y quándo
No he movido aun el pie, y ya reconocen
Que es bien estarme todos ultrajando,
Y hablar cosas de mí jamás oidas,
Que bastan á quitarme cien mil vidas.
Sic Casiod. Gloss. Aug. Bien reconozco (*f*), mi Señor, y veo
Que merezco el castigo que me has dado;
Y así, qual malhechor, y en todo reo,
Para azotes estoy aparejado:

Amici mei, & proximi mei.
Adversum me appropinquaverunt, & steterunt.
Et qui juxta me erant de longe steterunt.
Et vim faciebant, qui quærebant animam meam.
Et qui inquirebant mala mihi, loquuti sunt vanitates, & dolos tota die meditabantur.
Ego autem tanquam surdus non audiebam, & sicut mutus non aperiens os suum, & factus sum, sicut homo non audiens, & non habens in ore suo redargutiones.
Quoniam in te Domine speravi, tu exaudies me Domine Deus meus.
Quia dixi, ne quando supergaudeant mihi inimici mei.
Et dum commoventur pedes mei.
Super me magna loquuti sunt.
Quoniam ego in flagella paratus sum.

Do-

Var. de varios Autores.

(*a*) Ab hoc versu usque ad finem intelligit Hieron. de Christo in passione.
Quasi contra leprosum, é regione vulneris mei, tantum expectatores calamitatis meæ, non adjutores. *Ex Hier. & Chald.*

(*b*) Magna namque virtus est audire noxia, & non reddere contraria. *Glos. Casiod. & Hugo.*

(*c*) Redargutiones non habebam objectorum, dilutiones nec responsa ad calumnias. *Geneb.*

(*d*) Tres hic adjungit rationes cur Dominus eum sit auditurus, prima, quia in eo speravit.

(*e*) Secunda ratio, quia precatur, ne de sua pernicie lætentur inimici sui, qua superbi loquuntur hoc est magna. *Sá.*

(*f*) Tertia ratio, quoniam ad omnem casum, & supplicium est paratus pro peccatis.

Dolor tengo (*a*), mas no qual le deseo:
Tú sabes con la pena que he quedado,
Y el castigo que tengo merecido,
Y que pienso (*b*) en el mal que he cometido.
Pero viven mis grandes (*c*) enemigos,
Y es mayor su poder que el poder mio,
Y se han multiplicado, y son testigos
Sic Greg. Del odio que me muestran y desvio:
Los que mal dan por bien no son amigos;
Antes con deshonrarme toman brio,
Y porque sigo (*d*) el bien que ellos no siguen,
Con todos sus poderes me persiguen.
Y así, Señor, Dios mio, te suplico
Sic Greg. No me dexes (*e*), ni quieras desecharme,
Y con ansia dos veces te replico,
Que me defiendas (Dios), que has de salvarme:
A tu bondad inmensa yo me aplico:
Atiende (*f*): ven, Señor, para ayudarme,
Dios de salud y vida, que en ti espero,
Y la que dan los hombres no la quiero.

Et dolor meus in conspectu meo semper.
Quoniam iniquitatem meam annuntiabo, & cogitabo pro peccato meo.
Inimici autem mei vivunt, & confirmati sunt super me: & multiplicati sunt, qui oderunt me iniquè.
Qui retribuunt mala pro bonis detrahebant mihi: quoniam sequebar bonitatem.
Ne derelinquas me Domine Deus meus, ne discesseris à me.
Intende in adjutorium meum Domine.
Deus salutis meæ.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que no le arguya, ni convenza en su encendido furor, condenándole para siempre con los réprobos, dígale conoce su culpa, y ruega y pide perdon, y que la memoria de haber pecado le aflige, y tiene el corazon turbado, y que no tiene salud en su carne, y que en ninguna manera le dexe, ni aparte de él su gracia, sino que atienda á su socorro, pues es único Autor de su salud. Amen.

Var. de varios Autores.

(*a*) Dolor enim hic emphaticè, id est, id de quo doleo non post tergum, sed ante me, ut semper videam, unde doleam. *Innoc.* 3.

(*b*) Non ut faciunt reprobi, qui licet peccata confiteantur, de hoc tamen cogitare contemnunt. *Greg. lib.*8. *Mor. & est quarta ratio. Geneb.*

(*c*) Sunt me potentiores, & robustiores.

(*d*) Persequamur justum, quia contrarius est operibus nostris. *Sap.*
Quia volebam fieri bonus. *Hugo.*

(*e*) Ne elongeris. *Hebr.*
Illos namque proculdubio Dominus derelinquit, quibus constantiam in tribulatione non tribuit. *Greg.*

(*f*) Festina salutis meæ auctor, adjutor, & redemptio mea. *Chald.*

SAL-

SALMO XXXVIII.

Argumento.

Hizo David este Salmo viendo en espíritu la cautividad Babilónica, en la qual el Pueblo de Israel se vió en tan grande temor y aprieto, que no se atrevia á quexar de las injurias que le hacian, ni á abrir la boca. S. Agustin dice que este Salmo enseña á contener la lengua entre los malos y calumniadores, y á comprimir contiendas y disensiones, porque este silencio es utilísimo. Genebrardo dice, que su materia es, que el enfermo y afligido, rompiendo el silencio, ruega en él á Dios que le favorezca y perdone, y que no le niegue la brevedad, á lo menos de la vida que al hombre se concede. Moralmente hablando (dice Lyrano) se puede exponer de qualquiera puesto en tribulaciones por sus pecados, de los quales le pesa; y pedida á Dios misericordia, dice esperará con mucha paciencia el perdon.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Casiod.	Yo dixe (*a*), firmemente proponiendo Dentro del corazon guardar mis hechos, Y caminos (*b*) derechos Con mucha diligencia y gran cuidado,	Dixi custodiam vias meas.
Sic Hier.	Y de en mi lengua (*c*) no faltar mintiendo: Jurando, que será muy mal contado,	Ut non delinquam in lingua mea.
Sic Gloss.	Puse á mi boca guarda y gran cautela, El silencio guardando, Quando estaba delante del (*d*) contrario, Que siempre anda acechando. Queriendo calumniarme como vario,	Posui ori meo custodiam. Cum consisteret peccator adversum me.
Sic Hebr.	Enmudecí (*e*), aunque en vela,	Obmutui, & humilia-

Qui-

Var. de varios Autores.

(*a*) Statui ita vivere, ut ne quid lingua peccem, quia sapientes prius deliberant quam loquantur. *Casiod.*

(*b*) Per vias, quinque corporis sensus intelligit. *Hier.*

(*c*) Quia mors, & vita in manibus linguæ. *Puer.* 21.
Sic posui custodiam, id est, frænum.

(*d*) Peccator, vel diabolus, ut Hieron. dicit, vel malus homo, qui non percipit, quæ sunt Dei, & calumniatur bonis. *Aug.*

(*e*) Interdum boni linguæ suæ non fidunt, est enim membrum facile unde Diog. in vita Zenonis, satius est cadere equo, quam verbo incomposito.

Quise quitar contienda, y fui humillado — liatus sum.
De mis contrarios en un sumo grado.
Y tanto que cesé de decir (*a*) bienes, — Et silui à bonis.
Callando la verdad, que á aquesta causa
Mi dolor no hizo pausa, — Et dolor meus renovatus est.
Por el necio silencio que he tenido,
Mi pecho y corazon se ardió (*b*), y mis renes — Concaluit cor meum intra me:& in meditatione mea exardescet ignis.
Acá dentro de mí, que me he temido;
Y en la meditacion que de esto tuve
Se encenderá mi fuego (*c*),
Y el fervor del amor por el rezelo
Sic Aug. Que allí recibí luego:
Con mi lengua hablé á Dios del alto Cielo, — Loquutus sum in lingua mea.
Con oracion que á él sube:
Sic Cantor. Par. Hazme claro (*d*) mi fin, Señor Dios mio, — Notum fac mihi Domine finem meum.
Porque me acuerde, y no haga desvarío.
El número (*e*) me muestra de mis dias — Et numerum dierum meorum quis est.
Que tengo de vivir en esta vida:
Si es cerca mi partida,
O quanto falta (*f*), porque yo me enmiende, — Ut sciam quid desit mihi.
Y no me dé á deleites, ni alegrias,
Que mi alma á solo esto creo atiende:
Sic Casiod. Mira quan cortos son, y (*g*) contaderos — Ecce mensurabiles posuisti dies meos.
Los dias que me diste;
Y mi substancia (*h*) por Adan manchada — Et substantia mea tanquam nihilum ante te.
Ante ti la pusiste,
Que eres eterno, y ella como nada:
Sic Hugo. Somos perecederos,

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Abstinui à bonis verbis, ut servarem, quod statueram de tacendo, etiamsi dolor meus auctus sit. *Geneb.*

(*b*) Aruit Symmachus, nam viride habet cor, qui de morte non cogitat.

(*c*) Zelus qui est quidam ignis, & fervor in interioribus meis.
Alii dolore, & ira sum inflammatus. *Geneb.*

(*d*) Sicque præcatus sum, mortem optans, & scire diem exitus mei.

(*e*) Dierum in quibus sunt numerus sine numero, dies sine die, tempora sine tempore. *Aug.*

(*f*) Ut scientiam quando deficiam à sæculo.

(*g*) Dies palmares ex Heb. quasi unius palmi. *Eugubinus* duodenorum digitorum. *Symmachus*, pugillares, unius cubiti.
Mensurantur quasi quatuor, digitis, & pleni sunt labore, & erumna. *Euthym.*

(*h*) Substantia ævum meum. *Eugub.* tempus meum. *Cajet.* vita mea. *Geneb.* tanquam nihilum vili penduntur, ante te.

Y á la mi fé que es vano (*a*) qualquier hombre — Verumtamen universa vanitas omnis homo vivens.
Que vive, y toda vanidad su nombre.
Y tambien en verdad que, fuera de esto,
Idem. Como imagen (*b*) que es vista en un espejo, — Verumtamen in imagine pertransit homo.
Y luego hace su dexo,
Se pasa el hombre caminando á muerte;
Sic Casiod & Hie. Pero si ello es así, que pasa presto,
En vano le conturba mala suerte: — Sed, & frustra conturbatur.
Con gran solicitud (*c*) llega tesoros
Para quien no sabiendo, — Thesaurizat, & ignorat, cui congregabit ea.
Si para los ladrones y enemigos,
O quien se está vendiendo,
O quien piensa que son mas sus amigos,
Despues le cuesta lloros
El haber allegado tanta hacienda,
Que fuera harto mejor llegar enmienda.
Y ahora entre tan grandes vanidades, — Et nunc quæ est
Sic Gloss. Qual es el fin (*d*) que espero, ¿por ventura — expectatio mea?
No es Dios y su hermosura, — Nonne Dominus?
Que es Señor sobre todo lo criado?
Sí, y mi substancia por decir verdades, — Et substantia mea
Y mi ser en ti todo está guardado: — apud te est.
De todos mis pecados y miserias, — Ab omnibus iniquitatibus meis, erue
Sic Hier. Futuras y presentes, — me.
Me sacarás por tu misericordia,
Porque los insipientes
No hagan (*e*) de mí mofa con concordia: — Opprobrium insipienti dedisti me.
Cantaré sus lacerias;
Y si ellos hacen burla de los buenos,
Haréla tambien yo de verlos menos.
Sic Hier. Enmudecí (*f*) de injurias provocado, — Obmutui, & non aperui os meum.
Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Cifæra vanitatis, ubi omnes mundi vanitates inveniuntur. *Remig.*

(*b*) Ambulat homo in imagine, non in veritate rei. *Caiet.*

Imago idem quod imaginatio; omnia ergo imaginatur homo, se esse regem, imperatorem, cum nihil sit.

(*c*) Quæ autem parasti cujus erunt? sibi inops hæredi dives, & nescit cui hæredi.

(*d*) Quæ est spes mea? tu Domine subsistentia, & firmitas. *Geneb.*

(*e*) Stultorum enim est consuetudo talis, ut illos magis irrideant, quos bonis moribus studere cognoscunt; nam illa solum scelerati laudant, quæ videntur habere crimina. *Casiod.*

(*f*) Quamquam tantum me sic derident, nihilominus obmutui. *Aug.*

Y quando me irritaban con denuestos
No hablé palabra á aquestos; — Quoniam tu fecisti.
Sic Casiod. Que en las cosas adversas me mandaste,
Que fuese por extremo muy callado:
Con todo aquestas (*a*) plagas que enviaste, — Amove à me plagas tuas.
Que son tus correcciones y castigo,
De mí, Señor, aparta,
Que sin duda me tienen afligido:
Su fortaleza (*b*) es harta — A fortitudine manus tuæ ego defeci.
Sic Aug. & Glos. De tu mano, y estoy desfallecido:
Parece de enemigo, — In increpationibus propter iniquitatem corripuisti hominem.
Mas es bien que corrijas mis pecados,
Para que al fin me sean perdonados.
Hiciste que mi alma se parase — Et tabescere fecisti,
Sic Casiod. Debilitada (*c*), flaca y consumida, — sicut araneam animam ejus.
Como araña podrida,
Que tocada ligera se cae luego,
Si la cuitada no se reparase,
Y á la (*d*) verdad en vano es este fuego, — Verumtamen vanè conturbatur omnis homo.
Muy de balde se aflige, y ansias tiene
En esta vida el hombre,
Pues vemos que tan presto se nos pasa:
Oyeme por tu nombre — Exaudi orationem meam Domine, & deprecationem meam:
Mi oracion, y tu mano no sea escasa — auribus percipe lachrymas meas.
Al mal que sobreviene:
Mis lágrimas (*e*) percibe en tus orejas,
Pues que del corazon salen mis quexas.
No calles, pues que ves soy peregrino, — Ne sileas, quoniam advena ego sum.
Sic Hier. Y advenedizo pobre (*f*) en tu presencia, — Apud te, & peregrinus.

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Pensabit enim iste conditionis suæ ordinem, & justitiam percussionis, & invenit, quia qui benigne eum, qui non erat condidit, eum profectu qui erat, non nisi justè percussit. *Greg. Mor. lib.* 22.

(*b*) Propter plagæ tuæ vim deliquium sum passus, per increpationes, & minas. *Geneb.*

(*c*) Liquefacere, vel dissolvere fecisti, sic anima peccatoris de filo pendet, sicut aranea exposita ventis, & varietatibus. *Eugub.*

(*d*) Verumtamen sanè certè non accipitur adversativè, sed expletivè, vel asseveranter, ut etiam aliis in locis.

(*e*) Frequenter dicimus Deum, quod videt audire, quod audit videre, quia non corporalibus membris distinguuntur, sed omnia virtutis suæ divinitate operatur. *Casiod.*

(*f*) Apud te, te teste, me non esse proprietarium mundi. *Vatablus.*

Apud te idem quod tecum ex, Hebr. nam peregrini Deum habent in comitatu.

Y hombre sin permanencia,
Caminante á la tierra de vivientes,
Qual mis padres, que fueron su camino:
Perdona (*a*) mis pecados, que presentes
Los tienes: refrigera mi conciencia
Con tu grande consuelo,
Antes que ya me cubra de esta vida
La muerte con su velo;
Sic Casiod. Que despues de mi alma despedida
No hay hacer resistencia,
Ni estan puestos los hombres en estado
De merecer perdon de su pecado.

Sicut omnes patres mei.

Remitte mihi, ut refrigerer.
Prius quam abeam.
Et amplius non ero.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que le ponga guarda en su boca para no faltar con la lengua, y que le libre de todas maldades, y le corrija; mas de manera, que pueda llevar las correcciones, y que le dé conocimiento de su fin, para que sepa lo que le falta para enmendar su vida, y que no le dexe de ayudar, pues es advenedizo y peregrino, como todos sus padres lo fueron; y sobre todo le dé atesorar aquellas cosas en este siglo, que retornándoselas y atribuyéndoselas, las reciba de su mano en el otro. Amen.

SALMO XXXIX.

Argumento.

Literalmente conviene este Salmo á Christo, que hace gracias, porque tiene siempre presente á su divino Padre, y ofrécele obediencia, preponiéndola al sacrificio, y ruégale que entretanto le libre, y vea venganza de sus enemigos. El Salmo es profético. *Hebr.* 10. Moralmente hablando conviene á qualquiera enfermo ó afligido. Así lo dice Genebrardo: Lyra, que al Doctor Católico, llamado de la Gentilidad, como á Dionysio, Ambrosio, Augustino, y á otros.

Var. de varios Autores.

(*a*) Parce mihi ut rideam antequam vadam, & non subsistam. *Hebr.*
Hic remitte, si quid dimissi, quia in inferno nulla est remissio. *Hier.*

EX-

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Hier. Esperando con fuerte y gran deseo,
Al Señor he esperado (*a*) cada dia,
Que habia de encarnar segun que creo.
Y hame oido, y estoy con alegria:
Oyó el Señor los ruegos de este reo,
Que con palabras tiernas le decia:
Sácame de este lago de (*b*) miseria,
Do todo es lodos, heces y miseria.

Expectans expectavi Dominum.
Et intendit mihi.
Et exaudivit preces meas, & eduxit me de lacu miseriæ, & de luto fæcis.

Sic Hier. Puso y firmó mis pies y mis afectos
Sobre la piedra (*c*) Christo, porque espere:
Enderezó mi vida en sus preceptos,
Porque de su cumplir no desespere:
Envió desde arriba sus efectos:

Et statuit supra petram pedes meos, & direxit gressus meos.

Idem. Un cantar nuevo (*d*) dió que me prospere,
Un verso (digo) lleno de alabanza,
Y accion de gracias, que la vida alcanza.

Et immissit in os meum canticum novum.
Carmen Deo nostro.

Sic Gloss. Verán por la fé muchos que eran ciegos,
Y de Dios poco ó nada conocian,
Y temerán metidos en los fuegos
Del mal, y esperarán (*e*) en quien no vian:

Videbunt multi, & timebunt.
Et sperabunt in Domino.

Sic Lyra. Dichosos (*f*) los varones, cuyos ruegos
La esperanza alcanzaron que tenian
En el nombre de Christo Dios y Hombre,
Pues que no hay salvacion en otro nombre.

Beatus vir cujus est nomen Domini spes ejus.

Dichoso aquel y bienaventurado,
Que no miró, ni tuvo confianza
En vanidad del mundo tan malvado,
Y tan injusto y infiel (*g*) en su balanza:
Dios, muchas maravillas me has mostrado:

Et non respexit in vanitates, & insanias falsas.
Multa fecisti tu Domine Deus meus mirabilia.

Tus

Var. de varios Autores.

(*a*) Geminatio vocis affectum designat, solent enim Hebræi ad exprimendum sensum, aut præcepti vehementiam, geminare verbum. *Casiod.*

(*b*) De extremis periculis, & calamitatibus. *Geneb.*

(*c*) In loco tuto stabilivit, & direxit. *Hier. & Chald.*

(*d*) Ordinavit laudem, & hymnum, & novam mihi præbuit materiam celebrandi suam gratiam, & benignitatem. *Hier. & Chald.*

(*e*) Est Aposiopesis, meam liberationem videbunt, & reverebuntur Dominum.

(*f*) Qui posuit Dominum confidentiam suam, & non est aversus ad superbias pompasque mendacii. *Hier. ex Hebr.*

(*g*) Insaniæ, sed falsæ, quia falsos faciunt, & fallunt, vel quia ex falso oriuntur: ut attribuatur effectui, quod est efficientis. *Cantor. Parisien.*

¿Tus altos pensamientos (*a*) quién alcanza? rabilia tua, & cogi-
¿Y quién hay que á ti sea semejante? tationibus tuis non
Ninguno, aunque se muestre mas pujante. est, qui similis sit tibi.
Sic Glos.& Hugo. Sus maravillas anunció primero Annuntiavi, & lo-
Christo por sus Profetas, y ahora ha hablado quutus sum.
Por su persona misma sin tercero,
Y como hombre á los hombres se ha mostrado:
Sic Hier. Hombre y Dios, Dios y hombre verdadero,
De donde pienso se ha multiplicado Multiplicati sunt
El número (*b*) fiel de los creyentes, super numerum.
Y como arena de la mar las gentes.
No quisiste, Señor, el sacrificio Sacrificium, & obla-
Y ofrenda de la (*c*) vieja ley primera tionem noluisti.
Por el pecado original y vicio,
Que á esos ojos agradable no era:
Sic Aug.& Gloss. Mas para hacer de Redentor oficio, Aures autem perfe-
Mi (*d*) cuerpo aparejaste de manera, cisti mihi.
Que te ha de obedecer hasta la muerte,
Y aquesto tendré yo por buena suerte.
No pediste holocausto por pecado, Holocaustum,& pro
Sic Glos.& Aug. Que tan poco, Señor, te era agradable, peccato non postu-
Y entonces dixe yo regocijado: lasti: tunc dixi: ecce
Vesme aquí á mí, Señor (*e*), vengo tratable: venio.
Si quieres que yo sea sacrificado,
Ninguno como yo habrá que lo entable:
En el Ara de la Cruz padecer quiero,
Acepto sacrificio y verdadero.
Sic Glos.& Aug. Escrito en la cabeza (*f*) está del Libro In capite libri scrip-
De tum est de me.

Var. de varios Autores.

(*a*) Non sunt viæ meæ, sicut viæ vestræ, & cogitationes meæ, sicut cogitationes vestræ.

(*b*) Certus est numerus eorum, qui illi cœlesti Hierusalem supernæ prædestinati sunt, sed super hunc sunt admixtæ paleæ. *Aug.*

(*c*) Quando veritas est exhibita, tandiu enim quis promissor donec det, sed cum dederit mutat verbum, unde Christo veniente noluit, quæ erant sui adventus figura. *Glos. & Aug.*

(*d*) Hebræi metaphoricè, aures perforasti sive aperuisti, id est, effecisti, ut te audirem, & parerem. *Aug.*

(*e*) Tempus enim est, ut veniant promissa, quia auferuntur promittentia. *Glos.*

(*f*) Vel in principio hujus libri psalmorum, cum dicitur beatus vir, August. vel veteris testamenti, qui sic incipit in principio creavit Deus, &c. *Hier.*

In suma scripturarum, in volumine legis, in primo loco libri prædestinationis. *Geneb. ex Hebr. Chald. & Hier.*

De los Salmos (Señor) que yo cumpliese — Ut facerem voluntatem tuam Deus meus volui.
Tu voluntad; y ansí los hombres libro
Con mi muerte: ¡ojalá que luego fuese!
Muy bien la cruz con estas manos vibro,
Y aquesto siempre holgué que se ofreciese,
Y tu ley para todo es muy buen medio, — Et legem tuam in medio cordis mei.
Que está en mi corazon (*a*) de medio á medio.
Anuncié tu justicia (*b*) inmaculada, — Annuntiavi justitiam tuam.
Sic Hugo. Y ley nueva, que enseña penitencia,
Por mí y mi compañía muy amada,
En la Iglesia (*c*) mayor por excelencia: — In Ecclesia magna.
Grande por su firmeza tan fundada,
Y ancha, donde yo vivo por presencia;
Y la promulgacion que tengo dicha, — Ecce labia mea non prohibebo.
No será por mis labios (*d*) entredicha.
Tú sabes esto (*e*), y eres buen testigo, — Domine tu scisti.
No escondí tu justicia (*f*) y mandamiento — Justitiam meam non abscondi in corde meo, & veritatem tuam.
Sic Hier. Dentro del corazon acá conmigo,
Antes de tu verdad dí el cumplimiento:
Y salud anuncié (á mí mismo digo), — Et salutare tuum dixi.
Que soy gracia, salud, vida y contento,
Ni (*g*) escondí tu verdad, ni tu clemencia — Non abscondi misericordiam tuam, & veritatem tuam à consilio multo.
Del consejo que se hizo en tu presencia.
Pero tú, Señor, Dios y Padre mio; — Tu autem Domine, ne longe facias miserationes tuas à me.
De mí no alexes tu misericordia,
Sic omnes comm. Con que perdones este Pueblo mio,
Ni tu verdad (*b*), que guardas con concordia, — Misericordia tua, & veritas tua semper susceperunt me.
(A mí propio) que temo tu desvío
Para que no perezca en la discordia,
Que trahen siempre conmigo mis contrarios,

Var. de varios Autores.

(*a*) In medio ventris, ut Septuaginta, sed translatum cordis ob euphoniam secundum Hier.

(*b*) Evangelizavi, quod justus sis, & justificas impium.

(*c*) Toto mundo diffusa. *Hier.*

(*d*) Quia verbum Domini non est alligatum. Paulus, non à tuis laudibus abstinui.

(*e*) O Domine tu es testis, quod timor non prohibet me loqui. *Aug.*

(*f*) Justi enim voluntas est, quando potest prodesse, non abscondere veritatem, quod fecisse Dominum salvatorem nulli dubium. *Casiod.*

(*g*) Non silui, non celavi, nihil clam loquutus sum, sed quod justum, quod verax, quod misericors, quod salus hominum, nec timui à consilio multo. *Hugo, & Hier.*

(*h*) Veras promissiones, fideles, & certas. *Sá.*

Pues en los pensamientos somos varios.
Porque de todas partes me cercaron
Sic Hugo. Sin número (*a*) los males y fatigas:
De pena (digo) con que me tentaron,
Yo bien lo entiendo sin que tú lo digas:
Y las (*b*) maldades tanto me enlazaron,
En fin, como mis propias enemigas,
Que aun no pude atender cómo saldria
De tanto mal, y las evitaría.
Y mis maldades se han (*c*) multiplicado
Mas que cabellos de esta mi cabeza;
Y pues mi corazon (*d*) ya me ha dexado,
Rogar quiero, Señor, á tu grandeza
Sea (*e*) libre del mal que he cometido
Con tan grande porfia y aspereza,
Pues eres solo el único remedio,
Y no hay para mis males otro medio.
Confúndanse (*f*) con esto mis contrarios,
Sic Casiod. Y avergüéncense todos juntamente
Los que para quitar (*g*) por modos varios
Mi alma, trahen una ansia vehemente:
Los pensamientos vuelvan adversarios
Atrás, temiendo á Dios Omnipotente
Sic Aug. Los que mal me desean (*h*), y á los mios,
Y en la virtud me dan tales desvios.
Sic Casiod. Lleven (*i*) su confusion luego al momento
Como una carga inmensa y muy pesada,

Quoniam circundederunt me malà, quorum non est numerus.

Comprehenderunt me iniquitates meæ. Et non potui, ut viderem.

Multiplicatæ sunt super capillos capitis mei: & cor meum dereliquit me.

Complaceat tibi Domine, ut eruas me.

Domine ad adjuvandum me respice.

Confundantur, & revereantur simul, qui quærunt animam meam, ut auferant eam.

Convertantur retrorsum, & revereantur.

Qui volunt mihi mala.

Ferant confestim confusionem suam.

No

Var. de varios Autores.

(*a*) Quas nequeo præ multitudine prospicere.

(*b*) Innumera enim erant, & sunt peccata humani generis, quæ veluti sua fecit Christus, peccata enim nostra pertulit. *Geneb.*

(*c*) Cave ergo, si vitasti gravia, ne obruaris arena. *Glos.*
Contemptus assuescendi venialibus, potest esse criminalis. *Cantor Paris.*

(*d*) Animo deficio videns tam copiosam multitudinem.

(*e*) Precatur pro sua resurrectione. *Aug.*

(*f*) Confessione bona, de qua sapiens ait, est confessio adducens gratiam, & gloriam. *Casiod.*

(*g*) Duobus modis quæritur anima Christi, aut ut fruatur quis ea, aut ut persequatur, aut ad honorem, aut ad mortem, igitur hic declarat, quos vult confundi. *Aug.*

(*h*) Qui precantur mihi mala.

(*i*) Ferant quasi pondus immensum confestim, id est, ex quo peccare cœperint, ne longius progrediendo periculosius prægraventur. *Casiod.*

No pasen adelante en el contento,
Ni hagan la penitencia deseada:
Los que por darme penas y tormento,
Con lengua dicen bien desvergonzada:
Idem. Ay! Ay (*a*)! muy bien está, de mí burlando,
Engaños y malicias fabricando.
Sic Gloss. Alégrense por dentro y por de fuera,
Regocíjense en tí, Dios Padre amado,
Los que te buscan con la fé sincera,
Y digan (*b*) siempre seas glorificado:
Pues aman la salud tan verdadera,
Sic Lyran. (Que soy yo) que de ti he sido enviado
Para salud y vida de este mundo,
Y á librarle por gracia del profundo.
Sic Hier. Pero yo soy mendigo (*c*) en quanto siervo
Tuyo, mi Dios, y pobre desechado;
Mas para ti mi ayuda yo reservo,
Pues me amas con solícito cuidado:
Y aunque el contrario mio está protervo,
Tú eres el que siempre has (*d*) ayudado,
Protector en mis males, Señor mio,
No te tardes, mi Dios, que en ti confio.

Qui dicunt mihi euge, euge.

Exultent, & lætentur super te.

Omnes quærentes te, & dicant semper. Magnificetur Dominus, qui diligunt salutare tuum.

Ego autem mendicus sum, & pauper.

Dominus solicitus est mei.
Adjutor meus, & protector meus, tu es Deus meus, ne tardaveris.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que oyga sus ruegos, y le saque del lago de la miseria, infidelidad y ignorancia, y del lodo de la carnal concupiscencia, para no mirar á las vanidades y locuras falsas, mas que enderece por la Ley Evangélica sus pasos para la beatitud eterna, y que le reciba con misericordia, pues se han multiplicado sus maldades sobre los cabellos de su cabeza, y le mire para ayudarle, y que no tarde, pues es su protector y amparo. Amen.

Var. de varios Autores.

(*a*) Vel adulatoriè, falsos arguit laudatores, qui plus nituntur adulando decipere, quam possunt vituperationibus sautiare. *Idem.*

(*b*) Semper dicant, non euge, euge, ut mali me laudando, sed te patrem in me magnificando. *Aug.*

(*c*) Qui cum dives esset pro nobis egenus factus est. 2. *Cor.* 10.

Egenus dicitur ille, qui aliquid habet, & aliquo indiget, pauper, qui nihil habet inops, id est, sine ope. *Hier.*

(*d*) Adjutor ad bonum, protector ad malum.

SALMO XL.

Argumento.

Entiéndese este Salmo literalmente de Christo Señor nuestro: hízole David viendo con ojos proféticos la Pasion de Christo, y su Resurreccion, ora por sí, que puesto en el trabajo de su pasion y muerte, pensaban ya sus enemigos que del todo habian ya con él acabado: tambien ora por aquellos que hacen bien á los afligidos; y así en sentido moral se puede entender de qualquier fiel que atiende á hacer obras de misericordia con su próximo.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Feliz, dichoso (*a*) y bienaventurado — Beatus qui intelligit super egenum, & pauperem.
Sic Hier. El varon que ha entendido, y carga el juicio,
Por la fé verdadera iluminado,
En Christo, pobre humilde, y en su oficio,
Y con todo por Dios le ha confesado:
Irá seguro el dia del juicio,
Sic Glossa. Dia malo (*b*), en que Dios ha de librarle, — In die mala liberabit eum Dominus.
Y en su gloria perenne colocarle.
El Señor (*c*) le conserve moderando — Dominus conservet eum.
Sic Casiod. Peligros de esta vida trabajosa:
Vivifiquele Dios su gracia dando, — Et vivificet eum, & beatum faciat eum in terra: & non tradat eum in animam inimicorum ejus.
Y la tierra para él sea dichosa:
No le vaya el Señor Dios entregando
En manos (*d*) de enemigos (dura cosa!)
Que los demonios son y sus sequaces,
De disension amigos, no de paces.
Sic Hier. Dele el Señor de su favor divino, — Dominus opem ferat illi, super lectum do-
Aquel á quien está sobre su lecho,

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Felix ille, qui non aspernatur afflictum, quin potius prudenter rem apud se perpendens, sic cogitat cui nunc ab amico Deo immittuntur mala hæc.
Illum eripiet Dominus, è malis gravioribus, quæ alios manent. *Campensis.*
(*b*) In die adversa, calamitosa, & periculosa. *Ephes.* 6.
(*c*) Ista optatio prophetæ promissio est, securi expectant, qui hoc faciunt. *Aug.*
(*d*) In voluntatem inimicorum Chald. non sinet eum premi tyrannide hostium suorum. *Camp.*

Y que con su dolor (*a*) anda mohino, — doloris ejus.
Y con la enfermedad está deshecho:
De ti, Señor, su estrado ha sido digno, — Universum stratum ejus versasti.
Sic Greg. Y él con tenerte queda satisfecho,
Pues en el mal su cama (*b*) has rodeado, — In infirmitate ejus.
Y con dolor y angustia castigado.
Sic Hie. & Casiod. Yo te dixe, Señor (*c*), piedad mostrases — Ego dixi Domine miserere mei.
Con mí tu siervo, pobre y humillado:
Sana mi alma, y ojalá quitases — Sana animam meam quia peccavi tibi.
Las penas á que estoy yo condenado:
Los malos no querrian esto obrases, — Inimici mei dixerunt mala mihi.
Que me han con mil (*d*) oprobrios afrentado.
¿Quándo este, dicen, morirá sin gloria, — Quando morietur, & peribit nomen ejus.
Y de su nombre no (*e*) ha de haber memoria?
Sic Hugo. Si por ventura (*f*) alguno entraba á verme — Et si ingrediebatur, ut videret.
Predicar en el Templo, no lo hacia
Por su provecho, sino por perderme,
Y á ver en qué ocasion maliciaria:
Todo su pensamiento era ofenderme:
Para esto cosas vanas me decia: — Vana loquebatur cor ejus.
Juntó (*g*) su corazon para su daño — Congregavit iniquitatem sibi.
Maldades, impiedad y falso engaño. — Egrediebatur foras.
Salia fuera al Pueblo, y de mí hablaba
Cosas no dichas, falsas y fingidas
Para lo (*h*) mismo con que disfamaba — Et loquebatur inidipsum.
Las mis verdades en el Templo oidas:
Sic Casiod. Y contra mí inocente susurraba — Adversum me susurrabant omnes inimici mei.
El Pueblo mi enemigo, dando heridas,
Males me amenazando en sus consejos; — Adversum me cogi-

Var. de varios Autores.

(*a*) Lectus doloris, corpus hoc miserabile, in quo ægra jacet anima, & quasi quodam decumbit in lecto. *Ambros. super gravatum miseriæ. Aquila, & Symmach.*
(*b*) Duo designat gravata, alterum miseriæ, alterum refrigerii, & clementiæ, de uno ad aliud transfert illum Dominus.
(*c*) Causam sui morbi peccata esse declarat. *Geneb.*
(*d*) Dixerunt de me malè. *Hebr.*
(*e*) Hoc est, quod in evangelii parabola coloni dixerunt, hic est hæres: venite occidamus eum, & non memoretur nomen ejus amplius. *Hier. Mat.* 12.
(*f*) Si fortè fortuna venit, quispiam illorum, ut viseret me, loquebatur fucatè addebat sceleri scelus longe aliud habens in animo, quam in ore. *Camp.*
(*g*) Tunc congregavit populus iniquitatem, sibi quando dixit sanguis ejus super nos, & super filios nostros. *Hieron.*
(*h*) Uno consilio, una conspiratione. *Aug.*

Pero en todo quedáronse muy lexos. gitabant mala mihi.
Sic Hier. Casiod. & August. Con toda la injusticia que pudieron,
Mala palabra contra mí ordenaron, Verbum iniquum constituerunt adversum me.
A voces crucificale dixeron,
Y los perversos bien no lo miraron:
Aquel, pregunto (*a*) yo, que muerte dieron, Numquid, qui dormit non adjiciet, ut resurgat?
Aunque en ser voluntaria siempre erraron,
Si con su voluntad dá el alma, y muere,
¿No resucitará tambien si quiere?
Sic Hier. Aug. Gloss. En verdad que era Judas de mi casa,
Hombre de paz, que la tenia conmigo, Etenim homo pacis meæ.
En el qual esperé, y jamas sin tasa, In quo speravi.
Que comia mi pan, y era mi amigo: Qui edebat panes meos.
Salió, pues, ese de tan mala masa, Magnificavit super me supplantationem.
Que ha sido mi mas rígido enemigo,
Hasta entregarme en manos de Judíos
Con ósculo de paz de entre los mios.
Mas ten piedad de mí, no me dexando Tu autem Domine miserere mei, &
Sic Casiod. En el sepulcro muerto; mas con gloria
Salga yo, mi Señor, resucitando Resuscita me, & retribuam eis,
De entre los muertos, vivo y con victoria:
Entonces yo prometo (*b*) de irles dando
Sic Gloss. Los males que dieron por memoria:
Yo los esparciré, y irán cautivos
A tierra estraña do no vuelvan vivos.
En esto conocí que te he agradado, In hoc cognovi, quoniam voluisti me.
Por verte procurar mi ensalzamiento; Quoniam non gaudebit inimicus meus super me.
Sic Hier. Que aunque este (*c*) Pueblo me ha crucificado,
Sobre mí no tendrá ningun contento:
Por inocente (*d*) me has resucitado, Me autem propter innocentiam susce-
Y pis-

Var. de varios Autores.

(*a*) Morbus inquiunt gravissimus corripuit illum, & decumbere tam graviter cœpit, ut nunquam valetudinem pristinam recepturus sit. *Camp.*

Omnes de Juda proditore intelligunt, & etiam David de Achitophele conqueritur amico, & consodali.

Alia littera ampliavit supplantationem, quasi dicat excessit limites.

Alia littera loco supplantationis ponit calcaneum, de Juda intelligi potest, in lotione pedum.

(*b*) Non dolore vindictæ hoc dicit, sed expectatione patientiæ. *Hier.*

(*c*) Diabolus est inimicus cujus instinctu, hæc Judæi sunt operati, qui non est gavisus eum retinendo inferis. *Hier.*

(*d*) Ego autem in simplicitate mea adjutus sum à te, & statues me ante faciem tuam in perpetuum. *Hier.*

Y hecho firme en tu santo acatamiento, pisti, & confirmasti
Poniéndome á tu diestra con victoria, me, in conspectu tuo
Pisando las estrellas en la gloria. in æternum.

Bendito (*a*) sea el Señor de los Christianos, Benedictus Dominus Deus Israel.
Sic Lyra. Dios de Israel, esto es, de quien le ha visto
Por fé, y por obras hechas con sus manos,
Y por ser limosnero está bien quisto:
Bendito sea de todos los humanos
El Padre y el Espíritu con Christo,
Hasta el siglo futuro eternamente, A sæculo, & usque
Amen, amen, como ahora de presente. in sæculum fiat.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que le libre, conserve y vivifique, sane su alma, y tenga de él misericordia, pues contra él ha pecado, que le dé ayuda y favor en esta carne fragil contra las tentaciones del demonio, porque en ningun tiempo se alegre el enemigo sobre él: que le envie su bendicion, para que como clemente le arguya en sus pecados, y aplacado tambien le otorgue y conceda perdon. Amen.

Qui per libros distinguunt Psalterium hic finiunt primum.

SALMO XLI.

Argumento.

Los hijos de Coré, como consta de los Números, no perecieron con su padre; antes tragándole á él la tierra con sus sequaces, sus hijos por milagro que Dios hizo con ellos, no perecieron, y hízoles Dios esta merced por la persuasion que á su padre hicieron, que hiciese penitencia, y obedeciese á Moysen: ellos con todo corazon se volvieron al Señor, y él les dió espíritu profético, y hicieron algunos Salmos, uno de ellos es este, en el qual se trata del estado del Pueblo de Israel en la cautividad Babilónica, que ellos vieron en espíritu: consuelan su destierro con la meditacion de las cosas divinas, y con-

Var. de varios Autores.

(*a*) Omni laude major Dominus Deus Israelis ab æterno fuit, & usque in æternum erit. *Camp.*

Amen, amen, ista geminatio ostendit, hoc ab omnibus esse faciendum. *Glos.*

memoracion de los beneficios de Dios, y la esperanza de la futura restitucion. En sentido moral conviene á qualquier fiel devoto, que considerando ser cautiverio esta vida, suspira por la otra.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Casiod. Qual el (*a*) ciervo que en medio del estío — Quemadmodum desiderat cervus.
Se ve de los lebreles perseguido,
Desea de la fuente el licor frio, — Ad fontes aquarum.
Por refrescarse viendo que está herido:
Así mi alma desea á ti, Dios mio, — Ita desiderat anima mea ad te.
Que sus heridas ha reconocido:
Por ti, mi Dios Eterno (*b*), está sedienta, — Sitibit anima mea ad Deum fontem vivum.
Refresco pide, con que sed no sienta.
¿Quándo apareceré en esas moradas,
Sic Gloss. Y veré aquese rostro refulgente? — Quando veniam, & apparebo ante faciem Dei?
¿Quándo aquellas (*c*) Ciudades torreadas,
Hechas de oro, y de perlas del Oriente?
Para mí por tu mano están labradas,
Y para el rico asiento y preeminente
De tu gloria y grandeza sacrosanta,
Do tienes estampada (*d*) aquesa planta.
Estando ahora de tu gloria ausente,
Sic Hugo. No hay cosa que consuele al alma mia,
Y tengo por comida conveniente — Fuerunt mihi lacrymæ meæ panes die ac nocte.
Lágrimas (*e*), que son pan de noche (*f*) y dia:
Mientras estoy oyendo al maldiciente
Sic Casiod. De mí mofando, y no sin alegria, — Dum dicitur mihi quotidie ubi es Deus tuus?
¿Do está (*g*) tu Dios (me dice) á quien adoras,

Por-

Var. de varios Autores.

(*a*) Sicut areola præparata ad irrigationes aquarum. *Hier. ex Hebr.*
Metaph. de cervo sitienti, quomodo cervus anhelare solet. *Camp.*
(*b*) Sitio in peregrinatione, sitio in cursu, satiabor in adventu. *August.* Per fontem legunt Hebræi forte. *Chald. & Hier.*
(*c*) In templo, vel in cœlo à quorum utroque exulo. *Geneb.*
(*d*) Altiori sensu de visione beatifica intelligit. *Sá.*
(*e*) Pro assiduis calamitatibus cibo, & potu fastidito, nil aliud, quam lacrymari libebat. *Gen.* Luctu namque suo anima pascitur, cum ad superna gaudia flendo sublevatur. *Greg. Moral. lib. 5.*
(*f*) Mane, & vespere in vita, vel in morte. *Hugo.*
In prosperitate, & tristitia. *Casiod.*
(*g*) Interrogatus ubi est Deus tuus dic quod in lacrymis, quia lacrymæ ad ipsum ducunt, quasi fluvius facilis navigationis.

Porque tan solo y descontento moras?
De aquesto (*a*), Señor mio, me acordando,
El alma acá en mí mismo he derramado,
Y poco á poco se ha ido desmayando,
Viéndome puesto en este gran cuidado:
Sic Hier. Pero tiempo vendrá muy presto, quando
Habiendo al Tabernáculo llegado,
Admirable de Dios (*b*), pasaré al Templo,
Y casa tuya de virtud y exemplo.
Será tal aquel dia deleitoso,
Sic Casiod. Qual (*c*) es el de alegria y alabanza,
De voz y confusion muy abundoso,
Do el convidado buen bocado alcanza:
Pues dime, alma (*d*) y espíritu medroso,
Sic Gloss. ¿Por qué estas triste? pues que la tardanza
De tu Dios no ha de ser á ti tan larga,
Que te tenga, alma mia, tan amarga.
Esperad, pues, en Dios, alma (*e*) cansada,
Sic Hier. Que él os ha de librar de vuestros daños,
Que hasta ahora (*f*) por mí será alabada
Su piedad y bondad por largos años:
Porque él es mi salud, y muy preciada,
Que á mi rostro le quita desengaños,
Mi Dios y mi Señor, mi amparo y guia,
El que me dá contento y alegria.
Quando yo pienso á solas en mis males,
Idem & Casiod. Mi alma se me (*g*) turba y se derrama,
Y ofrécenseme luego las señales,
Que en el Jordan hiciste con gran fama:
Y en el pequeño Hermon miro otras tales,

Hæc recordatus sum, & effudi in me animam meam.

Quoniam transibo in locum tabernaculi admirabilis, usque ad domum Dei.

In voce exultationis, & confessionis: sonus epulantis.

Quare tristis es anima mea? & quare conturbas me?

Spera in Deo, quoniam adhuc

Confitebor illi.

Salutare vultus mei.

Et Deus meus.

Ad me ipsum anima mea conturbata est, propterea memor ero tui de terra Jordanis, & Hermoniim à monte modico.

Con

Var. de varios Autores.

(*a*) In memoriam revocabam, quæ olim patribus præstitisti, & effundebam animam me ipsum consolans, & futurum sperans. *Camp.*

(*b*) In domum Domini ibimus, ideo sum lætatus, ut in alio Psalm.

(*c*) In qua domo Dei, cum læta voce, & sono, laudumque Dei celebritate, populus festum agit, personat, plaudit, epulatur, victimas epulares offert. *Geneb.*

(*d*) Quorsum affligis te, ò anima mea, & tumultuaris intra me? *Camp.*

(*e*) Cujus spes omnia commutat in melius, & ad æternum gaudium perducit. *Casiod.*

(*f*) Adhuc celebrabo eum, qui est mea salus, & Deus meus. *Sá.*

(*g*) Quia in me ipso turbatus sum ob exilium, ideo te invocabo pro terra Jordanis, & Hermonii, & pro montibus modicis, ut in ea loca me restituas. *Geneb.*

Con lo qual el amor tuyo me inflama,
Y en ese monte Hermon, en mi destierro
Hizo del enemigo el crudo yerro.
Ay de mí, que un abismo (*a*) al otro abismo — Abyssus abyssum
Llama, y una tristeza á otra tristeza, — invocat in voce cata-
Y la voz de sus aguas en mí mismo — ractarum tuarum.
Sic Hugo. La descargas, Señor, con gran fiereza:
En mí veo con esto un cataclismo, — Omnia excelsa tua,
Que con sus aguas cubre mi cabeza, — & fluctus tui.
Y pasa sobre mí tan gran tormenta, — Super me transie-
Que se me ahoga el alma en esta afrenta. — runt.
Mas en el dia (*b*) triste y tenebroso — In die mandavit Do-
Sic Aug. De la tribulacion Dios ha mandado, — minus misericordiam
Y quiere le tengamos por piadoso, — suam.
Que de misericordia está adornado:
Y en la noche, que es tiempo trabajoso, — Et nocte canticum
Lleno de adversidad, nos ha ordenado — ejus.
Un cántico (*c*) de gloria á su gran nombre,
En que se ocupe y se deleite el hombre.
Esta oracion (*d*) haré á mi Dios diciendo: — Apud me oratio Deo
Sic Hebr. Que pues que con piedad me otorga vida, — vitæ meæ.
Sea mi roca fuerte, deshaciendo — Dicam Deo suscep-
Mi enemigo, y poniéndole en huida: — tor meus es.
Que me reciba, y no me olvide (*e*) huyendo, — Quare oblitus es
Pues me causa tristeza tan debida, — mei, & quare con-
Viéndome perseguido de enemigo, — tristatus incedo, dum
De Dios dexado, siendo un tiempo amigo. — affligit me inimicus?
Mientras que mis contrarios me quebrantan — Dum confringun-
Los — tur

Var. de varios Autores.

(*a*) Unum peccatum alteri ansam præbet, & januam aperit, & suo pondere trahit ad aliud.

Vel sic abyssus miseriæ abyssum invocat misericordiæ. *Aug.*

Vel est hypotiposis poetica, nulla est mearum miseriarum remissio ad vocem fistularum tuarum, id est, nubium, quæ magnam fundunt copiam, & tonitru, & fulmine rumpuntur. *Geneb.*

(*b*) Ergo ut formica in prosperis debemus discere, & colligere unde vivamus in adversitate. *Aug. & Glos.*

(*c*) Gaudeamus attendentes, quod castigat Dominus quem diligit, & flagellat omnem filium quem recipit. *Aug.*

(*d*) Persuadet sibi de te, ò Deus anima mea, quod instar rupis firmissimæ sis mihi tu. *Camp.*

(*e*) Quousque ergo oblivisceri mei? & quousque ego tristis incedere cogar propter afflictionem inimici? *Idem.*

Sic Gloss. & Hug.

Los huesos (*a*) y virtudes despedazan,
Sufro muchas afrentas, que levantan
Contra mí (*b*), y con ninguna se embarazan:
Mi tormento no basta, y mas me espantan
Los oprobrios y afrentas que me trazan,
Mas que todos los dias van diciendo:
¿Adónde está tu Dios? (*c*) Quizá durmiendo.
¡O alma mia! no os aflija el llanto:
¿Por qué os entristeceis, y á mí con veros?
Sic Lyran.
Que Dios no os dexará creedme tanto,
Muy presto será aquí, y vendrá á valeros:
Esperad, alma mia, en el que es Santo:
Yo le confesaré, porque quereros
Siempre ha mostrado, y es salud querida
De mi rostro y mi Dios, que me dá vida.

tur ossa mea: exprobraverunt mihi inimici mei.

Dum dicunt mihi per singulos dies, ubi est Deus tuus?

Quare tristis es anima mea, & quare conturbas me?

Spera in Deo, quoniam adhuc confitebor illi: salutare vultus mei, & Deus meus.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues es verdadero Dios y Hombre, delante de él derrama su alma en voz de alabanza, que es fuente viva de la gracia y misericordia, y el abismo de su miseria: llama al abismo de su clemencia, para que le purgue de las heces de los pecados, y quando se acabe su peregrinacion, aparezca presente delante de su rostro en la gloria eterna, donde por siglos es bendito. Amen.

SALMO XLII.

Argumento.

No distinguen los Hebreos este Salmo del precedente, y así aquí pone el Autor del Salmo la razon del querer ser libre el Pueblo, y tómase de la malicia de la gente de Babilonia, dada á idolatría, y así parecia razonable cosa, que el Pueblo que adoraba á Dios, fuese libre de la idolatría. Es profético (salvo mejor juicio): se puede este Salmo aplicar á Christo, hablando con el Padre Eterno; confiriéndole la pure-

Var. de varios Autores.

(*a*) Ossa, id est, virtutes per tentationem. *Hugo.*
(*b*) Ad tormenta etiam convitia adjiciunt. *Geneb.*
(*c*) Quod dicebat sacerdotibus Baal, Elias mihi ipsi dicunt. Ut in superiori versu, idem enim cum isto est.

reza de los sacrificios antiguos con la de su carne, que habia de ser sacrificada en la cruz, y dicele: Juzgadme, Señor, porque me han de juzgar los hombres con sus ciegos juicios: libradme de hombres tan apasionados, que lo están tanto en mi disfavor, que ninguna cosa de las que hago les parece bien: enviad vuestra luz, y aclarad esta mi causa: dad testimonio de mí, porque contra la luz no podrán las tinieblas: contra la verdad no podrá la mentira, ni todo el resto de mis enemigos podrá contra mí, y por tanto enviad vuestra luz, y vuestra verdad, porque en estas dos confio, y esto será tratarme como á hijo; y si esto se hace, osado y lleno de confianza, me ofreceré de gana al sacrificio hecho Sacerdote, segun el orden de Melchisedech, y yo mismo le ofreceré, &c.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Casiod. &Glos.	Dios mio, en el juicio verdadero Me juzga, separándome de malos; Y pues eres Juez tan verdadero Desmaraña mi causa de intervalos:	Judica me Deus, & discerne causam meam.
	De todo hombre me libra (*a*) no sincero, De gente mala que se lleva á palos,	De gente non sancta, ab homine iniquo, & doloso erue me.
Sic Casiod.	Y perversa, que daña claramente, Del que hiere en oculto juntamente.	
	Porque tú eres mi Dios (*b*) y fortaleza,	Quia tu es Deus fortitudo mea, quare me repulisti.
Sic Hier.	Y poco á poco voy desfalleciendo Por grande demasía de flaqueza, Si tú, Señor, no vas fortaleciendo: Echado de ti estoy con aspereza, No sé el por qué (*c*), á trabajos me exponiendo, Por lo qual ando triste y consumido, Mi enemigo me trahe muy afligido.	Et quare tristis incedo, dum affligit me inimicus?
	Tu luz (*d*) envia, y quita mi tiniebla, Y dame tu verdad quitando yerros,	Emitte lucem tuam, & veritatem tuam.

Que

Var. de varios Autores.

(*a*) Nemo verò magis iniquus, atque dolosus est, quam iniquitatis inventor, & qui æmulator est sanctitatis, qualis est diabolus, qui introivit in cor Judæ, ut Christum traderet. *Hier.*

(*b*) Nec mihi arrogo fortitudinem, qua opus est inter hæc scandala. *Aug.*
Ideo per te ab eis separari peto, sed quia differtur ideo subdit. *Glossa.*

(*c*) Quærens causam tristitiæ, sed audiat ex Esaia, propter peccatum modicum contristavi illum, & averti faciem meam ab isto, & contristatus est. *Esai.* 57.
Causa tristitiæ tuæ peccatum est, causa lætitiæ tuæ justitia sit. *Aug.*

(*d*) Emitte Christum tuum, qui lux est, & veritas. *Idem.*

Que la misma verdad y luz despuebla,
Si á ti me vuelvo, del pecado yerros:
Guiáronme (*a*) por fé, apartando niebla,
Al santo monte, y á sus altos cerros,
Y á tus moradas, que es la (*b*) Iglesia Santa,
Do tienes recogida gente tanta.

Ipsa me deduxerunt, & adduxerunt.

In montem sanctum tuum, & in tabernacula tua.

Idem. Y entraré en el altar (*c*) con hacimiento
De gracias al Señor, para ofrecerme
Hostia viva del Nuevo Testamento:

Et introibo ad altare Dei.

Idem. Entraré (digo) á Dios para valerme;
Que limpiando lo viejo con contento,
Mi juventud renueva por quererme,
Idem. Y en mí pone una (*d*) alegre y nueva vida,
Y quiere de la vieja me despida.

Ad Deum qui lætificat juventutem meam.

Confesaréte Dios, gracias haciendo
Con alegria en cítara (*e*) sonora,
Sic Gloss. & Lyr. Que eres Dios, nuestras almas infundiendo,
Y mio, por la redencion de ahora:
¿Pues por qué, dí (*f*), mi alma, estás gimiendo,
Y me estás conturbando cada hora,
Y te alborotas como despechada,
Siendo así que de Dios eres amada?

Confitebor tibi in cythara Deus, Deus meus.

Quare tristis es anima mea, & quare conturbas me?

Espera en el Señor, ten confianza,
Que jamás á los suyos ha dexado:
Confesaréle yo con alabanza,
Sic Hier. Con boca y corazon aparejado:
Que es salud de mi rostro, y bien andanza,
En el qual estoy siempre confiado,
Que á mí me ha de salvar, y es mi Dios Santo,
De cuya mano he recibido tanto.

Spera in Deo, quoniam adhuc confitebor illi.

Salutare vultus mei, & Deus meus.

PER-

Var. de varios Autores.

(*a*) Deduxerunt, & adduxerunt, præterita pro futuris, more prophetico, ad rei certitudinem, ut patet. *Ex Heb.*

(*b*) In templum structum in monte Moria, tabernacula autem sunt reliqua terræ sanctæ loca, in quibus Deus colebatur. *Geneb.*

(*c*) Est enim quoddam altare sublime, nobis nunc invisibile, ad quod soli justi probant accedere. Altare, quasi altæ aræ, vel alta res. *Casiod.*

(*d*) Ad Deum lætitiæ, & exultationis meæ. *Hier.*

(*e*) Per mortificationem carnis, quia crucifixus est mihi mundus, & ego mundo. *Hier.*

(*f*) Hoc dicit, quia vult illam erigere ad meliora, vel forsan, quia non potest vitare omnia peccata, ideo timet, & tristis est. *Glos.*

Non in te, sed in Deo, ille igitur sit sanitas in te, qui suscepit vulnera de te propter te, & bene potes in eo sperare. *Aug. & Glos.*

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues es su fortaleza y salud, le envie su luz divina, y que quite las tinieblas de su corazon, le enseñe la verdad, y quite el error, para que entrando al altar de Dios, pueda darse á él como hostia viva, y que le agrade, confesándole siempre, que es la salud de su alma, su Dios y su Señor. Amen.

SALMO XLIII.

Argumento.

Expone literalmente este Salmo Lyrano de la persecucion que tuvo el Pueblo Judayco debaxo de Antíocho noble. (1. & 2. *Machab.*), que en espíritu la vieron los hijos de Coré, cuyo es el Salmo (segun Genebrardo): se quexan los buenos, que contra los exemplos de los mayores son expuestos á la sensualidad de los malos por la Religion: ruegan á Dios que les ayude: pertenece á los Apóstoles y Mártires en su persecucion. *Roman.* 8.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Dios, con nuestras orejas hemos oido,
Y los Padres antiguos anunciado
Las cosas que en su tiempo han sucedido,
Y que por tradicion (*a*) hemos hallado.
Sic Lyr. & Glossa. La obra (*b*) que tus manos les obraron,
Quando sacaste al Pueblo Israel de Egipto
En los dias antiguos que pasaron
En poder de Faraon el Rey maldito.
Esparció tu poder divino (*c*) y mano
Sic Casiod. Las gentes para su violenta muerte,
Y plantaste y pusiste Pueblo sano
A nuestros Padres por dichosa suerte.

Deus auribus nostris audivimus : Patres nostri annuntiaverunt nobis.

Opus quod operatus es, in diebus eorum, &
In diebus antiquis.

Manus tua gentes disperdidit.

Et plantasti eos.

Afli-

Var. de varios Autores.

(*a*) Per scripta, & posteros.

(*b*) Opus dicit, non opera, nam licet plura essent ejus opera, unius tamen operis erant figura. *Cantor Parisiensis.*

(*c*) Manus, potestas delevit tua, gentes septem, quæ olim incolebant terram sanctam, inter quas præcipua erat Chananea. *Geneb.*

Sic Gloss. Afligiste á los Pueblos Cananeos, — Afflixisti populos,
Y de la tierra toda los echaste — & expulisti eos.
Con todos sus amigos Jebuseos,
Porque así lo quisiste y ordenaste.
Mas esta tierra no la poseyeron — Neque enim in gladio suo possederunt terram, & brachium eorum non salvavit eos.
Por su espada (*a*), ni lanza, ni por guerra,
Y por brazo muy fuerte que tuvieron
Del enemigo no salvó, que atierra.
Tu mano diestra (*b*) fue y poder divino, — Sed dextera tua, & brachium tuum.
Tu brazo poderoso y levantado,
La lumbre de tu rostro que les vino, — Et illuminatio vultus tui.
Que de tu voluntad (*c*) es don preciado.
Sic Aug. Porque quisiste exercitar en ellos
Tu amor y tu querer, saber, potencia,
Y te agradaste, Dios, de solo vellos, — Quoniam complacuisti in eis.
Y quizá porque hicieron penitencia.
Sic Gloss. El mismo (*d*) que antes eras eres ahora,
Inmutable, aunque el tiempo haga mudanza,
Mi Rey, á quien mi alma siempre adora, — Tu es ipse rex meus, & Deus meus.
Y mi Dios, mi Señor, y mi esperanza.
Que mandar puedes (*e*), quieres dar victorias, — Qui mandas salutes Jacob.
Y saludes al Pueblo que te ama,
Que salió de Jacob y sus memorias,
A quien el Luchador el Angel llama.
Contigo (*f*) nuestra acérrima defensa — In te inimicos nostros ventilabimus cornu.
Sic Casiod. Todos nuestros contrarios vencerémos,
Y con el fuerte cuerno de defensa
A todos juntos los ahuyentarémos.
Con tu divino (*g*) nombre despreciando — Et in nomine tuo spernemus omnes insurgentes in nobis.
Debaxo de los pies los enemigos

Ire-

Var. de varios Autores.

(*a*) Sed quia victoriæ istæ fuerunt factæ divina virtute, magis quam humana, dicit neque enim in gladio suo. *Lyran. & Casiod.*

(*b*) Dextera Patris Christus est. *Hier.*

(*c*) Non ex merito ipsorum, sed ex benevolentia tua. *Casiod.*

Ut aliis complaceres in eis, ut quisquis eos attenderet diceret, quia verè Deus est cum illis. *Aug. & Glos.*

(*d*) Tempora enim mutata sunt, auctor vero non mutatur. *Aug.*

(*e*) Qui celeriter facis salutes Jacob, dicere, & facere in Deo. *Idem.*

(*f*) Per te robore excutiemus hostes, eos armis veluti cornibus impetemus. *Geneb.*

(*g*) Benedicit, in te, & in nomine tuo sternemus, & conculcavimus non merito meo. *Glos.*

Vel te invocato, & nominato.

Iremos al demonio y á su bando,
Que no de paz, mas guerra son amigos.

Sic Aug. No esperaré por cierto (*a*) en mi arco y flechas,
Como quizá mis padres esperaron,
Ni en mi espada, ni cosas mias hechas,
Que esas no, y fé con obras me salvaron.

Non enim in arcu meo sperabo, & gladius meus non salvabit me.

Idem. Tú, Señor, salvarás (*b*), y nos libraste
De los malos espíritus que afligen,
Y por tu Santo Nombre desechaste
A quien aborreciendo nos corrigen.

Salvasti enim nos de affligentibus nos, & odientes nos confudisti.

Sic Casiod. En tí, Señor, seremos (*c*) alabados
Todo el dia sin noche, que es eterno;
Y á tu nombre, Jesus, somos postrados
Angeles, hombres todos, y el infierno.

In Deo laudabimur tota die.

Et in nomine tuo confitebimur in sæculum.

Pero ahora en aquesta edad postrera,
Señor, nos desechaste (*d*), y permitiste
Fuésemos derretidos como cera,
Y en terribles martirios nos pusiste.

Nunc autem repulisti, & confudisti nos.

Y ya no saldrás mas, como solias,
Con nuestros Padres (*e*), porque las virtudes
Estan enflaquecidas y muy frias,
Y toda nuestra gente sin saludes.

Et non egredieris Deus in virtutibus nostris.

Sic Geneb. Hiciste que volviésemos la espalda
A nuestros enemigos, y atrahillados,
Casi casi pisaban nuestra falda,
Segun que nos trahian alcanzados.

Avertisti nos retrorsum post inimicos nostros.

Sic Casiod. Y los que injustamente aborrecian
Añicos y pedazos (*f*), como presa

Et qui oderunt nos diripiebant sibi.

Pa-

Var. de varios Autores.

(*a*) Non in fortitudine sua roborabitur vir.

(*b*) Hæc duo præterita pro futuris accipienda sunt, quæ ita certa sunt, sicut certum est, quod id quod fuit, non potest, non fuisse. *Casiod. & Glos.*

(*c*) Gloriabimur, gaudebimus, laudabimus, & nomen tuum prædicabimus. *Geneb. ex Heb. Hier. & Chald.*

(*d*) Videris projecisse, oblitus es, confudisti, pudefecisti deserendo.

Pii namque martyres, per hos octo versus qui sequuntur, narrant quas afflictiones præsenti tempore sustinebant, & tamen nunquam à Domini veneratione discedebant. *Casiod.*

(*e*) Olim egrediebatur in virtutibus Hebræorum, quibus prostravit inimicos eorum, nunc autem non egreditur in virtutibus martyrum, sed sua tantum virtute. *Sic Hug. & Glos.*

(*f*) Tunc diripiebant persequutores martyres: cum plagis, carceribus, & tormentis reliquis, eos vexabant. *Hier.*

Para su boca y dientes, nos hacian,
Y á otros echaban dentro de la fuesa.
Diste á los que por ti quieren tormento — Dedisti nos tanquam oves escarum.
Perseguidores para darles muerte,
Sic Gloss. Y qual (*a*) ovejas de comun sustento,
En fin eran tratados de esta suerte.
Tambien nos esparciste (*b*) en varias gentes, — Et in gentibus dispersisti nos.
Sic Hugo. Y tierras, de la nuestra desterrados,
Flaquísimos ya vueltos de valientes,
Y todos nuestros bienes confiscados.
Vendiste, reputado por basura, — Vendidisti populum tuum sine pretio.
A tu Pueblo sin precio (*c*), permitiendo
Ver desechada toda su hermosura,
Y como esclavo vil esté sirviendo.
Sic Hier. No hubo (*d*) multitud de precio bueno — Et non fuit multitudo in commutationibus eorum.
En sus ventas y truecos, pues por nada,
O casi poco precio, qual por cieno,
Muy presto era la venta rematada.
Sic Gloss. Pusístenos por risa, oprobrio, afrenta, — Posuisti nos opprobrium vicinis nostris subsannationem, & derisum, his qui sunt in circuitu nostro.
A nuestra vecindad tambien por mofa
Y escarnio de una (*e*) gente muy esenta,
Que nos cerca, y no son de nuestra estofa.
Pusístenos en forma y semejanza — Posuisti nos in similitudinem gentibus: commotionem capitis in populis.
De maldicion (*f*) para las mismas gentes,
Que mueven la cabeza con venganza,
Haciendo burla con el rostro y frentes.
Sic Lyran. Todo el dia, que es siempre (*g*) mi vergüenza, — Tota die verecundia mea contra me est.
Y confusion de tanto oprobrio junto — Et confusio.
Como padezco de la desvergüenza
De mi enemigo puesto en este punto.
La pongo por delante, y á la cara — Faciei meæ cooperuit me.

Var. de varios Autores.

(*a*) Similes nos fecisti, ovibus mactationi destinatis
(*b*) Dispersisti nos per exteras, & à cultu divino alienas nationes. *Camp.*
(*c*) Nec obulo uno factus es ditior ex venditione illorum. *Idem.*
(*d*) Metaphora est à negotiatoribus sumpta. *Geneb.*
(*e*) Infidelibus scilicet, & perfidis, qui nunquam nobiscum sunt, nec nobiscum recto dogmate gradiuntur, sed in circuitu semper ambulant. *Glos. & Casiod.*
(*f*) In dicterium fabulam in ludibrium, & proverbium omnes deridebant. *Chald. & Hebr.*
(*g*) Assiduè versatur ignominia mea ante oculos meos, & vultus pudore velatur, quod Hispanè: *Llena la cara de paño.*

Sic Casiod. & Glos. Me hace la confusion salir colores,
Por el afrenta conocida y clara,
Y afrentas que me han dicho pecadores.
Muy triste estoy y muy avergonzado — A voce exprobrantis, & obloquentis.
Sic Hugo. Con la voz (*a*) del que afrenta con su boca,
Y del que mi honra quita solapado,
Que es lo precioso que á los hombres toca.
Sic Gloss. De la cara y presencia de enemigo, — A facie inimici, & persequentis.
Que sé que grandemente me aborrece,
Querria verme libre, y soy amigo,
Que huya quien qual yo tal mal padece.
Sic Hier. Todas aquestas (*b*) cosas bien pesadas — Hæc omnia venerunt super nos, nec obliti sumus te.
Sobre nosotros tristes han venido,
Y con paciencia han sido toleradas,
No poniéndote, Dios, á ti en olvido.
Sic Petr. Cant. Contra (*c*) tu ley no hicimos cosa alguna; — Et iniquè non egimus in testamento tuo.
Antes hemos guardado tus preceptos,
Ensalzando tu nombre hasta la Luna,
A ti plegue estos votos sean aceptos.
Y nunca se ha hecho (*d*) atrás, ni se ha apartado — Et non recessit retrò cor nostrum.
Aqueste corazon de la fé mia,
Aunque nuestro viage comenzado — Et declinasti semitas nostras à via tua.
Hiciste caminar (*e*) por otra via.
Sic Gloss. Porque nos humillaste en este mundo, — Quoniam humiliasti nos in loco afflictionis : & cooperuit nos umbra mortis.
Que es lugar (*f*) de afliccion y de tormento,
Y nos cubrió, no muerte del profundo,
Sino su sombra (*g*) triste y descontento.
Si acaso con olvido descuidado — Si obliti sumus nomen Dei nostri.
Sic Hier. La memoria total hemos perdido
Del nombre del Señor reverenciado,

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Propter vocem convitiantis, & blasphemantis, vel occultè mordentis, & detrahentis. *Hugo.*

(*b*) Martyres ista dicunt, quia omnia, quæ tu Domine Jesu pertulisti, & nos eadem pertulimus, sed semper confessi sumus. *Hier.*

(*c*) Non violavimus testamentum tuum pactum fœdus, sic omnes litteræ.

(*d*) A via qua ad te ibamus. *Sá.*

(*e*) Et deflexisti, & rejecisti nos, repetit negationem, more Hebræo, sic nec declinaverunt gressus nostri à semita tua. *Hier.*

(*f*) Dejecisti nos in loco draconum. *Hebr.*

Locus afflictionis, hoc corpus. *Hieron.* vel in isto mundo. *Glos.*

(*g*) Tenebræ maximæ tribulationum acerbissima calamitas, & servitus mors umbra è martyribus non veritas mortis. *Hier.*

Y si hemos nuestras manos extendido — Et si expandimus manus nostras.
Sic Glos. & Casiod. A adorar otro Dios, idolatría — Ad Deum alienum.
Contra Dios verdadero cometiendo,
Pecado tal privando de latria,
Con que la tierra toda está sirviendo:
Pregunto: ¿No ha de estar en estas cosas, — Nonne Deus requiret ista.
Y las pondrá (*a*) en exámen con castigo?
Cierto sí, porque son muy afrentosas,
Y las tiene el Señor por de enemigo.
Sic Gloss. Porque él sabe muy (*b*) bien el pensamiento, — Ipse enim novit abscondita cordis.
Y lo escondido dentro nuestro pecho,
Y á qué fin se levanta nuestro intento,
Y todo quanto hacemos y hemos hecho.
Sic Casiod. Señor, por ti y tu amor tenemos muerte, — Quoniam propter te mortificamur tota die.
Y opresion (*c*), con diversas tentaciones,
El tiempo todo que nos cae por suerte:
Por ti tenemos varias aflicciones.
Y somos de los hombres (*d*) estimados, — Æstimati sumus sicut oves occisionis.
Sic Casiod. Como ovejas de muerte sin provecho,
Para mas que de vida ser privados,
Qual si del mundo fuésemos desecho.
Sic Gloss. ¿Por qué duermes (*e*), Señor? levanta presto, — Exurge quare obdormis Domine?
Que parece que en poco nos estimas:
Levanta (*f*), y no nos eches de tu gesto — Exurge, & ne repellas in finem.
Para siempre, aunque á tiempo nos lastimas.
Sic Lira. ¿Por qué (*g*) apartas tu rostro y la presencia — Quare faciem tuam avertis? oblivisceris inopiæ nostræ?
De tu divina gracia como airado,
Y de nuestra pobreza tu excelencia,

Var. de varios Autores.

(*a*) Cum pondere pronuntiandum est, quoniam gravissimum est apud Dominum, si in ejus religione peccemus. *Casiod.*

(*b*) Noscere autem dicitur Deus, & quod te facit noscere, sicut & ipse. Abraham ait, nunc cognovi quod timeas Deum, id est, te, & alios feci cognoscere. *Glos.*

(*c*) Quia tota vita sanctorum martyrum est. *Cantor Paris.*

(*d*) Tam parvi æstimant nos homines occidere, ac si verè essemus pisces, aves, & boves, neci destinatæ. *Geneb.*

(*e*) Videtur obdormire, sed non dormitabit, neque dormiet, qui custodit Israel. *Psalm.* 120.

(*f*) Repetitur, exurge, ut quibus videt pericula crescere, non tardet subvenire, *Casiod.*

(*g*) Non est hæc querela, sed supplicatio pia puri cordis. *Glossa.* Avertit enim Deus faciem interdum ad tempus, ut probet electos suos. *Hier.*

Y mendiguez (*a*) se olvida descuidado?
Sic Gloss. ¿Por qué á la angustia no das fortaleza? Et tribulationis nostræ?
¿Por qué te olvidas del trabajo y pena
Que por ti padecemos con fiereza,
Y de contino está nuestra alma llena?
No la olvides, que está bien humillada Quoniam humiliata est in pulvere anima nostra.
Sic Casiod. En el polvo (*b*) soez de penitencia
Con la memoria del pecado hollada,
Con confusion, desprecio y reverencia.
Tambien está pegado con la tierra Conglutinatus est in terra venter noster.
Nuestro vientre (*c*) por ser acoceados
De todos, y á nosotros cruda guerra
Nos hacemos, y somos muy pesados.
Idem. Resucita (*d*), Señor, danos ayuda, Exurge Domine, adjuva nos.
Que estamos con mil males oprimidos,
Y no hay otro favor que nos acuda,
Y sin ti quedarémos ya vencidos,
Redímenos, Señor, de estas angustias, Et redime nos propter nomen tuum.
Y de tribulaciones tan terribles,
Que á nuestras almas tienen siempre mustias,
Por ser en sí pesadas, é insufribles.
Y porque es muy pequeña la justicia
Sic Hugo. De nuestra parte, haz misericordia,
Que del todo nos quite la malicia
Por tu (*e*) nombre, que á todos da concordia.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues es su Rey á quien honra, su Dios á quien adora, se levante en su socorro, y que le libre del oprobrio de los vicios, y de los que le afligen; pues con esto ha de ganar grande nombradía en el mundo y su nombre será bendito, para que así libre de los enemigos de cuerpo

Var. de varios Autores.

(*a*) Videtur oblivisci, sed non quia dicit, ego autem non obliviscar tui. *Esai.* 49.
(*b*) Vita nostra allissa est pulveri, propinqua est sepulchro, vel respicit ad pœnitentiam, qui se pulvere conspergere solebant. *Geneb.*
(*c*) Cum caro infirmatur, sed sensus est intentus cœlestibus. *Hier.*
(*d*) Non ad dormitionem, sed ad resurrectionem est potius applicandum. *Casiod.* Vel fac nos exurgere, ut anima quæ pavimento adhæret, ad te erigatur à terrenis ad cœlestia. *Glos. & Hugo.*
(*e*) Propter nomen tuum, id est, gratis non pro merito nostro. *Glos.*

po y alma, pueda seguramente ir á él, que es su alabanza y su gloria. Amen.

SALMO XLIV.

Argumento.

Cántico nupcial, hecho por los hijos de Coré, y inspirado en ellos por el Santo Espíritu. Trata de las bodas alegres de Christo y la Iglesia, de sus dotes, perfecciones, virtudes, gracias, y al fin desposorios verdaderos. Moralmente hablando se puede exponer de qualquiera buen Pontífice y de su Iglesia, que es su esposa.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Eructavit cor meum verbum bonum.

Sic Casiod. Dentro del pecho un rico pensamiento
Me está bullendo, y quiero brote fuera,
Y á ti, Divino Rey, mi entendimiento

Dico ego opera mea regi.

Sic Gloss. Dedica, y todo quanto hacer espera:
Todo á ti te lo ofrece con contento
Mi lengua, celebrando en gran manera

Lingua mea calamus scribæ, velociter scribentis.

Tu grandeza, qual (*a*) pluma de Escribano,
Que la voltea con ligera mano.

Speciosus forma præ filiis hominum, diffussa est gratia in labiis tuis: propterea benedixit te Deus in æternum.

Sic Hebr. Haces (*c*) ventaja á toda criatura
En beldad, pues de gracia estan bañados
Tus labios, y es tan grande tu hermosura,
Que dexas á los hombres admirados:

Accingere gladio tuo

Sic Gloss. Cíñete (*d*), pues, la espada limpia y pura
Sobre tu muslo, con que derribados

Var. de varios Autores.

(*a*) Erumpit ex corde meo, sermo optimus, verbum præstans, orationem insignem, quam una cum reliquis orationibus meis dedico, profero, propono, eloquor, & poema meum compono, & ad eum dirigo, silicet regi (quasi dicat) de rege est materia mei Psalmi. *Ex Hebr. Chald Hier. Camp. & aliis.*

(*b*) Et lingua mea, non minus promptè excipit quæ illi suggerit animus, quam scribit calamo is, qui scribendi est peritissimus (sanctus S. spiritus), qui est scriba celerrimus, exercitatissimus, & peritissimus. *Camp.*

(*c*) Œncomium Christi, à forma, ab eloquentia, à doctrina, & fortitudine. *Geneb.*

(*d*) O heros, ò strenue, ò potens, ad pugnam te para. *Idem.*

Gladium itaque super femur potentissimus sumpsit, quia sermo prædicationis illius, ex incarnatione convaluit. *Greg. in Ezechiel.*

Has de dexar tus muchos enemigos,
Que de tu gran virtud serán testigos.
Sic Hier. Prósperamente sube al alto Cielo
Con tu excelente gloria y hermosura;
Esto es, con santidad, justicia y zelo,
Con dicha prosperada, y con ventura:
Sic Petr. Cant. De allá baxaste á consolar el suelo,
Poniéndote del vientre en la estrechura
En la cruz, en el limbo, y levantado
De los muertos te veo ya reynando.
Sic Greg. Mor. l. 1. Cercado de verdad (*a*) y de clemencia,
Y de justicia igual (don soberano)
Con hechos hazañosos su potencia,
Muy presto mostrará tu diestra mano:
Rendiránte los Pueblos obediencia,
Con saetas (*b*) flechando el pecho insano,
Y del Rey los contrarios corazones
Sujetarás, y bárbaras naciones.
Sic Remig. Y durará, Señor, tu (*c*) Trono santo,
Y regia potestad por mil edades,
Y tu cetro, que al mundo pone espanto,
Será derecho, y lleno de igualdades:
Prosigues con amor lo justo tanto,
Que aborreces en todo las maldades,
Por lo qual te ungió Dios, Dios (*d*), la cabeza,
Y mas que á tus consortes te dió alteza.
Tus tropas, que de caxas de marfiles
Sic Camp. Te sacan, en ti puestas, van oliendo

tuo super femur tuum potentissime.

Specie tua, & pulchritudine tua intende, prospere procede, & regna.

Propter veritatem, & mansuetudinem, & justitiam.

Et deducet te mirabiliter dextera tua.

Sagittæ tuæ acutæ, populi sub te cadent, in corda inimicorum regis.

Sedes tua Deus in sæculum sæculi.

Virga directionis, virga regni tui.

Dilexisti justitiam, & odisti iniquitatem, &c.

Myrrha, & gutta, & cassia à vestimentis tuis

A

Var. de varios Autores.

(*a*) Gloria tua, & decore tuo prospere ascende. *Hebr.* à majestate personæ, & regni ejus, à magnificentia aulæ, & comitatu eum laudat.

Pulcher es animo, & corpore rex Messia, in utraque forma nullus tibi potest comparari, qui es plenus gratia, & veritate, & mansuetudine, & virtutibus sine ulla peccati labe, tuus sermo melle est dulcior, potens sermone, & opere. *Luc.*24. & alii nunquam sic loquutus est homo. *Genebr.*

(*b*) Sagittæ sunt prædicationes, corda hominum transfigentes. *Hier. Casiod.*

(*c*) Solum tuum regnum, ò Christe Deus, hoc sæculo stabile erit, & futuro, usque in perpetuum, sceptrum justitiæ erit, sceptrum regni tui rectitudinis, & æquitatis virgam pro sceptro accipit. *Heb. Camp.*

(*d*) Deus, Deus, est figura epiceuxis Spiritu Sancto unxit, non unctione visibili, nam ad id quod homo est pertinet unctionis vocabulum, vide *Geneb.* rectè hic loquentem.

A la algalia (*a*) y olores mil gentiles,
Ambar y mirra siempre despidiendo:
Con aquesto á las hijas del Rey diles,
Que el servicio les vas agradeciendo
De la honra y estima que te han hecho,
Quedando del servicio satisfecho.
De estas Infantas grande copia hermosa
Te rodea, y ardiendo en tus amores,
La Reyna está (*b*) á tu lado en silla honrosa
Con variedad te dando mil loores:
Sic Hebr. Pero contigo hablo, Reyna esposa,
Oye (*c*), hija, si quieres los favores
De tu esposo, y pretendes ser divina,
A mis palabras el oido inclina.
Atiende, escucha, mira lo que digo,
Si amas como es justo tu grandeza:
Olvida ya de hoy mas (*d*) tu Pueblo amigo,
Sic Casiod. & Hie. Tu casa, padre, y tu naturaleza:
Que el Rey por ti se abrasa (*e*) soy testigo,
Y tiernamente adora tu belleza,
Siendo, como es, Señor, que respetado
Ha de ser, y de todos adorado.
Y las hijas de Tiro, y mercaderes,
Sic Casiod. Delante de tus ojos humillados,

tuis à domibus eburneis.

Ex quibus delectaverunt te filiæ regum in honore tuo.

Astitit regina à dextris tuis in vestitu deaurato circumdata varietate.

Audi filia, & vide, & inclina aurem tuam, & obliviscere populum tuum.

Et domum patris tui.

Et concupiscet rex decorem tuum, quoniam ipse est Dominus Deus tuus, & adorabunt eum.

Et filiæ Tyri in muneribus vultum tuum deprecabuntur: omnes divites plebis.

Var. de varios Autores.

(*a*) Allegoria est de gratiis, & virtutibus animæ, & corporis excellentissimi Christi Domini.

Domus eburneæ, piorum conscientiæ, & mentes puræ palatia, seu templa. *Hebr.* sic id est. *Corint. cap.* 3. & 6.

(*b*) Stabit liber legis in latere dexteræ tuæ. *Chald.*

Stetit conjux in dextera tua, in diademate aureo. *Hebr.*

A dextris, quasi in meliori loco, lævam mercurio dexteram tibi beltica virgo. *Ovid. lib.* 4 *Meth.*

Vestitu scutulato, id est, pleno scutis, quibus bona gloriæ significantur, & mala, à quibus quasi scuto defendimur.

(*c*) Rem perpende, aurem tuam præbe mihi. *Camp.*

Filiam eam vocat, scilicet Ecclesiam, vel quia ab eo renata, vel quia sibi sociata est, ut casta sit mente, & corpore. *Hier.*

(*d*) Conventicula paganorum. *Glossa.*

Vel Babylonem, id est, mundum istum. *Casiod.*

Domum patris secundum illud percalcatum perge patrem, quid facis in paterna domo delicate miles. *Hier. epla.*

(*e*) Captus est enim amore insignis ille rex formæ tuæ, & est dignus cui tu in genua provoluta supplex fias. *Camp.*

Te rogarán (*a*) con todos sus haberes,
Y quantos en el Pueblo hay hacendados:
Hija del Rey, tu gloria entre mugeres
Grande ha de ser con muchos recamados:
Sic Aug. Será interior (*b*), y de alma tu hermosura,
De variedad vestida y rica hechura.
Y justamente al Rey serán llevadas
Contigo otras purísimas doncellas,
Deudas (*c*) del Rey, siguiendo tus pisadas;
Mas tú qual principal delante de ellas:
Ofreceránse á él regocijadas,
Sic Hugo. Tú qual la Luna, y ellas qual estrellas:
Al lecho te guiarán con regocijos,
Do en vez de tus (*d*) abuelos, tendrás hijos.
A estos del mundo todo repartido
Darás el cetro, la corona y mando:
Memoria (*e*) habrá del nombre esclarecido
Tuyo, todos los siglos compensando:
Sic Lyran. Los Pueblos por aquesto con ruido
De alabanza te irán, Dios, confesando
Sic Aug. Para (*f*) siempre jamas en siglo eterno,
Pues eres con tu Padre Coeterno.

Omnis gloria ejus filiæ regis ab intus in fimbriis aureis circumamicta varietatibus.

Adducentur regi virgines post eam: proximæ ejus afferentur tibi.

Afferentur in lætitia, & exultatione: adducentur in templum regis.

Pro Patribus tuis nati sunt tibi filii.

Constitues eos principes super omnem terram.

Memores erunt nominis tui in omni generatione.

Propterea populi confitebuntur tibi in æternum. Et in sæculum sæculi.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues es Verbo del Eterno Padre, por el qual todas las cosas fueron criadas, que guarde á su Iglesia, congregacion y junta de variedad de

Var. de varios Autores.

(*a*) Supplicabunt tibi, ò Ecclesia regina. De potestate clavium, & sacramentorum, & de vocatione gentium intelligit. *Geneb.*

(*b*) Omnis decor reginæ usque ad intima, & Phrygio opere omnis vestis ejus deaurata, & acu picta. *Hebr.*

Non omnium oculis expositus erit ornatus, animi enim magis erit quam corporis: vestis illius auro intertexta erit artificiosissimè. *Camp.*

(*c*) Singulares, & particulares Ecclesiæ, vel animæ sanctæ sociæ, & amicæ nationes, & cognatæ gentes.

(*d*) Pro relictis parentibus tuis, ò regina, erunt tibi filii, gerentes vices tuas, ò rex Christe. *Geneb.*

(*e*) Memor ero. *Hebr. & Græcus.* Nam tunc inducitur Ecclesia, gratias agens suo sponso, qui ipsam tantis cumulaverit beneficiis. *Idem.*

(*f*) Per hoc enim futura vita significatur, in qua omnis adversitas conquiescit, & regnabit sola justitia, diaboli contrarietate deleta. *Chald.*

de gentes, para que pues conoce de ella la verdad, mansedumbre y justicia, merezca el Principado del eterno siglo con sus Padres. Amen.

SALMO XLV.

Argumento.

Hicieron este Salmo los hijos de Coré dando gracias á Dios de su libramiento, quando se tragó la tierra á su padre, como arriba está dicho num. XVI. Y tambien trata el Salmo de una profecía admirable del tránsito del Jordan á pie enjuto, y tambien de la guerra que habia de venir á los Cananeos. Genebrardo dice, que la Ciudad de Dios, ó la Iglesia, con el socorro del Señor está segura de qualquiera fuerza, y que ese es el sentido del Salmo presente.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Aug. Dios (*a*), virtud y refugio esclarecido
Es nuestro en los trabajos tan contrarios,
Que á nuestro cuerpo y alma han sucedido
En tantos tiempos varios.

Deus noster refugium, & virtus adjutor in tribulationibus, quæ invenerunt nos nimis.

Sic Gloss. Por lo qual en su amparo confiados,
No temeremos si la inmovil tierra,
Y si fueren los (*b*) montes trastornados,
Y nos hicieren guerra.
Y si se desquiciaren de su asiento
Para en medio del mar (*c*) ser zabullidos,
No ha de mostrar nuestra alma sentimiento,
De Dios favorecidos.

Propterea non timebimus dum turbabitur terra, & transferentur montes in cor maris.

Sic Casiod. Sonaron los Apóstoles, diciendo
Y predicando al mundo tus grandezas,
Turbáronse las aguas en sí oyendo
Sus grandes fortalezas.

Sonuerunt, & turbatæ sunt aquæ eorum.

Sic Hier. Son los Pueblos que hicieron penitencia,
Y con este Apostólico sonido

Conturbati sunt.

Tam-

Var. de varios Autores.

(*a*) Deus nostra spes, & fortitudo auxilium inventus es validum. *Hier. ex Hebr.* Ad eum debes refugere, ut tibi virtus divina prestò sit. *Ambr.*

(*b*) Quid enim per montes, nisi prædicantium altitudo signatur.

(*c*) In corde itaque maris montes translati sunt, cum prædicantes Apostoli, á Judææ perfidia repulsi, ad intellectum gentilium devenerunt. *Greg. Mor. lib.* 8.

Tambien se estremeció toda excelencia
Del mundo y su ruido.

Idem. Los Príncipes y Reyes de las gentes,
Que son montes (*a*) altísimos, que al Cielo — Montes in fortitudine ejus.
Querian competir como eminentes
Con fuerza mas del suelo.

Sic Hier. El ímpetu del (*b*) rio y la avenida, — Fluminis impetus lætificat civitatem Dei.
Del Espíritu Santo, ó del Bautismo,
Con sus dones alegra y su venida
A todo el Christianismo.

Tambien por ese rio (*c*) santifica — Sanctificavit tabernaculum suum altissimus.
Sic Casiod. Su grande Tabernáculo de fieles,
En que mora, y allí los ratifica
Con todos sus planteles.

En medio de esta Iglesia Dios habita, — Deus in medio ejus non commovebitur.
Y no será (*d*) por eso conmovida
Idem. Con la tribulacion, que está bendita,
Y en él fortalecida.

Y Dios la ayudará quando tuviere — Adjuvabit eam Deus manè diluculò.
Angustias y trabajos de mañana;
Esto es, (*e*) luego que á él se convirtiere
De veras, y con gana.

Turbáronse las gentes con mociones — Conturbatæ sunt gentes.
Sic Glossa. Saludables, que luego procedieron
Por los milagros y predicaciones,
Que al mismo punto vieron.

Sic Casiod. Los Reynos (*f*) de las gentes se inclinaron — Et inclinata sunt regna.
Debaxo el yugo de la fé sincera,

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Vel per montes dœmones intellige, qui tunc turbati sonum dederunt, cum eversoribus simulachrorum, vel resisterunt, vel mortem parare voluerunt. *Hier.*

(*b*) Sic poeticè describit, & appellat copiosam gratiam Spiritus Sancti.
Alii de impetu, & violentia contra eam.

(*c*) Consecravit, purum, inviolatum tutum effecit, suum tabernaculum. *Hier. Geneb.*

(*d*) Commoveri enim non potest Ecclesia, quæ in solidissima Petra, hoc est in Christo noscitur esse fundata. *Casiod.*

(*e*) Ortu matutino. *Hebr.*
In ipso boni operis principio. *Casiod.*
Mane, tempestivè, diluculo, in luce, mane quia adjutor in opportunitatibus, diluculo, quia in tenebris operari nescit. *Hugo. de Sancto Vict. lib. Sent. c.155.*

(*f*) Regna prius erecta per superbiam, vel potestas dœmoniorum sub potestate Christi. *Aug. Hier.*

Y el Señor dió su (*a*) voz, con que quedaron — Dedit vocem suam.
Tan blandos qual la cera.
La tierra (*b*) se movió y los corazones — Et mota est terra.
De hombres que la habitan terrenales
A la voz de los suyos y razones
Con tan grandes señales.
Idem. El Señor del Exército del Cielo — Dominus virtutum
Con nosotros está (*c*), y es nuestro amparo, — nobiscum.
Quien nos recibe, quien nos dá consuelo, — Susceptor noster.
Y su favor es raro.
Dios de Jacob (*d*), del Pueblo que es Christiano, — Deus Jacob.
Que un punto jamas cesa, que al mal vicio
No arme zancadilla, y á su hermano
Engañó, y su juicio.
Venid, creed, y ved con lumbre interna — Venite, & videte
De fe (*e*) las obras del Señor Divino; — opera Domini.
Sic Hier. Que ella sola será quien las discierna,
Y alcance su camino.
¡Quán grandes cosas puso y admirables! — Quæ posuit prodi-
Sic Casiod. ¡Y qué raros prodigios en la tierra — gia super terram.
Quando nació! Son todos inefables,
Y quitó toda (*f*) guerra. — Auferens bella.
Hasta el fin de la tierra que se via, — Usque ad finem ter-
Sic. Hier. Que el Templo del Dios Jano fue cerrado, — ræ.
En señal de la paz que se seguia
En todo lo criado.
Sic Aug.& Casiod. El arco quebrará (*g*) para mostrarse, — Arcum conteret, &
Señor, que es la asechanza de este suelo: — confringet arma.
Comenzará contra armas á airarse,
Porque anden sin rezelo.

Que-

Var. de varios Autores.

(*a*) Vocem dedit in prædicationibus. *Idem.*

(*b*) Id est terrenus. *Glos.*

(*c*) Nobiscum, per assumptionem carnis, per quam particeps factus est nobis, & ideo Emmanuel. *Hier.*

(*d*) Vel ideo dicit Deus Jacob, quia tanta dabit credentibus, quanta dedit Jacob, non enim illius tantum est Deus. *Casiod. & Glos.*

(*e*) Stupenda, in bonum dicunt aliqui miracula, quibus mundum convertit.

Alii in malum stupores, & dessolationes, destructiones Principum, potentum, impiorum. *Geneb.*

(*f*) Quia per adventum Domini idololatria, & superstitio totius orbis periit. *Aug. & Glos.*

(*g*) Effectus sunt omnes pacis jam obtentæ. *Geneb.*

Quemará los escudos y defensas
De presidios humanos, que en su adviento,
Ni al grande, ni al pequeño harán ofensas,
Todo hombre será esento.

Et scuta comburet igni.

Sic Greg. in Mor. Vacad (*a*) á Dios con ánimo quieto,
No al siglo: ved que soy el Prometido,
Mirad mi sangre y muerte, y el efecto
Con que os he redimido.

Vacate, & videte. Quoniam ego sum Deus.

He de ser ensalzado (*b*) entre las gentes
Convertidas: tambien seré ensalzado
En la tierra con loor de los vivientes,
Pues de ello estoy pagado.

Exaltabor in gentibus, & exaltabor in terra.

Y dirá á voz en grito todo el mundo:
Sic Hier. El Dios de las virtudes celestiales,
Y de quantos habitan el profundo,
Está en nuestros umbrales.

Dominus virtutum nobiscum.

Sic Casiod. & Lyr. Digo el Dios de Jacob, que nos recibe,
Y nos hace luchar contra el demonio,
Que Trino y Uno arriba reyna y vive,
Dando de todo aquesto testimonio.

Susceptor noster Deus Jacob.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues es su refugio y virtud, y ayudador en las tribulaciones, que le tienen oprimido, le ayude, y siempre esté con él para librarle del mal, y confirmarle en el bien, y con el rocío del Espíritu Santo, santifique la morada de su corazon, para que cooperando con él, pueda quebrantar las armas de la maldad. Amen.

SALMO XLVI.

Argumento.

Pónese en este Salmo la accion de gracias hecha en espíritu profético por los hijos de Coré por la victoria que habia de tener Josué de los Pueblos Cananeos: dícense algunos beneficios de Dios particula-

Var. de varios Autores.

(*a*) Attendite, & cessate à peccatis, vel ab oppugnatione Ecclesiæ, vel curis superfluis. *Geneb.*

(*b*) Celebrabor tanquam Deus. *Sá.*
Sicut supra in alio versu istius Psalmi.

lares, que en el Salmo pasado no se expresaron: convidan á todas las gentes á celebrar á Dios, pues han sido recibidas á la comunion, y Reyno de los Israelitas. En sentido místico dice Lyra que se puede exponer, que sea un hacimiento de gracias de los fieles por la victoria de Christo, cuya figura fue Josué. Pertenece á la Iglesia, dice Genebrardo.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Omnes gentes plaudite manibus.

Todas las gentes á quien ha llegado
La gracia del Señor Dios Sempiterno,
Haced aplauso (*a*) con las manos dado,
Sic Glos. & Hugo. Gozaos con buenas obras en lo eterno:
Jubilad y dad gracias con cuidado,
Confórmese lo externo con lo interno,
Las manos obren (*b*), y la lengua alabe,
Que en Dios toda alabanza y loa cabe.

Jubilate Deo in voce exultationis.

Quoniam Dominus excelsus, terribilis.

El Señor Jesu-Christo (*c*) se ha subido
Sic Remig. A todo entendimiento trascendiendo:
Terrible es, y por tanto sea temido,
Que al mundo ha de juzgar así lo entiendo:
Es Rey (*d*), por Rey de Reyes es tenido,
El Cielo y tierra aqueso estan diciendo,
Sujetónos (*e*) los Pueblos y naciones,
Las gentes, sus banderas y pendones.

Rex magnus super omnem terram.

Subjecit populos nobis, & gentes sub pedibus nostris.

Sic Gloss. Hanos Dios escogido (*f*) por herencia,
Porque con él seamos herederos,
Y allá veamos la divina esencia
En los gozos eternos verdaderos:
Sic Rainer. La hermosura (*g*) interior en su presencia

Elegit nobis hæreditatem suam.

Es

Var. de varios Autores.

(*a*) In signum lætitiæ exultationis, & laudis. *Hier. & Chald.* Gestu lætitiam ostendite. *Genebr.*

(*b*) Unde in Levitico c. 5. caput turturis, ad ascellas retorqueri jubetur.

(*c*) Hæc sunt causæ jubilandi, & plaudendi, qui prius despicabilis, nunc excelsus, quia cœlos ascendit. *Casiod. & Hier.*

(*d*) Rex hic est Christus, tremendus diabolis, & tyrannis. *Geneb.*

(*e*) Nostræ potestati, & religioni, id est, universali Ecclesiæ, vel loquitur in persona Apostolorum. *Glos.*

(*f*) Non merito nostro, sed sua gratia dare nobis hæreditatem. *Hug.*

(*g*) Ordo est inversus, sed sic legito, quidquid erat pulchrum, speciosum, & excelsum in familia Jacob, quem ab utero dilexit, selegit nobis: pro sua hæreditate frui nos voluit. *Geneb.*

Es la del gran Jacob y compañeros, — Speciem Jacob, quam dilexit.
La qual con bendicion le ha prometido,
Y á Esau la quitó, que ha aborrecido.
Sic Glos.& Hugo. Subió Cristo Señor (*a*), Dios y Hombre al Cielo — Ascendit Deus in jubilo, & Dominus in voce tubæ.
Con admirable júbilo y contento,
Y con voz de trompeta, que en el suelo
A algunos dió alegria, á otros tormento:
Cantad á Dios, pues es nuestro consuelo, — PsalliteDeo nostro, psallite.
Cantadle con suave y dulce acento,
Cantad á nuestro Rey, que lo es de gloria, — Psallite regi nostro, psallite.
Gracias le dando por su gran victoria:
Porque es Rey de la tierra Omnipotente, — Quoniam rex omnis terræ Deus.
Dios por esencia, y Hombre verdadero,
Sic Hier. Cantadle, y esto sea (*b*) sabiamente, — Psallite sapienter.
Que este Dios reynará como heredero: — Regnabit Deus super gentes.
Esto será abrazando toda (*c*) gente;
En fin será Señor del mundo entero, — Deus sedet super sedem sanctam suam.
Sentaráse en su silla, y á la diestra
Del Padre sin temer cosa siniestra.
Sic Glos.& Casiod. Los Príncipes (*d*) de todas las naciones, — Principes populorum congregati sunt cum Deo Abraham.
Y Pueblos de consuno se juntaron
Con el Dios de Abraham en sus uniones,
Siendo hijos por su fé que profesaron:
Porque los Dioses fuertes y varones — Quoniam dii fortes terræ vehementer elevati sunt.
Muy grandemente se glorificaron:
Sic Hier. Los Apóstoles, digo, levantados
Con estraños milagros aprobados.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues es excelso en poder, terrible en juicio, Rey de Reyes, Señor de Señores, que está asentado sobre su santo asiento á la diestra del Padre, que le oyga, pues le jubila y aplaude con el corazon, boca

Var. de varios Autores.

(*a*) Dei arca, unde Deus responsa dabat, ascendit in jubilo.

Nostri de ascensione Christi propria virtute, post partam victoriam, vox tubæ, vox fuit Angelorum dicentium: Viri Galilæi. *Aug.*

(*b*) Sapienter, id est, intelligenter, nemo enim sapienter quicquam facit, quod non intelligit. *Aug. Glos. & Casiod.*

(*c*) Quas in hæreditatem accepit à Patre. *Ps.* 2. *Hier.*

(*d*) Deo se subdendo, & ad eum accedendo, eique se subjiciendo majores evaserunt, & hoc est, quod dicit, vehementer elevati sunt. *Geneb.*

ca y obra, como á su Criador y Redentor. Suplíquele que le elija y escoja por su gracia para su heredad celestial, para que merezca ser partícipe de los celestiales gozos de la gloria eterna. Amen.

SALMO XLVII.

Argumento.

Es tambien este Salmo de los hijos de Coré, de la honra de la Ciudad de Jerusalen en la venida de Christo, porque en ella fue presentado al Templo, y allí predicó y hizo muchos milagros, y envió en señal visible al Espíritu Santo. Dice quan agradable Ciudad es para Dios; pues la adornó tambien de singulares dones, beneficios y victorias, y de ella derivó su santa misericordia á los fines de la tierra. En sentido místico se puede exponer de la Iglesia, que es Ciudad de Dios en union de Sacramentos y gracia, y la Jerusalen alegórica que honró Christo, y cada dia la honra por los efectos de su gracia y milagros.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

	Grande (*a*) es nuestro Señor, y muy loable,	Magnus Dominus, & laudabilis nimis.
	Porque es Señor de toda criatura	
Sic Hie. & Aug.	En su Ciudad famosa	In civitate Dei nostri.
	La Iglesia, que es hermosa,	
	Donde somos unidos por fé estable	
	En santo monte lleno de hermosura;	In monte sancto ejus.
	Que es Christo nuestro firme fundamento,	
	Piedra angular, que dá el primer asiento.	
	Fúndase aquesta Iglesia en alegria	Fundatur exultatione universæ terræ.
	Y gozo de la tierra, y los creyentes	
	Del Monte (*b*) de Sion,	Mons Sion.
Sic Glos. & Casiod.	Y lados de Aquilon,	Latera aquilonis.
	Hebreos y Gentiles en un dia,	
	Y todos han andado muy prudentes,	
	De los quales es junta y colegida	

La

Var. de varios Autores.

(*a*) Magni fit Dominus, & laudatur meritò ab iis, qui civivitatem Dei nostri incolunt, quæ sita est in monte, quam sanctitas illius inhabitat. *Camp.*

(*b*) Mons iste Sion, & latera ejus, quæ ab aquilone quatiuntur, est pulcher regione, vel climate, & est exultatio universæ terræ. *Geneb.*

La Ciudad del gran Rey por sí escogida. — Civitas regis magni.
Nuestro Dios en sus (*a*) casas conocido — Deus in domibus ejus cognoscetur.
Sic Hugo. Será por fé, y aquesto quando quiera
A su Iglesia tomar (*b*)
Por podella amparar
Del comun enemigo tan sabido: — Cum suscipiet eam.
Sic Hier. Notad mas esto, que con fé sincera
Los Príncipes (*c*) del Pueblo se juntaron, — Quoniam ecce reges terræ congregati sunt.
Y en uno convinieron y votaron. — Convenerunt in unum.
De hacerse ciudadanos de los Santos,
Creyendo en una piedra firme Christo,
Sic Casiod. Hie. & Gloss. Y aquesos mismos Reyes,
Conociendo sus leyes, — Ipsi videntes, sic admirati sunt, conturbati sunt.
Y los milagros se admiraron tanto
Con lo que oyeron, y ellos habian visto, — Commoti sunt.
Que de infidelidad se convirtieron,
Y con temor (*d*) del mal se retraxeron. — Tremor apprehendit eos.
Conocido su yerro, los dolores
Allí de la (*e*) conciencia muchos fueron, — Ibi dolores ut parturientis.
Como los que ha tenido
La muger que ha parido:
Tu vehemente espíritu y ardores — In spiritu vehementi conteres naves Tharsis.
Sic Hier. Quebrantarán las naves que vinieron
De Tharsis (*f*), porque entiendo la soberbia
De los Gentiles, y su gran protervia.
De la misma (*g*) manera que lo oimos — Sicut audivimus, sic vidimus.
En la Ley y Profetas, de esa suerte
Lo vieron nuestros ojos
Con frutos á manojos

En

Var. de varios Autores.

(*a*) Ideo dicit domibus, quia jam sunt plures Ecclesiarum ordines, una tamen Ecclesia, in qua cognoscitur Dominus. *Glossa.*

(*b*) In resurrectione mortuorum æterna illi gaudia concedendo. *Casiod.*

(*c*) Vel intellige cum *Aug. Casiod. & Glos.* quod congregati sunt ab Herode desciscitante locum Nativitatis Christi. *Mat.*2.

(*d*) Quia dictum est *Esai.* 26. à timore tuo concepimus, & peperimus, spiritum salutis.

(*e*) Ibi fuerunt dolores pœnitentiæ graves quidem, sed utiles. *Hugo.*

(*f*) Vel in hoc exprimit, magnitudinem doloris Herodis, qui contrivit naves Tharsis in reversione Magorum. *Casiod. & Glossa.*

(*g*) Sicut audivimus in promissionibus, sic vidimus in executionibus, & exhibitionibus. *Aug.*

En la (*a*) Ciudad de Dios grande, que vimos,
De virtudes Ciudad, capaz y fuerte,
La qual fundó el Señor Omnipotente
Fixa (*b*) por siglos, y permaneciente.
Recebimos, Dios nuestro, por promesa
Sic Casiod. Tu gran (*c*) misericordia, que es tu Hijo,
En el medio del Templo,
Que el corazon contemplo
Que aparejamos, Dios, para tu mesa;
Y así es el alabanza y regocijo,
Como es grande tu nombre en los extremos
De la tierra (*d*), do divulgar le vemos.
El Monte de Sion se alegra, y todas
Sic Hugo. Las hijas (*e*) de Judá ya convertidas,
Señor, por tus juicios;
Que hacen estos oficios
Llevar á las que quieres á tus bodas,
Y á las otras dexallas pervertidas;
En fin de todos haces estas pruebas,
Que escoges unos, y á otros los repruebas.
Sic Hier. Cercad (*f*) y defended á Sion Santa
La Iglesia con la fé, dándola abrazos
De caridad, amando
Sus virtudes, contando
Que el número es tan grande, que es espanto:
Pues se pudo librar de tantos lazos,
En sus torres (*g*) altísimas se cuente
Su virtud y valor tan excelente.

In civitate Domini virtutum.
In civitate Dei nostri.
Deus fundavit eam in æternum.
Suscepimus Deus misericordiam tuam.
In medio templi tui.
Secundum nomen tuum Deus, sic, & laus tua in fines terræ: justitia plena est dextera tua.
Lætetur mons Sion, & exultent filiæ Judæ propter judicia tua Domine.
Circumdate Sion, & complectimini eam.
Narrate in turribus ejus.

Var. de varios Autores.

(*a*) In Ecclesia, quæ est civitas Dei, in illo magno regno fundata. *Hier.*
(*b*) Fatuus est ergo, qui credit Ecclesiam desituram, sicut cæcus est, qui extra eam est. *Petrus Cantor.*
(*c*) Misericordiam tuam, non solum sacramenta, quæ granis, & paleis, id est, bonis, & malis communia, sed etiam rem sacramentorum, quam soli boni percipiunt. *Glos.*
(*d*) Sicut fama nominis tui ad extremos fines terræ pervenit, ita, & majestatis tuæ laus, & quæcumque facis justissimè facis. *Camp.*
(*e*) Filiæ Judæ, id est, membra Ecclesiæ, propter magnas tuas ultiones, & propter tua judicia contra hostes Ecclesiæ. *Geneb.*
(*f*) Circumlustrate, considerate, & circuite. *Chald.*
(*g*) Ut possitis narrare posteritati, numerate turres, neque una illius deest, quia Deus habitat in ea. *Hebr.*

En su virtud (*a*) poned los corazones, — Ponite corda vestra in virtute ejus.
De su encendida fé, no os apartando:
Distribuid (*b*) por grados — Et distribuite.
Las casas, los estados,
Todos sus ciudadanos y varones, — Domos ejus.
Sic Hier. Porque canteis con gana, predicando — Ut enarretis in progenie altera.
A nuestro Dios en la nacion ventura,
Enseñando su gracia y hermosura.
Idem. Porque este es el (*c*) Señor que os ha criado, — Quoniam hic est Deus, Deus noster in æternum.
Y redimido agora en lo presente,
Y lo será ab eterno,
Librando del infierno
Sic Casiod. Por siglos, que para esto nos ha amado: — Et in sæculum sæculi.
El ha de ser sin fin nuestro Regente, — Ipse reget nos in sæcula.
Nuestro amparo, favor y fiel defensa,
Ya no hay jamás de quien tener ofensa.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues de su justicia está llena la tierra, ponga su corazon en su virtud para no apartarse de su Ciudad Santa, en la qual han convenido los Reyes de la tierra en unidad de la fé, que le rija y ampare y defienda, para que recebida su misericordia en el Templo de su pecho, le haga digno de gozar en la eterna Jerusalen de celestial alegria. Amen.

SALMO XLVIII.

Argumento.

Habla este Salmo en sentido literal del juicio venidero, y descríbenle aquí los Hijos de Coré, cuyo es el Salmo, ó de uno de ellos el mas sabio. Y dice que este juicio ha de ser terrible para los réprobos, y delectable á los buenos. *Luc.* 21. *Respicite, & levate capita ves-*

Var. de varios Autores.

(*a*) Considerate quam sit fortis, vim, & robur ejus videte, propugnaculum, & antemurale. *Geneb.*

(*b*) Observate distinctim, sigillatim, & distributim palatia ejus, secundum illud: ô Israel, quam magna est domus Domini spiritualiter de Ecclesia! *Idem.*

(*c*) Deus noster dicitur, quia per ipsum facti sumus: rex vero, quia ab ipso regimur, lubricos enim, & tortuosos gressus nostros ipse dirigit. *Hier.*

vestra. Habla con los buenos. Y S. Gregorio: *Exhilarate corda*: que se les regocije el corazon. Tambien dice que contra la muerte y el infierno nada aprovechan las riquezas, y sola la justicia puede sacar de tanto afan. El sentido literal es tambien místico (dice Lyra), y así no hay para qué se busque otro alguno.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

	Estas cosas oid (*a*) todas las gentes	Audite hæc omnes gentes.
Sic Hugo.	Que en la tierra vivis segun la carne:	
	Percebid y entended con las orejas	Auribus percipite.
	De entendimiento y alma mis razones:	
	Dadlas á la memoria todos quantos	Omnes qui habitatis orbem.
	Toda la redondez vivis del orbe,	
	Los que sois del linage (*b*) de la tierra,	Quique terrigenæ, & filii hominum.
	A los viciosos digo y pecadores:	
Sic Casiod. & Glos.	Los hijos de los (*c*) hombres que son buenos,	
	Engendrados de Dios segun la gracia,	
	Venid juntos en uno á oirme todos,	Simul in unum dives, & pauper.
	Ricos, pobres, soberbios, y aun humildes:	
	Esta boca (*d*) hablará sabiduría,	Os meum loquetur sapientiam.
	La qual Dios ha escondido á los soberbios,	
	Y á los pobres pequeños revelado,	
	Y la meditacion de mi alma dentro	Et meditatio cordis mei prudentiam.
	Util prudencia pensará, y doctrina:	
	Inclinaré (*e*) aplicando mi juicio,	Inclinabo in parabolam aurem meam.
Sic Gloss.	Y mi oreja interior para que entienda	
	A parábola y clara semejanza,	
	Porque alcance la ley y los Profetas:	
	Entonces abriré muy claramente	
Sic Hier. Geneb. & Sá.	La mi proposicion, que es revelada	Aperiam in Psalterio propositionem meam.
	Del Espíritu Santo en mi Salterio (*f*),	

Var. de varios Autores.

(*a*) Attentionem sibi conciliat ob argumenti excellentiam, his primis quatuor versibus.

(*b*) Filios Adam vocat filios terræ.

(*c*) Filii virorum nobiles insigni virtute, & aliis notis illustres.

(*d*) De vanitate, & miseria hujus mundi loquar, verba prudenter à mente cogitata, quia vera est sapientia, & prudentia de morte, & de judicio. *Geneb.*

(*e*) Attendam ad ea, quæ canam, & dicam, ne quid incultum elabatur arrigam aures, ut audiam quam concinna sint. *Idem.*

(*f*) Instrumentis musicis pandam meum problema, sententiam elegantem, eru-

di-

¿Por qué temeré el dia del juicio, — Cur timebo in die mala?
Que para los iniquos será malo?
Sin duda por aquesto (*a*): porque el daño
Del calcañar (*b*), el mal y la malicia, — Iniquitas calcanei mei circumdabit me.
Que es Satanas, acechador terrible,
Y la muerte que coge á quien no piensa,
A mí me cercarán por toda parte.
Los que confian en virtudes (*c*) propias, — Qui confidunt in virtute sua, & in multitudine divitiarum suarum gloriantur.
Sic Aug. & Gloss. Qual si Dios no les fuese necesario,
Y fian en la copia de riquezas,
Como si fuera bien permaneciente;
Estos serán cercados y cogidos
En el calcaño de maldades fieras:
El hermano (*d*) no libra, ni redime — Frater non redimit,
Idem. Al hermano con ruego, ni dinero — redimet homo.
De la sentencia del juicio eterno:
¿Cómo redimirá el hombre á sí mismo?
Este tal no dará al Señor del Cielo — Non dabit Deo placationem suam.
Su placacion (*e*) que expie su pecado,
Sic Hier. Qual hostia y sacrificio favorable;
Y el precio y redencion de su mesma alma — Et pretium redemptionis animæ suæ.
No le dará, porque estará en estado
De no le merecer: tendrá trabajo
Para siempre sin fin en los tormentos, — Et laborabit in æternum, & videt adhuc in finem.
Sic Rainer. Y él tambien vivirá perpetuamente,
Y buscará la muerte (*f*) no la hallando:
¿No acabará (*g*) de ver el hombre loco, — Non videbit interi-

Que

Var. de varios Autores.

ditam, & gravem, sive sit figurata, sive propria, & simplex, sic suas sententias proverbia Salomon dixit. *Hebr.*

(*a*) Timebo quia iniquitas, id est, pœna iniquitatis in calce sive ad extremum à me luetur. *Geneb.*

(*b*) Calcaneum vocant Hebræi facta, & opera. Latini insistere vestigiis alicujus id est, factis

(*c*) Corporis scilicet, & animæ in divitiis tangit superbos. *Glos.*

(*d*) Et quia sunt alii, qui confidunt in amicis, ostendit pariter illos esse deceptos. *Casiod.*

Si frater non potest redimere, alius id minus præstabit. *Hebr.*

(*e*) Non dabit ullus rem, quæ placuit, timendus est Judex ille, cujus non poteris æquitatem flectere. *Geneb. ex Aug.*

(*f*) Anima namque non interficietur, sed semper renovatur ad pœnam. *Hier.*

(*g*) An non patietur interitum cum etiam sapiens moritur, qui dignus videbatur vita immortali?

Que la muerte de fuego le amenaza? ritum, cum viderit
Que viendo que los sabios en Dios mueren, sapientes morientes.
Pensará que él no tiene ningun premio,
Sic Pues juntamente (*a*) el necio que ha creido Simul insipiens, &
Hier. Que para sí jamás ha de haber pena, stultus peribunt.
Y el necio que esperaba en las riquezas,
Juntos perecerán en cuerpo y alma:
Y estos malos á (*b*) agenos herederos Et relinquent alie-
Dexarán sus riquezas, pues fiaron nis divitias suas.
Idem. En ellos, y pusieron su esperanza:
Y sus sepulcros (*c*) grandes levantados Et sepulchra eo-
Son las cosas en que estarán sus cuerpos rum domus illorum
Para siempre, pues no creen otra vida: in æternum.
Sus grandes Tabernáculos (*d*) famosos, Tabernacula eorum
Palacios y edificios, que hicieron in progenie, & pro-
Sic Para sus descendientes, hijos, nietos, genie.
Lyran. Sus nombres (*e*) han en ellos esculpido, Vocaverunt nomina
Hug.& Gloss. En sus tierras por fama, gloria y honra, sua in terris suis.
Buscando lo de acá, y no lo del Cielo;
Y habiéndole criado (*f*) Dios al hombre Et homo cum in
En honra para gozo de la gloria, honore esset non in-
No se ha entendido, ni mirado que era tellexit.
Criado á semejanza del muy alto:
Por eso con razon es comparado Comparatus est ju-
A los jumentos (*g*) y á las necias bestias, mentis insipientibus.
Por los deleites de la vida humana,
Y se hizo semejante á brutos fieros: Et similis factus
Sic Esta vereda y senda en esta vida est illis.
Casiod. Hæc via illorum

Var. de varios Autores.

(*a*) Est responsio interrogationis, simul omnes pariter interibunt. *Geneb.*

(*b*) Hæredi dives pauper avare tibi Alciatus, & quod pejus hæredi incognito, & oblivioso. *Hier.*

(*c*) O stulte, quid tibi prodest post mortem ista memoria, si ubi es torqueris, & ubi non es laudaris? *Chrys.*

(*d*) Duratura tabernacula miseriam, & infelicitatem augent, siquidem cogunt aliis relinquere. *Geneb.*

(*e*) Sicut Alexandria ab Alexandro, Cæsarea à Cæsare, Constantinopolis à Constantino.

(*f*) Hujus autem erroris causa subditur. *Lyran.* Exæquatus est quasi nulla sit differentia.

(*g*) Assimilatus est bestiæ mutæ, sic tergum Jonatæ, & silebitur. *Hieron.* In honore non commorabitur cum justis. *Chald.* secundum illud in memoria æterna erit justus. *Psalm.*

Es para ellos (*a*) escándalo y tropiezo, — scandalum ipsis.
Que de mal en peor los vá llevando;
Y despues de alcanzada aquesta dicha — Et postea in ore suo
Se darán parabienes de lo hecho — complacebunt.
Con su boca, y de vida tan sabrosa.
Sic Gloss. Como ovejas (*b*), que van al matadero, — Sicut oves in inferno positi sunt, mors
Son puestos para siempre en el infierno, — depascet eos.
Donde serán pacidos de la muerte,
Porque ellos vivirán siempre muriendo
Con trabajo y tormento en pena eterna;
Y al fin, de estos malos y perversos — Et dominabuntur
Sic Aug. Glossa. & Lyr. Los hombres justos han de ser señores; — eorum justi in matutino.
Y aquesto (*c*) en la mañana, quando pase
La triste muerte, y llegue su alegria,
Con potestad se viendo judiciaria,
Y el socorro de amigos (*d*) y riquezas
Perecerá en la llama del infierno, — Et auxilium eorum
Y de acá haber tenido tanta gloria, — veterascet in inferno
Allá tendrán las penas bien dobladas; — à gloria eorum.
Pero (*e*) mi justo Dios y mi esperanza — Verumtamen Deus
Redimirá mi alma con su gracia, — redimet animam
Sic Hugo. Para que ella no sea condenada — meam de manu inferi.
Por siempre de la mano del demonio,
Quando me recibiere de esta vida — Cum acceperit me.
En la felice bienaventuranza.
No temas, ni te turbes quando vieres — Ne timueris cum di-
Sic omnes ad lit. Que el hombre se ha hecho rico y prosperado, — ves factus fuerit homo.
Viviendo con deleites en la vida,
Y que la honra y gloria de su casa — Et cum multiplicata
Se ha multiplicado sumamente; — fuerit gloria domus ejus.
Porque quando le coja de improviso

La

Var. de varios Autores.

(*a*) Stultitia est ipsis pro scandalo. *Hier.*

(*b*) A similitudine sumitur jumentorum, qui non radicitus herbas evellunt, sed sumitatem tantummodo carpunt, ut iterum herbæ renascantur ad pastum. Basilius, sicut Tityus, de quo Virg. *Æneid.* 6.

(*c*) In altera vita cum reviviscent mortui, & vocat matutinum illud tempus ub nullus est vesper, quia recti in luce erunt. *Hebr.*

(*d*) At istorum Thesaurus veterascet, & habitaculum eorum erit in fovea, putrescet, deficiet, abolebitur, peribit, post ipsorum gloriam. *Ex Hebr.*

(*e*) Interim Deus liberabit animam meam ab eo cruciatu, qui impios manet, ipse enim me recipiet ad se, ita fiet. *Camp.*

La muerte (*a*), nada llevará consigo
Sino pecados feos y miseria;
Ni ha de descender en el abismo
Con él la gloria que en el mundo tuvo:
Que el alma sensual de aquese malo,
En esa vida próspera que vive,
Será de aduladores bendecida
Por el poder y copia de riquezas;
Mas este malo á ti ha de confesarte,
Gracias (*b*) te haciendo quando bien le hicieres,
Y entrará descendiendo á los infiernos
Sic Lyr. & Casiod. En la generacion de sus parientes,
Cuyos delitos imitó primero,
Y siempre en el error quedará ciego,
Y no ha de ver la (*c*) lumbre de la gloria:
Así que el hombre malo, estando puesto
En honra y dignidad, nunca ha entendido
Que su Dios y Señor se la haya dado
De gracia, por lo qual es semejante
A jumentos y (*d*) brutos insipientes,
Que en todo la lascivia van siguiendo,
Y en los deleites vanos pereciendo.

Quoniam cum interierit non sumet omnia, neque descendet cum eo gloria ejus.

Quia anima ejus in vita ipsius benedicetur.

Confitebitur tibi cum benefeceris ei.

Introibit usque in progenies patrum suorum, & usque in æternum non videbit lumen.

Homo cum in honore esset non intellexit.

Comparatus est jumentis insipientibus, & similis factus est illis.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues es precio de su redencion, libre su alma de mano del acechador Satanás, y que la muerte del infierno no le pazca para siempre; mas que le dé entendimiento para que obedeciendo sus mandamientos, menosprecie todo lo terreno, y suspire con todo afecto de corazon por lo celestial. Amen.

Var. de varios Autores.

(*a*) Cur enim timemus divitem, qui moritur pauper, nec aliud secum valet portare nisi unde possit ardere? *Casiod.*

Gloriam eorum in ignominiam commutabo. *Ose.* 3.

(*b*) Tunc enim gratias agit quando aliquid lucri conquirit. *Hier.*

(*c*) Quia, & hic cum esset in tenebris, erat gaudens falsis bonis, & ideo à tenebris somniorum excipient illum tenebræ tormentorum. *Aug. exul. ab æterna patria.*

(*d*) Seipsum stultitiæ jugo subdendo bruto pejus agitur. *Basil.*

Jumentis insipientibus dixit, quia sunt animalia philosopha canes. *Chrys.*

SALMO XLIX.

Argumento.

Compuso este Salmo Asaf, que no solamente fue cantor, sino tambien Profeta, y hizo otros muchos, como se verá mas abaxo. En sentido literal habla este Salmo de las dos venidas de Christo nuestro Señor al mundo, y al juicio último, donde juzgará á los hombres, no por los sacrificios muertos, sino por la piedad del ánimo, la inocencia, puridad y justicia de la vida: trata de la virtud del Evangelio, quanto á su Autor, y de la verdad de su doctrina, y así el sentido literal es tambien espiritual, y no hay para qué buscar otro.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Hie. & Casiod.	El Señor Dios de Dioses (*a*) y Señores	Deus deorum Dominus loquutus est.
	Habló por los Profetas sus menores	
	De diversas maneras, y aun agora	
	Nos ha hablado él á solas como mora	
Sic Lyra.	En nuestra humanidad, que ha recibido,	
	Invocando (*b*) la tierra que le ha oido,	Et vocavit terram.
	A su fé santa y sus habitadores,	
	Todos juntos á darle eternos loores.	
	Desde que nace el sol hasta que muere,	A solis ortu usque ad occasum.
	Desde el principio al fin de lo que viere	
	El mundo, su Evangelio ha promulgado	
	Por su Santo y querido Apostolado:	
Sic Hier.	Desde Jerusalen y (*c*) Sion famosa	Ex Sion species decoris ejus.
	Ha publicado su belleza hermosa:	
	El vendrá (*d*) manifiesto á hacer juicio,	Deus manifestè veniet, Deus noster, &
	Y á ningun hombre ocultará su vicio.	El non silebit.

Var. de varios Autores.

(*a*) Angelorum, vel principum, vel judicum fortis Deus. *Hier. & Chald.*

(*b*) Vocavit terrigenas ad judicium ex omni parte mundi ab ortu solis, usque ad occasum.

(*c*) Ex Sion veluti omnis elegantiæ quædam summa illustris apparebit prope Sion in valle Josaphat. *Camp.*

(*d*) Ad differentiam primi adventus in quo obscure, veniet, & non cunctabitur. *Ex Hebr.*

El fuego (*a*) que ha de preceder su cara, — Ignis in conspectu ejus exardescet.
Arderá, pero allí en la llama clara
Andará tempestad valiente y fiera: — Et in circuitu ejus tempestas valida.
La voz se oirá de Christo muy severa:
Sic Casiod. Llamará (*b*) el Cielo, llamará la tierra, — Advocabit cœlum desursum, & terram discernere populum suum.
Que hoy es el dia que con todos cierra:
Apartará su Pueblo del ageno,
Del condenado malo al justo y bueno.
Juntad (*c*) vosotros Angeles sus Santos, — Congregate illi sanctos ejus.
Idem. Aunque os admire el ver que sean tantos
Los que ordenan (*d*) y dicen su precepto, — Qui ordinant testamentum ejus.
Del nuevo Testamento tan perfecto,
Sobre los sacrificios y aparejo — Super sacrificia.
Sic Hier. Del Testamento que llamamos viejo,
Y dirán los varones celestiales — Et annuntiabunt cœli justitiam ejus.
Su justicia severa á los mortales.
Sic Casiod. Dirá que es justo Juez (*e*), pues á unos premia, — Quoniam Deus judex est.
Y á otros con tormentos les apremia:
Oye, pues, escogido Pueblo (*f*) mio, — Audi populus meus, & loquar Israel.
A quien he dado ley, de quien me fio,
Y hablartehe, y predicaré á los tuyos,
Y á Israel testificaré (*g*), y los suyos, — Et testificabor tibi.
Que soy tu Señor Dios Omnipotente, — Deus, Deus tuus ego sum.
Fiel en palabra, en obras excelente.
No te (*h*) convenceré en tus sacrificios, — Non in sacrificiis tuis arguam te.
Sic Casiod. Que no quiero animales, ni sus vicios;
Pero tus holocaustos miro ahora, — Holocausta autem tua in conspectu meo sunt semper.
Que es vivo fuego en la alma que me adora,
Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Poetica hypothesis habebit in promptu gravia supplicia. *Geneb.*

(*b*) Prosopopœja est vocavit cœlestes, & terrestres creaturas justos, & impios, illi ut assideant, isti ut puniantur. *Idem.*

(*c*) Congregate ad me sanctulos meos, inquit Dominus, de quibus tam sum meritus bene.

(*d*) Et qui mecum inierunt pactum de sacrificandi ratione. *Camp.*
Vel qui ordinaverunt testamentum, id est, mandatum de charitate magis, quam sacrificia. *Casiod.*

(*e*) Vivorum, & mortuorum Judex. *Sic Paulus.*

(*f*) Quasi qui loquitur cum homine vociferante dicit, audi unum verbum si vis, & quasi distracto verba repetit. *Chrys.*

(*g*) Teipsum testem adhibebo negare enim non poteris. *Camp.*

(*h*) Verba sunt judicis significantis se non judicaturum, ex legis victimis, sed ex puritate animi, cultu, & fide novi testamenti. *Geneb.*

Y en mi presencia y rostro serán gratos — Non accipiam de domo tua vitulos, neque de gregibus tuis hircos.
De tu alma los fuegos y aparatos:
De tu casa no quiero (*a*) los becerros,
Ni de tu grey cabrones con sus hierros.

Sic Aug. & Gloss. Porque mios son todos los haberes — Quoniam meæ sunt omnes feræ silvarum.
Del mundo (*b*), y yo no tengo menesteres:
Las bestias de las selvas, y las fieras — Jumenta in montibus, & boves.
Y jumentos de todas las maneras,
Que se andan por los montes y sus calles,
Y los bueyes que pacen en los valles,
Todos son mios, de esto nada es tuyo,
A mí me reconocen por su cuyo.

Sic Hier. Yo conocí ab eterno quanto vuela — Cognovi omnia volatilia cœli.
Por el ayre, y debaxo mi tutela:
La hermosura de aqueste verde campo — Et pulchritudo agri mecum est.
Yo la produxe, en ella mi pie estampo:
Si (*c*) hambre, ó sed tuviere, no hayas miedo — Si esuriero non dicam tibi: meus est enim orbis terræ, & plenitudo ejus.
Que te lo diga, pues en todo puedo,
Y es mio el Orbe, y su llenez es mia,
Y todo lo daré con alegria.

Idem. ¿Por ventura (*d*) soy yo de tal manera, — Nunquid manducabo carnes taurorum.
Que he de comer la carne de ternera
Y de toros, y hartarme de la sangre — Aut sanguinem hircorum potabo?
Del cabron, aguardando se desangre,
Puesto ya en el altar por sacrificio,
Y expiacion de vuestra mancha y vicio?
No, cierto, pues es cosa averiguada,
Que siendo Dios, ni como y bebo nada.
Un sacrificio (*e*) lleno de alabanza — Immola Deo sacrificium laudis.

Le

Var. de varios Autores.

(*a*) Prænuntiat testamentum novum, ubi omnia illa sacrificia vetera cessaverunt. *Aug.*

(*b*) Quid à te quæram, quod ego condidi? si enim servus meus es tu, totum peculium tuum meum erit. *Idem.*

(*c*) His omnibus ego in primis opus non habeo, & si opus haberem, & esurirem, te non orarem, ut mihi suppeditares hæc, nam meum est quidquid in orbe quantumvis varium. *Camp.*

(*d*) Quasi diceret non enim olim, hæc sacrificabantur ideo quod Deus inde delectaretur, sed ne dœmonibus offerrentur. *Glos.*

(*e*) Sacrificium Eucharistiæ intelligit. *Chrysost.*

Offer Deo quisquis illi placere studes animi gratitudinem, & facile altissimo grata erunt qualiacumque fuerint sacrificia tua reliqua, quæ te oblaturum vovisti. *Camp.*

Le sacrifica grueso sin tardanza:
Al Altísimo da votos cumplidos, — Et redde altissimo vota tua.
Que en el bautismo tienes prometidos;
Y de tus flacas fuerzas no presumas,
Sic Aug. Que es fiarte del viento y de sus plumas:
Invócame (*a*) en el dia del tormento, — Et invoca me in die tribulationis : eruam te, & honorificabis me.
Y hónrame libre ya de mal, y esento.
Mas poniéndose Dios á pedir cuentas,
Dixo al malo (*b*), responde : ¿Por qué cuentas — Peccatori autem dixit Deus : quare tu enarras justitias meas.
Mis justicias, porque á los buenos premio,
Y á los malos castigo y los apremio,
Y tomas en tu boca indignamente — Et assumis testamentum meum per os tuum?
Mi Testamento y Ley tan excelente,
Idem. Y alabanza me das quando perdono,
Y murmuras, si al malo no le abono?
Tú que la (*c*) disciplina aborreciste, — Tu verò odisti disciplinam.
Y al viento mis palabras esparciste, — Et projecisti sermones meos retrorsum.
Sic Aug. & Gloss. Echándolas atrás en el tranzado,
Pues que de ellas estas tan olvidado:
Tú que si al ladron perverso vias, — Si videbas furem, currebas cum eo.
A los hurtos con él luego corrias:
Con adúlteros (*d*) malos deshonestos — Et cum adulteris portionem tuam ponebas.
Juntabas tu comida y tus incestos.
Sic Casiod. & Lyr. Tu mala boca (*e*) abundó en malicia, — Os tuum abundavit malitia.
Mis leyes declarando á la injusticia,
Y tu lengua (*f*) juntaba muchos daños, — Et lingua tua concinnabat dolos.
Hablando fraudes siempre con engaños:
Hablabas falsedad contra tu hermano, — Sedens adversus fratrem tuum loquebaris, & adversus filium matris tuæ
Escándalo (*g*) ponias con tu mano
Al propio hijo de tu misma madre,

Y po-

Var. de varios Autores.

(*a*) Invoca, quid enim valet strepitus labiorum, ubi cor est mutum? *Hugo.*

(*b*) In his enim verbis lex est ipsis imposita, ut vivendo impleant, quod loquendo suadere festinant, nam loquendi auctoritas perditur, quando vox opere non adjuvatur. *Greg. Mor. lib.* 19.

(*c*) Man data superiorum contemnendo, & etiam mea. *Lyran.*

(*d*) Cum his habebas commercium, & societatem. Hispanè *Ibas á la parte, comias á escote.*

(*e*) Os tuum assuefecisti ad maledicentiam. *Camp.*

(*f*) Quia peccatore male agente tu nequiter ac dolosè bene agere collaudabas. *Hier.* Concinnare lutum, *Amasar.* Concinnare vinum, *Adobar, Guisar, Adornar.*

(*g*) Sedens ideo dicit, quia sedere morantis est, & ideo culpatur gravius, qui diutius moratur in detractione fraterna. *Casiod.*

Y tambien engendrado de tu padre. — ponebas scandalum.
Todo esto hiciste (*a*), pecador, errando, — Hæc fecisti,& tacui.
Sic Aug.& Gloss. A lo qual yo callé disimulando.
Mas dí, ¿pensaste, malo, aquesto viendo, — Existimasti inique,
Que seré semejante (*b*) consintiendo? — quod ero tui similis?
Yo te convenceré con mi juicio, — Arguam te, & statuam contra faciem
Y ante tu rostro (*c*) te pondré tu vicio, — tuam.
Y el propio á quien tuviste por amigo
Contra ti jurará y será testigo.
Sic Hugo. Entended (*d*) y rumiad lo dicho y hecho — Intelligite hæc, qui
Los de Dios olvidados dentro el pecho: — obliviscimini Deum.
No os arrebate (*e*) estando descuidados, — Ne quando rapiat,
Y no haya quien os libre desdichados, — & non sit qui eripiat.
Ni os saque del infierno, y su canalla,
Que allí no hay redencion, ni que esperalla,
Sic Casiod. Y si Dios arrebata, no hay quien libre
Lanza, ni espada que contra él se vibre.
El sacrificio (*f*) limpio de alabanza, — Sacrificium laudis
Que con obras y fé limpia se alcanza, — honorificabit me.
Aquese me honrará muy dignamente,
Y en eso está el camino (*g*) real patente, — Et illic iter quo
Sic Hier. Que guia para el Cielo sacrosanto, — ostendam illi.
Do se ve la salud, que es Christo Santo,
En quien consiste vida y luz del hombre, — Salutare Dei.
Y en Jesus Salvador su dulce nombre.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues es Señor de Señores, y Dios de Dioses, cuya es la redondez de la tierra y su llenez, y plenitud, que ha de venir en fuego encendido, y tempestad valiente á juzgar el género humano, que reciba su sa-

Var. de varios Autores.

(*a*) Quasi parturiens aliquando loquar, ut ait proph.
(*b*) Quasi male factis tuis delectarer.
(*c*) Quæ gesisti, & te præsente convincam. *Hebr.*
(*d*) Vox prophetæ admonentis unumquemque nostrum, ut non ponamus Deum in oblivione, nec sua mandata. *Hier.*
(*e*) Rapiat ad mortem, vel ad diem judicii, quia in inferno nulla est redemptio. *Lyr.*
(*f*) Sacrificium laudis vocatur Eucharistia.
Vel qui compreserit fomitem pravum. *Chald.*
(*g*) Gloriosa itaque hæc semita, quæ ducit ad cœli terræque creatorem. *Casiod.*

sacrificio, encendido con el fuego de caridad y compuncion de corazon, y que le haga acepto, para que así limpio de sus pecados, primero que sea llevado de esta vida al juicio, le halle aplacado, pues es su redencion y Señor. Amen.

SALMO L.

Argumento.

Este Salmo hizo David pesándole del adulterio cometido con Bersabé, y del homicidio de su marido Urías: pide á Dios humildemente la remision de este pecado, volviéndole el santo espíritu: esto es, la gracia perdida. Ruega y pide, y no por los sacrificios de Moyses, sino por Christo, que habia de edificar la Iglesia, cuyo sacrificio de justicia habia de agradar al Padre Eterno. En sentido moral es una oracion de qualquiera verdadero penitente, que devota y humildemente pide perdon de sus pecados.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Hugo. Piadosísimo (*a*) Dios y Señor mio, — Miserere mei Deus.
Cuya clemencia á todos es inmensa,
En tu bondad eterna yo confio
Que me has de perdonar mi grave ofensa:
Sic Innoc. tert. Ver tus entrañas, Dios, me pone brio,
A tu bondad poner por recompensa, — Secundum magnam misericordiam tuam.
Para que vea el mundo perdonado
Segun tu gran piedad un gran pecado.
Segun la (*b*) muchedumbre innumerable — Et secundum multitudinem miserationum tuarum.
De tus misericordias tan divinas,
Pues ves que esta mi llaga es incurable,
Sic Casiod. & Hug. Aplica de piedad las medicinas:

Var. de varios Autores.

(*a*) Audi, ò homo, David clamantem, & simul clama, audi gementem, & congemisce, audi flentem, & lachrymas junge, audi correctum, & condelectare, audi hæc, & dic cum illo miserere, qui magnam misericordiam deprecatur, magnam confitetur miseriam. *Aug. Innoc.III. & Hugo.*

(*b*) Quia miseriæ abyssus abyssum invocat misericordiæ, ideo secundum multitudinem miserationum tuarum, abyssum miseriæ absorbeat abyssus gratiæ. *Innoc.III.*

Confugio enim ad miserationes tuas, ut gravibus vulneribus thiriacam remissionis infundas. *Hier.*

Y mostrándome el rostro mas afable,
Mis maldades, que son de infierno dignas, Dele iniquitatem meam.
Quita, mi Dios, borrando mis delitos
Del libro (*a*) del rigor do estan escritos.
Lava (*b*) una y otra vez, Señor Eterno, Amplius lava me
Casiod. Con suave rocio de tu gracia, ab iniquitate mea.
&Glos. Porque me vea libre del infierno,
Mi culpa, que requiere esta eficacia:
Temo, mi Dios, el fuego sempiterno,
Aunque mucho mas temo tu desgracia:
Limpia, pues, mi pecado cometido, Et à peccato meo
Que me pesa de haberte así ofendido. munda me.
Sic Yo conozco mi culpa (*c*) en tu presencia, Quoniam iniquita-
Aug. Y no puedo tener escusa de ella: tem meam ego cog-
&Glos. Yo confieso, Señor, tu gran clemencia, nosco.
Pues mal podria negando merecella:
El pecado me acusa con vehemencia: Et peccatum meum
En tu juicio da de mí querella, contra me est sem-
Sic Y siempre se me pone por delante (*d*), per.
Aug. Y es bien que su fealdad así me espante.
A ti solo ofendí con mi pecado, Tibi soli peccavi,&
Gran (*e*) mal delante ti, mi Dios, he hecho: malum coram te feci.
Sea, mi Dios, tu siervo perdonado,
Conformen tus palabras con tu hecho:
Sic Justificate (*f*), y pues palabra has dado Ut justificeris in
Geneb. De perdon, quede el hombre satisfecho, sermonibus tuis, &
Y el necio y insolente y atrevido, vincas cum judicaris.
Que otra cosa ha juzgado, convencido.

Mi-

Var. de varios Autores.

(*a*) Quemadmodum per novaculam littera de pergamino deletur, sic dele *Innoc. III.*

(*b*) Petit de novo lavari, & obiter confitetur immundum se fuisse.

Amplius est comparativus pro positivo, vel superlativo, plurimum copiosè multum, ex Græco, & Hebræo. *Hier.*

(*c*) Iniquitas vocabulum generale est omne vitium, quo à recta ratione deflectimus complectens. Scio quem invoco, justum invoco, qui & peccata odio habet, & ea impunita non relinquit, ideo agnosco, ut tu ignoscas. *Greg.*

(*d*) Sceleris admisi memoria ob oculos mentis versatur, & oberrat, cujus consideratione, & aspectu incessanter discrutior, & enecor. *Eugub.*

(*e*) Quod propriè quidem malum est, peccatum est, & dignum mali appellatione. *Urban. IV. hic.*

(*f*) Paulus Rom. 3. dicit, quod Deus propter aliorum peccata non sinit, aliis benefacere. *Sic D. Thom. super illum locum.*

Mira esta gran miseria (*a*), que mi madre — Ecce enim in iniquitatibus conceptus sum.
Me ha concebido (*b*) en males y pecados, — Et in peccatis concepit me mater mea.
Sic Hier. De que tuvo la culpa Adan mi padre,
Y lo pagamos de él los derivados:
Será justo, Señor, ansí que quadre
En mí la piedad de tus criados,
Mas que si libre y santo yo naciera,
Y natural en mí ser limpio fuera.
Sic Greg. Bien conozco, Señor, y sé que amaste — Ecce enim veritatem dilexisti.
La verdad (*c*), y mentira aborreciste;
Y pues clemencia al hombre le otorgaste,
No faltará el perdon que prometiste:
Mi entendimiento, Dios, perficionaste — Incerta, & occulta sapientiæ tuæ manifestasti mihi.
Sic Aug. De tal manera, que me descubriste
Los secretos (*d*) de tu sabiduría,
Que á otros ocultos tu poder tenia.
Sic Greg. Pues para que del todo quede sano — Asperges me Domine hyssopo, & mundabor.
De la lepra, á tus ojos tan maldita,
Rocía (*e*) con hisopo de tu mano
Mi pecado, pues otro no le quita:
Lavarásme, con esto estaré ufano, — Lavabis me, & super.
Y veré de tu sangre tan bendita
Milagros en mi alma, pues con ella
Será mas (*f*) blanca que la nieve bella. — Nivem dealbabor.
Sic Innoc. Tert. Darás, Señor, contento y alegria — Auditui meo dabis gaudium, & lætitiam.
A mi desconsolado (*g*) y triste oido,

Di-

Var. de varios Autores.

(*a*) Hebræus in singulari in iniquitate, & loquitur de peccato originali.

(*b*) Calefecit me. *Hebr.* Macula originalis peccati teneor, & ad actualia pronus existo. *Glos.*

Quamvis conjugium non sit peccatum, tamen malum est malitia pœnæ, & quia in opere ejus de facilè fit malum, propterea dicit in peccatis concepit. *Chrys. & Hug.*

(*c*) Est autem Deus verax. *Rom.* 3.

Fidelis, & verax. *Apoc.* Qui stat promissis. *Heb.*

Est hæc, & alia ratio, qua eblanditur veniam. *Geneb.*

(*d*) Mysterium incarnationis, quod vocabit absconditum Paul. Sacramentum absconditum à sæculis. *Casiod.*

(*e*) Petit mundari, ut non frustretur sua spe de adventu Christi in carne sua, & alludit ad legis expiationes. *Num.* 19. *Levit.*14. *Hebr.*9.

(*f*) Lavabis me per pœnitentiam, & baptismum, & incomparabiliter dealbabor. *Hier.*

(*g*) Audire me facies gaudium Chald. de peccati venia, & gaudebo audiendo te, non loquendo contra te. *Aug.*

Diciendo que la culpa que era mia,
Y mi pecado tienes remitido:
Y los huesos (*a*) humildes que tenia, — Et exultabunt ossa humiliata.
Y todo el cuerpo triste y afligido
De verse libres ya de los pecados,
Con esto quedarán regocijados.
Aparta, Dios, de mi maldad inmensa — Averte faciem tuam
Sic Glos. & Hugo. Tu rostro (*b*) claro con eterna gloria, — à peccatis meis.
Porque airado le veo con la ofensa
Que debes de tener en tu memoria:
A tanto mal no hallo recompensa;
Sola piedad saldrá con la victoria, — Et omnes iniquitates meas dele.
Borrando con amor y con clemencia
De mis grandes (*c*) maldades la sentencia.
Perdonada, Señor, la culpa mia,
Y la pena por ella merecida,
Un limpio corazon (*d*) acá me cria — Cor mundum crea
Sic Hier. De gracia, que me alcance pura vida: — in me Deus.
Tambien á cuenta de esto (Dios) me envia,
Que será para mí merced crecida,
Sic Greg. Espíritu derecho (*e*), que encorvado — Et spiritum rectum innova in visceribus meis.
Hasta aquí le ha tenido mi pecado.
No me eches, Señor, Dios y Padre mio, — Ne projicias me à facie tua.
De tu rostro divino (*f*) y muy glorioso,
Alegre y blando, y en quien yo me fio,
Llenando mi alma de inmortal reposo:
Sic Glossa. Tu Espíritu divino (*g*), santo y pio, — Et Spiritum sanctum tuum ne auferas
Que de conciencias limpias es esposo, — No à me.

Var. de varios Autores.

(*a*) Ossa humiliata, id est, virtutes, quæ prius fuerant peccatis humiliatæ. *Hier. & Greg.*

(*b*) Quia igitur peccata sua semper habet præ oculis, meritò rogat, ut Deus faciem suam avertat ab eis. *Greg.*

Nec videas, nec recorderis illa, nec ea sic aspicias, ut revertantur in commemorationem tuam. *Hier.*

(*c*) Præteritas, præsentes, atque futuras iniquitates dele, sicut delentur scripturæ, de quibus non curatur. *Hier. Lyran. Rain.*

(*d*) Crea per gratiam justificantem, quia gratia justificans de potentia subjecti non educitur, sed in anima à Deo creatur. *Lyran.*

(*e*) Spiritum sanctum, vel animam rectam, & firmam, utrumque Rabi Chimhi, stabilem in bono intra me. *Geneb. Hier.*

(*f*) A tua præsentia Chald. sicut Caim, ut exul à te efficiar. *Hier.*

(*g*) Ne omnino auferas, imò mecum sit, & mecum laboret. *Rain.*

No le apartes de mí perpetuamente,
Pues es don tan inmenso y excelente.
Sic Hebr. Vuélveme á aquel estado de contento, — Redde mihi lætitiam salutaris tui.
De tu Jesus (*a*) dichoso inestimable,
Que en mí repose siempre muy de asiento,
Y acabe mi inconstancia variable:
Veréme libre y fuera de tormento,
Si ese espíritu puro y saludable — Et spiritu principali confirma me.
En mí, Señor, le veo confirmado,
Que es principal (*b*) si de tu mano es dado.
Y por esta merced que he recebido, — Docebo iniquos vias tuas.
Sic Gloss. & Hugo. Aunque me sea trabajoso oficio,
Yo me prefiero á ser agradecido
En sacar á los malos de su vicio:
Verás su estado (*c*) en bueno convertido, — Et impii ad te convertentur.
Huyendo del furor de tu juicio,
Iré enseñando á todos tus preceptos,
Tus caminos haciendo en todo aceptos.
Sic Hier. La carne y sangre suelen sujetarme — Libera me de sanguinibus.
Como sienten en mí tan flaca vida:
Líbrame (*d*) de ellas, pues está el salvarme
En ti, Dios, Dios, de mi salud querida: — Deus, Deus salutis meæ.
Con aquesto podré bien alegrarme,
Sic Greg. Y mi lengua cantar cancion subida — Et exultavit lingua mea justitiam tuam.
A tu justicia santa cada dia
Con inmenso contento y alegria.
Sic Hier. Con grave cerradura de pecado — Domine labia mea aperies : & os meum annuntiabit laudem tuam.
Mi boca á piedra lodo está cerrada:
Abre, Dios (*e*), con tu fuerza este candado,
Porque tu magestad sea alabada:
Bien sé no quieres ser glorificado — Quoniam si voluisses

O Con

Var. de varios Autores.

(*a*) Salutis tuæ, Jesu tui, redemptionis tuæ. *Hiero. Chald. & Glos.*

(*b*) Spiritu Principum, primario, præcipuo, & potenti, dominante super omnia firma me, ne recidam in peccatis. *Rain.*

(*c*) Docebo non solum verbo, sed etiam exemplo, quia dum mihi parcitur, aliis spes donatur, ne de sua iniquitate desperent. *Innoc.* 3.

(*d*) De sanguinibus, id est, de peccatis multis à quibus suffocor. *Aug. Greg. Hier. Casiod. Glos.*

Vel de corruptionibus carnalibus, scilicet de homicidio, & adulterio, de judicio interfectionis. *Chald.* Ne propter Uriam interfectum puniar. *Geneb.*

(*e*) Dando scientiam loquendi, & tunc cum fiducia cordis arcana præconizabit tuam laudem, quia sanctus, quia pius, quia misericors. *Geneb.*

Con sacrificio, ni ara perfumada;
Que si esto te agradara, yo lo hiciera,
Y becerros y incienso te truxera.
Sic Hugo. El sacrificio grato y mas suave,
Y en que tú, mi Señor, te has complacido,
Es un dolor del corazon (*a*) muy grave,
Y pesar de te haber, Dios, ofendido:
Y pues este dolor tan bien te sabe,
No desprecies el pecho dolorido,
Lleno de confusion (*b*) y de tormento,
Que de tu ofensa tiene sentimiento.
Pídote confiado osadamente
Perdones (*c*) á tu Pueblo toda ofensa,
Y por la culpa y mal de tanta gente
Ruego, y con su maldad, Señor, dispensa:
Haz, mi Dios, con Sion benignamente
Tu voluntad cumpliendo, que es inmensa,
Para que vea luego edificados
Jerusalen sus muros consagrados.
Hecho ya y consumado este edificio,
En que toda la Iglesia Militante
Sic Geneb. Se figura, ya en ella el sacrificio
Será á Dios agradable, é importante:
De justicia (*d*) ha de ser que quite el vicio,
Y becerros tambien pondrán delante
Sobre tu altar, por quien es entendido
El penitente humilde y afligido.

ses sacrificium, dedissem utique: holocaustis non delectaberis.

Sacrificium Deo spiritus.

Contribulatus.

Cor contritum, & humiliatum Deus non despicies.

Benigne fac Domìne in bona voluntate tua.

Sion.

Ut ædificentur muri Hierusalem.

Tunc acceptabis sacrificium justitiæ oblationes, & holocausta.

Tunc imponent super altare tuum vitulos.

Var. de varios Autores.

(*a*) Quia nequaquam verè pœnitentiam agit, qui ex suorum peccatorum recordatione, quandam spiritus tribulationem non sentit. *Greg.*

Multi enim habent cor contritum, sed non humiliatum, quia plangunt, quod fecerunt, & postea ad ipsum reverti desiderant, ideo primo contritum, postea humiliatum. *Hier.*

(*b*) Benefac Domine pro tua gratia, & favore Sioni, & restaura Hierosolymam, ut in spe fide, & charitate ædificentur, supra firmam petram, Christum scilicet, muri, qui sunt animæ sanctorum in visione pacis. *Geneb.*

(*c*) Sacrificium istud justitiæ, est passio Domini reverenda, qui se sacrificium pro omnibus obtulit. *Casiod.*

(*d*) Sunt autem vituli, fructus labiorum, ut Oseas dicit. c. 14. Laudes Dei gratiarum actio, & ut Paulus hostia laudis, quod de sacrificio Eucharistiæ commodè intelligit. *Genebr.*

PER-

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que aparte su rostro divino de sus pecados, y le lave, y limpie de ellos, y no menosprecie su corazon contrito y humillado; mas renueve en él, y en sus entrañas el santo espíritu, con el qual anuncie, y diga sus alabanzas, y confirmado con el principal y derecho espíritu, merezca llegar á la Ciudad Celestial Jerusalen. Amen.

NOTA.

Parecióle bien á mi Padre S. Agustin dividir el Salterio en tres Quinquagenas, como otros le habian dividido en cinco libros: sigo su parecer como de Padre tan Santo y docto, y acaba la primera en el Salmo de *Miserere*, que es de penitencia, porque divide los hombres en tres estados, de penitentes, aprovechados y perfectos. Hasta aquí (dice) nos han sustentado con pan de cebada, que es de bestias: luego se nos dará el de trigo, que es de hombres: despues el floreado, que es de Angeles. Esta primera Quinquagena da fin en el Salmo de *Miserere*: la segunda en el Salmo que comienza: *Misericordiam, & judicium cantabo tibi Domine*: la tercera en aquellas palabras del último Salmo: *Omnis spiritus laudet Dominum*; porque primero por la penitencia, llamándonos Dios, dexamos los pecados: luego justificados por la misericordia, vivimos bien para no temer el riguroso juicio de Dios: y al fin entrarémos á la vida eterna glorificados, adonde le veremos sin fin. Amen.

SEGUNDA QUINQUAGENA
DEL SALTERIO DE DAVID.

SALMO LI.

ARGUMENTO.

Compúsose este Salmo contra la malicia de Doech, que adulando al Rey Saul, le contó como Abimelech Sacerdote habia dado á David, que iba huyendo, los panes y el alfange, con que habia cortado la cabeza á Goliat; por lo qual Saul mandó que los Sacerdotes y sus mugeres y hijos fuesen muertos, como consta del libro primero de los

Reyes, capítulo 22. Muestra á la letra en este Salmo David, que no solamente los consejos, mas tambien las haciendas de los hombres perdidos y maliciosos, se han de acabar y malograr por el justo juicio de Dios, el qual á los inocentes que él recibe debaxo de su amparo, y á los que en él confian enriquece y fortalece, y á los malos pierde malamente, y para esto pone el exemplo en Doech Idumeo, grande adulador de Saul. En sentido moral el Salmo se entiende de qualquier adulador, que con sus relaciones falsas, ó verdaderas concita al poderoso para perseguir al inocente. Dice, pues, así:

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Lyran.	Dime ¿por qué te alegras (*a*) con malicia,	Quid gloriaris in malitia.
	Viéndote en la maldad (*b*) tan poderoso,	
	Que puedes ofender con injusticia	Qui potens es in iniquitate?
Sic Casiod.	Al pobrecillo humil menesteroso?	
	Jamás (*c*) tu lengua trata de justicia:	Tota die injustitiam cogitavit lingua tua.
	En no la hacer te muestras cuidadoso,	
	Como aguda navaja (*d*) diste heridas,	Sicut novacula acuta fecisti dolum.
	Y con dolo y engaño quitas vidas.	
Sic Aug.	Mucho (*e*) mas la malicia te ha agradado,	Dilexisti malitiam super benignitatem.
	Que la benignidad, siendo tan buena:	
	Has la mentira y la maldad amado	Iniquitatem magis, quam loqui æquitatem.
	Mas que hablar equidad, que te da pena:	
Sic Hier.	Amas palabras de precipitado (*f*):	Dilexisti omnia verba præcipitationis.
	Aquesta es tu comida, esta es tu cena,	
	Lengua (*g*) mala, falaz, engañadora,	Lingua dolosa.
	De grandes vicios administradora.	
	Por lo qual nuestro Dios Omnipotente	Propterea Deus destruet te in finem.
	Te ha de destruir (*h*), aunque parece	
	Que estás en pie lozana y eloqüente,	

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Præpositio *in* deest in Græco, debet restitui è nostra versione. *Geneb.*

(*b*) Qui in malitia potens est, quid gloriatur? quia qui gloriatur, debet in Domino gloriari. *Aug.*

(*c*) Toto tempore, sine lasitudine, sine intervallo, sine pausatione, per singulos dies. *Symmac.*

(*d*) Ecce quid mali sanctis faciant, capillos radunt. *August.*

(*e*) Super, comparatio Heb. Iniquè, inordinatè, perversè, vis levare aquam super oleum. *Aug.*

(*f*) Submersionis, deglutionis, & obsortionis. *Geneb.*

(*g*) Lingua dolosa, vocativi casus lingua, universitas iniquitatis. *Jac. 3.*

(*h*) Si non modo, in finem. *Aug.* Vel in perpetuum. *Geneb.*

Y que tu gran saber mucho merece:
Sic Hugo. Arrancarte (*a*) ha de quaxo facilmente — Evellet te, & emigravit te de tabernaculo tuo.
De la felicidad que el mundo ofrece,
Y desterrarte ha de tu morada,
Tabernáculo y vida tan amada.
Sic Rainer. Y la (*b*) raiz, que es el alma que da vida, — Et radicem tuam.
Como al arbol la da la madre tierra, — De terra viventium.
La arrancará, poniéndola en huida
Del Cielo, que mi gloria toda encierra:
Verán (*c*) los justos paga tan debida — Videbunt justi, & timebunt.
Como á los malos doy que les atierra,
Sic Aug. Y temerán de ver tales castigos,
Escarmentando en ellos mis amigos.
Del (*d*) malo se reirán menospreciando — Et super eum ridebunt.
Idem. Su próspera fortuna ya pasada,
Y dirán con el dedo señalando — Et dicent.
Los justos con palabra confiada:
Sic Hier. Mirad ese (*e*) hombre, y no de vuestro bando, — Ecce homo.
Con vida alegre y bien afortunada: — Qui non possuit Deum adjutorem suum.
¿Mas qué importa, si Dios no le ha ayudado,
Antes caer en vicios le ha dexado?
Sic Casiod. Esperó (*f*) en muchedumbre de riquezas, — Sed speravit in multitudine divitiarum suarum.
Y en la abundancia de la plata y oro
Que tenia, y poder de sus grandezas,
Viviendo como alarbe, Turco ó Moro:
Sic Gloss. Prevaleció (*g*) con tantas fortalezas — Et prævaluit in vanitate sua.

Var. de varios Autores.

(*a*) Faciet te transire, de hac vanagloria, in qua ad tempus es, ad cupiditatem, quæ radix est omnium malorum. *Hugo.*

(*b*) Radix enim mali cupiditas est, quæ non fructum parit in terra viventium. *Glos. & Aug.*

(*c*) Irrisio ponitur reproborum, quæ fiet à sanctis, hæc patientur mali, sed non sine fructu piorum, quia tunc venerabuntur justi Deum. *Glossa.*

(*d*) Ridebunt de ultione calamitatis ejus, habent enim sancti duo tempora, hic scilicet flendi, illic ridendi. *Hier.*

(*e*) Filio hominis datum est judicium facere, ob id, ut à sanctis malo dicatur, ecce homo qui non posuit Deum suum munimen, siquidem expositus erat, ecce homo coram populo. *Aug.*

(*f*) Contra illud, beatus vir, qui post aurum non abjit, nec speravit in pecuniæ thesauris. *Eccl.* 31.

(*g*) Roboravit se in pravitate sua, carnificis officio, apud salutem functus *Chald.* Fortis est factus in pecunia sua. *Septuag.* In vanis, & fluxis opibus, solet enim David more prophetarum eadem repetere. *Geneb.*

En vanidad, en fuerza, en su tesoro,
Contra el justo; mas poco le ha durado,
Pues en un punto queda despojado.
Mas yo, Señor, seré como una (*a*) oliva — Ego autem sicut oliva fructifera in domo Dei.
Fructífera con obras en tu (*b*) casa:
No esperaré en riquezas con que viva,
Idem. Sino en tu gran piedad, que no es escasa: — Speravi in misericordia Dei in æternum.
Que durará eterna y siempre viva,
Sic Aug. Sin límite, sin término, sin tasa,
No solo aquí, sino en el siglo (*c*) eterno, — Et in sæculum sæculi.
Del siglo donde vives sempiterno.
Sic Gloss. Confesaréte (*d*) Dios, gracias haciendo, — Confitebor tibi in sæculum quia fecisti.
Pues usaste conmigo de clemencia (*e*),
Y esperaré á tu (*f*) nombre bendiciendo, — Et expectabo nomen tuum.
Y honrándole con suma reverencia:
Sic Casiod. Que es bueno, segun todos van diciendo, — Quoniam bonum est in conspectu sanctorum tuorum.
Los que le miran bien con advertencia,
Y para estimacion y (*g*) acatamiento,
De sus Santos les es de gran contento.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, pues es defensor de su alma, no le dexe prevalecer en su vanidad, y le haga florecer en su Iglesia como oliva fructífera de buenas obras, para que esperando en su divina misericordia, y haciéndole siempre gracias, sea libre de toda maldicion por la confesion de su santísimo nombre, al qual espere y reverencie en el acatamiento de sus Santos. Amen.

Var. de varios Autores.

(*a*) Sicut misericors accepit nomen olivæ, & à facie Absalon fugit per montem olivarum, firma invocans mente liberatorem illum, qui istinc cœlos erat ascensurus, misericordiam etiam suam persecutoribus tribuendo. *Cyr. Cateches.* 51. 2.
(*b*) In domo Dei in qua Deus colitur, & est qua nunc exulo.
(*c*) Repetit, ut confirmet quantum fundatus est, in amore regni cœlorum, & ut spem suam omnino fixam in illa æternitate judicetur habere. *Aug.*
(*d*) Hic enim datum est confiteri, ut ibi mereamur absolvi. *Casiod.*
(*e*) Ideo non dicit quid fecerit, quasi dicat, quod innumerabilia sunt bona, quæ fecit. *Hug.*
(*f*) Rem nominis tui, quod est Jesus. *Glos.*
(*g*) Jocundum est nomen Domini, non in conspectu impiorum, qui non gustant amando, sed in conspectu sanctorum. *Idem.*

SAL-

SALMO LII.(*)

Argumento.

Este Salmo dice que al juicio divino, no solo todos los hombres son reos, pero tambien convencidos de pecado. Pero que entre ellos hay mucha y varia diferencia, porque los mas necios de todos, que niegan á Dios, se despeñan en todo género de maldad: otros, que le confiesan, y le conocen, se contaminan con vicios, y admiten en sí varios pecados: otros, que tienen noticia de Dios, no solo para sí son malos, pero dan en injuriar á los mas sencillos. Todos (dice David) son dignos de castigo y pena; pero los primeros y los postreros han de experimentar particularmente la divina venganza si no se arrepintieren, y con debida satisfaccion no resarcieren la injuria que hicieron; y conociendo David que aun todavía los mas simples y sencillos tienen pecados, por lo menos de varias concupiscencias, desea que Christo venga al mundo, que quite sus pecados, y les dé su santo espíritu. En suma dice ser infinito el número de malos, por lo qual desea la venida de Christo. Ansí Montano y Genebrardo á la letra. Lyrano entiende este Salmo de Antíoco, que puso la abominacion en el Templo, como se dice 1. *Machab.* 1. En sentido moral le entiende de qualquier blasfemo.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Gloss. Int. Temiendo el menosprecio,
Dixo en su corazon (*a*), no se atreviendo — Dixit insipiens in corde suo.
El insipiente y necio
Con la boca, y mintiendo:
No hay Dios en cielo y tierra, ansí lo entiendo. — Non est Deus.
Rain. Corruptos (*b*) con pecados, — Corrupti sunt.
Y abominables para Dios se han hecho — Et abominabiles facti sunt in iniquitatibus.
Los hombres reprobados;
Pues que ni han satisfecho,
Ni hay uno que haga obra de provecho. — Non est qui faciat bonum.

Var. de varios Autores.

(*) Convenit hic Psalm. cum 13; at illic loquebatur Propheta, de corrupto sui temporis mundo, hic de eodem sub Christi tempora. *Geneb.*

(*a*) Nota quod non est ausus ore proferre, ne ab ipsa natura lapidaretur.

(*b*) Corruperunt viam suam, & computruerunt velut jumenta in stercore suo. *Joel.* 1. *Titel.*

Sic Gloss. Dios del Cielo ha (*a*) mirado,
Enviando á su Hijo sobre el hombre,
Para ver si se ha hallado
Quien busque el santo nombre
De Dios, y de su cólera se asombre.

Deus de cœlo prospexit super filios hominum, ut videat si est intelligens, aut requirens Deum.

Sic Lyra. Todos se han apartado (*b*)
De la gran rectitud de la justicia,
Y necios se han quedado,
Y llenos de malicia:

Omnes declinaverunt.
Simul inutiles facti sunt.

Idem. No hay quien (*c*) merezca, todo es injusticia.

Non est qui faciat bonum, non est usque ad unum.

Sic Gloss. Que no conocerian
El castigo de Dios para adelante
Los que en el mal porfian:
¿No ven en el semblante
De Dios, que su justicia va (*d*) pujante?

Nonne scient omnes.
Qui operantur iniquitatem.

Sic Casiod. En especial aquellos
Que tragan á mi Pueblo (*e*), qual si fuera
Pan hecho para ellos,
Y trillado en su era,
Siendo su vida llana y muy sincera.

Qui devorant plebem meam, ut cibum panis?

Al Señor no invocaron (*f*)
Sic Lyra. Por penitencia, porque no creyeron:
Lo bueno es que temblaron
Donde temor (*g*) no vieron,
Porque teniendo bien, mal escogieron.

Deum non invocaverunt.
Illic trepidaverunt timore, ubi non erat timor.

Sic Gloss. Porque Dios sempiterno
Destruirá los huesos (*b*), esparciendo
En aquel fuego eterno,

Quoniam Deus dissipavit ossa eorum.

Sus

Var. de varios Autores.

(*a*) Prospicere, & videre ignorantis, & quærentis est, sed numquid Deus aliquid ignorat? non. *Hier.*

(*b*) Vidit cunctos declinavisse à suo officio, nec esse unum, qui suæ vocationi respondeat. *Geneb.*

(*c*) Usque ponitur pro præter (quasi diceret) præter unum Christum scilicet, & membra ejus, quæ sunt unum corpus in ipso. *Hugo.*

(*d*) Scient postea per pœnæ infligendæ exponentiam. *Lyran.*

(*e*) Meos populares, populum mihi subditum, sicut Psalm. 18. v. 12. *Geneb.* Rapinæ, & deprædationes pauperum, victus sunt divitum. *Titel.*

(*f*) Verè, quia etsi labiis cor eorum longe est. *Ricard.*

(*g*) Quia terrebit eos sonitus folii volantis.
Et fugit impius nemine persequente.

(*b*) Ossa, potentiam, robur, vel facta eorum, qui hominibus placent, qui in gratiam hominum Dei metum deserunt. *Geneb.*

Sus males atendiendo,
Pues el ocio y deleite van siguiendo.

Idem. Que á los hombres (*a*) agradan, — Qui hominibus placent.
Y á su Dios menosprecian sin recelo: — Confusi sunt.
En confusiones (*b*) nadan,
Y la razon con velo,
Dios les ha despreciado (*c*) sin consuelo. — Quoniam Deus sprevit eos.

Sic Glos. & Hugo. Quién dará (*d*) á Israel — Quis dabit ex Sion salutare Israel?
Salud desde (*e*) Sion? Cierto ninguno:
Al Pueblo que es fiel,
Y ve á Dios Trino Uno
Por fé, perseguiránle de consuno.

Mas quando Dios quisiere — Cum converterit Deus.
Convertir (*f*) y librar de la violencia:
Y esclavitud que viere — Captivitatem plebis suæ.
Al Pueblo con clemencia
De los males que le hacen resistencia.

Tendrá entonces alegria — Exultavit Jacob.
Sic Hier. Jacob (*g*), el que acocéa los pecados:
Israel (*h*) muy buen dia, — Et lætabitur Israel.
Y por los bienes dados,
Dará loores á Dios muy sublimados.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que le mire desde el Cielo para que entienda y busque á solo Dios verdadero, menospreciando todas las cosas mundanas, para que no se apar-

Var. de varios Autores.

(*a*) Hoc sceleratorum esse dignoscitur, justus enim sibi semper displicet, dum carnis suæ vitia cœlesti consideratione castigat; peccatores verò amant, unde pereant; desiderant, unde damnentur. *Casiod.*

(*b*) De Judæis potest intelligi, quia & locum perdiderunt pro quo Christum occiderunt, ideo confusi. *Glossa.*

(*c*) Meritò enim spernitur à Deo, qui relinquit Deum. *Hier.*

(*d*) Quis nisi Christus, qui est salvator justorum, & damnator malorum.

(*e*) Ex supernis, quia omne donum perfectum desursum est. *Ricard.*
Sion dicit illam speculationem felicem, in qua Dominus aspicitur, & majestas ipsa vero lumine cordis hauritur, *Casiod.*

(*f*) Duplex captivitas, altera peccati, exilii altera præsentis vitæ. *Titel.*

(*g*) Christianus populus, qui est Jacob, dum supplantat Judaicum populum, & ejus benedictionem accipit.

(*h*) Et Israel dum Deum fidei oculis intuetur. *Idem.*

aparte de la rectitud de la justicia, y del camino de la verdad, y no se haga abominable en sus maldades, y que se digne de volverle á sí para que se alegre y goce en Jesu-Christo. Amen.

SALMO LIII.

Argumento.

Llama David en este Salmo á Dios contra sus adversarios, y promete despues de libre predicar y engrandecer sus alabanzas. Dice que en ninguna parte está seguro entre los hombres, sino vendido de todos, y de esto se quexa á Dios, con cuyo consejo y mandamiento sustenta sus partes; á cuya causa, ni Saul, ni los suyos le podian ver, por lo qual encomienda su salud á Dios, Príncipe y Gobernador suyo, con cuya ayuda espera que sus adversarios han de caer, y sus amigos y ayudadores ser prósperos; y el suceso de esto promete celebrarlo con versos gratulatarios; esto es, con hacimiento de gracias. Declarado, pues, este Salmo segun la letra, dice Lyra que es una oracion de David contra la malicia de sus enemigos los Cifeoros, que le querian entregar en manos de Saul. Y moralmente hablando, dice que es una oracion del inocente, que por relacion de malos padece persecucion, y pide devotamente ser libre.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Gloss. & Hie. Sálvame (*a*) por tu nombre (*b*), Señor mio, — Deus in nomine tuo salvum me fac.
Que es Jesus, no por mi merecimiento:
En tu virtud y en tu piedad confio — Et in virtute tua judica me.
Me has de (*c*) apartar de malos y su intento:
Dios (*d*), que eres verdadero, santo y pio, — Deus exaudi orationem meam.
Fidelísimo en tu prometimiento,
Mi justa oracion oye con mis quexas, — Auribus percipe verba oris mei.
Idem. Recibe mi palabra en tus orejas.

Por-

Var. de varios Autores.

(*a*) Ulciscere. *Hier.*
Vindica me. *Felix.*

(*b*) Alii enim aliis nominibus petunt liberari, ego vero in tuo nomine, quod mundo prædicatum est. *Aug.*

(*c*) Discerne me à reprobis, qui magis suam, quam tuam gloriam quærunt. *Ricard.*

(*d*) Hoc enim nomen Deus Propheta repetit, ut cum frequenter Deus imploratur, ejus auxilium non tardet. *Cassiod.*

Sic Glos.& Hugo. Porque aquellos, que son de Dios (*a*) agenos,
Hereges, contra mí se han levantado:
Los fuertes (*b*), de furor sus pechos llenos,
Para perder mi alma (*c*) la han buscado:
Estimado te han, mi Dios, en menos:
No te han puesto delante (*d*) y venerado;
Mas los deleites, honras y riquezas,
Que sin duda amenazan sus cabezas.

Quoniam alieni insurrexerunt adversum me.
Et fortes quæsierunt animam meam.
Et non proposuerunt Deum ante conspectum suum.

Sic Casiod. Mirad que es cierto que mi Dios me ayuda
Para que con lo adverso haya paciencia;
Y el Señor que conmigo obra, no hay duda
Que mi alma recibe (*e*) en su presencia:

Ecce enim Deus adjuvat me.
Et Dominus susceptor est animæ meæ.

Sic Gloss. Si esto es ansí, Señor, ruego que acuda
A (*f*) apartarme de males tu clemencia,
Que mis contrarios contra mí han pensado;
Mas (Dios) en tu verdad (*g*) se han apartado.

Averte mala inimicis meis.
Et in veritate tua disperde illos.

Sic Geneb. Con (*h*) sacrificio eterno de alabanza,
Con verdad espontanea (*i*) y libremente,
Te he de sacrificar con esperanza,
Y hacerte gracias, Dios Omnipotente:
Alabaré tu nombre (*k*) sin mudanza,

Voluntariè sacrificabo tibi.

Et confitebor nomini tuo Domine.

Sic Casiod. Porque es santo, y salud para el doliente,
Y bueno el alabarle; y otra cosa
No sé que á mí me sea mas gozosa.
Porque de toda angustia (*l*) me libraste,

Quoniam bonum est.

En

Var. de varios Autores.

(*a*) Alieni à charitate fraterna, à Dei timore, atque justitia, animo prorsus alienato crudeli, & efferato. *Dion. & Titel.*

(*b*) Dœmones fortes de suis viribus confidentes. *Ricard.*

(*c*) Vitam meam corporalem affligere, vel perdere curaverunt. *Dion.*

(*d*) Dei metum ante oculos suos non proposuerunt. *Geneb.*

(*e*) Tutor, adjutor, defensor. *Geneb.*

(*f*) Averte, redde, repende mala, quæ mihi machinantur, à me verte mala in inimicos. *Idem.*

(*g*) Per tuorum fidem dictorum. *Idem.*

Diverte deprecatio est salutis pro inimicis, ad partem æquiorem. *Felix.*

(*h*) Cum munificentia sacrificabo tibi, & cum quadam animi liberalitate. *Felix.*

(*i*) Voluntariè sacrificare est Deo pro inimicis orare. *Casiod.*

(*k*) Publicè celebrabo nomen tuum, id est, te quoniam id bonum est, & salutare. *Geneb.*

Non propter utilitatem aliquam, vel commodum, sed quia bonum. *Titel.*

(*l*) Vivens incolumisque, videbo exitum inimicorum meorum, immò suorum, & votum meum carmine, ac sacrificio exsolvam. *Montanus.*

En ti, Señor, Dios mio, confiando,
Y de tribulaciones me sacaste,
En tus grandes mercedes esperando:
Sic Lyra. A todos mis contrarios apartaste,
Y mis (*a*) ojos los van menospreciando,
Teniéndolos en nada, porque veo
El pago que les das, qual yo deseo.

Quoniam ex omni tribulatione eripuisti me.

Et super inimicos meos despexit oculus meus.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que en virtud de su santo nombre le salve; porque los apartados y agenos de Dios no le diviertan su alma de la fé y verdadera piedad, mas por su divina gracia le reciba debaxo de su amparo y proteccion, y libre de todos sus enemigos visibles é invisibles, que le andan calumniando, para que ansí voluntariamente confiese con sacrificio de alabanza su santo nombre Jesus. Amen.

SALMO LIV.

Argumento.

Compuso este Salmo David viendo la conjuracion de Absalon su hijo, y de muchos á quien jamás habia ofendido: en el qual acusa el defecto de la fé humana, y la abundancia de la fraude y engaño que hay en el hombre. Y dice que no hay para que el hombre bueno viva entre los malos, pues no puede estar seguro; y que ansí desea la vida solitaria, pues para vivir con semejante gente, es imposible, si Dios no ayuda, al qual solo se encomienda, y ansí espera el ser libre, y sus asechadores perdidos. Y todo el Salmo se puede muy bien referir á Christo Rey, dado á los Hebreos, y á Judas traidor, su familiar amigo y Apostol.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Hugo. Oye, Dios mio (*b*), mi oracion profunda
Para alcanzar los bienes sempiternos,

Exaudi Deus orationem meam.

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Florentes, despexit oculus meus. *Glos.*
(*b*) Optime refert ad Christum regem datum Judæis. *Montan.*
Ne abscondas te à prece mea. *Geneb.*

Y no desprecies mi oracion votiva — Et ne despexeris deprecationem meam.
Para evitar los males que me cercan:
Atiende á mí, que á ti te estoy orando, — Intende mihi, & exaudi me.
Y óyeme lo que dignamente pido:
Triste (*a*) estoy en el alma y en el cuerpo — Contristatus sum in exercitatione mea.
Sic Petr. cant. Con mi exercicio grande de trabajos,
Con los quales los malos me exercitan:
Inquieto me siento y aun turbado, — Et conturbatus sum à voce inimici.
Lo qual causa la voz del enemigo,
Que parla y asechanzas pone apriesa,
Y por la gran tribulacion del malo, — Et à tribulatione peccatoris.
Y pecador que aflige mis sentidos:
Sic Hugo. Porque los malos han ya declinado (*b*), — Quoniam declinaverunt in me iniquitates.
Volviendo á mí inocente las maldades
Que ellos propios habian cometido,
Y todos imputábanme sus males,
Y me eran con su ira muy molestos: — Et in ira molesti erant mihi.
Mi corazon (*c*) en mí se ha conturbado — Cor meum conturbatum est in me.
Por las muchas molestias que le han hecho,
Y en mi ánimo hay temor, miedo y congoja,
Y sobre mí ha caido horror de muerte (*d*), — Et formido mortis cecidit super me.
Temiendo el odio y ira de mi hermano:
Sic Hier. Temor (*e*) del alma, y aun temblor de muerte — Timor, & tremor venerunt super me,
Me oprimen, y han cubierto y rodeado — & contexerunt me
Las tinieblas (*f*) espesas, que son malos — tenebræ.
Y pecadores, ciegos de ambos ojos;
Y entre perturbaciones tan mortales
Dixe (*g*): ¿quién me dará plumas ahora — Et dixi quis dabit mihi pennas.
Idem. De derechos deseos y virtudes, — Sicut columbæ?
Como á paloma que de hiel carece,
Y volaré huyendo del ruido — Et volabo, & requiescam.

Del

Var. de varios Autores.

(*a*) Calamitates sunt piorum exercitia, & probationes quibus à Domino, vel per suam permissionem ab hominibus exercentur. *Mont. & Geneb.*
(*b*) In meos humeros crimina falsa, & ficta. *Idem.*
(*c*) Secundum quod homo sum, conturbatum est cor meum. *Ricard.*
(*d*) Separatio animæ à corpore. *Idem.*
(*e*) Timor in mente, & tremor in carne. *Idem.*
(*f*) Symbolum maximum calamitatum. *Geneb.*
(*g*) Optarim columbæ pennas velocissimas mihi aptari, ut fugerem hominum consuetudinem, & conventus. *Montan.*

Ut columba fugit à conversatione humana, sancti fugiunt à conversatione hominum, non corporaliter, sed spiritualiter. *Hier.*

Del mundo con el alma descansando — Ecce elongavi fugiens, & mansi in solitudine.
Tranquila, de mi Dios gustando arriba?
Sic Greg. ¿No veis que me alexé de los deseos
De carne, y me aparté dellos huyendo,
Y quedé en (*a*) soledad gozando gloria? — Expectabam eum, qui salvum me fecit.
Esperaba el Señor que me ha librado
De la flaqueza de mi mismo (*b*) espíritu, — A pusillanimitate spiritus.
Sic Hugo. Porque en desesperacion no me arrojase
Por los tumultos de persecuciones,
Y de la tempestad del alma triste, — Et tempestate.
Sic Casiod. Porque con demasía no me airase.
Señor, esparce (*c*) todos sus engaños, — Præcipita Domine, & divide linguas eorum.
Y divide sus lenguas mentirosas,
Que no tengan concordia en perseguirme,
Porque he visto (*d*) maldad, mentira, engaño, — Quoniam vidi iniquitatem, & contradictionem.
Y gran contradiccion entre la junta
Y Ciudad de los malos insolentes: — In civitate.
Sic Hier. De dia y noche, sin cesar un punto, — Die ac nocte circumdabit eam super muros ejus iniquitas.
Cercará (*e*) la Ciudad sobre sus muros,
Velando la maldad, y en medio de ella
Presidirá el trabajo (*f*) y la injusticia; — Et labor in medio ejus, & injustitia.
Y no faltó, mas siempre veo que dura
Idem. En sus plazas, do ya todo se vende, — Et non defecit de plateis ejus usura, & dolus.
Malas ganancias con usura y dolo,
Porque, ó venden á mas de lo que pueden,
O engañan en el precio al inocente:
Sic Glos.& Casiod. Porque si mi enemigo manifiesto — Quoniam si inimicus meus maledixisset mihi, sustinuissem utique.
Me maldixese, muy de buena gana

Lo

Var. de varios Autores.

(*a*) Ubi vera, quies est, quia nullus ibi cum eo, nisi Deus. *Aug.*

(*b*) Ab spiritu vehementi, vel rapido. *Hebr.*

In tanta gratia me constituit, ut semper essem fervens ad laborem utilem, & nunquam pusillanimis per otium. *Ricard.*

(*c*) Absorbe, ne sint in eadem sententia, divide, submerge.

(*d*) Iniquitatem in operibus, contradictionem in linguis, contra veritatem. *Ricard.*

Dum malorum unitas scinditur, bonæ mentes ad hoc, quod appetunt, perducuntur. *Greg. lib.* 34. *Moral.*

(*e*) Sic repleta est iniquitate, & violentia, ut eis cincta, & circumdata civitas videatur. *Geneb.*

(*f*) Labor, id est, cupiditas omnibus inest, ad subvertendum judicium justum pro muneribus, ex quo sequitur injustitia in plebe, quæ mores majorum suorum imitatur. *Ric.*

Lo sufriera en mi pecho (*a*) con paciencia;
Y si el que mortalmente me aborrece,
Saltase de contento, y me dixese
Cosas grandes, mi alma amenazando,
Dél me escondiera por ventura huyendo;
Pero que tú (*b*) siendo hombre de mi casa,
Que en paz vives conmigo muy conforme,
Mi Capitan, amigo y conocido,
Que conversando juntos, tú tomabas
Dulces y sabrosísimas comidas,
Sic Gloss. Lo uno de la Santa Eucaristía,
Lo otro de doctrina sana y buena:
Que juntos anduvimos en la casa
De nuestro Dios la (*c*) Iglesia Sacrosanta,
Con gran conformidad de voluntades:
Venga, Señor, la (*d*) muerte del infierno
Sic Casiod. Sobre ellos, y allá baxen aun con vida
Por la imaginacion de aquellas penas;
Porque hay dolor, maldades y engañifas
Dentro de la morada de su alma,
Sic Aug. Y en (*e*) medio de sus dichos perniciosos;
Pero yo con osada confianza
Llamé al Señor en tantas aflicciones:
Sic Rainer. Libróme del pecado y del infierno
En (*f*) víspera de mi vejez cansada;
Y en la mañana de mi moza vida,

Et si is, qui oderat me, super me magna loquutus fuisset.

Abscondissem me forsitan ab eo.

Tu verò homo unanimis.

Dux meus, & notus meus.

Qui simul mecum dulces capiebas cibos.

In domo Dei ambulavimus cum consensu.

Veniat mors super illos, & descendant in infernum viventes.

Quoniam nequitiæ in habitaculis eorum.

In medio eorum.

Ego autem ad Deum clamabo, & Dominus salvavit me.

Vesperè, & manè, & meridiè.

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Mirabile patientiæ monstratur exemplum, ut inimicis magna, & nobis contraria loquentibus non contendere, vel verbis resistere, sed locum verbis insanis dare studeamus. *Casiod.*

(*b*) Invectionem hic facit contra proditores dominorum suorum, & præcipuè contra Judam. *Ricard. Hier. Casiod. Aug.* Est Apostrophe ad Architophel. Homo similis mihi, par & similis indignitate. *Chald.* Qui simul habuimus dulce secretum. *Hier. & Hebr.*

(*c*) In templo Hierosolymitano ubi cum Christo Judas abjit consensu prædicationis. *Hier. & Casiod.* Alii catervatim cum magna frequentia, & multitudine populi, ut solent magnates.

(*d*) More suo Propheta, emendationem magis, quam consumptionem postulat venire inimicis. *Casiod.*

(*e*) In corde eorum. *Aug.* nam cor in medio residet.

(*f*) Semper audit vesperè, manè, & meridiè, non sicut divites, qui nullo tempore pauperes audiunt. Alludit etiam ad tres solemnes precationes Judæorum vespertinam, matutinam, & pomeridianam. *Vide Buthimium.*

Y quando joven, que es al mediodia,
Y en todo tiempo anunciaré cantando — Narrabo, & annuntiabo.
Los grandes beneficios que me ha hecho,
Idem. Y el Señor oirá mi oracion justa: — Et exaudiet vocem meam.
Redimirá el Señor en paz mi alma, — Redimet in pace animam meam
De los falsos hermanos la librando, — Ab iis, qui appropinquant mihi.
Que debaxo de bien á mí (*a*) se allegan, — Quoniam inter multos erant mecum.
Entre (*b*) muchos amigos engeridos — Exaudi, & Deus, & humiliavit illos.
Que he tenido mostraban que eran dellos: — Qui est ante sæcula.
Mas el Dios de la paz me oirá, humillando
Y confundiendo malos, y esparciendo
De mí tan mala gente: este Dios mio,
Que antes de los siglos es (*c*) eterno:
Los malos no han pesar del mal que han hecho, — Non enim est illis commutatio, & non timuerunt Deum.
Sic Hier. Ni jamás para el bien hacen (*d*) mudanza,
Antes de mal en mal van deslizando:
No temieron (*e*) á Dios Omnipotente,
Por lo qual ha extendido Dios su mano (*f*), — Extendit manum suam in retribuendo.
Idem. Que es su venganza, para darles pena
Por las ofensas que contra él hicieron:
Viviendo sin razon contaminaron (*g*), — Contaminaverunt testamentum ejus.
Sic Casiod. Despreciando su Santo Testamento,
Los mandamientos suyos no guardando,
Por lo qual creo fueron (*h*) divididos
De la tierra, que es dicha de vivientes,
Con ira de su rostro muy ayrado, — Et divisi sunt ab ira vultus ejus.
Sic Gloss. Porque jamás verán su cara alegre;
Mas felices los buenos, cuya suerte
Será tan buena, que acercado á ellos
Les dará el (*i*) corazon y las entrañas: — Et appropinquavit cor illius.

Han

Var. de varios Autores.

(*a*) Ab his, qui appropinquant nomine non numine, corpore non mente, numero non merito. *Glossa.*
(*b*) In paleis, quæ multæ, non in granis, quæ pauca sunt. *Aug.*
(*c*) Qui habitat ab initio cœlos. *Ex Chald. & Hier.*
(*d*) Sensus enim impiorum incommutabilis est. *Aug.*
Et quia hic non commutantur, ibi non immutabuntur. *Casiod.*
(*e*) Hoc enim remedio convertitur homo. *Aug. & Glos.*
(*f*) Extendit manum, hoc ad impium refert Hebr. qui extendit etiam manus ad amicos ad nocendum. *Geneb.*
(*g*) Prophanarunt, violarunt, iratus esset, necne non curarunt. *Idem.*
(*h*) A spirituali providentia divisa est contemplatio eorum. *Hier.*
(*i*) Cor, id est, voluntas secreta Dei, quæ in scripturis continetur appropinquavit

vit

	Han sido las palabras de los malos	Molliti sunt sermones ejus super oleum.
	Mas (*a*) blandas y mas falsas que el aceyte,	
Sic Hier.	Y hacen aplauso con hipocresia,	
	Y son esas palabras unos tiros,	Et ipsi sunt jacula.
	Y agudos pasadores y saetas,	
	Que á quien las oye quitan alma y vida;	
Sic Gloss.	Mas arroja en tu Dios todo (*b*) cuidado,	Jacta super Dominum curam tuam.
	Qual en puerto seguro, y en sus manos,	Et ipse te enutriet.
	Que él te sustentará y criará (*c*) enseñando,	
	Confortando y mostrando tus caminos;	
	Que aunque un poco permita la borrasca,	Et non dabit in æternum fluctuationem justo.
	Tormenta y inquietud al varon justo,	
	No será para siempre, es cosa cierta:	
Sic Casiod.	Y tú, Señor, que al bueno favoreces,	Tu vero Deus
	Llevarás á los malos, que ni temen,	Deduces eos.
	Ni en ti esperan, al pozo (*d*) del infierno,	In puteum interitus.
	Y al paradero y fin de muerte eterna:	
Idem.	Los varones que son (*e*) sanguinolentos,	Viri sanguinum, & dolosi non
	Perseguidores malos y homicidas,	
	Que tratan fraude para sus hermanos,	
	No han de mediar sus dias en deleytes;	Dimidiabunt dies suos.
	Mas ha de ser su muerte muy temprana:	
	Mas (*f*) yo, que considero aquestas cosas,	
	Esperaré, no en hombre, ni en el mundo,	Ego autem sperabo in te Domine.
	Mas en ti, mi Señor, que á todos libras.	

Var. de varios Autores.

vit credentibus, ut Dei voluntatem intelligant. *Aug. & Glos.*

(*a*) Molliora quam pinguedo cassei verba oris ejus. *Ex Chald.*

Utitur verbis oleo mollioribus ad fallendum, cum ipsi sermones sint spiculis nocentiores, & perniciossiores, vulnerant ut lanceæ jacula gladii. *Genebr.*

(*b*) Charitatem tuam. *Hier.*

Alii onus tuum, vel pondus, id est, omne, quod accepisti, usque in hanc diem. *Titel.*

(*c*) Ut ab ipso educatus inimicis fortis resistas, nam si justus fueris non te patietur ab iniquis fluctibus fatigari. *Hieron.*

(*d*) Fovea mortalis ubi, nec spatium ullum conceditur, nec ipsa miseris respiramenta præstantur. *Casiod.*

Vel perditionis fovea in Gehennam: Rabini in perpetuum exitium. *Apoc.* 9.

(*e*) Illi solum notantur, qui per iniquissimum dolum alienum quærunt exitium. *Casiod.*

(*f*) Ut pleni inveniantur dies mei.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues en él pone como en segurísimo puerto sus cuidados, y estriba en sola su gracia, que le enseñe y crie en la fé, costumbres, doctrina y virtudes, y que no desprecie sus ruegos, sino que le libre de la pusilanimidad del espíritu para no caer en las tribulaciones y aprietos, y alabándole en la tarde, mañana y mediodia, merezca ser libre de las fuertes tempestades de este siglo. Amen.

SALMO LV.

Argumento.

Conociendo David que en los mortales no hay salud, sino asechanzas y peligros, confiesa que la esperanza y fiducia se ha de poner en solo Dios, en cuyo favor confiado piensa no temer algun peligro del mundo, antes con esta confianza poder pasar por todos caminos dudosos, y vencer qualesquier dificultades. Y la señal de todo (dice) será el celebrar sus divinas alabanzas, y enseñar á los hombres que Dios es eficacísimo y fidelísimo en todo quanto promete; de manera, que á la letra entendido este Salmo (segun Lyra y otros) es una oracion de David quando se escapó de Geth, adonde los Filisteos le quisieron matar, como consta de 1. *Reg.* 2. Y hablando moralmente, puede ser oracion de qualquier inocente puesto en peligro de muerte, que ruega por su libramiento.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic omnes ad lit.

Dios mio, ten de mí (*a*) misericordia, — Miserere mei Deus.
Y dame tu concordia y santa gracia,
No temeré desgracia, aunque me ha dado — Quoniam conculcavit me homo, tota die impugnans
De coces (*b*), y tratado mal el hombre,
Y todo el dia (*c*) me asombre: hame impugnado, — Tribulavit me.
Y dexa atribulado: mis contrarios — Conculcaverunt me inimici mei tota die.
Con sus ánimos varios me maltratan,

Pi-

Var. de varios Autores.

(*a*) Dando patientiam in adversis. *Ricard.*
(*b*) Oppressit, absorbuit me, anhelavit in me. *Geneb.*
(*c*) Caro alliciens, & dœmon sugerens. *Ric.*

Pisan (*a*) y desbaratan todo el dia,
Porque estan á porfia guerreadores
A mis alrededores con fiereza,
Temeré de la alteza (*b*) y gran soberbia
Del dia y su protervia, á tiempo dada
De mí será esperada tu defensa (*c*),
Que para mí es inmensa, engrandeciendo
Lo que Dios va diciendo (*d*), y esperando
Con confianza, quando mi Señor
Me dará su favor, y no temiendo
El mal que me va haciendo el hombre ingrato,
Todo el dia este trato los que mienten
Tienen, y ansí lo sienten, que (*e*) maldicen
Mis palabras, y dicen que son vanas
Intenciones, no sanas (*f*) tienen todos:
Para mal en mil modos mi enemigo
Sic Hugo Card. Habitará (*g*) conmigo, y escondiendo
El mal que me va haciendo, qual serpiente
Con cautela prudente, irá mirando
Adónde asiento, y quándo el pie (*h*) medroso
Para echar en el coso mis pecados,
Como (*i*) aquestos malvados han sufrido,
Los quales han venido por perderme,
Y en mi alma ofenderme, tú de gracia
Quitarás su falacia, dando vida
Idem. A gente tan perdida, que piadoso

Quoniam multi bellantes adversum me.
Ab altitudine diei timebo, ego verò in te sperabo.
In Deo laudabo sermones meos.
In Deo sperabo, non timebo quid
Faciat mihi caro.
Tota die verba mea execrabantur.
Adversum me omnes cogitationes eorum in malum
Inhabitabunt, & abscondent.
Ipsi calcaneum meum observabunt.
Sicut sustinuerunt animam
Meam pro nihilo salvos facies illos.

Var. de varios Autores.

(*a*) Gravissimum certè injuriæ genus est, usque ad pedum contumeliam pervenire. *Casiod.*

(*b*) Timebo tempus prosperum, quia citò defuit. Aliqui diem putant hominem, & Propheta timet de suo loco alto, & superiori.

(*c*) Quacumque die territus fuero ego in te confidam. *Hier.*

(*d*) Laudabo verbum Dei in Deo, id est, per Deum, & ex virtute Dei me confortantis. *Titel.*

Laudabo in Deo rem suam, id est, omne quod fecerit Deus. *Felix.*

(*e*) Egrè ferunt verba veritatis inimici, inimicus factus sum vobis verum dicens. *Paulus.*

(*f*) Exagerat hostium insidias. *Geneb.*

(*g*) Coibunt, ut Heb. & abscondent se, & gressus notabunt meos.

(*h*) Calcaneum finem vitæ secundum quem judicamur. *Aug.*

(*i*) Sicut sperarunt mihi erepturos animam, pro hac vanitate nihili salvavis eos, tantum abest, ut eos propter hanc iniquitatem sis salvaturus, ut graves sint luituri pœnas. *Geneb.*

Eres, y deseoso del provecho;
Pero con tu despecho y ira divina — In ira populos confringens.
Desharás con mohina al adversario
Pueblo, que es tu contrario, y yo, Dios mio,
Que solo en ti confio, te he anunciado — Deus vitam meam annuntiavi tibi.
Mi vida (*a*), y confesado que fue mala:
Heciste, Señor, gala, aquí poniendo — Posuisti lachrymas meas in conspectu tuo.
Mis lágrimas, y viéndolas (*b*) delante,
No me muestras semblante mas ayrado:
Sic Hugo. Como has determinado en tu promesa (*c*), — Sicut, & in promissione tua.
Perdon al que confiesa, ansí lo heciste
Entonces, pues volviste mis contrarios — Tunc convertentur inimici mei retrorsum.
Atrás, como adversarios, y en qualquiera
De mi edad ora y era (*d*) que á ti clame — In quacumque die invocavero te.
Con devocion, y llame, he conocido
Por vista y por oido que eres mio: — Ecce cognovi quoniam Deus meus es tu.
En Dios Padre confio (*e*), y le he alabado — In Deo laudabo verbum.
Con el Verbo Encarnado predicando;
Tambien iré alabando sus sermones, — In Domino laudabo sermonem.
Y esperaré en los dones de Dios Santo, — In Deo speravi.
El espíritu en quanto de él procede:
No temeré si puede (*f*) el hombre hacerme — Non timebo quid faciat mihi homo.
Mil males, y ofenderme: en mí, Dios mio, — In me
Con el libre alvedrio que me diste,
Volveré (*g*) lo que heciste por mis votos, — Sunt Deus vota tua, quæ reddam, laudationes tibi.
Que son loores sin cotos, ni medida,
Porque esta alma querida la libraste — Quoniam eripuisti ani-

De

Var. de varios Autores.

(*a*) Vitæ ærumnas, & necessitates, vagationem, fugam meam. *Hebr.* Exilium meum, vel errorem meum.

(*b*) In ventre tuo, sic de lachrymis congaudet Deus, in utre tuo, in sacculo tuo, ut eas serves in tuo commentario, forte colligit Deus, sicut in utre aquas maris, sic hominum lachrymas quasi reliquias.

(*c*) Promissiones Dei erant, ut veteres lachrymas, conversis post tergum inimicis, in gaudia novella transferret. *Hier.*

(*d*) In prosperis, & in adversis. *Idem.*

Vel in pueritia, media ætate, sivè in fine vitæ. *Casiod. & Glos.*

(*e*) Laudabo promissiones Dei, vel ad honorem Dei, ejus doctrinam commendabo, vel quidquid loquar ei attribuam. *Hug. Aug. & Glos.*

(*f*) Quia Quæ extra sunt eripit, non quæ intus. *Glos.*

(*g*) Habeo apud me vota, quæ tibi persolvam, nempè laudationis, ut in Græco, & Romano Psalterio. Tua tibi facta passivè, non quæ tu facis, sed quæ tibi fiunt à me, & nuncupantur. *Geneb.*

De la muerte, y sacaste del infierno,
Sic Lyran. Y mis (*a*) pies que el interno afecto dicen,
Ya veo no desdicen, ni hay presteza,
Ni alguna ligereza ácia el pecado:
Con esto habré agradado (*b*) en el camino
Del precepto divino en la presencia
De mi Dios y su esencia con (*c*) la lumbre
De los que habitan en la eterna cumbre.

animam meam de morte,
Et pedes meos de lapsu.

Ut complaceam
Coram Deo
In lumine
Viventium.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues es su salud, vida, esperanza, Dios consolador, remunerador, y justificador, tenga de él misericordia, porque de todas partes del mundo, con tribulaciones del demonio, con tentaciones de la carne, con miserias, es acoceado y maltratado, pues siempre le andan acechando para darle traspie: pídale que libre su alma de la muerte eterna, para que mientras aquí vence con su gracia las batallas de la carne, merezca agradarle con la lumbre de la gloria. Amen.

SALMO LVI.

Argumento.

Declara á Dios el Real Profeta su afliccion y aprieto: llámale como á su librador y Salvador: muestra que por todas partes está cercado de hombres, que si comienzan á embravecerse, apartándose de razon y religion, son mas feroces que las bestias bravas. Por esto dice que en tan grande peligro, solo ha de pedir el favor de Dios, que es Juez rectísimo, que da á qualquiera segun merece, y él mismo es supremo y fortísimo, que lo que quiere puede y hace, sin impedírselo nadie. Y alegre, con esperanza de salud, vota versos gratulatorios con todo género de instrumentos y música. Segun el sentido literal es de David, quando entró en la cueva. 1. *Reg.* 24. Y porque David fue figura de Christo, se puede de él exponer en sentido alegórico, que baxó á la cueva de este mundo por la salud de su místico cuerpo.

Var. de varios Autores.

(*a*) Pedes, hoc est sensus meos, ne ultra labantur in peccata. *Hier.*
(*b*) Ut ambulem coram Deo. *Hebr.*
(*c*) In paradysso, vel lumen viventium Christus est, ipse enim est lux mundi. *Hier.*

EXPOSICION PARAFRASTICA.

	Ten, Dios Padre, de mí misericordia (*a*),	Miserere mei Deus,
Sic Casiod.	Misericordia (*b*) pido, que el peligro	miserere mei.
	De muerte me amenaza, y en ti solo (*c*)	Quoniam in te con-
	Confia esta alma triste y afligida:	fidit anima mea.
	Esperaré en la sombra de tus (*d*) alas,	Et in umbra ala-
	Y en el favor de tu poder divino,	rum tuarum sperabo.
	Hasta que pase la maldad Hebrea:	Donec transeat ini-
	Desde la humanidad que he recibido	quitas.
Sic Casiod.	Clamaré á ti, mi altísimo (*e*) Dios Padre,	Clamabo ad Deum
	Por las grandes mercedes que me has hecho,	altissimum, Deum
	Cumpliendo en todo tu promesa santa:	qui benefecit mihi.
	Desde el Cielo envió, no al Angel puro,	Missit de cœlo, &
Sic Hier.	Sino á mí al mundo para rescatalle:	liberavit me.
	Libróme, levantándome de muertos,	
	Y dió oprobrio (*f*) á las gentes que me dieron	Et dedit in oppro-
	Muerte, mi santo cuerpo conculcando:	brium conculcantes
Sic Glos.& Hugo.	Envió por mí (Dios) misericordia,	me.
	Y verdad (*g*) á las gentes prometida;	Missit Deus miseri-
	Y aunque el cuerpo clavaron inocente,	cordiam suam,& ve-
	Mi alma la sacó de en medio (*h*) de ellos,	ritatem suam.
	Que son cachorros (*i*) fuertes de Leones,	Eripuit animam
	Que contra mí bramaban en mi daño:	meam.
	Dormí el sueño pesado de la muerte,	De medio catulo-
Sic Casiod.	Y estuve conturbado (*k*) con angustia:	rum leonum.
	Los dientes de los hijos de los hombres	Dormivi conturba-
	Armas (*l*) son, y de envidia muy rabiosa,	tus.
	Saetas son tambien para matarme,	Filii hominum den-
		tes eorum arma
		Et sagittæ.

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Ut patienter agam. *Ric.*
(*b*) Repetitio periculum ostendit magnum. *Casiod.*
(*c*) In te confidit non in se æternis inhærens. *Ric.*
(*d*) Metaphora à gallinis sumpta.
(*e*) Chaldæus hoc in loco sic, ad Deum, qui præcepit araneæ, ut perficeret in ore speluncæ telam, in defensionem meam. *Vide Titel.*
(*f*) Dedit in opprobrium dispersos ubique, & maximè dum viderent ejus resurrectionem adorari, quem putabant se extinxisse. *Aug. & Hier.*
(*g*) Fidem, & fidelitatem, qua promissa solvit. *Geneb.*
(*h*) Aliqui transferunt, de medio inflammantium, vel carbonum ardentium.
(*i*) Hominum ferocium. *Lyran.*
(*k*) Non me turbato in ratione, sed illis turbantibus sua opinione. *Aug.*
(*l*) Verba dentata, & virulenta os armatum, est Methonymia. *Glos.*

Sic Gloss.	Y su lengua (*a*) es cuchillo muy agudo,	Et lingua eorum gladius acutus.
	Y mas quando dixeron crucifixe:	
	Yo, pues (David) te ruego te levantes,	
	Christo y Señor, subiendo allá á la Gloria,	Exaltare
	Y Cielos de los (*b*) Cielos á la diestra	Super cœlos Deus.
	Del Padre, porque seas conocido,	
Sic Aug.	Y que en tu magestad vives y reynas,	Et in omni terra gloria tua.
	Y así en toda la tierra se promulgue	
	El haber resurgido de los muertos,	
Sic Gloss.	Y estar sobre los Cielos colocado:	
	Con falsos y engañosos argumentos	Laqueum paraverunt pedibus ejus.
	A mis pies (dice Christo) aparejaron	
	Lazo (*c*), y á mi doctrina sana y buena	
	Por cogerme á palabras esta gente,	
Sic Casiod.	Encorvaron (*d*) mi alma á ver si pueden	Et incurvaverunt animam meam.
	Torcer la rectitud de su justicia:	
	Ante mi (*e*) rostro hicieron una fuesa	Foderunt ante faciem meam foveam.
	De engaños y mentiras, congregando	
Sic Gloss.	Concilio para darme muerte dura:	Et inciderunt in eam.
	Pero ellos han (*f*) caido despeñados	
	En esa mesma fuesa, padeciendo	
	Los mismos males que me dar quisieron:	
Sic Aug.	Está mi corazon (*g*) aparejado	Paratum cor meum Deus.
	Para sufrir la muerte ignominiosa:	
	Aparejado está, y con gran deseo	Paratum cor meum.
Sic Hugo.	De la humana salud (Dios Sempiterno):	Cantabo, & psalmum dicam Domino.
	Yo cantaré con voz haciendo gracias:	
	Salmo diré alabándote, Dios Padre,	Exurge gloria mea.
	Gloria mia, ó (*h*) mi carne gloriosa,	

Var. de varios Autores.

(*a*) Dolus linguam acuit. *Basil.*

(*b*) Super cœlos, id est, ultra est exageratio Hebraica.

(*c*) Muscipulam quasi latentem. *Glos. interl.*

(*d*) In laqueum incurvarunt. *Geneb.*

(*e*) Ante me in loco, quo eram transiturus. *Idem.*

(*f*) Omnis enim injusta vox suos damnat auctores, & antequam alteri noceat, se prius ipsa condemnat, ut ait sapiens, qui fodit foveam incidet in eam. *Casiod.*

(*g*) Geminatio vocis ad rei magnitudinem explicandam. *Hier.*

Verbis gratias agam, & operibus, quæ duo prædicta geminatione reddidit, quia ad utrumque paratus. *Aug.*

(*h*) O caro, quæ es causa gloriæ meæ, exurge potenter, quasi ad miraculum faciendum.

Est congratulatio, quia certus inde idem affirmando repetit, exurge dico, quia certus sum, & de hora quia exurgam diluculo. *Casiod.*

Sic Aug. Gloss. Hugo, Car. & Casiod.

Que ansí quiero llamarte porque fuiste
Salterio y obrador de grandes cosas: — Exurge psalterium, & cythara.
Tambien te llamo cítara sonora,
Que tocada sonaste por el mundo:
Resucita con fuerza y poderío,
Yo resucitaré, responde alegre,
Cierto al amanecer bien de mañana (*a*) — Exurgam diluculo.
En el primero dia Sabatino,
Y ya despues de haber resucitado
Confesartehe (*b*) en los mios predicando, — Confitebor tibi in populis Domine, & psalmum dicam tibi in gentibus.
Y á los Pueblos diciendo tu alabanza,

Sic Hier.

Y Salmo te diré para que seas
Loado entre las gentes, y ensalzado,
Que tu (*c*) misericordia se ha extendido, — Quoniam magnificata est, usque ad cœlos misericordia tua.
Magnificado y dicho por la tierra,
Y hasta los mismos Cielos publicado,
La qual por Christo Santo prometiste,
Y hasta las nubes suena por preceptos, — Et usque ad nubes.
Y resplandece mucho por milagros,
Y llueven con doctrina tus verdades, — Veritas tua.
Por la ascension gloriosa (*d*) te levanta — Exaltare super cœlos Deus.
Sobre los Santos Cielos Soberanos,

Sic Hier.

Y sobre todo el Orbe siempre sea — Et super omnem terram gloria tua.
Tu gran magnificencia y gloria dicha,
Para que seas todo en todas cosas.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues en él es propio el hacer misericordia con aquellos que en él ponen su confianza, que le tenga debaxo el amparo de sus alas, que son misericordia y verdad, hasta que pase la maldad de los malos, y que le libre de los hoyos y fuesas de los que le acechan, y de los lazos del demonio, para que ansí sufriendo males temporales, espere los eternos. Amen.

Var. de varios Autores.

(*a*) Vel quamprimum. *Geneb.*

(*b*) Confessione laudis apud populos, & gentes; prævidit enim Propheta quod laudes divinæ ab eo compositæ, cantandæ erant in futuro, sicut adimpletum videmus. *Lyran.*

(*c*) Fides, & fidelitas tua, ut supra dictum est.

(*d*) Apostrophè ad Christum, ut post resurrectionem ascendat in cœlum. *Ricard*

SAL-

SALMO LVII.

Argumento.

Compuso David este Salmo viéndose condenado del juicio envidioso de los hombres, con el qual declaró la razon que tuvieron envidiosa para entregar y condenar á Christo, á quien en figura él representaba. Reprehende en él los perversos juicios y temerarios ímpetus de los hombres, que siendo tan fáciles al mal despues del pecado de Adan, y debiendo guardarse mucho en este artículo, con todo eso incautamente suelen dar su parecer en cosas agenas, principalmente haciendo daño, y mas á aquellos á quien la envidia de los Príncipes, ó alguna adversidad les sigue, y no permiten ser amonestados: amenázales la ruina de sus consejos y negocios, provenida del integérrimo juicio de Dios, que premia á justos, y castiga á malos. A la letra, quando durmiendo Saul con su exército, David le quitó la lanza, y se fue con ella, pudiéndole matar. 1. *Reg.* 26. En sentido alegórico de Christo, que con sola su palabra, á quien le buscaba para darle muerte, los postró en tierra, y así declaró su poder grande, y el poco de los contrarios.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Gloss.	Si verdaderamente,	Si vere utique justitiam
	No con falsía, sino con certeza	
	Hablais con las palabras la justicia,	Loquimini.
	Juzgad muy (*a*) rectamente	Recte judicate.
	Con hechos blandos, y sin aspereza,	
	Apartando justicia de injusticia,	
	Para que el mundo os dé grandes renombres	
	A vosotros, ¡ó (*b*) hijos de los hombres!	Filii hominum.
Sic Hugo.	Cierto que las maldades,	Etenim in corde iniquitates.
	Que dentro el (*c*) corazon pensais torcido,	
	Esas mismas obrais acá en la tierra:	Operamini in terra.
Sic Gloss.	Esto es decir verdades,	
	Que han vuestras malas manos recogido,	Injustitias manus ves-

In-

Var. de varios Autores.

(*a*) Sic moneo, ut recte judicetis, quia non possunt rectè judicare, quibus in corde, & in manu est iniquitas. *Glos.*

(*b*) Apostrophè.

(*c*) Male verum examinabunt Judices, quibus vis, ac fraus cordi est. *Arias Mont.*

Injusticias que á buenos hacen guerra, — vestræ concinnant.
Y acumulais (*a*) pecados á pecados,
Con que quedais á infierno condenados.
Están los pecadores — Alienati sunt peccatores à vulva, erraverunt ab utero.
Agenos de verdad y de justicia,
Y del bien desde (*b*) el vientre de su madre:
Tuvieron mil (*c*) errores
Desde su concepcion, no sin malicia:
No hay bien ninguno que les venga y quadre:
Idem. Hablaron (*d*) falsedades, despreciando — Loquuti sunt falsa.
La verdad, porque no era de su bando.
De pura envidia tienen — Furor illis secundum similitudinem serpentis.
Furor (*e*), á la serpiente semejante
Idem. Por el grande deseo de hacer daño:
A ser como aspid vienen, — Sicut aspidis surdæ.
Que se hace sorda (*f*) quando está delante,
Y tupe sus orejas con engaño — Et obturantis aures suas.
Por no oir la verdad (*g*), y echa veneno
De rabia, de que tiene el pecho lleno.
La qual oir no quiere, — Quæ non exaudiet vocem incantantium.
Sic Gloss. Ni percibir la voz de encantadores,
Antes los menosprecia diligente,
Y con veneno hiere:
No hayais miedo que dexe sus errores, — Et venefici incantantis sapienter.
Sic ferè omnes. Aunque un Mago (*h*) la encante sabiamente (*i*):
De esta suerte á los hombres obstinados

No

Var. de varios Autores.

(*a*) Concinnant, ad iniquitates bene positum est, nam concinnatio recte dicitur, quando ex multis partibus sibi convenit adunata perversitas. *Casiod.*

(*b*) Vix dum nati sedant vitiis. *Chrys.*

(*c*) Peccati originalis vis, in impiis elucet ab incunabulis, sicut quondam de Esau, qui prius quam gigneretur ab hæreditate Dei est repulsus. *Hieron.*

(*d*) Loqui falsa effectus peccati.

(*e*) Furor significat venenum, non quodcunque, sed aspidis, quam pro veneni, & rabiei copia, magus non potest incantare.

(*f*) Surdæ, quoniam nollebant audire monitiones salutares prophetarum, obstinatorum, ira irrevocabiles. *Casiod.*

(*g*) Ut aspidis incantamenta, sic improbi suasionem, & monitionem aversantur, exemplum apertissimum in adversariis Christi. *Mont.*

(*h*) Venefici exercitatissimi, & expertissimi in magia quantum ad artem suam. *Glos.*

(*i*) Sapienter hic in malum sumitur. *Casiod.*
Non ex hoc incantator ex scriptura laudatur. *Aug. & Glos.*

No hay sacarles jamás de sus pecados.
Quebrantará (*a*) sus dientes — Deus conteret dentes eorum in ore ipsorum.
Dios en su boca, haciéndolos pedazos,
Y sus palabras falsas, que dixeron
Sic Aug. Blasfemias insolentes:
Tambien quebrantará á fuerza de brazos
Sic Casiod. Las muelas (*b*) y mexillas que traxeron — Molas leonum confringet Dominus.
Los feroces leones sus contrarios,
Poniéndole en la cruz como adversarios.
Vendrán (*c*) á menosprecio, — Ad nihilum devenient tanquam aqua decurrens.
Sic Hier. Y serán como el agua derramada,
Que no vuelve jamás á ser lo que era:
Hará de ellos desprecio
El Señor, y con ira denodada
Sic Gloss. Tirará (*d*) con su arco y empulguera — Intendit arcum suum, donec infirmentur.
Hasta que queden con muy gran flaqueza,
Y no puedan dañar con su destreza.
Sic Hier. Como (*e*) la blanda cera, — Sicut cera quæ fluit.
Que corre y se derrite con el fuego,
Ansí han de ser los malos acabados
De Dios, por su ceguera; — Auferentur.
A cuya grande furia no habrá ruego,
Pues dél han de quedar ya reprobados,
De do les sobrevino fuego eterno,
Idem. No viendo (*f*) á Christo mas el cruel infierno. — Supercecidit ignis, & non viderunt solem.
Y antes (*g*) que entendiesen

Vues-

Var. de varios Autores.

(*a*) Illud autem fiet his, ut cum maximè extensa fuerit illorum malitia minimè efficax reddatur. *Mont.*

(*b*) Tyrannidem, & potentiam impiorum, per metaphoram. *Geneb.*

(*c*) Quoniam omnem gratiam, & omne esse gratificum amisserunt. *Dion.*

(*d*) Ex versione Hebr. & Chaldaica manifestum est, postulari prohibitionem potestatis impiorum. *Titel.*

(*e*) In Hebræo habetur, quasi limax tabefactus auferentur, & Hieron. quasi vermis tabefactus pertranseant, per utrumque designatur subtractio peccatorum repentina. *Lyran.*

(*f*) Velut talpa. *Felix.*

Hebr. Cæcidit abortivun mulieris, quod non vidit solem. *Hier.*

(*g*) Judæis comminatur, quod prius absorbeantur, quam longa ætate eorum malitia convalescat. *Casiod.*

Antequam malitia vestra possit fieri consummata ad nocendum. *Titel.*

Aliqui antequam ollæ vestræ, ac si carnes extrahantur crudæ, antequam coquantur.

Hier. Casiod. &Glos. Vuestras espinas, que era dar punzadas — Priusquàm intelligerent spinæ vestræ
A la conciencia dura y espinosa,
Y llegado no hubiesen
A ser troncos de zarzas arraygadas, — Ramnum.
Que al principio la culpa es muy sabrosa,
En su prosperidad (*a*) son los vivientes — Sicut viventes, sic in ira absorbet eos.
Con ira destrozados de sus dientes.
Sic Lyran. Alegraráse el justo (*b*) — Lætabitur justus cum viderit
Con un santo, divino y limpio zelo,
Quando viere venganza, y el castigo — Vindictam.
Que se dará al injusto,
Sic Rain. Y lavará sus manos con consuelo — Manus suas lavavit in sanguine peccatorum.
En la sangre (*c*) que vierte su enemigo
Por consideracion de la venganza,
Y pena que á los réprobos alcanza.
Sic Lyran. Y dirá el hombre bueno — Et dicet homo.
Despues que viere al malo reprobado,
Que si es ansí que el buen merecimiento — Si utique est fructus
Llena de fruto el seno,
Sic Casiod. Y el justo queda bien galardonado — Justo.
En buenas obras y su pensamiento:
Tambien hay Dios (*d*) que juzga acá en la tierra — Utique est Deus judicans eos in terra.
Al malo, y al infierno le destierra.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que le dé juzgarse bien á sí mismo, porque apartándose acaso del camino de la justicia, sus manos no junten maldades, añadiendo pecados á pecados; mas que afligido y punzado con las espinas de sus delitos, y no cerrando, ni tupiendo sus orejas para sus santos mandamientos, le siga, pues es lumbre y Sol verdadero de justicia. Amen.

Var. de varios Autores.

(*a*) Quoniam non vera, sed falsa est impiorum vita, videntur vivere, nec vivunt. *Aug.*

Ex Chald. Prius quam impii teneri durescant, sicut spinæ, donec sunt, sicut herba tempestate, & turbine destruat eos.

(*b*) Dei gloriam expectans, non insultans afflictis, quia mihi vindictam, & ego retribuam.

(*c*) Nota illam accusationem, quare discipuli tui non lavant manus? Videtur ad hæc responsio, manus suas lavavit in sanguine peccatorum.

(*d*) In Hebr. profectò sunt dii judicantes, Trinitatem exprimit personarum. *Geneb.*

In terra, id est, in corpore, quia projiciet corpus eorum, & animam in gehennam, vel in terra, quia in valle Josaphat omnes dijudicabuntur. *Dion.*

SAL-

SALMO LVIII.

Argumento.

Quéxase David en este Salmo á Dios que por envidia le quieren matar Saul, y sus aduladores y malos Ministros, al qual ruega, que quebrantando sus fuerzas, los dexe en vano, y dé su intento en vacío, pues sin culpa, ni ofensa de nadie se ha concitado contra él esta envidia, de lo qual puede poner á Dios por testigo. Tambien dice quan facil hallan el camino para matarle, por ser hombre flaco, pobre, sin humanas riquezas, encerrado en su casa; mas que confia en el Supremo Dios, Juez bueno y fuerte, que libró á Jacob, y le amplificó en Israel: de manera, que á la letra se entiende de quando Saul envió á matar á David en su casa; pero por la industria de Michôl se salvó. 1. *Reg.* 19. El Salmo tambien pertenece á Christo; y hablando moralmente se puede declarar de qualquier justo, que por beneficio de Dios se libra de los peligros. Y Lyrano dice, que particularmente de S. Pedro puesto en la carcel, y libre por el Angel, como consta de los Actos Apostólicos, capítulo 12.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Hugo.	Sácame de las manos de (*a*) enemigos,	Eripe me de inimicis meis Deus meus.
	Mi Dios, y libra presto á un inocente	Et ab insurgentibus in me libera me.
	De los que contra mí se han levantado,	
	Diciéndome blasfemias á montones,	
Sic Gloss. Int.	Y líbrame de aquellos que maldades	Libera me de operantibus iniquitatem.
	Obran, dando palmadas en mi rostro,	
	Y azotando mi cuerpo fuertemente:	
	Líbrame de varones (*b*) sanguinarios,	Et de viris sanguinum salva me.
	Que voces dan diciendo: Muera, muera:	
Sic Casiod.	Porque mira, Señor, que con cautela	Quoniam ecce ceperunt animam meam.
	Han cogido mi alma (*c*) y dulce vida,	
	Y como sin razon y sin justicia	
	Me han con ímpetu fuerte acometido	Irruerunt in me fortes.
	Los fuertes para darme muerte fiera,	

Ni

Var. de varios Autores.

(*a*) Ab iis qui mala mente, maloque animo vitæ insidiantur meæ. *Mont.*

(*b*) De viris factis cruores, cum sanguinem justi super se suosque filios futurum esse dixerunt. *Aug.*

(*c*) Insidiati sunt animæ, & vitæ meæ, hoc per Metonymiam figuram. *Geneb.*

Sic. Hier. Ni mi maldad ha sido (*a*) causa de esto, — Neque iniquitas mea, neque peccatum meum Domine, sine iniquitate cucurri, & direxi.
Dios mio, ni lo ha sido mi pecado,
Porque he andado inocente en el camino,
Enderezando al fin y paradero
Derecho con exemplo de mi vida:
Sic Hugo. Card. Levántate (*b*), Señor, Dios Padre mio, — Exurge in occursum meum, & vide.
Sal al camino para recibirme,
Que subo al Cielo ya resucitado,
Y contra mí malician muchas cosas;
Y tú, Señor, muy facilmente puedes
Sic Glossa. Hacer esto, pues eres (*c*) Dios eterno — Et tu Domine virtutum Deus Israel.
De las virtudes santas celestiales,
Y de Israel su Dios Omnipotente:
Atiende á visitar (*d*) todas las gentes — Intende ad visitandas omnes gentes.
Dentro en sus corazones por la gracia,
No pasen adelante en la malicia,
Y no tengas, Señor (*e*), misericordia — Non miserearis omnibus
De los que prevarican de tus leyes,
Que de cierta malicia, y obstinados
Sic Lyran. Obran maldades con perseverancia: — Qui operantur iniquitatem.
Finalmente las (*f*) gentes serán vueltas — Convertentur ad vesperam.
A la fé allá en la víspera del mundo,
Sic Gloss. Int. & Hugo. En la edad sexta, siglo bien dichoso,
Y hambre (*g*) padecerán de tu palabra: — Et famem patientur ut canes.
Como perros famélicos hambrientos
Cercarán (*h*) la Ciudad Santa, y la Iglesia — Circuibunt civitatem.
Para oir la verdad de la doctrina,
Y mirad mas que aquellos convertidos — Ecce loquentur in ore suo.
Hablarán predicando (*i*) con su boca

Con

Var. de varios Autores.

(*a*) Protestatur suam innocentiam, & quod hoc apud adversarios non meruit, ut persequutionem illi excitarent. *Titel.*

(*b*) Surge ex adverso pro me, & respice. *Hier.*
Ut credant me æqualem tibi.

(*c*) Deus Angelorum, & hominum. *Glos.*

(*d*) In malam partem visitare est animadvertere, sicut illud, & visitavit Dominus super læviatam, & illud, ego visitabo super viros defixos in fæcibus suis. *Hier.*

(*e*) Si igitur quibusdam Judæis miserearis non tamen omnibus, sed persequere, puni, converte. *Glos.*

(*f*) Descriptio Poetica extremæ miseriæ, & egestatis, quam infra repetit. *Geneb.*

(*g*) Frement scilicet præ fame, ut infra omnes intelligunt. *Idem.*

(*h*) Circuibunt more mendicorum, vel exulum. *Idem.*

(*i*) Tunc enim stomachabuntur adversus pigros ad fidem. *Aug.*

Con gran autoridad, y libremente,
Sic Casiod. Y el cuchillo (*a*) agudísimo de espíritu,
Que es de Dios la palabra, será visto
En sus labios: ¿quién (*b*) jamás la ha oido?
Tú, Señor, te reirás, menospreciando
Sic Gloss. A los que la verdad oir no quieren,
Y los reducirás á polvo (*c*) y nada,
Y pisarás sin duda á toda gente,
Que en su perfidia se quedar quisieren:
Para ti (*d*) guardaré mi fortaleza,
Sic Hugo. Card. Segun lo dispusiste y ordenaste,
Difiriendo venganza hasta que quieras,
Y con razon, pues eres tú, Dios mio,
Que en mi resurrecion me recibiste:
Dios (*e*) mio, cuya gran misericordia
Me prevendrá, que estoy lleno de gracia
Y de verdad paterna sin medida:
Dios Padre me enseñó quanto debia
Hacer sobre mis grandes enemigos,
Sic Gloss. Porque muriendo rogaré por ellos,
Suplicando á mi Padre Soberano:
No los (*f*) mates, Señor, ni sean borrados
Sic Aug. De tu santa memoria, para que ellos
En algun tiempo tampoco no se olviden
De hacer bien á mi Pueblo, por quien muero
En tu poder y gran virtud divina:
Espárcelos (*g*) á todos por el mundo,
Y abate la hinchazon de su soberbia,
Que eres mi protector, Señor, y amparo:

Et gladius in labiis eorum.
Quoniam quis audivit.
Et tu Domine deridebis eos.
Ad nihilum deduces omnes gentes.
Fortitudinem meam ad te custodiam.
Quia Deus susceptor meus es.
Deus meus misericordia ejus præveniet me.
Deus ostendit mihi super inimicos meos.
Ne occidas eos.
Ne quando oblivis cantur populi mei.
Disperge illos in virtute tua.
Et depone eos protector meus Domine.

Qui-

Var. de varios Autores.

(*a*) Verba acuta sicut gladius, & labiis suis dicent fortificabimur. *Chald.*
(*b*) Justus enim, quis? debet pronunciari cum pondere, quasi penè nullus, quasi omnino rarissimus auditurus est. *Casiod.*
(*c*) Pro nihilo habebis convertere omnes gentes, quia facillimum erit tibi facere, ut credant in te, & convertantur. *Glos.*
(*d*) Verba Christi ad Patrem, quibus concordat illud Joan. 5. Non potest filius à se quidquam facere. *Dion.*
(*e*) Dei mei misericordia præveniet me. *Est Hebraismus.*
(*f*) Ne statim tuæ vindictæ memoria populo excidat, si subitò fiat, lentô ac longo supplicio eos afflige. *Sic Titel.*
(*g*) Sic dispersi sunt Judæi non ad unum cæsi, qui ejus fidei cujus inimici sunt ubique testes fiant. *Aug.*

Sic Casiod.	Quita aquel gran delito (*a*) de su boca,	Delictum oris eorum sermonem labiorum ipsorum.
	Quando mi muerte instaban á Pilato:	
	Sean en su (*b*) soberbia comprehendidos,	Et comprehendantur in superbia sua.
	Quando en cosas tan malas se glorían,	
	Y despues que los tengas convencidos	Et de execratione,
	De maldicion (*c*), blasfemia, y de mentira:	& mendacio
	Todos serán entonces anunciados,	Annuntiabuntur.
Sic Hugo.	Y arguidos de muerte, y fin amargo	
	Con ira consumada, no quedando	In consummatione,
	De ellos memoria alguna para siempre,	in ira consummationis, & non erunt.
	Y entonces sabrán (*d*) bien á su despecho,	
Idem.	Que Christo, á quien quitaron de la vida,	Et scient quia Deus dominabitur Jacob.
	Dominará en Jacob, que es verdadero	
	Rey y Señor, y alcanza su reynado,	
	Y se extiende á los fines de la tierra,	Et finium terræ.
Sic Gloss.	Y convertirse (*e*) han plenariamente	Convertentur ad
	A la víspera, que es la fin del mundo;	vesperam.
	Y sed teniendo y hambre de justicia,	Et famem patientur
	La habrán de padecer de mi palabra:	
	Como perros famélicos (*f*) hambrientos	Ut canes.
Sic Casiod.	Rodearán la Ciudad y Santa Iglesia	Et circuibunt civitatem.
	Para oir mi doctrina y Evangelio;	
	Y convertidos (*g*) han de ser echados,	Ipsi dispergentur ad manducandum.
	Por el mundo buscando su comida,	
	Que es el manjar de dios, y su palabra,	

Si

Var. de varios Autores.

(*a*) Propter delictum, ob eorum oris peccatum depone eos, quia quidquid loquuntur delictum est. *Genebr.*

(*b*) Tunc capti sunt in superbia sua Judæi : quando viderunt eum resurgentem quam respuerant miracula facientem. *Casiod.*

(*c*) Maledictionem, & mendacium narrantes consume, ut non subsistant. *Hier.*

Alii illud de execratione, & mendacio, ad finem versus præcedentis adjungunt, comprehendantur, & de execratione, & mendacio narrabunt (hoc est) quidquid loquentur non nisi abominatio, & mendacium erit, ac deinde consume furore.

(*d*) Jacob, id est, Judæorum, & finium terræ, id est, Catholicæ Ecclesiæ, quæ toto orbe est diffussa, quod modo durato corde non sapiunt. *Hug. Card.*

(*e*) Jam supra versus expositus, sed modo resumit Propheta ad consolandum se ipsum super interitum populi sui. *Dion.*

(*f*) Judæi fame canina quærent Dominum, & non invenient; jam enim clausa est janua. *Euth.*

(*g*) In fine sæculi convertentur Judæi, & ibunt ad homines justos, ut panem vitæ acquirant, & si isto pane non fuerint saturati, murmurabunt non contra Deum, sed contra se redarguentes in ortu gratiæ. *Ricard. & Dion.*

Sic Hugo. Si del pan celestial no fueren hartos,
Murmurarán de verse tan ayunos;
Pero no yo, mas cantaré diciendo
Tu fortaleza, pues que justificas
Al malo, y celebrando, no á la tarde,
Sic Gloss. Sino muy de mañana (*a*), y bien temprano
La gran misericordia que me has hecho:
Porque en esta presente vida fuiste
Mi amparo en las angustias y peligros,
Y mi único refugio en tiempo y dia
De las tribulaciones (*b*) que me cercan:
Mi santo ayudador, que obras conmigo,
Sic Hug.& Gloss. Yo siempre cantaré, dando por hecho
Por tí lo que ayudándome tú hiciste,
Porque eres tú, mi Dios, mi fuerte amparo:
Dios, que allá en el principio me criaste,
Y mi misericordia (*c*), pues me salvas,
Y todo quanto soy por tu clemencia.

Si verò non fuerint saturati, & murmurabunt.
Ego autem cantabo fortitudinem tuam.
Exultabo mane misericordiam tuam.
Quia factus es susceptor meus.
Et refugium meum in die tribulationis meæ.
Adjutor meus tibi psallam.
Quia Deus susceptor meus es.
Deus meus misericordia mea.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues es su proteccion, misericordia y refugio, le libre de sus enemigos visibles, é invisibles, y que le salga al camino, y le ayude para hacer su mandamiento, y para cumplir lo que conviene, para que ansí fortalecido con su ayuda, y ayudado con su misericordia, merezca despues del destierro de esta vida llegar á la gloria de la bienaventuranza. Amen.

SALMO LIX.

Argumento.

Conoce David en este Salmo, que las calamidades y desventuras sucedidas al Pueblo de Israel por las vecinas gentes, sucedieron por el

Var. de varios Autores.

(*a*) Quia ad vesperum demorabitur fletus, & ad matutinum lætitia: ad vesperum Apostoli fleverunt, mane autem resurrectionis gavissi sunt. *Aug.*

(*b*) Id est toto tempore conversationis meæ in mundo, quæ tribulationibus plena fuit. *Dion.*

(*c*) Sic Deum vocat Christus misericordiam suam, non quia pœnam aut culpam suam propriam sibi indulsit, sed suorum. *Dion.*

justo juicio de Dios, ofendido de su Pueblo por haber violado la ley, y menospreciado la verdadera virtud, y que por su misericordia y providencia tuvieron victoria de sus enemigos cercanos y apartados, con cuyo socorro no duda que Idumea toda se le ha de sujetar. Es totalmente Salmo profético, porque debaxo de la imagen y figura de Israel, y de Idumea, y de las otras gentes, por ventura significó el Sagrado Profeta, que por la virtud del Evangelio de Christo las gentes habian de ser guiadas al culto de la fé y de la verdad. Parece que esto quiso significar quando al título del Salmo añadió aquella palabra *ad docendum*, para enseñar: de manera, que á la letra se entiende, que David se lamenta de la destruicion de la tierra de Israel antes que viniese al Reyno, y ruega á Dios devotamente por su reformacion. En sentido moral por David, que primero fue Pastor de ovejas, y despues Rey, es significado el buen Prelado, Seglar, ó Eclesiástico, segun lo de S. Pedro 1. 2. *Vos estis genus electum regale Sacerdotium*; el qual Prelado llora los pecados de su Pueblo, y ruega por su reformacion. Viene bien á los Apóstoles y á la Iglesia perseguida de los Mahometanos, segun Genebrardo.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Aug. & Glos.	Dios (*a*), por nuestros pecados	Deus repulisti nos.
	De ti nos has echado,	
	Y dándonos azotes destruido (*b*).	Et destruxisti nos.
	Como con desechados	
	Mostradotehas airado;	Iratus es, & misertus es nobis.
	Mas has misericordia (*c*) al fin tenido,	
Sic Hier.	Con penitencia ha sido.	
	Conmoviste la tierra,	Commovisti terram,
	Y toda la turbaste (*d*):	& conturbasti eam: sana contritiones ejus,
	Sánala, pues hallaste	quia commota est.
Sic Hugo, Card.	Tantos pecados que le daban guerra.	
	Mostrándote piadoso,	

Sa-

Var. de varios Autores.

(*a*) Vox percussorum in melius mutatorum hæc est. *Glossa.*

(*b*) Male ædificatos destruxisti, ut erigeres in bonum ædificium, & ut Casiod. verba sunt non ingratorum, sed magis gaudentium.

(*c*) Repellit enim nos Deus, & destruit cum peccamus; miseretur verò, & ædificat, cum ad eum pœnitendo revertimur. *Hier.*

O Deus, qui soles irasci, & vicissim misereri, sana, medere calamitatibus terræ, omnia in Hebræo sunt antyteta. *Geneb.*

(*d*) Corda nostra timore pœnæ concusisti. *Ricard.*

Sana mi corazon tan peñascoso.

Sic Gloss. Con santas escrituras — Ostendisti populo tuo.
Mostraste al Pueblo tuyo
Muchas (*a*) penas debidas al pecado,
Con otras cosas duras: — Dura.
En fin como á tu cuyo,
Y hartástele de un vino (*b*) preparado, — Potasti nos vino compunctionis.
Y compuncion le has dado,

Sic Casiod. Revolviendo y mezclando
Lo dulce con lo amargo;
Mas tomando á tu cargo
Ir los dolores nuestros consolando,
Pues eres el consuelo,
Que apoca y quita nuestro desconsuelo.

Sic Hie. ponit signum. Diste á los que te temen — Dedisti metuentibus te.
Con amor, pero de hijos,
Una (*c*) señal, que siendo exercitados — Significationem.
Con la angustia que tienen,
Huyan (*d*), y no esten fixos — Ut fugiant à facie arcus.
Del arco (*e*) que los tiene maltratados,
Castigando pecados,
Porque libres se vean — Ut liberentur dilecti tui.
De pena tus amigos,
Huyendo de enemigos

Sic Ricar. Con gusto y con contento, qual desean:
Sálvame con tu diestra, — Salvum me fac dextera, & exaudi me.
Y óyeme, no me echando á la siniestra.

Var. de varios Autores.

(*a*) Flagella filiorum per quæ erudis ad hæreditatem. *Ricard.*

(*b*) Vino fræmitus, & tremoris, quod est idem cum vino compunctionis. *Reuc.*
Vino consopiente, quod soporem inducit, & quod obnubilat mentem. *Hier.*
Vinum anxificum, vel mestitiæ, & anxietatis. *Felix.*
Vino stimulationis. *Glos.*

(*c*) Aliqui vexillum, & crucis, quod nobis pro vexillo datur, ut sequamur passionem Christi. *Aug. & Glos.*
Vel dedisti populo tuo tentationem, ut tentarentur à fæce veritatis. *Felix.*

(*d*) Ut evitent per præsentem tribulationem, & pœnitentiam æternam Dei comminationem. *Ricard.*

(*e*) Arcus futurum judicium designat, quia quanto plus retrò tenditur, tanto impetuosius sagitta in priora fertur; sic & judicium quanto magis differtur, tanto durius venturum est, arcus etiam extentus minatur, sed nondum ferit, sic judicium nos jam terret, sed nondum damnat. *Aug. Glos. Greg. Mor. lib.* 19. *cap.*28.

Sic Gloss. Hie. & Casiod. Una palabra (*a*) ha hablado — Deus loquutus est
Dios Padre en su Hijo Santo, — in sancto suo.
Diciendo: Alegraréme dividiendo — Lætabor, & partibor Sichimam.
A Sichem desgraciado
Por Tribus en su tanto:
Tambien el gran convalle (*b*) iré midiendo, — Et convallem tabernaculorum metibor.
Y con mis ojos viendo
Donde á Abraham fue hecha
La dichosa promesa,
Que no le salió abiesa,
Antes quedó su alma satisfecha,
Quando unos creyeron,
Y otros con tal perfidia descreyeron.

Sic. Hier. Galaad (*c*) y su tierra — Meus est Galaad.
Son mios por derecho:
Manasés y su Tribu tambien mia: — Et meus est Manasses.
Efraín (*d*) para guerra, — Ephraim fortitudo capitis mei.
Y fortaleza he hecho,
Y que de mi cabeza sea alegria:
Judá (*e*) será mi guia, — Juda rex meus.
Rey y Legislador:
Moab (*f*) con lo que alcanza, — Moab olla spei meæ,
Olla de mi esperanza,
Dél usando de amor, ó con temor,
Que en casa donde hay honra,
Hay vasos ricos y otros de deshonra.

Sic Hier. Y dentro de Idumea (*g*) — In Idumæam extendam calceamentum meum.
Arrojaré el calzado,

Su-

Var. de varios Autores.

(*a*) Enallagè personæ cum elipsi dictionis *quod*, sic Deus tu es loquutus, quod ætabor, & partibor, nec aliud precor quam quod jam promisisti. *Geneb.*

(*b*) Convallem Arabum, qui sunt Nomades, & scenitæ in tabernaculis habitantes

(*c*) Galaad, & Manasses terra Judæ sita trans Jordanem.

(*d*) Ephraim, alia Judææ pars cis Jordanem, quæ potentia, & numero militum post tribum Juda cæteris præstabat. *Geneb.*

(*e*) Juda legifer meus, legislator regis epitectum, David à Juda habebat consiliarios. Huic favet Chaldæus à domo Judæ scribæ domus doctrinæ meæ.

(*f*) Moab olla lavacri mei. *Hier.* Olla ablutionis meæ. *Felix.* Moabita mihi subjecta est tanquam olla, seu lebes, in qua lavem pedes meos in sanguine procerum ejus, sicut in olla lotionis: ad rem calinariam, meum vile erit mancipium. *Geneb.*

(*g*) Superinduam incedam calceamento meo, mihi Palæstina fœderata est. *Hier.*

Super collum occipitii, proceres Idumæorum conculcaverunt calcei mei. *Chald.*

Sujetándolos todos con doctrina,
Que mi alma lo desea,
Y hánseme sujetado,
Y alienígena gente se me inclina.
¿Mas quién á una divina
Ciudad (*a*) fortalecida
Llevará mi camino,
Pues que tengo destino,
Sic Greg. Hom. 7. in Ev. De á Idumea pasar desconocida
A gente pecadora,
Que por Dios á su gusto siempre adora?
Tú serás (*b*), Señor, solo:
Sic Casiod. No pongo en ello duda:
Ninguno lo ha de hacer, pues permitiste
Nuestro peligro y dolo;
Y no habrá otro que acuda,
Y ante ti mis virtudes (*c*) no pusiste:
Sic Aug. A la tuya acudiste
Para darnos favores:
Da el tuyo, pues, agora
Sic Hugo. Que la angustia empeora,
Que todo el hombre es penas y temores,
Y su salud es vana (*d*),
Si tu gran medicina no la sana.
En Dios virtud tendremos
Contra los enemigos,
Que nos tratan tan mal con aspereza,
Y creo venceremos (*e*),
Y ellos serán testigos
De la virtud de Dios y fortaleza:
Sic Hugo. Pues con grande fiereza,
En fin, qual Dios airado,

Mihi alienigenæ subditi sunt.
Quis deducet me in civitatem munitam?
Quis deducet me, usque in Idumæam?
Nonne tu Deus.
Qui repulisti nos?
Et non egredieris Deus in virtutibus nostris.
Da nobis auxilium de tribulatione.
Quia vana salus hominis.
In Deo faciemus virtutem.

Var. de varios Autores.

(*a*) Quis deducet me in Rabatha munitissimam Idumææ civitatem? quis nisi Christus in cælestem Hierusalem, cujus portæ non claudentur? *Ricard.*

(*b*) Quis inquam me victorem munitissimis urbibus Edom, qualis Bosra est potiri faciet? si tu nos rejicis, quem in bello Principem Imperatoremque summumh abere solemus? namque hominibus non debemus fidere. *Mont.*

(*c*) Cum exercitibus, & copiis. *Geneb.*

(*d*) Vana est enim salus ab homine. *Hier.*

(*e*) In Deo, id est, Dei ope, & auxilio hostem vincemus.

Los irá deshaciendo (*a*), Et ipse ad nihilum deducet.
Y en nada los volviendo,
Pues sin razon nos han atribulado Tribulantes nos.
Con gran tormento y pena,
De que siempre verán su vida llena.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que no le eche de sí por sus pecados, ni se aíre contra él, mas tenga de él misericordia, y le salve y libre de la potestad del demonio, pues en él pone toda su esperanza, y es su virtud y gloria, por lo qual le suplique vuelva en nada, así los vicios que le atribulan, como los enemigos que le impugnan, para que finalmente merezca gozar de la eterna felicidad. Amen.

SALMO LX.

Argumento.

Habiendo David vencido gran parte de peligros y dificultades, y ya saludado y tenido por Rey de muchos, mayormente los Tribus de los Judíos, ora á Dios, que siendo el autor y protector, los demas trabajos que le faltan los puede vencer, y le dexe estar en el lugar, en el qual por voluntad de Dios quiso fuese elegido, porque con este exemplo los demas aprendan á allegarse con fé y esperanza á las promesas divinas, y esto lo haga dignándose de que él le cante alabanzas con Himnos y Salmos. Y segun Genebrardo pide restitucion despues del destierro y larga vida despues de haber conseguido el Reyno (segun Nicolao de Lyra). Hizo David este Salmo por su libramiento de la mano de Saul, y de su exército, que como corona le cercaban á él y á los suyos para que no pudiesen escapar (como se dice 1. *Reg.* 23.). En sentido alegórico se puede declarar del libramiento de la Iglesia, de la cruel persecucion del Romano Imperio, particularmente en tiempo de Diocleciano y Maxîmiano: acomódase tambien á Christo, como dice Genebrardo.

Var. de varios Autores.

(*a*) Propriè conculcavit. *Hieron.*
Pro nihilo faciet nos reputare. *Ricard.*

EX-

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Hugo Card.
Oye, Dios, con (*a*) orejas de clemencia — Exaudi Deus deprecationem meam.
Mi oracion, apartando de mí males:
Atiende con piedad, y dale audiencia — Intende orationi meæ.
A mi deprecacion con bienes tales,
Quales tú sabes dar y siempre has dado,
Y de ellos tengo yo ciertas señales.

Sic Hier.
De todas quatro (*b*) partes de la tierra — A finibus terræ ad te clamavi: dum anxiaretur cor meum.
Te he llamado en el tiempo de trabajo,
Quando mi corazon sentí (*c*) angustiado.
Y aunque me conociste que era baxo, — In petra exaltasti me.

Sic Casiod.
En la piedra (*d*), que es Christo, me fundaste,
Porque siempre me he visto en altibaxo.
Atrahísteme (*e*) á ti, y me levantaste — Deduxisti me, quia factus es spes mea.
Por el camino de verdad y vida,
Porque en fin tu esperanza me mostraste.
Haste hecho torre (*f*) y fuerza defendida, — Turris fortitudinis à facie inimici.

Idem.
Mi municion castillo inexpugnable
A la cara enemiga y ofendida.

Sic Hugo. Card.
En ese tabernáculo (*g*) inefable — Inhabitabo in tabernaculo tuo in sæcula.
Habitaré, pues es tu Iglesia Santa
Por siglos, y en la vida perdurable.
Baxo la sombra que el temor levanta — Protegar in velamento alarum tuarum.
De tus alas (*h*), Señor, seré amparado
Contra el vicio y su furia, que me espanta.

Sic Casiod.
Porque tú, Señor mio, que he invocado, — Quoniam tu Deus meus exaudisti orationem meam: dedisti hæreditatem timentibus nomen tuum.
Mis justas oraciones has oido,
Y tu heredad (*i*) á quien te teme has dado.
Hasle dias eternos añadido — Deis super dies regis

Var. de varios Autores.

(*a*) Ne incurram peccatum, vel causam peccati, intensum me fac orando non remissum. *Ricard.*

(*b*) A locis in quibus exul vitam inopem vagam, & miseram dego. *Gen.*

(*c*) In anxietate, cum enim anxiamur clamamus, scilicet in tentationibus. *Casiod.*

(*d*) In petra in loco tuto, & securo. *Geneb.*

(*e*) Ipse enim ducit tamquam dux, & in se ducit tamquam via, & ad se perducit, tamquam patria. *Aug.*

(*f*) Omnimoda securitas ab impugnatione hostis antiqui. *Ricard.*

(*g*) In illo utique tabernaculo, ubi sine fine mansueti jugiter Deum contemplantur. *Hier.*

(*h*) In munimine misericordiæ, & potentiæ tuæ, quæ alis comparatur. *Glos.*

(*i*) Possessionem terræ sanctæ meæ, à qua exulo. *Geneb.*

Sic Gl oss. Sobre los temporales al Rey Christo,
Y sus años (*a*) tambien has extendido
Con la generacion que no se ha visto,
Y ha de permanecer en tu presencia
Por abogado, pues te fue bien quisto.
Sic Rainer. Luego su piedad (*b*) y gran clemencia,
Con la qual nos perdona lo pasado,
Y su verdad, que lo es por excelencia.
Sic Glossa. ¿Quién en balde jamás las ha buscado?
Cierto ninguno, que si pide el hombre,
Le dan y le abren quando le ha llamado.
Así (*c*) Salmo diré, Dios, á tu nombre
En el siglo del siglo venidero,
Y porque el hacer votos no me asombre,
Siempre (*d*) los volveré, Dios verdadero.

gis adjicies.
Annos ejus.
Usque in diem generationis, & generationis.
Permanet in æternum in conspectu Dei.
Misericordiam, & veritatem ejus Quis requiret?
Sic Psalmum dicam nomini tuo in sæculum sæculi.
Ut reddam vota mea de die in diem.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues es su única esperanza y consuelo, le oyga su oracion, y le lleve por el camino de la verdad y de la vida debaxo de sus alas, y que le sea como torre de fortaleza, y municion inexpugnable para contra el enemigo visible, é invisible, para al fin merecer alcanzar la herencia del siglo futuro, y habitar en los eternos Tabernáculos de la gloria. Amen.

SALMO LXI.

Argumento.

Parece que compuso David este Salmo en el tiempo quando con las guerras civiles y conjuraciones (siendo Absalon su hijo autor) comenzó á ser molestado. En él el Profeta canta, que en vano intentan la ruina de su Reyno hombres mentirosos, y que no estriban en consejo cierto, sino movidos por ambicion y codicia, y que pretenden con engaño y falacia, porque él tiene el Reyno, siendo autor y Príncipe Dios, en

Var. de varios Autores.

(*a*) Anni ejus sicut mundi hujus, & sicut mundi venturi. *Chald.*
(*b*) In æternum ita erit sufficiens beatitudo, ut nullus quærat ibi misericordiam, ubi nullus miser, nullus veritatem, ubi omnes Deum videbunt. *Casiod.*
(*c*) In hac spe positus. *Ricard.*
(*d*) De die in diem, per singulos dies, semper, continuè.

en cuyo socorro confiado no piensa temer hombre alguno, pues Dios es Juez integérrimo, y Señor poderosísimo. Segun Lyrano compuso David este Salmo quando de tierra de Moab volvió á Judea, queriendo estar mas en la tierra del culto divino con su peligro corporal, que en tierra dada á idolatría con peligro espiritual de sí, y de los suyos. Moralmente se puede exponer del buen Pastor, que escoge mas estar en su Diócesi en la persecucion, que dexar su ganado en el peligro espiritual; y confiando de Dios, comienza ansí.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Casiod. ¿Qué esta alma á Dios (*a*) sujeta no estaria,
Con gran perseverancia le sirviendo,
Pues él es quien salud y bien me envia?
¿Hasta quándo vosotros embistiendo
Habeis de andar con furia y valentia,
Y á este hombre (*b*) tan sin causa persiguiendo?
Sic Aug. A vuestra alma matais por el pecado,
Qual á pared ya vieja y inclinada
Os habeis á ella todos arrimado.
Sic Gloss. Pero en verdad que gente algo malvada
Quitarme con cautela ha pretendido
Qualquiera buena obra sazonada,
Con que á Dios sus favores he pedido,
Como con (*c*) precio digno y excelente,
Sic Hugo. De donde yo diré lo que ha venido.
Que he (*d*) corrido al Señor de vida fuente
En mi sed, aunque aquellos pretendieron
Apartarme de aquesto sumamente.
¿Para salir con ello qué hicieron?
Con su boca (*e*) malvada me alabaron,

Nonne Deo subjecta erit anima mea?
Ab ipso enim salutarem meum.
Nam, & ipse Deus meus, & salutaris meus: susceptor meus, non movebor amplius.
Quousque irruitis in hominem? interficitis universi vos, tanquam parieti inclinato, & maceriæ depulsæ?
Verumtamen pretium meum cogitaverunt repellere.
Cucurri in siti.

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Attamen, apud Deum silebit anima mea? *Hier. Hebr.*

(*b*) De se loquitur in tertia persona, in me infirmum, simplicem, & innocuum. Alii in genere: quousque interficitis, ac si paries essem disjectus, & maceria convulsa, ac si omnia licerent? *Geneb.*

(*c*) Pretium suum vocat, decus, honores, statum suum sublimem, & prosperum, vel debitam mercedem suæ obedientiæ. *Ric.*

Pretium etiam Christum ne coleretur, vel beatitudinem. *Casiod.*

(*d*) Magno affectu. *Sá.*

Cupiens eos in corpus meum trajicere. *Aug.*

(*e*) Benedicunt enim ore, qui legem Domini fallaci meditatione pertranseunt, & non hoc operibus demonstrant. *Lyran.*

Y con gran vanidad me bendixeron. — Ore suo benedicebant, &

Sic Lyran. Mas en su corazon yo sé me echaron
Muy muchas maldiciones (*a*), contrariando
A la verdad, que nunca conocieron. — Corde suo maledicebant.

Sic Gloss. Por cierto (*b*), que aunque hagan por su bando,
Que sujeta (*c*) has de estar, ¡ó alma mia! — Verumtamen Deo subjecta esto anima mea.
A Dios, no en cosa alguna vacilando.
No te mueva tristeza, ni alegria,
Que de Dios te vendrá suma paciencia, — Quoniam ab ipso patientia mea.
Por quien trabajos sufres noche y dia.
Porque él es mi Señor por excelencia,
Idem. Mi salud (*d*) y mi ayuda y muro fuerte, — Quia ipse Deus meus, & Salvator meus.
Y no me apartaré de su presencia. — Adjutor meus non emigrabo.

Sic Casiod. Está en Dios mi salud, mi vida y muerte, — In Deo salutare meum, & gloria mea.
Mi gloria, mi favor, mi confianza:
Contento estoy con tan dichosa suerte. — Deus auxilii mei, & spes mea in Deo est.
Es Dios de mí socorro y esperanza:
Toda la (*e*) agregacion del Pueblo espere — Sperate in eo omnis congregatio populi, effundite coram illo corda vestra: Deus adjutor noster in æternum.
Que ha de vencer el vicio con pujanza.

Sic Hier. Derrame (*f*) el corazon como quisiere,
Que Dios es para siempre nuestra ayuda,
Y por muy poco su favor difiere.
Mas cierto que no hay quien á aquesto acuda, — Verumtamen vani filii hominum.
Que son los hijos de los (*g*) hombres vanos,
Qual vanidad y en todo ponen duda.

Sic Casiod. Los hijos de los hombres son insanos. — Mendaces filii hominum.
Engañadores, falsos, mentirosos,
En sus pesos balanzas y sus manos.
En el bien y en mal estan medrosos, — In stateris.
Idem. No deliberan á otros engañando,

Con

Var. de varios Autores.

(*a*) Dicendo viam Dei in veritate doces, & nunquam sic loquutus est homo, & similia, & postea non est hic homo à Deo. *Ricard.*

(*b*) Quantumcumque sæviant. *Idem.*

(*c*) Sile, anima mea, ne murmura de judiciis Dei, & consiliis. *Geneb.*

(*d*) Petra, rupis, firmitas, auxiliator, & roborator. *Ex Heb.*

(*e*) Omnes populi sperate in eo omni congregatione. *Geneb.*

(*f*) Deprecando, plorando, confitendo, sperando. *Aug. & Glos.*
Vel totos vos ei committite, uni ei fidite.

(*g*) Filii virorum Heb. vel filii Adam, tamen stateris dolosis, fraudulenter agunt simul. *Hier. vide Titel.*
Videntur aliquid esse, & ponderare, cum tamen vanitas, si in alteram lancem inferatur præponderatura sit, sunt vanitate vaniores, & leviores. *Geneb.*

Con vanidad de gloria deseosos. Ut decipiant ipsi de vanitate in idipsum.
A lo mismo que es vano los llevando,
Sin razon y sin Dios y sin justicia,
Al trocado con ellos van jugando.
Sic Aug. No querais esperar en la (*a*) malicia, Nolite sperare in iniquitate.
En la maldad, mentira, ni el engaño,
Ni haya en hurtos (*b*) violentos la codicia. Et rapinas nolite concupiscere.
Sic Casiod. Mirad que las riquezas hacen daño:
Si (*c*) las tuviéredes tan bastantemente, Divitiæ si affluant.
Que no temais mal dia, ni mal año,
Dentro del corazon no se os asiente, Nolite cor apponere.
Sic Gloss. Ni de ellas quede muy enamorado,
Que quanto hay en el mundo todo miente.
Una (*d*) vez sola nuestro Dios ha hablado Semel loquutus est Deus duo hæc audivi, quia potestas Dei est.
Ab eterno, y dos cosas he entendido,
Idem. Su justicia y poder muy sublimado.
Justicia para aquel que ha delinquido,
Sic Hier. Para premiar (*e*) muy gran misericordia, Et tibi Domine misericordia.
Y muy mayor que alguno ha merecido.
Y para todos guarda tal concordia, Quia tu reddes unicuique juxta opera sua.
Que gloria da á los buenos, pena á malos,
Sin que en esto jamás haya discordia,
Que el bueno va por bien, y el malo á palos.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues es su única salud y esperanza y gloria, que no le dexe andar vaci-

Var. de varios Autores.

(*a*) Id est, in divitiis, quæ dicuntur iniquitas, quia faciunt iniquos, aut quia male expenduntur. *Hugo Card.*

(*b*) Prædam enim quamvis rapere, in muscipula est; nam per eam tenes, & teneris, tenes scilicet, alienum, & teneris à diabolo. *Aug.*

(*c*) Illa conditionalis nihil ponit in esse, si habeatis non cordibus affixæ, non damnat divitias, sed cor appositum. *Idem.*

Præcipe divitibus hujus sæculi non sperare in incerto divitiarum, sed in Deo vivo. *Ad Tit.* 9.

(*d*) Semel, & duo semel, & bis, sive duabus vicibus, id est sæpius per prophetas audivi, ut latini semel, atque iterum pro sæpius.

Vel semel, id est, irrevocabiliter, ita ut irritum fieri non possit, ad sententiæ firmitatem pertinet. *Hier.*

Vel æternaliter. *Glos. immutabiliter. Hugo.*

(*e*) Magna consolatio Deum posse, & velle juvare, quia omnipotens, misericors. *Rom.* 2. *Geneb.*

cilando en las adversidades, para que de él no se aparte, sino que tenga siempre su alma sujeta á sus mandamientos, y menospreciando los inciertos deleytes de las riquezas, le siga dexada toda la vanidad del mundo. Amen.

SALMO LXII.

Argumento.

Huyendo David de sus enemigos, se habia apartado en la soledad de Judea para detener con la incomodidad del lugar á los que le perseguian, y para mover tambien con su incomodidad la divina misericordia. Dice que en aquella soledad pone todo su pensamiento en Dios, y que le ha de restituir en su Reyno, y ponerle en lugar oportuno para darse todo á su divino culto, y espera muerte para sus enemigos, y fin para sus males. Moralmente se puede exponer de qualquiera Anacoreta y Ermitaño Santo, que huyendo del mundo, se va á los desiertos para allí sentir los beneficios de Dios; y diga lo que se sigue.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Aug. Dios mio poderoso, Deus, Deus meus
Dios solo para mí, con gran cuidado ad te de luce
Te he (*a*) de buscar ansioso,
De mañana mi amado, Vigilo.
Con tristeza andaré hasta haberte hallado.
De ti tiene (*b*) deseo, Sitivit in te anima
Idem. Y sed mi alma y cuerpo en esta tierra, mea.
Desierta, segun veo, Quam multipliciter
Y condenada á guerra, tibi caro mea.
Y sequedad perpetua que la atierra.
Y no de otra manera,

Que

Var. de varios Autores.

(*a*) Ad te manicabo, Heb. id est, mane te quæro, diluculo surgo ad te precandum, quo verbo usus est interpres Latinus, in illo Evangelii, Et omnis populus manicabat. *Luc.* 12.

(*b*) Te anxiè expetit anima, & caro multis modis, quia jam esurit, jam sitit, jam vestimentis eget, respicit ad resurrectionem carnis ejusque statum. *Geneb.*

Atque si essem in sanctuario, vel in templo, extra hoc exilium, in terra hac deserta, & squalida, in qua exulo non aliter erga te sum affectus, & animatus quam olim cum Hierosolymis omnia erant mihi prospera. *Idem.*

Sic Gloss. Que esta tierra desea agua del Cielo,
Así yo te quisiera
Ver para mi consuelo
En lugar á ti santo gloria ó suelo.

In terra deserta & invia, & inaquosa, & sic in sancto apparui tibi, ut viderem virtutem tuam, & gloriam tuam.

Sic Aug. & Glos. Mejor es la piedad
Con que, Señor, los tuyos acaricias
Con tu benignidad,
Que todas las caricias
De esta vida (*a*) mortal con sus delicias.

Quoniam melior est misericordia tua.

Super vitas.

Por lo qual estos labios (*b*)
Sic Hier. Jamás han de dexar, Dios, de alabarte,
Pues esto es de hombres sabios,
Y gracias de tal arte,
Asi te haré, que suene en toda parte.

Labia mea laudabunt te.

Sic Casiod. Será esta mi costumbre
De darte gracias (*c*), Padre poderoso,
Y no hacer sin tu lumbre,
Y en tu nombre famoso
Cosa, y alzar las manos rezeloso.

Si benedicam te in vita mea.

Et in nomine tuo levabo manus meas.

Sic Hier. Entonces la hermosura
De esta alma engordará, no de otra suerte,
Que la enjundia (*d*) y grosura,
Quando llegare á verte,
Y con labios y boca engrandecerte.

Sicut adipe, & pinguedine repleatur anima mea, & labiis exultationis laudabit os meum.

Así yo me he acordado
Sic Glos & Hugo. En mi estrado (*e*) de ti de noche y dia:
Siempre en ti he meditado,
No con poca alegria,
Porque fuiste mi ayuda, amparo y guia.

Sic memor fui tui super stratum
Meum in matutinis meditabor in te, quia fuisti adjutor meus.

Con

Var. de varios Autores.

(*a*) Super vitas, id est, quam modi vivendi quantuncumque sancti, quia nullus sua bonitate salvari posset, si misericordia Dei deesset. *Hugo. & Greg. Mor. lib.* 9.

(*b*) Post beneficia laudem promittit, quod Deo noverat esse gratissimum non tamen laudarent labia, nisi præcederet misericordia, nec posset laudari Deus, nisi & ipse daret laudari se posse. *Aug. Casiod & Glos.*

(*c*) Ore laudabo, & vita, id est, bene vivendo. *Hug.*

Bene operando manus levamus ad Dominum, exemplo Moysi. *Exod.* 17.

(*d*) Per adipem intelligitur sapientia, quæ est in abscondito, pinguedo animæ, sine qua anima macrescit, & in bonis operibus cirò deficit.

Per pinguedinem, fortitudo spiritus, vel pia claritas. *Aug. & Glos.*

Animam volebat irretitam, sicut butyrum. & adeps, & hoc in laudibus Domini.

(*e*) Super stratum, ubi spiritus somno mergitur, multo magis de te cogitabo pro in te. *Geneb.*

Con la sombra (*a*) cubierto — Et in velamento alarum tuarum
De tus alas podré seguramente — Exultabo.
Sic Hier. Tener contento cierto:
Mi alma está adherente (*b*) — Adhæsit anima mea post te : me suscepit
A ti, y tu mano diestra está presente. — dextera tua.
Sic Casiod. Pero mis enemigos
Buscar mi alma (*c*) en vano han procurado; — Ipsi vero in vanum quæsierunt animam meam.
Y en fin serán testigos
De que (*d*) ellos se han entrado — Introibunt in inferiora terræ.
De la tierra en lo ínfimo (*e*) cavado.
Donde será vencido — Tradentur in manus gladii.
Sic Hier. Quien fue su Capitan con un tormento
De cuchillo (*f*) buido:
Tendrán parte y asiento — Partes vulpium erunt.
Con zorras (*g*) y demonios sin contento.
Sic Casiod. & Hie. Pero el (*h*) Rey Soberano — Rex vero lætabitur in Deo.
Se alegrará en Dios Padre poderoso,
Quando diere la mano
A sus miembros glorioso,
Y al Cielo los llevare muy gozoso.
Y serán alabados
Sic Gloss. Los que en él han (*i*) jurado, prometiendo — Laudabuntur omnes, qui jurant in eo.
De ser sus allegados,
Porque irá confundiendo — Quia obstructum est os loquentium iniqua.
Las bocas que blasfemias van diciendo.

Var. de varios Autores.

(*a*) In protectione, & tutela.

(*b*) Animam alicui adhærere, est ardenter aliquem deamare, ad eum suspirare.

(*c*) Ad sepulturam quæsierunt animam meam. *Chaldæ.*

(*d*) Ipsi dœmones, vel homines peccatores, quos non nominat, quia non sunt digni nomine, & sicut innumerabiles sic innominabiles. *Hugo.*

(*e*) Inferno damnabuntur. *Hieron.*

(*f*) Gladii sicut Titi, & Vespasiani, qui eos cæde, & incendio vastaverunt. *Casiod. & Glos.*

(*g*) Partes vulpium, id est, bona, & opes cedent vulpinis, & improbis hominibus, qui ea abligurient. *Genebr.*

(*h*) De se loquitur in tertia persona, quem Deus regem erat constituturus. *Idem.*
Sed verum regem, & æternum intelligunt, qui pereuntibus Judæis, & Tyrannis gloriam, & imperium est consequutus. *Arnob. Hilar. Aug.*

(*i*) Periphrasis piorum, qui jurant per Deum, non per idola, quando est necessarium, jusjurandum enim rite factum est actus latriæ, & religionis. *Genebr.*

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues es autor de la eterna luz, envie su lumbre indeficiente y perpetua á quien está velando y esperando luz en el desierto seco de este mundo, y que siempre tenga sed su alma por él, Fuente de vida, y que le reciba debaxo del amparo de sus alas su misericordia, para que le alaben sus labios, y su vida le bendiga, y sus obras le glorifiquen para siempre. Amen.

SALMO LXIII.

Argumento.

Como entendia David que las habia de haber con enemigos astutos, y que no solamente en el número, mas tambien en el engaño y dolo de sus consejos, estribaban, y estaban confiados (que á un hombre bueno no le puede suceder cosa mas molesta y pesada); encomienda á Dios haga sus partes, conservándole en su simplicidad, en el qual espera lo ha de hacer como tan poderoso y misericordioso, para que vencida la astucia de los malos con este exemplo, la simplicidad de los justos se confirme. Lyrano dice, que este Salmo le compuso David hablando en persona de Daniel, al qual previó que habia de ser lanzado en el lago de los leones, y sacado de ahí divinamente. En el sentido alegórico por Daniel, que se interpreta Varon de Deseos, se significa Christo, del qual dice (*Ageo* 2.) vendrá el Deseado de todas las gentes, que fue por envidia entregado para darle muerte, y puesto en agonía: antes oró al Padre, y de su oracion puede exponerse este Salmo, y en su persona se puede muy bien decir lo que se sigue.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Gloss.

Oye, Dios, mi oracion quando te ruego,
Y mi alma del (*a*) temor del enemigo
Libra, porque á mi vida pone fuego.
Dame favor y ayuda, está conmigo,
Y de la muchedumbre (*b*) de malvados

Exaudi Deus orationem meam cum deprecor, à timore inimici eripe animam meam.
Protexisti me à conventu malignantium
Me

Var. de varios Autores.

à

(*a*) Præpositio *à* trahit sæpe sententiam ad negationem, id est, ne timeam inimicum. *Geneb.*
(*b*) A conventu, à factiosa coitione. *Hebr.*

Me libra, que maldad consultan digo.
Sus lenguas y sus labios aguzados
Para perderme trahen, no de otra suerte,
Que espadas y cuchillos afilados.
Sic Aug. A voces gritan todos por mi muerte,
Y sus palabras tienen semejanza
De saetas, que hieren al mas fuerte.
Sic Casiod. Han estirado el arco (*a*) con pujanza
De asechanzas y engaños (cosa amarga)
Para hacer en oculto gran matanza.
Matan (*b*) al inocente, que se encarga
Sic Gloss. De quitar qual cordero los pecados,
Danle tormento grande y pena larga.
Con saetas y dardos arrojados
Le herirán de improviso, y aun pensando
Esconder sus concilios tan errados.
No temerán á Dios ir contrastando:
Hablar (*c*) determinaron malas cosas
Con toda la valía de su bando.
Idem. Consultas entre sí hicieron donosas
De qué manera esconderian lazos,
Y hacer en Christo cosas hazañosas.
Sic Casiod. Dixeron (*d*) entre sí, dándose abrazos,
¿Que quién conoceria sus marañas,
Ni librarle podria de sus brazos?
Texido han telas quales las de arañas,
Y escudriñaron (*e*) todos sus contrarios
Para acusarle en cosas bien estrañas.
Para esto maquinaron modos varios
Sic Aug. & Glos. Con falsos y iniquísimos testigos;
Pero mal sucedió á sus adversarios.

à multitudine operantium iniquitatem.
Quia exacuerunt, ut gladium linguas suas.
Intenderunt arcum rem amaram.
Ut sagittent in occultis immaculatum.
Subitò sagittabunt eum.
Et non timebunt, firmaverunt sibi sermonem nequam.
Narraverunt, ut absconderent laqueos.
Dixerunt quis videbit eos?
Scrutati sunt iniquitates.

Que

Var. de varios Autores.

(*a*) Ceu tenso arcu, pro sagittis verba amara, & noxia ejaculantur. *Ex Hier. Titel.*
Unxerunt sagittas suas veneno mortifero, & amaro. *Chald.*
(*b*) Subitò de improviso, citra ullum Dei, & hominum metum. *Hieron.*
(*c*) Pertinaciter statuerunt sermonem, id est, consilium suum nefarium perficere. Alii, confirmarunt se ad rem malam. *Geneb.*
(*d*) Dixerunt quis videbit nos? ut ad ponentes laqueos referat. *Hier.*
(*e*) Perfecerunt scrutinium scrutatum, vel investigationem investigatam intimo viri, & corde profundo. *Hebr.*
In quo indicatur pravos homines attentissimo consilio, & profundissima pervestigatione occupari ad nocendum bonos. *Titel.*

Que aunque mas se mostraron enemigos,
Y escudriñaron (*a*), faltan de su intento,
Y escrutinio con todos sus amigos.
Llegarseha el hombre Christo con contento
En la pasion al corazon (*b*) secreto
Para morir por todos, siendo esento.
Sic Aug. Y el que á aquesta pasion se hizo sujeto,
En la resurreccion (*c*) será ensalzado,
Qual verdadero Dios y Hombre perfecto.
Sic Gloss. Y todos quantos tiros le han flechado,
Qual saetas (*d*) de niños, son de paja,
Pues le vieron despues resucitado.
Su lengua maldiciente, infame y baxa
Sic Aug. Sea para su ignominia (*e*) enflaquecido,
Aunque parece punza, corta y raja.
Turbádosehan (*f*), y á pena conmovido
Los que vieron quedar á los Hebreos
Confusos, y todo hombre se ha temido.
Sic Gloss. Y anunciaron á otros sus deseos.
Sus obras y milagros, predicando
Nacer, morir, y alzarse con trofeos.
Y fueron con aquesto contemplando,
Sic Casiod. Y atendiendo sus hechos hazañosos,
Y que eran de Dios Hombre publicando.
De ver estos milagros portentosos
Alegraráse (*g*) el justo redimido,
Sic Hier. Y esperará los Cielos deleytosos.

Et defecerunt scrutantes scrutinio.

Accedet homo ad cor altum.

Et exaltabitur Deus.

Sagittæ parvulorum factæ sunt plagæ eorum.

Et infirmatæ sunt contra eos linguæ eorum.

Conturbati sunt omnes, qui videbant eos, & timuit omnis homo.

Et annuntiaverunt opera Dei.

Et facta ejus intellexerunt.

Lætabitur justus in Domino, & speravit in eo.

R Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Defecerunt, optato effectu sunt frustrati. *Dion.*

(*b*) Ad altas profundas, & callidas cogitationes ad consilia profunda homo iste impius se conferet. *Geneb.*

(*c*) At Deus erit altior illis machinantibus, & apparebit sumendo vindictam, & eorum consilia dissipando. *Idem.*

(*d*) Sagittavit ergo eos Deus jaculo repentino, inferentur plagæ eorum, & corruent in semetipsos gladiis suis. *Sic Hier. ex Hebr.*

Sed Glossa, nil nocuerunt, ut cannæ puerorum.

(*e*) Verba eorum mala, quæ contra me dixerunt, recident in ipsos illos; perdiderunt, tantum abest, ut provexerint eorum res, sicuti sperabant. *Rabbi David.*

(*f*) Ponitur hic utilitas, quæ sequuta est, nam multi videntes punitionem Judæorum pœnitentiam de peccatis agentes, crediderunt in Christum ejus opera promulgantes. *Lyran.*

(*g*) Jam non tristis est justus, ut crucifixo Domino, sed lætatur, & sperat, quia omnia manifestata. *Aug.*

Y el que jamás tuvo corazon (*a*) torcido,
De la suma verdad será loado,
Porque á su Dios en todo le ha creido,
Que por los siglos sea glorificado.

Et laudabuntur omnes recti corde.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues es esperanza de los que en él creen, que le libre de la mano del enemigo visible y invisible, y le ampare y defienda del concilio de los malignos, que con ocultas saetas le procuran herir, y que sirviéndole con corazon recto, se alegre y regocije en él, y le agrade en todas las cosas por Jesu-Christo su hijo. Amen.

SALMO LXIV.

Argumento.

En el Monte Sion; esto es, en la Iglesia de Dios, dice David que conviene haya perpetua alabanza, y que todos los cantos en el Pueblo de Dios conviene que sean santos, pues su benignidad, misericordia, sabiduría y virtud en ningun tiempo cesa, haciéndonos bien á todas naciones y gentes (como decia San Pablo), enviando lluvias, y las demas comodidades de tiempos, con que la humana vida, no solamente se vaya criando, mas tambien recreando, y todo con consejo divino para la salud espiritual de los hombres: por lo qual la Iglesia, en la qual se ha de ver esta salud por experiencia, es razon que jamas cese de las alabanzas divinas. Genebrardo dice, que el Salmo es profético de la conversion de las gentes. Lyrano dice, que es una accion de gracias por la vuelta de la cautividad de Babilonia, y de la fertilidad que se habia de seguir á la tierra, la qual previó David, y hizo este Salmo. En sentido moral se entiende de qualquier pecador, que verdaderamente hace penitencia, que vuelto de la cautividad Babilónica por el tiempo perdido, procura abundar en buenas obras, y así agradecido de los beneficios divinos, dice:

Var. de varios Autores.

(*a*) Næ lætabitur justus ad solos Apostolos dictum, sequitur sententia generalis omnes recti corde. *Idem.*

Illi, qui per rectas Domini semitas gradiuntur. *Casiod.*

EX-

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Hier.	A ti, mi Dios, conviene himno (*a*) de gracias,	Te decet hymnus
	Que callando se hará perfectamente,	Deus in Sion.
	Pues que eres en Sion muy adorado,	
	Que es esta Iglesia Santa Militante,	
	Y á ti se volverá nuestro deseo	Et tibi reddetur vo-
Sic Rainer.	Y voto de obras buenas en la Santa	tum in Hierusalem.
	Jerusalen, vision de paz llamada:	
	Oye, Señor, Dios mio, á quien te ruego	Exaudi orationem
	Para que pagar pueda lo que debo,	meam.
	Y tengo prometido en el bautismo,	
	Porque á ti, Dios, Juez eterno y recto,	
	Y ante el Tribunal de tu justicia	
Sic Aug.& Gloss.	Toda carne vendrá (*b*), buenos y malos,	Ad te omnis caro
	A dar cuenta de todo quanto hicieron.	veniet.
	Las primeras (*c*) palabras delinqüentes;	Verba iniquorum
	Es á saber, de Eva persuasora,	prævaluerunt
	Y de Adan, que ha escusado su pecado,	
	Sobre sus hijos han prevalescido,	Super nos.
Sic Rain.& Casiod.	Siendo causa precisa y perentoria	
	Del habernos quitado el Paraíso;	
	Pero de nuestras culpas, é impiedades	Et impietatibus nos-
	Tú tendrás, mi Señor (*d*) misericordia,	tris tu propitiaberis.
	Concediendo lugar de penitencia,	
	Pues fuimos redimidos con tu sangre.	
Sic Hier.	Quan dichoso es aquel que tú escogiste (*e*)	Beatus, quem ele-
	Por tu gracia de aqueste mundo malo,	gisti, & assumpsisti.

Var. de varios Autores.

(*a*) Tibi congrua, tibi conveniens, tibi expectata, & silens laus, significatur, laudes esse tantas, ut eas nemo possit dignè enarrare. *Hebr.*

Hymnus in Sion tuas laudes non satis explicat, laus coram te reputatur sicut silentium. *Chald.*

(*b*) Secundum Beatum Hilarium: prædicitur vocatio gentium.

(*c*) Suggestiones dœmonum per nostrum consensum. *Lyran.*

Vel mali ritus, & mores parentum nostrorum, qui ut ætate, ita auctoritate præstant, pueri secuti sumus. *Aug.*

Vel iniquorum hominum minæ, & studia nos oppresserunt, & gravarunt propter peccata nostra. *Geneb.*

(*d*) Nam usque in finem fuissemus in errore, nisi tu Deus propitius fuisses nostri. *Hieron.*

(*e*) Elegisti (inquit), ut nemo hanc electionem suis meritis applicaret, non enim vos me elegistis, sed ego elegi vos. *Casiod.*

Pasándole á la suerte de tus Santos,
Y ha de habitar por siempre en tus moradas, — Inhabitabit in atriis tuis.
Donde el colmo verá de todos bienes:
Sic Hugo. Llenos de aquestos mismos (*a*) quedarémos — Replebimur in bonis domus tuæ.
Quando tu santa gloria apareciere:
Tu Templo es Santo, pues en él habitan — Sanctum est templum tuum mirabile in æquitate.
Con igualdad (*b*) partícipe los buenos.
Oyenos, Dios, salud y gracia nuestra, — Exaudi nos Deus salutaris noster, spes omnium finium terræ, & in mari longe.
Y única esperanza de la tierra,
Y de los que andan por el mar distantes,
Sic Casiod. Preparando (*c*) los montes, porque entiendo — Præparans montes in virtute tua accinctus potentia.
Tus Apóstoles Santos, cuya alteza
De fé, y de santidad con tus milagros
Te ciñen con poder grande y divino.
A penitencia mueves (*d*), y conturbas — Qui conturbas profundum maris, &
Al profundo del mar, que es el perverso
Corazon, zabullido en lo profundo
Sic Gloss. Del mar, que es el peligro de este siglo.
Con el sonido falso y mentiroso — Sonum fluctuum ejus.
De las olas sus Príncipes y grandes,
Que contradicen la verdad eterna.
Con la voz Apostólica las gentes — Turbabuntur gentes, & timebunt, qui habitant terminos.
Se turbarán haciendo penitencia,
Sic Dionis. Carth. Y temerán á Dios muchos plebeyos,
Que habitan por los términos del Orbe;
Y esto por los prodigios y señales — A signis tuis.
Que vieron al salir (*e*) de la mañana:
Aquesto es, convirtiendo todo Oriente,
Y á la víspera, que es el Occidente, — Exitus matutini, & ves-

To-

Var. de varios Autores.

(*a*) Vox est justorum ad beatitudinem cœlestis patriæ aspirantium, nam Chald. præmittit, dicent verò justi, replebimur, &c.

(*b*) In æquitate, id est, in adæquatione gratiæ, & gloriæ, præmii, & meriti, & in æqualitate participationis gaudii. *Hug.*

(*c*) Præparans herbis, arboribus, silvis, metallis, vi fortitudinis tuæ: deinde excurrit ad Dei laudes immensa potestate præditus. *Geneb.*

(*d*) Qui conturbas, Hebræi exponunt in contraria significatione, qui tranquillas, & compescis commotionem maris, & fremitum fluctuum ejus.

(*e*) Exitus matutini, & vespere, id est, conversionem tam eorum, qui in juventute, quam eorum, qui in senectute convertuntur. *Lyran.*

Fortes facies in prosperis, & in adversis, pro prosperis matutini, pro adversis vespere intelligit. *Glos. & Aug.*

Sic	Todo lo alegrarás, viniendo todo	vespere delectabis.
exChal. vide Geneb.	A confesar á nuestro Dios del Cielo.	
	Visitaste la tierra (*a*) en tu venida:	Visitasti terram, & inebriasti eam.
	Quedó embriagada con doctrina clara,	
	Y con riqueza la has (*b*) multiplicado	Multiplicasti locupletare eam.
	Con dones de tu espíritu divino.	
	De Dios el (*c*) rio, que es el Pueblo bueno,	Flumen Dei repletum est aquis.
Sic	Fue lleno de su fuente de aguas vivas,	
Hier.	Y aparejaste la comida de ellos,	
	Tu cuerpo y sangre, porque ansí está hecha	Parasti cibum illorum.
	Preparacion (*d*) á todos tus fieles	Quoniam ita est præparatio ejus.
	De aquel manjar, que dá salud eterna.	
	Multiplica, Señor, sus (*e*) arroyuelos	Rivos ejus inebria, multiplica genimina ejus.
	Para que corran con la fé sincera,	
	Y para que de ti, Fuente perenne,	
	Se vayan derivando sus engendros,	
	Y en sus santos destellos (*f*) de doctrina	In stillicidiis suis lætabitur germinans.
	Vayan brotando los renuevos tiernos.	
	Tu bendicion darás á los creyentes,	Benedices coronæ anni benignitatis tuæ.
	A la corona digo que adquiriste	
	Del círculo del mundo, y de su espacio,	
	Y del año (*g*) benigno de tu gracia,	
	Que es año del reparo de la vida.	
Sic	Tus (*h*) campos, que reciben la semilla	Et campi tui replebuntur ubertate.
Hugo.	De tu palabra, quales son los justos,	

Var. de varios Autores.

(*a*) Visitasti terram nostri corporis assumendo materiam carnis. *Hier.*

(*b*) A peccato revocando visitasti terram, & inebriasti gratiam infundendo, & locupletare fecisti in bonis operibus exercendo. *Lyran.*

Dicitur enim locuples, quasi loco plura tenens. *Casiod.*

(*c*) Flumen, singularis pro plurali: aliqui restringuunt ad Jordanem, instar Nili exundantem, qui possit suos habitatores copiosè alere. *Euth.*

(*d*) Quoniam sic illam terram præparasti. *Geneb.*

(*e*) Sulcos ejus inebrians, quia cum sulci terræ, qui sunt quasi quidam rivuli humectantur, illa quæ sunt seminata, vel plantata ad geminandum disponunt. *Hier. ex Hebr.*

(*f*) Stillicidiis, irrorationibus roribus, & pluviis, lætabitur id quod germinat. *Genebr.*

(*g*) Volvetur annus in bonitate tua, & vestigia tua rotabunt pinguedine. *Ex Hebr.*

Annus benignitatis, lex gratiæ, vel coronabis annum benignitate tua. *Flaminius.*

(*h*) Per Metonymiam, campi, colles, spatiosa deserta, hæc omnia, quæ non antea, erunt jam fructifera supervestientur lætis viridibusque herbis. *Geneb.*

Serán fertiles, llenos y abundantes:
Lo espacioso tambien de los desiertos, — Pinguescent speciosa deserti.
Que entiendo los Gentiles tus contrarios,
De quien fruto ninguno se esperaba,
Sic Hie. & Casiod. Engordarán, y los collados altos, — Et exultatione colles accingentur.
Arduos lugares y dificultosos,
Que pasan á la gloria por martirio,
Serán con alegria rodeados.
Para que fructifiquen sin medida,
Con estola de gozo se vistieron (*a*)
De su predicacion y gran contento
Sic Hugo. Casiod. & Aug. Los Capitanes Santos de las almas, — Induti sunt arietes ovium.
Que los carneros son de las ovejas;
Y los Pueblos humildes, que creyeron,
Abundarán con trigo y grande fruto — Et valles abundabunt frumento.
De obras buenas, y dando (*b*) grandes voces,
Himno dirán á Dios con alegria, — Clamabunt, etenim hymnum dicent.
Incomparables gracias le rindiendo.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que le oyga y perdone sus pecados, para que libre de la sequedad de la culpa, y regado copiosamente con el rio de su misericordia, sea lleno y harto de los bienes de su gracia, para que en la suerte de sus escogidos diga himno de alegria y alabanza por Jesu-Christo, Salvador del mundo, bendito en los siglos de los siglos. Amen.

SALMO LXV.

Argumento.

Pide en este Salmo David la debida alabanza para Dios de todas las gentes, pues él ha probado su grandeza de toda parte al mundo, no solamente en fabricarle, mas tambien gobernándole, dispensando la na-

Var. de varios Autores.

(*a*) Vestientur agnis greges Hieron. id est, greges Ecclesiarum ornabuntur ovibus, & simplicibus fidelibus.

Ascendent arietes super pecora. Chald. ubi significatur generatio fidelium per Dei verbum.

(*b*) Dicuntur clamare per metaphoram, vel quia ex frumentis illis dabuntur primitiæ sacerdotibus, & decimæ Levitis divinas laudes canentibus. *Lyran.*

naturaleza, y cosas de los hombres, oportuna y cómodamente. Confirma esta razon David de las calamidades del Pueblo de Dios, las quales le sucedieron, no acaso, sino por consejo suyo, y por su misericordia fue relevado de ellas: pruébalo el Profeta con su mismo exemplo, pues invocado el socorro de Dios, se vió libre de mil dificultades y peligros. Conviene bien acomodadamente este Salmo á la Iglesia Christiana. Es profético, dice Genebrardo, este Salmo, y conviene á la vocacion de las gentes, y á los Mártires. Lirano le entiende literalmente, que es un hacimiento de gracias por la salida de los hijos de Israel de Egypto, por la qual fue figurada la salida de los Santos, principalmente de los Mártires de este mundo, porque Egipto se interpreta tiniebla, y el mundo está lleno de ellas, y de ignorancias, y así en persona de ellos, ó de la Iglesia dice ansí:

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Casiod. Todos los hombres, que habitais la tierra,
Jubilad (*a*) al Señor con alegria,
Cantad Salmo (*b*) á su nombre, que destierra
La tristeza y mortal melancolía:
Salud dá al mundo, y al infierno guerra,
Dulce es á todos, y á los ciegos guia:
A él solo le dad (*c*) gloria de alabanza,
Pues es quien vida y gloria nos alcanza.

Jubilate Deo omnis terra: psalmum dicite nomini ejus.

Date gloriam laudi ejus.

Sic Hier. Decidle á nuestro Dios: ¡ó quan (*d*) terribles
Son tus obras, Señor, y temerosas,
Pues á unos das penas insufribles,
Y á otros das palabras amorosas!
Pero entre las virtudes infalibles,
Con las quales ordenas estas cosas,
Te han de mentir (*e*), mi Dios, tus enemigos;
Mas de su damnacion serán testigos.

Dicite Deo quam terribilia sunt opera tua Domine!

In multitudine virtutis tuæ mentientur tibi inimici tui.

Var. de varios Autores.

(*a*) Gaudio ineffabili, & exultatione cordis, quæ immensitate sui non potest explicari, nec totaliter cælari, quin ostendatur signo exteriori jubilate. *Glos. & Casiod.*

(*b*) Ut quod ore dicitis, opere compleatis. *Hier.*

(*c*) Ponite gloriam, laudem ejus. *Felix.*

(*d*) Mirifica, & admiranda.

(*e*) Ob tuam magnam potestatem se tibi subjiciet, servient valde, ita ut mentientur se tuos unquam fuisse inimicos. *Chrys. & Chim.*

Adórete la tierra (*a*), Dios eterno, — Omnis terra adoret te, & psallat tibi: psalmum dicat nomini tuo.
Cantando Salmos á tu santo nombre,
Para que libre sea del infierno,
Y todo bien á ti refiera el hombre,
Sic Hugo, Car. & Hier. Venid (*b*) los que habitais tierra y averno, — Venite, & videte opera Dei.
Y ved considerando, aunque os asombre,
Las obras del Señor, que á unos reprueba,
Y á otros les dá gloria, y les aprueba.
Terrible (*c*) es el Señor en sus consejos, — Terribilis in consiliis.
Que jamás pueden ser escudriñados
De mozos cuerdos, ni de sabios viejos
Sobre hijos (*d*) de los hombres bien usados: — Super filios hominum.
Idem. Mas no son para todos muy parejos,
Que á unos libran, y á otros condenados
Los dexan; mas guardando la justicia,
Que el bien premia, y castiga la malicia.
Que convierte este (*e*) mar en gran secura, — Qui convertit mare in aridam.
Que es el siglo que á muchos ha anegado,
Y le reduce á forma, y tal hechura,
Que á pie enjuto los buenos le han pasado: — In flumine per transibunt pede.
Sic Aug. & Gloss. En tal punto, sazon (*f*) y coyuntura,
En el corriente y rio del pecado
Pasarán á pie seco, que el contento — Ibi lætabimur in ipso.
Será en Dios, que les libra de tormento:
Sic Hugo Card. Que con propia virtud (*g*) se enseñorea — Qui dominatur in virtute sua in æternum.
De todo lo criado eternamente,
Como su poderío lo desea,
Que es infinito, y dura permanente:
Sus ojos (*b*) de piedad, para que vea, — Oculi ejus super gen-

Ex-

Var. de varios Autores.

(*a*) Loco inimicorum tuorum, terra substituta adoret te fide, & psallat opere, ad honorem nominis tui. *Casiod. & Glos.*

(*b*) Venite, non tam corporis gressu, quam fidei passu. *Dion.*

(*c*) Terribilis in consiliis, siquidem proprio filio non pepercit, ut ait Paul.

(*d*) Id est, magis timendus est quam homines. *Hug.*

Vel filios hominum fecit terribiles, atque metuendos, cum per eos miracula magna monstravit. *Casiod.*

(*e*) Allusio est ad fissum Jordanem. *Geneb.*

(*f*) Ibi, cum scilicet flumen transierimus pede, jucundabimus non in nobis, sed in ipso Deo, qui erit omnia in omnibus. *Aug.*

(*g*) In fortitudine sua. *Hier.*

In potentia. *Felix.* Lætabimur in ipso dominante in potentatu suo. *Græcus.*

(*b*) Contemplatione sancta inspicit Dominus populos credituros. *Hier.*

Idem.	Extiende y mira sobre toda gente:	gentes respiciunt.
	Serán los que le (*a*) dexan humillados,	Qui exasperant non exaltentur in semetipsis.
	Aunque se sienten ellos levantados.	
	Bendecid, gentes, nuestro Dios del Cielo,	Benedicite gentes Deum nostrum.
	Por tantos beneficios gracias dando:	
Sic Casiod.	Haced que (*b*) se oyga clara por el suelo	Et auditam facite vocem laudis ejus.
	La voz de sus loores, publicando:	
	Que en mi alma triste puso gran consuelo,	Qui posuit animam meam ad vitam.
Sic Lyran.	Y la dió vida eterna, muerta estando:	
	No permitió á mis pies (*c*), ni á mis afectos	Et non dedit in commotionem pedes meos.
	Moverse en nada, mas estar perfectos.	
Sic Casiod.	Porque, Señor y Dios tú nos probaste	Quoniam probasti nos Deus: igne nos examinasti, sicut examinatur argentum.
	Con muy grandes trabajos en el (*d*) fuego,	
	Y en él como la plata exâminaste,	
	Que si ella es limpia, allí lo dice luego:	
	Hecístenos entrar como en contraste	Induxisti nos in laqueum.
	De la penalidad en lazo (*e*) ciego:	
	Pusiste en nuestras cuestas mil malezas,	Posuisti tribulationes in dorso nostro: imposuisti homines super capita nostra.
	Y aun hombres que nos (*f*) pisen las cabezas.	
	Por el terrible fuego hemos pasado	
Sic Hugo Card.	De la calamidad abrasadora:	
	Por el agua (*g*) dichosa hemos andado,	Transibimus per ignem, & aquam.
	Que la virtud corrompe, y la desdora:	
	Y por grandes peligros de pecado;	
	Y en fin nos vemos libres desde agora,	
	Pues de tantas angustias nos sacaste,	Et eduxisti nos in refrigerium.
	Y á refrigerio (*b*) eterno nos llevaste.	

En

Var. de varios Autores.

(*a*) Qui rebelles sunt. Hebræus fideles prohibet in se ipsis, exaltari, quos oportuit humiles inveniri, & non in se, sed in Christo exaltari ubi altitudo firmata est, & nunquam ruiturus ascensus. *Casiod.*

(*b*) Alios ad ejus laudem alliciendo. *Dion.*

(*c*) Non passus est me labi in peccatum, vel exitium, non permissit pedes meos, sive ut in Hebræo, nostros vacillare. *Geneb.*

(*d*) Igne scilicet charitatis, qui non sinit sentire tormenta, vel igne tribulationis, iste autem ignis non consumptorius est, sed purgatorius; nam argentum ideò igne decoquitur, ut purius inde reddatur. *Casiod.*

(*e*) In laqueum quo corpus necteret, sed animæ vincula dissolveret. *Casiod.*

(*f*) Equitare fecisti homines super capita nostra, significatur populi vilissima subjectio, quasi jumentorum. *Ex Hebr. Euth.*

(*g*) Per prospera, & adversa, nam afflictiones, sicut & prosperitates sunt à Domino. *Esai.* 45. *& Oseæ* 6.

(*b*) Pro refrigerio abundantia felix in irrigationem, id est, refocillationem. *Heb.*

Sic Gloss. En tu casa entraré con holocaustos,
Y volveré mis votos, que de grado
Distinguieron (*a*) mis labios á ti castos,
Con corazon y afecto aficionado:
Y volveré otro voto de mis gastos,
Que hizo mi boca estando atribulado (*b*),
Para que todo sirva de aplacarte,
Y sin cesar jamás, Señor, loarte.
Y porque sé y entiendo que te agrada
El sacrificio pingüe y oloroso,
Y el que es flaco y maganto á ti te enfada,
Holocaustos daré de mollo (*c*) honroso:
Y esto será mi cuerpo y alma amada,
Sic Aug. Y incienso de carnero (*d*) presuntuoso,
Que entiendo movimientos de soberbia
Para quitar de mí toda protervia.
Tambien te ofreceré sacrificando
Bueyes (*e*), que sirven para arar la tierra,
Impulsos de avaricia, que van dando
Sic Hier. Al alma que te sirve cruda guerra:
Y cabrones que estan significando
La lascivia y torpeza que me atierra:
Con esto iré apagando mis pecados,
Porque de Dios me sean perdonados.
Sic Gloss. Venid por fé, y oid por obediencia
Todos los que temeis de Dios los juicios,
Lo que ha hecho con mi alma su clemencia,
Si os pudiere contar sus beneficios:
Al mismo Dios llamé, temiendo ausencia,
Con

Introibo in domum tuam in holocaustis reddam tibi vota mea, quæ distinxerunt labia mea.
Et locutum est os meum in tribulatione mea.
Holocausta medullata Offeram tibi
Cum incenso arietum.
Offeram tibi boves.
Cum hircis.
Venite, audite, & narrabo omnes, qui timetis Deum quanta fecit animæ meæ.
Ad ipsum ore meo clamavi.

Var. de varios Autores.

(*a*) Quæ distinctè nuncuparunt, & promisserunt, & pronuntiaverunt, si enim illicitum aliquid esset promissum, non esset solvendum. *Dion.*

(*b*) Homines in tribulatione constituti, orationes, atque promissiones facere solent, ut liberentur, juxta illud in tribulatione sua manè, id est, citò consurgent ad me. *Casiod.*

(*c*) Sacrificia devotione, & charitate plena.

(*d*) Cum suffitu arietini adipis. *Geneb.*

Notat hic tria holocaustorum genera à Deo instituta arietum, boum, & hircorum; ex alio enim quadrupedum genere sacrificare non licebat: optima quæque sibi offerri Deus mandarat in Levitico, & Deuteron. secus facientes objurgatur, & execratur. *Geneb. Malac.* 1.

(*e*) Vel Doctores ac prædicatores verbi Dei, cum hircis, id est, peccatoribus pœnitentibus. *Dion.*

Con mi boca, que de ello tuve indicios,
Y ensalcéle con gozo y alegria
Debaxo de la boca (*a*) y lengua mia.
Sic Geneb. Yo sé muy bien que no oye pecadores;
Y si alguna maldad en mí he notado,
Consintiendo acá dentro sus ardores,
Ni seré dél oido, ni ayudado:
Que no quiere maldad en sus menores,
Qual yo lo soy: oyóme que he rogado:
Sea, pues, él bendito, que me ha oido,
Y su misericordia me ha ofrecido.

Et exaltavi sub lingua mea.
Iniquitatem si aspexi in corde meo.
Non exaudiet Dominus.
Propterea exaudivit Deus, & attendit voci deprecationis meæ.
Benedictus Deus, qui non amovit orationem meam, & misericordiam suam à me.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues se le debe toda alabanza, gloria y júbilo, se digne de justificar y vivificar su alma muerta en el pecado, para que sea para él puro y limpio holocausto, y suave sacrificio; y así acabados y consumidos los vicios, despues de las angustias de este siglo calamitoso, quiera llevarle al refrigerio del Paraiso, y juntarle á los exércitos de los Santos en su perdurable gloria, donde vive y reyna por todos los siglos de los siglos un Dios. Amen.

SALMO LXVI.

Argumento.

Ruega con este Salmo el Real Profeta á Dios, que se dé á conocer á todo el mundo, y convida á todas las gentes á sus divinas alabanzas. Es Salmo profético (dice Genebrardo) de la propagacion y junta de la Iglesia Católica. Casiano, que profetiza la bendicion de todos por la venida de Christo. Lyrano dice, que, segun los Hebreos, este Salmo es un hacimiento de gracias por la fertilidad de un año; pero que le parece que es profecía de los beneficios que entonces ha de hacer, los quales se vieron en la Encarnacion de Christo. De ambas maneras le expone literalmente, y así le parece no buscar otra espiritual exposicion.

Var. de varios Autores.

(*a*) Sub lingua, id est, intus, & in animo, in corde, & pectore, quæ subsunt linguæ; de cordis profundo, è quo ad linguam ascendit loquutio. *Glos. Geneb. Casiod.*

EX-

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Lyran.	Tenga misericordia (*a*) Nuestro Dios, perdonando Con suma piedad nuestros pecados:	Deus misereatur nostri, & benedicat nobis.
Sic Petr. Cant.	Bendiga y dé concordia, Su gracia santa con amor nos dando; Y pues que para él fuimos criados, Seamos iluminados Con su rostro y su lumbre De inmensos resplandores,	Illuminet vultum suum super nos, & misereatur nostri.
	Perdone (*b*) pecadores Para que conozcamos la alta cumbre En la tierra (*c*) y camino, Y en todas gentes su Jesus divino.	Ut cognoscamus in terra viam tuam. In omnibus gentibus salutare tuum.
Sic Aug. in Glos. Hie. & Casiod.	Los Pueblos se confiesen Con confesion sincera A ti de sus delitos lo primero, Y luego te profesen Con loa y alabanza verdadera: Alégrense con gozo muy entero,	Confiteantur tibi populi Deus. Confiteantur tibi populi omnes. Lætentur, & exultent gentes.
	Que yo afirmarles quiero, Que juzgas (*d*) las naciones, Y esto el Cielo pregona, Sin aceptar persona, Por igual repartiéndoles tus dones, Y enderezas (*e*) las gentes Para la tierra eterna de vivientes.	Quoniam judicas populos in æquitate. Et gentes in terra dirigis.
Sic Gloss.	Los Pueblos conociendo Que los das beneficios, Todos los Pueblos digan alabando, Que ya va produciendo	Confiteantur tibi populi Deus. Confiteantur tibi populi omnes.

La

Var. de varios Autores.

(*a*) Loquitur scriptura de Deo ad modum hominis, qui quando vult gratiam facere alicui ostendit ei vultum hilarem, & jocundum. *Lyran.*

(*b*) Et misereatur necessaria certe repetitio, quoniam, & à misericordia Domini prospicere incipimus, & in bona spe ipso largiente servamur. *Casiod.*

(*c*) Tuam religionem, tui agnitionem, & cultum, tuam legem, & præcepta: sic passim. *Psalm.* 118. *Geneb.*

(*d*) Regis, gubernas. *Idem.*

(*e*) Ut ambulent viam rectam, quæ ante non recto pede gradiebantur. *Hier.*

La tierra (*a*) frutos, y hace sus oficios, — Terra dedit fructum suum.
Y sus renuevos frescos va brotando,
Y su gracia nos dando:
Sic Hugo. Bendiga en lo presente, — Benedicat nos Deus
Y en la gloria futura — Deus noster, benedicat nos Deus.
Se acuerde de su hechura
La Santa Trinidad eternamente,
Sic Geneb. Y con filial temor (*b*) — Et metuant eum
Teman la tierra y Tribus al Señor. — omnes fines terræ.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que esclarezca sobre él su divino rostro, y le dé su perpetua bendicion, para que confesándole Trino y Uno, se alegre en santo temor, y se regocije en su Salvador Jesu-Christo; y pues lo conoce haber venido en la humildad de la carne, ansí tambien le sienta venir clemente y piadoso Juez en el dia último, á quien sea honra y gloria. Amen.

SALMO LXVII.

Argumento.

Contiene este Salmo toda la suma del Viejo y Nuevo Testamento: es su blanco enseñar que Dios es potentísimo, sapientísimo y misericordiosísimo, que determinó y propuso dar salud eterna al género humano por Christo su Hijo. Y que esto se haya de hacer lo muestra por aquella figura de la salida de los Israelitas de Egipto, de que se admiró toda la naturaleza, y ningun poder humano lo pudo impedir. Incítanse en este Salmo todos los hombres á la alabanza de Dios, pues para su salud habian todos de ser llamados, si quisiesen venir, y no resistir á la vocacion divina. Segun Genebrardo canta este Salmo las victorias de la Iglesia, de sus enemigos, como en la salida de Egipto. El haber Christo de subir á los Cielos, y el haber de enviar los Apóstoles á convertir por el mundo las gentes. Segun los Hebreos, dice Lyrano, que es un hacimiento de gracias por los beneficios recibidos, ora

Var. de varios Autores.

(*a*) Terra, id est, Beata virgo Maria, semper stabilis, & firma dedit fructum, id est, peperit Christum Salvatorem populorum. *Hier. Glos. Ricard. Dion. Geneb. & fere omnes.*

(*b*) Vel hoc dicit, quia insipientibus loquitur; timere enim insipientium est; diligere perfectorum. *Hier.*

ora en la salida de Egipto, ora en el andar por el desierto, ora en la llegada á la tierra de promision. Pero mas parece el Salmo profético de los beneficios dados por Christo en su Resurreccion y Ascension; lo qual viendo David, compuso este Salmo, y así le expone literalmente, y tambien en sentido espiritual.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Gloss. Hier. Casiod. & Arn.	Levántese (*a*) Dios Christo de los muertos, Y serán sus contrarios esparcidos: Huyan (*b*) sus adversarios los Judíos, Que aborrecieron con malicia insana De la verdad la fuerza, y no pudieron Sufrir su rostro bello y apacible. Como falta el ligero y humo (*c*) leve, Falten de su grandeza y poderío; Y qual la cera (*d*) blanda se derrite Delante el fuego, y luego se deshace, Así perecerán los pecadores Delante de aquel Real acatamiento De nuestro Señor Dios en el juicio;	Exurgat Deus, & dissipentur inimici ejus. Et fugiant, qui oderunt eum à facie ejus. Sicut deficit fumus deficiant: sicut fluit cera à facie ignis, sic pereant peccatores á facie Dei.
Sic Gloss.	Pero al contrario júntense los justos Con gozo en el (*e*) convite sempiterno, Con regalos inmensos y divinos: Mirando cara á cara á Dios inmenso Se huelguen con grandísima alegria, En Jesu-Christo Salvador del mundo.	Et justi epulentur. Et exultent in conspectu Dei, & delectentur in lætitia.
Sic Geneb.	Hombres (*f*), cantad á Dios mientras hay vida, Guardando sus sagrados mandamientos, Diciendo Salmos á su nombre santo,	Cantate Deo, psalmum dicite nomini ejus.

Con

Var. de varios Autores.

(*a*) Sine exurgat Deus, sic incipit Hebr. & loquitur David tecum quasi cum pejori inimico, quia detines illum.

(*b*) Fugiant gravis maledictio, & horrenda increpatio, ut ab ejus facie fugiant, cujus ubique constat esse præsentiam, & ut velint, & conentur, quod nullatenus fieri potest. *Aug.*

(*c*) Fumo recto peccatores comparantur, quorum actiones dum in alto consurgunt necesse est, ut sua magis velut fumus elatione deficiant. *Casiod.*

(*d*) Sicut enim cera solvitur, & non perdit naturam, sed molescit, sic, & isti non pereant, sed deponant malitiam suam, & sic convertantur ad pœnitentiam. *Hier.*

(*e*) Epulentur, quia secura mens, justorum quasi juge convivium.

(*f*) Hæc vox est præcedens Dominum triumphaturum. *Geneb.*

Con ánimo sincero, puro y limpio,
Refiriendo esas obras á su gloria:
Camino (*a*) aparejad, purificando — Iter facite ei.
Vuestros empedernidos corazones,
Sic Lyran. Porque ya se levanta de los muertos,
Y subiéndose va sobre el (*b*) Ocaso — Qui ascendit super occasum.
Para llevar consigo aherrojada
A la cautividad que estaba presa,
Y puede bien, pues que el Señor se llama. — Dominus nomen illi: exultate in conspectu ejus.
Alegraos, hombres, en su acatamiento,
Sic Casiod. En la parte interior, considerando
El premio de los buenos esperado.
Turbáronse (*c*) los malos ante Christo — Turbabuntur à facie ejus.
En el postrero dia del juicio,
Sic Lyra. Que es Padre de los huérfanos y pobres, — Patris orphanorum, & judicis viduarum.
Y Juez de viudas sin consuelo.
Dios está en su lugar perfecto y santo, — Deus in loco sancto suo.
Sic Hier. Que es el alma fiel que él apareja
Para sí mismo de su bella gracia:
Dios es tambien el que hace que concuerden, — Deus qui inhabitare facit unius moris in domo.
Y habiten muchos hombres juntamente
Con una voluntad (*d*), corazon y alma,
Idem. En casa, que es la Iglesia Militante,
Que saca para estado de la gracia
Sic Aug. & Gloss. Con la gran (*e*) fortaleza de su mano — Qui educit vinctos in fortitudine.
A los que tiene presos el demonio;
Y de la misma suerte quiere á aquellos,
Que exâsperando (*f*) á Dios, provocan su ira, — Similiter eos, qui exasperant.

Ha-

Var. de varios Autores.

(*a*) Iter enim ei facimus, cum ejus gloriam fidelibus mentibus prædicamus hinc Joanni dicitur; præibis ante faciem Domini parare vias ejus. *Greg. Mor. lib.* 19.

(*b*) Super Occasum tunc Dominus ascendit, quia unde in passione occubuit, inde majorem suam gloriam resurgendo manifestavit. *Idem, eod. lib.* 19.

Locus nobis, qui versamur in occidente valde consolatorius, concedite locum apud vos Deo, qui inequitat in occasum, qui in vestras regiones occiduas ascendit, & vehitur. *Geneb.*

(*c*) Ideo autem exultate, quia qui vos turbant in conspectu hominum turbabuntur à facie ejus. *Glossa.*

(*d*) Monachos solitarios in domo, id est, in quibus non habitat peccatum. *Ex Hebr. Hier.*

Alii unicos, id est, derelictos homines unius modi, & ritus. *Græcus.*

(*e*) Quia ipsi nollunt ipse educit, contenti enim sunt captivitate, & miseria.

(*f*) Rebelles Heb. de quibus Petr. 1. c.3. *Vide Geneb.*

Haciendo resistencia á su justicia;
Y tambien el Señor recibe á aquellos,
Que como ya obstinados y rebeldes,
Sic Casiod. En los sepulcros (*a*) moran, y en la torpe — Qui habitant in sepulchris.
Costumbre de habitar en los pecados.
¡O Señor Dios! antiguamente quando — Deus cum egredereris.
Tú saliste de Egipto, triste casa
Sic Geneb. Glossa. De dura (*b*) servidumbre, ante tu Pueblo — In conspectu populi tui.
Con columna de nube por el dia,
Y de luciente fuego por la noche,
Quando fuiste guiando (*c*) en el desierto — Cum pertransires in deserto.
Hasta el monte de Sina, santo monte;
Tembló la tierra (*d*) quando tú baxabas — Terra mota est.
Sic Lyra. A este alto monte de humareda lleno:
Entonces de verdad los mismos Cielos — Etenim cœli distillaverunt.
El maná destilaron gota á gota
En presencia del mismo Dios Eterno,
Que en ese monte dió la ley primera:
En la presencia, digo, del Dios grande
De Israel, luchador y pueblo suyo:
La pluvia (*e*) voluntaria de tu gracia, — Pluviam voluntariam.
Dada de balde y nunca merecida,
Sic Aug. La apartarás, Señor, de los Judíos, — Segregavis Deus hæreditati tuæ.
Y la darás á tu heredad y Iglesia,
Que tú adquiriste con tu propia sangre.
Con todo algunas veces está flaca (*f*),

Mas

Var. de varios Autores.

(*a*) In siccitatibus, id est, carent humore virtutis, & gratiæ. *Hier. Lyran.*

(*b*) Potest hoc intelligi de egressu, è sinu patris, ut se hominibus ostenderet per incarnationem. *Hugo.*

Vel egressus ejus intelligitur, cum apparet in operibus suis non omnibus, sed eis, qui noverunt ejus intueri opera, quibus eduxit vinctis in fortitudine, &c. *Aug.*

(*c*) Desertum enim erant gentes, qui ignorabant Deum. *Glos.*

(*d*) Terra mota est ad pœnitentiam, *etenim* pro *quia*, cœli, id est Apostoli distillaverunt pluviam doctrinæ à facie, id est, non à se, sed à Deo, qui ait non enim vos estis, qui loquimini. *Hugo Card.*

(*e*) Super hostes distillasti iracundiæ tuæ imbres, sed super populum tuum pluviam gratam suavem, vel voluptatum. *Hebr.*

(*f*) Et infirmata est, quando dixerunt, anima nostra nauseat super cibo isto levissimo. *Hug.*

Vel infirmata est ad tempus Domino salvatori non credendo. *Casiod.*

Vel quando per doctrinam prædicationis cognovit infirmitatem suam, & nihil ex se esse. *Glossa.*

Vel

Mas tú con tu palabra la haces firme: Et infirmata est.
Ella por su humildad se ha enflaquecido,
Mas tú con tu favor la fortaleces. Tu verò perfecisti eam.
Sic Casiod. Las ovejas, Señor, de tu rebaño Animalia tua habitabunt in ea.
Habitarán con gran perseverancia
En esta Santa Iglesia, que es su aprisco.
Aparejaste gracia de dulzura, Parasti in dulcedine tua pauperi Deus.
Y caridad al pobre miserable
¡O mi Dios! que de sí nada presume.
Nuestro Dios y Señor dará palabra Dominus dabit verbum evangelizantibus.
Sic Gloss. De salud y de paz á quien predica,
Haciendo con virtud (*a*) muchos milagros, Virtute multa.
Convirtiendo con ellos los rebeldes.
El mismo Rey de las virtudes suyas, Rex virtutum dilecti dilecti.
Del amado (*b*) Hijo suyo sobre todo,
Y siempre amado con amor inmenso,
Dispuso para gloria de su casa,
Que es esta Iglesia Santa Militante,
Dividir los despojos, que son Pueblos Et speciei domus dividere spolia.
Libres del cautiverio del demonio,
Sic Gloss. Ordenando para este ministerio
Apóstoles á unos y Doctores,
A otros Patriarcas y Profetas.

Var. de varios Autores.

Vel etsi infirmata est, fatigata, oppressa, afflicta, male affecta ab hostibus; tu sane stabilivisti, & roborasti. *Chim.*

(*a*) Sic construe, quia, & ordo inversus Deus, Deus dabit magna virtute, & potentia verbum evangelizantibus, ne erubescant evangelium, & ne metuant, id est, fortiter magno conatu, & affectu, vel desiderio multo.

In Heb. evangelizantibus est fœmenini generis allusione ad consuetudinem, qua mulieres solebant celebrare victorias: aliqui de mulieribus in resurrectione exponunt, ut quemadmodum mulier mortem viro primo nuntiarat, ita primum resurrectionis, & gloriæ nuntium viris reddere. *Hilar. can. 33. in Mat. Ambros. 3. de Sanct. Spir. c. 12. Aug. serm. 17. de Temp. vide Geneb. & Magist. Mendoza quodlib. de His versibus.*

(*b*) Dilecti dilecti, vocativi casus in hoc sensu, quod dœmones suos vocabant in descensu Christi ad inferos, dilecti dilecti, rex virtutum Christus descendit ad nos, & dedit animæ suæ, quæ est species domus sui corporis, dividere nostra spolia, postea Christus ad amicos loquens dicit sequentem versum, si dormiatis. *Sic à Magist. Legionensi, sæpe sæpius audivi.*

Vel sic collige, rex virtutum populi sui dilectissimi, de quo dictum est, quod dabit virtutem cantatricibus, dabit populo suo, quem spetiosum appellat, seu familiam, vel domum spetiosam dividere spolia, quæ rapuerit ab hostibus. *Vide Mendoza quodlib. ut supr.*

Si apartados del ruido de este siglo
Durmais y reposeis en los preceptos — Si dormiatis inter medios cleros.
Sic Aug. Que manda Dios en (*a*) ambos Testamentos,
Apascentando el alma con doctrina;
Vuestras alas entonces, que son obras
De virtud, levantadas ácia el Cielo,
En la Iglesia, paloma en inocencia, — Pennæ columbæ deargentatæ.
Quedarán plateadas y lucidas
Con divinas palabras y consejos;
Y tambien lo postrero de su espalda, — Et posteriora dorsi ejus.
Donde la caridad tiene exercicio,
Dará de sí mayores resplandores — In pallore auri.
Que el oro que en el Tibar se recoge.
Sic Lyra. Mientras que el Labrador celeste Christo — Dum discernit cælestis reges super eam.
Ordena, aparta Reyes y Doctores,
Rectores y Prelados de la Iglesia,
Serán entonces blancos como nieve — Nive dealbabuntur.
Con la blancura y el candor del alma,
Por la relaxacion de los pecados,
No por lo que merece ella de suyo.
Sic Aug. Esto será en Selmon (*b*), el alto monte, — In Selmon.
Que contiene la sombra y refrigerio
De la gracia, quitando el gran estío
De los vicios enormes de su Pueblo:
Y el monte del Señor, que es esta Iglesia, — Mons Dei, mons Es pinguis.

Var. de varios Autores.

(*a*) Per cleros, chitropodas, vel tripodas ollas lebetes, Chaldaria, carbones, ve nigræ vestes, & lugubres, ut Sanctes Pagninus, & sic ferè omnes. *Ex Hebr.*

Collige modo sic, quamvis præ magno hostium timore, & belli periculo sitis nigri anxii, & calamitosi, Deus vos victores faciens reddet candidos albos fœlices, sicut columbam deargentatam. *Sortes, etiam legit Aug.*

Id est, inter media pericula si de vobis, & de vestris bonis sortiantur inimici.

Hieronymus legit terminos, id est, regnorum confinia, ut Cajet. *En las rayas de los Reynos, donde hay mayores peligros.*

Inter medios ordines, ut alii, vel acies inimicorum, & in vexillis habeant columbam coruscantem, tanquam insignia: Dominus dabit vobis fœlicem exitum.

Dum profligat reges tyrannos Ecclesiam persequentes, pii, ut nix, erunt candidi. *Hebr.*

Vel eodem tempore cum Deus potentissimos reges dejiceret famulos suos vehebat. *Montan.*

(*b*) Selmon per quem montem Christus intelligitur, ex quo perpetua, & suavia fluenta descendunt. *Casiod.*

Es monte grueso (*a*), fertil y abundoso — Mons coagulatus.
Por la divina gracia que le baña:
Monte quaxado (*b*) y lleno de sinceros
Sic Aug. Glos.& Casiod. Y humildes, que se crian con la leche
De la tierna doctrina de la gracia:
Es monte grueso, porque Dios le llueve. — Mons pinguis.
Si esto es ansí ¿por qué vosotros, malos, — Ut quid suspicamini montes coagulatos?
Sospechais (*c*) envidiosa y torpemente,
Que son montes quaxados y sin fruto,
Haciendo burla de los simples pobres?
En fin es monte, en el qual desea, — Mons in quo beneplacitum est Deo habitare in eo.
Y tuvo beneplácito (*d*) Dios nuestro
De habitar en el tal segun su gracia;
Y morará el Señor con su rebaño — Etenim Dominus habitabit in finem.
De sus electos por la fin del siglo.
El carro del Señor, á quien gobierna — Currus Dei decem millibus multiplex, millia lætantium.
Sic Casiod. Como (*e*) guion y diestro carretero,
Con diez mil siervos se ha multiplicado,
Que es número infinito de creyentes:
Todos estos millares se contentan
Con dulcedumbre y esperanza cierta
De los dones de Dios, que en ellos mora,
Porque guardan las leyes que les dieron
En la alta cumbre allá del monte Sina. — Dominus in eis in Sina in sancto.
Sobre todos los Cielos (*f*) te subiste, — Ascendisti in altum cœ-

Var. de varios Autores.

(*a*) Pinguis habens aquas irriguas. *Idem.*
Mons Basam, id est, fertilissimus, est regio ubi Og, rex regnavit. *Ex Hebr.*
(*b*) Coagulatus propriè caseosus, alii gibbosus, & tumidus, excelsus. *Geneb.*
(*c*) Vos congregationes impiæ infidelium Synagogæ Sathanæ, quare vos opponitis Ecclesiæ sanctæ ipsius fidem respuendo ipsam, etiam persequendo cum Deus, ita eam dilexerit, ut habitet in ea. *Titel.*
Vel sic ex Hieron. non debet æstimare plures esse Ecclesias, quæ habeant ubera doctrinarum, & possint scientiæ credentes lacte nutrire; nam una est Ecclesia, & unus Christus sponsus ejus. *Hier.*
(*d*) Hunc montem desideravit Dominus, ut in eo inhabitet, & efficax sit in perpetuum in eo, & si mons est Christus patri complacuit, ut in eo habitaret, sicut ipse testatur: Hic est filius meus dilectus, in quo mihi bene complacui. *Casiod. & Glos.*
(*e*) Currus Dei est mons Dei stipatus multis Angelorum millibus, numerus finitus pro infinito. Huc allusit Paul. *Hebr.* 12. accessistis ad Sion montem, & multorum millium Angelorum præsentiam, & Ecclesiam primitivorum, qui conscripti sunt in cœlis. *Geneb.*
(*f*) Apostrophe est ad Christum Deum in cœlos ascendentem. *Paulus Eph.* 4.

Sic Gloss. Hier. Aug.& Casiod.

Sentándote á la diestra del muy alto:
Quitaste de las manos del demonio
A los Padres que estaban detenidos
En el obscuro Limbo y tenebroso:
De Espíritu los dones recibiste
Para distribuirlos en los hombres,
Gracia, verdad y luz les enseñando
De verdad; que á las gentes que no quieren
Creer (*a*), has de enseñar para que habiten
Por caridad en el Señor del Cielo,
Porque vivan en Dios, y él viva en ellos.
Bendito (*b*) sea el Señor de los fieles
Cada dia, que entiendo de contino,
Que él hará salutífero y dichoso
El curso de la vida, que es Dios nuestro,
Y de nuestras saludes, que nos salva,
Aquí por gracia, y á la fin por gloria.
Nuestro Dios Jesu Christo es verdadero
Dios (*c*), que tiene poder para hacer salvos,
Y ese mismo Señor y nuestro Christo
No tuvo otra salida (*d*) sino muerte:
Luego bueno será sufrir con fuerza
Y igualdad los trabajos de la vida,
Aunque la humana condicion no quiera.
Bien (*e*) es verdad que Dios, segun el orden
De su justicia, volverá en la nada
De todos sus contrarios la (*f*) soberbia,
Pues contra su doctrina se han erguido.

Sic Hugo.

Sic Casiod.

Sic Aug.

Sic Glossa.

cœpisti captivitatem.

Accepisti dona in hominibus.

Etenim non credentes inhabitare Dominum Deum.

Benedictus Dominus die quotidie.

Prosperum iter faciet nobis.

Deus salutarium nostrorum.

Deus noster, Deus salvos faciendi.

Et Domini, Domini exitus mortis.

Verumtamen Deus.

Confringet capita inimicorum suorum.

Ar-

Var. de varios Autores.

(*a*) Subaudi (accepisti) homines non credentes, qui sicut non credebant, te Christum esse verum Deum, dedit tibi Deus, ut facti fideles illud crederent, & alia credenda. *Hugo Card.*

(*b*) Benedictus quia ex quo caput præcessit, & nobis bona dedit, prosperum iter faciet ascendendi post eum, quia ipse est Deus salvationum mearum. *Idem & Glossa.*

(*c*) Deus quantum in se est vult omnes homines salvos fieri.

(*d*) Ipse est cui patent seræ mortis, & exitus ad vitam resurgendo, & revera singularis fuit ille exitus ac mirabilis quod, & ipse ab inferis egressus est, & inde nos suo munere præstitit exire. *Casiod.*

(*e*) Licet ipse Salvator sit, & morte moriendo destruxerit, quia tamen justus confringet, alia litera conquassabit. *Glos. & Hugo.*

(*f*) Capita, id est, superbiam. *Casiod.*

Arrancará tambien el remolino (*a*) — Verticem capilli-perambulantium in delictis suis.
Del rizado cabello de los hombres,
Que estan perseverando en sus delitos,
Y con mofa no quieren penitencia.
Dixo, pues, el Señor desde ab eterno: — Dixit Dominus ex Bassam convertam.
Sic Hugo. De Basan (*b*); esto es, de la torpeza:
Del siglo volveré á los pecadores:
Digo que sacaré á los anegados — Convertam in profundum maris.
En el profundo mar y proceloso
Sic Gloss. De los vicios infames de este mundo;
Y se han de aprovechar los convertidos
De tal manera (*c*) en la divina gracia,
Que tu pie se hagan, y este esté teñido — Ut intingatur pes tuus in sanguine.
Sic Casiod. En sangre de martirio por tu nombre:
Y la lengua sedienta de tus (*d*) canes, — Lingua canum tuorum ex inimicis ab ipso.
Que con ladridos velarán tu campo,
De ellos mismos saldrá, y esto procede
Del mismo Dios, y de su gracia inmensa.
Vieron (*e*) y conocieron, ¡ó Dios nuestro! — Viderunt ingressus tuos Deus.
Sic Hugo. Card. Tus entradas con que veniste al mundo,
Tu nacer y morir, subida al Cielo:
Las entradas repito, Señor, tuyas, — Ingressus Dei mei regis mei, qui est in sancto.
De ti, mi Rey, que riges y gobiernas,
Que todo se declara en Christo Santo.
Los Príncipes, varones Apostólicos, — Prævenerunt principes.
A los quales se ha dado el Principado
Sic Aug. Sobre la Iglesia, á otros (*f*) previnieron,

Var. de varios Autores.

(*a*) Verticem extóllentiam, seu cervicositatem hominum nimis se extollentium, & de vitio in vitium ruentium. *Glos. & Hugo.*

(*b*) Licet confringet non tamen omnes damnabit, sed aliquos convertet ad pœnitentiam. *Casiod.*

(*c*) Et ita convertam, vel convertar ad eos, ut intingatur, ut laves, ò populo mi, pedes sanguine illorum, & canes tui eorum cruore saturentur, sive inimicorum intellige, sive vitiorum. *Geneb.*

(*d*) Qui dum Domino suo diurnis nocturnisque vigiliis intenti clamaverunt magnos (ut ita dicam) latratus prædicationis dederunt, quorum lingua ex inimicis prodiit, quia conversos gentiles Dominus, etiam prædicatores fecit. *Greg. Mor. lib.* 2.

(*e*) Tuos successus, expeditiones, victorias, gesta, semitas tuas. *Geneb.*

(*f*) Ut autem isti gressus viderunt prævenerunt: est allusio ad illud. *Exod.* 15.

Ubi viri in uno choro; fœminæ in altero cum Maria sorore Moysi celebrabant victoriam de Pharaone reportatam: sic, & Apostoli, utroque sexu in Ecclesia de victis Domini hostibus, & est vaticinatio de regibus, & magnatibus Christum agnituris. *Geneb.*

A todos á la Fé los convirtiendo,
Ajustándose siempre á los menores, — Conjuncti psallentibus.
La gloria á nuestro Dios en todo dando.
En medio de las jóvenes virgíneas,
Que en la primera edad se consagraron — In medio juvenculârum tympanistriarum.
Al Señor, tañedoras alabando
Sic Hugo. Por siempre con su carne macerada,
Y extendida qual témpano, ó adufe:
En las Iglesias, y su gran freqüencia — In Ecclesiis benedicite Deo Domino.
Bendecid (*a*) á mi Dios, que os ha criado,
Y al Señor que redime á quien escoge
Con las muy claras y lucidas fuentes — De fontibus Israel.
De Israel, que ve á Dios por fé sincera.
Allí entre aquellos Príncipes sagrados
Sic Aug. Hier. Casiod. &Glos. Parece (*b*) Benjamin, Pablo famoso, — Ibi Benjamin adolescentulus.
Que fue de aqueste Tribu mancebito,
En éxtasi divino arrebatado,
Y exceso de saber al tercer Cielo. — In mentis excessu.
Los Príncipes del Tribu de Judea (*c*), — Principes Juda duces eorum.
Los Apóstoles digo del Rey Christo,
Que de allí procedió segun la carne,
Son Capitanes fuertes de los Pueblos,
Convertidos á Dios y su Fé Santa.
Los Príncipes del Tribu Zabulon, — Principes Zabulon.
Alféreces de aquesta nuestra Iglesia:
Los Príncipes tambien de Nephtalin. — Principes Nephtali.
Sic Lyran. Estos Tribus sus suertes recibieron
En Galilea, de do traen su origen
Sic Casiod. Los Apóstoles, dichos Galileos.
Dios nuestro, manda (*d*) á tu virtud eterna, — Manda Deus virtuti tuæ.
Que

Var. de varios Autores.

(*a*) O vos conversi ex Bassam benedicite Deo, cui debetur latria, in Ecclesiis, non in conventiculis paganorum, Domino inquam benedicite orto ex fontibus Israel, & inde propagato. *Casiod. & alii.*

(*b*) Connumerat Ecclesías ibi adsunt, è Tribu Benjamin, quamvis parvula ob paucitatem hominum, nam pœne funditus deleta fuerat ob stuprum Gabaonitarum. Jud. 20.

(*c*) Principes Juda in purpura sua, aut in Phrigianícis suis. Phriges dicuntur, qui acu pingunt, & Phrigianecæ vestes, quia isti Principes, id est Apostoli sustinuerunt martyrium. *Hier. Felix. Lyran.*

(*d*) Manda, id est, præcipe filio, ut incarnetur, & moriatur. *Hug. & Casiod.*

Vel fortibus tuis præcipe, ut te annuntient, & fidem confirma in eis, quam in nobis operatus es. *Glos.*

Que nos enseñe por predicaciones:
Confirma esta obra de la fé empezada, — Confirma hoc Deus, quod operatus es in nobis.
Que en nuestros corazones has obrado,
Para que permanezca estable y fixa
En la Iglesia tu esposa y madre nuestra:
Desde (*a*) tu Santo Templo conocido, — A templo tuo in Jerusalem.
Sic Lyra. Que está en Jerusalen, de donde tuvo
Origen y principio la Fé Santa:
Los Reyes convertidos darán dones — Tibi offerent reges munera.
Para hacerse limosnas á los pobres,
Y para el edificio de tu Iglesia.
Riñe, deten, refrena y mortifica — Increpa feras arundinis.
A las fieras (*b*) de caña los herales,
Que despedazan almas simplecillas:
Sic Aug. Instables y movibles como caña,
Que á todo viento mueven de doctrina,
Porque la junta mala de los toros, — Congregatio taurorum.
Y Hereges de cerviz jamás domada,
Sic Hier. Está en las vacas y ánimos lascivos — In vaccis populorum
De los Pueblos sencillos, que en un punto
Con gran facilidad son engañados
Sic Lyra. Por apartar de la verdad los buenos.
Purificados bien con los coloquios — Ut excludant eos, qui probati sunt argento.
Divinos, mas que la acendrada (*c*) plata,
Que en el crisol se prueba con el fuego:
Destruye (*d*) todas gentes infieles, — Dissipa gentes, quæ bella volunt.
Que moviendo discordia quieren guerra,
Lo qual se hará viniendo los legados
Predicando al Señor desde (*e*) el Egipto, — Venient legati ex Ægypto.

Var. de varios Autores.

(*a*) A templo, id est, post Judæos cæteræ gentes ad evangelium perducentur. *Gen.*
Vel aliter longe, & magnificentius, quam olim in templo Hierosolymitano, offerent tibi munera reges. *Camp.*

(*b*) Sic vocat Judæos, & paganos sævientes in Ecclesiam, vel Imperatores Romanos, quos feras vocat, quia dabant feris martyres, velut ex arundineto prodeuntes infidelitatis. *Lyran. & Geneb.*
Vel vasta multitudinem lanceis armatam, & turbam eorum, qui robustiores habentur inter potentum filios, qui, & vitulorum more lasciviunt. *Camp.*

(*c*) In quibus quasi. *En la piedra del toque se vió lo poco que valia el oro.*

(*d*) Non tantum has feras supradictas increpa, sed etiam populos, qui persecutionibus adversus regnum Christi delectantur. *Geneb.*

(*e*) Ultrò optimates ex Ægypto venient: Æthiopia festinavit porrigere manus suas Deo, & fœdus inire cupient cum eo. *Camp.*

Sic Casiod. Que la gentilidad me significa,
Y desde Etiopia negra con pecados: Æthiopia præveniet manus ejus Deo.
Despues con fé al Señor reconciliada,
Con que ha de prevenir la gran venganza,
Sic Aug. & Gloss. Y exército del mismo Dios del Cielo.
¡O Reynos de la tierra! (*a*) que debaxo Regna terræ cantate Deo.
El Sol vivis, cantad con voz suave,
Alabando al Señor devotamente: Psallite Domino.
Cantad, digo, al que sube á las estrellas Psallite Deo, qui ascendit super cœlum cœli ad Orientem.
Sobre el cielo (*b*) del Cielo, y sobre todos
Sic Hier. Los Angeles, sentándose al Oriente
A la diestra de Dios su Padre y nuestro.
Mirad que este que sube dará presto Ecce dabit voci suæ vocem virtutis.
A su voz (*c*), que es humana, en el juicio,
Voz de virtud celeste, y eficacia
Para resucitar todos los muertos;
Y por eso dad gloria á Dios y honra Date gloriam Deo super Israel.
Sobre Israel (*d*) el Pueblo ya Christiano,
Que ve al Señor acá por fé sincera.
Sic Casiod. Magnificencia y magestad de Christo, Magnificentia ejus, & virtus ejus in nubibus.
Y su virtud divina será vista
En las nubes, en que vendrá asentado
Para juzgar al malo y bueno juntos,
Quando los Cielos se verán movidos.
¡O que admirable (*e*) es Dios en sus electos! Mirabilis Deus in sanctis suis.
Sic Hier. Por los quales ha hecho maravillas,
Alumbrando los ciegos, y limpiando
Leprosos, y á los muertos dando vida:
Dios digo de Israel, y de este Pueblo Deus Israel.
Christiano, que á Dios ve por su Fé Santa;
Sic Casiod. Pues ese Dios, y no otro dará fuerza, Ipse dabit virtutem, & Vir-

Var. de varios Autores.

(*a*) His peractis, quæ jam impleta novimus, hortatur ad laudem Christi: regna, hoc verbo concluditur, quidquid gentium esse sentitur. *Casiod.*

(*b*) Psallite Deo, qui cœlis cœlorum à tempore, quo conditi sunt veluti pro vehiculo utitur.

(*c*) Ille tribuet voci suæ vocem fortitudinis, & verbis suis vocem fortitudinis, & verbis suis addet pondus. *Camp.*

(*d*) In gente Israelitica, ejus elucet majestas, & gloria perinde, ac potestas ejus in cœlestibus. *Geneb.*

(*e*) Mirabilis quoniam, ita dilexit humanum genus, ut signa faciat in sanctos suos, & in istis magis mirabilis, quam in cæteris, quod eos post multas tribulationes evexit ad sublimitatem cœlorum. *Hier.*

Virtud y fortaleza con paciencia! & fortitudinem plebi
En todas tentaciones á su Pueblo: suæ.
Y por tantas mercedes (*a*) sea bendito. Benedictus Deus.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues es Rey de las virtudes, que le envie pluvia saludable de compuncion, pues es su heredad; y pues está enflaquecido y debilitado con pecados, recibiendo de él fuerzas de intencion recta, vaya aprovechando en la vida santa, que á él le agrada por Jesu-Christo su Hijo Señor nuestro, que vive y reyna. Amen.

SALMO LXVIII.

Argumento.

Contiene este Salmo toda la razon de la entrega y pasiones de Christo, dadas, así de sus visibles, como invisibles enemigos, y esto debaxo de la imagen de David, impugnado con las conjuraciones, asechanzas y fuerzas de sus enemigos. Muestra el fin que han de tener los adversarios y sus ministros. Significa tambien la victoria que Christo ha de alcanzar de sus enemigos con tolerancia y paciencia, y el gran nombre que ha de alcanzar por la obediencia que á su Padre tuvo. Segun Genebrardo se quexa Christo de lo que ha de padecer por el zelo de su Religion Santa, y pide socorro á su Padre, y venganza de sus enemigos los Judíos; y que si esto se hace, le ha de celebrar con alabanzas. Lyrano tambien le entiende en el sentido literal de Christo, y de su pasion. Y en el sentido moral se puede exponer de la persecucion de su cuerpo místico, que es la Iglesia, en cuya persona se puede decir lo que se sigue.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Hazme, Dios Padre, salvo de las penas Salvum me fac Deus.
Sic Lyra. Que me amenazan, porque la avenida
De aguas (*b*) vehementes y terribles Quoniam intraverunt aquæ.

Var. de varios Autores.

(*a*) Ut sicuti nunquam à beneficiis cessat, ita, & benedictiones semper accipiat. *Casiod.*

(*b*) Aquas vocat calamitates suas, & in hoc postulat humanitas Christi, secundum infirmitatis conditionem se salvam fieri per auxilium resurrectionis. *Hier.*

De la tribulacion se me han entrado
Hasta mi alma, que me privan della:
Con el cuerpo estoy puesto y atollado
En lo ínfimo (*a*) y baxo del profundo,
Que es este siglo torpe y muy molesto:
En mí hay poca substancia (*b*), fuerza y maña
Sic Casiod. Para dél escapar si tú no ayudas.
Vine de voluntad y bella gracia
A lo profundo de la mar terrible,
Y la borrasca de persecuciones,
Sic Hier. Y la gran tempestad (*c*) alborotada,
Por mis contrarios dádome ha la muerte.
En la cruz trabajé (*d*) á voces llamando
A ti, Dios Padre, para que ayudases,
Y quedó mi garganta ronca (*e*) y seca
Por la grande aspereza de las penas,
Y faltaron (*f*) mis ojos corporales
Mientras en las angustias en ti espero,
Sic Lyra. Que resurgiendo me darás la gloria.
Mis enemigos se han multiplicado,
Y sin número son (*g*) mas que cabellos
De mi cabeza los que me aborrecen,
Sic Geneb. & Hug. Sin haberles yo dado causa alguna,
Antes habiendo hecho buenas obras:
Confortado se han para matarme
Todos mis enemigos, y perderme,
Persiguiéndome injusta y vanamente,
Y

Usque ad animam meam.
Infixus sum in limo profundi.
Et non est substantia.
Veni in altitudinem maris.
Et tempestas demersit me.
Laboravi clamans.
Raucæ factæ sunt fauces meæ.
Defecerunt oculi mei.
Dum spero in Deum meum.
Multiplicati sunt super capillos capitis mei.
Qui oderunt me gratis.
Confortati sunt, qui persecuti sunt me inimici mei injuste,
quæ non rapui tunc exolvebam.

Var. de varios Autores.

(*a*) Quia in limo neque pedem figere, neque attollere licet; intellige, & de sepultura Christi, quia in terra fuit positus. *Lyran.*

(*b*) In quo limo seu profundo non est subsistentia, & sedimentum. Vel non est substantia temporalis, scilicet seu divitiæ, quia nudus in cruce, & propriis vestibus spoliatus. *Hugo, & Lyran.*

(*c*) Tempestas rapidum aquarum cursum designat, & inundationum. Vel procella Judæorum ejus mortem inclamantium. *Glos. & Hier.*

(*d*) Et in hoc laborabat, quia non audiebatur à perfidis. *Glos.*

(*e*) Causata est raucedo ex sudore sanguineo, ex flagellatione, ex coronæ impositione, & ex pedum, & manum transfixione, & hoc propter siccitatem humorum in faucibus, & Arteriis. *Lyran.*

(*f*) Oculi, id est, discipuli, qui eo relicto omnes fugerunt. *Aug.*

(*g*) Super, plus quam capilli mei, hyperbole.

Capillis capitis comparat inimicos, quia meritò rasi sunt de Christo, dum in calvaria crucifixus est. *Glos.*

Y yo estando (*a*) inocente lo he pagado
Por los pecados del primero Padre:
Tú sabes y conoces mi insipiencia (*b*); — Deus tu scis insipientiam meam.
Sic Aug. Esto es, que á los Gentiles he sido hecho
La misma necedad y tontería,
Y los delitos que por ti me impones — Et delicta mea à te
Sic Gloss. A ti no estan ocultos, ni escondidos, — non sunt abscondita.
Ni el haber sido yo agresor á ellos,
Sino el recibidor en mis espaldas.
No sean (*c*) confundidos, te suplico, — Non erubescant in
En mí, que muero, los que en ti confian, — me, qui expectant
Pues eres Señor Dios de las virtudes, — te Domine Domine virtutum.
Sic Hier. Y todo el mundo mandas y gobiernas.
Hugo. Casiod. Gloss. Tampoco quiero escándalo se tome — Non confundantur
En (*d*) mí, que en esta cruz padezco y muero; — super me.
Ni mi pasion, Señor, les dé ruina
A aquellos, que con fé, amor y esperanza
De todo corazon, mi Dios, te buscan, — Qui quærunt te
Pues lo eres de Israel; ni la fiucia — Deus Israel.
De los que creen y esperan firmemente,
Con mi pasion les quede defraudada:
Porque yo, mi Señor (*e*), por tu obediencia — Quoniam propter te.
No por mi culpa, tengo tolerado
El oprobrio y denuesto incomportable — Sustinui opprobrium
De mis perseguidores y enemigos.
De aquí la confusion (*f*) y gran vergüenza — Operuit confusio
Idem. Cubrió mi rostro por la grande furia — faciem meam.
Y indignacion terrible de palabras.
Tuviéronme por vil y desechado — Extraneus factus
Mis — sum fratribus meis.

Var. de varios Autores.

(*a*) Quæ non rapui reddere cogebar. Proverb. latinum, quidquid delirant reges *Hebr.*
Tobias deliquit, & Cigod patitur.

(*b*) Ostendit, quæ exolverit, scilicet insipientiam, & delicta suorum à se esse luendam. *Glos. & Hugo Card.*

(*c*) Orat ne ipsius perpesione scandalicentur pii, vel non frustentur in me moriente, & non resurgente. *Glos.*

(*d*) Super me, propter me, mea causa, quasi dicat, exaudi me: alioqui frustrat. sua spe me non habebunt pro filio, & Apostolo, sperant enim, ut me exaudias *Geneb.*

(*e*) Propter testimonium tui. *Hug.*

(*f*) Vulgò dicitur. *Llenóseme la cara de paño.*

Sic Hugo. & Hie. Mis hermanos (*a*), de quien segun la carne
Nací, y por peregrino fui tenido — Et peregrinus filiis matris meæ.
De mis parientes y hijos de mi madre.
El zelo (*b*), mi buen Dios, y amor ferviente
De edificar tu Iglesia y Casa Santa, — Quoniam zelus domus tuæ comedit me.
Me ha comido y deshecho en tanto grado,
Que ha sido causa de mi gran tormento;
Idem. Y los denuestos, de quien te ha exprobrado, — Et opprobria exprobrantium tibi.
Negando que no era yo tu hijo,
Todos con fuerza sobre mí han caido, — Ceciderunt super me.
Que lo he sentido con interno afecto.
Sic Gloss. Cubrí mi alma con ayuno (*c*) y hambre — Et operui in jejunio animam meam : & factum est in opprobrium mihi.
De la salud del humanal linage,
Y á escarnio, burla y mofa lo tuvieron:
En cilicio volví mi vestidura — Et posui vestimentum meum cilicium.
Para llorar por ellos sus pecados,
Y aun aquesto volvieron en (*d*) proverbio, — Et factus sum illis in parabolam.
Sic Hier. Porque todos hacian de mí burla.
Hablaban contra mí muy falsas cosas, — Adversum me loquebantur, qui sedebant.
Disfamándome en público con todos
Los que en la (*e*) puerta pública asistian, — In porta.
Sic Gloss. Y en sus públicas juntas me cantaban
Cantares contra mí de burla y mofa — Et in me psallebant, qui bibebant vinum.
Los que vino bebian, porque era
Ridículo para ellos como fábula;
Pero yo despreciando todo aquesto, — Ego verò orationem meam.
Mi oracion dirigí con confianza

A

Var. de varios Autores.

(*a*) Discipulis, vel cognatis, quibuscum communem habeo matrem Synagogam, sive gentem Judaicam. *Geneb.*

(*b*) Non minus imò multo magis, opprobriis, quibus te impii insectantur, afficior, quam si me ipsum opprobriis, atque contumeliis impeterent.

Vel ut Paulus exponit. *Rom.* 15.

Sic pro dictis, ac factis gloriæ tuæ derogantibus dolui, ut pro eis tanquam à me ipso commissis, me humiliaverim, & afflixerim, iram tuam, & iustam ultionem ab ipsis patratoribus scelerum avertere conatus. *Dion.*

(*c*) Et flevi in jejunio, animam meam contristavi, & afflixi flendo simul, & jejunando. *Hier.* Operatio virtuosa animæ vestimentum vocatur. *Dion.*

(*d*) In similitudinem maledicti, ut cuilibet maledicendo dicerent, sic tibi contingat, ut Christo crucifixo *Aug. & Hieron.*

(*e*) Non solum à judicibus qui sedebant pro tribunali in porta, sed etiam à damnatis ad mortem, quibus vinum propinabatur, sustinui opprobrium. *Chald.*

Sic cantilena fui eorum, qui vadunt ad vivendum siceram in domo cauponaria ipsorum. Vel qui potabant vinum in tabernis. *Camp.*

A ti, Dios Padre, porque los perdones, — Ad te Domine.
Que los pobres no saben lo que hacen;
Y aqueste tiempo (*a*) agora es oportuno — Templus beneplaciti Deus.
De gracia, de favor, perdon y ayuda
Sic Gloss. Para que sea el hombre redimido:
Oyeme, pues, Señor, en (*b*) la abundancia — In multitudine misericordiæ tuæ exaudi me.
De tu misericordia caudalosa,
Y en la firme verdad que prometiste — In veritate.
De tu salud (*c*), para que seas tenido — Salutis tuæ.
Por verdadero en todo quanto dices,
Sic Aug. Y líbrame del lodo, polvo y tierra — Eripe me de luto, ut non infigat,
De la mortalidad, porque no sea
Atollado (*d*), y me apegue en él, volviendo
Este cuerpo ceniza en el sepulcro,
Y allí no sea comido de gusanos.
Sic Hier. Resucítame y libra de Judios, — Libera me ab his, qui oderunt me.
Que sumamente me han aborrescido:
No me hagan tanto mal como desean:
Líbrame del (*e*) profundo de las aguas; — Et de profundis aquarum.
Esto es, persecuciones no me aneguen,
Y me dexen cubierta la cabeza.
Sic Casiod. No me trague (*f*) en la muerte la procela, — Non me demergat tempestas aquæ.
La tempestad del agua, y alboroto
De mis contrarios: no me trague y sorba — Neque absorbeat me profundum.
Sic Hier. El profundo del infernal abismo,
Ni me atormente el Limbo y hondo pozo, — Neque urgeat super me puteus os suum.
Cerrando (*g*) sobre mí su fuerte boca,
Procurando dexarme allá metido,

Quan-

Var. de varios Autores.

(*a*) Quamvis omnia opera Dei beneplacita sunt: præsertim tamen hoc tempus, quo mea passione genus humanum redimis, beneplacitum est tibi. *Hier.*

(*b*) In multitudine; nam si non esset multitudo misericordiæ, quid nos faceremus de multitudine iniquitatis nostræ? *Aug.*

(*c*) In vera salute tua, qui est Christus.

(*d*) Hanc se dixit liberandum, ubi se ante dixit infixum. *Aug. hic serm.* 1.

(*e*) Aquarum profunditati merito comparantur Judæi, quia malignitate consilii profundi sunt. *Casiod.*

(*f*) Demersit secundum carnem, non me demergat secundum spiritum. *Aug. & Glossa.*

(*g*) Hæc omnia dicit etiam ex parte membrorum. *Casiod.*

Quamvis aliquis in puteum istum ceciderit, non tamen claudit super eum puteus os suum, nisi ipse prius clauserit os suum, confitere igitur, & dic: De profundis clamavi. *Aug. & Glos.*

Quando baxare á despojar sus senos.
Oyeme, pues, devotamente ruego,
Que siempre está benigna y muy suave
Tu gran misericordia á quien la invoca,
Y segun son sin número tus gracias,
Idem. En tantas amarguras me (*a*) consuela:
Y no apartes del todo aquese rostro
De tu Hijo tu (*b*) siervo, y de tu Christo,
Que estoy atribulado, y las angustias
Por toda parte afligen y amenazan.
Con gran velocidad me oye y con prisa
Para que presto vuelva mi alma al cuerpo
En la Resurreccion con alegria,
Atiende y ten cuidado de mi vida,
Sic Hugo. Que parece, Señor, que la has dexado:
Líbrala levantándola de muerte,
Para que aquesto viendo (*c*) mis contrarios,
En mi Resurreccion queden confusos:
Tú sabes y conoces (*d*) mi improperio,
Dado con sus palabras injuriosas,
Mi grande confusion, pues me prendieron
Sic Lyra. Como á un ladron infame mal nacido:
Mi reverencia (*e*) grande y ignominia,
Con la qual hacen burla los Judíos,
Rien y menosprecien mi persona.
Sic Hie. & Casiod. Delante de ti estan (*f*) los que atribulan,
Y tan grandes maldades acometen,
Viéndolo tú, y estando tú presente.
Mi corazon así esperó su (*g*) afrenta
En los dichos y hechos hasta verme

Exaudi me Domine quoniam benigna est.

Misericordia tua, secundum multitudinem miserationum tuarum respice in me.

Et ne avertas faciem tuam à puero tuo.

Quoniam tribulor velociter exaudi me.

Intende animæ meæ, & libera eam.

Propter inimicos meos eripe me.

Tu scis improperium meum, & confusionem meam.

Et reverentiam meam.

In conspectu tuo sunt omnes, qui tribulant me.

Improperium expectavit cor meum &

Con

Var. de varios Autores.

(*a*) Ubi enim pietas postulatur, semper homo respici dicitur. *Casiod.*

(*b*) Vox Christi ad patrem, ex forma servi. Puer autem frequenter legitur Dominus Jesus Christus: propter innocentiæ puritatem. *Hier.*

(*c*) Propter me quidem eripi de tribulatione temporali non appeto, sed propter adversarios, ut dum mea vita salvari mirabiliter cernitur, ipso miraculorum visu inimicorum duritia convertatur. *Greg. Mor. lib. 25.*

(*d*) Improperium est, quod objicit inimicus, confusio est quæ mordet conscientiam, verecundia est, quæ facit ingenuam frontem, etiam de falsi criminis objectione, erubescere. *Aug.*

(*e*) Ad reverentiam vobis loquor, id est, ignominiam. 1. *Cor.* 15.

(*f*) Id est, cognovisti eos.

(*g*) Probrum contrivit, fregitque cor, animumque meum. *Geneb.*

Con duros garfios en la cruz clavado,
Que es la mayor miseria que he sufrido. — Miseriam.
Sic Hier. Yo la sufrí esperando quien hubiese
Que conmigo estos males (*a*) sustentase: — Et sustinui, qui simul contristaretur, & non fuit: & qui consolaretur, & non inveni.
Despues al cabo al cabo hallé ninguno:
Esperé quien en tantas aflicciones
Este desconsolado consolase,
Y no le hallé, yo solo he padescido.
Sic Lyran. Por comida me dieron hiel (*b*) amarga, — Et dederunt in escam meam fel.
Y toda su malicia exercitando,
Me dieron á beber mis enemigos — Et in siti mea potaverunt me
En aquella gran sed, que me acababa,
Vinagre. ¡Qué bebida tan terrible! — Aceto.
Su mesa y (*c*) su convite pasqual se haga — Fiat mensa eorum coram ipsis in laqueum.
Con lazo ante ellos, quando los Romanos
Cercaron y enlazaron como aves,
En pago y pena de la dura muerte,
Que á Christo dieron, y en total ruina — Et in retributiones, & in scandalum.
Y escándalo no poco de su Pueblo.
Obscurézcanse ciegos con invidia — Obscurentur oculi eorum ne videant.
Sus ojos (*d*) corporales, que no vean
La mi divinidad, que está escondida
Sic Rainer. Debaxo de lo humano de mi cuerpo:
Traygan (*e*) corcova siempre por el peso — Et dorsum eorum semper incurva.
De sus pecados, porque siervos sean
De gentes, cuyas cargas siempre lleven.
Sobre ellos grande indignacion (*f*) derrama, — Effunde super eos iram tuam.
Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Tristati sunt aliqui in morte mea: sed ex ea re, qua ego tristabar, nullum inveni. *Aug.*

(*b*) Ad litteram in evangelio Joan. 19. legitur, ei oblatum fel: sed in potum non in escam. *Glos.*

Fel crassius quam acetum, ut cibi loco esse videretur. Hoc ipsum quod non inveni, qui simul contristaretur: hoc fuit fel meum, hoc mihi amarum, hoc acetum fuit. *Aug.*

Obtulerunt ei amarissimos mores suos, qui nulla compunctione sunt conversi. *Cas.*

(*c*) Qualem mihi apponunt mensam: talem ipsi fruantur, & pacificus eorum status vertatur eis in ruinam. *Geneb.*

(*d*) Etiam intellige oculos spirituales, ne videant veritatem. *Hugo.*

Hujusmodi autem imprecationes non amore vindictæ, sed zelo justitiæ factas intellige, sunt enim prophetantis non precantis. *Aug.*

(*e*) Incurva, natura fac, & vacillare præ nimio servitutis onere. *Geneb.*

(*f*) Quæ ira, in morem fluminis copiosa descendat. *Casiod.*

Y aquí venganza con furor y saña, — Et furor iræ tuæ comprehendat eos.
Y despues tu justicia en lo futuro.
Sic Hier. Sea su habitacion (*a*) yerma y desierta — Fiat habitatio eorum deserta.
Para que pierdan el lugar y gente;
Y en el Templo, Palacio y Sinagoga,
Tabernáculos suyos opulentos, — Et in tabernaculis eorum non sit qui inhabitet.
Ni ellos habiten, ni haya succesores,
Mas anden (*b*) vagabundos por la tierra,
Porque (*c*) al que tú por ellos has herido, — Quoniam quem tu percusisti.
Tambien por la salud del mundo todo
Sic Lyra. Le persiguieron ellos cruelmente. — Persecuti sunt, & super dolorem vulnerum meorum addiderunt.
Sobre el dolor terrible de mis llagas
Añadieron (*d*) blasfemias insufribles.
Permite haya maldad (*e*) muy obstinada — Appone iniquitatem superiniquitatem eorum.
Idem. Sobre aquesa maldad, para que ciegos
De pecado en pecado, den de ojos,
Y no entren (*f*) volviendo de desgracia — Et non intrent in justitiam tuam.
A tu gracia y justicia, ni se salven;
Y bórralos del libro (*g*) de la vida, — Deleantur de libro viventium.
Y entre los escogidos no se mezclen,
Ni se escriban (*h*), ni cuenten con los Santos. — Et cum justis non scribantur.
Sic Hugo. Yo soy el pobre humilde y dolorioso — Ego sum pauper, & dolens : salus tua Deus suscepit me.
Por la pasion que recibí por todos;
Mas tu salud, benignidad y amparo
De toda angustia me (*i*) sacó contento.
Sic Casiod. & Glos. El nombre alabaré de Dios Eterno — Laudabo nomen Dei cum cantico.
En mis miembros, y en mí con himno dulce,

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Consecuta est vindicta Domini, expugnata est civitas debellati Judæi, occisa nescio quot hominum millia, nullus modo illuc permittitur accedere. *Aug.*
(*b*) Sint inquit exules, & servi. *Sà.*
(*c*) Imputatur illis malitia, nam in Christo factum est, quod oportebat. *Luc.* 24. *Aug.*
(*d*) Septuaginta, sic, super dolorem vulneratorum tuorum, id est, voluerunt excedere vulnera, quibus tu tuos soles afficere.
(*e*) Not. quod Deus peccata peccatis punit, non infundendo malitiam, sed subducendo gratiam.
(*f*) In justitiam non qua tu es justus, sed qua tu justificas impium, hæreant in sua, & ad tuam non perveniant. *Rom.* 3. & 10. *Geneb.*
(*g*) Liber vitæ, Dei præsentia, & prædestinatio. *Glos.*
(*h*) Non scribantur se declarat, quia qui semel est scriptus expungi non potest. *Hugo Card.*
(*i*) In Resurrectione. *Hier.*

Y (*a*) cántico de gloria y alegria. — Et magnificabo eum in laude.
Ensalzaréte siempre en alabanza
Por grande (*b*), no cesando un punto de esto,
Y de alabanza (*c*) aqueste sacrificio
A Dios le agradará con mas contento, — Et placebit Deo super vitulum novellum.
Sic Lyran. Que el tierno no domado becerrillo,
Que á producir comienza pitos y uñas, — Cornua producentem, & ungulas.
Porque esto mas le aplace que la oferta,
Y el sacrificio grande de animales.
Sic Hugo. Vean esto los pobres, y alegria — Videant pauperes, & lætentur.
Muestren (*d*) de corazon los muy humildes:
Todos buscad á Dios con fé sincera, — Quærite Deum, & vivet anima vestra.
Que vaya acompañada de obras pías,
Sic Casiod. Y vivirá vuestra alma largos tiempos,
Que Dios vida es, y pan de entendimiento:
Y porque oyó á los pobres su plegaria, — Quoniam exaudivit pauperes Dominus.
Y á los que de sí mismos no presumen,
Y á sus siervos (*e*) atados con preceptos, — Et vinctos suos non despexit.
Idem. Gustando ellos de verse encadenados,
No los ha despreciado, antes con premio
Los gratifica, dándoles su gloria.
Congratulando (*f*) Cielos y la tierra, — Laudent illum cœli, & terra.
Los vecinos celestes y terrenos,
Todos le alaben con el mar, y todo — Mare, & omnia reptilia in eis.
Sic Gloss. Quanto encierra en su seno el Universo:
Porque á Sion (*g*) mi Dios ha de hacer salva, — Quoniam Deus salvam faciet Sion.
Que entiendo aquesta Iglesia Militante,
Que acá con fé contempla á Dios del Cielo:
Y haránse Iglesias grandes, y Ciudades — Et ædificabuntur civitates Juda.
De Judá, que es el Tribu del Mesías:

T Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Quando in Ecclesia hymnidica exultatione fidelium fit adunatio. *Casiod.*
(*b*) Laude humana nihil Deo accrescit, sed ipsis laudantibus magnificatur Deus in eis. *Lyran.*
(*c*) Placebit coram Deo, magis quam bos pinguis, & electus, quem offerebat Adam primus, cujus cornua præcedebant fissionem ungularum. *Geneb. ex Chald.*
(*d*) In mentis affectu, ubi, & pauper potest esse ditissimus. *Casiod. & Glos.*
(*e*) Illi adictos suis legibus. *Casiod.*
(*f*) Metonymia, cœlites Angeli, & terrestres sancti, conversi, Insulani.
(*g*) Ruinis Synagogæ construetur Ecclesia.
Sion, symbolum Ecclesiæ Catholicæ, & universæ civitates Judæ, Ecclesiæ singulares. *Hugo Card.*

Y habitarán (*a*) los fieles por herencia — Et inhabitabunt ibi: & hæreditate acquirent eam.
En Sion, que es el Reyno de los Cielos,
El qual alcanzarán siendo llamados
Hijos de Dios, y coheredes suyos:
Sic Glossa. & Aug. Y la semilla, ó los imitadores — Et semen servorum ejus.
De los siervos Discípulos de Christo
La han de poseer eternalmente; — Possidebit eam, & qui diligunt nomen ejus.
Y todos los que amaren á su nombre,
No con temor servil, sino de hijos,
Habitarán en ella como en propia. — Habitabunt in ea.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues todo pensamiento le es manifiesto y patente, y del qual no estan escondidos sus propios pecados, que le mire con la muchedumbre de su misericordia, y le limpie de las manchas de las culpas que le ofenden, y mire por su alma, y la libre del improperio, y eterna confusion por Jesu-Christo su Hijo. Amen.

SALMO LXIX.

Argumento.

Casi es este Salmo de la misma sentencia que el pasado: pide en él David, viéndose afligido, en medio de sus aflicciones, el socorro divino para poder salir bien, á pesar de sus enemigos; y por el contrario con el exemplo de la piedad usada con él, dice se alegren los piadosos, del qual argumento dice sacará alabanzas para Dios. Quadra á la persona de Christo, que figuró muchas veces David. Segun Lyrano literalmente este Salmo, y el que se sigue, que acerca de los Hebreos es uno mismo, es una oracion de David en la persecucion de su hijo Absalon; aunque ya de esto haya compuesto otro Salmo, porque aquella persecucion fue por espacio de tiempo. En sentido moral se puede exponer del buen pastor, que padece persecucion de algun hijo suyo espiritual, de la qual pide ser libre divinalmente; y lo primero se pone esta peticion, y en el Salmo que se sigue la razon para ser oido.

Var. de varios Autores.

(*a*) Propriè enim fidelium est, inhabitare, ubi constanter mentis puritate versantur. *Casiod.*

EX-

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Dios (*a*), mi Señor, atiende — Deus in adjutorium meum intende.
Sic Gloss. Con tu misericordia en ayudarme,
Que el peligro se enciende,
Si tardas en mirarme, — Domine ad adjuvandum me festina.
Y con gran prisa tu socorro darme.
Confúndanse (*b*) en sí mismos, — Confundantur, & revereantur.
Sufran oprobrios y muy grande afrenta:
Sic Hier. Teman, que á los abismos
Irán á buena cuenta
Los que buscan mi alma (*c*) en Dios contenta. — Qui quæru nt animam meam.
Atrás (*d*) se vuelvan luego, — Avertantur retrorsum, & erubescant.
Sic Casiod. Del propósito ruin vergüenza tengan,
Que irán sin duda al fuego,
Aunque males prevengan, — Qui volunt mih mala.
Pensando que con esto así se vengan.
Quiten su pensamiento — Avertantur statim erubescentes.
Con gran velocidad, y avergonzado
Sea su fingimiento,
Que habiéndome (*e*) adulado, — Qui dicunt mihi euge euge.
Por dos veces tambien me han baldonado.
Alégrense en el alma, — Exultent, & lætentur in te omnes.
Sic Hugo Card. Y con el cuerpo muestren alegria
Los que llevan la palma
De condicion tan pia,
Que te buscan (*f*), Señor, de noche y dia. — Qui quærunt te.
Sic Gloss. Y digan sin cesar — Et dicant semper magnificetur Dominus.
Nuestro Dios y Señor sea engrandecido
De todos, que es sin par,
Y sea referido

Var. de varios Autores.

(*a*) Vox est contribulatorum, scilicet Martyrum inter passiones periclitantium: sed de suo capite præsumentium. *Aug.*

(*b*) Pudefiant in consiliis suis.

(*c*) Bene in singulari animam suam posuit, turba fidelium, quibus est cor unum, & anima una. *Casiod.*

(*d*) Revertantur ad vestigium confusionis suæ, qui dicunt mihi vach, vach: hoc est qui contra me malè loquuti sunt. *Hier.*

(*e*) Duo enim sunt genera persequentium, vituperantium, & adulantium, plus tamen nocet lingua adulatoris, quam manus persequutoris.

(*f*) Cum dicit lætentur in te, caducam fatentur esse lætitiam, quæ humana præsumptione lætatur. *Casiod.*

A su (*a*) salud, pues todos la han querido. — Qui diligunt salutare tuum.
Yo soy un (*b*) pobrecillo — Ego verò egenus, & pauper sum.
Sic Hugo. Menesteroso, lleno de mil males:
De mi bien sé decillo:
Mis miserias son tales,
Que he de morir, si presto no me vales. — Deus adjuva me.
Mi ayudador en bienes — Adjutor meus, & liberator meus es tu.
Sic Lyran. Y en mis males no hay otro que se duela:
Dí por qué te detienes,
En mi proteccion vela,
No tardes (*c*), que el contrario se desvela. — Domine ne moreris.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo, autor de la salud humana, es, que atienda con ayuda contra los que buscan su alma para perderla, para que cesando contra él su furia y indignacion, le alabe sin fin como á su protector y amparo único por Jesu-Christo su Hijo, que vive y reyna. Amen.

SALMO LXX.

Argumento.

Amplificase el argumento y materia del Salmo precedente con los versos de este, con muchas y muy elegantes particiones; porque viendo David que hasta el fin de su vida no le habian de faltar émulos, envidiosos y perturbadores del bien comun, y que de ahí se habian de seguir al Pueblo muchas calamidades, y gran detrimento al servicio de Dios, y á su honra y verdad, pues afirmaban, ó que el Reyno David no le tenia por Dios, que se le habia dado, ó que á él no le constaba de sus palabras, ni mandamientos. Declara todas estas razones á Dios, al qual ruega afectuosamente, que lo que en él comenzó por su benignidad con su virtud y sabiduría, lo lleve hasta el fin. El mismo Salmo conviene á Christo con gran misterio, y certísimo argumento en sentido alegórico. Y Genebrardo dice, que á la Iglesia, pues-

Var. de varios Autores.

(*a*) Non salutare suum quasi ipsi se salvent, sed tuum, quod est Dominus Jesus Christus. *Aug.*

(*b*) Regno pulsus, & destitutus majori parte populi mei.

(*c*) More periclitantium hoc dicitur, quibus tardum videtur, quamvis celerrimum præstetur auxilium, quod magno desiderio quæritur. *Aug.*

puesta ya en los últimos dias, y anciana. S. Agustin del título del Salmo (aunque Lyra dice no hay ninguno) saca el sentido moral, que habla de nosotros, y no de los hijos de Jonadab, y de los primeros cautivos; pues nosotros lo estamos debaxo de la ley del pecado, de donde se nos encomienda mas la gracia de nuestro Salvador y Señor Jesu-Christo. Dice, pues, ansí.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Gloss.	En ti solo esperé, Señor Dios mio,	In te Domine speravi.
	Y no en mí, ni otro alguno eternamente:	
	No seré confundido (*a*) para siempre	Non confundar in æternum.
Sic Casiod.	En el final juicio riguroso:	
	En tu justicia (*b*), Dios, y no en la mia,	In justitia tua libera me, & eripe me.
	Libra de sus delitos á tu siervo,	
Sic Gloss.	Y de la potestad del enemigo:	
	Inclina con clemencia á mí caido	Inclina ad me aurem tuam, & salva me.
	La oreja de tu gracia, y hazme salvo	
	De enfermedad de vicios, que me aprieta:	
	Sed para mí, Señor (*c*), Dios y defensa,	Esto mihi in Deum protectorem.
	Protector contra tiros de contrario,	
	Lugar (*d*) seguro do acogerme pueda	Et in locum munitum, ut salvum me facias.
	Para que sea salvo de los males,	
	Que me amenazan con la muerte eterna:	
Sic Hugo.	Porque tú solo eres mi refugio	Quoniam firmamentum meum, & refugium meum es tu.
	Y fortaleza (*e*) mientras yo peleo,	
	Y estoy puesto en angustias y trabajo.	
	Dios (*f*) mio, libra y saca á quien te invoca	Deus meus eripe me de manu peccatoris.
Sic Lyran.	De potestad y mano del iniquo,	
	O del demonio, que á pecar incita,	

Var. de varios Autores.

(*a*) Nullus enim in eo speravit, & confusus est. *Hugo.*
Ne unquam me permittas confundi. *Sá.*

(*b*) In tua misericordia, hoc significat justitia, ut sæpe solet.

(*c*) Esto mihi robustum habitaculum. *Hier.*
Rupis fortitudinis *Felix.*

(*d*) Non hoc intellige, quasi sit localis Deus, qui ubique est, sed quia localis dicitur, ad se venientibus. *Hier.*

(*e*) Firmamentum pertinet ad protectionem, refugium ad locum munitum, quæ duo meritò sibi à Domino provenire credidit, qui nihil suis viribus vendicavit. *Casiod.*

(*f*) Mi Deus, eripe me à tyrannide impii, & à manu iniqua agentis, & violenti. *Camp.*

Y de la mano del que contraviene
A tu ley, y traspasa tus preceptos,
Y del malo que á fuerza me persigue,
Porque tú, Señor, eres mi (*a*) paciencia.
Desde mi juventud tambien te llamo
Sic Casiod. & Hieron. Mi esperanza, Señor, visible y cierta:
En ti fui confirmado (*b*) desde el vientre,
Y desde el vientre de mi Madre Iglesia,
En la qual renací por el bautismo,
Eres mi amparador de tantos males
Como de noche y dia me amenazan.
En ti, mas (*c*) no en las cosas de este mundo,
Sic Hugo. Es mi cantar y mi alabanza y gozo
Siempre, en todo lugar, y en todo tiempo;
Por lo qual soy tenido por (*d*) prodigio
A muchos, admirándose que enseño,
Y cosas que jamás se hicieron hago;
Sic Gloss. Mas ellos las condenan por perversas,
Y eres mi ayudador contra ellos fuerte,
Dándome fortaleza nunca vista.
Esté mi boca llena (*e*) de alabanza
Para cantar tu gloria por mercedes,
Y bienes que me has hecho todo (*f*) el dia:
Sic Aug. Así en lo que es dichoso y prosperado,
Como en lo adverso con que me corriges,
A tu grandeza cantaré loores.
No me apartes, ni arrojes de tu gracia
Sic Casiod. En tiempo de (*g*) vejez quando las fuerzas
De caridad y fé van descreciendo,
Y quando mi virtud falte y paciencia
Por

Et de manu contra legem agentis, & iniqui.

Quoniam tu es patientia mea Domine: Domine spes mea à juventute mea,

In te confirmatus sum ex utero: de ventre matris meæ tu es protector meus.

In te cantatio mea semper.

Tamquam prodigium factus sum multis.

Et tu adjutor fortis.

Repleatur os meum laude, ut cantem glotiam tuam.

Tota die magnitudinem tuam.

Ne projicias me in tempore senectutis.

Cum defecerit virtus mea.

Var. de varios Autores.

(*a*) Expectatio, fiducia, tribulatio patientiam operatur, patientia probationem, probatio spem, spes autem non confundit; ideo sequitur spes mea, à conversione mea. *Rom. 5. Glos.*

(*b*) In te, super te innixus, vel sustentatus sum. *Felix.*

(*c*) In te, non in falsis diis, est laus mea in præsenti per fidem, & in futuro, dum per speciem videbo. *Glos.*

Tam in adversis, quam in prosperis. *Casiod.*

(*d*) Quia credo, quod non video, & mores eorum respuo. *Aug. & Glossa.*

(*e*) Quia ex abundantia cordis os loquitur.

(*f*) Sine intermissione, in prosperis, & in adversis. *Aug.*

(*g*) Ne gratiam tuam auferas mihi, dum corporaliter senesco, aut mente deficio. *Geneb.*

Por el peso terrible de la angustia,
No desampares, Dios, á aqueste pobre: — Ne derelinquas me.
Porque dixeron (*a*) los que menosprecian — Quia dixerunt inimici mei mihi.
La verdad, mis terribles enemigos,
Que me zahieren todo el bien que hago,
Sic Hugo. Y los que con acechos aguardaban, — Et qui custodiebant
Mi alma y vida entraron (*b*) en consejo — animam meam, consilium fecerunt in unum.
Con sus artes y engaños por perderme,
Diciendo allá entre sí: desamparado — Dicentes: Deus dereliquit eum, persequimini, & comprehendite eum: quia non est qui eripiat.
Sic Gloss. Se vé de Dios (*c*) quitándole el socorro:
Perseguidle, pues ya él huir no puede,
Y cogedle con dolos, con engaños,
Con injurias, que ya no hay quien le libre
En las tribulaciones que padece.
Dios mio, no te alexes (*d*) apartando — Deus ne elongeris à me.
De mí el favor de tu defensa cierta:
Dios mio, atiende y mira á mi socorro, — Deus meus in auxilium meum respice.
Sic Lyran. Refrena la crueldad de mis contrarios,
Que estoy trabajadísimo, y me abraso
Con el fuego de angustias y trabajos:
Confúndanse los malos, conociendo — Confundantur, & deficiant detrahentes
Sus pecados, y falten los soberbios,
Que quieren infamar injustamente
Mi alma, y con ponerla denegrida: — Animæ meæ.
Sic Hier. De confusion se cubran (*e*) y de oprobrio, — Operiantur confusione, & pudore, qui quærunt mala mihi.
Y de mucha vergüenza y ignominia
Los que males me buscan, acechando
Para mi perdicion y asolamiento;
Sic Casiod. Pero (*f*) yo siempre esperaré en tu gracia, — Ego autem semper sperabo,

Var. de varios Autores.

(*a*) Non dicit quid dixerunt, ut intelligas omne malum, quod possunt dicere inimici. *Hug.*

(*b*) Truculentior semper est inimicorum adunata collectio, & quod non dividitur gravius uno fasce portatur. *Casiod.*

(*c*) Arbitrantur mali, quod Deus deserat præmiis, quos exponit injuriis, & non magis coronare velit, quos probare debere permittit. *Aug.*

(*d*) Auxilium differendo, gratiam subtrahendo, aut eam minorari sinendo. *Dion.*
Et loquitur de Deo ad modum hominis, qui habet oculos attentos ad eum quem vult adjuvare. *Lyran.*

(*e*) Velut quodam velo roseo verecundiæ, eorum facies obtegantur, quod solet his accidere, qui actiones pristinas vita meliore condemnant. *Casiod.*

(*f*) Ego autem quantumcumque illi me persequantur. *Dion. & Hug.*
Si occiderit me in ipso sperabo. *Job.*

Esto añadiendo (*a*) á toda tu alabanza, & adjiciam super omnem laudem tuam.
Que por nuestra salud tomaste carne.
Anunciará mi boca predicando Os meum annuntiavit justitiam tuam.
Tu justicia á los otros, que es tu Hijo,
Por el qual fue cumplida la justicia.
Tambien predicaré salud eterna, Tota die salutare tuum.
Que es Jesus, por el qual salvaste al mundo,
Sic Hier. Hebr. Fel. & fere comm. Porque no conocí negociaciones,
Porque letras no tengo, ni sé cuentas, Quoniam non cognovi litteraturam.
Ni cosa que me hinche con soberbia.
Entraré en tus poderes (*b*), conociendo Introibo in potentias Domini.
Que todo quanto quieres puedes y haces.
Acordaréme, Dios, de tu justicia Domine memorabor justitiæ tuæ solius.
Sola (*c*), no predicando cosa humana.
Tú solo (*d*) me enseñaste, Señor mio, Deus docuisti me à juventute mea.
No la carne y la sangre, ni las letras,
Desde mi juventud, y desde quando
Me comencé á llegar á ti y tu gracia: Et usque nunc.
Y aun hasta agora (*e*) mostraré el talento,
Pronunciando á los otros tus milagros, Pronuntiabo mirabilia tua.
Que hiciste por salvar el mundo enfermo,
Y aun hasta la (*f*) vejez, dice, la Iglesia: Et usque in senectam, & senium.
Sic Ricar. Y sus enfados y tristezas grandes,
Y hasta la fin del mundo no me dexes Deus ne derelinque sme.
Sin tu gracia y favor, y obra conmigo,
Para que la verdad jamás me falte,
Hasta que anuncie el brazo (*g*), y Evangelio Donec annuntiem brachium tuum.
De tu verdad á toda humana gente,
Que haya de venir á aqueste mundo: Generationi omni quæ ventura est.
Sic Casiod. Tu poder, con que salvas á los hombres,

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Adjiciam, ut quæ tibi lex offeri præcepit, sacrificiis suis visibilibus redemptus populus deportet in moribus. *Hier.*

(*b*) In potentias, scilicet cognoscendas, contemplandas, seu prædicandas. *Sá.*

(*c*) Perfectionis tuæ, vel misericordiæ, nam justitia utrumque solet significare. Solius prorsus ubi meam non cogito. *Aug.*

(*d*) Flagellando ut puerum. *Hug. Card.*

(*e*) Et ego, ut non ingratus pronuntiabo mirabilia tua. *Aug.*

(*f*) Usque ad ultimam ætatem. *Idem.*

Senecta, & senium differunt, quia Græci senectam gravitatem vocant, senium verò ætatem finitivam. Latinè verò quasi simili nomine nuncupantur. *Casiod.*

(*g*) Brachium, id est, Dominum Salvatorem. *Idem.*

Vel amorem, quo nos amplecteris. *Hugo.*

Y la justicia con la qual tú juzgas, — Potentiam tuam &
Segun que lo merece cada uno: — justitiam tuam Deus.
Los misterios altísimos que obraste: — Usque in altissima
Tu poder, providencia, gracia y gloria. — quæ fecisti magna-
¿Quién (*a*) á ti, pues, Dios mio, hay semejante? — lia.
Omnipotente, bueno, grande y rico, — Deus quis similis
Qué de tribulaciones me enseñaste — tibi?
Sic Para que sepa, via de virtudes, — Quantas ostendisti
Lyran. Muchas (*b*) por cierto, y malas, donde nace — mihi tribulationes.
El convertirte á mí con tu clemencia, — Multas, & malas,
Vivificarme por consuelo interno; — & conversus vivifi-
Y otra vez me sacaste con tu mano — casti me.
De los mismos (*c*) abismos de la tierra, — Et de abyssis terræ
De los negocios de este siglo vario, — iterum.
De la profundidad de mi pecado;
Y porque yo he caido muchas veces,
Muchas veces me libras por tu gracia. — Reduxisti me.
Sic Multiplicaste tu magnificencia — Multiplicasti mag-
Casiod. En diversos trabajos que me diste, — nificentiam tuam.
Haciendo que de bien á mejor fuese; — Et conversus con-
Y volviéndote á mí me consolaste — solatus es me.
Con dichos de Sagradas Escrituras,
Sic Por interior dulzura que me diste.
Gloss. Yo te confesaré de toda suerte — Nam, & ego con-
En los vasos (*d*) del Salmo, celebrando — fitebor tibi in vasis
Con instrumentos músicos tu loa; — Psalmi.
Y tu verdad, mi Dios, cuyas promesas — Veritatem tuam.
Se han de cumplir, que son muy verdaderas:
Cantaréte en la cítara (*e*) sonora — Deus psallam tibi
Con corazon y voz, con obras y hechos, — in cythara sanctus
Que eres Dios de Israel, del Pueblo justo, — Israel.
Que te vé por la fé que ha profesado.
Alegrarsehan con obra y con palabra, — Exultabunt labia
Con corazon y boca aquestos labios, — mea cum cantavero
Quan- — tibi.

Var. de varios Autores.

(*a*) A cujus virtute, in infinitum distat omnis virtus creaturæ. *Lyran.*
(*b*) Multas quantitate, malas qualitate, in bonum tamen recidunt, quia prodesse contendunt. *Glos.*
(*c*) Abyssus hic significat multitudinem peccatorum. *Casiod.*
(*d*) Vel in viris devotis, in quorum cordibus, velut in vasis continetur laus tua.
(*e*) In cythara, id est, in carnis mortificatione, pro cythara significata. *Dion. & Glossa.*

Sic Hugo. Quando yo te cantare en la Salmodia.
Tambien mi alma cantará tus loores, — Et anima mea, quam redemisti.
Pues que la redemiste con tu sangre;
Pero tambien mi lengua de contino, — Sed, & lingua mea
Sic Glossa. Y todo el dia, y incesablemente, — tota die meditabitur
Habrá de meditar en tu justicia, — justitiam tuam.
Pues solo por tu gran misericordia,
Por ti fui redemido sin dinero:
Y esto se hará quando (*a*) confusos sean — Cum confussi, & reveriti fuerint, qui
Los malos, que procuran con invidia, — quærunt mala mihi.
Sic Casiod. Y mil males me buscan, persiguiendo
A mi espíritu y cuerpo juntamente.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues no sufre, ni permite que los que en él esperan sean condenados á confusion eterna, sea su amparo y proteccion contra todas las maquinaciones y asechanzas del demonio, y que ansí le prevenga, y le vaya siguiendo, que siempre piense aquellas cosas en el corazon, y las ponga por obra, que son agradables á su voluntad, cuya es la justicia, poder, virtud y imperio por todos los siglos. Amen.

SALMO LXXI.

Argumento.

Los Hebreos, y algunos Doctores modernos dicen que David hizo este Salmo rogando á Dios por su hijo Salomon, porque quando tuviese el Reyno debaxo de su mano, fuese prosperado con justicia y verdad, y que por eso se intitula de Salomon, como por aquel por quien la oracion se hacia. S. Gerónimo sobre el prólogo de los Salmos dice, que el mismo Salomon hizo este Salmo, y que ansí se intitula de él como de su autor. La materia de este Salmo (dice Lyra debaxo de mejor juicio) que le parece que no es de la prosperidad del Reyno de Salomon; antes es profecia de Christo Rey por muchas cosas que contiene el Salmo, que convenientemente no quadran, ni se pueden decir de Salomon, sino solamente de Christo. Este sentido siguen S. Agustin, S. Gerónimo y Casio-

Var. de varios Autores.

(*a*) Cum pudore, & verecundia fuerint affecti. *Sá.*
Repulsi, victi, & perterriti dœmones mihi nocere optantes. *Dion.*

siodoro. Moralmente se puede exponer del regimiento bueno de qualquier Perlado secular ó regular, como Lyrano lo vá prosiguiendo.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Lyran.	Dios Padre, dá al Rey Christo tu (*a*) juicio Y poder, pues es Rey y Rey de Reyes: Dale con tu justicia, Que la haga sin malicia, Que es tu Hijo, y lo tiene por oficio, Dá que juzgue con leyes Tu Pueblo, y con (*b*) justicia nombre cobre, Y con juicio dé sentencia al pobre.	Deus judicium tuum regi da. Et justitiam tuam filio regis. Judicare populum tuum in justitia. Et pauperes tuos in judicio.
Sic Aug. Glos. & Casiod.	Recibirán (*c*) los montes y varones Apostólicos paz; esto es, á Christo, Que es la paz verdadera, Al mundo venidera: Los collados tambien publiquen dones, Que de justicia han visto, De Christo y su Evangelio, derramados Por todo el mundo, y á los hombres dados.	Suscipiant montes pacem populo. Et colles justitiam.
Sic Rainer.	Juzgará el Rey los pobres (*d*), casi muertos Con los trabajos de la cruz pesada, Y á los hijos menores, Que son imitadores De los Santos Apóstoles muy ciertos:	Judicabit pauperes populi, & salvos faciet filios pauperum.
Sic Hier.	Y ya no tendrá entrada El gran calumniador (*e*) de sus hermanos; Antes será humillado por sus manos,	Et humiliabit calumniatorem.

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Itinera rigoris tui. *Chald.*

Vel sententiam judiciorum tuorum, regi Messiæ da, ex quo colligunt Titel. & alii, hunc Psalmum principaliter intelligi de Christo.

(*b*) Non enim secundum visionem oculorum judicabit, neque secundum auditum aurum arguet, sed judicabit in justitia pauperes.

(*c*) Assument. *Hieron.*

Extollent, elevabunt. *Felix.*

Adferant primores, qui montibus similes videntur, pacem populo, & colles comitetur justitia. *Camp.*

(*d*) Pauperes populi sunt humiles spiritu. *Casiod.*

(*e*) Violentum. *Hebr.*

Dœmonum. *Hier.*

Vel anti Christum, qui adversabitur Ecclesiæ. *Lyran.*

Y el demonio vencido y condenado,
Sic Hie. & Casiod. Estará Christo con el (*a*) Sol su Padre, — Et permanebit cum sole, & ante lunam.
Siempre permaneciente
Con él, y refulgente,
Y delante la Luna respetado,
La Iglesia nuestra madre,
Que por generaciones crece y mengua — In generatione, & generationem.
En el mundo, ó por buena, ó mala lengua.
Christo descenderá en el vientre santo — Descendet, sicut pluvia in vellus.
Sic Hugo. Casiod. & Glos. Imperceptiblemente de María,
Qual lluvia en (*b*) vellocino, — Et sicut stillicidia,
Que el que está aun muy vecino
De ella no dé noticia, ni en un tanto;
Y qual gotera fria
De agua, que cae en forma de rocio — Stillantia.
Sobre la tierra (*c*), ansí vendrás, Dios mio. — Super terram.
Florecerá en sus dias la justicia; — Orietur in diebus ejus justitia.
Sic Lyran. Esto es, la Santa Fé que la contiene,
Y habrá grande abundancia — Et abundantia pacis.
De (*d*) paz con redundancia,
Que Dios ha perdonado la malicia
Con que el bien se detiene
Hasta que dé su (*e*) fin la blanca Luna, — Donec auferatur luna.
Y en el mundo no quede cosa alguna.
Sic Casiod. Aug. & Gloss. Christo será Señor del (*f*) mar de Oriente — Et dominabitur à mari usque ad mare.
Hasta el mar de Occidente, y desde el rio Jor-

Var. de varios Autores.

(*a*) Cum sole, id est, quandiu tempora volvuntur, quæ per solem ideo accipiuntur, quia juxta cursum solis tempora mutantur. & distinguuntur.

Et hic prophetatur, quod Christiani nominis religio semper sit duratura, contra illos, qui dicunt Ecclesiam aliquando desituram. *Glos.*

(*b*) Alludit hic facto Gedeonis Jud. 6. qui petit victoriæ signum in rore, & vellere, & area. *Aug.*

(*c*) Ecce alia similitudo partum virginis comprobat. *Glos.*

Quis ergo post tam apertas similitudines de partu virginis dubitet? *Casiod.*

Quidam pro vellere ponunt herbam detonsam, vel resecatam, ut Felix, id est super gramen incissum, & sic hoc non de descensu in utero Virginis, sed de pullulatione gratiæ intelligitur. Sic Hebræus super herbam incissam, vel corrosam à locusta, sicut gratiam extinctam à peccato. *Genebr.*

(*d*) Abundantia pacis, quia toto orbe in pace composito nascetur Christus. *Hier.*

(*e*) Usque ad finem sæculi, cum sol obscurabitur, & luna non dabit lumen suum. *Hugo.*

(*f*) Ab extremo maris Mediterranei, usque ad extremum maris Occeani. *Chald.*

Jordan, en que el bautismo
Comenzó por sí mismo,
Y la tierra y sus términos y gente — Et à flumine usque ad terminos orbis terrarum.
Vendrá á su señorío:
Rendirsehan los Etiopes (*a*) y amigos, — Coram illo procident Æthiopes, & inimici ejus terram lingent.
Y el suelo lamerán (*b*) sus enemigos.
Los Reyes de Tarsis darán (*c*) sus dones, — Reges Tharsis, & insulæ munera offerent.
Y las Islas á Christo ya nacido;
Sic Gloss. & Lyr. Y darán sus tesoros
Los de Arabia, y sus oros:
Sabá mirra y incienso, que compones — Reges Arabum, & Saba dona adducent: & adorabunt eum omnes reges terræ, omnes gentes servient ei.
En tu muerte dormido:
Adorartehan los (*d*) Reyes de la tierra,
Y gentes que pecando te hacen guerra.
Librará este Señor (*e*) al pobrecillo — Quia liberabit pauperem à potente.
Del demonio terrible y poderoso,
Y al pobre Pueblo amado,
Triste y desconsolado, — Et pauperem, cui non erat adjutor.
Sin ayuda, que es lástima el decillo,
Y al que es menesteroso, — Parcet pauperi, & inopi, & animas pauperum salvas faciet.
Perdonará (*f*), y las almas hará salvas
De los pobres, que á él solo hicieron salvas.
Sic Gloss. Y con el precio de su sangre santa — Ex usuris, & iniquitate redimet animas eorum.
Redimirá sus almas del engaño
De malditas (*g*) usuras,
Que causan desventuras,
Sic Hugo. De la fraude y maldad que les espanta,

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Felix loco Æthiopum vertit nautas, vel habitantes solitudinem, id est, incognitos ad Christum convertendos prædicit.

(*b*) Osculabuntur in signum reverentiæ. *Sá.*

(*c*) Tributum conferent. *Hieron.*

Donum, vel præmium adducent. *Felix.*

Alii honoratum munus, id est, quod ad honorem offertur.

(*d*) Vel ad litteram hoc impletum est tempore Constantini, qui præcepit ubique terrarum Ecclesias ædificari. *Lyran.*

(*e*) Futurus est æquissimus, & liberabit è malis egenum, auxilium illius implorantem, & pauperem humano præsidio destitutum.

(*f*) Pius erit in pauperem, & egenum, & animas egenorum beabit. *Camp.*

(*g*) Ex usuris pœnæ, & iniquitate culpæ redimet primo sanguinem fundendo, secundo gratiam infundendo. *Hugo.*

A fœnore, & violentia, & sanguinem eorum pretiosum existimabit, Hebr. & Hier. quia pretiosa in conspectu Domini mors sanctorum ejus. *Psalm.* 115.

Y hace tanto daño:
Será delante dél muy honorable — Et honorabile nomen eorum coram illo.
Su nombre de Christianos, y loable.
Y vivirá (*a*) el Rey Christo, y darle han oro — Et vivet, & dabitur ei de auro Arabiæ.
De Arabia, porque quanto recibieren
Dél se lo volverán,
Sic Gloss. Y siempre adorarán — Et adorabunt de ipso semper.
Con reverencia, dando su tesoro
De virtud que tuvieren,
Y todo el dia de la luz presente — Tota die benedicent ei.
Le echará bendiciones (*b*) toda gente.
Sic Casiod. Y será el mismo Christo (*c*) firmamento — Et erit firmamentum in terra in summis montium.
En la tierra y sus montes en la cima:
Las almas levantando
Las irá sustentando, — Superextolletur super Lybanum fructus ejus.
Y en lo alto del Líbano hará asiento
Con fruto muy de estima:
Sic Lyran. Todo florecerá como año bueno — Et florebunt de civitate, sicut fœnum terræ.
En la Ciudad, como del campo el heno.
Su nombre sea bendito y alabado — Sit nomen ejus benedictum in sæcula.
Sic Casiod. En los siglos, y siempre engrandecido;
Y antes (*d*) que amanezca — Ante solem permanet nomen ejus.
El Sol, él permanezca,
Pues ab eterno al mundo ha sido dado,
Sic Gloss. Y en él sea bendecido — Et benedicentur in ipso omnes tribus terræ: omnes gentes magnificabunt eum.
Todo Tribu (*e*), que habita acá en la tierra,
Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Diu vivet in regno, id est, in æternum, quia mors illi ultra non dominabitur. *Paul.*

(*b*) De die Epiphaniæ litteraliter intelligit. *Hug.*
Adoretur sine fine, & omni tempore celebretur. *Hebr.*

(*c*) Hieronymus ex Hebræo vertit memorabile triticum.
Reuclinus dicit significare placentam frumenti. *Idem Rabbi Chim.*
Idem Burgensis, qui sic vertit, erit placenta tritici in capitibus sacerdotum. *Vide Titel. hic latè.*
Ex paucis granis in terram projectis, etiamsi in cacumine montium satio fiat, maxima proveniet messis, & excrescet frumentum illud, in eam altitudinem, ut si vento agitetur, strepitum excitent aristæ plenæ, qualem altissimæ cedri in monte Lybano solent.
Florebunt insuper cives, & multiplicabuntur in civitate, quemadmodum herba solet in agris. *Camp.*

(*d*) Abraham Abenezra, ante omne tempus filiabitur Messias. Alii nepotabitur.

(*e*) Omnes tribus terræ, hæc propheticè interjecerunt Septuaginta, & est allusio ad promissionem Abrahæ factam. *Gen.* 12. 19. & 22. *Genebr.*

De-

Y las gentes que moran valle, ó sierra.
Este Dios de Israel sea bendito,
Sic Hier. Pues es él solo el que hace maravillas:
Bendito sea su nombre
De magestad, que al hombre
De bendicion llenó, siendo maldito;
Que allá en las altas sillas
Es siempre venerado,
Y para su salud al hombre dado.
Y toda nuestra tierra será llena
Sic Glos.& Casiod. De su gran magestad y poderio:
Por esto en qualquier parte
Del mundo, que se parte,
Será alabado con eterna vena
Por su gran señorío.
Ansí lo ordena Dios por nuestro bien,
Lo que quiere se haga: amen, amen.

Benedictus Dominus Deus Israel, qui facit mirabilia solus.
Et benedictum nomen majestatis ejus in æternum.

Et replebitur majestate ejus omnis terra, fiat, fiat.

Defecerunt laudes David.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues siendo invisible en la deidad, se hizo visible en la humanidad, y como la lluvia en el vellocino, así baxó al vientre virginal, que salve al Pueblo Christiano con abundancia de paz, pues de sí nada presume; antes implora y pide su bendita gracia por su santísimo nombre, que está lleno de magestad para siempre jamás, y él vive y reyna con el Padre y Espíritu, un Dios. Amen.

Hic finiunt secundum librum, qui Psalterium per libros distinguunt.

SALMO LXXII.

Argumento.

Contiene este Salmo la providencia de Dios acerca de los hombres, y lo mucho que los justos sienten el ver á los malos prosperados, y esto

Var. de varios Autores.

Defecerunt laudes David: apparet in his verbis hunc fuisse ultimum Davidis Psalmum, quoniam in hoc opere non servatur ordo temporis, sed doctrinæ, consilii, ac voluntatis. *Idem.*

Consummatæ sunt preces David, id est, quando ista fuerint impleta: tunc perficientur vaticinia, vota, & optata David. *Rabbi Joseph.*

to se pinta aquí bien exâctamente; pero bien mirada, al fin es brevísima, ó nada, y indigna del nombre de felicidad, á quien bien la ha conocido. Tambien en el Salmo se trata y confirma, que la piedad y virtud jamás se han de dexar, pues su uso y fruto es suavísimo y utilísimo; en fin, como su autor, que es Dios. Lyrano dice, que este Salmo le hizo Asaf, como otros muchos, para mostrar la bondad de la divina providencia, aunque á los hombres flacos les parecia otra cosa, porque ven prósperos á los malos, y á los buenos atribulados: este sentido literal tambien es moral, y así no cura de otro ninguno. Dice, pues, ansí:

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Gloss.	Quán grande (*a*), de verdad, mi Dios es bueno	Quam bonus Israel Deus.
	Para Israel; esto es, á los fieles:	
	Quan suave y benigno á aquellos, digo,	
	Que tienen corazon derecho al Cielo,	His qui recto sunt corde.
	No inclinado á las cosas de la tierra;	
	Pero cierto que aquestos pies y afectos	Mei autem penè moti sunt pedes.
Sic Casiod.	De mi alma casi casi (*b*) se han movido,	
	Inclinándose á errar en algun tanto,	
	Y mis actos y pasos y obras buenas,	Penè effussi sunt gressus mei.
	Casi casi han llegado á precipicio,	
Sic Gloss.	Porque con una ira algo zelosa	
	Sobre los malos he tenido (*c*) zelos,	Quia zelavi super iniquos.
	No entendiendo la causa perentoria	Pacem peccatorum videns.
	De la paz que poseen prosperada,	
	Porque á la muerte (*d*) pierden el respeto,	Quia non est respectus morti eorum.
	Pues poco piensan en su fin violento,	
	Y en sus trabajos muestran fortaleza,	Et firmamentum in plaga eorum.
	Y siempre estan en (*e*) pie sin daño alguno:	

Vi-

Var. de varios Autores.

(*a*) Attamen bonus est Deus. Alii certè, profectò, utique bonus est Deus. *Hebr.* Bonus est rectis, perversus verò perversis, modo itaque fateor Deum bonum, sed prius cum non rectum cor esset: non mihi videbatur bonus. *Aug.*

(*b*) Est proverbium Hebraicum, pro declinare à recto, labi, deficere ab aliqua re. *Geneb.* Ferè cecidi, à rectitudine sentiendi de bonitate divinæ providentiæ. *Lyr.*

(*c*) Invide eis, & graviter tuli. *Glos.* Graviter sum commotus videns eorum temporalem fœlicitatem, visa enim magis movent animam, quam audita. *Lyr.*

(*d*) In morte eorum non sunt ligamina, non necessariæ vitæ ad minutionem sanguinis.

(*e*) Non est in plaga eorum longa duratio, quia citò curantur, habentes in promptu remedia curationum, propter abundantiam divitiarum. *Lyr.*

Viven en pasatiempos y deleytes,
Idem. No tienen el trabajo de los justos,
Y jamás son con ellos azotados.
Por su prosperidad los ha tenido
Sic Lyra. Sujetos la soberbia (*a*), despreciando
A los otros, y aun ellos (*b*) se han cubierto
De maldad contra el próximo su hermano,
Y contra Dios con impiedad terrible,
Como de gruesa enjundia, y abundancia
Idem. De riquezas sus (*c*) males han salido,
Que el dinero es fomento de los vicios:
De vicio en vicio dieron por hartarse,
Y cumplir (*d*) sus afectos y deseos:
Dentro de sí pensaron lo primero,
Y luego hablaron persuadiendo á otros
A su maldad, que de la redundancia
Del corazon preñado habla la boca:
Sic Gloss. Ellos maldad hablaron (*e*) en lo alto,
Y contra Dios excelso blasfemaron:
Por soberbia (*f*) pusieron en el Cielo
Su boca, y en las cosas celestiales:
Su mala lengua se pasó (*g*) á la tierra,
Mucha dicha en sus cosas predicando.
Esto considerando el Pueblo mio
A mí se volverá (*h*) en aqueste siglo,
Sic Hugo. Mientras hay tiempo bueno y aceptable,
Y dias (*i*) llenos de misericordia,

In labore hominum non sunt.
Et cum hominibus non flagellabuntur.
Ideo tenuit eos superbia.
Operti sunt iniquitate, & impietate sua.
Prodiit quasi ex adipe iniquitas eorum.
Transierunt in affectum cordis.
Cogitaverunt, & loquuti sunt Nequitiam.
Iniquitatem in excelso loquuti sunt.
Posuerunt in cœlum os suum.
Et lingua eorum transivit in terra.
Ideo convertetur populus meus hic.
Et dies pleni invenientur in eis.

V Que

Var. de varios Autores.

(*a*) Ideo nutriti sunt ad superbiam. *Hier.*
Tenuit dicit, id est, quasi quibusdam manibus apprehendit, ut alibi nequeant cum jam tenentur astricti. *Casiod.*
(*b*) Si dixisset amicti sunt, esset illis forsitan vel liberum caput, sed cum dicit opertos, totos eos intelligimus esse demersos. *Casiod.*
(*c*) Sunt quidam mali ex macie, id est, ex necessitate, quidam verò ex abundantia. *Aug.*
(*d*) Suam, & non Dei fecerunt voluntatem. *Hier.*
(*e*) In excelso, id est, palam, in manifesto audientibus omnibus. *Aug.*
(*f*) Contra cœlum, est Methonymia, fixerunt, ex Pagnino, cum cœlum sit materiæ durissimæ.
(*g*) Usit sanctos terræ. *Chald.* ignis, qui nec virtutem, nec sanctitatem respicit. *Geneb.*
(*h*) Convertet populus concusus, hoc est, motus tentatione prædicta. *Felix.*
(*i*) Vel dies pleni calicis, & laboris, vel ut Anonymus largiter flebunt.

Que en ellos se hallarán ya convertidos:
Y dixeron (*a*) los malos: ¿cómo sabe — Et dixerunt, quomodo scit Deus.
Dios los delitos nuestros y pecados?
¿Hay por ventura arriba providencia, — Et si est scientia in excelso?
Y sciencia en el excelso Dios del Cielo
Para tener cuidado de este mundo?
Idem. Porque (*b*) si bien lo habeis considerado,
Los malos solos son los abundantes, — Ecce ipsi peccatores, & abundantes.
Ricos y afortunados en la tierra,
Y ellos con las riquezas se han alzado. — In sæculo, obtinuerunt divitias.
Y dixe vacilando acá conmigo:
Sic Hebr. ¿Luego (*c*) de balde, y aun sin causa alguna — Et dixi ergo sine causa justificavi cor meum.
Mi corazon está justificado
Ante Dios, y sin causa entre inocentes — Et lavi inter innocentes
He lavado mis manos y conciencia, — Manus meas.
Abstrayéndome (*d*) siempre de pecado?
Sic Gloss. Sin causa fui (*e*) azotado y afligido — Et fui flagellatus
Todo el dia, y el gran castigo mio — tota die, & castigatio mea in matutinis.
Siempre fue de mañana (*f*), porque luego
Sin dilacion alguna me azotabas;
Y si conmigo mismo yo decia — Si dicebam: narrabo sic.
Ansí lo contaré (*g*) á todos, diciendo
Sic Rainer. Que soy de la opinion de pecadores,
Que la prosperidad apetecieron:
Entonces tú, Señor, advierte y mira, — Ecce nationem filiorum tuorum Reprobavi.
Que sin duda ninguna he reprobado
Por mala la nacion de esos tus hijos
Los justos; que seria gran locura

Tal

Var. de varios Autores.

(*a*) Sicut alibi, circa cardines cœli perambulat, nec nostra considerat. *Job.*

(*b*) Causam sui erroris assignantes dicunt.

Si Deus ista inferiora sciret, aut curaret, non sustineret quod ipsi peccatores per violentiam obtinerent divitias, qui non sunt digni pane, quo vescuntur. *Hug. Card.*

(*c*) Quando servio Deo, & ista non habeo, & illi qui non serviunt his abundant. *Aug.*

(*d*) Quid mihi profuit probabili me conversatione tractasse, si divitias possident, qui vitia non relinquunt. *Casiod.*

(*e*) Et si quid peccavi, statim dedi pœnas. *Hebr.*

(*f*) In matutinis, quidam intelligunt à pueritia, ab ætate prima. Alii quia singuli ex ortus solis aliquam solent novam afferre molestiam. *Titel.*

(*g*) Si tentavi recensere, quomodo fieri videbam hæc ab impiis, non potui non judicare miseros, quos tu tamen pro filiis habes. *Camp.*

Existimabam ut cognoscerem hoc.

Sic Aug. Tal haber dicho, ni pensado, ni hecho.
Pensaba (*a*), y aun pesaba acá conmigo,
Para tener noticia, si pudiese,
Si de tu providencia causa habia;

Labor est ante me.

Sic Aug. & Glos. Pero aquesto se me hizo gran trabajo,
Y á mis pequeñas fuerzas imposible,
Hasta que por las puertas me haya entrado

Donec intrem in sanctuarium Dei.

De las divinas Santas Escrituras,
Que por ellas entiendo el (*b*) Santuario
De Dios, donde muy claro se responde;

Sic Lyra. Y entonces con divino alumbramiento

Et intelligam in novissimis eorum.

Conoceré los fines postrimeros,
Y que estará guardado á cada uno;

Verumtamen propter dolos posuisti eis.

Mas por mi fé, que aunque ahora ellos florezcan
Por los engaños hechos á inocentes,

Sic Glos. & Hugo. Que fin pusiste (*c*) á próspera fortuna,
Y en ruina de muerte los echaste,

Dejecisti eos dum allevarentur.

Pareciéndoles á ellos se aliviaban,
Y aumentaban en su dichosa suerte;

Quomodo facti sunt in desolationem.

Pero como (*d*) venido han á ruina,
Pensando que aun entonces florecian,

Sic Lyran. Súbito (*e*) y de repente se acabaron,

Subito defecerunt, perierunt propter iniquitatem suam.

Y han eternalmente perecido,
Y muerto con final impenitencia.

Velut somnium surgentium Domine in civitate tua.

Es como (*f*) sueño de los que han dormido
Sic Hier. Su dicha, porque presto desparece.
Y tú, Señor, en tu Ciudad eterna

Imaginem ipsorum ad nihilum rediges.

Su imagen volverás en polvo y nada;
Esto es, su alma, que á tu semejanza
La criaste, excluyéndolos del Cielo,

Var. de varios Autores.

(*a*) Difficultatem laboriosam confitetur, donec in cœlo solvatur, vel in Ecclesia, ubi unica est ad dissolvendas veritates schola. *Geneb.*

(*b*) Vel sanctuarium est lex Dei, quam contueris, videt, & intelligit novissima peccatorum. *Casiod.*

(*c*) Profectò sunt lubrica, & fluxa, quæ dedisti illis, quibus tantoperè placent sibi, præcepites dabis illos, & corruent in extremas miserias. *Camp.*

(*d*) Est vox interrogantis, vel admirantis. *Hier. & Aug.*

(*e*) Subitò quia sicut fumus, qui dum extollitur, deficit. *Aug.*

(*f*) Quemadmodum somnium, quantumvis dormienti gratum reliquum nihil est ubi quis vigil factus fuerit, ita eorum, quibus hi se felices putabant, reliquum illis nihil erit; quin potius tu Domine in civitate, etiam imagines illorum contemptibiles omnibus reddes. *Camp.*

Sic Remig. & Aug. Y porque el corazon (*a*) se me ha inflamado — Quia inflammatum est cor meum.
Con el amor de Dios y de sus bienes,
Y mis renes, que son las afecciones — Et renes mei commutati sunt.
Carnales, ya en espíritu se han vuelto,
Y yo estoy confundido y vuelto en nada — Et ego ad nihilum redactus sum, & nescivi.
En mi reputacion (*b*), y no sé letra,
Mas heme reprobado por inutil:
Soy para ti como un jumento (*c*) manso, — Ut jumentum factus sum apud te
A obedecer en todo aparejado,
Porque fuera de ti no sé otra cosa:
Siempre estaré contigo firmemente. — Et ego semper tecum.
Sic Casiod. Aug. & Glos. Tuviste (*d*) por tu gracia cooperante — Tenuisti manum dexteram meam.
Para las obras buenas mi derecha,
Porque no vacilase en el hacellas,
Y con tu voluntad, Dios, me llevaste — Et in voluntate tua deduxisti me.
De virtud en virtud, y recebiste
Con gloria á mí tu siervo por la gracia — Et cum gloria suscepisti me.
Consumada y perfecta, que es el todo.
¿Qué hay para mí en el Cielo (*e*) aparejado? — Quid enim mihi est in cœlo, & à te quid volui super terram.
Sic Aug. ¿Qué puedo desear sobre la tierra?
Pues en ninguna parte nada quiero
Sino á ti, mi Señor, y Dios inmenso.
Mi carne humana ya está consumida, — Defecit caro mea,
Y aqueste corazon ya me ha faltado — & cor meum: Deus cordis mei, & pars mea Deus in æternum.
Considerando tu bondad eterna:
Sic Casiod. Dios, que este corazon (*f*) me beatificas,
Y eres mi parte, pues sin ti no quiero
Cosa de aqueste mundo insano y loco,
Sino juntarme á ti por todos siglos:
Sic Lyran. Porque he advertido que los pecadores, — Quia ecce, qui elongant

Que

Var. de varios Autores.

(*a*) Hoc pacto veluti fermentabat cor meum, & renibus meis immutabar, votum est cor meum, id est, cruciatum.

(*b*) Et imprudens æstuabam, & nescivi, supple quorsum hæc fierent.

(*c*) Et bestia coram te eram omnia *ex Hebr.*
Hæc considerans apud te sum valde brutus. *Geneb.*

(*d*) Tenuisti me dulciter in tua protectione recipiendo. *Lyran.*

(*e*) Increpativè hoc dicit contra se, quasi dicat, ego veritatis ignarus quid super terram sperabam, ut peccatorum bona cuperem habere communia? cum tu beneficia parares in æternitate mansura. *Casiod.*

(*f*) Plurimum roboris addebas animæ tuæ, quare te partium mearum confido futurum Deus perpetuò. *Camp.*

Que se alejan (*a*) de ti por el pecado, — gant se à te. Peribunt.
Perecerán en fuego para siempre.
Perdiste eternalmente á todo el hombre, — Perdidisti omnes,
Que se deleyta (*b*) fuera de ti mismo, — qui fornicantur abs te.
A ti dexando por las criaturas;
Pero á mí muy rebien me está juntarme — Mihi autem adhærere Deo bonum est,
Idem. A Dios (*c*) por caridad, fé y esperanza, — ponere in Domino
Y en el Señor poner toda fiucia, — Deo spem meam.
No en mi justicia, mi opinion y fuerza,
Para anunciar á todos los fieles — Ut annuntiem omnes
Las tus predicaciones y alabanzas — prædicationes tuas.
En las puertas (*d*) y Iglesias de Sion Santa, — In portis filiæ Sion.
Y su hija, que por fé te está mirando.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que enderece sus caminos, obras y acciones para que en otra cosa no se alegre sino en él, y no cayga de su voluntad divina, y no pase á afecto ilícito de corazon, y sea atollado en su maldad, y perezca en ella; mas que le conceda llegarse á él, y fixar en él toda su virtud y su esperanza para merecer cantar sus alabanzas. Amen.

SALMO LXXIII.

Argumento.

Quéxase en este Salmo David de la calamidad del Pueblo, y del Templo del Señor, y ruega le socorra como antiguamente lo hizo: es todo profético, y puédese bautizar con nombre de vaticinio. En fin Lyrano le expone en sentido literal, que es una oracion de Asaph por la libertad del Pueblo de Israel, de la cautividad de Babilonia, que en espíritu vió habia de suceder. Y moralmente (dice) se puede exponer por la libertad de la Tierra Santa de poder de los Sarracenos, tomada en tiempo de Saladino, y para esto alega la antigua amistad, diciendo:

Var. de varios Autores.

(*a*) Nihil enim aliud elongat hominem à Deo, nisi mortale peccatum. *Hugo.*
(*b*) Per peccatum idololatriæ, quod in scriptura fornicatio nominatur. *Lyr.*
(*c*) Quia vanum est confidere in sæculi bonis. *Hier.*
(*d*) In publico Ecclesiæ. *Glos.*

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Gloss.	¿Por qué, Dios (*a*), á tu Pueblo desechaste	Ut quid Deus repulisti in finem: iratus est furor tuus super oves pascuæ tuæ.
	Hasta captividad y fin y muerte?	
	¿Por qué tanto, Señor, contra él te ayraste,	
	Y á tus ovejas tratas de esta suerte?	
	De tu congregacion no te acordaste,	Memor esto congregationis tuæ
	Que poseiste por su dicha y suerte	Quam possedisti ab initio.
	Desde el principio (*b*) de la Ley escrita	
	Hasta la Ley de gracia tan bendita.	
	Redemiste y libraste de la mano	Redemisti virgam hæreditatis tuæ.
Sic Gloss.	De Faraon la vara y señorío	
	De tu heredad (*c*), y de tu Pueblo hermano,	
	Que por herencia tienes tú, Dios mio:	
	Al monte de Sion (*d*), en quien no en vano	Mons Sion in quo habitasti in eo.
Sic Aug.	Habitaste, Señor, y sin desvio	
	Le heciste mil mercedes cada dia,	
	Qual se vió en su contento y alegria.	
Sic Gloss.	Pues levanta (*e*) tus manos, y exercita	Leva manus tuas in superbias eorum in finem.
	Tu virtud y poder en el alteza	
	De aquella gente indómita y maldita,	
	Que á Salem destruyó con tal fiereza:	
	Llévalo al cabo, su opresion no quita:	
	Muera gente tan mala en su dureza,	Quanta malignatus est inimicus
Idem.	Pues tanto ha (*f*) malignado el enemigo	
	En el tu santo Templo en son de amigo.	In sancto!
	Gloriáronse (*g*) de aquesto con malicia,	Et gloriati sunt, qui oderunt te.
	Aquellos que, Señor, te aborrescieron	

Con

Var. de varios Autores.

(*a*) Quid quæso Deus sibi vult hæc tam diuturna calamitas? deseres ne nos perpetuò? nec finem facies excandescendi in gregem, qui tuæ solius curæ, ut illum pascas, commissus est. *Camp.*

(*b*) Ab omni ævo, vel ab orbe condito, alii à temporibus Ægyptiacis. *Geneb.*

(*c*) Id est populum Judæorum, qui primo fuit virga rectè incedens in cultu unius Dei, & post factus est serpens vile, quod est tortuosum per peccatum iterum fiat virga, quia reliquiæ Israel salvæ fient. *Glos.*

(*d*) Per montem Sion Hierosolymam utique significat civitatem, in qua Israeliticus populus habitabat. *Casiod.*

(*e*) *Felix*, exalta persequutiones ad ruinas in æternum, cum quo concordat *Chald.* & *Hieron.* juxta Hebr. sublimitas pedum tuorum dissipata est usque ad finem.

(*f*) Quia inimicus idoloatra malignatus est in his, quæ sancta tua erant. *Gloss.*

(*g*) Non solum hæc fecerunt, sed fremuerunt hostes tui in medio pacti tui, de victoria sua. *Aug.*

Con lascivia, torpeza y avaricia,
Y en tus solemnidades (*a*) estuvieron: — In medio solemnitatis tuæ.
Tito con Vespasiano sin justicia
Sic Casiod. Sus banderas (*b*) alzaron y pusieron — Posuerunt signa sua, signa.
En tu Templo bendito y consagrado,
Y han de victorias seña levantado.
Hiciéronlo (*c*) sin duda no entendiendo — Et non cognoverunt.
Que les fue todo aquello permitido
Por voluntad divina, atribuyendo
Sic Gloss. A su fuerza y poder lo sucedido:
Como al fin de la lid van extendiendo — Sicut in exitu super summum.
Las señales, que baxas han tenido
En lo alto, dando voces de victoria,
Y atribuyendo á sí toda la gloria.
Como si fuera en silva de arboleda, — Quasi in silva lignorum.
Sic Gloss. Ansí con muy poquita reverencia,
Viendo que por ninguno se les veda,
Con segures (¡ó grande inadvertencia!) — Securibus excideruntas.
Las puertas cortan lo demas que queda, — Januas ejus in idipsum.
Sic Aug. & Gloss. Consintiendo en lo mismo con violencia:
Con segur (*d*) y con hacha derribaron, — In securi, & ascia dejecerunt eam.
Todo lo destruyeron y asolaron.
Y lo que con el hierro no han cortado, — Incenderunt igni sanctuarium tuum.
En un punto abrasaron con el fuego:
Sic Lyra. Tu Santuario y Templo dedicado
A tu nombre por tierra echaron luego: — In terra polluerunt tabernaculum nominis tui.
Con sacrilegios grandes han (*e*) manchado
Sic Hugo Card. Tu Santo Tabernáculo, do el ruego
Todos los dias enviaba el hombre,
Y se invocaba tu sagrado nombre.

(*a*) In medio solemnitatis tuæ, nam tunc eversa est Hierusalem, cum ipsa solemnitas ageretur Paschalis, in qua solemnitate ipsi Dominum crucifixerunt. *Aug. & Glos.*

(*b*) Hæc repetitio *signa sua signa*, fit, ut ad vindictam celerem justum judicem commoveret. *Casiod.*

(*c*) In hoc versu revera cœlestis prophetiæ magna virtus apparuit, ut ante templi eversio prædiceretur quam construeretur. *Casiod.*

(*d*) Securis cedit trabes, ascia minutius persequitur, ut ergo civitatem illam ostenderet funditus fuisse vastatam, per hæc instrumenta fabrilia, & magnas res simul, & parvissimas dicit esse dejectas. *Aug. Glos. & Casiod.*

(*e*) Secundum legem pollutum dicebatur, quod à polluto tangebatur. *Hug.*

Sic Hier. Dixeron (*a*) todos juntos los parientes: — Dixerunt in corde suo.
Hagamos que no haya dia festivo, — Cognatio eorum simul.
No le conozcan nuestros descendientes,
Ni haya solemnidad para Dios vivo: — Quiescere faciamus omnes dies festos Dei à terra.
Y dixeron no habeis parado mientes,
Sic Lyran. De quan faltos estamos de recibo, — Signa nostra non vidimus.
Pues las señales que les fueron dadas
A nuestros Padres, ya nos son (*b*) quitadas?

Sic Casiod. No hay Profeta que anuncie cosa buena, — Jam non est Propheta, & nos non cognoscet amplius.
No nos conocerá (*c*) de aquí adelante
Dios, y nos dexará en miseria y pena,
Y estará para nos como un diamante:
¿Hasta (*d*) quándo, Señor, ha de estar llena — Usque quoDeus improperabit inimicus.
Idem. La boca del Gentil, y tan pujante
En injuriar á nuestro Pueblo Hebreo,
Poniendo por las obras su deseo?
¿Hasta quándo, Señor, nuestro enemigo — Irritat adversarius nomen tuum.
Sic Hier. Ha de irritar y exâsperar tu nombre,
Blasfemándole dentro allá consigo
Hasta la fin (*e*), y en fin como mal hombre? — In finem?
¿Dí por qué apartas tu poder, amigo, — Ut quid avertis manum tuam, & dexteram tuam de medio sinu tuo in finem?
Tu mano diestra (*f*) para que le asombre?
Saca, Señor, tu mano ayudadora
Del seno, destruyéndomele agora.

Sic Glos. & Casiod. ¿Pero de qué me quejo, pues he visto — Deus autem.
Con proféticos ojos hombre hecho
A nuestro Dios y Rey ungido Christo? — Rex noster ante sæcula.
Bien quedaré con esto satisfecho:
Que este mi Rey, mostrándose bien quisto,

Ha

Var. de varios Autores.

(*a*) Dixerunt in cordibus suis posteri eorum simul, incenderunt omnes solemnitates Dei in terra. *Hier.*

Vox est Judæorum, qui dixerunt irascentes, abjiciamus legem Domini, qui nos vindicare contempsit. *Casiod. Glos.*

(*b*) Debemus eum relinquere, sicut ipse reliquit nos. *Lyran.*

(*c*) Non reducet nos à malis istis, nec facta nostra approbabit. *Glos. & Lyran.*

(*d*) Clamat Propheta tanquam qui adjutorem petit, gemit sicut vulneratus, qui medicum quærit dicens usquequo? *Casiod.*

(*e*) In finem, id est, nimis diu. *Lyran.*

(*f*) Dexteram avertis ab ope ferenda, & manum est repetitio, non marcescat in sinu tuo quasi otiosa. *Titel.*

Loquitur de Deo ad modum hominis, qui quamdiù differt percutere dicitur manum in sinu tenere. *Lyran.*

Ha obrado un admirable y nuevo hecho, — Operatus est salutem in medio terræ.
Sic Rain. Que (*a*) en medio de la tierra muere ufano,
Con que salud le da al linage humano.
En tu virtud, Señor, fortaleciste, — Tu confirmasti in virtute tua
Sic Lyran. Y como entre dos muros (*b*) confirmaste — Mare.
El mar Bermejo, do tambien heciste — Contribulasti capita draconum in aquis.
Temblar á los dragones y ahogaste
A Faraon, que tu poder resiste:
Idem. De sus dragones príncipes quebraste — Tu confregisti capita draconis: dedisti eum escam populis Æthiopum.
Las cabezas, haciendo fuesen pasto
A los Pueblos Etiopes (*c*) abasto.
Tú rasgaste las (*d*) fuentes y avenida — Tu dirupisti fontes, & torrentes.
De tu Viejo y del Nuevo Testamento,
Porque diesen liquor y nueva vida
Sic Rain. De saber y de gracia y de contento:
Y pusiste á los rios en huida — Tu siccasti fluvios Etham.
De Etan, secos quedando con tu aliento;
Que son falsas doctrinas vanidades
De Hereges que jamas dicen verdades.
El dia (*e*) es tuyo, pues que le criaste: — Tuus est dies, & tua est nox.
Sic Ad lit. Tuya es la noche, pues que te obedece:
La bellísima aurora fabricaste, — Tu fabricatus es auroram, & solem.
El sol y quanto baxo dél parece:
La tierra con su término ensanchaste: — Tu fecisti omnes terminos terræ, æstatem, & ver tu plasmasti ea.
Sic Hier. El verano y estío, que horas crece,
Tú le criaste y todo está en tu mano,
Que eres Rey poderoso y soberano.

De

Var. de varios Autores.

(*a*) Sive in Judæa, quæ medium terræ dicitur, sive in utero virginali. *Hier.*
Vel cunctis cernentibus populis. *Casiod.*

(*b*) Confirmasti, id est, solidum fecisti, ut fluere non posset, vel dissipasti. *Felix, & Hier.*

(*c*) Æthiopium, id est, avibus corvini generis, quæ pascuntur cadaveribus. *Lyra.*

(*d*) Ad litteram fontes Dominus dirupit, cum eduxit aquam de petra in deserto, & siccavit fluvios Jordanis, quod interpretatur Etham. *Lyr.*

(*e*) Dies claritas evangelii, nox, id est, obscuritas legis, quia te utraque pronuntiant. *Hier.*

Per Lunam, & Solem, stultus, & sapiens intelligitur juxta illud Sapientis; sapiens permanet, sicut Sol; stultus autem sicut Luna mutatur.

Vel hæc omnia intellige historialiter ab illo loco tuus est dies, quæ inducit Propheta ad ostendendum magnitudinem divinæ potestatis, qua poterat liberare populum suum. *Lyran. & Glos.*

Sic Hug & Gloss.

De esto, Señor, te (*a*) acuerda, que ha injuriado
El enemigo á Dios, y el Pueblo (*b*) necio
A iracundia y furor ha concitado
Tu nombre con blasfemias y desprecio:
Y las almas que á ti te han confesado,
No las des á las bestias (*c*) en vil precio,
Ni te olvides de tus humildes pobres,
Porque á la fin (*d*) y siempre nombre cobres.

Memor est hujus, inimicus improperavit Domino, & populus insipiens incitavit nomen tuum.
Ne tradas bestiis animas confitentes tibi.
Et animas pauperum tuorum ne obliviscaris in finem.

Sic Glos. & Casiod.

Mira con ojos de piedad y gracia
Tu Santo Testamento (*e*), y las promesas
Que tienes hechas á quien no desgracia
A ti, Señor, ni obras hace abiesas.
Veo los malos, sin temer desgracia,
Llenos de haciendas, casas, y dehesas;
Mas tambien los veré ciegos y feos,
Aunque llenó la tierra sus deseos.

Respice in testamentum tuum.
Quia repleti sunt, qui obscurati sunt terræ domibus iniquitatum.

Sic Hugo Card.

No se vuelva de tu piedad inmensa
El humilde confuso (*f*), avergonzado,
Que con tribulacion y injuria intensa
Ha sido, y por tu causa maltratado:
El pobre, y quien no tiene recompensa
Del trabajo, tu nombre han (*g*) alabado;
En fin en todo el bien y el mal te quieren,
Reverencian, adoran, y te adquieren.

Ne avertatur humilis factus confusus.
Pauper, & inops laudabunt nomen tuum.

Le-

Var. de varios Autores.

(*a*) Blasphemavit. *Hier.*
Execratus est. *Chald.*
Hujus operis scilicet tui. *Glos.*

(*b*) Populus insipiens, sicut Judæorum, de quibus ait Propheta stultus populus me non cognovit.

(*c*) Orat Asaph ne traderet animas diabolo. *Casiod.*
Vel bestiis, id est, feris hominibus.

(*d*) Ducere in finem, id est, in Christum. *Glos.*

(*e*) In pactum. *Hieron. & Chald.*
Respice ad fœdus, quod cum patribus pepigisti, eo enim malorum pervenimus, ut in teterrimis locis, & veluti subterraneis, & obscuritatibus plenissimis degere mœsti cogamur, ne hæ tantum domus ab injuria, & insultibus hostium immunes sunt. *Camp.*

(*f*) Id est, nihil ei quod petat negetur, quod si fieret confunderetur ob repulsam. *Hugo.*

(*g*) Quam felix ista paupertas spiritus, quam gloriosa inopia, quæ Dominum etiam tacite laudat, & de patientiæ suæ virtute concelebrat, mutus est, etiam si psallat superbus; pauper verò, & inops laudant Dominum, etiam cum videntur habere silentium. *Casiod.*

Sic Hugo. Levántate, Señor, Dios, por venganza, — Exurge Deus judica causam tuam.
Juzga tu (*a*) causa, á buenos premio dando,
Y á los malos castiga con pujanza, — Memor esto improperiorum tuorum.
Sic Gloss. De las injurias hechas te acordando:
De las que el necio hizo sin templanza, — Eorum quæ ab insipiente sunt tota die.
Y hace cada dia, no estimando
A su Dios, á su ley, y á su conciencia,
Sin razon, sin justicia, ni paciencia.
No te olvides del todo de los (*b*) gritos — Ne obliviscaris voces inimicorum tuorum.
Idem. Blasfemos de tus grandes enemigos;
Mas véngate, Señor, de estos malditos,
De tu cólera y furia sean testigos:
Son sus dichos soberbios infinitos, — Superbia eorum
En todo muestran ser falsos amigos:
Subiendo va y creciendo (*c*) su soberbia — Qui te oderunt ascendit semper.
De los que te aborrecen con proterbia.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues es nuestro Rey ante todos los siglos, y en tiempo hecho hombre, que obró la salud de la tierra en medio de ella, que no le deseche para siempre, pues que es oveja de su rebaño, redimida con su sangre; mas que oya con clemencia, amor y misericordia las voces de quien humildemente le ruega, y suplica por la salvacion de su alma,

Var. de varios Autores.

(*a*) Ad ipsum Dominum verba convertit, & ut eum efficacius commoveat negotii sui qualitas intimat. *Glos.*

In memoriam revoca quasi contumelia affectus à populo ad impietatem usque stolido, non semel atque iterum, sed assiduè. *Camp.*

(*b*) Vel voces quærentium te secundum aliam litteram, qui scilicet in præsentibus præsuris humiliter, & devotè te invocant. *Hier. Aug. Casiod & Glos.*

(*c*) Superbiam Dominus specialiter odit, per quam & Angelus corruit, & primi hominis beatitudo discessit, & videtur contendere cum Deo de paritate. *Casiod.*

Nota, quod in toto præcedenti Psalmo, nil aliud videtur prætendere Propheta auctor Psalmi quam hominibus persuadere Deum illis non indigere, & quod in sui favorem allegant, nil valere, imò suo se gladio jugulare. Ubi autem totam vim ponebant, & connatum illud erat, vide Domine, quod sumus virga hæreditatis tuæ, & regni, ac si dicerent: *Somos vuestros pies, y vuestras manos.* Sed hoc nihil valet, quia quandiu virga fuit in manibus Moysi fuit virga regiminis, sed in terram projecta fuit serpens: ergo honor, & esse virgæ in hoc consistebat esse, scilicet in manu Moysi, unde colligitur, quod sine Deo nihil sunt, neque illis indigere Deus, & quod malè pro se allegant.

ma, y procura en todo agradarle para poder alcanzar y merecer su gloria. Amen.

SALMO LXXIV.

Argumento.

La sentencia de este Salmo se encadena con la del pasado. Asaph con divino espíritu da gracias á Dios, Juez integérrimo, por la salud que ha de dar al Pueblo, juzgados, y acabados ya todos los adversarios, y enemigos de la Iglesia, restaurada la Eclesiástica República, y amplificada, la qual habia permitido antes que se viese afligida por algun tiempo; pero no con tan grandes trabajos, y calamidades, como sus enemigos despues se vieron. Lyrano dice que este Salmo á la letra se entiende que es un hacimiento de gracias del Pueblo vuelto de la cautividad de Babilonia con licencia de Darío, Rey de los Medos, y de Cyro, Rey de los Persas. Y por haber sido justamente castigados, dice Dionisio, que comienzan confesándolo. En sentido moral se entiende de qualquier pecador, que verdaderamente se convierte de la cautividad del pecado al estado de la gracia.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Casiod.	A ti, piadoso Dios, confesarémos Los pecados pasados, que á ti solo Como malos y necios te ofendimos:	Confitebimur tibi Deus.
	Confesarémos (*a*), mas por alabanza, Pues nos justificaste por tu gracia:	Confitebimur.
	Tambien tu santo nombre invocarémos Para alcanzar de ti mas beneficios,	Et invocabimus nomen tuum.
	Y por toda la tierra cantarémos	Narrabimus mirabilia tua.
Sic Gloss.	Las maravillas (*b*) que, Señor, heciste Por la reparacion de aqueste mundo. Mas quando (*c*) yo tomare, dice Christo,	

Pa-

Var. de varios Autores.

(*a*) Repetitio confitebimur ad significationem firmitatis accessit. *Glos.*
Confiteri autem peccata vel semel terreno judici mortem inducit, sed Deo frequens confessio vitam sequitur. *Eadem.*

(*b*) Qui facit mirabilia magna solus. *Psalm.*

(*c*) Loquitur Propheta in persona Dei. *Felix.* Cum accepero solemnitatem qualem? nisi illam judicii. Alii cum accepero cætum, recta judicabo. *Hier.*

Ter-

Para juzgar el tiempo estatuido, — Cum accepero tempus.
Entonces juzgaré yo las justicias, — Ego justitias judicabo.
Pagando á cada qual como merece.
Sic Hugo. Derritióse (*a*) la tierra, deslizando — Liquefacta est terra.
En varios vicios, y los amadores
Del mundo, que le habitan, no suspiran — Et omnes qui habitant in ea.
Por el Cielo, sino es por lo terreno;
Por donde yo, Señor, para remedio
Suyo fortalecí en mi nacimiento — Ego confirmavi
Sic Gloss. Sus (*b*) columnas, enviando á aqueste mundo — Columnas ejus.
Mis Apóstoles Santos, que sustenten
Con su predicacion la fe sincera:
Dixe á los malos (*c*): locos pecadores, — Dixi iniquis nolite
Cosa ruin no la hagais, perseverando — inique agere.
En pecados; y á los que caen en ellos,
Sic Aug.& Glossa. Y con su presuncion defienden, dixe:
No querais presumir de vuestras fuerzas, — Et delinquentibus
Ni levanteis el cuerno de soberbia — nolite exaltare cornu.
Contra Dios; y mirad que otra vez digo
No querias por soberbia levantaros, — Nolite extollere in
Ni el cuerno (*d*) al alto Cielo, ni el sentido — altum cornu vestrum.
A Dios y á su palabra resistiendo:
Sic Hug.& Gloss. No hableis con corazon, ni con la lengua — Nolite loqui adversus Deum
Contra Dios, murmurando, ni escusando — Iniquitatem.
Vuestra maldad, echándole á él la culpa,
O á vuestro triste hado, ó poca dicha;
Porque ni desde (*e*) Oriente, ni Occidente, — Quia neque ab Oriente, neque ab Occidente, neque à desertis montibus.
Ni de todas las partes mas remotas,
Ni de desiertos últimos, ni montes
El refugio tendrán los pecadores:

Ni

Var. de varios Autores.

Terribile verbum, quod non tantum peccata judicabit, sed & justitias, sicut bona opera examinabit. *Hug.*

(*a*) Per hoc inexcusabiles in judicio ostendit, quia per Prophetas liquefacta est terra flante sancto spiritu. *Glos.*

(*b*) Ego jeci fundamenta terræ, & veluti columnis stabilivi, quare & concutere eam difficile mihi non erit. *Camp. hic Selach. vel ita res se habet.*

(*c*) Sæpe admonui stultos, nolite stulte agere, & ad impios ne nimium erigerent cristas suas. *Idem.* Hispanè, *que no se levanten á mayores.*

(*d*) Cervice veteri, vel cervice erecta. *Hebr.*

(*e*) Est ubique Deus per essentiam, præsentiam, & potentiam secundum illud, quò ibo à spiritu tuo, & quo à facie tua fugiam. *Psalm. Aug.*

Ni quien se escape habrá de Dios eterno, — Quoniam Deus judex est.
Que asiste en toda parte (*a*) Juez entero,
Mirando quanto se hace acá en el suelo.
Sic Casiod. A este que es (*b*) soberbio humilla mucho, — Hunc humiliat, & hunc exaltat, quia calix in manu Domini
Y aqueste que es humilde es ensalzado
Levantándole; que (*c*) hay un caliz grande,
Que contiene medida justa y recta
Sic Hugo Card. En poder del Señor, y está en su mano:
Un caliz digo de precioso vino, — Vini meri plenus mixto.
Puro, sin mezcla de tristeza alguna,
Y tambien tiene mezcla de tristeza,
Pues á unos por piedad otorga vida,
Y á otros da la muerte por justicia:
Inclinará (*d*) este caliz, derramando, — Et inclinavit ex hoc in hoc.
Sic Rainer. Y mezclando de aqueste en otro vino,
Templando la piedad con el juicio:
Mas la hez de aquel caliz y la pena — Veruntamen fæx ejus non est exinanita.
No quedará (*e*) en vacío, pues que todos
Los que pecan tendrán en el infierno
Esta bebida amarga y desdichada,
Sic Gloss. Porque lo puro se dará á los Santos
En la gloria que esperan: lo mezclado — Bibent omnes peccatores terræ.
A los justos que aquí estan peregrinos;
Y á los malos no queda ya otra cosa
Sino las heces del infierno (*f*) obscuro;
Sic Lyra. Pero yo anunciaré en aqueste siglo — Ego autem annuntiabo in sæculum.
La virtud de mi Dios, cantando dentro
Del corazon á Dios de Jacob Santo, — Cantabo Deo Jacob.
Y del Christiano engañador de vicios,
Y yo quebrantaré (mi Christo), dice,
Todos los (*g*) cuernos de los pecadores, — Et omnia cornua peccatorum confringam.

Que

Var. de varios Autores.

(*a*) Judex item integerrimus, qui vitiari non potest, quia Deus est. *Glos.*
(*b*) Pharisæum scilicet, & exaltat humilem publicanum. *Aug.*
(*c*) Habet enim Dominus in manu poculum, in quo pulchrè rubetur vinum, sed cui plurimum est fæcis admixtum, ex hoc porrrigit mera cum piis, fæcem verò noxiam exugere imò epotare coget impios omnes, quantumvis degant in terra multi. *Camp.*
(*d*) In diversas partes effudi.
(*e*) Non est exhausta fæx, id est, semper est unde puniat iniquos. *Gen.*
(*f*) Malus de furore omnipotentis bibet. *Job* 21.
Vox Christi in persona membrorum.
(*g*) *Chald.* & omnem fortitudinem celsitudinis impiorum confringam, evellam eos à fortitudine eorum, & exaltabuntur fortitudines excelsæ justorum. *Geneb.*

Sic Casiod. Que son las dignidades, poderíos,
Soberbias honras, y riquezas grandes,
Volviéndolas en nada en el juicio:
Levantaránse entonces de mi justo — Et exultabuntur cornua justi.
Los cuernos, porque entiendo las virtudes,
Que son dones de Dios al hombre dados.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues ha de juzgar aun las mismas justicias para dar á cada qual segun sus obras, tenga misericordia de él, que le confiesa, y invoca su santo nombre, y que le conserve para no caer, ni hacer mal, y para no ensalzarse con soberbia, presumiendo de sí mismo, para que ansí finalmente pueda en la bienaventuranza beber del caliz de vino puro, y gozo lleno para siempre jamás. Amen.

SALMO LXXV.

Argumento.

Enseña Asaph en este Salmo, y convida á adorar, y reverenciar á Dios por el perpetuo socorro, y gracia dada á Sion; esto es, á la Iglesia. Y es profético, dice Genebrardo, de las victorias contra Gog, y Magog. Lyrano dice que hizo este Salmo Asaph, viendo en espíritu la libertad admirable del Pueblo de Judá de la persecucion de Senacherib (como se dice 4. *Reg.* 19.). En sentido místico le expone de la libertad del Pueblo Christiano en el tiempo de Balduino, Rey de Jerusalen, que el año del Señor de 1123 fue cautivo de los Sarracenos, y entonces vinieron hasta 6000 de ellos para echar totalmente á los Christianos de la Tierra Santa; los quales confiando en solo Dios, salieron á la batalla no mas de tres mil de á pie, y de á caballo, y con una señal del Cielo, que fue un resplandor que vino sobre los Sarracenos, tuvieron de ellos victoria, y hicieron á Dios infinitas gracias.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Rain. & Glos. Nuestro Dios y Señor es conocido (*a*) — Notus in Judæa Deus.
En Judea, que entiendo aquesta Iglesia

Ca-

Var. de varios Autores.

(*a*) Antequam illuminaret crux mundum, & antequam Christus videretur in terra notus erat in Judæa, quando venit in omnem terram exivit sonus ejus. *Hieron.*

Católica, que á Christo está sujeta,
Y de esta ilustre Tribu es descendiente:
Tambien es conocido su gran nombre — In Israel magnum
En Israel qualquiera fiel Christiano, — nomen ejus.
Que por Rey y Señor le tiene suyo:
Sic Hier. Así fue su lugar en paz tranquila, — Et factus est in pace
Y hecho en corazon muy sosegado, — locus ejus, & habi-
Que es amador de paz, y su morada — tatio ejus in Sion.
Es en Sion (*a*), que entiendo los que miran,
Sic Hug. & Gloss. Y especulan las cosas celestiales.
Allí en aquella paz vi quebrantadas,
Y en nada vueltas con potencia grande — Ibi confregit poten-
De los demonios nuestros adversarios — tias
El corvo arco (*b*), que deleyte muestra — Arcuum; scutum,
En los pecados, y el escudo fuerte,
Que mala voluntad tambien nos dice
La espada, que es el acto del pecado, — Gladium, & bellum
Y la guerra y batalla, que es costumbre
Del pecar, con que Dios es impugnado,
Y los hombres mortales le hacen guerra,
Porque estas son las armas del demonio:
Sic Gloss. & Hie. Tú eres el que iluminas, y esclareces — Illuminans tu mi-
Los corazones admirablemente — rabiliter
De las gentes por las palabras dichas
De los eternos (*c*) montes tus hermanos — A montibus æternis.
Los Apostólos Santos, que predican,
De do salieron todos conturbados (*d*) — Turbati sunt om-
Los que de la verdad santa se apartan, — nes insipientes cor-
Sic Gloss. Y los que el corazon tan necio tienen, — de.
Que siguen los deseos de la tierra.
Durmieron los que amaron este siglo — Dormierunt som-
Su sueño muy falaz y deleytoso, — num suum.

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Sion templum ad litteram possumus intelligere, quia ibi fuit templum. *Hier.*

(*b*) *Felix, & Hier.* volatilia arcus scilicet sagittas.

Vel omnia bellica instrumenta Assyriorum, & prælium Sennacherib dissipavit. *Dion. Selach.*

(*c*) Ex æternis ergo montibus nos Deus illuminat, quia per admiratam vitam præcedentium patrum radio nos suæ claritatis illustrat. *Greg. Mor. lib.* 27.

Vel ab Angelis sanctis, qui dicuntur montes æterni. *Dion.*

(*d*) *Hieron.* Spoliati sunt superbi corde, & direpti, infatuati sunt, mente capti sunt. *Anonymus.*

Y despues de despiertos nada (*a*) hallaron — Et nihil invenerunt
Los varones y siervos de riquezas — omnes viri divitiarum in manibus suis.
Sic Aug. En sus manos, que todas estas cosas
Se desvanecen como sombra y humo:
Con esa increpacion (*b*) y riña Christo, — Ab increpatione tua
Sic Casiod. Que eres Dios de Jacob y del Christiano, — Deus Jacob.
Que qual otro Jacob engaña vicios,
Mas se cegaron y durmieron luego — Dormitaverunt, qui
Los que subieron (*c*) en caballos fuertes, — ascenderunt equos.
Idem. Jactándose en poder, riqueza y gloria,
Y tú, Señor, que ahora en este tiempo
Sic Aug. Con mansedumbre riñes á los hombres,
Te mostrarás terrible en el juicio: — Tu terribilis es, &
¿Quién te ha de (*d*) hacer entonces resistencia, — quis resistet tibi.
Siendo infinita tu virtud y fuerza?
Desde entonces (*e*), Señor, quando vinieres
Sic Gloss. Harás aparecer tu grande ira: — Ex tunc ira tua.
Desde el Cielo (*f*), sonando la trompeta — De cœlo auditum
Heciste que se oyese tu venida, — fecisti judicium.
Quando se diga levantaos los muertos:
Tembló la tierra de la voz terrible, — Terra tremuit, &
Sic Hugo Card. Quedó quieta porque el tiempo viene, — quievit.
En que el merecimiento nada vale:
Quando se levantare en el juicio (*g*) — Cum exurgeret in
Christo Dios, que no solamente sale — judicium Deus,
A vengarse de malos pecadores,
Sic Casiod. Mas á salvar tambien á los humildes, — Ut salvos faceret.

X Y

Var. de varios Atuores.

(*a*) Et non invenerunt viri exercitus manus suas. *Hier.*

Nota, quod vocavit divitias exercitus, quia debellant virtutem, veritatem, & honestatem, & non invenerunt robur suum ad præliandum, per Methonymiam, quia Deus mutilavit eis manus. *Rabi Chim. Geneb.*

(*b*) Cum soleat increpatio strenuos viros cautos, atque vigilantes facere, hic tamen ab increpatione Domini dormitasse dicit incredulos, qui sancta monita Domini, qui est Deus Jacob, audire contempserunt. *Casiod.*

(*c*) Ascenderunt in superbias. *Idem.*

(*d*) Et non est, qui potentiæ tuæ possit resistere.

(*e*) Eam iram ab ævo apud te aluisti, ut non sit brevis, quæ simul ac oritur, deponatur, contra reprobos. *Geneb.*

(*f*) De cœlo est Poetica hyperbole per Prosopopœiam, tonitruis, & tempestatibus hanc ultionem audire fecisti, ad quas tempestates terra obstupuit.

(*g*) Judicium vocat, illam stragem hostium à Deo editam. *Idem.*

Y mansos de (*a*) la tierra, y á los simples — Omnes mansuetos terræ.
De corazon, que tienen paz consigo:
Haráse ansí que aquestos queden salvos,
Sic Gloss. Y los malos echados al infierno:
Porque el primero pensamiento humilde — Quoniam cogitatio
Del hombre manso, que perdon espera, — hominis confitebitur
A ti confesará (*b*), porque perdones — tibi.
Sic Aug. Los pecados pasados cometidos,
Y las reliquias de este pensamiento, — Et reliquiæ cogitationis
Que Dios les ha sus culpas perdonado:
Para ti será dia muy solemne — Diem festum agent
Y festival, en él te haciendo gracias: — tibi.
Sic Casiod. &Glos. Hombres, haced los votos (*c*) libremente, — Vovete, & reddite
Y los hechos volvedlos y pagadlos
A vuestro Dios, que no ha de ser fraudado: — Domino Deo vestro.
Mirad que haréis muy bien, cumplid lo dicho
Todos quantos estais en su redonda,
Que le teneis en medio de vosotros, — Omnes qui in circuitu ejus affertis
Y dones le ofreceis porque os perdone: — munera.
Al terrible Dios, digo, que los votos — Terribili, & ei
Sic Volvais, y aquel que quando quiere quita — qui aufert spiritum
Casiod. A los Príncipes grandes alma (*d*) y vida, — principum, terribili
Y á los soberbios sus atrevimientos: — apud reges terræ.
Al terrible temed entre los Reyes
De la tierra, pues á estos les es fuerza
Pasar por su juicio tan terrible.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que

Var. de varios Autores.

(*a*) Id est, quatenus Ezechiam regem mitem, & sanctum cum populo suo de manu Assyriorum erueret. *Dion. Selach.*

(*b*) Ob vindictam homines confitentur tibi, ut iterum accingaris ad vindicandum. *Ex Hebr.*

Honori profecto tibi erunt, qui ira conciti temere contra te in prælium prodierunt, peribunt enim, & si quid minarum hostilium reliquum fuerit, id tu vendicabis tibi, & te illi oppones, ne terreantur tui. *Camp.*

(*c*) Ob hanc victoriam adeptam vovete. Non voveatis, ut non reddatis, sed quisque quod potest voveat, & reddat. *Aug.*

(*d*) *Heb.* Vindemiat spiritum hinc, & illinc legendo, absque ulla laboris molestia. *Geneb.*

Qui aufert superbiam superborum, terribiles sunt reges terræ, sed ille super omnes, qui terret reges terræ. *Aug.*

que pues es terrible y espantoso, á quien nadie puede resistir, siendo Rey de Reyes, y Señor de Señores, que haga su corazon tranquilo, quieto y sosegado delante su divino acatamiento, para que en él pueda hacer su morada; y que se digne de alumbrarle para que pueda poner diligencia en aplacar á Su Magestad con votos y dones, pues es terrible Juez, para que menospreciando lo presente, busque lo futuro, que es la gloria.

SALMO LXXVI.

Argumento.

Viendo Asaph con ojos proféticos que el Pueblo de Dios habia de padecer grandes calamidades despues de la cautividad Babilónica, compuso este Salmo, en el qual llora aquella miseria, y pregunta el modo, y fin de aquellas desventuras qual ha de ser: y al fin tiene esperanza que Dios habia de remediar aquel Pueblo con gran consuelo, y amplificacion suya, enviando á Christo su Salvador, y así le celebra y lisonjea con sus maravillosas obras (como dice Genebrardo). Segun Lyrano, en sentido místico se puede exponer de las persecuciones de la Iglesia por los Emperadores Romanos, que se comenzaron en tiempo de Neron, y se acabaron en la muerte de Juliano Apóstata por oraciones de buenos y Santos.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Glossa. Con mi voz (*a*) enviada — Voce mea ad Dominum clamavi.
Del corazon y afecto
Al Señor, porque me oya, le he llamado,
Con voz, digo, humillada; — Voce mea ad Deum, & intendit mihi.
Mas al fin ha hecho efecto,
Y á sus santas orejas ha llegado:
En el dia (*b*) pesado — In die tribulationis meæ.
De mi gran desconsuelo,

Var. de varios Autores.

(*a*) Infatigabilis significatur, & assidua viri justi oratio. *Hier.*

Quid tamen peteret non designat, & meritò, quia non est illi necessarium dicere, quod præstet, qui solus novit largire, quod expedit. *Casiod.*

(*b*) Nos quando tribulamur in terram dejicimur, nihil aliud quam de tribulatione cogitamus: iste verò necessitatum oblitus, in tribulatione solum Deum, non quod perdidit, quærit. *Hier.*

Que tengo en esta vida,
Sic Aug. Que es tentacion sabida:
Busqué á mi Dios con (*a*) manos y buen zelo — Deum exquisivi, manibus meis nocte contra eum, & non sum deceptus.
En la noche y tristeza,
Y nunca me ha negado (*b*) su grandeza.
Sic Gloss. Mi alma no ha querido — Renuit consolari anima mea.
Consolarse en deleite
Del mundo (*c*), pues por Dios solo suspira,
De donde me ha venido
Aborrecer su afeite,
Y acordarme (*d*) de Dios y de su ira; — Memor fui Dei.
Sic Greg. Mor. l. 13. Que es aguda su vira,
Aunque tambien me he holgado — Et delectatus sum.
En su piedad (*e*) y clemencia,
Que lo es por excelencia,
De donde el exercicio (*f*) me ha quedado — Et exercitatus sum, & defecit spiritus meus.
De estar reconocido,
Y con su amor mi alma ha (*g*) enflaquecido.
Sic Casiod. Previnieron mis ojos — Anticipaverunt vigilias oculi mei.
De miedo del pecado
A las vigilias de la (*h*) noche obscura,
Que pica como abrojos,
Y á orar me he levantado
Antes de tiempo de mi cama dura:
Sic Gloss. Turbóme (*i*) la tristura — Turbatus sum, &
De la miseria humana,
Y no hablé murmurando — Non sum loquutus.
Contra Dios, y pensando

En

Var. de varios Autores.

(*a*) Manibus, & digitis quærere Dominum optimum est, ad D.Thom. Apostolum hoc applicat. *Chrysost.*
Et diligenter inquirere significat. *Euth.*
(*b*) Non sum deceptus, quia inveni quod quærebam. *Glos.*
(*c*) Sanctus enim vir jure negat illis rebus consolari animam suam, quæ humanis desideriis appetuntur. *Casiod.*
(*d*) Recordans Dei, conturbabar propter peccata, quibus Deum offendi. *Hier.*
(*e*) Sonui, vociferatus sum, *Hebr.* alii in partem lætam, alii in tristem vertunt.
(*f*) Meditatus sum. *Septuaginta.*
(*g*) *Felix*, anxietate involvetur, alii torquebitur, vel extasim patietur.
(*h*) *Hieron.* prohibebam suspectum oculorum meorum, sicut evangelicus publicanus. *Felix*, tenuisti palpebras, vel custodias oculorum, ne somno clauderentur.
(*i*) Exagerat vim calamitatum poeticè. *Geneb.*
Felix, Stupebam. *Hier.* confractus sum, deliquium animi sum passus.

En los dias antiguos (*a*) con gran gana, — Cogitavi dies antiquos, & annos æternos in mente habui.
Sic Aug. Y los años eternos
Por no venir á dar en los infiernos.
Sic Gloss. Y en oracion secreta — Et meditatus sum nocte cum corde meo.
De noche (*b*) he meditado
Dentro del corazon, y discurrido
En tu bondad perfecta:
Tambien he exercitado — Et exercitabar, & scopebam spiritum meum.
Mi espíritu, y del todo le (*c*) he barrido,
¿Y al pecado arguido
Sic Hugo. Dexará por ventura
Para siempre Dios Santo — Numquid in æternum projicier Deus.
Al hombre que amó tanto,
Sic Casiod. O me sobrepondrá (*d*) una añadidura — Aut non apponet, ut complacitior sit adhuc?
A su grande castigo?
Antes será mas dulce y fiel amigo.
¿O al fin será posible — Aut in finem
Sic Gloss. Apartar totalmente
Su encarnacion al mundo de (*e*) tal suerte, — Misericordiam suam abscindet.
Que parezca imposible
Sic Aug. No acariciar su gente, — A generatione, in generationem?
Que le ha cabido por dichosa suerte?
¿O mostrarse ha tan fuerte, — Aut obliviscetur misereri Deus.
Que se olvide algun dia,
Siendo su gran caricia
Mayor que la malicia (*f*),
Sic Casiod. O detendrá su ira y obra pia? — Aut continebit in ira sua misericordias suas?
No cierto (*g*), que su seno
De amor mas que de ira tiene lleno.
Despues de esto, volviendo — Et dixit, nunc cœpi.
En mí, dixe acá dentro:

Var. de varios Autores.

(*a*) Per antiquos, præterita tempora; per æternos, sæcula æternitatis, hoc est beneficia olim præstita, & gloriam quam specto æternam. *Geneb.*

(*b*) Animo versabam.

(*c*) *Felix*, perscrutabitur spiritus meus sese. Sarriebam, *Hier.* ut sarculo herbæ secantur, & quæruntur, sic & ego.

(*d*) Aut non repropitiabitur ultra? *Hier. Felix*, & non addet, ut bonæ voluntatis sit ultra?

(*e*) Abscindet, non subveniendo nobis viatoribus ad ipsum clamantibus, an misericordiæ suæ effectum non impendet? *Dion.*

(*f*) Cui proprium est miserere semper, & parcere quasi dicat non. *Idem.*

(*g*) Potius iram in misericordia continet. *Casiod.*

Agora comencé (*a*) á dar en la cuenta,
Sic Glos. & Casiod. Y ya voy entendiendo,
Sin género de encuentro,
Que en mí aquesta mudanza no es violenta; Hæc mutatio dexteræ excelsi.
Antes de diestra (*b*) esenta
Del altísimo Cielo,
Y efecto milagroso
De mi Dios poderoso,
Sic Hier. Que despues de tristeza da consuelo,
Y al fin de la desgracia
Se sirve de ayudarme con su gracia.
Y truxe á la (*c*) memoria Memor fui operum Domini.
Las obras del Señor,
Con las quales nos muestra estar placado,
Siendo aquesto su gloria,
Sic Casiod. & Glos. Y mi despertador,
Y recuerdo (*d*) serán las que en mí ha obrado Quia memor ero ab initio mirabilium tuorum.
Desde el primer estado
Antes de la malicia
A los hombres criando,
Despues los reparando
Meditaré conmigo su justicia, Et meditabor in omnibus operibus tuis: & in adinventionibus tuis exercebor.
Todas sus obras santas,
Sus invenciones (*e*), aunque sean tantas.
Sic Hier. Dios tu camino (*f*) es santo, Deus in sancto via tua.
Que á ti van por tu Hijo,
Que es la verdad, la vida y el camino
Del mismo, yo lo canto,
De sí él mismo lo dixo:

¿Qué

Var. de varios Autores.

(*a*) Nunc incipio sperare, & respirare, quia leniter manus Domini me tangit. *Geneb.*

(*b*) Non mutatio consilii in Deo, sed potentiæ exequutivæ manus ejus. *Idem.*
Dextera excelsi vices mutat. *Hebr.*

(*c*) Non tamen sperare desinam, sed memoria repetam consilia servatoris Dei, quibus se aliquando placatum ostendere solet, memoria (inquam) repetam, quam miraculosè olim ipse adfueris tuis Deus.

(*d*) Animo volvam, & revolvam omnis generis opera tua, & in recensendis consiliis tuis occupatus eram. *Camp.*
In secretissimis illis mysteriis redemptionis humanæ, quæ tu solus excogitasti. *Dion.*

(*e*) Adinventiones, studia, consilia, opera præclarè inventa. 70.

(*f*) Deus sanctæ sunt viæ tuæ, tuæ actiones, & opera. *Chald.*

¿Qué Dios hay (*a*) en los Dioses tan divino, — Quis Deus magnus, sicut Deus noster?
Sic Gloss. Ni de alabanza digno,
Como Dios sempiterno, — Tu es Deus, qui facis mirabilia.
Que hace (*b*) maravillas,
Que no podré decillas:
Lleva al hombre y le vuelve del infierno,
Y sana al que ha enfermado
En el alma y el cuerpo del pecado?
Heciste conocida — Notam fecisti in populis virtutem tuam.
Sic Casiod. En los (*c*) Pueblos del mundo
Tu virtud quando tu Hijo le enviaste,
Y quedó redimida — Redemisti in brachio tuo populum tuum.
Su culpa, y del profundo
Sic Hier. Con Christo, que es tu brazo, le sacaste,
Y tu Pueblo libraste
Con mano poderosa,
Y á (*d*) Jacob y su gente — Filios Jacob.
Sic Aug. & Casiod. De la Hebrea simiente,
Y á Josef y su estirpe generosa — Et Joseph.
De los Gentiles ciegos,
De sus idolatrías y sus fuegos.
Vieron y conocieron — Viderunt te aquæ Deus.
Sic Hugo. Casiod. Las generaciones (*e*)
De los Pueblos, que son aguas vertientes, — Viderunt te aquæ.
A ti Dios, y sirvieron,
Y te ofrecieron dones,
Que como el agua lleva sus corrientes,
De esa suerte las gentes
Una y otra viene:
Sic Gloss. Temieron tu potencia — Et timuerunt.

Var. de varios Autores.

(*a*) Nullus utique, quoniam Deus sublimis omnia alia incomparabiliter excedit. *Dion.*

(*b*) Qui facit magna, & inscrutabilia, & mirabilia, absque numero. *Job 5.*

(*c*) In populis Ægypti, & Canaam, unde Deus ait ad Pharaonem idcirco posûi te: ut ostenderem in te fortitudinem meam, & narretur nomen meum in omni terra. *Exod.* 9.

(*d*) Ejus meminit, quia recolebat miracula liberationis Ægyptiacæ, cujus origo à Josepho reperitur. *Genebr. Selach.*

(*e*) Per hoc quod bis idem repetitur uterque populus Judæorum, & gentium significatur. *Glos.*

Vel ad litteram, quando populus transivit per mare rubrum, & per Jordanem, creatorem suum intellexerunt aquæ, & populus non intellexit. *Hier.*

Mezclada con clemencia:
Tembló el abismo (*a*), y quanto en sí contiene: Et turbatæ sunt abyssi.
Las conciencias entiendo,
Que á penitencia Dios las va moviendo.
Sic Casiod. Es su gran muchedumbre Multitudo sonitus aquarum.
Como el grande sonido
De muchas aguas (*b*) junto congregadas
En la buena costumbre
De confesar con ruido
Sic Aug.& Gloss. Las culpas cometidas y pasadas,
Y las nubes preñadas, Vocem dederunt nubes.
Los Apóstoles digo,
Dieron voces con versos,
Y con himnos diversos,
A su Christo trayendo por testigo,
Predicando en la tierra
Su dichosa conquista y nueva guerra.
De verdad (*c*) que tus flechas, Etenim sagittæ tuæ.
Y palabras divinas
Sic Glos.& Casiod. Pasan acá de los predicadores Transeunt.
Al corazon que flechas,
Y le son como espinas
Para la penitencia á pecadores,
Y fuertes pasadores;
Y la voz de tu trueno, Vox tonitrui tui in rota.
Que jamás está queda,
Se ha hecho como (*d*) rueda,
Sic Aug. De que el mundo universo queda lleno, Illuxerunt coruscationes tuæ.
Y se oye en toda parte,
En que el Orbe que vemos se reparte. Orbi terræ.
Tus luces (*e*) alumbraron,
Y á conocer se dieron

Al

Var. de varios Autores.

(*a*) Abyssi tortæ sunt, & cruciatæ. *Hebr.*
(*b*) Hebr. Inundarunt aquas nubes. Id est, aquæ è nubibus manantes, cum magno sono inundarunt Ægyptios, & obruerunt.
(*c*) Etenim pro quia. *Hebr.* Sagittas vocat fulmina, fulgura, grandines, & similia, quæ contra Ægyptios jaculabatur Deus.
(*d*) In rota, est synecdoche numeri, in rotis Ægyptiorum, alii cœlum figura rotundum per rotam interpretantur, vel potius aëris sphæram. *Geneb.*
(*e*) Hic recole miraculum regum Canaam, in quos suos cœlestes ignes Deus est jaculatus. *Idem.*

Sic Casiod.	Al mundo, y aun la tierra se ha turbado,	Commota est, & contremuit terra.
	Y los que allí se hallaron	
	Su penitencia hicieron,	
	Y tambien en la mar se ha predicado	In mari via tua, &
	Tu camino (*a*) sagrado,	semitæ tuæ in aquis
	Y tus angostas sendas,	multis, & vestigia
	Por do seguramente	pedum tuorum non
	Se pasa el mar valiente	cognoscentur.
Sic Glossa.	De aqueste siglo, ciegas á sabiendas,	
	Y aquesas tus pisadas	
	No serán de Judíos alcanzadas.	
	Mas tú, Pastor sagrado,	
	Fidelísimo y justo,	Deduxisti sicut o-
Sic Rainer.	A tu Pueblo guiaste como ovejas	ves populum tuum.
	A tu aprisco cercado,	
	Porque ha sido tu gusto,	In manu Moysi, &
	Y en mano de Moysen (*b*) y Aaron les dexas,	Aaron.
	Donde estarán sin quexas	
	Tenidos por pastores,	
	Segun que lo dixiste:	
	Así, Señor, lo heciste,	
	Que los tengan por sus Predicadores	
	Y Capitanes fuertes,	
	Que les defiendan, á otros dando muertes.	

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues es camino en el exemplo, verdad en sus promesas, vida en el premio, que para siempre no le despida de su gracia y consuelo, pues le crió y redimió, y que no detenga sus misericordias dentro de su ira, sino que lleve á su Pueblo Christiano como ovejas á los apriscos de sus mandamientos, y al consorcio de los bienaventurados. Amen.

SALMO LXXVII.

Argumento.

Asaph viendo con ojos proféticos la reprobacion de los Israelitas, y la

Var. de varios Autores.

(*a*) Non poterant Ægyptii insequi populum in mari, in quo nec vestigium potest investigari.

(*b*) Ambo fratres alter dux ad bellandum, alter sacerdos ad interpellandum.

la vocacion de las gentes al Reyno de los Cielos, cantaba con este Salmo, enseñando clara y abiertamente, que por su culpa les habia sucedido el dexalles Dios, pues ellos le irritaban y dexaban; pero dice que Dios es pacientísimo y tardo para ayrarse, pues antes que repruebe á algunos los espera largo tiempo á penitencia; pero no la habiendo, se vuelve Juez severo. S. Agustin dice, que en este Salmo se procura amonestar por lo sucedido al Pueblo antiguo, al Pueblo nuevo, que no sea ingrato á los beneficios de Dios, y provoque su ira. Lyrano, que á la letra habla del Reyno de David, que fue figura de Christo, y que se puede exponer en sentido místico de su Reyno, cetro y mando.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Hugo.	* Percibe bien (*a*), y atiende, Pueblo mio,	Attendite populo meus legem meam.
	Que adquirí con mi sangre derramada	
	Mi Ley santa evangélica y divina:	
Sic Gloss.	Humildemente inclina las orejas,	Inclinate aurem vestram.
	Así del cuerpo, como de alma junto,	
	A palabras que salen de mi boca,	In verba oris mei.
	Abriréla en parábolas (*b*) y enigmas:	Aperiam in parabolis os meum.
	Porque los malos crean, y los buenos	
	Se exerciten en ellas de contino.	
Idem.	Diré proposiciones bien obscuras,	Loquar propositiones ab initio.
	Dadas en el principio (*c*) de las Leyes.	
	Quantas (*d*) mercedes del Señor oimos	Quanta audivimus, & cognovimus ea.
Sic Hugo.	En el antiguo y viejo Testamento,	
	Y al cabo acá en el nuevo conocimos,	
	Y nuestros Padres (*e*) Santos las contaron,	Et Patres nostri narraverunt nobis.
	Preceptos, beneficios, maravillas	

A

Var. de varios Autores.

* Ii sex versus primi sunt loco proœmii, quibus Asaph benevolentiam captat, & not. secundum Tertullianum contra Praxeam, quod omnes penè Psalmi Christi personam sustinent, & ob id Asaph typum Christi gerens, nonnulla dicit, quod Christo magis quam sibi conveniunt. *Ut Geneb.*

(*a*) O populares attendite meam doctrinam, nam lex dicitur à verbo Torâ, quod significat docere, non ut apud nos à legendo, vel ligando.

(*b*) Stilo loquar tropico & figurato, artificioso, & eleganti.

(*c*) De rebus factis ab initio gentis nostræ, duplicem innuit modum sciendi, unum per traditionem, alterum per scripta.

(*d*) Cum dicit quanta, multitudinem rerum demonstrat. *Hugo.*

(*e*) Patres Moysen, & alios Prophetas veteris Testamenti intellige, qui de adventu Domini multa loquuti sunt, & illuminati prædicaverunt. *Casiod.*

	No nos estan ocultos, ni abscondidos	Non sunt occultata
Sic	A nosotros sus hijos por la gracia,	à filiis eorum.
Casiod.	Y imitadores de su buena vida.	
	En la generacion (*a*), que es diferente	In generatione altera.
	De la que poseyeron los Hebreos,	
	Pues de regeneracion somos llamados,	
	Contando (*b*) los loores y hechos grandes	Narrantes laudes
Sic	De nuestro Señor Christo y sus (*c*) virtudes,	Domini, & virtutes
Dionis.	Su humildad, caridad y su pobreza,	ejus, & mirabilia
	Y sus maravillosas obras que hizo	ejus, quæ fecit.
	Allá en Jerusalen y en la Judea,	
	Que en (*d*) Jacob levantó, á la luz sacando	Et suscitavit testi-
	De su Resurreccion el testimonio,	monium in Jacob.
	Y puso ley de gracia estatuida	Et legem posuit in
	En Israel, y en caridad fundada,	Israel.
	Que es la Iglesia Católica divina,	
	Que vé al Señor por fé sincera y pura.	
Sic	Quantas (*e*) y grandes cosas ha mandado	Quanta mandavit
Casiod.	A nuestros Padres Dios que declarasen	patribus nostris.
	Y enseñasen sus hijos, engendrados	Nota facere ea filiis
	Por la Ley Evangélica en su Christo,	suis.
	Para que lo conozca, entienda y sepa	Ut cognoscat gene-
	La otra (*f*) generacion, que venir tiene,	ratio altera.
	Y la Ley de su Dios jamás ignore.	
Sic	Los hijos que saldrán en el bautismo,	Filii qui nascentur,
Gloss.	Y se levantarán dexando á parte	& exurgent.
	Las cosas de la tierra, levantando	
	El corazon á Dios, á los Christianos	
	Sus succesores y hijos de la Iglesia	Et narrabunt filiis
	Les contarán la Ley y los Profetas,	suis.
Sic	Porque (*g*) pongan en Dios sus esperanzas,	Ut ponant in Deo
Aug.		spem suam.

Var. de varios Autores.

(*a*) Jam non Hebræorum, sed gentium. *Idem.*

(*b*) Facta Domini narrare laudare est, cujus dum opera referuntur, gloria semper augetur. *Casiod.*

(*c*) Virtutes, liberationes, ex Pharaonis potestate, quod pavit in deserto, quod subjugavit gentes, & addidit quæ fecit, quia jam completa. *Idem.*

(*d*) Hic incipit narratio. In primis hoc honore dignatus est Jacob, quod perscripta rectè vivendi tradiderit posteris ipsius Israelis. *Camp.*

(*e*) Et mandaverit progenitoribus nostris, ut ea filiis suis traderent, ut ea docerent liberos suos. *Camp.*

(*f*) Altera, hic extraneos significat non propinquos. *Casiod.*

(*g*) In hoc versu continetur summa legis divinæ. *Geneb.*

De sí no presumiendo cosa alguna,
Y no se olviden de las obras santas — Et non obliviscantur operum Dei.
De Dios, qual creacion, juicio y pena,
Y busquen sus preceptos y los cumplan, — Et mandata ejus exquirant.
Sic Hier. Porque vaya adelante fé con obras:
Porque no se (*a*) hagan, qual sus padres fueron, — Ne fiant sicut patres
Generacion rebelde, mala y dura, — eorum generatio prava, & exasperans.
Que exâspera á su Dios, y le provoca
Sic Aug. & Glossa. A cólera y á ira no pensada:
Generacion perversa, que no tiene — Generatio quæ non
El corazon derecho para (*b*) Christo, — direxit cor suum, &
Y no estuvo su espíritu arrimado, — non est creditus cum
Ni bien con Dios, pues vemos no se junta — Deo spiritus ejus.
A él por fé sincera, y piamente.
Los hijos de Efrain (*c*), Israelítas — Filii Ephrem in-
Armados, despidiendo ya las flechas, — tendentes, & mit-
Se volvieron atrás, determinando — tentes arcum.
Irse á Egipto en el dia de la guerra, — Conversi sunt in
Sic Aug. No guardaron (*d*) el pacto y testamento — die belli.
De Dios, que en el desierto establecieron, — Non custodierunt
Ni quisieron andar en su Ley santa, — testamentum Dei.
Sic Hugo. Aprovechando en ella qual debieran, — Et in lege ejus noluerunt ambulare.
Y de sus bienhechores (*e*) se olvidaron, — Et obliti sunt benefactorum ejus.
Y de los beneficios recebidos
De mano del Señor y de sus obras, — Et mirabilium ejus,
Que muchas veces les mostró á los ojos, — quæ ostendit eis.
Sic Aug. & Glossa. Y á todo se mostraron muy ingratos:
Delante de Moyses y Aaron sus padres — Coram patribus eorum

Ma-

Var. de varios Autores.

(*a*) Scilicet murmuratores in deserto prava generatio, quia facti sunt in arcum pravum, recedens, & rebellis Deo suo *Hebr.* declinans, & provocans. *Hier.*

(*b*) Quibus nunquam id quod rectum est cordi fuit, nec unquam ex animo crediderunt Deo. *Camp.*

Vel in Deum credere, est ei benè operando adhærere. *Aug.*

(*c*) Quomodo filii Ephraim, qui armati arcuque jaculantes, tempore conflictus fusi sunt. *Hebr.*

Vel per hos intellige, qui promisserunt servare legem, & post dixerunt Aaron fac nobis Deos, in die belli defecerunt, id est, in die tentationis. *Aug. Cas. & Glos.*

(*d*) Non quia non potuerunt, sed quia noluerunt. *Glos.*

(*e*) Obliti sunt, dicentes adinvicem, constituamus nobis ducem, & revertamur in Ægyptum. Num. 24. Exciderant jamjam tum memoriæ illorum egregia illa ipsius Dei stratagemata, & stupenda opera illius, quæ spectantibus ipsissimis illis, ediderat. *Camp.*

Maravillas mostró, enviando plagas,
Que diez por cuenta fueron en Egipto
En el campo y llanura de Taneos,
Ciudad (*a*) famosa en toda la Provincia:
El Mar Bermejo (*b*) dividió por medio,
Sic Casiod. Y para que pasasen á pie enjuto,
Los llevó, disponiendo á un lado y otro
Las aguas, como fuertes y anchos muros,
Y túvolas cerradas como en cuero.
Llenó los Israelítas con regalo
Sic Lyran. Tan grande, que una (*c*) nube los cubria
De dia, porque el sol no los quemase,
Y por la noche con una hacha grande,
Y columna de fuego, porque viesen,
Y se abriese el camino en las tinieblas:
Y quebrantó una (*d*) piedra en el desierto,
Y de ella salió el agua, qual de fuente,
Sic Casiod. Y los llevó abundante y francamente
El tiempo que anduvieron en camino,
Qual si fuera un abismo (*e*) muy profundo:
Agua dulce (*f*) sacó de aquella piedra,
Aguas sacó como de grandes rios;
Con todo mas (*g*) ingratos propusieron
Pecar, dél murmurando á cada paso,
De donde les nació incitar á ira
A Dios excelso en el desierto seco.
Sic Aug. De malicia y de intento procuraron

rum fecit mirabilia.
In terra Ægypti in campo Taneos.
Interrupit mare, & perduxit eos.
Et statuit aquas quasi in utre.
Et deduxit eos in nube diei.
Et tota nocte in illuminatione ignis.
Interrupit petram in eremo.
Et adaquavit eos velut in abysso multa.
Et eduxit aquam de petra, & eduxit tanquam flumina aquas.
Et apposuerunt adhuc peccare ei: in iram excitaverunt excelsum in inaquoso.

Ten-

Var. de varios Autores.

(*a*) Urbs Ægypti ad Nili ostium in planitie ejus. *Dion.*

(*b*) Divisio sinus Arabici, stare fecit aquas quasi acervum, *Hier.* quasi in murum congessit: ac si fuissent in vasæ collectæ. *Dion.*

(*c*) Hoc beneficium dicitur Exod. 13. 14. & 17. de nube, & de columna.

Hier. intelligit nubem hanc Beatam Virginem, quæ nunquam fuit in tenebris peccatorum. *Sed mysticè.*

(*d*) Quando eductæ sunt aquæ de petra Oreb, ubi abundanter potavit eos. *Lyran. Exod.* 17. & *Num.* 20.

(*e*) *Hier.* potum dedit, quasi de abyssis magnis, per metaphoram ovium, quæ adaquantur. *Geneb.*

(*f*) Ista eductio aquæ fuit alia à præcedente, illa fuit ante legem, ista vero post. *Lyran.*

Et non tantum eduxit, ut simul biberent, sed etiam eam deduxit post eos quocumque ibant. *Hug.*

(*g*) Et apposuerunt, reddiderunt malum pro bono. *Dion.*

Tentar á Dios del Cielo (*a*) allá en su pecho, — Et tentaverunt Deum in cordibus suis.
No se fiando de la providencia
Sic Casiod. De Dios para pedirle por comida — Ut peterent escas animabus suis.
Carne para sus almas, y sustento
De aquella miserable y triste vida;
Idem. Y hablaron (*b*) mal de Dios, desconfiando — Et male loquuti sunt de Deo.
De su poder inmenso, y aun dixeron — Dixerunt numquid poterit Deus parare mensam in deserto?
Hartos ya del maná que les caía:
¿Nuestro Dios por ventura es poderoso
A aparejarnos mesa (*c*), y la comida
Aquí de carnes como allá en Egipto?
Idem. Lo que sabemos es, que hirió la piedra — Quoniam percussit petram, & fluxerunt aquæ.
Por mano de Moysen en el desierto
De Sion, á do copia y abundancia
De las (*d*) aguas fue grande, que corrieron,
Y el gran corriente de ellas fue de suerte, — Et torrentes inundaverunt.
Que salieron de madre, como rios:
Sic Glossa. ¿A dicha quien (*e*) esto hizo no podria — Numquid,& panem poterit dare aut parare mensam populo suo? ideo audivit Dominus, & distulit, & ignis accensus est in Jacob.
Darnos pan, que el maná ya nos enfada,
Y á su Pueblo poner mesa de carnes?
Su peticion oyendo Dios del Cielo,
Sic Hugo. Detuvo (*f*) la venganza contra ellos;
Mas quando se vengó, se encendió luego
Fuego y furor de Dios para castigo:
En Jacob (digo) se encendió tan grande,
Que la (*g*) ira de Dios ha ya subido — Et ira ascendit in Israel.
Sobre Israel, su Pueblo temeroso,
Sic Lyran. Porque en Dios no fiaron, que á la tierra — Quia non credide-

De — runt

Var. de varios Autores.

(*a*) Et explorarunt an sic posset facere? in loco qui proinde sepulchra concupiscentiæ est dictus. *Num.* 11.

(*b*) Dubitare de omnipotentia Dei, est de illo male loqui, id est, infideliter, & perversè. *Dion.*

(*c*) Mensa hæc ponitur pro refectione splendida carnium, quam petebant, attædiati esu mannæ. *Lyran.*

(*d*) Nimis fatua cogitatio, exemplum enim potentiæ Dei dant, & de simili desperant. *Casiod. & Glos.*

(*e*) Difficilè enim putant virtutem Dei, ut qui eduxerit aquam de saxo, quasi non possit manna dare de cœlo. *Hier.*

Per petitionem panis, hic intelligitur petitio cibi delicati carnium. *Lyran.*

(*f*) Distulit, ut ostenderet patientiam. *Casiod.*

(*g*) Sed quia quod differtur non aufertur, in populo Judæorum, ignis accensus est, id est, furor Domini. *Hugo, & Lyran.*

De promision llevaba á aquesta gente,
Ni esperaron en su (*a*) salud, que habia
Prometido salvarlos prestamente
De la cautividad de los Gitanos:
Y (*b*) mandó desde arriba á aquesas nubes,
Sic Casiod. Y por pan el maná llovieron luego:
Las ventanas abrió del alto Cielo,
Sic Lyra. Y llovieron (*c*) maná con abundancia:
El maná fue á manera de rocío
Para comer manjar muy admirable,
Y pan les dió suavísimo del Cielo (*d*)
Sic Hugo Card. Con abundante copia y largamente,
Y comió el hombre pan por ministerio
De Angeles (*e*) hecho para su sustento,
Y envió otros manjares sin aqueste,
Y tantos que fastidio les causaron:
Sic Lyran. Trasladó el Austro (*f*), porque no soplase,
Desde el Aereo Cielo, y introduxo
Con su grande virtud y fortaleza
El ábrego veloz, que arrebatando
Las codornices con presteza rara,
Sic Hier. Allende el recio mar diese con ellas,
Y sobre ellos llovió en aquel desierto
Con abundancia, qual si polvo (*g*) fueran,
Y qual arena que en el mar se cria,
Carnes vivas y aladas codornices;
Y cayeron en medio de sus Reales,
Sic Hugo Card. Porque volando andaban sobre todos
Dos codos no mas alto junto á ellos,

runt in Deo, nec speraverunt in salutari ejus.

Et mandavit nubibus desuper.

Et januas cœli aperuit.

Et pluit illis manna ad manducandum.

Et panem cœli dedit eis.

Panem Angelorum manducavit homo, cibaria misit eis in abundantia.

Transtulit austrum de cœlo.

Et induxit in virtute sua africum.

Et pluit super eos, sicut pulverem carnes, & sicut arenam maris volatilia pennata.

Et ceciderunt in medio castrorum eorum circa tabernacula eorum.

Muy

Var. de varios Autores.

(*a*) In auxilio, & quod non deficeret in necessariis. *Lyran.*

(*b*) Ly, & est, rursum, nam alia beneficia incepit canere de quibus *Exod.* 16. & *Num.* 11. Nubes aeris rupit. *Geneb.*

(*c*) Et pluit dicit, ut ostenderet esse magnam largitatem. *Casiod.*

(*d*) Formatum in cœlo aereo. *Lyran.*

(*e*) *Hier. & alii*, panem robustorum, vel fortium, vel propter typum de pane nostro evangelico vivo, & vero; *alii* panem nubium, quia desuper veniebat. *Felix.*

Omnia complectitur, & pro cibaria: cibum viaticum ponit, est etiam hyperbole poetica: si Angeli comederent, eo essent libenter usi. *Geneb.*

(*f*) Not. illud beneficium de austro expulso, & vocato africo impellente aves.

Ventus autem egrediens à Domino arreptis transmare coturnicibus detulit, & demisit in castra. *Num.* 11.

(*g*) Sicut arenam, & pulverem, hyperbolica loquutio.

Muy cerca de sus tiendas y moradas,
Porque cazar pudiese cada uno:
Y comieron (*a*) sin ser agradecidos, — Et manducaverunt,
Y hartáronse hasta dar en hastiarse: — & saturati sunt nimis, & desiderium eorum attulit eis, non sunt fraudati à desiderio suo.
Sic Lyra. Su deseo les truxo esta abundancia,
Y no fue en cosa alguna defraudado,
Pues quedó satisfecha su gran gula,
Porque su poca fé no murmurase; — Adhuc escæ eorum erant in ore ipsorum.
Sic Glossa. & Hugo. Pero aun no las tenian en la boca,
Las codornices, digo, ni aun gustado,
Quando de Dios la ira presta estaba, — Et ira Dei ascendit super eos.
Sobre ellos (*b*) su dureza castigando
Por su murmuracion ingrata y fiera;
Y á los gruesos mató (*c*), á los Reyes digo, — Et occidit pingues eorum, & electos Israel impedivit.
Y de Israel los grandes y escogidos
Les impidió la entrada en la ancha tierra,
Que á los suyos tenia prometida.
Sic Lyran. Con todas estas cosas obstinados, — In omnibus his peccaverunt adhuc.
Con grande ingratitud aun mas pecaron,
Y en su promesa santa no creyeron, — Et non crediderunt in mirabilibus ejus.
Ni en sus maravillosos hechos santos.
Y por eso faltaron (*d*) consumidos — Et defecerunt in vanitate dies eorum.
En vanidad sus dias mal gastados
Idem. De los murmuradores atrevidos:
Perecieron sus años con (*e*) presteza, — Et anni eorum cum festinatione.
Porque todos murieron en la via,
Sacando solos dos, que justos fueron.
Sic Aug. & Glossa. Quando á murmuradores Dios mataba, — Cum occideret eos quærebant eum.
Los otros á porfia le (*f*) buscaban,

Pi-

Var. de varios Autores.

(*a*) Ad voluntatem sunt Israelitæ exauditi, non ad utilitatem, ut intelligamus, Deum iratum aliquando dare, quod petimus, & negare propitium. *Geneb.*

(*b*) Ascendit, ostendit, quod non solum pauperes, sed etiam potentes, & magnates puniti sunt. *Hug.*

Mysticè Hier. qui corpus Christi indignè recipiunt, judicium, inquit Apostolus, sibi manducant, & bibunt.

(*c*) *Hier.* incurvavit, alii humiliavit, per mortem interfecit. Ex Græco compedivit, quasi pedes stringendo.

(*d*) Languida tabe consumptas. *Casiod.*

(*e*) Cum festinatione, ocyus, celeriter, citò, vanè, instar fumi, ex diversis litteris, in horrore vertit Felix; nam quid horrendius quam tanta cædes.

(*f*) Agit nunc de eorum simulata pœnitentia. *Hug.* Non propter æternam vitam revertebantur, sed timentes occidi exemplo jam occisorum. *Aug.*

Pidiendo su favor y su socorro,
Volviendo á penitencia de mañana (*a*);
Esto es, de prisa su perdon pidiendo:
Entonces se acordaron ser Dios solo
Sic Hugo. Su santo ayudador, y en obras buenas
Cooperador con ellos Dios excelso,
Redentor suyo y librador de males:
Y amáronle tan solo con (*b*) la boca,
Sic Hier. Y con su lengua, con la qual dixeron,
Que querian guardar sus mandamientos:
Con esa mesma lengua le mintieron,
Volviendo á reincidir en sus pecados;
Pero su corazon (*c*) allá de dentro
Para con él no estaba muy derecho,
Que adorar á los ídolos querian,
Y no fueron hallados por fieles,
Ni firmes en su Santo Testamento,
Sic Casiod. &Glos. Ni en guardar qual debian sus preceptos.
Pero ese mismo Dios es (*d*) piadoso,
Porque es su propiedad dexar pecados,
Y propicio se hará perdon les dando;
Y esperando á que hagan penitencia,
No les acabará (*e*) perpetuamente:
Sic Lyra. Y abundó su paciencia en tanto grado,
Que su ira apartó y venganza de ellos,
Y no encendió su cólera al castigo,
Sic Glossa. Qual merecian (*f*) siendo tan ingratos:
Mas acordóse Dios, que son de (*g*) carne
Facil y deleznable á la caida,
Y del hombre el espíritu (*h*) tan tenue,
Y Que

Et revertebantur, & diluculo veniebant ad eum.

Et rememorati sunt, quia Deus adjutor est eorum, & Deus excelsus Redemptor eorum est.

Et dilexerunt eum in ore suo.

Et lingua sua mentiti sunt ei.

Cor autem eorum non erat rectum cum eo.

Nec fideles habiti sunt in testamento ejus.

Ipse autem est misericors, & propitius fiet peccatis eorum, non disperdet eos.

Et abundavit, ut averteret iram suam.
Et non accendit omnem iram suam.

Et recordatus est quia caro sunt.

Spiritus vadens, & non rediens.

Var. de varios Autores.

(*a*) Festinanter, perniciter. *Geneb.*
(*b*) Heb. lactaverunt. Felix, adulati sunt.
(*c*) Fictam eorum pœnitentiam pulchre describit, qui pœnæ dumtaxat intuitu, non amore Dei resipiscunt.
(*d*) Ut igitur magis appareat eorum malitia: è contrariò ostendit Dei misericordiam. *Hug.*
(*e*) Posteritatem eorum penitus auferendo. *Dion.*
(*f*) Nihil iræ retinuit, totam penitus remisit (non omnem), id est nullam, est Hebraismus. *Geneb.*
(*g*) Res infirma, obnoxia peccatis, & miseriis.
(*h*) Spiritus hic ventum significat, ne quis cogitet animas. *Geneb. ex Heb.*

Sic Casiod. &Glos. Que se vá por sí mismo á los pecados,
Y de ellos no se vuelve, ni levanta
Si la divina gracia no le ayuda,
Quantas (*a*) veces sin número esta gente — Quoties exacerbaverunt eum
Provocaron á Dios á la venganza,
Y enojándole mucho en el desierto, — In deserto, in iram concitaverunt eum
Sic Glossa. A ira concitaron su clemencia, — in inaquosa.
Porque mal les hiciese en la seq ía,
Donde para beber faltaba el agua:
Despues de su fingida penitencia
Sic Lyran. A las idolatrías se volvieron, — Et conversi sunt, & tentaverunt Deum.
Y tentaron á Dios, teniendo en poco
Sus santos beneficios, y enojaron (*b*)
De Israel al Dios Santo, que hace santos — Et sanctum Israel exacerbaverunt.
Con obras y palabras á los suyos.
No se acordaron de estos beneficios, — Non sunt recordati
Ni de su poderosa y fuerte mano — manus ejus.
En aquel dia que les hizo (*c*) libres — Die qua redemit eos de manu tribulantis.
De la mano tiránica y perversa
Idem. De Faraon el Rey, que atribulaba (*d*); — Sicut posuit in Ægypto signa sua.
Y el como y la manera y quándo puso
En Egipto y su Reyno las señales,
Y las diez plagas con que guerra hizo,
Idem. Y tambien sus prodigios estupendos — Et prodigia sua in cam-

En

Var. de varios Autores.

(*a*) Decies præcipuè. Primum ad mare rubrum. *Exod.* 14.
Secundum propter aquæ penuriam, *c.* 15.
Tertium in deserto fuit ob manna. *Exod.* 16.
Quartum cum manna servarent in crastinum. *Ibid.*
Quintum cum die Sabbati colligebant. *Ibid.*
Sextum ad aquas contradictionis. *Num.* 20.
Septimum quando conflarunt vitulum. *Exod.* 3.
Octavum in Taberà. *Num.* 11. Ubi dubitabant num verè Deus esset?
Nonum juxta sepulchra concupiscentiæ. *Num.* 11.
Decimum propter exploratorum narrationem. *Num.* 14.

(*b*) Hier. concitaverunt. Felix circunscripserunt, id est, potentiam ejus limitaverunt. Posset etiam verti crucifixerunt: quod nullus adhuc observavit, ut inquit. *Geneb.*

Allussione ad genus mortis, quo Deum affecerunt, nam Tau non tantum limitem, sed crucem significat.

(*c*) Est periphrasis liberationis Ægypti, de quo deinceps discurrit, usque ad versum. 60 manus, id est, potestatis divinæ. *Lyran.*

(*d*) Quamvis tribulatio fixam solet habere memoriam, infidelibus tamen nec ipsa tribulatio recordationem efficere potuit. *Casiod.*

En el campo de Taneos ancho y grande — campo Taneos.
Delante el Rey y grandes de su Corte:
Y en sangre (*a*) convirtió los rios todos — Et convertit in sanguinem flumina eorum, & imbres eorum, ne biberent.
Sic Aug. De los Egipcios, y aun hasta las aguas
De las cisternas (*b*), porque no bebiesen.
Sobre ellos envió moscas (*c*) caninas, — Missit in eos Cœnomyiam, & comedit eos.
Que les comian y punzaban mucho;
Y tambien ranas (*d*) envió sobre ellos: — Et ranam, & disperdidit eos.
Esparciólos echándolos de casa,
Que ocupaban las ranas los umbrales:
Sic Lyran. Y al viento abrasador, que abura y quema,
Y corrompe las mieses y sus frutos, — Et dedit ærugini fructus eorum, & labores eorum
Las entregó, talándolas apriesa:
Y el trabajo que trae la agricultura,
Multitud de langostas lo comieron; — Locustæ.
Y mató (*e*) y acabó con gran granizo, — Et occidit in grandine vineas eorum.
Y destruyó sus (*f*) viñas y sus vides;
Y sus morales, aunque tarde brotan, — Et moros eorum in pruina.
Sic Lyran. Acabó con helada de la noche,
Y entregó y dió al granizo sus (*g*) jumentos, — Et tradidit grandini jumenta eorum.
Y mató los que estaban en el campo.
Sus posesiones ha entregado al fuego, — Et possessionem eorum igni.
Y á los rayos, de donde ha procedido
Quedar pobres mendigos sin hacienda.
Sobre ellos invió la inmensa (*h*) ira — Missit in eos iram indignationis suæ,
De su indignacion por estas plagas.
Indignacion la llamo y gran castigo, — Indignationem, & iram.
Tribulacion y angustia y tentaciones
Por los Angeles malos (*i*), que en secreto — Et tribulationem, immissiones per Angelos malos.
Atormentan y espantan en obscuro.

Var. de varios Autores.

(*a*) Plagas illas, quibus percussit Ægyptum, incipit exponere.
(*b*) Imbres, alii manationes aquarum, id est, scaturigines ab imo aquas ebulientes, quas foderunt Ægyptii, & sanguinem pro aquis inuerunt. *Aug. & Glos.*
(*c*) Cœnomyia est vox Hebræa omne genus muscarum denotans.
(*d*) Ranam singulare, pro plurali. *Lyran.*
(*e*) Occidit, est metaphora, nam plantæ vivunt vita vegetabili. *Geneb.*
(*f*) Per vineas, & moros, omnis ætas designatur, & omnis sexus. *Ni el viejo se escapa, ni el mozo, ni el discreto como el moral, ni el que no lo es, como la viña.*
(*g*) Morte pecudum, stultorum significatur occasus, qui bestialiter vivunt. *Glos.*
(*h*) Permisit eis amissionem gratiæ, quod est ira Dei. *Hug.*
(*i*) Ut qui divinis plagis non arguebantur, diabolicis insidiis funderentur. Ipsi namque fuerunt in istis plagis executores divinæ justitiæ. *Hieron. & Lyr.*

Idem. Abrió camino (*a*), á Egipcios castigando,
A la senda de su ira poderosa,
De los Hebreos tristes se apartando:
No perdonó sus almas de la muerte:
Tambien la dió á sus hijos mayorazgos;
Y concluyó con muerte (*b*) los jumentos,
Acabándolo todo, bueno y malo:
Idem. En una noche hirió los primogénitos (*c*),
Así de hombres, como de animales,
En la tierra de Egipto y su comarca,
Que fue décima plaga á buena cuenta:
Las primicias de todo su trabajo
Destruyó, que tenian por sustento,
O para su consuelo dedicadas;
Idem. Y esto en el Tabernáculo ó morada
De los Egipcios, que de Cham desciende:
Y quitó (*d*) libertando de la casa
De dura servidumbre, qual ovejas
Quietas, sin ruido de batalla,
A su Pueblo Israel, como si fuera
Pastor que guarda y rige su ganado,
Y le va apacentando en el desierto.
Por este les guió con (*e*) esperanza
De llegar á la tierra prometida;
Sic Lyr. & Hugo. Y al exército bravo no temieron
De Faraon, y á tantos enemigos,
Que les seguian por el mar profundo,
Los cubrió y anegó de todo punto:
Y truxo ya inducidos (*f*) los Hebreos
De santificacion al alto monte
Sic Lyran. En Salen, donde quiso tener Templo,

Viam fecit semitæ iræ suæ.

Non pepercit à morte animabus eorum, & jumenta eorum in morte conclusit.

Et percussit omne primogenitum in terra Ægypti.

Primitias omnis laboris eorum.

In tabernaculis Cham.

Et abstulit sicut oves populum suum.

Et perduxit eos tanquam gregem in deserto.
Et eduxit eos in spe

Et non timuerunt.
Inimicos eorum operuit mare.

Et induxit eos in montem sanctificationis suæ.

Que

Var. de varios Autores.

(*a*) Viam fecit, ostendit aliter non licere diabolo in eos exercere vindictam: nisi prius fuerint Domini deffensione privati. *Casiod.*

(*b*) Pesti adixit. *Hebr.*

(*c*) Est Periphrasis primogenitorum, qui sunt primitiæ laborum patrum.
Alii roboris, & fortitudinis eorum, vel primitiæ laborum, ad totum illud pertinet, quod humana possibilitas habere potuerat. *Casiod.*

(*d*) Abstulit cum quadam violentia, Israel diligenter custodiendo, sicut pastor custodit oves. *Hugo Card.*

(*e*) Tutò securè, confidenter. *Sá.*

(*f*) Non autem eosdem personaliter induxit, quos de Ægypto abstulit, sed eos nomine scilicet, & gente. *Aug.*

Que á su nombre estuviese dedicado;
Y al alto monte Moria, que adquirido — Montem quem acquisivit dextera ejus.
Fue, no por ellos, sino por la diestra
De la virtud divina que lo hizo:
Y lanzó de la tierra prometida,
Sic Gloss. De la cara y presencia de los suyos, — Et ejecit à facie eorum gentes.
Las gentes Cananeas, dividiendo
Por suerte aquella tierra con medida, — Et sorte divisit eis terram in funiculo distributionis.
Y con (*a*) cordel, que distribuye y parte,
Segun que por él mismo fue ordenado:
Y hizo que habitasen con fiucia — Et habitare fecit in tabernaculis eorum
Sic Lyra. En casas, Tabernáculos y Villas — Tribus Israel.
Aquellos siete Pueblos de los Tribus
De Israel, y á los hijos de Abrahamo.
Y al fin despues de tantos beneficios,
A nuestro Dios excelso le tentaron (*b*), — Et tentaverunt, & exacerbaverunt Deum excelsum.
Sic Casiod. De su poder aun siempre no fiando,
Habiéndole sentido allá en sí mismos
Exâcerbando á Dios, pues no guardaron — Et testimonia ejus non custodierunt.
Sus santos testimonios y preceptos,
Como antes lo tenian prometido;
Y de Dios se apartaron, no guardando — Et averterunt se, & non servaverunt pactum.
El pacto (*c*) y el concierto que habia puesto;
Sic Hugo. Sino como sus padres adoraron — Quemadmodum patres eorum conversi sunt.
El becerrillo de oro, ansí ellos mismos
Al pecado de idólatras volvieron,
Qual si fueran un (*d*) arco retorcido — In arcum pravum.
Por la gran prontitud que al mal alcanzan:
Provocaron á ira y á venganza — In iram concitaverunt eum in collibus suis.
A su Dios y Señor en sus collados,
Y altos lugares (*e*) con la idolatría:

Var. de varios Autores.

(*a*) Non funiculo mensorio, & materiali, sed mathematico, & imaginario. *Geneb.* Per manum Eleazari sacerdotis, & Josue, ac Principum tribuum Israel: de hac divisione tractatur. *Josue* 3.

(*b*) Prava enim generatio beneficiis male utens tentavit adhuc. *Glos.*

(*c*) Pactum quod cum eo inierunt dicentes, omnia quæcumque loquutus est Dominus faciemus, & erimus ei obedientes. *Exod.* 32.

(*d*) Quasi qui minatur sagittam, nec projicit, vel potius, qui scopum non petit, sed fractus, vel inversus percutit ipsummet sagittarium, aut etiam alium. *Geneb.*

(*e*) In excelsis in altaribus. *Jud.* 17.

	Los ídolos amando en sus hechuras,	Et in scultilibus suis.
Sic ex Heb.	Con lo qual concitaron ira y saña,	
	Zelo y emulacion en su alto pecho,	Ad emulationem eum provocaverunt.
	Y oyó (*a*) Dios, y advirtió la gran malicia	Audivit Deus, & sptevit, & ad nihilum redegit valde Israel.
	Del Pueblo, y despreció, y volvióle en nada,	
	A Israel entregándole en las manos,	
Sic	Y cautiverio triste de las gentes:	
Hug. & Glossa.	Y deshecho (*b*) tambien por esto mismo	Et repulit tabernaculum Silò.
	La casa y Tabernáculo allá en Siló,	
	Do el arca del Señor fue cautivada,	
	Y aquel su Tabernáculo escogido,	Tabernaculum suum ubi habitavit in hominibus.
	Adonde entre los hombres habitaba,	
	Y les daba respuestas cada dia,	
	Y con su permision dió en cautiverio	Et tradidit in captivitatem virtutem eorum.
Sic	De Filisteos su virtud sagrada;	
Aug. & Gloss.	Esto es, el Arca de su Testamento,	
	Y su hermosura (*c*) grande, pues por ella	
	Fuertes y muy honrados parecian,	
	Y en manos la entregó de Filisteos;	Et pulchritudinem eorum in manus inimici.
	Y tambien permitiéndolo concluye	
Sic	Y acaba con cuchillo Filisteo	Et conclusit in gladio populum suum.
Hugo.	A su Pueblo Judayco querido,	
	Menospreciando su (*d*) heredad electa,	Et hæreditatem suam sprevit.
	Pues ellos á él tambien menospreciaron.	
	Tambien á sus mancebos guerreadores	Juvenes eorum comedit ignis, & virgines eorum non sunt lamentatæ.
	El hierro consumió (*e*) y abrasó el fuego,	
Sic	Y no se lamentaron sus doncellas,	
Casiod.	Que como huir buscaba cada uno.	
	Ofni y Finees sus Sacerdotes	Sacerdotes eorum in

Ca-

Var. de varios Autores.

(*a*) Audire se ostendit prædictam populi nequitiam, & sprevit propter suam malitiam. *Hug. & Lyran.*

Audivit tam eos, quam culpas eorum, quoniam odio sunt Deo impius, & impietas ejus. *Sap.* 14.

(*b*) Iis itaque repulsis: elegit potius Deus templum virginis incorruptæ, sive Ecclesiæ sanctæ, ex gentibus evocatæ. *Hier.*

(*c*) Propter quod uxor Phinees moriens dixit: Translata est gloria de Israel, quia capta est arca Dei.

(*d*) Quos enim Deus spernit, annihilat, nec quisquam potest subvenire, cui probantur, se divina solatia substrahere. *Casiod.*

(*e*) Ignis Dei indignatio Hier. virgines eorum nemo luxit. Felix, virgines eorum non nupserunt, non sunt laudatæ epitalamiis, vel non sunt funebribus laudationibus affectæ ob calamitatis impedimenta.

	Cayeron y murieron con cuchillo	in gladio ceciderunt.
Sic	Por el abuso del divino culto;	
Aug.& Glossa.	Y mas que sus viudas (*a*) no lloraban	Et viduæ eorum non plorabantur.
	De la pura congoja que allí tenian.	
	Despues de todas estas aflicciones	
	El Señor despertó, qual si estuviera	Et excitatus est tanquam dormiens Dominus.
	Dormido, pues les dió misericordia,	
Sic Casiod.	Y á conceder favor á atribulados:	
	Levantóse tambien qual poderoso	Et tanquam potens crapulatus à vino.
	Y fuerte con el vino (*b*) derribado	
	Mientras que con la pena que les daba	
	Conocian la culpa cometida.	
	Despues de aquesto hirió á sus enemigos	Et percussit inimicos suos in posteriora.
Sic Lyra.	Los Filisteos en (*c*) los posteriores,	
	Y pudriéndose iban cada dia:	
	Diólos aqueste oprobrio sempiterno,	Opprobrium sempiternum dedit illis.
	Y esta pena oprobriosa para ellos:	
	Sempiterna será en los siglos todos.	
Sic Glos.& Hugo.	Y expelió el Tabernáculo y familia	Et repulit tabernaculum Joseph.
	De Josef (*d*), y no quiso dél saliese	
	Rey á su Pueblo; y asimismo quiso	
	Que el Tribu de Efrain no fuese electo,	Et Tribum Ephraim non elegit.
	Para que de ese Tribu el Rey saliese.	
	Mas por David al Tribu de Judea	Sed elegit Tribum Juda.
	Para Real Dignidad Dios le ha escogido,	
	Y por asiento insigne de su Reyno	
Sic Lyra.	Al Monte de Sion, que le ha querido	Montem Sion quem dilexit.
	Para en él por su culto ser honrado,	
	Y edificó el Señor como (*e*) unicornio;	Et ædificavit sicut uni-

Var. de varios Autores.

(*a*) Viduæ nempe sacerdotum, non fleverunt maritos. *Hebr.*
Vel quia mortuæ, vel pro nimio timore.

(*b*) Vino madidus. *Chald.* Inebriatus à vino, vina parant animos, dant vim, & impetum sorti. *Euth.*

(*c*) *Hieron.& Felix*, retrorsum, vel posterius, vel postea. Postquam inimicis eorum usus fuisset, ad sui punitionem, vel morbo natium, vel fico anni. *Geneb.*

(*d*) Ad declarandum quod Tribus Juda fuit ad regnum electa, meritò excludit Tribum Joseph, id est, Ephraim, & Manassem. Deinde specialiter Tribum Ephraim primò quoniam Joseph sanctior erat fratribus suis, secundo quia sublimior eis, tertio quia primogenita ei data fuerunt. *Dion.*
Non aufert sceptrum de Juda. *Gen.* 41.

(*e*) *Hier.* in similitudinem Monocerontis (hoc est) excellenter.
Sicut decuit ædificari templum Judæorum, unum verum Deum colentium, quia sic-

Idem. Esto es, de los Judíos, que un Dios quieren, — unicornium sanctificium suum.
Su Santificio y Templo consagrado
En tierra de Judá, la qual él hizo — In terra quam fundavit in sæcula.
Para su asiento Real perpetuamente,
Y á David escogió por Rey su siervo, — Et elegit David servum suum.
Sic omnes ut dicitur. Regum 16. Del Tribu de Judá, Pastor de ovejas,
Levantándole de ellas y su aprisco,
Siendo su oficio andar tras parideras; — Et sustulit eum de gregibus ovium: de post fœtantes accepit eum.
Pues quando fue llamado para el Reyno,
Las pascia por esos campos verdes,
Y en Israel por Rey Samuel le ha ungido:
Y esto porque rigiese dignamente,
Y á Jacob gobernase (*a*), que es su Pueblo — Pascere Jacob servum suum.
Y siervo suyo, pues que dél desciende,
Y á Israel su heredad, que fue escogida — Et Israel hæreditatem suam.
Sic Lyr. & Gloss. Para sí con consejo soberano,
Y apascentólos este Pastor Santo:
Tambien los gobernó con (*b*) inocencia — Et pavit eos in innocentia cordis sui.
De su buen corazon, y con pureza
De su conciencia, y con entendimientos — Et in intellectibus manuum suarum.
De sus manos, obrando con prudencia,
Sic Lyra. Llevando por caminos de justicia
Y de verdad los suyos rectamente. — Deduxit eos.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues tantos beneficios hizo antiguamente á su Pueblo, á que se mostraron ingratos y rebeldes y incrédulos, que le haga de su Pueblo renacido de agua y Espíritu Santo, y que enderece su corazon para sus divinos mandamientos, y que los sepa buscar, y estar siempre junto con su espíritu, para que al fin dexados los vicios, vea la Celestial Ciudad de Jerusalen, donde vive un Dios. Amen.

Var. de varios Autores.

sicut unicornius, unum dumtaxat cornu habet in fronte, sic ipsi unius Dei cultum, & fidem habebant. *Dion.*

(*a*) Pascere cœlesti pane Jacob servum suum, id est, populum Christianum supplantatorem vitiorum, & mente videntem Deum. *Hier.*

(*b*) Pura ac simplici mente, & intentione integra, & sincera. *Dion.*

Nullum pratum tam ovibus delectabile, quam innocentia, & bona vita pastoris.

SAL-

SALMO LXXVIII.

Argumento.

Segun Genebrardo llora el Pueblo ser ensuciada la Ciudad, y el Templo, y las muertes de los suyos, y ruega suceda otro tanto á sus enemigos, prometiendo por ello á Dios alabanzas. Es Salmo profético contra los destruidores de las Iglesias. Segun Montano el autor de este Salmo, viendo con profético espíritu los tiempos tan adversos y contrarios á la República y Religion de los Israelítas despues de los tiempos de la transmigracion de Babilonia, y antes y despues de la edad y tiempo de los Macabeos, ruega á Dios que ponga fin á tantas miserias, y aquel que se espera de su misericordia y promesa, enviando á Christo Salvador del mundo, que venciendo los enemigos invisibles, dé eterna paz espiritual á la Iglesia. Lyrano dice, que este Salmo habla á la letra de la destruicion de la Ciudad y Templo, hecha por Nabucodonosor, Rey de Babilonia, como se cuenta 4. *Reg. últ.* y de su reparacion, que se hizo por Cyro, Rey de los Persas, que dió licencia para reedificar el Templo. 1. *Esdr.* 1. En sentido moral se puede exponer que sea oracion de la Iglesia contra los infieles que destruyen los Lugares Sagrados, y los profanan, como se hizo en tiempo de Cosdroe, y otra vez en tiempo de Saladino.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Totus ex Lyr. Casiod. Glos. & Hugo.

Señor, vinieron bárbaras (*a*) naciones,
Ensuciaron (*b*) tu Templo y Casa Santa,
Hicieron sinjusticias sinrazones.
La gran Jerusalen (cosa que espanta)
Yace en el suelo (*c*), y sírveles de huertos,
Do tu contrario sacrilegios planta.
Tus siervos y vasallos fueron (*d*) muertos,
Y sus cuerpos echados por comida
A las aves y fieras de desiertos.

Deus venerunt gentes in hæreditatem tuam, polluerunt templum sanctum tuum.
Posuerunt Hierusalem in pomorum custodiam.
Posuerunt morticina servorum tuorum escas volatilibus cœli carnes sanctorum tuorum bestiis terræ.

Su

Var. de varios Autores.

(*a*) Videlicet Babylonii, & Antiochus cum suis.
(*b*) Chaldæi polluerunt, & destruxerunt templum Salomonis. Antiochus cum suis templum Zorobabel. 1. *Mach.* 1.
(*c*) In acervos lapidum, alia in deserta exemplum patens animæ sine Deo.
(*d*) Observa quanta sit vis belli sacri contra turcas, & inimicos fidei, ut parum probos sanctos, & martyres officiat. *Geneb.*

Su sangre (*a*) al derredor está vertida
De las torres y muros levantados:
Jerusalen con ella está teñida.
De nadie son (*b*) sus cuerpos sepultados:
Allí se estan al sol, al agua, al viento,
Tendidos en el suelo los cuitados.
Los que tienen (*c*) sus Reales y su asiento,
Junto á nosotros, siempre estan mofando,
Y somos de sus burlas instrumento.
¿Hasta (*d*) quándo, Señor, dime, hasta quándo
Se encenderá tu cólera, qual fuego,
Y irás nuestra miseria acrecentando?
Muéstrate (*e*) airado con el Pueblo ciego,
Que se olvida de ti desconocido:
No nieges á tus siervos este ruego.
Entriega sus maldades al olvido:

Effuderunt sanguinem eorum tanquam aquam in circuitu Jerusalem.
Et non erat qui sepeliret.
Facti sumus opprobrium vicinis nostris, subsannatio, & illusio his qui in circuitu nostro sunt.
Usquequo Domine irasceris in finem? accendetur velut ignis zelus tuus.
Effunde iram tuam in gentes, quæ te non noverunt: & in regna, quæ nomen tuum non invocaverunt. Quia comederunt Jacob, & locum ejus desolaverunt.

Var. de varios Autores.

(*a*) Tanquam aquam in magna copia, aliqui numerant triginta millia martyrum per singulos anni dies.

(*b*) Exaggerat barbariem, ut Sennacherib. *Tob.* 1.

(*c*) Ammonitæ, Moabitæ, Idumæi, Philistæi, communiter gloriari solebant, quando filiis Israel aliquid adversitatis eveniebat. *Dion.*

(*d*) Quandiu indignatio tua tam vehementer ulciscetur se de nobis, tradendo nos in potestatem crudelium hominum? *Dion.*

(*e*) Collige sic totum Psalmum, est enim aliquantulum implicatus, in expositione paraphrastica.

Evome potius iram tuam in impios, qui non agnoverunt te, & in eos, qui proprias vires jactant.

Vastaverunt Jacob, & posteros ejus, & quidquid apud eos elegantiæ fuit, redegerunt in nihilum.

Ne scelerum memor esse velis in malum nostrum, quæ ante hac commissimus, sed omissis illis citò amplectere nos tua inexhausta clementia, attenuati enim sumus vehementissime.

Auxiliare nobis Deus salutis nostræ auctor, non tam habita ratione nostri, quam magnifici, & majestatis plenissimi nominis tui.

Nam nobis insultant dicentes, ubi est Deus vester?

Palam quæso fiat ob hæc, ultio sanguinis effusi, gemitus captivorum introeat ad te magnitudine potentiæ brachii tui, in vita conserva eos, qui morti destinantur ab hostibus.

Et retribue vicinis nostris, septuplum in sinu eorum, pro contumelia qua affecerunt te Domine.

Nos interim populus tuus, & grex, cujus tu provinciam pascendi sumere dignatus es, referemus tibi accepta omnia nostra, perpetuò generationibus cunctis, & litteris mandabimus: quam vere dignus sis, qui laudaris ab omnibus.

Declara, ó Sumo Padre, tu clemencia,
Que en miserable estado hemos caido.
Salud, refugio, ayuda y gran potencia
Del Pueblo tuyo, ayúdanos pues puedes,
Sin ser nuestro pecado resistencia.
Reparte, como sueles, las mercedes,
Siquiera porque ignoto á aquesta gente,
Ante los ojos nuestros no te quedes.
Venga la sangre tan injústamente,
De tus amados siervos derramada
Por los siervos ministros crudamente.
Aquesta gente pérfida y malvada
De ti reciba el pago merecido,
Y quede nuestra ofensa bien vengada.
Y nosotros, que somos y hemos sido
Reses de tu ganado soberano,
Ausentes para siempre del olvido,
Cantarémos las obras de tu mano.

Ne memineris iniquitatum nostrarum antiquarum, citò anticipent nos misericordiæ tuæ, quia pauperes facti sumus nimis.

Adjuva nos Deus salutaris noster, & propter gloriam nominis tui Domine libera nos, & propitius esto peccatis nostris propter nomen tuum.

Ne forte dicant in gentibus ubi est Deus eorum? & innotescat in nationibus coram oculis nostris.

Ultio sanguinis servorum tuorum, qui effusus est introeat in conspectu tuo gemitus compeditorum. Secundum magnitudinem brachii tui posside filios mortificatorum. Et redde vicinis nostris septuplum in sinu eorum: improperium ipsorum, quod exprobaverunt tibi Domine. Nos autem populus tuus, & oves pascuæ tuæ confitebimur tibi in sæculum. In generationem, & generationem annuntiavimus laudem tuam.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que no se acuerde de sus pecados pasados, con que le ofendió; mas que presto le prevengan sus misericordias, pues no es él poderoso para satisfacer por sus delitos, y le ayude, pues es Dios de su salud, y le sea propicio, no por él, ni sus merecimientos, sino por su nombre, que es Jesus, invocado sobre su Pueblo Christiano. Amen.

SALMO LXXIX.

Argumento.

Es este Salmo una oracion, en la qual Asaph cuenta los beneficios de Dios, y su singular providencia y benignidad acerca de su escogida Iglesia, de la qual se duele de verla exercitada con las presentes calamidades y trabajos que padece por los enemigos visibles y invisibles: y encomiéndala á Dios, y ruega y pide sea enviado el Mesías, que quitando el pecado de los hombres, quite tambien las causas de don-

donde proceden y vienen á la Iglesia semejantes trabajos. Genebrardo dice, que el Pueblo trabajado de los enemigos, pide á Dios contra ellos su ira, y le ruega que á los que trasladó de Egipto, los mire y ampare, principalmente al Hijo de su diestra; esto es, á Christo y á sus miembros. Nicolao de Lyra, Casiodoro y otros Católicos Doctores lo entienden tambien á la letra de Christo. En sentido místico es una oracion de la Iglesia, que desea verse libre de sus enemigos invisibles.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Lyran.	Tú, Señor, que gobiernas, riges, mandas,	Qui regis Israel intende.
	Y á (*a*) Israel defiendes con cuidado,	
	Que es el Pueblo Christiano, que te mira	
	Por fé sobre nosotros, vé y atiende,	
	Infundiendo la lumbre de tu gracia:	
	Tú, que por la doctrina predicada,	
	Qual si una oveja fuera, mandas, guias	Qui deducis velut ovem. Joseph
	A Josef (*b*), que es el Pueblo que escogiste,	
	Y le multiplicaste de las gentes:	
Sic Aug.	Tú que te asientas, Dios, en lo secreto	
	De tu gran magestad en (*c*) Querubines,	Qui sedes super Cherubim.
	Y en todas las Virtudes celestiales,	
	Manifiéstate en carne, y haz que vea	Manifestare coram Ephraim Benjamin, & Manasse.
	Tu presencia este mundo ante los ojos	
	De Efrain (*d*), Benjamin y Manases,	
	Y de todos los fieles que te adoran.	
	Levanta, excita y muestra (*e*) tu potencia,	Excita potentiam tuam, & veni, ut salvos facias nos
Sic Casiod. & Aug.	Y ven en carne para hacernos salvos	
	Del poder del demonio tu adversario.	
	Conviértenos (*f*), mi Dios, de culpa á gracia,	Deus converte nos, & ostende faciem tuam.
	Y el inefable amor de tu justicia,	

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Singulariter multitudinem significat, vel qui Israel in Ægyptum deduxisti visurum Joseph filium suum, quem mortuum putaverat, filiis auctum summis honoribus amplificatum, te auctore. *Mont.*

(*b*) Joseph, quia ei datum est jus primogenituræ, & ademptum Ruben. 1. *Paral. c. 5.* Primogenitum denominat totam familiam. *Genebr.*

(*c*) Super Cherub. est loquutio Poetica, qua Deo tribuuntur equi alati, & animalia volantia, quibus vehitur celeriter, ad sua exercenda consilia. *Idem.*

(*d*) In his tribus complectitur tres partes præcipuas terræ sanctæ.

(*e*) Cui nullus potest resistere. *Lyran.*

(*f*) Loquitur de Deo ad modum hominis, qui quandiu tenet iram contra aliquem, avertit ab eo faciem, sed quando placatus est, ostendit faciem hilarem. *Lyran.*

Y muéstranos tu rostro, que es tu Hijo,
Por el qual has de ser tan conocido,
Sic Hier. Y así serémos salvos del pecado, — Et salvi erimus.
Creyendo en ti, Señor, con fé formada.
Señor, Dios de virtudes soberanas, — Domine Deus virtutum quousque irasceris super orationem servi tui?
Dime ¿hasta quándo te airarás, volviendo
Sic Casiod. A la oracion el rostro y el oido
De tu siervo, que tanto te ha rogado,
Que no dilates (*a*) enviar tu Hijo?
Darnos has de comer en esta vida
Pan (*b*) lacrimoso con azotes fieros, — Cibabis nos pane lachrymarum.
Sic Casiod. & Glos. Porque por ti seamos enseñados,
Y darnos has bebida atribulada — Et potum dabis nobis.
En lágrimas, trabajos y fatigas:
Pero esto con medida (*c*), y muy con tiento, — In lachrymis in mensura.
Segun que nuestras fuerzas lo llevaren,
Y no para oprimir con el trabajo
A nosotros, que somos escogidos.
Contradiccion (*d*) pusiste á todas gentes — Posuisti nos in contradictionem vicinis nostris.
Nuestras vecinas, porque contradicen
A los que á ti adoramos con fé viva,
Y nuestros enemigos y adversarios — Et inimici nostri subsannaverunt nos.
Hicieron burla y mofa de nosotros,
Como (*e*) gente que vanamente adora
Un Dios, que ven colgado de un madero.
Señor de las virtudes, preveniendo — Deus virtutum converte nos.
Tu gracia nos convierte, que podamos
Sic fere omnes. Cumplir tu ley, y enséñanos tu cara, — Et ostende faciem tuam, &
Y envíanos á Christo prometido,
Para que por su nombre seamos salvos. — Salvi erimus.

Aque-

Var. de varios Autores.

(*a*) Dilatio, prophetæ videbatur signum iræ non tamen irascitur Deus si justitiam petamus, sed conscientia delicti putat etiam ob orationem irasci. *Hier.*
Usquequo fumabis. *Hebr. quemadmodum Psalm.* 17.
Ascendit fumus in ira ejus. Servorum tuorum. Synecdoche numeri.
(*b*) Pane flebili cibabis. *Hier.*
In pane, & aqua vivit humanitas, in quo ostendit nullum tempus posse esse vacuum à lachrymis. *Casiod.*
(*c*) Ut uniuscujusque mens tantum pœnitendo, compunctionis suæ bibat lachrymas, quantum se à Deo meminit corruisse per culpas. *Greg. in Past. tit.* 53.
(*d*) In tantum opprobrium, & miseriam nos venire fecisti, quod nostri hostes nobis loco propinqui audenter contradicunt nobis. *Dion.*
(*e*) Quasi inaniter Deum coleremus. *Idem.*

Aquella viña (*a*) santa que plantaste — Vineam de Ægypto transtulisti.
Para ti, viña fertil y escogida,
Que es el Pueblo Judayco tu amigo,
Sic Glos.& Casiod. La trasplantaste del Egipcio suelo
A la tierra que atrás la prometiste,
Desterrando las gentes Cananeas; — Ejecisti gentes, & plantasti eam.
Y qual buen labrador tú (*b*) la pusiste
En quietud y sosiego nunca visto.
Tú fuiste Capitan de su camino — Dux itineris fuisti in conspectu ejus.
En columna de nube por el dia,
Sic Lyra. Y en columna de fuego por la noche:
Plantaste (*c*) sus raices, porque entiendo — Plantasti radices ejus.
Sus Padres y Profetas, que arraygados
Sic Hugo. Estaban en el culto santo tuyo:
Y aquel Pueblo llenó toda la tierra — Et implevit terram.
Prometida, sus hijos aumentando:
Y la sombra de aquella hermosa viña
Sic Aug. A los montes (*d*) cubrió con grande gloria, — Operuit montes umbra ejus.
Pues fueron ensalzados con la fama,
Y nombradía excelsa de su nombre,
Y sus vástagos grandes y excrementos
A los cedros de Dios tambien cubrieron, — Et arbusta ejus cedros Dei.
Propagando de allí dos mil familias
Insignes, levantadas como cedros.
Sic Gen.& Hugo. Extendió aquesta viña sus (*e*) sarmientos — Extendit palmites suos, usque ad mare.
Hasta el muy ancho mar Mediterraneo,
Desde donde el sol para, y desde el rio — Et usque ad flumen propagines ejus.
Que llaman Eufrates allá en Oriente
Tuvo generacion y descendencia.
Pues di, Señor, ¿qué causa te ha movido

A

Var. de varios Autores.

(*a*) Vineam Ecclesiam, vel gentem Israelitam.
Ab hinc usque ad Psalmi finem, est perpetua allegoria. *Geneb.*
(*b*) Plantasti, inseruisti. *Camp.*
(*c*) Scrobem præparasti ei, & sparsis radicibus suis, regionem totam occupavit. *Ex Heb.*
Evertisti ante eam purgasti solum, sustulisti lapides: sicut solet fieri in ingressu regum.
(*d*) Hyperbolica loquutio, tam magna umbra, tam alta arbusta erant illi vineæ. *Ex Hebr.* rami ejus cedri sunt Dei, ut significetur genitos de illo populo, fuisse elevatos altissimè quasi cedros. *Titel.*
(*e*) Per palmites discipulos, per mare gentium credulitates, per propagines filios regenerationis, intelligit. *Casiod.*

A destruirla su pared (*a*) y cerca, — Ut quid destruxisti maceriam ejus.
Quitando tu favor y amparo de ella?
Sic Casiod. Y la arrancan, vendimian y maltratan — Et vindemiant eam
Los Pueblos todos, que traspasan siempre — omnes, qui prætergrediuntur viam.
De tu Christo el camino y los preceptos.
Un jabalí (*b*) cerdoso, sucio, inmundo, — Exterminavit eam
Que salió de la selva de infieles, — aper de silva.
La destruyó y taló, y aun la ha pacido — Et singularis ferus
Una bestia (*c*) feróz, cruel y fiera, — depastus est eam.
La idolatría, que acomete á todo.
Sic Gloss. ¡O Dios de las virtudes celestiales! — Deus virtutum con-
Vuélvete á la piedad de aquesa ira, — vertere, respice de cœlo, & vide.
Y mira con tus ojos de clemencia
Desde ese inmenso Cielo de los Cielos,
Y visita (*d*) esta viña, que es tu Iglesia, — Et visita vineam istam.
Dándola tu favor, ayuda y gracia:
Con fé la perficiona, pues plantada — Et perfice eam, quam
Con tu poder ha sido, y mano diestra, — plantavit dextera tua.
Cargando aquesto sobre el Hijo Santo
Del hombre, que encarnó en aqueste mundo, — Et super filium hominis quem confirmasti tibi.
Y para ti, Señor, le confirmaste (*e*)
Para salud del mundo en tu obediencia:
Y los pecados que ha (*f*) encendido el fuego, — Incensa igni, & suffossa.
Sic Hugo. Aug. & Gloss. Que de concupiscencia nos proceden,
Y tambien los pecados sufocados
Por el temor servil, que ha procedido — Ab increpatione vultus tui peribunt.

De

Var. de varios Autores.

(*a*) Angelorum custodiam. *Lyran.* Vel munitionem. *Glos.*

(*b*) Vel Nabuchodonosor, qui sic nominatur, eo quod diu habitabit inter feras, vel Vespasianus, qui fuit sævissimus, vel Titus ejus filius, vel Antiochus, vel spiritualiter dœmon, qui fecit iter, & per peccatum aperuit januam, & destruxit. *Hier. Lyran. Casiod. Dion.*

(*c*) Singularis ferus, animal crudelissimum, qui solus est, & sine socio, ideò singularis. *Basil. Hier. ait omnes bestiæ agri Cyrillus intelligit onagrum.*

Aper sinecdoche numeri Apri, parti silvestres, sic vocat impias, & crudeles nationes. *Geneb.*

(*d*) Visita per filium hominis, vel castigando, vel miserendo utrumque significat; sed hic miserendo videtur.

(*e*) Quem semper es tutatus. *Geneb.* Filium quem semper tibi magnificasti. *Ex Hebr.*

(*f*) Quod exusta sit vinea ista igni, & vastata austeritas vultus tui in causa est, quæ si duraverit funditus peribunt, quia hac vinea significantur omnes. *Camp.*

Vel ex Hebr. igni succensa, & eversa jacet, pereant qui hoc fecerunt virtutis tuæ objurgatione.

De la riña del rostro de tu Hijo,
Que se llama tu imagen sacrosanta,
Se acabarán por ti, y serán quitados:
Tu mano (*a*) y obra se haga de manera, — Fiat manus tua.
Que se muestre el poder de tu derecha
Sobre Christo el varon á ti coeterno — Super virum dexteræ tuæ.
Sic Casiod. &Glos. Por la divinidad que dentro encierra:
Y tambien sobre el Hijo de la Virgen, — Et super filium hominis.
Por la Asuncion que hizo de su carne,
Al qual, Señor y Dios, le confirmaste, — Quem confirmasti tibi.
Para ti proveyendo en el principio,
Que habia de venir á redimirnos.
Si tu Hijo enviares, Dios eterno, — Et non discedimus à te.
Sic Hugo Card. Jamás de tu servicio habrá mudanza,
Antes por fé sincera allegarémos:
Vivificarnos has dándonos vida — Vivificabis nos.
De gracia, pues estábamos ya muertos
Por el pecado, y tu divino nombre
Invocarémos (*b*), que es salud eterna. — Et nomen tuum invocabimus.
Sic Casiod. &Glos. Mi Señor Padre y Dios de las virtudes, — Domine Deus virtutum converte nos, & ostende faciem tuam, & salvi erimus.
Que nos puedes librar de muerte, solo
A ti nos (*c*) vuelve para que te amemos,
Y enséñanos tu rostro y tu palabra,
Y vuélvenos á Christo prometido,
Pues por él somos libres del pecado.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que Christo, que es su cara imagen y iluminacion de su rostro, se digne de purificarle su entendimiento, y de baxar á él para librar su alma de pecado, pues vive y reyna con el Padre y Espíritu Santo un Dios. Amen.

Var. de varios Autores.

(*a*) Addit omni potentia manus tuæ, viro dexteræ tuæ, quem summis viribus instructum opponere constituisti hostibus tuis. *Camp.*

(*b*) Et nomine tuo invocabimur (hoc est) vocabimur populus tuus. *Hier.*

(*c*) Hoc effice oramus, ut propitius nobis te exhibeas: misso illo splendore vultus tui, cujus virtute, & efficientia servandi sumus. *Mont.*

SAL-

SALMO LXXX.

Argumento.

Convida el Autor de este Salmo por él á celebrar la fiestas, que fueron instituidas para acordarse de los inmensos beneficios de Dios. Luego introduce á Dios, prometiendo favor y ayuda á quien le obedece. Lyrano dice que Asaph hizo este Salmo para que le cantasen los Levitas en el principio del mes séptimo, al qual acerca de nosotros corresponde el de Septiembre, haciendo gracias del haber cogido los frutos. Moralmente de la coleccion de los frutos espirituales, que es la bienaventuranza, que despues de esta vida se coge real y verdaderamente, y en lo presente en alguna manera se coge en esperanza, porque del gusto de los bienes celestiales se siente alguna dulcedumbre de la Patria Celestial.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Gloss.	Con corazon (*a*) y boca juntamente	Exultate Deo adjutori nostro.
	En Dios os alegrad, que nos ayuda	
	Con los bienes presentes,	
	Y los males ausentes,	
	Y por venir, en nos jamás consiente:	
	Jubiladle con gracias, porque acuda	Jubilate Deo Jacob.
	Del gran (*b*) Jacob el Dios, atribuyendo	
	A él solo el favor que os va viniendo.	
	Tomad (*c*) los instrumentos que se siguen,	
	El Salmo, que será oracion devota,	Sumite Psalmum.
Sic Casiod. & Glos.	Y el tímpano, que muestra	Et date tympanum.
	La carne muerta vuestra,	
	Y castidad, á quien los Santos siguen	
	Para mortificar la carne rota,	
	Y el Salterio yocundo, que es palabra,	Psalterium jucundum cum cythara.
	Y cítara, que el Cielo luego os abra.	
Sic Lyran.	Tocad trompeta en vuestros (*d*) novilunios,	Buccinate in neomœnia tuba.

Var. de varios Autores.

(*a*) Acclamate, & læti canite, gratulamini ei, qui nobis in populum peculiarem receptis singulari providentia principem se exhibuit, ac declaravit. *Mont.*

(*b*) Qui colitur à Jacob eis, vel qui se eis patefecit, Christianos significat. *Casiod.*

(*c*) Accipite spiritualia, & date carnalia. *Aug.*

(*d*) In omnibus namque noviluniis faciebant Judæi festum, propter beneficium di-

Y en el preclaro insigne y grande dia — In insigni die.
De la solemne fiesta, — Solemnitatis vestræ.
Que fue figura de esta:
En vuestros Tabernáculos (*a*) septunios
Uno al otro enseñad con alegria
El culto que se debe á Dios del Cielo
Para que él os envie su consuelo.
Sic Casiod. Porque este (*b*) mandamiento Dios ha dado — Quia præceptum in Israel est.
A Israel para darle siempre gracias;
Y de Jacob el Dios — Et judicium Deo Jacob.
Hará juicio de vos (*c*),
Sic Hier. Si negligente en esto habeis andado,
Y os han de suceder muchas desgracias:
Y morireis juzgado, no le dando
Loores inmensos, siempre le alabando.
Sic Gloss. Puso en (*d*) Josef su siervo el Testamento, — Testimonium in Joseph posuit illud.
Y de todas las cosas el suceso,
Con firme juramento
De cumplir este intento:
Quando el Pueblo libró de aquel demonio
Sic Hier. Rey Faraon de Egipto con exceso: — Cum exiret de terra Ægypti.
Oyó Josef la lengua nunca oida; — Linguam quam non noverat audivit.
Esto es, la Ley por él fue recibida.
Divirtió (*e*), y aun libró con ligereza — Divertit ab oneribus dorsum ejus.

La

Var. de varios Autores.

divinæ gubernationis, & in novilunio mensis septimi occurrebat festum tubarum, quod apud eos erat valde solemne, & celebratur in memoria ejus, quod Dominus ostendit Abrahæ arietem inter vepres hærentem, quem pro Isaac immolavit. *Lyr.*

(*a*) Intellige Septembris, nam prima die festum tubarum erat. *Num.* 29.

(*b*) Festorum observatio nobis olim instituta fuit ad antiquorum Dei beneficiorum commemorationem, & futurorum expectationem. *Mont.*

(*c*) Hoc agite, quia judex futurus est, qui hoc præcipit, & unde præceptum, inde, & judicium, quia qui in legem peccaverunt per legem judicabuntur *Sic Glos.*

(*d*) Hic enim ritus est Israelis, & jus à Deo Jacob profectum. *Ex Hebr.*

Ritum illum servari voluit à posteris Joseph, in memoriam ejus, quod feliciter versatus fuerit ipse in terra Ægypti, quo cum venissemus, linguam quam non didiceramus audiebamus. *Camp.*

(*e*) Convenienter hoc applicatur gentibus ad Christum conversis, à quorum dorso avertit Deus onera peccatorum, quando se felici humilitate prosternunt, sicut ipse dixit venite ad me. *Casiod.*

Beneficia liberationis Ægyptiacæ narrat.

Prophetæ, & Psalmi, ideo obscuri sunt, quoniam subito cum nescis persona mutatur. Nunc subito inducitur persona Dei loquentis ad populum, & dicentis in tribulatione. *Hier.*

La espada de aquel Pueblo de la carga
Sic Gloss. Con que le exercitaba
Faraon, y cargaba
Con el ladrillo y lodo y su vileza,
Y sus manos tuvieron pena amarga, — Manus ejus in cophino servierunt.
Sirviendo con la espuerta en que se lleva
Cascote y tierra que las obras ceba.
En la tribulacion mientras estabas — In tribulatione invocasti me.
Sic Lyra. Opreso y afligido con trabajo
En dura servidumbre,
Acudiste á mi cumbre:
Quando á mí te volviendo voces dabas,
Libre te hice y grande siendo baxo: — Et liberavi te.
De la olla de Egipto el horno y fuego
Te saqué y liberté, acudiendo luego.
Y de la tempestad en lo (*a*) abscondido, — Exaudivi te in abscondito tempestatis.
Sic Gloss. Quando estabas en medio de los males,
Yo mismo te he sacado,
Y en todo te he (*b*) probado, — Probavi te apud aquam contradictionis.
Para ver si me estás agradecido,
Y si me eres fiel con bienes tales
Acerca de las aguas que probaste,
Donde de mi poder desesperaste.
Sic Lyran. Oye y entiende bien, mi Pueblo amado, — Audi populus meus, & contestabor te.
Al qual dí Ley divina y soberana,
Que quiero (*c*) contestarte,
Sic Hier. Y á la conciencia hablarte:
Israel, si me oyeres con cuidado, — Israel, si audieris me, non erit in te Deus recens, neque adorabis Deum alienum.
Y á mis preceptos con presteza y gana,
No admitirás Dios nuevo dentro el seno,
Ni adorarás Señor que sea ageno.
Porque yo (*d*) y otro no, soy el Dios solo — Ego enim sum Dominus Deus tuus.
A quien debes amar con obediencia:

Var. de varios Autores.

(*a*) Ad ea, quæ in occulto postulasti, ego tibi respondi tonitru, quo hostes tuos exterrui

(*b*) Feci periculum tui juxta aquas contentionis, tuam fidem exploravi. *Camp. Selach.*

(*c*) Id est, scripturarum testimonio, probabo tibi quod dicam, vel testis ero veritatis. *Glos. & Casiod.*

(*d*) Redduntur justæ causæ, quare Deus non debeat adorari peregrinus. *Casiod.* Ego sum qui sum.

Saquéte de la tierra — Qui eduxi te de terra Ægypti.
Sic Gloss. De Egipto y (*a*) de su guerra,
Porque tengo el poder de polo á polo:
Dilata (*b*), no te hagas resistencia, — Dilata os suum, & implebo illud.
Y ensancha el pecho y boca del deseo,
Llenaréte de gracia y de su arreo.
Y no me oyó (*c*) mi Pueblo, cosa fuerte, — Et non audivit populus meus vocem meam, & Israel non intendit mihi.
Idem. Y Israel no atendió siéndome ingrato:
Ya yo los he (*d*) dexado
Estarse en su pecado,
Y sus deseos les darán la muerte: — Et dimisi eos secundum desideria cordis eorum.
Llevarán adelante su mal trato, — Ibunt in adinventionibus suis.
Sus invenciones, vicios y pecados,
Con que al cabo han de ser por mí asolados.
Si (*e*) mi Pueblo, por quien yo tanto he hecho, — Si populus meus audisset me.
Me oyera, mi precepto y ley guardando: — Israel si in viis meis ambulasset.
Si Israel anduviera,
Y mi camino fuera,
Sic Lyra. Que para el alto Cielo va derecho, — Pro nihilo forsitan inimicos eorum humiliassem, & super tribulantes eos mississem manum meam.
De balde (*f*) yo quizá fuera humillando
Sus enemigos todos á deshora,
Y enviára mi mano vengadora.
Del Señor sus mayores enemigos — Inimici Domini mentiti sunt ei.
Mintieron (*g*), la promesa no cumpliendo,
Sic Aug. Que estaban obligados:
Mostráronse encontrados
Con Dios, con quien debieran ser amigos:

Por

Var. de varios Autores.

(*a*) De terra Ægypti, historialiter, vel allegoricè, de tenebris ignorantiæ. *Glos.*

(*b*) Quantumcumque enim dilataveris, tantum accipies. *Hier.* Vulgò dicitur: *Tu boca será medida.*

(*c*) Ecce ego sto ad ostium, & pulso, volo, ut aperias, & ingrediar, & non vis audire. *Hier.*

Digna ultio sequitur. *Glossa.*

(*d*) Pœna rebellionis maxima, de qua *Rom.* 1. & *Apoc.* qui in sordibus est, sordescat adhuc, permisi eos animo obdurato insanire, quantum vellent, & sua sequi consilia, qui nollent mea. *Geneb. & Camp.*

(*e*) *Heb.* Optativè utinam audisset me.

Videm, & pœnitentiam hominibus propositam Deus exigit, ut misericordiam exerceat. *Mont.*

(*f*) *Heb.* Quasi modico, nullo negotio, facilè, vel nullo pretio, inimicos dejecissem.

(*g*) Cum hac tanta erga eos benevolentia eum negaverunt, & tamen in æternum vivent, ut perpetuo crucientur. *Geneb.*

Por eso los irá Dios deshaciendo, — Et erit tempus eorum.
Su castigo les dando en los infiernos,
Que durará en los siglos sempiternos. — In sæcula.
Con todo es su piedad tan excelente, — Et cibavit eos ex adipe frumenti.
Sic Casiod. Que alimentó su Pueblo con grosura,
Y meollo (*a*) del trigo,
Como si fuera amigo,
Para su refeccion en hambre urgente,
Sic Camp. Y les sacó tambien de piedra dura — Et de petra melle saturavit eos.
De miel (*b*) gran copia, y dióles abundancia
De bienes, de que hubo redundancia.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues por la gracia del bautismo le libró de la carga de los pecados, y le sacó de las tinieblas de la ignorancia á la claridad meliflua de la piedra, que es Christo, que abra las bocas de los que le alaban, para anunciar su gloria, y que no le dexe, segun el deseo de su corazon; mas dexadas las obras de Egipto, se alegre en la confesion de su nombre. Amen.

SALMO LXXXI.

Argumento.

Reprehende el Autor de este Salmo á los Príncipes, Jueces y Magistrados, que pasando de equidad y justicia á injuria y maldad, han dado á los otros mal exemplo, y atrahídolos á engaños y males. Dice que estos han de padecer mayor juicio, vengándose Dios de ellos, que con la doctrina del Evangelio los redarguirá, y con su eficacia acabará á todos los autores de engaños y injurias. En sentido místico dice Lyrano se puede exponer contra los Sacerdotes y Escribas de los Judíos, que condenaron á muerte á Christo, y á sus inocentes Discípulos. Así expone este Salmo S. Agustin, y los que se siguen.

Var. de varios Autores.

(*a*) Ad litteram de manna, vel de corpore Christi, vel de spirituali intellectu. *Glos. & Casiod.*

(*b*) Et melle in rupe munitissima constitutum, ad saturitatem usque pavissem te. *Camp.*

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Lyra. El Señor Dios, que asiste en toda parte, — Deus stetit in Synagoga Deorum.
Asistió con los Dioses (*a*) en su junta,
Que por su oficio el nombre les reparte,
Quando en su nombre á todos los ayunta:
Sic Glossa. & Aug. Y estando en medio (*b*) de ellos, de aquesta arte — In medio autem Deos dijudicat.
La justicia igualmente les apunta,
Apartando los buenos de los malos,
A los unos por bien, á otros por palos.
¿Hasta quándo vosotros ¡ó Jueces! — Usquequo judicatis iniquitatem.
Sic Lyran. Maldades (*c*) juzgareis, y pronunciando
Por favores sentencia falsa á veces,
Y á veces las personas aceptando? — Et facies peccatorum sumitis?
En ocasiones escogeis las heces,
Lo santo, justo y bueno atras dexando,
Idem. Jamás os allegais á la justicia,
Porque juzgais con sobra de malicia.
Al pupilo juzgad, justicia haciendo, — Judicate egeno, & pupillo.
Sic Casiod. Destituido del socorro humano:
Al humilde y al pobre id acudiendo, — Humilem, & pauperem justificate.
Sin esperanzas de llenar (*d*) la mano:
Justificadlos (*e*), y á esto id atendiendo
Por sola la piedad de ser hermano,
Y del calumniador librad al pobre, — Eripite pauperem,
Y al pupilo, porque su hacienda cobre. — & egenum de manu peccatoris liberate.
No lo supieron (*f*), ni lo conocieron, — Nescierunt neque intellexerunt.
Sic Lyran. & Hug. Porque andan en tinieblas de pecado:
Con ignorancia nunca se entendieron, — In tenebris ambulant.

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) In congregatione Doctorum, Scribarum, Pharisæorum, & Judicum.
Vel in Synagoga nostra, qui ergo largitur nobis nomen Deorum: utinam largiatur, & meritum. *Hug. & Hieron.*
(*b*) In medio sine personarum acceptione.
(*c*) Ad malum proclives, aparientia tantum, & exterioritate.
Non honores vultum potentis. *Levit.* 19. Inducitur Deus Principes viros alloquutus, redarguens injuriæ consulto admissæ, & studiosè amplificatæ. *Mont.*
(*d*) Quia munera excœcant oculos judicum. *Eccl.* 70.
(*e*) Justificate, absolvite, tutamini justam justitiam, & sententiam pro illis ferte. *Geneb.*
Ab improborum injuria.
(*f*) Hujusmodi judices sunt imperiti, & indocti; malum est illis ignorare, sed pejus est nolle scire. *Hugo.*

Y su propia maldad los ha cegado:
De donde entiendo yo que se movieron — Movebuntur omnia fundamenta terræ.
De la tierra (*a*) los quicios de su estado,
Y ellos padecerán el mismo juicio,
Que su malicia de esto me da indicio.
Yo, Señor y Dios, dixe, que os he hecho — Ego dixi, dii estis.
Sic Casiod. & Glos. Por participacion (*b*) Dioses del mundo,
Que sois executores de mi pecho,
Y de justicia santa en que me fundo:
Llameos hijos excelsos por derecho, — Et filii excelsi omnes.
Si la justicia os libra del profundo,
Siendo iguales, muy santos y perfectos,
Como lo es vuestro Padre en sus efectos.
Mas (*c*) vosotros, que vais de otra manera, — Vos autem sicut homines moriemini, & sicut unus de principibus cadetis.
Sic Casiod. Como hombres morireis y pecadores:
No volareis á la celeste esfera,
Ni gozareis de Dios, ni sus favores:
Y aquel que Hijo antes de Dios era,
Con esto ni aun será de los menores;
Sic Hugo. En fin, como los Príncipes (*d*) altivos
Caereis en el infierno siempre vivos.
Y tú, Señor (*e*), levántate, pues miras
Idem. La maldad de los Jueces y injusticia:
Juzga la tierra, véanse tus iras — Surge Deus judica terram.
En todos los que viven con malicia:
Y pues á consolar los tuyos tiras,
Redímenos de mal con tu justicia,
Pues eres de las gentes (*f*) heredero, — Quoniam tu hæreditabis in omnibus gentibus.
Piadoso Juez y justo, y muy severo.

Var. de varios Autores.

(*a*) Propter malos judices terræ fundamenta quatientur, vel (quasi diceret) ego malos judico, qui fundamenta posuerunt in terra, non in cœlo. *Hier.*

(*b*) Ob officii dignitatem, quo fungimini, per gratiam utique non naturam. *Casiod.*

(*c*) Hæc itaque est dignitas, quam habuissent, si voluissent: sed ostendit quod eam non habuerunt, quia moriemini sicut Adam, sicut abjectus homo, non habita ratione vestræ dignitatis. *Heb. Hug. Mont.*

(*d*) Et sicut tyranni moriemini, quia potentes potenter tormenta patientur. *Sap.* 6.

Dœmones, per principes, intelligunt. *Theod. & Chrys.*

(*e*) Apostrophe ad Dei filium, quem pater constituit judicem universorum.

(*f*) Quia finali judicio peracto, omnes electi erunt subjecti ordini suæ misericordiæ immobiliter, & reprobi ordini suæ justitiæ. *Lyr.*

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que le dé, segun su precepto, declinar del juicio de maldad, y ayudar á las necesidades de los pobres, y librar al necesitado y menesteroso, y al pupilo pobre, del que le quiere calumniar, y de la violencia del malo, para que al fin merezca ser del número de sus hijos en el Cielo, pues él tiene el poder y imperio en los siglos de los siglos. Amen.

SALMO LXXXII.

Argumento.

Desea y ruega á Dios el Autor de este Salmo el mal fin y paradero á los Israelítas, Sarracenos, y los demas que contra la Iglesia siguen sus partes: es Salmo profético. Nicolao de Lyra entiende á la letra este Salmo de la admirable libertad del Pueblo de Israel, del exército de Senacherib. *ut* 4. *Reg.* 19. En sentido místico se puede exponer de la libertad admirable de los Christianos, del poder de los Sarracenos en el tiempo de Balduino, Rey de Jerusalen, como el otro Salmo, que comienza: *Notus in Judæa Deus.*

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Casiod. Christo Dios ¿quién habrá tu (*a*) semejante — Deus quis similis erit tibi.
En virtud y poder, quando aparezcas
Sic Hugo. Juez en grande magestad divina?
No calles (*b*) por entonces, Dios, ni dexes — Ne taceas neque compescaris Deus.
De sentenciar los malos, ni retrayas
Tu ira con piedad y blando pecho,
Dexando de vengarte de sus culpas:
Porque mira, Señor, tus enemigos — Quoniam ecce inimici tui sonuerunt.
Sic Aug. & Casiod. Como sonaron (*c*) con muy altas voces,
Contradiciendo tu doctrina en todo,

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Et si homo est, ut alii, & si cum iniquis latronibus judicatus, & deputatus est, quis tamen similis erit ei, cum scilicet in claritate sua judicabit? *Aug.*

(*b*) Cum fortis sis, & cognomineris, fortitudinem tuam exerce in adversariis, & hostibus reprimendis, ac dissipandis. *Mont.*

(*c*) Sonuerunt, quorum vox quia irrationabilis erat, magis sonitus quam loquutio dicitur.

Y los que aborrecieron tu persona, — Et qui oderunt te.
Del Antichristo miembros y sequaces,
Levantaron cabeza (*a*) con soberbia — Extulerunt caput.
Contra tu Magestad, siervos y hijos:
Sobre tu Pueblo santo y escogido — Super populum tuum.
Sic Hugo. Hicieron un maligno (*b*) ayuntamiento
Para opresion y engaño de los tuyos, — Malignaverunt consilium, & cogitaverunt adversus sanctos tuos.
Pensando con astucia destruillos:
Dixeron entre (*c*) sí, y unos á otros, — Dixerunt venite.
Sic Lyra. Exhortándose al mal, venid, matemos,
Y echémoslos á todos de entre gentes: — Et disperdamus eos de gente, & non memoretur nomen Israel ultra.
Quitémoslos del mundo, jamás haya
Idem. Del varon Israel fiel memoria,
Y para esto arranquémosle de quajo.
Sic Hugo Card. Unánimes pensaron, acordando, — Quoniam cogitaverunt unanimiter.
Dios, contra ti y los tuyos todos juntos,
Y dispusieron (*d*) testamento y pacto — Simul adversum te testamentum disposuerunt.
Para acabar tu culto, Dios eterno,
Y esto los Tabernáculos y juntas,
Sic Lyra. Y las congregaciones (*e*) de Idumeos; — Tabernacula Idumæorum, & Ismaelitæ.
Y á tu Pueblo enemigos (*f*) Ismaelitas:
Moab (*g*), el que usa mal de la ley tuya: — Moab, & Agareni.
Los Agarenos (*h*), advenas soberbios: — Gebal, & Amon, & Amalech.
Gebal (*i*) fingido, Amon (*k*) el iracundo,
Y Amalech (*l*) el avaro, que ama el oro:

Alie-

Var. de varios Autores.

(*a*) Unum caput Antichristus, quod elatum est, ut Deus dicatur.

(*b*) Horum vis, & facultas magna, consilia callida, copia innumerabilis, te ultorem exigit, nemo enim alius auxilio esse potest, adversus tam difficiles, ac duros hostes. *Mont.*

(*c*) Ecce consilium, quo meditati sunt inania, iste est ille sonus, qui non est sermo, sed inaniter strepit. *Aug.*

(*d*) Decreta perversa, & iniquos codices statuerunt.

(*e*) Undecim hic enumerantur pugnantes adversus sanctos Idumæorum, id est, transitorii conventus, terrenorum hominum, qui gloriam quærunt, quæ de mundo est.

(*f*) Ismaelitæ, obedientes sibi, non Deo.

(*g*) Moab, ex patre diabolo abutente lege Dei.

(*h*) Agareni, filii cupiditatis hujus sæculi.

(*i*) Gebal, vallis vana, hypocritæ, qui vanitati semper student.

(*k*) Amon, populus turbidus, furiosi, & iracundi, & ii, qui omni vento doctrinæ moventur.

(*l*) Amalech, populus lingens terram, cupidi, avari, terrena sapientes.

Alienígenas (*a*) todos embriagados — Alienigenæ cum habitantibus
Con humanas delicias de la tierra,
Con todos los demas perversos malos,
Sic Que en Tiro habitan (*b*) y persiguen buenos. — Tyrum.
Casiod. En verdad que Asur (*c*), Rey de los Asirios, — Etenim Assur venit cum illis.
Vino con ellos derramando daño:
Diéronse ayuda la una gente á otra, — Facti sunt in adjutorium filiis Loth.
Moabitas y Amonitas con los hijos
De Loth el justo (*d*) y obediente santo:
Sic Haz con ellos, Señor, con tu castigo, — Fac illis.
Hugo. Como lo heciste antiguamente, quando
A Madian (*e*) y Sísara (*f*) oprimiste, — Sicut Madian, & Sisare.
Dándoles guerra milagrosamente,
Como tambien lo heciste con (*g*) Jabin, — Sicut Jabin in torrente Cison.
Que fue Rey de Canam en el torrente
De Cison (*h*), donde fue vencido y preso.
Sic Fueron vencidos, muertos, destruidos
Lyra. En la fuente de Endor (*i*), y fueron hechos — Disperierunt in Endor.
Como estiercol inmundo de la tierra,
Quedando allí sus cuerpos corrompidos, — Facti sunt, ut stercus terræ.
Sin sepultura al viento y á las aves.
Sic Pon y postra á los Príncipes por tierra, — Pone principes eorum sicut Oreb, & Zeb, & Zebee, & Salmana.
Hugo. Como (*k*) Oreb, Zeb (*l*), Zebee (*m*), y Salmana (*n*),
Que persiguieron á tu Pueblo amado,

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Alienigenæ, alieni à Deo, ebrii delectatione, & luxuria sæculari.
(*b*) Cum habitantibus Tyrum, cum terrena possidentibus.
(*c*) Assur, id est, diabolus princeps hujus mundi, comes illorum fuit.
(*d*) Filiis Loth, Angelis Apostatis.
(*e*) Sicut Madian, superentur ii omnes, sicut superati sunt Madianitæ, fractis lagunculis, id est, vitiis.
(*f*) Sisare, ii qui excludunt futurum gaudium propter præsens.
(*g*) Jabin, sapientes sibi.
(*h*) Cison, in quo isti fuerunt victi.
(*i*) Endor, in fonte generationis carnalis.
Hæc de minoribus dicta sint, de majoribus autem subdit.
(*k*) Oreb, siccos scilicet à gratia Dei, vel foramen, in quo coluber ingreditur, vel corvus, & mensa loquaces, & commensatores.
(*l*) Zeb, sicut lupus, quia principes sunt lupi rapaces.
(*m*) Zebee, victima lupi, non Dei.
(*n*) Salmana, instabiles omni pravæ suggestioni cædentes.
Hæc autem omnia exercitui Antichristi optat propheta, qui nulla conversione, salvandi sunt. Omnia hæc decerpta *ex Lyran. Glos. Casiod. Aug. Hier. & aliis.*

Y tú venciste milagrosamente,
Con ser quatro, y su gente numerosa
Con trecientos soldados desarmados,
Que el Capitan Gedeon iba rigiendo.

Idem. Postra todos los Príncipes (*a*) de aquellos — Omnes principes eorum, qui dixerunt.
Que dixeron, mas no puesto por obra,
Poseamos por propia heredad nuestra — Hæreditate possideamus sanctuarium Dei.
El Santuario (*b*) de Dios, acometiendo;
Esto es, la Tierra Santa, y los Lugares
De la promesa que les tiene hecha.
Dios mio, á quien yo creo, á quien confieso, — Deus meus pone illos ut rotam.
Pon á estos enemigos como (*c*) rueda,
Sic Aug. O como trompo baylador de niños,
Para que tengan vahidos de cabeza,
Y como fragil paja (*d*) con el viento, — Et sicut stipulam ante faciem venti.
Sic Hugo. Para que en su malicia no confien,
Ni en ella perseveren contra el bueno.
Y como el fuego, que con gran potencia — Sicut ignis, qui comburit silvam.
Quema una selva entera con su fuerza,
Sic Casiod. Y qual la llama que los montes quema — Et sicut flamma comburens montes.
Con la gran vehemencia, y los destruye;
Así perseguirás, Señor, á aquestos, — Ita persequeris illos.
Pues son selva de estériles y secos,
Y montes por altivos y soberbios:
Sic Glossa. Y con tu tempestad en aquel tiempo — In tempestate tua.
Del terrible juicio repentino,
Y con tu ira justa y tu venganza — Et in ira tua turbabis eos.
Los turbarás (*e*) echándolos al fuego.
Llena (*f*) el rostro de algunos que son tuyos, — Imple facies eorum ig-
Y estan predestinados para el Cielo,

De

Var. de varios Autores.

(*a*) De quibus adhuc obscure loquutus est manifestius aperit. *Lyran.* Omnes consiliorum malorum auctores.

(*b*) Populum christianum, de quo Apost. ait; templum Dei sanctum est, quod estis vos.

(*c*) Sine consistentia in bono, vel instabiles. *Aug. & Lyr.*

(*d*) Festucæ, & stipulæ similes, hostes suos insanire permittit Deus, ac tandem in præcipitium ipsa eorum insania impellit. *Mont.* Levitas peccantium vento comparatur, quia huc, & illuc volitat. *Casiod.*

(*e*) Turbabis dicit, non occides, ut salventur. *Hugo.*

(*f*) Tandem consilii inceptique sui pudore affectos, eo adige, ut nomen tuum quod frangere, vel debilitare cupiebant venerentur, & adorent, vel turbatissimi, ac demum in suam ipsorum salutem suscipiant. *Mont.*

Sic Casiod.	De ignominia, y tendrán vergüenza de ello Por los pecados que antes cometieron; Y de haberte ofendido les pesando,	ignominia.
	Tu nombre buscarán que les ayude,	Et quærent nomen tuum Domine.
Sic Hier.	Y defienda en los males venideros. Avergüéncense (*a*) mas los obstinados, Y contúrbense dentro en la conciencia En el siglo del siglo, porque esperan	Erubescant, & conturbentur in sæculum sæculi.
Sic Gloss.	La venganza de Dios eterna y justa: Y confúndanse allá dentro del alma,	Et confundantur.
	Y de fuera en el cuerpo tambien teman, Y perezcan echados al infierno;	Et pereant.
Sic Lyran.	Y conozcan entonces por la pena, Que tú tienes el nombre (*b*) esencialmente De Señor, y de altísimo en la tierra.	Et cognoscant quia nomen tibi Dominus. Tu solus altissimus in omni terra.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues crió todas las cosas, y las conoce y gobierna, que es solo altísimo en toda la tierra, y que á la fin ha de parecer Juez terrible con magestad grande y estupenda, que le haga buscar aquí su nombre divino, y tener empacho de los pecados cometidos, y hacer de ellos ansí penitencia, que con temor de Dios espere la venida del Juez Jesu-Christo, para que le juzgue con piedad y misericordia. Amen.

SALMO LXXXIII.

Argumento.

Desde el destierro suspira David por el Templo de Dios, para que en él le pueda servir y adorar, y dice que son bienaventurados los que no carecen del uso de la Religion. Es Salmo bien acomodado para los que suspiran por el Cielo y gloria sempiterna. Muestra la bienaventuranza de aquellos de quien se digna Dios ser amigo, y el camino para esto es el de la fé y buenas costumbres, juntas con inocencia y simplicidad de ánimo, y que quien esto hiciere será favorecido de Dios, y

Var. de varios Autores.

(*a*) De malis in futuro, quæ fecerunt, & conturbentur de pœnis, quas patientur. *Glos.*

(*b*) Nulli alteri potest competere potentia infinita, soli nomen est rei respondens. *Camp.*

y gozará de perpetua tranquilidad y paz. Es segun Lyrano un deseo de los perfectos, que esta vida la reputan por miseria, deseando salir de ella, con Pablo *ad Philip.* 1. *Cupio dissolvi, & esse cum Christo.* Y así el sentido literal tambien lo es moral, y no hay que buscar otro.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Lyra. ¡O quan dulces (*a*) y amables tus moradas,
Señor de los exércitos del Cielo,
Y de mi alma mucho deseadas,
Sic Aug. Que desmaya en pensallas desde el suelo!
Y tal dulzura siente contempladas,
Que aun en sus atrios halla gran consuelo,
Y de solo el pensar en sus umbrales
La dexan los espíritus vitales.
Alégranse (*b*) en mi Dios eterno y vivo
Sic Hier. Mi corazon y carne, que movidos
De lo interior, y el grande amor nativo,
De estar contigo, dan por ti gemidos:
Allí hallan su casa y su recibo
Los paxarillos (*c*) dentro de sus nidos,
Idem. Y la tórtola pone sus polluelos,
Y descansa ya libre de recelos.
Sic Casiod. ¡O Rey de las virtudes celestiales!
Tus altares (*d*), do ofrecen sacrificio
De loor, confesion, y cosas tales,
Son, mi Dios, los que quitan todo el vicio:
Sic Gloss. Dichosos los que habitan (*e*) sus umbrales,
Y de ser de tu casa dan indicio,
Pues qual á Dios y Rey de los Señores
Eter-

Quam dilecta tabernacula tua Domine virtutum!
Concupiscit, & deficit anima mea.
In atria Domini.
Cor meum, & caro mea exultaverunt in Deum vivum.
Etenim passer invenit sibi domum, & turtur nidum sibi, ubi ponat pullos suos.
Altaria tua Domine virtutum.
Rex meus, & Deus meus.
Beati qui habitant in domo tua Domine, in sæcula sæculorum laudabunt te.

Var. de varios Autores.

(*a*) Exprimit desiderium sanctorum adhuc in hac valle miseriæ degentium, deveniendi ad gaudium supernorum civium. *Lyran.*

Valde dilecta tabernacula in plurali, propter diversos beatorum status secundum merita, in domo patris mei mansiones multæ sunt. *Idem. Joan.* 14.

(*b*) Hoc non potest dicere: nisi ille, qui in amorem Dei tota mente defixus est; nam aliter difficile est, quod in unum consentiant cor, & caro. *Hier.*

(*c*) In tuis tabernaculis etiam aviculæ, ut tuto, ita libenter quoque nidos ponunt, igitur ipse ero beatus, si in domo tua sancte, ac pure verser. *Mont.*

(*d*) Sunt illa in quibus quietatur appetitus humanus. *Lyran.*

(*e*) Ubi quidquid voles erit, & quidquid noles non erit, ubi Deus erit omnia in omnibus. *Aug.*

Eternamente (*a*) te darán loores.
Idem. ¡O felice mil veces y dichoso — Beatus vir, cujus est auxilium abs te.
El varon que te tiene (*b*) á ti por muro!
Pues su pecho sincero y generoso
Lo tiene en el peligro mas seguro:
Sic Lyra. Y en su corazon hace deseoso — Ascensiones in corde suo disposuit.
Subidas (*c*) y caminos, que es seguro
En este valle lacrimoso y triste, — In valle lacrymarum in loco quem posuit.
Que al alma de miseria y luto viste.
Sic Hugo. El gran Legislador (*d*) dará su gracia, — Etenim benedictionem dabit legislator.
Y largas bendiciones, con que halague
A su Pueblo, y le libre de desgracia,
Porque con gloria sempiterna pague:
Crecerán (*e*) en virtud con eficacia, — Ibunt de virtute in virtutem : videbitur Deus deorum in Sion.
Porque el mal del pecado no les llague,
Y se pongan allá en tan alto punto,
Que vean todo el bien de Dios por junto.
Señor de los exércitos del Cielo, — Domine Deus virtutum exaudi orationem meam.
Sic Gloss. Oyeme (*f*) agora, atiende á mi gemido,
Y para que me ayudes en el suelo, — Auribus percipe Deus Jacob.
Dios de (*g*) Jacob, inclina á mí tu oido:
¡O nuestro amparador (*h*) y gran consuelo! — Protector noster aspice Deus.
Sic Hugo. Pues mi destierro tienes entendido,
Mírame, que es lo mismo que clemencia, — Et respice in faciem Christi tui.
Y á la cara de Christo y su excelencia.

Por-

Var. de varios Autores.

(*a*) Significat perpetuitatem à parte post, quia ut ait *Hieron.* templum in quo laudabatur Deus, secundum Hebræos non durabat nisi 420 annis.

(*b*) Non potest fieri esse beatum, ostendit sine Dei speciali auxilio. *Lyran.*

(*c*) *Felix*, qui quotidie proficit, qui non considerat quid heri fecerit, sed quod hodie faciat, ut proficiat, sanctus enim quotidie proficit, peccator decrescit. *Hier.*

(*d*) Legislator, id est, Christus utriusque legis conditor. *Hug. Casiod.* dabit robur, & fortitudinem.

(*e*) Ibunt, ut qui hic fortes fuerunt, ibi robustiores fiant. Vis ergo coronari? hic pugna. *Hier.*

Vel ibunt proficiendo in augmento gratiæ, donec perveniant ad terminum visionis beatæ. *Lyran.*

(*f*) Orat, & humiliat se pro impretratione hujus auxilii divini. *Casiod.*

(*g*) Ut in lucta me adjuves sicut juvisti Jacob. *Glos. Selach.*

(*h*) Qui diligentius protegere nos soles, quam ullum possit scutam aspice Deus, & clementer respice in faciem supplicis Christi tui. *Camp.*

Dies una sine ortu, & occasu immutabilis, cui non cedit dies hesternus, quam non urget crastinus super millia, quæ possint haberi in præsenti sæculo. *Lyr.*

Sic Hie.& Aug. Porque mejor entiendo que es un dia
De los que allá se gozan en tu casa,
Que millares de dias de alegria,
Que dá el mundo á los suyos, corta, escasa:
Y si en tu casa hubiese melarchia,
Mas la deseo (*a*), si es que allá se pasa,
Que las soberbias casas de Señores,
Sic Lyra. Gozando sus privanzas y favores.
Porque nuestro Señor (*b*) Dios poderoso
Misericordia quiere, estima y ama;
Sic Casiod. Y la verdad, cumpliendo deseoso
Lo que promete, pues que fiel se llama:
Dará gracia en el mundo lacrimoso,
Y en lo futuro gloria nos derrama:
No fraudará del bien al inocente,
Pues es (*c*) feliz (Dios grande) tu obediente.

Quia melior est.
Dies una in atriis tuis.
Super millia.
Elegi abjectus esse in domo Dei mei: magis quam habitare in tabernaculis peccatorum.
Quia misericordiam, & veritatem diligit Deus.
Gratiam, & gloriam dabit Dominus.
Non privabit bonis eos, qui ambulant in innocentia: Domine virtutum, beatus homo, qui sperat in te.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues es su protector, y fundador de los eternos Tabernáculos, le dé proceder de virtud en virtud en este valle de lágrimas, pues todo su socorro pende de él, y que disponga subidas en su corazón, con las quales pueda llegar á aquellas eternas moradas por el rostro de su Hijo, por el qual confia ser salvo. Amen.

SALMO LXXXIV.

Argumento.

Predica este Salmo aquella gran misericordia que Dios de su voluntad habia de dar al mundo, y muestra que la humana naturaleza de tal suerte se habia de renovar y perficionar por el Mesías prometido, que sea lícito, y se pueda llamar bienaventurada y agradabilísima á Dios, y que todo esto es don de solo Dios: lo qual describe el Salmista con elegantísimas, y muy significativas translaciones, y alegorías.

Var. de varios Autores.

(*a*) Optarem magis accubare ad limen domus Dei, quam habitare in splendidis impietatis ædibus. *Camp.*

(*b*) Sol, & clypeus Dominus. *Hebr.* Vide quomodo hoc intelligatur in additione *Glossæ*, nam ibi latè.

(*c*) *Felix* modis omnibus ille est homo, qui fidit per omnia tibi. *Camp.*

rías. Lyra dice que este Salmo á la letra se entiende de la vuelta de los Judíos de la cautividad de Babilonia. Y en sentido moral se puede exponer de la vuelta de los pecadores de la servidumbre diabólica, en la qual estaban por mortal culpa, y de allí se libran por la verdadera penitencia, por la qual se recupera la bendicion de la divina gracia.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Casiod.	Bendixiste, Señor, tu (*a*) Tierra Santa,	Benedixisti Domine terram tuam.
	Porque ha nacido el Salvador en ella,	
Sic Hugo.	Y el pecado primero has apartado	
	De Jacob (*b*), cautiverio y carcel dura,	Avertisti captivitatem Jacob.
	Que en ella el enemigo cautivaba:	
	Perdonaste maldades de tu Pueblo,	Remissisti iniquitatem plebis tuæ: operuisti omnia peccata eorum.
	Y todos sus pecados (*c*) encubriste,	
Sic Glossa.	No reservando alguno para pena,	
	Por el agua sagrada del Bautismo:	
	Con grande mansedumbre mitigaste,	Mitigasti omnem iram tuam.
	Señor, toda tu cólera (*d*) y venganza,	
	Y en la venida de tu Santo Hijo	
	Apartaste la ira santa y justa	Avertisti ab ira indignationis tuæ.
	De la tu indignacion bien merecida,	
	Habiéndote, Señor, reconciliado	
	Con los hombres por medio del Mesías:	
Idem.	Conviértenos (*e*) de males de la culpa	Converte nos Deus salutaris noster.
	Por tu gracia á ti, bien inconmutable,	
	Dios nuestro, que de nada nos criaste,	
Sic Hugo.	Apartando tu ira (*f*) de nosotros	Et averte iram tuam à nobis.
	Por el primer pecado contrahida;	

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Id est, beatam Mariam, de qua dictum, terra nostra dabit fructum suum. *Hugo.*

(*b*) Jacob supplantator, per illum intelliguntur illi, qui in baptismo supplantant adversarium, abrenuntiantes Sathanæ, & omnibus pompis ejus. *Idem*, & *Lyran.*

(*c*) Operuisti, dando charitatem, quia charitas operit multitudinem peccatorum. *Prov.* 10.

Iniquitatem operuisti justitia, impudicitiam castitate, nigredinem candore. *Hier.*

(*d*) Mitigasti tua ipsius clementia, ac misericordia deposuisti iram, perfice ergo id quod instituisti. *Mont.*

(*e*) Deus salutum Jesus nostrarum, de persequutoribus effice defensores, de blasphemiis prædicatores, de contradictoribus discipulos. *Casiod.*

(*f*) Non scilicet respectu iræ serviamus ex timore. *Hugo.*

Y esto por la obediencia de tu Hijo.
Sic Lyra. ¿Por ventura has de estar por siempre airado — Numquid in æternum irasceris nobis.
Contra nosotros, no nos dando gracia?
¿O á lo mas largo extenderás tu ira, — Aut extendes iram tuam à generatione
Y para siempre en las generaciones? — in generationem?
No cierto, que el adviento (*a*) de tu Christo
Aplacará la cólera que tienes:
Sic Hier. Dios, quando yo te vea (*b*) convertido, — Deus tu conversus vivificabis nos.
Y de tu ira vuelto á hacernos bienes
Por este advenimiento referido,
Por tu gracia nos tienes de dar vida;
Y entonces no fiando de sí mismo,
Tu Pueblo se holgará (*c*), dándote gracias — Et plebs tua lætabitur in te.
Por tantos beneficios recebidos.
Enséñanos (*d*), Señor, Dios Padre Eterno, — Ostende nobis Domine misericordiam tuam.
Sic Hugo Card. Tu gran misericordia, enviando al mundo
Tu Hijo, por librarnos del pecado:
Danos nuestra salud, y al que nos salva, — Et salutare tuum da nobis.
Para que sin temor le poseamos
Dentro del corazon atentamente.
Oiré á mi Señor lo que dixere — Audiam quid loquatur in me Dominus Deus.
Dentro de aqueste pecho por interna
Revelacion, hablándome su espíritu;
Sic Lyran. Porque sin duda que hablará (*e*) paz suya, — Quoniam loquetur pacem in plebem suam.
Y el Evangelio de favor y gracia
A su Pueblo escogido entre millares
Sobre sus escogidos y apartados: — Et super sanctos suos, & in eos, qui convertuntur ad cor.
Esto ha de hacer tambien, y sobre aquellos
Sic Gloss. Que con el corazon (*f*) á él se convierten.
Pero en particular á quien le teme — Verumtamen prope timentes eum
Con el amor (*g*) filial que se le debe;

Var. de varios Autores.

(*a*) Quia adventus Christi fuit promissus intra certum tempus, ut habetur. *Dan.* 11. *& Aggæi* 2 adhuc unum modicum, & veniet desideratus cunctis gentibus.
(*b*) Prius dat votum conversionis post ad vitam ducit. *Casiod.*
(*c*) Plebs, quæ prius in se male lætabatur. *Idem.*
(*d*) In punitione Adam, & diluvio, & similibus fuit ostensa Dei justitia, in adventu Christi ostensa est Dei misericordia. *Lyran.*
(*e*) Per Angelos pax loquetur in die Nativitatis, & in terra pax hominibus. *Luc.*2.
(*f*) Ergo & nos convertamur ad cor, ut in nobis loquatur Deus; suavis est enim hæc loquutio, & confortans. *Ricard.*
(*g*) Vel hoc dicit quia Christus non solum salutem præstat iis, qui sunt perfecte contriti, sed etiam iis, qui sunt attriti, qui suum dimittunt peccare, propter timo-

Porque para ellos es salud y vida
Sic Lyran. Del mismo Dios; esto es, de Christo Santo, salutare ipsius.
Para que habite (*a*) en ellos, que es la gloria Ut inhabitet gloria in terra nostra.
Del Padre, y esto dentro en sus conciencias.
Sic Glossa. & Hug. La gran misericordia (*b*), que fue dada Misericordia, & veritas obviaverunt sibi.
En este nuestro nuevo Testamento,
Y la verdad; esto es, el ver cumplidas
Todas promesas del antiguo y viejo.
Entrambos Testamentos se juntaron
En Christo nuestro Dios, y en su Persona,
Pues por misericordia tomó carne,
Y por verdad cumplió lo prometido;
Pues su justicia, con que satisfizo
Por la culpa de Adan el primer Padre,
Sic Gloss. Y la paz, con la qual ha hecho amigos
A su Padre con el linage humano,
Osculo de concordia y paz se han dado, Justitia, & pax osculatæ sunt.
Y convenido en una misma cosa.
La Verdad Christo ha salido de la tierra, Veritas de terra orta est.
Sic Hier. Y de María el Verbo se hizo carne;
Y desde el alto Cielo de los Cielos Et justitia de cœlo prospexit.
La Justicia Divina lo ha mirado,
Pues la verdad por solo esto ha nacido
Para justificar al hombre muerto.
Sic Lyra. De verdad que el Señor Dios Padre Eterno Etenim Dominus dabit benignitatem.
Dará benignidad (*c*) por su Hijo solo;
Y así la tierra nuestra hecha fecunda
Dará su fruto lleno y muy copioso, Et terra nostra dabit fructum suum.
Porque tendrá abundancia de obras buenas.

An-

Var. de varios Autores.

morem Dei, qui timor licet sit servilis, quia tamen de propinquo disponit ad charitatem, ideo dicitur prope timentes eum salutare ipsius. *Lyran.*

(*a*) Qui verbum caro factum habitabit in nobis. *Joan.* 1.

(*b*) Fructus adventus Christi quatuor sequentibus versibus describuntur, nempe misericordia, sive gratia, & gratiæ vires, atque opera, veritas, justitia, pax conscientiarum.

Sic fere omnes nostri, hos versus de mysterio Incarnationis, & humanæ reconciliationis intelligunt. Sic, & ex Hebræis Rabbi Moses, de Nativitate Messiæ. Exponuntur autem hoc modo per congeriem misericordia, & veritas, & justitia, & pax Dei simul advenerunt per Christum.

(*c*) Dedit benignitatem in illo adventu, dedit terra fructum suum, justitia ante Deum viguit, & posuit in via gressus suos, id est, si homines se juste ante Deum gerant, mox Deum habebunt præsentem, & propitium. *Omnia ex Geneb.*

Ante él se paseará justicia recta,
Sic Gloss. El camino real le aparejando,
Y en aquese camino preparado
Christo pondrá sus pasos con acierto
De Dios para enseñar con sus preceptos.

Justitia ante eum ambulavit, & ponet in via gressus suos.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues es su salud, Redentor y justificador, remita y perdone la maldad de su Pueblo, y no se aíre para siempre; sino que se muestre aplacado, dando su misericordia, y vivificando por la gracia, y que le convierta de los males de la culpa al bien inconmutable, para que al fin precediendo la justicia, sea llevado por el camino de la paz. Amen.

SALMO LXXXV.

Argumento.

Ruega por este Salmo Christo á su Padre, que le defienda de sus enemigos, y que le adorarán todas las gentes, y él perpetuamente celebrará sus loores: así le pone Genebrardo. Montano dice, que contiene este Salmo ruegos de David perpetuos, porque los demas Salmos eran del argumento que se le ofrecia; pero este parece que le repite muchas veces: pide por él la misericordia divina para alcanzar perdon de sus pecados, el libramiento de enemigos visibles y invisibles, de lo qual querria viesen todos en él un exemplo de la Divina Providencia, y de la singular tutela y amparo suyo. A la letra le entiende Lyra, que le hizo David orando á Dios le librase de la persecucion de Saul. Moralmente se puede exponer que sea oracion de qualquiera fiel que se ve en afliccion concitada por el demonio en el espíritu, ó en el cuerpo por algun mal hombre, instrumento de Satanas, quales son los pecadores.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Casiod. Inclina (*a*) á mí tu oreja,
Que soy menesteroso,

InclinaDomine aurem tuam, & exaudi me, quoniam inops, & pauper sum ego.

Var. de varios Autores.

(*a*) Inclinat Deus aurem, si tu non erigas cervicem, humiliato appropinquat, ab exaltato longe discedit. *Aug.*

Pe-

Señor, y de ninguno tengo ayuda,
Y aquesta alma no dexa;
Mas guárdala cuidoso
No falte, porque á tu servicio acuda:
Mira que soy sin duda
Tu Santo, y apartado
Sic Glossa. Con el santo Bautismo,
Y esto no por mí mismo,
Sino por ti, Señor, santificado:
Hazme salvo, Dios mio,
A mí tu siervo (*a*), pues en ti confio.
Y ten de mí clemencia,
Y haz, Señor, conmigo
Sic Lyran. Graciosamente, pues que te he invocado,
Y he estado en tu presencia
Siempre (*b*), como en mi abrigo:
Alegra esta alma (*c*) triste por pecado,
Que tambien lo ha causado
Sic Aug. La afliccion y tristeza;
Y á ti que eres contento
Levante (*d*) el pensamiento,
Porque no te contenta su baxeza,
Sino que al Cielo mire,
Y por lo celestial siempre suspire.
Porque tú eres al gusto
Sic Casiod. Manso (*e*), suave y grato
Al que está con fastidio y amargura
De acá, y quiere ser justo:
Y piedad es tu trato,

Custodi animam meam quoniam sanctus sum.

Salvum fac servum tuum, Deus meus sperantem in te.

Miserere mei Domine quoniam ad te clamavi tota die.

Lætifica animam servi tui.

Quoniam ad te Domine animam meam levavi.

Quoniam tu Domine suavis, & mitis.

Mi-

Var. de varios Autores.

Petit primo quia omni humano præsidio destituitur. Secundo quia in ipsum credit. Tertio quia in ipso sperat. Quarto quia ipsum invocat, denique ob ejus proprietates; ejus est enim misereri, & ignoscere. *Geneb.*

(*a*) Servum cultorem tuum.

(*b*) Perseveranter, & instanter. *Lyran.*

Semper enim supplicare nos decet, qui frequenti culpa deliquimus. *Casiod.*

(*c*) Congrua verborum collatio ostenditur, (quasi dicat) inclina pauperi, custodi sanctum, salva sperantem, miserere clamanti, lætifica levatum. *Glos.*

(*d*) Te ex animo præcatus sum, oratio est elevatio mentis in Deum, cum oris loquutione. *Ex Aug. & Damasc. Geneb. & Lyr.*

(*e*) Suavis, mitis, & multæ misericordiæ, tria epiteta Deo maxime propria. *Idem.*

Bonus propitiabilis, & copiosus in misericordia. *Hebr.*

Misericordia dando á tu criatura — Et multæ misericordiæ.
Contra malicia dura
Y pecado abundante,
Personas no exceptando;
Mas para todos blando, — Omnibus invocantibus te.
Y á quien es en orar perseverante
Con corazon muy puro,
Que en ti, Señor, tendrá (*a*) favor seguro.
Percibe con orejas, — Auribus percipe Domine orationem meam.
Y á mi oracion (*b*) atiende,
Sic Hugo. Y á los votos que mi alma te está haciendo:
Está atento á mis quexas,
Y esta mi voz entiende — Et intende voci deprecationis meæ.
De ruego, que la gracia está pidiendo:
Velo, mi Dios, haciendo
Conmigo en este dia — In die tribulationis meæ clamavi ad te.
Sic Gloss. De angustia y de tormento,
Que es vida sin contento,
Por lo qual te llamé con agonía:
Si otras veces (*c*) me oiste, — Quia exaudisti me.
Tambien agora, pues lo prometiste.
Sic Casiod. No hay á ti (*d*) semejante, — Non est similis tui in diis Domine, & non est secundum opera tua.
Dios, en poder, clemencia,
Ni en las obras de tus sabidurías,
Ni quien se te adelante
En tu grande excelencia
En dar vidas, consuelos y alegrias:
Sic Lyran. Las gentes que tú crias, — Omnes gentes quascumque fecisti venient.
Y que en el mundo heciste,
Vendrán á tu doctrina,
Señor, santa y divina,
Y á ti te adorarán pues lo quisiste: — Et adorabunt coram te Domine.

Var. de varios Autores.

(*a*) Nec aliquem excipit, cum dicit omnibus invocantibus te, non aliud à te. *Glos.*

(*b*) Ut intentus animus tuus aperiat auditum deprecationi meæ. *Casiod.*

(*c*) Antequam clament pauperes exaudis, juxta illud, desiderium pauperum exaudivit Dominus. *Hug.*

(*d*) Intelligent gentes me liberato, & similibus exemplis edi is erga eos, qui te invocant, nullum esse Deum tibi simile in iis, qui coluntur, diis, alii siquidem non exaudiunt vocantes, non defendunt, quia non sunt verè, & natura sua dii. *Mont.*

Nullis similis, sive essentia, sive operatione. *Aug.*

Darán gloria á (*a*) tu nombre — Et glorificabunt nomen tuum.
Jesus, con que el infierno todo asombre.
Porque eres, Señor, grande, — Quoniam magnus es tu, & faciens mirabilia.
Sic Casiod. Criador de tierra y Cielo,
Que maravillas (*b*) haces excelentes,
No hay como tú quien mande:
Solo Dios (*c*) de consuelo, — Tu es Deus solus.
A quien adorarán todas las gentes,
Sic Gloss. Dexando impertinentes
Idolos y figuras.
Señor, por tu (*d*) camino — Deduc me Domine in via tua.
De fé santo y divino,
Me lleva con amor á las alturas,
Y con esto iré entrando — Et ingrediar in veritate tua.
En tu verdad, á ti glorificando.
Sic Lyran. Mi corazon (*e*) con esto, — Lætetur cor meum.
Y con grande esperanza
De la retribucion, será contento;
Mas con tal presupuesto,
Que siempre de alabanza,
Sic Hugo. Y de temer tu nombre tenga intento. — Ut timeat nomen tuum.
Con todo entendimiento
Confesartehe (*f*), Dios mio, — Confitebor tibi Domine Deus meus in toto corde meo.
Y con todo mi afecto,
Y corazon perfecto:
Poniendo mi esperanza, en quien confio,
Con los Santos del Cielo, — Et glorificabo nomen tuum in æternum.
Siempre honraré tu nombre acá en el suelo.
Sic Hier. Que tu misericordia — Quia misericordia tua magna est super me.
Es grande sobre mí,

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Id est, glorificabuntur ex nomine tuo, quia cultus hominum non facit Deum gloriosum, quem constat esse largitorem bonorum omnium. *Casiod.*

(*b*) Transcendentia virtutum totius creaturæ. *Lyran.*

(*c*) Contra eos, qui se dicunt magnos, & Deos; nam omne quod dicis impletur. *Aug.*

(*d*) Istam viam qua naturam omnemque virtutem naturalem superas, & ostendis te benignum, & fortem, & sapientem edoce me, nam sic te colam timens purè ac sanctè, sed adde mihi gratiam, qua te ita ut oportet colam. *Mont.*

(*e*) In timore mundano precedit causa periculi, vel angustiæ, sed in timore Dei lætitia. *Aug.*

(*f*) Illa est vera confessio, quæ toto promittitur mentis arcano, ille autem ex toto corde confitetur, qui totam spem suam ponit in Domino. *Casiod.*

Y otra mayor no se halla en el Cielo y tierra;
Pues que de la discordia
Libre, Señor, me ví,
Y mi alma y conciencia de la guerra — Et eruisti animam meam ex inferno.
Del infierno, que atierra;
Esto es, de los pecados
Que llevan al tormento
Sic Casiod. A eterno descontento,
Y aquel fuego inferior (*a*) á los dañados, — Inferiori.
Que á Dios no conocieron,
Ni á sus misericordias atendieron.
Dios mio, los malignos, — Deus iniqui insurrexerunt super me.
Sic Hugo. Y malos (*b*) pecadores
Se levantaron sobre mí inocente:
Los soberbios, indignos,
Señor, de tus favores,
Sic Glos. & Aug. La Sinagoga y junta muy valiente — Et Synagoga potentium.
Del poder eminente,
Hijos de sus antojos,
A mi alma buscaron, — Quæsierunt animam meam.
Y perderla intentaron,
No proponiendo (*c*) á Dios ante sus ojos, — Et non proposuerunt te in conspectu suo.
Solamente siguiendo
El ímpetu y furor que van teniendo.
Y tú, Señor (*d*) clemente, — Et tu Domine Deus miserator, & misericors.
Sic Casiod. Dios de misericordia,
En exercicio, y por naturaleza — Patiens.
Sufridor y paciente,
Y dador de concordia
Al pecador, mirando su baxeza,
Que no usas de dureza,

Var. de varios Autores.

(*a*) Inferus vocatur vitium lasciviæ. *Euth.*

Vocatur inferior propter exitus difficultatem, inferior, nam quid difficilius quam mortuum è sepulchro liberare.

Vel est Pleonasmus, vel metaphora qua significantur summa pericula, & mortem certam, ac manifestam. *Geneb.*

(*b*) Tyrannorum cætus, congregatio terribilium. *Ex Hebr.*

(*c*) Qui est ubique præsens, & ejus oculi aperti super filios Adam, desuper inspector quem latere nihil potest. *Aug.*

(*d*) In hoc versu quinque epitheta, è tredecim *Exod.* 34. Moysi ab ipsomet Deo revelatis, ut illorum ratione intelligeret se esse ab ipsis exorandum, & ad indulgentiam flectendum. *Vide Geneb.*

Mas de piedad (*a*) y agrado — Et multæ misericordiæ.
A quien se ha convertido,
Y á sagrado acogido,
Sic Hier. Dexando la malicia del pecado,
Fiel (*b*) y verdadero — Et verax.
En las promesas que, Señor, espero.
Mírame (*c*) previniendo — Respice in me, & miserere mei.
En mí tu santa gracia,
Y ten misericordia de mis males:
Dá tu imperio (*d*) venciendo, — Da imperium tuum.
Y saca de desgracia
Sic Glossa. & Hug. A tu siervo, librando sus umbrales: — Puero tuo.
Los contrarios son tales,
Que ha menester ayuda
Este hijo de tu (*e*) sierva: — Et salvum fac filium ancillæ tuæ.
Señor, en paz conserva,
Y siempre tu favor y amparo acuda
A la Iglesia mi Madre,
Sic Hier. Tu Esposa, pues te llamo como á Padre.
Y haz, Señor, conmigo — Fac mecum signum in bonum.
Una demostracion (*f*)
Sic Gloss. De ponerme en el bien, ansí mostrando,
Que me eres muy amigo,
Y vean (*g*) mi perdon — Ut videant qui oderunt me.
Los que odio y perdicion me van buscando:
Sic Gloss. Confusos se tornando, — Et confundantur.
Viendo que me (*b*) ayudaste — Quoniam tu Domine adjuvisti me.
Contra su violencia,

Mi-

Var. de varios Autores.

(*a*) Multæ misericordiæ, id est, multus beneficentia, vel beneficentissimus in mœrentes. *Idem.*

(*b*) Fidelis, & verax. *Apocal.*

(*c*) Idem respicere Dei quod misereri, sæpe in sacra scriptura.

(*d*) Da potestatem judiciariam. *Glos.*

(*e*) Ancilla, Maria, scilicet, quæ Angelo nuntiante respondit: Ecce ancilla Domini. *Luc.* 2. *Aug. Casiod. Glos. Hug.*

(*f*) Resurrectio est signum in bonum per quam, & virtus Dei declaratur, & spes credentium firmatur. *Remig.*

In bono eventu, & rebus secundis, vel declara signo aliquo te mihi esse propitium. *Geneb.*

(*g*) Ut insensati, qui vitam meam æstimaverunt insaniam, & finem meum sine honore.

(*b*) Adjuvisti in Passione.

Mirando mi inocencia,
Y en todas mis tristezas consolaste (*a*), Et consolatus es me.
Que eres consuelo y vida,
Aun de aquel que la tiene muy perdida.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues es misericordioso, suave y manso á todos los que le invocan con puro corazon, y temen su nombre con temor casto, que le mire, y tenga misericordia de su alma, sacándola del inferior infierno, pues es grande y Criador del Cielo y tierra, y no tiene otro semejante, Dios solo, en quien espera, y que oya su oracion, y le ayude y consuele, pues es bendito para siempre. Amen.

SALMO LXXXVI.

Argumento.

Profetízase en este Salmo, que Sion; esto es, la Iglesia, ha de ser gloriosa y afamada, y el número de sus Ciudadanos infinito y felicísimo. Lyrano con S. Agustin, Gerónimo y Casiodoro dicen, que este Salmo á la letra habla del misterio de Christo, y de la Iglesia, el qual misterio conocieron los hijos de Coré por espíritu de profecía en este Salmo, señalando la Iglesia con nombre de Sion y Jerusalen; porque segun la verdad, la Iglesia, restringiéndola al estado del nuevo Testamento, fue allí fundada, y comenzó por el sacrificio de Christo, su predicacion, muerte y resurreccion, y mision del Espíritu Santo. Y esto es lo que S. Pablo dice *Heb.* 12. *Accessistis ad montem Sion, & civitatem Dei viventis Hierusalem cœlestem.* Y así no hay que buscar, dice Lyra, otro sentido místico, sino seguir este.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Arnol. Los fundamentos de la (*b*) Iglesia Santa Fundamenta ejus in Es-

Var. de varios Autores.

(*a*) Et consolatus es me in Resurrectione. *Hug.*

(*b*) Ejus Sionis scilicet. *Euth.* Christi sed nos dicamus, ejus sine nomine, propter excellentiam, ut alibi. *Luc.* 2. Postquam impleti sunt dies purgationis ejus: cujus? ejus ineffabilis Mariæ. Istud relativum ejus, non refertur ad aliquod præmissum, sed ad cordis Prophetæ meditationem, qui numquam de illa corde tacuerat, & si ore. *Hugo.*

Estan sobre los montes colocados, — in montibus sanctis.
Cuya cumbre á los Cielos se levanta.
Sic Gloss. Profetas, digo, Apóstoles Sagrados,
Porque son de la Iglesia fundamentos
Para la alteza de la fé plantados.
Ama el Señor tambien los Sacramentos, — Diligit Dominus
Y puertas (*a*) de Sion la Militante, — portas Sion.
Sic Lyran. Que nos abren camino sus cimientos.
Amalas sobre (*b*) todo lo restante
Que hay en los Tabernáculos antiguos — Super omnia taber-
Idem. Del viejo Testamento tan pujante. — nacula Jacob.
¡O gran (*c*) Ciudad de Dios! los tus amigos — Gloriosa dicta sunt
De ti han testificado grandes cosas — de te civitas Dei.
De gloria y honra, de que son testigos.
Sic Glossa. De Rab (*d*) y sus hazañas prodigiosas, — Memor ero Raab.
Que es el Pueblo Gentil, me iré acordando,
Dice Dios, porque á mí fueron gloriosas.
Tambien á Babilon (*e*) no despreciando, — Et Babylonis.
Me tengo de acordar con mis favores,
Pues por fé me conocen (*f*), esperando. — Scientium me.
Sic Hier. Y aunque hayan sido todos pecadores,
Y hayan con mucha confusion vivido,
Los tengo de premiar con mis honores.
Mirad lo que quizá no habreis oido,
Que aquellos Alienígenas (*g*) que estaban — Ecce Alienigenæ.
Sic Casiod. Lejos, y á Dios no habian conocido:
Y los de Tiro, que tambien andaban — Et Tyrus.
En la angustia y dolor de penitencia,
Y aquellos que de negros se preciaban,
Los Etíopes ya hacen reverencia, — Et populus Æthyopum.
Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Per portas Sion, intelligit virtutes, sicut portæ mortis sunt vitia, & peccata. *Hieron.*

(*b*) Plus enim diligit Deus figuratum, quam figuram, Ecclesiam scilicet, quam Synagogam. *Hugo.*

(*c*) Per Apostrophem se convertit ad Sionem: per Sinecdochem intelligit Ecclesiam, quæ in Sione incepit.

(*d*) Raab Ægyptum hoc loco intelligitur, & significatur. *Geneb.*

(*e*) Per Babylonem generaliter omnes peccatores intelliguntur, qui in confusione peccatorum sunt. *Hugo.*

(*f*) Scientium, scientibus me recordabor. *Sic Heb.*

(*g*) Ecce Alienigenæ, quod dixerat, Raab, & Babylonis, modo per partes determinat. *Glos.*

Sic Lyra. Y todos ya se ayuntan en mi nombre — Hi fuerunt illic.
En la Iglesia, y la tratan con clemencia.
Pregunto: ¿por ventura habrá algun hombre — Numquid Sion dicet: Homo.
Sic Hie. & Glos. Que á la misma (*a*) Sion y Iglesia diga,
Que en ella nació Christo, y no se asombre? — Et homo natus est in ea.
¿Y que él mismo la hizo como amiga,
Y fundó en sus Apóstoles Sagrados, — Et ipse fundavit eam altissimus?
Como altísimo, y tanto bien se siga?
Sí (*b*), que tiene poderes ampliados,
Y Dios lo contará en las Escrituras — Dominus narrabit in scripturis populorum.
De los Pueblos, que están por él fundados
Con Evangelio, y sacras contexturas
De sus Príncipes, digo Evangelistas — Et Principum, horum.
Sic Lyran. Casiod. & Glos. De los Pueblos que creen, qual sus hechuras.
Porque ellos asistieron á las vistas
De aquella Iglesia, de quien escribieron — Qui fuerunt in ea.
La victoria de Christo y sus conquistas.
¡O Ciudad Santa (*c*)! á los que en ti estuvieron — Sicut lætantium omnium.
Y habitaron, darás tan grandes gustos — Habitatio est in te.
Como á los que la gloria poseyeron,
Y el gozo sempiterno de los justos.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues es fundamento de nuestra Fé Dios, que se dignó de nacer hombre en el mundo de la Virgen Santa María nuestra Señora, y que enseñó nuestra salud en las Escrituras de los Profetas y Evangelistas, que reside en Sion la Celestial, le dé, que lo aquí con palabras no puede explicar de la felicidad de tanta gloria, que dándolo él, lo pueda ver en la bienaventuranza. Amen.

Var. de varios Autores.

(*a*) Sion, id est, in Ecclesia per Sionem significata, quia Christus natus est de Virgine, quæ est nobilissimum membrum Ecclesiæ, & iste homo Christus, qui est altissimus secundum naturam divinam, fundavit Virginem Mariam, eam confirmando sua gratia. *Lyran. & Casiod.*

(*b*) Ne alicui hoc videatur incredibile confirmat per scripturas. *Hug.*

Tanta dignitas Sionis, tanta multitudo fidelium erit in futura Jerusalem, ut solus Dominus in cujus scientia scriptus est omnium credentium numerus, eam narrare, vel numerare possit. *Genebr.*

(*c*) In te autem Sion non solum, qui cognoscant, sed qui laudent, prædicent, cantent Deum, plurimi sunt, sicut omnes veræ sapientiæ, & scientiæ fontes, cætera sunt rivuli apud gentes. *Mont.*

SAL-

SALMO LXXXVII.

Argumento.

Oprimido de los enemigos, y dexado de los amigos David, implora el socorro de Dios. Conviene á Christo, dice Genebrardo, á los enfermos y afligidos, porque es todo el Salmo una perpetua queja. Rabí Moysen, dice Lyrano, entiende á la letra este Salmo de las aflicciones que el Pueblo Judayco sufrió, particularmente en la cautividad de Babilonia, las quales Heman Ezraita vió con ojos de profecía, y hizo este Salmo rogando á Dios por la libertad del Pueblo, en cuya persona vá hablando. Dionisio Cartusiano y otros dicen que este Salmo conviene á Christo en su Pasion, en cuya persona habla su Autor. En sentido moral se puede exponer, dice Lyrano, que sea oracion del pecador, que ruega por su libramiento de la cautividad del demonio y del pecado.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Gloss.	Dios y Señor de mi salud eterna,	Domine Deus salutis meæ : in die clamavi, & nocte coram te.
	Y de mi inmunidad de acá del suelo,	
	De dia (*a*) y noche y muy continuamente	
	Llamé delante ti (*b*), invocando en todo	
	Tu piedad y tu gran misericordia:	
	Qual entra (*c*) Embaxador y Nuncio grato,	Intret in conspectu tuo oratio mea.
	Ansí entre mi oracion en tu conspecto,	
	Admitiendo mi ruego de contino:	
	Siempre inclina tu oreja á mi deseo,	Inclina aurem tuam ad precem meam.
	Señor, lo que te pido concediendo	
	Que llena está de males (*d*) aquesta alma,	Quia repleta est malis anima mea.
Sic Hie. & Glossa.	Envuelta en carne miserable y triste;	
	Y aquesta vida ya vecina á muerte,	Et vita mea inferno appropinquavit.
	Ha llegado (*e*) al infierno ó sepultura,	
	Pues	

Var. de varios Autores.

(*a*) In prosperis, & in adversis. *Lyran.*

(*b*) Coram te in beneplacito tuo, vel pro his impetrandis, quæ sunt coram te, id est, pro cœlestibus, non pro terrenis.

(*c*) Magna namque est virtus orationis puræ, quæ quasi quædam persona ad Deum intrat, & mandatum peragit, quo caro pervenire nequit. *Glos.*

(*d*) Malis pœnæ, non culpæ. *Hug.*

(*e*) Nam propter nos ipse doluit, & mortem nostram propter nos excepit. *Casiod.*

Pues á cruz y á la muerte estoy expuesto:
Soy estimado, visto y reputado
De los impíos Hebreos con los malos,
Que baxan al profundo (*a*) del infierno:
Hecho soy y tenido de ellos mismos,
Como hombre que de Dios no tiene ayuda,
Siendo ansí que yo solo entre los muertos
He sido, y solo libre (*b*) de pecado;
Sic Casiod. Y como los heridos malhechores,
Que por facinorosos muertos quedan,
Y están ya en los sepulcros enterrados,
Que allí de ellos jamás ninguno cuida,
Ni se tiene memoria de sus vidas,
Sic Gloss. Que de resucitar (*c*) no es apto tiempo:
De esa manera entienden los Judíos
Que tengo yo de ser por esta causa:
Padecieron repulsa (*d*) de tu mano,
Y de los buenos fueron apartados:
Por su parecer solo me pusieron
Sic Casiod. En el lago inferior (*e*), como dexado
Totalmente de ti en los tenebrosos
Pecados, y en la sombra de la muerte,
Pues me crucificaron duramente.
Sobre mí y contra mí fue confirmado,
Sic Aug. & Casiod. Y pareció el furor (*f*) de tu justicia
Implacable y severo, pues le habias
Sobre las gentes de enviar primero;
Pero tú heciste sobre mí viniese,
Y todas quantas (*g*) olas de congojas,

Æstimatus sum cum descendentibus in lacum.

Factus sum sicut homo sine adjutorio inter mortuos liber.

Sicut vulnerati dormientes in sepulchris.

Quorum non es memor amplius,

Et ipsi de manu tua repulsi sunt.

Posuerunt me in lacu inferiori: in tenebrosis, & in umbra mortis.

Super me confirmatus est furor tuus.

Et omnes fluctus tuos.

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Loquutio poetica, quando vitæ nulla est spes, sic adagium latinum, sepulchrum veluti digito tangere, hispanè: *El pie en la sepultura.* Vel in cimba Charontis. *Gen.*

(*b*) Christus liber inter mortuos habens potestatem resumendi animam. *Euth.*

(*c*) In quo Christus à cæteris mortuis discernitur, qui & vulneratus, & mortuus in sepulchro positus, tertia die evigilavit. *Aug.*

(*d*) Adjutorio tuo sunt privati, qui me sine adjutorio putaverunt. *Hier. & Casiod.*

(*e*) Status significatur horrendus, ac tenebrosus peccatoris. *Mont.*

Affecerunt me malis tam multis adversarii mei, ut visus sim ipse mihi præcipitatus in puteum, aut in carcerem obscurissimum, & profundissimum retrussus. *Camp.*

(*f*) Omni ex parte premit me furor tuus.

(*g*) Translatio ab his, qui in mare periclitantur. *Mont. Selach.*

Y quanta tempestad pensarse puede,
Truxiste sobre mí, pues permitiste — Induxisti super me.
En la cruz me pusiesen enclavado:
Sic Gloss. Heciste que muy lejos estuviesen — Longe fecisti notos
Mis amigos (*a*) Discípulos, huyendo: — meos a me.
Los pérfidos Judíos me pusieron
Por su abominacion (*b*) de tal manera, — Posuerunt me abominationem sibi.
Que mi nombre por malo detestaba:
Fui entregado (*c*) de Judas á la muerte, — Traditus sum, & eon egrediebar.
Y no me fui escapando de sus manos;
Sic Casiod. Y mis ojos, que entiendo mis queridos — Oculi mei languerunt præ inopia.
Apóstoles, que alumbran esta Iglesia,
Se enflaquecieron por la grande inopia,
Y falta de constancia que mostraron.
Clamé (*d*) á ti, Padre y Señor mio, quando — Clamavi ad te Domine.
Sic Aug.& Casiod. Estaba de la cruz pendiente en alto,
Y todo el dia yo extendí mis manos; — Tota die expandi ad te manus meas.
Quiero decir, mis obras, pues he sido
Siempre obediente hasta dexar la vida.
¿Por ventura has de hacer tú maravillas — Numquid mortuis facies mirabilia.
Con los muertos (*e*), y con los obstinados
Sic Hier. En el mundo? No cierto, que no quieren
Creer en mí, que soy tu Santo Hijo.
O pregunto: ¿los médicos del alma — Aut medici suscitabunt.
Podrán resucitar á aquestos muertos
En pecados y culpas (*f*) cometidas,
Y te confesarán con alabanza? — Et confitebuntur tibi?
Por cierto no, pues faltará la gracia,
Con la qual son llevados á hacer esto.
¿Y por ventura cantará algun hombre, — Numquid narrabit
Idem. Puesto en la sepultura del pecado, — aliquis in sepulchro.
Y muerto ya en el alma totalmente,

Gra-

Var. de varios Autores.

(*a*) Non dicit notos quos novit, quia tunc omnes noverat, ut Deus, sed quibus notus erat. Cum discipuli omnes fugerunt. *Glos. & Hugo.*
(*b*) Quando transeuntes dicebant vach. *Casiod.*
(*c*) Traditus sum carceri, vel custodibus inclusus sum, ita ut non possem egredi. *Hebr.*
Oculi mei fuderunt lacrymas ob afflictionem. *Chald.*
(*d*) Clamavi dicens: Eloi, Eloi, lamma sabacthani. *Hier.*
(*e*) Quasi dicat non, quia sunt extra statum mœrendi.
(*f*) Quasi dicat non, quia ad hoc non se extendit ars ipsorum. *Selach. Glos.*

Gravado con el peso de los males?
¿Cantará, digo, tu misericordia, — Misericordiam tuam.
Con la qual se relaxan y perdonan?
Por cierto no (*a*): pues adelante paso.
¿Dirá algun obstinado las verdades — Et veritatem tuam
Sic Lyran. De tu justicia santa y verdadera — in perditione?
Dentro en su perdicion, que es el infierno?
Conocerán se acaso en las tinieblas — Numquid cognoscentur in tenebris
De ignorancia y error tus maravillas,
Sic Gloss. Hechas en mí, y por mí (*b*)? ¿Y la tu justicia — mirabilia tua? & justitia tua in terra
Sabráse allá en la tierra del olvido, — oblivionis?
Que es en el corazon de ti olvidado?
Mas entre estas preguntas yo te llamo, — Et ego ad te Domine clamavi: & mane
Señor y Padre, para que me salves, — oratio mea præveniet
Y mi oracion te prevendrá temprano — te.
Sic Lyra. Por la mañana (*c*), porque clarifiques
Con la Resurreccion á tu Hijo amado.
¿Por qué, Señor y Padre, tú (*d*) desechas — Ut quid Domine
Mi oracion no la oyendo? ¿Por qué apartas — repellis orationem
Sic Hier. De mí tu rostro santo? Haz ya que pase — meam: avertis faciem tuam à me?
De mí este caliz triste de amargura.
Yo soy pobre (*e*) mendigo en esta vida, — Pauper sum ego, &
Y puesto en los trabajos peregrinos — in laboribus à juventute mea.
De la salud humana, que deseo
Desde mi juventud (*f*); pero ensalzado — Exaltatus autem humiliatus sum, &
En la cruz alta, soy en el sepulcro — conturbatus.
Humillado y turbado con la muerte.
Por mí pasaron, no con asistencia, — In me transierunt
Sic Hier. Tus iras y (*g*) aflicciones que padezco — iræ tuæ.
Por tu voluntad sola, y no por culpa:

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Quasi dicat non, quia in sepulchro non est nisi corpus inanimatum, & putrefactum. *Lyran.*

Non mortui laudabunt te Domine, neque omnes, qui descendunt in infernum. *Psalm.* 113.

(*b*) Quasi dicat non, impediente hoc malitia ipsorum. *Lyran.*

Excæcavit enim eos malitia eorum. *Sap.*2.

(*c*) Mane, antequam aliquid operari incipiam. *Lyran.*

(*d*) Ad tempus oratio repellitur, seu differtur, quatenus devotius continuetur. *Dion.*

(*e*) Allegat necessitatem exauditionis. *Lyran.*

(*f*) Exaltatus per prospera, humiliatus sum protinus per adversa, quia nunquam in eodem statu permanet homo. *Job.*

(*g*) Effectus tuæ justitiæ, terrores Domini militant contra me. *Job* 6.

Y tus grandes terrores y amenazas — Et terrores tui conturbaverunt me.
Contra el género humano, me turbaron
Y oprimieron, pues quise tan de gana
Tomar enfermedades á mis cuestas.
Sic Casiod. Cercáronme (*a*) los malos, qual el agua — Circumdederunt me sicut aqua tota die: circumdederunt me simul.
Cerca por todas partes todo el dia:
Sin cesar me cercaron todos juntos,
Fariseos y Príncipes y Escribas,
Sic Lyran. A darme dura muerte conjurados:
De mí lejos pusiste el que era amigo, — Elongasti à me amicum, & proximum.
Y al proximo, Discípulo y Apostol,
Para que en los tormentos no tuviese
Sic Casiod. Consuelo, ni reparo en uno de ellos:
Apartaste de mí mis conocidos, — Et notos meos.
Y aquellos que me amaban y querian,
Porque no viendo mi miseria triste, — A miseria.
Compadecerse de ella no pudiesen.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues es su Redentor, y por él se hizo hombre, y llevó sus enfermedades, y fue levantado en la cruz, humillado en el sepulcro, conturbado en la muerte, y penetró los infiernos, y fue hecho libre entre los muertos, le oyga porque no se quede en las tinieblas de la ignorancia y olvido, sino que le saque de la servidumbre del enemigo malo. Amen.

SALMO LXXXVIII.

Argumento.

Etan Ezraites (que segun S. Gerónimo hizo este Salmo, como otros algunos) viendo con ojos proféticos las calamidades que en algun tiempo habia de tener la Iglesia por las culpas de los hombres, ruega á Dios que acordándose de sus misericordias y promesas, ayude á estas aflicciones por Christo antiguamente prometido y ya dado á la Iglesia. Refiere los argumentos de las promesas: declara la grandeza de las ca-

Var. de varios Autores.

(*a*) Peccata undique copiosa inundatione concludunt. Simul & semel electi à mundo, carne, atque diabolo impetuntur. *Casiod. & Dion.*
A miseria mea, ita quod per eos non potest relevari. *Lyran.*

calamidades, conoce la divina correccion para los hombres: ruégale aplaque su ira: pide clemencia, y apela en todo para su misericordia con certísima fé y esperanza de alcanzarlo, si los pecados de los hombres no lo impiden, ó lo retarden. Lyrano dice que á la letra se entiende el Salmo de la estabilidad y firmeza del Reyno de David, que se perficionó y acabó en Christo, que desciende dél segun la carne. Moralmente se puede exponer de la firmeza del varon virtuoso en el bien, por la qual se adquiere la eternidad del Reyno Celestial.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Hier.	Cantaré de Dios Padre inmenso eterno	Misericordias Domini in æternum cantabo.
	Misericordias que hizo por su Hijo	
	A la Iglesia su Esposa de (*a*) contino,	
Sic Gloss. Int.	Y esto con alegria de mi alma.	
	En la generacion de los Judíos,	In generationem,& generationem.
	Y en la generacion de los Gentiles:	
	Anunciaré á todos (*b*) tu verdad y Christo	Annuntiabo veritatem tuam in ore meo.
	Con mi boca, en la qual confesion se hace	
Sic Casiod.	Para salud eterna á los vivientes:	Qoniam dixisti: in æternum.
	Porque tú me dixiste (*c*) interiormente,	
	Que harías siempre gran misericordia	Misericordia ædificabitur in cœlis.
	Al humano linage, y que en los Cielos;	
Sic Hugo Card.	Esto es, en los Apóstoles Sagrados	
	Se ha de ir edificando y preparando	Præparabitur veritas tua in eis.
	Tu verdad Evangélica á los hombres,	
	Y se hará conocida á todos ellos.	
	Dispuse y ordené mi Testamento	Disposui testamentum electis meis.
Sic Hier.	Y pacto á mis fieles los Christianos	
	Escogidos, jurando (*d*) firmemente,	Juravi David servo meo.
	Y prometí á David mi ungido siervo,	
	A Christo digo, que tomó dél carne,	
	Eternamente su semilla larga:	Usque in æternum præparabo semen tuum.

(*a*) Non solum cantabo in præsenti cum justis, sed etiam cum Angelis in futuro. *Lyran.*

(*b*) Veritas quidem tua est, os meum. *Aug.*

(*c*) Persuasi enim mihi futurum, ut perpetuò duret misericordia tua, & cœli prius ruant, quos artificio summo condidisti, & constanter conservas quam te non stare promissis. *Camp. & Geneb.*

(*d*) Securus est iste, quia Deus dixit, sed securior quia juravit; Dei quippe juramentum promissionis est confirmatio. *Glos.*

Yo la aparejaré (*a*), firmando en ella
El Reyno para sí y sus descendientes:
Sic Aug. & Hugo Card. Los Apóstoles Santos, que los Cielos
Llamó (*b*), confesarán tus maravillas,
Que aparejaste para redimirnos.
Dirán cierto verdad, y tus preceptos
En la junta (*c*) y Iglesia de fieles,
Porque ¿quién en las nubes y Profetas,
Que nubes son llamados por la lluvia
De la santa doctrina que enseñaron,
Se igualará en poder (*d*) á Christo Santo?
¿O quién á Christo Dios hay semejante
En esencia en los hijos que se llaman
De Dios por adopcion y por su gracia?
Este Señor y Dios glorificado
En el concilio (*e*) justo de los Santos,
Es grande en el poder, y en reverencia
Sic Geneb. Terrible sobre todos los que asisten
En sus alrededores; al qual tiemblan
Angeles, Potestades y Virtudes.
Señor Dios de virtudes celestiales,
Sic Lyra. ¿Quién hay tu semejante? Nadie cierto,
Porque tienes poder (*f*) grande infinito,
Y tu verdad divina te rodea,
Porque nunca te olvidas de la gracia
De las promesas hechas á los hombres:
Sic Hie. & Casiod. Tú de la potestad (*g*) del mar dominas,
Y de toda soberbia de este siglo,
Y mitigas el grande movimiento
De sus olas, tormentas y discordias,

Et ædificabo in generationem, & generationem sedem tuam.

Confitebuntur cœli marabilia tua Domine.

Etenim veritatem tuam in Ecclesia sanctorum.

Quoniam quis in nubibus æquabitur Domino?

Similis erit Deo in filiis Dei?

Deus qui glorificatur in consilio sanctorum.

Magnus, & terribilis super omnes, qui in circuitu ejus sunt.

Domine Deus virtutum, quis similis tibi?

Potens es Domine; & veritas tua in circuitu tuo.

Tu dominaris potestati maris.

Motum autem fluctuum ejus tu mitigas.

Pa-

Var. de varios Autores.

(*a*) Perpetuò stabiliam posteros tuos, extruam solium regale tibi, quod non convelletur ulla generationum umquam subsequentium. *Camp. Selach.*

(*b*) Cœlites. *Eut.*

(*c*) In sanctorum cœtu. *Geneb.*

(*d*) Quod autem à Deo semel est promissum præstare posse manifestum est, utpote fortissimo, ac præstantissimo ultra omnem potentiam. *Mont.*

(*e*) Deus inclitus in arcano sanctorum nimio. *Hebr.*

Angelorum, vel Apostolorum. *Lyran. & Hier.*

(*f*) Omnia verissima sunt apud te, & circum te, undecumque stas promissis, ut res accidat. *Geneb.*

(*g*) Alludit ad clades Ægyptiacas.

Para que á quanto quieren no se extiendan:
Tú humillaste, y dexaste como herido — Tu humiliasti sicut vulneratum superbum.
Al soberbio (*a*) demonio, y con tu brazo
Sic Aug. Y fortaleza de virtud divina — In brachio virtutis tuæ dispersisti inimicos tuos.
Esparciste y echaste tus contrarios,
Para que diesen (*b*) vaque desde el Cielo:
Sic Hugo Card. Los Cielos tuyos (*c*) son, tuya es la tierra, — Tui sunt cœli, & tua est terra.
Que es la Iglesia Católica difusa.
Por esta redondez del ancho mundo, — Orbem terræ, & plenitudinem ejus.
Y su llenez, en fé tú la fundaste,
Y el mar y los soberbios de este siglo — Tu fundasti aquilonem, & mare tu creasti.
Tú los criaste para ser castigo
Sic Glossa. Y azote de los Santos escogidos.
Tabor y (*d*) Ermon, Judíos y Gentiles, — Thabor, & Hermon in nomine tuo exultabunt.
Juntos con Christo, pues serán Christianos:
En tu nombre gozaránse (*e*) mucho,
Porque en él serán salvos; y tu brazo, — Tuum brachium cum potentia.
Con que el mundo perdido redimiste,
Siempre es y será con gran potencia,
Pues puede bien librar á los mortales.
Sic Hier. Fírmese bien tu (*f*) mano y poderío — Firmetur manus tua.
Contra soberbios, para que se humillen,
Y levántese luego tu derecha — Et exaltetur dextera tua.
Contra los adversarios de verdades.
Sic Casiod. & Glos. La justicia y juicio riguroso — Justitia, & Judicium præparatio sedis tuæ.
Son la preparacion de tu alta silla,
Pues que para juzgar te asientas recto;
Y estará aparejado para siempre
Tu poder judiciario para todos.
La gran misericordia (*g*) con que quitas — Misericordia, &

Var. de varios Autores.

(*a*) Vel Pharaonem.
(*b*) Aereas potestates, vel Judæos per mundum dispersos. *Geneb.*
(*c*) Contemplativi in cœlum elevati, terræ activi, dispensantes bene terrena, orbem hominem, qui dicitur minor mundus. *Lyran.*
(*d*) Montes Syriæ, & per eos gentes accipiuntur, à parte totum per Sinecdochem. *Aug.*
(*e*)) Exultabunt allegorice Christo veniente. *Glos.*
(*f*) Quia potest utraque manu. *Geneb.*
(*g*) Misericordia, & veritas sunt velut præcursores tui, & satellites. Timorem justitiam, & judicium nisi misericordia, & veritas promissionum me consolarentur. *Aug.*

Los pecados, y tu verdad sincera, — veritas præcedent faciem tuam.
Sic Precederán tu rostro en el juicio;
Hug.& Glossa. Y es bienaventurado el Pueblo y santo, — Beatus populus qui scit jubilationem.
Que la jubilacion (*a*) experimenta,
Y siente el gozo dentro en su conciencia
Para no ser del recto Juez juzgado.
Señor Dios, en la lumbre (*b*) de tu rostro, — Domine in lumine vultus tui ambulabunt.
Y en el conocimiento verdadero
De la fé, y en la lumbre del espíritu
Andarán los que viven con provecho;
Y en tu nombre christiano en buenas obras — Et in nomine tuo exultabunt tota die, & in justitia tua.
Sic Tambien se gozarán (*c*) por todo el dia
Hier. De su vida por su justicia recta;
La qual, Señor, les diste, y ensalzados — Exaltabuntur.
Serán quando los lleves á tu Reyno,
Porque de su virtud eres la (*d*) gloria: — Quoniam gloria virtutis eorum tu es.
Sic Y en otra cosa no se regocijan
Lyran. Sino es en ti, ni se atribuyen nada;
Mas todo lo refieren á tu gloria,
Y á tu misericordia y complacencia: — Et in beneplacito tuo
No porque somos dignos, Señor mio,
Sic Sino porque te plugo nuestro (*e*) cuerno, — Exaltabitur cornu nostrum.
Hugo. Y nuestra dignidad será ensalzada,
Y el poder que adelante mostrarémos:
Porque de este Señor es (*f*) recebirnos,
Que nos justificó, y la luz ha dado,
Y del Dios Santo de Israel Rey nuestro, — Quia Domini est assumptio nostra, & sancti Israel regis nostri.
Que nos santificó, que vive y reyna
En la Iglesia Católica, y gobierna
Sic A nosotros, y á todas nuestras cosas.
Aug. Hablaste (*g*) entonces en vision oculta — Tunc loquutus es in

Var. de varios Autores.

(*a*) Qui novit tuas canere laudes. *Geneb.*
(*b*) In favore, & gratia tua vivet, quia ambulare significat vivere, quia tempus istud vitæ nostræ, quadam commeatione peragit. *Casiod.*
(*c*) Nam qui in se exultat, non tota die exultat, quia cadit. *Glos.*
(*d*) Virtus eorum, & sapientia ad tuam gloriam ordinatur. *Lyran.*
(*e*) Ut sicut nobis beneplacita fuerunt præcepta tua, ita tibi beneplacitum est, ut in te exaltetur virtus nostra. *Hier.*
(*f*) Quia à Domino est protectio nostra. *Hebr.*
Domini incarnatio, nostra est assumptio. *Casiod.*
(*g*) Ponit promissiones Pátris de Christo. *Glos. & Hugo.*

A tus Santos Profetas escogidos, — in visione sanctis tuis: & dixisti.
Sic Hugo. Y los dixiste por el Santo Espíritu
Para que libre sea todo el mundo.
Ayuda puse (*a*) en el Eterno Christo, — Posui adjutorium in potente.
Y le he ensalzado sobre todo nombre, — Et exaltavi electum de plebe mea.
Sic Hier. Que es el Santo escogido de mi Pueblo,
Del qual Pueblo ha tomado carne humana.
Halléle (*b*) y escogile de la estirpe, — Inveni David servum meum.
Y descendencia de David mi siervo,
Sic Hugo Card. Porque esta forma quise que tomase:
Ungile (*c*) con aceyte de mi gracia — Oleo sancto meo unxi eum.
Para que fuese á Satanás contrario:
Mi mano (*d*) ayudará á mi Christo Hijo, — Manus enim mea auxiliabitur ei.
Y mi divino brazo y poderío — Et brachium meum confortabit eum.
Sic Gloss. Le irá en su humanidad fortalesciendo,
Que es Hombre y Dios en un supuesto solo,
Y no ha de aprovechar (*e*) el enemigo — Nihil proficiet inimicus in eo.
En él con tentacion, ni crueldades,
Y el hijo de maldad, el Pueblo Hebreo — Et filius iniquitatis
No podrá hacerle daño en cosa alguna; — non apponet nocere ei.
Mas todo le saldrá prósperamente,
Y haré que caygan todos sus (*f*) contrarios — Et concidam à facie ipsius inimicos ejus.
Idem. Delante de su rostro y su presencia;
Los quales de ordinario eran confusos
Con sus palabras en el Templo Santo:
Sic Hier. Y á los que le aborrecen (*g*), los demonios, — Et odientes eum in fugam convertam.
En huida pondré; pues muchas veces
Huyeron de mi Christo en esta vida:
Y mi verdad, con (*h*) que le he dado bienes — Et veritas mea, &

Var. de varios Autores.

(*a*) Posui adjutorium hominum in potente Christo, potens enim semper fuit Christus, sed potentiam suam non ostendit ante resurrectionem. *Hug. & Glos.*

(*b*) Nota quod tota nostra expositio paraphrastica hujus Psalmi litteraliter de Christo loquitur, & quod etiam potest sic intelligi de Davide, quia hic primò recitatur divina promissio, secundo regni David dejectio, ibi, tu vero repulisti, tertio implorat ejus restitutionem, ibi usquequo.

(*c*) Unxi per manus Samuelis.

(*d*) Manus, & brachium fortitudo mea, est repetitio ejusdem sententiæ.

(*e*) Saul nihil in eo valebit, neque Absalon, qui fuit filius iniquitatis, cum sibi adhærentibus. *Lyran.*

(*f*) Philistæos concidam, qui ejus quærebant regnum. 2. *Reg.* 5.

(*g*) Id est, Ammonitas, & Syros, qui fugerunt ab eo. 2. *Reg.* 10.

(*h*) Implendo promissum, remittendo ei duplex peccatum, scilicet adulterii, & ho-

Sic Lyra. Prometidos, y mi misericordia,
Con que ha de gozar siempre de mi gracia,
Estarán con mi Christo de contino:
Y en mi nombre, que es Dios, será ensalzado
Su cuerno (*a*), su poder, imperio y gloria.
Pondré en el mar su mano y su potencia,
Porque dominará de todas gentes
Que anden por el mar, por islas (*b*), rios,
Y pondrá sobre todos su derecha;
Esto es, sus maravillas y obras grandes.
El mismo Christo invocará diciendo:
Tú eres mi Padre por el ser divino,
Sic omnes. exp. Y mi Dios por el ser que tengo humano,
Y mi recibidor y autor de vida;
De suerte, que jamás perecer puedo:
Y yo, Dios, le pondré por (*c*) primogénito
De toda la visible criatura,
Sic Glos. & Lyra. Que es imagen de Dios, que es invisible,
Y tendrá sobre todos el primado,
Y será excelso acá sobre la tierra,
Siendo Rey de los Reyes (*d*) y Señores.
Por siempre guardaré (*e*) misericordia
Para él, para sus miembros y fieles,
Sic Hier. Y guardaré mi pacto y Testamento
Para él inviolable y firmemente,
Y pondré y firmaré en el siglo todo
Del siglo (*f*) su semilla y descendencia,
Sic Hugo. Que son los que imitaren su doctrina:
Y su Trono Real (*g*); esto es, su Iglesia,

& misericordia mea cum ipso.

Et in nomine meo exaltabitur cornu ejus.

Et ponam in mari manum ejus.

Et in fluminibus dexteram ejus.

Ipse invocabit me: Pater meus es tu.

Deus meus, & susceptor salutis meæ.

Et ego primogenitum ponam illum.

Excelsum præ regibus terræ.

In æternum servabo illi misericordiam meam, & testamentum meum Fidele ipsi.

Et ponam in sæculum sæculi semen ejus.

Et thronum ejus sic-

Var. de varios Autores.

homicidii, & superbiam numerando populum, licet temporaliter punitus non tamen æternaliter. *Lyran.*

(*a*) Est epitetum Christi, de quo Zacharias. *Luc.* 1. Erexit nobis cornu; nam quæ deinceps sequuntur ad eum propriè pertinent. *Geneb.*

(*b*) Pluraliter loquitur, ut hoc de regno Christi non Davidis intelligatur, utramque manum habet pro symbolo potestatis, & dominii. *Mont.*

(*c*) Christus ut Deus, est unigenitus Dei, ut homo autem est primogenitus prædestinatione, & dignitate non tempore. *Dion.*

(*d*) Rex regum, & Dominus dominantium. *Apoc.* 19.

(*e*) Quidquid misericorditer suæ humanitati donavi, conservabo sine cessatione. *Id. Dio.*

(*f*) Exprimitur Phrasis Hebræa, qua infinitudinem significat. *Mont.*

(*g*) Thronus regum terræ est, ut dies terræ, qui transeunt dies cœli semper præsentes sunt, ubi erit thronus ejus in æternum. *Aug.*

A la qual él preside con presencia,
Como los dias la pondré del Cielo, sicut dies cœli.
Porque sin fin ha de durar su Reyno.
Sic Casiod. Pero si hicieren mal sus hijos (*a*) de ella, Si autem dereliquerint filii ejus legem meam.
Y dexaren mi ley y mis preceptos,
Y no anduvieren bien en mis juicios, Et in judiciis meis non ambulaverint.
De virtud en virtud aprovechando:
Si viviendo y obrando mal, mancharen
Y profanaren mis justicias rectas, Si justitias meas prophanaverint.
Sic Glossa. Int. Y fueren transgresores de mis leyes; Et mandata mea non custodierint.
Visitaré con correccion (*b*) y vara Visitabo in virga iniquitates eorum.
Algo facil sus faltas y pecados Et in verberibus peccata eorum.
Menores, qual el padre los castiga;
Mas sus delitos graves y mayores,
Con grave correccion serán punidos.
Sic Hier. Mas mi misericordia, que es inmensa, Misericordiam autem meam non dispergam ab eo.
No tengo de esparcirla (*c*) totalmente,
Ni quitarla del Pueblo que es Christiano,
Ni en mi verdad recibirá algun daño. Neque nocebo in veritate mea.
Hagan, pues, penitencia los que pecan,
Sic Glossa. & Hugo. De mi clemencia no desesperando:
Que ni profanaré (*d*) mi Testamento, Neque prophanabo testamentum meum.
Ni he de dexar el pacto prometido;
Antes le cumpliré, como lo he dicho,
Y quanto procediere de mis labios, Et quæ procedunt de labiis meis non faciam irrita.
Por Profetas y mis Predicadores,
Por los quales yo hablo, no hayais miedo
Sic Glossa. Que se irriten (*e*), ni nunca queden vanas.
Una vez he (*f*) jurado firmemente Semel juravi in sancto meo.
En mi Santo (*g*), que entiendo por mí mismo,

Var. de varios Atuores.

(*a*) Filii naturales, vel spirituales. *Lyran.*

(*b*) In virga, castigatione paterna, ut corrigan non occidam, in verberibus, ut bello, fame, peste. *Geneb.*

(*c*) Heb. non dissolvam, non mentiar, in veritate mea, id est, contra veritatem, & promissionem. *Hebr.*

(*d*) Prophana esset promissio, si esset inexpleta. *Glos.*

(*e*) Hæc solemnis promissio non est hypotetica, vel ex suppositione, sed simplex, & absoluta. *Geneb.*

(*f*) Irrevocabiliter, immobiliter, immutabiliter, hoc est semel, Hisp. *De una vez lo dixe. Idem.*

(*g*) Per meum sanctum, per thronum meum, per cœlum, sed bene per me metipsum, ut in paraphrasi. *Ex Lyran. & aliis.*

No (*a*) mentiré á David mi Rey ungido — Si David mentiar: semen ejus in æternum manebit.
Sic Hugo. En lo que prometí, que su semilla,
Que es el Pueblo Christiano y escogido,
Habia de durar por todos siglos;
Y su trono (*b*), que entiendo el alma justa, — Et thronus ejus sicut Sol in conspectu meo.
En que Christo reside por presencia,
Como el Sol ha de ser en mi conspecto,
Que en amor de mí mismo estará ardiendo:
Y el cuerpo como Luna muy perfecta, — Et sicut Luna perfecta in æternum.
Que en sí no tiene obscuridad alguna,
Y de aquesto es testigo (*c*) allá en el Cielo, — Et testis in cœlo fidelis.
Sic Aug. & Gloss. El mismo Christo, cuya carne limpia
Resuscitó gloriosa del sepulcro.
Pero (*d*) tú, porque nadie entienda y piense
Que aquestas cosas han de ser cumplidas
En David, temporal Rey de su Reyno,
A David de su Reyno desechaste — Tu vero repulisti, & despexisti.
Sic Casiod. Por Absalon su hijo mal mirado,
Y por Semei su vil vasallo
Despreciaste, que le traba lodo,
Y dilataste el enviar á Christo, — Distulisti Christum tuum.
Sic Peiner. En quien se ha de cumplir lo prometido.
A otra parte apartaste y trasladaste — Evertisti testamentum servi tui.
El Testamento viejo de tu siervo,
Dado por Moysen tu fiel criado:
Profanaste y (*e*) manchaste acá en la tierra, — Prophanasti in terra sanctuarium ejus.
Y en toda parte el Santuario Santo,
Sic Casiod. Que ya la Sinagoga es desechada,
Y á todo el mundo sucia abominable:
Destruiste y echaste por el suelo — Destruxisti omnes sepes ejus.
Todas sus cercas (*f*), y en temor pusiste

Su

Var. de varios Autores.

(*a*) Si, pro non, *Chrys.* semen ejus Messias inquit Rabbi Anonymus.
(*b*) Imperium non sicut Medorum, & Persarum, sed sicut Sol, & Luna durabunt in æternum, ita Christi regnum. *Idem.*
(*c*) Isis, etiam post tempestates, vocatur in sacra Scriptura testis fidelis Dei misericordia. *Geneb.*
(*d*) Tu vero, hic incipit querimonia obliquè Deum perstringens, & fidem ejus interpellans.
(*e*) Annihilatam videri permisisti ad tempus promissionem per Christum impletam, de servo liberando. *Geneb.*
(*f*) Munimenta quibus eos munieris, ut diriperentur. *Aug.*
Vel alludit ad allegoriam de vinea. *Psal.* 79.

Sic Gloss.	Su firmamento (*a*); esto es, por sus pecados,	Posuisti firmamentum ejus formidinem.
	Que teman los Judíos el castigo:	
	Echaron á perder todas las gentes	Diripuerunt eum omnes transeuntes viam.
	Que pasaban aqueste Pueblo Hebreo,	
Sic Hugo.	Porque ellas traspasaban el camino	
	De la Ley, que se dió en el Monte Sina,	
	Y á las gentes (*b*) vecinas fue hecho oprobrio,	Factus est opprobrium vicinis suis.
Sic Casiod.	Que al rededor moraban de sus muros:	
	Levantaste la diestra con victoria,	Exaltasti dexteram deprimentium eum.
	Y gran poder de aquellos que oprimian	
	Al Pueblo triste, y que con su dominio	
	Todos sus enemigos alegraste,	Lætificasti omnes inimicos ejus.
Sic Hugo.	Tan noble Reyno habiendo sujetado:	
	Apartaste (*c*) la ayuda de su espada	Avertisti adjutorium gladii ejus.
	En la pelea contra los contrarios,	Et non es auxiliatus ei in bello.
	Y aqueste Pueblo nunca le ayudaste	
	En la guerra, mas todos muertos fueron:	
Sic Aug.	Destruiste, y volver atrás heciste	Destruxisti eum ab emundatione.
	De la limpieza (*d*) al Pueblo, no creyendo	
	En Christo, que es quien limpia corazones;	Et sedem ejus in terram collisisti.
Sic Glossa.	Y su dominacion, Reyno y asiento	
	Por tierra echaste, en nada le volviendo;	
	Y los dias felices de su vida	Minorasti dies temporis ejus.
	Los heciste menores (*e*), abreviando,	
Sic Aug.	Que pensaba reynar en ellos mucho,	
	Y llenaste aquel Pueblo por mil partes	Perfudisti eum confusione.
	De confusion eterna y temporanea,	
	Que consigo se traen siempre el oprobrio	
	De su infidelidad perversa y mala.	

¿Has-

Var. de varios Autores.

(*a*) Firmamentum, per Metonymiam formidans, & pavidum, quo Tropo apud poetas mors dicitur pallida, id est, posuisti munitiones ejus confractionem, id est, in ruinam, & destructionem. *Geneb.*

(*b*) Samaritani, & reliqui per Idumæam euntes, & populum Judæorum occidentes. Opprobrium scilicet Idumæis, Ammonitis, Moabitis, Philistæis, qui omnes populum Judæorum irriserunt, & de ejus calamitate sunt lætati. *Dion.*

Solebant pauci multos vincere, modo victi, & captivati sunt. *Aug.*

(*c*) Fugere fecisti, & viros debellatores, qui per gladium debebant defendere populum, & ipsi fugerunt nocte de Jerusalem, ut habetur. 4. *Reg. ult. Lyran.*

(*d*) A sanctuario, in quo emundabamur per sacramenta, & rem divinam, à puro templi, & religionis usu. *Geneb.*

(*e*) Dies adolescentiæ ejus. *Idem.*

Sic Hug. & Gloss. ¿Hasta quándo á Israel (*a*), Señor, apartas
De la fé verdadera y salud suya?
¿Será esto por ventura hasta los fines — Usquequo Domine avertis in finem?
Del mundo, y plenitud de todas gentes?
¿Encenderáse (*b*) en tanto por ventura, — Exardescat sicut ignis ira tua?
Como fuego que todo lo consume,
Tu grande ira y venganza, Señor mio?
No lo permitas, Dios, pues es tu oficio
Perdonarnos, y hacer misericordia:
Sic Lyran. Acuérdate quan poca es (*c*) mi substancia, — Memorare quæ mea substantia.
Y la naturaleza humana fragil
Para caer muy presto de su estado:
Sic Aug. ¿Por ventura de balde (*d*) y en vacío — Numquid enim.
Los hijos de los hombres tú criaste, — Vane constituisti omnes filios hominum?
Como si nunca hubiesen de ser salvos?
No cierto, que para eso fueron hechos.
¿Qué hombre hay en el mundo de nosotros — Quis est homo qui vivet, & non videbit mortem?
Que siempre viva, y no vea la muerte?
Sic Casiod. Cierto ninguno, porque á todo el hombre,
Que una vez muera (*e*) está determinado.
¿Quién sacará su alma de la mano — Eruet animam suam de manu inferi?
Y poder del tormento del infierno,
Si tú no le librares (*f*)? Nadie cierto.
Sic Hugo. Pues, Señor, segun esto, dime adonde — Ubi sunt misericordiæ tuæ antiquæ Domine?
Estan esas antiguas (*g*) piedades,
Que á nuestros Padres antes les heciste,
Como á David juraste siervo tuyo — Sicut jurasti David in veritate tua?
Sic Lyra. En tu verdad tan santa y excelente?

Que

Var. de varios Autores.

(*a*) *Heb.* absconderis, abscondi dicitur, quoties opem subtrahit.

(*b*) Numquam extinguetur, sicut neque ignis habens combustibile appositum. *Lyran.*

(*c*) Subsistentia, firmitas, id est, vitæ duratio. *Heb.* recordare ego quanti ævi sim. *Chald.* recordare quod creatus sum de pulvere.

(*d*) Vane significat non frustra, vel temere, ut aliqui dicunt, sed informem, misera sorte, infelici conditione, & obnoxia multis malis & casibus. *Geneb.*

(*e*) Sic Paulus, statutum est hominibus semel mori. *Hebr.* 9.

(*f*) Nullus præter Christum, quoniam ante ejus adventum omnes quantumcumque sancti ad inferos descendebant, ad quos tandem Christus sponte descendit, ut eos erueret. *Dion.*

(*g*) Orat pro Christi adventu.

Antiquæ misericordiæ non novæ non hujus temporis, sed jam ab antiquo præstitæ patribus, quas jurasti per tuam veritatem, & fidem. *Geneb.*

Que ni engaña, ni puede serlo en nada.
Acuérdate, Señor, del grande (*a*) oprobrio — Memor esto Domine opprobrii servorum tuorum (quod continui in sinu meo)
De tus Santos, y aquellos que blasfeman
Tus siervos, el qual tuve dentro el seno,
Sufriendo en lo (*b*) secreto de mi pecho;
Sic Aug. El qual oprobrio fue de muchas gentes, — Multarum gentium.
Y malos que á mi Christo blasfemaron,
Y fue lo que exprobraron (*c*) tus contrarios — Quod exprobraverunt inimici tui Domine, quod exprobraverunt.
Judíos y paganos blasfemando:
Idem. Digo que te exprobraron á tu Hijo
En su conmutacion crucificado. — Commutationem Christi tui.
Por siempre sea bendito por su muerte, — Benedictus Dominus.
Sic Lyran. Porque nos redimió de los pecados,
Y de su voluntad nos hizo salvos:
Y hágase (*d*) esto aquí siempre y en tiempo — In æternum.
De la gracia, y tambien despues se haga — Fiat, fiat.
En el tiempo de gloria sempiterna.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues lo es de las virtudes, y el Cielo y tierra es suyo, Dios grande en poder, terrible en reverencia, á quien los Angeles tiemblan, y toda criatura adora, que saque y libre su alma de la mano del infierno, para que contando sus misericordias, sea libre de la confusion de los pecados, y de muerte perpetua por su nombre benditísimo. Amen.

Qui per libros distinguunt Psalterium, hic finiunt librum tertium.

(*a*) Quod à tam multis populis perfero.
(*b*) In sinu, in corde, quia in illo tanquam in sinu dolorem celamus. *Idem.*
(*c*) Dicunt te mutasse consilium in missione Messiæ, volebas, sed jam non vis. *Hebr.* Dilationes, tarditates. Exprobrant vestigia, sive gressus Christi tui, eum vocant tardigradum, vel lori pedem, & claudum, dicunt eum habere crura fracta, calces læsos, pedes enervatos, ut qui nondum venerit, aut venire possit. *Rab. Anonymus.*
(*d*) Fiat, fiat, iteratur ad insinuandum ardentis desiderii cœlum, & provocandum aliorum affectum. *Dion.*

SAL-

SALMO LXXXIX.

Argumento.

Muestra Moyses, cuyo es este Salmo, que es brevísima la vida del hombre; por lo qual ruega á Dios que se reconcilie con su Pueblo, y enderece sus obras en bien, y las perficione y acabe; conviene á saber, por Christo, segun Lyra. El argumento de este Salmo es, que Moyses ruega á Dios por sí, y por el Pueblo que habia sacado de Egipto, y por los beneficios que le habia de dar. Y lo primero le dá gracias por los beneficios hechos, porque para alcanzar los venideros, es muy buen modo mostrarse agradecido de los ya recebidos, porque al agradecido se dá, y al que tiene; pero al que no tiene como el ingrato, lo que parece tener, se lo quitan de delante de los ojos. Y moralmente hablando es una oracion del varon fiel, que ruega por la salud suya, y de otros.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Glossa.	Dios de inmensa clemencia y gran consuelo,	Domine refugium factus es nobis.
	Para todos te has hecho refrigerio,	
	Y único refugio (*a*) en fé sincera	
	De tu bendita Encarnacion y santa,	
	Y esto entre las angustias de este siglo,	A generatione in generationem.
	De esta generacion (*b*) á la futura:	
Sic Glos.& Casiod.	Primero que los montes encumbrados,	Priusquam montes fierent.
	Que son las potestades de los Cielos,	
	Hicieses tú de nada en el principio,	
	O primero que hicieses (*c*) á la tierra	Aut formaretur terra & orbis.
	Su redondez, y el grande firmamento,	
	Con todo quanto tiene desde el siglo	A sæculo, & usque in sæculum tu es Deus.
	Hasta el siglo futuro eternamente,	
	Sin principio, ni (*d*) fin, eres, Dios, bueno.	

No

Var. de varios Autores.

(*a*) *Hebr.* Habitaculum.
Quia per hoc quod homo factus est nobis, cœpit esse quod non erat. *Glos.*
(*b*) Vel in statu naturæ conditæ, & naturæ lapsæ. *Lyran.*
(*c*) *Heb.* Nasceretur, & parturiret terra.
Antequam cœlestia terrestriaque formares, est Sinecdoche. *Casiod.*
(*d*) Competenter dicitur de Deo, qui non habet præteritum, nec futurum. *Idem.*
Periphrasis poetica æternitatis. *Geneb.*

Sic Aug. No deseches (*a*), ni apartes á los hombres — Ne avertas hominem in humilitatem.
De los bienes eternos, á lo humilde
Y baxo de ambicion y de cudicia
De los bienes caducos y terrenos;
Sic Hugo. Pues dixiste por boca de Profetas:
¡O hijos de los hombres! convertios — Et dixisti convertimini filii hominum.
A mí de la aficion que habeis al mundo,
Y vuestras quiebras sanaré sin duda:
Sic Gloss. Que mil años (*b*) y todo quanto quiera, — Quoniam mille anni ante oculos tuos.
Que aquesta vida nos parezca larga
Delante de esos ojos perspicaces,
Son qual dia de ayer, que ya ha pasado. — Tamquam dies hesterna quæ præteriit.
Y como la custodia (*c*), guarda y vela — Et custodia in nocte quæ pro nihilo habentur.
De la noche, que siempre dura poco,
Que se estima por nada y un momento,
Sic Hier. Casiod. Glossa. & Hug. Ansí serán los años de los hombres, — Eorum anni erunt.
Que como el sueño facil desparecen:
Por la mañana quando somos niños — Mane sicut herba transeat mane floreat, & transeat, vespere decidat.
El hombre pasa, qual la verde yerba,
Porque entonces florece su hermosura,
Y se acaba su flor presto y se pasa,
Y á la víspera, ya que somos viejos,
Se cae el hombre por la triste muerte,
Y ya cadaver vuelto se endurece, — Induret, & arescat.
Y qual polvo se seca y desmenuza,
Porque faltamos (*d*) del estado vivo,

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Narratio incipit, ne avertas, id est, ne à tuis æternis, atque sublimibus homo aversus, temporalia concupiscat, sapiatque terrena. *Aug.*

Ne vertas, ne redigas hominem ad tenuitatem, calamitatem, abjectionem, miseriam. *Geneb.* Et, pro qui, *Chrysos.* qui dixisti convertimini.

(*b*) Ratio superiorum, quoniam mille anni, omnia enim quæ aliquo fine clauduntur modica sunt, & pro transactis habenda. *Aug.*

(*c*) Pulchrè humanam vitam nocturnis comparavit excubiis, ubi totum sub obscuritate, & trepidatione geritur, quando mens hominum: vitiis carnalibus circumdata pulsatur. *Casiod.*

Vel sic ordina, eorum anni erunt, eaque pro nihilo habentur, velut aquæ, fluxus, & somnium. *Geneb.*

(*d*) In infirmitate mortales, & passibiles facti, in ira tua, id est, in vindicta nobis conflicta, quam tamen miseriam morte finire trepidamus. *Glos.*

Quia tam horribilis est mors quæ videtur infligi à Deo non tam irato, quam furioso, & ideo turbati sumus: quando cogitamus quam terribilis, & furiosus apparebit Deus, animabus peccatorum egredientibus de corporibus. *Hug.*

Sic Hie. & Gloss. Y al mortal nos pasamos por tu ira, — Quia defecimus in ira tua.
Y venganza, Señor, que executaste
Contra el género humano por su culpa,
Y del hombre primero delinqüente,
Y en tu furor y execucion de pena — Et in furore tuo turbati sumus.
Nos turbamos de fuera acá en el cuerpo,
Y allá dentro tambien en la conciencia:
Sic Lyran. Pusiste nuestras culpas (*a*) y pecados — Posuisti iniquitates nostras in conspectu tuo.
En tu conspecto, Dios, para el castigo,
Como el Juez delante pone el reo:
Pusiste nuestro (*b*) siglo, y el discurso — Sæculum nostrum illuminatione vultus tui.
De nuestra vida en refulgente lumbre
Delante ti tan claro y tan patente
Sic Hier. Como lo que á la luz se pone y mira:
Porque todos los dias de esta vida — Quoniam omnes dies nostri defecerunt.
Faltaron, reducidos y abreviados
A pocos, y con tu ira grande y saña
Nosotros como flacos y mortales — Et in ira tua defecimus.
Faltamos (*c*) con miserias y trabajos:
Idem. Nuestros años (*d*) en esta breve vida — Anni nostri sicut aranea meditabuntur.
Son como araña inútiles y vanos,
Y á ella comparados, que del modo
Que araña ansí anda el hombre discurriendo
Acá, y allá en ocupaciones vanas:
Idem. Los dias de nuestros años (*e*) son tan breves, — Dies annorum nostrorum in ipsis septuaginta anni.
Que en esos mesmos pueden ser contados
Setenta al comun curso de la vida;
Sic Lyra. Pero si esto se dexa á todas fuerzas,
Y á quien alcanza mucha fortaleza,
Y tiene complexîon (*f*) muy mas robusta, — Si autem in potentatibus octoginta anni.
Si acaso llega á ser de años ochenta,

Si

Var. de varios Autores.

(*a*) Peccata nostra nec nox celat, nec involvunt tenebræ, quia omnia apud te lucent. *Hier.*

(*b*) Sæculum nostrum, vitam nostram pravam. *Aug.*
Vel posteros. *Lyran.* Negligentias nostras. *Heb.*

(*c*) Nos ipsi defecimus, amando quæ transeunt. *Hugo.*

(*d*) Annique nostri, sermo ceu volarunt. *Mont.*
Sicut loquela, sicut dictum æstimabuntur, sicut meditatio, sicut sermo prolatus mox evanescit, volat irrevocabile verbum. *Geneb.*

(*e*) Nongentis enim triginta annis ante vivebamus, usque ad mille fere veneramus, & ecce in brevem vitam vita nostra contracta est. *Hier.*

(*f*) In bene complexionatis.

Sic Hier. Si en la vida pasaren adelante,
Sus años, son dolor (*a*), trabajo y pena, — Amplius eorum labor, & dolor.
Pues la vejez no es otra cosa alguna
Que enfermedad, miseria y aun quebranto:
Porque sobrevendrá la (*b*) mansedumbre — Quoniam supervenit mansuetudo, & corripiemur.
De Dios, para enseñarnos á ser mansos,
Y así serémos todos corregidos
Sic Gloss. Int. Y limpios de insolencias y pecados
De nuestra juventud, y sus excesos,
Pues vemos que á quien ama Dios castiga:
¿Quién pudo conocer (*c*) y entender pudo — Quis novit potestatem iræ tuæ.
El poder de tu ira, que exercitas
Sic Casiod. Glos. & Aug. En aquellos que aquí, Señor, perdonas?
¿Y quién por tu temor conoció y pudo, — Et præ timore tuo iram tuam dinumerare?
Ni pensar, ni contar tu gran venganza
En un tan breve espacio como vive?
A tu diestra (*d*) y tu Christo haz conocido — Dexteram tuam sic notam fac.
De aquesta suerte, para que aprendamos
Bienes eternos, no los temporales.
Vuélvenos, Señor, sabios y enseñados — Et eruditos corde in sapientia.
Con nuestro corazon, aunque es humano
En la tu celestial sabiduría:
Sic Casiod. Conviértete (*e*), mirándonos con ojos — Convertere Domine, usquequo?
De tu misericordia y gran clemencia.
¿Hasta quándo te apartas de nosotros,
Y te harás exôrable á tus vasallos, — Et deprecabilis esto super servos tuos.
Sic Gloss. Que para que te sirvan escogiste?
Mas bien confieso que nos tienes (*f*) llenos — Repleti sumus mane

De

Var. de varios Autores.

(*a*) Amplius, id est, plurimum illorum. *Psalt. Rom.* Robur eorum. *Heb.* Labor, & falsitas. *Chald.*

(*b*) Quoniam tonsio est velox, & evolavimus. *Hebr.*

(*c*) Quandoque ira Dei est clara, & manifesta, ut cum de peccatore vindictam sumit, quandoque misericordia palliata, ut cum non castigat, quis ergo intelligit tuam, ò Domine, esse iram non castigare? hæc est ira Dei, de qua Apost. revelatur ira Dei de cœlo. *Aug.*

(*d*) Potestatem tuam, quæ per dexteram in scriptura designatus sic notam fac illustrando, & fac nos eruditos corde in sapientia à te nobis infussa, & data. *Lyr.*

(*e*) *Heb.* aliquantulum reconciliare, placare, reddi ad solitam misericordiam, usquequo iratus eris? usquequo afliges nos? consolare servos, & cultores tuos. *Geneb.*

(*f*) Repleti, id est, replebimur, præteritum pro futuro, prophetica certitudine. *Hugo.*

De mañana, que entiendo de ab eterno,
De tu clemencia y gran misericordia,
Con la qual nos libraste de los males:
Y tus loores, mi Señor, cantando
Sic Hugo. En ti con gran razon nos holgarémos,
Y esta alegria nos saldrá del alma
En todos nuestros dias (*a*) para siempre,
Pues está en ti la suma de dulzura.
Por los dias pasados (*b*) nos holgamos,
Sic Gloss. Con los quales, Señor, nos humillaste
Por la tribulacion, y esto en los años,
En los quales por experiencia vimos
Los males, los trabajos de este siglo,
Sic Hugo Card. Y las angustias de este nuestro cuerpo:
Mira (*c*), Señor, tus siervos, porque sean
Libres de mal por tu misericordia,
Y en obras, que ayudando tú ellos hacen,
Y endereza (*d*) por recto y puro intento
A los hijos y sus imitadores,
Porque á virtudes vayan anhelando:
Sic Lyran. & Glos. Y el resplandor (*e*) de tu divina gracia
Sea sobre nosotros Jesu-Christo,
Nuestros entendimientos alumbrando:
Y endereza las obras de tus manos
Sobre nosotros, y la buena obra
De nuestras manos, nuestras voluntades,
A un fin las endereza (*f*), que es Dios nuestro,
Porque con recto intento le gocemos.

ne misericordia tua.

Et exultavimus, & delectati sumus omnibus diebus nostris.

Lætati sumus pro diebus, quibus nos humiliasti annis.

Quibus vidimus mala.

Respice in servos tuos.

Et in opera tua.

Et dirige filios eorum.

Et sit splendor Domini Dei nostri super nos.

Et opera manuum nostrarum dirige super nos.

Et opus manuum nostrarum dirige.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que

Var. de varios Autores.

(*a*) In omnibus diebus, id est, in æternitate, ubi erunt dies continui unus dies est qui stat, & non transit, & hæc est æternitas. *Aug.*

(*b*) Lætati sumus, id est, lætifica nos, ut sit deprecatio non narratio pro magnitudine malorum, quæ diebus, & annis præcedentibus pertulimus. *Geneb.*

(*c*) Ad veritatem Hebraicam sic legendum, appareat apud servos tuos opus tuum, & gloria tua super filios eorum. *Hier.*

(*d*) Et dirige, ut sint recti corde, quibus bonus est Deus. *Aug.*

(*e*) Tuum illum salutis Pontificem mitte nobis, qui spiritum addat, quo tibi gratè per omnem vitam faciamus. *Mont.*

Splendor, gratia, favor, alii æterna felicitas.

(*f*) Juva, fortuna actiones nostras, & dispone, ut rectæ sint. *Geneb.*

que pues es su único refugio, no le dexe apartar su corazon de los bienes eternos á la concupiscencia de los temporales, sino que se convierta á él, y se le muestre aplacado y agradable, para que siempre sea lleno de su misericordia, y de manera se huelgue en ella, que el resplandor de su divina gracia le ilumine el entendimiento, desechando todos malos pensamientos por Jesu-Christo su Hijo. Amen.

SALMO XC.

Argumento.

Describe este Salmo la cierta, singular y perpetua providencia de Dios y su cuidado acerca de los buenos que confian, y se ponen debaxo del amparo y proteccion suya, y esto simplicísima y candidísimamente; y enseña que estos no serán vencidos con dificultades y peligros por grandes que sean, antes ayudados por ministerio de Angeles, y que han de alcanzar aquella salud, cuyo autor fue Christo, Pontífice Máxîmo. Nicolao de Lyra dice, que este Salmo le hizo Moyses como el pasado, y tambien los nueve que se siguen, porque en el principio de ninguno de estos se hace mencion de David. Sea cuyo fuere, que á la letra muestra que quien está debaxo de la tutela y amparo de Dios, está bien seguro de enemigos. Moralmente se puede exponer de qualquier fiel que espera en Dios con fé formada con caridad. Y adviértase, dice Lyra, que en este Salmo se hace muy freqüentemente tránsito de la cabeza á los miembros, & é contra por la conexîon que hay de lo uno á lo otro.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Casiod. El que vive (*a*) debaxo del amparo
Del Altísimo ¡raro favor! tiene
Proteccion, qual conviene á tal morada.
Sic Aug. Dirá con esta estada (*b*) á Dios del Cielo:
Tú eres mi consuelo, y quien recibe

Qui habitat in adjutorio altissimi in protectione Dei cœli commorabitur.
Dicet Domino susceptor meus es tu,
Mi & refugium meum:
Deus

Var. de varios Autores.

(*a*) Sicut dictum est Prov. 3. habe fiduciam in Domino ex toto corde tuo, & ne innitaris prudentiæ tuæ. A Deo stabiliter fulcietur, protegetur. *Dion.*
Heb. sedens in latibulo excelsi, in umbra omnipotentis pernoctavit. *Geneb.*
(*b*) Nullum sibi aliud profitetur auxilium, sed quando hujus sæculi tempestatibus quatitur, ad portum misericordiæ se confugere velle testatur. *Casiod.*

Sic Greg. Mi alma, que en ti vive, y en ti (*a*) espera:
Librarla has de la fiera (*b*) servidumbre
De palabra (*c*) que encumbre su baxeza:
Sombra (*d*) hará con la alteza de sus cuestas:
Sic Hugo. Alas tiene dispuestas con lealtad:
Rodearteha su verdad (*e*) como un escudo:
No temerás el crudo asalto fiero,
Que el infernal guerrero (*f*) en noche obscura
Sic Hier. Al alma mas segura da á deshora:
Las larvas que á tal hora del infierno,
Dexando el lago averno, Reyno obscuro,
Rompen el ayre puro, y con visiones
Mueven los corazones mas osados
A temor, espantados con el miedo,
No moverán un dedo tu firmeza.
Sic Aug. La flecha con destreza despedida
No tocará (*g*) á tu vida en un cabello:
Tampoco quando el bello Apolo cierra
Sus rayos á la (*h*) tierra, y truena el Cielo
Amenazando al suelo, y el nublado
Negro, de agua cargado, se desata,
Y el rayo rompe y mata (*i*) y abre y hiende
Quanto topa y emprende, tú seguro
Tendrás á Dios por muro y firme amparo.
Sic Casiod. El te será reparo, que la lengua

Deus meus sperabo in eum.

Quoniam ipse liberavit me de laqueo venantium, & à verbo aspero.

Scapulis suis obumbrabit tibi, & sub pennis ejus sperabis.

Scuto circumdabit te veritas ejus: non timebis à timore nocturno.

A sagitta volante in die.

A negotio perambulante in tenebris. Ab incursu.

Del

Var. de varios Autores.

(*a*) Maledictus vir qui confidit in homine, & benedictus vir qui confidit in Domino, & erit Dominus fiducia ejus. *Hier.*

(*b*) Invisibiles hostes intelligunt. *Aug. & Arnobius.*

A clandestinis hostium insidiis, qualibus uti solent venatores, & aucupes. *Geneb.*

(*c*) Verbum asperum, est omne dictum, quod contra divinas regulas, tanquam lætiferum poculum propinatur. *Casiod.*

(*d*) Nunquam umbra sic sequitur corpus, sicut Deus justam animam. *Geneb.*

(*e*) Scutum enim materiale homine tantum in parte, qua ponitur tegit, clypeus vero divinus undique nos defendit, & circumdat. *Casiod.*

(*f*) Non formidabis incurrere noctis timore, neque pavebis ab his, quæ solent nocturnis temporibus timorem incutere. *Dion.*

(*g*) A levi tentatione. *Aug.*

(*h*) A re, & negotio gravi, & occulta tentatione. *Glos.*

(*i*) A fera canicula, qui pestem parat Deo permittente, & dœmonio procurante. A turba dœmonum in meridie grassantium. Vide Nicætam in oratione Nacianceni de baptismate. *Geneb.*

Del malo, que con mengua á veces brama:
No te toque en la fama á la dolencia
Y cruda pestilencia: pondrá un freno,
Que no toque á tu seno, ni se atreva:
Sic Aug. Glos.& Casiod. Al fin no hay cosa nueva que suceda,
Que contra el justo pueda, si en la guerra,
A do la muerte atierra tantas vidas,
Entrares con heridas destrozado:
Cabo tu izquierdo (*a*) lado, caerá un ciento,
Y á tu diestra sin cuento; mas contigo
No topará enemigo que te hiera.
Verás volar la fiera artillería,
El ruido y vocería y triste llanto:
Estos muertos de espanto de la bala,
Que por su lado cala, á aquellos mata,
A otros arrebata el brazo y pecho:
A qual dexa contrecho, á qual sin mano,
Otro que en la ayre vano desplegaba
La voz, y amenazaba á su contrario,
Sic Lyran. Llegando el golpe vario le arrebata
La cabeza, y le mata y enmudece.
Quando esta furia crece, tú amparado
Del uno y otro lado, irás (*b*) seguro,
Llevando á Dios por muro, y el castigo
Sic Casiod. & Hug Card. Verás (*c*) que al enemigo le descarga
El Señor, que con larga y gran paciencia
Le esperó á penitencia. Tú, Dios mio,
Eres en quien confio, y mi (*d*) esperanza,
Do no cabe mudanza. O tú, afligido,
Asienta en Dios tu nido, en Dios tan alto,
Que no teme el asalto de los males,
Ni azote á los umbrales de su casa
Llegó jamás (*e*): sin tasa ha encomendado,

Et dœmonio meridiano.

Cadent à latere tuo mille.
Et decem millia à dextris tuis.

Ad te autem non appropinquavit.

Verumtamen oculis tuis considerabis.
Et retributionem peccatorum videbis.

Quoniam tu es Domine spes mea: altissimum posuisti refugium tuum.
Non accedet ad te malum, & flagellum non appropinquabit tubernaculo tuo.

Var. de varios Autores.

(*a*) Prosternes plurimos, tam ad sinistram, quam ad dexteram, sed multo plures ad dexteram, ad quam vis brachii fertur.

(*b*) Non solum omnes non accedent, sed neque unus, securitas animæ fidelis commendatur. *Geneb.*

(*c*) Manifesta Dei judicii, & providentiæ exempla piis observantur. *Mont.*

(*d*) Justus ait, sibi hæc omnia certa spe proposita esse Deum tutorem suum habenti, cujus sedes sancta, & præsidium firmissimum sit. *Idem.*

(*e*) Non accedet tibi fortuito, & citra Dei providentiam. Plaga, & calamitas fa-

Y á los Angeles dado (*a*) que te guarden
En la vida, pues arden con el fuego
De nuestro Dios, y luego á los humanos
Les manda que en las manos (*b*) los levanten;
De suerte, que si salten en las piedras,
De allí salgan con medras, y no teman
Sic fere omnes liter. Las fieras que resuenan en el monte:
Aspid (*c*), Renoceronte, Basilisco,
Lobo, que en el aprisco mata ovejas,
Y librárlehe de quejas, que ha (*d*) esperado
En mi nombre sagrado, y llamaráme:
Oirtehe porque me ame; y con él mismo
Me hallaré (*e*) en el abismo del tormento,
Y de allí con contento y con victoria
Le asentaré en mi gloria, y daré dias
Sempiternos (*f*), que goce de alegrias.

Quoniam Angelis suis mandavit de te, ut custodiant te in omnibus viis tuis.
In manibus portabunt te, ne forte offendas ad lapidem pedem tuum.
Super aspidem, & basiliscum ambulabis, & conculcabis leonem, & draconem.
Quoniam in me speravit liberabo eum: protegam eum, quoniam cognovit nomen meum.
Clamabit ad me, & ego exaudiam eum: cum ipso sum in tribulatione: eripiam eum, & glorificabo eum. Longitudine dierum replebo eum: & ostendam illi salutare meum.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que le guarde y conserve en su divina proteccion, y debaxo las alas de su misericordia, pues es altísimo refugio suyo, y su única y segura esperanza, y que le dé por la invocacion de su santísimo Nombre vencer el veneno del aspid y basilisco del pecado, y pisar y acocear las asechanzas espirituales del leon y dragon, para que libre de los peligros del siglo, sea en el Cielo glorificado. Amen.

Var. de varios Autores.

familiam tuam non infestavit, securitas ad totam tuam domum extendetur. *Geneb.*
(*a*) Non rogavit, sed præcepit, & præcipiet. *Sic Felix.* Non ad unum diem, neque duos, sed præcepit, & præcipiet, & non pœnitebit.
(*b*) Tollent, & elevabunt. Græcus. Super palmas. *Theod.*
(*c*) Nomina hæc diabolo congruunt aptanter, aspis dum occultè percutit, basiliscus dum palam venena disseminat, leo dum violenter persequitur, draco cum negligentes deglutit. *Glos.*
(*d*) Quoniam concupivit, adhæsit amanter, significat conglutinationem, quoniam adhæsit me dilexit. *Burgensis.*
(*e*) Descendit cum justo in foveam, eripit, & victoriam dat.
(*f*) Longitudo dierum vita æterna est. *Casiod.*

SAL-

SALMO XCI.

Argumento.

Contiene la alabanza de Dios, porque todas sus cosas son grandes: ruégale que pierda á los malos, y guarde á los buenos. Estas alabanzas de Dios se han de cantar en los dias festivos, y ocuparse en eso el Pueblo, y en la contemplacion de sus beneficios por no ser desagradecido, y caer en las tinieblas de la infidelidad, como otros muchos han caido. Lyrano dice, que Moyses hizo este Salmo para cantarle en el dia del Sábado por el beneficio de la creacion, y que esta es la letra. En sentido alegórico se puede exponer por la solemnidad del dia del Domingo, que sucede al dia del Sábado, y que nos induce á alabar á Dios por el beneficio de la Resurreccion, comenzada en la de Christo.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Glossa. Bueno es, util, alegre y delectable — Bonum est confiteri Domino.
Confesar (*a*) al Señor, atribuyendo
A nosotros el mal, y el ser variable:
Y el bien á Dios, en todo le sirviendo. — Et psallere nomini
A tu nombre tambien cantar divino — tuo altissime.
Es bueno, con que el hombre vá diciendo:
Sic Lyra. Tu gloria, no la suya, que es indigno,
Para que anuncie siempre en la (*b*) mañana — Ad annuntiandum
En el tiempo, que es próspero y benigno. — mane misericordiam
La gran piedad que á todos da de gana, — tuam.
Porque todo lo bueno que tenemos
Proviene de la gracia muy temprana:
Idem. Tu verdad por la noche, y tu justicia: — Et veritatem tuam
Aquesto es, en el tiempo de aflicciones, — per noctem.
Quando á todos combate la malicia.
Que si tenemos mil tribulaciones,

Var. de varios Autores.

(*a*) Vide ordinem, primum confiteri, age pœnitentiam, & lacrymis dele peccata, & postea canta Domino, & illi confitere, qui salvare potest. *Hier.*

(*b*) Mirabiliter vita nostra duobus his sermonibus est conclusa, mane enim significat gaudium, nox vero tristitiam. *Casiod.*

Quocumque tempore laudandus est Deus, & quia misericors, & quia stat promissis: præcipue autem temporibus publicæ orationi destinatis, qualia erant in veteri lege mane, & vespere. *Geneb.*

De la verdad de Dios proceden ellas,
Sic Glos. Y de justicia, con que da perdones.
& Hugo Card. En el Salterio (*a*) de diez cuerdas bellas — In decachordo, psalterio.
Se alabe Dios con cantos (*b*) interiores
Del alma, que suspendan las estrellas.
En cítara, y con gozos exteriores, — Cum cantico in cithara.
Con obra, boca, y con entendimiento,
Con júbilo del alma demos loores:
Porque, Señor, me diste (*c*) gran contento, — Quia delectasti me Domine in factura tua.
Sic Gloss. Y me alegraste, Dios, en tu hechura
En lo que en mí has obrado con tu intento:
Que si hago alguna cosa por ventura
Que sea buena, conmigo tú la obras,
Y á ti atribuyo toda su hermosura.
Sic Lyra. Y de tus manos en las (*d*) santas obras — Et in operibus manuum tuarum exultabo.
Me he de alegrar, Señor, y en los provechos
Que en mí redundan, con que fama cobras.
¡Quán insignes (*e*) y grandes son tus hechos, — Quam magnificata sunt opera tua Domine.
Señor de las virtudes, y loables,
Con que dexas los hombres satisfechos!
Hanse hecho grandemente (*f*) inescrutables, — Nimis profundæ factæ sunt cogitationes tuæ.
Idem. Profundos en la eterna providencia,
Tus pensamientos santos admirables.
Sic Hugo. Card. &Glos. El varon insipiente (*g*) y sin prudencia — Vir insipiens non cognoscet.
No caerá en los divinos beneficios,
Ni el necio que sus leyes menosprecia.
Las obras del Señor y sus juicios — Et stultus non intelliget hæc.
No han entendido; antes han pensado
Que son acaso, y todas por indicios.

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Decachordum psalterium, decem præcepta legis sunt. *Aug.*

(*b*) Cum cantico, id est, in verbo; in cithara, id est, in opere, si enim bene loquaris tantum, canticum est sine cithara, si vero operaris, & non loquaris, cithara est sine cantico. *Glos.*

(*c*) Delectasti me in eo, quod in me facis, tu enim fecisti, si bene ago. *Glos.*

(*d*) Operibus creationis, in fabrica tua, in rebus à te sex primis diebus mundi procreatis, secundum inscriptionem Psalmi in die Sabbati. *Geneb.*

(*e*) In substantia, in forma, & in vi, & in cæteris. *Hier. & Glos.*

(*f*) Valde vel satis *Heb.* Illud perfectissimæ scientiæ genus est, Deum tanta taliaque præstare, quæ humanus sensus non possit attingere. *Casiod.*

(*g*) Carnalis, animalis, stolidus, stupidus, non sapiet hæc Dei mirabilia, hanc Dei providentiam. *Geneb.*

Y quando ya se hayan (*a*) levantado — Cum exorti fuerint peccatores sicut fœnum.
Los malos, en sus cosas floreciendo,
Serán como heno seco y agostado.

Sic Lyran. Así se acabarán luego en saliendo — Et apparuerint omnes qui operantur iniquitatem.
Los que con pertinacia males hacen,
Lo baxo á lo del Cielo preponiendo.

Idem. Por sus maldades todos se deshacen — Ut intereant in sæculum sæculi.
En el siglo del siglo eternamente,
Aunque el durar en ello mucho tracen.

Sic Casiod. Pero tú (*b*), mi Señor, y eterno Ente — Tu autem altissimus in æternum Domine.
Por siempre permaneces en tu esencia,
Pues tienes en tus manos el tridente.

Sic Gloss. Y confio, Señor, en tu excelencia — Quoniam ecce
Ver Judíos, Hereges y Paganos,
Enemigos que son, en tu presencia. — Inimici tui Domine, quoniam ecce inimici tui peribunt, & dispergentur
Y á todos los que son Pseudos-Christianos
Perecer (*c*) para siempre en fuego eterno,
Y esparcidos (*d*) en todos los humanos.

Sic Casiod. Serán tambien echados al infierno — Omnes qui operantur iniquitatem.
Todos los que no hicieren penitencia,
Y los que obran maldad en el averno.

Sic Hugo Card. Y será de muy grande preeminencia
Mi cuerno (*e*), y Christo Santo levantado, — Et exaltabitur sicut unicornis cornu meum.
Qual el del unicornio y su excelencia.
Y esto en la fortaleza, que me ha dado
Mi Dios, y en la unidad de fé sincera,
De que en mi (*f*) senectud estoy dotado. — Et senectus mea in mi-

Var. de varios Autores.

(*a*) Cum germinaverint, cum caput exaltent, tum futurum est, ut intereant, nam eorum felicitas est momentanea. *Idem.*

Florent enim hic peccatores sicut fœnum: sed in illo judicio celeriter interibunt. *Casiod.*

(*b*) Et per consequens potest prout, & quando, & quandiu placuerit tibi, iniquos multipliciter punire. *Lyran.*

(*c*) Pereunt peccatores, quia à vero esse recedunt, & fiunt socii ejus qui non est. *Job* 18.

Dupliciter dixit, ecce inimici, quia Judæi in vita, & in morte inimici Christi Domini fuerunt. *Hug.*

(*d*) Dissipabuntur, & perdentur profligabuntur, vel separabuntur à congregatione justorum. *Chald.*

(*e*) Robur, & potentia est cornu, est metaphora unicornis, cujus cornu est pulcherrimum, durissimum, & valde elevatum. *Geneb.*

(*f*) Senectus, id est, novissima mea in lætitia erunt. *Aug. & Glos.*

Idem. Con piedad fertil y abundante era — misericordia uberi.
De gran misericordia, en que confio
Me ha de dar Dios en esta edad postrera.

Sic Casiod. Despreció por aqueso el ojo mio — Et despexit oculus
A todos mis malignos (*a*) enemigos, — meus inimicos meos.
Conociendo su vida y desvarío.
Es su poder flaquísimo: testigos
De esto me sean todos pecadores, — Et in insurgentibus in me.

Sic Rain. A quien agora hablo como amigos.
Pero Dios conociendo sus errores,
La sentencia dará, y oirá mi oreja — Malignantibus audiet auris mea.
Pronunciarla contra (*b*) blasfemadores:

Sic Casiod. Y el justo, de quien nadie tiene queja, — Justus ut palma florebit.
Florecerá qual palma (*c*) deleytosa,
Que su frescura verde jamás dexa:

Sic Hebr. Litter. Y qual cedro, ó la Fenix tan famosa, — Sicut cedrus Lybani multiplicabitur.
Incorruptibles obras irá haciendo,
Sin que á sí se atribuya alguna cosa.
Y aquellos que plantados se van viendo — Plantati in domo Domini.
En fé y en caridad y en esperanza,
Van en su Iglesia (*d*) frutos produciendo.

Sic Hugo Card. Y siempre crecerán con gran pujanza — In atriis domus Dei nostri florebunt.
En los primeros atrios de su casa,
Y jamás en aquesto habrá mudanza.
Y multiplicarán, sin que haya tasa, — Adhuc multiplicabuntur in senecta uberi.
En bienes cada dia aprovechando
Para ser de la Iglesia fuerte basa.

Idem. A senectud (*e*) muy fertil allegando,

Que

Var. de varios Autores.

(*a*) Dœmones scilicet, & vitia. *Hugo.*

(*b*) Malignantes sunt divites hujus sæculi, qui hic paupertatem Ecclesiæ impia elatione despiciunt, quos audiet auris fidelium, quando dicent: quid nobis profuit superbia nostra? *Casiod.*

(*c*) Ut Phœnix. *Heb.*

Ut palma quæ tota est utilis, & secum aliam habet juxta se, ut fructificet per bonum exemplum, scilicet, manu vitæ, & lingua, sicut de Christo dicitur, totus desiderabilis, vel ut Græci nihil nisi desiderium est. His arboribus justi bene comparantur, quia non arescunt æstate, sicut fœnum cui impius comparatur. *Aug.*

(*d*) Aliqui distinguunt per domum Ecclesiam militantem, per atria triumphantem, accipientes propter mansiones multas. *Joan.* 14. Qui ibi sati fuerint florebunt, & adhuc in senio pingues virentesque fœticabunt. *Genebr.*

(*e*) Adhuc veluti reviviscent, germinabunt copiosa, & fertili senecta, & bene affecti erunt, & virentes. *Hebr.*

Que entonces presto se verá cumplido
El número de aquel celeste bando.
Pacífico (*a*) será, y bien escogido, — Et bene patientes erunt ut annuntient.
Sufridor de los males de la tierra,
Idem. Y á otros les dirán lo sucedido.
Y que en sí nuestro Dios justicia encierra
Con rectitud (*b*), que azota aquí sus siervos, — Quoniam rectus Dominus Deus noster.
Y despues los corona de la guerra.
Y no hay en él maldad, que á los protervos — Et non est iniquitas in eo.
Sic Aug. Aquí perdona ahora en lo presente
Para darles castigos muy acerbos,
Y en lo futuro, donde mas se siente.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues él mismo condena sus pecados, y pide su misericordia, se la conceda, confesando los beneficios que ha recibido no ser por sus merecimientos, sino por la liberalidad del Señor, de donde plantado en fé, esperanza y caridad, le haga fructificar en obras buenas, para que ansí se alegre en las moradas celestiales. Amen.

SALMO XCII.

Argumento.

Para el mismo fin y uso que el pasado fue este Salmo compuesto, para que de las cosas hechas por Dios, cuyas historias se leen los dias de fiesta, y de su contemplacion se saquen tambien otros argumentos de las alabanzas divinas, con las quales se explique, que Dios reyna en el Orbe, y que se confirme, no solo con la creacion del mundo, y de sus partes, mas tambien con los nuevos milagros hechos en diversos lugares, como en el paso de los hijos de Israel por el mar, el Jordan y otros muchos. Segun Lyrano este Salmo es profecía del Reyno de Christo Hombre, que en alguna manera comenzó en su Resurreccion; por lo qual dixo entonces: *Data est mihi omnis potestas. Matth. últim.* Y no parece que aquí hay otro sentido mejor espiritual que este.

Var. de varios Autores.

(*a*) Apostoli, & martyres ut annuntient veritatem de Deo. *Hugo.*
(*b*) Dominus qui servis suis promissa dona complevit. *Casiod*

EX-

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Lyran.	El Señor Dios y Hombre verdadero En su Resurreccion mostró que era Rey, y con hermosura	Dominus regnavit.
Sic Hier.	Vistió (*a*) su gran altura: Quando el cuerpo tomó glorioso entero, Vistióse fortaleza de manera, Que despojó con su virtú el infierno, Y se subió con gloria al Padre Eterno.	Decorem indutus est. Indutus est Dominus fortitudinem, & præcinxit se.
Sic Casiod.	De verdad que con esto ha (*b*) confirmado Con fé toda su Iglesia Militante: Difusa por la tierra, No temerá ya guerra, Ni se conmoverá (*c*) de tal estado	Etenim firmavit Orbem terræ. Qui non commovebitur.
Sic Hier.	De fé al error; mas estará constante, Aunque á veces se vea combatida, Siendo Dios quien la dá su ser y vida.	
Sic Casiod.	A la diestra del Padre está tu silla Desde entonces (*d*), mi Dios, aparejada, Y desde el siglo eterno Eres Dios Sempiterno, Sin principio, ni fin ¡gran maravilla! Verás tu humanidad con Dios sentada, Que con él permaneces uno mismo, De sciencia y de poder en el abismo.	Parata sedes tua ex tunc. A sæculo tu es.
Sic Ricar.	Levantaron (*e*) los rios poderosos De aqueste siglo, digo levantaron,	Elevaverunt flumina Domine: elevaverunt flumina.

Re-

Var. de varios Autores.

(*a*) Metaphora est, ab eo qui se fortitudine, & viribus munit potenterque præparat: ad compescendos vehementes aliquos motus, turbas, atque adeo periculosa bella.

(*b*) Venit corrigere mundum, quia jam totus erat perditus, & depravatus, ut in illo. *Psalm.* 95. Pro *firmavit* septuaginta legunt correxit orbem terræ. *Geneb.*

Instabilis namque esset, & mobilis adhuc Ecclesia: nisi sua fuisset Resurrectione firmata. *Hier.*

(*c*) Navis enim Petri licet concutiatur, fluctibus tamen submergi non potest. *Hug.*

(*d*) Ex tunc à principio. *Chald.* Sic *Euth.* interim monens has loquutiones ab initio, à principio nullum temporis inducere in divina natura, sed æternam quamdam antiquitatem, ut & quod sequitur à sæculo tu es.

(*e*) *Chald.* In bonam partem interpretatur, per Prosopopœjam, levaverunt flumina laudem coram Deo, levaverunt in cantico. Hinc nostrorum aliqui flumina exponunt, Apostolos, non sæculi tyrannos, *ut Aug. Casiod. Glos. & Lyran.*

Revueltos en deseos,
Torpes mundanos feos,
Diony. Su voz y sus afectos procelosos, Vocem suam.
Quando á tus Santos siervos desterraron;
Rainer. Y en todas partes los dexaban muertos,
Qual si de tu favor fueran desiertos.
Contra la voz de tus Predicadores
Sic Levantaron (*a*) sus olas de amenazas, Elevaverunt flumina fluctus suos.
Hugo. Los rios blasfemando
De la fé y de su bando,
Como de tu verdad perseguidores;
Y para aquesto usaron de sus trazas,
Con voz de muchas (*b*) aguas que contienen A vocibus aquarum multarum.
Persecucion, que contra Christo llueven.
Las elaciones (*c*) y levantamientos Mirabiles elationes maris.
Sic Del mar han sido hechas admirables
Gloss. Del seglar poderío
Contra tu fé, Dios mio,
Y fueron admirables los tormentos,
Amenazas terribles implacables;
Mas tambien fue admirable Dios del Cielo Mirabilis in altis
En sus altos consejos de consuelo. Dominus.
Sic Tus testimonios santos predicados Testimonia tua
Casiod. Por tus Predicadores, fueron hechos Credibilia facta
Muy (*d*) creibles al mundo sunt nimis.
Con tu saber profundo, Domum tuam de-
Y con muchos prodigios confirmados: cet sanctitudo.
Quedaron asentados en los pechos; Domine in longi-
Y pues la Iglesia pisas con tu planta, tudinem dierum.
Idem. Para siempre conviene (*e*) sea santa.

PER-

Var. de varios Autores.

(*a*) Ter elevaverunt, nam gaudet sacra Scriptura ternario numero, propter mysterium trium divinarum hypostaseon. *Geneb.*

(*b*) Detrahentium populorum. *Hier.*

(*c*) Undæ fluctus, collissiones admirandæ, mirabilior in sublimi suo cœlo Dominus qui illas compescit.

Per elationes maris sapientes populos in Ecclesia Catholica voluit intelligi, quorum mirabiles elationes: tunc fiunt quando in mandatis Dei firmamento consistunt. *Casiod.*

(*d*) Quia quod promisisti implevisti. *Hug.*

Istud adverbium nimis abundantiam, non superfluitatem significat. *Idem.*

(*e*) Ecclesiam convenit esse sanctam, quæ tantum ac providum custodem habet. *Geneb.*

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que meditando con devota consideracion sus beneficios, pide su clemencia para que se digne de guardarle limpio en el alma y en el cuerpo en su Santa Iglesia, para que viva piadosa y santamente hasta que llegue á la Celestial Jerusalen. Amen.

SALMO XCIII.

Argumento.

Contiene este Salmo una grande observancia de aquella parte de la Doctrina Sagrada, en la qual se trata de las razones del derecho divino, que como sean tan justas, y de todas partes perfectísimas, aprueban á Dios por Juez del mundo, cuya virtud admirable y oficio es el quitar á los miserables y afligidos de la tiranía de los poderosos: y esto desean los píos mostrar, cuya oracion se declara bien con este Salmo. Segun Lyra en este Salmo pretende Moyses sacar al Pueblo Israel de un error pestilencial en que estaban en su tiempo acerca de la divina Providencia: de lo qual se sigue, que los hombres sin freno se dan á sus vicios, no esperando pena y castigo, ó premio: prueba que sí, y que Dios es castigador de malos, y premiador de buenos; y este sentido literal es tambien moral.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Casiod.	Nuestro Señor y Dios lo es (*a*) de venganzas,	Deus ultionum Dominus.
	Pues que vendrá á juzgar el universo,	
	Y condenar los malos y obstinados:	
Idem.	Dios de venganzas digo, pues ha hecho	Deus ultionum libere egit.
	Contra sus enemigos (*b*) quanto quiso	
Sic Lyra.	Con libertad, sin impedirlo alguno:	
	Levántate (*c*), Señor, mostrando en todo	Exaltare qui judîcas terram.
	Tu poder y virtud, que juzgar puedes	
Idem.	La tierra, y quantos en su seno moran,	

Re-

Var. de varios Autores.

(*a*) Punitionum juste procedentium. *Lyran.*

(*b*) Quia in carne loquens nulli pepercit, quid ergo in judicio faciet? *Glos.*

(*c*) Te altiorem, & excelsiorem præbe. *Heb.* Vicissitudinem, vel mercedem superbiæ debitam reddendo.

Retribucion les dando de sus hechos — Redde retributionem superbis.
A los soberbios (*a*), pues oprimen tanto
Los buenos, y defienden sus pecados.
¿Hasta (*b*) quándo, Señor, los pecadores — Usquequo peccatores Domine.
Sic Hier. En malignar tendrán tanta alegria?
¿Hasta (*c*) quándo los malos contra buenos — Usquequo peccatores gloriabuntur?
Levantarán cabeza (*d*), gloriando
La falsa dicha de sus ruines tratos?
¿Hasta qúándo hablarán (*e*) con arrogancia, — Effabuntur, & loquentur iniquitatem: loquentur omnes, qui operantur injustitiam.
Y se gratularán de sus maldades,
Y alabarán en público sus obras?
¿Hasta quándo dirán que con palabras
Defienden todos los que males hacen?
Sic Aug. & Gloss. Señor Dios, á tu Pueblo justo y santo — Populum tuum Domine humiliaverunt.
Le humillaron (*f*) con penas y tormentos,
Y á tu heredad tan buena y escogida, — Et hæreditatem tuam vexaverunt.
Que es la gente fiel, atormentaron:
A la viuda (*g*) privada del socorro, — Viduam, & advenam interfecerunt.
Y amparo que tenia en su marido,
Sic Hugo. Y al ádvena, que no tenia pariente
A quien pudiese revolver sus ojos,
Los hirieron de muerte y maltraron,
No cuidando de ti, que acudir sueles
A semejante gente con tu ayuda:
Mataron los pupilos y menores,
Sin que hubiese piedad alguna en ellos, — Et pupillos occiderunt.
Como con todos mártires se hizo,
Sin perdonar edad, linage, ó sangre;

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Superbis dicendo, omnem peccatorem includit: quia omne peccatum ortum habet à superbia. *Hug.*

(*b*) Impatientia humana non vult Deum habere patientiam. *Hier.*

(*c*) Hæc repetitio dolorem dicendæ expectationis significat, quia bonis gravis est jactantia malorum. *Glossa.*

(*d*) Gloriantur cum male fecerint, & exultant in rebus pessimis. *Prov.* 2.

(*e*) Garrient insolenter, loquentur superbè, & elate jactabunt suam impietatem. *Heb.*

(*f*) Attenuerunt proprie, attriverunt. *Sá.*

(*g*) Attende, peccata in cœlum clamantia sunt viduarum, pupillorum advenarum, & similium direptio. *Geneb.*

Per viduam intelligit illos, quibus error mortuus est, per advenas, illos qui non quærunt hic permanentem civitatem, per pupillos, qui sunt sine patre diabolo, & sine matre concupiscentia. *Glos.*

Sic Lyran. Y dixeron los tales blasfemando:
No lo verá el Señor (*a*), ni irá atendiendo
A nuestros hechos, ni tendrá cuidado
De Jacob el gran Dios, que está en el Cielo:
Porque su providencia no se extiende
Job 22. A aquestas cosas pocas inferiores:
Sobre los Cielos anda, y nuestras cosas
Creo las considera poco ó nada:
Sic Gloss. Entended (*b*) esto que os diré: O vososros
Insipientes (*c*) y necios en el Pueblo,
Del hierro en que estuvistes os pesando,
Los que poco sabeis, siquiera un dia
Sic Casiod. &Glos. Revolved la verdad dentro en el pecho,
Y mirad que Dios tiene providencia:
¿El que formó (*d*), y plantado ha en ti la oreja,
El mismo no ha de oirte? Sí por cierto.
¿Y aquel que en los que ven crió los ojos,
No considera y ve? Verá sin duda,
Porque á nadie dió tanto quanto él tiene.
Sic Hug.& Casiod. ¿El que (*e*) corrige cada dia las gentes,
No os juzgará de vuestras insolencias?
¿Y aquel que al hombre enseña la sciencia,
No la tendrá por dicha? Sí; y en todo
Los pensamientos sabe de los hombres
Nuestro Dios, y tambien sabrá sus obras
Temerarias, inútiles y (*f*) vanas.
Sic Hier. Feliz el hombre y (*g*) bienaventurado,
No digo el que se enseña él á sí mismo,

Et dixerunt non videbit Dominus.
Nec intelliget Deus Jacob.
Intelligite insipientes in populo.
Et stulti aliquando sapite.
Qui plantavit aurem non audiet?
Aut qui finxit oculum non considerat?
Qui corripit gentes non arguet?
Qui docet hominem scientiam.
Dominus scit cogitationes hominum quonian vanæ sunt.
Beatus homo quem tu erudieris Domine.

Si-

Var. de varios Autores.

(*a*) Nescit res humanas nec eas audit, tantum abest ut curet. *Geneb.*
Quia nunc tacet non puniendo, putant ei placere, vel eum non videre quæ facimus. *Aug & Glos.*
(*b*) Illis autem hæc dicentibus, videte quid Spiritus Sanctus respondeat. *Hier.*
(*c*) Insipientes vocat, qui pravas intelligentias suas conventiculis publica voce denuntiant, & stultos qui veræ religionis expertes, aperta contradictione blasphemant, dicentes nec videre Deum, quod homines faciunt, nec intelligere quod delinquunt. *Casiod.*
(*d*) Est ne probabile, ut qui vim audiendi, & cernendi, hominibus tribuit, ipse res humanas nec videat, nec audiat? *Geneb.*
(*e*) Qui etiam gentes prophanas, & alienas à sui notitia castigat, & punit: vobis parcet, ad quos ipsius notitia pervenitur? *Idem.*
(*f*) Sine robore, & firmitate. *Theod. & Hier.*
(*g*) Felix namque est, qui Deo magistro utitur. *Hier.*

Sino aquel á quien tú, Dios, enseñares,
Abriéndole el juicio y el sentido,
Y tu (*a*) Ley Evangélica le dieres, — Et de lege tua docueris eum.
Para que entienda y obre tus preceptos:
Porque en los dias malos le mitigues, — Ut mitiges ei à diebus malis.
La angustia (*b*) con paciencia tolerando,
Y los males de aquesta triste vida
Sic Casiod. Hasta que se le abra sepultura — Donec fodiatur peccatori fovea.
Al pecador iniquo en el infierno:
Porque entonces será que no lo perezca
Toda la dicha de que ahora goza:
Porque aunque ahora aflija con azotes — Quia non repellet Dominus plebem suam.
A su Pueblo Christiano (*c*) Dios eterno,
Idem. No le desechará, que es redimido
Con su bendita sangre derramada, — Et hæreditatem suam non derelinquet.
Que es su heredad (*d*) habida en buena guerra,
Y á quien escoge nunca ha aborrecido
Sic Hugo. Hasta que la justicia se convierta — Quoadusque justitia convertatur in judicium.
En el juicio extremo, donde entonces
A cada qual se le dará su pago,
Segun hubiere obrado en esta vida.
Sic Rain. Mas pregunto: ¿quién son los que estan cerca — Et qui juxta illam.
De aquella gran justicia y rigurosa
Para esperalla tan seguramente?
Yo diré quién: aquellos que en sí tienen
Un corazon (*e*) derecho, y se conforman — Omnes qui recto sunt corde.
Con la divina voluntad en todo.
Sic Casiod. ¿Quién se levantará conmigo agora — Quis consurget mihi adversus.
En mi socorro (*f*) contra los iniquos,
Y malignantes, que me persuaden — Malignantes.

Muy

Var. de varios Autores.

(*a*) De scripturis tuis docuerit. *Idem.*

(*b*) Docet hic Propheta, Deum immittere publicas calamitates propter impios, pati interim simul pios, sed liberari ubi obruti fuerint impii atque perierint. *Geneb.*

(*c*) Preces ejus non spernit, desideria ejus adimplet, obsequiumque acceptat. *Dion.*

(*d*) Non repulit Dominus plebem suam, quam præscivit. *Rom.* 11.

Non derelinquet hæreditatem suam, usque ad diem justi judicii Dei, id est, nunquam. *Omnes sic post. Chrysos.*

(*e*) Et quandiu omnes recti corde adhærebunt justitiæ, & post illam current: Deus non deseret plebem suam. *Geneb. ex Hebr.*

(*f*) *Hebr.* quis stabit pro me.

Muy malas cosas para que las haga?
¿Quién perseverará (*a*) siempre conmigo, — Aut quis stabit mecum.
Como soldado fuerte y animoso,
Contra los que obran mal, y perseveran — Adversus operantes iniquitatem?
Para que de ellos yo no sea vencido?
Entiendo que ninguno habrá entre tantos.
Si no fuera, Señor (*b*), por tus favores, — Nisi quia Dominus adjuvit me.
Sic Lyran. Si tu socorro no tuviera presto,
Casi casi (*c*) habitara, ó poco menos, — Paulominus habitasset in inferno anima mea.
Engañada mi alma en el infierno (*d*):
Si tú, Señor, no hubieras ayudado,
Si con verdad decia y confesaba, — Si dicebam: motus est pes meus.
Sic Casiod. Que mi pie y el afecto era (*e*) movido
A pecar, esa gran misericordia — Misericordia tua Domine adjuvabat me.
Al punto me ayudaba (*f*) en las angustias
Del alma y cuerpo con favor del Cielo.
Segun la muchedumbre y la grandeza — Secundum multitudinem dolorum meorum in corde meo.
Idem. De mis dolores (*g*), que, Señor, padezco,
En este corazon y en mi conciencia,
Así por tentacion, como en pecado
Tus consuelos suaves de Escrituras, — Consolationes tuæ lætificaverunt animam meam.
Sic Hier. Alegraron mi alma y mi sentido,
Porque quantos trabajos padecemos,
Tantas coronas son para nosotros.
¿Por ventura (*h*), Señor, allegaráse
Sic Gloss. A ti, mi Dios, y haráte compañía — Numquid adhæret tibi sedes Iniquitatis.
De maldad el asiento? No por cierto,
Que á ninguno darás silla á tu lado.

Fin-

Var. de varios Autores.

(*a*) Quis perseveravit me cum in acie patiens, quia ille vincit qui sustinet. *Glos.*
(*b*) Nullus nisi Dominus, quod per effectum ostendit dicens, nisi quia. *Interl.*
(*c*) Jam nutabam, jam propè consentiebam malis. *Aug.*
(*d*) *Hebr.* in excissione, morte, & interitu, vel in silentio: hinc silentes mortui vocantur. *Genebr.*
(*e*) Est metaphora vacillant res meæ, actum est de me.
(*f*) Sustentabat me, vide quomodo confessionem annuat Deus. *Aug.*
(*g*) Ubi multi dolores, multæ consolationes, non desunt laboranti. *Aug. & Glos.*
(*h*) Est Apostrophe ad Deum an tecum commune aliquid habet sedes iniquorum hominum, ò Deus, qui fingis, fabricas, condis, præcepta laboriosa, & ardua? qui vis tua præcepta servari cum maximo labore, & solicitudine, *ut Psalm.* 118. tu mandasti, &c. Proverbium dii laboribus omnia vendunt, secundum hoc, sensus est, numquid injustè judicabis nos postquam ardua præcepta servabimus te jubente? *Geneb.*

Finges dolor y pena en el precepto, — Qui fingis laborem in præcepto?
Porque aquese dolor y pena es precio
Del Reyno de los Cielos en las obras:
Sic Casiod. & Glos. Engañarán (*a*) los malos con fiereza,
Levantaránse con crueldad no vista,
Contra el alma del justo á hacerle daño — Captabunt in animam justi.
Para inducirla al mal y á los pecados;
Y ya que ellos no puedan engañarla,
Condenarán su sangre, aunque inocente, — Et sanguinem innocentem condemnabunt.
A muerte, y matarán su sed con ella.
Por tanto á mí afligido (*b*) Dios se ha hecho — Et factus est mihi Dominus in refugium.
Sic Lyra. Mi refugio y amparo, que no cayga
Con las tribulaciones que me envia:
De mi esperanza hecho se ha mi ayuda, — Et Deus meus in adjutorium spei meæ.
Y en todas ocasiones me ha amparado:
Volverá su maldad á los iniquos — Et reddet illis iniquitatem ipsorum.
Para que cayga sobre sus cabezas,
Sic Casiod. Y en la grande (*c*) malicia que tuvieron — Et in malitia eorum disperdet eos.
Los ha de desechar de su descanso:
Desecharálos, digo (*d*), pues pensaban — Disperdet illos Dominus Deus noster.
Que de estas cosas baxas no cuidaba
Sic Lyra. Nuestro Dios y Señor, que allá en su tiempo
Exercerá contra ellos su justicia.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues es su ayudador en las tribulaciones, le consuele benignamente, pues está fatigado por mil caminos con los males de esta vida, para que purgado de ellos saludablemente, y librado en lo futuro con misericordia de las penas de los malos, le haga consorte por su gracia de la vida eterna. Amen.

Var. de varios Autores.

(*a*) Captabunt, venabuntur. *Heb.* coibunt turmatim, conglobati conspirant adversus innocentem, ad Christum refert. *Casiod.*

(*b*) At vero Dominus factus est munitionis locus, & præsidium in quo sperem. In rupem spei, in rupem, cui confidam, qua nitar. *Hebr.*

(*c*) Nomen malitia comprehendit omnia crimina, sicut charitas omnes virtutes. *Casiod.*

(*d*) Bis repetit, disperdet, scilicet in corpore, & in anima juxta illud duplici contritione contere eos. *Hugo.*

SALMO XCIV.

Argumento.

San Pablo pone gran parte de este Salmo, *Hebr.* 3. & 4. y dice que lo dixo David; á lo qual se sigue, que fue el autor de este Salmo, y no Moysen, como dicen los Hebreos. Y dice allí S. Pablo que se entiende de la entrada de la tierra de los vivientes, que Christo abrió en tiempo de la gracia, porque por su bendita Pasion apartó el impedimento que para esto habia: de esta entrada son privados los malos Christianos: este es el sentido literal, y no hay otro espiritual que poner aquí. Amonesta el Salmista que adoren á Christo Dios y Rey los hombres, y que le obedezcan: lo uno por los antiguos beneficios de la oracion: lo otro por su Encarnacion, porque no sean como los Padres antiguos, que salieron de Egipto, y se cierren ellos mismos la entrada para el descanso eterno.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Hugo Card.	Venid por (*a*) devocion, por fé sincera,	Venite exultemus
	Y en todo en el Señor nos (*b*) alegremos	Domino.
	Con una confesion santa y entera.	
Sic Casiod.	Nuestros bienes por suyos confesemos,	Jubilemus Deo sa-
	Del corazon nos salga el alegria	lutari nostro.
	En Christo, por quien vida y luz tenemos.	
Sic Gloss.	Prevengamos su rostro en este dia	Præoccupemus fa-
	Con confesion (*c*) de todos los pecados,	ciem ejus in confes-
	No nos muestre en el juicio su acedía.	sione.
	Jubilémosle en Salmos bien cantados	Et in Psalmis jubi-
Sic Hier.	De devocion, rindiéndole loores,	lemus ei.
	Y haciendo gracias por los bienes dados.	
	Porque (*d*) él es el Señor de los Señores,	Quoniam Deus
	Y	magnus Dominus.

Var. de varios Autores.

(*a*) Invitatorium dicitur, quia hic omnes ad fidem invitantur. *Ric.*
Qui longe estis per dissimilitudinem venite. *Interl.*
(*b*) Exultemus mente, jubilemus voce. *Glos.*
(*c*) Priusquam nobis aversa facie irascatur, confiteamur peccata. *Hier.*
Præveniamus, prius solitò veniamus, tam prosa oratione, quam carmine, tam voce, quam instrumentis musicis celebremus, confessio est oris, Psalmi instrumentorum. *Geneb.*
(*d*) Affert multas rationes quare Deus sit laudandus.

Ag-

Y quien todas las cosas ha criado,
Y gran Señor en los gobernadores.
Sic Casiod. Rey magnífico, grande y adorado, — Et rex magnus super omnes Deos.
Que así no tiene alguno semejante,
Sobre todos los Dioses acotado.
Sic Lyra. Porque en su mano y potestad pujante, — Quia in manu ejus sunt omnes fines terræ.
Y con su ordenacion y regimiento
Van la tierra y (*a*) sus fines adelante.
Los montes y sus cimas con contento — Et altitudines montium ipsius sunt.
Le sirven, y son suyas, y se mueven,
Idem. Pues todo se crió á su mandamiento.
Los anchísimos (*b*) mares quanto tienen, — Quoniam ipsius est mare, & ipse fecit illud.
El lo ha hecho, las aguas congregando
En un lugar, do todas se detienen.
La seca parte que se va mostrando — Et siccam manus ejus formaverunt.
De la tierra, formó su poderío,
Y sus divinas manos van obrando.
Venid (*c*) por fé, adoremos al Dios mio, — Venite adoremus, & procidamus.
Sic Casiod. Y postrémonos todos por la tierra
Con devocion, que en todo en él confio.
Lloremos los pecados, que dan guerra — Et ploremus ante Dominum, qui fecit nos.
Delante del Señor que nos (*d*) ha hecho,
Sic Lyra. Y su similitud en nos encierra.
Porque él es Dios, y queda satisfecho — Quia ipse est Dominus Deus noster.
De que en su Encarnacion se nos ha dado,
Y nosotros su Pueblo (*e*) por derecho — Et nos populus pascuæ ejus, & oves manus ejus.
Idem. Hanos el cuerpo y alma sustentado:
Ovejas (*f*) de sus manos defendidas,
Porque no erremos él nos ha guiado.
Sic Casiod. & Glos. Si en este tiempo (*g*) y hoy fueren oidas — Hodie si vocem ejus audieritis.

Var. de varios Autores.

Agnoscite hunc verum est Deum, ac solum cunctis celebrandum, hunc esse conditorem orbis, eundem hominum salutem esse canentes affirmate, qui metuendus, & colendus sit, non solum hominibus, verum diis vocitatis omnibus. *Mont.*

(*a*) Tam terræ intima, quam quidquid de montibus super terram eminet, vel humiles, & elati. *Casiod.*

(*b*) Deum cœli ego timeo, qui creavit mare, & arida. *Joan.* 1.

(*c*) Invitat iterum. Geniculemur, ut Tertullianus genuflectamus.

(*d*) Qui creavit, gubernat, pascit, conservat, ac perficit. *Dion.*

(*e*) Populus qui æternis delitiis felici sorte satiatur. *Casiod.*

(*f*) Oves cujus sanguine, vel redimimur, vel alimur. *Hier.*

(*g*) Hodie pro semper positum est, quocumque tempore, vel die. *Casiod. Glos. Chrys. & Clemens Alexand.*

Sus voces evangélicas y santas,
De todos sean muy obedecidas.
Y pues mercedes él os hace tantas,
No endurezcais con malas intenciones — Nolite obdurare corda vestra.
El corazon (*a*); pero moved las plantas.
Sic Casiod. Ya os acordais de las (*b*) irritaciones, — Sicut in irritatione secundum diem tentationis in deserto.
Quando á ira al Señor le provocastes
En el desierto con las tentaciones.
Sic Glossa. Adonde muchas veces me tentastes, — Ubi tentaverunt me patres vestri, probaverunt me, & viderunt opera mea.
Dudando vuestros padres mis promesas,
Mis obras y poder allí probastes.
Sic Aug. Quarenta (*c*) años los truxe por dehesas, — Quadraginta annis offensus fui generationi illi.
Del desierto mostrándome ofendido,
Dándome en rostro aquel pedirme mesas.
Sic Hugo. Y su incredulidad habiendo oido,
Dixe que siempre han de ir estos errados, — Et dixi semper ii errant corde.
Y dentro el corazon tener torcido.
Sic Glossa. No conocieron los caminos dados, — Et isti non cognoverunt vias meas.
Mis leyes, mis mandatos y preceptos,
En que habian de estar siempre ocupados.
Mas ellos lo verán en los efectos,
Como yo lo he jurado (*d*) firmemente, — Ut juravi in ira mea.
De mi ira y de mis juicios rectos.
Sic Chrys. Porque no me han de entrar eternamente — Si introibunt in requiem meam.
En mi holganza y descanso sempiterno,
Y irán, pues no creyeron, al infierno.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues crió todas las cosas, y es Rey grande sobre todos los Dioses, en cuyo poder, orden y gobierno estan todas las cosas, á quien confiesa por su Dios, y hace gracias que le hizo á su imagen y semejanza, que le

Var. de varios Autores.

(*a*) Venit enim auferre cor lapideum à vobis.
(*b*) Irritatio ad Moysen, tentatio ad Deum, & sunt nomina propria non appellativa. Vide *Geneb.*
Inducit Deum obloquentem Propheta ex abrupto, ut comminatio sit vehementior.
(*c*) Quadraginta annis jussi, impressionem feci. *Heb.* perpessus sum, molesta fuit mihi illa generatio, atque displicuit.
(*d*) Irrevocabiliter diffinivi in ira mea, id est, in effectu vindictæ meæ. *Lyran.*

le mire propicio, como á oveja de su rebaño, y que se digne de entrarle en los pastos celestiales de la Iglesia. Amen.

SALMO XCV.

Argumento.

Refiere su Autor este Salmo á la alabanza del poder, virtud, autoridad y magestad de Dios, que todas estas relucieron quando el Pueblo de Israel fue traido de la soledad de Arabia á las regiones de las gentes, los dioses de las quales nada pudieron, ni hacer guerra, ni alcanzar victorias, porque eran solamente demonios, cuya fuerza comparada con la virtud divina es nada. En fin incita á todas las cosas este Salmo para celebrar á Christo Señor nuestro, el qual con igualdad ha de juzgar los hombres. Lyrano dice, que á la letra habla este Salmo de la primera venida de Christo al mundo por su predicacion, y de sus Discípulos; y entonces se comenzó el Templo á reedificar por Christo, no de piedras insensibles, sino de fieles piedras vivas, que se han de poner en la Ciudad Celestial de Jerusalen. Y así no hay para qué buscar otra espiritual exposicion.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Lyra.	* Cantad á nuestro Christo un cantar (*a*) nuevo,	Cantate Domino canticum novum.
	Porque vino nuevo hombre y nueva gracia	
	Al mundo á redimirle y consolarle:	
	Cantad á Dios, no solo los Judíos,	Cantate Domino omnis terra.
Idem.	Sino toda la tierra, y quien la habita,	
	Pues ha sido su santo advenimiento	
	De Christo bien á todos los mortales:	
	Cantad (*b*) al Señor Dios tambien su gloria,	Cantate Domino,& benedicite nomini ejus.
	Y bendecidle siempre, haciendo gracias	
	A su nombre Jesus, salud del mundo,	
Sic Casiod.	Y tambien anunciad de dia (*c*) en dia	Annuntiate de die in

Var. de varios Autores.

* Apostrophe ad mundi incolas.

(*a*) Vetus enim canticum cantat cupiditas, novum vero charitas. *Aug.* Novum, exquisitum, pulchrum, elegans, pretiosum. *Geneb.*

(*b*) Ter repetitum cantate, triplicem personarum in una essentia distinctionem Dei significat. *Euth. & Glos.*

(*c*) Continue, vel de filio in Patrem, vel de veteri testamento in novum. *Hugo*

Su salud siempre, pues por Jesu-Christo — in diem salutare ejus.
El mundo, y por su sangre es redimido:
Sic Lyra. Predicad y anunciad entre las (*a*) gentes — Annuntiate inter gentes gloriam ejus,
La inmensa gloria de su nacimiento, — in omnibus populis
De su Resurreccion gloriosa y santa, — mirabilia ejus.
Y su admirable Ascension al Cielo,
Y anunciad á los Pueblos (*b*) todos juntos
Sus hazañas, sus obras prodigiosas,
Beneficios y gracia, y tambien gloria:
Idem. Porque ese mismo Christo en poderío
Es muy grande, y Señor de todo el mundo, — Quoniam magnus Dominus.
Alabado en bondad, y esto (*c*) en extremo, — Et laudabilis nimis.
Que es mucho mas que aquí decirse puede:
Para sus adversarios es (*d*) terrible — Terribilis est super omnes Deos.
Sobre todos los Dioses, que adorados
Son de las gentes necias, no lo siendo:
Sic Hugo Card. Porque todos los Dioses de (*e*) las gentes — Quoniam omnes dii gentium dœmonia.
Son demonios muy feos y espantosos;
Pero nuestro Señor, á quien loamos, — Dominus autem cœlos fecit.
Con su sola palabra hizo los Cielos:
Confesion de alabanza y (*f*) hermosura, — Confessio, & pulchritudo in conspectu ejus.
Sic Glossa. Y magestad divina tiene siempre
En su divino y santo acatamiento: — Sanctimonia, & magnificentia in sanctificatione ejus.
Santidad en el alma, y gran grandeza
En el santo exercicio de virtudes:
Sic Aug. Para su santimonia estan guardadas,
Pues todo quanto se hace acá en la tierra,
Solo él lo quiere y él lo santifica.
Sic Casiod. Vosotras, tierras y familias grandes — Afferte Domino patriæ gentium.
De las gentes, por tanto beneficio
Traed (*g*) á Dios, traed, y dadle gloria, — Afferte Domino gloriam, & honorem.

Con

Var. de varios Autores.

(*a*) Vocatio gentium prædicitur per Judæos, id est Apostolos: primosque Christi discipulos.

(*b*) Ideo omnibus populis, quia non personarum acceptor Deus. *Lyran.*

(*c*) Major est omni laude, nec laudare sufficis. *D. Thom.*

(*d*) Tu terribilis es, & quis resistet tibi.

(*e*) Deiculi parvæ virtutis, & nullius potestatis. *Hebr.*

(*f*) Decor, fortitudo, & exultatio in sanctuario ejus. *Hebr.*

Confessionem bene sequitur pulchritudo, quia nemo potest esse pulcher: nisi fuerit divina misericordia mundatus. *Casiod.*

Si amas pulchritudinem, confitere ut sis pulcher, id est, justus. *Aug.*

(*g*) Tribuite ponderose, pondus portate: nam Deus non modo honore, & gloria af-

Con obras buenas le glorificando:
Todo le atribuid, y dadle honra:
Traed al Señor Dios gloria á su nombre, — Afferte Domino gloriam nomini ejus.
Porque dél alcanzais, y teneis fuerzas,
Para que bien obreis en qualquier cosa:
Idem. Traed (*a*) ofrendas; esto es, á vosotros — Tollite hostias, & introite in atria ejus: adorate Dominum in atrio sancto ejus.
Con corazon contrito y humillado,
Y entrad por (*b*) puertas y atrios de la Iglesia,
Y adorad al Señor en su atrio santo,
En la Iglesia Católica do mora:
Conmuévase con miedo y reverencia — Commoveatur à facie ejus universa terra.
Sic Gen. & alij. A tener el pesar de sus pecados
Toda la tierra, y los que en ella habitan
En la presencia y rostro de su gracia:
Decid y predicad á todas gentes — Dicite in gentibus.
Los nuevos sacrosantos Evangelios,
Porque nuestro Señor venció al demonio, — Quia Dominus regnavit.
Y reynó (*c*) por su cruz bendita y santa
De verdad, que de error de idolatría
Sic Lyran. Corrigió (*d*) todo el Orbe; el qual por siempre — Etenim correxit orbem terræ, qui non commovebitur.
No se conmoverá de las verdades
De la fé santa, pura y verdadera,
Que ha de permanecer por todos siglos;
Y despues juzgará todos los Pueblos — Judicabit populos in æquitate.
Con igualdad (*e*), y dando á cada uno
Sic Hugo. Segun lo ha con sus obras merecido:
Alégrense los Cielos (*f*) y virtudes — Lætentur cœli, & exultet terra.
Angélicas, y gócese la tierra,

Var. de varios Autores.

afficiendus, sed etiam re opibus, & bonis juxta illud, non apparebis in conspectu meo vacuus. *Geneb.*

(*a*) Afferte ter repetitum, quia ternarius numerus est sacer ob mysterium Triadis, ideo enim eo scriptura gaudet. *Casiod.*

(*b*) In doctrinam Apostolorum, & Prophetarum: per quos fidelis populus intrat ad Deum. *Glos.*

(*c*) Regnavit à ligno ut septuaginta, de quo vide hic Genebrardum doctè loquentem.

(*d*) Correxit, non sic dicitur tam de mundo creato, & constituto ab idolatria. Vide supra *Lyran.*

(*e*) Supra meritum remunerans bonos, & citra condignum puniens malos. *Hugo.*

(*f*) Apostoli, Prophetæ, prædicatores, & reliqui fideles, & terra subditi omnes Evangelio. *Casiod.*

A minimo usque ad maximum, *Hug.*

Que es ya por él absuelta de pecados,
Y conmuévase el mar, que es este mundo, — Commoveatur mare, & plenitudo ejus.
Y su llenez, mayores y menores:
Alegrarsehan los campos mansos llenos — Gaudebunt campi,
Sic Casiod. De humildad, y quanto ellos dentro encierran, — & omnia quæ in eis sunt.
A su Señor y Dios glorificando:
Entonces (*a*), despues ya de convertido,
Se alegrarán los leños de las selvas, — Tunc exultabunt
Sic Aug. Por quien entiendo todos los paganos — omnia ligna silvarum à facie Domini.
Incultos, como gente tan silvestre,
Con el rostro de Dios y su presencia,
Porque en carne mortal vino primero, — Quia venit; quoniam venit judicare
Y despues porque vino (*b*) glorioso — terram.
A juzgar á la tierra, que contiene
Sic Hugo. Los vivos y los muertos que le esperan:
Juzgará lo redondo de la tierra, — Judicabit orbem
Y á todos los que habitan en sus senos — terræ in æquitate.
Con igualdad, y dando á cada uno
Lo que él ha merecido por sus obras,
Y á los Pueblos, si buenos, como malos, — Et populos in veritate sua.
Con su verdad (*c*), sin aceptar persona.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues es Criador del Cielo y de la tierra, gran Señor, y muy alabado, le ruega, conociendo sus beneficios, y confesándole por Rey desde el madero de la cruz, le haga aprovechar en santidad de vida, y exercicio de virtudes, ayudándole con su divina gracia. Amen.

SALMO XCVI.

Argumento.

Convida el Autor de este Salmo á alabar á Dios á hombres y Angeles, el qual en su extremo juicio ha de avergonzar á los idólatras, y á

Var. de varios Autores.

(*a*) In illo judicii die. *Euth. Casiod. & Hugo.*
Tunc ista lingua gaudebunt, quia non sunt obnoxia combustioni. *Hier.*
(*b*) Venit, repetitur bis propter utrumque visibilem adventum. *Aug.*
(*c*) In veritate, in fide sua, secundum suas promissiones. *Geneb.*

á los buenos darles luz y gloria. De manera, dice Lyrano, que habla del juicio extremo, como el precedente de la venida primera; y así dice, que aquí no hay que buscar mas espiritual exposicion que esta.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Gloss.	Reynó (*a*) el Señor, alégrese la tierra,	Dominus regnavit exultet terra:
	Regocíjense de esto muchas (*b*) islas,	lætentur insulæ multæ.
	En las quales está ya propagada	
	La fé de Jesu-Christo, y extendida:	
Sic Casiod.	Nube y (*c*) obscuridad le cercan juntas,	Nubes, & caligo in circuitu ejus.
	Porque comprehenderle es imposible:	
	Así su piedad, como el juicio	
	Son de su silla potestad y trono,	
	Y á ella pertenece la justicia,	Justitia, & judicium correctio sedis ejus.
	Juicio (*d*) y correccion de los iniquos:	
Sic Gloss.	Precederá ante el mismo Juez el fuego,	Ignis ante ipsum præcedet.
	De que se espantarán los pecadores,	
	Y inflamará, envolviéndolos en torno	Et inflammavit in circuitu inimicos ejus.
	En el juicio horrible y muy tremendo	
	A todos sus mayores enemigos:	
Sic Glossa.	Alumbrarán (*e*) las luces y los rayos	Illuxerunt fulgura ejus
	Su magestad, y espanto horrible y fiero	
	De su grande poder toda la tierra;	Orbi terræ.
	Y ella vió aquestas cosas admirables,	Vidit, & commota est terra.
	Y conmovióse (*f*) luego, no pudiendo	
Sic Glossa.	Sufrir la gloria del Omnipotente.	
	Los montes altos, y la humana alteza,	Montes sicut cera flu-

Qual

Var. de varios Autores.

De Christo loquitur totus hic Psalmus teste Apost. *Heb.* 1.

(*a*) Christus prius abjectus, & crucifixus Rex esse innotuit: quando à mortuis resurrexit. *Hugo.*

Vel in die judicii. *Geneb.*

(*b*) Insulæ, sicut prædictum est, ponent Domino gloriam, & laudem ejus in insulis nuntiabunt. *Esai.*24.

(*c*) In nube assumptus, & sic veniet. *Ut Luc.*25.

(*d*) Correctio rectitudo, firmitas bassis, sonat locum rigidum: est enim severus in impios. *Mont.*

(*e*) Sic fere omnes intelligunt de igne conflagrationis.

Ante judicium fient multæ impressiones igneæ, & terribiles, & habitantes terræ commovebuntur commotione timoris. *Lyran.*

(*f*) Vel commoti sunt ad agendam pœnitentiam, & pœnitentiæ dignos fructus. *Hug.*

Qual cera que con fuego se derrite,
Se derritió y deshizo ante la cara
Y presencia de Dios, á quien no puede
Resistir nada, y se le humilla todo.
Sic Casiod. Anunciarán (*a*) los Cielos los Profetas
Y Apóstoles sagrados su justicia,
La fé por todas partes declarando,
Y así todos los Pueblos conocieron,
Idem. Vieron la gloria (*b*) celestial de Christo:
Los idólatras todos se (*c*) confundan,
Porque su verdadero Dios dexando,
Adoran simulacros, que son hechos
Por la mano de artífices del suelo;
Sic Glossa. Y los que se glorían, y confían
En estos simulacros (*d*) suyos falsos,
Que carecen de espíritu, y son vanos,
Falsos, superfluos y pintados Dioses:
Adorad á Dios Christo verdadero,
Todos sus (*e*) Angeles, y los que su Reyno
Anunciais á los otros predicando.
Oyó la confusion de los paganos,
Y alegróse Sion (*f*), la Iglesia Santa
Sic Casiod. De verlos confundidos en sus cosas.
Las hijas de Judá, las almas fieles
Se holgaron, á su Dios engrandesciendo,
Por tus justos juicios (*g*), y muy rectos,
Sic Gloss. Señor, que nunca aceptas las personas:
Porque tú eres, Señor, muy poderoso,
Y altísimo, que estás sobre la tierra,
Don-

fluxerunt à facie Domini.

A facie Domini omnis terra.

Annuntiaverunt cœli justitiam ejus.

Et viderunt omnes populi gloriam ejus.

Confundantur omnes qui adorant sculptilia.

Et qui gloriantur in simulacris suis.

Adorate eum omnes Angeli ejus.

Audivit, & lætata est Sion.

Et exultaverunt filiæ Judæ.

Propter judicia tua Domine.

Quoniam tu Dominus altissimus super omnem terram.

Var. de varios Autores.

(*a*) Annuntiaverunt pluendo ignem sulphur, grandinem, & cætera terribilia contra impios, cœli prædicabunt Deum esse justum.

(*b*) Majestatem, & potentiam tanti judicis. *Geneb.*

(*c*) Confundantur utique ut dum in spe vana confunduntur, ad illam veram valeant pervenire. *Hier.*

(*d*) Simulachrum, à simulatione sacra compositum dicitur: eo quod illis detur honor alienus. *Casiod.*

(*e*) Mali namque Angeli volunt adorari: boni vero adorant, nec se permittunt adorari: sic in Apocal. *Aug.*

(*f*) Sion, & Juda quibus præcipue, & singulariter expressum est salutiferi illius regni. *Mont.*

(*g*) Quia tristitiam servorum tuorum convertis in gaudium, & superbum diabolum humilitatis virtute prosternis. *Casiod.*

Donde se glorifica tu alto nombre:
Sic Lyran. Eres engrandecido y (*a*) levantado — Nimis exaltatus es super omnes Deos.
Grandemente hasta ser igual al Padre
Sobre todos los Dioses y los Santos,
Que por ti son, Señor, deificados:
Los que amais al Señor que solo es bueno, — Qui diligitis Dominum odite malum.
Aborreced lo malo (*b*) y lo contrario:
A este Señor, que guarda de pecados — Custodit Dominus animas sanctorum suorum : de manu peccatoris liberabit eos.
De sus Santos las almas limpias puras,
Que á su favor acuden en la angustia,
Y librarálos del poder y mano
Sic Hug. & Gloss. Del pecador, y potestad del diablo:
Nació (*c*) la luz de la divina gracia — Lux orta est justo, & rectis corde lætitia.
Para el justo, do siempre resplandece
Allá en su corazon ; y á los derechos
De pensamiento, de quien Dios se agrada,
Les salió por la fé y por la esperanza
Verdadera alegria y gozo eterno.
Alegraos justos (*d*) con sereno pecho — Lætamini justi in Domino.
En el Señor, haciéndole mil gracias
Sic Casiod. Por tantos beneficios como ha obrado,
Y confesad con alabanza entera — Et confitemini memoriæ sanctificationis ejus.
De su gran santidad á la memoria,
Pues que él por sí mismo se ha acordado
Santificar á todos (*e*) con sus dones,
Y darles tanta gracia de su mano.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues guarda las almas santas, resplandezca la luz divina de su gracia en su corazon para que se alegre en él con serena y quieta conciencia,

Var. de varios Autores.

(*a*) Sedet super omnem principatum. *Ephes.* 2. & *Philip.* 2.
(*b*) Malum neutrius generis, & si Rabbini quiddam masculinè exponant pro homine malo. *Geneb.*
(*c*) Sata, & sparsa, propriè ut Montanus lux seritur justis, & queis rectissima corda his sata lætitia est.
De æterna luce aliqui exponunt, de qua *Esai.* 35. & 51.
(*d*) Periphrasis, Dei celebrate memoriam, ejus qui quidem est sanctus, vel memoriam ejus sanctam. *Genebr.*
(*e*) In sanguine tuo. *Aug. Glos.* & *Hug.*

cia, haciéndole gracias por sus beneficios, porque se acordó de santificarle con sus dones y gracias, y pídale saberle amar, y aborrecer el mal, alegrarse en él, que es sumo bien. Amen.

SALMO XCVII.

Argumento.

Este Salmo coincide con el 95, y tiene casi el mismo argumento, y trata de la misma materia. Dícenos en él su Autor el advenimiento primero de Christo en carne humana, que comenzó desde el tiempo de su predicacion, y de la de los Apóstoles. Y bien se hallan, dice Lyra, muchos Salmos hechos de la mesma materia, no solo hechos de muchos Autores, mas tambien de uno; y así no es maravilla que este, y el 95 se parezcan, no solo en el principio, mas tambien en la materia y palabras. No hay que buscar otra exposicion espiritual.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Lyra.	Cantad al Señor Christo un (*a*) nuevo canto Como al Autor del nuevo Testamento,	Cantate Domino canticum novum:
	Que maravillas hizo, pues es Santo, Y dió vida y salud con su tormento:	quia mirabilia fecit.
	Hizo para sí salvo (*b*) al mundo, y tanto,	Salvavit sibi dextera ejus.
Idem.	Que resultó su gloria y gran contento, Y de su Padre, cuya diestra tiene,	Et brachium sanctum ejus.
	Y brazo fuerte, que esto le conviene. Su salud (*c*) en presencia de las gentes	Notum fecit Dominus salutare suum.
Sic Casiod.	Manifestó el Señor, que es á su Hijo, Carne tomando de sus ascendientes	
	Con contento, alegria y regocijo: Se reveló, y justicia á descendientes,	In conspectu gentium revelavit justi-
	Por el orbe se supo, qual lo dixo,	Y tiam suam.

Var. de varios Autores.

(*a*) Nova enim res, novum habet canticum, novum autem est, quod nunquam auditum fuerat Christum nasci, & pati. *Hier.*

(*b*) Salvavit se sua dextera, & brachio se, & suos eripuit è manibus hostium, absorta morte peccato, & diabolo, inferno, & mundo. *Geneb.*

(*c*) In Heb. Jesum suum, ubique enim salutare dicitur in Hebræo Jesus ponitur. *Hieron.*

Hunc Deus cognitum fecit gentibus, ad ostensionem justitiæ suæ. *Rom.*3.

Y acordóse de su (*a*) misericordia — Recordatus est misericordiæ suæ, &
Y verdad, á Israel dando concordia. — veritatis suæ domui Israel.
Sic Glos.& Casiod. Por la fé fue entendida, y aun la vieron — Viderunt omnes
Todos los fines (*b*) de la madre tierra: — termini terræ salutare Dei nostri.
La salud del Dios nuestro conocieron,
Que es Christo, que da paz, y quita guerra:
Pues la tierra y los hombres lo entendieron, — Jubilate Deo omnis terra.
Den gracias á quien tanto bien encierra:
Cántenle (*c*) con voz dulce, haciendo gracias — Cantate, & exultate, & psallite.
Sic Lyran. Con corazon y lengua sin falacias.
En cítara (*d*) tañed, de Salmo digo, — Psallite Domino in cithara: in cithara, & voce psalmi.
De la salud que os dió regocijados:
Con trompetas load tan grande amigo, — In tubis ductilibus.
Idem. Que os ha dexado libres de pecados: — Et voce.
Toda suerte de gozo sea testigo
Del contento que muestran sus criados:
La trompeta lo diga retorcida: — Tubæ corneæ.
Resuene por el mundo vuestra vida.
Sic Lyra. Alegraos (*e*) allá dentro en el aspecto — Jubilate in conspectu regis Domini.
Del Rey y Señor nuestro Christo Santo:
Muévase el mar (*f*) con miedo y con respeto, — Moveatur mare, & plenitudo ejus.
Que es el mundo que dentro encierra tanto:
Toda su plenitud, pues es tan recto, — Orbis terrarum, & qui habitant in eo.
Le alabe y engrandezca, y todo quanto
En él habita, montes, hombres, fieras,
Gócense en él de todas las maneras.
Los rios (*g*), los varones santos, llenos

De

Var. de varios Autores.

(*a*) Misericordia est quod promissit, hanc sequitur veritas, quia reddidit. *Aug. Casiod. & Glos.*

(*b*) Vel hoc dicitur, quia quando in medio terræ sumus Deum videre non possumus, sed quando terram relinquimus, & in finibus ejus sumus. *Hier.*

(*c*) Cantate verbis, exultate corde, psallite opere. *Glos.*

(*d*) Psallere cum iis, & aliis instrumentis est cum alacritate, & voluptate omnibus modis lætitiam conceptam testari, non cum pigritia, torpore, fastidio, perfunctorie. *Geneb.*

Sonate Taratantaris, & clangite tuba.

(*e*) Jubilate quantum potestis propter adventum insignis hujus regis, qui Dominus est omnium.

(*f*) Strepitum edat præ gaudio mare, & piscium multitudo innumera.

Orbis totus, cum his quæ degunt ideo exultet. *Camp.*

(*g*) Quia non unus tantum, sed omnes pariter in unitate fidei, & charitatis congregati. *Hugo.*

Sic Glos. & Casiod. De aguas de gracia se estarán gozando,
Y con la mano aplaudirán amenos, — Flumina plaudent manu.
Las obras santas siempre exercitando:
Haránlo así tambien, ni mas, ni menos,
Los montes (*a*), que se estan siempre espantando — Simul montes exultabunt
De alegria de ver el rostro santo — A conspectu Domini.
De Dios, que á juzgar viene con espanto.
Idem. Viene á juzgar (*b*) la tierra infiel ingrata, — Quoniam venit,
Y á todos los terrenos pecadores — Judicare terram.
A apartar viene el oro de la plata,
El trigo de la paja con rigores:
Sic Gloss. Perseguirá sin duda hasta la mata
Al orbe todo y sus habitadores, — Judicabit orbem terrarum in justitia,
Y con suma equidá (*c*) á los Pueblos todos — & populos in æquitate.
Les guardará justicia por mil modos.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues quiso por la salud del mundo tomar carne, y reveló su justicia á todas las gentes, y hizo maravillas, conversando con los hombres, le dé por tantos beneficios que siempre le haga gracias, jubilando, cantando y alegrándose con todas sus fuerzas, para que al fin en el último exámen le tenga por Juez propicio. Amen.

SALMO XCVIII.

Argumento.

Hizo David este Salmo (aunque los Hebreos lo niegan) para inducir al Pueblo al culto divino, del qual fue muy solícito, como se ve en el 1. del *Paralip.*, y en el 2. *de los Reyes.* Y esto fue despues que vencidos los Filisteos, y otros que se levantaron contra su Reyno, él truxo el Arca del Señor al monte dentro del Tabernáculo, que allí la ha-

Var. de varios Autores.

(*a*) Sancti, majores montes appellantur, qui ad summam justitiam pervenerunt. *Hug. & Rayn.*

(*b*) Venturus est enim, ut judicium faciat in terra, aliosque servet fideles, & obtemperantes videlicet, infideles vero, & improbos, ac rebelles damnat evangelii virtute, & efficacitate. *Mont.*

(*c*) In rectitudinibus, justè, & æquè sic enim enuntiant qualitatis adverbia. *Geneb.*

habia aparejado, y puso allí Sacerdotes y Levitas para celebrar el divino culto, como se dice 1. *Paralip.* 16. Y esto por exemplo de los Padres Santos antiguos Moyses, Aaron y Samuel. En fin habla el Salmo á la letra del Reyno de David, que fue figura de Christo; por lo qual espiritualmente se puede exponer de su Reyno, &c.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Gloss. Int.	El Señor Jesu-Christo, que primero	Dominus regnavit.
	Humilde apareció en aqueste mundo,	
	Reynó resucitando de los muertos;	
	Y si de esto los Pueblos se (*a*) ayraren,	Irascantur populi.
	Ayrense en buen hora quanto quieran,	
	Porque sobre el Querubin está sentado	Qui sedes super Cherubim.
	A la diestra del Padre Poderoso.	
Sic Casiod.	Si por eso la tierra (*b*) se moviere,	Moveatur terra.
	Muévase, que es incrédula y viciosa:	
	Este Señor es grande, y muy glorioso	Dominus in Sion magnus.
	En Sion (*c*), que es la Iglesia Sacrosanta,	
	Que por fé nuestro Dios está mirando;	
	Y es Dios excelso sobre todos (*d*) Pueblos,	Et excelsus super omnes populos.
	Porque su Iglesia se ha magnificado	
	Por el orbe, do estan los Pueblos todos.	
	Con confesion confiesen de alabanza	Confiteantur nomini tuo magno.
Sic Aug.	A tu nombre (*e*) tan grande divulgado	
	En todo el orbe, siendo tan terrible	Quoniam terribile, & sanctum est.
	Con el poder con que castiga, y santo	
	Con la bondad con que perdona mucho,	
	Y la honran el Rey, el Christo ungido:	Et honor regis judicium diligit.
	Ama el juicio para dar sin duda	
	Lo que merece cada qual al justo:	

Tú

Var. de varios Autores.

(*a*) Est irrisio ironica, non ad exhortationem, sed ad derisionem videtur pertinere. *Casiod. & Hug.*

(*b*) Quid enim terra contra cœlum? quid insipientia contra plenitudinem scientiæ? ut est Cherubim. *Casiod.*

(*c*) Vel in anima quæ Deum speculatur. *Aug.*

(*d*) Populos non tantum Judæorum, sed & gentium. *Glos.*

(*e*) Secretiores Theologi Tetragrammaton ineffabile intelligunt, terribile, & sanctum: quoniam per illud Moses quidem, & Prophetæ sua edebant miracula, & est honorandum hoc nomen, nempè quoniam honor, & majestas tua regia jus, & æquitatem diligit. *Geneb.*

Sic Hugo Card.
Tú aparejaste vias (*a*) bien derechas,
Y preceptos con que vivir se pueda;
Y para discernir en bueno y malo,
Juicio y seso, y para buenas obras,
Justicia (*b*) allá en Jacob, Pueblo escogido;
Sic Aug.
Y todo esto no sale de nosotros,
Sino de ti, que mandas y lo quieres.
Load y engrandeced (*c*) con alabanzas
Al Señor Dios, y nuestro Jesu-Christo,
Y adorad con muy grande reverencia
Sic Hier. Aug. Casiod. & Glos.
El escabelo (*d*) de sus pies sagrados,
Su venerable cuerpo, porque es (*e*) Santo,
Y con ninguna mancha coinquinado.
Moyses (*f*), Legislador del Pueblo Hebreo,
Y Aaron su hermano, Sumo Sacerdote,
Entre los Sacerdotes muy queridos,
Y Samuel entre aquellos que invocaron
Su nombre: oid, pues, á estos, y imitadlos,
Que invocaban á Dios humildemente,
Y él mismo los oia con blandura,
Sic Lyra.
Y en columna de fuego los hablaba
Con ocultas respuestas, y algo obscuras:
Estos guardaban todos testimonios

Tu parasti directiones.

Judicium, & justitiam in Jacob tu fecisti.

Exaltate Dominum Deum nostrum.

Et adorate scabellum pedum ejus: quoniam sanctum est Moyses, & Aaron in sacerdotibus ejus, & Samuel inter eos, qui invocant nomen ejus.

Invocabant Dominum, & ipse exaudiebat eos, in columna nubis loquebatur ad eos.

Custodiebant testimonia ejus, & præceptum quod dedit illis.

Ju-

Var. de varios Autores.

(*a*) Abstractum pro concreto per figuram Auxessim.

(*b*) Bene in Paraphrasi, sed rectius ad juris conservationem, id est, dictionem judicium, ut declinent à malo, & justitiam, ut faciant bonum, in his fecisti, qui viriliter luctantur contra vitia. *Ricard.*

(*c*) Quantum potestis laudibus extollite. *Lyran.*

(*d*) Chaldæus intelligit templum, vel arcam fœderis. *Ut Rabbini.*

(*e*) Quoniam sanctum est, quidquid ad ipsum pertinet, etiamsi abjectum videatur adorate. *Geneb.*

(*f*) Not. quod Moyses fuit sacerdos imò primus legis sacerdos.

Aaron, & filios ejus consecravit, sic dicunt ex nostris multi. *Hier.*

Aug. Dion. Areop. Nacianc. Leo Magn. Philo. Judæus. *Vide Geneb.*

His quatuor versibus intendit probare Propheta, Deum nullius hominis indigere quamvis amici, & sui charissimi si adsit peccatum, quia tunc nullo habito respectu ulciscitur, ponit tres charissimos Dei scilicet. Moysem, Aaron, & Samuelem, cum quibus loquebatur, quos exaudiebat, sed ulciscens in omnes adinventiones eorum, id est, peccata. *Juxta illud Jerem.* 22. Vivit Dominus si fuerit Jeconias sicut annulus in manu mea inde evellam eum. Apostolis etiam tale quid contigit in ultimo vale, quando mittebat eos prædicare, tunc exprobravit, quando opus erat ut annuntiarent mundo evangelium, sed iis neque aliis non est opus Domino, qui potens est de lapidibus suscitare filios Abrahæ.

Judiciales, tambien ceremoniales,
Y el precepto y decálogo que ha dado
Para honrarle con esto dignamente.
Señor Dios nuestro, tú les has oido, — Domine Deus noster tu exaudiebas eos.
Pues te oyeron á ti, que les mandabas:
Sic Gloss. Dios, siempre muy propicio tú les fuiste, — Deus tu propitius fuisti eis.
Dexando, y no mirando sus pecados;
Mas tomando venganza algunas veces — Et ulciscens in omnes adinventiones eorum.
De sus graves delitos y invenciones,
Sic Lyra. De lo que de su arbitrio procedia:
Load y levantad á Jesu-Christo, — Exaltate Dominum Deum nostrum.
Señor Dios nuestro, allá en su santo monte,
Que es la Iglesia Católica tan fuerte, — Et adorate in monte sancto ejus.
Sic Casiod. Como monte en la fé sincera y pura;
Porque es (*a*) Santo el Señor, y santifica — Quoniam sanctus Dominus Deus noster.
A todos, y gobierna, rige y manda:
Sic Hugo Card. Dios, que de nada todo lo ha criado,
Y nuestro por la entrega grande que hizo
De sí mismo en la vida y en la muerte.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues reyna en la Iglesia Militante, y se sienta sobre los Querubines á la diestra de Dios Padre, hace gracias á su santo nombre, y terrible y sublimado, que es Jesus, y le pide sea su gozo y deseo, pues á él solo conoce por Dios, que le puede dar eternos beneficios, y perdonarle sus pecados por enormes que sean, y que le dé temerle, pues sabe que aunque mas amigo, como lo fueron Moyses y Aaron, y Samuel, toma quando quiere venganza de los pecados, y le libre de su ira. Amen.

SALMO XCIX.

Argumento.

La suma de la doctrina de la ley es el conocimiento de Dios Omnipotente, la contemplacion de sus beneficios naturales y espirituales. Esta suma brevemente la declara este Salmo, el qual hizo su Autor, y le

(*a*) Effective nos sanctificando. *Hugo.*

acomodó para el uso de hacer á Dios nuestro Señor gracias, para lo qual amonesta y convida á todos. Genebrardo dice, que es profético de la conversion de las gentes. Nicolao de Lyra, que fue hecho de su Autor para cantarse en la oblacion y oferta de la Hostia pacífica, de la qual se dice *Levit.* 7. Y se ofrecia al Señor para alcanzar de él algun beneficio, para el qual se pide la placacion divina, ó por el beneficio ya recebido, al qual se ha de seguir hacimiento de gracias; y así se llama esta oblacion confesion de la divina alabanza. En sentido místico se puede exponer que sea alabanza que se ha de cantar en la oblacion de la Santa Eucaristía, que es ofrenda que pacifica quanto hay en el Cielo y tierra. *Ad Colosens.* c. 1.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Con júbilo y contento — Jubilate Deo omnis terra.
Sic Gloss. Se regocije en Dios toda (*a*) la tierra
Con suave concento: — Servite Domino in lætitia.
Sírvale quanto encierra,
Pues sus melancolías (*b*) le destierra.
Sic Lyran. Entrad (*c*) con gran freqüencia, — Introite in conspectu ejus.
Con mucho regocijo y alegria,
Hombres, en su presencia: — In exultatione.
Servidle noche y dia,
Que es Dios que las saludes nos envia.
Sic Casiod. Sabed que este Señor — Scitote quoniam Dominus ipse est Deus.
A quien reverenciamos es el mismo
Que nos fue (*d*) Criador,
Y la fuente y abismo,
De donde renacimos por bautismo.
Sic Aug. Nosotros (*e*) no pudimos — Ipse fecit nos, & non ipsi nos.
Hacernos, porque quanto bien tenemos
De Dios lo recebimos:

El

Var. de varios Autores.

(*a*) Ad laudem enim monens non unum angulum terræ hortatur, sed totam terram. *Aug.*

(*b*) In lætitia non coacte, sed in charitate perfecta, quæ non agit perperam, non est ambitiosa.

(*c*) Ne dum lingua externa, sed & conscientia interna exultet. *Aug.*

(*d*) De Christo crucifixo hoc dicit contra Judæos, quia omnes sciunt, quod Dominus ipse est Deus. *Aug.*

(*e*) A quo sumus non solum corporaliter facti, sed etiam in novum hominem recreati. *Hier.*

Sic Hier. El ser nos dió que vemos,
Y nosotros sin él nada podemos.
O, pues, tú, Pueblo suyo,
Y ovejas (*a*) de su aprisco y gran rebaño,
Idem. Entra, que eres su cuyo,
Por sus puertas sin daño,
Con confesion (*b*) sincera, sin engaño.
Sic Hugo Card. En sus atrios (*c*) hermosos
Himnos entra cantando celestiales
De confesion gloriosos,
Pues que los debe tales
Quien quiere atravesarle los umbrales.
Load su santo nombre,
Sic Casiod. Porque el Señor es Santo y muy (*d*) suave,
Que bien lo debe el hombre,
Y esta loa no acabe
Jamás, y la (*e*) verdad tenga la llave.

Populus ejus, & oves Pascuæ ejus.

Introite portas ejus in confessione.

Atria ejus in hymnis confitemini illi.

Laudate nomen ejus quoniam suavis est Dominus, in æternum misericordia ejus, & usque in generationem, & generationem veritas ejus.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre por este Salmo á Dios, del qual fue criado y redimido, que le hizo á su imagen y semejanza, pues es de su Pueblo, y oveja de su rebaño, le dé merezca perpetuamente cantar, y hacerle gracias con todos sus Santos en la Bienaventuranza. Amen.

SALMO C.

Argumento.

Pinta en este Salmo, dice Genebrardo, David el buen Príncipe, y parécele que le conviene á Christo. Lyrano dice que le hizo David quando conoció que Dios le habia establecido por Rey de Israel, *ut* 2. *Reg.* 5. y entonces propuso firmemente usar de la Real potestad para merecimiento suyo, y exemplo de otros, aunque por su propia fla-

Var. de varios Autores.

(*a*) Eum sequimur, & vocem ejus audimus. *Hieron.*
(*b*) Bonum est confiteri confessione laudis, sed præcedere debet confessio peccatorum. *Glos.*
(*c*) Cum intratis vos reprehendite, cum vero intraveritis ipsum laudate. *Aug.*
(*d*) Citò placabilis hostiis, & laudibus devotis. *Lyran.*
(*e*) Veritas ejus qua implet promissa.

flaqueza, y por instigacion del demonio haya caido de este propósito como en el hecho de Urías, y en el contar el Pueblo, y otras algunas cosas, de las quales verdaderamente hizo penitencia. En sentido moral se puede exponer de qualquier buen Rey ó Prelado, que es Rey espiritual, segun lo de *S. Pedro* 1. 2. *Vos estis genus electum.* El qual debe atender á la honra de Dios, á su inocencia, y á la utilidad del Pueblo.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Gloss.	La gran (*a*) misericordia que ahora vemos,	Misericordiam, &
	Y el juicio que habrá en lo venidero	judicium cantabo ti-
	Te cantaré, Señor, para tu gloria:	bi Domine.
	Cantaré con mis obras buenas hechas,	Psallam, & intel-
Sic Hier.	Y entenderé (*b*) con diligencia viendo	ligam in via imma-
	En el camino tuyo inmaculado,	culata.
	Obrando todo el bien que yo pudiere,	
	Para que quando vengas, por tu gracia	Quando venies ad
	A mí, una casa halles bien dispuesta:	me?
	Deleytándome (*c*) yo me paseaba	
Sic Casiod.	En la inocencia y puridad del alma,	Perambulabam in
	Evitando pecados y delitos,	innocentia cordis
	En medio de mi casa, mi conciencia,	mei.
	Donde con gran quietud habito en tanto,	In medio domus
	Que no me agrava enormidad alguna:	meæ.
Sic Lyran.	No ponia delante de mis ojos	Non proponebam
	Alguna cosa injusta (*d*) á desealla;	ante oculos meos
	Y aquellos que tu ley (*e*) prevaricaban,	rem injustam, facien-
	Por dignos de odio siempre los tenian:	tes prævaricationes
	A mí no se llegó pecho (*f*) malvado,	odivi.
Idem.	Y que á tu voluntad no esté sujeto,	Non adhæsit mihi
		cor pravum.

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Audiant misericordem Dominum peccatores: qui de sua nequiter salute desperant. Audiant, & judicium superbi, & contemptores, qui malum suum non æstimant esse puniendum. *Aug. Hier. Casiod. & Glos.*

(*b*) Admonet Propheta, ut quisquis quod psallit intelligat. *Hier.*

Hoc versetur in corde, quod profertur in ore. *Aug. in regula.*

(*c*) Propter innocentiam cordis mei multoties cor maculatur non adhibens diligentiam, & curam super filios, & servos.

(*d*) Divinæ legis transgressiones. *Lyran.*

(*e*) A me repuli prævaricatores. *Glos.*

(*f*) Cor enim pravum adhærere non otest: nisi peccatorum iniquitate distortis. *Glos.*

Idem. Y el que algo declinaba y desdecia,
No siguiendo bondad qual yo la sigo,
No era mi (*a*) conocido, ni aprobaba
Qual maligno y malévolo sus cosas:
Y aquel que en lo secreto murmuraba,
Idem. Y infamaba su próximo en ausencia,
A este perseguia (*b*) bravamente,
Justa pena poniendo á su pecado,
Y arguyendo y riñendo su malicia.
Con ojos presuntuosos (*c*) y soberbios,
Y corazon metido en avaricia,
Que tiene sus comidas y convites,
Sic Aug. Donde se huelga, y harto nunca sale:
Con este, ni comia, ni aun hablaba:
Los ojos (*d*) de mi alma estaban puestos,
Y eran para los fieles de la tierra,
Sic Casiod. Que aqueste mundo habitan espacioso,
Y guardan fé y verdad, porque se asienten,
Y en la justicia con mí mismo habitan
Del que andaba en camino no manchado,
Del que la ley celaba de Dios Santo:
De este solo en mi casa me servia:
No habitará en el medio (*e*) de mi casa,
Ni entre los que me sirven y ministran,
El que tiene soberbia, no preciando
A los otros, qual siervos inferiores,
Y el que habla cosas (*f*) malas y engañosas:
Este no enderezó, ni tuvo gracia
En el acatamiento de mis ojos;

Declinantem à me malignum non cognoscebam.

Detrahentem secretò proximo suo, hunc persequebar.

Superbo oculo, & insatiabili corde.

Cum hoc non edebam.

Oculi mei ad fideles terræ.

Ut sedeant mecum.

Ambulans in via immaculata.

Hic mihi ministrabat.

Non habitabit in medio domus meæ qui facit superbiam.

Qui loquitur iniqua, non direxit in conspectu oculorum meorum.

Var. de varios Autores.

(*a*) Per approbationem quantumcumque mihi esset proximus. *Lyran.*

(*b*) Tanta enim distantia est inter fornicantem, & detrahentem, ut ille qui fornicatur se tantum occidat, ille autem qui detrahit, & se & illum qui audit demerget. *Hier.*

(*c*) Sicut oculus palea obcæcatur, sic peccator levi quaque re, exemplum in Aman cum Mardochæo. Divitem vocavit cor, quia sicut cor custoditur, sic dives à nullo offenditur.

(*d*) Oculi mei observabant illos qui bona fide versantur in terra, ut illos adjungam mihi, & sedeant juxta me, qui integræ fuerit vitæ ille ministrabit mihi. *Camp.*

(*e*) In corde meo. *Aug.*
Vel in medio Ecclesiæ superbus. *Glos.*

(*f*) Omnis maledicus non profecit, non est melioratus. *Casiod.*

Antes le abominaba como á ingrato;
Y si acerca de sí, y aun de los necios
Sic Gloss. Glorioso parecia, á mí no cierto
En la mañana (*a*), que es á la salida,
Remate y fin del siglo venidero,
Todos los pecadores de la tierra
Yo daba muerte para dividirlos,
Y echallos (*b*) de la Real Ciudad famosa
De Dios, y del consorcio de los justos,
Sic Lyran. Porque no me inficionen á los buenos,
Y á todos los que veo impertinentes,
Que obran maldad permaneciendo en ella,
Sic Glossa. Y en voluntad y gana de pecado,
Les privo del consorcio de la Iglesia.

In matutino interficiebam omnes peccatores terræ.

Ut disperderem de civitate Domini.

Omnes operantes iniquitatem.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que su divina misericordia le dé gracia que ande por el camino inmaculado, limpio, y sin mancha, y con inocencia de corazon, y pureza de conciencia, evitando todos los males, para que ansí no sea desterrado con los pecadores de la Ciudad Santa en el juicio final; sino que merezca ser recebido con los escogidos en los eternos Tabernáculos de la gloria. Amen.

Var. de varios Autores.

(*e*) Id est, velociter, cum festinatione, vel in nocte hujus sæculi, parco, tolero, corrigo, sed in matutino cum dies esse cœperit scilicet judicii interficiam omnes peccatores terræ, eos mittendo in ignem. *Aug.*

(*i*) Cum dicturus est Dominus Angelis, colligite primum cizania, & alligate in fasciculos ad comburendum. *Hug.*

Fin de la segunda Quinquagena del Salterio de David.

TER-

TERCERA QUINQUAGENA
DEL SALTERIO DE DAVID.
SALMO CI.
ARGUMENTO.

Habla el Autor de este Salmo á la letra de la congoja del Pueblo de Israel, que con deseo ruega por la venida de Christo; lo qual particularmente aconteció en el tiempo de Antioco ilustre, que en grande manera afligió al Pueblo de Israel; y quanto mas afligia, tanto mas ellos rogaban á Dios por la venida del Salvador. Moralmente se puede entender que se dice en nombre de la Iglesia, y de qualquier fiel y verdadero penitente, que llama á Dios por su libramiento. Pertenece á todos los tiempos de la Iglesia afligida, y de qualquier ánimo congojado con trabajos.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Oyeme, piadoso Señor mio,
Quando con mi oracion (*a*) te estoy llamando,
Pues en ti solo, Dios, yo me confio,
Sic Inn. 3. Que estás estos clamores (*b*) escuchando:
No me apartes (*c*) airado y con desvío
Ese amoroso rostro dulce y blando,
Y quando estoy turbado y afligido
Inclina á mi oracion tu grato oido.
Qualquier dia que fuere congojado
A pedirte, me ayuda con (*d*) presteza,

Domine exaudi orationem meam, & clamor meus ad te veniat.

Non avertas faciem tuam à me: in qua cumque die tribulor inclina ad me aurem tuam.

In quacumque die invocavero te.

Var. de varios Autores.

(*a*) Non orationes, sed orationem quia unam petii à Domino hanc requiram (meam) non alienam, contra eos qui rogant pro se orari, & ipsi pro se orare non curant. *Hug.*

(*b*) Per clamorem, non tam vocis intentio, quam cordis devotio debet intelligi. *Innoc. 3.*

(*c*) In alio Psalmo averte, nunc non avertas, non avertas à natura, quia illam diligis, & averte à peccatis, quæ odis. *Idem.*

(*d*) Quia jam non terrena peto, sed cœlestia concupisco. *Aug.*

Que me siento, Señor, muy apretado
Sic Greg. De mis delitos y su gran fiereza:
Oye apriesa este siervo atribulado, — Velociter exaudi me.
Debil y flaco por naturaleza,
Con tanta multitud de tentaciones,
Que no resisto bien si no te opones.
Sic Inn. 3. Como el humo (*a*) ligero que se pasa, — Quia defecerunt sicut fumus dies mei.
Los dias de mi vida se pasaron,
Y qual con encendida y fuerte brasa
Dentro el cuerpo mis huesos se quemaron: — Et ossa mea sicut cremium aruerunt.
Sic Hugo. Card. & Lyr. Y qual si fueran cera, ó blanda masa,
Como una carne frita (*b*) se secaron,
Puesta en (*c*) sarten de hierro al fuego ardiente,
Segun que tu juicio fiero siente.
El alma mia, Dios, se me ha secado, — Percussus sum, ut fœnum, & aruit cor meum.
Qual heno (*d*) que con hoz se siega y corta:
Sic Inn. 3. El bien perdí que ya tenia ganado
Por olvidarme de lo que me importa:
Es el comer mi (*e*) pan acostumbrado, — Quia oblitus sum comedere panem meum.
Que vida alarga, que de suyo es corta,
Sic Glos. Pan de la Eucaristía y de doctrina,
Que en el Cielo á los hombres avecina.
Son tantos y tan grandes mis (*f*) gemidos, — A voce gemitus mei adhæsit os meum
Que el humor radical todo acabaron,
Y aquestos huesos (*g*) tristes consumidos,
En el pellejo solo se pegaron: — Carni meæ.
Los pecados lo hicieron cometidos
Sic Rainer. Por la pena y dolor que me causaron,
Incitando á que hiciese penitencia

An-

Var. de varios Autores.

(*a*) Fumus, sicut est omnibus notum in altum quidem se in primis erigit, sed citò deficiens: quasi non fuerit evanescit, sic humana superbia citò ad ima ruit. *Greg.*

(*b*) Ossa mea consumuntur sicut torris ab igne. *Hebr.*

(*c*) Cremium dicitur à cremo cremas, & est illud quod de carne pingui frixa in patella remanet, velut in frixorio. *Lyran. & Hug.*

(*d*) Mortalis factus sum in Adam. *Glos.*

Omnis caro fœnum, & omnis gloria ejus quasi flos agri, verè fœnum est populus. *Esai.* 9.

(*e*) Non in solo pane vivit homo, sed in omni verbo quod procedit de ore Dei.

(*f*) A suggestione diaboli, quæ est gemitus meus: ea est causa qua gemo. *Innoc.* 3.

(*g*) Adhæsit os carni, quando ratio subjecta fuit delectationi. *Greg.*

Ante tu acatamiento y Real presencia.
Qual suele el blanco (*a*) y solo Pelicano — Similis factus sum pellicano solitudinis.
Sic Lyran. Por selvas y desiertos ir volando,
Huyendo con presteza el trato humano,
Tal voy yo solo y triste caminando:
Mi estado trabajoso y inhumano — Factus sum sicut nicticorax in domicilio.
Ya me parece que se va tornando,
Qual el de la lechuza, que no osa
Salir del nido, ni mirar á cosa.
Estoy en muy perpetua (*b*) centinela, — Vigilavi, & factus sum sicut passer solitarius in tecto,
Sic Casiod. Nunca cierro los ojos trasnochado,
Qual solitario pájaro que vuela,
Y del lazo se esconde en el tejado:
De noche y (*c*) dia mi enemigo vela, — Tota die exprobrabrant mihi inimici mei, & qui laudabant me adversum me jurabant.
Sic Hugo Card. Y con afrentas se ha de mí burlado,
Y los que me llenaban de alabanzas,
En oculto me ponen asechanzas.
Sic Camp. El pan que cada dia (*d*) voy comiendo — Quia cinerem tanquam panem manducabam, & potum meum cum fletu miscebam.
Me parece ceniza desabrida:
Las lágrimas que (*e*) siempre estoy vertiendo
Son mezcla amarga para mi bebida:
Sic Inn. 3. Castigo (*f*) es, mi Señor, que voy sufriendo — A facie iræ & indignationis tuæ : quia elevans allisisti me.
Delante de tu cara esclarecida:
Mi fuerza y brio le has debilitado,
Siendo de una alta (*g*) cumbre derribado.
Los dias de mi vida miserable — Dies mei sicut umbra declinaverunt: & ego sicut fœnum arui.
Como sombra (*b*) se me han desparecido;
Sic Greg. Y yo, qual heno seco no durable,
Se-

Var. de varios Autores.

(*a*) In his duobus versibus tres aves Psalmista distinguit, & tria loca, pelicanum, nycticoracem, & passerem solitarium. Loca, solitudinem, domicilium, & ædificium sive tectum, in quibus pœnitentium genera declarantur. *Innoc. 3. & Casio.*
(*b*) Prudentis enim viri est, & in alto nidum ponere, & pro peccatis plorare, & solitudinem inhabitare. *Casiod.*
(*c*) Incessanter contumelia afficiunt me, & qui insultant mihi, in perniciem meam conjuraverunt. *Camp.*
(*d*) In cinere intingebam panem meum, & sic comedebam. *Hier.*
(*e*) Nihil mihi erat suave, neque panem, neque poculum, sed tantum panem cœlestem, id est, Christum desiderabam. *Idem.*
(*f*) Hæc omnia faciebam considerans adventum tuum, & futurum judicium. *Idem.*
(*g*) Exultat interdum ut allidat non ut pereant, sed ut humilientur, inde bonum mihi quia humiliasti. *Casiod. Psalm.* 118.
(*h*) Umbræ scrotinæ similes. *Hebr.*

Seco he quedado, y muy desflaquecido:
Pero tú, Señor (*a*), eres inmutable,
Sic Inn. 3. Tu fama y tu memoria se ha extendido
En la generacion que veo presente,
Y en la que ha de venir eternamente.
Sic Gloss. Ea, pues, Dios inmenso y poderoso,
Levántate (*b*) á librar tu Pueblo amado:
Ya es pasado el invierno tempestuoso,
Y llega el tiempo en que ha de ser librado:
A tu Sion te muestra muy piadoso,
La Iglesia por quien tanto has afanado:
Tiempo es de redencion y paz segura,
Que llegado se ha ya por su ventura.
Sic Rainer. Hanse agradado (*c*) con la enmienda entera
Los Angeles tus siervos (*d*), que así llamas,
De ver las piedras (*e*), pues con fé sincera
A ti se han vuelto para darte famas:
Y de la tierra, que es perecedera,
A gran misericordia los inflamas,
Pues son en esta vida guarda y guia
Del hombre que le zelan á porfia.
Haz, pues, Señor y Dios lo que te pido,
Porque será tu nombre venerado
De toda gente, y con razon (*f*) temido,
Y de Reyes (*g*) y Príncipes honrado:

Tu autem Domine in æternum permanes: & memoriale tuum in generationem, & generationem.

Tu exurgens misereberis Sion: quia tempus miserendi ejus.

Quia venit tempus.

Quoniam placuerunt servis tuis lapides ejus.

Et terræ ejus miserebuntur.

Et timebunt gentes nomen tuum Domine.

Et omnes reges terræ gloriam tuam.

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Postquam pœnitens suas enarravit miserias, convertit se ad Dei gloriam enarrandam, ut facilius gratiam consequatur. In his sex versibus commendans illum à natura quæ est æterna, à fama quæ est perpetua, à misericordia quæ est larga, à sapientia quæ est provida, à familia quæ est placida, & pia, à reverentia quæ est multa, à potentia quæ est inclita, ab honorificentia quæ est summa. *Hugo.*

(*b*) Exurgens dicit, quasi dormienti quia diutius subvenire distulerat, videtur enim hominibus jacere, quando non præbet auxilium, & per oppositum surgere, quando præbet. *Lyran. & Casiod.*

(*c*) Quoniam placitos fecerunt servi tui lapides ejus, & pulverem ejus miserabilem, & pulveris ejus miseret ipsos. *Hebr.*

(*d*) Vel per servos Apostolos, & Prophetas intelligit. *Glos.*

(*e*) Vel per lapides tribulationes duræ, sed placent servis Domini. Lapides torrentis illi dulces fuerunt. *Hugo. Act.* 6.

(*f*) Non timore servili, sed casto, & filiali. *Greg.*
Timore devotionis, & reverentiæ. *Innoc.* 3.

(*g*) Reges terræ sunt, qui corpora sua ritè regunt divinis ea regulis infrænantes. *Casiod.*

Sic Lyra.

Y será el edificio esclarecido
De Sion, que es tu Iglesia levantado:
Verán por todas partes declarada
Tu gloria (*a*) y tu grandeza señalada.

Quia ædificavit Dominus Sion, & videbitur in gloria sua.

Oyó de los humildes, que rogaban,
Sic Glos. & Lyra.
Nuestro Dios y Señor las oraciones,
Y otorgóles segun lo demandaban
Los ruegos (*b*) de sus tristes corazones:
No despreció su voz quando llamaban,
Antes les concedió sus largos dones,
Quedando de su ruego satisfecho,
Lleno de devocion y humilde pecho.

Respexit in orationem humilium.

Et non sprevit precem eorum.

Escríbanse (*c*) estas cosas á las gentes
De la generacion que sucediere,
Y estas tus obras santas y excelentes
Sic Hier.
Al Pueblo que despues de este naciere:
Y este alabe (*d*) al Señor con todas mientes
En todo tiempo que su gracia viere,
Y por la redencion dél alcanzada,
Y por la fé que en el bautismo es dada.

Scribantur hæc in generatione altera.

Et populus qui creabitur laudabit Dominum.

Porque del alto y soberano Cielo,
Sic Casiod.
En tu suprema gloria levantado,
Miraste (*e*) bien, Señor, á nuestro suelo,
Y al pobre humilde Pueblo despreciado:
Oiste los (*f*) gemidos sin consuelo
De aquel que estaba triste y congojado,
Y de aquellos que están en carcel dura,
Y los hijos de muertos (*g*) sin ventura.

Quia prospexit de excelso sancto suo: Dominus de cœlo in terram aspexit.

Ut audiret gemitus compeditorum: ut solveret filios interemptorum.

Para que anuncien (*h*) libres confesando,

Ut annuntient in Y Sion

Var. de varios Autores.

(*a*) Videbitur in gloria, quando in die judicii hædos sequestrabit ab agnis. *Idem.*

(*b*) Hoc enim est ipsius respicere, quod non spernere. Si enim precem eorum sprevisset, nequaquam ad eos liberandos filium misisset. *Greg.*

(*c*) Quia quod Judæis fuit promissum, hoc in gentibus videtur impletum. *Idem.*

(*d*) Illi autem suis operibus Deum laudant, qui bonum quod faciunt non sibi, sed gratiæ Dei attribuunt. *Idem.*

(*e*) Est contemplatus. *Hebr.*

(*f*) Ad hoc enim specialiter Christus venit in mundum, ut mortuos liberaret ab inferis, & vinctos solveret à peccatis. *Casiod.*

(*g*) Filii interemptorum sunt imitatores martyrum, qui pro testamento Dei sua corpora tradiderunt, vel qui membra sua super terram mortificantes, carnem suam cum vitiis crucifixerunt. *Greg.*

(*h*) Nota quod primo dicit nomen Domini annuntiandum, postea laudandum, ag-

Sic Gloss. Y ensalcen y engrandezcan tu victoria,
En tu Iglesia Sion la publicando, — Sion nomenDomini.
Y de tu santo nombre haya memoria:
Por el mundo la vayan derramando,
Y en tu Jerusalen canten la gloria — Et laudem ejus in Jerusalem.
De tus hechos insignes soberanos,
Obrados con los dedos de esas manos.
Y esto quando los Pueblos se juntaren,
Sic Casiod. Y en uno convinieren (*a*), y los Reyes — In conveniendo populos in unum, & reges, ut serviant Domino.
El servicio de Dios no despreciaren,
Antes se sujetaren á sus leyes:
Quando sus mandamientos le guardaren,
Apascentando bien todas sus greyes:
Esto oyó el Pueblo, qual si fuera mudo,
Mas respondió (*b*) con la virtud que pudo. — Respondit ei in via virtutis suæ.
¿Quántos, me dí, serán, Señor, mis dias? — Paucitatem dierum meorum nuntia mihi.
Sic Greg. Pregunto han de pasar todos primero,
Sin ver tan abundantes alegrias,
Pues triste partiré si así me muero:
No me lleves (*c*) sin ver al gran Mesias, — Ne revoces me in dimidio dierum meorum: in generationem & generationem anni tui.
Que es el gozo grandísimo que espero,
Ni difieras tus años en naciones,
Que en sí contengan las generaciones.
Sic Lyran. Tú la tierra (*d*) espaciosa nos fundaste — Initio tu Domine terram fundasti.
Al principio del mundo, y de las cosas,
Y esos orbes celestes tú criaste, — Et opera manuum tuarum sunt cœli.
Hechos por esas manos poderosas:
Sic Gloss. Y aunque qual duro bronce los fixaste — Ipsi peribunt, tu autem permanes.
Esferas, y de piedras preciosas,
Su ser (*e*) se verá en nada convertido,

No

Var. de varios Autores.

agnitionem enim nominis laus sequitur confessionis, quomodo enim credent ei quem non audierunt? *Lyr.*

(*a*) Populos Judaicum sicut, & gentilem in unum cultum, & unam fidem, ut sint unum ovile, & unus pastor. *Casiod.*

(*b*) Respondit ei pro omnibus quæ ei tribuit, gratias agendo bene operando, bene credendo.

(*c*) Ne me hinc sustuleris dimidio dierum meorum cum paucissimi sint, & anni tui nunquam ulla generatione finem sint habituri. *Camp.*

(*d*) Id est, virginem gloriosam, quæ ab initio, & ante sæcula creata est. Cœli, id est, Apostoli qui enarrant gloriam Dei, & cæteri sancti prædicatores, qui terram suis prædicationibus inebriant. *Hug. & Greg.*

(*e*) Cœlum, & terra transibunt, quantum ad qualitatem, & formam. *Lyran.*

No dexando tu ser qual siempre ha sido.
Sic Lyran. Muy bien puedes, Señor, envejecerlos,
Qual la ropa (*a*) ó vestido se envejece,
Y despues si quisieres componerlos,
Mas tú ser siempre eterno permanece:
Puedes, Señor (*b*), mudarlos, deshacerlos,
Como á ti mas te place y te parece;
Pero tú serás y eres uno (*c*) mismo,
Ni falta de tus años (*d*) el abismo.
Vivan, pues, muy alegres consolados
Los hijos (*e*) de tu amada y santa gente,
Sic Casiod. Pues que de todo mal serán librados
Con su posteridad perpetuamente:
Serán siempre en el bien enderezados,
Don soberano ilustre y excelente,
Y esto por todos siglos sin mudanza,
Que es condicion de bienaventuranza.

Et omnes sicut vestimentum veterascent.

Et sicut opertorium mutabis eos, & mutabuntur : tu autem idem ipse es.

Et anni tui non deficient.

Fili servorum tuorum habitabunt.

Et semen eorum in sæculum dirigetur.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que abra el seno de su piedad para que la heredad celestial que perdió por la culpa, se la vuelva por la penitencia, y limpie saludablemente los pecados que cometió, para que el tiempo que se le dá de vida, le gaste de tal suerte, que pueda merecer la eterna. Amen.

SALMO CII.

Argumento.

David, cuyo es este Salmo, se excita á sí mismo, y á los Angeles, y á todas las cosas para alabar y predicar los innumerables beneficios de Dios, y este es el sentido literal : en el moral se puede exponer de

Var. de varios Autores.

(*a*) A statu in quo sunt : secundum corpus quod more vestis consumitur. *Lyran. & Glos.*

(*b*) Per opertorium cœlos debemus attendere, qui ad vicem velaminis terram operiunt, qui similiter ut alia commutantur postea sub æternitate mansuri. *Casiod.*

(*c*) Immutabilis, omnipotens, qui dixisti, Ego sum qui sum. *Glos.*

(*d*) Anni tui, qui erunt in generatione, & generationem. *Aug.*

(*e*) Omnes enim fideles Apostolorum dicunt filii : quia ab eis fuerunt in fide generati, & in æternitatis gloria perducemur. *Greg. & Casiod.*

de qualquier varon agradescido á los divinos beneficios, que dándole gracias por ellos dice ansí.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Casiod. Levanta ¡ó alma (*a*) mia! el pensamiento, — Benedic anima mea Domino.
Interrumpe el silencio temeroso,
Bendiciendo al Señor con dulce acento.
Sic Lyra. Loe su santo nombre poderoso (cho, — Et omnia quæ intra me sunt nomini sancto ejus.
Quanto (*b*) acá dentro está en mi cuerpo estre-
Que por mucha alabanza es mas glorioso.
De esta vez yo no quedo satisfecho,
Sic Aug. Y otra vez, alma, y otra te convido — Benedic anima mea Domino.
Arranques alabanzas de este pecho.
No encierres en la carcel del olvido — Et nolli oblivisci omnes retributiones ejus.
Sic Casiod. La memoria de tan subidos (*c*) dones,
Quales de Dios has, alma, recebido.
El es quien solamente en tus pasiones — Qui propitiatur omnibus iniquitatibus tuis, qui sanat omnes infirmitates tuas.
Te alivia (*d*), y del barranco en que caiste
Sic Hier. Te saca con plenarias bendiciones.
¿De quién sino dél solo recebiste
Con liberal franqueza y mano llena
Rescate (*e*) en la prision en que incurriste? — Qui redimit de interitu vitam tuam.
¿Quién sino él rompió tu acerva pena,
Que acá y allá mi cuerpo y alma heria?
¿Quién quebró de mis culpas la cadena?
¿Quién la valiente roca en que embestia
Mi pobre fusta convirtió en mar llano,
Y apaciguó el mar bravo quando herbia?
Tú, Dios mio, que estando yo cercano
A entrarme en la garganta de la muerte,

Me

Var. de varios Autores.

(*a*) Animam suam vir sanctus alloquitur, ut cum fuerit diversis cladibus liberata, beneficiorum omnium recordetur auctorem, nec sibi aut alteri cuiquam putet esse tribuendum: quod à solo Domino constat esse concessum. *Casiod.*

(*b*) Potentiæ interiores, quæ sunt intellectus, voluntas, phantasia, sensus communis, & appetitus sensitivus. *Lyran.*

(*c*) Retributiones dicit, non tributiones, tribuit enim homo mala pro bonis, & retribuit ei Deus bona pro malis. *Aug.*

(*d*) Sanat nunc fovendo blandis, nunc secando asperis. *Glos.*

(*e*) Pretioso sanguinis sui pretio magno redempti estis, nolite ergo fieri servi hominum. *Hug. & Hier.*

Me revocaste á vida con tu mano.
Tú que trocaste en venturosa suerte
Mis desastrados casos, y ceñiste
Mis sienes con corona (*a*) hermosa y fuerte.
Sic Gloss. Con tu misericordia enriqueciste — Qui coronat te in misericordia, & miserationibus.
De joyas sempiternas mi cabeza,
De gracia á todas partes me vestiste.
Tú eres, Señor, el que hartas (*b*) mi pobreza, — Qui replet in bonis desiderium tuum.
Tú solo á mi deseo satisfaces,
Trocando en suma gloria mi baxeza.
Eadem. Unos senos me diste tan (*c*) capaces,
Que para enchirlos Cielo y tierra enteros,
Sin ti, Dios mio, no son eficaces.
Sic Aug. Como Aguila (*d*) caudal, que en sus postreros — Renovabitur ut aquilæ juventus tua.
Años la edad cansada y grave arroja,
Deseosa de volverse á los primeros:
La no pesada pluma se despoja,
Y de nuevo se torna tan ligera,
Que un punto del veloz vuelo no afloja.
Y buscando la piedra aguzadera,
En ella con los rostros golpes dando,
Adelgaza su pico en gran manera;
Ási Vos, Señor mio, despertando
Mi espíritu del sueño del pecado,
Y de este viejo Adan me desnudando,
Me habeis en cuerpo y alma renovado,
Y el viejo rostro en otro convertido,
De mocedad gloriosa rodeado.
Luego con gran razon llamo y convido,
Y esfuerzo el ronco pecho, porque cante
De ti, Señor, el nombre esclarecido.
Sic Hier. Tú solo al pobre huérfano (*e*) delante — Faciens misericordias Dominus.
Le

Var. de varios Autores.

(*a*) Tunc coronabit, quando beatis præmia digna restituet. *Glos.*
(*b*) Post coronam enim non restat lucta, in qua juveris, sed satiaberis his quæ hic desiderabas, ad quæ suspirabas. *Eadem Glos.*
(*c*) Qui quantum boni os tuum appetere potest, abundè suppeditat tibi.
(*d*) Cujus beneficio, quemadmodum aquila quæ rostrum ob vetustatem nimis aduncum abjicit, & juventam recipit, tu quoque ob peccatum squallida, & senescens florem juventutis recipies. *Camp.*
(*e*) Faciens, illis scilicet qui miserti fuerint: sicut est dictum beati misericordes, quoniam misericordiam consequentur. *Matth. 5.*

Le tienes de tus ojos, y en sus faltas
Le ayudas sin haber quien le levante.
Tú á la viuda opresa nunca faltas; — Et judicium omnibus injuriam patientibus.
Y aunque el mundo la huelle, la concedes
De gran prosperidad las sillas altas.
Sic Glos. & Hugo. Aquestas son, Dios mio, las mercedes
Mas subidas que á nuestros padres diste,
Aunque mayores siempre hacerlas puedes.
A Moyses (*a*) tu Consejero heciste, — Notas fecit vias suas Moysi.
Y de gracia las vias le mostraste,
Que á la Gentilidad siempre encubriste.
Al Pueblo de Israel manifestaste — Filiis Israel voluntates suas.
Sic Lyran. De tu voluntad santa un buen traslado,
Ley santa en que viviese le ordenaste.
Sic Casiod. Dios misericordioso (*b*), mar cuajado, — Miserator, & misericors Dominus.
De bondad infinita, Dios clemente,
De piedades acá y allá cercado.
Rico en misericordias y excelente, — Longanimis, & multum misericors.
Que sois en sufrimiento un mar sin suelo,
De corazon anchísimo (*c*) y paciente:
Sic Glossa. No os dura (*d*), Señor, mucho el fuerte zelo, — Non in perpetuum irascetur.
Ni el rigor con que alguna vez se encubre
De ese sereno rostro el claro Cielo.
Luego ese sol dorado se descubre, — Neque in æternum comminabitur.
Y rayos de una luz alegre envia,
Con que la obscura noche cubre.
Es Dios tan bueno, que por un mal dia,
Que con sus amenazas recebimos,
Sic Hier. Da mil de paz, regalo y alegria.
No mira las injurias que le hecimos — Non secundum peccata nostra fecit nobis.
Para vengallas (*e*) con castigos tales,
Qua-

Var. de varios Autores.

(*a*) Moysi, id est, ei qui legem spiritualiter intelligit, vel ei qui eum mentis oculis contemplatur. *Hier.*

(*b*) Nota differentiam misericordis, & miseratoris, misericors enim dicitur, qui natura sua clementissimus approbatur, miserator verò, quando misericordiæ suæ dona largitur. *Hug. & Lyran.*

(*c*) Longarumnarium diu expectans peccatores ad pœnitentiam per patientiam. An divitias bonitatis ejus, & longanimitatis contemnis? ignoras quoniam benignitas Dei ad pœnitentiam te adducit? *Paul. Rom.* 2.

(*d*) Inpræsenti percutiet, quod est ex amore, ut in æternum parcat. *Casiod. ex Aug.*

(*e*) Puniendo, scilicet, citra condignum, quia tanta est offensa, quantus ille qui offenditur. *Lyran.*

Quales las culpas (*a*) son que cometimos.
Sus ojos mas lucidos que cristales,
Mas limpios que esmeraldas, nos encienden,
Viendo de nuestras manchas tantos males.
Sic Lyra. Pero nuestras torpezas los ofenden,
Por ser ellos mas puros que la Luna,
Y sus misericordias mas se extienden.
Sic Hugo Card. En todo (*b*) el orbe no hay ventaja alguna
Mayor que la que lleva al suelo el Cielo,
Aunque todas se cuenten una á una.
Mas con mas alto y encumbrado vuelo
Vuestra bondad excede á mis pecados,
Y á los que hacer se pueden en el suelo.
Sic Casiod. No hay del un polo al otro tantos grados,
Ni de Occidente hasta el lucido Oriente,
Ni Cielo y tierra estan tan apartados,
Quanto de Oriente (*c*) dista el Occidente,
Tan lejos de nuestra alma, aunque culpada,
Las penas apartaste ¡ó Dios clemente!
Qual suele con ternura regalada
Sic Hier. El amoroso padre (*d*) apiadarse
Del hijo caro, y de la hija amada:
Qual suele el maternal pecho ablandarse
Viendo del tierno infante el lloro fiero,
Y suele por su bien desentrañarse:
Tal es de Dios el ánimo sincero,
Que de entrañas ternísimas se viste
Para mí, que las mias son de acero.
Sic Gloss. Dios mio, que despacio te pusiste
A contemplar el barro (*e*) despreciado,

Neque secundum iniquitates nostras retribuit nobis.

Quoniam secundum altitudinem cœli à terra.

Corroboravit misericordiam suam super timentes se.

Quantum distat ortus ab occidente, longe fecit à nobis iniquitates nostras.

Quomodo miseretur pater filiorum.

Misertus est Dominus timentibus se: quoniam ipse cognovit figmentum nostrum.

Recordatus est, quoniam pulvis sumus.

Var. de varios Autores.

(*a*) Quia cum magna flagella deberet retribuere, pro magnis peccatis parva, & pauca retribuit. *Hug.*

(*b*) Per istam namque comparationem datur intelligi, quod sicut cœlum terram operit, nec potest ab illius protectione discedere, sic, & Deus protegit timentes se. Sicut enim cœlum præstat homini necessaria beneficia, modo pluvias, modo serena, modo ventos, ita & misericordia Dei, nostræ fragilitati diversa beneficia præstat: sustinet enim ut corrigat, flagellat, ut erudiat, probat, ut præstet. *Aug.*

(*c*) Pulchra comparatio divini beneficii. *Casiod.*

(*d*) Sicut pater oblivisci non potest affectus paterni, sed miseret illum filii, etiam dum flagellat ipsum, ita Dominus numquam desinet esse misericors in eos, qui reverentur illum. *Camp.*

(*e*) Figmentum, id est, fomitem inclinantem nos ad peccatum. *Lyran.*

De que nuestra substancia compusiste:
Un dia te asentaste muy airado
A hacer cuentas conmigo rigurosas,
Mas en todo me hallaste muy quebrado.
Tan falto y miserable en todas cosas,
Que mi propia miseria se hizo escudo,
Que me amparó de tus manos furiosas.
Sic Casiod. Estoy de gracia y fuerza tan desnudo,
Tan flaco, que no tengo mas firmeza,
Que el polvo (*a*) quando sopla ayre sañudo.
Es del hombre caduco la belleza,
Qual la del heno (*b*), y rosa que amanece
Hermosa, y á secarse luego empieza.
Porque el helado (*c*) cierzo la envejece,
Sic Hier. Y la despoja del verdor galano,
De que el ábrego amigo la enriquece.
Como la flor del campo, que temprano
Produce su verdor, mas luego muere,
Tal es la gloria, pompa y brio humano.
Viene un viento animoso que nos hiere,
Y nuestro ser contrasta y vuelve en nada,
Y da con nuestras vidas donde él quiere.
Y una vez nuestra vida derramada,
Sic Casiod. Y resuelta en el polvo miserable,
¿Tornará por ventura á la jornada?
Mas la misericordia (*d*) invariable
De ti, mi Dios, por sempiternos años,
Sobre el justo estará firme y durable.
Sic Hugo Card. Tu promesa (*e*) y verdad, fuera de engaños,
Está sobre los justos tan de asiento
Para soldar sus quiebras y sus daños:

Homo sicut fœnum dies ejus.

Tanquam flos agri sic efflorebit.

Quoniam spiritus pertransibit in illo.

Et non subsistet.

Et non cognoscet amplius locum suum.

Misericordia autem Domini ab æterno,& usque in æternum super timentes eum. Et justitia illius in filios filiorum.

Que

Var. de varios Autores.

(*a*) Pulvis quantum ad corpus, quod in pulverem resolvitur, unumquodque enim resolvitur in ea ex quibus componitur. *Idem.*

(*b*) Homuntio miserabilis fœno in vita sua similis est, & non aliter, quam flosculus aliquis ad tempus florebit. *Camp.*

(*c*) Describit iterum quid sit homo, spiritus, scilicet, pertransiens mundum præsentem: in quo diutius non potest permanere. *Casiod.*

(*d*) Misericordia Domini reddit nos absolutos, & perpetuos, licet caduci plasmatis simus, ipsa enim est æterna super timentes timore filialis reverentiæ. *Lyr.*

(*e*) Et quia non tantum misericors, sed & justus, addit, & justitia illius in filios qui sunt imitatores paternorum bonorum.

Que mientras tu palabra (*a*) y testamento — His qui servant testamentum ejus.
No echaren en la carcel del olvido,
Sic Hier. Ni borraren tu ley del pensamiento,
Siempre tú Rey de gloria esclarecido — Et memores sunt mandatorum ipsius ad faciendum ea.
En el tuyo tendrás dellos memoria,
Y á sus hijos darás favor crecido.
Sic Glos. & Casiod. Eres tan poderoso, que en la gloria — Dominus in cœlo paravit sedem suam.
Pones tu trono (*b*) firme y encumbrado,
Tu sacro alcazar de inmortal victoria.
Tu sempiterno Imperio está asentado — Et regnum ipsius omnibus dominabitur.
Do no alcanzan los Reyes poderosos,
Los Príncipes de noble y grande estado.
Sic Hugo Card. Pues Angeles (*c*) del Cielo gloriosos, — Benedicite Domino omnes Angeli ejus.
Que estais con vuestros rayos alumbrando
De esos Cielos los campos espaciosos:
Que estais del alto Dios siempre gozando, — Potentes virtute, facientes verbum illius ad audiendam vocem sermonum ejus.
Sic Casiod. Escuchando su ley con rostro atento,
Ante su aspecto real siempre os postrando:
Que por obra poneis su mandamiento; — Benedicite Domino omnes virtutes ejus.
Cantadle de alabanzas mil canciones,
Su nombre bendecid con dulce acento.
Arcángeles de Dios, Dominaciones, — Ministri ejus.
Virtudes, Principados, Potestades,
Tronos, y Celestiales Esquadrones,
Sic Lyran. & Hie. Que del Eterno Dios las (*d*) voluntades — Qui facitis voluntatem ejus.
Con paso presuroso y diligente
Cumplis por siglos mil, por mil edades:
Que en su Corte y Palacio eternamente, — Benedicite Domino omnia opera ejus, in omni loco dominationis ejus.
Como pages de sala, estais atentos
A lo quel Rey mandare Omnipotente:
Sic Lyran. Pues vosotros con vuestros instrumentos,
Y todo el mundo (*e*) en vuestra compañía,

Var. de varios Autores.

(*a*) Qui servant testamentum, corde retinendo, & opere adimplendo. *Idem.*

(*b*) Vel sedes Dei, est anima justi ubi Dominus parat sedem, in cathedra ut doctor, in throno ut Rex, in Tribunali ut Judex. *Aug.*

(*c*) Ut per exemplum Angelorum alios excitet ad laudem, commendat ipsos Angelos, à potestate ab obedientia, explentes illicò, quæ fuerit Dominus loquutus. *Hug. & Hieron.*

(*d*) Voluntatem ejus, in quo datur intelligi: quod Dominus in creaturis non agit ex necessitate naturæ, sed ex libera voluntate. *Lyran.*

(*e*) Omnia opera, in quantum in eis, & in earum proprietatibus relucet Dei sapientia, & bonitas, benedicunt. *Lyr.* Unde orsa est oratio, ibi terminatur. *Aug.*

Sic Lyran. Bendecís con los Cielos y elementos
A Dios, tú mas que todos, alma mia. Benedic anima mea Domino.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre por este Salmo á Dios, salud de los vivientes, que no quiere la muerte del pecador, que conozca como verdadero Padre á su hechura, y que no se aíre con él para siempre; mas que le dé su misericordia, y redima de la muerte su vida por Jesu-Christo su Hijo. Amen.

SALMO CIII.

Argumento.

Pende este Salmo del pasado: contiene las admirables alabanzas de Dios de la contemplacion de su divina Naturaleza, no segun ella, porque dista mucho del entendimiento humano, sino segun sus virtudes y efectos, su providencia, su favor, su gobierno, su conservacion; y no hallando fin el Salmista de las alabanzas, dice, que toda la vida se empleará en ellas. Pide á Dios le conceda esto, y la muerte y fin de los malos que no conocen sus virtudes. Y así parece, dice Lyra, que el sentido literal es tambien moral, y no hay para qué buscar otro alguno.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Canta, alma, como quiera alguna cosa, Benedic anima mea Domino: Domine
Alabando (*a*) la gloria verdadera
Sic Lyran. Del que en la inaccesible lumbre posa,
Que alabanza para él no la hay entera:
Habitas la lucida esfera hermosa, Deus magnificatus es vehementer.
Señor Dios, y subido en tal manera,
Que muestras con grandeza (*b*) en lo criado,
Que grandemente te has magnificado.
Cubierto de grandísima (*c*) hermosura,

De

Var. de varios Autores.

(*a*) Benedicere Deum, est ejus magnalia confiteri ut sæpe. *Cariod.*
(*b*) Vehementer, quia major est omni laude. Magnificatus es in notitia, qui semper magnus es natura, qui non potest crescere, vel minui, quia perfectus es. *Aug.*
(*c*) Nota, quod hic confessionem induit Dominus, alio loco decorem, quia quos hic per pœnitentiam confitentes fecerit illuc fulgentes per decorem justitiæ ostendit. *Greg. Mor. lib.* 32.

Sic omnes ad lit. De claro resplandor estás vestido,
Cercado de alabanza allá en la altura,
Los Cielos como (*a*) piel has extendido:
Y porque aquesta hermosa y linda hechura
No la abrase el Planeta mas lucido,
Un cristalino, hermoso y fuerte Cielo
Sic Aug. Pusiste encima de aguas (*b*) hechas yelo.
En nube blanca (*c*), y aun bordada de oro
Sic Hie. & Casiod. Subes, do el Cielo mides y rodeas,
Del sol bañada, y de su gran tesoro,
A la qual con mil luces hermoseas:
Y rindiéndote todos el decoro,
En las plumas (*d*) del viento te paseas,
Y envias tus espíritus del Cielo,
Qual fuego (*e*) y pensamiento á nuestro suelo.
Sobre fuertes columnas has fixado
La tierra (*f*), firme en sí, y eterna estable,
Que otro poder ninguno, aunque esforzado
La mudara, que el centro no es mudable:
Hala el abismo (*g*) y su agua rodeado:
Sic Aug. No hay lengua que lo cuente, ni lo hable
Ver como de ondas de agua coronados
Sepulta el mar mil montes empinados.
Sic Ad lit. omnes. A la voz grande, fuerte y poderosa,
Que diste quando todo lo criaste,

Confessionem, & decorem induisti amictus lumine sicut vestimento.
Extendens cœlum sicut pellem.
Qui tegis aquis superiora ejus.
Qui ponis nubem ascensum tuum.
Qui ambulas super pennas ventorum.
Qui facis Angelos tuos spiritus, & ministros tuos ignem urentem.
Qui fundasti terram super stabilitatem suam.
Non inclinabitur in sæculum sæculi.
Abyssus, sicut vestimentum, amictus ejus: super montes stabunt aquæ.
Ab increpatione tua fugient.

Var. de varios Autores.

(*a*) Sicut pellem extendens, ubi meretrices, & publicanos cum constat admittere; nam cum sint per justitiam cœli justorum facti sunt grati, largitate peccantium. *Casiod.*

(*b*) Aquis, id est, operibus charitatis, superiora ejus duo scilicet præcepta, ubi tota lex pendet. *Gloss.*

(*c*) Ad litteram de ascensu Domini ad cœlos, vel nubes sunt prædicatores per quos ascenditur in cœlum, id est, in cognitionem scripturæ, quæ extenditur, sicut pellis. *Aug.*

(*d*) Ventorum, dum voluntates suas Dominus multo velocius operatur, quam possit esse excursus ventorum. *Casiod.*

(*e*) Ut in aliis lumen veritatis infundant, in aliis peccata consumant. *Hier.*

(*f*) Terram, id est, Ecclesiam, & terra dicitur, quia ex terrenis: hominibus congregatur, non corruat secundum illud, quod Petro est dictum, ego rogavi pro te Petre. *Casiod.*

(*g*) Circumdatur Ecclesia abysso aquarum multarum tribulationum, & aquæ stabunt super montes, scilicet Apostolos. *Hug.*

La mar huyó (*a*) muy tímida y medrosa,
A do en sus anchos senos la encerraste:
Allí tambien la sucedió otra cosa,
Que con horrendo (*b*) trueno la turbaste,
Y de la tierra llana haces y subes
Los montes (*c*), que compiten con las nubes.
Y tu brazo, que el bravo mar enfrena,
Sic Casiod. Quebranta su valor y fuerte brio
En una flaca, floxa (*d*) y vil arena,
Con tu fuerza, valor y poderío:
Y porque á los mortales no den pena,
Sus revueltas y grande desvarío,
No permites que aquellas ondas bravas
Cubran la tierra, tanto las desbravas.
Sic Adlit. Y por secretas minas de la tierra
En los valles (*e*) amenos rompes fuentes,
Y por entre una sierra (*f*) y otra sierra
Haces venir de rios las corrientes:
Y porque sed á bestias (*g*) hace guerras,
Las hartas de sus aguas y vertientes,
Y mientras que la vez tambien le viene,
El salvage asno (*h*) su gran sed detiene.
Sobre las altas breñas diste nido
A las aves (*i*), do libres anidasen,
Y con canto sonoro no aprendido,

A voce tonitrui tui formidabunt.

Ascendunt montes, & descendunt campi in locum, quem fundasti eis.

Terminum posuisti, quem non transgredientur.

Neque convertentur operire terram.

Qui emittis fontes in convallibus inter medium montium pertransibunt aquæ.

Potabunt omnes bestiæ agri.

Expectabunt onagri in siti sua.

Super ea volucres cœli habitabunt, de medio petrarum: dabunt voces.

Con

Var. de varios Autores.

(*a*) Sed ab increpatione Apostolorum fugient illæ aquæ persequutionum à superstitione sua. *Casiod.*

(*b*) Vox est dicens pœnitentiam agite, tonitrum verò cum dicit, nisi pœnitentiam egeritis, omnes simul peribitis. *Hier.*

(*c*) Sancti qui sunt montes ascendunt, in spiritualem proficiunt intelligentiam, & descendunt campi, populi eorum doctrinis subditi, in conventu ecclesiastico. *Hier.*

(*d*) Hoc de aquis diluvii ad litteram sumi potest, vel de ritibus paganorum, & gentilium: quibus impositus est terminus per adventum Christi. *Glos. & Casiod.*

(*e*) Id est, baptismi gratiam in terra deserta gentium. *Hier.*

(*f*) Aquæ scripturæ pertransibunt, quia hæreticis non contingunt, qui hic montes dicuntur, & eos non rigant ad fructum. *Hug. Card.*

(*g*) Per bestias agri gentes intellige, quæ potandæ erant aquis, quas in evangelio Dominus Samaritanæ est pollicitus.

(*h*) Onagri sunt feroces, & indomiti homines Judæi, qui satiari nolunt vitali poculo, sed differunt bibere usque in tempus ultimum. *Casiod.*

(*i*) Volucres, id est, viri spirituales pennis virtutum ad cœlos tendentes in eis mente conversabuntur. *Glos.*

Con sus harpadas lenguas (*a*) te alabasen:
Las cumbres de los montes (*b*) han venido
A enviar aguas, que por cuestas baxen,
Y harten la seca tierra, y desabrida
Con la fertilidad de su bebida.
Produce con aquesto á los (*c*) vivientes
Sic Hier. Brutos el heno alto y la verde yerba,
Y con las aguas limpias de las fuentes
Todo su ser al hombre se conserva:
Sacas pan (*d*) de la tierra con simientes,
Y el vino (*e*) de tristeza le preserva
Al corazon del hombre, y le destierra
La melarquía que le causa guerra.
Sic Glossa. El aceyte (*f*) tambien, Señor, le diste
Para que nada al hombre le faltase,
Que vuelve alegre el rostro del mas triste,
Y pan (*g*), que el corazon le confortase:
Los árboles del campo proveiste
De hartura (*h*); y aun que el cedro se empinase
Que tú plantaste, y que allí sus nidos
Las aves hagan faltas de sentidos.
Al ciervo (*i*) y al gamillo temeroso
Moradas diste en montes, do se absconde,
Idem. Y al herizo redondo y espinoso
La piedra, que es tu Christo, á quien responde:

Rigans montes de superioribus suis.

De fructu operum tuorum satiabitur terra.

Producens fœnum jumentis, & herbam servituti hominum.

Ut educas panem de terra: & vinum lætificet cor hominis.

Ut exhilaret faciem in oleo.

Et panis cor hominis confirmet.

Saturabuntur ligna campi, & cedri libani, quas plantavit, illic passeres nidificabunt.

Herodii domus dux est eorum: montes excelsi cervis.

Petra refugium herinaciis.

Var. de varios Autores.

(*a*) Petrarum, id est, non de sua, sed de auctoritate verborum Dei, in quibus sonat petra Christus, à quo etiam servi dicuntur Petræ. *Eadem.*

(*b*) Montes rigans de superioribus arcanis, & secretis suis, de beneficiis largitatis tuæ. *Hier. & Aug.*

(*c*) Unicuique secundum propriam tribuens necessitatem. *Hier.*

(*d*) Panis enim noster Christus est, qui de terra producitur, quando aliquid indigentibus ejus consideratione præstatur. *Casiod.*

(*e*) Et vinum, id est, sanguis de uva corporis ejus expressus in torculari crucis, quod lætificat cor, quia Christi passio causa est nostræ lætitiæ. *Hug.*

(*f*) Exhilaratur oleo misericordiæ justorum facies coram Deo, cum regali crismate inungitur. *Hieron. & Casiod.*

(*g*) Quia panis cordis est. *Glos.*

(*h*) Pane, vino, & oleo de terra eductis, saturabuntur homines de vera religione Christi. *Hieron.*

(*i*) Cervis montes excelsi, id est, Angelis, in contemplatione sublimibus conveniunt montes, nobis qui herinacii sumus convenit petra, id est, refugium ad petram Christum, qui nos doceat.

Y el nido del falcon (*a*) muy presuroso,
Que capitan es de aves, duque, ó conde,
Tambien está en los cedros levantados
De los mas altos montes empinados.

Sic Ad lit. La blanca (*b*) Luna, que hace la mudanza — Fecit Lunam in tempora.
Del tiempo vario, tú, Señor, la heciste,
Y ella y el Sol se guardan alianza,
Saliendo al tiempo cierto que quisiste:

Sic Gloss. Conoce el Sol su ocaso sin tardanza, — Sol cognovit occasum suum.
Y de tinieblas nuestra tierra viste,
El Sol puede entenderse de Justicia,
Que eclipsó de Judíos la malicia.

En fin, ya puesto el Sol, la noche (*c*) viene, — Posuisti tenebras, & facta est nox in ipsa pertransibunt, omnes bestiæ silvæ.
Sic Gloss. Y en ella irán las fieras (*d*) paseando,
Pasarán los cachorros (*e*) que el leon tiene — Catuli leonum rugientes ut rapiant.
Con la hambre famélica bramando:
La presa cogerán que les conviene, — Et quærant à Deo escam sibi.
Y su comida cierta irán buscando
De la mano de Dios (*f*), á cuyo cargo
Está el sustento suyo corto ó largo.

Sic Ad lit. Sale Apolo (*g*), y las fieras se recogen, — Ortus est Sol, & congregati sunt, & in cubilibus suis collocabuntur.
Huyendo y retirándose á sus cuevas,
Que es bien que entonces de la caza afloxen,
Comenzando á pensar en cazas nuevas:

Levántanse los hombres (*h*), frutos cogen, — Exibit homo ad opus suum, & ad ope-
Y de sus exercicios hacen pruebas

Has-

Var. de varios Autores.

(*a*) Herodius significat hominem sanctum, habitantem in domo Dei adjutorium præstantem aliis, ad vincendum diabolum. *Hier.*

(*b*) Luna significat Ecclesiam, qui in temporibus facta est: quando eam minui contigit, & crescere, quæ tamen sic minuitur, ut semper redeunte integritate reparetur. *Casiod.*

(*c*) Posuisti tenebras tempore passionis, & nox fuit quando Petrus negando fidei claritatem perdidit.

(*d*) Et in hac nocte exierunt bestiæ, id est, dœmones quærentes aliquos devorare. *Aug. Casiod. Glos.*

(*e*) Catuli leonum ideo dicuntur dœmones, quia callent sensu narium, & significant ministros diaboli, qui rugiunt ut rapiant, & perdant. *Hugo.*

(*f*) A Deo, quia capere animas nequeunt, nisi justo judicio prævalere divinitus permittatur. *Greg. lib. 7. Mor.*

(*g*) Quia Christus resurgit, & catuli fugerunt, id est, dœmones in inferna. *Aug.*

(*h*) Hac securitate exibit homo ad continuandam perseverando suam operationem, usque ad vesperam mortis. *Hugo. Glos. Aug.*

Hasta que el sol se esconde en Occider.. operationem suam
A dar su luz hermosa á la otra gente. usque ad vesperum.

Sic Hier. ¡Quan magníficas (*a*) son, Señor, tus obras Quam magnificata
Altas, perfectas, sabias, acabadas, sunt opera tua Do-
Pues con ellas tan alto nombre cobras, mine!
Y en fin en tu saber estan (*b*) fundadas! Omnia in sapien-
Llena (*c*) veo la tierra de tus obras, tia fecisti.
Y de tus posesiones prolongadas, Impleta est terra
Y tú te sirves, Dios Eterno, de ellas possessione tua.
Desde el ínfimo centro á las estrellas.

Sic omnes adlit. Tú diste al mar (*d*) sus aguas espaciosas, Hoc mare magnum,
Y senos, que le sirven como manos: & spatiosum mani-
Allí rompe las ondas espumosas bus: illic reptilia, quo-
El pece con lascivos juegos vanos: rum non est nume-
Las muchas (*e*) diferencias de estas cosas rus.
No es posible las cuenten los humanos; Animalia pusilla
Y en las ondas de aquestos mares tales cum magnis.
Navegan con sus naves los mortales. Illic naves pertrans-
Formaste aquel (*f*) dragon que al mundo espanta, ibunt.
Que con sus propias cejas está ciego, Draco iste quem
Mas no le vale ser de fuerza tanta, formasti ad illuden-
Pues de él los pececillos hacen (*g*) juego: dum ei.

Sic Casiod. Y de tu mano liberal y santa Omnia à te expec-
Todos esperan bienes por el ruego, tant, ut des illis es-
Que á tiempo (*h*) y coyuntura tú repartes cam in tempore.

A

Var. de varios Autores.

(*a*) His omnibus inspectis, omnis homo clamat cum admirando gaudio, excedunt humanum sensum opera tua. *Hier.*

(*b*) Omnia in Domino Jesu Christo fecisti, qui est sapientia patris. *Glos.*

(*c*) Alia littera impleta est terra creatura tua.

(*d*) Hic docet benedicere Deum per mare, & ejus ornatum. Per mare intellige præsens sæculum, mare à meando, eo quod semper eat, & redeat, & difficile manibus, id est, operibus exercendis: quoniam illic reptilia, id est, spiritus maligni. *Glos. Hug. Casiod.*

(*e*) Animalia pusilla cum magnis, id est, infideles majoris, & minoris nequitiæ, sed ibi naves, id est, Ecclesiæ, per lignum sanctæ crucis pertransibunt, ad gloriam, & requiem, gubernatore Christo. *Glos.*

(*f*) Recte diabolus draco vocatur, propter venenum quod Eva paravit.

(*g*) Tunc ei illuditur, quando animæ confitentium de sua potestate liberantur. *Hieron.*

(*h*) Habet justus cibum suum, habet, & draco cibum suum: cibus draconis terra cui dictum terram comedes, cibus autem justi est verbum Dei. Si ergo bene vixeris, cibum Dei habebis: si vero à Christo recesseris, cibus draconis eris. *Glos. & Casiod.*

A todo lo criado iguales partes.
Sic Hugo. Card. De bienes queda rico y abundoso — Dante te illis colligent : Aperiente te manum tuam omnia implebuntur bonitate.
Por ti, Señor del Cielo soberano,
El mundo, si qual Padre piadoso
Das tu Hijo, que es franca (*a*) y larga mano:
Pero si escondes ese rostro hermoso, — Avertente autem te faciem, turbabuntur, auferes spiritum eorum, & deficient.
Sic Aug. Se turba, se inquieta, y queda en vano;
Que adonde tú no estás todo perece,
Y qual ligera sombra desvanece.
De ti el ser y el sustento está colgado,
Pues que de ti y por ti y en ti vivimos;
Sic Casiod. Mas privados de aquese tu ayre (*b*) amado, — Et in pulverem suum revertentur.
Como mísero polvo nos pudrimos:
Si tu espíritu envias afamado, — Emittes spiritum tuum,& creabuntur.
Sic Hugo. Card. En ese punto luego (*c*) revivimos,
Y el rostro se (*d*) renueva de la tierra, — Et renovabis faciem terræ.
Porque todo pecado se destierra.
Dure, Señor, por siglos prolongados — Sit gloria Domini in sæculum.
Sic Gloss. De los siglos (*e*) la fama de tu gloria,
Y de los hombres sean celebrados — Lætabitur Dominus in operibus suis.
Tus hechos, pues son dignos de memoria:
Tú te (*f*) holgarás de verlos ensalzados, — Qui respicit terram, & facit eam tremere.
Que haces temblar la tierra (*g*) con victoria;
Y los montes, qual cera junta al fuego, — Qui tangit montes, & fumigant.
Si tú los tocas se derriten luego.
Cantártehe, Señor Dios y Padre mio, — Cantabo Domino in vita mea.
Sic Hug.& Gloss. Mientras que este terreno y mortal velo
No me dexare el triste cuerpo frio,

Dán-

Var. de varios Autores.

(*a*) Cui Christus revelatur illi manus ejus aperitur, & tunc bonitate impletur: quam non habet à se, sed à te, quia te averso omnia turbantur. *Aug.*

(*b*) Ablato spiritu superbiæ in tribulatione deficiunt, & ad confessionem redeunt, & familiam Dei esse credunt, dicentes memento Domine, quia pulvis sumus, & indigentiam suæ fragilitatis agnoscunt. *Hug. Greg. Mor. lib.*24. *& Casiod.*

(*c*) Ex illo nihilo humilitatis, & pulveris superaddito spiritu tuo vivent. *Hug.*

(*d*) Tunc enim facies renovatur terræ, quando de vetustate peccatorum peccator emundatur. *Casiod.*

(*e*) Hoc dicit, quia nos qui Deum glorificamus sempiterni erimus. *Hier.*

(*f*) Non dicit tuis, sed suis; nam opera tua si mala sunt, per iniquitatem tuam mala sunt: si verò bona, per gratiam Dei. *Glos.*

(*g*) Terram respicit oculo misericordiæ, & tremit perterrita peccatis. Qui tangit montes, id est, superbos, & fumigant tacti, id est, reddunt Deo precem, qui ante se rogare volebant. *Casiod. Glos. & Hug.*

Dándole su tributo envuelto en yelo:
Ora sienta regalo, ora desvío,
Ora habite en la tierra, mar ó Cielo,
Do se acaba esta vida con el verte,
Allí te alabaré (*a*) con vida ó muerte.

Psallam Deo meo quandiu sum.

Sic Lyra. Séale (*b*) muy suave en sus oidos
La gloria que le ofrezco y alabanza,
Con toda mi alma junta y mis sentidos,
Que de esto en mí jamás habrá mudanza:
Mis gozos bien sé yo no son fingidos,
Que en Dios me alegro (*c*), que mi intento alcanza,
Que es sumo bien, contento y alegria
Del Cielo, para el qual me quiere y guia.

Jucundum sit ei eloquium meum.

Ego vero delectabor in Domino.

Sic Casiod. Y aunque fui pecador, pedirle quiero
A Dios un ruego contra pecadores,
Que con ellos se muestre tan severo,
Que falten (*d*), si ellos no han de ser mejores:
Sic Hugo. Y sean qual el humo, ó qual el cero,
Que no le hallan valor los contadores;
Mas volviendo al principio de mi historia,
Dad vos ¡ó alma (*e*) mia! á Dios la gloria.

Deficiant peccatores à terra, & iniqui, ita ut non sint.

Benedic anima mea Domino.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre por este Salmo á Dios, que crió todas las cosas con su sabiduría, cuyas obras son engrandecidas sobre la tierra, le dé cantarle y bendecirle para siempre, porque fabricó esta máquina del mundo admirablemente, que siempre le está exhortando á que le ame sobre todas las cosas como á sumo bien, porque las crió hermosas y buenas, por lo qual siempre su alma le bendiga. Amen.

Var. de varios Autores.

(*a*) Semper autem à nobis Deus laudatur, si semper amatur. *Aug.*

(*b*) Optativo modo hoc dicit, non imperativo coram eo sit placitum. *Hier.*

(*c*) Tunc enim Domino suavis est nostra laudatio: si nos delectemur in Domino, quia quanto magis in nobis dulcescit: tanto magis illi efficimur cariores, quia amans Deum diligitur, negligens spernitur, desiderans sustinet. *Casiod.*

(*d*) Tunc enim iniqui deficiunt, quando mali jam esse desinunt. *Casiod.*

(*e*) Dignum initium Psalmi, & dignus finis illum semper benedicere, à quo cognoscimus nos semper bona recipere. *Idem.*

SALMO CIV.

Argumento.

Qualquiera que sea el Autor de este Salmo, de lo qual no consta, él convida con él á alabar á Dios nuestro Señor, que tantos beneficios hizo á los Israelítas, que los conservó y llevó hasta la tierra de promision. Comienza con *Alleluya*, que significa *Laudate*, alabad á Dios. De manera, que lo que el Salmista hace es lo primero convidar y excitar á la alabanza divina; y lo segundo, para que mas eficazmente se haga, cuenta sus beneficios. Es sentido literal, y no hay para qué buscar otro.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Lyran. Confesad (*a*) al Señor, gracias le dando: — Confitemini Domino, & invocate nomen ejus.
Por tantos beneficios recebidos,
En toda adversidad llamad su nombre:
Sic Casiod. & Hug. Predicad y anunciad entre las gentes, — Annuntiate inter gentes opera ejus.
Que le ignoran, sus obras hazañosas,
De su inmenso poder declaradoras:
Cantad (*b*) con corazon, cantad con boca, — Cantate ei, & psallite ei: narrate omnia mirabilia ejus.
Y con obras cantad sus maravillas,
Y meditad en ellas de contino:
Procurad ser loados (*c*) de este mundo — Laudamini in nomine sancto ejus.
En su divino nombre, bien obrando,
O con él os gloriad, que es soberano,
Sic Geneb. Con intencion de dar á Dios la gloria,
Y no á vos mismo, porque todo se haga
En nombre del Señor bendito y santo.
Sic Gloss. El corazon (*d*) se bañe de alegria — Lætetur cor quærentium Dominum.
De aquellos que al Señor buscan y sirven,

Pues

Var. de varios Autores.

(*a*) Laus convenienter præcedit confessionem, invocate nomen ejus, quia ipse erit redemptio nostra. *Aug. & Hier.*

(*b*) Hæc tria, cantate, psallite, & narrate, ad tres status referuntur, incipientium, proficientium, & perfectorum. *Hug.*

(*c*) Sic operamini ut laudemini, de hoc sit vobis laus, quia ivocamini Christiani. *Glos. & Hug.*

(*d*) Si cor quærentium: quanto magis eorum qui inveniunt eum. *Hier.*

Pues mas se sirve por amor que miedo:
Buscad al Señor Dios, el bien obrando, — Quærite Dominum,
Y en Christo y en su amor sed (*a*) confirmados — & confirmamini.
Para perseverar en todos bienes:
Sic Aug. Buscad siempre (*b*) su rostro y su presencia, — Quærite faciem ejus semper.
Sin intervalo alguno, con cuidado
De agradarle, y hacer sus voluntades:
Sic Lyr. & Casiod. Tened en la memoria (*c*) las grandezas — Mementote mirabilium ejus, quæ fecit prodigia ejus.
Y maravillas que hizo en Israelítas,
Sacándolos de Egipto, los prodigios
Que á Egipto aparejó, y los juicios, — Et judicia oris ejus.
Y los preceptos de su boca dados
En el monte de Sínai eminente:
La semilla (*d*), abolorio y descendencia,
Los que imitaron de Abraham su Padre — Semen Abraham, servi ejus.
Patriarca la fé sincera y santa,
Esos son siervos del Señor llamados;
Y de Jacob los hijos luchadores — Filii Jacob electi ejus.
Contra los vicios, y quien los engaña,
Sic Casiod. & Lyr. Esos son escogidos por la gracia.
El mismo Señor Christo verdadero,
Que el mundo redimió, ese es Dios (*e*) nuestro — Ipse Dominus Deus noster: in universa terra judicia ejus.
Idem. Por religion y culto de Christianos,
Y estan en todo el orbe sus juicios,
Porque en qualquiera parte vive y reyna,
Juzga, manda, gobierna, y es servido:
Acordóse (*f*) del nuevo Testamento, — Memor fuit in sæculum testamenti sui, verbi, quod mandavit in mille generationes.
Duradero en el siglo, y para siempre,
Y tambien se acordó de la palabra,
Que en mil generaciones ha (*g*) mandado
En todas las que fueron, son, y han sido:

Dis-

Var. de varios Autores.

(*a*) Quærendo eum stote firmi, & ferventes. *Hug.*
(*b*) Qui enim amatur semper quæritur, & desideratur. *Aug.*
(*c*) Si necdum adhuc potestis eum intelligere sicuti est: saltem mementote mirabilium ejus, quæ fecit. *Glos.*
(*d*) Hic subaudiendum est, quod supra dixit, mementote vos qui estis semen.
(*e*) Dicendo ipse Dominus Deus noster, commonet illum debere intelligi, quem Judæi crucifixerunt, cujus judicia sunt in universa terra. *Casiod.*
(*f*) In quo quidquid promittitur, perenni firmitate mansurum est. *Idem.*
(*g*) Mandare aliquid, est per alium dicere, quod utique factum est, quando prophetis datum est futura prophetare. *Lyran. & Glos.*

Dispuso y (*a*) concertó este Testamento — Quod disposuit ad Abraham.
Sic Lyra. Con Abrahan su siervo, y con aquellos
Que por amor como Abrahan le quieren.
Tambien del juramento se ha acordado, — Et juramenti sui ad Isaac.
Y de Isaac la promesa, hecha primero
A Isaac, que es al Pueblo que se goza
Y alegra en el Señor con gran contento.
Puso y estableció aquel Testamento — Et statuit illud Jacob in præceptum.
Idem. Y palabra de fé (*b*) á Jacob su siervo,
Luchador contra vicios y pecados:
Púsosele en precepto y mandamiento,
Porque creyese grande y firmemente
Idem. Se habia de cumplir sin falta alguna,
Y á Israel, que á Dios está mirando — Et Israel in testamentum æternum.
Por fé con pacto y Testamento eterno:
Diciendo (*c*): A ti Abrahan y á tu semilla — Dicens tibi dabo terram Canaam.
Daré de Canaan la tierra buena;
Esto es, la prometida antiguamente
En el cordel y soga de medida — Funiculum hæreditatis vestræ.
De division justísima y perfecta,
De heredad que sea vuestra poseida
Con derecho heredero de las gentes:
Sic Casiod. Glos. & Hugo. Card. Y como (*d*) aquellos á quien la promesa
Se hizo, fuesen pocos y abreviados,
Y de muy poco número en la tierra, — Cum essent numero brevi.
Tanto, que los que en ella se alojaban
Fuesen advenedizos peregrinos, — Paucissimi, & incolæ ejus.
No ciudadanos, ni vecinos de ella,
De allí pasaron por intento santo — Et pertransierunt de gente in gentem.
De gente de Canaan, con quien estaban,
A la gente terrible de Gitanos,

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Quando juravit per semetipsum, quia Abraham fecit illam rem, quod multiplicaret semen suum, ut habetur Gen. *Lyran.*

(*b*) Per Jacob, & Israel christiana tempora significantur, & novum testamentum propriè dicitur æternum: quia nullum illi aliquando succedit, in quo est omnium promissorum completa perfectio. *Casiod.*

(*c*) Hoc ad litteram de terra Canaam, quia in illa Jacob dormiebat, quæ funiculo divisa fuit, tempore Josue, quam dedit eis Deus in figuram æternæ hæreditatis. *Lyran.*

(*d*) Prosequitur historiam enumerans, quanta Patriarchis virtus divina præstiterit, ad confirmandam fidem debilium. *Glos.*

Sic Lyra.	Y del un Reyno al otro Pueblo y tierra,	Et de regno ad populum alterum.
	Que Jacob y Abrahan ansí lo hicieron.	
	Pero no permitió el Señor piadoso,	Non reliquit hominem nocere eis.
	Que alguno les dañase en cosa alguna;	
	Antes por ellos corrigió á los Reyes	Et corripuit pro eis reges.
	De Egipto y Palestina, que querian	
	Calumniar á estos Santos Patriarcas.	
Sic Hebr.	No toqueis, ni aflijais á mis ungidos	Nolite tangere Christos meos.
	Christos, que Yo á mi gracia he recebido,	
	Ni querais malignar á mis Profetas,	Et in Prophetis meis nolite malignari.
	Que mi palabra dicen y predican,	
	Y llamó y envió la hambre (*a*) fiera	Et vocavit famem super terram.
Sic Glos. & Hugo Card.	Sobre toda la tierra prometida:	
	Desmenuzó, molió, y aun hizo añicos	
	De pan el firmamento, y el sustento	Et omne firmamentum panis contrivit.
	De aquesta vida humana, de tal suerte,	
	Que forzoso les fue partir á Egipto:	
	Y á su varon (*b*) Josef envió delante	Missit ante eos virum : in servum venumdatus est Joseph.
	Por siervo, que á Ismaelitas fue vendido,	
	Y mirad, pues de quien, de sus hermanos.	
Sic Lyra.	Humilláronle (*c*) luego los Egipcios	Humiliaverunt in compedibus pedes ejus.
	Con grillos y ataduras firmemente	
	Por falsa acusacion de su señora:	
	El hierro traspasó (*d*) su alma bendita,	Ferrum pertransiit animam ejus.
	Que era el dolor de verse así infamado,	
Idem.	Y con temor de muerte fue afligido	
	Con la tribulacion sobrevenida,	Donec veniret verbum ejus.
Sic Hier.	Hasta que dixo: El sueño y la soltura,	
	La palabra de Dios le revelando	
	En espíritu grande los misterios,	
	Le inflamó y alumbró cosas ocultas.	Eloquium Domini inflammavit eum.
Sic Gloss.	Envió Faraon que le soltasen,	Missit rex, & solvit eum: Princeps populorum, & dimissit eum.
	Y el Príncipe lo hizo de los Pueblos,	
	Putífar su Señor, y dióle libre.	
	Constituyóle el Rey al Santo mozo	Constituit eum Dominum

Por

Var. de varios Autores.

(*a*) Vocavit Angelum fami præpositum. Vel dixit ut fames esset, hoc fuit tempore Pharaonis: quando in Ægypto fames grassata est. *Glos. & Casiod.*

(*b*) Meritò vir dicitur à virtute, eo quod noluit adulterio suæ Dominæ consentire, & quia multa passus, cuncta viriliter sustinuit. *Lyran.*

(*c*) Sed non potuerunt justitiam ejus humiliare. *Hier.*

(*d*) Anima ejus pertransiit ferrum, id est, tribulationem superabit. *Alia littera.*

Por Señor de su casa y de su hacienda,
Y Príncipe tambien le hizo luego
De su posesion toda, pues le ha dado
Ser Príncipe de Egipto y de su tierra,
Sic Casiod. Para enseñar (*a*) los Príncipes de Egipto,
Como asimismo en cosas de gobierno,
Y informase tambien á sus Ancianos
De las cosas divinas la prudencia.
Forzándole la hambre entró en Egipto
Sic Lyran. Israel (*b*), que es Jacob, con su familia
De hijos por mandado de Josefo;
Y fue Jacob el viejo advenedizo
En la tierra de Cam, que es de Gitanos,
Cuyo Señor fue Cam, maldito hijo
Del gran Noe, que viñas ha plantado:
Y allí aumentó (*c*) el Señor su Pueblo santo,
Sic Casiod. Y el número de hijos grandemente
De Israel en espacio y tiempo breve,
Y confirmóle haciéndole mas fuerte
Sobre sus enemigos los Gitanos:
Convirtió el corazon de aquestos mismos
Para que con invidia (*d*) aborreciesen
Su Pueblo, y á los hijos Israelítas,
Viendo que se aumentaban cada dia;
Y para que engañasen á sus siervos,
Sic Gloss. Oprimiéndoles mucho con la obra
De pajas, de ladrillo, lodo y barro:
Y el Señor envió á Moysen (*e*) su siervo
A librar á Israel del cautiverio,
Sic Casiod. Y Aaron su hermano, porque fuese ayuda

minum domus suæ: & principem omnis possessionis suæ.

Ut erudiret principes ejus sicut semetipsum.

Et senes ejus prudentiam doceret.

Et introivit Israel in Ægyptum.

Et Jacob accola fuit in terra Cham.

Et auxit populum suum vehementer.

Et firmavit eum super inimicos ejus.

Convertit cor eorum ut odirent populum ejus.

Et dolum facerent in servus ejus.

Missit Moyses servum suum.

Aaron quem elegit En ipsum.

Var. de varios Autores.

(*a*) Non enim credendum est, tantum Prophetam intendisse opere temporalium quod non intenderet opere spiritualium. *Aug.*

(*b*) Qui prius dictus est Israel, ipse est, & Jacob, ne tamen verba eadem repeteret, diversitate nominum revelationis suæ dicta variavit. *Casiod.*

(*c*) Crescere fecit. *Hebr.*

Quoniam ibi rarissima fuit mulier, quæ non habuerit partum, in septuaginta enim, & quinque animabus descenderunt in Ægyptum, & sexcenta millia inde exierunt. *Hier.*

(*d*) Non quod Deus auctor sit mali, sed malis beneficia aliis mentes excitant obliquas. *Aug. & Glos.*

(*e*) Moysen, & Aaron, id est, legem, & sacerdotium. *Hier.*

En este ministerio y grande oficio.
En aquestos legados suyos puso — Posuit in eis verba
Los hechos (*a*) de señales nunca vistas — signorum suorum, &
De sus prodigios grandes y terribles, — prodigiorum in terra
Para que los milagros allí obrasen — Cham.
Sic Hugo Card. En la tierra de Cam, que es la Gitana.
Tinieblas (*b*) envió en extremo espesas — Misit tenebras, &
Por tres dias enteros sobre Egipto, — obscuravit.
Con que quedó la tierra escurecida,
Y no desabrió á nadie exâsperando; — Et non exacerbavit
Mas puso Dios en él palabras dulces, — sermones suos.
Sic Lyra. Pues luego en prometiendo penitencia,
La plaga le relaxan y remiten.
En sangre (*c*) convirtió las aguas claras — Convertit aquas eo-
De los Egipcios, porque no bebiesen — rum in sanguinem.
Sic omnes. Ellos, ni sus jumentos, ni animales:
Los peces les mató que allí se crian: — Et occidit pisces
Produxo (*d*) y engendró su tierra ranas, — eorum.
No solo en los lugares ordinarios — Edidit terra eorum
Y comunes, mas en sus propias casas, — ranas.
Y en las salas de Príncipes y Reyes: — In penetralibus re-
Dixo, que fue mandarlo Dios Eterno, — gum ipsorum.
Vino canina (*e*) mosca, y mas menuda, — Dixit, & venit cæ-
Como mosquitos (*f*), que con sus lancillas — nomyia, & cinifes in
Molestaban los términos Egipcios: — omnibus finibus eo-
Puso y volvió sus lluvias en (*g*) granizo, — rum.
Que destruyó las mieses y sembrados: — Posuit pluvias eo-
Y fuego (*h*) abrasador de grandes llamas — rum grandinem.
En su tierra, do todo perecia — Ignem comburen-
Con quedar abrasado fuertemente; — tem in terra ipso-
— rum.

Var. de varios Autores.

(*a*) Verba dicit, quia signa illa, & prodigia fiebant virtute divina per verba Moysi, & Aaron. *Lyran.*
(*b*) Enumerat hic septem plagas, quamvis decem fuerint, quæ factæ sunt in Ægypto, licet non eodem ordine. *Hug.*
(*c*) Prima plaga in ordine, sed secunda in hac enarratione.
(*d*) Plaga secunda.
(*e*) Plaga tertia.
(*f*) Cinifes, plaga quarta.
(*g*) Grando, plaga quinta.
(*h*) Ignis comburens, plaga sexta.
Ideo dicit ignem comburentem, non illuminantem, quia sanctus ignis justos illuminat, peccatores exurit. *Hier.*

Y hirió sus viñas con granizo y rayos,
Y sus higueras quebrantó en un punto,
Y los árboles todos hizo trozos,
Que no quedó en sus términos alguno
Con la grande avenida de los rios.
Dixo y mandó el Señor, y vino luego
La langosta (*a*) y pulgon, talando todo
Su heno y yerba, con tan grande fuerza,
Que no habia pasto para los ganados;
Y comió todo el fruto de las mieses
De sus campos y tierra, de manera,
Que los hombres tampoco no alcanzaban
Que comer, segun eran destruidos:
Y hirió matando todos los mayores
Sic Aug. Primogénitos (*b*) suyos, desde el hombre
Hasta el ganado y bestias, en su tierra;
Y acabó las primicias de sus manos,
Y trabajos que habian padescido:
Sacó los Israelítas (*c*) bien cargados
De plata y oro, que pedido habian
Prestado á los Egipcios sus vecinos.
Y en sus Tribus ¡gran cosa! no (*d*) hubo enfermo,
Idem. Ni impedimento para andar camino:
Sic Casiod. Holgóse grandemente en su partida
Egipto por las plagas que tenia,
Y puso y asentóse un miedo grande
De los Hebreos, porque no volviesen
A dar sobre ellos, ya que se habian ido;
Y Dios les extendió una (*e*) nube hermosa

Et percussit vineas eorum.

Et contrivit lignum finium eorum.

Dixit, & venit locusta, & bruchus, cujus non erat numerus.

Et comedit omne fœnum in terra eorum.

Et comedit omnem fructum terræ eorum.

Et percussit omne primogenitum in terra eorum.

Primitias omnis laboris eorum.

Et eduxit eos cum argento, & auro.

Et non erat in tribubus eorum infirmus.

Lætata est Ægyptus in profectione eorum:

Quia incubuit timor eorum super eos.

Expandit nubem in pro-

Pa-

Var. de varios Autores.

(*a*) Locusta, & bruchus, plaga septima.

Not. quod una plaga est locusta, & bruchus, quoniam altera est parens, & alter est fœtus.

(*b*) Mors primogenitorum *in Exod.* Decima plaga.

(*c*) Dictis jam malis inimicorum, subjungit, quæ bona eis temporalia misericordia dedit, ut his adjuti legem Dei quærant. *Glos.*

Quando de mandato Domini acceperunt vasa mutua à vicinis, & non commiserunt furtum, quia demandato Dei fuit, cujus sunt omnia. *Lyran.* Hoc primum beneficium.

(*d*) Infirmus non fuit ut omnes simul absque impedimento possent exire, & est secundum beneficium. *Idem. & Glos.*

(*e*) Per nubem, & ignem Spiritum sanctum voluit intelligi, quos, & ab æstu diei defendit, & in nocturnis tenebris illuminat. *Hier.* & hoc est tertium beneficium.

Para su proteccion y cobertura — protectione meorum,
Contra el ardor del Sol para entre dia, — & ignem ut luceret
Y una columna, que con fuego hiciese — eis per noctem.
Luz que les alumbrase en las tinieblas.
Pidieron á Dios carnes (*a*), dióles muchas — Petierunt, & venit
De codornices, aves delicadas — coturnix.
Al gusto y paladar, y hartóles luego:
Dióles pan abundante, y con hartura, — Et pane cœli satu-
Descendiendo del Cielo en abundancia: — ravit eos.
Sic Hebr. liter. Abrió hiriendo la piedra (*b*), salió agua — Diripuit petram, &
Con tan grande torrente y vehemencia, — fluxerunt aquæ abie-
Que los desiertos parecian rios: — runt in sicco flumina.
En fin bebieron hombres y animales,
Y quedaron sus buches satisfechos,
Porque Dios (*c*) se acordó, y memoria tuvo — Quoniam memor
De su promesa santa y su palabra, — fuit verbi sancti sui.
Que dió á Abrahan su fiel querido: — Quod habuit ad
Y el Señor libertó de servidumbre — Abraham puerum
A su Pueblo de Egipto, y de sus manos, — suum.
Y de Abrahan los hijos con gran gozo, — Et eduxit populum
Y con gran (*d*) alegria sus electos, — suum in exultatione.
Anegados dexando los Gitanos; — Et electos suos in
Y entregó á los Hebreos las regiones — lætitia.
Sic Lyra. De las gentes (*e*) y tierras Cananeas; — Et dedit illis regio-
Y ocupándolo todo, poseyeron — nes gentium.
Los trabajos (*f*) y bienes adquiridos — Et labores popula-
Sic Casiod. De los Pueblos ganados por sus manos: — rum possederunt.
Porque guarden (*g*) y observen los mandatos, — Ut custodiam jus-

Var. de varios Autores.

(*a*) Carnes namque petierunt, & coturnices acceperunt : sunt enim aves regales. *Hug. & Casiod.*

Et quamvis unum postulaverint, duo tamen acceperunt carnes, & panem, id est mannà. *Lyran.* Et hoc est quartum & quintum beneficium.

(*b*) Quia petra ad præceptum ejus dedit aquas, ac si illas in se contineret. *Hugo.* Est sextum beneficium.

(*c*) Ista beneficia non fuerunt illi populo collata propter merita sua, cum esset rebellis, sed propter merita Abrahæ servi sui. *Lyran.*

(*d*) Vel hoc dicit quia semper victores ac liberi canticum in lætitia, & exultatione concelebrant : sicut Moyses Maria vel Debbora. *Hier.*

(*e*) Hæc est completio promissorum, & septimum beneficium.

(*f*) Labores populorum, id est, civitates ædificatas aliorum laboribus. *Lyran.*

(*g*) Hæc autem dedit eis, non ut propter ista eum colerent, sed ut ea ad bonum æternum referrent. *Glos.*

Las justificaciones verdaderas, tificationes ejus.
Y el culto santo que á su Dios se debe,
Y su ley busquen, y viviendo en ella Et legem ejus re-
La entiendan para hacella en todo tiempo. quirant.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues le confiesa é invoca su santo nombre, y cuenta todas sus maravillas, le ruega, que pues fue guia y Capitan de sus padres en el camino del desierto, y les sustentó con maná celestial, le enriquezca con sus dones, para que al cabo merezca entrar con sus escogidos en la tierra de los vivientes, y gozar con sus Santos de él en su Reyno. Amen.

SALMO CV.

Argumento.

Convida en este Salmo el Salmista á doblada confesion: conviene á saber, la una de la divina alabanza, y la otra de la propia culpa; y échase en él de ver la grande misericordia de Dios, de su constancia y perseverancia en todos los siglos, pues jamás ha faltado, y las quiebras de los hombres, que tantas veces violan y quebrantan el pacto, y ofenden á Dios con culpas. No hay que buscar mas sentido, pues en el literal se ve el místico y moral.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Hier. Confesad (*a*) los delitos, ó vosotros, Confitemini Domino quoniam bonus.
Al Señor, que contra él habeis pecado,
Porque es bueno (*b*), benigno, justo y santo,
Y su misericordia está en el siglo Quoniam in sæculum misericordia
Presente (*c*), con la qual perdona á todos. ejus.
¿Quién

Var. de varios Autores.

(*a*) Grandia enim sunt peccata vestra, sed magnus est Dominus, qui miseretur vestri. *Hier.*

(*b*) Bonus qui derelinquentem te pascit, qui expectat errantem. *Casiod.*

(*c*) In sæculum dum ergo estis in hoc sæculo, pœnitentiam agite, hortor vos, quia in inferno non poteritis. *Hier.*

Sic Gloss. ¿Quién hablará (*a*) loando dignamente — Quis loquetur potentias Domini.
El poder del Señor, su señorío,
De nuestro Criador su omnipotencia?
¿Quién hará que se oyan, anunciando — Auditas faciet omnes laudes ejus.
Todas sus alabanzas á los otros,
Por las quales merece ser loado?
¡Quán dichosos serán los que primero — Beati qui custodiunt judicium.
Guardan juicio (*b*), viendo y discerniendo
Lo bueno de lo malo, y despues hacen — Et faciunt justitiam in omni tempore.
Justicia, y mas poniéndola por obra,
Sic Lyran. Y con perseverancia (*c*) haciendo bienes!
Acuérdate, Señor, de estos tus siervos, — Memento nostri Domine in beneplacito populi tui.
Dándonos tu bendita y santa gracia,
Porque del beneplácito (*d*) seamos
De tu Pueblo con los merecimientos
De los Santos y justos que te agradan:
Visítanos tambien porque seamos — Visita nos in salutari tuo.
Sic Hier. Glos. & Hugo. Salvos en tu salud, Jesus bendito,
En el qual se perdonan los pecados
Para que te veamos cara á cara — Ad videndum in bonitate electorum tuorum.
En la parte (*e*) y bondad de tus electos,
Partícipes quedando de los Santos
Para alegrarnos todos en el Cielo, — Ad lætandum in lætitia gentis tuæ.
En la alegria santa de su gente,
Y seamos nombrados entre píos,
Sic Lyra. Y de nosotros seas alabado — Ut lauderis cum hæreditate tua.
Con su heredad, que son tus escogidos:
Con nuestros padres (*f*) digo, que hemos hecho — Peccavimus cum patribus nostris: injuste egimus, iniquitatem fecimus.
Pecados y maldades, é injusticias.
Sic Aug. & Lyra. Nuestros padres allá en aquella tierra — Patres nostri in Ægypto non intellexerun-
De Egipto, do mil cosas fueron hechas,

Var. de varios Autores.

(*a*) Quasi dicat nullus, nec ingenium suppetit ad cogitandum, nec lingua sufficit ad depromendum. *Casiod.*

(*b*) Rectè vivendo cum proximo, & illam opere demonstrando. *Lyr.*

(*c*) Quia qui perseveraverit usque in finem hic salvus erit.

(*d*) In beneplacito, id est, ut in eis simus, in quibus beneplacitum est tibi, quod non est in omnibus. *Aug.*

(*e*) Ut videamus te in ea bonitate quam præstas electis. *Aug.*

(*f*) Tertio idem repetit, peccavimus, injuste egimus, iniquitatem fecimus, ut pura confessio appareat, nam tanto citius culpa solvitur: quanto vivatius à set metipso damnatur. *Gloss. & Casiod.*

Tus santas maravillas no (*a*) entendieron,
Mas sin fé las miraban y entendian:
De tus mercedes nunca se acordaron,
Ni de la muchedumbre de favores
Y de misericordia, siendo ingratos.
Irritaron (*b*) á Dios, al mar subiendo,
Del poder divinal desconfiados
En el bermejo mar quando iban libres
De sus grandes contrarios ya anegados:
Y el Señor los salvó, no por quien eran,
Ni sus merecimientos, sino solo
Para magnificar (*c*) su santo nombre,
Para hacer conocida su potencia:
A los Gitanos todos ha anegado,
Y librando los suyos á pie enjuto:
Y abrióse (*d*) el mar bermejo á su mandado:
Sic Aug. & Gloss. Secóse, fue guiando á los abismos
Con seco pie, qual se anda en el desierto,
Donde no hay agua, sino todo enjuto:
Librólos del poder y de la mano
De los Egipcios, que tras ellos iban,
Y redimiólos de la mano fuerte
Del enemigo (*e*), y dura servidumbre,
De quien como de muerte aborrecian:
Y el agua de la mar cubrió (*f*), anegando
A los que attibulaban los cautivos;
Esto es, á Faraon y sus sequaces,
Ni uno solo quedó de aquellos hombres,
Que en el mar no quedase sumergido;
Pero viendo (*g*) estas cosas, ya creyeron

runt mirabilia tua, non fuerunt memores multitudinis misericordiæ tuæ.

Et irritaverunt ascendentes in mare, rubrum.

Et salvavit eos propter nomen suum, ut notam faceret potentiam suam.

Et increpuit mare rubrum, & exsiccatum est: & deduxit eos in abyssis sicut in deserto.

Et redemit eos de manu odientium.

Et salvavit eos de manu inimici.

Et operuit aqua tribulantes eos.

Unus ex eis non remansit.

Et crediderunt verbis

De

Var. de varios Autores.

(*a*) Nota quod duo sunt, quæ beneficia Dei nobis collata commendant intellectus scilicet, & memoria, quod utrumque in perfidis esse denegatur, & utrumque in eis redarguitur. *Glos.*

(*b*) Irritaverunt, id est, placitum Deum iracundum sibimet reddiderunt. *Casiod.*

(*c*) Quia omnia opera Dei ordinantur ad ejus gloriam. *Lyran.*

(*d*) Sed quomodo salvavit ecce, & comminatus est mari rubro, & aruit. *Hebr.*

(*e*) De manu ossorum, & violentia inimici. *Hebr.*

(*f*) Vel hæc similitudo in nostro baptismo fit, ubi abluitur homo aquis, & perit diabolus cum satellitibus suis. *Hier.*

(*g*) In hoc duritiam cordis eorum demonstrat, quod non ante eventum rei, sed post effectum miraculorum credere maluerunt. *Casiod.*

De Dios y Moyses á las palabras,
Y alabaron con tímpanos y coros,
Sic Lyra. Su alabanza, diciendo á voz en grito:
Cantemos al Señor gloriosamente;
Pero presto mudados de su intento,
Sic Casiod. & Cam. Lo que se sigue hicieron de consuno.
De sus obras y bienes se olvidaron,
Murmuraron con lengua incorruptible,
Y de Dios no esperaron (*a*) el consejo,
Y conforme á su gran (*b*) concupiscencia,
En el desierto carnes desearon
Para satisfacer su gula inmensa;
Y tentaron á Dios para probarle
Si tenia poder en el desierto,
Y en el lugar sin agua sequeroso;
Sic Lyra. Y Dios les otorgó carnes (*c*) y aguas,
Y envióles con esto tanta hartura,
Que les causó fastidio allá en las almas,
Pues por un mes comieron codornices;
Y á Moysen (*d*) á ira provocaron
En sus Reales aquellos sediciosos,
Idem. Y al Santo Aaron de Dios, y consagrado
Por su gran ministerio y Sacerdocio.
La tierra abrió su boca, y tragó en ella
A Datan (*e*), y cubrióse estando abierta
Sobre congregacion, familia y casa
De Abirón, pereciendo con los suyos,
Sacrílegos, soberbios y arrogantes:
Levantóse y ardió fuego del Cielo

bis ejus, & laudaverunt laudem ejus.

Citò fecerunt obliti sunt operum ejus, & non sustinuerunt consilium ejus.

Et concupierunt concupiscentiam in deserto: & tentaverunt Deum in inaquoso.

Et dedit eis petitionem ipsorum, & misit saturitatem in animas eorum.

Et irritaverunt Moysen in castris: Aaron sanctum Domini.

Aperta est terra, & deglutivit Datham, & operuit super congregationem Abiron.

Exarsit ignis in

Var. de varios Autores.

(*a*) Prius conceperunt desperationem, quam ejus parata beneficia pervenissent. *Casiod.*

(*b*) Et procaci concupiscentia offendebant in deserto. *Hebr.*
Et periculum facere conati sunt, an vere potens esset Deus in illa solitudine. *Camp.*

(*c*) Sed multo ipsorum malo, morte enim multavit gulam illorum. *Idem.*
Misit maciem morbum saturantem cacochimium, quando de repletione sequitur defectio. *Geneb.*

(*d*) Moysen emulabantur. *Heb.* vel cœlati sunt.
Saturitatem ventris sequuta est seditio, præcessit hæc irritatio à Datham, & Abiron, qui volebant habere principatum in populo. *Lyran. & Hug.*

(*e*) Amborum una causa erat, ideo eadem pœna. *Aug.*

En su Sinagoga (*a*) y junta, que teniendo — synagoga eorum.
Los encensarios en sus propias manos,
La llama que de allí salió encendida — Flamma combussit
Quemó los pecadores, que usurpaban — peccatores.
El oficio Real de Sacerdotes.
Los hijos de Israel tambien hicieron — Et fecerunt vitulum in Oreb.
Idem. Un becerro en (*b*) Oreb cerca del monte,
Cuya cima es de Siná, y adoraron — Et adoraverunt
Por Dios aquella hechura de sus manos; — scuptile.
Y mudaron su gloria, y la grandeza — Et mutaverunt gloriam suam in similitudinem vituli comedentis fœnum.
Idem. De su Dios, que para ellos era gloria,
En una semejanza (*c*) de becerro,
Que como bestia baxa se harta de heno;
Y la honra que á Dios solo debian,
Al simulacro dieron de sus manos:
De su Dios se olvidaron (*d*) verdadero, — Obliti sunt Deum
Que de muchos peligros les libraba, — qui salvavit eos, qui
Que hizo grandes cosas y prodigios — fecit magnalia in
En Egipto, enviándoles diez plagas, — Ægypto.
Sic Glossa. Y grandes maravillas y señales — Mirabilia in terra
En la tierra de Cam, que es la de Egipto, — Cham.
Cosas terribles en el mar bermejo, — Terribilia in mari
Al Rey y sus sequaces anegando. — rubro.
Y por su ingratitud el Señor dixo, — Et dixit ut disperderet eos: si non
Sic Hier. Lyra. A Moyses su siervo amenazando, — Moyses electus ejus
Que los habia de esparcir sin duda — stetisset in confractione in conspectu
Por el mundo, quitándoles las vidas, — ejus.
Si Moyses (*e*) su escogido no estuviera
En contra en la fraccion del simulacro
Delante de su rostro, y se entregara
Por ellos, qual su amparo y medianero.

Pa-

Var. de varios Autores.

(*a*) Hoc factum est super ducentos quinquaginta viros: qui offerebant incensum. *Lyran.*

(*b*) Oreb interpretatur calvaria, ubi crucifixio facta est, ut jam tunc perfidi in eo nomine peccarent, ubi posteri eorum erant Dominum crucifixuri. *Glos.*

(*c*) Ut ab eo ipso comederentur hi qui fœnum, id est, caro sunt. *Aug.*

(*d*) Magna profecto hæc est oblivio, nam quid est in memoria, si non est liberatio? *Casiod.*

(*e*) Hic demonstratur intercessio sanctorum, quanto pro aliis valeat apud Deum: securus enim Moyses de justitia Dei, qua eum delere non posset, impetravit misericordiam his, qui alias justè periissent. *Aug. & Glos.*

Sic Glos.& Hugo. Para aplacar su ira y furia brava,
Que no los esparciese, ó los matase,
De ingratitud tan grande se vengando;
Y de Israel los hijos no tuvieron
En nada, y aun la (*a*) tierra desdeñaron
De promision, que leche y miel manaba:
A su palabra crédito no dieron,
Con la qual les habia prometido
De entrarles en la tierra, y murmuraron,
Diciendo se volviesen hácia Egipto,
Sic Casiod. &Glos. Y aquesto estando en ocio en sus moradas,
Que alimento (*b*) á los vicios administra;
Y así la voz no oyeron que debieran
De su Dios y Señor para cumplirla.
Levantó Dios su mano y su potencia
Sobre ellos (*c*) por postrarlos por el suelo,
Y en el desierto todos acabasen,
A Josue y á Caleph dexando solos,
Sic Lyran. Y tambien para echar en cautiverio
A su semilla, hijos y sequaces
Al rededor en (*d*) gentes y naciones
Diversas, y esparcirlos dividiendo
Por su incredulidad en las regiones:
Sic Hebr. Y á Beelfegor el Dios (*e*) se consagraron
De Moabitas, y con él comieron
Todos los sacrificios de los muertos;
Aquesto es, de las carnes inmoladas,
Y muertas para el Dios en sacrificio:
Y irritaron á Dios en sus pecados,
Sic Hugo. Y en invenciones suyas con industria
Hechas (*f*), multiplicándose la plaga,

Ut averteret iram ejus ne disperderet eos.

Et pro nihilo habuerunt terram desiderabilem.

Non crediderunt verbo ejus, & murmuraverunt in tabernaculis suis.

Non exaudierunt vocem Domini.

Et elevavit manum suam

Super eos, ut prosterneret eos in deserto.

Et ut dejiceret semen eorum in nationibus, & dispergeret eos in regionibus.

Et initiati sunt Beelphegor: & comederunt sacrificia mortuorum.

Et irritaverunt eum in adinventionibus suis: & multiplicata
Y est in eis ruina.

Var. de varios Autores.

(*a*) Terram viventium, forte quam pro nihilo habebant, quia istam transitoriam diligebant. *Hier.*

(*b*) Nam diuturna quies vitiis alimenta ministrat. *Cat.*

(*c*) Mos enim est comminantium levare manum, ut prosterneret quasi viles qui prius fuerant gloriosi. *Glos.*

(*d*) Hæc comminatio modo completa est. *Hug.*

(*e*) Hi qui se Deo consecrare debuerant, & qui panem vivum esurire debuerunt, mortuorum sacrificia comederunt. *Hier.*

Sacrificium Deorum suorum, qui non sunt dii, sed homines mortui. *Theod.*

(*f*) Post multiplicationem peccati, sequitur multiplicatio pœnæ.

Y ruina de muerte en todos ellos,
Pues veinte y quatro mil quedaron muertos:
Sic Lyra. Y púsose por Dios Phinees (*a*) zeloso — Et stetit Phinees,& placavit.
Contra aquellos idólatras malvados,
Y al Señor aplacó por su buen zelo,
Cesando mortandad, y aquella plaga, — Et cessavit quasatio.
Sic Glos.& Lyra. Y este hecho de Phinees fue reputado — Et reputatum est ei in justitiam.
A justicia de zelo (*b*) procedida
En la generacion ora presente, — In generationem,
Y en la que ha de venir; esto es, por siempre. — & generationem usque in sempiternum.
Y tambien irritaron á Dios Santo, — Et irritaverunt eum ad aquas contradictionis, & vexatus est Moyses propter eos: quia exacervaverunt spiritum ejus.
De la contradiccion (*c*) allá en las aguas,
Hablando de Moysen con ignominia.
Congojóse Moyses, turbóse en la alma,
Y viéndoles decir, perplexo estuvo;
Y volviéndole á hablar mas duramente.
Provocáronle á poca confianza,
Sic Casiod. Su espíritu allá dentro (*d*) exâcerbando,
Y haciéndole dudar si era posible
De la piedra sacar agua abundante:
Y con temeridad habló palabras, — Et distinxit in labiis suis,non disperdiderunt gentes
Sic Geneb. Inclinándose mas (*e*) á las del Pueblo, — Quas dixit Dominus illis.
No dando á Dios la gloria que se debe:
Y de Israel los hijos no quisieron
Desperdigar (*f*) las gentes de la tierra,
Sic Lyran. Las quales el Señor habia mandado,
Porque ansí desterradas no les fuesen

Oca-

Var. de varios Autores.

(*a*) Quia Phinees occidit Jambri, ducem Tribus Simeonis cum muliere Madianita. *Syra.*

Hujus itaque exemplo debet sacerdos cui animæ commissæ sunt, evaginare gladium, id est, proferre verbum, & occidere fornicationes, & concupiscentias in utroque sexu. *Hier.*

(*b*) In tantum est ei reputatum ad justitiam, ut judicis meruerit voce laudari. *Casiod.*

(*c*) Dicuntur aquæ contradictionis, quia sic petitæ fuerunt, ut contradictio magis videretur eorum petitio, quam postulatio. *Idem.*

(*d*) Moyses erat mitissimus inter omnes homines, & eorum notatur maxima importunitas. *Hug.*

(*e*) Dubitanter enim petram percussit, quasi hoc non posset facere Deus, qui tanta jam ante fecerat. *Aug.*

(*f*) Ipsi cupiditate ducti permiserunt eos vivere propter tributum, quod eis reddebant. *Lyran.*

Ocasion de volver á idolatría.

Sic Hugo. Card. Mezcláronse con gentes por morada, — Et commixti sunt inter gentes.
Y por habitacion y casamientos
Unos (*a*) con otros, y aprendieron de ellos — Et didicerunt opera eorum, & servierunt sculptilibus eorum.
Sus obras y costumbres harto malas,
A sus Dioses y Idolos sirviendo,
Que les causó tropiezo no pequeño — Et factum est illis in scandalum.
Para ofender á Dios con grave culpa:
Sic Lyran. Y segun la costumbre de las gentes,
A sus hijos y hijas (*b*) inmolaron — Et immolaverunt filios suos, & filias suas dœmoniis.
Con impiedad, quitándoles las vidas,
A los demonios, dioses dedicados
A su culto, á su honra y grande estima:
La sangre derramaron inocente, — Et effuderunt sanguinem innocentem.
A la ley natural contraviniendo:
La sangre digo de sus tiernos hijos, — Sanguinem filiorum suorum, & filiarum suarum, quas sacrificaverunt sculptilibus Canaam.
Y de sus hijas, que sacrificaron
Sic Hugo. Card. A los torpes fingidos simulacros,
De Canaam al fuego les poniendo:
Quedó la tierra infecta (*c*) con las sangres, — Et infecta est terra in sanguinibus, & contaminata est in operibus eorum.
Y parricidios grandes de los hijos,
Y en sus obras quedó contaminada
Sic Lyran. Por las dichas ofrendas de los dioses,
Y sirviendo á los Idolos se holgaron — Et fornicati sunt in adinventionibus suis.
En sus adulterinas (*d*) invenciones:
Sic Gloss. Y por aquestas cosas se ha encendido — Et iratus est furore Dominus in populum suum: & abominatus est hæreditatem suam.
El Señor con furor (*e*) terrible y fiero
Contra Israel su Pueblo, detestando
Y abominando su (*f*) heredad, y aquellos

Que

Var. de varios Autores.

(*a*) Docet fugere prava consortia, si enim colloquia prava corrumpunt bonos mores, quid de pravis est dicendum moribus? qui tetigerit picem coinquinabitur ab ea. Et quod vulgò dicitur: *Quien anda entre el carbon, &c.* Et illud: *Dime con quien tratas, y diréte quien eres.*

(*b*) Et immolaverunt, quamvis hoc non narrat historia, tamen credendum est Prophetæ, qui mentiri non potest. *Aug.*

Vel hoc moraliter quod immolaverunt sensus, & animas suas. *Hier.*

(*c*) Infecta polluta, contaminata, continens pro contento. *Glos. per Methonym.*

(*d*) Adinventionibus, non quod primi id ololatriam invenissent, sed quia alios imitati sunt. *Aug.*

(*e*) Notatur gravitas culpæ, Deum provocantis. *Lyr.*

(*f*) Extremum malorum, quando Dominus derelinquit, & abominatur. *Casiod. & Glos.*

Que primero tenia por electos.
Sic Lyra. Dió y entregó á los impíos en las manos — Et tradidit eos in manus gentium.
Fuerzas y poderío de las gentes,
Para que como (*a*) esclavos las sirviesen: — Et dominati sunt eorum qui oderunt eos.
Sic Hugo Card. Y luego de ellos ellas dominaron,
Afligiéndoles mucho con miserias:
Tambien aborreciéndoles de muerte;
Y fueron gravemente atribulados, — Et tribulaverunt eos inimici eorum, & humiliati sunt sub manibus eorum.
Y opresos con muy dura servidumbre
Por estos enemigos (*b*) y humillados,
Y viles hechos baxo de sus manos,
Y potestad y fuerza que tuvieron.
Pero con todo aqueso muchas veces
El Señor los libró de sus contrarios; — Sæpe liberavit eos.
Pero ellos mismos disgustaron mucho,
Y á Dios á grande ira provocaron, — Ipsi autem exacerbaverunt eum in consilio suo.
Sic Hier. Otra vez los pecados reiterando,
Y esto en su mal consejo (*c*), pues dexando
A su Dios, tras los Idolos se fueron,
Por lo qual de enemigos fueron presos,
Pisados y humillados (*d*) gravemente — Et humiliati sunt in iniquitatibus suis.
En sus iniquidades y pecados:
Y al cabo vió el Señor, que es Santo y bueno,
Con ojos de piedad y de clemencia
Sic Hugo. A los Israelítas afligidos — Et vidit cum tribularentur.
De sus contrarios, su oracion oyendo;
Y hubo de su impiedad (*e*) misericordia, — Et audivit orationem eorum.
Y acordóse de su concierto y pacto,
Y á Abrahan (*f*) prometido Testamento, — Et memor fuit Testamenti sui, & pœnituit eum secundum multitudinem misericordiæ suæ.
Sic Glossa. Y pesóle (*g*), aunque en él caber no puede,
Segun la multitud de su clemencia,
No

Var. de varios Autores.

(*a*) Grave enim est servire offenso, qui nullo placatur obsequio.
(*b*) Humiliati, humilitate subjectionis, non virtutis. *Hugo.*
(*c*) In consilio suo, quia malum culpæ provenit ex defectu liberi arbitrii, non ex Deo. *Lyran.*
(*d*) Humiliati, afflicti, & puniti, sed non deficit Dei misericordia. *Hier.*
(*e*) Quia licet essent iniqui, Deus tamen plenus misericordiæ, non neglexit eos. *Glos.*
(*f*) Si enim omnes eos propter peccata eorum occidi permisisset, non nasceretur de eis Christus, & ita vana esset promissio. *Hugo.*
(*g*) Pœnituit, id est, admodum pœnitentis se habuit. *Lyran.*

No mirando los méritos del hombre:
Y dió á los Israelítas, y volviólos
A su misericordia en el conspecto
De los Pueblos (*a*), que tanto daño hicieron,
En dura servidumbre les poniendo:
Y sucedióles esto de tal suerte,
Que aquellos que antes eran despreciados,
Eran en precio y honra ya tenidos.
Sic Hugo. Haznos salvos (*b*), Señor y Padre nuestro,
De esclavitud y dura servidumbre,
Y angustia con que somos afligidos:
Júntanos (*c*) de las gentes y naciones,
En las quales estamos esparcidos,
Para que confesemos tu alabanza,
Y tu bendito nombre celebremos,
Sic Casiod. Y tu piedad inmensa sea loada,
Y en tu alabanza siempre nos gloriamos,
Y no en nuestra jactancia, fuerza y maña.
Sic Glos. & Hugo. El Señor de Israel sea bendito
En todo quanto hizo, hará, y ha hecho
Con nosotros sus siervos miserables,
Y en todo quanto es próspero y adverso,
Desde el siglo (*d*) presente hasta el eterno:
Dirá y confirmará todo este Pueblo
Judayco y Gentil, que así (*e*) se haga.

Et dedit eos in misericordias in conspectu omnium qui ceperant eos.

Salvos nos fac Domine Deus noster.

Et congrega nos de nationibus.

Ut confiteamur nomini sancto tuo.

Et gloriemur in laude tua.

Benedictus Dominus Deus Israel à sæculo, & usque in sæculum.
Et dicet omnis populus.
Fiat, fiat.
Alleluia.

PERORACION.

Lo que debe y puede hacer con este Salmo el hombre, es confesar á Dios sus delitos, y implorar su misericordia, porque ha pecado juntamente con sus padres, y hecho injustamente, y cometido maldad, y que le salve, pues confiesa su santo nombre, y se gloría en su alabanza,

Var. de varios Autores.

(*a*) Gentes eis placabiles fecit. *Idem.*
Vel videntibus ipsis dœmonibus, & eorum ministris, & dolentibus, ut coram eis redderentur liberi, quorum pravitate prius videbantur esse captivi. *Hug.*
(*b*) Ne nobis vitia dominentur. *Hier.*
(*c*) Congrega nos, quia gens Hebræorum in regionibus nationum est dispersa. *Idem.*
(*d*) Benedicit, benedictus in sæcula per quem facta sunt sæcula. *Hier.*
(*e*) Geminatio ista, fiat, fiat, significat laudis perfectionem.

za, y que se acuerde de él, dándole gracia, y le visite en su salud Jesu-Christo su Señor, para que por él sea salvo. Amen.

Qui per libros distinguunt Psalterium, hic finiunt quartum.

SALMO CVI.

Argumento.

Enseña el Salmista en este Salmo á alabar á Dios, que sabe librar los hombres, y sacarlos de yerros de caminos, de cárceles, de enfermedades, de navegaciones; y finalmente de todos peligros, si le invocan con verdad, y que les llena y colma de dones y beneficios. De manera, que en él se nos declaran dos cosas, dice Montano, la misericordia de Dios presta á quien le llama, siendo tan rico en ella, como dixo S. Pablo; y que las oraciones de los hombres no son ociosas, ni vanas, sino provechosísimas. En sentido moral se puede exponer del libramiento de los peligros espirituales que hace Dios en el hombre.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Gloss.	Confesad al Señor vuestros pecados,	Confitemini Domino, quoniam bonus.
	Y con loor entero confesadle,	
Sic Lyra.	Porque es manso, suave, bueno y pío,	
	Y en el siglo, que entiendo para siempre,	Quoniam in sæculum misericordia ejus.
	Durará su clemencia, que negada	
Sic Glossa.	Nunca fue á penitentes verdaderos:	
	Digan (*a*) ora alabanzas los Christianos	Dicant qui redempti sunt à Domino.
	Redimidos con sangre del Cordero,	
	Y á la fé de las gentes convertidos	
Sic Hugo. Card.	De la mano y poder del enemigo,	Quos redemit de manu inimici, & de regionibus congregavit eos.
	Y en unidad de fé los ha juntado	
	De diversas regiones de este mundo:	
	Desde que nace el Sol hasta (*b*) su ocaso,	A solis ortu, & occasu: ab aquilone,
	Desde el ocaso al aquilon muy frio,	Y & mari.

Var. de varios Autores.

(*a*) Dicant idipsum quod ego dico, de misericordia ejus dicant etiam qui redempti. *Glos.*

(*b*) Id est, à qualibet parte mundi congregavit. *Casiod.*

Y el mar austral, y todos los fieles
Redemidos del mundo y de sus partes,
Todos hagan á Dios inmensas gracias.
Sic Hugo, Casiod. & Glos. Antiguamente andaba aquesta gente, — Erraverunt in solitudine in inaquoso.
A quien Dios redimió, sin Dios, ni abrigo,
En soledad (*a*), faltándoles camino
De verdad, y en secura y sin rocio
De gracia y de doctrina saludable:
No hallaron el camino conocido — Viam civitatis habitaculi non invenerunt.
De la Ciudad y Patria de los Santos,
Que ignoraban á Christo, que es la guia
Del Reyno Celestial, que nos espera.
Estando hambrientos (*b*), porque no tenian — Esurientes, & sitientes.
El manjar del Señor, que es su palabra,
Y sedientos de la espiritual bebida
Sic Hugo Card. Faltó su alma, y desmayó, cayendo — Anima eorum in ipsis defecit.
En sus mismos deseos y trabajos,
Y no hallaron la bienaventuranza:
Y clamaron (*c*) á Dios por el consuelo — Et clamaverunt ad Dominum cum tribularentur.
De su alma, así estando atribulados
Sic Gloss. Con error, hambre, sed y desconsuelo;
Y librólos de sus (*d*) necesidades, — Et de necessitatibus eorum eripuit eos.
Angustias y apreturas de conciencia,
Camino de verdad les enseñando:
Sic Hier. Y llevólos (*e*) sacándolos del hierro
A su camino de la fé derecho, — Et eduxit eos in viam rectam.
Y de toda ceguera, é ignorancia,
Para que obrando bien, llegasen presto
A la Ciudad de su morada insigne, — Ut irent in civitatem habitationis.
Salem la Celestial, famosa en todo.
Confiesen al Señor (*f*), y denle gloria — Confiteantur Domino

Sus

Var. de varios Autores.

(*a*) Qui ante erraverant per loca deserta, & in via, quæ duceret ad civitatem, qua recipi, possent inveniebant. *Camp.*

(*b*) Qui famem patiebantur, & sitim: quorum anima intra ipsos mœrore affecta cruciabatur. *Idem.*

(*c*) Eo enim tempore clamor cordis totis viribus excitatur, quando imminens periculum timetur, & præsumptio humana subducitur. *Casiod.*

(*d*) De necessitatibus, id est, de malis inevitabilibus. *Glos.*

(*e*) Factus est ductor, qui etiam est via, qui dixit ego sum via, & hoc in cœlum. *Hier.*

(*f*) Pio namque Domino semper dignum est confiteri, qui nos, & à periculis liberat, & splendore suæ pietatis illuminat. *Casiod.*

Sus muy grandes piedades, que han sufrido — no misericordiæ ejus.
A los hombres tan malos en el mundo,
Las grandes (*a*) maravillas que con ellos — Et mirabilia ejus filiis hominum.
Sic Gloss. Ha hecho, pues sin méritos algunos
De angustia y de afliccion les ha librado:
Porque hartó con su gracia al alma, estando — Quia satiavit animam inanem,
Esteril y (*b*) vacía de sus bienes;
Y al alma, que hambre tiene de justicia, — Et animam esurientem satiavit bonis.
La llenó de los bienes de la gracia:
A los que por costumbre mala estaban
Idem. Sentados en tinieblas y ceguera — Sedentes in tenebris, & umbra mortis.
De la ignorancia y de la sombra obscura
De la muerte, en viciosa vida asidos,
Que es imagen de muerte venidera:
A los atados (*c*) con mendigos bienes, — Vinctos in mendicitate, & ferro.
Yerro y obstinacion de todos males,
Sic Hugo. A todos los llenó de suma hartura;
Mas porque exâcerbaron (*d*) despreciando — Quia exacerbaverunt eloquia Dei.
Las palabras de Dios, que por Profetas
Y ley habló, y dexaron (*e*) el consejo — Et consilium altissimi irritaverunt.
De Dios, que les decia que viviesen
Loablemente, en nada le tuvieron,
De Dios sabiendo el gusto, y no le haciendo.
Por eso al cabo al cabo fue humillado — Et humiliatum est in laboribus cor eorum.
Sic Hier. Su corazon (*f*) en vicios y trabajos:
Porque van muy cansados y molidos
En el camino de maldad los malos,
Y de toda virtud destituidos:
Idem. Enfermaron, no habiendo entre los hombres — Infirmati sunt, nec fuit qui adjuvaret.
Quien les valiese, sino Dios del Cielo,
Y clamaron (*g*), habiéndoles pesado — Et clamaverunt ad Dominum cum tribularentur.
De su pecado, á Dios por su socorro,

Vién-

Var. de varios Autores.

(*a*) Et mirabilia opera, quæ designavit in gratiam posterorum Adæ. *Camp.*
(*b*) Animam enim Dei capacem nihil minus Deo implere potest. *Aug.*
(*c*) Vinctum enim erat genus humanum catenis criminum, & carceri diaboli mancipatum. *Hugo.*
(*d*) Rationem reddit quare vincti sint, quia exacerbaverunt. *Glos.*
(*e*) Consilium quod dederat eis, ut eligerent vitam. *Hier.*
(*f*) Eo quod in Deum firmi non essent, nec eum requirerent, qui verus est medicus. *Idem.*
(*g*) Ad hoc humiliati, ad hoc infirmati, ut ad Dominum clamarent. *Casiod.*

Viéndose rodeados de estos males,
Sic. Glossa. Y librólos de sus (*a*) necesidades — Et de necessitatibus eorum liberavit eos.
Y angustias de alma y cuerpo juntamente:
Sacólos de tinieblas (*b*) é ignorancia — Et eduxit eos de tenebris, & umbra mortis.
A la lumbre de fé resplandeciente,
Sic Casiod. & Hug. Card. Y de la sombra umbrosa de la muerte,
Y pecado de idólatras malditos,
A la verdad y vida de la gracia;
Y rompió sus cadenas, con las quales — Et vincula eorum disrupit.
Estaban detenidos en la carcel,
Y dura servidumbre del demonio:
Confiésenle (*c*) al Señor, y háganle gracias — Confiteantur Domino misericordiæ ejus.
Sus muy grandes clemencias, con las quales
Libra de males, y concede bienes,
Sus maravillas, que de gracia ha dado, — Et mirabilia ejus filiis hominum.
Y hecho con los hijos de los hombres:
Porque con su virtud ha quebrantado — Quia contrivit portas æreas.
Las puertas (*d*) terriblísimas de hierro,
Que son concupiscencias de los vicios,
Sic Casiod. Y ha quebrantado los cerrojos fuertes, — Et vectes ferreos confregit.
Que son las sugestiones del demonio,
Quando miró con su misericordia
Con la lumbre inmortal de su venida.
Sic Hier. Recibiólos (*e*) por su piedad inmensa,
Librándolos á todos del camino — Suscepit eos de via iniquitatis eorum.
De la maldad, y púsolos en otro
De equidad, permitiendo Dios del Cielo
Sic Glossa. Que fuesen humillados (*f*), y traidos — Propter injustitias enim suas humiliati sunt.
A errores varios y doctrinas falsas,
Por sus muchas y grandes injusticias.
Todo manjar abominó (*g*) su alma: — Omnem escam abominata est anima eo-

(*a*) Clamorem sequitur liberatio.
(*b*) De vita peccatis maculata, ad veritatem vitæ, quæ est vita gratiæ. *Hug.*
(*c*) Repetit hunc versum, & est pro liberatione laudatio. *Hier.*
(*d*) Vel potest exponi de portis inferni, quas Dominus contrivit, & confregit. *Hug.*
(*e*) Suscepit, id est, liberavit illos, quos observaverat diabolus validissimis vitiorum seris. *Hieron.*
(*f*) Non humilitate virtutis, sed humilitate dejectionis. *Hug.*
(*g*) Esca, id est, legem Domini, & salutaria præcepta, unde anima vivit. *Casiod.*

Llegaron á las puertas (*a*) de la muerte,
Sic Aug. Y á damnacion perpetua para siempre:
Y todos ansí habiendo peligrado,
Llamaron (*b*) al Señor para su ayuda,
Quando eran tribulados con hastío
Sic Hier. Y desgana, y librólos cuerpo y alma,
Y envió Dios Eterno (*c*) su palabra
A Jesu-Christo su Hijo, que ab eterno
Con él está á su diestra colocado,
Y de su enfermedad los dexó sanos,
Librándolos de muerte y de pecado,
Siendo ansí que el pecado al alma mata:
Confiesen (*d*) al Señor sus piedades,
Y por sus maravillas sea loado,
Que á los hijos de los hombres hecho,
Y sacrifiquen para hacerle gracias
Un sacrificio, y no sea de ganados,
Mas de alabanza (*e*) y corazon salido,
Sic Lyra. Y anuncien sus hazañas á los otros
Para dar honra á Dios, y por provecho
Del próximo; y aquesto sin tristeza,
Sino con gozo grande y alegria,
Los que descienden en el mar profundo
En naves (*f*) (obra grande y peligrosa
El ganar de comer en agua instable),
Aquestos mismos navegantes vieron
Las obras del Señor tan desusadas,
Sic omnes ad litt. Sus maravillas en los varios monstruos,
Que en el profundo de este mar se encierran.
Dixo el Señor mandándolo, y con señas,
Y detúvose el (*g*) viento y la tormenta,
Y

eorum, & appropinquaverunt usque ad portas mortis.

Et clamaverunt ad Dominum cum tribularentur, & de necessitatibus eorum liberavit.

Missit verbum suum, & sanavit eos, & eripuit eos de interitionibus eorum.

Confiteantur Domino misericordiæ ejus.

Et mirabilia ejus filiis hominum.

Et sacrificent sacrificium laudis, & annuntient opera ejus in exultatione.

Qui descendunt mare in navibus, facientes operationem in aquis multis.

Ipsi viderunt opera Domini, & mirabilia ejus in profundo.

Dixit, & stetit spiritus procellæ, & exaltati sunt fluctus ejus.

Var. de varios Autores.

(*a*) Portas mortis, id est, usque ad peccatum mortale, quod est porta, & introitus mortis æternæ. *Hug.*

(*b*) Clamaverunt jam repetitum est, & nunc secundo.

(*c*) Magnum misit medicum de cœlo, quia magnus ægrotus jacebat in terra. *Aug.*

(*d*) Jam tertio repetit, quia major est quacumque laudis confessione.

(*e*) Nam multò præstantius est cum bonis actibus Psalmodiæ illi jubilationes offerre: quam pecudum victimas immolare. *Casiod.*

(*f*) Vel naves istæ sunt religiones quas intrantes, antequam ad portum veniant, oportet multa sustinere. *Hugo.*

(*g*) Suspendit Dominus tempestates tribulationum nostrarum, pia miseratione ne obruamur. *Casiod.*

Y quando quiso hizo que volviese,
Y se hincharon las olas con el viento,
Que vientos, mar y tierra le obedecen:
Levántanse las olas y las naves — Ascendunt usque ad cœlos, & descendunt usque ad abyssos.
Hasta los altos Cielos (*a*) con pujanza,
Y báxasen tambien á lo profundo
De los abismos (*b*) espantablemente,
De donde el alma de los que navegan, — Anima eorum in malis tabescebat.
Enferma, triste y tísica se pone,
Con males (*c*) y congojas tan terribles,
Y grandeza evidente del peligro:
Turbáronse Pilotos y Maestros, — Turbati sunt, & moti sunt sicut ebrius.
Y quantos van con ellos se movieron,
Temblando (*d*) con cabeza, cuerpo y manos,
Qual vemos que lo hace un embriagado,
Que en sus pies él tenerse no se puede.
Allí acabó su industria, maña y arte, — Et omnis sapientia eorum devorata est.
Y el mar se la tragó, pues que no saben,
Ni para sí tomar, ni dar consejo;
Y clamaron (*e*) á Dios por el socorro, — Et clamaverunt ad Dominum cum tribularentur, & de necessitatibus eorum eduxit eos.
Sic Hugo Card. Que manda al viento y mar, quando se vieron
Que sin remedio ya iban zozobrando,
Y sacólos de sus necesidades
A puerto dc salud encaminados:
Y aquella tempestad del mar hinchado — Et statuit procellam ejus in auram: & siluerunt fluctus ejus.
Sic Gloss. Hizo se serenase (*f*), y no soplaron
Las olas, mas quedaron muy quietas,
Porque despues de grandes tempestades,
Sabe Dios, y trabajos, dar bonanza:
Los pasageros quedan muy alegres — Et lætati sunt quia siluerunt.
Sic Casiod. & Glos. Viendo que el mar calmaba ya hecho leche,
Y el Señor los llevó á seguro puerto, — Et deduxit eos in por-

Var. de varios Autores.

(*a*) Quando mali elevantur in superbiis suis ad sanctorum injuriam. *Hier.*
(*b*) Id est, usque ad gehennam. *Glos.*
(*c*) Aditum est in malis, nam tabescere in bono interdum positum invenitur, ut est illud, & tabescere fecisti sicut araneam animam ejus.
(*d*) Quia nihil lætum, nihil stabile, nihil sobrium eorum sensus habebat. *Hier.*
His itaque exemplis, monentur sacerdotes, ut Domino supplicent quatenus cor eorum in humilitate consolidet, ne diabolicis tentationibus ventilentur. *Casiod.*
(*e*) Nunc tertio repetit, & clamaverunt, quia sæpe exaudit clamantes ad se.
(*f*) Qui post tempestatem tranquillum facit. *Tob.* 3.

El de su voluntad (*a*) tan deseado: portum voluntatis eorum.
Confiesen (*b*) al Señor sus piedades, Confiteantur Domino misericordiæ ejus.
Los beneficios dados celebrando,
Sus maravillas hechas á los hombres, Et mirabilia ejus filiis hominum.
Porque no olviden, ni echen al tranzado
Misericordias que miserias quitan,
Y maravillas que hacen beneficios.
Sic Hier. Ensálcenle con loores en la Iglesia, Et exaltent eum in Ecclesia plebis.
Junta y congregacion, aunque plebeya:
Y en la cátedra (*c*) honrada de los viejos, Et in cathedra seniorum laudent eum.
Y el orden de los sabios le bendiga
Por sus grandes é inmensos beneficios.
Ad lit. Puso los rios secos, y sin agua, Posuit flumina in desertum, & exitus aquarum in sitim.
Qual un seco (*d*) desierto, y herizado,
Por los pecados de hombres cometidos:
No pudieron regar la seca tierra,
Y los manantiales de las aguas
Hizo quedasen qual la tierra secos:
A la tierra (*e*) fructífera y copiosa Terram fructiferam in salsuginem, à malitia inhabitantium in ea.
Hízola estéril con humor salado,
Sic Lyran. Y esto por la malicia conocida
De la gente que en ella habita y mora:
Hizo al desierto y á la tierra seca Posuit desertum in stagna aquarum, & terram sine aqua in exitus aquarum.
Estanques de agua (*f*) ricos y abundantes,
Llena de manantiales de agua pura,
De donde salgan rios caudalosos:
Y allí puso tambien á los (*g*) hambrientos, Et collocavit illic esurientes.
Que por seco el lugar habian dexado;
Y en él aparejaron y ordenaron Et constituerunt civi-

Ciu-

Var. de varios Autores.

(*a*) In portum voluntatis, vel in æternam beatitudinem. *Hug.*

(*b*) Quarto repetitur hic versus, ut quadrifaria illa divisio mundi, à solis ortu, & occasu, ab aquilone, & mari hic concordans partibus redderetur æqualis confessio fidelis. *Casiod.*

(*c*) Non in Cathedra, in qua sederunt Scribæ, & Pharisæi, sed in seniorum, id est, Prophetarum. *Hier.*

(*d*) Meritò laudandus, qui in Ecclesia quæ prius fuerat deserta, & odio habita posuit Apostolos, qui eam, & consolarentur eloquio, & ut abluto fœcundarent. *Hier.*

(*e*) Fructiferam, secundum bona opera quæ faciebat, posuit in sterilitatem. *Glos.*

(*f*) Præbens in Ecclesia baptismum. *Hier. & Casiod.*

(*g*) Ut bonis cœlestibus reficerentur. *Hier.*

Ciudad de habitacion á su contento, — vitatem habitationis.
Y sembraron los campos y las tierras — Et seminaverunt
Para sustento de la vida humana; — agros, & plantaverunt vineas: & fecerunt fructum nativitatis.
Sic Gloss. Y las viñas plantaron juntamente,
Que dieron fruto natural (*a*) y bueno:
Sic Hugo. Y bendíxoles Dios (*b*), multiplicando — Et benedixit eis, & multiplicati sunt nimis, & jumenta eorum non minoravit.
Su prosapia y sus grandes posesiones,
Sus jumentos allí no fueron pocos,
Por quien ganado entiendo todo junto:
Sic Gloss. Mas despues que pecaron y ofendieron — Et pauci facti sunt, & vexati sunt à tribulatione malorum, & dolore.
A Dios, quedaron (*c*) pocos y afligidos
Sic Hugo Card. De angustia, de dolor y de tormento:
Levantóse, y salió cierta (*d*) contienda — Effusa est contemptio super principes, & errare fecit eos in invio, & non in via.
Sobre sus principales, permitiendo
Que errasen, y se fuesen al camino,
Que no le tiene, atajo, ni sendero,
Dexando el bueno abierto y espacioso;
Sic Gloss. Y ayudó al miserable y triste pobre, — Et adjuvit pauperem
Su fuerte mendiguez sobrellevando,
Y puso en un lugar (*e*) fecundo y grato, — De inopia: & posuit sicut oves familias.
Qual si fueran ovejas, sus familias,
Porque en generacion multiplicasen:
Y los que el corazon derecho tienen, — Videbunt recti, & lætabuntur.
De Dios verán (*f*) la grande providencia
Sic Hugo. Para buenos y malos, y holgaránse
De ver en sí tan altos beneficios,
Y santas obras que el Señor ha hecho:
Y toda la (*g*) maldad, toda injusticia, — Et omnis iniquitas oppilabit os suum.
A piedra lodo cerrará su boca,
A resistir á Dios no se atreviendo.

Var. de varios Autores.

(*a*) Nativitatis, germinis, atque proventus. *Hebr.*

(*b*) Et benedixit, sicut è contra maledixit ficulneæ. *Glos.*

(*c*) In his duobus versibus illos describit, qui hæretica pravitate decepti, Ecclesiam Dei relinquunt, qui pauci facti sunt, quamvis multi sibi videantur. *Casiod.*

(*d*) Super quos hæreticos rectè effusa contentio dicitur, quia suis vicissim allegationibus contradicunt, dum aliud Arrius, aliud Sabellius, aliud Manichæus, aliud Jovinianus sentiunt. *Greg. Mor. lib.* 29.

(*e*) Fidelem Ecclesiam de inopia, id est, propter hoc quod se inopem reputat, non de se præsumens, sed totam spem in Deo ponens. *Hug.*

(*f*) Videbunt, ecce quo Psalmus tendat ad hoc scilicet, ut ostendat quod boni per misericordiam Dei exaltantur, & mali per superbiam conteruntur. *Aug.*

(*g*) Claudit iniquitas os ad bonum, aperit ad malum. *Genebr.*

¿Qual sabio, y con espíritu enseñado, Quis sapiens, & custodiet hæc?
Sic Aug. & Glossa. De Dios irá estas cosas (*a*) contemplando,
Y guardará en su pecho los favores,
Y beneficios que el Señor le ha dado?
¿Y quién entenderá las piedades Et intelliget misericordias Domini?
Y clemencias de Dios, con que á soberbios
Resiste, y al humilde da su gracia?

PERORACION.

Lo que el hombre debe y puede por este Salmo pedir á Dios es, pues que confiesa sus misericordias, que cada dia exercita con los penitentes, y que le llama é invoca, porque se ve atribulado por todas partes, que le libre y socorra, pues fuera de él no hay otro ayudador que quiebre las ataduras de los pecados, con las quales es detenido en la dura servidumbre del demonio, y le saque de las tinieblas de la ignorancia, y le vuelva á la lumbre de la fé, y de la sombra de la muerte á la verdad de la vida, para que él solo le sacrifique sacrificio de alabanza. Amen.

SALMO CVII.

Argumento.

Es este Salmo un hacimiento de gracias de la restitucion del Reyno de Israel á buen estado en tiempo de David, concediéndole Dios victoria de sus adversarios, principalmente de los Idumeos, á los quales puso tributo. 2. *Reg.* 8. Conviene este Salmo con el 59, no solo en la sentencia, mas aun en las palabras, desde aquel verso: *Ut liberentur dilecti tui*, hasta el fin; pero el principio difiere algo, que allí comienza con llanto, porque David llora el descaecimiento del Reyno de Israel antes de su tiempo, y este Salmo comienza con canto de alegria por la victoria que Dios le concedió. Místicamente se puede exponer de la Iglesia, que suplica á Dios la prospere contra sus enemigos, principalmente los Mahometanos: es Salmo profético segun Genebrardo y otros.

Var. de varios Autores.

(*a*) Utinam multi sapientes sint, qui observent ejusmodi, ut intelligantur passim ab omnibus beneficia, & misericordiæ Domini.

EX-

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Hug. & Glossa. Está mi corazon aparejado, Dios, para bendecirte y confesarte, Y para todo quanto le has mandado Aparejado (*a*) está, y para cantarte: Cantaréte con júbilo acordado De entendimiento y voz para llamarte, Y esto en mi (*b*) gloria, pues que no la tengo, Si en tus loores, Dios, no me entretengo.

Paratum cor meum Deus, paratum cor meum. Cantabo, & psallam in gloria mea.

Sic Casiod. Levántate, mi gloria (*c*) y mi contento, Levántate, salterio de diez cuerdas, Y cítara de júbilo y acento, Ocasion de alabanza no la pierdas: Levantarmehe de vicios con aliento A buenas obras, pues de mí te acuerdas En la mañana (*d*) y comenzar del dia, Quando la gracia sale que me guia.

Exurge gloria mea, psalterium, & cithara. Exurgam diluculo.

Sic Lyran. Con confesion entera de alabanza Te he de confesar, Señor, loando En los Pueblos con fuerza y gran pujanza,

Confitebor tibi. In populis Domine.

Sic Hier. De tu bondad inmensa siempre hablando: Y cantaréte todo quanto alcanza Mi poder con las obras, á otros dando, En todas las naciones (*e*), y en tu Templo, Que es de lo que te agradas, buen exemplo.

Et psallam tibi in nationibus.

Sic Casiod. Que tu misericordia omnipotente Es muy grande, Señor (*f*), sobre los Cielos,

Quia magna est super cœlos misericordia tua.

Var. de varios Autores.

(*a*) Hæc repetitio confidentiam promissionis ostendit. *Casiod.*

(*b*) In persona justi hoc Domine quod tibi psallo, quod tibi canto, non tibi gratiam facio, sed mihi, quod enim facio pro me facio. *Hier.*

(*c*) Vel hoc dicit Pater ad filium, vel filius ad corpus sibi unitum in resurrectione sua. *Glos.*

(*d*) Diluculò, manè dominicæ diei, vel de membris Christi.

Quid ergo jaces, ò Monache, qui psalterium, & cithara factus es, ut psallas Deo? adverte tamen quod sicut in psalterio una corda rupta fuerit exterminatur psalterium, sic & in actibus nostris: si unum præceptum prætergressi fuerimus, psalterium nostrum rumpitur. *Hier.*

(*e*) Contra Judæorum literatorem, qui in Judæa Deum concludit. *Cant. Paries.*

(*f*) Super cœlos, non enim est creatura quæ non indigeat Dei misericordia, etiam Michael, Gabriel, Cherubim, Seraphim, Potestates, Dominationes, non detraho Angelis, sed creatorem prædico. *Hier.*

De donde, como Padre tan clemente,
Envias beneficios sin rezelos:
Y será tu verdad permaneciente,
Sic Hier. Clara sobre las nubes, y sin velos,
Y está por todo el orbe difundida
Con tus promesas ciertas, que dan vida.
Et usque ad nubes veritas tua.

Levántate, Señor, vuela subiendo
Sic Hugo Card. Sobre los Cielos (*a*) y Celestes Coros,
Sobre toda la tierra ve esparciendo
Tu gloria, y guardaránse tus decoros:
Vayan tu poderío conociendo,
Y tu bondad Alarbes, Turcos, Moros,
Sic Glossa. Quedarán libres tus predestinados
Del demonio, de carne y de pecados.
Exaltare super cœlos Deus.
Et super omnem terram gloria tua.
Ut liberentur dilecti tui.

Los demas versos de este Salmo estan puestos y parafraseados en el Salmo 59 suprà.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre por este Salmo á Dios es, que pues tiene aparejado el corazon para cantarle con júbilo de entendimiento, y de voz, porque es la gloria de su conciencia, y que confiesa su divino nombre, siendo, como es, sobre los Cielos grande su misericordia, que le lleve ácia la tierra, donde le cantan alabanzas por siempre jamás. Amen.

SALMO CVIII.

Argumento.

Literalmente entendió este Salmo S. Pedro de la Pasion de Christo, especialmente quanto al haber sido entregado y vendido de Judas, que para esto le movió su avaricia, y á los Judíos su invidia. Dícese la pena de los Judíos por la muerte de Christo, que fueron cautivos por los Romanos, y su tierra destruida. Y tambien la substitucion de Santo Matías en lugar de Judas. *Actor.* 1. Es Salmo profético, dice Genebrardo,

Var. de varios Autores.

(*a*) O mira intelligentia propterea enim crucifigitur Dominus, & exaltatur, ut liberentur dilecti ejus, factum itaque est quod petivimus, nam ille exaltatus est, & nos liberati sumus. *Hier.*

do, contra los vendedores de Christo, y de los buenos; y no hay que buscar otro sentido.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Gloss.	Eterno Dios, no calles mi (*a*) alabanza Contra los improperios que me han hecho Mis enemigos: haz que sea alabado,	Deus laudem meam ne tacueris.
Sic Lyran.	Y por el mundo todo conocido, Porque del pecador la (*b*) injusta boca, Y la congregacion de Fariseos, Y boca del traidor dañado Judas	Quia os peccatoris, & os dolosi
	Se ha abierto sobre mí, de mí diciendo Grandes blasfemias, falsos testimonios;	Super me apertum est.
Sic Lyran.	Judas y Fariseos han hablado Contra mí, tú lo sabes, inocente: Con su lengua sacrílega y malvada Entre sí han conferido de mi venta,	Loquuti sunt adversum me lingua dolosa.
	Y hanme cercado con palabras de odio, Diciendo que yo tengo algun demonio: Hanme con improperios impugnado De balde (*c*), sin tenerles culpa en ello. Por lo que habian de quererme mucho, Por el gran beneficio que les he hecho,	Et sermonibus odii circumdederunt me. Et expugnaverunt me gratis.
	Me quitaban (*d*) la honra que yo estimo, Negándome ser Hijo de Dios vivo;	Pro eo ut me diligerent detrahebant mihi.
Sic Hier.	Y yo de hacerles mal estoy tan lejos, Que á mi Padre por ellos le rogaba.	Ego autem orabant.
	Diéronme mal por bien, ansí en palabras, Como en obras, y por (*e*) amor que tengo	Et posuerunt adversum me mala pro bo-

Me

Var. de varios Autores.

(*a*) Quia mali Judæi non tacent vituperium, opus est ut laus resurrectionis meæ non taceatur. *Hugo. Glos.*

(*b*) Os manifesti, & oculi detractoris qui vocat magistrum, & veracem, & aliud sentit. *Idem.*

(*c*) Gratis, id est, sine causa. *Glos.*

Vel gratis, quia factum illorum nullum eis potuit afferre compendium, sed magis detestabile pullulavit interitum. *Hier.*

(*d*) Judæi pessimum vitiorum malum elegerunt, ut cum diligere debuissent ad odia iniqua prosilirent. *Casiod.*

(*e*) Considera igitur, ò Christiane, considera, ò Monache, si Dominus persequutorem suum, & proditorem osculo suscepit, & pro crucifigentibus eum oravit: nos pro fratribus nostris quid agere debeamus? *Hier.*

Me vuelven odio capital y grande.
Por tan grande maldad (*a*), Señor, te pido
Constituyas y pongas sobre el Pueblo,
Que tan mal me ha pagado, un enemigo
Pecador (*b*), y Satan esté á sus diestras,
Sic Aug. Y á él tenga por Señor, pues no me quiere.
Quando ante el Tribunal de tu justicia
Fuere juzgado (*c*), salga condenado
Con los dañados para fuego eterno,
Y esté tan lejos su oracion de buena,
Que á su seno se vuelva (*d*) con pecado:
Los dias del traidor dañado Judas
Sic Lyra. Temprano y en agraz le sean cortados,
Como se hizo, pues efectuada
La venta, se ahorcó y abrió por medio:
Su dignidad Episcopal (*e*) se entriegue,
Y á otro venga; esto es, á San Matias:
Sus hijos sean huérfanos, y faltos
De carnal padre que los alimente:
La muger por su muerte (*f*) viuda quede,
Pues para sustentar muger y hijos
Era ladron, y lóculos tenia:
Sean sus hijos todos trasladados
Sic Aug. & Hugo. De lugar á lugar, instables, vagos,
Incierto, donde puedan acogerse:
En mendiguez se vean despojados
De todos quantos bienes poseian,
Y sean desterrados sin socorro
De sus habitaciones (*g*) y moradas:

bonis, & odium pro dilectione mea.

Constitue super eum peccatorem.

Et diabolus stet à dextris ejus.

Cum judicatur exeat condemnatus: & oratio ejus fiat in peccatum.

Fiant dies ejus pauci.

Et Episcopatum ejus accipiat alter.

Fiant filii ejus, orphani, & uxor ejus vidua.

Nutantes transferantur filii ejus,

Et mendicent, & ejiciantur de habitationibus suis.

In-

Var. de varios Autores.

(*a*) Execratio Judæ, & prophetia de malis, quæ mali pro impietate recipient. *Glos.*

(*b*) Meritò diabolus peccator dicitur, quoniam ab ipso, delictum traditionis sumpsit exordium. *Casiod.*

(*c*) Ubi enim judicium ibi dubitatio, ubi vero condemnatio, manifesta est sententia. *Hier.*

(*d*) Propterea est oratio ejus in peccatum: non quod oratio fit peccatum, sed quia absorbetur à peccato. *Cant. Paris.*

(*e*) Id est, Apostolatum ejus. *Hugo.* Iste est primus locus in veteri Testamento, ubi nomen Episcopatus invenitur. *Glos.*

(*f*) Vel filii spiritualiter qui eum sunt sequuti in traditione. Uxor voluntas, quæ nobis est semper adjuncta. *Casiod.*

(*g*) Vel hoc dicit quia de tota Judæa fuerunt ejecti. *Lyran.*

Inquiera y escudriñe de justicia
Sic Casiod. El fiel executor (*a*) toda su hacienda,
Para que se la quite al redropelo,
Y los agenos (*b*) llévense sus bienes,
Y trabajos, que entiendo las riquezas,
Con sudores y afanes adquiridos:
Sic Hier. Aquel Pueblo Judayco no tenga
Quien le ayude, ni quien en su defensa
Se levante, ni quien misericordia
Haya de sus pupilos, amparando
A su posteridad, que no perezca:
Sus hijos para muerte sean nacidos
Sic Lyran. Por los pecados de los propios padres,
Y una generacion tan solo acabe
Su nombre, y borre (*c*), y por ese mundo
Sea desperdigado y esparcido:
La impiedad (*d*) y maldad de sus pasados
Sic Hier. A la memoria vuelva, porque sean
En aborrecimiento en el conspecto
De Dios, y el gran pecado de su madre:
La Sinagoga (*e*) infiel no sea quitado,
Sic Hugo. Card. Sino siempre punido con oprobrio:
Aquí, y en lo futuro queden siempre
Los pérfidos (*f*) Judíos obstinados,
Encontrados con Christo Señor nuestro:
De ellos no haya memoria (*g*), y desparezca
Sic Casiod. De la tierra comun de los vivientes,
Pues el Pueblo Judayco maligno

Scrutetur fœnerator omnem substantiam ejus, & diripiant alieni labores ejus.

Non sit illi adjutor nec sit, qui misereatur pupillis ejus.

Fiant nati ejus in interitum: in generatione una deleatur nomen ejus.

In memoriam redeat iniquitas patrum ejus in conspectu Domini.
Et peccatum matris ejus non deleatur.

Fiant contra Dominum semper.
Et dispereat de terra memoria eorum.

No

Var. de varios Autores.

(*a*) Fœnerator, id est, diabolus. *Casiod.* Vel fœnerator iste Dominus est, scrutatur omnem vitam, ut nulla debita, id est, nulla peccata dominentur. *Aug.*

(*b*) Diaboli, & Angeli ejus, quia à regno Domini probantur extranei, alieni dicuntur. *Cosiod.*

(*c*) O Propheta, ò sacramentum prophetiæ, post passionem namque Domini quadraginta, & duo anni transierunt, & populus Judæorum deletus est. *Hier.*

(*d*) Quando in vindictam mortis Christi, captivitas fuit super populum inducta. *Lyran.*

(*e*) Peccatum matris, id est, Synagogæ protervitas, de occisione Prophetarum, & de sacrificio idolorum. *Casiod.*

(*f*) Vel pater, & mater ejus, non ut Domino adversentur, sed ut Deus merita eorum pessimè non obliviscatur. *Aug.*

(*g*) Memoria eorum quantum ad bonum, quia de eis non remanet memoria nisi ad malum. *Lyran.*

No se acordó de hacer (*a*) misericordia, — Pro eo quod non est recordatus facere misericordiam.
Y al Hombre Christo persiguió nacido
Sic Hugo. De Madre Virgen, y menesteroso, — Et persequutus est hominem inopem, & mendicum, & compunctum corde mortificare.
Mendigo y pobre (*b*), pues que se hizo pobre
Para volvernos ricos á nosotros.
Tambien le vimos (*c*) compungido y triste
De corazon con las miserias de otros,
Y á este mortificaron y acabaron:
Sic Casiod. La maldicion amó (*d*), clamando á voces — Et dilexit maledictionem, & veniet ei, &
El Pueblo, que su sangre sea sobre ellos
Y sus hijos; lo qual vendrá sin duda,
Como vimos haberles sucedido
Mil y quinientos años por su cuenta
A este Pueblo, y no quiso ser bendito, — Noluit benedictionem, & elongabitur ab eo.
Y de ellos bendicion será alejada,
Sic Aug. Pues pasó á los Gentiles por su culpa.
Como de vestidura, que rodea
Y ciñe el cuerpo todo enteramente, — Et induit maledictionem.
Maldicion se vistió (*e*) este Pueblo Hebreo, — Sicut vestimentum.
Y entró como agua (*f*) allá en sus intestinos, — Et intravit sicut aqua in interiora ejus, & sicut oleum in ossibus ejus.
Y en la alma depravada por pecado,
Sic Casiod. Y en sus huesos se entró como (*g*) el aceyte.
La maldicion se haga á aqueste Pueblo,
Qual vestidura, como tengo dicho, — Fiat ei sicut vestimentum quo operitur.
Que el cuerpo cubre (*h*), y qual la cinta (*i*) ciñe,
Por-

Var. de varios Autores.

(*a*) Pietatem non potest invenire, qui eam aliis contempsit impendere. *Casiod.*

(*b*) Pauperem, & mendicum persequi sola sævitia est, cujus nec honor quæritur, nec abundantia facultatis ambitur. *Idem.*

(*c*) Vel compunctio sua erat, quia persequentes se non potuit salvare, cum nolent pœnitentiam agere, hæc erant ejus lacrymæ, ejus compunctio cum in cruce pendebat, & sordes eorum suo sanguine lavabat. *Hier.*

(*d*) Tunc quando ait, sanguis ejus super nos, quod illis evenit. *Casiod.*

(*e*) Quando instigante diabolo populus consensum præbuit, ut traderetur Pilato, ibi quodammodo more vestis indutus est, ubi tali voluntate noscitur involutus. *Aug.*

(*f*) Quando deliberavit facere, quod ei fuerat iniquissima inspiratione suggestum.

(*g*) Dicendo autem oleum, significat delectationem facinoris, quod sic corpus nostrum molliter ingreditur, ut nos quadam jocunditate permulceat. *Idem Aug. & Glos.*

(*h*) Videtur pallio convenire, ut geminata vestis tunicæ, ut supra, nunc pallii in gentium significet onera peccatorum. *Casiod.*

(*i*) Maledictione sicut zona præcingitur, qui non repente facit malum, sed dispositum aggreditur. *Hug.*

Sic Aug. Porque siempre con ella esté ligado. — Et sicut zona, qua semper præcingitur.
Esta es la obra y pena que ganaron — Hoc opus eorum,
Los que de mí murmuran con mentira — qui detrahunt mihi
Acerca del Señor y de Dios Padre; — apud Dominum: &
Y aquesto ha merecido quien ha dicho — qui loquuntur ma-
De mí tan malas cosas, blasfemando — la adversus animam
Contra mi humanidad, y esta alma santa. — meam.
Y tú, Padre y Señor, Señor de hombres, — Et tu Domine Do-
Y de Angeles (*a*), haz esto hora conmigo: — mine, fac mecum
Sic Casiod. Resuscítame y líbrame de muerte, — propter nomen tuum.
Porque tu nombre santo sea loado, — Quia suavis est mi-
Siendo, como es, suave y muy piadosa — sericordia tua.
Tu gran misericordia, y muy benigna,
Con que acudiste al humanal linage:
Líbrame de este cuerpo enfermo y triste — Libera me, quia ege-
Por la Resurreccion gloriosa y santa, — nus, & pauper ego
Que soy menesteroso y (*b*) pobre en quanto — sum: & cor meum
Ando en el cuerpo envuelto, y su baxeza; — conturbatum est in-
Y aqueste corazon está turbado — tra me.
Y herido dentro acá en el tierno pecho,
Sic Con el temor que tengo de la muerte.
Hier. Qual la sombra declina (*c*) hácia el ocaso, — Sicut umbra cum
De la vida presente fui privado; — declinat ablatus sum.
Sic Mas libre y sacudido de las manos
Gloss. De los Judíos, qual (*d*) langosta vuela, — Et excussus sum
Porque volé ligero, y me ví libre — sicut locustæ.
En la resurreccion que tú me diste.
Sic Estas rodillas, y mis miembros fuertes,
Rain. Mis Apóstoles digo, enflaquecidos — Genua mea infir-
Fueron por (*e*) el ayuno que tenian. — mata sunt
A jejunio.

De

Var. de varios Autores.

(*a*) Tu fac, id est, misericordiam mecum resurrectionis scilicet, ut in paraphrasi, illa autem repetitio Domine, Domine, affectum suavissimæ precationis ostendit, ut cultura nominis tui per totum dilatetur orbem. *Casiod.*

(*b*) Egenus, id est, sine amicis, pauper sine divitiis ego, quod cum pondere est legendum, qui sum Dominus omnium. *Hugo.*

(*c*) Tanta celeritate de medio discipulorum raptus sum à turba Judæorum, quanta solet velocitate umbra noctis, solis lumine veniente discedere. *Casiod.*

(*d*) Vel hoc de locusta, de membris Christi dicitur, qui ad modum locustarum de loco ad locum fugabantur. *Aug.*

(*e*) Habeto consolationem, ò Monache, jejunando. Ego dico quod quando jejunat Monachus, fortior fit jejunio, & quando infirmantur genua ejus jejunio, tunc maximè roborantur. *Hier.*

De la Resurreccion del Vetbo Eterno,
Sic Hugo. Mi carne por la afrenta de la muerte
A gloria de inmortal se ha ya mudado,
Y esto por el aceyte, y por la gracia,
Que á Christo Dios y Hombre le fue dada,
Quando encarnó en el vientre de la Virgen,
Sic Hie. & Casiod. De cuya uncion se dixo ungido Christo.
Soy hecho, por la afrenta de la muerte,
Y ignominia de cruz (*a*), oprobrio grande,
A los Judíos que me ven colgado,
Moviendo sus (*b*) cabezas, blasfemando.
Ayúdame (*c*), Señor, Padre y Dios mio,
Confortando este cuerpo en las pasiones;
Y en la muerte, Señor, me salva, ruego,
Sic Lyra. Con tu misericordia, levantando
En la Resurreccion tu Hijo amado;
Y por esto los buenos quiero sepan
La gloria que les tengo aparejada,
Y los malos la pena horrible y fiera,
Idem. Que tu poder y mano aquesto ha obrado:
Y tú, Señor y Padre, heciste en todo
Aquella piedad (*d*) y gran clemencia,
Porque por mi pasion se remediase
El humanal linage tan perdido.
Sic Casiod. Los obstinados pérfidos Judíos
Echaron (*e*) maldiciones de su boca,
Y tú bendecirás, que eres piadoso;
Los que levantan contra mí tu Hijo
Sean confusos (*f*), bien como adversarios

Et caro mea immutata est propter oleum.

Et ego factus sum oppr obrium illis.

Viderunt me, & moverunt capita sua.

Adjuva meDomine Deus meus.

Salvum me fac secundum misericordiam tuam.

Et sciant quia manus tua hæc, & tu Domine fecisti eam.

Maledicent illi, & tu benedices, qui insurgunt in me confundantur.

De

Var. de varios Autores.

(*a*) Vocabant enim me Samaritanum, dicebant in Beelcebu Principe dœmoniorum ejicere me dœmonia, dicebant me filium fabri, &c. *Hieron.*

(*b*) Subsannantes, & contemnentes furiosi, namque dum irascuntur commotione capitis minantur. *Casiod. & Glos.*

(*c*) Ipse enim misericordiam petit, qui misericordiam tribuit, rogat ut homo, qui tribuit ut Deus, quod nullum potest confundere, qui duas naturas in Domino Christo salubriter confitetur. *Hier.*

(*d*) Vel passionem meam, ut cognoscant quia non necessitate, sed voluntate passus sum. *Casiod.*

(*e*) Vana, & falsa est maledictio filiorum hominum diligentium vanitatem, & quærentium mendacium. *Aug.*

(*f*) Confundantur cum resurrexero, cum in cœlum conscendam, servus lætabitur, sive in dextera patria (ut Periphrasis), sive in membris suis lætantibus, & in-

Idem. De la verdad; mas yo que soy tu siervo, — Servus autem tuus
A ti he de obedecer hasta la muerte, — lætabitur.
Y me holgaré á tu diestra colocado.
Los adversarios que mi honra quitan, — Induantur, qui detra-
Sic Se vistan de ignominia y de (*a*) vergüenza, — hunt mihi, pudore,
Casiod. Y como con doblada (*b*) vestidura — & operiantur sicut
De su vergüenza y confusion se vistan, — diploide confusione
Y esto allá en lo interior, y por defuera, — sua.
Y delante de Dios y de los hombres,
Y en el cuerpo y el alma juntamente:
Confesaré al Señor y Padre mio, — Confitebor Domino
Alabándole (*c*) mucho, y con afecto — nimis in ore meo.
En mi boca, y en boca de los mios
Sic Delante muchos, porque en todo el mundo
Hier. Le alabaré en mis miembros y fieles, — Et in medio multo-
Que á las diestras (*d*) asiste, favor dando — rum laudabo eum.
Al pobre, que soy yo, con fuerza y brio — Quia astitit à dex-
En la pasion para librar mi alma — tris pauperis.
De los perseguidores y enemigos, — Ut salvam face-
Sic Y aquesta humanidad resuscitando — ret à persequentibus
Lyran. Mi cuerpo glorioso de entre muertos. — animam meam.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre por este Salmo á Dios es, que pues quiso que por sus pecados Jesu-Christo nuestro Señor y Dios padeciese la ignominia de la cruz para redimir el linage humano de la muerte eterna, que haga con él su misericordia por su santo nombre, y le libre de los vicios que le persiguen, y del demonio calumniador, no se le ponga al lado para maltratarle por Jesu-Christo su Hijo. Amen.

Var. de varios Autores.

inter tentationes in spe, & post tentationes in æternum. *Idem. Aug.*

(*a*) Nam qui pudore induitur, jam penè conversionis munere gratulatur. *Hier.*

(*b*) Diploide, id est, juxta reatus sui meritum, & temporali, & perpetua animadversione feriantur. *Greg. Mor. lib.* 31.

(*c*) Nimis, id est, valde, licet interdum ponatur pro plusquam debet. Alia litera vehementer non tantum in corde, sed in ore. *Aug.*

(*d*) Diabolus stetit à dextris Judæ, vel populi Judaici, qui divitias augere voluit vendito Christo, sed Dominus à dextris pauperis, ut divitiæ pauperis sint ipse Dominus. *Hier. Aug.*

SALMO CIX.

Argumento.

Trata este Salmo literalmente del Reyno de Christo, y de su Sacerdocio, que ha de ser Señor de todo el universo mundo: así lo dice el Apostol *Hebr.* 7. Y el mismo Christo *Matth.* 22. *Quid vobis videtur de Christo.* Moralmente hablando, dice Lyrano, se puede exponer este Salmo de qualquier Martir, que en el Cielo es Rey y Sacerdote. *Fecit nos Regnum, & Sacerdotes, &c.*

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Casiod. &Glos. El Señor Dios (*a*) Eterno y Poderoso — Dixit Dominus Domino meo.
Ordenó con intento suyo, y dixo
A Christo mi Señor, que está glorioso
En el Impireo Cielo como Hijo:
A mis diestras te sienta (*b*) victorioso — Sede à dextris meis.
Con reposo, quietud y regocijo
Hasta (*c*) que tus contrarios sean postrados — Donec ponant inimicos tuos scabellum pedum tuorum.
Por escabelo de tus pies sagrados.
De tu virtud la recta y justa (*d*) vara, — Virgam virtutis tuæ.
Sic Hier. El cetro del poder, el señorio,
La virtud del amor de la fé rara,
La dá en Christo el Señor, y en él la envia:
Desde Sion (*e*), la Iglesia ilustre y clara, — Emittet Dominus ex Sion.
Sic Gloss. Se empezó á predicar bien á porfia
La palabra de Dios, y ley de gracia,
Que enseña al hombre á huir de la desgracia.
Y pues eres Señor de lo criado,
De tus contrarios, Dios (*f*) te enseñorea, — Dominare in medio inimicorum tuorum. Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Geminatio ista vocis, vel unius nominis, & personas competenter expressi, & unam naturam deitatis evidenter ostendit. *Glos.*
(*b*) Post laborem quiesce, & conregna, secundum quod homo. *Casiod.*
(*c*) Quoad fecero, qui nunc sunt inimici tui, tam sub tectos, ut conculcare illos pedibus possis: non aliter quam scabellum possit. *Camp.*
(*d*) Virga, qua sustentantur fideles, affliguntur increduli, terrentur ingrati. *Casiod.*
(*e*) Ex Sion exivit lex, & verbum Domini de Jerusalem.
(*f*) Non autem dicit vindicare, sed dominare, quia tunc illis dominabitur, quando ad ipsum delinquentium turba convertitur.

Dig-

Y en medio de ellos manda denodado,
Sic Casiod. Como tu gusto pide y lo desea:
Soy contigo (*a*) un principio declarado, Tecum principium.
Que en los dos un poder solo se emplea
Sic Gloss. De tu virtud en el preclaro dia In die virtutis tuæ.
Con la lumbre que á todo el hombre guia.
Entonces serás visto de la suerte
Sic Casiod. & Glos. Que eres en los ilustres resplandores In splendoribus sanctorum.
De los Santos, que ya han pasado muerte,
Y al Sol se igualarán en sus ardores:
Y yo, que soy tu Padre grande y fuerte
Antes de los Planetas superiores Ex utero ante Luciferum genui te.
Del Sol, y de la Luna, y del Lucero,
Te engendré (*b*) como á hijo verdadero.
Sic Hugo. Juró (*c*) el Señor á Christo, y lo ha firmado Juravit Dominus
Con verdad infalible sin mudanza Et non pœnitebit eum.
De parecer (*d*), pues siempre es de un estado,
Y á su promesa acude sin tardanza:
Sic Aug. & Gloss. Tú eres Sacerdote consagrado Tu es Sacerdos in æternum.
Para siempre, que todo tiempo alcanza,
Levantando al Señor tus sacras manos,
Alcanzando el perdon á tus hermanos.
Que á tí mismo en la cruz te has ofrecido
Sic Lyran. Aug. & Casiod. Al Padre por eterno sacrificio,
Segun el orden santo esclarecido Secundum ordinem
Del (*e*) de Melchisedech, que es claro indicio: Melchisedech.
Y figura, ofreciendo el escogido,
Pan y vino, que quita todo vicio,

Var. de varios Autores.

Dignare esse Dominus, ut qui alieni fuerant incipiant esse tui. *Hier.*

(*a*) Populus autem tuus spontaneus in die triumphi tui, vota offeret cum sancta pompa, ros enim nativitatis ex utero auroræ est. *Hebr.*

(*b*) Ex utero nulli scandalum faciat, Pater enim uterum non habet, sed non potest se aliter indicare Patrem, nisi hominis verbis loquutus fuerit. *Hier.*

Ex utero, ex arcano substantiæ meæ, ex ipsa scilicet deitate. *Casiod.*

(*c*) Juravit, nunc loquitur Propheta, jurare Dei est aliquid firmum sub attestatione promittere. *Casiod.*

(*d*) Non pœnitebit, id est, non retractabit; pœnitentia enim non cadit in Deum. *Aug.*

(*e*) Nam sicut Melchisedech rex Salem obtulit panem, & vinum, sic, & Christus obtulit corpus, & sanguinem suum verum panem, verum vinum; & panem, & vinum, & corpus, & sanguinem suum consecravit, & in hoc sacrificio ipse est Sacerdos, & hostia. *Hier. Hug. Aug. Casiod. Lyr. & omnes Neoterici.*

Así lo harás, Señor, tú, consagrando
Tu cuerpo y sangre, al hombre alimentando.

Sic Hug. & Glossa. Este Señor y Christo Sacerdote,
Que á tu diestra (*a*) se sienta, suplicando
Por los hombres (querria que se note),
Como contino ha ido quebrantando:
Y hecho pedazos con su duro azote
A los Reyes (*b*), que estan menospreciando
Los beneficios de su santa gracia,
Que en el dia de la ira (*c*) habran desgracia.

Dominus à dextris tuis.

Confregit in die iræ suæ Reges.

Juzgará (*d*) en el juicio las naciones:
Llenará las ruinas que se hicieron
Por Lucifer, amigo de invenciones:

Judicabit in nationibus, implebit ruinas.

Sic Lyran. Alzará los que acá baxos se vieron:
Quebrará la cabeza de montones,
Que mas que de sus fuerzas presumieron:
Castigarálos todos gravemente
Con cólera y castigo vehemente.

Conquassabit capita in terra multorum.

Del torrente (*e*) raudal, de la avenida,
Sic Aug. Beberá en el camino que ha tomado,
Naciendo, y aun dexando acá la vida,
Con trabajos y pena atormentado:
Su cabeza por esto será erguida,
Y él al eterno Reyno levantado,
Idem. Que es sobre todo Reyno donde mora,
Y Cielo y tierra, y infierno allí le adora.

De torrente in via vivet.

Propterea exaltabit caput.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues su Hijo es con él uno, y un mismo principio, y le engendró eter-

Var. de varios Autores.

(*a*) Rem novam audio, Pater dixit filio, sede à dextris meis, & nunc dicitur ad eum. Dominus à dextris tuis, si ipse ad dexteram patris sedet, quomodo rursùm Pater sedet ad dexteram filii? ideo dicitur, quia hic majus aut minus aliquid nullo modo sentiatur. *Hier.*

(*b*) Illos scilicet qui volebant delere nomen Christi, confregit, id est, infirmos reddidit.

(*c*) In die justæ vindictæ, quando fuerunt in exilium relegati. *Aug. & Lyran.*

(*d*) Supplicium sumet de gentibus, quæ rebellabuntur tibi.

(*e*) De fluxu nostræ mortalitatis bibit Christus, nascendo, laborando, moriendo, in via ista, quam ut gigas cucurrit, & quia humiliatus, & factus obediens usque ad mortem, propterea exaltabit caput, dando illi nomen, quod est super omne nomen. *Aug. & Glos.*

eternamente, y hecho Sacerdote, segun el orden de Melchisedech, ofreció su Cuerpo y Sangre en la ara de la Cruz por nuestra reconciliacion, obedeciéndole hasta la muerte, le ruega sea para todos vida eterna. Amen.

SALMO CX.

Argumento.

Convida el Salmista en este Salmo á la Iglesia para las alabanzas de Dios poderosísimo y misericordiosísimo, que lo que prometió por las antiguas figuras lo ha ya dado por Christo. Amonesta á los hombres esperen esa salud con temor de Dios, esperando en él, y haciendo siempre buenas obras con perseverancia; pues quien esto hiciere será alabado para siempre. Lyrano dice, que con este Salmo nos reduce el Salmista á la alabanza de Dios, y esto por sus admirables obras.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Casiod. Glos. & Aug.	Confesártehe, Señor, y haréte gracias	Confitebor tibi Domine in toto corde meo.
	Con todo corazon (*a*) y entendimiento	
	En el consejo, donde no hay falacias,	In consilio justorum, & congregatione.
	De los justos (*b*), y santo ayuntamiento:	
	Grandes sus obras son (*c*), y de desgracias	Magna opera Domini
	Libran, y en este mundo no hay talento	
	Que las pueda alcanzar, ni seso humano,	
	Que en fin son obras hechas de su mano.	
	Son exquisitas (*d*), raras, excelentes,	Exquisita in omnes voluntates ejus.
Sic Lyran.	Y de sus voluntades claro indicio,	
	Fuertes, mansas, pacíficas, valientes,	
	Pues que de todas tiene el exercicio:	
Sic Glossa.	La confesion que hacen penitentes,	Confessio, & magnificentia
	La gran magnificencia de su oficio	
	Es obra propia suya (*e*), no del hombre,	Opus ejus.

Var. de varios Autores.

(*a*) In toto corde quid enim valet strepitus labiorum, ubi cor est mutum. *Aug.*

(*b*) In futura resurrectione, quando sancti cum Domino judicabunt. *Casiod.*

(*c*) Magna opera, hæc est materia laudis, quid enim majus quam de impio justum facere? de hoste filium? de captivo liberum? *Idem.*

(*d*) Exquisita, quia omnia eximiè facit, cui nihil potest simile reperiri. *Glos.*

(*e*) Ex operibus suis est excellenter laudandus, nam opus Dei est confessio laudis, sive laus ipsa, & magnificentia. *Lyran.*

Con lo qual ha alcanzado gran renombre.
No se gloríe, pues, el hombre vano,
Mas atribuya á Dios quanto se hace,
Pues procede de aquella santa mano,
Que á su justicia (*a*) sola satisface:
Sic Hugo. Pues su retribucion negocio es llano
Que permanece, y nunca se deshace
En el siglo del siglo venidero,
Que en sus promesas Dios es verdadero.
Sic Casiod. Hizo recordacion (*b*), y una memoria
Dios de sus prodigiosas maravillas,
Con las quales alcanza heroyca gloria,
Y largo me sería el repetillas:
Sic Hugo. ¿Su Encarnacion, su muerte, su victoria,
Quién las podrá contar, ni quién decillas?
En fin él es Señor de la clemencia
En exercicio, en el poder y esencia.
Sic Glossa, Hie. & Aug. Con aqueste poder dió una comida
A quien le teme (*c*) de muy gran sustento,
Que es su Cuerpo y su Sangre, que da vida
Al hombre con tan grande Sacramento:
Tendrá el Señor recordacion debida
Para siempre del (*d*) pacto y Testamento
Que prometió, en que manda hacer justicia,
Sin que haya en algo mezcla de malicia.
La virtud de sus obras, las razones
Sic Gloss. Que tiene para hacerlas, su potencia,
Manifestarlas (*e*) ha á los corazones
De su Pueblo fiel por excelencia:
Para darles la herencia (*f*) de naciones
Y gentes, prometida por clemencia,
La paz, salud, la gracia, el regocijo,
En Christo lo dará su Santo Hijo.

Et justitia ejus manet in sæculum sæculi.

Memoriam fecit mirabilium suorum.

Misericors, & miserator Dominus.

Escam dedit timentibus se.

Memor erit in sæculum testamenti sui.

Virtutem operum suorum

Annuntiabit populo suo.

Ut det illis hæreditatem gentium.

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Justum est enim quod justitia ejus semper impleatur. *Idem.*
(*b*) Licet sint quotidie opera ejus mira, reservat tamen opportunè inusitata, quæ non infirmitas hominis novitati intenta meminerit. *Aug.*
(*c*) Timentibus se, quia talium est hæc esca. *Hug.*
(*d*) Nam quod promissum est in veteri testamento, implet in novo. *Glos.*
(*e*) Ut ex ea virtute intelligant, & credant eum esse Deum. *Casiod.*
(*f*) Tunc enim hæreditatem dedit, quando Ecclesiam de cunctis nationibus vivis lapidibus fabricavit. *Idem.*

Y aquestas obras de sus santas manos, — Opera manuum ejus.
Sic Glos.& Casiod. De su poder y grande fortaleza,
Son (*a*) verdad todas, y caminos llanos, — Veritas, & judicium.
Pues cumplió quanto dixo con certeza:
Y tambien son juicios para insanos,
Pues han de recebir con entereza
Cada qual, como hizo en este mundo,
O gloria eterna, ó infernal profundo.
Son fieles tambien (*b*) sus mandamientos, — Fidelia omnia mandata ejus.
Y que con fé sincéra y muy cumplida
Sic Aug. Se han de guardar, y todos los intentos
En esto confirmarse (*c*) por la vida: — Confirmata in sæculum sæculi.
Del siglo de los siglos, que es sin cuentos,
Y hechos son en verdad esclarecida, — Facta in veritate &
Y en equidad (*d*), pues son justos y rectos, — æquitate
Y no hay maldad alguna en sus preceptos.
Redencion envió el Señor del Cielo — Redemptionem misit Dominus populo suo.
Sic Hugo. Glos.& Lyra. A su Pueblo (*e*) Christiano, quando Christo
Por la obediencia vino á nuestro suelo,
Y fue en muerte y pasion de todos visto:
Por ella alcanzó el mundo su consuelo,
Y quedó con Dios Padre ya bien quisto,
Y hizo (*f*) para siempre duradero — Mandavit in æternum testamentum suum.
Su Testamento, y revocó el primero.
Su nombre, que es Jesus glorificado, — Sanctum, & terribile nomen ejus.
Sic Hie.& Hugo. A los justos es bueno (*g*), santo y pío,
Y digno que por ellos sea honrado,
Y á los malos terrible, yo lo fio: — Initium sapientiæ.
Y el principio (*h*), de todos alabado,

Var. de varios Autores.

(*a*) Vel veritas est, quam sancti martyres tenent, pro qua, & judicantur hic, & judicium quo in futuro judicabunt eos, à quibus hic judicantur, teneatur ergo ab his, qui judicantur' veritas qua judicent judicantes se, & nihil separet eos à Christo. *Aug.*
(*b*) Reddunt enim æternum præmium quod promittunt. *Hug.*
(*c*) Confirmata, nescit enim sermo titubare, quæ veritas loquitur. *Casiod.*
(*d*) In veritate, dicta complentur; æquitate, quia justitiæ pondere proferuntur. *Idem.*
(*e*) Vel populorum, quibus solis prodest ista redemptio. *Lyran.*
(*f*) Mandavit, id est, transmisit per Apostolos ad gentes, ut hucusque in æternum à successoribus prædicaretur. *Idem.*
(*g*) Sanctum, quia sanctificat; terribile, quia judicat. *Hugo.*
(*h*) Metus judicis janua est conversionis; nam si nesciatur, conversionis medicina negligitur. *Glos.*

Del saber grande del Señor Dios mio,
Es su temor con humildad perfecta, — Timor Domini.
Y que el alma le esté siempre sujeta.
Sic Casiod. El entender este temor es bueno, — Intellectus bonus omnibus facientibus eum.
Util y provechoso á quien le tiene,
Y para obrar (*a*) le pone dentro el seno,
Y entiende que de allí la virtud viene:
Sic Hugo Card. Alabar al Señor no le es ageno; — Laudatio ejus manet in sæculum sæculi.
Antes en ello siempre se detiene,
Y en el siglo del siglo permanece
Tal alabanza (*b*), y en su boca crece.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre por este Salmo á Dios es, que pues es misericordioso y Omnipotente, cuyas obras son verdad y juicio, le dé temor de su santo nombre, que dixo ser principio de la sabiduría, para que llegado á la congregacion de los justos, sea reficionado con la comida espiritual de su santa misericordia. Amen.

SALMO CXI.

Argumento.

En el fin del Salmo pasado enseñó el Salmista, que á aquellos propiamente les convenia la constancia de las divinas promesas, que temen á Dios; pero la razon de este piadoso temor pone el mismo Salmista en este Salmo con el mismo género de verso, dice Montano. Y en este nombre de temor de Dios abraza los exercicios de piedad, principalmente aquellos que se exercitan para ayudar al próximo por la caridad. En fin la suma es, dice Genebrardo, de este Salmo, que los que hacen bien son bienaventurados; y los que mal, han de perecer malamente. Lyrano, que la bienaventuranza se ha de dar por las obras de misericordia, y á los que no la tienen pena; y así el sentido literal es asimismo moral.

Var. de varios Autores.

(*a*) Dicit omnibus facientibus quia intelligere, & non facere periculosum est. *Aug.*

(*b*) Meritò in laude Psalmus iste finitus est, qui & à laude fecit initium, unde periodalis dicitur. *Hier.*

EX-

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Lyran. Aquel varon es (*a*) bienaventurado, — Beatus vir qui timet Dominum.
Que con filial afecto al Señor teme,
Y incurrir en ofensa suya alguna:
Querrá (*b*) mucho con un deseo intenso, — In mandatis ejus volet nimis.
Que se cumpla muy bien con sus mandatos:
Su semilla (*c*) será muy poderosa — Potens in terra erit semen ejus.
Sic Gloss. En la tierra espaciosa de vivientes
Para comprar el Reyno de los Cielos,
Tendrá abundancia de la mies que espera,
Las obras digo de misericordia:
Y la generacion (*d*) y obra de buenos, — Generatio rectorum
Sic Aug. Que el corazon á Dios derecho tienen,
Será bendita con eterno premio: — Benedicetur.
Gloria de puridad de su conciencia, — Gloria, & divitiæ in domo ejus.
Sic Casiod. & Glos. O de fama y renombre sempiterno,
Y riqueza de santas y sublimes
Virtudes tiene dentro de su casa,
Y en lo secreto dentro de su pecho:
Y su justicia y galardon debido — Et justitia ejus manet in sæculum sæculi.
En el siglo del siglo permanece,
Pues ha de ser premiado para siempre.
En medio las tinieblas de este mundo — Exortum est in tenebris lumen rectis.
Resplandeció (*e*) la lumbre de la gracia,
Y aquel Sol verdadero de Justicia
Sic Casiod. A los justos y rectos de conciencia, — Misericors, & miserator, & justus.
Que es Dios, Señor clemente y piadoso,
De su naturaleza y su cosecha,
Y da (*f*) misericordia con las obras,

Var. de varios Autores.

(*a*) Virorum insipientium est timere, perfectorum verò diligere : siquidem perfecta dilectio foras mittit timorem. *Hier.*

(*b*) Volet (dicit) quia propter Dei dilectionem mandata facere desiderat, non transitoriè, sed nimis affectum intensum significat. *Lyran.*

(*c*) Quod quidem semen sic potens erit, ut neque mors, neque vita separet eum à charitate Dei, à simili mesis, quæ nulla tempestate potest dejici. *Glos.*

(*d*) Rectorum, id est, Patrum qui non temporalem, sed spiritualem utilitatem filiis parant, non majoratum, sed virtutem. *Dor. Hebr.* sæculum, ætas justi felix erit, nam justus sæculum suum beatificat.

(*e*) Eramus enim in tenebris, & umbra mortis, sed lux orta est nobis secundum Esaiam. *Hier.*

(*f*) Misericors pœnitentibus, miserator proficientibus, & justus retributor. *Hug.*

Sic Gloss. Y es justo, pues que paga rectamente,
Yocundo, alegre y grato en la conciencia: — Jucundus homo.
Es á Dios aquel hombre tan dichoso,
Que de necesitados piedad tiene, — Qui miseretur, &
Y que presta (*a*) con obra y hecho, dando — commodat.
Dineros, y otros beneficios hace,
Porque acá en lo presente ya dispone, — Disponet sermones
Y alega sus razones y palabras, — suos in judicio.
Como ha de responder (*b*) en el juicio,
Y que usó de piedad y de clemencia;
Sic Glossa. & Hie. Y jamás este tal será movido, — Quia in æternum
Ni apartado de Dios y de su Iglesia, — non commovebitur.
Mas en él será fixo eternamente:
En eterna (*c*) memoria será el justo — In memoria æterna
Benigno, pío y misericordioso — erit justus.
Delante del Señor, y será escrito
En el libro precioso de la vida:
No temerá de aquella audiencia mala, — Ab auditione mala
Sic Casiod. Y maldicion, que se dirá á los malos: — non timebit.
Andad al fuego eterno para siempre;
Antes oirán la buena, con que dice:
Venid, benditos de mi Padre, al Cielo.
Siempre está el corazon aparejado — Paratum cor ejus
Para esperar en el Señor (*d*) del justo, — sperare in Domino.
Y recebir sus bienes prometidos:
Su corazon está bien (*e*) confirmado — Confirmatum est
En el amor de Christo por la gracia, — cor ejus.
Y habito de virtud que de ella tiene:
Sic Lyra. No será (*f*) conmovido, ni mudado — Non commovebitur.
De su justicia y esperanza cierta,
Hasta que estando en tierra de vivientes,
Sus enemigos (*g*) desde allí desprecie, — Donec despiciat ini-
Vi- micos suos.

Var. de varios Autores.

(*a*) Is qui pauperibus donat commodare videtur, dat enim temporalia recepturus æterna. *Casiod.*
(*b*) Eleemosyna, & misericordia doctrina fugiendi à ventura ira judicii die.
(*c*) Cum ad dexteram segregatus audiet, venite benedicti. *Aug.*
(*d*) In Domino, non in mundo, non in rebus caducis, & defectibilibus. *Glos. & Lyran.*
(*e*) Confirmatum, nulla sæculi felicitate mollescit. *Casiod.*
(*f*) Quia fundatus est supra firmam petram, id est, Christum. *Hieron.*
(*g*) Inimicos, peccata, hæreticos, diabolum, & potestates ejus: quæ tunc ab ho-

Visibles, é invisibles con imperio:
Repartió por amor de Dios su hacienda;
Y el oro (*a*) para sí no ha atesorado,
Y á los pobres les dió sus posesiones, — Dispersit dedit pauperibus.
No á lisonjeros, ni á truanes locos:
Sic Lyra. Su justicia (*b*), merced y justa paga, — Justitia ejus manet.
Que á su misericordia se le debe,
En el siglo del siglo permanece, — In sæculum sæculi.
Sic Hier. Porque su premio grande será eterno,
Y su cuerno (*c*) virtud y fortaleza, — Cornu ejus exaltabitur in gloria.
Ensalzada será y glorificada
En la gloria de Dios Juez inmenso:
Sic Lyra. El impío pecador, perverso y malo, — Peccator videbit, & irascetur.
Todo aquesto verá (*d*) por su tormento,
Y airaráse contra sí (*e*), y en vano,
Sic Hier. De que no haya hecho bienes en la vida:
Bramará, con sus dientes (*f*) rechinando, — Dentibus suis fremet
En el infierno, donde habrá tristeza,
Lloro y quebrantamiento de los dientes:
Sic Aug. Pondráse flaco, tísico, amarillo, — Et tabescet.
Con invidia del bien de sus hermanos;
Pero el deseo de los pecadores, — Desiderium peccatorum peribit.
Que tuvieron (*g*) en esta vida, agora
Perecerá qual sombra en un momento.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que le otorgue el temerle en el consorcio de los justos, y congregacion de los Santos con temor y afecto filial; de tal manera, que esté siempre

Var. de varios Autores.

hominibus despiciuntur, quando de eis habetur plenum triumphum, in morte, quando decedet in statu gratiæ. *Hier. & Lyran.*

(*a*) Præceptum Domini est, si vis esse perfectus vende omnia tua, & da pauperibus, & veni sequere me.

(*b*) Opera illius ipsa permanent. *Hier.*

(*c*) Cornu, id est, potestas temporalis, qua usus est ad bonum virtutis, sive pro regno ponitur juxta illud Danielis, quatuor autem cornua, quatuor regna sunt. *Ly.*

(*d*) Videbit, sera, & infructuosa pœnitentia dicens, quid profuit superbia, & jactantia divitiarum? *Aug. & Hier.*

(*e*) Irascetur, & contra justos quibus invidebit. *Hug.*

(*f*) Fremet se proprio dolore castigat, exigens à se cruciatus, quos hic sustinere cogebat innoxios. *Casiod.*

(*g*) Tunc peribunt omnia bona, quæ hic in præsenti habuerunt. *Hier.*

pre aparejado su corazon para esperar en él; y confirmado en su amor, que es única salud suya, para que exercitando aquí las obras de misericordia, no sea apartado de su eterna gloria. Amen.

SALMO CXII.

Argumento.

Incita el Salmista á alabar á nuestro Dios con este argumento, que aunque es altísimo y grandísimo, conoce aun hasta las mínimas partes del mundo, y tiene de ellas cuidado y gobierno, y no siendo las hace ser, y que sean grandes, y de estériles hace madres fecundas, gran argumento de su misericordia y benignidad. Muestra tambien, segun Lyrano, que Dios á los injustamente arrojados y rendidos, los levanta á honra, no solo en el siglo venidero, mas en este como á Josef. *Genes.* 14. Y así se vé que el sentido literal es tambien moral. En sentido alegórico se puede declarar del abatimiento de la Sinagoga, y ensalzamiento de la Iglesia, colegida de las gentes por misericordia de Dios.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Casiod.	Alabad ¡ó vosotros! niños (*a*) tiernos,	Laudate pueri Dominum.
	Simples y humildes al Señor del Cielo,	
	Dando á su gloria loores sempiternos.	Laudate nomen Domini.
Sic Lyra.	Su nombre engrandeced (*b*) acá en el suelo,	Sit nomen Domini benedictum: ex hoc nunc, & usque in sæculum.
	Que siempre sea bendito desde ahora	
	Hasta el siglo futuro (*c*) de consuelo.	
Sic Gloss.	Desde que sale el Sol de clara aurora	A solis ortu usque ad occasum.
	Hasta el ocaso (*d*), que hace en Occidente,	
	El mundo aqueste nombre siempre adora.	Laudabile nomen Domini.

Que

Var. de varios Autores.

(*a*) Pueri non sensu, sed malitia, non enim hic ætas electa est, sed puritas; nam pueri à puritate dicti sunt. *Glos.*

Non est spetiosa laus in ore peccatoris.

(*b*) Nomen Domini laudat, & virtutes ejus prædicat: qui se probabili actione commendat. *Casiod.*

(*c*) Quia sunt aliqui qui incipiunt laudare, sed perseverare negligunt: ideo additum est, ex hoc nunc, &c. id est, ex quo inceperunt homines credere, & laudare. *Hier.*

(*d*) A solis ortu, id est, ab initio nativitatis nostræ, usque ad mortem. *Hug. & Hier.*

Vel in prosperitate, & adversitate per ortum, & occasum intellectis.

Que quien en toda parte está asistente,
Eadem. Razon es sea en todas alabado, — Excelsus super omnes gentes Dominus.
Pues es excelso sobre toda (*a*) gente.
En su gloria y alteza es sublimado — Et super cœlos gloria ejus.
Sic Sobre Cielos, y de Angeles los coros.
Hier. No hay Señor tan potente y levantado.
En los Cielos habita llenos de oros, — Quis sicut Dominus Deus noster, qui in altis habitat, & humilia respicit in cœlo, & in terra?
Y mira (*b*) con sus ojos de clemencia
Los humildes, y dales sus tesoros.
Sic Por su gracia, virtudes y excelencia
Gloss. Alza de los deseos (*c*) terrenales, — Suscitans à terra inopem.
Que llamó tierra, al pobre con paciencia.
Sic De estiercol sucio, y de otras cosas tales; — Et de stercore erigens pauperem.
Hier. Esto es, de vicios limpia al que es manchado
Para tenelle dentro en sus umbrales.
Con Príncipes (*d*) le pone colocado, — Ut collocet eum cum principibus.
Con Príncipes que fueron vencedores
Del mundo, de la carne y del pecado.
Sic Digo entre los Apóstoles mayores — Cum principibus populi rui.
Gloss. De su Pueblo (*e*), en espíritu divino,
Y en mostrar á su Dios grandes amores.
Que al Pueblo que es gentílico y indigno,
Sic Siendo traidor y idólatra primero,
Aug. Y en todo esteril, seco y campesino,
Hace que habite (*f*) en Templo duradero, — Qui habitare facit sterilem in domo.
Sic Que es su casa y su Iglesia colegida
Hie. & Casiod. Del Hebreo y gentil Pueblo severo.
Y la ha hecho madre de hijos escogida, — Matrem filiorum lætantem.
Alegre con el parto de fieles,

De

Var. de varios Autores.

(*a*) Per gentes, terram vel terrenos; per cœlum, cœlestes. *Glos.*
(*b*) Ne putares amplitudinem Dei humilia velle despicere, & in eis non habitare, addit humilia respicit qui ubi respicit ibi habitat, & ubi habitat ibi respicit. *Hier.*
(*c*) In hoc versu liberatio à duobus peccatis tangitur, scilicet ab avaritia, quæ per terram; & à luxuria, quæ per stercus designatur. *Hug.*
(*d*) Id est, cum Angelis. *Gloss.*
(*e*) Cum addit populi sui, significat Ecclesiam Catholicam, quæ toto orbe diffusa est. *Casiod.*
(*f*) Qui facit sæpe numero, ut domus ob sterilitatem matronæ vacua habitatissima fiat, & quæ antea natura fuerat sterilis, fiat mater ob multitudinem liberorum gaudens. *Camp. Alleluia.*

De que á todos se muestra enriquecida,
Como oliva con brótanos noveles.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre por este Salmo á Dios es, que alabando su nombre, que es bendito en los siglos, le resuscite colocado en el seno de la Santa Madre Iglesia por su gracia, pues le ve sujeto á tantas calamidades, miserias y delitos; y se digne de levantarle de los deseos terrenos, y de la podredumbre y estiercol de los vicios, para que en otra cosa no medite, sino en las cosas celestiales. Amen.

SALMO CXIII.

Argumento.

Indúcenos el Salmista á la alabanza de Dios por la consideracion del beneficio hecho al Pueblo de Israel en la salida de Egipto. Cuéntanse muchas maravillas que Dios hizo, no segun el orden de la historia, mas contando unas cosas antes, otras despues, como muchas veces en la Escritura se hace, particularmente en lo que está en metro, como los Salmos. Moralmente se puede explicar de qualquier Christiano por el beneficio de sacarle Dios del cautiverio de pecado.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Quando libres el cuello fatigado
Sic Ad lit. omnes. Sacamos (*a*) de la Egipcia servidumbre, — In exitu Israel de Ægypto domus Jacob de populo barbaro.
Y al rubio mar, que suele ser airado,
Llegamos, se abrió fuera de costumbre:
Su santa posesion (*b*) hecha ha quedado — Facta est Judæa sanctificatio ejus.
Sic Casiod. Judea, pues le ha dado Dios su lumbre,
Y allí Israel mostró su poderío, — Israel potestas ejus.
Trocando esclavitud en señorío.

El

Var. de varios Autores.

(*a*) Tunc ab Ægyptiorum, id est, à dœmonum turba, & tenebris ignorantiæ liberamur, quando barbariæ severitatis illius jura non patimur. *Casiod. & Hug.*

(*b*) Fuisti, ò Deus Judæ, sacrosanctus ejus, & Israeli imperator ejus. *Heb.*
Vel fiebat tunc Juda particeps sanctimoniæ Dei, & totus Israel præ cæteris nationibus ditioni ejus subjiciebatur. *Camp.*

El mar (*a*) bermejo vió, qual si entendiera
La voluntad de Dios, y atrás volviendo,
Sic Lyran. Se dividió por medio de manera,
Que á pie enjuto pasó Israel huyendo:
Los montes (*b*) y collados, qual si entera
Razon tuvieran, nuestro bien sintiendo,
Saltando qual carneros se alegraron,
Y como corderitos se gozaron.

Sic Hier. Mas dime la ocasion, mar, que tuviste
Para hacer á los ojos tal huida?
¿Y tú, Jordan, por qué, di, atras volviste?
¿Qué causa te ha movido en esta ida?
¿Vosotros, montes, que la cara triste
Solíades tener y obscurecida,
Y vosotros collados, que alegria
Mostrais, como corderos, noche y dia?

Sic Gloss. Tembló la tierra de uno al otro polo
De ver (*c*) la cara del Señor del Cielo,
Y del Dios de Jacob, que aquesto solo
Es muy bastante á deshacer el suelo:
Que puede sin que nadie ponga dolo,
De una piedra (*d*) sacar el gran consuelo,
Que el agua suele dar al muy sediento,
Idem. Y de la peña fuentes ciento á ciento.

Sic Lyran. No á nosotros, que tanto bien heciste,
Sacándonos honrada y fuertemente
Del cautiverio duro, fiero y triste,
Nos des, Señor, la (*e*) gloria preeminente:

Mare vidit, & fugit.
Jordanis conversus est retrorsum.

Montes exultaverunt ut arietes.
Et colles sicut agni ovium.

Quid est tibi mare quod fugisti.
Et tu Jordanis, quia conversus es tetrorsum?
Montes exultastis sicut arietes, & colles sicut agni ovium.

A facie Domini mota est terra: à facie Dei Jacob.

Qui convertit petram in stagna aquarum, & rupem in fontes aquarum.

Non nobis Domine, non nobis.

A

Var. de varios Autores.

(*a*) Per mare intelliguntur peccatores sæculi: qui more undarum tumidis cogitationibus fluctuant. Et Jordanis interpretatur descensio eorum, id est, baptizatorum, qui convertuntur ad Dominum à gentilitate ad fidem. *Hier.*

(*b*) Tunc montes, id est, prædicatores exultaverunt, quando viderunt illos conversos qui ante blasphemi fuerant. Ut arietes qui fidelissimum gregem ad caulas Domini divino juvamine perducebant. *Casiod. & Glos.*

(*c*) Quæstioni præteritæ respondet Propheta dicens, à facie Dei, id est, à clementia Dei, vel ab ejus cognitione, vel ab ejus ira, quam prævident futuram, mota est terra, id est, corda terrena, quæ prius erant pigra ad bonum opus. *Glos.*

(*d*) Ipse enim Dominus, cum prius ignoraretur, erat quasi petra, & rupes; apertis tamen scripturis, factus est fons aquæ salientis in vitam æternam. *Aug.*

(*e*) Gloria est cum immeritis dat misericordiam, dum peccantibus parcit, veritas vero dum præmia restituit, vel impios punit. *Aug. & Glos.*

A tu nombre la dá, que el Cielo viste — Sed nomini tuo da gloriam.
De contento, y la tierra y toda gente
Por tu misericordia, fé y promesas, — Super misericordia tua, & veritate tua.
Con que hacer bien al hombre tú profesas.
Haz este bien, Señor, porque las gentes
Sic Hier. Estrangeras (*a*) no digan si nos dexas, — Ne quando dicant gentibus: ubi est Deus eorum?
Que en hacernos merced no paras mientes,
Y por ti nos pregunten si te alejas:
Que aunque estás en los Cielos excelentes,
Idem. No miras, atendiendo á nuestras quejas, — Deus autem noster in cœlo, omnia, quæcumque voluit fecit.
Tu voluntad haciendo en tierra y Cielo,
En todo nos mostrando tu consuelo.
Sic Aug. & Gloss. Los dioses, que las gentes dan decoro, — Simulacra gentium.
Son bultos que carecen de sentido, — Argentum, & aurum.
Simulacros de plata, bronce y oro,
A quien el hombre dá loor indebido:
Obras son de las manos (*b*), y tesoro — Opera manuum hominum.
Que han tenido los hombres escondido,
Que boca alcanzan, mas hablar no pueden, — Os habent, & non loquentur.
Y con ojos no ven, aunque los tienen. — Oculos habent, & non videbunt.
Sic Lyran. Hie. & Casiod. El oficio de oir á sus orejas
Les falta (*c*), pues no oyen los clamores — Aures habent, & non audient.
Del Pueblo, ni responden á sus quejas:
Narices, mas no sienten los olores: — Nares habent, & non odorabunt.
En fin todo quanto hacen son consejas:
Teniendo manos, no son palpadores, — Manus habent, & non palpabunt: pedes habent, & non ambulabunt: non clamabunt in gutture suo.
Pies, y no andan, ni aun en su garganta
No forman voz, que su miseria es tanta.
Sic Gloss. Háganse, Dios, en todo (*d*) semejantes — Similes illis fiant qui faciunt ea.
A los que adora el vulgo insano y fiero,
Pues que como imprudentes é ignorantes
Tienen al falso Dios por verdadero:

Los

Var. de varios Autores.

(*a*) Da gloriam nomini tuo, ut per visa opera credant Deum esse, qui non videtur, qui licet non videatur ab oculis mortalibus, est tamen in cœlo potens. *Hier.*

(*b*) Materiam creavit Deus, sed stultitia hominum formam addidit. *Glos.*

(*c*) Hæc omnia communia sunt hominibus cum bestiis, nam & simiæ manibus contractant, per quæ patet non solum homines, sed & bestias anteponendas esse simulachris eorum. *Aug.*

(*d*) Sicut illa nec vident, nec sentiunt, sic illi qui ea colunt ostendunt se, nec videre, nec sentire, nam si viderent, & sentirent inutilitatem simulachrorum perciperent. *Hugo.*

Los que en su confianza estan estantes.
Pues todo su poder no monta un cero;
Mas de Israel (*a*) la casa en Dios espere,
Pues su ayuda y favor ser siempre quiere.
Esperó en el Señor de Aaron (*b*) la casa,
Sic Hugo. Porque es su ayuda, protector y amparo
De quien le tiene (*c*), no con mano escasa;
Mas en su gran favor esperan raro:
El es su ayuda, proteccion sin tasa,
Y en todo ayudador se muestra claro,
Y el Señor de nosotros (*d*) se ha acordado,
Y su bendicion santa nos ha dado.
Ad lit. De Aaron, y de Israel (*e*) ha bendecido
La casa, y á quien teme y obedece
Al Señor (*f*) chico ó grande, que haya sido,
Que el menor por menor no desmerece:
Aumente Dios eterno esclarecido
Sic Hier. Su bendicion (*g*), que en todo resplandece,
Sobre vosotros, y en los descendientes,
Hijos, tios, sobrinos y parientes.
Ojalá que de Dios seais (*h*) benditos,
Que hizo con su poder la tierra y Cielo:
Sic Casiod. El Cielo para sí, do estan escritos
Los Santos, que allí gozan de consuelo:
La tierra dió á los hombres infinitos
Para que en ella vivan y su suelo,
Y de allí aspiren al empireo y santo,
Que es Cielo de los Cielos sacrosanto.
No darán sacrificio de alabanza
Los que estan ya del cuerpo (*i*) despojados,

Et omnes qui confidunt in eis.
Domus Israel speravit in Domino adjutor eorum, & protector eorum est.
Domus Aaron speravit in Domino adjutor eorum, & protector eorum est.
Qui timent Dominum speraverunt in Domino: adjutor eorum, & protector eorum est.
Dominus memor fuit nostri, & benedixit nobis.
Benedixit domui Israel: benedixit domui Aaron.
Benedixit omnibus qui timent Dominum, pusillis cum majoribus.
Adjiciat Dominus super vos; super vos, & super filios vestros.
Benedicti vos à Domino, qui fecit cœlum, & terram.
Cœlum cœli Domino, terram autem dedit filiis hominum.
Non mortui laudabunt te Domine.

Var. de varios Autores.

(*a*) Ecclesia, quæ sola ipsius Domini delectatione perfruitur: cujus adjutor in bonis agendis, & adipiscendis, & protector in malis vitandis. *Glos. & Hug.*
(*b*) Id est, ordo sacerdotum. *Casiod.*
(*c*) Timore filiali, spes, & timor beatos faciunt, & felices. *Idem.*
(*d*) Quando quod promissit implevit. *Hugo.*
(*e*) Israel de sanctæ Mariæ Virginitate nascendo, vel universali Ecclesiæ, quæ videt Deum Aaron, id est, Pontificibus, & sacerdotibus. *Hug. & Casiod.*
(*f*) Nullum genus excluditur. *Glos.*
(*g*) Addat ad vetera beneficia, etiam nova vobis. *Camp.*
(*h*) Chari enim estis vos illi Domino, qui auctor est cœli, & terræ, vel qui vos fecit cœlum in magnis, terram in pusillis. *Camp. & Aug.*
(*i*) Id est, peccatorum, qui peccatis sunt mortui. *Hier.*

A ti, Señor, faltando la esperanza
De á la vida presente ser tornados:
Sic Gloss. Ni quien el pacto ha hecho y alianza,
Con quien son al infierno (*a*) condenados, Neque omnes qui descendunt in infernum.
Padesciendo tormento sempiterno
Por su pecado dentro del infierno.
Mas nosotros (*b*) que agora de la vida Sed nos qui vivimus benedicimus Domino.
Ad lit. Presente, aunque caduca, nos gozamos,
Con voz suave y dulce á ti debida,
Dios Señor nuestro, siempre te alabamos:
Desde este agora al siglo, y la salida Ex hoc nunc, & usque in sæculum.
Del alma de los cuerpos confesamos,
Dando, como debemos, los tributos,
Y cantando sin fin tus atributos. Alleluia.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre por este Salmo á Dios es, que pues á los que le temen, y en él esperan, siempre es ayudador y amparo, pues hizo quanto quiso en el Cielo y tierra, se acuerde dél, y le dé su bendicion con su misericordia y piedad y verdad, pues él no atribuirá á su gloria, sino á su santo nombre, el qual en toda parte sea celebrado y predicado desde este siglo hasta el eterno. Amen.

SALMO CXIV.

Argumento.

Compuso este Salmo David, haciendo á Dios gracias que le habia librado de la persecucion de Saul, y ora devotamente para ser libre de los males venideros, que temia le habian de suceder. Moralmente se puede exponer del hombre que se ve libre de algunas tentaciones del demonio, y está temeroso de las venideras; por lo qual da gracias de lo precedente, y ora por lo que se le puede seguir.

Var. de varios Autores.

A mortuo quasi ex eo qui non est, perit confessio. *Salom.*

(*a*) Hic namque accipitur infernus pro inferno damnatorum, ubi non est Dei laus, sed magis blasphemia. *Lyran.*

(*b*) Qui vivimus vita gratiæ, qui fidem, & opera habemus. *Hier.* Perpetuò sine fine.

EX-

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Lyran. Amé (*a*) agora mas ardientemente — Dilexi, quoniam exaudiet Dominus vocem orationis meæ.
A mi Dios sobre todo lo criado:
La voz oirá de mi oracion ardiente,
Porque el Señor su oreja me ha (*b*) inclinado: — Quia inclinavit aurem suam mihi.
Ya es á mi ruego tan condescendiente,
Sic Glossa. Que habiendo su piedad experimentado,
Invocaré en mis dias trabajosos — Et in diebus meis invocabo.
Su ayuda y sus favores piadosos.
Muy graves tentaciones me cercaron,
Sic Hier. Y dolores de muerte (*c*) y de pecados, — Circumdederunt me dolores mortis.
Los quales la del alma me anunciaron,
Y peligros de infierno desusados: — Et pericula inferni invenerunt me.
Trabajos mil sin cuento me (*d*) hallaron,
Si, Dios, de ti no fueran apocados,
Idem. Estando expuesto á tan terribles males,
Que los menores de ellos son mortales.
Sic Hugo. Hallé (*e*) tribulacion del cuerpo grave — Tribulationem, & dolorem inveni.
Por las muchas angustias de esta vida,
Y en él el corazon apenas cabe
Con dolor y la pena desmedida:
Estos son los remedios y la llave
Contra el demonio y su mortal herida;
Y por no me mostrar desesperado,
El nombre del Señor Dios he (*f*) invocado. — Et nomen Domini invocavi.
Sic Glos. & Casiod. ¡O, Señor! tú, que todo está en tu mano,
Libra mi alma del cuerpo desta muerte: — O Domine, libera animam meam.
Esto espero, pues eres tan (*g*) humano,

Var. de varios Autores.

(*a*) Non promisit se facere, sed testatur se fecisse, magna fuit ista dilectio, quia dilexi est transacti temporis, exaudiet futuri. *Hier.*

(*b*) Nihil aliud est Domini inclinatio, quam sua ad nos condescensio, secundum illud, inclinavit cœlos, & descendit. *Hugo.*

(*c*) Id est peccata, unde procedit dolor, & mors animæ. *Hier.*

(*d*) Pericula inferni invenerunt me errantem à te; nam nisi errarem abs te, non invenirent me: ego vero qui gaudebam prosperis sæculi non inveniebam ea. *Aug.*

(*e*) Id est, inveni afflictionem exteriorem esse utilem, ideo non requiem, sed tribulationem quærit: non tamen invenitur nisi quod quæritur. *Glos. & Hier.*

(*f*) Quo præstante, & dolor, & tribulatio vinceretur. *Casiod.*

(*g*) Si ergo peccator es audi, quia misericors Dominus, si negligens audi, quia justus. Vincit tamen misericordia judicium, propterea semel justus posuit: in secundo misericors, ut semper eum misericordem ostendat. *Hier.*

Que perdonas pecados de esa suerte:
Mas tambien Juez justo y soberano, — Misericors Dominus, & justus.
Pues tu castigo siempre nos advierte;
Mas otra vez te llamo piadoso, — Et Deus noster miseretur.
Que huelgas con un nombre tan precioso.
Sic Gloss. Guarda los simplecillos (*a*) de los lazos — Custodiens parvulos Dominus.
Del demonio el Señor, y del pecado;
No á quien espera en fuerzas de sus brazos,
Mas al que en su clemencia ha confiado:
Yo con azotes y con ramalazos
Eadem. En este mundo ruin me veo (*b*) humillado; — Humiliatus sum, & liberavit me.
Mas Dios me librará de tanta pena
Como aflige mi alma, y está llena.
Conviértete (*c*) á la paz ¡ó alma mia! — Convertere anima mea in requiem tuam.
Sic Casiod. & Glos. Del corazon, que es tu descanso cierto,
A tu Dios digo, que la paz te envia,
Que es donde de borrasca tomas puerto:
Dios te ha hecho mucho bien (en él confia) — Quia Dominus benefecit tibi.
Dándote vida, pues estabas muerto,
Y de muchos peligros te librando,
Y tus melancolías desterrando.
Sic Casiod. Porque sacó y libró mi alma (*d*) bella — Quia eripuit animam meam de morte.
De eterna damnacion y de pecado,
De lágrimas mis ojos (*e*), de querella — Oculos meos à lacrymis.
Mi corazon, que estaba atribulado:
Sic Hugo Card. Mis pies (*f*) y afectos que no hubiesen mella, — Pedes meos à lapsu.
Cayendo en el camino á ti aprobado
En la fuesa del mal y de la muerte,
Caida miserable, y triste suerte.
Agradaré (*g*) al Señor perfectamente, — Placebo Domino.

No

Var. de varios Autores.

(*a*) Id est, humiles. *Glos.*
(*b*) Experto credite, quia ego humiliatus, & liberatus.
(*c*) Convertere in Deum per gratiarum actionem, in quo solo mens humana quietatur, quia bona dedit prius tibi liberato, alias liberatus non esses. *Aug. & Lyran.*
(*d*) Quia pro me passus est, pro me crucifixus est Deus meus. *Hier.*
De peccato, quod est mors animæ. *Hug.*
(*e*) Nam ploravi ut redeam, nam qui in præsenti non plorat in futuro lacrimabitur. *Hier.*
(*f*) Ut scilicet non caderem de via justitiæ, in foveam peccati. *Idem.*
(*g*) *Hebr.* Deambulabo coram Domino in terra viventium.

Non

Sic Hier. No aquí, donde es muy cierto dar caida,
Mas en region (*a*) de vivos excelente, In regione vivorum.
En el celeste Reyno de la vida:
Adonde tú, Señor, estás presente,
Y al enemigo tienes de vencida,
En compañía santa de los justos,
Que allí estan recibiendo eternos gustos.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que oyga la oracion de su deprecacion y ruego, y libre su alma de la muerte del pecado, y de la eterna damnacion, porque le han cercado graves tentaciones; y que le guarde por su gracia no cayga del camino de la justicia en la fuesa del pecado, sino que salvo de los peligros del infierno, le ponga en la region de los vivos. Amen.

SALMO CXV.

Argumento.

Los Hebreos hacen este Salmo parte del pasado; y así dicen que en él prosigue David haciendo gracias á quien le libró de trabajos y peligros: en el otro de la persecucion de Saul: en este de la de su hijo Absalon, como que el sentido del primer verso sea: Crei á Siba, que me dixo de parte de su señor Mifiboset palabras de mentira; por lo qual respondí á Siba: Todo quanto era de tu señor sea tuyo; pero yo soy humillado; esto es, menospreciado, y mucho, pues por Absalon mi hijo ando huido. Segun esta exposicion habla David de su facilidad en creer por donde fue engañado. Esta exposicion no viene bien con la alegacion de S. Pablo, *Rom.* 10. que lo entiende de otra manera, citando este lugar de la buena creencia, y saludable. Ansí que se ha de decir, que la materia de este Salmo es la constancia de los fieles, en particular de los Mártires en la Fé, y pública confesion de ella, en cuya persona habla el Profeta.

Var. de varios Autores.

Non audet dicere placeo, sed placebo, quia securi tunc justi placebunt, quando ulterius de peccatorum adversitate non metuent. *Hier.*

(*a*) Cœlum bene regio dicitur, quia ibi omnes erunt reges. *Idem.*

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Casiod. &Glos.	Crei (*a*) perfecta y verdaderamente, Por lo qual con constancia en la fé he hablado,	Credidi propter quod loquutus sum.
	Aunque soy (*b*) humillado en gran manera, Y de todo consuelo despedido De todos bienes, de virtud y gracia:	Ego autem humiliatus sum nimis.
Sic Aug.	Y á mí algun bien jamás me atribuyendo, En éxtasi (*c*) divino arrebatado, Que para conocer verdades tuve,	Ego dixi in excessu meo.
Sic Hugo.	Dixe: Todo hombre que de sí presume, Es falso (*d*), mentiroso y fementido.	Omnis homo mendax.
	¿Qué, pues, daré yo (*e*) á Dios, no habiendo cosa Que equivalga por tantos beneficios	Quid retribuam Domino, pro omnibus quæ retribuit mihi?
Sic Hier.	Como me ha dado, que pagar no puedo? El caliz tomaré de los trabajos De pasion saludable con paciencia, Su socorro implorando y sus favores,	Calicem salutaris accipiam.
Sic Gloss.	Y su bendito nombre, que es muy santo. Al Señor haré votos, que es muy justo, Y volvérselos he (*f*) ante el Pueblo todo,	Et nomen Domini invocabo. Vota mea Domino reddam: coram omni populo ejus.
Sic Hier.	Para que sea Dios glorificado Con la mi confesion y rendimiento; Porque es preciosa, cara y agradable, Y acepta ante sus ojos de clemencia La cruz, muerte y trabajos de la vida De sus santos, amigos y escogidos.	Pretiosa in conspectu Domini mors sanctorum ejus.
Sic Aug.	¡O Señor (*g*)! yo profeso ser tu siervo,	O Domine, quia ego servus tuus.

Con

Var. de varios Autores.

(*a*) Non enim perfectè credit, qui non loquitur quod credit, & qui illud ore non confitetur; nam corde creditur ad justitiam, ore autem confessio fit ad salutem. *Aug.*

(*b*) Non sum elatus cognoscens meipsum, quia terra sum, & cinis. *Hier.*

(*c*) In stupore meo. *Hebr.*

In raptu mentis meæ: in divinam contemplationem. *Casiod.*

(*d*) Mendax ex se, hæc itaque regula nos adstringat, ut quando carnis fragilitate mendaces sumus nostrum esse fateamur, quando veraces divinis hoc muneribus applicemur. *Casiod. & Aug.*

(*e*) Nihil habeo, nisi ut pro ipso sanguinem fundam, nisi pro ipso martyr existam; nam hæc est sola retributio digna, pro sanguine sanguinem fundere. *Hier.*

(*f*) Reddam ei à quo accepi ut sustinerem: ut Deo placeam, quia pretiosa in conspectu Domini mors sanctorum ejus, quia sanguine Domini comparata. *Hug.*

(*g*) Admiratur enim se talia beneficia suscepisse, qualia ipse pro redemptione mundi dignatus est assumere. *Glos.*

Con tu sangre comprado y redimido:
Yo digo soy tu siervo (*a*) á tl obligado, — Ego servus tuus, & filius ancillæ tuæ.
Sic Glossa. Hijo de tu criada y sierva humilde
La Iglesia Militante Sacrosanta.
Quebraste y desataste mis pecados, — Dirupisti vincula mea.
Y ligaduras con que estaba atado:
Por tanto yo á mí mismo en sacrificio
Sic Hugo. A ti me ofreceré con alabanza, — Tibi sacrificabo hostiam laudis.
Y hacimiento de gracias, invocando — Et nomen Domini invocabo.
El nombre del Señor, agradecido
De todo lo pasado hecho conmigo,
Y con gran confianza en lo futuro.
Mis votos y mi ofrenda de alabanza — Vota mea Domino reddam : in conspectu omnis populi ejus.
Al Señor volveré ante el (*b*) Pueblo todo
Para que con mi exemplo hagan lo mismo;
Sic Casiod. & Glos. Y esto en los atrios de la Casa Santa — In atriis domus Domini in medio tui,
Del Señor, que es la Iglesia Militante,
Y en el medio de ti, Ciudad divina
Salen, vision (*c*) de paz, eternamente — Jerusalem.
Confesaré sus grandes maravillas.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, implorar su santo nombre, pidiendo su gracia y misericordia, conociéndose por insuficiente para todo bien por la fragilidad de su naturaleza; por lo qual se digne de romper las ataduras de sus pecados, para que así libre merezca verse, y gozar de las alegrias de la Celestial Jerusalen. Amen.

Var. de varios Autores.

(*a*) Repetit ego servus tuus, grandis, namque meriti est esse Dei servum non peccati. *Hier.*

Nota quod versus hic tantam virtutem creditus est habere, ut à nonnullis diceretur posse hominibus peccata dimitti, si in fine vitæ hunc confessione congemuerint. *Casiod. & Glos.*

(*b*) Id est, coram omni cætu sanctorum. *Hier.*

(*c*) Ubi pax Domini conquiescit, & unitas sancti populi Domini contemplatione lætatur. *Hier.*

SALMO CXVI.

Argumento.

Convida el Salmista á todas las gentes á alabar á Dios por haberles dado á Christo, verdad eterna. En este sentido le alega el Apostol S. Pablo, *Rom.* 15.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Lyra. Engrandezca al Señor toda la (*a*) gente,
Alaben al Señor los Pueblos todos,
Pues muestra (*b*) su piedad por tantos modos,
Y dura su (*c*) verdad eternamente.

Laudate Dominum omnes gentes : laudate eum omnes populi.

Quoniam confirmata est super nos misericordia ejus. Et veritas Domini manet in æternum.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que pues es alabado de toda gente, y se dignó de encarnar, nacer y morir, le suplica con humildad profunda no le dexe huérfano y desamparado; mas que sobre él confirme su misericordia y su verdad por siempre. Amen.

SALMO CXVII.

Argumento.

Hace gracias la Iglesia por este Salmo, que despues de tan varios casos y sucesos de cosas, trabajos y persecuciones, haya alcanzado salud, y á Christo. Literalmente se entiende de Christo : alegó él mismo este Salmo. *Matth.* 21. *Numquam legistis lapidem, quem reprobaverunt ædificantes, hic factus est in caput anguli, &c.* Moralmente se puede exponer del buen Perlado, que convida á su Pueblo á las alaban-

Var. de varios Autores.

(*a*) Præponit gentes Judæis, quia pauci de Judæis crediderunt primò : & multi de gentibus, sicut ait Apostolus. *Lyran.*

(*b*) Confirmata, cum effudit super credentes Spiritum sanctum, & loquitur de futuro per modum præteriti, propter certitudinem prophetiæ. *Hier. & Lyr.*

(*c*) Veritas, id est, Christus: ego sum via, veritas. *Casiod.*

banzas de Dios por el buen estado de su República, y la venida de Christo espiritual, con que por su gracia viene en los entendimientos.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Hier.	Confesad al Señor, gracias le dando	Confitemini Domino, quoniam bonus.
	Por las grandes mercedes que os ha hecho,	
	Que es bueno (*a*) esencialmente, y por la gracia	
	Nos hace á todos buenos, y en el siglo	Quoniam in sæculum misericordia ejus.
	Del siglo dura (*b*) su misericordia:	
	Agora (*c*) diga en la presente vida,	Dicat nunc Israel quoniam bonus, quoniam in sæculum misericordia ejus.
Idem.	Confesando Israel, Pueblo escogido,	
	Que mira á Dios por fé, quan bueno sea,	
	Pues dura para siempre su clemencia:	
	Diga agora, y confiese á Dios loando,	Dicat nunc domus Aaron, quoniam in sæculum misericordia ejus.
	De Aaron la casa (*d*), y todo el Sacerdocio,	
	Que por el siglo duran sus piedades:	
Sic Gloss.	Digan agora todos quantos (*e*) temen	Dicant nunc qui timent Dominum, quoniam in sæculum misericordia ejus.
	Al Señor, ricos, grandes y pequeños,	
	Que es para siempre su misericordia,	
	Pues de gracia concede sus mercedes.	
Sic Casiod.	De la tribulacion ansí del alma,	De tribulatione invocavi Dominum.
	Como del cuerpo, á Dios he invocado	
	Socorro le pidiendo (*f*), y hame oido,	Et exaudivit me in latitudine Dominus.
	Librándome de angustias, y poniendo	
	En la anchura (*g*) de gozos á su siervo:	
	El Señor (*h*) es mi ayuda en los trabajos	Dominus mihi adjutor, non timebo quid faciat mihi homo.
Sic Lyra.	Contra hombres enemigos y adversarios.	
	¿Luego mal temeré á ninguno dellos?	

Var. de varios Autores.

(*a*) Non potuit laus Dei brevius explicari, quam ut diceretur, quoniam bonus. *Aug.*

(*b*) In sæculum perpetuitatem significat. *Casiod.*

(*c*) Nunc, statim, dum licet, dum mœreri possumus. *Glos.*

(*d*) In his duobus versibus ponitur domus pro familia, sive regali, sive sacerdotali. *Hugo.*

(*e*) Qui timent, sive de Judæis, sive de gentibus, timore filiali, sic timet qui patris vitat offensam. *Lyran.*

(*f*) Exemplum de se ponit, ut alios ad misericordiam invitet. *Casiod.*

(*g*) Sicut alio Psalmo, in tribulatione dilatasti mihi, quæ latitudo terminum nescit. *Idem.*

(*h*) Idem in istis duobus versibus repetitur contra fraudulentiam, & contra violentiam. *Hug.*

Antes despreciaré (*a*) qualquiera cosa,
Que contra mí haga el hombre mi enemigo.
El Señor es mi ayuda, amparo y muro, — Dominus mihi adjutor, & ego despiciam inimicos meos.
Y en su favor divino confiado
Despreciaré del todo á mis contrarios,
Pues no pueden dañarme en cosa alguna.
Bueno es y provechoso y agradable — Bonum est confidere in Domino, quam confidere in homine.
Sic Hugo Card. Fiar (*b*) en el Señor, en él poniendo
Toda nuestra esperanza, y no en el hombre,
Que de sí nada puede como pobre.
Bueno, y mucho mejor será sin duda — Bonum est sperare in Domino, quam sperare in principibus.
Esperar en mi Dios, que da la vida
Eterna, que esperar en (*c*) Principados,
Sic Hier. Cuyo poder se acaba con el tiempo.
Todas las gentes (*d*) que al Señor no saben, — Omnes gentes circuierunt me.
Persiguiéndome mucho me cercaron;
Y en tu nombre, Señor, lo he hecho de suerte, — Et in nomine Domini quia ultus sum in eos.
Sic Hugo. Que de ellos me he vengado, revolviendo
Sobre ellos las injurias que me hacian.
Al rededor cercando (*e*) me ciñeron, — Circumdantes circumdederunt me, & in nomine Domini quia ultus sum in eos.
Como hacen en la guerra, ó en el cerco,
Sic Aug. & Gloss. Y librarme he en el nombre sacrosanto,
Porque de ellos estoy ya bien (*f*) vengado
Por todas partes, dándoles castigo.
Qual multitud de (*g*) abejas me cercaron, — Circumdederunt me sicut apes, & exarserunt sicut
Que traen miel en la boca por defuera,
Y el aguijon y estímulo en la cola;
Sic Hier. Y con envidia y rabia se encendieron,
Como el fuego se enciende en las espinas, — Ignis in spinis, & in nomine Domini quia ultus sum in eos.
Y sucedió en el nombre sacrosanto

De

Var. de varios Autores.

(*a*) Vel hoc ad litteram de martyribus, sicut de Laurentio, qui Dacianum despexit. *Idem.*

(*b*) Maledictus homo qui ponit in homine spem suam, ipse enim per se, nec alteri, nec sibi valet dare remedium. *Casiod.*

(*c*) Neque in principibus, in quibus non est salus. *Alibi.*

(*d*) Per gentes populi significantur, ideo dixit ultus in eos. *Casiod.*

(*e*) Hoc de Judæis intellige, ut alio loco, circumdederunt me vituli m ulti, tauri pingues obsederunt me.

(*f*) Per destructionem Titi, & Vespasiani. *Hug.*

(*g*) Sicut apes aliis non sibi mellificant, & alios pungendo se ipsas eviscerant: sic Judæi amaris conatibus suis dulcem cibum aliis paraverunt, & occidendo Christum intus perierunt. *Glos. & Hug.*

De mi Dios lo contrario, pues que quedo
Sic Lyra. Asaz vengado (*a*) con mi propia mano.
Casi fui derribado y (*b*) impelido, — Impulsus eversus sum ut caderem.
Con angustias y penas arrojado
De la santa virtud y su firmeza,
Para ser con pecados maltratado;
Mas el Señor, faltándome las fuerzas, — Et Dominus suscepit me.
Me recibió (*c*), y no tuve daño alguno,
Porque en él confié, que es justo y bueno.
Sic Hugo. Es el Señor mi gloria y fortaleza, — Fortitudo mea, & laus mea Dominus: & factus est mihi in salutem.
Virtud en la contienda, y (*d*) mi alabanza,
Que para mí jamás le he yo querido,
Y por eso se ha hecho salud mia.
Voz de alegria y (*e*) de salud eterna — Vox exultationis, & salutis.
Sic Glossa. Resuena en las conciencias de los justos,
Tabernáculos santos, donde siempre — In tabernaculis justorum.
Están alegres, aunque por de fuera,
Con afliccion, tristezas y trabajos.
La diestra (*f*) del Señor virtud ha hecho, — Dextera Domini fecit virtutem.
De peligros librándome y pecados:
La diestra (*g*) Christo, el grande poderío — Dextera Domini
Sic Casiod. Del Señor en las obras me ha ensalzado — exaltavit me.
De virtud, del Señor digo la diestra: — Dextera Domini fecit virtutem.
Christo en mi ha puesto de virtud constancia,
Porque á caer no vuelva en mis delitos:
Sic Hugo. ¿Luego no moriré (*h*) con muerte eterna, — Non moriar, sed vivam.
De tan grande virtud fortalecido?
Mas viviré la vida de la gracia,
Y de gloria, contando y celebrando

Las

Var. de varios Autores.

(*a*) Ultus sum cum ea quæ mihi intulerunt, in eos refussa sunt. *Hier.*

(*b*) Vel hoc de Ecclesia potest intelligi impulsa, & conculcata, & despecta tribulationibus, ut ad nihilum deveniret, sed non sic fuit.

(*c*) In suam curam, & custodiam. *Hugo.*

(*d*) Ipsi ego concinnam, ipsum laudabo, qui etiam non solum facit pericula declinare, sed & salutem præstat. *Hier. Glos.*

(*e*) Tum audietur vox exultationis, & pro adepta salute gratulationis in ædibus justorum.

(*f*) Dextera enim Domini operabitur in eis fortiter. *Camp.*

(*g*) Dextera Domini exaltabitur, dextera Domini operabitur fortiter. *Hebr.*

(*h*) Putabat enim persequutor strage funerum posse se delere nomen Christianum, cum potius augeatur. *Aug.* Vivam vita, qua nescis, ò persecutor, ad quam mente prætumidi pervenire non possunt. *Casiod.*

Las obras del Señor, no de los hombres,
Pues es mi ayuda siempre en toda parte.
Castigándome á mí por los pecados,
Sic Casiod. Me castigó (*a*) el Señor para la enmienda
Con paternal azote, no entregando
A mí á la muerte eterna de alma y cuerpo:
Abridme (*b*) y enseñadme ya las puertas
De la justicia y de los Sacramentos
Sic Lyran. De la ley nueva, que nos justifican;
Y habiendo por la fé en ellas entrado,
Confesaré al Señor haciendo gracias.
Esta es la puerta del Señor del Cielo,
Por la qual para él nos dan entrada:
Los justos entrarán con fé por ella
A la perpetua vida de la gloria.
Sic Casiod. Confesaréte (*c*) yo, gracias haciendo,
Porque en tribulaciones me has oido,
Y salud (*d*) para mí te has hecho inmensa,
Pues por tu gracia salvo y libre quedo:
La piedra Christo, fundamento firme
Sic Hie. & Casiod. De la Iglesia Católica y divina,
Que los que edificaban reprobaron
Los doctos de la ley, los Fariseos:
Esta es piedra angular en la cabeza
Sic Lyra. Del edificio, haciendo un mismo lienzo
De Hebreos y Gentiles, que es cabeza,
Y universal Pastor de todos ellos.
Del Señor Dios su Padre (*e*) aquesto vino,
Y en esto su poder ha declarado,
Resucitando á Christo glorioso
Despues de reprobado, como he dicho.
Admirable (*f*) misterio en nuestros ojos
Es

Et narrabo opera Domini.
Castigans castigavit me Dominus.
Et morti non tradidit me.
Aperite mihi portas justitiæ.
Ingressus in eas confitebor Domino.
Hæc porta Domini.
Iusti intrabunt in eam.
Confitebor tibi quoniam exaudisti me.
Et factus es mihi in salutem.
Lapidem quem reprobaverunt ædificantes.
Hic factus est in caput anguli.
A Domino factum est istud.
Et est mirabile in oculis nostris.

Var. de varios Autores.

(*a*) Castigat enim nos Dominus ad emendationem in multis verberibus, ut probet, & servet à perpetua morte. *Hier.*

(*b*) O vos persequutores instate, & aperite mihi portas justitiæ; id est, mortis per quas justi intrant in requiem, sicut Paulus, cupio dissolvi, & esse cum Christo, & laudabo Dominum. *Glos.*

(*c*) Est vox lætantis populi gratias agentis, & dicentis confitebor. *Glos.*

(*d*) Quia vulnera peccati sanasti, & adversus iniquum hostem es meus salvator. *Hieron. Hug.*

(*e*) A Domino facta est supradicta unio duorum populorum. *Glos.*

(*f*) Vel mirabile est in oculis nostris, quod Deus homo pati voluerit pro salute nostra.

Es este, que la carne, ni la sangre
No le entienden, ni todos los sentidos.
Idem. Es el dia (*a*) del nuevo Testamento — Hæc iste dies quam
Este, y de la verdad ya revelada: — fecit Dominus.
El dia digo de salud y gracia;
El qual hizo el Señor, que en él ha dado
Gracia especial al humanal linage.
Sic Hugo. En él, pues, nos holguemos con el cuerpo, — Exultemus, & lætemur in ea.
Y con el alma, pues en este dia
Libres fuimos de penas y tristezas.
¡O Señor! hazme salvo (*b*), y endereza — O Domine salvum
Prósperamente mi camino y obra: — me fac, ò Domine
Bendito sea tu Christo, que á este mundo — bene prosperare.
Vino en el nombre del Señor su Padre — Benedictus qui venit
Para darnos la vida sempiterna. — in nomine Domini.
Sic Glos.& Casiod. Bendecido (*c*) hemos, y anunciado á todos: — Benediximus vobis de domo Domini.
Vosotros de la casa del muy Alto,
Que en la Iglesia Católica de asiento
Vivis, esta salud al mundo dada;
Y Christo Dios y Rey, y Señor nuestro — Deus Dominus, &
El nos ha bendecido y ilustrado, — illuxit nobis.
Con los lucidos rayos de su gracia.
Constituid (*d*) para honra un dia solemne — Constituite diem
Del Señor, como el santo Nacimiento, — solemnem.
O su Resurreccion, subida al Cielo:
Sic Hugo. En vuestras juntas y congregaciones — In condensis.
Por tan gran beneficio, y resplandezca
La claridad de la solemne fiesta,
Y enramad todo el Templo en honra suya

Has-

Var. de varios Autores.

(*a*) Hoc tempus incarnationis & passionis, & resurrectionis merito dicitur dies, ratione veritatis revelatæ, quæ prius latebat in veteri Testamento, sub figurarum obscuritate. *Lyran.*

(*b*) Quæsumus Domine salva nos nunc, quæsumus Domine felicitatem adfer nunc. *Camp.*

(*c*) Non nos benedicimus, sed Dominus, ipse enim benedicit nos ore sanctorum, & illuxit nobis quando nos à peccatorum obscuritatibus alienat. *Casiod.*

(*d*) *Hebr.* Frequentate solemnitatem in frondosis. In condensis, id est, in frequentationibus virtutum, & bonorum operum, vel in processionibus crebris, quas turba fidelium in veneratione Dei condensat. Usque ad cornu, id est, ita Ecclesia impleatur populo, & Clero usque ad cornu. Hispanè: *Que no quepan dentro. Lyr. Casiod. & Hier.* Vel colligate ramos sub diem festum, & templum ornatè usque ad cornu. *Camp.*

Hasta los cuernos del altar sagrado. — Usque ad cornu altaris.
Tú eres mi Dios, que solo salvar puedes: — Deus meus es tu, & confitebor tibi.
Idem. Yo te confesaré gracias haciendo.
Tú eres mi Dios, y á otro no conozco, — Deus meus es tu, & exaltabo te.
Sic Lyra. Y yo te ensalzaré tus maravillas,
Celebrando con grande regocijo.
Confesarte he (*a*) con confesion de loores, — Confitebor tibi quoniam exaudisti me, & factus es mihi in salutem.
Pues me oiste librándome de males,
Y te has hecho salud del alma mia.
A Dios le (*b*) confesad dándole gracias — Confitemini Domino quoniam bonus, quoniam in sæculum misericordia ejus.
Porque es bueno, y nos ha comunicado
De gracia su bondad, porque en el siglo
Da su misericordia, no cesando
De hacernos bien en todo tiempo y hora.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre por este Salmo á Dios es, que pues es piadosísimo consuelo de sus tribulaciones, y llena los Tabernáculos, y moradas de los justos de alegria, que ensalce su Iglesia con la virtud de su poderosa mano, con la qual se haga una puerta de justicia para que por ella se pueda entrar al camino de la salud, y que ansí se ajuste á la estabilidad, y firmeza angular, que resplandezca su Templo Santo, y de allí resulte gracia para los suyos. Amen.

SALMO CXVIII.

Argumento.

Es este Salmo un alfabeto del amor divino, un paraiso de todas las doctrinas, apoteca del Espíritu Santo, escuela de la verdad, profundo misterio de las Escrituras, donde resplandece toda la moral disciplina de las virtudes. Distribúyese por las letras Hebreas, que son veinte y dos; de suerte, que repartidos todos los versos del Salmo de ocho en ocho, el primero verso de la primera octava, empieza con esta letra: Aleph, y el primero de la segunda, con esta letra Beth, y ansí en las otras, y

Var. de varios Autores.

(*a*) Hic versiculus non reperitur in Hebræo, & supra jam est explicatus.
(*b*) Meritò, & in capite Psalmi confessio posita est, & in fine repetita: quia in omni vita nostra ipsam nos oportet assumere, & in ipsius delectatione finire. *Hier. & Casiod.*

y todo el Salmo contiene veinte y dos octavas de versos, para que con los elementos de esta perfecta doctrina, al cabo alcancemos la Bienaventuranza verdadera, porque en todas veinte y dos octavas, ningun verso hay, en el qual no se ponga alguna de estas doce palabras: camino, ley, testimonio, mandato, justificacion, juicio, justicia, sermon, palabra, verbo, verdad, bien, ó bueno, que son escalones espirituales para desde la bienaventuranza del camino alcanzar la de la gloria, y patria nuestra. Todo el sentido literal es moral.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Aleph se interpreta lo mismo que doctrina.

Sic Lyra.	En el ancho camino de esta vida	Beati immaculati in via.
	Son sin mácula (*a*) bienaventurados	
	Los que carecen de mortal herida,	
	Que trae consigo culpas y pecados:	
Sic Gloss.	En torpe ociosidad no hacen manida,	
	Mas con perseverancia son llevados,	
	Y en la ley aprovechan por momentos,	Qui ambulant in lege Domini.
	Exercitando bien sus mandamientos.	
Sic Lyra.	Dichosos (*b*) los que ponen diligencia,	
	Y escudriñan las Sacras Escrituras	Beati qui scrutantur testimonia ejus.
	Para sacar por ellas la excelencia	
	De Dios, mostrada siempre en sus criaturas:	
	No con pereza, ni con vanas ciencias,	
Idem.	Que todas estan llenas de locuras,	
	Mas que con corazon y con afectos	In toto corde exqui runt eum.
	Le buscan, y así guardan sus preceptos.	
	Que no los que se dan á los deseos	Non enim qui operantur iniquitatem.
	De la carne, y obrando van (*c*) maldades,	
	Cometiendo delitos torpes, feos,	
Sic Glossa.	Andan en sus caminos y verdades:	In viis ejus ambulaverunt.
	Antes pierden en esto los empleos	

Que

Var. de varios Autores.

(*a*) Integri, perfecti, sinceri, simplici corde, & candidi. *Geneb.*

Qui absque reprehensione per hanc vitam ambulant, & recte vivunt. *Euth.*

(*b*) Felices qui obtemperant admonitionibus, & obtestationibus illius, & toto pectore student placere illi. *Camp.*

(*c*) Profectò tales nullum scelus admittent, sed recta per vias, quas illis ministravit, gradientur. *Camp.*

Que guian á la vida de equidades;
Y anduvieron en todo bien errados,
Pues de lo bueno van descaminados.

Tú, Señor, á quien debo la obediencia, — Tu mandasti
Sic Camp. Geneb. & Lyr. Mandaste por tu ley con tus intentos,
Que con primor muy (*a*) grande y diligencia
Se guardasen tus santos mandamientos: — Mandata tua custodiri nimis.
No con soberbia, no con insolencia,
No friamente, no con pasos lentos,
Y mucho; de tal suerte, que una yota
No falte en proseguir esta derrota.

Sic & Glos. Casiod. Ojalá con tu gracia encaminado — Utinam dirigantur viæ meæ.
Se enderecen (*b*) mis pasos y caminos,
Siendo tú ayudador, que lleve al lado,
Y para conocerte se hagan dignos:
Con esto me parece habré guardado — Ad custodiendas justificationes tuas.
Tus mandamientos santos y divinos,
Que el alma justifican y consuelan,
Y del perverso Satanás la zelan.

Y no seré yo entonces (*c*) confundido — Tunc non confundar.
Delante de tu rostro, Señor, quando
Sic Hugo. Con suma diligencia esté advertido,
Y tus mandatos fuere remirando: — Cum perspexero in omnibus mandatis tuis.
Con esto quedaré reconocido,
Que si en qualquiera voy prevaricando,
De todos á la pena me hago reo,
Y no consigo el fin de mi deseo.

Sic Glossa. & Hug. Confesaréte (*d*), Dios, gracias haciendo, — Confitebor tibi in directione cordis.
Llevando en todo corazon derecho,

De

Var. de varios Autores.

(*a*) Plusquam patitur natura carnis, valde, fortiter, & attentè. *Hier. Glos.*

(*b*) Firmentur, parentur, disponantur viæ meæ, consilia, & actiones: ut possim per omnia obsequi sanctissimis præceptionibus tuis. *Geneb. & Camp.* statutis, decretis juris tuis. *Idem.*

(*c*) Graviter unusquisque confunditur, quando mandata Dei, vel legendo, vel audiendo respicit, quæ vivendo contempsit. *Greg. Mor. lib.* 18.

Non pudefiam, si eis faciendis intenderim, si ea diligenter, & studiosè servaverim, non frustrabor votis meis. *Geneb.*

Si intellexerim, & comprehenderim, cur illa imperaveris, nam paucis datum est. *Abenezra.*

(*d*) Cum legem tuam didicero gratias tibi agam in recto corde, non fucato, quod edoctus fuerim, quod mentem meam illuminaveris, & quod summis à te affectus sum beneficiis. *Euth.*

De entendimiento todo error huyendo,
Para que quede en esto satisfecho:
Pues de ti, mi Señor, he ido aprendiendo,
Revelándome á mí con dicho y hecho
De tu justicia, juicios verdaderos, — In eo quod didici juditia justitiæ tuæ.
Que harás quando apartares los corderos.
Tus justificaciones y preceptos, — Justificationes tuas custodiam.
Sic Lyran. Señor, que justifican la alma mia,
Guardaré (*a*), pues los veo tan perfectos,
Poniéndolos por obra cada dia:
Sic Gloss. No dexes mis intentos imperfectos, — Non me derelinquas usquequaque.
Ni á mí del todo sin tu dulce guia,
Quitándome tu gracia, pues es cierto,
Que sin ti nada puedo, y estoy muerto.

Beth interpretatur confusio, seu domus.

Sic Ambr. & Glos. ¿En qué os parece que la edad mas (*b*) moza, — In quo corrigit adolescentior viam suam.
Y mas lozana enmienda sus pasiones,
Quando en caminos lóbregos se goza,
Y en sus malas palabras y razones?
Cierto, Señor, que lo que mas remoza
Sic Lyran. Será guardar (*c*) tus justificaciones, — In custodiendo sermones tuos.
Y tus palabras santas, que dan vida,
Con las quales en ti se halla guarida.
Con todo corazon (*d*), con todo afecto — In toto corde meo exquisivi te.
Sic Hier. Te busqué de mi alma, Señor mio;
Pues no me eches (*e*), Dios Santo, de tu aspecto,
Ni me desprecies, pues en ti confio:

No

Var. de varios Autores.

(*a*) Jura tua custodiam usquequaque, & diligenter, si me non deseruerís, ea in perpetuum servabo. Omnia possum in eo qui me confortat. *Ad Philip.* 4. Quamvis perseverantiæ donum nullus sibi potest promittere. *Geneb.*

Usquequaque, usque valde diu, ex toto. *Glos. Euth.*

(*b*) Adolescentior, cujus vita solet esse dissoluta, & vanitatibus dedita, via quæ difficilis erat Salomoni, viri in adolescentia, quid faciet ne feratur in deterius? *Geneb.*

(*c*) Quod enim est equino pullo frænum, & domitor, hoc idem est in adolescentibus Dei sermo. *Theod.*

(*d*) Non dividens mentem meam ad sæculi hujus cogitationes.

(*e*) Et si quando ad observantiam mandatorum tuorum frigidior fuero, reaccende precor denuo calorem meum, & non me repellas. *Euth.*

Vel ne errare me facias. *Ex Anonym.*

No trates como á indigno este pobreto — Ne repellas me à mandatis tuis.
De entender tus preceptos con desvío,
Y cumplirlos poniéndolos por obra,
Que solo aqueste punto me zozobra.
En este corazon, y en mi memoria — In corde meo abscondi eloquia tua.
Sic Geneb. Escondí (*a*) tus palabras, qual tesoro,
Porque con el recuerdo de esta gloria
No pierda qual, Señor, debo el decoro:
Porque de mí jamás haya victoria — Ut non peccem tibi.
El pecado, que aquesto solo lloro,
Quando de tentacion me viere lleno,
Ley que la estorba sacaré del seno.
Sic Gloss. Eres, Señor, bendito (*b*) y alabado — Benedictus es Domine.
Por tantos beneficios, que sin cuento
Me has á mí inutil siervo tuyo dado,
No dexando de hacerlos un momento:
Sic Casiod. Enseña á este criado descuidado — Doce me justificationes tuas
Tus justificaciones (*c*) con tu aliento,
Porque aquestas me aprueben en tu cara
Por hombre bueno, y de justicia rara.
Con estos labios ya de ti enseñados — In labiis meis.
Pronuncié (*d*) á mis amigos, instruyendo — Pronuntiavi omnia judicia oris tui.
Los juicios de tu boca revelados,
Sic Hier. Y que irán tus Apóstoles diciendo:
Por tus Profetas fueron predicados,
Y con aquestos ojos estoy viendo
El fruto que han de hacer en este mundo,
A los hombres librando del profundo.
En el camino santo y verdadero — In via testimoniorum tuorum delectatus sum.
De testimonios tuyos, por los quales
Sic Hugo. La Escritura se entiende por entero,
Me he gozado (*e*) acá en medio de mis males:

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) De mysteriis non publicandis interpretatur. *Ambros.*
Diligenter animo volui, altè cogitavi, & reposui in mente, nec enim ille homo peccare permittitur, qui tanto cum studio eorum semper meminerit *Gen.& Eut.*
(*b*) Inclite tu Domine doce me constitutiones tuas. *Ex Hebr.*
Beneficus es Domine, & dignus qui ab omnibus lauderis. *Theod.*
(*c*) Propriè statuta *Ex Hebr.*
(*d*) Protuli, apud populum ore annuntiavi, judicia oris tui, quæ per Prophetas, & Apostolos es loquutus, qui sunt veluti os tuum. *Hilar.*
(*e*) Lege tua tam sum delectatus, quam omnibus iis quæ in hac vita hominibus ju-

Y como el hombre rico y caballero — Sicut in omnibu divitiis.
En sus bienes se huelga, aunque mortales,
Ansí en tus testimonios me he alegrado,
Qual en todas riquezas, bien y estado.
Heme de exercitar (*a*) en tus preceptos, — In m andatis tuis exerc ebor.
Sic Hugo Card. Continuamente en ellos meditando;
Y entonces tus caminos mas perfectos — Et considerabo vias tuas.
Conoceré, Señor (*b*), considerando
Que serán para ti los mas aceptos,
Si en todas cosas de ellos voy usando
Misericordia con verdad sincera,
Y el Cielo ganaré de esta manera.
Idem. En tus justificantes mandamientos — In justificationibus tuis meditabor.
Meditaré, pensando noche y dia
Con altos y profundos pensamientos,
Pues ellos justifican la alma mia:
Sic Gloss. No olvidaré (*c*) con esto mis intentos, — Non obliviscar sermones tuos.
Pues ponellos por obra yo querria,
Y tendré en la memoria tus palabras,
Con las quales virtudes en mí labras.

Gimel, idest Retributio.

Sic Gloss. Dame (*d*) á mí, siervo tuyo, — Retribue servo tuo.
Por la retribucion y justa paga,
La gracia, que de suyo
Conmigo satisfaga,
Pues que solo mi mérito no paga.
Vivifica (*e*) primero — Vivifica me, &
Sic Theod. A mí, muerto en delitos y pecados;
Que si vivo, yo quiero

Var. de varios Autores.

jucunda esse possunt. Sicut super omni opulentia, & ubertate, super suprema omnium fortuna. *Chald.*

(*a*) Exercitatio enim assiduitas est operis. *Hier. & Casiod.*

(*b*) Diligenter expendam semitas tuas. Oblectabo me delitiabor in Dei ceremoniis, & cultu. *Hebr.*

(*c*) Eorum quæ quis fuerit meditatus diuturniorem memoriam conservat. *Euth.*

(*d*) Verbum retribuendi etiam de gratuitis usurpatur, nec significat solum beneficia reddere, sed etiam ultro, & liberaliter tribuere. Retribuit enim Deus per indebitam gratiam bona pro malis. *Aug.*

(*e*) Non aliter petit vitam, quam ut præstet se fidelem Dei cultorem. *Arnob.*

Tus palabras guardar y tus legados, — Custodiam sermones tuos.
Que justifican aun los muy manchados.
Ilumina (*a*) y revela — Revela oculos meos.
Sic Aug. Los ojos de mi pobre entendimiento,
Que el pecador los vela
Con desconocimiento
De tu palabra y santo mandamiento.
Sic Glos. & Casiod. Contemplaré (*b*) yo luego — Et considerabo mirabilia de lege tua.
De tu ley las inmensas maravillas:
No quedándome ciego
Comenzaré á sentillas,
Y en lo viejo y lo nuevo repetillas.
Solo soy peregrino, — Incola ego sum in terra.
Ex Græco, Hugo. No ciudadano, en esta alegre (*c*) tierra,
Y por hallarme indino,
Ni los bienes que encierra
Quiero, mas su vivienda me destierra.
Los celestiales quiero, (tos:
Sic Hugo Card. No (*d*) abscondas, pues, Señor, tus mandamien- — Non abscondas à me mandata tua.
Dímelos por entero,
Pues mis contentamientos
Tengo en ellos, que quitan mis tormentos.
Mi alma (*e*) ha cudiciado — Concupivit anima mea desiderare.
Idem. Desear y aprender con grande afecto,
No este mundo malvado,
Señor, mas tu precepto
Y justificaciones con efecto. — Justificationes tuas.
Sic Glossa. Las obras de justicia
Digo deseo, y no por sola una hora, — In omni tempore.
Mas (*f*) siempre y sin malicia,

Que

Var. de varios Autores.

(*a*) Absterge ad oculos cordis velamen litteræ, & fac me spirituali sensu legis tuæ mirabilia contemplari. *Hier.*

(*b*) Mirabiles legis tuæ sensus abstrussa, & arcana legis tuæ, quæ non sunt exposita, & explicata. *Anonymus.*

Ad arcana scripturæ intelligenda cœlesti gratia opus. *Geneb.*

(*c*) Præsenti vita utor, ut transitoria ad aliam festinans. *Euth.*

(*d*) Rogat ut nullatenus ei celentur mandata, quæ peccatoribus probantur absconsa. *Casiod.* Tali enim indigeo viatico ad illam vitam. *Geneb.*

(*e*) Fractus est animus meus præ nimio, & perpetuo desiderio cognoscendi æquissima judicia tua.

(*f*) Quasi vates exoptet habere hoc desiderium continuò, apte ad assiduitatem refert. *Theod.*

Que el mudar me desdora,
Y la perseverancia me enamora.

Señor, por tu Escritura — Increpasti superbos.
Sic Lyran. Y estímulos que das en la conciencia,
La altivez y locura
Reñiste (*a*), y la insolencia
Del hombre, que resiste á tu excelencia.

Sic Hier. Serán ellos (*b*) malditos — Maledicti qui declinant à mandatis tuis.
Con culpa y pena, pues que de malicia
Tus mandatos benditos
Declinan y justicia,
Y con no obedecer el mal se envicia.

Adlit. El grande (*c*) menosprecio, — Aufer à me opprobrium, & contemptum.
Y oprobrio de mí quita, Señor mio,
Que tiene el hombre necio:
En mí vea el desvío
De aquesta maldicion, pues en tí fio.

Que yo siempre he buscado — Quia testimonia tua exquisivi.
Tus testimonios (*d*) y preceptos justos,
Que en premio y pena has dado
Para justos é injustos,
Y yo los cumpliré con grandes gustos.

Sic Glossa, & Hug. Cierto que se asentaron — Etenim sederunt Principes, & adversum me loquebantur.
Los Príncipes malignos, fomentando
Pecados, y se hablaron,
Contra mí (*e*) maquinando
Tentacion para hacerme de su bando.

Pero tu siervo humilde — Servus autem tuus exercebatur in justificationibus tuis.
Sic Lyra. Tus justificaciones (*f*) exercia
Sin faltar en un tilde,

Var. de varios Autores.

(*a*) Comminatus es supplicia in lege tua iis, qui mandatorum tuorum contemptores fuerint. *Eut.*

(*b*) Scriptum est enim maledictus omnis, qui non permanserit in omnibus, quæ scripta sunt in libro legis, ut faciat ea.

(*c*) Libera me à probro, & contemptu illorum superborum, quia ad monitiones tuas custodivi. *Camp.*

Vel noli omnino permittere vinci me, aut affligi ab hostibus, & insidiatoribus meis. *Eut.*

(*d*) Eo quod sim legis tuæ studiosus. *Geneb.*

(*e*) Sederunt, & loquebantur erant iidem accusatores, & judices quod gravius est. *Casiod. Glos. & Hugo.*

(*f*) Non pro crimine, sed in justificationibus, in quibus qui cogitat vincit. *Glos.*

Quanto el pobre se via
Con mayor tentacion de su porfia.
Porque tus testimonios — Nam, & testimonia tua.
Sic Hugo. Y premios que, Señor, has prometido
Al que vence demonios,
Meditacion (*a*) han sido — Meditatio mea est.
Mia, y con esto nunca me han vencido.
Sic Geneb. No quiero (*b*) consejeros — Et consilium meum
Que me aconsejen, pues que son inciertos, — justificationes tuæ.
Y poco verdaderos,
Y ya todos son muertos,
Tus justificaciones son los ciertos.

Daleth, idest Timor.

Sic Lyran. Apegóse (*c*) en la tierra, — Adhæsit pavimento anima mea.
Y del cuerpo terreno á sus afectos,
Mi alma que la atierra,
Ruego que sus efectos
No la empezcan, ni dexe tus preceptos.
Con vida de tu gracia
Me (*d*) vivifica, Dios, pues prometiste — Vivifica me secundum
Sacar de la desgracia:
Palabra es que dixiste, — Verbum tuum.
Y con ella perdon al hombre diste.
Sic Geneb. Con confesion de boca
Anuncié y dixe mis (*e*) caminos feos, — Vias meas enuntiavi, & exaudisti me.
Que es lo que á mí me toca,
Sic Exth. Gracia á ti, y sus arreos,
Y perdon de mis torpes devaneos.
A este penitente

Tus

Var. de varios Autores.

(*a*) Sed & testimonia tua voluntas mea quasi viri amicissimi mei. *Hebr.*
(*b*) Ecce consilium contra consilium, consilium sedentium principum fuit perdere, consilium patientium fuit illos perditos acquirere. *Hug.*
(*c*) Hyperbole summi periculi, & miseriæ. Parum affuit quin ad sepulchrum deferrer, præ calamitate, sum in extremo vitæ periculo propter Principum persecutiones. *Genebr.*
(*d*) Vivere me fac secundum tuam promissionem, de hoc mortis periculo non vitam sine termino petit, sed vitam secundum legem. *Theod.*
(*e*) Mea negotia, res, facta, vitæ meæ necessitates explicavi tibi. *Anonymus.*

Tus justificaciones (*a*) ve enseñando, — Doce me justificationes tuas.
Y camino excelente,
Que vaya caminando
Para que en tu juicio te halle blando.

Sic Hugo. Tambien me enseña (*b*) el modo, — Viam justificationum tuarum instrue me.
El orden y camino que tú guardas
En tus justicias todo,
Y como al hombre aguardas,
Y que en justificarle no te tardas.

Sic Hier. Y con multiplicada — Et exercebor in mirabilibus tuis.
Obra y leccion me (*c*) exerceré contino
Con gracia de ti dada,
Y espíritu divino,
Y de tus maravillas me haré dino.

Sic Casiod. Con acidia y enfado — Dormitavit anima mea præ tædio.
Durmió (*d*) mi alma, viéndose cansada
De este cuerpo pesado,
De males rodeada,
Y enfermedades recias acosada.

Confirmame (*e*), no duerma — Confirma me in verbis tuis.
Sic Lyran. En los pecados graves cometidos
De aquesta mi alma enferma:
Tus preceptos subidos,
Y tus palabras me abran los sentidos.

Tus gracias previniendo,
De mí aparta (*f*) el camino de maldades, — Viam iniquitatis amove à me.
Idem. Que me vá persiguiendo,
Y siempre iniquidades,
Y mentiras me muestra y no verdades.

Var. de varios Autores.

(*a*) Statuta tua justa, & æqua, & justificantia eos, qui ea servant, doce me, ut servem. *Aug. Hilar.*

(*b*) Fac, ut legis tuæ viam cognoscam. *Euth.*
Ut quod legis littera protulit, spiritualiter capiam. *Aug.*

(*c*) Faciet ea esse argumentum meditationis meæ. *Eut.*

(*d*) Solutus est mihi animus præ anxietate. *Camp.*
Stillavit anima mea præ tædio, id est, lacrymas emungit. *Hier.*
Tædet animam meam vitæ meæ. *Job* 10. Lassus ac remissus sum præ tristitia.

(*e*) Stabilem me redde in meditatione mandatorum tuorum: ne ab ea discedam, quæ abjicere à me potest omnem dormitationem tristitiæ. *Eut.*

(*f*) Adhuc perseverat petens fomitis mitigationem, quem vocat viam iniquitatis, quoniam sicut via ducit ad civitatem, sic fomes ad iniquitatem. *Vide Avend.* Hic alia littera falsitatis, vel mendacii.

Por la ley (*a*) que pusiste — Et de lege tua miserere mei.
Sic Aug.& Gloss. De gracia ten, Señor, de mí clemencia;
Y pues que tú la heciste,
Conviene á tu excelencia
Que me halle sin pecado en tu presencia.

El camino he escogido — Viam veritatis elegi.
Sic Hier. De verdad (*b*) evangélica que guia,
Que tu Christo es subido:
Esta será mi via,
Mi luz y norte por la noche y dia.

Tus severos (*c*) juicios — Judicia tua non sum oblitus.
Sic Lyra. Con que castigas malos, premias justos,
Y les das beneficio,
No olvidé, ni sus gustos
Para no cometer casos injustos.

Sic Glos.& Casiod. Por amor me (*d*) he pegado — Adhæsi testimoniis tuis Domine,
A testimonios tuyos, pues primero
En tierra estuve echado;
Porque, Señor, yo quiero
Guardarlos, sin que falte solo un cero.

Por eso no (*e*) permitas, — Noli me confundere.
Sic Hebr. Ni quieras que yo sea confundido,
Pues mi pecado quitas:
Ya que una vez se ha ido,
No le vuelva á iterar, y sea vencido.

Corrí (*f*) por el camino — Viam mandatorum tuorum cucurri.
De vida, y de tus santos mandamientos

Con

Var. de varios Autores.

(*a*) Actiones iniquas abige à me, ac pro more tuo miserere mei. *Chrysot.* Lege tua miserere mei. *Aug.*

(*b*) Contra viam mendacii, viam elegi veritatis, hæc via Christus est, qui de se dicit, ego sum via. *Joan.* 14. elegi notatur libertas arbitrii. *Lyran.*

(*c*) Ex judiciorum Dei assidua meditatione generatur horror, qui & facit fugere peccatum, & immaculatum se custodire coram Deo.

Nota judicia pluraliter, propter duplex judicium, unum in præsenti, quo occultè judicat, & aliud in futuro, quo judicavit aperte. *Hug.*

(*d*) Ego qui prius pavimento adhæseram, nunc adhæsi testimoniis tuis Domine. *Casiod. & Glos.*

Adhæsi firmiter proponens ea custodire. *Aug.*

(*e*) Ne unquam sinas mecum pudore frustrari spe mea. *Camp.*

(*f*) In via Dei aliqui repant, ut incipientes, alii ambulant, ut proficientes, alii currunt, ut bonus equus, habet enim equos suos Christus, de quibus Propheta ascendisti equos tuos, & equitatus tuus salus. *Ambr. & Glos.*

Con felice destino,
Y sin merecimientos,
Quando, Dios, dilataste mis intentos:
Quando el corazon mio — Cum dilatasti cor meum.
Sic Lyran. Acá dentro del pecho fue (*a*) ampliado,
Y hecho un fuego de frio,
Y del todo dotado
De fé, esperanza y caridad bañado.

He, idest Est, aut Vivit.

Sic Euth. Tu Evangélica Ley me (*b*) pon, y enseña — Legem pone mihi Domine.
A mí, Señor, que aprovechar espero,
Y en tu camino estar qual una peña.
Tus justificaciones solas quiero, — Viam justificationum tuarum.
Pues fé que con amores vá siempre obrando,
Un pecho justifica y dá sincero.
Dará ir en esta ley aprovechando:
Yo me la buscaré (*c*) con diligencia, — Et exquiram eam semper.
Entendimiento (*d*) tú, Señor, me dando. — Da mihi intellectum.
Sic Hier. Y así del mal y bien la diferencia, — Et scrutabor legem tuam.
El espíritu y letra discerniendo,
La guardaré dotado de esta su encia. — Et custodiam illam in toto corde meo.
Iréla escudriñando y conociendo,
Sic Lyra. Obrando y predicando cada dia,
Un nuevo afecto el corazon sintiendo.
Llévame con tu gracia por la via, — Deduc me in semi-

Var. de varios Autores.

(*a*) Ex dilatatione cordis, ortum habuit velocitas cursus.

Non enim poterat viam currere, si cor ejus coarctaretur angustiis. *Ambr.*

Cum ex angustiis explicuisti me, cum me lætitia affecisti, tunc expedite tua servavi præcepta. *Geneb.*

(*b*) Sic legit *Hier.* ostende mihi viam præceptorum tuorum, & custodiam eam per vestigium. Pone, id est, ostende. *Sic Symmachus.* Vel declara, occulta est enim illa via multis, eo quod obscura esse videtur.

(*c*) Exquiram eam, id est, temetipsum, quia lex Christus est. *Hier.*

Semper ad calcem, sive ad extremum usque, id est semper, & illud Hieronymi per vestigium, ut qui metuunt de via eam per vestigia sequantur. *Geneb.*

(*d*) Erudi me. *Hebr.* Vel eam providentiam tribue mihi, ut intelligam, atque ita præstem, quæ præscribit lex tua, & observem toto pectore nequid faciam contra. *Camp.*

Da mihi, quia dona Domini continuè sunt petenda, ut conserventur, sempe enim dat, qui bona conservat. *Casiod.*

Sic Aug. Senda (*a*), y camino estrecho y compendioso — mitam mandatorum
De tus preceptos, que á la vida guia. — tuorum.
Que ese camino para mí es hermoso: — Quia ipsam volui.
Hele escogido como mas derecho,
Y para mí mas breve y mas gracioso.
Sic Lyra. Mi corazon inclina (*b*), afecto y pecho — Inclina cor meum.
Por humildad, y sea yo llevado
A ti, y esté mi amor mas satisfecho.
Tambien, Señor, querria ser guiado
Hácia tus testimonios y preceptos, — In testimonia tua.
Y haberlos con tu santa gracia obrado.
Sic Casiod. No la avaricia (*c*), no, ni sus efectos, — Et non in avaritiam
Ni deseo de bienes temporales,
Que el alma apartan de los mas perfectos.
Lejos echa mis ojos (*d*) de los males, — Averte oculos meos,
No vean (*e*) con afectos aceptando — ne videant vanitatem.
Vanidades del siglo desiguales.
Sic Hier. En tu camino (*f*) vayan reparando, — In via tua vivifica
Y en ti, Señor, que lo eres verdadero, — me.
Con tu gracia me ve vivificando.
Y en tu caridad santa, qual espero, — Statue servo tuo.
Pues sin ella las obras quedan muertas,
Sin substancia y valor, qual lo es un cero.
Sic Aug. Establece (*g*), conforta, y hazle ciertas — Eloquium tuum.
Sus obras á tu siervo, porque dellas,
Segun que es, tu palabra ansí le adviertas.
Sic Gloss. Con tu temor filial pierda querellas, — In timore tuo.
Y en él estribe, como en fundamento,

Pa-

Var. de varios Autores.

(*a*) In semita secundum genuinam sententiam mandatorum tuorum, hoc enim maxime optavi, non novam viam sed tritam, & à justis frequentatam. *Eut.*

(*b*) Quid est inclinatum cor ad aliquid habere nisi illud velle? Hoc, itaque orat, ut ipsam ejus voluntatem perficiat, ideo dicit inclina. *Aug.*

(*c*) In mammona, id est, pecuniam. *Chald.* quia avaro, tam deest quod habet quam quod non habet.

(*d*) Oculos, id est, sensus meos, mors enim intrat per fenestras nostrorum sensuum. *Hier. & Glos.*

(*e*) Ne videant, ne concupiscant quod inutile est, hoc est vanum. *Geneb.*

(*f*) In via tua, id est, in charitate sine qua mortua sunt opera mea ut in paraphrasi. *Hugo.*

(*g*) In me servo tuo domini cum mandatum firmum, ac stabile efficito, in timore, ita ut divina eloquia tua verenda mihi sint ac timenda. *Eut.*

In timore, qui est basis, in qua verbum Dei statuitur. *Ambr.*

Para por él subir á las estrellas.

Sic Lyra. Mi oprobrio, mi pecado, y mi tormento — Amputa opprobrium meum quod
Tú, Señor, con la hoz de gracia (*a*) corta, — suspicatus sum.
Que he sospechado (*b*) tengo acá en mi intento.
Esto, mi Dios, parece que me importa,
Porque al amor de tu verdad sincera,
De tus juicios la alegria es corta. — Quia judicia tua jucunda.
Siendo yocundos (*c*) en tan gran manera,
Sic Gloss. & Lyr. Que al alma y corazon dan alegria,
Y los ablanda, qual si fueran cera.
Mira que he deseado (*d*) cada dia — Ecce concupivi
El guardar y cumplir tus mandamientos, — mandata tua.
Que me son la salud, la luz y guia.
Vivifica, Señor, mis pensamientos — In æquitate tua vi-
Sic Glos. & Casiod. Con tu equidad en Christo, y tu justicia, — vifica me.
Y con don de tu gracia mis intentos,
Para que yo te sirva sin malicia.

Vau, idest Ille, aut Ipse.

Sic Gloss. Y venga sobre mí (*e*) ruego del Cielo — Et veniat super me
Tu gran misericordia; y los favores, — misericordia tua Do-
Que es Christo, al que te llama, y tu consuelo. — mine.
Sic Casiod. Venga tu salud (*f*), digo, y resplandores, — Salutare tuum se-
Christo tu Hijo, Salvador del hombre, — cundum eloquium
Y segun tu palabra baxe al suelo: — tuum.
Y á los que con oprobrio (*g*) me dan nombre
De malo, entonces animosamente,

Aun-

Var. de varios Autores.

(*a*) Amputa, id est, aufer. *Eut.*

(*b*) Suspicatus, id est, timui, quæ enim suspecta habemus timemus. *Genebr.*

(*c*) Jucunda, bona, utilia, fructuosa benigna sunt judicia tua, quæ impios decernis, sic enim justas Dei sententias, quibus pœnam peccatoribus salutem pœnitentibus affert vocat. *Theod.*

(*d*) Esurio, & sitio mandata tua, scilicet scire, & operari. *Euth. & Lyr.*

Vivifica augmentando vitam gratiæ, per quam homo dirigitur in Deum, & quæ justificat impium. *Lyr.*

(*e*) Secundum Aug. hic versus est appendix præteriti: Sic ut exequar mandata, veniat super me misericordia, à te enim habemus, & velle, & perficere.

(*f*) Veniat, hæc salus juxta promissionem tuam, promissus enim es in lege tua te omnes salvaturum, qui tua custodiunt mandata. *Euth.*

(*g*) Si veneris redimere nos, respondebo de fide mea eis qui exprobrant mihi dicentes, ubi est Deus tuus? & dicam ecce Deus noster. *Hier.*

Aunque me riñan tanto que me asombre,
Les daré una respuesta bien urgente,
Diciendo no es escándalo el que tienen,
Viendo hecho carne el Verbo Prepotente.

Et respondebo exprobrantibus mihi verbum.

Sic Hier. Yo esperé (*a*) en tus palabras, que entretienen
Mi esperanza con su promesa cierta
De vida eterna á los que á ti se vienen.

Quia speravi in sermonibus tuis.

Sic Casiod. Y de mi boca (*b*), quando sea abierta
Para hablar, no la apartes las palabras
De verdad, que no diga cosa incierta.

Et ne auferas de ore meo verbum veritatis usquequaque.

Que esperé (*c*) en tus juicios con que labras
A mí pobre, y corriges azotando;
Mas darme has premio quando el Cielo me abra.

Quia in judiciis tuis supersperavi.

Idem. Y con amor tu ley iré (*d*) guardando,
Tus mandatos por obra los poniendo,
En los siglos tu gracia deseando.

Et custodiam legem tuam semper, in sæculum, & in sæculum sæculi.

Sic Aug. Casiod. Glos. & Hugo. La anchura (*e*) paseaba yo midiendo
Del amor, de quien penden los Profetas,
Y la ley que de ti voy aprendiendo.

Et ambulabam in latitudine.

Porque busqué (*f*) tus mandas tan perfectas
Para entender y obrarlas de contino,
Opiniones dexando y malas setas.

Quia mandata tua exquisivi.

Y con constancia hablaba (*g*) mas contino
De estos tus testimonios en presencia
De Príncipes y Reyes, qual convino.

Et loquebar de testimoniis tuis in conspectu regum.

Y no era confundido (*h*) con violencia,
Ni jamás con vergüenza fui empachado,

Et non confundebar.

Sic Camp.

Mi

Var. de varios Autores.

(*a*) Et respondebo etiam sperasse me in Dei verbis, quam ob causam afflictiones, & calamitates sustineo, optima nimirum in spe educatus. *Euth.*

(*b*) Tunc veritas est in ore quando bonum quod intellectus dictat, lingua loquitur, & quod lingua loquitur, exterius operibus adimpletur. *Incogn.*
Ad prædicatores transfert. *Ambr. & Greg.* 1. *Mor. c.* 9.

(*c*) Tanto in Deum spes solidior surgit, quanto quis pro eo graviora sustulerit. *Greg.*

(*d*) Custodiam quia in ipsa variare nefandum est, in hoc sæculo, & in futuro. *Casiod. & Hier.*

(*e*) In latitudine charitatis, quæ se extendit ad inimicos tantæ latitudinis est. *Lyran.*

(*f*) Exquisivi ea perscrutando diligenter, ut ea crederem, & intelligerem. *Hier.*

(*g*) Loquebar, & bonum inde nomen reportabam, libere enim loquebar in mandatis tuis, & timore nullo cohibebar, congruit martyribus. *Euthym.*

(*h*) Ita ut cederem scandalo crucis quæ est mihi gloria. *Glos.*

Mi rostro no ha vencido su insolencia.
Y meditaba (*a*) mucho, y con cuidado — Et meditabar in mandatis tuis, quæ dilexi.
En tus mandatos como los haria,
A los quales por ti he yo siempre amado.
Sic Lyran. Y levanté con intencion muy pía — Et levavi manus meas ad mandata tua.
Mis manos (*b*), y el obrar á tus mandatos,
Para cumplirlos siempre noche y dia.
Amélos porque entiendo son muy gratos,
Y caridad y amor fin del precepto, — Quæ dilexi.
Y en él me exerceré (*c*) muy grandes ratos, — Et exercebor.
Con corazon obrando muy perfecto
Idem. Tus justificaciones, que dan vida, — In justificationibus tuis.
Y son justicias para el hombre recto,
Con que lleva consuelo en su partida.

Zain, idest Hæc.

Sic Casiod. Acuérdate (*d*), Señor, de la palabra — Memor esto verbi tui servo tuo.
Dada á tu siervo (*e*) de la vida eterna,
Con la qual esperanza me entregaste — In quo mihi spem dedisti.
Sic Lyran. De alcanzar esos bienes celestiales.
Esta esperanza, y esta tu promesa
Sic Casiod. Mucho me consoló que no temiese — Hæc me consolata est in humilitate mea.
Antes que en mi humildad (*f*), trabajo y pena
De la vida presente me alegrase,
Pues tu palabra, que me dá sustento — Quia eloquium tuum vivificavit me.
De vida eterna, me ha vivificado,
Siendo espíritu y vida juntamente.
Sic Hugo. Los soberbios (*g*), forzándome á malicia, — Superbi inique agebant

Gran

Var. de varios Autores.

(*a*) Et oblectabo me mandatis tuis, quæ semper amavi. *Camp.* Dilectio alicujus rei facit de illa re frequenter meditari. *Lyran.*

(*b*) Levare manus, extendere manus, & opere perficere. Abenezra. Alias levare manus pro jurare. *Geneb.*

(*c*) Exercetur in justificationibus, qui quærit boni operis frequentationem. *Casiod.*

(*d*) Memor esto, pro perfice, & ad finem deducito, nec enim ulla in Deum cadit oblivio, aut reminiscentia. *Euthym.*

(*e*) Servo cujus oculi sunt in manus Domini, expecto alimentum à Domino, miles sum, exigo ab imperatore alimentum. *Ambr.*

(*f*) In afflictione mea. *Hier. Felix.* Humiliatur anima nostra, cum traditur tentatione, ut luctetur, & certet, sed in his tentationibus vivificatur eloquio Dei. *Ambr.*

(*g*) Deridebant me vehementer, superbos vocat legis Dei, & pietatis contemptores, vel persecutores. *Aug.*

Gran mal hacian, persiguiendo en vano — bant usquequaque.
Porque no me aparté (*a*), ni he declinado, — A lege autem tua non declinavi.
De tu divina ley, antes en ella
Firme permanecí como una roca.
Sic Lyran. Acordéme de tus juicios santos, — Memor fui judiciorum tuorum à sæculo Domine.
Con los quales perdiste á los soberbios,
Y á los que en ti confian has librado
Desde el siglo (*b*) y principio de este mundo:
Con esto, Señor mio, he consolado — Et consolatus sum.
A mí mismo en las penas y trabajos,
El premio que prometes esperando.
Idem. Túvome (*c*) y ocupóme la flaqueza, — Defectio tenuit me pro peccatoribus derelinquentibus legem tuam.
Y el temor de mi ánimo caido,
Porque me condolí de pecadores,
Sic Lyran. Que prevarican, Dios, tu ley divina,
Y la dexan, que de estos siempre hay muchos:
Tus justificaciones (*d*) agradables — Cantabiles mihi erant justificationes tuæ.
Eran para mí, y dignas de loarse
Por el amor que siempre yo he tenido,
Y tus justos juicios son mi guia
En el lugar, jornada, y el camino
De la vida presente transitoria,
Y peregrinacion prolija y larga, — In loco peregrinationes meæ.
Do somos detenidos tanto tiempo
Sic Gloss. Hasta llegar al Cielo nuestra Patria.
Acordéme (*e*) vacando en alabanzas — Memor fui nocte nominis tui Domine.
Divinas, y oraciones importunas

De

Var. de varios Autores.

(*a*) Quia maledicti qui declinant à mandatis tuis. *In hoc Psal.*

(*b*) Judiciorum quæ sunt à sæculo sempiterna. *Rabbi Salomon, & R. Abraham.* Judicia pro justis ultionibus superborum, & supplicis accipiuntur, & propriorum liberationibus. *Theod.*

(*c*) Quamvis justus consoletur de judicio, sive præsenti, sive futuro, tamen condolere debet peccatoribus dicendo, timor magnus evenit mihi pro peccatoribus. *Lyran. & Hug.* Tam enim in justis est pietas, ut præ dolore deficiant. *Aug.*

(*d*) Licet de culpa delinquentium doleam: gaudeo tamen in hoc sæculo considerans justificationes tuas in alia vita, & ideo cantabiles mihi sunt, id est, delectabiles. *Burgen. Psalm.57.* Carmina, & cantiones mihi erant. *Hier.*

Ubicumque molestiarum, & perturbationum timor me peregrinantem corripiebat, psalmis illa præcidebam, & frangebam veluti falcibus. *R. Joseph.*

(*e*) Tempore nocturno cum cæteri dormiunt quietè, & tranquillè nomen tuum recolo, atque tuæ legi meditandæ vaco, secundum illud, media nocte surgebam, ad confitendum tibi in hoc Psalm. *Geneb.*

De tu nombre, Jesus, que con él salvas,
En cuya gran virtud he yo guardado — Et custodivi legem tuam.
Tu ley santa y divina, y esto siempre,
Sic Geneb. No solo en dia alegre y prosperado,
Mas tambien en la noche adversa y triste.
Aquesta (*a*) noche adversa me fue dada — Hæc facta est mihi.
Para mi utilidad y gran provecho,
Sic Aug. Porque con diligencia busque y quiera
Tus justificaciones, y preceptos — Quia justificationes tuas exquisivi.
Justificantes, para hacerlos luego
De toda voluntad, corazon y obra.

Heth, idest Timor, vel Pavor.

Mi parte (*b*) y mi porcion eres, Dios mio, — Portio mea Domine.
Siendo camino real y verdadero
Para la eterna bienaventuranza,
Porque yo dixe (*c*), y he determinado — Dixi custodire.
Con mi libre alvedrio por tu gracia
Y favor informado, y he propuesto
La guarda de tu ley y mandamiento. — Legem tuam.
Con deseo rogué, y devotamente, — Deprecatus sum, faciem tuam.
Y el rostro de (*d*) tu gracia he deseado
De favor y piedad, no de venganza,
Con todo corazon, con todo afecto. — In toto corde meo.
Ten, pues, Señor, de mí misericordia, — Miserere mei secundum eloquium tuum.
El uso bueno en mí continuando
Del alvedrio libre que me diste,
Sic Geneb. Segun que prometiste en tu palabra:
Pedid y daros han lo que quisiereis:
Pensé con diligencia mis (*e*) caminos, — Cogitavi vias meas.

Var. de varios Autores.

(*a*) Hæc memoria ideo mihi facta est, quia valde exquisivi justificationes tuas, illinc enim ego timorem accepi. *Euth.*

(*b*) Tu es hæreditas mea, & divitiæ meæ, alia omnia terrena despicio. *Euth.*

(*c*) Proposui, decrevi. Orationem esse inversam putat. *Anonymus.* Hoc modo, ò Domine dixi custodire legem tuam portio enim mea est. Vide supra expositionem *Psalm.* 15.

(*d*) Faciem Christum appellat, quam in carne videre desiderat in intellectu, & affectu, quia mens divisa non impetrat. *Hug. Lyran. & Aug. Vide Fr. Lud. Legion.* nomine facies. *Hil. & Amb.*

(*e*) Mea facta expendi, vitæ meæ actiones consideravi, mea negotia, & necessitates. *Geneb.*

Y luego conocí no iban derechos:
Por eso he convertido (*a*) mis sentidos, — Et converti pedes meos in testimonia tua.
Mis pies, pasos y afectos, quantos tengo,
Sic Hugo. Dios, á tus testimonios y mandatos,
Que no consentirán que en nada yerre.
Estoy para sufrir (*b*) aparejado
Penas, angustias y tribulaciones; — Paratus sum, & non sum turbatus.
Sic Casiod. Y aunque qualquier trabajo me acometa,
No me he turbado (*c*); mas perseverante
Guardaré tus mandatos de tal suerte, — Ut custodiam mandata tua.
Que no recuse padecer por ellos.
Sogas (*d*), cordeles, lazos, tentaciones — Funes peccatorum circumplexi sunt me.
Sic Gloss. Y trampas de pecados del demonio,
Señor, y de hombres malos me cercaron
Para atarme, ligarme, é impedirme
De buenas obras, que yo hacer pudiese;
Mas en valde ha salido, y muy en vano,
Porque yo de tu ley no (*e*) me he olvidado, — Et legem tuam non sum oblitus.
Sic Lyran. Sabiendo que por penas y congojas
A los Celestes Orbes se camina.
En medio de la noche (*f*), quando suele — Media nocte surgebam ad confitendum tibi.
Hacer el tentador sus ilusiones,
Me levantaba yo con alegria
A confesarte, Dios, con alabanza
Y hacimiento de gracias incesable
Sobre ocultos (*g*) juicios, y eminentes, — Super judicia justificationis tuæ.
Y justificaciones, pues por ellas
Al alma justificas que te invoca.

Por

Var. de varios Autores.

(*a*) Dicendo converti pedes, ostendit eos prius esse perversos, ut opere compleam. *Casiod. & Hier.*

(*b*) Paratus. *Hebr.* festinavi, & non tardavi, sive distuli, sine cunctatione ad observantiam mandatorum tuorum,

(*c*) In provisa enim turbant, deliberata verò sententia animum perturbari non sinit. *Glos.*

(*d*) Insidiæ, tendiculæ, retiacula. *Heb.* tot sunt laquei, quot peccata committimus. *Casiod.*

(*e*) Sed non possunt eos, qui legis non sunt obliti implicare, sic ego feci. *Glos.*

(*f*) Media nocte, quando scit sponsum esse venturum, quando virgines introducuntur. *Casiod. & Hier.*

Hinc originem trahunt nostræ horæ matutinæ. *Geneb.*

(*g*) Propter judicia, id est, timens judicia tua. *Euth.*

Sic Casiod. Por tu bondad yo (*a*) soy participante — Particeps ego sum
De todos quantos con temor de hijos — omnium timentium
Te temen, y de aquellos que con obras — te.
Guardan tus mandamientos, con que somos — Et custodientium
Sic Lyran. Todos unos, en Christo Dios y Hombre. — mandata tua.
Señor Dios mio, llena está la tierra — Misericordia tua
De tu piedad y gran (*b*) misericordia, — Domine plena est
Con la qual justificas al impío: — terra.
Sic Casiod. Porque se ha dilatado en toda parte
La fé, por eso pido (*c*) con fiducia
Tus justificaciones, que me enseñes, — Justificationes tuas
Y las ponga por obra eternamente. — doce me.

Teth, idest Bonum, vel Benè.

Sic Hier. Con tu Pueblo bondad (*d*) de gracia heciste, — Bonitatem fecisti
Y de misericordia, le esperando, — cum servo tuo Do-
Señor, á penitencia, — mine.
Que eres por excelencia
El mismo bien, y aqueso tú me diste,
No en mis merecimientos confiando,
Mas segun tu palabra (*e*) y tu promesa, — Secundum verbum
Que en cosa alguna me ha salido abiesa. — tuum.
Enséñame bondad (*f*), dando deseo — Bonitatem, & dis-
Sic Aug. De amor: tambien me enseña disciplina, — ciplinam, & scien-
Y en las tribulaciones — tiam doce me.
Paciencia con perdones:
Sic Hier. Discernir en lo hermoso y en lo feo,
Alumbrando con luz clara y divina,
Porque con fé creyó (*g*) mi entendimiento — Quia mandatis tuis
Tus — credidi.

Var. de varios Autores.

(*a*) In cœlesti Jerusalem, cujus participatio ejus in idipsum. *Psal.* Sum unus ex tuis qui te venerantur, & observant. *Geneb. & Euth.*

(*b*) Qui solem suum oriri facit super bonos, & malos. *Matth.* 6.

(*c*) Quamvis jam supra illa custodisse se dixit, sic tamen petit amplius doceri, quia nunquam est boni rei satietas. *Glos.*

(*d*) Bonis servum tuum cumulasti, ut pollicitus es ei, vel beneficio affecisti servum tuum. *Ut Symmach.*

(*e*) Verbum (logos) etiam ratio quasi dicat, secundum id, quod divinitatem tuam decet. *Euth.*

(*f*) Utilitatem quæ est in cognitione legis tuæ doce me: mandatis enim tuis maximam inesse vim firmissimè credidi. *Camp.*

(*g*) Credidi, quia oportet discipulum credere magistro suo, si velit proficere-

Tus preceptos y santo mandamiento.

Sic Lyran. Antes que me humillase (*a*) corregido — Priusquam humiliarer ego deliqui.
Por santa disciplina y por castigo,
Pequé y caí en la culpa,
Y no tengo disculpa;
Y por no verme yo otra vez perdido
Idem. Tu palabra (*b*) he guardado como amigo, — Propterea eloquium tuum custodivi.
Obrando segun ella en todo tiempo,
Pues para mí no hay otro pasatiempo.
Tú, Señor, eres en esencia (*c*) bueno, — Bonus es tu, & in bonitate tua doce me justificationes tuas.
Sic Hier. Y por esa bondad y mansedumbre
Tus justificaciones
Me enseña, pues que pones
En ellas, que se vea el hombre lleno
De justicia, sin dalle pesadumbre
La carga y amargura del pecado,
A que antes se via condenado.
Sic Casiod. Multiplicado (*d*) se ha con grande fuerza — Multiplicata est super me iniquitas superborum.
La maldad sobre aqueste siervo tuyo
De los hombres (*e*) soberbios,
Que con todos sus nervios
Procuran que de tu justicia tuerza;
Pero yo confortado con mi cuyo, — Ego autem in toto corde meo scrutabor mandata tua.
Con todo corazon (*f*) y entendimiento
He de buscar, Señor, tu mandamiento.
Qual leche por invidia (*g*) se ha quajado — Coagulatum est sicut lac cor eorum.
Sic Lyran. Su corazon soberbio en la malicia;
Mas yo, no endurecido
Qual ellos, me he vencido

A

Var. de varios Autores.

cere, juxta illud, accedentem ad eum oportet credere. *Lyran.*

(*a*) Affligerer, adversa piis prosunt, qui interdum secundis, & prosperis efferrentur, & contra Dei legem peccarent.

(*b*) At nunc ex afflictionibus disco Deum colere, & custodire, quæ præcipit per hæc erudimur, ut eloquia divina custodiamus. *Hier.*

(*c*) Si tu bonus communica mihi tuam bonitatem: quia bonum est sui ipsius diffusivum. *Lyran.*

(*d*) Connexa est, concinnata, cumulata, addita. *Anonym.*

(*e*) Superborum, id est, dœmonum me nitentium impellere ad peccatum. *Lyran.*

(*f*) Ut tantum hæream mandatis, quantum illi volunt seducere. *Aug.*

(*g*) Pingue factum, incrassatum præ adipe, crassitie obtusum est cor eorum, ne tua verba intelligat, neque iis delectetur. Potest esse Antithesis delitiis vacant, & voluptatibus, ego vero legem tuam meditor, hæ sunt meæ delitiæ. *Geneb.*

Sic Hier. A mí mismo y tu ley he meditado, — Ego vero legem tuam meditatus sum.
Con la qual tú resistes su injusticia,
Y á los humildes das gracia bendita,
Que con amor el corazon derrita.
Bueno fue para mí y de gran provecho, — Bonum mihi quia
Sic Ambr. Señor, que me humillaste (*a*) y castigaste — humiliasti me
Con varias tentaciones
Congojas y aflicciones,
Para que aprenda dentro acá en mi pecho
Las justificaciones que enseñaste, — Ut discam justificationes tuas.
Sic Casiod. A mí tu siervo vil justificando,
Y de todos pecados me librando.
Buena y acepta, y para mí agradable — Bonum mihi lex
Sic Glos. & Casiod. Es la Ley (*b*) evangélica, anunciada — oris tui.
De tu divina boca,
Que á cumplirla provoca
Sobre millares (*c*) de oro, aunque potable, — Super millia auri,
Y sobre toda plata, aunque acendrada, — & argenti.
Sobre quantas riquezas tiene el mundo,
Pues todas ellas llevan al profundo.

Jod, id est, Principium.

Sic Aug. Glossa. & Eut. cum aliis. Tus manos (*d*), tu poder, sabiduría — Manus tuæ fecerunt me, & plasmaverunt me.
Y voluntad me hicieron (*e*) y criaron:
Pues dame (*f*) entendimiento — Da mihi intellectum ut discam mandata tua.
Para tu mandamiento
Y tu precepto santo, que me guia,

Var. de varios Autores.

(*a*) Vexasti, afflixisti, virtus in infirmitate perficitur, vexatio dat intellectum, infirmitatum afflictio, mater vitutum. *Salvianus lib.* 1. *de Providentia.*

(*b*) Lex, id est, doctrina gratior est mihi doctrina oris tui : quam vel auri, vel argenti pondo mille. *Camp.*

(*c*) Quidquid dixeris semper excedit, facta est ergo comparatio absque similitudine partium sine modo, amor sine fine, vel hoc dicit quia amplius diligit charitas legem Dei quam cupiditas millia auri, & argenti. *Casiod. Glos. & Aug.*

(*d*) Pretiosum opus Dei est homo, de aliis enim operibus legitur, dixit, & facta sunt: hominem verò quasi manibus figuravit, quasi studiosius operans in hominis creatione. *Ambr.*

(*e*) Fecerunt quantum ad animam, plasmaverunt quantum ad corpus. *Cas. & Hug.*

(*f*) Quamvis enim omnibus intellectus per naturam datus sit, tamen peccando deformatus quotidie renovatur, tu ergo qui fecisti, refice, & intellectum da purum, ut discam mandata, si non possim deitatem videre. *Hugo, & Glos.*

Que pues, Señor, tus manos me formaron,
Jamás me dexarán caer en tierra,
Para que el enemigo me haga guerra.

Sic Hier. Aquellos que te temen como hijos, — Qui timent te videbunt me.
Me verán con tu luz ansí alumbrado;
Y de mi gran provecho,
Con que estoy satisfecho,
Sin duda que tendrán sus regocijos, — Et lætabuntur, quia
Sic Gloss. Que en tus palabras he sobre (*a*) esperado, — in verba tua supersperavi.
Con las quales prometes á los buenos
Bienes, y de tu gracia quedan llenos.

Señor, por experiencia he conocido — Cognovi Domine,
Ser equidad muy justa tus (*b*) juicios, — quia æquitas judicia tua.
Aunque no son ocultos,
Aun á los muy incultos:
Sic Lyra. A mí con ellos, Dios, me has corregido,
Y en mí he experimentado con indicios,
Que en tu justa verdad (*c*) me has humillado — Et in veritate tua humiliasti me.
Para hacerme con penas mas honrado.

Hágase agora tu (*d*) misericordia — Fiat misericordia tua.
En remision de todos mis delitos,
Porque de la esperanza,
Que en la vida se alcanza,
Sic Hugo. Y en la tribulacion tenga concordia,
Y me consuele (*e*) allá con los benditos, — Ut consoletur me.
Segun que ha prometido tu palabra, — Secundum eloquium tuum servo tuo.
Hasta que el Cielo eterno se me abra.

Vénganme á mí, Señor, pues las deseo, — Veniant mihi miserationes tuæ, & vivam.
Misericordias tuyas, con las quales
Al hombre justificas,
Y en todo santificas:
Por ellas viviré (*f*) con el empleo,

Aquí

Var de varios Autores.

(*a*) Valde speraverim. *Euth.* in tuis promissis speravi vehementer. *Geneb.*
(*b*) Aliqui judicia pro afflictionibus, & pœnis justa est pœna; mea, & afflictio. *Hug.*
(*c*) Vere quæ patior juste patior, summa æquitas est, ut qui superbia delinquunt purgentur humilitate. *Glos.*
(*d*) Sit quæso tandem malorum satis. *Camp.*
(*e*) Non petit in labore finem, sed petit verbum consolationis, ut scilicet bene ferat. *Casiod.*
(*f*) Mortuum se existimat divina benevolentia privatum, ideo ut reviviscat per divinam benignitatem precatur. *Theod.*

Aquí de gracia, que desecha males,
Y allá de gloria, pues que tu ley santa — Quia lex tua meditatio mea est.
Es mi meditacion (*a*), y allá me planta.
Sic Casiod. Confúndanse (*b*) allá dentro en la conciencia — Confundantur superbi.
Los soberbios, Señor, en sus pecados,
Que bien injustamente — Quia injuste iniquitatem fecerunt in me.
Con malicia insolente
Hicieron contra mí, mas sin prudencia,
Maldad, de ti ya siendo perdonado;
Idem. Mas yo me exerceré (*c*) en tus mandamientos, — Ego autem exercebor in mandatis suis.
Con paciencia siguiendo tus intentos.
Vuélvanse para (*d*) mí y en mis favores — Convertantur mihi timentes te.
Todos los que te temen, qual si fueran
Tus hijos, y entendiendo,
Sic Lyran. Y por obra poniendo
Tus testimonios (*e*), van con sus primores; — Et qui noverunt testimonia tua.
Idem. Y si tus Escrituras entendieran
Mejor, de ti sin duda publicáran,
Y lo que de ti dicen no calláran.
Mi corazon (*f*) se haga limpio y puro, — Fiat cor meum immaculatum in justificationibus tuis.
Sic Hier. Hug. & Glossa. Y sin mancha ante ti, no con mis fuerzas,
Sino con tus justicias,
Que libran de malicias
Tus justificaciones, que son muro:
Ellas son, con las quales tú me esfuerzas
Para que al fin no sea confundido, — Ut non confundar.
Ni del demonio y carne yo vencido.

Var. de varios Autores.

(*a*) Meditatio, delitiæ, propriè oblectatio, quæ quidem meditatio est dispositio ad gratiam habendam, & habitam augmentandam. *Lyran.*

(*b*) Non hostibus imprecatur, sed pro eis preces fundit, quandoquidem confusio, & ignominia salutem procreat. *Theod.*

(*c*) Exercebor, non redens iniquis mala pro bonis, sed sicut mandasti benefaciens inimicis. *Casiod.*

(*d*) Pulchra antithesis, confundantur superbi, timentes autem te convertantur mihi, id est, meo magno gaudio, & voluptate. *Geneb.*

(*e*) Id est, quos dilectio divina jam imbuit, etsi nedum salutaris instruxit operatio.

(*f*) Irreprehensibile fiat cor, & anima mea dum justificationibus tuis meditatur, & utinam timore earum purgatus non confundar turpe aliquid committens. *Euth.*

Caph, id est, Inclinatus, vel Incurvatus.

Sic Hugo. Faltó (*a*), y está cansada — Defecit in salutare
Mi alma, y harto lasa — tuum anima mea.
Por el deseo y esperar divino
De tu salud amada
Christo, que no es escasa,
Sic Euth. Y tu palabra, que á la tierra vino,
Haciendo qual convino,
Que en el principio estaba:
Cerca de ti he (*b*) esperado — Et in verbum tuum
De le ver encarnado — supersperavi.
Sic Casiod. Algun dia, y por esto suspiraba,
Pues haciéndose él hombre,
No habrá tribulacion que á mí me asombre.
Sic Gloss. Por el (*c*) mucho deseo — Defecerunt oculi
Mis ojos me faltaron, — mei
Porque entiendo razon y entendimiento:
Yo en tu palabra creo; — In eloquium tuum
Sic Casiod. Mas ellos comenzaron
A decir (*d*): ¿quándo me darás contento? — Dicentes: quando
Consolando mi intento — consolaberis me.
Con bienaventuranza,
Sic Glossa. Sacándome de pena,
De que el alma está llena,
Y un dia de consuelo no le alcanza;
Mas, Señor, en ti fio,
Que lo harás como Dios consuelo mio.
Heme vuelto ayunando — Quia factus sum
Idem. Como un cuero (*e*) arrugado — sicut uter in pruina.

Por

Var. de varios Autores.

(*a*) Defectio hic ponitur pro desiderii nimietate.
Lassata, & fatigata est anima mea ex desiderio. *Casiod. Geneb.*
(*b*) Supersperavi, id est, plus speravi, quam dici aut excogitari possit, in quo notat magnitudinem suæ spei. *Hug.*
(*c*) Non ex infirmitate.
(*d*) Hæc autem vox oculorum gemitus, & oratio sunt. *Hug.*
Est Prosopopoeja quasi loquantur oculi, dum ardenter expectant consolationem. *Genebr.*
(*e*) Sicut uter suspensus ad fumum. *Chald.*
Sicut pruina contractum utrem laxiorem reddit, atque molliorem, ita se debilitatum ac dissolutum asserit calamitatibus. *Euth.* miseriæ est symbolum.

Por el frio y helada de delitos;
Como he estado velando,
Sic Hugo. Quedo mortificado,
Qual lo suelen quedar los muy aflictos:
Por eso tengo escritos — Justificationes tuas non sum oblitus.
Dentro de mi memoria
Los preceptos que pones
Con justificaciones
Para alcanzar del vicio la victoria,
Pues ya todo se enfria,
Y arde la caridad, que en mí vivia.
¿En este siglo quántos — Quot sunt dies servi tui?
Son y serán los dias,
Dí, de tu siervo (*a*)? Anunciame hasta quándo
Trabajos tendré tantos,
Tantas melancolías?
Sic Casiod. ¿Quándo (*b*) me vengarás de quien tentando — Quando facies de persequentibus me judicium?
Siempre está, y molestando,
Y les harás juicio?
Los malos me han contado, — Narraverunt mihi iniqui fabulationes.
Y fábulas (*c*) hablado,
Y todo por hacerme perjuicio;
Sic Gloss. Mas no las he creido,
Que no son qual tu ley, que he yo elegido. — Sed non ut lex tua.
Todos tus mandamientos — Omnia mandata tua veritas.
Sic Hier. Verdad (*d*) son infalible
De la primera y cierta derivados:
Los malos con intentos
Ruines la hacen falible,
Idem. Y á mí me han perseguido mal mirados: — Iniqui persequuti sunt me.
Todos encaminados
Me han ido persuadiendo

Var. de varios Autores.

(*a*) De se loquitur in tertia persona quandiu in his malis victurus querit?

(*b*) Interrogat ut supra, quando supplicium sumes? & not. quod in hoc Psal. judicium nunc pro justa Dei lege, nunc pro justo supplicio, nunc pro more, & consuetudine sumitur. Hæc autem est vox martyrum, quibus imperatur pacientia, donec fratrum numerus impleatur. *Aug.*

(*c*) Sæculares litteras intelligunt. *Hilar.* & *Aug.* *Hebr.* Foderunt mihi iniqui foveas, quæ non erant juxta legem tuam.

(*d*) Est antithesis, doctrina iniquorum fabulationes, & falsitates: tua autem ipsa veritas verissima, & justissima mandata tua. *Sic Gloss.* In fabulis falsitas in mandatis tuis veritas.

A que haga infames cosas
A mí bien perniciosas;
Mas contra sus engaños ve (*a*) acudiendo, Adjuva me.
Señor, mi fuerte muro,
Porque sin esto no estaré seguro.
Casi (*b*) en nada y aun menos Paulò minus con-
Sic Casiod. Los malos me volvieron, summaverunt me in
Consumiendo y echándome en la tierra terra.
De su venganza llenos,
Y casi me rindieron;
Pero yo con constancia les dí guerra, Ego autem
Y lo que les atierra
Sic Aug. & Gloss. de martiribus. Es nunca haber (*c*) dexado Non dereliqui
Tus santos mandamientos, mandata tua.
Que les dan descontentos,
Aunque mas perseguido y acosado,
Que la maldad no empece,
A quien por tí y tu ley, Señor, padece.
Segun que es tu clemencia, Secundum misericor-
No mi merecimiento, diam tuam vivifica
Me vivifica (*d*) con tu gracia y vida: me.
Conforta mi paciencia
Sic Gloss. En la pena y tormento,
Y en la persecucion á mí ofrecida,
Aunque bien merecida:
Con esto iré guardando Et custodiam
Sic Lyran. Tus testimonios rectos, Testimonia
Señor, y tus preceptos,
Que con tu santa (*e*) boca has ido dando,
Y que tú estableciste,
Con que la vida y gracia tú me diste. Oris tui.

Var. de varios Autores.

(*a*) Gravia namque sustineo certamina, non tamen peto, ut admoveantur à me, sed ut adjuves me sciens neminem posse coronari, nisi qui legitime certaverit. *Hier.*

(*b*) Ferè, pœnè in nihilum redegerunt, ut in paraphrasi, paululum affuit, quin perderent, atque exitio afficerent. *Chrys.*

(*c*) Ego tamen à meditatione, aut ab observatione mandatorum tuorum non recessi. *Euth.*

(*d*) Vividum, & fortem me fac contra tribulationes confirmando me in persecutione. *Lyran.*

(*e*) Oris tui ea dico quæ Moysi mandasti. *Euth.*

La-

Lamed, id est, Cor servitutis.

Sic Casiod. Para siempre, Dios mio, — In æternum Domine verbum tuum permanet in cœlo.
Tu palabra y razon
De tus preceptos estará en (*a*) el Cielo
Perpetua sin desvio;
En la generacion, — In generationem, & generationem veritas tua.
Y evangélica Ley acá en el suelo
Sic Hugo. Permanece tu zelo,
Y tu verdad, que es Christo,
Y fundaste en la (*b*) tierra — Fundasti terram, & permanet.
La fé que el bien encierra,
Y permanecerá, qual lo hemos visto,
Ansí fuerte y fundada,
Con fundamento de esta fé sagrada.
Con tu orden divino, — Ordinatione tua perseverat dies.
Sic Glossa. Disposicion y traza
Persevera (*c*) la lumbre de fé y dia
De la ley y el camino,
Que jamás embaraza:
Porque todas las cosas á porfia
Sic Lyra. Sirven con alegria, — Quoniam omnia serviunt tibi.
Y todo te obedece,
Así lo celestial,
Como lo terrenal,
Tu palabra en los Angeles parece,
La verdad en los hombres,
De donde alcanzan todos sus renombres.
Y si esto ansí no fuera,
Sic Gloss. Que tu ley sacrosanta — Nisi quod lex tua meditatio mea est.
Es mi meditacion (*d*) y mi memoria

Var. de varios Autores.

(*a*) Cœli tuo decreto, & verbo sunt stabiles, & firmi in perpetuum. Nam non interibunt secundum essentiam, sed secundum qualitates. *Geneb.*

(*b*) Terram, id est, Ecclesiam in fide Christi, vel animam ne deffluat per concupiscentias, vel terram, id est, sanctos homines, qui sic sunt fundati, ut in Christi Domini credulitate permaneant. *Casiod. & Glos.*

(*c*) Commendat Dei verbum à constantia, sicut ordinasti, sicut statuisti. Ille scilicet unus, & æternus dies qui non habet noctem. *Glos.*

Perseverat etiam dies (hoc est) pietatis ac religionis lumen, quod simul ac ex evangelii prædicatione ortum atque accensum est, ab adversarii potentia numquam extingui potuit. *Euth.*

(*d*) Delectatio, tunc in malis periissem, vel in afflictione. *Geneb. Euth. & Casiod.*

Para estar donde quiera
Con alegria tanta,
Entonces pereciera yo sin gloria
De tan alta victoria
Por caida en pecado,
En mi humildad metido,
Y en tierra sumergido,
Sic Casiod. Con afliccion y angustia maltratado;
Mas (*a*) su memoria es buena,
Pues sé que ha de sacarme de esta pena.
Sic Glossa. Para siempre sin fin,
Y quanto yo viviere
Tus justificaciones y preceptos
No olvidaré (*b*), aunque ruin,
Que si los mantuviere,
La vida me darás con sus efectos,
Pues que son tan perfectos,
Y en meditar en ellos,
Señor, está mi vida,
Y sin ellos perdida,
Sic Hier. Porque tiran de mí por los cabellos,
De muerte revocando
A quien se iba en pecados anegando.
Yo soy tu siervo (*c*) ingrato,
Sic Lyran. Y tú mi Dios piadoso:
Hazme salvo, llevándome á tu Cielo,
Porque busque su trato,
No el siglo cauteloso,
Sic Hebr. Tus justificaciones sí en el suelo,
Escritas con gran zelo
En tu ley y preceptos,
Y otórgame buscarlas
Con ansia de guardarlas
Con todo entendimiento y sus efectos,

Tunc forte periissem.

In humilitate mea.

In æternum non obliviscar justificationes tuas.

Quia in ipsis vivificasti me.

Tuus sum ego, salvum me fac.

Quoniam justificationes tuas exquisivi.

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Talis es tu, & lex tua tam valida, cujus meditatio à tantis liberat. *Glos.*

(*b*) Sicut enim cibus in stomacho receptus, & statim rejectus nihil homini proficit, sed magis lædit stomachum, sic & lex Dei audita, vel lecta si memoriæ non tradatur. *Vide Avend. in hoc versu.*

(*c*) Quid ergo non est Dei? sed hoc dicit quia malo suo suus esse voluerit, nunc tuus quia justificationes tuas exquisivi, non voluntates meas, quibus fui meus, sed justificationes tuas, quibus essem jam tuus. *Aug.*

Y no con la tibieza,
Que todas cosas buenas empereza.
Con cautela (*a*) esperaron, — Me expectaverunt peccatores.
Sic Lyran. Y con terrible engaño
Los iniquos y espíritus malignos
A mí, y lazos me armaron
Para que con gran daño
Sic Glos. & Hugo. Consintiese en sus varios desatinos,
Siguiendo sus caminos,
Y todos me perdiesen — Ut perderent me.
Para el eterno fuego;
Mas yo lo entendí luego,
Y les hice apartar, y que se fuesen,
Y todos ya han huido,
Porque tus testimonios (*b*) he entendido. — Testimonia tua intellexi.
Ví que el fin deseado
De toda virtuosa — Omnis consummationis vidi finem.
Sic Aug. Consumacion (*c*) y perfeccion humana
Era el amor osado,
Que un punto no reposa,
Y el camino de caridad su hermana — Latum mandatum tuum nimis.
Para todos se allana,
Que es ancho grandemente,
Sic Lyran. Y á todos espacioso,
Y vá á fin deleitoso,
Pues de la caridad está pendiente
La ley y los Profetas,
Que dixeron las cosas tan perfectas.

Var. de varios Autores.

(*a*) Mihi insidiati sunt, nam qui insidiantur expectare eum solent, cui insidias tendunt. *Euth.*

Vel hoc ad illud respicit quod mali suasores blandiendo agebant, ut ejus animam pravitatis vulnere sauciarent. *Casiod*

(*b*) Meditando sacram scripturam, quæ est optima armatura contra tentationes dœmonum. *Lyran.*

(*c*) Nihil est tam absolutum cujus non videam interitum præter legem tuam, quæ se latissimè in omnia sæcula extendit.

Omnia in mundo, tam physica, quam humana tandem deficiunt, & finiunt exceptis mandatis Domini. *Geneb.*

Mem,

Mem, id est, Viscera.

Sic Casiod.	¡O Señor! y (*a*) cómo he amado	Quomodo dilexi legem tuam Domine.
	Tu santa ley y divina,	
	Que á el Cielo encamina	
	A aquel que bien la ha guardado,	
Sic Lyra.	Por eso la he yo abrazado,	
	Y con todas mis entrañas	
	Todo el dia (*b*) con razon	Tota die meditatio mea est.
Sic Casiod.	Será mi meditacion,	
	Con que haré grandes hazañas.	
	Y sobre mis (*c*) enemigos	Super inimicos meos prudentem me fecisti mandato tuo.
Sic Hier.	Prudente, Señor, me heciste,	
	E inteligencia me diste	
	Para hacer dellos amigos:	
	Seránme buenos testigos	
	Que obedezco al (*d*) mandamiento	
	Tuyo con muy gran contento	
	Para conseguir tu gozo,	Quia in æternum mihi est.
	Que aunque agora no le gozo,	
	A eso me lleva (*e*) mi intento.	
	Sobre quantos me (*f*) enseñaban	Super omnes docentes me intellexi.
Sic Gloss.	Entendí mucho mejor	
	La Escritura y su valor,	
	Aunque mucho blasonaban;	
	Pero nunca meditaban	Quia testimonia tua meditatio mea est.

Tus

Var. de varios Autores.

(*a*) Quam, quantum, quantopere, quam ardenter. *Ex Hebr.*

Sic vehemens desiderium suum explicat, adeo tuam legem dilexi, ut illa sit mea quotidiana meditatio, sive loquutio, commentatio, occupatio. *Geneb.*

(*b*) Cum dicit tota die, continuum tempus significat. *Casiod.*

(*c*) Inimici, vel sunt Judæi, qui spiritualiter non intelligunt, vel etiam hæretici, & pagani, quia illi in signis, ego in veritate quiesco. *Hier. Casiod. & Glos.*

Per inimicos me docuisti, salutem ex inimicis. *Luc.*1.

(*d*) Mandato, per mandatum tuum verè intellectum ex divina illustratione. *Lyran.*

(*e*) Mihi est in æternum, ut ad æternitatem mihi valeat, illis verò tantum in sæculum, qui temporalia quærunt. *Casiod.*

(*f*) Ipsis etiam doctoribus meis sapientior effectus sum, quia assidue meditor legem tuam, quæ illuminare, atque instruere solet mentes hominum. *Eut.*

Benzomà, citra comparationem tres hos versiculos intelligit, ab inimicis meis prudentem me fecisti, ab omnibus docentibus me didici, à senibus intellexi, neque me ab eis puduit quidquam discere. *Vide Geneb.*

Tus testimonios qual yo,
Que en otro no pienso, no,
Y estoy siempre meditando
En espíritu, y loando
A quien me justificó.

Sic Casiod. Sobre los (*a*) viejos y ancianos, — Super senes intellexi.
Y aun mas que ellos entendí
Los misterios que aprendí
De tus juicios soberanos,

Sic Hugo. Y tus mandamientos llanos — Quia mandata tua quæsivi.
Busqué (*b*), Señor, y sinceros,
Y guardé sus santos fueros
En espíritu, y no en letra,
Que este mucho mas penetra
Sus sentidos verdaderos.

Y de todo mal camino, — Ab omni via mala
Sic Glossa. Que lleva á la perdicion,
Prohibido (*c*) he mi afeccion — Prohibui pedes meos.
Mis pies, pasos y destino,
Bien sé que ansí me convino

Sic Lyra. Por no caer, ni pecar,
Y para poder (*d*) guardar — Ut custodiam verba tua.
Con fuerza y sanos intentos
Idem. Tus sagrados mandamientos,
Y en ellos aprovechar.

De tus juicios contenidos — A judiciis tuis non declinavi.
Sic Glossa. En la ley santa y divina
Mi corazon no declina,
Ni he apartado (*e*) mis sentidos,
Siempre han sido obedecidos,
Porque tu (*f*) ley me pusiste, — Quia tu legem posuisti mihi.
Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Quem docet Deus, facile doctores senes superat. *Glos.*

(*b*) Causam propter quam intellexit super seniores subjungit, non hominum perversorum mandata, sed Dei quæ illi transgrediuntur. *Glos.*

(*c*) Cohibui in carcerem conclusi, & compedibus vinxi, ne ferantur ad prava. *Geneb.*

(*d*) Aliter enim verbum Domini non potuit custodiri, nisi cum illa pestifera suasio probaretur expulsa, & in carcerem detrussa. *Hug.*

(*e*) Ab eo non declinavi quod tua voluntas constituit, ad regulam benè vivendi. *Casiod.*

(*f*) Quia tu non Moysis legem, id est, evangelium posuisti mihi, id est, scripsisti in corde, ut non sicut servus timerem, sed diligerem, in quo totius plenitudinis donavit affectum. *Glos.*

Eadem. Y Evangelio en que dixiste,
Que si queria vivir,
Lo habia yo de cumplir,
Y así lo he hecho qual lo viste.

Quan dulces y quan sabrosas — Quam dulcia faucibus meis eloquia tua.
Eadem. Tus palabras son, Señor,
De espiritual dulzor,
Y al paladar quan gustosas:
Ellas son en fin piadosas,
Sic Hier. Y en quanto á lo que á mí toca
Son todas para mi boca
Sobre la miel (*a*) y el panal — Super mel ori meo.
Comida sabrosa, y tal,
Que á mil gustos me provoca.

De tus santos mandamientos — A mandatis tuis intellexi.
Sic Lyran. Entendidohe (*b*) la dulzura,
La retribucion y hartura,
Que das con contentamientos
Dentro de mis pensamientos:
El camino he aborrecido — Propterea odivi omnem viam iniquitatis.
De la maldad (*c*), que he entendido,
Que impide en aqueste suelo
La consecucion del Cielo,
Y el no haberle merecido.

Num, id est, Unicus.

Sic Eut. & Geneb. Antorcha (*d*) muy encendida — Lucerna pedibus meis verbum tuum.
En la noche de este mundo,
Donde hay fosas del profundo,
Es tu palabra querida,

Que

Var. de varios Autores.

(*a*) Super mel iis qui intellectualibus animæ sensibus pollent, iis etenim qui invalidiori sunt stomacho, quique cibum malè digerunt, ipsum etiam mel amarum videtur. *Euth.*

(*b*) Faciendo mandata Dei pervenisse se dicit ad altitudinem sapientiæ: quia non venitur ad intelligentiam occultorum, nisi per observantiam mandatorum. *Aug.*

(*c*) Iniquitatis, id est, mendacii, quod aliqui referunt ad falsam doctrinam, & corruptelas. *Geneb.*

(*d*) *Hebr.* in numero singulari lucerna pedi meo verbum tuum, quasi insinuans difficultatem strictionemque semitæ nimirum per quam pedetentim abeundum est, pedemque post pedem movere oporteat, ne vel minus cespitantes se in barathrum præcipites dent. *Vide Avendañ. hic.*

Que ella sola dá la vida
Por Profetas anunciada,
Y por Apóstoles dada,
Sic Hugo Card. Y ella es lumbre (*a*) verdadera, — Et lumen semitis meis.
Que guia en toda manera
Qualquier obra comenzada.
Juré (*b*), y he determinado — Juravi, & statui.
Sic Glossa. Con el corazon y afecto,
Y lo pondré por efecto,
Pues que lo tengo jurado,
De guardar con gran cuidado — Custodire judicia justitiæ tuæ.
Sic Hugo. En lo próspero y contrario,
Sin que lo impida adversario
Los juicios (*c*) de tu justicia,
Que ella juzga sin malicia
Se guarden por inventario.
Congojado (*d*) y afligido — Humiliatus sum usquequaque Domine.
Sic Geneb. Estoy mucho, y así ruego,
Señor, que me acudas luego,
Porque no sea vencido,
No digan que he fallecido
Con despecho é impaciencia,
Y así pido á tu clemencia
Sic Hier. Me vivifique y conforte, — Vivifica me secundum verbum tuum.
Segun tu palabra y corte,
Pues le das por excelencia.
Voluntarios (*e*) sacrificios, — Voluntaria oris mei.
Sic Hugo Card. Que he ofrecido con mi boca
Por hacer lo que me toca,
Bien apartados de vicios,
Haz, Señor, con tus juicios — Beneplacita facDomine.
Que

Var. de varios Autores.

(*a*) Et lumen semitis poscit quasi majori lumine opus sit. *Idem.*

(*b*) Firmiter decrevi, & promissi in circumcisione, baptismo, confirmatione, & reliquis fidei, & religionis actionibus, tam solemnibus, quam privatis votis, & professionibus. *Geneb.*

(*c*) Judicia justitiæ, quæ sunt cum exaltat humiles dejicit superbos. *Cariod.*

(*d*) Afflictus sum vehementer, Domine, in vita conserva me sicut pollicitus es verbis tuis. *Camp.*

Extra modum, tu verò Domine repara me juxta verbum tuum. *Ex Hebr.*

(*e*) Voluntarias promissiones meas, quas nulla necessitate, sed sponte, ac volenti animo sum pollicitus, suscipe precor benignus, & dirige. *Euth.*

Que sean á ti muy gratos,
Y enséñame tus (*a*) mandatos — Et judicia tua doce me.
Placado con esta ofrenda,
Sic Lyra. Y por obra los emprenda,
Pues me serán dulces ratos.
Mi alma (*b*) está aparejada — Anima mea in manibus meis semper.
Sic Hugo. & Hie. En mis manos y obras buenas,
Y es quanto hago de penas
Por su salud deseada:
Con esto no está olvidada — Et legem tuam non sum oblitus.
De tu ley, que la dá gloria;
Mas siempre está en la memoria
Con meditacion presente,
Sic Lyra. Pues que con aquesto siente
De sus pasiones victoria.
Sic Hier. Un lazo de sugestion — Posuerunt peccatores laqueum mihi.
Los pecadores me han puesto,
Y luego acudieron presto
Con engaño y tentacion;
Y aunque terrible ocasion
Sic Casiod. No he errado (*c*) de tus preceptos, — Et de mandatis tuis non erravi.
En mí viendo sus efectos,
O muy mal los entendiendo,
O por obra los poniendo,
No con intentos perfectos.
Con posesion (*d*) por herencia — Hæreditate acquisivi testimonia tua in æternum,
Sic Hugo. Tus preceptos he adquirido,
Que confirmados han sido
En tu ley con gran prudencia:
Ellos son por excelencia
Del corazon (*e*) alegria, — Quia exultatio cordis mei sunt.
Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Quæ sunt instructibilia. *Hugo.*
(*b*) Anima mea in manibus, in manifestis periculis, nam quod est in manu est expositum, & objectum sive obnoxium externæ direptioni *Sic Hier. ad Suniam.* In hoc sensu dicit, quotidie periclitor, & quasi in manibus meis sanguinem meum porto & tamen legem tuam non obliviscor. *Ex Geneb.*
(*c*) Qui ambulant in lege Dei, in laqueos incidere non possunt. *Euth.*
(*d*) Piorum patrimonium est lex Dei, non aurum, argentum, sæculi pompæ, pro hæreditate elegi testimonia tua. *Geneb.*
(*e*) Exultatio hoc enim sermone affectum suum indicat erga divina mandata. *Eut.*

Sic Lyra. Y prometen á porfia
Vida eterna á quien los guarda,
Y no hay decir que se tarda,
Que se dará en este dia.

Sic Gloss. Mi corazon humilmente
Incliné (*a*) con sus pasiones — Inclinavi cor meum ad faciendas justificationes tuas in æternum.
A tus justificaciones,
Mi Señor (*b*), eternamente:
Por el premio (*c*), aunque está ausente,

Sic Hier. Y aun por pagarte me llevo — Propter retributionem.
En algo lo que te debo,
Que es mucho yo lo confieso,
Y de alabarte no ceso,
Que para ti no hay tal cebo.

Samech, id est Audi, vel Firmamentum.

Aborrecí (*d*) á los malos, que pecado — Iniquos odio habui.
Tan sin freno cometen cada dia;
Mas yo guardé (*e*) tu ley qual bien se via, — Et legem tuam dilexi.
Que el hombre contradice que ha pecado.

Sic Hugo. Eres mi ayudador (*f*) por el bien dado, — Adjutor, & susceptor meus es tu.
Quien me recibe, pues que yo querria
Mis males evitar bien á porfia, — Et in verbum tuum supersperavi.
Por eso en tus palabras (*g*) he esperado.

Sic Hie. & Euth. Declinad y apartaos, hombres (*h*) malignos, — Declinate à me maligni.
O demonios, con vuestras sugestiones,

Pa-

Var. de varios Autores.

(*a*) Inclinavi, non fui superbus. *Hier.*

Non tantum ad audiendas, sed ad faciendas, sciens quia non auditores legis, sed factores justificabuntur. *Lyran.*

(*b*) In æternum, id est, perseveranter.

(*c*) Causa principalis bonorum operum Deus, minus præcipua retributio, sed licita. *Vide Conc. Trid. ses.* 6. *cap.* 11.

(*d*) Antithesis est, dilectiones legis divinæ, & odii perversæ doctrinæ. Non quidem naturam eorum, sed vitia, & peccata, illa adjuvanda, hæc detestanda. *Glos. & Lyran.*

(*e*) Dilexi, opere adimplevi. *Hier.*

(*f*) Adjutor in præsenti, susceptor in futuro, vel adjutor in evitatione falsitatis, & susceptor in fide veritatis. *Lyran. & Hier.*

(*g*) Supersperavi, vehementer speravi præpositio auget. *Geneb.*

(*h*) Discedite à me operarii iniquitatis, ne impedimento sitis mihi mandata Dei mei mei costodire volenti. *Camp.*

Para que libre cumpla los preceptos,
Y escudriñe de Dios, que son divinos — Et scrutabor mandata Dei mei.
Sus mandatos y justificaciones,
Que hacen los hombres santos y perfectos.

Soneto 2. Recíbeme (*a*), mi Dios y Señor mio, — Suscipe me secundum eloquium tuum, & vivam.
Que qual si el Hijo Pródigo yo fuera,
A ti vuelvo tan triste, y de manera,
Que sin duda me temo algun desvio.

Sic Lyra. En tu palabra, mi Señor, confio
No me has de confundir (*b*), aunque es entera, — Et non confundas me ab expectatione mea.
Firme, santa, inviolable y verdadera,
Que atras no volverà si vuelve un rio.

Idem. Con esto viviré vida de gracia,
Y de mis esperanzas no frustrado,

Sic Aug. & Gloss. Gozaré de contento en este suelo.
Ayuda (*c*), y seré libre de desgracia, — Adjuva me, & salvus ero, & meditabor in justificationibus tuis semper.
Habiendo tus justicias (*d*) meditado,
Que justifican y me dan consuelo.

Soneto 3. Desechaste (*e*), Señor, menospreciando — Sprevisti omnes discedentes à judiciis tuis.
A quantos en los males perseveran,

Sic Lyra. Y de industria se apartan y no esperan,
Y á tus juicios van de mano dando,
Porque su pensamiento (*f*) no es del bando — Quia injusta cogitatio eorum.
De Dios, mas falsedades dentro encierran;

Sic Gloss. Esto es, quieren pecar, y no se enteran,
En hacer penitencia porfiando.
Por pecadores (*g*) grandes de la tierra — Prævaricantes reputavi omnes peccatores terræ.
Repute acá conmigo á quien traspasa,

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Secundum promissionem tuam me suscipe, & vivam de futuro loquitur. Hic enim verè non vivitur, ubi carnis fragilitate peccatur. *Hug.*

(*b*) Spes enim non confundit, expectatio justorum lætitia.

Ne pudeſiam non impetrando quod promisisti. *Hebr.* Nec frustreris me spe mea.

(*c*) Ab inimicorum insidiis salvabor. *Euth.*

(*d*) Et meditabor, quidam delectabor, alii & narrabo, at meditatio non in verbis solum, sed etiam in operibus. *Theod.*

(*e*) Ad nihilum deduxisti ex Græco, meritò enim spernuntur à Domino, quæ ab ejus justificatione, quæ fit in confessione peccatorum, discedunt. *Casiod.*

(*f*) Quia fallax, vel mendax est eorum calliditas. *Genebr.*

(*g*) Omnes peccatores terræ reputavi prævaricantes, pro prævaricatoribus, & transgressoribus censui, id est, pro nihilo hominibus nullius pretii, quorum interitus nihili æstimari debet, ut quorum vita sit reip. noxia. *Geneb.*

Sic Lyran. Y prevarica ley tan santa y buena.
Por esto con afecto me hice guerra, — Ideo dilexi testimonia tua.
Y amé (*a*) los testimonios de tu casa,
Porque no participe de su pena.
Soneto 4. Enclava (*b*) reprimiendo, y mortifica — Confige timore tuo carnes meas.
Con tu temor mis carnes delicadas,
Sic Gloss. Muelles y blandas, y á los vicios dadas,
Y sus muertos deseos vivifica;
Que he temido (*c*), y en mí se verifica — A judiciis enim tuis timui.
Ver que penas darás desapiadadas,
Y á quien peca las tienes reservadas,
Qual el juicio que temo testifica.
Digo la muerte eterna y rigurosa,
Y aquel terrible fuego del infierno,
Con que atormentas, Dios, á los dañados.
Líbrame, buen Señor, pues que no hay cosa
Que yo mas tema que el tormento eterno
De aquellos miserables condenados.

Aim, id est, Oculus, aut Fons.

Soneto 1. Hice juicio (*d*) santo y muy derecho, — Feci judicium, & justitiam.
Sic Glos. & Hugo. La conciencia á mí mismo exâminando,
Y justicia á mi próximo guardando,
Lo que es suyo, y le viene de derecho.
No me vayas, Señor, y Dios, de hecho, — Non tradas me calumniantibus te.
A espíritus malignos entregando,
Sic Casiod. Para que me persigan calumniando,
Y con dolo perviertan este pecho.
A tu siervo (*e*) recibe y su servicio, — Suscipe servum tuum in bonum.

Var. de varios Autores.

(*a*) Dilexi, quia recte faciunt incedere per viam veritatis, & justitiæ. *Lyran.*

(*b*) Clavis transfige timore carnes meas, ut caro sibi intereat, tibi vivat; perfora, & penetra carnem, ut ejus lascivia coerceatur, ne per eam tibi peccem *Geneb.*

(*c*) Timor Dei comprimit animi cupiditates. Timor pædagogus me præcessit, qui ducit ad castum, sed non crucifigit carnem, quia vivit adhuc peccandi voluntas, quam sequeretur opus, si speraret impunitas. *Aug. Glos. & Hug. Vide Avendaño, super hunc vers. in fine.*

(*d*) Me igitur quod justum est judicantem, ne tradas quæso iis qui injustè mihi insidiantur. *Euth.*

Non est jactantia gloriosi, & insolentis, sed assertio innocentis. *Glos.*

(*e*) *Hebr. & Felix.* Fac suavem, & dulcem servuum tuum in bono, sive dulces-

Sic Aug. Porque siempre aproveche en bien de gracia,
Y no sea falsamente calumniado — Non calumnientur me superbi.
De la gente soberbia en tu juicio,
Que me querria ver en tu desgracia,
Y á los fuegos eternos condenado.

Soneto 2. Mis ojos y (*a*) sus luces me faltaron, — Oculi mei defecerunt in salutare tuum.
Y desmayaron por el gran deseo
De Christo tu salud, á quien no veo,
Sic Glossa. Casiod. & Hie. Y en ella los Profetas esperaron.
Tambien aquestos ojos me dexaron
En tu palabra santa, á quien yo creo — Et in eloquium justitiæ tuæ.
De tu justicia recta, en que me empleo,
Por la qual todos se justificaron.
Haz, pues, Señor, supliendo estos defectos, — Fac cum servo tuo
Con tu siervo (*b*) segun tu gran clemencia, — secundum misericordiam tuam, & justificationes tuas doce me.
Y enséñame á cumplir tus mandamientos,
Sic Lyran. Tus justificaciones (*c*) y preceptos,
Que al alma justifica su excelencia,
Y la libra de penas y tormentos.

Soneto 3. Yo soy tu siervo (*d*) fiel, dame por eso — Servus tuus sum ego; da mihi intellectum, ut sciam testimonia tua.
Entendimiento, porque rectamente
Sic Gloss. Sepa tu testimonio preexcelente,
Tu justicia y verdad con mucho peso.
Tiempo es, Señor, de darme agora seso, — Tempus faciendi, Domine.
Y hacer (*e*) bien, pues con fuerza vehemente
Sic Casiod. Tu ley divina, santa y eminente — Dissipaverunt legem tuam.
Han disipado malos con exceso;
Por lo qual con ardiente y fuerte zelo
Amé mas por guardar tus mandamientos: — Ideo dilexi mandata tua.

So-

Var. de varios Autores.

cescat servus tuus in bono (hoc est) prompte, & delectabiliter operetur bonum, vel ex devotione ferventi, & suavi gustu in tuo se semper cultu oblectet.

(*a*) Oculi mei calligare cœperunt, fatiscunt oculi mei: usque ad deliquium animi concupierunt salutem tuam. *Hebr. Camp. Geneb.*

(*b*) Non secundum justitiam meam, sed supplendo defectum humanæ naturæ per tuam gratiam. *Aug. & Lyr.*

(*c*) Illas autem justificationes petit, quibus Deus facit justos, non ipsi se. *Lyran.*

(*d*) Allegat rationem, neque enim benè mihi fuit quando esse volui liber meus, & non servus tuus. *Aug.*

Eam mihi tribue mentem, ut intelligere queam cæremonias tuas. *Camp.*

(*e*) Tempus faciendi, in malam partem, scilicet ulciscendi de inimicis accipit *Chrys.*

Sic Hugo. Sobre el oro purísimo (*a*) y topacio — Super aurum, & topazion.
Los he estimado, pues acá en el suelo
Veo se van cumpliendo mis intentos
De haberte de gozar en tu palacio.

Soneto 4. Esta es la causa que con gran cuidado,
Solicitud y estudio muy perfecto
Sic Casiod. &Glos. A cumplir tus (*b*) mandatos y precepto — Propterea ad omnia mandata tua dirigebar.
Por ti, Señor, me veo (*c*) enderezado,
Y aborrecí de muerte (*d*) mi pecado, — Omnem viam iniquam odio habui.
Todo el camino de maldad no recto,
Que al vicio lleva con verdad y efecto,
De que por verme libre te he rogado.
Quiero decir en esto, Señor mio,
Sic Hugo Card. Que teniendo por justo el mandamiento
De tu divina ley esclarecida,
De qualquiera maldad yo me desvio,
Tanto que llega ya á aborrecimiento
Para mí la gustosa y ancha vida.

Phe, id est, Erravi.

Sic Aug.& Casiod. Tus testimonios, Dios (*e*), son admirables — Mirabilia testimonia tua.
En ciencia innumerables, y sin cuento,
Por eso con contento esta alma mia — Ideo scrutata est ea anima mea.
Los ha con agonía (*f*) escudriñado
Sic Lyra. Para con gran cuidado creerlos todos;
Y he visto por mil modos, que aclaradas — Declaratio sermonum tuorum illuminat.
Tus palabras, y dadas por Profetas,
Son para mí perfectas; y aquesta alma,
Que antes andaba en calma (*g*), con luz queda

Var. de varios Autores.

(*a*) Plusquam mundi opes, & pretiosissima quæque topazius illa tempestate aliis fortasse prælatus. *Geneb.*

(*b*) Omnia in universali, quod majoris perfectionis signum est. *Euth.*

(*c*) Dirigebar, ut ex rectis rectus fierem. *Hug. & Glos.*

(*d*) Qui enim amat rectam viam necessariò odit iniquam, quasi naufragium rectæ viæ. Aliter ad omnia mandata non potest dirigi, unde alibi dicitur, qui diligitis Dominum, odite malum. *Glos.*

(*e*) Admiratione sunt dignæ cæremoniæ tuæ, mirabiles scripturæ sacræ testimoniis divinis communitæ. *Camp.*

(*f*) Vidi enim his aliud agi, aliud figurari, & ideo quia mirum mihi est diligentius perscrutatus sum. *Hier.*

(*g*) Hic sacrarum lectionum, & contionum fructus etiam apud rudes ostenditur, apertio, patefactio, explicatio. *Geneb.*

Gozosa, ufana y leda, con contento
Sic Gloss. De ver entendimiento en (*a*) los menores: — Et intellectum dat parvulis.
Abierto he para loores esta (*b*) boca
Del seso que provoca en mí el cuidado,
Con que yo he cudiciado tu palabra, — Os meum aperui, & attraxi spiritum.
Que virtud en mí labra; y mas sediento
Espíritu y aliento he recebido
Del haber entendido tus preceptos — Quia mandata tua desiderabam.
Divinos y perfectos: al juicio
Sic Hugo Card. Miraré, Dios (*c*), propicio, perdonando, — Aspice in me, & miserere mei.
Y de piedad usando en mis delitos,
Segun que tus benditos lo han pensado, — Secundum judicium diligentium nomen tuum.
Y tu nombre han amado (*d*), y tú has propuesto
De hacer con todos esto, y endereza,
Sic Lyra. Señor, por tu grandeza (*e*) mis afectos, — Gressus meos dirige, secundum eloquium tuum.
Para que sean rectos, qual dixiste,
Sic Hier. Y allí vida pusiste, y la injusticia — Et non dominetur mei omnis injustitia.
No domine (*f*), y malicia en este pecho,
Que muchas veces ha hecho á Dios injurias:
Líbrame de calumnias y falsías — Redime me à calumniis hominum.
De hombres, y sus porfias, que el camino
Me impiden tan divino, porque pueda
Con alma quieta y leda ir yo guardando — Ut custodiam mandata tua.
Sic Gloss. Tus mandatos, y amando tu ley rica:
Alumbra y clarifica con tu (*g*) cara — Faciem tuam illumina super servum tuum.
De luz hermosa y clara á tu criado,
Pues tu rostro estampado está en mí mismo,
Y por no ir al abismo te suplico

Lo

Var. de varios. Autooes.

(*a*) Parvulis, id est, humilibus parvuli simplicitate, & humilitate conscientiæ. *Glos. & Casiod.*

(*b*) Ore meo veluti hiabam, ut assequerer prudentiam: vel præcepta tua non aliter desidero, quam cum anhelo spiritum attraho. *Ex Hebr. Camp.*

(*c*) Aspice in me, quia tamen frequenter aspicit iratus, ut Sodomam, & castra Ægyptiorum: ne in partem sumeretur adversam subdit, & miserere mei. *Casiod.*

(*d*) Ut soles misereri diligentium te judicium pro more, & consuetudine.
Alii accipiunt pro æquitate, ut bilances judicii justæ, & æquæ miserere mei pro ea æquitate, qua est erga diligentes nomen tuum. *Geneb.*

(*e*) Gressus meos, id est, motus animæ. *Casiod.*

(*f*) Ut nulla injustitia in me vigeat. *Geneb.*

(*g*) Precatur videre faciem Domini non velatam ut Judæi. *Casiod.*
Vel Christi adventum, cujus facie illuminata sunt tenebrosa peccata. *Aug.*

Lo que tanto replico (*a*) sea enseñado; — Et doce me justificationes tuas.
Sic Hier. Y á tus preceptos dado, que es la causa
Que en llorar no hacen pausa (*b*) aquestos ojos, — Exitus aquarum deduxerunt oculi mei.
Que me causan enojos, pues la muerte
Entró en ellos de suerte, qual si fueran
Sic Aug. Ventanas que se abrieran, no guardando — Quia non custodierunt legem tuam.
Tu ley, ni estar en ella contemplando.

Sade, id est, Consolatio.

Sic Casiod. Justo (*c*) eres en ti mismo, Señor mio, — Justus es Domine, & rectum judicium tuum.
Tu juicio (*d*) en quien fio, tambien recto,
Pues con él al perfecto, y al que es malo
Das del pan y del palo: justamente
Ley pusiste decente, que contiene — Mandasti justitiam testimonia tua.
Sic Lyran. Justicia (*e*), de do viene ser loables,
Y en todo tan estables tus decretos, — Et veritatem tuam nimis.
Testimonios, preceptos, en un grado
Supremo y levantado, y el gran zelo — Tabescere me fecit zelus meus; quia obliti sunt verba tua inimici mei.
Sic Hugo. Que tengo de tu cielo, y ley sincera,
Amarillo qual cera (*f*), flaco y triste
Me ha puesto, qual me viste, y mis contrarios,
Que en todo son tan varios, no guardando
Tu ley, mas despreciando su hermosura
Encendida (*g*), muy pura y muy fogosa — Ignitum eloquium tuum vehementer, & servus tuus dilexit illud.
Sic Hier. Es tu palabra hermosa, pues abrasa
Los hombres, y los pasa, enciende y quema,
Y esto con una tema grande, y tanto
Qual de Espíritu Santo, y tu criado

Var. de varios Autores.

(*a*) Justificationes doce, ut faciam eas. *Glos.*

(*b*) *Derramaron mis ojos arroyos de lágrimas.* Hispanè.
Quia oculi mei graviter peccaverunt, & transgressi sunt tua præcepta. *Geneb.*

(*c*) Justus essentialiter, natura non qualitate, & efficienter dum nos justificas.

(*d*) Rectum judicium, quidquid enim à Deo fit, recto judicio fit. *Ambros.*

(*e*) Quæ tu mandas, contestationes justæ, & veræ sunt supra modum, vel ad esse voluisti justitiam statutis tuis, & veritatem valdè. *Ex Hebr. Camp.*

(*f*) Zelus iste bonus est, non livoris, sed amoris pro domo Dei, quam non patiebatur à perfidis lacerari. *Aug.*

(*g*) Purissima, atque immaculata est lex tua, quasi aurum igne examinatum sic. *Psalm.* 11. Is vero solus diligit hoc eloquium, qui tibi servit, te colit, & cum timore veneratur. *Euth.*

Esta palabra ha amado tiernamente:
Sic Glossa. Por mancebo (*a*) insipiente soy tenido — Adolescentulus sum ego, & contemptus.
Del amigo fingido, y con desprecio;
En fin qual lo es un necio; mas con todo,
Señor, de ningun modo habrá razones
Que tus justificaciones, de mí amadas, — Justificationes tuas non sum oblitus.
Hagan ser olvidadas (*b*), pues do quiera
Sic Casiod. Es siempre duradera (*c*) tu justicia, — Justitia tua justitia in æternum.
Porque da sin malicia bien eterno
Al bueno, y el infierno al delinqüente,
Y tu ley eminente es verdad pura, — Et lex tua veritas.
Sic Lyra. Sin mezcla de la horrura de mentira:
Tribulacion y ira, angustia y pena — Tribulatio, & angustia invenerunt me.
Me hallaron (*d*), de que llena está mi alma;
Pero entre tanta calma tus mandatos,
Señor, me han sido gratos con contino
Idem. Meditar, y divino por remedio, — Mandata tua meditatio mea est.
Y por dar algun medio á tantos males,
Y veo que son tales tus preceptos,
Tus testimonios rectos, sin malicia, — Æquitas testimonia tua in æternum.
Sic Hier. Que equidad (*e*) y justicia siempre han sido:
Da por esto subido (*f*) entendimiento — Intellectum da mihi, & vivam.
A mí, y conocimiento, que poniendo
Vaya por obra, y viendo aquí la vida
Sic Lyra. De la gracia cumplida en lo presente,
Y la gloria despues, que está ora ausente.

Coph, id est, Conclusio.

Sic Hier. Clamé devota y fervorosamente. — Clamavi in toto cor-

Con

Var. de varios Autores.

(*a*) Alludit ad electionem suam David. 1. *Reg.* 16. *sic Theod. Euth. & Hier.* Alii ad populum minorem sub gratia, respectu majoris, sicut sub lege, ille autem licet minimus, & despectus major factus. *Hug. Hier. Aug. Glos. Eut.*

(*b*) Quamvis me contemnant homines, tamen non sum oblitus præceptorum tuorum, sed in his perseveravi constantissimè. *Genebr.*

(*c*) Legem divinam humanis opponit, quæ non omninò omnem justitiam continent. *Theod.*

(*d*) Evenerunt mihi, alio loco dicit tribulationem, & dolorem inveni, sed quærebam nomine Domini invocato. Modo ipsi invenerunt me, sed meditatio mandatorum tuorum me liberavit.

(*e*) Non solum æqua in concreto, sed æquitas in abstracto. *Lyran.*

(*f*) Ut pro illorum intelligentia vitam possim capere sempiternam. *Hieron.*

Con todo corazon (*a*) y afecto mio: — corde meo.
Oyeme, pues, Señor, á mí, que ruego, — Exaudi me, Domine.
Abriendo tus orejas piadosas,
Sic Casiod. Porque tus mandamientos busque (*b*) y ame, — Justificationes tuas requiram.
Que el alma justifican, y no solo
Los entienda, mas ponga por la obra:
A ti llamé (*c*), porque de toda parte — Clamavi ad te, salvum me fac.
Sic Gloss. Hay enemigos, que perderme quieren:
¿Mas á quién temeré, si estás conmigo?
Hazme, pues, salvo, y de mí mismo aparta
Males, ansí de culpa, como pena,
Porque con corazon quieto y libre
Sic Lyran. Mejor tus mandamientos guarde y cumpla, — Ut custodiam mandata tua.
Con los quales se va á la eterna vida:
Con tiempo (*d*) prevení dentro en mí mismo — Præveni in maturitate, & clamavi.
Sic Hugo Card. Con madura razon bien ordenada,
Y llamé con afecto de mi alma,
Pues sobre (*e*) toda cosa en tu palabra — Quia in verba tua supersperavi.
Tengo firme esperanza y bien segura,
Previnieron mis ojos interiores — Prævenerunt oculi mei ad te diluculo.
Sic Lyra. En la (*f*) mañana de la edad primera,
Dirigidos á ti con vigilancia
Para pensar tu ley, que en sí contiene — Ut meditarer eloquia tua.
Tus divinas palabras y excelentes:
Sic Gloss. Oye mi voz, y á mi oracion atiende, — Vocem meam audi
Y segun que es tu gran (*g*) misericordia, — secundum misericordiam tuam, Domine.
Hazla conmigo, y no segun mis obras,
Y segun tu juicio justo y recto,
Con que á buenos absuelves, y á los malos — Et secundum judicium tuum,

Var. de varios Autores.

(*a*) Non tantum ore, sed corde clamavi, nec corde diviso, quia mens divisa non impetrat. *Casiod.*

(*b*) Pollicetur se totum vacaturum Domini institutis, & religioni si vota impetraverit. *Geneb.*

(*c*) Eamdem repetit sententiam, preces suas magis intendens, & promissionem confirmari cupiens, salvum autem fac me periclitantem. *Euth.*

(*d*) *Gané al sol por la mano.* Hispanè. In crepusculo ante solis ortum clamavi.

(*e*) Supersperavi, vehementer speravi in tua promissa. *Geneb.*

(*f*) Ex hoc, & superiori versu intelligimus Prophetam totas ferè noctes insumpsisse, partim precibus, partim meditationibus, & studiis verbi Dei. *Idem.*

(*g*) Prius itaque Deus secundum misericordiam aufert à reis pœnam, & eis postea secundum judicium dabit vitam, licet nunc tempus misericordiæ non sit sine judicio, nec judicium sine misericordia. *Aug.*

Condenas: por tu gracia me da vida, — Vivifica me.
Para que por mi culpa yo no muera:
Sic. Lyra. Acercáronse juntos mis contrarios, — Appropinquaverunt persequentes me,
Que injustamente siguen á mi alma
A la maldad (*a*) con hechos y con dichos — Iniquitati.
Sic Hier. Para aumentarla en todo; pero fueron
Muy lejos de tu ley perfecta y santa, — A lege autem tua longe facti sunt.
Que enseña caridad y no venganza;
Mas cerca estás (*b*) de mí, que me confortas,
Sic Aug. Y sé, Señor, que todos tus caminos, — Propè es tu, Domine.
Con que procedes, dando bien, ó males,
Son la misma verdad (*c*) sencilla y pura: — Et omnes viæ tuæ veritas.
Sic Hugo. Desde el principio quando tú formaste
El humano linage, he conocido, — Initio cognovi de testimoniis tuis.
Y entendido muy bien tus testimonios
Con profético espíritu que tengo,
Sic Aug. Y veo que por siempre los fundaste — Quia in æternum fundasti ea.
Para que verdaderos permanezcan
Sobre Christo, aquel firme fundamento.

Res, id est, Caput.

Sic Gloss. Mira con ojos de misericordia — Vide humilitatem meam.
Mi humildad (*d*), afliccion y menosprecio:
Líbrame del peligro de la muerte, — Et eripe me; quia legem tuam non sum oblitus.
Pues de tu ley jamás me he (*e*) yo olvidado,
Sic Aug. Antes siempre la he puesto por la obra,
Pues á aquel que se humilla Dios le ensalza:
Juzga (*f*), Señor, discierne y determina — Judica judicium meum.
Mi causa y mi juicio, que mantengo

Con-

Var. de varios Autores.

(*a*) In quibusdam exemplaribus ponitur iniquitatem in accusativo, ut sit sensus quod persequentes me appropinquaverunt iniquitatem mihi (hoc est) iniquitatem suam propè me adduxerunt, ac pœne comprehenderunt me hujusmodi: hujusmodi verò homines, tam prava operantes, longè facti sunt à lege tua. *Eut.*

(*b*) Illi appropinquaverunt, sed non nocuerunt, quia propè es tu Domine mihi tribulato intus adjuvans, & confortans. *Hug. & Glos.*

(*c*) Tua omnia vera sunt, & forma, vel omnes providentiæ tuæ rationes, quibus mundum gubernas, veræ sunt. *Eut.*

(*d*) Qui dixisti, qui se humiliat, exaltabitur, & qui se exaltat, humiliabitur. *Aug.*

(*e*) Illius legis non sum oblitus, quæ dicit humilitatem esse sectandam. *Eut.*

(*f*) Vir justus conscius de innocentia sua, & sperans in misericordia Dei, petit festinari judicium, ut sic liberetur à malis. *Aug.*

Contra el demonio y sus sequaces todos,
Para que contra mí no prevalezcan;
Mas de todos los males me redime — Et redime me.
Presentes y pasados y futuros
Por aquella palabra (*a*) que dixiste — Propter eloquium tuum vivifica me.
Sic Casiod. & Glos. (No ha de morir aquel que en mí creyere):
Vivificame, pues, con vida eterna:
¡O que lejos está de pecadores — Longe à peccatoribus salus.
La salud (*b*) si no hicieren penitencia!
Pues tus justificaciones no buscaron, — Quia justificationes tuas non exquisierunt.
Ni tus preceptos para su justicia,
Viviendo santamente segun ellos:
Sic Lyra. Tus piedades, Señor, con que haces bienes, — Misericordiæ tuæ multæ Domine.
Y perdonas, son muchas, é infinitas:
Segun tu gran juicio (*c*), con que ensalzas — Secundum judicium tuum vivifica me.
Humildes, me da vida por tu gracia:
Sic Hugo Card. Muchos (*d*) son los demonios y los hombres — Multi qui persequuntur me, & tribulant me.
Malos que me persiguen y aconsejan,
Lo que no me está bien atribulando,
Y dando azotes á este siervo tuyo;
Pero con todo yo no he declinado, — A testimoniis tuis non declinavi.
Dios, de tus testimonios y preceptos,
En las leyes por ti testificados;
Antes permanecido con constancia
En fé y en obra como lo mandaste:
Sic Lyra. Ví que los (*e*) malos traspasaban siempre, — Vidi prævaricantes.
Y que prevaricaban tu ley santa,
Y pasmaba faltando y desmayando — Et tabescebam.
Sic Hugo. Por el dolor que aquesto me causaba,
Viendo que tus preceptos y palabras — Quia eloquia tua non custodierunt.
No guardaron tan dulces y sabrosas,
Y en el tiempo de angustia te negaron:
Mira y aprueba (*f*) la piedad interna — Vide quoniam mandata

De

Var. de varios Autores.

(*a*) Propter eloquium tuum, promissionem, dictorum fidem.
(*b*) Potest esse imprecandi formula. Nostri de salute sempiterna intelligunt, vel defensio, auxilium, liberatio.
(*c*) Judicium secundum morem, & consuetudinem jam. *Supra.*
(*d*) Notatur gravis persequutio, quæ fit à multis in unum. *Aug.*
(*e*) Aspiciebam prævaricatores, & invasit me horror propter amentiam illorum, quod viderem mandata tua non observari ab illis. *Camp.*
(*f*) Quomodo Propheta pandit hic virtutes suas? sed non ad ostentationem, sed ad

De mi afecto, que amé tus mandamientos, — data tua dilexi, Domine.
Sic Lyra. En mí, y otros zelando tus amores,
Por lo qual tú, Señor, me vivifica,
Y en tu misericordia para siempre — In misericordia tua vivifica me.
Sic Gloss. Me haz salvo, que mis méritos no bastan:
El principio (*a*) de tus palabras santas — Principium verborum tuorum veritas.
Es la misma verdad, que puramente
Son verdaderas, y sin falta alguna,
Sic Lyran. Y todos tus juicios, que en el dia — In æternum omnia judicia justitiæ tuæ.
Ultimo harás con tu justicia recta,
Son inmutables (*b*), pues con ellos mismos
Premios darás á buenos, pena á malos.

Sechim, id est, Super vulnus.

Sic Hugo Card. Los Príncipes de balde me han seguido — Principes persequuti sunt me gratis.
Con injurias, afrentas y aflicciones,
Sin habérselo en (*c*) nada merecido
Contra mí han hecho muchas sinrazones:
Mas estando constante y muy sufrido
Sic Glossa. Con todas estas mis tribulaciones,
Mi corazon temió de tus palabras, — Et à verbis tuis formidavit cor meum.
Con que al paciente la corona labras.
Sic Hugo. Alegraréme yo (*d*) con gran contento — Lætabor ego super eloquia tua.
Entre la multitud de aquestas penas
En tus palabras y tu mandamiento,
Qual quien coge despojo á manos llenas; — Sicut qui invenit spolia multa.

Y

Var. de varios Autores.

ad ædificationem. Vide, id est, fac videre Domine, quod ego observo mandata, atque diligo, ut meo exemplo ad eorum dilectionem alios provocem. *Vide Avend.*

(*a*) Aliqui sic à capite, & initio rerum usque in sæculum omnia dicta, facta, & jussa sua sunt veritas.

Alii sic caput statim, & initium omnium verborum tuorum, dictorum, atque factorum veritas, atque justitia est. Alii de Christo cum sit principium verborum Dei. *Gen.* 1.

(*b*) Æterna sunt, atque inconcusa, nam, & superius dixit, quia in sæculum fundasti ea. *Eut.*

(*c*) Sine ulla culpa mea, sed plus timeo verba tua, quam eorum minas. *Hugo, Casiod. & Camp.*

Propter persecutiones à vera confessione non est discedendum. *Geneb.*

(*d*) Quemadmodum quis dives efficitur inventis spoliis, ita eloquia tua mentem illuminantia, & scientiæ thesaurum præstantia me divitem faciunt. *Eut.*

Periphrasis victoris.

Sic Lyra. Y acabada la guerra y el tormento,
Vencido el enemigo y en cadenas,
El parabien se da de la victoria,
De la grandeza de la presa y gloria.
Aborrecí (*a*) maldad, y he abominado, — Iniquitatem odio habui, & abominatus sum.
Sic Hugo. Card. Y siempre detestado pecadores,
Que á rienda suelta van tras su pecado,
Perseverando en todo en sus errores:
Mas tu ley santa, Dios (*b*), yo la he amado, — Legem autem tuam dilexi.
Y en otra jamás puse mis amores,
Sic Lyran. Siendo, como es, tan santa, justa y buena,
Y que de mil riquezas está llena.
Sic Gloss. Siete veces (*c*) (esto es innumerables) — Septies in die laudem dixi tibi.
En el dia, Señor, te di alabanza
Sobre (*d*) los juicios tuyos admirables — Super judicia justitiæ tuæ.
De tu justicia, que la mia no alcanza:
Confesando por obras tan loables,
Justas, incomprehensibles, sin mudanza,
Y en todo ocultas al juicio humano,
Que quererlas saber es tiempo vano.
Paz interior (*e*), copiosa y abundante
Idem. Tienen sin duda dentro en la conciencia — Pax multa diligentibus legem tuam.
Los que con obra y con verdad constante
Aman tu santa ley con reverencia,
Porque el amor que tiene el firme amante,
Sic Greg. Echa fuera el temor con excelencia,
Y ni él se escandaliza (*f*), ni tropieza, — Et non est illis scandalum.
Ni los otros, que á todos endereza.
Con esperanza larga y prolongada — Expectabam salutare tuum, Domine.
Sic Hugo. Tu salud (*g*), y á mi Christo yo esperaba

Pa-

Var. de varios Autores.

(*a*) Non hominem iniquum, sed iniquitatem, quod fas est, istud enim est perfectum odium, de quo infra, perfecto odio oderam illos. *Casiod.*
Et abominatus tamquam quid vile. *Lyran.*
(*b*) Dilexi, tamquam quid utile, & honorabile, est Antithesis. *Idem.*
(*c*) Potuit respicere ad horas instituendas in Ecclesia, à quo, & quo tempore non est hujus loci.
(*d*) Super judicia, propter normas vivendi æquissimas præscriptas à te. *Camp.*
(*e*) Tranquillitas animi requies conscientiæ, vel felicitas prosperitas. *Geneb.*
(*f*) Lex enim omnem illis viam virtutis explanat, & omne peccati offendiculum, sive impedimentum tollit. *Eut.*
(*g*) Salutem tuam suspicio Domine, & præcepta tua facio, vel expectavi salutem à te Domine, & mandata tua servavi. *Camp.*

Para que esta alma fuese coronada
De gloria y honra, qual lo deseaba:
Tu ley de mí por eso ha sido amada,
Y tus mandatos santos yo guardaba, — Et mandata tua dilexi.
Idem. Por los quales la paz es adquirida,
El sosiego, quietud y eterna vida.
Guardó mi alma dentro en la memoria, — Custodivit anima mea
Por la gran voluntad que dentro encierra,
Tus testimonios (*a*), que la dan victoria, — Testimonia tua.
Y libran de enemigos y su guerra:
Amólos tiernamente por tu gloria
Sic Casiod. Con fuerza de tu cielo, no de tierra, — Et dilexit ea vehementer.
Con gran cuidado (*b*) mucho en gran manera,
Pues en ellos está salud entera.
Sic Hugo. He guardado, por obra los poniendo, — Servavi mandata tua, & testimonia tua.
Tus testimonios (*c*) nuevos y los viejos,
Porque quantos caminos voy haciendo
En esta vida van por sus consejos:
Tú con tus ojos, Dios, los estás viendo, — Quia omnes viæ meæ in conspectu tuo.
Sic Geneb. Ora esten cerca, ora esten muy lejos:
Lo que pienso, deseo, hago y digo,
Todo lo ves, de todo eres testigo.

Tau, id est, Erravit.

Sic Casiod. Llegue delante (*d*) de ese acatamiento — Appropinquet deprecatio mea in conspectu tuo, Domine.
Mi oracion y mi ruego, Señor mio,
Y al trono de piedades mi concento,
Segun que en tu palabra yo confio: — Juxta eloquium tuum da mihi intellectum.
Y dame tu divino (*e*) entendimiento,

No

Var. de varios Autores.

(*a*) Testimonia tua, id est, sacras scripturas, quæ de te testificantur. *Hug.*

(*b*) Vehementer, quia perfecta dilectio non habet modum, sed totius animi nisibus explicatur, ita ut nec tempore aliquo cesset, nec animi torpore lentescat. *Casiod.*

(*c*) Servat mandata, & testimonia, qui vias Dei recto cursu incedit, nec quicquam in actu, vel dicto, vel cogitatu agit, quod divinæ contemplationi habeatur indignum. *Her.*

(*d*) Est conclusio totius hujus prolixi Psalmi, & precatur, ut præteritas preces admittat, & scientiam tribuat non humanam, sed divinorum oraculorum. *Gen.*

(*e*) Juxta promissum tuum, quo peccatori pollicitus es dicens, intellectum tibi dabo. Non intellectum generaliter, sed juxta eloquium tuum, ut sapiat ne per inanem sapientiam inanescat. *Ambros. & Casiod.*

Sic Aug. No me pierda del mundo el desvarío;
Mas las cosas de Dios sepa y entienda,
Y de humana prudencia no haga prenda.
A ti mi peticion (*a*) entre quitando — Intret postulatio mea in conspectu tuo.
Mis males todos, porque tú la veas,
Sic Hugo. Segun que tu palabra ha ido hablando, — Secundum eloquium tuum eripe me.
Y tu promesa, que cumplir deseas,
Porque tú de enemigos me (*b*) librando,
De mi boca alabado siempre seas,
Que son muchos visibles, é invisibles,
Y me traen tentaciones muy terribles.
Sic Casiod. Del corazon repleto aquestos labios — Eructabunt labia mea hymnum.
De sí echarán un himno de alabanza,
Por tu bondad inmensa vueltos sabios, — Cum docueris me justificationes tuas.
A la honra de tu nombre con pujanza:
Idem. Quando tú me enseñares (*c*) los resabios
De tus preceptos sabios sin tardanza,
Que justifican la alma y la conciencia,
Y al mas idiota llenan de prudencia.
Sic Hugo. Pronunciará (*d*) mi lengua, predicando — Pronuntiavit lingua mea eloquium tuum.
Como ministro tuyo tus palabras,
Que de tus Escrituras voy sacando,
Con que gloria y corona á todos labras:
Todos tus mandamientos voy mirando, — Quia omnia mandata tua
Sic Hier. Porque el Cielo con ellos tú me abras,
Y ellos son igualdad (*e*), paz y concordia,
Y con todos harán misericordia. — Æquitas.
Sic Hugo. Hágase á mí tu mano (*f*) ayudadora, — Fiat manus tua ut salvet me.
Porque me salve y libre de mis males,

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Aquila postulationem, Symmachus suppositionem, superius dixit appropinquet, modo vero intret, nam si appropinquaverit omnino etiam intravit. *Euth.*

(*b*) Eripe me à labe sicut carnis per eloquia tuæ legens. *Glos.*

(*c*) Metaphora à ructu, qui copiosum cibum sequitur, sic enim cibo spirituali, id est, Dei favore, gratia, & donis copiose pasti, hymnorum cantionem offerimus. *Geneb.*

(*d*) Aliter enim non eructaret, nisi ille qui unus est magister doceat. *Ambr.*

(*e*) Assidue ea loquar, ita ut semper ea mediter, aut alios doceam, & nulli rei vacem. *Euth.*

Sunt enim præcepta Dei æqua, & justa, nam & sunt præcepta justitiæ, & habent ortum à charitate. *Vide Avend. hic.*

(*f*) Poscit ut numquam ab eo Dei manus subtrahatur, ne si tantillum se absentet in peccatum ipse labatur. *Cajet.*

Y me esfuerce en los bienes cada hora,
Pues elegí preceptos (*a*) tan iguales: — Quoniam mandata tua elegi.
Mi autoridad Real no se desdora,
Y así sobre las cosas temporales
Los quise para meditar en ellos
De gracia, y no traido por cabellos.
Con ardiente fervor he deseado — Concupivi salutare
Sic Ambr. Tu salud (*b*), que es la gloria consumada, — tuum, Domine.
Y por eso tu ley he siempre amado,
Que endereza á esa gloria tan preciada:
Otra meditacion (*c*) jamás he hallado, — Et lex tua meditatio mea est.
Y esta por mí ha de ser muy continuada,
Pues ella me da vida, y vida eterna,
Y mi alma en sus amores está tierna.
Vivirá (*d*) por la gracia esta alma mia, — Vivet anima mea,
Sic Lyran. Aunque aquí aqueste cuerpo esté afligido, — & laudabit te.
Y en el camino de este mundo y via,
Y por gloria en el cielo hará su nido:
Alabaréte aquí con alegria,
Y allá lo acabaré siendo subido;
Y tus juicios con que aquí me afliges, — Et judicia tua adjuvabunt me.
Serán mi ayuda, pues con ellos riges.
Muchas veces he (*e*) errado desdiciendo, — Erravi sicut ovis
Sic Lyr. & Gloss. Y, Señor, declinando del camino — quæ periit.
De la verdad, mentiras escogiendo,
Y vagueando acá y allá sin tino:
Qual la queja (*f*), que el manso va perdiendo,

Ha

Var. de varios Autores.

(*a*) In quibus præceptis, verbi Dei promissa est incarnatio. *Hug.*

(*b*) De Christo itidem sicut præcedens intellige hunc versum, nam Christus dicitur Jesus, id est, Salvator, & salutare Dei, id est, adeo nobis pro nostra salute datus. *Aug. Casiod. & Glos.*

(*c*) Qui autem cupit salutem Dei meditatur in lege, nec inde avertitur aliqua cura sæculi hujus, cui jugis est meditatio divinorum secretorum. *Ambr.*

(*d*) Vel vivat deprecanter, ut te laudet, aliqui de vita corporea intelligunt, tamen ad litteram de spirituali, qua mortui sumus peccato, vivimus autem Deo, sic adjuvent me judicia tua leges tuæ, vel promissiones, vel observatio judiciorum tuorum mihi erit auxilio. *Geneb.*

(*e*) Ambrosius ad peccati errorem, quasi dicat erravi per varia peccata. Theodoretus refert ad parabolam de bono pastore. *Luc.* 15.

(*f*) Recte autem error hominis errori ovis comparatur, nam sicut ovis perdita per se non valet reverti ad caulam, nisi à pastore repetatur, sic nec homo post peccatum redire valet ad Ecclesiam, nisi à Christo requiratur. *Casiod.*

Ha errado y perecido mi destino:
Busca, pues, Dios, tu siervo de ti amado,
Pues que tus mandamientos no ha olvidado.

Quære servum tuum, quia mandata tua non sum oblitus.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre por este Salmo á Dios es, que le dexe caminar por el camino de este siglo santo y inmaculado en su ley, guardando bien sus mandamientos, y que en la guarda de sus justificaciones jamás le desampare; mas le ayude y favorezca por Jesu-Christo su Hijo. Amen.

CANTICUM GRADUUM.

SALMO CXIX.

Argumento.

Este Salmo, y los catorce siguientes se llaman Cánticos de los grados, porque se cantaban por los Sacerdotes y Levitas en la subida del Templo, que era por quince grados. No porque para esto los hiciese David, que algunos de ellos no los hizo (como dice Lyrano), sino que para esto los juntó ansí todos quince algun Santo Varon con espíritu profético. Pero por estos ascensos corporales (segun los Doctores Católicos) se señalan los ascensos y subidas de las virtudes en los grados del edificio espiritual, ó aprovechamiento, como de los virtuosos está dicho *Salmo* 83. *Ibunt de virtute in virtutem*, porque por sus gradas va el hombre aprovechando; y en estos Salmos se tocan estos grados espirituales de virtudes. El primero, que es este Salmo 119, es salir de los vicios de este siglo, renunciando toda vanidad humana, y desear el siglo futuro y gloria eterna. Lyrano dice, que el sentido literal es que sea una oracion de algun Santo, cuyo nombre se ignora, por la libertad del Pueblo de la cautividad de Babilonia, por la qual muchos Santos de aquel tiempo hicieron Salmos. El sentido moral es oracion de algun fiel recaido por el pecado en la servidumbre del demonio, con la qual pide ser otra vez libre. Y espiritualmente habla el Profeta en persona de un hombre, que desea aprovechar en el espíritu; y así comienza.

EX-

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Hugo Card. Quando con mas fatiga (*a*) atribulado
Me ví, llamé al Señor, y (*b*) respondióme,
Que no hay mayores ansias y cuidado
Tan grande en sus amigos, que él no tome:
Libra, Señor, mi alma del malvado,
Que labios tiene (*c*) iniquos, y mordióme,
Idem. Y de lengua (*d*) engañosa, que me hiere,
Y su ponzoña en mí derramar quiere.
¿Pues decidme (*e*), David, Rey generoso,
Sic Glossa. Qué daño os puede hacer, que os cause pena,
La falsa lengua de hombre cauteloso,
Pues solo es viento la palabra agena?
Mal lo entendeis, responde presuroso:
Sic Aug. El carbon (*f*) encendido no resuena
Tanto, ni la saeta despedida
Con poder, qual la lengua de la herida.
Ay de mí! buen (*g*) Señor, que mi destierro
Sic Hugo. Se alarga cada punto, y yo cautivo,
Amarrado en prision con duro hierro
Entre los de Cedar (*h*) muy triste vivo:
Sic Hier. Trátanme, miserable, como á un perro,
Mucho vive mi alma en tiempo esquivo
Con linage tan malo, y de tal suerte,

Ad Dominum cum tribularer clamavi, & exaudivit me.

Domine, libera animam meam à labiis iniquis, & à lingua dolosa.

Quid detur tibi, aut quid apponatur tibi ad linguam dolosam?

Sagittæ potentis acutæ cum carbonibus desolatoriis.

Heu mihi, quia incolatus meus prolongatus est.

Habitavi cum habitantibus Cedar.

Multum incola fuit anima mea.

Que

Var. de varios Autores.

(*a*) Suggestionibus dœmonum linguis adversantium, & injuriis persequentium. *Hug.*

(*b*) Dominus enim nescit differre, quem compuncto corde sibi senserit supplicare. *Casiod.*

(*c*) Quæ derident, quæ iniqua suadent, & prohibendo deterrent.

(*d*) Quæ sub specie consulendi plus nocet. *Hug.*

(*e*) Dominus loquitur quasi dicat, tu petis auxilium, id est, quid poterit tibi dari auxilii, vel consilii, vel remedii, quo minueris contra linguam dolosam, quæ iniqua suadet, vel consulendo nocet, vel detrahendo prohibet, & respondens subjiciens sibi interroganti. *Hugo. & Aug.*

(*f*) Ecce illud remedium invenit, quod labia iniqua destruat. Duo scilicet, verba sacræ scripturæ, & exempla Sanctorum. *Aug. Glos. Hug. & Casiod. Geneb.*

Alia graditur via: vide illum.

(*g*) Sermo iste dolentis est quod hujus mundi prolixitate fatigatur. *Casiod.*

(*h*) Cedar, id est, cum malis, & inquietis hominibus. Significat Cedar præsentem mundum, in quo malitia regnat, & amatores ipsius tenebrosis actibus involutos occupat. *Hier. & Hugo.*

Que no deseo cosa como muerte.
Harto mal es que si de (*a*) paz hablaba, — Cum his qui oderunt pacem eram pacificus.
Sic Casiod. & Glos. Con la espada en la mano respondian;
Y si el bien que ignoraban enseñaba,
De balde y sin razon me aborrecian:
Luego con gran razon Dios te llamaba — Cum loquebar illis impugnabant me gratis.
Por librarme del lazo que ponian
Con lengua qual carbon abrasadora,
Y qual flecha mortal y pasadora.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre por este Salmo á Dios es, que le libre de todas tribulaciones, y su alma de los labios de los malos murmuradores, para que fortalecido con ayudas espirituales, no sea impugnado de sus enemigos. Amen.

SALMO CXX.

Argumento.

Es el Cántico segundo de los grados espirituales: contiene una peticion á Dios, vigilantísimo en socorrer, pidiéndole su divino favor y amparo en la tribulacion del pecado, y por el buen estado, habiéndose vuelto á Dios para no caer mas. Este es tambien sentido moral, místico y espiritual.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Hier. Los ojos levanté del pensamiento — Levavi oculos meos in montes,
A los montes (*b*) altísimos del Cielo,
De do á su tiempo me vendrá el contento, — Unde veniet auxilium mihi.
El socorro, piedad, favor, consuelo:
Y sin duda he caido ya en el cuento,
Y en todas cosas quedo sin rezelo,

Var. de varios Autores.

(*a*) Mihi nil magis erat cordi quam pax, ad quam si hortabar eos, non solum non amplectebantur eam, sed bellum potius inferre conabantur. *Camp.*

(*b*) In hac valle exilii, & miseriarum positus. In cœlum, in Angelos, in sanctos viros ad libros divinos, à quibus omnibus veniet auxilium, sicut à montibus humoris, & splendoris, beneficium descendit ad valles. *Hug. Casiod. Hier. Lyran. & Aug.*

Idem. Que el que me ayuda (*a*) hizo el Cielo y tierra, — Auxilium meum à Domino, qui fecit cœlum, & terram.
Y paz me envia tras tan cruda guerra.
No consienta (*b*) ese Dios que el pie y afecto — Non det in commotionem pedem tuum.
Sic Hugo. Tuyo se mueva, viendo en ti mudanza
Del bien al mal, y quedes imperfecto,
Antes en fiel conserves la balanza:
Ni dormite (*c*) jamás el que es electo, — Neque dormitet, qui custodit te.
Y á ser tu guarda del Señor alcanza,
Porque en aquesta guarda haber pereza,
Paréceme sería gran baxeza.
Sic Gloss. De que no dormirá (*d*) yo te aseguro, — Ecce non dormitabit, neque dormiet,
Ni dará creo alguna cabezada,
Despreciando el cuidado y el seguro
De la cosa que le es encomendada:
Sic Casiod. Es guarda de Israel y de su muro, — Qui custodit Israel.
Que vé á Dios por la fé que dél es dada:
Pueblo Christiano, que contempla obrando,
¿Cómo no ha de estar Dios muy de su bando?
Sic Hier. En el bien el Señor (*e*) Omnipotente
Te guarda, es el Señor tu fuerte amparo, — Dominus custodit te.
Tu ayuda contra el mal que está presente, — Dominus protectio tua.
Y en todo tu favor, y auxílio raro:
Aunque tu mano diestra sea valiente, — Super manum dexteram tuam.
Y en ella fies lo que en ti es mas caro,
Mucho mas puede Dios que aquesa mano,
Y es sobre todo, pues que todo es vano.
Sic Hug.& Hier. De la prosperidad en claro (*f*) dia, — Per diem sol non El uret te.

Var. de varios Autores.

(*a*) Per quoscumque detur, est à Domino auxilium, & quia Dominus nomen æquivocum, dicit, qui fecit cœlum, & terram. *Glos. & Hug.*

(*b*) Apostrophe ad seipsum suum animum alloquitur, consolatur, & confirmat, ne sinat te labi in exitum. Alii in peccatum, aliqui volunt esse verba sacerdotum, vel Ecclesiæ bene precantis. *Geneb.*

(*c*) Dormitare dicitur Dominus quando nos in ejus fide tepescimus, in quo enim non dormit fides, vigilat Christus. *Aug.*

(*d*) Si ergo fueris Israel, id est, vir videns Deum, non dormitabit tibi Deus, quia revera talis in nobis aspectus ejus redditur, qualis in ipso fuerit nostræ mentis intuitus. *Casiod.*

(*e*) Adjutor tibi erit in bello; solent enim qui aliquem protegunt, illius dexteræ assistere, vel protector ad dexteram, actiones tuas protegens, nimirum te bona opera facientem, vel protectio tua erit per actiones tuas bonas, & dexteras. *Eut.*

(*f*) Hoc umbraculo fiat, ne ardor interdiu lædat te, neque Luna frigore suo noctu. *Camp.*

Lu-

El sol ardiente no podrá quemarte
Por la soberbia que altiveces cria,
Ni la luna tampoco ha de tocarte: — Neque luna per noctem.
Que si las noches de tristeza envia,
No hay que temer, estando de tu parte
Dios, que en lo adverso y próspero socorre,
Y aunque se tarda, mas que el viento corre.
El Señor Dios te guarda con su gracia — Dominus custodit te ab omni malo.
Sic Aug. & Gloss. De todo (*a*) mal, de tentaciones fieras,
De culpas y pecados y desgracia,
Guarda tu alma Dios con muchas veras: — Custodiat animam tuam Dominus.
Y pues que te hermosea y tanto agracia,
Guarde el (*b*) Señor de todas las maneras — Dominus custodiat introitum tuum & exitum tuum ex hoc nunc, & usque in sæculum.
Sic Hier. Tu entrada en este mundo y tu salida,
Y por siglos de ti no se despida.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre por este Salmo á Dios es, que pues hizo el Cielo y la tierra, le sea auxílio y proteccion en las tentaciones y adversidades, y que no permita que sus humanos afectos lleguen á pecados, sino que guarde su alma de todo mal desde la entrada en esta vida hasta la salida de ella, por Jesu-Christo su Hijo. Amen.

SALMO CXXI.

Argumento.

Es el Cántico tercero de los grados espirituales: contiene una oracion de David, que en el Señor se alegra de la edificacion de la Ciudad y Templo, que en espíritu vió que habia de ser hecha por Salomon su hijo, como se lo dixo Natan, mandándoselo el Señor. 2. *Reg.* 7.

Var. de varios Autores.

Lunam urere dixit juxta aliquos, eo quod non humida sit tantum, sed etiam calida, vel urere sumit pro lædere, ille die ac nocte non uritur, qui nec in bonis, nec in malis actibus proximi scandalizantur. *Aug.*

(*a*) Per malum hic accipe non temporalia corporis incommoda, sed illud malum quod divinam gratiam tollit, animam perdit, totasque Domini promissiones evacuat. *Casiod.*

(*b*) Domino curante prospera erit profectio quæcumque tua, & redditus tuus in patriam à prima hora, usque in finem vitæ. *Camp.*

Y alábala de su concordia, piedad y justicia, y deséala bien, y acrecentamiento. Moralmente se puede exponer de qualquier fiel, que en el Señor se regocija del edificio espiritual de la Iglesia, la esperanza y deseo que tiene de venir á ella.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

	En espíritu mucho me he alegrado	Lætatus sum in
Sic	En lo que los Profetas por lo escrito,	his quæ dicta sunt
Casiod.	Y Apóstoles me han dicho (*a*) de palabra,	mihi.
& Hie.	Que irémos con contento y alegria	
	Allá á Jerusalen, casa y morada	In domum Domini
	Celestial del Señor, y allegarémos	ibimus.
	A ella con dos pies, por quien entiendo	
	Amor de Dios, y amor de nuestro hermano.	
	Firmes y (*b*) no caidos estuvieron	Stantes erant pedes
Sic	¡O Salem Santa! soberana, ilustre,	nostri in atriis tuis
Hugo.	Nuestros pies, á quien llamo los afectos	Jerusalem.
	En tus atrios y umbrales cristalinos.	
	Esta Salem arriba se edifica	Jerusalem quæ ædi-
	De piedras vivas, quales son los Santos,	ficatur ut civitas,
Sic	Como Ciudad (*c*) donde hay concordia y paces	
Casiod.	De ciudadanos, que entre sí la tienen:	
	Su participacion consiste toda	Cujus participatio
	En suma caridad de Dios Eterno,	ejus in idipsum.
	Que permanece un mismo para siempre,	
Sic	Porque á aquesa Ciudad subieron (*d*) Tribus,	Illuc enim ascen-
Hie. & Gloss.	Y Tribus del Señor los escogidos	derunt tribus, tribus
	Por adopcion de hijos en la tierra,	Domini.
	En los quales está por fé formada	

El

Var. de varios Autores.

(*a*) Ut bene expectem in exilio, & diem visitationis.

Ex nostris Hilarius, & veteres hanc lætitiæ materiam referunt ad cœlestis patriæ desiderium, alii ad templorum, & Ecclesiarum, in quibus Domini sacra conficiuntur. *Geneb.*

(*b*) Et quia posset quæri ubi eras quando illa audisti, unde sic lætaris? respondet stantes erant, opinione scilicet, seu reputatione nostra visus sum mihi illic consistere, ita animo imaginatus ob vehemens patriæ desiderium. *Eut.*

(*c*) Quomodo urbs quælibet nobilissima cujus cives in unum coeunt. *Ex Hebr*

(*d*) Ter in anno illuc congregabant, quando totus populus in unum conveniebat in Paschate, in Pentecoste, atque in scenopegiis, Domini tribus appellavit, tamquam peculiarem Dei populum, vel tanquam tribus à Deo ordinatas. *Eut.*

El verdadero y firme testimonio — Testimonium Israel.
De Israel, el fiel Pueblo y perfecto,
Para con alabanza y alegria
El nombre confesar de Dios, que es obra — Ad confitendum nomini Domini.
Sola de Santos y escogidos suyos:
Allí en la Casa Celestial y Santa
Se asentaron (*a*) los Santos y Varones
Sic Aug. Gloss. Casiod. & Hug. Apostólicos, qual si asiento fuera
En que se asienta Dios, y en él reposa — Quia illic sederunt sedes in judicio.
En el juicio futuro, pues con Christo
Tienen su asiento sobre la familia — Sedes super domum David.
De David, sobre malos y los buenos.
Rogad pidiendo á Dios lo que conviene — Rogate quæ ad pacem sunt Jerusalem.
Para alcanzar (*b*) la paz de aquesta Patria,
Jerusalen Sagrada dicha en todo,
Vision de paz, y toda su (*c*) abundancia — Et abundantia diligentibus te.
De bienes celestiales dada sea
A los fieles que por Dios suspiran:
Sic Aug. & Gloss. Hágase, pues, la paz (*d*) en tu potencia, — Fiat pax in virtute tua.
Y en tu virtud, porque seamos todos
En vínculo de amor y paz ligados,
Y haya copia de bienes celestiales — Et abundantia in turribus tuis.
En tus torres mayores levantadas,
Porque á otros instruyan con exemplo.
Por ligar mis (*e*) hermanos y propinquos — Propter fratres meos & proximos meos.
Con vínculo de paz, por congregarlos
Sic Gloss. A la unidad eterna de la Iglesia
A los otros hablaba, predicando — Loquebar pacem de te.
De ti paz suma, para que perfectos
Fuesen para subir á esta alta Patria;
Y porque luego fuese edificada

(*a*) Sedebunt præteritum pro futuro, quia omnia verba Dei sic firma sunt, & quamvis credantur esse ventura stabilitate sui æstimes esse jam facta. *Casiod.*
(*b*) Nomen pacis ad quascumque res prosperas, & felices refertur. *Geneb.*
(*c*) Et abundabunt non tui tantum cives, sed vicinæ etiam gentes, quæ te diligunt, continent prophetiam hæc verba (inquit *Eut.*)
(*d*) Sit pax, & nemo infestet valla tua, prospera sint omnia in palatiis tuis. *Camp.*
Vel salva sint universa quæ possides, oppulentia sit in ædibus tuis. *Heb.*
(*e*) Finis desiderii hujus, & pacis non propter utilitatem suam temporalem, aut propter laudes, & commoda sua loquutum se dicit pacem illam futuri sæculi, sed propter fratres, & proximos. *Casiod.*

Sic Hugo Card. La Casa del Señor (*a*), la Iglesia Santa,
Y aumentada con gloria soberana:
Busqué paz, predicándola á los mios,
Y bienes para ti, porque hecha sea
Ciudad para que Dios se digne de ella
Por su divino nombre y soberano.

Propter domum Domini Dei nostri quæsivi bona tibi.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre á Dios por este Salmo es, que dé á los que le aman, y confiesan su santo nombre, abundancia de bienes espirituales, para que todos los que estan aquí presos y atados con el vínculo de la caridad, y que andan en los atrios de su Iglesia en unidad de fé, al fin en Jerusalen, Ciudad Celestial, que se edifica del consorcio de los Santos, todos con recíproca participacion nos alegremos en esto mismo, que eres tú, verdadero Dios y Señor nuestro. Amen.

SALMO CXXII.

Argumento.

Es el quarto Cántico de los grados espirituales, que levanta y endereza al Señor los ojos en las angustias de esta vida, ó en que la Iglesia ruega contra las calumnias de los malos, ó es una oracion, como dice Lyra, por la libertad del Pueblo de la persecucion de Antioco ilustre. 1. *Machab.* & 2. Este fue figura del Antichristo, por lo qual en sentido místico es oracion de los Santos por la libertad de los fieles de la persecucion del Antichristo, que en la tierra será poderosísimo, y entonces la Iglesia se verá en grande afliccion y aprieto.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Hugo. A ti, Dios, Señor, que allá en el (*b*) Cielo
Tienes tu Trono Real y Templo Santo,
Yo desde el baxo y miserable suelo

Ad te levavi oculos meos, qui habitas in cœlis.

Mis

Var. de varios Autores.

(*a*) Propter templum, & usum religionis pacem precabor, & quæram Ecclesiæ, ut nomen Dei sanctificetur, & colatur. *Genebr.*

(*b*) Habitare dicitur Deus in cœlo, veluti qui in sanctis ac mundissimis angelicis virtutibus illic in cœlo habitantibus requiescit. *Eut.* & *Hugo.*

Sic Casiod.
Mis ojos siempre levanté y levanto:
Mira, pues, que en los siervos no hay consuelo,
Si los ojos no ponen y su llanto
En manos (*a*) y querer de sus Señores,
Y que ansí yo los pongo y con loores.
Y qual la esclava (*b*) pone en su Señora
Los ojos, conociendo que es piadosa,
Y de allí espera el premio cada hora,
Sic Hugo Card.
Pues siempre la ha servido cuidadosa:
Así pongo en tu mano ayudadora
Mis ojos con fé viva y fervorosa,
Hasta que de mí, Dios, tengas clemencia,
Con fé viva esperando y con paciencia.
Señor, misericordia pido y quiero,
Misericordia me otorgad del Cielo,
Que con desprecios (*c*) y con mofas muero,
Y de ellas lleno estoy y desconsuelo:
Llena está mi alma de dolor severo,
Sic Geneb.
Y en gran manera (*d*), que este es mi desvelo,
Verme hecho oprobrios de hombres (*e*) abun-
Desecho de soberbios y arrogantes. (dantes,

Ecce sicut oculi servorum, in manibus dominorum suorum.

Sicut oculi ancillæ in manibus Dominæ suæ.

Ita oculi nostri ad Dominum Deum nostrum.

Donec misereatur nostri.

Miserere nostri Domine, miserere nostri, quia multum repleti sumus despectione.

Quia multum repleta est anima nostra opprobrium abundantibus, & despectio superbis.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre por este Salmo á Dios es, que á él levanta sus ojos, rogándole que abatidos los oprobrios de los ricos, le dé su acostumbrada misericordia, pues á él continuamente vuelve sus ojos hasta que tenga piedad, librándole de todos males pasados, presentes y futuros. Amen.

Var. de varios Autores.

(*a*) Ad manus attendunt servi sive quando per dominos desiderant enutriri, sive quando pro culpis suis jubentur vapulare, donec audiant parco, vel ut reddant eis mercedem suam, sic nos, & per manus sic potestatem accipe. *Casiod. Hugo, Aug. Glos.*

(*b*) Quidam dicunt ancillæ comparationem ideo appositam fuisse, ut majorem affectionis intensionem in Deum ostenderent, magis etenim id fieri solet ab ancillis, utpote infirmiori sexu quam à servis. *Euth.*

(*c*) Despectione saciati sumus, contemptu, dedecore, opprobriis. *Ex diversis.*

(*d*) Nulla pars est immunis. *Glos.*

(*e*) Semper enim divites despiciunt pauperes, & superbi humiles, & non dicit divitibus, sed abundantibus, ut in malitia abundantes acciperes. *Hier.*

SALMO CXXIII.

Argumento.

Es el Canto quinto de los grados espirituales, que enseña á atribuir, no á nosotros nuestra libertad, sino á solo Dios, y á hacerle gracias. Tambien en él se las hace la Iglesia, de que la sacó Dios del extremo peligroso. Nicolao de Lyra dice, que le hizo David por su libertad, y de la de su exército de los Filisteos, que le buscaban para quitarle la vida, oyendo que le habian ungido Rey en Israel. 2. *Reg.* 5. En sentido místico se puede exponer de Christo y sus fieles, cuyo nombre quisieron borrar los Judíos despues de su Ascension al Cielo.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Casiod.	Digo que si no (*a*) fuera	Nisi quia Dominus
	Porque el Señor y su poder divino	erat in nobis.
	Siempre nos asistiera,	
	Dígalo el Pueblo digno	Dicat nunc Israel.
	Israel, á quien siempre fue benigno.	
	Por ello gracias dando	Nisi quia Dominus
	A Dios, pues que por fé y por esperanza	erat in nobis.
	Siempre le está mirando,	
	Y favores alcanza	
	Mas que otro Pueblo con virtú y pujanza.	
	Que quando por malicia	Cum exurgerent
Sic Hugo. Card.	Los malos contra nos se levantasen	homines in nos.
	Para hacer injusticia,	
	Que vivos nos (*b*) tragasen,	Forte vivos deglutissent nos.
	Y el alma y cuerpo junto maltratasen.	
	Y quando su ira fuerte,	Cum irasceretur furor

Y

Var. de varios Autores.

Hoc figurato sermone prophetia summam imminentis ruinæ celeritatem denotavit.

(*a*) Quia si Deus pro nobis, quis contra nos? Et illud nisi quia Dominus adjuvit me, &c. nisi nobis affuisset, sicut gubernator in navi fluctuante, sicut dux inexercitu conligente, aut sicut caput in corpore non evasissemus pericula. *Hugo.*

(*b*) Tunc vivi deglutimur, cum in hæreticas pravitates, aut in foveam culparum demergimur, quod sanctis viris potuisset accidere, nisi eos virtus superna liberasset. *Casiod.*

Sic Glossa.	Y su furor (*a*) y invidia se encendiese	ror eorum in nos.
	Para darnos la muerte,	Forsitan aqua absorbuisset nos.
	Y acaso nos sorbiese,	
	El agua (*b*) y inundacion nos consumiese.	
	Que posible sería	
	Si el Señor con su amparo no acudiera;	
	Mas como noche y dia	
	Es guarda verdadera	
	En falta no cayó el que en él espera.	
	El terrible torrente,	Torrentem pertransivit anima nostra.
Sic Hugo.	Y el ímpetu cruel de tentaciones	
	Pasó ligeramente	
	Por nuestros corazones,	
	Ellos y el alma llenas de aflicciones.	
	Y si el Señor del Cielo	
	No estuviera presente por (*c*) ventura,	
Idem.	Agua de desconsuelo,	Forsitan pertransisset anima nostra aquam intolerabilem.
	Intolerable y dura,	
	Deshiciera su rica y bella hechura.	
	Mas él sea bendito,	Benedictus Dominus qui non dedit nos
Sic Gloss.	Pues á sus siervos por jamás ha dado	
	Por presa del maldito,	
	Ni en sus dientes (*d*) ha echado	In captionem dentibus eorum.
	Al bueno para ser despedazado.	
Sic Hier.	Y nuestra fragil alma	Anima nostra sicut passer erepta est
	Por Dios, qual la ave va libre, y figura	
	Que antes andaba en calma,	
	Está con hermosura	
	Gozosa y leda ya sin atadura,	
Sic Aug.	Vese libre del lazo (*e*)	De laqueo venantium.
	De cazadores que la van buscando,	

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Furor scilicet, qui est sine judicio rationis, sicut invidia in nos, id est, contra nos innocentes, & in quibus Deus erat. *Glos. & Hugo.*

(*b*) Aquæ absorbuissent sicut Ægyptios, sed hæc aqua citò transit, sicut torrens, & ideo dicit statim. *Glos.*

(*c*) Forsitan ponitur propter liberi arbitrii facultatem, quæ necessaria est, quia si homo vult potest perire, si vero vult se juvare cum gratia Dei potest pertransire. *Hug.*

(*d*) Perdentes, & feritatem, & potentiam hostium denotavit, quasi accidi viderentur, ut ipsos etiam vivos homines deglutirent. *Eut.*

(*e*) Insidias impiorum aucupum laqueis comparat, pios vero simplices, & imbecilles passeri, vel aviculis, quæ tamen neque vi, neque dolo capiuntur. *Geneb.*

Y puesta en el regazo
De Dios, á quien volando
Se acogió, y allí queda descansando:
Ha sido quebrantado (*a*) — Laqueus contritus est, & nos liberati sumus.
Por nuestro Dios el lazo, y reducido
En nada, pues ha dado
Al demonio vencido,
Sin haberlo nosotros merecido.
Sic Gloss. Nuestro favor (*b*) y amparo — Adjutorium nostrum in nomine Domini.
Está solo en el nombre que invocamos
Del Señor fuerte y raro,
De quien esto afirmamos,
Que hizo todo quanto acá buscamos. — Qui fecit cœlum, & terram.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre por este Salmo á Dios, Criador del Cielo y tierra, que esté por su gracia siempre en él, librándole de las asechanzas y engaños del demonio, quebrantando los lazos de nuestros pecados; y que pues no fia en su propia virtud, sea fortalecido con la ayuda de su bendito nombre. Amen.

SALMO CXXIV.

Argumento.

Es el Cántico sexto de los grados espirituales, que enseña á poner toda la esperanza y confianza en solo Dios nuestro Señor, y que la Iglesia y sus Ciudades están segurísimas, y los malos han de perecer para siempre; y no ocurre, dice Lyra, otra mejor exposicion espiritual para ponerse aquí, que es esta.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

De males y de angustias será exênto,
Y en todo del Señor será ayudado
Quien

Var. de varios Autores.

(*a*) Non dicit ruptus, sed contritus, ut ferreus in quo fortitudo persecutionis, & virtus liberantis ostenditur. *Casiod.*

(*b*) Nobis auxilium est in nomine Domini.

Cœlum, & terram, hæc duo tamquam magni corporis extrema, suo complexu reliqua continentia, pro omnibus rebus, & locis accipiuntur. *Geneb.*

Sic Lyr. & Hugo. Quien (*a*) le tiene por firme fundamento, — Qui confidunt in Domino.
Y otro favor ageno no ha buscado:
Qual el Monte Sion, que de su asiento — Sicut mons Sion.
Ojos humanos le verán mudado,
Sic Gloss. Ansí el justo que en Salen habita, — Non commovebitur in æternum, qui habitat in Jerusalem.
Por quien la Iglesia entiendo tan bendita.
Está de montes altos rodeada — Montes in circuitu ejus.
Jerusalen (*b*), en todo defendida,
Y Dios tiene su gente bien cercada, — Et Dominus in circuitu populi sui.
Su Pueblo y su familia recogida:
Con cerca que jamás desmantelada
Sic Hier. Será en el siglo entrada, ni rompida, — Ex hoc nunc, & usque in sæculum.
La ampara Dios: mirad si de esta suerte
Aquí se temerá guerra, ni muerte.
Sic Casiod. No entregará (*c*) al soberbio y ceptro injusto — Quia non relinquet Dominus virgam peccatorum super sortem justorum, ut non extendant justi ad iniquitatem manus suas.
Nuestra virtud (*d*), porque jamás la rienda
Acaso descuidado suelte el justo,
Entrando en la vedada y ciega senda:
Sic Hier. Muestra nuestro Señor extraño gusto — Bene fac Domine bonis, & rectis corde.
De que no meta el pie, ni mano extienda
El justo á la maldad, bienes le haciendo
Al bueno y recto, y no los defiriendo.
Sic Hugo. Card. Mas (*e*) los que de otra suerte van torcidos, — Declinantes autem in obligationes adducet Dominus cum operantibus iniquitatem.
Y por senderos guian engañados,
De Dios serán al rededor traidos,

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Nota quod dicit pluraliter qui confidunt, post non commovebitur in singulari, ut numerosam christiani populi ostenderet unitatem, qui multi sunt, & unum. *Casiod. & Glos.*

(*b*) Jerusalem montes quidem habet in circuitu, verum illi non hoc possunt in defensionem civitatis, quod Dominus, qui adest populo suo à prima hora, usque in perpetuum. *Camp.*

Per montes, Angelos, Prophetas, Apostolos, Martyres, Confessores, & cæteros sanctos, qui supereminent sanctitate alii alios, intelligunt. *Hier. Hug.*

(*c*) Quare non sinet sedem figere eum, qui sceptro impietatis tyrannidem exercet, in ea loca quæ veluti divina sorte obvenerunt justis, ne & justi ipsi extendant ad perpetranda scelera manus suas. *Camp.*

(*d*) Ut non cogitent quid mihi prodest quod justus sum, si semper persequuntur me iniqui? sed ut sustineat malos, & non faciant mala. *Hier.*

(*e*) Colligationes, conspirationes, nodos, contorsiones, versutias, strophæ, tergiversationes, laquei. *Esichius*, *Nazianz.* nodi. *Hebr.* obligationes, tortuositates, pravitates. Hyppocritas intellige, & sic vafros, & perversos æque punie t, ac aperte iniquos. Sublatis iis pax probis conceditur. *Ex Genzb.*

Y á miserables fines desastrados:
Dará paz á Israel sus escogidos, Pax super Israel.
Que son los que acocean los pecados:
Sic Lyra. Paz digo, pues acá en la tierra
Se pubicó, acabándose la guerra.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre por este Salmo á Dios es, que deshaga y quite las maldades de los que se levantan contra la suerte de los justos, y le conserve, para que no sea movido de la firmeza y estabilidad de la fé y virtud, y que por los halagos de la carne no decline á sus maldades, sino que le dé, que pues en él confia de todo corazon, no sea atormentado con olas de tentaciones. Amen.

SALMO CXXV.

Argumento.

Es el Cántico séptimo de los grados espirituales, y un hacimiento de gracias por la libertad y vuelta de Israel de la cautividad de Babilonia. Hablando moralmente se puede exponer de la vuelta del Pueblo Christiano por penitencia á Dios del pecado: la Iglesia tambien ruega por su libertad por Christo, y viene tambien á pelo para los Mártires. Así lo dice Genebrardo.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Quando (*a*) el Señor Altísimo del Cielo In convertendo Dominus captivitatem Sion.
Tuvo por bien alzarnos el destierro,
Toda la pena se volvió en consuelo,
La carcel, grillos y cadena y hierro:
Sic Hebr. Tal fue (*b*) la libertad de nuestro suelo, Facti sumus sicut consolati.
Que nos vino tras tanto mal y encierro,
Que puesto que ella fue gran desventura,
Mas nos pareció sueño que soltura.
Entonces nuestro rostro señalaba

La

Var. de varios Autores.

(*a*) Illam utique captivitatem diaboli, qua mundus tenebatur obnoxius. *Casiod.*
(*b*) Sicut, id est, verè consolati; nam hic sicut non dicit similitudinem, sed veritatis expressionem. *Hug.*

Sic Geneb.	La risa (*a*) que nacia del contento, Y la lengua con gran gozo cantaba, Desplegando la voz al blando viento: Quando vieron que el Pueblo ya tornaba,	Tunc repletum est gaudio os nostrum, & lingua nostra exultatione.
Sic Ad lit.	Las gentes (*b*) le dixeron con intento No sano, de su mal siendo testigos, Tratádolos ha Dios bien, como amigos.	Tunc dicent inter gentes magnificavit Dominus facere cum eis.
	Decis muy gran verdad (*c*), gentes, en esto, Que el ínclito Señor nos ha mirado Con apacible y agradable gesto, Y el contento en dolor nos ha trocado:	Magnificavit Dominus facere nobiscum facti sumus lætantes.
Sic Geneb.	Convierte, pues, Señor, nuestro molesto Cautiverio (*d*), qual rio que ha secado El austro suavísimo, así sea Templado nuestro mal, qual se desea.	Converte Domine captivitatem nostram sicut torrens in austro.
Sic Geneb. ad litt.	Los que entonces las lágrimas (*e*) sembraron Entre cardos, espinas, y entre abrojos, Despues quando á su tierra se tornaron, Cogieron de alegria mil manojos: Iban (*f*) llorando, con que derramaron Su semilla, y cogieron (*g*) los despojos, Volviendo con las haces (*h*) en las manos Con gozo y alegria á sus hermanos.	Qui seminant in lacrymis in exultatione metent. Euntes ibant, & flebant mittentes semina sua. Venientes autem venient cum exultatione portantes manipulos suos.

Var. de varios Autores.

(*a*) Risu, & cantu. Non vano, sed vero; non carnali, sed spirituali. *Hug.* Ex gaudio cordis gaudium sequitur oris. *Greg.*

(*b*) Magnum quippè, & firmum testimonium est ab adversario. *Glos.* Secundum illud, & inimici nostri sint judices: & illud, salutem ex inimicis nostris. *Zancha.*

(*c*) Et ne dubites de verbis gentium, præbent & ipsi testimonium. Nobiscum, id est, nobis ipsis cooperantibus. *Hug.* Nos nobis malè fecimus, qui sub peccato nos vendimus, sed Dominus magnificavit. *Aug.*

(*d*) Captivitatem istam non corporalem, quia nulla ad litteram in diebus David fuit, sed spiritualem, qua scilicet mundus sub diabolo captivus tenebatur intelligit. *Glos.*

(*e*) Fructus bonorum operum vitæ æternæ, quæ in hac vita plena lacrymarum seminant bona opera, metent fructum æternæ beatitudinis. *Aug.*

(*f*) Ibant proficientes de virtute in virtutem, flebant seminantes. *Casiod.*

(*g*) Venient ad judicium scilicet evasis periculis, & invento portu salutis. *Hug. & Glos.*

(*h*) Manipulos, fructum seminum, & lacrymarum sicut gaudii coronam, & exultationis. *Glos.*

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre por este Salmo á Dios es, que consuele su Pueblo, y le llene de gozo espiritual, y que se glorifique en hacer misericordia con él, librándole de la cautividad de los vicios, para que lo que aquí se siembra de buenas obras, al cabo sea cogido fruto de vida eterna en premio y corona de los gozos eternos. Amen.

SALMO CXXVI.

Argumento.

Es el octavo Cántico de los grados espirituales. Dicen los Hebreos, que le hizo Salomon viendo que él no podia edificar la Casa del Señor sin su ayuda especial. Y así dixo 2. *Paral.* 2. *Quis enim prævalere poterit ut ædificet ei domum dignam?* ¿Quién será tan poderoso que le pueda hacer casa digna? Como si dixera: ninguno. En sentido místico se puede exponer del espiritual edificio de la Iglesia por sus Perlados y Predicadores; de los quales *Joan.* 15. *Sine me nihil potestis facere.* De manera, que á él se le ha de atribuir qualquier aprovechamiento espiritual, que ni puede haber familia, ni guarda en la Ciudad, ni tener hijos sin don y favor particular del mismo Dios y Señor nuestro.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Basil. Si el Señor (*a*) para sí no edificare — Nisi Dominus ædificaverit domum.
Iglesia, Casa (*b*) y Madre Sacrosanta,
De donde nuestra humanidad tomare,
En vano trabajó multitud tanta — In vanum laboraverunt, qui ædificant eam.
Sic Hugo. De los que edificalla pretendieron,
Y quisieron sacar la primer planta.
Todos tambien en vano se volvieron,
Velando la Ciudad (*c*) contra enemigos, — Si Nisi Dominus custodierit civitatem.

Var. de varios Autores.

(*a*) Id est Dominus Christus, ex vivis lapidibus conversis fidelibus Ecclesiam ædificaverit. *Hug.*

(*b*) Dominum familiam. *Æneyd.* 6. At domus Asaraci. *Ex op.* 1. *Vide Pereir. ibi.*

(*c*) Vel fidelis anima civitas dicitur æterni regis, quæ civibus bonis, id est, honestis moribus frequentatur. *Hier.*

Si á Dios por centinela no tuvieron,
Y á la congregacion de sus amigos:
Si él no la guarda toda vela es vana, — Frustra vigilat, qui custodit eam.
Y de esto mil Ciudades son testigos.
Sic Aug. Muy poco vale providencia humana, — Vanum est vobis
Y antes de la luz (*a*) Christo, levantaros, — ante lucem surgere.
Y pensar que intencion, y la obra es sana.
Idem. Si la luz de la gracia no hace claros, — Surgite postquam sederitis,
Todo es obscuro, id por ella obrando
Despues que el mal sentistes de asentaros,
Los que pasais la vida á Dios pecando,
Los que pan de dolor y penitencia — Qui manducatis panem doloris.
Con congoja y angustia estais tomando.
Sic Gloss. Quando diere el Señor por excelencia — Cum dederit dilectis suis somnum.
A sus amigos los predestinados
Sueño (*b*) de muerte habida con paciencia,
Mirad que entonces son los heredados, — Ecce hæreditas Domini
Y aun la misma heredad, y renacidos,
Con espíritu y agua bautizados.
Sic Hug. & Euth. Y por premio y merced serán unidos — Filii; merces fructus
En Christo, fruto santo y abundante
Del vientre virginal, los escogidos. — Ventris.
Como (*c*) saetas y arco muy pujante — Sicut sagittæ in manu potentis.
Estan en mano de hombre poderoso
Para herir al que está puesto delante.
Sic Hugo. Así serán (*d*) los hijos, decir oso, — Ita filii excussorum.
De Apóstoles de Christo imitadores,

He-

Var. de varios Autores.

(*a*) Qui ante lucem istam Christum sicut surgunt in tenebris ambulant, & iter suum expedire non valent. *Casiod.*

Nihil succedet vobis etiamsi summo mane surrexeritis, & sursum ac deorsum cursitantes sedere recusaveritis, non aliter sudantes quam qui summis laboribus victum sibi parant, quod enim vos vestro studio frustra perficere conamini, id Dominus dabit illi quem diligit, sine negotio. *Camp.*

(*b*) Dabit somnum, & quietem hanc tunc cum utile fuerit eam dari, & ecce hæreditas quam Dominus tunc dat filii sunt, & præmium præcipuum fructus ventris: ut pro patribus tuis nati sunt tibi filii. *Euth. & Camp. Psal.* 44.

(*c*) Quemadmodum sagittæ, quæ in manu robusti alicujus viri sunt, ob illius vires ac fortitudinem terribiliorum esse videntur: ita & filii eorum qui à Babylonia excussi fuerint captivitate, hostibus suis timendi ac terribiles videbuntur, propter adjutricem Dei potentiam.

(*d*) Tales igitur erunt spirituales fidelium doctorum filii, qui à dœmonum captivitate excussi sunt ipsis sicut dœmonibus terribiles ac timendi. *Euth.*

Heridos con furor y mal rabioso.
Que fueron del Señor Embaxadores
Por los fines y extremos de la tierra,
Dándole gentes grandes y menores.
Dichoso aquel (*a*) que en sana paz y en guerra — Beatus vir qui implevit desiderium suum ex ipsis.
Llenó de estas saetas su deseo,
Idem. Que son doctrina que su mal destierra.
No será confundido (*b*), segun veo, — Non confundetur cum loquetur
Qual mentiroso en aquel tiempo quando
Los tiros escogiere de su arreo.
La palabra divina predicando
A enemigos, Judíos y Gentiles, — Inimicis
A la puerta (*c*) y converso les hablando, — Suis in porta.
Diciendo que sin Dios son hombres viles.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre por este Salmo á Dios es, que guarde la congregacion de los justos y fieles en unidad de espíritu, y á todos sus hijos renacidos de agua, y Espíritu Santo en la Iglesia que edificó con su sangre, y haga se levanten de pecados por la lumbre de su gracia; porque abundando en buenas obras, ellos sean su heredad, y él su premio. Amen.

SALMO CXXVII.

Argumento.

Es el Cántico nono de los grados espirituales: es un convidar al temor de Dios casto y fiel, prometiendo Dios á los que le temen prosperidad temporal: al modo del Viejo Testamento, en el qual por este temor se prometian bienes temporales. *Esai.* 1. *Si volueritis, & audieritis me, bona terræ comedetis.* En sentido moral incita y convida

Var. de varios Autores.

(*a*) Felix ille vir qui plenam habet pharetram telis ejusmodi.
(*b*) Is enim non suffundetur pudore, quotiescumque contigerit illum filiis comitatum contendere cum adversariis suis in porta, & frequentia populi. *Camp.*
(*c*) Antiquis mos fuit ut hostium nuntiis, aut legatis, ante portas civitatis loquerentur. *Eut.*
Vel palam, & publicè, vel in judicio, in senatu, in tribunali, quod in portis urbium collocabatur. *Geneb.*

da tambien á lo mismo, prometiendo bienes espirituales al modo del Nuevo Testamento.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

¡O bienaventurados — Beati omnes qui timent Dominum.
Sic Glos. & Casiod. Todos (*a*) aquellos de qualquiera estado
Que de Dios son amados,
Y temor le han cobrado
Casto y filial, no esclavo, ni forzado!
Tambien son muy dichosos — Qui ambulant in viis ejus.
Los que andan (*b*) sus caminos con intento
Idem. Derecho, y deseosos
De que su mandamiento
Se haga con verdad sin cumplimiento.
Trabajos con tus manos — Labores manuum tuarum, quia manducabis.
Tomarás (*c*) con sudores de tu cara,
Y no te serán vanos,
Sic Glossa. Pues será cosa clara,
Que de ellos comerás sin mano avara.
Y serás (*d*) muy dichoso, — Beatus es, & bene tibi erit.
Y bien te irá en trabajo tan logrado,
Pues que Dios Poderoso
Te le tiene aprobado,
Y para hacerle fuerzas te ha entregado.
Tu muger fiel (*e*) y casta — Uxor tua sicut vitis abundans in lateribus domus tuæ.
Sic Casiod. & Glos. Será como una vid tan abundante,
Que muchos frutos gasta:
La Iglesia Militante

Var. de varios Autores.

(*a*) Omnes, universalis propositio, ut denotaret pauperes, aut servos, aut alioqui mancos, aut membris mutilatos, hac beatitudine non privari, modo Deum timuerint. *Euth.*

(*b*) In viis ab eo statutis, & per divina præcepta demonstratis, vel in viis per quas ipse Dominus venit ad nos, quæ sunt misericordia, & veritas. *Hugo.*

(*c*) Universaliter cœpit, nunc singulariter, quia omnes unum sunt in Christo. Per labores bona opera intellige, quæ in hoc mundo ita fiunt, ut epulum suave in futura retributione concedant. *Casiod.*

(*d*) Cum acceperis quod oculus non vidit, nec auris audivit, nec in cor hominis ascendit, quæ præparavit Deus diligentibus se. Beatus in præsenti de labore, & bene tibi erit in futuro de fructu. *Glos. & Aug.*

(*e*) Primus fructus vitæ actuosæ in dono probæ, & suavis uxoris.

Entiendo, que á tu lado (*a*) está constante.

Sic Hug. & Casiod. Tus hijos (*b*) de esperanza
Dulce, qual los renuevos de la oliva,
Que paz y amor alcanza,
Tu mesa los reciba
Al rededor de sí, no siendo esquiva.

Filii tui sicut novellæ olivarum in circuitu mensæ tuæ.

Mira que de esta suerte
Será bendito (*c*) el hombre, y bien hadado,

Ecce sic benedicetur homo,

Idem. Y en los peligros fuerte,
Que con temor ha amado
A Dios, y sus preceptos ha guardado.

Qui timet Dominum.

Con bendicion cumplida
Sic Hugo. El Señor te bendiga, y enviada,
De Sion (*d*) escogida,
Y tu alma colocada
En ella, do la gloria dan colmada.

Benedicat tibi Dominus ex Sion.

Que son los bienes tantos
Que Salén (*e*) Santa dentro de sí encierra,
De que gozan sus Santos

Et videas bona Jerusalem.

Sic Casiod. Sin rezelo, ni guerra,
Que eternidad prometen, no de tierra.

Omnibus diebus vitæ tuæ,

Y ya lleno de dias
Idem. Veas viejo los hijos de (*f*) tus hijos
Con grandes mejorías,
Llenos de regocijos
De la gloria en los dulces escondrijos.

Et videas filios filiorum tuorum.

Y bienaventurados
Sic Hugo. Gocen (*g*) de paz segura y de contento

Pacem super Israel.

En

Var. de varios Autores.

(*a*) In lateribus, in secretis domus, non foris more impudicarum mulierum, quæ & vage, & instabiles esse solent ad latera navis, id est, ad interiora. *Jon.* 3. *Geneb.*

(*b*) Filii sicut germina, sicut plantula pullulantes semperque florentes, tanquam surculi qui non possunt, neque inseri, neque conseri. Carebunt suspicione spuriatus, erunt gemini referent patrem. *Vide Geneb.*

(*c*) Sic meretur benedici, qui suum timet auctorem, qui formidare definit inania, qui casto Domini timore completur, bonis multiplicabitur. *Casiod. & Hug.*

(*d*) Benedictio ex Sion est cœlestis.

(*e*) Bona Jerusalem, id est, Christum Dominum, quem videre est esse beatum, & à quo sunt omnia bona. *Hug.*

(*f*) Nepotes, quod utique beatis viris contingere potest, qui prædicationibus sanctis populos multos generant. *Casiod.*

(*g*) Super, id est, majorem, quæ sit in Israel, hoc est quam possit aliquis contemplari, vel videas Christum, qui est pax fidelium. *Hug.*

En ella colocados,
Teniendo ya su intento
Mayor que de Israel sea sin cuento.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre por este Salmo á Dios es, que conceda bienaventuranza perpetua á los que temen su nombre, para que todos nosotros, y nuestros hijos espirituales veamos los bienes de la Ciudad Celestial de Jerusalen eternos, y la paz sobre todo el Pueblo Christiano. Amen.

SALMO CXXVIII.

Argumento.

Es el Cántico décimo de los grados espirituales. Lyrano dice, que es un hacimiento de gracias por la libertad del Pueblo de Israel de sus persecuciones, que freqüentemente se lee que le dió Dios. En sentido místico es una oracion por la libertad de los Christianos de la persecucion freqüente de Judíos y Emperadores Romanos; y así en persona de la Iglesia habla, que con la ayuda de Dios siempre ha de permanecer libre: aunque perseguida y opugnada profetiza mal á sus enemigos. Muestra la paciencia que se ha de tener en las cosas adversas.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Diga (*a*) Israel agora, — Sæpe expugnaverunt me
Sic Glos. & Casiod. La Iglesia, que por fé está á Dios mirando,
Y es de todos Señora,
Díganos cómo y quándo
La ha perseguido su contrario bando.
Digo que muchas (*b*) veces — A juventute mea, dicat nunc Israel.
Sic Casiod. Me impugnaron demonio y los tiranos,
Y que aun en mis (*c*) niñeces
Pusieron en mí manos

Var. de varios Autores.

(*a*) Dicat nunc Israel, per tres versus subaudiendum est. *Casiod.*
(*b*) Multum, id est, graviter, vel multo tempore, diu multis vicibus, sæpius, tam multiplex est vis hujus voculæ. *Geneb.*
(*c*) A temporibus Abel, à quo initia Ecclesiæ ducuntur. *Casiod.*

Desde el principio; mas quedaron vanos.
Muchas (*a*) veces me hicieron — Sæpe expugnaverunt me à juventute mea.
Sic Aug. & Glossa. Desde mi juventú y niñeces guerra;
Pero nunca (*b*) pudieron — Etenim non potuerunt mihi.
Al poder que en mí encierra
Prevalecer, ni hacerme perder tierra.
Sobre mi espalda (*c*) fuerte, — Supra dorsum meum fabricaverunt peccatores.
De donde no son vistos, fabricaron
Sic Casiod. Asechanzas y muerte
Los malos, y cargaron
Engaños y traiciones, que pensaron.
Sic Glossa. Y tambien me afligieron,
Sus penas y fatigas prolongando (*d*): — Prolongaverunt
Maldades añadieron, — Iniquitatem suam.
Siempre perseverando,
Y sobre mis espaldas las cargando.
Sic Hugo. El Señor Santo y justo, — Dominus justus concidit
Que premia á cada qual segun ha hecho,
Derribará (*e*) al injusto
La su cerviz de hecho, — Cervices peccatorum.
Y vengarse ha, quedando satisfecho.
De su maldad tan fiera — Confundantur, & convertantur retrorsum omnes qui oderunt Sion.
Se confundan (*f*), y sean convertidos
Sic Hier. De Dios, y echados fuera
Quien tiene aborrecidos
A Sion y á los justos escogidos.
Háganse como el (*g*) heno — Fiant sicut fœnum tectorum.
Sic Casiod. Que en los tejados nace y poco dura,
Ni llega á colmo lleno,

Per-

Var. de varios Autores.

(*a*) Repetitio ad exaggerationem.
(*b*) Nec ex hoc potuit Ecclesia finiri, quæ crescit in adversis. *Glos.*
(*c*) Dorso meo tantum oneris imposuerunt, ut signa in eo apparuerint, qualia aratores agris imprimere solent, & veluti sulcos longos induxerint. *Camp.*
(*d*) In longum tempus extenderunt iniquas suas oppugnationes, ut prolixior esset ærumna. *Vide Geneb.*
(*e*) Cervicosos peccatores destruet, id est, superbos. *Aug.*
(*f*) Æterna confusione, quæ numquam delebitur, & convertantur retrorsum, ut inefficaces, & impotentes appareant omnes, qui oderunt Ecclesiam. *Casiod.* & *Hugo.*
(*g*) Tales herbas solstitiales latini appellant (quasi dicat noster psaltes), ut herba solstitialis pereant. *Genebr.*

Perdiendo su verdura,
Y antes de ser cortado el sol le abura.

El qual heno (*a*) florido — Quod priusquam evellatur
Ninguno será; pues quando quiera
Ya le hallará caido — Exaruit.
Y seco en tal manera,
Que ni henchirá su mano, ni su era.

Ni cogerá manojos — De quo non implevit manum suam qui metit.
De esta herbezuela, quien coger solia
Muchos en sus rastrojos;
Ni el seno (*b*) el que tenia — Et sinum suum, qui manipulos colligit.
Gran gana de cogerlos cada dia.

Sic Hug. & Glossa. Los Santos (*c*), que pasaban — Et non dixerunt qui præteribant.
Al Cielo Empireo nunca nos dixeron,
Ni bendicion echaban — Benedictio Domini super vos.
De Dios, ni nos hicieron
Plegaria, aunque suspensos nos tuvieron.

Diciendo (*d*): Bendecido — Benedixímus vobis in nomine Domini.
Os habemos aquí de nuestra parte
En nombre esclarecido
Idem. Del Señor, ni de otra arte,
Porque vieron, mi Dios, quien no ha de loarte.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir por este Salmo el hombre á Dios es, que le dé pociencia en los trabajos, y le libre de todos los incursos de males con su proteccion, para que pueda pasar los peligros del mundo sin lesion, y para que viviendo bien, toleremos los malos, y que sea bendito de sus Santos en su nombre, que es Jesus, salud nuestra. Amen.

Var. de varios Autores.

(*a*) De quo non dignabitur manum implere, & domum deferre ullus messor. *Camp.*

(*b*) Nec sinum is qui precario manipulos à messoribus præteritos colligere solet pauper.

(*c*) Et super qua herba viatores non benedixerunt, ut benedici solet metentibus. Et per benedictionem divinam gratiam intelligit. *Euth.*

(*d*) Nec benedictionem vobis precati sumus in nomine Domini, pro invocando ipsum Dominum. *Idem.*

SALMO CXXIX.

Argumento.

Es el Cántico undécimo de los grados espirituales: dicen algunos que es oracion de David hecha á Dios por su libertad de los pecados de adulterio, y homicidio; pero el fin del Salmo parece que pretende mas. Dice Lyrano, que es una oracion por la libertad del Pueblo de Israel de la cautividad de Babilonia, y que esta oracion la hizo alguno que tenia espíritu de Dios, hablando en persona del Pueblo. Moralmente hablando es una oracion por la libertad del pecador de la servidumbre del demonio, y una súplica celestial por penitencia, siendo ansí que ninguno está sin pecado, y prométese redencion por Jesu-Christo.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Hugo Card.	De lo profundo (*a*) allá dentro del pecho,	De profundis clamavi ad te, Domine.
	Miserias y pecados grandes mios,	
	Con fervor te llamé, Señor, orando;	
	Y pues que solo puedes libertarme	
	Oye, Señor (*b*), mi voz y mi gemido:	Domine, exaudi vocem meam.
Sic Hebr.	Háganse, Dios (*c*), atentas las orejas	Fiant aures tuæ intendentes
	De tu piedad y gran misericordia	
	Para que se relaxen mis pecados;	
	Y la voz de mi ruego atiende atento,	In vocem deprecationis meæ.
	Porque no ore de balde en tiempo alguno.	
	Si tú, Señor (*d*), guardares mis maldades,	Si iniquitates observaveris Domine,
	Segun el gran rigor de tu justicia,	
	¿Quién,	Do-

Var de varios Autores.

(*a*) De profundis in plurali, quia multiplex est profundum, à quo petit liberari, malitiæ, perfidiæ, ignorantiæ, & miseriæ. *Hug.*

Vel de intimis visceribus, & occultis medullis cordis. *Innoc.*3.

(*b*) Domine, repetitio ista præcandi adauget affectum, movetur enim desiderium si nomen quod diligitur replicatur. *Greg.*

(*c*) Membra Deo tribuuntur, cum ille nullum habeat, sed per quandam similitudinem propter vires, & facultates intelligendi, & percipiendi quibus idem per se pollet, quod homines per hæc membra. *Vide Dion.* de cœlesti Hierarchia. *Geneb.*

(*d*) Si scelerum quæ admissimus perpetuo memor esse volueris, & veluti reposita servare apud te Domine, sustinere quis poterit? *Camp.*

¿Quién, Dios, te sufrirá Juez severo? — Domine quis sustinebit?
Sic Inn. 3. Porque (*a*) acerca de ti, y aun tú eres mismo — Quia apud te propitiatio est.
La reconciliacion de los delitos,
Y tú quien solo puedes perdonarlos.
Con esta fé y tu ley, con que prometes — Et propter legem tuam sustinui te, Domine.
Sic Greg. & Aug. Perdon á pecadores, te he sufrido,
En ti esperando y en tu tierno pecho:
Y mi alma (*b*) esperó con confianza — Sustinuit anima mea in verbo ejus.
En su palabra santa y verdadera:
Digo otra vez que mi alma ha esperado — Speravit anima mea in Domino.
En el Señor la remision de culpas,
Sic Casiod. Que libra, que condena, y que corona:
Desde la (*c*) guarda prima de mañana, — A custodia matutina usque ad noctem.
Que es niñez y puericia, quando el hombre
El uso entero de razon comienza,
Hasta la noche obscura de la muerte,
Sic Hugo Card. Espere con muy grande confianza — Speret Israel in Domino.
Israel, que es el Pueblo fiel y santo,
En el Señor sus premios aguardando,
Que acerca del Señor será, es y ha sido — Quia apud Dominum misericordia.
Misericordia (*d*) grande en perdonarnos,
Idem. Y acerca dél está la muy (*e*) copiosa, — Et copiosa apud eum redemptio.
Y suficiente redencion del mundo,
Sic Casiod. Con cuya sangre fuimos redimidos;
Y el mismo Hijo de Dios con esta sangre
Redimirá (*f*) á Israel, Pueblo Christiano, — Et ipse redimet Israel ex omnibus iniquitatibus ejus.
De todos sus delitos y pecados,
Y del libro borrar, do están sentados.

Var. de varios Autores.

(*a*) In hoc mihi spes est; nam si Judex solum esse velles, & misericos esse nolles omnes iniquitates observares, & quis ante te staret, una ergo spes est, quia apud te propitiatio. *Aug.*

(*b*) Expectavi sedulo Dominum expectavit, & anima mea, & quia promisserat se adfuturum, nunquam dubitavi quin esset staturus promissis. *Camp.*

(*c*) Admonet ut toto vitæ tempore in solo Domino spem collocemus, per diem, & noctem omnem prorsus vitam significavit; nam qui inceperit à matutina custodia, & pervenerit ad noctem, & rursum ad matutinam redierit custodiam hic circularem diei, & noctis ambitum peraget, à mane etenim incipiens redibit ad mane. *Euth.*

(*d*) Quæ superexaltat judicium. *Lyra.*

(*e*) Id est, aspersio sanguinis ejus de quinque partibus abundanter effusi, ad plenam redemptionem sufficiens universis. *Innoc.3.*

(*f*) Quod Israel per se facere non potuit, poterat quidem se vendere, sed non redimere: ille vero solus qui sine peccato est, potuit redimere. *Aug.*

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre por este Salmo á Dios, y decirle es, que del profundo del corazon le llama para que le libre de la sima y calabozo hondo de los pecados; pues él solo es quien puede perdonarlos, y es la misma propiciacion y reconciliacion, y que no le guarde las maldades, pues espera en su misericordia, siendo redemido con su propia sangre. Amen.

SALMO CXXX.

Argumento.

Es el Cántico duodécimo de los grados espirituales: en él propone David el merecimiento de su vida, no para jactancia suya, sino reconociendo en sí la divina gracia y misericordia para conservacion del Pueblo que le ha cometido; y esto mostrando humildad interior de corazon, y exterior de obra, que es sacrificio gratísimo á Dios. Y hablando en sentido moral se enseña, que la bondad del Prelado es para el bien de su Pueblo, no se jactando, sino refiriéndolo todo á Dios.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Hugo. Señor, mi corazon (*a*) no se ha ensalzado, — Domine, non est exaltatum cor meum.
Porque siempre he sentido humildemente
De mí, pues que jamás en mí he fiado,
Ni en mis fuerzas y brio, casa y gente:

Sic Gloss. Aquestos ojos nunca he levantado, — Neque elati sunt oculi mei.
Ni he querido mostrarme preeminente
Con otros por soberbia y altiveza,
Que antes aquesto tengo por baxeza.

Ni anduve en mis virtudes presumiendo, — Neque ambulavi in magnis, neque in mirabilibus super me.
Sic Casiod. & Hugo. Ni en grandes (*b*) hechos, no, ni en maravillas,
Que son sobre mis fuerzas, entendiendo
Que es muy gran vanidad aun el decillas:

De

Var. de varios Autores.

(*a*) Quasi dicat interiorem, & exteriorem superbiam expuli à me. *Glos. & Hug.*
(*b*) Supra meum captum, & vires plusquam ego possim capere, comprehendere, efficere, nam ambulare in magnis est gerere tentare, conari res, quæ vires, & statum excedant. *Geneb.*

De cosas vanas siempre he ido huyendo,
Que es muy bien en los Reyes el huillas,
Ni jamás traté cosa muy mas alta
De mi capacidad, que es muy gran falta.

Sic Hugo Card. Si, Señor, baxamente (*a*) no sentia — Si non humiliter sentiebam.
De mi virtud y fuerzas, á mayores
Levantando jamás el alma mia, — Sed exaltavi animam meam.
Qual suelen de sí hacer los amadores:
Si en honra y pundonor tuve á porfia,
Y consentí de altivo los ardores,
En todo me persiga mi enemigo,
Y plegue á ti me venga este castigo,

Sic Glossa. Que como quando (*b*) el niño es apartado — Sicut ablactatus est super matre sua.
Del pecho de su madre, se entristece,
Y viéndose sin tiempo destetado,
Llora, gime, solloza y aun perece:
Así me sea el castigo por ti dado;
Y el consuelo que tu piedad ofrece — Ita retributio in anima mea.
Me falte, si en soberbia yo confio,
Mas en ti solo, y solo amparo mio.

Sic Hugo. &Glos. Segun esto Israel (*c*), Pueblo perfecto, — Speret Israel inDomino.
Humilde y fiel, en el Señor espere,
Y no presuma de se ver electo
Por muchas fuerzas que en sí mismo viere:
Desde esta hora de tiempo le prometo — Ex hoc nunc, & usque in sæculum.
La eternidad del siglo, si esto hiciere,
Pues Dios á los humildes los ensalza,
Y su baxeza y humildad realza.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre por este Salmo á Dios Omnipotente, no permita sea ensalzado en su propia soberbia, ni confie en

Var. de varios Autores.

(*a*) Si humilia non sum sectatus, sed animo elevatus sum cum humilis tamen, atque abjectus essem, & veluti infans, qui matris papilla abstinuit, ita retribues. *Euth.*

(*b*) Si non demisse sensi, sicut infantulus à matre pendens, sed elato fui animo, vere mihi elationis mercedem Deus rependat. *Chrysost.*

(*c*) Speret Israel, me scilicet imitatus, qui in calamitatibus in otio, & in quiete, & in omni denique tempore in Deum spero. *Euth.*

Quoniam omnes qui sperant in eo non confundentur, in hoc mundo licet sperare, illic autem desiderata præmia contueri. *Casiod.*

en sus fuerzas, ni escudriñe mas altas cosas que él mismo, sino que sea humillado debaxo de la mano poderosa de Dios, y espere en él, porque pueda llegar á la eternidad de la gloria. Amen.

SALMO CXXXI.

Argumento.

Es el décimotercio Cántico de los grados espirituales: declara David en él el deseo grande que tenia de edificar Casa al Señor, y de la succesion de su Reyno; ó espiritualmente, que la Iglesia ruega á Dios que se acuerde de David, y de su voto y deseo, y habite por su gracia en Sion, y dé á Christo, al qual con gran solemnidad de palabras él prometió. Moralmente se muestra el buen Prelado, que desea la edificacion de la Iglesia en costumbre y fé, y que tenga buen sucesor para adelante: pertenece tambien á Christo.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

	Acuérdate (*a*), Señor y Padre mio,	Memento, Domine,
	De David, hijo tuyo, Christo Santo,	David, & omnis
Sic Hier.	De toda su piedad y (*b*) mansedumbre,	mansuetudinis ejus.
	Pues qual manso cordero fue llevado	
	Al santo sacrificio de su muerte:	
	Qual Hijo lo juró (*c*) al Señor Dios Padre,	Sicut juravit Do-
	Y voto hizo de su mera gracia	mino, votum vovit
Sic Casiod.	Al Dios Eterno de Jacob su siervo,	Deo Jacob.
	Que con su adviento libraría al mundo,	
	Y dixo: no entraré (*d*) en la alta morada	Si introiero in ta-
	Del Celestial Palacio de mi Casa	bernaculum domus
Sic Gloss.	Para habitalla, ni tendré el descanso	meæ.

De

Var. de varios Autores.

(*a*) Illi dicitur ex humano more, qui nihil aliquando potuit oblivisci, ante quem est omne præsens, præteritum, & futurum. *Casiod.*

(*b*) Solius mansuetudinis meminit, quia in hac virtute præ cæteris excelluit, vel per hanc virtutem cæteras quoque intellexit. *Euth.*

(*c*) Id est, da ut Christus quod firmiter proposuit, & vovit impleat. *Glos.*

(*d*) His tribus versibus verba intelligenda sunt Domini Christi à parte humanitatis ejus, negat enim, & tabernaculum se introire, & stratum lecti conscendere, donec illa quæ patri promissit cognoscantur impleta: unde sensus est; si hoc, vel illud fecero de cætero non credatur mihi. *Casiod. Hug. & Glos.*

De mi estrado á la diestra de mi Padre, — Si ascendero in lectum strati mei.
Donde he de ver el fin de los trabajos;
Y sueño no he de dar á aquestos ojos, — Si dedero somnum oculis meis, & palpebris meis dormitationem, & requiem temporibus meis, donec inveniam locum Domino, tabernaculum Deo Jacob.
Ni sosiego á mis párpados alguno,
Ni descanso daré á mis tiempos y años,
Sic Casiod. & Glos. Ni subiré á la cruz para morirme,
Hasta que halle lugar para mi Padre,
Y Señor en los pechos de los mios,
Que sea Casa, Templo y Iglesia Santa
Para el Dios de Jacob y de Christianos,
Que no cesan de hacer á vicios guerra:
Ora mirad que ya habemos oido — Ecce audivimus eam in Ephrata.
Sic Hie. & Casiod. Por los Profetas, que la Iglesia habia
De ser en Ephrata (*a*), Belen divina,
En quien nació David el verdadero:
Notad tambien que aquesta Iglesia hallamos
En los muy anchos campos de la selva, — Invenimus eam in campis silvæ.
Y en las gentes idólatras, é incultas:
En unidad (*b*) de fé nos entrarémos, — Introibimus in tabernaculum ejus.
Y en vínculo de amor en su morada,
Y adorarémos el lugar sagrado — Adorabimus in loco ubi steterunt pedes ejus.
Sic Hier. Do estuvieron sus pies, por quien entiendo
Los Apóstoles Santos, sustentando
Todo aquel cuerpo grande de la Iglesia.
Levántate (*c*), Señor, ya de la muerte, — Surge, Domine, in requiem tuam
Sic Casiod. Subiendo al Cielo para tu descanso,
Pues que con tu promesa has ya cumplido:
Tú te levanta, Christo, lo primero,
Y luego el arca, que santificaste — Tu & arca sanctificationis tuæ.
Con la aspersion divina de tu sangre:
Tus Sacerdotes (*d*), Dios, y los Perlados — Sacerdotes tui induan-

De

Var. de varios Autores.

(*a*) Cum David esset in Ephrata sive Bethlehem, & in campis silvosis comperit per revelationem locum, in quo templum esset condendum. *Geneb.*

(*b*) Hæc verba ex persona sanctarum dicta sunt, prædicitur autem his verbis quomodo templum denuò erigendum erat, & ipsi illic ingressuri, & adoraturi ibi Deum ut antea. *Euth.*

(*c*) Exurge Domine, & veni in eum locum, quem ad hoc elegisti tibi, ut præ cæteris peculiariter requiescas in eo. Veni inquam tu, & arca per quam sæpe omni potentia tua apparuit. *Camp.*

(*d*) Pietatem sanctimoniam, vitamque suo gradu dignam. Ut justè, & sanctè, coram te ministrent remque tuam divinam purè faciant. *Chrys.*

		duantur justitiam.
Sic Hier.	De la Iglesia se vistan de justicia,	
	Y de fé viva, y de ahí tus Santos	Et sancti tui exultent.
	Y súbditos, y todos los (*a*) menores	
	Se alegren y se gocen con contento	
	Del testimonio bueno de conciencia.	
	Y por David (*b*) tu siervo, y por tu Hijo,	Propter David servum tuum.
	Que de David tomó la carne humana,	
Sic Hug.& Gloss.	Del todo ese tu rostro no le apartes	Non avertas faciem Christi tui.
	Del Pueblo Hebreo, ni noticia entera	
	De tu Hijo Christo, á quien ver deseo.	
	Por sí mismo juró el Señor divino,	JuravitDominusDavid veritatem, & non frustrabitur eam.
	Y á David prometió verdad entera,	
	Y qual lo prometió así lo ha cumplido,	
	Y no le (*c*) mentirá en un tilde solo,	
	Diciéndole: Del fruto de (*d*) tu vientre,	De fructu ventris tui ponam super sedem tuam.
	Hijo de Virgen Santa, pura y bella,	
	Nacido de tu estirpe y Real prosapia,	
	Yo pondré Rey encima de tu silla,	
	Segun que dirá el Angel de mi parte,	
	Su Padre le dará á su diestra asiento,	
Sic Casiod.	Si guardaren tus hijos (*e*), engendrados	Si custodierint filii tui testamentum meum, & testimonia mea hæc, quæ docebo eos.
	De ti en la fé, mi santo, testamento,	
	Y de la ley cumplieren los preceptos,	
	Que yo le enseñaré por mis Ministros:	
Sic Hier.	Si sus hijos tambien y succesores	Et filii eorum usque in sæculum sedebunt super sedem tuam.
	Mi ley guardaren hasta el siglo eterno,	
	Sentarse han en tu silla, y con imperio,	
	Y sin fin reynarán allá contigo:	
	Porque eligió (*f*) el Señor por gracia suya	QuoniamelegitDomi-

A mi-

Var. de varios Autores.

(*a*) Levitæ, vel in genere fideles tui, pii tui, tuo cultui dicati, & consecrati, qui ventitant in domum tuam precandi causa, & discendi legem tuam. *Chim.*

(*b*) Propterea quod David servus tuus ipse orat, ne avertas faciem à Christo tuo *Cam.*

(*c*) Frustrare est in irritum promissa deducere, quod hic meritò negat posse provenire, quoniam deceptionis locus esse non potuit, ubi promissio veracissimi declaratur auctoris. *Casiod.*

(*d*) De fructu ventris non fæmoris, quia de fœmina natus est Christus ad quam vir non accessit. *Aug.*

(*e*) Promissio hæc erat hypotetica respectu filiorum Davidis secundum carnem, absoluta respectu Christi, ejusque spiritualis prolis. *Vide Genebr. ubi hæc ex Aug.*

(*f*) Sola gratia nullo merito præcedente, ut ibi spiritualiter habitaret, qui est ubique dicens hæc requies. Verba sunt Patris de Ecclesia, quæ duravit in æternum. *Hugo, & Casiod.*

Sic	A Sion, que es la Iglesia de los Santos:	minus Sion.
Hugo	En corazones la eligió sinceros	Elegit eam in habi-
Card.	De los electos para su morada,	tationem sibi.
	Por fé, Dios, en los suyos habitando,	
	Y ellos en él por gracia y por consuelo.	
	Esta Iglesia y el alma es mi descanso,	
	Dice Dios; y no solo en esta vida,	Hæc requies mea
	Sino en siglo de siglo eternamente,	in sæculum sæculi.
Sic	Y en él habitaré con bendiciones,	Hic habitabo quo-
Glossa.	Pues la escogí por sola gracia mia:	niam elegi eam.
	A la viuda (*a*) y alma de esta Iglesia,	Viduam ejus bene-
	Del humano favor destituida,	dicens benedicam.
Sic	Que solo en mí la confianza tiene,	
Aug.	Bendiciéndola yo, será bendita	
	Con bendicion de gracia en lo presente,	
Sic	Y bendicion de gloria en lo futuro;	
Hugo.	Y á sus pobres y humildes, que presumen	Pauperes ejus satu-
	Nada de sí, mas en mí solo esperan,	rabo panibus.
	Con panes hartaré de vida eterna,	
	Y manjar celestial, que es mi palabra:	
	A los Perlados y (*b*) á los Sacerdotes	Sacerdos ejus in-
	De esta mi Iglesia vestiré con gracia	duam salutari, &
Sic	Del Espíritu Santo, porque juzgan	sancti tui exultatio-
Glossa.	Con doctrina y virtudes sumamente:	ne exultabunt.
	Sus fieles serán santificados	
	Con el agua muy pura del bautismo,	
	Y con esto tendrán perpetuo gozo,	
	Alcanzado el perdon de los pecados:	
	Allí en (*c*) la Iglesia Santa haré que nazca	Illuc producam
Sic	El cuerno de David, su fortaleza,	cornu David.
Hugo	Su gloria, Trono, Reyno y Monarquía:	
Card.		

Con

Var. de varios Autores.

(*a*) Annonam ejus amplificabo, vel copiosam faciam, venationem ejus, escam, victum, benedicam, & multiplicabo. [*Ex Heb.* Noster viduam, ut Apollinarius, & Aug. Quod viduam, & pauperes solet scriptura conjungere. Hilarius venationem, captionem, interpretatur tamquam de venatoribus, & piscatoribus hominum esset loquutus, id est, Apostolis, quorum venationem, & capturam se benedicturum promittat. *Ex Geneb.*

(*b*) Hunc versum jam supra exposuimus.

(*c*) Illic in Sion scilicet in qua oriri ei faciam gloriam, ac celsitudinem ex genere David, quis, & à posteris glorificabitur, & illius generatio semper regnavit. *Eut.*

Con esto aparejé (*a*) luz de doctrina — Paravi lucernam
Para mi Hijo Christo verdadero, — Christo meo.
Que de Sion saldrá á toda la tierra;
Y á los contrarios de aquel Reyno suyo, — Inimicos ejus in-
Y de la clara luz del Evangelio — duam confusione.
Los vestiré de confusion (*b*) y pena,
Porque serán envueltos en errores:
Sic Hugo. Mas sobre el mismo Christo, que es mi Hijo, — Super ipsum autem
Mi santificacion (*c*), mi gracia y gloria, — efflorebit sanctifica-
Florecerá, y de todo habrá victoria. — tio mea.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir por este Salmo el hombre á Dios Omnipotente, que se acuerde de él, y le vista de su justicia, y saludable gracia, y que florezca sobre él la santidad de su bondad para que guarde sus preceptos evangélicos, hartándole del pan celestial de la palabra divina, pues de sí nada presume, para que habitando en él le bendiga con la divina gracia en lo presente, y de gloria en lo futuro. Amen.

SALMO CXXXII.

Argumento.

Es el Cántico décimoquarto de los grados espirituales. Habla David de la unidad del Pueblo de Israel entre sí por la caridad debaxo de un Rey, y debaxo del culto y adoracion de un Dios; porque esta caridad entre los hermanos edifica la Iglesia, y es á Dios suavísima, y de él colmada de bendiciones. Hablando moralmente, dice el gozo del buen Príncipe, ó Perlado de la caridad fraternal que hay entre sus súbditos.

Var. de varios Autores.

(*a*) At tantam celsitudinem venient filii, quod erunt vasa in quibus lucebit Christus, cui attribuent quidquid boni habebant. *Hug.*

(*b*) Pudore, & infamia.

(*c*) Potestas sanctificandi, quoniam solus Christus sanctificabit per sanguinem suum Ecclesiam suam. *Idem.*

EX-

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Hugo. Mirad quan bueno (*a*), útil, delectable — Ecce quam bonum,
Es habitar en uno los hermanos, — & quam jucundum
No con amor carnal y detestable, — habitare fratres in
Mas en el del Señor con pechos sanos: — unum.
Es como ungüento (*b*) de la gracia amable, — Sicut unguentum
Que á todos corazones hace llanos,
Y estuvo lo primero en la cabeza — In capite.
De Christo, de hombres y Angeles alteza.
Y descendió á la barba y miembros fuertes, — Quod descendit in
Sic Aug.& Gloss. Que son los Apostólicos varones: — barbam, barbam Aa-
La barba de Aaron digo, cuyas suertes — ron.
Dieron de Sacerdote sus blasones:
Y este ungüento baxó, si bien adviertes, — Quod descendit in
A la orilla del manto que te pones, — horam vestimenti
Que son aquellos de quien siempre he oido — ejus.
Que á fines de los siglos han venido.
Será este ungüento bien qual (*c*) el rocío — Sicut ros Hermon.
Del Monte Hermon, que en alto está situado:
Sic Hier. La gracia entiendo dél, en quien confio,
Que descendió al Colegio consagrado: — Qui descendit in
En el Monte Sion, aunque sombrío, — montem Sion.
Do junto estaba nuestro Apostolado,
Temeroso del miedo del Hebreo,
Que derribar queria su deseo.
Sic Glos.& Hugo. Porque en aquella unánime concordia
De los hermanos, Dios ha prometido
Y mandado su gran misericordia, — Quoniam illic man-
Y davit Dominus be-
ne-

Var. de varios Autores.

(*a*) Multa quidem bona sunt quæ non sunt jucunda, & rursum jucunda multa, quæ non bona: fratrum autem concordia, & communis eorum habitatio utrumque hoc bonum in se continet. *Euth.*

(*b*) Suavior erit illa concordia oleo illo fragrantissimo, quod fundi solet in caput, & defluere in barbam, barbam inquam ipsius Aaron, & in horas deinde vestium illius. *Camp.*

Sicut oleum variis odoribus myrrhæ, cassiæ aromaticæ, cynnamomi, & calami aromatici, & balsami imbutum, & certa proportione conditum, quæ compositio appellabatur oleum sanctum. *Geneb.*

(*c*) Altera comparatione, è rebus prophanis, & naturalibus unitatem, & concordiam Ecclesiæ membrorum comparat rori, qui montem Hermonem, & loca montana Sionis feracia, & fœcunda reddit, & rerum omnium parit affluentiam. *Idem.*

Y bendicion (*a*) de gracia ha concedido: nedictionem.
Multitud de virtudes sin discordia,
Y en lo futuro sale á este partido,
Que ha de dar vida (*b*) eterna y perdurable Et vitam usque in
Hasta el siglo del siglo, que es estable. sæculum.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre por este Salmo á Dios es, que infunda en su Iglesia la caridad fraternal, y dé paz interior para que rociados los que en ella viven con el rocio del ungüento espiritual, se gocen en un corazon y alma con la bendicion de la gracia. Amen.

SALMO CXXXIII.

Argumento.

Es el Cántico décimoquinto y último de los grados espirituales: es un convidar á los Sacerdotes y Levitas á la alabanza de Dios nuestro Señor; y contiene tambien la caridad y amor que le debemos tener. Moralmente hablando los Ministros de la Iglesia por ella misma son convidados para dar esta alabanza á Dios.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Gloss. Mirad (*c*) que en lo presente Ecce nunc benedicite Dominum,
Alabeis al Señor, gracias le haciendo
Sus siervos y su gente, Omnes servi Domini.
Pues habitais viviendo
Con él, estadle siempre bendiciendo.
Los que perseverando

En

Var. de varios Autores.

(*a*) Nulla enim discordantibus benedictio præstatur, sed ubi concordia est benedictio præstatur & mandatur.

Vel illis mandavit benedictionem, ut scilicet concordes benedicerent Deum, concordes enim benedicunt, discordes vero non. *Casiod.*

(*b*) Et vitam, qui Christus est, unde qui confidit in Christum vitam accipiet in sæcula. *Hier.*

(*c*) Eja laudibus extolli te Dominum: quotquot estis cultorum illius nunquam enim satis laudare illum poteritis, etiamsi totas noctes in templo Domini laudantes perstiteritis. *Camp.*

Sic Gloss. En su Iglesia le estais (*a*) aparejados — Qui statis in domo Domini.
A ser muy de su bando,
Y en sus atrios (*b*) honrados — In atriis domus Dei nostri.
Estais aun al principio de sus grados.
Idem. En las noches (*c*) obscuras — In noctibus extollite
De adversidades, penas y tristeza,
Do todo es desventuras,
Levanta á su grandeza — Manus vestras in sancta, & benedicite Dominum.
Las manos, alabando su belleza.
Sic Hier. Con tanto (*d*) te bendiga — Benedicat te Dominus ex Sion.
De Sion el Señor, que es desde el Cielo,
Y nada contradiga
A su gracia y consuelo,
Pues hizo Cielos, mares, y este suelo. — Qui fecit cœlum, & terram.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir por este Salmo el hombre á Dios es, que pues siempre le está bendiciendo y alabando, le ruega que se digne de alumbrarle en las tinieblas de este mundo, y levantando á él las manos de buenas obras, consiga la bendicion eterna. Amen.

Aquí acaba el Canticum graduum.

SALMO CXXXIV.

Argumento.

Convida por este Salmo su Autor á todos generalmente á la alabanza de Dios por el tiempo que entonces corria del Viejo Testamento,

Qq por

Var. de varios Autores.

(*a*) Stare illi dicuntur, quia bono proposito facilitatis crimine non labuntur. *Cas.* Qui statis super custodia domus sanctuarii Dei, & laudatis in nocte. *Chald.*

(*b*) In atriis, etiam intellige de laicis; viri stabant in atrio virorum, fœminæ in fœminarum.

(*c*) Quando cæteri dormiunt adeo ut etiam pro absenti, & dormiente populo precemini, levando manus in sancta, ubi erat arca typus corporis Domini, dicendo quod sequitur. *Geneb.*

(*d*) Prius omnia pluraliter dixit, nunc vero psalmum sub singularitate concludit, ut qui ante fideles fratres in unitate collegerat: modo illi populo jam diligenti Dominum, benedictionis munera præstarentur. Ut qui tot gradibus ascendit benedictionem supernam loco remunerationis accipiat, quia omne munus ascendentium benedictio est. *Cassiod.*

por haber hecho tantos beneficios á Israel, y prueba que los ídolos de las gentes son inútiles y sin provecho. Moralmente se convidan á lo mismo todos los Christianos por el tiempo que ahora corre del Nuevo Testamento.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Hugo.	Con corazon y boca al santo nombre	Laudate nomen Domini.
	Del Señor (*a*), que es Jesus, alabad todos	
	Sus siervos (*b*): alabadle y bendecidle	Laudate servi Dominum.
	Por aquel beneficio inmenso y grande	
Sic Casiod. & Aug.	Del haberos criado y redimido,	
	Pues estais en la Iglesia y casa suya,	Qui statis in domo Domini,
	En fé y en caridad perseverando:	
	Alabadle tambien los pecadores,	
	Que en los atrios estais, y en las entradas	In atriis domus Dei nostri.
	De su casa (*c*), haced luego penitencia:	
Sic Gloss.	Alabad al Señor porque él es (*d*) bueno,	LaudateDominum, quia bonus Dominus: psallite nomini ejus, quoniam suave est.
	Y de bienes la fuente indeficiente:	
	A su nombre Jesus cantadle todos,	
	Que es suave (*e*), y perdona pecadores:	
	Porque á Jacob (*f*); esto es, á quien bien lucha	Quoniam Jacob elegit sibi Dominus.
Sic Hugo.	Contra los vicios, para sí ha escogido,	
	No precediendo méritos algunos;	
	Mas solo por su gracia, con que ayuda	
	A Israel tambien, que son los hijos	Israel in possessionem sibi.
	Fieles, que á su Dios contemplan siempre,	
	Escogió en posesion y propia herencia:	
Idem.	Yo conocí por fé (*g*) muy verdadera,	Quia ego cognovi quod magnus est Dominus, & Deus noster præ omnibus diis.
	Y de sus obras Dios ser poderoso,	
	In-	

Var. de varios Autores.

(*a*) Quod per fidem cognovistis esse super omne nomen. *Hier.*

(*b*) Quique peccati famuli esse desistis. *Idem.*

(*c*) Id est, in Ecclesia Dei, ut columnæ fortes velut parietes. *Hug.*

(*d*) Si igitur omnia laudantur quia bona sunt, præcipua causa laudis ejus est quia bonus est, ex se, & in se, cujus bonitas non qualitas, sed natura est. *Aug.*

(*e*) Suave mel in ore, melos in aure, & jubilus in corde. *Bernard.*

(*f*) Cæteras gentes posuit Dominus custodiendas sub Angelis, Jacob vero sibi elegit quem ut agrum coleret, quem seminaret, quem possideret, quem servaret. *Aug.*

(*g*) Spiritu prophetico illuminatus, quod magnus Dominus super omnes sanctos, Angelosque: qui dii digni sunt vocari, quibus præest ipse Deus tanquam ministris Dominus. *Hier. & Lyran.*

Inmenso, grande, sabio y excelente,
De su naturaleza y ser divino,
Y que nuestro Señor es sobre todos
Los dioses, pues él solo Dios se llama,
Benigno, afable, manso y amoroso.
Sic Aug. & Gloss. Y lo visible todo (*a*), é invisible,
Que quiso, hizo el Señor en Cielo y tierra,
Siendo su propia voluntad la causa,
Y domina en el mar y en los abismos,
Y todas quantas cosas tiene el Orbe
Celestiales, terrestres, é infernales.
El levanta (*b*) las nubes del extremo
Adlit. De la tierra, de do vapores suben
Húmedos, con que nubes va criando,
Y truenos y relámpagos que vemos
En esas densas nubes engendrados:
El los hizo, señal de lluvia cierta,
Saca de sus tesoros á los vientos:
Sic Lyra. El es el que hirió con dura mano
La primogenitura de (*c*) Gitanos
En favor y venganza de los suyos
Desde el hombre al ganado, demostrando
Ad lit. El gran poder que habia despreciado,
Señales (*d*) envió y prodigios raros
En medio de ti, Egipto, porque vieses
La libertad del Pueblo, que era suyo;
Y en el Rey Faraon y en sus criados,
A quienes anegó en el Mar Bermejo,
Es quien (*e*) hirió despues de la salida
De Egipto muchas gentes que ocupaban

Omnia quæcumque voluit Dominus fecit in cœlo, in terra, in mari, & in omnibus abyssis.

Educens nubes ab extremo terræ.

Fulgura in pluviam fecit.

Qui producit ventos de thesauris suis.

Qui percussit primogenita Ægypti.

Ab homine usque ad pecus.

Et missit signa, & prodigia in medio tui Ægypte.

In Pharaonem, & in omnes servos ejus.

Qui percussit gentes multas.

Var. de varios Autores.

(*a*) Quarta ratio, quare Dominus sit laudandus. Prima quia bonus, secunda quia dulcis, tertia quia elegit Ecclesiam, nunc quarta quia magnus virtute, & majestate, quia omnipotens, & magnitudinis immensæ. Modo ab effectis naturalibus ordinariis, & extraordinariis probat, quia Deus est agens liberrimum. *Geneb.*

(*b*) Qui extrahit nubes, è terra infima parte orbis, & in aëre loco abditissimo collocat eas, qui fulgura cum pluvia miscet, & educit ventum de locis abditis, tanquam thesaurorum suorum repositoriis. *Camp.*

(*c*) Jam de privatis Dei operibus, & miraculis hanc plagam, è decem, solam meminit, quod omnium fuerit efficacissima.

(*d*) A miraculis, & operibus extraordinariis, nunc Deum celebrandum docet, contra Pharaonem, & servos.

(*e*) Gentes, & reges transitum per deserta, & in Chanaam prohibentes.

A Israel la tierra prometida;
Y mató Reyes fuertes y valientes, — Et occidit reges fortes.
Sic Que á los Israelítas resistian:
Glos.& Lyran. Mató á Seon (*a*), Rey fuerte de Amorreos, — Sehon regem Amorrhæorum, & Og regem Bassan.
Y á Og, Rey de Basan, quitó la vida,
Quando vedaron á Israel la entrada
Por su tierra, sus términos y fines;
Y de Canaan hirió los Reynos (*b*) todos — Et omnia regna Chanaan.
Por Josue el Capitan de su valía,
Y dió toda su tierra, gente y Reyes — Et dedit terram eorum hæreditatem.
Por heredad de posesion perpetua:
Heredad digo (*c*) fixa, firme, estable, — Hæreditatem Israel populo suo.
A su Pueblo Israel, Pueblo escogido
Sic De las demas naciones de la tierra.
&Glos. Hugo. Señor, que tantas cosas y tan grandes
Por los tuyos heciste, ese tu nombre — Domine nomen tuum in æternum.
Será á todos nosotros muy (*d*) loable:
Señor, tu memorial (*e*) de estas hazañas, — Domine memoriale tuum in generationem, & generationem.
En esta era se dirá presente,
Y en las generaciones venideras,
Porque á su Pueblo juzgará (*f*) vengando — Quia judicabit Dominus populum suum.
Sic Los fieles de la fuerza y violencia
Hier. De los malos, como hizo en los Egipcios;
Y en sus siervos, que siempre le obedecen, — Et in servis suis deprecabitur.
Será rogado, y templará su ira,
Sic Sus santas oraciones atendiendo.
Gloss. Los simulacros y ídolos de gentes — Simulachra gentium

Son

Var. de varios Autores.

(*a*) Nominatim dicit se omnes, & Oggi, ad exaggerandam victoriam; nam erant de genere giganteo prodigiosi roboris, & mollis.

(*b*) Scilicet triginta unum. *Ex Geneb.*

(*c*) Hæc ergo omnia delevit Deus, atque subvertit, nosque per cognitionem suam in hæreditatem adscivit, & ut ipsis qui nos afflixerant dominaremur indulsit. *Hier.*

(*d*) Pro his igitur factis laus justorum digna subjungitur, in hoc versu.

(*e*) Memoriale, id est, factum tuum expulsio malorum, & infussio virtutum, quæ figurata sunt in expulsione gentium, & in introductione Judæorum in terram promissionis, vel eucharistiæ sacramentum, vel quidquid in scriptura continetur, quod non præteribit. *Casiod. & Hug.*

(*f*) Quoties ab inimicis læsus fuerit, hoc est, justum ei reddet judicium, & adorantes, & placantes cum servos suos flectetur, vel populum quidem peccantem judicabit, & pœnas ab eo exiget, à pœnitentibus vero exorabitur, atque eos adjuvabit. *Euthym.*

Son quanto á la materia, plata y oro,
Y en la forma de artífice son obra,
Eadem. Porque no verdaderamente alcanzan
Boca, mas sola alguna semejanza,
Y no hablarán así palabra alguna.
Ojos tienen (*a*); pero ojos son pintados,
Y no verán que es solo fingimiento:
Tienen orejas aparentes solo,
Y así no oirán por voces que sean dadas.
Ni tienen en su boca aliento alguno,
Sic Porque son troncos y ficcion humana.
Lyra. Háganse semejantes á estos tales
En el hombre interior los que labraron,
Y adoran estos dioses, fiando en ellos;
Y la congregacion, casa y familia
Sic De Israel, todos fieles y Christianos,
Lyran. Que ven á Dios por fé, todos le alaben;
Aug.& Gloss. Y la Sacerdotal y santa Casa
De Aaron bendiga á Dios, y dignamente:
La casa de Leví y toda su Tribu
Bendecid al Señor con gran cuidado,
Y con solicitud vení á su culto:
Los que al Señor temeis de toda gente
Y Pueblo, bendecid (*b*) reverenciando
Su magestad tremenda y poderosa:
Dese alabanza, loor, y accion de gracias
Al Señor, y por siempre sea bendito
De Sion, pues es solo y verdadero
Dios y Señor de todo lo criado,
Que allá en Jerusalen (*c*) celeste habita,
Donde su gente alista y tiene escrita.

tium argentum, & aurum opera manuum hominum.

Os habent, & non loquentur.

Oculos habent, & non videbunt.

Aures habent, & non audient.

Neque enim est spiritus in ore ipsorum.

Similes illis fiant qui faciunt ea, & omnes qui confidunt in eis.

Domus Israel, benedicite Domino.

Domus Aaron, benedicite Domino.

Domus Levi, benedicite Domino.

Qui timetis Dominum benedicite Domino.

Benedictus Dominus ex Sion.

Qui habitat in Jerusalem.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre por este Salmo á Dios es, que pues todos sus siervos alabamos su santo nombre por el beneficio de la redencion y creacion, por ser tan bueno y suave, le sea propicio, y dexe ser rogado de los cliéntulos de su familia escogida, oyendo sus oraciones, para que bendiciéndole aquí, merezca alabarle para siempre con los Angeles. Amen.

Var. de varios Autores.

(*a*) Hos quatuor versus jam exposuimus. *Psalm.* 113.
(*b*) De hoc jam dictum. *Psalm.* 27.
(*c*) In templo civitatis Jerusalem. *Euth.*

SALMO CXXXV.

Argumento.

En este Salmo, como en el precedente, convida y excita su Autor á la alabanza de Dios por sus beneficios generales y particulares, y por la providencia para todos, particularmente para su Pueblo. Llámanse los versos que aquí se ponen de repeticion intercalares, y enseña en aquella repeticion, que la misericordia de Dios es sobre todas sus obras.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Con confesion (*a*) entera de alabanza — Confitemini Domino quoniam bonus, quoniam in æternum misericordia ejus.
Sic Hugo. Alabad al Señor, porque es tan bueno,
Que es la fuente de donde el bien procede,
Pues su misericordia dura (*b*) siempre,
Y de darnos favores jamás cesa:
Sic Casiod. Confesad (*c*) al Señor Dios de los Dioses, — Confitemini Deo deorum: quoniam.
Pues él solo preside á todos ellos,
Y á otro nunca dió su gloria santa: — Confitemini Domino dominorum.
Sic Hugo. El con propia (*d*) virtud hace grandezas — Qui facit mirabilia magna solus.
Sin favores agenos por sí solo:
El hizo y ha formado (*e*) aquesos Cielos, — Qui fecit cœlos in intellectu.
Sidereo, empireo, etereo, cristalino
Sic Gloss. En su grande y excelso entendimiento:
El la tierra fundó (*f*) sobre las aguas, — Qui firmavit terram super aquas.
Pues contra natural razon la tiene
Encima, y no se hunde, ni se anega;
Sic Hugo. Y entre la multitud de esas estrellas

El

Var. de varios Autores.

(*a*) De utraque confessione tam laudis, quam peccatorum intelligitur. *Casiod.*

(*b*) Hic dat gratiam, ibi gloriam, hic incipit, ibi perficit. *Hug.*

(*c*) Ter confitemini repetit, quia respicit tres personas. *Et est Psal. intercalarius.* Ut nos in littaniis respondemus, ora pro nobis, sic quoniam in æternum misericordia ejus, de hoc jam dictum in prologo. *Geneb.*

(*d*) His habet breviter quis sit miraculorum effectus, causa misericordia ejus, finis ut agnoscatur, & ideo confitemini. *Idem.*

(*e*) Et quamvis universam creaturam per se fecerit, excellentiores tamen partes ponit, ex quibus omnia cogitentur. *Aug.*

(*f*) Vel hoc ideo dicitur, quia quantumcumque terra fodiatur semper aqua invenitur. *Hug.*

El hizo dos grandísimas lumbreras: — Qui fecit luminaria magna.
Al sol dió el poderío para el dia, — Solem in potestatem diei : lunam , &
Y á la luna y estrellas de la noche: — stellas in potestatem noctis.
Sic Glossa. El hirió á Egipto, y él quitó la vida, — Qui percussit Ægyptum cum primogenitis eorum.
Sus mayorazgos (*a*) todos acabando:
El es el que sacó su Pueblo Hebreo — Qui eduxit Israel de medio eorum.
Sic Lyra. Israel de la dura servidumbre — In manu potentis,& brachio excelso.
De Egipto, Faraon y sus sequaces
Con mano valerosa (*b*) y brazo excelso,
Contra el qual jamás hubo resistencia:
Sic Casiod. El el mar dividió bravo y furioso — Qui divisit mare rubrum in divisiones.
En doce (*c*) divisiones, porque enjuto — Et eduxit Israel per medium ejus,
Su Pueblo le pasase sin mojarse,
Pues para aquesto le sacó de Egipto,
Sic Lyra. Y á Faraon (*d*) su Rey, y sus soldados — Et excussit Pharaonem , & virtutem ejus in mari rubro.
Exército y virtud acabó luego,
Anegándolos todos en el agua.
Idem. Quarenta años llevó por el desierto — Qui traduxit populum suum per deser. tum.
A su Pueblo escogido, haciendo en ellos
Maravillosos hechos y prodigios.
El quitando la vida á muchos Reyes — Qui percussit reges magnos.
Soberbios (*e*), los hirió, que confiaban
En sus fuerzas, valor y fortaleza: — Et occidit reges fortes Sehon regem Amorrhæorum.
A Seon, Rey que fue del Amorreo,
El primero que tuvo atrevimiento
De acometer al Pueblo que pasaba,
Y á Og el Rey, fortísimo gigante — Et Og regem Basan.
Del Reyno de Basan y de su tierra;
Y dió las tierras de estos grandes Reyes, — Et dedit terram eorum

Var. de varios Autores.

(*a*) Hujus solius plagæ, quæ decima est, & ultima recordatur; quoniam hujus solius opera populum suum eduxit, nam ad reliquas potius obduruit Pharao. *Geneb.*

(*b*) Timebant omnes Ægyptii mori , si populus Israel amplius detineretur in Ægypto. *Lyran.*

(*c*) *Lyran.* videtur improbatum, quia non fuit (inquit) nisi una via , sed dicit divisiones, quia aquæ erant eis pro muro à dextris , & à sinistris.

(*d*) Recte per Pharaonem , qui masculos necat , & fœminas servat , diabolus intelligitur , qui virtutes præforat , & concupiscentias nutrit. *Aug.*

(*e*) Ista fuerunt jam exposita præcedenti Psal. de septem regibus , usque ad illa verba hæreditatem Israel servo suo. *Lyran.*

Ad litteram intelligit septem fuisse reges, quos Dominus percussit , & occidit , per quos significantur septem peccata mortalia, quæ Christus occidit *Idem.*

Privándolos á ellos de sus Reynos,
En heredad á otros y tenencia:
Digo que fue heredad para su siervo
Israel, que la habia prometido
Ad lit. A los Padres antiguos, antes mucho,
Que aun estando cautivos y (*a*) humillados,
Y opresos con la grave servidumbre
Se acordó de nosotros en sus ojos,
Y nos libró de nuestros (*b*) enemigos,
Que eran mas que nosotros y mas fuertes.
El da mantenimiento (*c*) á toda carne,
Y á todos animales él sustenta.
Alabad al Señor y Dios (*d*) del Cielo,
Que todo lo gobierna, rige y manda:
Sic Hugo. Confesad (*e*) al Señor de los Señores,
Que es el alfa y omega de las cosas,
Principio y fin, sin fin y sin principio,
Pues su misericordia siempre dura,
Y llena el mundo, y toda criatura.

rum hæreditatem.
Hæreditatem Israel servo suo.
Quia in humilitate nostra memor fuit nostri.
Et redemit nos ab inimicis nostris.
Qui dat escam omni carni.
Confitemini Deo cœli.
Confitemini Domino dominorum: quoniam in æternum misericordia ejus.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir por este Salmo el hombre á Dios es, que se acuerde de su humildad, y tenga misericordia de él; y pues en algun tiempo dió á sus Padres antiguos la tierra de sus adversarios, le ruega que le libre del pecado, y le restituya á la celestial heredad por Christo. Amen.

Var. de varios Autores.

(*a*) In afflictione nostra, & miserabili conditione, cum magnis calamitatibus oppressi jaceremus. *Geneb.*

(*b*) Sanguine suo, vel à dœmonibus, vel peccatis. *Hugo.*

(*c*) Sive de fidelibus tantum possumus accipere, quos corpore, & sanguine suo saginare dignatur, non sicut manna soli Judæo, sed omni generi hominum. *Aug. Glos. & Casiod.*

(*d*) Deo cœli, qui est idem ei quod supra dixit, Deus deorum, unde & hic repetit quod ibi subjunxit; confitemini Domino dominorum. *Aug.*

(*e*) Hic versus ultimus, etsi non sit in Hebræo, non incommodè tamen repetitus est, ut contemplemur: hæc Dei beneficia ex eo proficisci, quod Deus sit omnium Dominus, ideoque conditor, & conservator. *Geneb.*

SALMO CXXXVI.

Argumento.

Es este Salmo una lamentacion de los que llevaban cautivos y presos á Babilonia: piden el castigo de sus adversarios, el deseo del ser restituidos. Moralmente se puede exponer, que sea un llanto del pecador de verse en la dura servidumbre del demonio y del pecado. Viénele tambien este Salmo á la Iglesia desterrada entre los Mahometanos, que suspira por el Cielo. Así lo dice Genebrardo.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Ad lit. Cansados del camino que llevamos
Sic Lyran. Glossa. Geneb. & Age, & Sá. Rufin. Hugo Card. & Casiod. Ricar. Dion. Jacob. de Val. Bellar. & ferè omnes.
Sobre los rios y su gran corriente
De Babilonia, allí nos (*a*) asentamos,
Llorando el hado vil de nuestra gente:
De ti, Madre Sion, nos (*b*) acordamos,
Haciendo oficio del que pena ausente,
Que no causó la ausencia aquí el olvido
Que tiene el que carece de sentido.
Las harpas y vihuelas (*c*) y instrumentos
A tu gran magestad, Dios, consagrados,
De los sauces colgamos macilentos,
Del sentimiento estando destemplados:
Allí solo mostrábamos intentos
De llorar nuestros casos desastrados,
Pues en la vida no hay tan dulce canto
En un estado (*d*) triste como el llanto.

Super flumina Babylonis, illic sedimus & flevimus.

Cum recordaremur Sion.

In salicibus in medio ejus, suspendimus organa nostra.

Sa-

Var. de varios Autores.

(*a*) Sedimus ob exilii diuturnitatem, neque enim spes erat reversionis ante septuagesimum annum: sedere, *Estár de asiento*, illud Matthæi sedentem in Telonio.

(*b*) Consilio divino factum est, ut postquam bona illa despexissent Judæi, quæ habebant in manibus, inviti deciderint ab eis, ut rursus ad eorum desiderium commoverentur. Hoc pacto enim solet Deus ad sensum, atque cognitionem eos revocare, qui beneficia in se collata neglexerint, aut non cognoverint, dum illos nimirum à concessis donis permittit decidere. *Euth.* In hostili terra, dulcis est recordatio patriæ. *Aug.*

(*c*) In istis instrumentis significatur oratio. Isti referebant statum peccatoris, ponant ergo instrumenta musica in arboribus infructiferis suspensa, quia in tam miserabili statu nullum fructum habet oratio. *Rufinus.*

(*d*) Flebilis ut nobis status est, ita flebile carmen. *Ovid. de Trist.*

Salian á mirarnos los paganos,
Burlándose (*a*) de nuestra dura suerte,
Como gente de pechos inhumanos,
Que solo pretendian nuestra muerte:
Tomad, dicen, las harpas en las manos,
Y entonad vuestras voces de la suerte
Que allá en Sion (*b*) cantábades famosa,
Ora en Salmos, en Himnos, verso, ó prosa.

Quia illic interrogaverunt nos, qui captivos duxerunt nos verba cantionum.

Et qui abduxerunt nos Hymnum cantate nobis
De canticis Sion.

¡O gente cruda, muy terrible y fiera!
¿Cómo (*c*) pedis á un triste alegre cara?
Mal os podrá cantar; sí mejor fuera
Que del cuerpo su alma se arrancára:
Si á tierra agena á estar de tal manera
Nos ha traido nuestra suerte avara
Por el cantar, dexadnos llorar tanto,
Que se acabe la vida con el llanto.

Quomodo cantabimus canticum Domini
In terra aliena.

De mi mano (*d*) derecha yo me olvide,
Jerusalen, si acaso te olvidare,
Y hiciere lo que el bárbaro me pide,
Mientras que de ti ausente yo me hallare:
Y aunque las manos con el hierro impide,
Mi lengua (*e*) se me apague si callare
Tus glorias, tus virtudes y alabanza,
Pues no puedo tener otra venganza.

Si oblitus fuero tui Jerusalem, oblivioni detur dextera mea.

Adhæreat lingua mea faucibus meis, si non meminero tui.

Y si sin ti tuviere yo alegria
De que tú, mi Salen, no tengas parte,
No goce yo jamás (*f*) de claro dia,
Y mi bien se reparta en otra parte:

Si non proposuero Jerusalem.

Pues

Var. de varios Autores.

(*a*) Hostes, qui captivos abduxerant nos, impetrare conabantur à nobis modulos illos, quibus carmina nostra modulari consueveramus. *Eut.*

(*b*) Alienius per commiserationem quasi hortarentur ad se consolandum patriis canticis, sed inimici non miserentur, sed insultant. *Geneb.*

(*c*) Quomodo divina lege id prohibente, vide quemadmodum captivitas illos jam meliores reddidisset, nam cum in propria civitate, ac regione legem essent transgressi, modo in aliena eam observant. *Euth.*

(*d*) Dextera, potentia, seu efficacia mea, paralyticus reddar, vel arescat manus mea, ita ut in ea nihil amplius sensus relinquatur. *Eut.*

(*e*) Obmutescam, mutus fiam in laudibus Dei, si non meminero, mutus enim fit, qui memor Dei non est. *Hug. & Glos.*

(*f*) Hæc inquit atque illa patiar, si non est mihi de te, & in te præcipua lætitia, ibi enim est summa lætitia ubi Deo fruimur, ubi morietur omnis necessitas, & orietur summa felicitas. *Casiod.*

Pues á mí mal contado me sería
Tener sin ti contento de otra arte;
Y esto con juramento lo prometo,
Porque á cumplillo quede mas sujeto.

In principio lætitiæ meæ.

Sic Gloss. & Hug. Aug.
Señor, que eres defensa valerosa
Del alma, que en servirte á ti se emplea:
Vuelve, mi Dios, tu mano poderosa
A quien te ama, quiere y te desea:
Atiende (*a*), mi Señor, que es fuerte cosa
Que toda la Provincia de Idumea
Al bárbaro declare sus intentos,
Y le ruegue destruya (*b*) sus cimientos.

Memor esto Domine filiorum Edon in die Jerusalem.

Qui dicunt exinanite, exinanite usque ad fundamentum in ea.

Sic Lyr. & Hugo.
Hija de la Babilonia (*c*) miserable,
No tengas otro canto mas sabroso,
Que un duro caso triste y lamentable,
Y un castigo que al mundo sea famoso:
Y qual para nosotros espantable
Te has mostrado con odio riguroso,
Tal te venga, y que tengas justa paga,
Con que mi corazon se satisfaga.

Filia Babylonis misera: Beatus qui retribuet tibi.

Retributionem tuam quam retribuisti nobis.

Será dichoso y bienaventurado
Sic Lyra.
Quien tus tiernos (*d*) hijuelos arrancare
Del pecho de su madre, y levantado
El brazo, en piedras los despedazare:
Y habiendo allí su enojo quebrantado,
Jamás á sus sollozos se ablandare:
Dichoso el que tus muros torreados
Dexare en dos mil llamas abrasados.

Beatus qui tenebit, & allidet parvulos tuos ad petram.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre por este Salmo á Dios es, que

Var. de varios Autores.

(*a*) Memor esto illorum, id est, puni eos pro eo quod fecerunt, impedientes, vel evertentes Jerusalem juncti Babyloniis. *Lyran.*

(*b*) Funditus evertite. *Arrancar de quajo.* Hispanè.

Progenies, gens, natio, cætus civium, multitudo incolarum. Misera devastata, vel devastanda propheticè. *Genebr.*

(*c*) Laude perpetua dignus erit, qui digna tuis factis retulerit, nam rem summo heroe dignam geret. *Idem.*

(*d*) Iram suam populus ad immaturam etiam ætatem extendit. *Eut.*

Beatus qui te ita everterit, ut nec parvulis quidem tuis ac infantibus parcat, quo pares tuæ sevitiæ pennas luas. *Geneb.*

que crezca y se conforte el deseo de la Ciudad Celestial Jerusalen en su corazon, para no andar barloventeando sobre los rios de Babilonia, y de este mundo confuso; sino que pase ya su cautividad para que venga la felicidad eterna, donde no cese de cantar cantares en Sion con Christo su Señor. Amen.

SALMO CXXXVII.

Argumento.

Es este Salmo una accion de gracias que hace David despues que fue libre de la persecucion de Absalon su hijo, y de la rebelion de Siba, hijo de Bochro, y vino al Templo á adorar, y á hacer gracias, como lo habia prometido, huyendo de Absalon. 2. *Reg.* 5. Tambien exhorta á los demas Reyes á que con él hagan lo mismo, y den á Dios gracias. En sentido moral se puede exponer que sea un hacimiento de gracias del libramiento del buen Perlado de la persecucion de algun tirano, que como á padre le deba obedecer.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Lyra.

Por los tus beneficios recibidos
Con todo corazon, pues que me toca,
Confesártehe (*a*), Señor, que diste oidos
A palabras (*b*) salidas de mi boca:
Delante de los Angeles (*c*) rendidos
A ti te cantaré, pues me provoca
Esto á adorar tu Templo (*d*) sacrosanto,
Y confesar tu nombre insigne y santo.
Señor, sobre tu gran (*e*) misericordia,

Confitebor tibi Domine in toto corde meo.
Quoniam audisti verba oris mei.
In conspectu Angelorum psallam tibi: adorabo ad templum sanctum tuum, & confitebor nomini tuo.

Con

Super misericordia tua,

Var. de varios Autores.

(*a*) De confessione laudis, & gratiarum actionis intellige toto intellectu, & affectu. *Lyran.*

(*b*) Verba oris interioris, ubi propè est Deus, longe enim á Deo te non facit nisi iniquitas sola, cui adhærens intus non clamat ad Deum, etiamsi extra vociferat. *Glos.*

(*c*) Pro Angelis, sacerdotes solet hos scriptura Angelos appellare, & deos. *Eut.*

(*d*) In templo, vel materiali ad excitandam efficaciam orationis, vel in templo quod intra nos est, & nos sumus secundum Apostolum. *Hug. & Aug.*

(*e*) Misericordia enim est quod sine cujusquam meritis ad nos venire dignatus est liberandos, veritas verò quia prophetarum suorum promissa complevit. *Casiod.*

Sic Glossa, & Hug. Con la qual no desprecias pecadores — tua, & veritate tua.
Para librarnos de su gran discordia,
Y sobre tu verdad diré loores:
Porque has magnificado (*a*) con concordia — Quoniam magnificasti super omne nomen sanctum tuum.
Celestial y terrena tus amores,
Y sobre todo ha sido predicado
Tu nombre santo, que es de mí alabado.
Sic Glos. & Hugo. En qualquier tiempo, ó en qualquier dia, — In quacumque die invocavero te, exaudi me.
Que para mi salud á ti llamare,
Oyeme, pues te invoco con porfia,
Y no me dexes tú si me cansare:
Aumentarás (*b*) en mi alma una alegria, — Multiplicabis in anima mea virtutem.
Y gran virtud si yo no te dexare,
Con la qual pueda resistir los males,
Que son para estas fuerzas desiguales.
Confiésente (*c*), Señor, y santifiquen — Confiteantur tibi Domine omnes reges terræ.
Tu nombre Dios los Reyes de la tierra:
Pues tu Evangelio (*d*) oyeron, glorifiquen
Tu gloria y paz, que el odio vil destierra:
Sic Gloss. Tus divinas palabras verifiquen — Quia audierunt omnia verba oris tui.
De verdad, con que al mundo has hecho guerra,
De tu divina boca pronunciadas,
Y por tus sucesores declaradas.
Canten en los (*e*) caminos y preceptos — Et cantent in viis Domini: quoniam magna est gloria Domini.
Sic Lyra. Del Señor, con cuidado los guardando,
Porque es grande su gloria y sus efectos,
Y de otros toda gloria va acabando:
Excelso (*f*) es el Señor y sus electos, — Quoniam excelsus Dominus, & humilia res-
Sic Gloss. Y á aquellos con sus ojos va aprobando,

Que

Var. de varios Autores.

(*a*) Omnia enim, quæcumque fecisti, nominis tui magnificentiam prædicant. Alii quia magnificasti sanctum tuum super omne nomen. *Euth.*

(*b*) Si me exaudieris, sic multiplicabis in me, fortitudinem in me dilatabis, proprie augebis de donis Spiritus sancti. *Geneb.*

(*c*) Fatebuntur te esse Dominum omnes reges terræ, ubi audiverint promissis tuis rem ipsam per omnia respondere. *Camp.*

(*d*) Audire ad illos pertinet qui obedientes esse noscuntur, quoniam illos audisse non dicimus, quos contumaces sacris jussionibus scimus. *Idem.*

(*e*) Tamquam viatores more eorum, qui ad terminum optatæ patriæ tendunt vacui vitiis, cantabit vacuus coram latrone viator. *Glos.*

(*f*) Et hoc cantent quod sit magnus, & gloriosus. Omnia alta, & humilia cernit, sed hæc aspiciens, illa prospiciens. *Geneb.*

Que son humildes, y las cosas altas
Desprecia, y halla en ellas grandes faltas.
Si anduviere en angustias (*a*) y tormento,
Sic Gloss. Y en medio de dos mil tribulaciones,
Allí me darás vida con contento,
Librándome de todas ocasiones:
Y á la ira de mi enemigo exênto
Extendiste tu mano y tus blasones,
Tu diestra (*b*) me hizo salvo eternamente,
Que es tu gracia divina y excelente.
Sic Aug.& Gloss. Por mí Dios volverá, venganza (*c*) dando,
Segun que lo merece mi enemigo:
Señor Dios, tu piedad se va aclarando
En el siglo, que el siglo es buen testigo:
No por tiempo, que el tiempo va acabando,
Y así no menosprecies (*d*), Dios, te digo
Sic Casiod. Las obras de tus manos, aunque sean
Pecadoras, que su alma y vida afean.

respicit,& alta à longe cognoscit.

Si ambulavero in medio tribulationis, vivificabis me.

Et super iram inimicorum meorum extendisti manum tuam.

Et salvum me fecit dextera tua.

Dominus retribuet pro me : Domine misericordia tua in sæculum.

Opera manuum tuarùm ne despicias.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir por este Salmo el hombre á Dios es, que multiplique sobre él su misericordia, pues le adora en su Santo Templo, y le confiesa por los beneficios recebidos en todo corazon, haciéndole gracias, y que le vivifique librándole del medio de las tribulaciones y angustias, y le salve con su gracia divina, y no menosprecie la obra de sus manos propias por Jesu-Christo. Amen.

Var. de varios Autores.

(*a*) Me in miserias, atque ærumnas tuentem servabis, atque in periculis constitutum eripies, & vivificabis: extendisti manus tuas ad furorem, & rabiem eorum, atque hoc pacto eam extinxisti. *Euth.*

(*b*) Dextera, potentia. Vel Christus dextera ejus dicitur felicitas æterna, sinistra vero felicitas temporalis. *Glos. Casiod. Hug.*

(*c*) Qui dixit mihi vindictam, & ego retribuam.

(*d*) Quia homines sumus, sed respice quod à te creati sumus, & justificati opera ergo tua in nobis videas, quia opera nostra si videris damnas, tua verò si videris coronas. *Glos.*

SAL-

SALMO CXXXVIII.

Argumento.

Es este Salmo una elevacion de David para confesar la alabanza divina por su eminencia sobre las criaturas, y que su providencia es insigne y grande desde el vientre de nuestra madre, especialmente con sus amigos para hacerles bien, porque los malos que no creen esta divina providencia, sin duda perecerán: atribuyen á Christo algunos este Salmo. Moralmente qualquier fiel con exemplo de David, atienda con diligencia á esta providencia de Dios para levantar el ánimo á sus alabanzas divinas.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Dion. & Ricar.

Tú me probaste, Dios (*a*), y escudriñando
Mi corazon y entrañas conociste:
Conociste mi asiento (*b*) en los pecados,
Y mi humildad, que estoy reconocido,
Mi justificacion, que es obra tuya,
Pues con ella y tu gracia me levanto:
Todos mis pensamientos (*c*) entendiste
Muy de lueñe, pues ab eterno ha sido
Mi senda, mis deseos y actos todos,
Y el discreto (*d*) cordel con que discierno
Entre lo bueno y malo investigaste,
Pues alcanzas por dónde y con qué fines
Todas las cosas se hacen de esta vida.
Mis obras todas, actos y caminos

Sic Lyra.

Domine probasti me, & cognovisti me.

Tu cognovisti sessionem meam, & resurrectionem meam.

Intellexisti cogitationes meas de longè.

Semitam meam, & funiculum meum investigasti.

Et omnes vias meas prævidisti, quia non est An-

Var. de varios Autores.

(*a*) De Christo intelligit Aug. voluisti, & approbasti humilitatem meam in passione, & resurrectionem meam, id est, glorificationem meam in resurrectionem. Bene autem appellata est sessio mors salvatoris, in qua non pœna, sed requies fuit. *Casiod.*

(*b*) Universam vitam meam, in his enim universa vita consistit in quiete, & in motu, in otio, atque in negotio, in requie, & in operatione. *Euth.*

(*c*) Scientia visionis cognoscit Deus, & quidem ex parte sui unico actu, licet multitudo illarum cogitationum per se, non nisi per successionem futura sit.

(*d*) Funiculum limitem meum quousque perveni longe quidem ieram, sed tu ibi eras, à cujus oculis longe non eram. *Aug.*

Vel vitam poeticè filum, quod Parcæ dicuntur nere, deindeque præscindere. *Geneb.*

Sic Lyran. & Aug. Glossa. Antes que ellos se hiciesen (*a*) ya los vias,
Y en mi lengua palabra no hay de escusa,
Pues conozco mi culpa y mi pecado.
& Hug. Mira, Señor y Dios, que conociste
Todas las cosas últimas (*b*) y antiguas,
Y sin ti nada se hace, ni se mueve,
Segun el alma y cuerpo me formaste
Y pusiste, ayudándome tu mano,
Sobre mí, que en el bien me ha conservado
Admirable: ¿qué digo? incomprehensible
Se ha hecho tu saber y providencia
Sic Glos. & Hugo. De mí (*c*), mi entendimiento sobrepuja,
Ido se me ha por alto, y confortado,
Y imposible será llegar á ella.
¿Adónde, pues, me iré (*d*) de tu presencia,
Del espíritu tuyo y de tu rostro,
Estando en todas partes tan presente?
Si al Cielo me subiere, allí te hallo
Sic Lyran. Por la gran refulgencia de tu gloria:
Si baxare al Infierno, allí tú asistes
Para la execucion de tu justicia;
Y si para volar tomare plumas
Muy de mañana (*e*) sin que tiempo pierda,
Sic Glos. & Aug. Y estando muy remoto me apartaré
Del mar á los extremos escondidos,

est sermo in lingua mea.

Ecce Domine tu cognovisti omnia novissima, & antiqua: tu formasti me, & posuisti super me manum tuam.

Mirabilis facta est scientia tua ex me.

Confortata est, & non potero ad eam.

Quo ibo à spiritu tuo, & quo à facie tua fugiam.

Si ascendero in cœlum, tu illic es.

Si descendero in infernum, ades.

Si sumpsero pennas meas diluculo: & habitavero in extremis maris.

Don-

Var. de varios Autores.

(*a*) Providisti, Aug. periclitatus es, & expertus. Alii proficere fecisti. Alii assuefecisti, & non est sermo in lingua mea, quem tu non prævideris. *Idem.*

(*b*) A fronte, & à tergo finxisti me admota manu tua, vel retro, & ante formasti me, & impressisti manu tua certam formam in me. *Ex Hebr. Camp. Sic Bas. & Nicetas in ora. 2. Nacian.*

(*c*) Ex me ipso, ex mea compagine, & compositione, ex tantis membris ossibus, & cartilaginibus. Vel ex me sine tuo adjutorio non possum scientiam tuam cognoscere invaluit, & non potero eam attingere. *Aug. & Glos.*

(*d*) Vis fugere ab ipso, fuge ad ipsum. *Aug. in confes.* Deus ubique præsens, per essentiam, præsentiam, & potentiam. Essentia sua tamquam fonte omnes essentias quasi rivulos absorbet, sic quando dixit, ego sum, ceciderunt retrorsum. Præsentia, nam ejus oculi aperti sunt super filios Adam. Potentia super omnes reges quorum regna limitibus clauduntur, & malus de uno ad alium transit, in regno autem Dei, qui in uno deliquit factus est omnium reus, & qui dixit non furaberis, dixit non adulterabis. *Jacob.*

(*e*) Si auroræ alas mihi sumpsero, si contingat mihi ea velocitas quæ est orientis, ut uno die vehar in extremum occidentem. *Camp.*

Donde ninguno habita de los hombres,
De verdad (*a*) que tu mano poderosa — Etenim illuc manus tua deducet me,
Allí me guiará porque no yerre,
Y me tendrá tu diestra y tu potencia, — & tenebit me dextera tua.
Que de otra suerte reducirmehe á nada.
Dixe deliberando acá conmigo: — Et dixi: forsitan tenebræ conculcabunt
¿Por ventura los males de este siglo,
Sic Rain. & Eut. Las tinieblas (*b*), escándalos y penas, — me.
Y la gran multitud de tentaciones
Cargarán de manera, que la noche
Sea mi (*c*) claridad y mi consuelo — Et nox illuminatio
En mis deleytes para gozar de ellos, — mea in deliciis meis.
En las tinieblas libre y sueltamente?
Sic Hugo Card. & Glos. Porque aquestas tinieblas (*d*), por que entiendo — Quia tenebræ non
Hombres perversos, malos, y pecados, — obscurabuntur à te.
No te serán, Señor, á ti escondidos,
Y la noche de adversa y ruin fortuna
De ti será, Señor, iluminada — Et nox sicut dies
Qual el próspero, alegre y claro dia, — illuminabitur.
Y aquesto se verá si conocemos
Que merecimos padecer las penas
Y las adversidades del pecado:
Sic Aug. Y como las tinieblas de la noche,
Que son cosas adversas y molestas, — Sicut tenebræ ejus,
Así será su lumbre prosperada, — ita & lumen ejus.
Y ambas cosas acepto de tal suerte,
Que ni lo adverso y triste me quebranta,
Ni de prosperidad tengo contento:
Sic Gloss. Porque tú, Señor Dios, has poseido — Quia tu possedisti
En tu poder teniendo mis afectos, — renes meos.
Y renes (*e*) interiores, que es lo mismo:

Var. de varios. Autores.

(*a*) Non potero fugere, quia anhelitus tuus terga calefaciet, & justitia tua vociferabitur. *Como el Alguacil quando se le huye, al ladron, al ladron, y le ase por los cabezones.* Sic Hispanè.

(*b*) Forsitan tenebræ cooperient me, ne videas me, canit tenebras non impedire providentiam Dei, quia ei sunt lux.

(*c*) Nox ostensio mei est, clarum, & perspicuum exhibebit me tibi, cum meis voluptatibus; noctu præsertim vacatur voluptatibus, & libidini. *Geneb.*

(*d*) Nullæ enim tenebræ obscurare sic quicquam poterunt, ut latere queat te, & nox tantum præbet luminis tibi, quantum dies ipse; sunt enim hoc ipsum tenebræ apud te, quod ipsa lux clarissima. *Camp.*

(*e*) Per renes suos se ipsum intelligit, veluti à parte totum, tu possedisti me, pos-

Del vientre de mi madre (*a*) me sacando,
Me recebiste como á tu escogido,
Para que no me alegre y dé contento
Lo próspero del mundo con su gloria,
Mas la luz interior de tu consejo.
Sic Casiod. Confesaréte Dios (*b*), haciendo gracias,
Pues te has engrandecido en sumo grado,
En poder, en virtud y fortaleza,
Y admirables me son todas tus obras,
Sic Hug.& Aug. Y esta alma con la fé por ti alumbrada
Conocerá estas cosas grandemente:
Y lo que antes por mí yo no podia,
Ya puedo, pues tu gracia me ha alumbrado.
No se ha ocultado (*c*) Dios, ni se ha escondido
De ti, Señor, lo fuerte de mis huesos,
Idem. &Glos. Que de mi alma entiendo la firmeza
Que en oculto la heciste, y mi substancia
Del cuerpo gime y llora en lo mas baxo
De la tierra, do voy peregrinando,
Donde es atormentada con angustias,
Y afligida con fuertes tentaciones.
La imperfeccion que (*d*) tengo, esos tus ojos
Sic Casiod. De gracia y de piedad muy bien la han visto,
Y mis faltas, Señor, serán escritas
En tu memoria (*e*) y libro de la vida:

Suscepisti me de utero matris meæ.

Confitebor tibi quia terribiliter magnificatus es.

Mirabilia opera tua: & anima mea cognoscit nimis.

Non est occultatum os meum à te,

Quod fecisti in occulto.

Et substantia mea in inferioribus terræ.

Imperfectum meum viderunt oculi tui, & in libro tuo omnes scribentur.

Y

Var. de varios Autores.

possessionem tuam me effecisti, dignum tua providentia, nam qui aliquid possidet, illius etiam curam habet. *Ex Chrys. Euth.*

(*a*) Vel verba pœnitentis sunt, suscepisti me de consuetudine civitatis meæ Babyloniæ, in qua prius sum captivus natus, ubi non indifferenter habebam lucem, & tenebras noctis. *Aug. Hug. & Glos.*

(*b*) Meritò fatebor te omni honore, & veneratione dignum, ob mirabilia enim miracula tua affectus sum mirificè, stupenda enim sunt opera tua, quod ingenuè agnoscit animus meus, & modis omnibus supra captum suum esse ea confitetur. *Camp.*

(*c*) Non est ullum os intra me loco tam occulto, ut lateat te quamvis compositus sim totus, ego in loco vehementer abdito, & veluti tapetum, è nervis, & venis contextus sum in utero matris. Loco magis abdito quam ullum est antrum terræ. *Idem.*

(*d*) Aut embrionem informem intelligit, qui in naturæ officina figuram adhuc nullam acceperat, aut imperfectum mentis motum. Unde alius: informem me viderunt oculi tui. *Euth.*

(*e*) Metaphora à libris ad memoriam sublevandam scriptis Hispanè. *En libro de memoria.*

Y formaránse dias (*a*), pues que de hijos — Dies formabuntur, & nemo in eis.
De la noche serán hijos del dia;
Sic Rain. Y al cabo no ha quedado alguno dellos
Que no errase en lo mas, y te ofendiese.
Pero á mí, y aun de mí con excelencia, — Mihi autem nimis honorificati sunt amici tui Deus.
Dios mio, tus amigos (*b*) son honrados,
Sic Lyran. Que aman las leyes de tu sabio pecho,
Y las ponen, creyéndolas, por obra.
Grandemente y con suma fortaleza — Nimis confortatus est principatus eorum.
Sic Casiod. Establecido se ha su (*c*) Principado,
Pues son hechos Pastores de la Iglesia.
Bien los podré contar, que no son muchos; — Dinumerabo eos, & super arenam multiplicabuntur.
Mas al cabo serán multiplicados,
Qual la (*d*) del mar irán creciendo.
Levantéme (*e*) de grandes pesadumbres, — Exurrexi, & adhuc sum tecum.
Resuscitando de ellas con contento,
Y hasta agora, Señor, estoy contigo,
Pues tan propicio protector no dexo.
Si alguna vez, Señor, tú condenares — Si occideris Deus peccatores.
Sic Aug. A malos y obstinados pecadores,
Entonces yo diré con osadia:
Varones, que lo sois (*f*) sanguinolentos, — Viri sanguinum declinate à me.
Que perseguis los buenos y sin causa,
Apartaos, apartaos de mi consorcio,

Var. de varios Autores.

(*a*) Collige sic hunc versum, cum informis adhuc essem fœtus videbar me: cuncta membra quæ per dies formantur, vel formata erant, velut in libro habebas depicta, cum adhuc ne unum quidem extaret. *Geneb.* Vide illum doctè loquentem.

(*b*) Quia igitur Psalmista prospexit electos Dei à mundi hujus amore separatos custodire in mandatis cœlestibus voluntatem Dei, admirans ait, mihi autem, & tamquam si ab eo protinus causas honoris tanti nobis insinuari quæreremus, adjunxit, nimis confortatus est. *Greg. Mor. lib.* 27.

(*c*) Principatus, fortes enim facti sunt virtute, adeo ut à vitiis superari non possint, vel per Principatus, potentiam, & facultatem intellige, quam eorum unusquisque adversus immundos spiritus sortitus est. *Euth.*

(*d*) Hyperbolica loquutio, si numerare coner, facilius arenas numeravero, quæ jacent in littoribus maris, & si pervigil duravero tota vita mea in enumerandis illis, idem egero. *Camp.*

(*e*) Alii cogitatus tuos intelligunt amicos, si iterum surrexerim ad eos numerandos, adhuc sum tecum, ut prius nihil amplius quam antea fecerim, nihil promoverim. *Geneb.*

(*f*) Eorum potius meminit quam alterius generis improborum, & quia homicidium est scelus maximum, & quia descripserat fabricationem hominis admirabilem. *Idem.*

Sic Casiod. Porque Dios no me acabe con vosotros;
Porque decis en vuestro pensamiento, — Quia dicitis in cogitatione.
De los justos y buenos burla haciendo,
Que tomarán en (*a*) vano sus Ciudades, — Accipient in vanitate civitates tuas.
Y harán sus conventículos y juntas,
Burlando de sus santas compañías.
¿Por ventura, pregunto, Señor mio,
A los que te aborrecen (*b*), persiguiendo — Nonne qui oderunt te Domine, oderam.
La verdad, yo, mi Dios, no aborrecia?
Sí por cierto; y pregunto: ¿por ventura
No me paraba tísico (*c*) y sin fuerzas
Sic Aug. & Glossa. Sobre tus enemigos, porque via — Et super inimicos tuos tabescebam?
Que tu ley y preceptos traspasaban
Con tu zelo, contra ellos peleando?
Por cierto sí; y con odio muy (*d*) perfecto, — Perfecto odio oderam illos.
Si el tal odio así llamar se puede,
A menospreciadores de tus leyes
Sic Casiod. & Aug. Aborrecia, qual si muerte fueran.
De ahí les vino hacerse mis contrarios, — Et inimici facti sunt mihi.
Con un odio mortal me aborreciendo,
Por la ley y justicia que guardaba.
Pruébame, mi Señor, escudriñando, — Proba me Deus, & scito cor meum.
Y mi corazon sabe, y sé testigo
De mi conciencia pura y verdadera:
Idem. Pregúntame por obras (*e*), y conoce — Interroga me, & cognosce semitas meas.
Mis sendas y caminos, pues no quiero
Consentir con los hechos de los malos;
Y mira (*f*) si hay en mí camino alguno — Et vide si via iniquitatis in me est.
De

Var de varios Autores.

(*a*) Frustra civitates suas consequentur, frustra eas recipiet, frustra restituetur; nam eos inde excutiemus, & deturbabimus. *Ex Græco.*

(*b*) Meritò nostros inimicos jubemur diligere, quos nos nostro vitio contingit offendere, Dei verò inimici, quando obstinati sunt, competenti, & religiosa execratione damnantur, qui suorum beneficiorum memores non fuerunt. *Casiod.*

(*c*) Resolvebar interius, cœlo justitiæ tuæ iratus contra eos. *Hugo.*

(*d*) Iniquitates odi non naturam, hoc est perfectum odium. *Aug.*

Simile de puero serpente circumdato jaculamus illam, non puerum, sed peritissimus esse debet talis jaculator.

(*e*) Cognoscito affectus cordis mei, & semitas, id est, ramos, sic enim appellant cogitationes, & sensa animi, quæ è mente fluunt, ut rami ex arbore.

(*f*) Et vide an sim in perversa vivendi ratione, in quali est impius, & me interfice, si talis fuerim patiar æquo animo, ut morte aliorum impiorum me occidas. *Geneb.*

Sic Lyra. De maldad, ó impiedad, ó con deleyte,
O consintiendo en vicios y pecados,
Y apartándome de ellos, tú me lleva — Et deduc me in via æterna.
Por el camino de la eterna holganza,
Que das á quien en ti tiene esperanza.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir por este Salmo el hombre á Dios es, que pues le crió segun el alma y cuerpo, y le conoce sus actos, deseos y pensamientos, de tal suerte, que no puede huir de su presencia, le ruega que enderezado por el camino eterno, sea defendido con aquel fuerte brazo, con el qual sus honrados amigos son en el Cielo glorificados. Amen.

SALMO CXXXIX.

Argumento.

Hizo David este Salmo estando en la persecucion de Saul, pidiendo á Dios que le librase dél divinalmente. De este intento hizo otros muchos Salmos, porque aquella persecucion le duró mucho tiempo, y se vió en grandes peligros, como consta en el *lib.* 1. *de los Reyes.* Desea tambien, junto con su libramiento, ver venganza de sus enemigos. En sentido moral puede este Salmo ser una oracion de qualquier fiel tentado y atormentado del demonio, que pide á Dios devotamente le libre. Genebrardo dice, que tambien pertenece á Christo.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Líbrame, Señor Dios, del hombre (*a*) malo, — Eripe me Domine ab homine malo: à viro iniquo eripe me.
Y del varon perverso (*b*), porque males
No me haga: tú me saca de su mano,
Sic Hugo Card. Que contra mí han pensado aquestos tales
En su corazon (*c*) seco como un palo — Qui cogitaverunt iniquitates in corde.
Maldades contra mí, siendo su hermano;

Var. de varios Autores.

(*a*) Ab homine malo, quia non in tantum potest nos decipere diabolus, quantum per organum hominis, ideo ab hoc deprecatur se Propheta liberari. *Hier.*

(*b*) Iniquus est homo sequax diaboli. *Casiod.*

(*c*) Facilius enim aperta inimicitia vitaretur, quam occulta: nulla pestis efficacior ad nocendum, quam familiaris inimicus. *Glos. & Hug.*

Aunque otras veces, y esto bien en vano,
Lisonjas me decian,
Y sin cesar ponian
A tus palabras disension (*a*) y guerra,
Idem. Y scismas en la tierra.
Aguzaron (*b*) sus lenguas, qual serpientes:
Sic Hier. En los labios y dientes
Tienen veneno de aspid cautelosa:
Con ellos dicen, y hacen otra cosa.
Sic Casiod. & Glos. Líbrame, Dios, de mano y poderío
Del pecador (*c*) perverso, iniquo y fiero,
No vaya contra mí prevalesciendo:
Líbrame de hombres malos, que en ti espero,
No saldrán con su intento y desvarío,
Que piensan con cuidado, pretendiendo
Mi engaño, y que e mvaya retrayendo
Sic Hugo Card. Mis pasos (*d*) del camino
Tuyo santo y divino:
Y los soberbios (*e*) me escondieron lazo
Por asirme del brazo;
Y sogas, que se entiende sus pecados,
Qual lazos bien armados,
Me pusieron escándalo y tropiezo
Junto al camino de virtud, que empiezo.
Sic Camp. Dixe al Señor en tal peligro puesto:
Tú solo eres, mi Dios, en quien confio:
Oye la voz de mi oracion y ruego,
Porque no cayga yo con tu desvio:
Sic Lyra. Dios (*f*), con cuya salud estoy compuesto,
Que

Tota die constituebant prælia.

Acuerunt linguas suas sicut serpentis: venenum aspidum sub labiis eorum.

Custodi me Domine de manu peccatoris, & ab hominibus iniquis eripe me.

Qui cogitaverunt supplantare gressus meos.

Absconderunt superbi laqueum mihi.

Et funes extenderunt in laqueum.

Juxta iter scandalum posuerunt mihi.

Dixi Domino: Deus meus es tu: exaudi vocem deprecationis meæ.

Domine, Domine virtus salutis meæ: obumbrasti

Var. de varios Autores.

(*a*) Nulla eos lassitudo, nulla temporis longinquitas mitigat. *Casiod.*

(*b*) Exacuerunt linguas suas, ut magis sint noxiæ, quam serpentum venenum aspidis admixtum habet, sermo illorum quod latet sub lingua in pectore illorum. *Camp. Selach.*

(*c*) Peccator, atque injustus, quicumque intelligendus est, qui delinquit, atque injuria, vel seipsum, vel alterum afficit. *Euth.*

(*d*) Supplantari propriè dicimur, quando plantis nostris terra subducitur, ut in tenebrosis cavernis graviter incidamus, quod nobis facit diabolus. *Casiod.*

(*e*) Absconderunt homines superbi laqueum in perniciem meam, & funes expanderunt, & rete juxta viam qua iturus eram pedicas, præterea quibus perderent me. *Camp. Selach.*

(*f*) Repetitio ista Domine, Domine, affectum piæ devotionis ostendit. *Casiod.*

Que por tu gracia sombra (*a*) heciste luego
En el dia de guerra y de gran fuego
Sobre aquesta cabeza — Super caput meum in die belli.
Contra la gran braveza
De la carne, demonio, y de este mundo,
En que me anego y hundo:
No permitas que sea yo entregado, — Ne tradas me Domine à desiderio meo peccatori.
Dios mio, de mí amado,
Sic Glossa. Para poner por obra á mi (*b*) deseo,
Que eso pretende el diablo, segun creo.
Mis enemigos contra mí pensaron — Cogitaverunt contra me.
Idem. Para poder dañarme y ofenderme:
No me vayas, mi Dios, desamparando, — Ne derelinquas me, ne forte exaltentur.
Porque ellos no se ensalcen (*c*) con tenerme
Vencido, qual que siempre desearon:
Su cabeza (*d*) les anda vagueando — Caput circuitus eorum
Acá y allá, y en todo vueltas dando:
La obra de sus labios, — Labor labiorum ipsorum operiet eos.
Sic Casiod. Que es siempre hacer agravios
Con obras y palabras injuriosas,
Las cubrirá con losas,
Y les caerán carbones (*e*) encendidos, — Cadent super eos carbones, in ignem dejicies eos in miseriis non subsistent.
Con que serán ardidos,
Sic Aug. Y en sus miserias (*f*) no tendrán aliento,
Porque es incomparable aquel tormento.
Sic Glossa. El varon hablador (*g*) y mentiroso — Vir linguosus non di-

Var. de varios Autores.

(*a*) Obumbrasti, protexisti caput meum in die armorum, quando me debellare contendunt, vel die quo mihi præliandum, quo mihi arma capienda sunt contra inimicos in justo bello. *Geneb.*

(*b*) Et tradidit eos in desideria cordis eorum, grave malum ab hoc poterit liberari. Vel non me permittas tradi per meum desiderium diabolo, sine quo nihil facit quantumcumque sæviat hostis. *Glos.*

(*c*) Ne umquam superbiant, aut glorientur de me oppresso.

(*d*) Caput, & ducem illorum qui omni ex parte oppugnant me, pestilens sermo, & ad nocendum magno studio compositus totum involvat. *Camp.*

(*e*) *Chaldæus*, cadent super illos carbones de cœlo in ignem, & gehennam præcipitabis eos, & in foveam illaqueationis, ut non resurgant ad æternam vitam.

(*f*) In afflictionibus, quæ miseros eos reddunt, nec miserias tantum sustinebunt, sed ob illorum immensitatem ex primo etiam impetu dejicientur. *Eut.*

(*g*) Vir linguosus dicitur, qui linguam habet præcipitem, & subito irrupit in sermonem, cui voluptas est loqui, nec attendit quid dicat, & qui postquam loqui cœperit cohiberi non potest. *Hugo. & Glos.*

Nunca por buen camino irá derecho, — dirigetur in terra: virum injustum mala capient in interitu.
Y al hombre injusto allá en su fin y muerte
Será de males un retablo hecho.

Sic Casiod. Yo conocí que al que es menesteroso, — Cognovi quia faciet Dominus judicium inopis, & vindictam pauperum.
Dios le dará á la fin muy buena suerte,
Y al pobre otorgará venganza fuerte
Contra sus enemigos,
De que serán testigos;

Y á la mi fé los justos (*a*) bien vengados, — Verumtamen justi confitebuntur nomini tuo.
Señor, de ti amparados
Idem. Te habrán de confesar, gracias haciendo,
Tanto bien recibiendo,

Y gozarán tu rostro allá en el Cielo — Et habitabunt recti cum vultu tuo.
Los derechos y justos de este suelo.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre por este Salmo á Dios, virtud de salud, es, que no le dexe en sus deseos, ni permita que en sus concupiscencias consienta con Satanás su tentador; sino que guarde y libre su alma de mano del demonio, para que confesando y alabando su santo nombre, merezca gozar de la vision beatífica. Amen.

SALMO CXL.

Argumento.

Experimentando David que habia pecado con la lengua, dando injustamente á Mifiboset la heredad, y mandando contar el Pueblo, hizo este Salmo, suplicando á Dios no le dexase reincidir. Tambien pide paciencia en las aflicciones. Moralmente hablando es oracion del que es muy ligero en pecar de lengua, y pide ser libre. Genebrardo dice, que conviene á Christo.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

A ti, Señor (*b*), rogando — Domine clamavi ad te
Con

Var. de varios Autores.

(*a*) Est Antithesis, iniquus peribit, contra justi te laudabunt, cum vultu, id est, cum favore tuo, & gratia, vel cum Christo, qui est caracter substantiæ, sive personæ Dei Patris. *Geneb. & Eut.*

(*b*) Nondum enim finitus est clamor, quia nondum finita est tribulatio; nam quid

Con corazon llamé y ardiente afecto: — te, exaudi me.
Mi Dios, óyeme quando
Este triste y pobreto — Intende voci meæ, cum clamavero ad te.
Te llame, pues pretende ser perfecto.

Sic Hugo.
Mi oracion se enderece — Dirigatur oratio mea sicut incensum in conspectu tuo.
A ti en amor y fuego toda ardiendo:
Qual (*a*) encienso se ofrece,
Y ante ti va subiendo,
Y con gusto, Señor, le vas oliendo.

Y quando levantare — Elevatio manuum mearum sacrificium
Sic Gloss.
A ti, Señor, mis manos bien obrando,
Y en ello te agradare,
Vea vas aceptando,
Y el sacrificio vespertino (*b*) honrando. — Vespertinum.

Sic Casiod.
Pon guarda (*c*) y centinela — Pone Domine custodiam ori meo, & ostium circumstantiæ labiis meis.
A mi boca, y la puerta ten cerrada,
Y allí custodia y vela
Para que esté guardada,
Y los labios y boca no hablen nada.

Sic Casiod. & Hie.
No dexes (*d*) declinar — Non declines cor meum in verba malitiæ: ad excusandas excusationes in peccatis.
En perversas palabras de malicia
Mi corazon, ni hablar
Con alguna injusticia,
Ni defienda el pecado que le envicia.

A los que hacen (*e*) pecados, — Cum hominibus operantibus iniquitatem.
Ni

Var. de varios Autores.

quid proderit dimitti præterita, si videantur obligare ventura? *Aug. Glos. & Casiod.*

(*a*) Tam grata fiat precatio mea, quam est sufitus thuris in venerationem tui excitatus. *Camp.*

Neque ad modum nebulæ dispergantur, habeantur probatæ, & acceptæ meæ orationes, neque veluti in naribus fœteant. *Geneb.*

Ut oratio sit accepta, duo conjunxit oris loquutio, & manuum operatio. *Theod.*

(*b*) Vespertinum, illam oblationem forte significat, quam in fine vitæ Domino solet offerre religiosa devotio, vespera enim nostra est, quando istam lucem morte veniente deserimus. *Casiod.*

(*c*) Dedit linguæ Deus duo mœnia, dentium nimirum, & labiorum, ut per illa irrationales motus coerceret, verum Propheta aliam etiam custodiam ad hæc implorat, timens adhuc ne indecorum aliquid proloquatur.

Per hanc oris custodiam, mentis præfecturam intelligit. *Euth.*

(*d*) Maximum vitium est peccata excusare, naturæ imputantes quod peccamus. Cum peccata excusamus pro quibus debueramus potius pœnitentiam agere, & dicere: Domine peccavi, peccata peccatis jungimus. *Hier.*

(*e*) Ne me excusem, sicut faciunt homines, qui operantur iniquitatem.

Sic Glossa.
Ni yo los pienso hablar, ni dar oidos,
Pues son tan depravados,
Ni con sus escogidos
Quiero comunicar (*a*), qual fementidos.
Et non communicabo cum electis eorum.

Sic Casiod.
El varon me (*b*) corrija
Justo en misericordia y santo zelo:
El quiero que me aflija,
Pues que llevarme al Cielo
Pretende, y en el mundo mi consuelo.
Corripiet me justus in misericordia, & increpavit me.

Sic Glos.& Hugo.
No quiero que (*c*) el aceyte
Del pecador regale mi cabeza
Con su falso deleyte,
Que con blandura empieza,
Y al ofenderme todo se endereza.
Oleum autem peccatoris non impinguet caput meum.

Sucederá algun dia
Sic Aug.& Gloss.
Que huelguen de rogar (*d*) lo que yo ruego
Con tan grande porfia
Por librarse del fuego,
Y en nuestra Iglesia se incorporen luego.
Quoniam adhuc est oratio mea in beneplacitis eorum.

Juntaránse (*e*) á la piedra,
Sic Hier.
Que es Christo, sus Jueces y mayores,
Y allí verán su medra,
Volviéndose mejores,
Y á Dios haciendo sempiternos loores.
Absorti sunt juncti petræ judices eorum.

Sic Aug.
Oirán los altivos
Mis palabras, pues fueron (*f*) poderosas,
De á muertos volver vivos,
Y muy mas prodigiosas,
Que las con que aprobando van sus cosas.
Audient verba mea quoniam potuerunt.

Ellas

Var. de varios Autores.

(*a*) Communicabo, alia littera combinabor, combinati dicuntur quando duo simul ligantur, ut alter altĕrum impediat, ne sit fuga libera. *Glos. & Casiod.*

(*b*) Plus correctiones amaras justi, quam laudes volo inimicorum. *Basil.*

(*c*) Oleum vocat adulationem, qui enim peccanti blandimentis adulantibus palpat peccandi fomitem subministrat, nec comprimit ille peccatum, sed nutrit. *Cyp. serm. de Lapsis.* Hispanè *No me unté la cabeza*, hoc sæpè facit adulator.

(*d*) Adhuc oratio mea est instat, & perseverat adversus eorum malitiam, vel vexationes, divinam illis ultionem increpans, magnam esse vim ostendit precis afflictorum assiduæ contra peccatores.

(*e*) Si qui præsunt istorum studiis, & persequutionibus illi dentur in petras, in loca saxossa præcipitabuntur, inhumaniterque punientur. *Geneb.*

(*f*) Nam si illi loquuti sunt diserte, ego verè: aliud est enim laudare loquacem, aliud commendare veracem. *Glos.*

Sic Hugo. Ellas saldrán encima,
Qual sale de la tierra la (*a*) grosura, Sicut crassitudo terræ
Y parece en su cima,
Que si antes en la hondura Erupta est super terram.
Estaban, ya descubren su hermosura.

Sic Gloss. Nuestros huesos deshecho
Se han, que es de nuestra alma lo mas fuerte, Dissipata sunt ossa nostra secus infernum.
Junto al infierno de hecho,
Qual si ya nuestra muerte
Hubiera en ellos hecho cruda suerte.

Sic Hugo. Mas á ti, Señor mio, Quia ad te Domine,
Mis ojos estarán (*b*) enderezados, Domine oculi mei.
Y sin ningun desvio:
No apartes (*c*) por pecados In te speravi, non auferas animam meam.
De ti mi alma, pues serán quitados.

Presérvame del lazo (*d*), Custodi me à laqueo, quem statuerunt mihi: & à scandalis operantium iniquitatem.
Y ocultas asechanzas, que pusieron,
Sic Euth. Por darme este embarazo
Los que me persiguieron,
Y de tropiezos que en mi daño hicieron.

Sic Glossa. & Hug. Caerán de vicio en vicio
En lazo (*e*) de maldad los pecadores; Cadent in retiaculo ejus peccatores.
Pero yo á mi juicio,
Huyendo estos traidores
Quedaré singular (*f*) cantando loores: Singulariter sum ego
Hasta que de esta vida
Sic Euth. Pase al descanso eterno de los justos Donec transeam.

Quan-

Var. de varios Autores.

(*a*) Cadit hoc simile in primum hemistichium sequentis versus secundum Geneb. Eut. Camp. & alios collige sic: Sicut qui amputat arbores, & findunt ligna, & per terram spargunt huc atque illuc, quæ amputata sunt, sic ossa nostra dispersa fuerunt, & soluta præ metu mortis, ad ipsum enim usque sepulchrum perveneramus. *Camp.*

(*b*) Dicta fragilitate hominis, ad divina remedia confugit. *Hug.*

(*c*) Illi corpus possunt, tu solus, & animam, & corpus perdere in gehennam.

(*d*) Per laqueos, & scandala totius mundi mala breviter Propheta est complexus, à quibus se supplicat custodiri. *Casiod.*

(*e*) Cadent in proprium rete quod adversum me tetenderunt, & propria comprehendentur sagena, vel juxta aliam litteram, cadent in rete ejus (hoc est) ejus Dei, de quo antea. *Euth. & Theod.*

(*f*) Me ab eis separabo quoad vixero. *Geneb.*

Aliqui versum hunc conceptioni virginis adaptant, quasi illa singularis, & non infecta maculæ originalis, sicut omnes sumus.

Quando yo me despida
Del mundo y de sus gustos,
Dexando en él remando los injustos.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir por este Salmo el hombre á Dios es, que ponga guarda á su boca, porque no se despeñe á malas palabras, nocivas y escandalosas, y no sea llevado á las de malicia para traer escusas á los pecados, mas que le guarde del lazo de Satanas, para que no cayga de vicio en vicio en sus redes, por Jesu-Christo. Amen.

SALMO CXLI.

Argumento.

Compuso David este Salmo estando congojado en la cueva Odollam, á la qual habia huido despues de haberse escapado de las manos de los Filisteos, que le quisieron matar en Geth. 1. *Reg.* 22. Hízole antes que viniesen á el de su cognacion, y los hombres angustiados y opresos con deudas. En sentido moral es oracion del que está cercano á la muerte, como dice la leyenda de S. Francisco, que en aquel punto le dixo. Conviene tambien á Christo, dice Genebrardo, y á la Iglesia.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Hie. & Gloss. Con mi voz al Señor llamé, dexado
Del favor mundanal, y su consuelo,
Con mi voz y oracion le he suplicado.
Derramo (*a*) en su presencia en tierra y Cielo
Sic Hugo Card. Mi oracion con congoja y amargura
De corazon, regando estrado y suelo.
Sic Gloss. Viendo que este mi espíritu (*b*) no dura,
Antes me falta por la mucha pena,
Mas mi via aprobaste siendo pura.

Voce mea ad Dominum clamavi: voce mea ad Dominum deprecatus sum.
Effundo in conspectu ejus orationem meam.
Et tribulationem meam ante ipsum pronuntio.
In deficiendo ex me spiritum meum: & tu cognovisti semitas meas.

Var. de varios Autores.

Y

(*a*) Effundo, id est, propono. *Eut.* Multis verbis expono. *Geneb.* Afflictionem meam aperiam illi.

(*b*) Quo tempore animus meus mœrore conficiebat sese, tu sciebas insontem illa perpeti me, est enim notissima tibi omni semita, & vita mea. Adversarii interim mei in via, per quam iturus eram, absconderunt laqueum in perniciem meam, vel mihi. *Camp.*

Y en esta, por do andaba en buena estrena
Sic Aug. Con sencillez viviendo, me escondieron
Lazos los muy soberbios por ser buena.
A la mano (*a*) derecha se pusieron
Sic Rain. Mis amigos, los quales yo miraba,
Y jamás por jamás me conocieron.
Sic Hier. Huir no pude (*b*), que el favor faltaba,
No hay quien mi alma busque (*c*), ni la quiera,
Enemigo, ni amigo, aunque allí estaba.
Sic Casiod. A ti, Señor, llamé de esta manera,
Y dixe de mil penas oprimido:
Tú eres mi esperanza (*d*) verdadera.
Sic Gloss. Mi herencia (*e*), por la qual he yo sufrido
Penas y angustias en ganar la tierra
De los vivos, que al justo has prometido.
Sic Hugo. Atiende á mi oracion, porque me atierra
Verme de mis contrarios humillado,
Y mucho, que me dan continua guerra.
Sic Gloss. De quien me sigue mal intencionado
Me libra, y de su grande fortaleza,
Que contra mí (*f*) muy bravo se ha mostrado.
Sic Hugo. Saca de aqueste cuerpo (*g*) y su baxeza
Mi alma, y de los males venideros,
Confesaré tu nombre y su grandeza.
Sic Hier. Que me esperan tus justos (*h*) herederos
Allá en los Cielos, hasta ver la paga
Que me das, y tus premios verdaderos,
Con que mi alma bien se satisfaga.

In via hac qua ambulabam
Absconderunt laqueum mihi.
Considerabam ad dexteram, & videbam.
Et non erat qui cognosceret me.
Periit fuga à me: & non est qui requirat animam meam.
Clamavi ad te Domine, dixi:
Tu es spes mea.
Portio mea in terra viventium.

Intende ad deprecationem meam.
Quia humiliatus sum nimis.
Libera me à persequèntibus me, quia confortati sunt super me.
Educ de custodia animam meam
Ad confitendum nomini tuo: me expectant justi donec retribuas mihi.

Var. de varios Autores.

(*a*) Considera, & vide, ò Domine, præter te adesse mihi neminem ad dexteram, ad auxilium significandum per dexteram.

(*b*) A duobus, perit fuga à concluso scilicet, vel à forti, conclusus fugere non valet, fortis non vult. Christus crucifixus, non potuit, & fortis noluit. *Aug.*

(*c*) Qui requirat, ulciscatur, qui liberet, qui defendat.

(*d*) Spes, tu salus. *Euth.*

(*e*) Nullam ego terrenam habeo hæreditatem, nullum sæculi hujus patrimonium, sed te unum in thesaurum possidens dives sum. *Euth.*

(*f*) Super me, præ me, quia sunt me fortiores, & potentiores.

(*g*) Educ de carcere, de clausura, ut liberatus confitear, & celebrem tuum nomen. *Geneb.*

(*h*) Tales sunt sanctorum animæ, nam, & cum afflictis simul dolent, & cum gaudentibus lætantur. *Euth.* Justi sociabunt se mihi. *Hebr.*

PER-

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre por este Salmo á Dios, y rogar con voz humilde á Su Magestad, y llamarle en la tribulacion, que pues conoce bien sus caminos, le libre de sus perseguidores y enemigos, y así ayudado de él, única esperanza suya, tenga suerte y porcion con sus escogidos en la tierra de los vivientes por los siglos. Amen.

SALMO CXLII.

Argumento.

Hizo este Salmo en la persecucion de Absalon su hijo: duró aquella persecucion muchos dias, y así de ella hizo David muchos Salmos, rogando á Dios devotamente por su libramiento, y esto no mirando á su justicia, sino á su misericordia. Moralmente se explica del buen Perlado perseguido de algun su hijo espiritual, como muchas veces sucede. Genebrardo dice, que le viene bien á la Iglesia.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Hier. Inn. 3. & Gregor.

Dame, Señor y Dios, gratos (*a*) oidos, — Domine exaudi orationem meam.
Escucha mi oracion atentamente,
Atiende á mis sollozos y gemidos, — Auribus percipe obsecrationem meam
Que con ansia te llaman humilmente:
Sean de ti mis males prevenidos,
Pues tu verdad (*b*) la guardas justamente, — In veritate tua: exaudi me in tua justitia.
Y estoy en tu justicia confiado,
Que ha de ser mi delito perdonado.
En tu juicio (*c*) severo y su sentencia — Et non intres in judicium cum servo tuo.

Sic Inn. 3.

No muestres con tu siervo el rostro airado,
Porque, mi Dios, si no muestras clemencia,
¿Quién

Var. de varios Autores.

(*a*) Exaudi tamquam verax, pollicitus enim es te exauditurum eos, qui nomen tuum recte invocaverint, & mihi rursus privatim id etiam promisisti. *Eut.*

(*b*) Pro optima fide, & æquitate tua, quam semper habes cum summa clementia conjunctam, responde desiderio meo. *Camp.*

(*c*) Non discutias in judicio merita mea, quia sic justificari non potero, cum sint merita mea mala, non gratia digna, sed pœna, non indulgentia, sed vindicta. *Innoc. 3.*

¿Quién estará ante ti justificado? Quia non justificabitur in conspectu tuo
¿Qué hombre se hallará con eminencia
Sic. Tan estraña, Señor, en lo criado, Omnis vivens.
Lyra. Que ante tu (*a*) acatamiento esté sin culpa,
Pues todo le condena sin disculpa.
Sic Muéstrate para mí qual dulce amigo,
Gloss. Que solo me han dexado padeciendo:
& Lyr. El hijo se me ha vuelto (*b*) mi enemigo, Quia persequutus
Y en todas partes me anda persiguiendo: est inimicus animam
De mis desdichas eres buen testigo, meam.
Que me está deshonrando y deshaciendo,
Y ha humillado mi vida (*c*) hasta la tierra, Humiliavit in terra vitam meam.
Y con penas y angustias me da guerra.
Ando en obscuras (*d*) cuevas escondido, Collocavit me in
Y en soledad y valles mas desiertos, obscuris.
Del gran trabajo ya casi rendido,
Y en los sepulcros puesto qual los (*e*) muertos: Sicut mortuos sæculi, & anxiatus est
Sic El ánimo (*f*) angustiado á lo que pido super me spiritus
Casiod. Ya no me sabe dar consejos ciertos: meus.
Mi espíritu turbado está y mi pecho, In me turbatum
Y en las angustias no hallo ya pertrecho. est cor meum.
Sic Acordéme de dias (*g*), Señor mio, Memor fui dierum
Euth. De aquel dichoso tiempo ya pasado, antiquorum.
Quando tu fuerza, tu poder y brio
Libró tu Pueblo santo, de ti amado:
Medité en tu poder, y en él confio, Meditatus sum in

En om-

Var. de varios Autores.

(*a*) Nam, etsi apud se justus quis videatur, aut in conspectu hominum, non tamen in conspectu tuo: quia etsi non deliquant homines in opere, labuntur tamen aliquando vana, aut perversa cogitatione. *Greg.*

(*b*) Vel inimicus diabolus est, qui persequitur humanum genus circuiens, quem devoret. *Hier.*

(*c*) Vel ille humiliatur in terra; cujus vita carnalibus delectationibus polluitur, non quidem humilitate probabili, sed declinatione vitiosa. *Casiod.*

(*d*) Invisibilis inimicus ad terrena me negotia deflexit, cum à cœlestibus me antea extraxisset. *Eut.*

(*e*) Ideo autem dicit sicut mortuos sæculi, quia ne dum mortuus est, qui in pœnitentia stat, si quis autem peccans non agit pœnitentiam, hic mortuus est sæculi, & non sicut mortuus, sed perfectè mortuus. *Hier.*

(*f*) Anima mea dolore affecta est ob summam afflictionem, tumultuatum est cor meum in me, & torsionibus affectum est. *Eut.*

(*g*) Vel memor fui dierum, quibus punitus est Adam, unde mihi timore est. *Glos. & Hug.*

En quien justicia y paz has ayuntado,
Pues hechos de tus manos son clemencia
Y justicia, en que tienes excelencia.
Estoy como en la ardiente y brava fragua,
De dolores mis manos (*a*) extendiendo,
Sic Hier. Y qual la tierra seca (*b*) quiere el agua,
Mi alma á ti, Señor, te está pidiendo:
Pide tu gracia, que es la que desagua
El pecado, y le acaba, consumiendo
Su orin y fealdad demasiada,
Con que aquesta mi alma está afeada.
Acude, Dios, y oye (*c*) con presteza
Sic Glos. & Hugo. Al espíritu triste atribulado,
Porque le veo con la (*d*) gran flaqueza
De la virtud en tierra desmayado:
No me apartes el rostro y su belleza,
Que caeré en el profundo del pecado,
Y medio muerto quedaré y perdido,
Qual el que está en el lago del olvido.
Haz oya yo, Señor, que tu clemencia
Sic Greg. De mañana (*e*) me viene á dar consuelo,
Pues con larga y prolixa paciencia
He sufrido (*f*) tan largo desconsuelo:
Y enséñame (*g*), mi Dios, por penitencia
Sic Hier. Tu Christo, y real camino que va al Cielo,
Pues levanté mi alma y mi sentido
A ti no te me muestres ofendido.
Y pues que verdadero penitente
Sic Gloss. Quiero ser, y tú, Dios, eres mi amparo,

omnibus operibus tuis: in factis manuum tuarum meditabor.

Expandi manus meas ad te.
Anima mea sicut terra sine aqua tibi.

Velociter exaudi me Domine: defecit spiritus meus.

Non avertas faciem tuam à me: & similis ero descendentibus in lacum.

Auditam fac mihi mane misericordiam tuam.
Quia in te speravi.

Notam fac mihi viam, in qua ambulem.
Quia ad te levavi animam meam.
Eripe me de inimicis meis Domine, ad te confugi.

Li-

Var. de varios Autores.

(*a*) Formam crucis significat, quæ est salus; qui enim expansis manibus orat illam crucem redemptoris imitatur, quæ à perfidis Judæis data est Christo ad pœnam, credentibus ad salutem. *Casiod. Glos. & Hug.*

(*b*) Desiderat tuam gratiam, misericordiam, consolationem, auxilium, ut terra arida, sicca, humore destituta, quæ aquam expectat. *Geneb. Selach.*

(*c*) Cupiditati enim ipsa celeritas tarda est. *Greg.*

(*d*) Impleat me spiritus tuus, quia defecit meus. *Hug.*
Vel quia non sum superbus, non avertas faciem tuam á me, quia si hoc facis, similis ero descendentibus in peccati profundum sine spe veniæ. *Glos.*

(*e*) Manè, maturè, citò, tempestivè, celeriter, primo quoque tempore, fac audiam, & apud me sentiam fac experiar misericordiam tuam. *Geneb.*

(*f*) Quia in te speravi, causa est justæ petitionis. *Greg.*

(*g*) Ad te oscitabandus specto induas mihi viam, per quam ambulem ad te. *Euth.*

Libra, Señor, de mi enemiga gente
Al que te reconoce por reparo:
Tu voluntad (*a*) me enseña omnipotente — Doce me facere voluntatem tuam.
Sic Casiod. Para hacerla, aunque á mí me cueste caro,
Que mas te costé yo, que me criaste,
Y por tu cruz y muerte me salvaste.
Sic Hugo Card. Tu santo y buen espíritu ayudando — Spiritus tuus bonus deducet me in terram rectam.
Me llevará á la tierra deseada,
Por la derecha senda me guiando
De virtudes al fin de la jornada:
Por tu nombre Jesus (*b*), que estoy llamando, — Propter nomen tuum Domine.
Sic Iun. 3. Me darás vida y gloria sublimada — Vivificabis me in æquitate tua.
Con tu (*c*) equidad; esto es, si mereciere,
Pues la gracia y los méritos requiere.
Sic Casiod. Sacarás, mi Señor, al alma mia — Educes de tribulatione animam meam.
De la tribulacion y descontento,
Que solo de tu amparo se confia — Et in misericordia tua disperdes omnes inimicos meos.
En tan graves dolores y tormento:
Acabarás á quien la perseguia:
Sic Lyran. Aunque sus enemigos sean sin cuento, — Et perdes omnes qui tribulant animam meam, quoniam ego servus tuus sum.
Perderlos has, pues la han atribulado,
Y yo seré tu siervo (*d*) mancipado.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir por este Salmo el hombre á Dios es, que no aparte, como ofendido, el rostro de su misericordia del que hace penitencia, defiriéndole el don de su gracia; sino que sin tardanza se digne de darle su misericordia, porque en él solo espera, y á él ha levantado su corazon y alma, y que por él conozca el camino de la salud, en el qual ande derecho para la patria celestial, por su nombre Jesus. Amen.

Var. de varios Autores.

(*a*) Facere dixit, quia beatus qui non novit tantum, sed facit voluntatem Dei, cognoscere enim facilius est; operari verò difficilius, iis præsertim, qui superna doctrina, atque ope indigent. *Idem.*

(*b*) Vel per famam acquirendam, *por tu nombradía.* Hispanè, ut alibi.

(*c*) Ego enim me occidi per culpam, tu verò vivificabis me per gratiam, sed ipsa gratia non erit sine justitia, quia vivificabis me in æquitate tua, non mea.

(*d*) Nam æquum est, ut bonus servus à bono Domino adjuvetur, & contra hostiles muniatur incursus, & à periculo liberetur. *Greg.*

SALMO CXLIII.

Argumento.

Hizo David este Salmo de la batalla que tuvo contra Goliath Geteo. 1. *Reg.* 17. Hace tambien gracias que goza el Reyno con paz: ruega le defienda y libre Dios de sus enemigos, aunque locos y temerarios. Moralmente hablando, se puede exponer de la batalla del varon justo contra el demonio su adversario.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

	Bendito (*a*) seas, Dios mio,	Benedictus Dominus Deus meus.
	Mi ánimo y fortaleza,	
	Que estas manos enseñas,	Qui docet manus meas ad prælium,
	Y en la guerra das brio,	
	Y contra la baxeza	
Sic Hier.	Del vicio y sus reseñas,	
	Estos dedos dispones	Et digitos meos ad bellum.
	Para entrar en batalla	
	Con consejos muy sanos, que me pones:	
	Piedad (*b*), que siempre se halla	Misericordia mea, & refugium meum.
Sic Lyra.	En hacer beneficios:	
	Mi refugio en la lucha con los vicios,	
	Quien me guarda y defiende	Susceptor meus, & liberator meus.
	Eres, quando la guerra mas se enciende.	
Sic Hugo. Card.	Mi protector (*c*) y amparo	Protector meus, & in ipso speravi.
	Para las asechanzas,	
	Por lo qual en ti (*d*) espero,	

Co-

Var. de varios Autores.

(*a*) Major omni laude Dominus, qui robur tribuit mihi, qui docet manus meas arma tractare, & cum hostibus bella gerere, & digitos meos armat in prælium. *Camp.*

Qui me in re bellica minus exercitatum bellicosum fecit, artem digladiandi non didiceram, & tamen exercitatissimum, & valdè terribilem gladiatorem prostravi. *Geneb.*

(*b*) His duobus versibus variis eblanditur Deum epithetis, ipsamet misericordia in abstracto, *arx Heb.* liberator à periculis.

(*c*) Tantis nominibus appellatur Deus, quia tot beneficia ejus sunt, quot nomina. *Hier.*

(*d*) Speravi, quanto plus ab eo accepi, tantò amplius ab eo expectavi. *Glos.*

Como en fuerte reparo,
Pues mis penas alanzas,
Y al enemigo fiero,
Y mi Pueblo sujetas,
Sic Hugo. Y mis malos deseos
A tus leyes tan santas y perfectas,
Que diste á los Hebreos.
¿Di, Señor, qué es (*a*) el hombre
Sic Casiod. Sino polvo, pues tiene aquese nombre?
¿Por qué tú le (*b*) enseñaste?
¿Qué viste en él, que tanto le estimaste?
Hase hecho semejante
A vanidad (*c*) vacía,
Qual sombra (*d*) que en un punto
Se quita de delante:
Todo él es nada junto,
Presto pasa su dia,
Inclina (*e*) tú tus Cielos,
Sic Casiod. Glossa, & Hug. Y aquesa grande alteza
De tu gran magestad á dar consuelos,
Tomando la baxeza,
Señor, del ser humano,
Para que te veamos nuestro hermano,
Los montes (*f*) ve tocando,
Y irán el humo en lágrimas trocando.
Resplandezca (*g*) tu rayo,
Sic Hug. & Gloss. Con tu poder emprende,
Y velos apartando,
Y en ellos al soslayo

Qui subdit populum meum sub me.

Domine, quid est homo,
Quia innotuisti ei, aut filius hominis, quia reputas eum?
Homo vanitati similis factus est.

Dies ejus sicut umbra prætereunt.
Domine, inclina cœlos tuos, & descende.

Tange montes, & fumigabunt.

Fulgura coruscationem, & dissipabis eos.

Var. de varios Autores.

(*a*) Homo bulla, adagium. Est enim bulla tumor ille inanis qui visitur in aquis momentò temporis enascens simul, & evanescens. *Erasmus.*

(*b*) Per assumptam humanitatem. *Glos.*

(*c*) Nihilo similis. Hebr. vapori. Symmachus inanitati, auræ matutinæ. *Aug.*

(*d*) Sicut umbra, quæ nullam habet subsistentiam, & est mera privatio, unde ex oriente luce evanescit, ac si nunquam extitisset. *Geneb.*

(*e*) Inclina, declives fac, ut celerius venias. Hispanè *como quien corre cuesta abaxo, que es fuerza darse mayor priesa*: Sic tu ad liberandum nos. : vel ad ulciscendum.

(*f*) Percute superbos, montes, reges, scilicet montibus similes, sentiant iram tuam, & veluti fumus evanescant. *Camp.*

(*g*) Et sic fulgurationem, sagittas, flagella, ac supplicia appellat, veluti famem, pestem, & alia ejusmodi.

Tus saetas enciende, — Emitte sagittas tuas,
La Escritura sembrando, — & conturbabis eos.
Y con ella traspasa
Sus duros corazones:
Turbaránse saliendo de su casa,
Y pedirán perdones:
Sic Casiod. Envia de lo alto — Emitte manum tuam
Tu Christo (*a*), que les dé un gran sobresalto: — de alto: eripe me, &
Líbrame de las aguas (*b*) — libera me de aquis
De hijos forjados en (*c*) agenas fraguas. — multis, de manu filiorum alienorum.
Que vanidad (*d*) ha hablado — Quorum os locu-
Su boca, prometiendo — tum est vanitatem.
Sic Hugo. La bienaventuranza
En el mundo malvado:
Su diestra (*e*) descubriendo — Et dextera eorum,
Vá el no tener pujanza — dextera iniquitatis.
Sino es en las maldades;
Mas yo quiero (*f*) cantarte — Deus canticum no-
Cántico nuevo lleno de verdades, — vum cantabo tibi
Sic Glos.& Hugo. Y en él Señor llamarte
En Salterio, que tenga — In psalterio, deca-
Diez cuerdas (*g*), que con esta voz convenga — chordo psallam tibi.
De los diez mandamientos,
Guardando en consonancia sus acentos.
Salud das á los (*h*) Reyes, — Qui das salutem
Y á los que bien corrigen — regibus.
Sic Hier. El ánimo protervo,
Pasando por tus leyes:
Tambien eres, me dicen,
El que á David (*i*) tu siervo — Qui redemisti Da-
De — vid servum tuum

Var. de varios Autores.

(*a*) Vel Christum, quem venire precatur, ipsa enim manus est patris per quam facta sunt omnia. *Glos. & Aug.*
(*b*) De confluxu hostium plurimorum.
(*c*) Alienorum spuriorum, scilicet cujusmodi solent esse improbi, & noxii. *Geneb.*
(*d*) Vanum est quod veritati contrarium. *Casiod.*
(*e*) Dextera, sermones mali, & opera pessima. *Euth.*
(*f*) Cantabo dicit, quia in præsenti est certamen, unde nunquam cantat exercitus, nisi quando vicerit. *Hier.*
(*g*) Vel psalterium, est charitas, quæ est plenitudo legis, qua qui caret, psalterium portare potest, cantare non potest. *Glos.*
(*h*) Quia ex se salutem non habent, nisi tu præstes illam.
(*i*) Ad litteram respicit, ad pugnam Goliath. *Casiod. & omnes.*

De males redemiste,
Y á todos sus contrarios,
Y sus pecados ahuyentar heciste,
Pues de mis adversarios,
Sic Casiod. Y cuchillo maligno
Me libra, mi Señor, si fuere digno,
Que son las tentaciones
Del demonio, y sus fuertes persuasiones.
Sácame (*a*) de la mano,
Señor, de hijos agenos,
Cuya boca mentira
Habla, y es todo vano,
Para engañar los buenos;
Y á otra cosa no tira
Su diestra, que es de males
Extendida al hacerlos.
¿Sus hijos (*b*), qué serán sino otros tales?
Mas qual plantas es verlos
Sic Hugo. Jóvenes florescientes,
Sus hijas (*c*) con vestidos excelentes
De muchos recamados,
Qual suelen ser los Templos adornados.
Idem. Sus troxes (*d*) y almacenes
De trigo, vino, aceyte,
Que rebosan de llenos:
Abundancia de bienes
Tienen, y de deleyte:
Idem. Los pastos son muy buenos,
Y así estan (*e*) sus ovejas
Gordas con leche y lana,
Que por el suelo arrastran las guedejas,
Que de verlas da gana:
Estan gruesos sus bueyes;

De gladio maligno eripe me.

Et erue me de manu filiorum alienorum, quorum os locutum est vanitatem.

Et dextera eorum dextera iniquitatis.

Quorum filii sicut novellæ plantationes in juventute sua.

Filiæ eorum compositæ circumornatæ, ut similitudo templi.

Promptuaria eorum plena : eructantia ex hoc in illud.

Oves eorum fœtosæ, abundantes in egressibus suis.

Boves eorum crassæ.

Var. de varios Autores.

(*a*) Hic versus jam supra est expositus.

(*b*) Fœlicitatem eorum describit, & divitias. Filii florentes atque in vigore, veluti novellæ plantæ auctæ. *Euth.*

(*c*) Sicut Ægypti templa in apparientia formosa, intus tamen monstrum incomportabile. *Vide Clem. Alex. lib. 3. Pedag. cap. 2.*

(*d*) Pictura magna affluentiæ.

(*e*) Oves fœcundæ multi puræ, millecuplantes. *Dob.* id est, mille fœtus parientes, & gignentes. *Geneb.*

Sic Casiod.

En fin, es su ganado qual de Reyes;
No hay ruina, ni quebranto
En su cerca (*a*), porque es de cal y canto.
No hay paso (*b*) de enemigos,
Ni clamor, ni ruido,
Ni gritos en sus plazas:
Todos les son amigos,
Seguro su partido,
Y hecho segun sus trazas.

Non est ruina maceriæ.

Neque transitus, neque clamor in plateis eorum.

Sic Hug. & Glossa.

¡Quán bien aventurado
Y dichoso (*c*) llamaron
A este Pueblo, que tanto bien le han dado,
Y con esto le honraron!
Pero (*d*) yo no lo creo,
Que es mucho mas dichoso á lo que veo
Aquel Pueblo que tiene
Por suyo á Dios, de donde el bien le viene.

Beatum dixerunt Populum cui hæc sunt.

Beatus populus, cujus Dominus Deus ejus.

Sic Hier.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre por este Salmo á Dios, su amparo y misericordia, y librador de peligros, es, que en las tentaciones no le dexe, y le enseñe á pelear contra sus enemigos; y pues inclinó sus Cielos, y baxó por la salud humana, tomando forma de hombre, le dé armas espirituales para que resista los pecados, porque estando sujeto á la vanidad del siglo, no sea expelido de la patria celestial. Amen.

Var. de varios Autores.

(*a*) Maceries, vel intelligitur mœnia civitatis, aut muri privati domus nihil decidit. *Euth.* & eis nec ulla rima est.

(*b*) Transitus, & clamor, sicut faciunt infirmi divites, qui vias, & calles trabibus claudunt, ne currus, & equos audiant, nec pueros vocitantes, ne eos infestent.

(*c*) Ponit hanc fallacem vulgi sententiam, & suam meliorem Propheta, ac rectiorem infert.

(*d*) Non autem in his reprehendit eos, qui istis abundant, sed eos, qui illa pro dextera habent, id est, pro beatitudine. *Glos.*

SAL-

SALMO CXLIV.

Argumento.

Hizo David este Salmo, ó Himno con cántico de alegria para la alabanza de Dios, lo qual hace primero, y luego convida á los demas á lo mismo. En sentido moral se puede explicar, que el buen Perlado figurado por David, primero se excite á sí mismo para alabar á Dios, y consiguientemente al Pueblo Christiano, para que alabe á Dios como á Rey bueno, misericordioso, que todo lo gobierna, y lo conserva, y hace grandes beneficios á todos.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Casiod. &Glos. Ensalzartehe (*a*), Dios mio, predicando
Que eres mi Rey (*b*), y aquese tu gran nombre
Bendeciré, porque en qualquiera cosa
Que haga de bien será con referirla
A tu divina gracia en este siglo,
Y en el siglo del siglo venidero
No dexaré algun dia sin loarte,
Y bendecir tu nombre sacrosanto
Sic Geneb. En el siglo presente y venidero:
En esencia, poder, sabiduría
Muy grande es el Señor y muy loable,
Y fin no se ha de hallar de (*c*) su grandeza:
Sic Euth. El linage (*d*) presente y el futuro
Alabarán, Señor, tus obras grandes,
Y anunciarán sus muchas maravillas,
En público y secreto irán hablando
De la magnificencia de tu gloria,
Y de las maravillas que has obrado:

Exaltabo te, Deus meus rex: & benedicam nomini tuo in sæculum, & in sæculum sæculi.
Per singulos dies benedicam tibi.
Et laudabo nomen tuum in sæculum, & in sæculum sæculi.
Magnus Dominus, & laudabilis nimis, & magnitudinis ejus non est finis.
Generatio, & generatio laudabit opera tua, & potentiam tuam pronuntiabunt.
Magnificentiam gloriæ sanctitatis tuæ loquentur, & mirabilia tua narrabunt.

Var. de varios Autores.

(*a*) Alta, ac sublimia de te contemplans, vel altitudinem tuam ignorantibus declarans. *Euth.*
(*b*) Solet rex esse epithetum Christi Domini. *Geneb.*
(*c*) Ejus magnitudo est impervestigabilis, & inexplicabilis, infinita loco, & ratione. *Aug.*
(*d*) Singulæ generationes, & ætates, scilicet, creationis, redemptionis, gratiæ, & gloriæ una alteri laudando prædicabit, sicque cunctis sæculis laudabuntur opera tua. *Geneb.*

A otros provocando á tu alabanza,
Sic Glossa, & Hug. Dirán (*a*) de la virtud de tus juicios, — Et virtutem terribilium tuorum dicent,
Del castigo que haces en los malos, — & magnitudinem
No callarán tampoco tu grandeza, — tuam narrabunt.
Mas cantarán tu loa eternamente:
Las elecciones que haces de los justos,
Tendrán en la (*b*) memoria la abundancia — Memoriam abundantiæ suavitatis tuæ
De tu gran suavidad en darles dones — eructabunt.
Sic Hie. & Aug. De creacion, gobierno y otros muchos;
Y de su corazon devoto y santo,
Sacando, la dirán, á todo el mundo:
Tambien se alegrarán en tu (*c*) justicia, — Et justitia tua exultabunt.
Y no en la suya, pues está entendido,
Sic Gloss. Que por tu gracia son justificados.
Tiene (*d*) misericordia en los afectos — Miserator, & misericors Dominus.
Nuestro Dios, y aun lo es de su cosecha
Sic Lyra. Natural, y es sufrido, tolerando
Para que se conviertan pecadores:
Perdonando pecados es benigno, — Patiens, & multum misericors.
Y dando dones de su bella gracia
Es placable, suave y piadoso, — Suavis Dominus universis.
Manso y benigno á toda criatura,
Y sus misericordias son tan grandes, — Et miserationes ejus
Que sobrepujan (*e*) á sus obras todas: — super omnia opera ejus.
Sic Aug. Glos. & Hugo. Confiésente, Señor, todas tus obras — Confiteantur tibi,
Con una accion de gracias infinita, — Domine, omnia opera tua.
Tu poder y bondad engrandeciendo;
Y los Santos por ti justificados — Et sancti tui benedicant tibi.
Te

Var. de varios Autores.

(*a*) Non enim tantummodo blanditur, sed etiam minatur, & punit; blanditur, ut exhortet, minatur, ut terreat, & corrigat: si enim non minaretur nulla esset correctio; si vero non blandiretur, nulla esset exhortatio, dicent ergo virtutem disciplinantis, & punientis. *Glos. & Hug.*

(*b*) Non dicit manducabunt, sed eructabunt, nam manducat, qui dicit; eructat vero qui docet, hoc tamen eructat quod manducat. *Aug.*

(*c*) Tua autem non sua dicit (quasi dicat), nemo Deo tribuat, quia est, & sibi quia justus est, sed totum illi det, totum illi tribuat, & in toto laudet ipsum. *Glos.*

(*d*) Hic versus habetur in *Psalm.* 102.

(*e*) Superexaltat misericordia judicium. Jacob. 2. hoc intellige quantum ad effectus, non proprietatem, & naturam, secundum quam omnes divinæ attributiones sunt æqualiter magnæ. *Genebr.*

Hilarius refert ad utilitatem (quasi dicat) miserationes sunt utiliores cunctis ejus operibus, ac factis.

Te bendigan por siempre, celebrando
Tus divinas y santas alabanzas
Dirán la (*a*) gloria de tu amado Reyno, — Gloriam regni tui dicent.
Y tu poder con que criaste el mundo,
Sic Gloss. Y tienes el gobierno de las cosas,
Para que enseñen y hagan conocido — Et potentiam tuam loquentur.
A los frágiles hijos de los hombres — Ut notam faciant filiis hominum potentiam tuam.
Tu poder, con el qual harás venganza
Sic Casiod. Del malo, que tus leyes no ha guardado,
Y digan la hermosura, gloria y honra, — Et gloriam magnificentiæ regni tui.
Y gran magnificencia de tu Reyno:
Reyno (*b*) le llamo de los siglos todos, — Regnum tuum regnum omnium sæculorum.
Sic Glos. & Hugo. Que sin límite dura para siempre,
Pues que tu potestad y señorío — Et dominatio tua in omni generatione, & generationem.
Es inmortal en las generaciones.
Dios es fiel (*c*) en todas sus palabras, — Fidelis Dominus in omnibus verbis suis.
Que en quanto nos promete, dice y hace,
Santo en todas sus obras, pues que nada — Et sanctus in omnibus operibus suis.
Hace sin orden y concierto extraño.
Sic Hier. El Señor Dios levanta (*d*) al que desea — Allevat Dominus omnes qui corruunt, & erigit omnes elyssos.
Ser sustentado, que cayó en la culpa
Para no ser en ella sumergido,
Y los ojos (*e*) de todos esperando — Oculi omnium in te sperant, Domine, & tu das escam illorum in tempore opportuno.
Sic Lyra. Estan en ti, Señor, y como bueno
A todos das sustento, qual conviene,
Y en oportuno tiempo su comida,
Sic Hugo. & Lyr. Y por la difusion de tu clemencia — Aperis tu manum tuam.
Abres tu mano liberal y franca,
Con largueza tus bienes dispensando, — Et imples omne animal benedictione.
Y á todos animales llenas luego
De bendicion santísima y divina.

En

Var. de varios Autores.

(*a*) O quam gloriosum est regnum tuum, hoc dicent. *Hug.* De militante intelligit. *Aug.*

(*b*) Potestas tua regia æterno est, nullis sæculis comprehensa, nec principio, nec fini obnoxia. *Cyrillus.*

(*c*) Omnia quæ per Prophetas loquutus est adimplevit. *Hier.*

(*d*) Non tantum stantes conservat, sed casuros etiam subfulcit, ita ut non cadant. *Euth.*

(*e*) Similis hic versus illi *Psal.* 103. Sed quod ibi bonitatem, hic bonam voluntatem appellavit pro benedictione.

En todos sus caminos es muy (*a*) justo — Justus Dominus in omnibus viis suis.
El Señor, pues es regla de justicia,
Y de verdad en sus disposiciones:
Sic Gloss. Tambien es Santo en todo quanto hace, — Et sanctus in omnibus operibus suis.
Al mundo su bondad comunicando:
Muy cerca está el Señor de quien le invoca, — Propè est Dominus omnibus invocantibus eum.
Y muy á mano para ser rogado:
A todos digo, á aquellos que le llaman
Sic Casiod. En verdad (*b*), no fingida y friamente, — Omnibus invocantibus eum in veritate.
Por ocasion de la salud del alma:
El Señor cumplirá y pondrá en efecto
La buena (*c*) voluntad de quien le teme — Voluntatem timentium se faciet, & deprecationem eorum exaudiet.
Sic Lyran. Con temor de hijo, á caridad anexo:
Sus oraciones oirá, y su ruego,
Si por perseverante le conoce,
Y los dará á la fin salud eterna. — Et salvos faciet eos.
Sic Hier. Guarda (*d*) ahora el Señor á quien le ama — Custodit Dominus omnes diligentes se;
Entre las tentaciones de este mundo,
Y á quien su amor á todos antepone,
Y á todos pecadores obstinados, — Et omnes peccatores disperdet.
Sic Lyran. Que desprecian hacer la penitencia,
Los echará á los fuegos infernales.
Mi boca predicando (*e*) y celebrando — Laudationem Domini loquetur os meum, & benedicat
Del Señor hablará sus alabanzas,
Para que con mi exemplo lo hagan todos:
Idem. Bendiga toda carne (*f*), y glorifique — Omnis caro nomini sancto ejus in sæculum, & in sæculum sæculi.
Su nombre por los siglos (*g*) sacrosanto,
Al hombre amable, y al demonio espanto.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre por este Salmo á Dios, y hacer

Var. de varios Autores.

(*a*) Justus natura, non qualitate: viæ Domini sunt dispositiones, & voluntates, quas si verè intelligimus, semper justas esse sentimus. *Casiod.*

(*b*) In veritate, serio ex cordis affectu, ex animo, fideliter, & firmiter. *Chim.* Citra fucum, corde recto, ut cor ori respondeat, & consonet, sine hypocrisi. *Crysost.* rectè, ac uti decet. *Geneb.*

(*c*) Exemplum Josue, qui stare fecit sol contra Gabaonem. Obediente Deo voci hominis, & ejus orationem exaudiente, & eum salvum faciente. *Josue* 10.

(*d*) Est antithesis præmia dat justis, sed reprobis supplicia parat.

(*e*) Semper laus ejus in ore meo, ut alio in loco.

(*f*) Omnis caro, omnis homo. *Eut.*

(*g*) Æterna liter. *Lyran.*

cer es, ensalzarle y bendecir su poder, magnificencia, santidad y virtudes, la abundancia y copia de su bondad, justicia, y misericordia: pedirle que le alivie y levante, pues cada dia cae en pecados, y le llene de bendicion celestial para que al cabo merezca gozar de la grandeza de su Reyno. Amen.

SALMO CXLV.

Argumento.

Considerando el Autor de este Salmo, que no se sabe quien sea, que todo el tiempo que los hijos de Israel tuvieron puesta su confianza en solo Dios, les fue bien, y mal quando acudieron al socorro humano; como parece de Sedechías, que confiando en la ayuda del Rey de Egipto contra el Rey de Babilonia, fue cautivo, y sacados los ojos, y la Ciudad de Jerusalen destruida, y el Pueblo cautivado: 4. *Reg.* 2: y otros exemplos que hay en la Sagrada Escritura: considerando esto, nos declaró que no se ha de fiar en el hombre, sino en solo Dios. Alábale primero, y luego dice su intento, y que el hombre que esto hiciere, será bienaventurado. El sentido literal es tambien moral.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic & Lyr. Glossa. Alaba tú al Señor (*a*), ó alma mia!
Con todo corazon y interno afecto,
Yo tambien en su Christo, que me envia,
Le alabaré, guardando su precepto,
Y quanto yo durare (*b*) iré á porfia,
Obrando bien, y siendo mas perfecto,
Que no hay que confiar en poderosos,
Idem. Que ellos son y sus hijos achacosos.
Con la poca salud traen siempre guerra,
Sic Casiod. Faltaráles el alma (*c*), y en saliendo,
El cuerpo volverá á su madre tierra,
Y irán sus pensamientos pereciendo:

Lauda anima mea Dominum: laudabo Dominum in vita mea.
Psallam Deo meo quandiu fuero.
Nolite confidere in principibus, neque in filiis hominum, in quibus non est salus.
Exibit spiritus ejus, & revertetur in terram suam: in illa die peribunt omnes cogitationes eorum.

Di-

Var. de varios Autores.

(*a*) Non dicit lauda corpus, sed lauda anima; non quod corpus damnaverit, sed quia carnis opera condemnavit. *Hier.*
(*b*) Quando juste aliquid agimus, sumus, quando peccamus, esse desistimus. *Id.*
(*c*) Frustrabuntur omnes cogitationes eorum. *Hug.* Hispanè *sus torres de viento.*

Dichoso aquel varon que jamás yerra, Beatus cujus Deus Jacob adjutor ejus.
Al Señor siempre en su favor teniendo,
Sic Lyra. Dios (*a*) del que lucha, y pone su esperanza Spes ejus in Domino Deo ipsius.
En él, pues que con esto el bien alcanza.
Sic Gloss. Que este Señor la tierra obró (*b*), y el Cielo, Qui fecit cœlum, & terram, mare, & omnia quæ in eis sunt.
El mar, y quanto encierra dentro el seno,
Y en todas partes puede dar consuelo,
Siendo piadoso, poderoso y bueno:
Guarda verdad (*c*), y con muy presto vuelo Qui custodit veritatem in sæculum,
Me cumple la promesa, y me despeno:
Hace juicio justo al que padece Facit judicium injuriam patientibus.
La injuria y la calumnia que se ofrece.
Sic Gloss. Del alma y cuerpo da (*d*) mantenimientos Dat escam esurientibus.
A los que con afecto los desean:
A famélicos harta, y los hambrientos
Con la abundancia suya se recrean:
Sic Hugo. Y á los que estan (*e*) atados con tormentos Dominus solvit compeditos.
Desata, y libertad hace que vean:
Dios alumbra los (*f*) ciegos de ignorancia, Dominus illuminat cæcos.
Y otros ojos les pone de importancia.
El Señor endereza los (*g*) caidos, Dominus erigit elisos.
Sic Glossa. & Hug. Que el demonio postró por los pecados:
Ama justos (*h*), que son sus escogidos, Dominus diligit justos.
Por amigos los tiene y aliados:
Guarda el Señor á los destituidos, Dominus custodit, advenas.
A peregrinos y ádvenas dexados,
Recibirá al pupilo y la (*i*) viuda, Pupillum, & viduam suscipiet, &
Y del (*k*) malo el camino nunca ayuda. ¡O vias peccatorum disperdet.

Var. de varios Autores.

(*a*) Jacob meminit, id est, in quo olim frætus est, à quo non vulgare auxilium in necessitatibus suis reportavit. *Eut.*
(*b*) Qui ergo fecit cœlum, & terram, hominem non potest liberare, quem fecit? *Hier.*
(*c*) Fidem servat in promissis, semper in æternitatem reddit jus violentia, & injuria affectis vindicat violatos. *Geneb.*
(*d*) Corpus suum in sacramento, & doctrinam cœlestem. *Hier.*
(*e*) Dum de mortalibus facit immortales. *Hugo.*
(*f*) Cæcos, vitiosi omnes cæci sunt, quia peccatorum obscuritatibus implicantur, hos ergo illuminat ille, qui illuminat hominem venientem in hunc mundum. *Casio.*
(*g*) Curvatos, collapsos erigit, spiritualiter intellige, ut præcedentia.
(*h*) Ego diligentes me diligo. *Sap.*
(*i*) Qui est Pater orphanorum, & Judex viduarum.
(*k*) Malos male perdet. *Mat.* 20.

¡O Sion Sacrosanta, Iglesia Madre,
Sic Hie. & Casiod. Y alma fiel, que con un zelo ardiente
Amas á este Señor, tu Dios y Padre!
Sabe que ha de reynar (*a*) perpetuamente:
Ninguna cosa habrá que mas le quadre,
Que la alabanza tuya y de tu gente:
Alaba, pues, qual al principio dixe,
Que es el que te crió, apacienta y rige.

Regnavit Dominus in sæcula, Deus tuus Sion in generatione, & generationem.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir por este Salmo el hombre á Dios, poderoso, ayudador, protector, y única esperanza suya, que hizo cielo y tierra, y todo quanto en ellos está, que le desate de las ataduras del pecado, y que le enderece en el camino de la justicia, pues se ve postrado en el cieno de los vicios, y se digne de alumbrarle por su gracia, pues le ve envuelto en la ceguera del pecado, para que así iluminado pueda con toda intencion amarle y servirle. Amen.

SALMO CXLVI.

Argumento.

Convida este Salmo á la alabanza de Dios nuestro Señor generalmente por todos los beneficios que nos ha hecho y hace: por la providencia que tiene para su Pueblo; y como los beneficios son espirituales y corporales, de ambos se puede entender el Salmo. Genebrardo dice que es profético de la junta y coleccion de la Iglesia.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Lyra. Alabad (*b*) al Señor,
Porque es el Salmo bueno para gloria,
Séale nuestro loor
Acepto en su memoria,
Pues que con él cantamos su victoria.

Laudate Dominum, quoniam bonus est psalmus: Deo nostro sit jucunda, decoraque laudatio.

A

Var. de varios Autores.

(*a*) Quia regnum ejus regnum omnium sæculorum. *Psal.* 144. Et regni ejus non erit finis per generationem, & generationem morientium, & resurgentium intellige. *Euth.*

(*b*) Laudate Deum, quia benignus est, Psalmus cantate Deum nostrum, quia gratiosissimus est, & ipsum maximè decet laus. *Camp.*

A Salen (*a*) edifica, — Ædificans Jerusalem Dominus.
Lyran. ad litt. Y de Israel los sus esparcimientos — Dispersiones Israelis congregabit.
Los junta y santifica,
Dando sus mandamientos,
Con que consigue todos sus intentos.
Que sana de pecado — Qui sanat contritos corde.
Sic Hier. A quien de corazon está contrito,
Y muy atribulado:
Por siempre sea bendito,
Que atando (*b*) quiebras libra de delito. — Et alligat contritiones eorum.
Sic Lyra. Que cuenta las estrellas, — Qui numerat multitudinem stellarum.
Y á todas pone (*c*) nombre así contadas,
Y las dexa tan bellas,
Que del hombre miradas, — Et omnibus eis nomina vocat.
Sus maravillas quedan alabadas.
Nuestro Dios es muy (*d*) grande, — Magnus Dominus noster, & magna virtus ejus.
Sic Casiod. Y grande su virtud y fortaleza,
No hay otro que nos mande,
Su saber y (*e*) grandeza — Et sapientiæ ejus non est numerus.
Nadie la contará con su agudeza.
Sic Hugo. A su divina gracia — Suscipiens mansuetos Dominus: humilians autem peccatores usque ad terram.
A los mansos y humildes (*f*) Dios recibe,
Y libra de desgracia,
Sic Hier. Y al que soberbio vive
Hace que hasta la tierra se derribe.
Al Señor alabad — Præcinite Domino in confessione.
Sic Hug. & Gloss. Con confesion (*g*) de gloria y de pecados,
A nuestro Dios cantad — Psallite Deo nostro in cythara.
Con cítara (*h*) entonados,

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Ideo laudandus, quia ædificat Jerusalem spiritualem de vivis lapidibus, & colligit dispersos sanguine suo, & implet ruinas.
(*b*) Qui instar medici frangit quod tortum est, & inde alligat, ut fiat rectum. *Glos.* Instar Samaritani, qui alligavit vulnera sauciati.
(*c*) Nec est hoc adeo magnum, cui capilli capitum numerati sunt. *Glos.*
(*d*) Magnus consilio, & incomprehensibilis cogitatu. *Hier.*
(*e*) O altitudo divitiarum sapientiæ, & scientiæ Dei, quam incomprehensibilia sunt! &c. *Rom.* 11.
(*f*) Videte ergo differentiam, nam mansuetudo ad sæculum vocat, superbia verò in terram detrahit. *Hier.*
(*g*) Te ergo prius accusa, inde Deum lauda, & post confessionem sequantur opera.
(*h*) In cythara, ut sicut ibi manus vocem sequitur, ita vocem laudis sequantur opera. *Glos.*

Y en todo corazon aparejados.
Porque de nubes (*a*) cubre — Qui operit cœlum nubibus.
Negras y espesas firmamento y cielo;
Sic Ad lit. Mas luego se descubre
El para qué en el suelo, — Et parat terræ pluviam.
Que le dexa regado, y con consuelo.
Que en los montes (*b*) produce — Qui producit in montibus fœnum.
La yerba y heno para su servicio
Del hombre, en que reluce — Et herbam servituti hominum.
La bondad y el juicio
De Dios, mostrando hacer de Padre oficio.
Que al jumento y ganado — Qui dat jumentis escam ipsorum.
Su natural comida da, y sustento,
Y al pollo desechado — Et pullis corvorum invocantibus eum.
Del negro (*c*) cuervo hambriento
Rocío envia desde su alto asiento.
No en la gran fortaleza — Non in fortitudine equi
Del soberbio caballo (*d*) y espumoso,
Ni en su fuerza y belleza
Estará Dios gozoso, — Voluntatem habebit.
Ni de bello, lozano y tan brioso.
Sic Hugo. Ni en las piernas (*e*) derechas — Nec in tibiis viri beneplacitum erit ei.
Su voluntad ha de poner y agrado,
Aunque esten muy bien hechas,
Dios, del hombre agraciado,
Pues todo aqueso de su mano es dado.
Idem. De lo que Dios se agrada — Beneplacitum est Domino super timentes eum: & in eis, qui sperant super misericordia ejus.
Es de los que le temen (*f*), esperando
Su piedad alabada,
Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Tegit quidem Deus cœlum nubibus ut pluat, pluit, ut herbam producat, atque olera. Olera verò, atque herbam producit, ut mitia simul, atque immitia alat pecora, quæ herbis vescuntur.

(*b*) Si montes irrigat multo magis fructiferam terram, & si irrationalium curam habet, multo magis rationalium. *Eut.*

(*c*) Corvi oderunt pullos suos ingenita crudelitate, sed Deus eos enutrit, dum hiando, & crocitando animalcula ex aëre venantur in cibum. *Chrys. Vide Eut. & Geneb.*

(*d*) Equitis robore non gaudet, vel fortitudinem equi nihili faciet. *Camp.*

(*e*) Vel per tibias viri præsumptio de viribus potest intelligi, non enim placet vir Deo, confidens in virtute sua, sed potius, qui in timore Dei ambulat. *Hier.*

(*f*) Timori spem conjunxit, nam multi timent, sed quia desperant de misericordia ejus minimè diliguntur. Exemplum Judæ proditoris, & desperati affert. *Aug.*

Y no van confiando
De su justicia, y se hacen de su bando.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir por este Salmo el hombre á Dios, edificador de la Celestial Jerusalen, Dios grande y Señor, cuya sabiduría es infinita, é incomprehensible, que le sane el corazon, y reforme las llagas de su alma, las quales hizo la rabia del maligno espíritu, y que reciba los mansos, y que de sí sienten humildemente, no en sus fuerzas y justicia, sino en su misericordia. Amen.

SALMO CXLVII.

Argumento.

Exhorta este Salmo á la Iglesia á que alabe á Dios, pues con tan grande abundancia la provee de todas cosas, así temporales, como espirituales. En el Hebreo se junta este Salmo con el pasado, haciéndole uno mismo: habla en fin de la edificacion de la Celestial Jerusalen.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

A tu Señor alaba, Salen (*a*) Santa, — Lauda Jerusalem Dominum.
Y los que en ella haceis vuestra morada,
Sic Glos. & Hugo. Pisando las estrellas con la planta,
Y habitais en su cumbre sublimada:
Y tú, Sion, á Dios alaba y canta, — Lauda Deum tuum Sion.
Como Ciudad de bienes arreada,
Pues en ti qual en sala se pasea
El que los exes de cristal rodea.
En fin, Dios te fundó para su Corte,
Sic Casiod. No temerás las armas de enemigos,
A ti no llegará espada que corte,
Para que del valor fuerte desdigas:
Que fabricó tus (*b*) puertas con tal norte, — Quoniam confortavit seras portarum tua-

Var. de varios Autores.

(*a*) Per Jerusalem ipsam conditam civitatem intelligit, per Sion vero montem, in quo erat ædificata. *Eut.*

(*b*) Vectes, ne possit hostis prærumpere. *Ex Greg.*

Vel portæ Jerusalem sunt sacramenta novæ legis, maximè sacramentum baptismi, per quod fit ingressus ad Ecclesiam, seræ portarum virtutes sacramentorum. *Aug.*

Que á ser Ciudad fortísima te obligas, — tuarum: benedixit filiis tuis in te.
Sic Lyra. Y bendixo el Señor con llena mano
Tus hijos, y á qualquiera Ciudadano.
Puso una santa paz (*a*) dentro en tus muros, — Qui posuit fines tuos pacem.
Desterrando del pecho los engaños,
Sic Casiod. Para que vivan todos muy seguros
Alegre vida con eternos años:
Copia te dió de pan (*b*) y trigos puros, — Et adipe frumenti satiat te.
Porque nunca del hambre sientas daños,
Sic Lyran. Y su palabra y Evangelio (*c*) envia, — Qui emittit eloquium suum terræ: velociter currit sermo ejus.
Que Apóstoles dixeron á porfia.
A la cándida (*d*) nieve de la sierra
Hace baxar, qual limpia y pura lana — Qui dat nivem sicut lanam.
Sic Hie. & Aug. Quajada por encima de la tierra,
Que de vella mil veces pone gana:
Y aunque al sembrado la ceniza atierra, — Nebulam sicut cinerem spargit.
Y sin fruto la dexa vil y vana,
Hace cayga la helada qual ceniza,
Y con ella la tierra fertiliza.
Sic Casiod. En medio del ardiente y seco estio,
En la region del ayre mas helado,
Quando el céfiro embiste con el frio,
Si acaso se levanta reforzado:
Hace quajar el agua en lo sombrio, — Mittit crystallum suam sicut buccellas.
Y qual cristal la (*e*) envia en un bocado,
Condensando su yelo, que á su vista — Ante faciem frigoris ejus quis sustinebit?
No hay calor tan fogoso que resista.
Mas con soplar (*f*) el ábrego encendido
Sic Geneb. Corre el granizo, y se deshace luego,
Y todo el yelo queda convertido

Var. de varios Autores.

(*a*) Posuit in finibus tuis pacem, latinè, sed per duos accusativos major est linguæ emphasis. *Geneb.*
(*b*) Flore tritici Chrysostomus: abundantia, & largitate fructuum. *Euthym.*
(*c*) Qui alloquitur terram, & ipsa celerrimè ejus verbum exequitur. *Genebr.*
(*d*) Adeo copiosam, ac densam, ut brevi tempore universa ab ea contegatur terra, non secus atque à candida quadam lana. *Eut.*
(*e*) Qui immittit frustatim grandinem similem glaciei, tam frigidam, ut nemo non horreat à frigore ipsius, vel glaciem suam projicit, quomodo planiciem contra frigorem ejus quis stare poterit? *Camp. Ex Hebr.*
(*f*) Flavit ventus, & veniet pluvia. *Chrys.*
Allegoricè post tempestatem tranquillum facit. *Tobiæ* 3.

Con su palabra en agua qual con fuego:
Jamás aquestas cosas se han oido,
Y las obra el Señor á nuestro ruego,
Ni tantos bienes á nacion ha dado
Quantos nos ha el Señor comunicado.

Emittet verbum suum.
Et liquefaciet ea: flabit spiritus ejus,& fluent aquæ.

Sic Hugo Card.

¡O Santo Dios y Rey! que has anunciado
Tu palabra (*a*) á la Iglesia, y tus juicios,
Y á Israel tus justicias revelado,
Dándoles de tu amor claros indicios:
Con ninguna nacion (*b*) aquesto ha usado,
Ni de ella quiere gratos sacrificios,
Ni la ha manifestado sus preceptos,
Ni descubierto el pecho y sus secretos.

Qui annuntiat verbum suum Jacob,
Justitias, & judicia sua Israel.
Non fecit taliter omni nationi, & judicia sua non manifestavit eis.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir por este Salmo el hombre á Dios es, que envie su palabra evangélica para ablandar los endurecidos corazones con el frio de los vicios, para que se purguen los pecados, y se hagan como nieve, y se despida la tiniebla de la ignorancia de sus corazones, y con la gracia del Espíritu Santo salgan aguas de lágrimas con penitencia saludable. Amen.

SALMO CXLVIII.

Argumento.

Convida por este Salmo su Autor á los Angeles, y á todo el género humano, á todas las criaturas celestiales y terrenales, á que alaben al Señor, y quanto á convidar á las criaturas, Angeles y hombres, el sentido literal, ese es espiritual; y quanto á convidar á las criaturas que carecen de entendimiento, el sentido literal es, que alaban á Dios de dos maneras: lo primero en quanto en ellas reluce la bondad de su Criador: y lo segundo en quanto son materia de alabanza á los hombres y Angeles para alabarle en sus obras: es Salmo profético, dice Genebrardo.

Var. de varios Autores.

(*a*) Hic significatur, & bene Ecclesia quæ ex duobus populis facta est. *Casiod.*

(*b*) Sicut fecit populo Judæorum cui legem dedit, & per Prophetas revelationes fecit. *Lyran.*

Sed multa misericordia Dei, majoris condemnationis causa negligenti, ac contemptori efficit. *Ruth. Alelluia.*

EX-

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Theod. & Chrisost.

O vosotras (*a*) criaturas,
Que habitais en esos Cielos,
Donde veis á Dios sin velos,
Alabadle en las alturas:
Todas vuestras hermosuras
Emplead ¡ó Querubines!
Virtudes y Serafines,
Tronos y Dominaciones
En Dios, que os dió tantos dones
Por sus grandes y altos fines.

Laudate Dominum de cœlis.

Laudate eum in excelsis.

Sic Casiod.

Angeles, que (*b*) embaxadores
Sois de voluntad divina,
Cantad alabanza digna
A Dios con vuestros loores:

Laudate eum omnes Angeli ejus.

Sic Gloss.

Exércitos (*c*) no menores,
Que millares de millares,
Cantad al Señor cantares,
Que es bien que ansí le canteis,
Pues que todos le teneis
Por Señor de tierra y mares.

Laudate eum omnes virtutes ejus.

Sic Lyr. & Gloss.

Alabadle, Sol (*d*) y Luna,
Que la gloria vais diciendo
De aquella hermosura, viendo
Que como ella no hay alguna:
Las estrellas (*e*) una á una,
Y las lumbreras del Cielo,
Que nuestro emisferio y suelo

Laudate eum Sol, & Luna.

Laudate eum omnes stellæ, & lumen.

Var. de varios Autores.

(*a*) Nam ad laudem Dei sola hominum natura non sufficit, jungantur cœli, & non dixit cœli, sed vos laudate, qui estis in cœlis, & in excelsis: est hebraismus sic illud. *Mat.* 21. Hosanna in excelsis, ò Deus qui es in excelsis. *Hier.*

(*b*) Pulcherrimè ab Angelis in laudibus Domini fecit initium, qui inter creaturas æstimantur eximii. *Hug.*

(*c*) Virtutes, generale nomen omnium spirituum cœlestium, quandoque tamen pro uno solo ordine accipitur. *Casiod.*

(*d*) Hucusque de invisibilibus creaturis, nunc venit ad eas quas oculis cernimus Sol, & Luna, non mente, & affectu quo carent, sed luce, motu admirando, qualitatibus, obsequio, quasi mutis vocibus, ut ait Nacianz.

(*e*) Licet ista corpora cœlestia sint inanimata, ut dicit Damascenus: tamen dicuntur laudare Deum in quantum ex sua pulchritudine, & virtute ducunt homines in cognitionem, & laudem ipsius. *Lyr.*

Alumbrais con resplandor,
Alabad á este Señor,
Pues de todos es consuelo.
Sic Geneb. Y tú, Cielo (*a*) empireo claro, — Laudate eum cœli cœlorum.
Donde las beatas almas
Tienen gloria con sus palmas:
Cielo de Cielos por raro,
Sic Lyra. Tú tambien no seas avaro,
Cristalino, que detienes — Et aquæ omnes, quæ super cœlos sunt laudent nomen Domini.
A las aguas (*b*) que sostienes,
En loar el santo nombre
Del Señor, que ha dado al hombre
En la tierra tantos bienes.
Todas las cosas (*c*) se hicieron — Quia ipse dixit, & facta sunt.
Sic Aug. Glos. & Hugo. Solo porque Dios lo dixo,
Que fue hacerlas por su Hijo, — Ipse mandavit, & creata sunt.
Y todas le obedecieron:
Por siempre (*d*) se establecieron — Statuit ea in æternum, & in sæculum sæculi: præceptum posuit, & non præteribit.
En siglos eternamente:
Dió mandato tan urgente,
Que aqueste mismo Señor,
Mirando su pundonor,
Traspasarle no consiente.
Sic Glossa, Hug. & Casiod. Criaturas (*e*) de la tierra, — Laudate Dominum de terra.
Abismos del gran profundo,
Que aqueste universo mundo
Dentro de su seno encierra:
Dragones (*f*) de monte y sierra, — Dracones, &

Y

Var. de varios Autores.

(*a*) Quamvis in Genesi unum tantum cœlum factum fuisse legimus, tamen hic, & in Paulo qui refert in tertium cœlum se raptum: plurali numero ponuntur propter mansionum diversitatem. *Hier.*

(*b*) De lachrymis Mariæ Magdalenæ has aquas intelligit Chrysologus, per pedes Domini cœlos vide in illo sermone, qui est primus de Magdalena, & 93. in ordine.

(*c*) Ratio subditur quare laudandus. Una natura est quæ jubet, & facit cujus jussisse fecisse est. *Hier.*

(*d*) Statuit in motibus, & influxibus, & dedit legem quam non irritam faciet. *Geneb.*

(*e*) Nunc ad terrestres creaturas, & sublunares; terra regio mundi inferior, & elementaris. Abyssi Maria altissima, & profundissima, vel lacus, & stagna.

(*f*) Dracones immensæ magnitudinis, qui Elephantos trucidant, vel serpentes: necessarii, & utiles ad venenum terræ exugendum, & ad medicinam in Theriacis in omnibus his laus Dei astruitur. *Idem.*

Y monstruosos animales, — Omnes abyssi.
Dad á Dios loores cabales:
Fuego (*a*), nieves y granizo,
Alabad á quien os hizo,
Y os dió propiedades tales.
Frios (*b*), escarchas, heladas, — Ignis, grando, nix, glacies.
Que en aquesta inferior parte
Vuestro hacedor os reparte,
Dadle loas declaradas:
Sic Lyra. Tempestades, que causadas — Spiritus procellarum.
Sois del mar y de su viento,
Todas por su mandamiento
Su palabra obedeciendo, — Quæ faciunt verbum ejus.
Idem. Y por obra la poniendo,
Alabadle con concento.
Tambien load al Señor
Todos los montes (*c*) mayores, — Montes, & omnes colles.
Sic Lyran. Y los collados menores,
Pues es digno de loor:
Arboles y su verdor, — Ligna fructifera, & omnes cedri.
Que dais frutos agradables:
Cedros altos admirables,
Que hácia el Cielo vais derechos,
Con lenguas mudas y hechos,
Los suyos cantad loables.
Animales bestias fieras, — Bestiæ, & universa pecora.
Sic Hugo Card. & Lyran. Y todo manso ganado
En casa domesticado,
Sierpes del mundo rateras, — Serpentes, &
Aves del ayre sinceras — Volucres pennatæ.

Var. de varios Autores.

(*a*) Ista faciunt ad decorem universi, & inducunt homines ad laudem Dei. *Hug.*

(*b*) Ministrantia scilicet atque inservientia ad hominum utilitatem, propter divinum mandatum, non quod fortuito, aut casu, id faciant, aut sponte sua. *Euth.*

(*c*) Ad litteram plana, quia sua forma, mole, utilitatibus, proventibus, effectibus, Deum laudant, sed per montes homines sublimes potestate, per colles mediocres, per ligna fructifera, eos qui faciunt fructus dignos pœnitentiæ; per cedros superbos & elatos; per bestias crudeles, & indomitos; per universa pecora communem plebem. Per serpentes venenosos dicit, & callidos; per volucres pennates Philosophos, qui cogitationum velocitate naturas rerum discutiunt, significat, de quibus omnibus sibi Christus parat electos, qui in illa resurrectione Angelorum possunt cætibus aggregari. *Casiod.*

Con vuestras plumas doradas,
Cantad, y lenguas arpadas,
Y alabad su santo nombre,
Nada para esto os asombre,
Pues para ello sois criadas.

Sic Lyran. Los Reyes (*a*) y Presidentes, — Reges terræ.
Que dan leyes en la tierra,
Y los Pueblos que en sí encierra — Et omnes populi.
Con los Príncipes valientes, — Principes, & omnes judices terræ.
Los Jueces excelentes,
Que juzgan sin acepciones,
No corrompidos con dones,
El nombre de Dios alaben,
Porque si esto hacer no saben,
Harán muchas sinrazones.

Sic Glos. & Lyra. Las vírgines (*b*) y los mozos, — Juvenes, & virgines: senes cum junioribus
Los viejos y los mancebos,
Que en esto no han de ser nuevos,
Le alaben con grandes gozos; — Laudent nomen Domini.
Y no importa que los bozos
Aun no le apunten al hombre
Para engrandecer (*c*) su nombre, — Quia exaltatum est nomen ejus solius.
Sic Casiod. Aunque mucho se ha ensalzado
Sobre todo lo criado,
Que el Señor es su renombre.

Sic Lyra. Su confesion y alabanza, — Confessio ejus super cœlum, & terram.
Con la qual todas las cosas
Le alaban feas y hermosas,
Nadie en el mundo la alcanza:
Subido se ha su balanza
Sobre la (*d*) tierra y el Cielo:

¿Quién

Var. de varios Autores.

(*a*) Homines invitat cujuscumque conditionis, & sexus. Reges, Principes, Judices appellat, eo quod dominantur, regunt, & judicant. Omnes populi, in his non viros tantum, sed mulieres etiam comprehendit, & omnem denique generationem, atque omnem ætatem.

(*b*) Adolescentes, & puellæ hoc faciant, ut assuescant laudare Deum. Senes verò Deum laudent, quod in hujusmodi ætatem pervenerint. *Euth.*

(*c*) Tres rationes hoc, & sequenti versu, cur homines cujuscumque generis debeant collaudare Deum, apponit. Prima quia exaltatum, quia illi omne genuflectitur. *Casiod.*

(*d*) Secunda ratio cur sit collaudandus, nempe quoniam laus ejus patet latè per cœ-

¿Quién la alcanzará del suelo?
Sic Casiod. Mas él subirá la alteza — Et exaltavit cornu populi sui.
De su Pueblo y (*a*) fortaleza,
Porque tenga algun consuelo.
A sus (*b*) Santos les conviene — Hymnus omnibus sanctis ejus.
Sic Euth. Cantarle alabanza y himno,
Pues su coro solo es digno,
Y en esto mas mano tiene;
Y tambien muy bien les viene
Sic Hier. A los hijos (*c*) de Israel, — Filiis Israel populo appropinquanti sibi.
Que llamo el Pueblo fiel,
Que se le llega por fé,
Alábele, pues que ve
Que nada puede sin él.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir por este Salmo el hombre á Dios, cuya magestad alaban las celestes y terrestres criaturas animadas y cuyo nombre divino reverencian y adoran, y á su imperio sirven, le otorgue poderle cantar aquí himno de alabanza y accion de gracias, para que al cabo con dignos cánticos le pueda alabar con todos los Santos en la patria celestial. Amen.

SALMO CXLIX.

Argumento.

Convida por este Salmo su Autor á la alabanza de Dios por la victoria que han de tener los Santos de los que los maltratan en el juicio final; y el siguiente, que comienza: *Laudate Dominum in Sanctis ejus*, es convidar á los Ciudadanos celestiales á la alabanza de Dios por la plenitud de gloria, que tendrán en su consorcio; ó, como dice

cœlum, & terram. Vel est superior cœlo, & latior terra, majestas ejus patet in immensum.

(*a*) Tertia ratio cur celebrandus sit Deus, quia populum suum dabit inexpugnabilem simul, ac illustrem. *Geneb.*

(*b*) Rectos decet collaudatio. *Psalm.* 32.

(*c*) His namque deputatur cœlestis hymnus, qui in eo sancti effecti sunt, qui eum mente conspiciunt, qui ejus fidei appropinquant, quos adeo perversitas iniqua non separat. *Hier.*

Genebrardo, trata este Salmo de alabar á Christo, que ha de salvar los suyos, y darles potestad vengadora contra sus enemigos, y dice que es profético de la victoria de la Iglesia.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Gloss. Cantad, ó fieles! que sois reengendrados — Cantate Domino
Con agua muy pura del santo bautismo,
Un cántico nuevo (*a*) á Dios, que es abismo — Canticum novum.
De santos misterios á los hombres dados:
Sic Hugo. Su loa le es grata en los congregados — Laus ejus in Ecclesia sanctorum.
En su Santo Templo (*b*) y Iglesia fiel,
Pues quiere de aquestos loado ser él,
Y no de los malos, que estan condenados.
Alégrese el Pueblo (*c*) que Israel es llamado, — Lætetur Israel in
Christiano, que á Dios por la fé vá mirando, — eo, qui fecit eum.
En ese Dios mismo y en él contemplando,
Que el ser natural ansí les ha dado:
Tambien el de gracia, de gracia otorgado:
Sic Glossa. Alégrense en Christo su Rey por oficio, — Et filii Sion exultent in rege suo.
Que qual Sacerdote se dió en sacrificio,
De Sion (*d*) las hijas con tan rico estado.
Sic Lyra. Alaben los fieles su nombre en el (*e*) coro; — Laudent nomen ejus in choro: in tympano
Esto es, en union de fé y caridad,
Y en el atambor (*f*), á do sin piedad
Sic Hier. Se extiende la piel, de penas tesoro:
Tambien en salterio (*g*) de diez cuerdas de oro, — Et psalterio psallant ei.
De los celestiales preceptos le canten,
Porque palabras y obras levanten,

Con-

Var. de varios Autores.

(*a*) Est canticum novum sanctæ incarnationis arcanum, vel mysterium redemptionis, & promissio æternitatis, canticum pacis, charitatis, & jucunditatis. *Casiod. & Hug.*

(*b*) Collaudatur in Ecclesia, non in Synagoga Sathanæ. *Ut in Paraphr.*

(*c*) Quia eum fecit, & quia fecit eum esse populum suum. *Euth.*

(*d*) Pro eodem ponuntur Israel, & filiæ Sion, nam Israel, ut sæpè, interpretatur vir videns Deum, Sion speculatio, quod utrumque ad beatum populum pertinet, qui lætari in rege suo Christo commonetur. *Casiod. & Hug.*

(*e*) In choro, in consonantia, & concentu vocum, ut cantus communicatio dilectionis pariter communicationem afferat atque animorum consensum. *Euth.*

(*f*) In tympano, id est, in mortificatione carnis. *Glos.*

(*g*) Organa autem hæc musica Judæis usitata ad Dei laudem significant omnibus viribus, & membris ad Dei glorificationem utendum esse. *Chrys.*

Concento debido á su Real decoro.

Sic Casiod. &Glos. Casiod. Porque en su Pueblo Christiano escogido (do,
Con grande contento el Señor (*a*) se ha alegra-
Y como dél mismo está enamorado,
En él sumamente se ha Dios complacido:
Y á mansos y (*b*) humildes vereis que ha subido
Allá en el juicio por él oprímidos,
Y esto por darles salud, qual queridos
De Su Magestad, á quien siempre han seguido.

Quia beneplacitum est Domino in populo suo.

Et exaltabit mansuetos in salutem.

Idem. Gozarsehan los Santos, parabienes se dando
Con suma alegria de sus buenas obras,
Que ya las ven libres de todas zozobras,
Y dentro (*c*) del Cielo estarán gratulando,

Exultabunt sancti in gloria.

Sic Glossa. Y en sus (*d*) lechos blandos sus cuerpos echando
Contento tendrá de su misma conciencia,
Pues la hija del Rey es por excelencia
Hermosa de dentro, y se está remirando.

Lætabuntur in cubilibus suis.

La loa (*e*) de Dios estará en su garganta,
Sic Hier. Pues nunca otra cosa ninguna resuena,
Ni puede entenderse que sea tan buena
Como es la alabanza que en ella se canta:
Con esto la gloría de Dios se levanta,

Exaltationes Dei in gutture eorum.

Sic Casiod. Y mas que tendrán afilados cuchillos (llos,
Por sus ambas partes (*f*), que tiemblo en deci-
Y son la palabra de Dios sacrosanta.

Et gladii ancipites in manibus eorum.

Harán en naciones y gente venganza,
Que aquesta palabra sin Dios blasfemaron,
Con correcciones (*g*) tambien se ayudaron

Ad faciendam vindictam in nationibus.

Por

Var. de varios Autores.

(*a*) Quia Dominus bene vult populo suo, sive multa eum dignatur benignitate. *Theod.*

(*b*) Mansueti enim hæreditabunt terram, quod de illa terra intelligit quæ sursum est, alioquin non diceret exaltabit. *Hier.*

(*c*) Post judicium, quando erunt gloriosi in anima, & corpore, quia tunc totaliter quietabitur animæ appetitus. *Lyran.*

(*d*) Cubilibus, hoc est in cœlesti patria, cubile enim locus est quietis, quæ non est in via, ubi cum carne pugnamus, & stratum nostrum lachrymis rigamus. *Hier.*

(*e*) Per exaltationes Dei, dignas Deo voces intellige, quibus illius laudes decantari solent, quæ magnitudinem, potentiam, ac bonitatem divinam extollunt. *Eut.*

(*f*) Ex græco gladius utrinque consolidatus, significat eorum conversationem, opere nimirum, & conversatione, seu actione, & contemplatione consolidatam. *Idem.*

(*g*) Non enim sic fit vindicta, ut occidantur, ut salventur, qui inducti sunt à ma-

Sic Hier. Por ver si de enmienda se via esperanza:
Que no todo quieren llevar por matanza,
Pues es verisimil pecar con simpleza
Los Pueblos á Dios, y mas por flaqueza, Increpationes in populis.
Y en él no dexaron de haber confianza.
Mas si sin ella y sin leyes vivieron, Ad alligandos reges eorum in compedibus, & nobiles eorum in manicis ferreis.
Idem. En grillos (*a*) y cepos pondrán á sus Reyes,
Pues fueron tiranos, sin Dios y sin leyes,
Tambien á sus nobles esposas pusieron:
Que pues en pecar insignes se hicieron,
De pies y de manos estando ansí atados,
Serán en tinieblas obscuras echados,
Que aqueste castigo muy bien merecieron.
Este juicio será el (*b*) señalado Ut faciant in eis judicium conscriptum.
Por Dios en su Santa y Divina Escritura,
Sic Geneb. Que en ellos harán por su gran desventura,
Que así está sin duda del Cielo ordenado:
Aqueste poder (*c*) y gloria ha otorgado Gloria hæc est omnibus sanctis ejus.
Dios á sus justos y santos perfectos, (tos,
Que en todo han guardado sus santos precep-
Y el mundo y sus cosas por él han dexado.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir el hombre por este Salmo á Dios, Autor de toda bondad, que á los mansos y humildes ensalza, le dé que hecho guardador fiel en este siglo de la ley, y probado en las tribulaciones de la presente vida, hallándole en ellas fiel y constante, enriquecido con los espirituales bienes, merezca juntarse á la gloria de los Santos, por Jesu-Christo su Hijo. Amen.

Var. de varios Autores.

malis magistris, non autem possunt populi liberari, nisi magistri alligati fuerint, & sic sequitur versus. *Hier.*

(*a*) Prosequitur Hieron. Sancti ergo isti ligant illos, & præpediunt pedes eorum, ne possint currere; non interficiunt, sed ligant magistros illos, quos hic reges & nobiles appellat, vinciunt manus, & captivos ducunt ad Ecclesiam vinculis ferreis, id est, catenis factis, de testimoniis scripturarum quæ testimonium jungunt testimonio.

(*b*) Conscriptum, definitum, decretum, & determinatum à Deo, ut sit verbum forense, ut illud, *quod scripsi scripsi. Geneb.*

(*c*) Gloria hæc, id est, ille dies judicii erit gloriosus, & honorificus omnibus ejus sanctis gloriæ, & decori. *Chrys.*

SAL-

SALMO CL.

Argumento.

Convida el Autor de este Salmo á alabar á Dios á todo espíritu, y con todo género de música. Parece que es una peroracion de los Salmos, que por otro nombre se llaman alabanzas. Este es una suma de todas, convidando á quanto vive, para que como pudiere le alabe.

EXPOSICION PARAFRASTICA.

Sic Glossa. Fieles bienaventurados, — Laudate Dominum in sanctis ejus.
Load (*a*) á Dios en sus Santos,
Que tiene glorificados,
Y pagó con premios tantos,
Que imposible es ser contados.

Sic Lyran. Loadle en el (*b*) firmamento, — Laudate eum in firmamento virtutis ejus.
Que llamó el Empireo Cielo,
Que es de su virtud asiento,
Donde dió á los de este suelo
Fortalezas mil sin cuento.

Y aunque la virtud divina — Laudate eum.
Sic Lyra. Es única por esencia,
Tambien es por excelencia
Muchas, pues que se imagina
En efectos de su sciencia.

Y así alabad al Señor
En sus (*c*) virtudes famosas, — In virtutibus ejus.
Y en sus criaturas hermosas:
Angeles dalde loor — Laudate eum.
Por sus cosas hazañosas.

Sic Hie. & Casiod. Segun tiene la grandeza (*d*) — Secundum multitudinem magnitudinis ejus.
Ansí es bien le engrandezcais:
Bien sé que por mucha alteza
Que alcanzardes y tengais,

Pa-

Var. de varios Autores.

(*a*) Pro his, quæ sanctis suis dedit. *Glos.*
Vel quia post celebratum judicium, eos in æternitatis gloria collocabit. *Hier.*
(*b*) Ob firmissimè stabilitam Ecclesiam, & expansam gloriam per totum orbem terrarum suæ virtutis, & potentiæ. *Geneb.*
(*c*) In potentatibus græcè.
(*d*) Id est, sine fine, ejus enim magnitudinis non est finis. *Glos.* Sic autem laudat, qui se succumbere in ejus laudis expletione considerat. *Greg. Mor. libr.* 27.

Para alabarle es baxeza.
Mas con son de la trompeta (*a*),
Que es instrumento sonoro,
Le alabad y dad decoro
Con la cítara perfeta,
Y Salterio en vuestro coro.
Ad lit. Con tímpano (*b*) que resuena,
Con órgano y dulces cuerdas,
Que hagan melodia buena,
Vuestras manos no esten lerdas,
Dándole alabanza plena.
Alabadle en (*c*) campanillas,
Que resuenen dulcemente,
A Dios y á toda su gente,
Que solamente el oillas
Le den júbilo excelente.
Sic Doni. & Ricar. Todo (*d*) espíritu que vive,
Alabe al Señor, á quien,
Pues dél tanto bien recibe,
Se dé, que en los Cielos vive,
Gloria sempiterna. Amen.

Laudate eum in sono tubæ.

Laudate eum in psalterio, & cythara.

Laudate eum in tympano, & choro: laudate eum in chordis, & organo.

Laudate eum in cymbalis bene sonantibus.

Laudate eum in cymbalis jubilationis.

Omnis spiritus laudet Dominum.

PERORACION.

Lo que debe y puede pedir por este Salmo el hombre á Dios es, que apartando de él todos vicios y pecados, infunda en sus sentidos la union y gracia del Espíritu Santo, para que hecha con esto su habitáculo, con todo espíritu le alabe y bendiga para siempre. Y al Real Profeta pida, que pues con todo afecto de corazon ha procurado cantar su Salterio delante el Señor, interceda por él en su acatamiento, suplicándole, que como á él le hizo varon cortado á la medida de su corazon, á él tambien le dé cumplir sus mandamientos; de tal suerte, que ajustado con su ley, guardándola en todo, llegue á merecer á la gloria con los bienaventurados. Amen.

Var. de varios Autores.

(*a*) Tuba concrepet regi, psalterium canat Deo, cythara cum reliquis sponso. *Glos. & Hug.*

(*b*) Jam dictum supra, quod organa hæc musica significant, omnibus viribus, & membris Deum esse laudandum. *Ex Chrys.*

(*c*) Altè sonantibus, sonoribus vocalibus, quæ è longinquo audiantur, ob clangoris, & tonitrus magnitudinem. *Geneb.*

(*d*) Collectivo sermone Propheta omne hominum genus, omnem ætatem ad divinas laudes, atque ad gratiarum actiones advocat. Per spirationem animam ipsam intelligens, per quam etiam universam significare voluit creaturam, veluti à parte totum. *Euth.*

ALABANZAS DE DIOS

Y DE SUS SANTOS,

CON ALUSION A LOS CANTICOS DE LA IGLESIA,

Y HIMNOS,

Que por el discurso del año canta mas comunmente:

Por el Maestro Fr. Juan de Soto, Predicador mayor del Colegio Real de S. Agustin N. P. de Alcalá.

Excipe pacato, Jesu dulcissime, vultu
Hoc opus, & timidæ dirige navis iter.

DE UN AMIGO AL AUTOR.

SONETO.

Pues del Angel tomaste el exercicio,
Angel te llamo, amigo, y abrasado
En el amor de Dios, de ti alabado,
Tanto, que al mundo enseñas este oficio.
A su Madre tambien haces servicio,
Y del Cielo algun Santo no ha quedado,
A quien con himno dulce no has cantado,
Con que entrarás seguro en el juicio.
Caliope, Talía, Clio, Erato,
Terpsícore, Melpómene cantora,
Polimnia, Euterpe, Urania la estrellera,
Nueve coronas den para tu ornato.
Ríndasete el Parnaso, que atesora
La rica vena, que de ti la espera;
Y la fama parlera
Te cante, pues que tú cantaste á tantos,
A Dios, á Madre, al Angel, y á los Santos.

A LA EXCELENTISIMA

Y ILUSTRISIMA SEÑORA

DONA JUANA DE PERNESTAN Y MANRIQUE,

Duquesa de Villahermosa, y Condesa de Ribagorza.

El tener V. E. tan gran parte en el sacar yo á luz este librito (que por ventura sin su favor no saliera), y el ser yo tan su Capellan; y lo que mas es, por su devocion y freqüente leccion, particularmente en cosas sagradas, en que todo el mundo conoce tan gran aprovechamiento, habiéndole de dedicar, ninguna otra persona me ocurrió primero que la de V. E. para ofrecérsele, ni creo que la hallára (aceptando este pequeño servicio), que mayor merced me hiciera. Suplico á V. E. que por esta mi buena fé le reciba y ampare, pues con la sombra de su nombre ningun maldiciente se atreverá á murmurarle, antes será estimado (aunque no lo merezca) por quien le favorece. Guarde nuestro Señor á V. E. y dé su santa gracia, como su menor Capellan desea.

Fr. Juan de Soto.

PRO-

PRÓLOGO.

Saqué á luz los dias pasados la Exposicion Parafrástica del Salterio de David en diferente género de verso español, y por no hacer el volumen grande no le puse los Cánticos de la Iglesia: tampoco me he atrevido en segunda impresion á añadirle, porque no es justo que quien compró el libro primero, tenga necesidad de volverle á comprar añadido, gastando su dinero dos veces; que aunque fuera de provecho para quien le costea, pero cosa reprobada por el indicio de la codicia. Salen, pues, agora los Cánticos de la Iglesia; y porque el volumen no fuese tan pequeño, van aquí los Himnos, que mas comunmente canta en el discurso del año: las prosas de las Misas, todo en diferente género de verso; y para comodidad de quien le tomare, en marca de octavo, aunque se pase mucho trabajo para acomodar el texto en las márgenes, que son muchas, que por qualquier inconveniente pasa el que quiere dar gusto. Yo le he procurado quanto he podido; pero no moderar á algunos, que piensan que en semejante sugeto se puede guardar del todo el arte, como lo hacen en un soneto, ó estancia, que á cabo de rato componen á su albedrio, sin atarse á sentidos literales, espirituales y morales, &c. de la manera que yo lo he hecho, no saliendo un punto de lo que los Santos dicen: y como son tantos los que el dia de hoy metrifican, es poner puertas al campo cerrar sus bocas, teniéndose en el Arte Poética por maestros, no mereciendo ser discípulos. A mí bástame que muchos hombres doctos y de buen seso hayan aprobado mi trabajo.

Males y bienes de hombres, pues son ciertos:
Embravézcase el malo, quede ledo
El bueno, puestos en diversos puertos:
La verdad es, que el malo irá al infierno,
Y el bueno tendrá gozo sempiterno.

Quia fortitudo mea, & laus mea — ¿Cómo podré temer que es fortaleza
Mia, mi Dios, y en todo me hace fuerte,
Aunque de mi cosecha soy flaqueza,
Sujeto á enfermedad, trabajo y muerte?

Dominus, — Es mi Dios y Señor con su grandeza,
A quien loo y bendigo de la suerte

Et factus est mihi in salutem. — Que puedo, pues salud da por entero
A mí, á quien la quitó el Padre primero.

Haurietis aquas in gaudio. — Pues á mi imitacion dadle alabanza,
Hombres, pues os vereis en tales gozos,
Que sacareis doctrina sin tardanza
De los manantiales de sus pozos:
Llegad, de ellos sacad con confianza:
Venid todos los niños, viejos, mozos

De fontibus Salvatoris: — A las fuentes, que son Predicadores,
Llenos de Dios, verdad y sus amores.

Et dicetis in die illa: — Direis en aquel dia ilustre, quando
Claramente sentis el gran provecho
Que os hacen estas aguas, y ya estando
En gracia, y Dios de todo satisfecho:

Confitemini Domino, & invocate nomen ejus: — Digo direis, á otros convidando,
Que alaben al Señor por este hecho,
Invocando su nombre sacrosanto,
Al mundo gloria, y al infierno espanto.

Notas facite in populis adinventiones ejus. — Al Pueblo predicad sus invenciones,
Las obras con que quiere ser hallado,
Su santa Encarnacion, que es don de dones,
Por la qual la salud nos ha otorgado:

Mementote quoniam excelsum est nomen ejus. — Tened en la memoria los perdones,
Que con nosotros su clemencia ha usado,
Y su nombre Jesus, excelso al hombre,
Nombre que en todo excede á todo nombre.

Cantate Domino — Cantad á este Señor, obras haciendo,
Que cedan en su honra, gloria y fama,
Pues él solo en las suyas va atendiendo

Quoniam magnifice fecit: — Vuestra salud, que el corazon le inflama:
Con gran magnificencia va extendiendo

El

El bien que sobre el mundo se derrama:
¿Qué cosa mas magnífica y grandiosa,
Que muerte padecer ignominiosa?
Predicad y anunciad esta grandeza — Annuntiate hoc in universa terra.
Por todos los confines de la tierra:
A los hombres decid, que su baxeza
Con su magnificencia se destierra:
Del todo desechad la vil pereza,
Que es la que hace al mundo cruda guerra:
Alabad, predicad, contadle todos,
Que gracia y gloria da por varios modos.
Pero tú, gran Sion, principalmente — Exulta, & lauda habitatio Sion:
Te alegra, y muestra en todo muy gozosa,
Y así alaba al Señor Omnipotente,
Que te hizo grande, rica y espaciosa:
Por ti entiendo la Iglesia, que presente
Tengo, que es capacísima y hermosa,
Donde no hay distincion de Hebreo y Griego,
Que á todos el Señor acude luego.
Por ti tambien entiendo el alma justa,
Habitacion de Dios, estando puesta
En contemplarle, que de aqueso gusta,
Y lo tiene por dia de su fiesta: — Quia magnus in medio tui sanctus Israel.
En medio de ti está, y á ti se ajusta,
Aunque es grande, Señor, y te protesta,
Que es de Israel; esto es, que estás mirando
Por fé y amor, su gloria ya gozando.

PERORACION.

Dios, Salvador y Señor nuestro, cuya ira conozco que gravemente pecando he yo irritado, convierte tu furor en misericordia, y consuela á quien te alaba y confiesa; y lo que impiamente he cometido, pérdonalo con piedad, y hazme digno de invocar tu santo nombre, que es Jesus. Amen.

Cántico de Ezechías, Rey de Israel. *Esai. c.* 38.

Argumento.

Muéstrase en este Cántico el agradecimiento de Ezechías, piisimo

Rey, por los beneficios recebidos. Su título es Escritura; esto es, accion de gracias, ó Cántico dictado por este Santo Rey, ilustrado por el Espíritu Santo estando enfermo, y despues convalecido de su enfermedad. Segun S. Gerónimo esta Escritura no se ha de decir oracion, sino accion de gracias. Otros la llaman oracion, diciéndose en el fin de ella: Hazme, Señor, salvo; y antes: Señor, fuerza padezco: responde por mí; como quiera que ello sea, el Cántico dice así:

Ego — Yo el Rey de Judá y Israel, llamado
Ezechías, enfermo en esta cama,
Y con la mano de mi Dios tocado,
Pues al Rey, qual al siervo, tambien llama:
Viendo mi corazon atribulado,
Y que se corta el hilo de la trama
De la vida, aunque sea de los Reyes,
Sujetos á la muerte y á sus leyes.

Dixi in dimidio dierum meorum. — Yo, que á los treinta y nueve de mis años
Ví que me muero, dixe: ¡Que es posible
Que en medio del vivir veré los daños
Que hace la muerte! Caso es insufrible.
¡En fin, he de ir por términos extraños

Vadam ad portas inferi. — Al limbo del infierno, fiero, horrible,
Por las puertas de muerte sin remedio,
Que haya dispensacion, treguas, ó medio!

Quæsivi residuum annorum meorum. — Busqué el restante tiempo de mi vida,
Deseando vivirla toda entera,
Y verla en mí de suerte tan cumplida,
Que no fuera mediada primavera:
En lo último, pues, y despedida,
Viendo que el acabar forzoso me era,
Oyendo que Esaías me decia:
Disponte, que se acerca ya tu dia;

Dixi: non videbo Dominum — Dixe en mi corazon bien lastimado:
¡Que no veré al Señor Dios Poderoso

Deum in terra viventium. — En la tierra de vivos encarnado
Nacer de mi linage generoso!
¡Que he de ser de tan grande bien privado!
Esto me lleva al limbo fastidioso
A estar aherrojado con cautivos,
Sin verle acá en la tierra de los vivos.

Non aspiciam hominem ultra, — ¡Es posible que ya en el Templo entrando,
En el qual Dios habita, no he de verle,

Don-

Donde con sus efetos ayudando
Estaba á todos! ¡Qué he yo de perderle!
¡Que no veré á mi Pueblo, que gozando
De paz y de quietud ha de tenerle, Et habitatorem quietis.
Y que el bien á mí y mios prometido
No he de gozar! ¡Que todo es ya perdido!
Mi gran generacion y decendencia Generatio mea ablata est, & convoluta est à me,
Se ha apartado de mí, que en esta hora
No se hace caso ya de la excelencia,
Ni el linage me enferma, ni mejora:
Véome con aquesta gran dolencia
En tiempo que mi alma triste llora,
El que muere sin hijos ¡fuerte cosa!
Que á tenerlos, partiera muy gozosa.
Sucedido me ha qual acaece
A las casillas pobres de Pastores, Quasi tabernaculum pastorum.
O chozas, que otro nombre no merece,
Edificio tan vil de Labradores:
Presto se acaba, presto desparece,
Como es portatil, feo, sin labores,
Y como se trasplanta en otra parte,
Así mi alma de esta vida parte.
Y como el texedor corta la tela Præcisa est velut à texente, vita mea:
Con grande brevedad, así ha cortado
La parca, que en aquesto se desvela,
El hilo de mi vida ya tramado:
Aun no bien encendida está la vela,
Quando me veo obscuro y anublado, Dum adhuc ordirer, succidit me:
Aun estando en la urdiembre de la vida,
Atropos ya la corta mi homicida.
Porque en naciendo, luego al mismo punto
Ya dexamos de ser: si á la mañana De mane usque ad vesperam finies me.
Veo que vivo, estoy como difunto
A la tarde, y la muerte muy cercana:
El nacer y el morir todo está junto,
Es fragil la salud caduca y vana,
Breves dias, amargos, deleznables,
Pocos, malos, y en todo variables.
Como los afligidos siempre esperan
Otro tiempo mejor, y mas bonanza,
Y tambien los caidos se prosperan,
Y los tímidos tienen esperanza:

Sperabam usque ad mane, Así esperaba yo, por ver si eran
Acabados mis males, mas no alcanza
Mi suerte tal ventura: estoy deshecho,
Y parece que Dios no satisfecho.
Aquesta enfermedad me ha consumido,
Mis huesos ha secado y fortaleza,
Quasi leo sic contrivit omnia ossa mea: Qual el leon feroz y desabrido
La presa desmenuza pieza á pieza:
Hanme los accidentes combatido,
Por las llagas conozco mi baxeza,
De mane usque ad vesperam finies me: No hay quien de tu furor, Señor, me guarde,
Pues me consumes de mañana á tarde.
¿Pues qué tengo de hacer sino llamarte,
Sicut pullus hirundinis Qual polluelo, Señor, de golondrina,
Y por todos mis males gracias darte
Por mis altezas, por mi gran ruina?
No con mucho garlar he de ensalzarte,
Sic clamabo, Mas con piar humilde, que encamina
Al Cielo, pues humildes tanto quieres,
Y á los altivos con baxeza hieres.
Meditabor ut columba. Como paloma triste arrulladora
Meditaré, pensando aquellas cosas,
Que el pecho mas amargo en sí atesora,
Y las que para mí son mas llorosas:
Contentamiento alegre en mí no mora,
Ya no gusto de músicas sabrosas;
Mas qual paloma quiero por el canto
Arrullos tristes, lastimoso llanto.
Attenuati sunt oculi mei, Aquestos ojos tengo ya atenuados,
Los interiores digo, y exteriores
Faltos están de vista, y fatigados,
Mirando á ti, Señor de los Señores,
Como estás en los Cielos sublimados,
Suspicientes in excelsum. Y decienden de allí tus resplandores,
Sin vista quedan, viendo que el socorro
Huye, mas quanto puedo tras él corro.
Domine vim patior, responde pro me. Señor, fuerza padezco y gran violencia
Con este mal: bien sé que merecido,
Por mí responde, pues que tu eloqüencia
Dexará mi adversario convencido:
Recibe mi dolor en penitencia,
Y perdona, Señor, lo que he ofendido,

To-

Toma por tuya propia aquesta causa,
Porque en mí tantos males hagan pausa.
Pero volviendo á mí, no sé qué queja
Puedo tener de Dios, ni qué decirle, Quid dicam, aut quid respondebit mihi,
Qué me ha de responder, por qué me dexa,
Y yo por qué no tengo de servirle.
¿Por ventura no soy qual lodo, ó texa
En manos del ollero? ¿puedo huirle?
No, pues todo me ha hecho, y me ha formado, Cum ipse fecerit?
Y por su voluntad he yo enfermado.
No puede ser injusto lo que hace,
Y así lo llevaré con gran paciencia:
Si es que con mi dolor se satisface,
Haga lo que quisiere su excelencia:
Si me diere salud, así le place:
Si penas, yo las llevo en penitencia:
Jamás el barro dixo al alfarero:
Esta forma, ó figura tener quiero.
Una vez y otra pensaré mis años, Recogitabo tibi omnes annos meos
Y el tiempo que he vivido ya pasado:
Las obras que me hicieron tantos daños,
Jamás estaré dellas olvidado:
Amargaron mi alma los engaños In amaritudine animæ meæ.
Del tiempo de mi vida mal gastado:
Lloraré aquesto con dolor interno,
Pues es lo que me libra del infierno.
Pero dime, Señor, si así se vive, Domine si sic vivitur, & in talibus vita spiritus mei.
Y es tal la condicion de nuestra vida,
Breve, incierta, mortal, y en sí recibe
Peregrina impresion: si así hace huida,
Si con estos defectos se describe,
Si con ellos el alma es despedida,
Que á los hijos de Adan es yugo grave,
Y comun que la vida así se acabe:
Si esto es así, tú debes corregirme Corripies me,
Con correccion paterna, no con ira,
No con dolores para consumirme,
Ni con las duras llagas de tu vira:
Darme has vida con esto, que confirme Et vivificabis me.
Aquí tu gracia, por la qual suspira
Mi alma, y allá arriba darás gloria,
Atribuyendo á ti tan gran victoria.

Mi-

Ecce in pace — Mira, Señor, no es bien que en tiempo, quando
Es todo paz, contento y alegria,
El Asirio expelido con su bando,
Que no lo participe en este dia:
No permitas se vaya dilatando
Amaritudo mea amarissima: — Mi amarguísimo mal con acedía:
Todo me aflige, y tiene en gran cuidado,
Y no verlo me tiene lastimado.
Tu autem eruisti animam meam, ut non periret, — Mas no hay para qué aquesto me dé pena,
Si es ansí que mi alma la sacaste
De sus males, y libre está y agena
Del fuego que al iniquo aparejaste:
Si es tu bondad de piedades llena,
Projecisti post tergum tuum omnia peccata mea. — Y á tu espalda mis culpas arrojaste,
No temeré, pues sé que á quien castigas
En esta vida, en la otra no fatigas.
Quia non infernus confitebitur tibi. — Tambien sé que el infierno, y los dañados
Que tiene, no darán á ti alabanza,
Ni los que en mortal culpa están ligados,
Y muertos con total desconfianza:
Neque mors laudabit te: — De loa meritoria están privados,
Que allí falta razon, ciencia, esperanza,
Ni tienen penitencia fructuosa,
Antes ira y blasfemia muy rabiosa.
Non expectabunt, qui descendunt in lacum, veritatem tuam. — Y aquellos que decienden en el lago
No esperarán verdad, ni tu promesa,
Pues esa sola servirá de pago
A aquellos que se sientan á tu mesa:
Condenados están á eterno estrago,
Y allí no hay redencion, ni se profesa:
Mire el leño do cae, que allí se planta,
Donde jamás alguno se trasplanta.
Vivens vivens — El que viviendo vive; esto es, quien tiene
Dos vidas, natural, y la de gracia,
A ese tu alabanza le conviene,
Y doblada, si la hace sin falacia:
Ipse confitebitur tibi, — Confiésate alabando, y sobreviene
El culparse, que saca de desgracia,
Sicut & ego hodie: — Como yo lo hago hoy con esperanza
De surgir á buen puerto con bonanza.
Pater filiis notam faciet veritatem tuam. — Que qualquier padre bueno está obligado,
Ora espiritual, ora del mundo,

Ser

Ser á sus hijos exemplar dechado,
Y en obras buenas serles muy fecundo:
Mire si tu verdad ha declarado
Tu religion y culto tan jocundo:
Si lo hizo, será padre verdadero,
Y llevarlos ha al Reyno duradero.

Hazme salvo, Señor, por tu clemencia — Domine salvum me fac,
De los Asirios, ó demonios fieros,
Y todos males, pues tu Omnipotencia
Todo lo alcanza sin partir linderos:
Cantarémos, mi Dios, á tu excelencia — Et psalmos nostros cantabimus cunctis diebus vitæ nostræ in domo Domini.
Tus Ministros loores verdaderos
Todos los dias en tu Santo Templo,
Al mundo dando en esto eterno exemplo.

PERORACION.

Poderosísimo Dios de Israel, suplíco á tu Magestad infinita sanes las dolencias de mis pecados de la manera que fuiste servido sanar al Santo Rey Ezechías de las suyas, para que como él mereció ver añadidos los años de su vida, así tú, Señor, te dignes dármela á mí para poder hacer penitencia, y darte gracias en tu santo Templo. Amen.

Cántico de Ana. 1. *Reg.* 2.

Argumento.

Muy propio es de los Santos no ensalzarse vanamente con los beneficios recebidos, antes humillarse, y hacer gracias al liberalísimo Dios. Y esto no solo hombres lo han sabido hacer, mas tambien mugeres, componiendo Cánticos con que mostraron este agradecimiento, dexándolos escritos para exemplo de otros, como lo hizo Débora. *Judic.* 5. y nuestra Señora la Virgen María. *Luc.* 1. y en este lugar Ana ilustrada con profético espíritu, no solo por lo que con ella hizo, sino mirando tambien las mercedes que á otros Dios habia de hacer. Llámase este Cántico aquí oracion, principalmente porque el hacimiento de gracias es parte y especie de oracion, segun lo dice S. Pablo 1. *Tim.* 2. *Obsecro primo omnium fieri obsecrationes, orationes, & gratiarum actiones pro omnibus hominibus.* Dice, pues, así:

Alegrarse ha en el Señor — Exultavit cor meum in Domino,
Con tan grande vehemencia

De

De su divina afluencia
Mi corazon y su amor,
Que redunde aqueste ardor
A la parte sensitiva,
Y al cuerpo para que viva:
Mi razon y entendimiento
Llenos están de contento,
Pues su gozo en Dios estriba.

Et exaltatum est cornu meum El cuerno de fortaleza,
Los actos y movimientos
De mi esperanza, que exêntos
Están de la vil alteza,
Con el socorro y grandeza
In Deo meo: De mi Dios han alcanzado
Su fin bueno y deseado,
Pues lo que pedia orando,
Por hecho lo dí esperando,
Que el no esperar es pecado.

Dilatatum est os meum super inimicos meos: Dilatado se ha mi boca
Sobre todos enemigos,
Y les daré por castigos
Mofa, que á ira les provoca:
Y pues á mi honra toca
El verme de fruto llena,
Desestimaré á Fenena,
Y con grande regocijo
Presentaré á Dios mi Hijo
De esterilidad agena.

Quia lætata sum in salutari tuo. ¡Qué alegre estoy y contenta
En Dios, mi salud y vida,
Y en su esperanza crecida,
Que qualquier temor avienta:
Todo el bien se me acrecienta
De ver que su Christo Santo
Carne tomará del manto
De mi tela y decendencia.
Y que ha de ver su excelencia
El mundo humillado tanto.

Non est sanctus, ut est Dominus: No hay Santo como el Señor,
Porque él solo esencialmente
Es Santo y independente,
Y infinito su valor:

A ninguno se dá honor
Sino á ti, pues fuera de esto
Nada vale todo el resto
Que adora la gente ciega:
Sin ti el alma no sosiega,
Todo sin ti le es molesto.
No hay sin duda otro mas fuerte
Que nuestro Dios Soberano,
Cuya poderosa mano
Vence al mundo, infierno y muerte:
Es su poder de tal suerte,
Que nada le es imposible,
Para los malos terrible,
A los buenos amoroso,
Y para todos piadoso,
De condicion apacible.
No hay por qué hable Fenena,
Sus hijos, ni decendencia
Con soberbia, ni excelencia,
Ni á Ana se le dé pena,
Que vanagloria no es buena,
Jactancia, ni presuncion,
Pues que con mucha razon
Condena la mala lengua,
Que en el próximo hace mengua
Dios, y la dá confusion.
De vuestra boca apartad
Palabras frívolas viejas,
Todo género de quejas,
Risas y mofas dexad,
Para hacer esto mirad,
Que el Señor es Dios de ciencias,
El que toma residencias
De palabras insolentes:
Mirad que le están presentes
Del pensar las diferencias.
No solo de la palabra,
Mas del mismo pensamiento
Es Juez, y de su intento
Si al próximo descalabra:
Armas á los flacas labra,
Daies brio y fortaleza,

Neque enim est alius extra te,

Et non est fortis sicut Deus noster.

Nolite multiplicare loqui sublimia gloriantes;

Recedant vetera de ore vestro,

Quia Deus scientiarum, Dominus est: & ipsi præparantur cogitationes.

Arcus fortium superatus est, & infirmi accincti sunt robore.

Le-

Levantando su baxeza,
Y el arco de los mas fuertes
Quiebra, dando malas suertes,
Abatiendo su altiveza.

Repleti prius, pro panibus se locaverunt:

Y á los que en tiempo pasado
Eran ricos y abundantes,
Muy soberbios y arrogantes,
Los ha el Señor humillado:
A tal pobreza han llegado,
Que para pasar la vida
Sin que les falte comida,
Por tener pan se alquilaron,

Et famelici saturati sunt,

Los famélicos se hartaron,
Y el Señor les dió acogida.
Que por su humildad merece
Ser enriquecido el pobre,
Y que de esta suerte cobre
Lo que el rico desmerece:
Adonde claro parece,
Que á Fenena y á sus hijos
Faltaron los regocijos,
Y que de su presuncion
Cayeron, y con razon,
A tormentos bien prolixos.

Donec sterilis peperit plurimos:

Y á Ana, que por infecunda
De todos era tenida,
Dió el Señor virtud crecida
Para que no fuese inmunda;
Pues que su familia funda
Con tres hijos y hijas dos,
Que por gloria la dió Dios
Orando en su Santo Templo,
Para que con esta exemplo
Tengais confianza vos.

Et quæ multos habebat filios, infirmata est.

Y á Fenena, que tenia
Muchos hijos, enfermó,
Porque della mal habló,
Y hizo esteril en un dia:
De tal suerte procedia
Dios con ella, que era cierto
En pariendo Ana, ser muerto
Otro hijo de Fenena:

Ved

Ved lo que el Señor ordena,
Y con quan extraño acierto.
El Señor da muerte y vida, Dominus mortificat & vivificat,
Y hace baxar al infierno
A quien quiere á fuego eterno,
Y á pena jamás oida:
En el limbo dá manida
A algunos, y en Purgatorio
A otros, que es el lavatorio,
Do el alma se purifica,
Vivifica y mortifica
En su sacro consistorio.
A otros resucitando Deducit ad inferos
Saca de la cruda muerte,
Y á los que por mala suerte
Mortalmente van pecando:
Que aquestos libra curando
De llagas, aunque mortales,
Y exêntos de todos males
Les reduce á buen obrar, Et reducit.
Para que puedan tocar
De su gloria los umbrales.
Dios hace pobres y ricos, Dominus pauperem facit & ditat,
Y con su juicio justo
Priva á algunos de su gusto,
Ni aceta grandes, ni chicos:
A unos viste de pellicos,
Y hasta arado los humilla: Humiliat & sublevat.
A otros hace hincar rodilla;
Mas á soberbios resiste, Suscitat de pulvere egenum,
Y á humildes de gloria viste, & de stercore elevat pauperem:
Que es imposible decilla.
Así á mí me ha sucedido,
Que me vi de hijos pobre,
Y al fin quiere que los cobre
Por haberlo merecido:
De Fenena se ha ofendido
En un tiempo en todo rica,
Y con esto certifica,
Que en la vida hay altibaxos,
A unos gloria, á otros trabajos,
Con lo qual se glorifica.

Del

Ut sedeat cum principibus, Del polvo al menesteroso,
Y al pobrecillo levanta,
Para que ponga su planta
Sobre el orbe luminoso:
Del estiercol asqueroso
Le sube hasta el Principado,
Et solium gloriæ teneat. Donde queda colocado
Con los Príncipes del Cielo,
Y quiere que sin rezelo
Goce su gloria asentado.
Por potestad y derecho
De creacion y de gobierno,
Domini enim sunt cardines terræ, Es de nuestro Dios Eterno
Quanto en el mundo está hecho:
Y con mandamiento estrecho
A los quicios de la tierra
Manda tenga lo que encierra
Et posuit super eos orbem. Dentro en sí el orbe criado,
Que cumpliendo su mandado,
En ninguna cosa yerra.
Pedes sanctorum suorum servabit, Y tambien los pies y afetos
De sus Santos escogidos
Serán por él guarecidos,
Y con aquesto perfetos:
En fin para Dios acetos,
Et impii in tenebris conticescent: Y en tinieblas muy obscuras
Callarán con desventuras
Sin poder contravenir
A la verdad, que han de oir
Los malos de las alturas.
Quia non in fortitudine sua roborabitur vir. Porque no en su fortaleza
Se ha de esforzar el varon,
Ni podrá tener razon,
Ni hacer bien con su baxeza:
Su resistencia es vileza,
Porque tiene poca fuerza
Su virtud, aunque la esfuerza,
Ni por grandes cosas que haga,
Una hará que satisfaga,
Para que de males tuerza.
Dominum formidabunt adversarii ejus: Temerán sus enemigos
Al Señor Omnipotente,

Pues

Pues se vé que al delinqüente
Envia grandes castigos:
De esto son buenos testigos
Ver que espanta, que condena,
Y que liga con cadena
Al malo, y al presumido,
Y al animoso atrevido
Castiga con dura pena.

Sobre ellos atronará — Et super ipsos in cœlis tonabit:
En los Cielos con juicio,
Que ha de haber para su vicio,
Con que los castigará:
Y peor los tratará
Que al triste Pueblo Gitano,
Castigado por su mano,
Pues pronunciará sentencia
Contra su grande insolencia,
Que es Juez y Soberano.

Y tambien ha de juzgar — Dominus judicabit fines terræ,
El Señor toda la tierra,
Y quanto en sí dentro encierra,
Y será en particular:
Y lo mismo ha de ordenar
En el dia postrimero,
Mostrándose en todo entero
Con juicio universal,
Dando á todos por igual
Blando al bien, al mal severo.

Dará entonces el Imperio — Et dabit imperium regi suo,
A su Rey y Christo Santo,
Poniendo un terrible espanto
En uno y otro emisferio:
Y será aqueste el misterio
Que le dará execucion
Con justicia y con razon
Para hacer que en el juicio
Se dé su castigo al vicio
Por su humildad y pasion.

Su grande magnificencia, — Et sublimabit cornu Christi sui.
Su poder, su fortaleza
Ensalzará con grandeza
Sobre toda otra potencia:

Fue grande su reverencia,
Por la qual está ensalzado,
Y á la diestra colocado
De Dios Padre Omnipotente,
Do vivirá eternamente
Con su espíritu sagrado.

PERORACION.

Dios y Señor fuerte, danos que te sirvamos con humildad, no nos gloriando vanamente de nuestras obras: da para esto, Señor, la fortaleza de las virtudes, y que exercitémos los deseos de la buena intencion, para que esforzados con ellos, podamos participar del Imperio Eterno de tu Christo con los Santos. Amen.

Cántico de Moyses. *Exod.* 15.

Argumento.

El componer Cánticos, y ofrecerlos á Dios por sus beneficios, que principalmente se guardaba en el Testamento Viejo, parece tuvo principio de Moyses, porque no se lee que antes de él alguno hiciese esto. Así lo nota Orígenes: *Moris Sanctorum est ubi adversarius vincitur hymnum gratulationis Deo offerre.* Pedro Comestor en la Historia Escolástica *Exod.* 5. dice, que Moyses compuso un Cántico en verso exâmetro, el qual por ser el primero que se hizo se llamó *Canticum Canticorum*, como despues el Epitalamio de Salomon se llamó así por la profundidad de sus sentidos. Entonces, pues, anegado ya Faraon con los Gitanos, cantó Moyses y los hijos de Israel este Cántico á Dios. Moyses, ilustrado por el Espíritu Santo, le compuso, y enseñó á los hijos de Israel, y juntos le cantaron, amonestándose unos á otros á decirle al Señor, haciéndole gracias así.

Con júbilo y contento
Para la honra y gloria
Cantemus Domino, Del Señor, le cantemos su alabanza
En tan gran vencimiento
Que dél habrá memoria
Mientras el siglo nuestro al otro alcanza;
Pues con tan gran pujanza
Gloriose enim magnificatus est, Hoy se ha magnificado,
Y tan gloriosamente,

Que

Que el triunfo es excelente,
Y justicia y poder ha en él mostrado,
Derribando en un punto — Equum & ascensorem dejecit in mare.
Caballo y Caballero todo junto.
Mi loa y fortaleza — Fortitudo mea, & laus mea Dominus,
Es el Señor del Cielo,
Y con sus manos he prevalecido
Contra la gran fiereza
Del Egipciaco suelo,
Porque en la guerra mi salud ha sido: — Et factus est mihi in salutem:
Libre me ha reducido
De la feroce mano
Del bárbaro sangriento;
Cuyo soberbio intento
Era vengar su exército gitano,
Y salir con trofeos
De mí, y de mis hermanos los Hebreos.
Este que ha peleado — Iste
Tan valeroso y fuerte
Por nosotros, y así los ha vencido,
Este es mi Dios amado, — Deus meus,
Que aunque sea por suerte,
Y derecho cabal Señor tenido,
Por haberle cabido
Creacion y gobierno,
Y el conservar á todos
Por diferentes modos
Eternamente, siendo él mismo eterno:
En especial se precia
De quien le ama, y estima, quiere y precia.
Yo le daré alabanza, — Et glorificabo eum,
Confesando que es Santo,
Glorioso y digno de inmortal renombre,
Que no tiene mudanza,
Y es de enemigo espanto,
A quien debe temor y amor el hombre:
Y porque no me asombre,
Tambien él Dios se llama — Deus patris mei,
De mi padre y linage:
¿Quién me ha de hacer ultrage?
Si qual Señor defiende, qual Padre ama,
Ensalzaréle en todo, — Et exaltabo eum.

Aunque en sus alabanzas no halle modo.

Dominus quasi vir pugnator, Hízose semejante
Al varon que pelea,
Y que justas batallas exercita:

Omnipotens nomen ejus. Y porque el nombre espante
A quien vencer desea,
Llámase Omnipotente, y el que quita
La fuerza, y la marchita
Al que con resistencia
Se le opone, entendiendo
Que ha de ir prevaleciendo:

Currus Pharaonis & exercitum ejus projecit in mare: Así lo hizo el Gitano sin prudencia
Cuyo carro falcado
Y exército en el mar ha sepultado.

Electi principes ejus Tambien sus escogidos,
Príncipes, Capitanes,

Submersi sunt in mari rubro. En el Bermejo mar quedaron muertos,
Y dentro sumergidos:
Aunque fueran jayanes,
Que estos fines soberbia tiene ciertos:
Allí quedaron yertos,

Abyssi operuerunt eos, Descenderunt in profundum quasi lapis. Y de aguas los abismos
A todos les cubrieron
Y abaxo decendieron,
Qual si peñascos fueran ellos mismos,
Que alcanza aquesta medra
Quien tiene el corazon como de piedra.

Dextera tua Domine Señor, tu diestra mano,
El rigor y la fuerza

Magnificata est in fortitudine: De tu justicia se ha magnificado
Con matar al Gitano:
Tu gran poder se esfuerza,
Pues tan grande castigo has enviado:

Dextera tua, Domine, percussit inimicum. Tu diestra ha maltratado,
Y herido al enemigo,

Et in multitudine gloriæ tuæ deposuisti adversarios tuos: Y en multitud de gloria
Alcanzaste victoria
De quien es mi adversario, buen testigo,
Pues no solo en la tierra,
Sino en el mar quisiste darle guerra.

Misisti iram tuam, quæ devoravit eos sicut stipulam. Enviaste tu ira,
Que los tragó en un punto,

Qual

Qual á una paja la consume el fuego:
Tu furor, que respira,
Puso al mar todo junto,
Y sobre los Gitanos cayó luego:
Que al enemigo ciego
Le pareció estaria
Para él el suelo enjuto;
Mas fue el agua su luto,
Que en Egipto ninguno le pondria,
Pues aun quien dar la nueva
No quedó, que la mar á todos lleva.
El agua se detuvo,
Que siempre iba corriendo
Con divina virtud y mandamiento:
Qual muro se sostuvo
De su natural siendo
Fluida, deleznable y sin asiento:
Vióse un ayuntamiento
Allá en el mar profundo
Junto de los abismos
De aguas en sì mismos,
Que jamás otro tal ha visto el mundo,
Desde que fue criado
Hasta por fuego ser purificado.
Faraon arrogante,
Fierísimo enemigo,
Dixo: Perseguir tengo estos Hebreos:
No pasará adelante
El burlarse conmigo
Cogerloshe, llenarse han mis deseos:
Llevaré sus trofeos,
Dividiré despojos,
Y quedará vengada
Mi alma, y despenada,
Bien satisfecha, dándoles enojos,
Y mi espada luciente
Sacaré dando muerte á aquesta gente.
Pero sopló tu viento,
Y el muro, que se vía
Por una y otra parte levantado,
Se cayó de su asiento,
Que tu poder tenia,

Et in spiritu furoris tui congregatæ sunt aquæ:

Stetit unda

Fluens

Congregatæ sunt
Abyssi in medio mari.

Dixit inimicus:
Persequar

Et comprehendam,

Dividam spolia, implebitur anima mea:

Evaginabo gladium meum, interficiet eos manus mea.
Flavit spiritus tuus,

Et operuit eos mare: Y cubrirlos al punto el mar salado,
Y al profundo han llegado
De las aguas furiosas,
Submersi sunt quasi plumbum in aquis vehementibus. Hundiéndose ansí como
Se hunde el pesado plomo.
Quis similis tui in fortibus Domine? quis similis tui, ¿Quién qual tú hay semejante en estas cosas?
Por mas fuerte que sea,
Ni puede hacer qual tú lo que desea.
Porque haces maravillas
Magnificus in sanctitate, terribilis Virtuosa y santamente,
Magnífico en tus obras y terrible:
¿Cómo podré decillas
Que son de Omnipotente,
Hechas en lo visible, é invisible?
Y todo te es posible,
Atque laudabilis, Mereciendo alabanza,
En que ván con prudencia,
Con santidad y ciencia,
Que hombre mortal alguno no la alcanza,
Pues son maravillosos
Faciens mirabilia. Tus hechos admirables y grandiosos.
Extendisti manum tuam, Extendiste tu mano,
Y tu poder y fuerza,
En acto la poniendo en este dia,
Y tragóse al Gitano
Et devoravit eos terra. La tierra, que se esfuerza,
Llegando al suelo que la mar tenia:
Dux fuisti in misericordia tua populo, quem redemisti: En ella hiciste guia
Con tu misericordia
Al pueblo de tí amado,
Y por tí fue librado
De sus contrarios, de que habrá memoria,
Et portasti eum in fortitudine tua, ad habitaculum sanctum tuum. Y con tu fortaleza
Al monte le llevaste de tu alteza.
Mas los Amalachitas,
Y los que se juntaron
De los pueblos con ellos en desierto,
Gentes todas malditas,
Ascenderunt populi, & irati sunt: Contra el nuestro se ayraron,
Entre sí haciendo unánime concierto
Para dexalle muerto:
Y los habitadores

De Philistin, que vieron — Dolores obtinuerunt habitatores Philisthiim.
Nuestro pueblo, tuvieron
Allá en el corazon grandes dolores,
Con temor, y no vano
De otro suceso como el del Gitano.
Los Príncipes de Edon — Tunc conturbati sunt principes Edom,
Entonces se turbaron,
Viendo lo que el Señor habia hecho
Con grande admiracion,
Porque tambien pensaron
Venirles otro mal á su despecho:
Los de robusto pecho, — Robustos Moab obtinuit tremor:
De Moab, han temido,
Y el fuerte Cananeo — Obriguerunt omnes habitatores Chanaan.
Tambien tembló al Hebreo,
Y el temor que allá dentro ha concebido,
Hizo que acá de fuera
Temblase el cuerpo por el mal que espera.
Pero yo regraciando
A tu orden divino,
Digo, Señor, que caya horror y miedo — Irruat super eos formido & pavor,
En este infame bando,
Qual en el otro vino:
Véngate tú, Señor, que yo no puedo,
Que con solo tu dedo
Harás que fuera y dentro
Tiemblen; mas la grandeza — In magnitudine brachii tui:
Invoco y fortaleza
De tu famoso brazo, y de su encuentro,
Que hará esta triste gente,
Aunque agora se muestre mas valiente.
Inmovibles se hagan — Fiant immobiles
(Aquesto es) impotentes
Para poder hacernos violencia,
Y qual piedra se vayan — Quasi lapis,
Al profundo estas gentes
Sin hacer á tu pueblo resistencia. — Donec pertranseat populus tuus Domine, donec pertranseat populus tuus iste, quem possedisti.
Pase con tu potencia,
Pase tu pueblo amado,
A quien tú poseiste,
Y mercedes hiciste,
Por el Jordan al puerto deseado,

Y prometida tierra,
Sin que algun enemigo le haga guerra.

Introduces eos, Entrarlos has, Señor,

Et plantabis in monte hæreditatis tuæ, Y en el sagrado monte
Los plantarás de tu heredad eterna,
Que aquí llega tu amor,
Sin que nadie remonte,
A quien mostraste la aficion paterna:
Por ser la planta tierna,
Con tu poder famoso
Quedará bien fixada

Firmissimo habitaculo tuo quod operatus es Domine: En tu sacra morada,
Firmísimo habitáculo y glorioso,
Que tú, Señor, hiciste,
Y á tus amigos por defensa diste.

Sanctuarium tuum Domine, El sacro Santuario,
Y tuyo (decir quiero),

Quod firmaverunt manus tuæ. Que tus manos firmaron por defensa,
Para que ni el contrario,
Ni ningun pasagero
En algun tiempo pueda hacer ofensa:

Dominus regnabit in æternum & ultra. Tu magestad inmensa
Por siglos reynará,
Y mucho mas si puede
Ser ello ansí, mas quede
Puesta en memoria, que jamás caerá
La historia del Gitano,
Publicándola así de mano en mano.

Ingressus est enim eques Pharao Y como entró se diga
Faraon caballero
En su caballo bravo y orgulloso
Con la gente su amiga,
Que el lobo carnicero
Con tanto carro fuerte y jactancioso,

Cum curribus & equitibus ejus in mare: & reduxit super eos Dominus aquas maris: Y el Señor poderoso
Sobre él volvió las olas,
Con poder anegando
Este soberbio bando,
Que apenas descubrió sus banderolas;

Filii autem Israel ambulaverunt per siccum in medio ejus. Mas los hijos amados
De Israel, á pie enjuto son llevados.

PERORACION.

Pon, Señor, nuestros pies flacos para correr el camino de tus mandamientos, como pies de ligerísimos ciervos; y para huir de nuestros enemigos á ti, haz que sean velocísimos, dándonos paso seguro para tu gracia, dexándolos á ellos anegados en su malicia, para que acabado felizmente el curso de nuestra vida, nos pongas victoriosos en la celsitud de tu divina gloria. Amen.

Cántico de Habacuc. *Cap.* 3.

Argumento.

Del título de este Cántico se saca bien su argumento: *Oratio Habacuc Prophetæ pro ignorantiis.* Ruega en esta Oracion y Cántico á Dios, que no le tenga mas solícito y suspenso; mas pues hasta aquí le ha ocultado el suceso de la cautividad Judayca, se digne ya de mostrarle en qué ha de parar este negocio, y no permita que con la ignorancia de esto ande atormentado y afligido: este es sentido literal: en otros se acomoda este Cántico á la venida primera al mundo, y de la segunda al juicio.

Señor, de aquellas cosas, que al principio	Domine
Del castigo dixiste y cautiverio	
De los Hebreos, no me espanté tanto,	
Porque entendí tu intento que era solo	
Para su correccion, aunque entregarlos	
A enemigos tan fieros fue matarlos.	
Mas lo que agora al fin he conocido,	
Y oido de tu boca, que pretendes	Audivi auditionem tuam,
Que á todos los destruyan los Caldeos,	
Que los opriman y maltraten tanto,	
Me ha puesto nueva confusion y espanto.	Et timui.
Acuérdate, Señor, y Dios, te ruego	Domine opus tuum,
Que este pueblo misérrimo es tu obra,	
De todos por tu fábrica tenido:	
Este es el que escogiste por peculio,	
Y el cultivarle mucho te ha costado,	
Y te huelgas conozcan ser su cuyo:	
No permitas te ruego que se envuelva	
En tristes babilónicos deseos,	

Y la ruina grande de Caldeos.
Yo espero que tu gran misericordia
In medio annorum vivifica illud. Has de mostrar en medio de los años
Tristes, y amargos de tan gran tormenta.
Quando parece al último despeño,
Las cosas van en fin para acabarse,
Cum iratus fueris, misericordiæ recordaberis. Entonces tú, Señor de gran clemencia,
Harás que se conozca que no olvidas
En el estío grande de tus guerras
La bondad y paciencia que allá encierras.
¿El pueblo de Israel no merecia
Por tantos males como habia hecho,
Que tú, Dios, le acabases en un punto?
Pero como si aquesto no entendieras,
Por los pecados diste beneficios,
Partiendo de los montes de Iduméa,
Deus ab Austro veniet, Que hácia Palestina caen al Austro:
Y en una nube espesa y gloriosa,
Como en carro triunfal, fuiste llevado,
La qual la faz cubriendo de los cielos,
Grandes y horribles truenos enviaba,
Y rayos y relámpagos continuos.
Et sanctus de monte Pharan. Por el desierto de Faran pasaste
Hasta llegar al santo monte Sina,
Operuit cœlos gloria ejus: & laudis ejus plena est terra. Splendor ejus ut lux erit: Adonde claramente la hermosura
Se vió de Dios, y el resplandor, qual dia
Que á la divina luz se aparecia.
Cornua in manibus ejus. Despues de esto, qual toro muy valiente,
Ibi abscondita est fortitudo ejus: El qual tiene la fuerza y instrumento
De la guerra en los cuernos colocada,
Ante faciem ejus ibit mors. Enviando el Señor sus armas fuertes,
Et egredietur diabolus ante pedes ejus. Y executorias de su gran venganza,
La muerte y el demonio qual dos astas
Por la tierra se entró de Cananéos,
Para que expulsos ya con dura guerra,
Los de Israel quedasen en su tierra.
Precediendo, pues, muerte y el demonio,
Ante la faz de Dios camino haciendo
A la region hermosa Cananéa,
Stetit, & mensus est terram. Tomó Dios posesion de la provincia,
Y con cordel que llaman de medidas,
Distribuyó con orden, dió manidas.

No

No se hizo aquesto con industria humana:
Con el rostro de Dios y acatamiento,
Y con su lumbre sola ha sido hecho;
Y aquellas gentes, todas acabadas,
Y echadas de su tierra, siendo cierto
Ser en fuerzas y número mayores;
Y por qualquiera parte que pasaba
A su pueblo guiando, todos Reyes,
Y Príncipes, qual montes y collados
Altísimos, sufrirle no podian;
Mas la hinchazon baxando, y la soberbia,
Se encorvaron, y fueron como nada,
Pareciendo perpetua su morada.
Mas que si miro bien á las historias
Y á los antiguos beneficios hechos
Al pueblo de Israel, muy claro veo
Que en lugar de las penas y trabajo,
Que por sus grandes culpas merecia,
Siempre Dios se ha mostrado muy propicio.
Contra los Madianitas de Etiopia
Cuyas tiendas y copia innumerable
De bárbaros ha en nada reducido,
Y esto no con trabajo, ni aparato,
Ni grandes instrumentos de la guerra,
Sino con casi nada, ó con un vano
Espanto, todos juntos se cayeron,
Pues con trescientos hombres desarmados,
Otros trescientos cántaros quebrando,
Que su luz cada qual dentro tenia,
Y con mucho ruido de trompetas,
Fueron todos vencidos y sus tretas.
Y pregunto, Señor, antiguamente,
Quando el Jordan abriste, y mar de Arabia,
Hiciste por ventura aquesta hazaña
Por haberte injuriado el mar, ó rio?
No por cierto, pues siempre obedecieron
A tu mandato desde su principio:
Mas levantas y cumples las promesas,
Y juramentos á los Tribus hechos,
Que al pueblo libre del Gitano fiero
Le habias de llevar contento y sano
A tierra prometida muy ufano.

Aspexit, & dissolvit gentes:

Et contriti sunt montes sæculi.

Incurvati sunt colles mundi, ab itineribus æternitatis ejus.

Pro iniquitate vidi tentoria Æthiopiæ,

Turbabuntur pelles terræ Madian.

Numquid in fluminibus iratus es Domine? aut in fluminibus furor tuus? vel in mari indignatio tua?

En-

Qui ascendes super equos tuos :
Et quadrigæ tuæ salvatio.
Suscitans suscitabis arcum tuum, juramenta tribubus quæ locutus es.
Fluvios scindes terræ:
Viderunt te , & doluerunt montes : gurges aquarum transiit.
Dedit abyssus vocem suam:
Altitudo manus suas levavit.
Sol & luna steterunt in habitaculo suo,
In luce sagittarum tuarum, ibunt
In splendore fulgurantis hastæ tuæ.

Entonces te subias en las nubes,
Qual en carros, y del veloce viento
Caballo hacias, sobre el qual andabas:
Tu arco exercitabas y saetas,
Aunque á tu pueblo opreso en servidumbre,
Le parecia que durmiendo estabas,
Siendo así que por ellos peleabas.
Por esta causa, no por el fastidio
Del rio, le secaste y dividiste,
Porque luego que el mar te vió y el arca,
En la qual como en carro eras llevado,
Qual de un gran monte levantó su cumbre,
Y otra parte del agua se fue huyendo
Para dar presto paso á Israel tu pueblo;
Y el inferior abismo de las aguas
Con gran clamor y estrépito huyó luego.
Otra parte abrevió sus largos brazos,
Con que la arena y margen abrazaba,
Y las manos que trae, con que le agracias,
Las levantó hácia el cielo dando gracias.
Tambien veo y contemplo, Señor mio,
Que en vez de los castigos y las penas
Debidas á las culpas de este pueblo,
En todo le habeis sido tan propicio,
Pues á la voz del Capitan ilustre
Josue, la Luna y Sol se detuvieron
En medio de su curso presuroso,
Hasta que la victoria se ganase,
Y tomase venganza de enemigos,
Contra los quales Dios desde las nubes
Arrojó piedras con su mano airada,
Y allí murieron mas que con la espada.
Y como los Hebreos en la noche
Contra el triste Amorréo acometiesen
A la luz de tus armas, que eran rayos,
Relámpagos y truenos, y las piedras,
Quedaban ellos sin lesion alguna,
Y el enemigo muerto estropeado.
Tu gran dispensacion, Señor, hacia
Que lo que al Amorréo destrozaba,
A los Hebreos cómodo les fuese.
Los Israelitas todos caminaban

Con la luz de tus rayos refulgentes,
El Sol y Luna haciendo compañía
Con el gran resplandor de tus armados.
Mientras que tú, Señor, con grande copia
De truenos, de relámpagos y rayos,
Y grandes piedras por el suelo echabas,
El Cananeo tal espanto tuvo,
Que desde allí adelante no podia
Ni aun resollar de pura cobardía.
Viendo en Egipto el Rey, que los Hebreos
Eran en grande número aumentados,
Hacíalos servir en obras duras,
Y en naciendo el muchacho le mataba,
De donde se tenia por muy cierto
Todo el linage quedaria muerto.
Mas tú, Señor, no falto de memoria,
Antes en tu ira piedad mostrando,
Guardaste á Moysen, caudillo fuerte,
Y por tu Capitan le señalaste.
Parecias, Señor, estár secreto,
Mas al cabo saliste á hacer mercedes
Con Moyses, Profeta valeroso,
No con pasos visibles, que no es tuyo;
Mas con efecto vida y salud dando,
Y librando de dura servidumbre,
Pues en Egipto con Moyses entraste,
Tierra que en sus principios fue habitada
De Cham el impiísimo y maldito;
Y entonces casa y Reyno del Gitano
Faraon, crudelísimo tirano.
Con tantas pesadumbres la afligiste,
Que todas las cabezas de los suyos
Rasas quedaron, feas, mal heridas,
Con calva torpe, y de vergüenza llena.
Herian la cabeza con los puños,
Que es del cuerpo la parte mas honesta,
Y de todos sentidos fundamento,
Y ignominiosamente la pelaban,
Llegando al fundamento, que es el cuello,
Arrancándose barbas y cabello.
Maldixiste sus príncipes y sceptros,
Y á todos los caudillos y cabezas

In fremitu conculcabis terram: & in furore obstupefacies gentes.

Egressus es in salutem populi tui, in salutem cum Christo tuo.

Percussisti caput de domo impii.

Denudasti fundamentum ejus

Usque ad collum.

Maledixisti sceptris ejus, capiti bellatorum ejus,

Del

Del exército Egipcio los perdiste,
Los quales con furor y con tumulto
De carros, y armas y pesadas lanzas,
Venientibus ut turba ad dispergendum me.
Qual si fueran turbion de grandes aguas,
Para matarme todos se juntaron
A mí y al pueblo, cuya fiel persona
Yo represento el sceptro y su corona.
Exultatio eorum, sicut ejus qui devorat pauperem in abscondito.
Y como el gozo que tenian fuese
Qual el que los ladrones y cosarios
Tienen, quando en secreto al pobre cogen,
Y le quieren tragar, viendo que nadie
Le ayuda y favorece, y es dexado;
Entonces tú, Señor, á tus caballos
Viam fecisti in mari equis tuis, in luto aquarum multarum.
Camino hiciste por el mar bermejo,
A tu pueblo, no solo no tocado
De las aguas terribles y espantosas,
Ni aun del lodo que estaba como losas.
Pues yo, Habacuc, que aquestas cosas canto,
Y tantos beneficios voy diciendo,
Y acordándome de otros no menores,
Que á esta rebelde gente fueron hechos,
Audivi,
Salido he con mi intento: ya he oido
Lo que el Señor del pueblo ha decretado:
Ya he tenido una alegre y buena nueva,
Con la qual consolar pueda mi pueblo,
Y responder á todos mis contrarios.
Et conturbatus est venter meus: à voce contremuerunt labia mea,
Tan grande es la alegria, que turbadas
Paréceme han quedado las entrañas,
Y la voz por defuera ya me falta:
Muy poco me parece que ha quedado
Por la grande alegria de ser muerto,
Y en el sepulcro lleno de gusanos,
Ingrediatur putredo in ossibus meis, & subter me scateat.
Y como si en los huesos se haya entrado
La podredumbre, las rodillas mias,
Y piernas tiemblan de temor y espanto;
Ut requiescam in die tribulationis: ut ascendam ad populum accinctum nostrum.
Ya desde hoy mas me moriré contento,
Resuelto en polvo y en gusanos fieros,
Y admitiré de gana, que en mis huesos
Entre la corrupcion y podredumbre;
Porque he oido decir, que es cierta cosa,
Que ha de ser destruida Babilonia
Con todo quanto tiene acomodado

Pa-

Para pasar la vida con sustento,
Porque asolados ya los labradores,
La tierra no dará jamas su fruto,
Irá cesando toda agricultura,
No será de provecho su hermosura:
La higuera no dará por flores higos,
Ni habrá en las viñas uvas, ni racimos:
No darán las olivas el aceyte,
Ni los campos sus mieses y comida:
No habrá carne que dar en los apriscos,
Ni en las vacadas bueyes, ni novillos,
A Babilon vendrá toda esta plaga,
Para que el cautiverio ya acabado
Descanse yo de angustia y de tormento,
Y alegre y libre, honrado y venturoso
Vuelva á mi patria con salud entera.
Veré la suerte vuelta, el excluido
De Palestina, en ella estár contento,
Y al Babilonio de su tierra echado,
A perpetuo destierro condenado.
Y vuelto en el Señor, he de gozarme,
Y alegrarme en mi Dios, Jesus bendito,
Que me libró y sacó de tanta pena.
No con mi fortaleza he yo salido
De estos trabajos, mas con la potencia
Y virtud de mi Dios; y ese Dios mismo
Hará mis pies ligeros, qual de ciervos,
Porque habite, si quiero, en altos montes;
Y habiéndome hecho vencedor en todo,
Me llevará á mi excelsa Palestina,
Himnos cantando sin temer ruina.

Ficus enim non florebit: & non erit germen in vineis.
Mentietur opus olivæ: & arva non afferent cibum.

Abscindetur de ovili pecus: & non erit armentum in præsepibus.

Ego autem in Domino gaudebo: & exultabo in Deo Jesu meo.
Deus Dominus fortitudo mea:

Et ponet pedes meos quasi cervorum.

Et super excelsa mea deducet me victor in Psalmis canentem.

PERORACION.

Muestra y enseña, Señor, á nuestro entendimiento la magestad de tus palabras, y anticípanos con tu gran misericordia antes que el zelo fuerte de tu ira se embravezca, para que considerando y amando tus admirables juicios, los efectos de tu justicia, el orden de las criaturas, el gobierno del universo, los milagros y maravillas que desde el principio del mundo heciste, los dones de tus gracias, la disposicion admirable de los hombres, la Encarnacion y Pasion de tu Hijo, holgándonos en él, alcancemos perdon de los pecados, y gloria perdurable. Amen.

Cán-

Cántico de Moyses. *Deut.* 32.

Argumento.

La excelencia de sentencias, y la profundidad de palabras de este Cántico se echa muy bien de ver en lo que de él dixo Dios en el Deuteronomio. Escribid, dice, este Cántico para vosotros, y enseñádsele á los hijos de Israel, para que le tengan de memoria, y le canten con la boca; y quiero que este Cántico me sea testimonio entre mí y los hijos de Israel; y quando se vieren cercados de males, este Cántico responderá por ellos. Y así Moyses habiendo de hablar de cosas altísimas, y queriendo prestásemos atencion á sus palabras, comenzó desta manera.

Audite cœli quæ loquor, audiat terra verba oris mei.

Oidme, cielos santos, lo que digo,
Y las palabras oya de mi boca
La tierra, y ella séame testigo.
Y si mi Dios á que hable me provoca,

Concrescat ut pluvia doctrina mea,

Haga que mi doctrina qual la lluvia
Crezca, pues en la honra se la toca.
Haga que qual el cielo que se enturbia,
Agua envia resuelta de la nube,
Y empapando se va en la arena rubia;
Mi doctrina ansí crezca, pues se sube
A tratar de las cosas del Dios mio,
Que por gloria y contento siempre tuve:

Fluat ut ros eloquium meum,

Mi palabra reciba qual rocío
Es recibido de la madre tierra,
El corazon (entiendo), y se haga pio.

Quasi imber super herbam,

Y qual la lluvia en sí la tierra encierra,
Y en ella se difunde y la hace verde,
Y su melancolía la destiera:

Et quasi stillæ super gramina.

Y qual con dulces gotas se le pierde
A la grama el color malo que tiene,
Y se va el gusanillo que la muerde:
Mi palabra, Señor, que de tí viene,
Adorne de virtudes al oyente,
Que obstáculo no pone y la detiene.

Quia nomen Domini invocabo:

Para aquesto tu nombre omnipotente,
Señor, he de invocar, y suplicando
Que asistas, porque crea aquesta gente.

Hom-

Hombres id, pues, á Dios magnificando,
Todos los bienes á él atribuyendo,
Pues de él nos vienen, como quiere y quando:
Si las obras de Dios vais atendiendo,
Todas son muy perfectas y acabadas,
Y de bien en mejor siempre creciendo.
Sus perfecciones altas sublimadas
Porque entiendo, juicios y caminos,
Con que sus cosas hace bien pensadas.
Nuestro Dios es fiel, y son divinos
Y verdaderos sus prometimientos,
De crédito y de fé sincera dignos.
Es la misma bondad, y sus intentos
De hacerla siempre sin algun pecado,
Que no le puede haber en sus asientos.
Es justo y recto en quanto tiene obrado,
Dándole á cada qual lo que merece,
Sin que haya las personas aceptado.
Pecaron contra él, y así parece
No ser sus hijos, pues que degenera
De serlo quien al mal así se ofrece.
Dieron en los pecados de manera,
Que con esto han á Dios desmerecido:
Yá no es su padre, si antes él lo era.
Mala casta, linage endurecido,
Iniquo, variable en los efectos,
Con que tienes á Dios tan ofendido.
Perverso y ruin en todos tus afectos,
¿Es posible que á tantos beneficios
Con quebrantar respondes sus preceptos?
Bien parece estás fuera de juicio,
Y así te llamo necio, é insipiente,
Pues que tan mentecato te hace el vicio.
¿Por ventura este Padre omnipotente,
No lo es tuyo tambien por el derecho
Del haberte criado, aunque insolente?
¿No es quien te poseyó con nudo estrecho
Por el dominio universal que tiene
De quanto ha sido por sus manos hecho?
El es quien te hizo, de su mano viene
Tu sustento, tu bien y tu gobierno,
¿Pues qué en servirle, dime, te detiene?

Date magnificentiam Deo nostro.

Dei perfecta sunt opera,

Et omnes viæ ejus judicia.

Deus fidelis, & absque ulla iniquitate,

Justus & rectus.

Peccaverunt ei, & non filii ejus in sordibus:

Generatio prava atque perversa.

Hæccine reddis Domino populo stulte & insipiens?

Numquid non ipse est pater tuus,

Qui possedit te,

Et fecit, & creavit te?

Memento dierum antiquorum, A la memoria trae el tiempo eterno,
Y los dias antiguos, la manera
Con que mostró el Señor su amor paterno.
Acuérdate, pues, ya de aquella era
De Abraan y de Isaac, Jacob, tus Padres,
Los bienes que les dió su gracia mera.

Cogita generationes singulas: Y porque ni murmures ya, ni ladres,
Generaciones vuelve y descendencias:
Considera en agüelos, padres, madres.
Y de tu Dios verás magnificencias
Hechas con ellos, y las que contigo
Hace con abundancia de excelencias.

Interroga patrem tuum, A tu padre pregunta, y á tu amigo,
Y á tus antecesores inquiriendo,
Que ellos y la escritura es buen testigo.

Et annuntiabit tibi: majores tuos, & dicent tibi: Tu mismo padre te lo está diciendo,
Y tus mayores siendo preguntados,
Los bienes que el Señor ha estado haciendo.
¿Piensas que no los tengo bien contados?
Volvámos al principio, entonces, quando
Los hijos de Adan eran separados:

Quando dividebat Altissimus gentes:
Quando separabat filios Adam, Quando Dios dividía por su bando
Las gentes, que antes solo un pueblo habia,
Despues mas, unos de otros apartando.

Constituit terminos populorum De los pueblos los términos hacia,
Poniéndolos distintos y divisos,
Sus límites y fin constituía.

Juxta numerum filiorum Israel. Estos segun los números precisos
De Israel los hijos, qual amados,
A quienes dió del bien muchos avisos.

Pars autem Domini, populus ejus: Mas la parte de Dios, sus allegados,
El pueblo que fue fiel, y el escogido,
No los que á idolatría fueron dados:

Jacob funiculus hæreditatis ejus. Y el pueblo de Israel, el no vencido,
Que nació de Jacob, fue hereditaria
Porcion, de Dios con el cordel medido.

Invenit eum in terra deserta, Hallóle allá en la tierra solitaria,
Visitóle, apartóle de Gitanos,
Librándole de aquella gran barbaria:

In loco horroris, & vastæ solitudinis: Del gran horror, adonde los humanos
No pudieron vivir por las serpientes,
Las dipsas, y otras fieras y gusanos.

Llevóle acá y allá por diferentes
Caminos y lugares, y doctrinas
Le dió por Moyses muy excelentes.
Circumduxit eum, & docuit:

Guardóle qual podia las divinas
Niñetas de sus ojos, que son cosas
De mas estima, y de mas guarda dignas.
Et custodivit quasi pupillam oculi sui.

Qual aguila, que entre aves amorosas
Se cuenta que provoca á sus polluelos
A volar por las nubes presurosas:
Sicut aquila provocans ad volandum pullos suos,
Et super eos volitans,

De quien se dice lleva sus hijuelos,
Y sobre ellos volando los sustenta,
Porque no se le caygan por los suelos:

Así los ha tomado por su cuenta
Nuestro Dios, extendiendo aquellas alas
Que en hombros saca de qualquier tormenta:
Expandit alas suas, & assumpsit eum, atque portavit in humeris suis.

Iban por el desierto, qual en salas
De gran recreacion, Dios los guiando,
Y apartando de todas cosas malas.

El solo, y no otro Dios iba guardando,
Y así le puso en tierra levantada
De promision, á humildes ensalzando:
Dominus solus dux ejus fuit: & non erat cum eo Deus alienus.

Porque comiese fruta sazonada
De aquellos campos fértiles sabrosos,
Para solo su Pueblo reservada:
Constituit eum super excelsam terram: ut comederet fructus agrorum,

Y porque de lugares pedregosos,
Y de obscuras cabernas de las peñas
Sacase los panales abundosos:
Ut sugeret mel de petra,

Y que tuviese aceyte de las breñas,
Y pedernal durísimo sacado,
Mostrándose las piedras halagüeñas.
Oleumque de saxo durissimo.

La manteca tambien que de sí ha dado
La leche de las vacas frescas, gruesas,
Y la dulce que dá el demás ganado:
Butyrum de armento, & lac de ovibus

El que se cria, digo, en las dehesas
De hijos de Basan, y en sus regiones,
Donde Israel ha puesto sus empresas.
Cum adipe agnorum, & arietum filiorum Basan:

Los lascivos gruesísimos cabrones,
Que en grande copia habia y abundancia,
Y de harina la flor con bendiciones.
Et hircos cum medulla tritici,

El purísimo vino, y de importancia
De racimos sacado, y exprimido
De la uva fertil, y de su substancia,

Et sanguinem uvæ biberet meracissimum.

Que qual sangre parece está teñido
Por ser la uva roxa y colorada,
Y de los hombres ser ansí bebido.
¡O ingratitud, que mucho desagrada
A Dios, pues que tras tanto beneficio
Todo el Pueblo lo estima y precia en nada!

Incrassatus est dilectus, & recalcitravit:

Vióse grueso y amado, y con el vicio
Coces tiró, la espalda á Dios volviendo,
Dando de ingrato y de infiel indicio.

Incrassatus,

Quedó grueso de todo, asaz comiendo,
En la fertilidad de aquella tierra

Impinguatus,

Engordó, lo superfluo y vano oyendo.
Y como el rico en casi todo yerra,

Dilatatus,

Dilatado se vió, lleno y contento,
Y al cabo al cabo todo lo hizo guerra.

Dereliquit Deum factorem suum, & recessit à Deo salutari suo.

Dexó á Dios, que le hizo en un momento,
Dél se apartó, con ser salud y vida,
Y de aquí vino á grande asolamiento.

Provocaverunt eum in diis alienis,

Provocaron á Dios, haciendo huida
De su divino culto, y adorando
Dioses agenos ¡cosa fementida!

Et in abominationibus ad iracundiam concitaverunt.

A gran ira le fueron concitando
Con abominaciones y pecados,
Y él con furor les iba castigando.

Immolaverunt dœmoniis, & non Deo, diis quos ignorabant:

No á Dios, sino á demonios obstinados,
Sacrificaron, y la honra dieron
A dioses, aun por ellos ignorados.

Novi recentesque venerunt, quos non coluerunt patres eorum.

Nuevos dioses recientes les vinieron
A la memoria para darles dones,
Que por jamás sus padres conocieron.

Deum qui te genuit dereliquisti, & oblitus es Domini creatoris tui.

Que padres que alcanzaron bendiciones
De Dios, otro ninguno han conocido,
Ni adorado, ni puesto en sus regiones.
¡O ingrato, desleal, desconocido!
¡Que hayas á Dios que te engendró dexado,
Y al que te hizo pongas en olvido!

Vidit Dominus,

Calla, calla, que aquesto ha Dios mirado,
Cuya vista sin duda es mas luciente,
Que el sol que está en el Cielo colocado.

Et ad iracundiam concitatus est:

Provocaste su ira justamente,
Y ha de tomar de ti muy gran venganza,
Que mucho el menosprecio suyo siente.

Sus

Sus hijos y hijas con desconfianza
Le han provocado, bien vendrán castigos
Rigurosos, sin que haya en él mudanza;
Y dice así: Pues estos enemigos
Me han vuelto las espaldas sin respeto,
De mi retribucion serán testigos.
Quitarleshe mi santo y real aspecto,
Escondiendo mi rostro, no le vean,
Mi presencia y favores con efecto.
En aquesto verán lo que grangean,
Que he de considerar, y ver sus fines,
Quitándoles aquello que desean.
Helos de castigar, por ser tan ruines,
A todo descubriendo sus intentos,
Sabiéndolos la tierra y sus confines.
Es ruin casta, de malos pensamientos,
Perversa, desleal, desconocida,
Hijos infieles con atrevimientos.
Ellos me han provocado en la partida
Que de mí han hecho, no me conociendo
Por su Dios y Señor, salud y vida.
Irritadomehan, reconociendo
Otros dioses, y aquestas vanidades,
Y semejantes otras van teniendo.
Pero yo haré que aquestas crueldades
Paguen, desconociéndolos por mios:
Veamos si otro sufre sus maldades.
Yo entregaré sus fuerzas y sus brios
A viles hombres, que por su baxeza
No haya nombre de Pueblo y Señoríos.
A gentes los daré, cuya rudeza
Toda se dé á la falsa idolatría,
Y esta quiero que dome su altiveza.
Así responderá á la ofensa mia
La pena igual que su maldad merece.
Pues que de mi presencia los desvia.
El fuego en mi furor y ira crece,
Y ahora aquí el castigo empieza, y pena
De quien mis santas leyes aborrece.
Mas al fin ha de verse muy mas llena
Que el infierno horrible y espantoso,
Que á los malos detiene y encadena.

Quia provocaverunt eum filii tui & filiæ.

Et ait: Abscondam faciem meam ab eis,

Et considerabo novissima eorum:

Generatio enim perversa est, & infideles filii.

Ipsi me provocaverunt in eo qui non erat Deus,

Et irritaverunt in vanitatibus suis:

Et ego provocabo eos in eo qui non est populus,,

Et in gente stulta irritabo illos.

Ignis succensus est in furore meo,

Et ardebit usque ad inferni novissima:

Devorabitque terram cum germine suo,
Y este fuego voráz y poderoso
Se tragará la tierra con su yerba,
Segun será de bravo y riguroso.

Et montium fundamenta comburet.
Y nada en su presencia se reserva,
Que de los altos montes y encumbrados
Quemará fundamentos ¡cosa acerba!

Congregabo super eos mala.
Juntaré quantos males hay contados,
Cuchillos, hambres, bestias, pestilencia,
Y con ellos serán atormentados.

Et sagittas meas complebo in eis.
Tiraré mis saetas con potencia,
Que traspasen su alma y corazones,
Y no podrán hacerla resistencia.

Consumentur fame, & devorabunt eos aves morsu amarissimo:
De hambre morirán, y qual lebrones
Huirán de las aves, que mordidos
Serán de ellas, qual fuertes tiburones.

Dentes bestiarum immittam in eos, cum furore trahentium super terram, atque serpentium.
Serán con bestial diente consumidos,
Y con furor traidos en la tierra,
De gusanos feroces ofendidos.

Foris vastabit eos gladius, & intus pavor,
Las serpientes tambien les harán guerra,
Y fuera de su casa serán muertos
Con espada, que el golpe nunca yerra.

Y quando no estuvieren en desiertos,
Mas dentro en casa, allí será su miedo
Tan grande, que con él se queden yertos.

Juvenem simul ac Virginem, lactentem cum homine sene.
Y el trabajo que va con tal denuedo,
No querrá perdonar á mozos, viejos,
vírgines, niños, ni aun en solo un dedo.

Dixi: Ubinam sunt?
Y dixe, viendo tan acerbos dexos:
¿Dónde están estos? ¿qué es de aquesta gente?
Fuera bien que tomára mis consejos.

Cessare faciam ex hominibus memoriam eorum.
Yo haré cese su fama preeminente,
Y que se borre en todo su memoria
De los hombres, y juzgo rectamente.

Sed propter iram inimicorum distuli:
Mas para reprimir la vanagloria,
Y el furor de sus grandes enemigos,
No luego he permitido su victoria.

Ne forte superbirent hostes eorum,
Porque aunque no hayan sido mis amigos,
No quiero dar soberbia á sus contrarios,
Mas que de mi piedad sean testigos.

Et dicerent:
No es bien digan así los adversarios,
En viéndose que están prevalescidos
Con sus victorias y sucesos varios,

Nues-

Nuestra mano es excelsa : ¡qué rendidos
Los tenemos con nuestro poderío!
¡Qué postrados en tierra! ¡qué vencidos!
No ha aquí prevalescido el Señorío
De aqueste Dios que tienen los Hebreos;
En fin los ha tratado con desvio.
¡O gente sin consejo á los deseos,
Entregada, sin brizna de prudencia,
Siguiendo sus mortales devaneos!
¡O si alcanzáran algo de la sciencia
De las cosas de Dios! ¡O si supieran
Su daño, y dél hubiera inteligencia!
¡O si para la fin se proveyeran,
Y al juicio que tiene aparejado
Dios! para ellos ¡quan mejores fueran!
Pero pues en aquesto no han mirado,
Hales acontecido un raro caso,
Y quizá de los hombres no notado.
Que un solo soldadillo á tardo paso
A mil soldados suyos perseguia,
Aunque cansado pareciese y laso.
Y dos solos soldados sin valia
A diez mil ahuyentaban con presteza,
Y cada qual la espalda los volvia.
¿No está claro que aquesta vil baxeza
Vino, porque su Dios les ha vendido
Como á viles de ruin naturaleza?
Halos coartado Dios y detenido
De suerte, que ni huyan, ni resistan,
Qual por fuerza lo hace el muy vencido.
No es Dios como sus dioses, que no chistan,
Ni hablan palabra, como de madera,
Aunque mas oro y perlas lo resistan.
Es Santo el nuestro, su promesa entera,
Y siempre favorece sus amigos,
Y sin faltar un punto remunera.
Desto nuestros contrarios son testigos,
Y Jueces tambien que lo confiesan,
Aunque siempre le fueron enemigos.
Que preceptos y leyes que profesan
No llegan á los suyos tan prudentes,
Adonde los sentidos todos cesan.

Manus nostra excelsa,

Et non Dominus, fecit hæc omnia.

Gens absque consilio est, & sine prudentia.

Utinam saperent, & intelligerent

Ac novissima providerent.

Quomodo persequebatur unus mille,

Et duo fugabant decem millia.

Nonne ideo, quia Deus suus vendidit eos,

Et Dominus conclusit illos?

Non enim est Deus noster, ut dii eorum:

Et inimici nostri sunt judices.

De vinea Sodomorum, vinea eorum,
Qual viña de Sodomas insolentes
Se ha hecho tambien la suya por pecados
Semejantes á aquellos delinqüentes.

Et de suburbanis Gomorrhæ:
A Gomorra tambien asimilados
Los veo, y considero por su vicio,
De que tambien podrian ser notados.

Uva eorum uva fellis, & botri amarissimi.
Su uva, porque entiendo á mi juicio
El mal afecto, pernicioso y feo:
Uva es de hiel, y de eso me dá indicio.
Su racimo amarguísimo le veo
Mas que el agenjo, lleno de impaciencia,
De ira, indignacion y mal deseo.

Fel draconum vinum eorum, & venenum aspidum insanabile.
Hiel de dragones, fiera pestilencia
Es su vino, y de áspides veneno,
Pues á su cura falta la experiencia.
Que como de la uva queda lleno
El vaso, así de un vano pensamiento
Procede la maldad, y de su seno.
Y porque así inficiona y dá tormento,
Y á quien peca es amarga, y á quien mira
Al aspid se parece y á su aliento.

Nonne hæc condita sunt apud me,
¿Por ventura no tengo yo la mira
Puesta en aquestas cosas, y escondidas
No están en este pecho lleno de ira?

Et signata in thesauris meis?
¿No las tengo selladas, y metidas
En los tesoros de mi gran justicia
Para que allá en su tiempo sean sabidas?
Aunque tardo en vengar esta malicia,
¿Pensais se ha de pasar de mi memoria
Tan grande alevosia, é injusticia?

Mea est ultio, & ego retribuam eis in tempore,
Es la venganza mia bien notoria:
Yo dare justa pena por delitos
En el tiempo feliz de mi victoria.

Ut labatur pes eorum:
Todos en mi memoria están escritos:
El pie entonces de aquestos, y el deseo
Caerá frustrados todos apetitos.

Juxta est dies perditionis, & adesse festinant tempora.
Cerca está, cerca el dia, ya le veo,
De su gran perdicion, ya, ya se vienen
Los tiempos en que vean mi trofeo.
Nadie piense que mucho se detienen:

Judicabit Dominus populum suum,
Ya son llegados, y el Señor del Cielo
Juzgará á todos quantos mal hicieren.

Cas-

Castigará á su Pueblo con gran zelo,
Del comenzando, como de enemigos,
Sin tener compasion, pena, ni duelo.
Piedad exercerá con los amigos — Et in servis suis miserebitur:
Sus siervos, que le amaron santamente,
Por lo qual se libraron de castigos.
Y verá este Señor Omnipotente, — Videbit quod infirmata sit manus,
Y hará tambien lo sepan los mortales,
Que es la mano Judayca impotente:
Debil y flaca para hazañas tales — Et clausi quoque defecerunt,
Como el Señor ha hecho; y los cautivos,
Y encerrados faltaron con sus males.
Y los demas que allí quedaron vivos, — Residuique consumpti sunt.
Por acá y por allá se consumieron
Y esparcieron, qual hombres fugitivos.
Y dirán lo que aquesto merecieron — Et dicet:
Decir, porque el Señor lo quiere y manda,
Ora enemigos, ora amigos fueron.
Preguntarán poniendo esta demanda: — Ubi sunt dii eorum, in quibus habebant fiduciam?
¿Adónde estan sus dioses, en quien toda
Su esperanza ponian dulce y blanda:
De cuyos sacrificios, qual en boda, — De quorum victimis comedebant adipes,
Comian con contento la grosura
De la víctima que á ellos se acomoda,
Y el vino se bebian con dulzura — Et bibebant vinum libaminum:
Ofrecido á los dioses, conformando
Con quien adora sola la pintura?
Levántense estos dioses, y ayudando — Surgant, & opitulentur vobis, & in necessitate vos protegant.
Os favorezcan luego en todas cosas,
De esas necesidades os librando.
Mirad por fé mis obras milagrosas, — Videte quod ego sim solus,
Y que yo solo soy Omnipotente,
De milagros, de hazañas prodigiosas.
Fuera de mí no hay otro primer Ente, — Et non Deus est alius præter me:
La deidad nunca fue multiplicada,
Ni dividida: quien lo dice miente.
Yo mataré rebeldes con mi espada, — Ego occidam, & ego vivere faciam: percutiam, & ego sanabo,
Yo daré vida á quien me obedeciere,
Yo heriré al pecador que al Cielo enfada:
Sanaré á todo aquel que se volviere
De mal estado á bueno y verdadero,
Y del pecado á mí se convirtiere.

Et non est qui de manu mea possit eruere.
De mi mano y azote carnicero,
No hay quien pueda librarse resistiendo,
Que á veces soy leon, aunque cordero.

Levabo ad cœlum manum meam, & dicam:
Al Cielo aquesta mano iré volviendo,
Levantándola en alto, qual jurando,
Y en temerosa y alta voz diciendo:

Vivo ego in æternum.
Vivo yo para siempre amenazando,
Si mi espada acicalo y pongo á punto,
Y qual el rayo queda relumbrando:

Si acuero ut fulgur gladium meum, & arripuerit judicium manus mea:
Si comienzo á juzgar el mundo junto,
Que de mis enemigos la venganza
He de tomar de todos en un punto.

Reddam ultionem hostibus meis, & his qui oderunt me retribuam.
Y á los que no me dieron alabanza
Antes como á enemigo aborrecieron,
Tengo de dar su paga sin tardanza.

Inebriabo sagittas meas sanguine, & gladius meus devorabit carnes,
Por jamás mis saetas se tiñeron
En sangre; mas agora mando y quiero
Se embriaguen en sangre que vertieron,
Y trague: mi cuchillo justiciero
Las carnes corte, mate y aun divida,
Todos le tengan por feroz y fiero.
No me vaya á la mano, ni me impida
Nadie que se embriaguen mis saetas
En sangre de quien queda ya sin vida.

De cruore occisorum,
Porque mis iras queden mas perfetas,
Nadie impida que trague aquesta espada
Carne de gentes de tan malas tretas.

Et de captivitate, Nudati inimicorum capitis.
De los que la cabeza traen rapada,
Mis contrarios, cautivos, con que queda
Su triste faz en todo avergonzada.
Y vosotros, Gentiles, que vereda
Seguis de Christo, pues que convertidos
A él estais, y nadie ya os lo veda,

Laudate gentes populum ejus, quia sanguinem servorum suorum ulciscetur: & vindictam retribuet in hostes eorum,
Alabad á su Pueblo y escogidos,
Que el Señor tomará cruel venganza
De su sangre, y sus huesos esparcidos.
Justa paga dará en igual balanza
A sus perseguidores y contrarios,
Castigando su grande destemplanza.

Et propitius erit terræ populi sui.
Y propicio se hará por modos varios,
A su tierra y su Pueblo conquistando
Todos quantos han sido temerarios,

Y no siguieron su seguro bando.

PERORACION.

Piadosísimo Señor, que quitas los pecados del mundo, no escondas de nosotros, miserables pecadores, tu rostro ayrado: mata, Señor, los vicios de nuestra enferma alma: sánala por tu gracia, y haz que vivamos en tu justicia para ser herederos de tu gloria. Amen.

Cántico de los tres Niños. *Daniel.* 3.

Argumento.

En este Cántico los tres niños Sidrach, Misach y Abdénago convidan y provocan á todas las criaturas por su orden para alabar á Dios, y ellos juntamente le alaban y bendicen por haber guardado sus cuerpos sin lesion alguna del horno de fuego, y haber hecho que sus corazones quedasen abrasados en su amor; porque quanto uno mas arde en el amor de Dios, tanto mas y mas querria que fuese alabado, honrado y amado de todos. Así lo dice S. Agustin mi Padre *lib.* 1. *de Doctrina Christiana*; y estos niños lo hicieron diciendo:

Todas las criaturas del Señor del Cielo — Benedicite omnia opera Domini Domino:
Bendecid al Señor; pues sois materia,
Quantas vivis y andais acá en el suelo,
De su alabanza, dadla sin laceria: — Laudate & superexaltate eum in sæcula.
Todas os hizo buenas, no hay recelo
En mirar si teneis, ó no miseria,
Pues al principio todo lo criado
Vió Dios, y por muy bueno lo ha aprobado.
Y todas las celestes Gerarquías — Benedicite Angeli Domini Domino:
Alabad al Señor, y vuestra Casa,
Que son los Cielos llenos de alegrias, — Benedicite cœli Domino:
Alabanza le den en nada escasa:
Bendigan al Señor las aguas frias, — Benedicite aquæ omnes, quæ super cœlos sunt, Domino:
Que están sobre los Cielos, y sin tasa
El calor de los Orbes Celestiales
Templan con sus rocios materiales.
Las virtudes de grande fortaleza, — Benedicite omnes virtutes Domini Domino:
Que mueven esos Cielos sin tardanza,
Para que en su influir no haya pereza,
Den al Señor el himno de alabanza:

Benedicite Sol & Luna Domino:
Y tú, Sol, pues que excedes en belleza
Todos los astros con tan gran pujanza,
Con la Luna tu hermana y compañera,
Dad alabanza á Dios que sea entera.

Benedicite stellæ cœli Domino:
Estrellas, que la gran magnificencia
De vuestro Criador estais mostrando
En multitud, en número, excelencia,
Con orden, sitio y luces relumbrando,
Que por la gran altura y eminencia
Os vais á nuestros ojos achicando,
Y es la menor mayor que aquesta tierra,
Alabadle, que en sí la loa encierra.

Benedicite omnis imber & ros Domino:
Bendecid al Señor, lluvia y rocio,
Dos impresiones en los ayres hechas,
Y que las tierras con el riego frio
Dexais llenas, fecundas, satisfechas:
Vientos que en el verano y el estio
Las calores tambien dexais deshechas,
Y consolais al hombre en los ardores,
Dad á vuestro Señor eternos loores.

Benedicite ignis & æstus Domino:
Tú, fuego elemental, que semejante
Eres á Dios, pues es el mismo fuego,
Dale alabanza sin cesar instante,
Que no quiero que en esto haya sosiego:

Benedicite frigus & æstus Domino:
Y tú, efecto fogoso y rutilante,
Que tras su gran calor te sigues luego,
A tu Señor alaba, tiempo frio
Y caluroso, load al Señor mio.

Benedicite rores & pruina Domino:
Rocios frescos, que teneis efectos
De templados calores del verano:
Helada fria, en quien no hay respectos,

Benedicite gelu & frigus Domino:
Que el ayre yelas aunque sea solano:
Yelo y frio de mixtos imperfectos,

Benedicite glacies & nives Domino:
Bendecid al Señor Dios Soberano:
Granizo y nieves, nunca esteis heladas

Benedicite noctes & dies Domino:
En dar á Dios las loas prolongadas.

Benedicite lux & tenebræ Domino:
Bendecid vuestro Dios noches y dias,
Luz y tinieblas, no os salgais afuera:

Benedicite fulgura & nubes Domino:
Relámpagos y nubes con porfias
Dadle alabanza de qualquier manera:

Benedicat terra Dominum: laudet & superexaltet eum in sæcula.
Tierra, bendice á Dios con gallardias,
Sobreensalzando su bondad entera:

Ben-

Bendecid al Señor, montes, collados,
Que por esto os hicieron empinados.
Todo quanto la madre tierra cria,
Metales, flores, frutos, animales,
Arboles, plantas, rica pedrería,
Bendiga á Dios con loas inmortales:
Fuentes, que murmurais con melodía,
Mares, rios de anchuras desiguales,
Bendecid al Señor, que os dió dulzura
A los unos, y á otros amargura.
Y tú, feroz ballena, que en grandeza
Eres terrible al mundo y admirable,
Y que por conocer tu gran braveza
Con el demonio te hace comparable,
Humillándote baxa la cabeza,
Bendiciendo al Señor, que es venerable,
Y quanto el agua mueve le bendiga,
Pues de todas maneras Dios se obliga.
Aves del Cielo, que con plumas bellas,
Con hermoso color y suave canto,
Con veloz vuelo vais á las estrellas,
Y Dios os ha pintado y dado tanto,
Alabad y enviad vuestras querellas
Al Señor, que os oirá del Cielo santo,
Y libres os vereis del fuerte lazo
Del cazador, que os quiere dar zarpazo.
Bestias, que en cuerpos, talles y figuras
Os distinguis por grandes y pequeñas,
Por vuestras fealdades y hermosuras,
Que andais en tierra, que habitais las peñas,
Alabad al Señor en las alturas,
Y el ganado, que á veces en las breñas
Está del alto monte y del collado,
De vos siempre el Señor sea alabado.
Y vosotros, ó hijos de los hombres,
Para quien tantas cosas son criadas,
Bendiciendo al Señor, dadle renombres,
Alabanzas crecidas y ampliadas:
Mas entre todos los que tienen nombres,
Y parte en Israel, con levantadas
Voces, que al Cielo lleguen, y le digan:
Señor tus criaturas te bendigan.

Benedicite montes & colles Domino:

Benedicite universa germinantia in terra Domino:

Benedicite fontes Domino:

Benedicite maria & flumina Domino:

Benedicite cete, & omnia quæ moventur in aquis Domino:

Benedicite omnes volucres cœli Domino:

Benedicite omnes bestiæ,

Et pecora Domino:

Benedicite filii hominum Domino:

Benedicat Israel Dominum: laudet & superexaltet eum in sæcula.

Y aunque son muy sin par los beneficios
Que á Israel este Señor ha dado,
Mayores son sin duda por oficios
Benedicite sacerdotes Domini Domino: Los que á los Sacerdotes ha entregado:
Segun esto en sus santos exercicios
Debe ser el Señor mas alabado,
Benedicite servi Domini Domino: Con todos los fieles siervos suyos,
Que jamás conocieron otros cuyos.
Benedicite spiritus & animæ justorum Domino: Espíritus y almas de los justos,
Al Señor alabad, pues recebistes
Dél los eternos y suaves gustos,
Y os ha librado de miserias tristes:
Benedicite sancti & humiles corde Domino: Santos y humildes, á quien los injustos
Dieron mal por el bien que les hicistes,
Alabad al Señor, que lo merece,
Y todos los servicios agradece.
Benedicite Anania, Azaria, Misael Domino: Provocaos á alabarle, Santos mozos,
Laudate & superexaltate eum in sæcula. Ananía, Azaría y Abdenago,
Unos á otros, pues eternos gozos
Tendreis despues de aqueste triste estrago:
Vuestros suspiros, lágrimas, sollozos,
Tendrán al fin eterno y dulce halago,
Bendiciendo al Señor, que es fiel amigo,
Favor, amparo, ayuda y fuerte abrigo.
Benedicamus Patrem & Filium cum sancto Spiritu. Bendigamos al Padre Sacrosanto,
Y al Hijo, y al Espíritu Sagrado:
Alabemos los tres con dulce canto,
Y á un Dios que tierra y Cielos ha criado:
Laudemus & superexaltemus eum in sæcula. Sobreensalzad á este Señor tanto,
Quanto de nos pudiere ser loado,
Benedictus es Dominus in firmamento cœli: Aunque es bendito allá en el firmamento,
Y no llegan las fuerzas al intento.
Et laudabilis & gloriosus, & superexaltatus El es por sí loable, él es glorioso
Por su bondad, virtud, por su excelencia,
Sobreensalzado, Dios magestuoso,
Con fama, eterna gloria, y eminencia:
De lo finito vil menesteroso,
Comparacion no se halla á su potencia
In sæcula. En los siglos, que entiendo tiempo eterno,
En que dura su cetro y su gobierno.

PER-

PERORACION.

Haz, Señor Dios, que inflamados con el espíritu divino, con todas las criaturas te alabemos, para que aplacado con la melodía de esta suavidad, nos des tu eterna bendicion con tus Santos en la gloria. Amen.

Cántico de la Virgen María nuestra Señora. *Luc. cap.* 1.

Argumento.

Despues que Santa Isabel en la visita que la hizo la Virgen María nuestra Señora, manifestó el gozo de su Hijo, y el que ella tenia, entendiendo que la fuente de donde esto provenia y manaba estaba escondida dentro de las frescuras de aquel mas que terrenal paraiso del vientre virginal, hecha Profetisa del ocultísimo misterio que delante sí tenia, y dando el parabien á la Virgen de tan gran merced como Dios la hacia en escogerla para su Madre, llena de gozo espiritual la dixo ansí: ¡O bienaventurada vos, Señora! y bendita vuestra fé con que distes crédito á las palabras del Angel, que de parte de Dios os habló, porque por haberle vos creido se cumplirán todas las cosas que de parte de Dios os fueron reveladas. Oyendo, pues, la Soberana Señora, secretos tan ocultos, y de tan inefable magestad, como ser ella escogida Madre de Dios, y entendiendo que el Espíritu Santo lo habia revelado á su prima Isabel, y que era la voluntad de Dios, que aquel Sacrosanto Sacramento se comenzase ya á publicar por el mundo, recogida al seno donde estaba abreviada y encogida la Magestad de nuestro Dios, comenzóse á imponer en los cantares con que despues habia de acallar á su Hijo Dios, diciendo ansí.

Prima querida mia,
Mucho me engrandeceis por las mercedes
Que el alto Dios me envia,
Pues dentro mis paredes
Del démonio quebrar quiére las redes.
Y pues me veo Madre
Del Señor, bien ingrata le sería
Si á su Coeterno Padre
Con inmensa alegria
No le diese alabanzas hoy María.

Magnificat anima mea Dominum:

En-

Et exultavit spiritus meus in Deo salutari meo.

Engrandezca mi alma
Al Señor, que le dió con tal largueza
De Madre y Virgen palma,
Y ensalzó mi baxeza
A ser su madre, que es la suma alteza.
El espíritu mundano
Tenga acá su alegria y su contento,
Que todo será vano,
Y le dará tormento,
Pues de gusto no tiene ni un momento.
Mas alegrarseha el mio,
De mano al mundo y á sus gustos dando,
En Dios, en quien confio,
Que á quien es de su bando
Es salud, es amor, es tierno y blando.

Quia respexit humilitatem Ancillæ suæ.

Porque con ojos claros
De piedad ha mirado mi baxeza,
En mí veo hechos raros,
Su esclava en suma alteza,
Y la humildad pagada con riqueza.

Ecce enim ex hoc beatam me dicent omnes generationes.

Ya desde aqueste punto,
Viéndome el mundo con tan ricos dones,
Y en mí todo el bien junto,
Todas generaciones
Dichosa me dirán con bendiciones.

Quia fecit mihi magna qui potens est, & sanctum nomen ejus.

Porque hizo grandes cosas
En mí el Señor, que es Todopoderoso,
Y en obras prodigiosas
Es su nombre glorioso,
Santo, reverencial, magestuoso.

Et misericordia ejus

Y su misericordia,
Y efectos de piedades y de gracia,
A todos dan concordia,
Y con suma eficacia
Todas generaciones las agracia.

A progenie

De la generacion
Que antes hubo del grande Cataclismo,

In progenies

A la última nacion,
Lavada con bautismo,
Hace piedad con un semblante mismo.

Y esto á los escogidos,

Timentibus eum.

Que con temor filial le temen y aman;

No

No para los perdidos
Que piedades no inflaman,
Aunque con suficiencia se derraman.
Mostró su poderío, — Fecit potentiam in brachio suo,
Haciendo que encarnase el Verbo Eterno
En este vientre mio,
Librando del infierno
Al hombre, á quien perdió su mal gobierno.
Con esto ha permitido
Que cayan los soberbios en errores,
Y á todos ha esparcido,
Pues que son pecadores,
Y los ha castigado con dolores.
Halo hecho á su albedrio, — Dispersit superbos mente cordis sui.
Segun su corazon y pensamiento,
Y el grande poderío,
Disposicion, é intento,
Y segun su saber y entendimiento.
Derribó poderosos,
En sus sillas y asientos colocados,
Ya son menesterosos,
Y de su estado echados
Se ven, y en el profundo derribados.
Ensalzó con grandeza, — Deposuit potentes de sede, & exaltavit humiles.
Y de humildes y pobres abatidos
Realzó la baxeza,
Con gracia enriquecidos
Aquí, y allá de gloria estan lucidos.
Llenó de grandes bienes — Esurientes implevit bonis:
A los que dellos siempre están hambrientos;
Y si de estos sed tienes,
Cumplirá tus intentos,
Tu corazon sacando de tormentos.
Ricos dexó vacios, — Et divites dimisit inanes.
Y á sus vanos deseos apegados,
Sin hacienda, ni brios
En un punto asolados,
Pues de dinero y honra son privados.
Y de su bella gracia — Suscepit Israel puerum suum,
Sin méritos el Hijo y Sacro Verbo
Juntó con eficacia
Así á Israel su siervo

Para librarle de su mal acerbo.
Recordatus misericordiæ suæ. Mostró haberse acordado
De su piedad y gran misericordia
En lo determinado
De al mundo dar concordia,
Que hasta que vino estaba con discordia.
Sicut locutus est ad patres nostros, Abraham, & semini ejus Habia prometido
A nuestros Padres Santos y Profetas,
A Abran su querido,
Y á sus semillas rectas,
Su Christo Rey, mostrándose perfectas.
Así como lo dixo
Lo cumplió nuestro Dios, que es fiel y santo,
Enviando su Hijo;
Y enjugó nuestro llanto,
In sæcula. Que habia de durar por siglos tanto.

PERORACION.

Acuérdate, Dios y Señor nuestro, de tu misericordia, y vueltos ya del camino de maldad, rec benos á ti, llenando los hambrientos de tus bienes, para que en nosotros, conocida tu gracia y bondad, te engrandezcamos con suma devocion y reverencia, y en ti, Dios, salud nuestra, en espíritu nos alegremos por Jesu-Christo tu Hijo. Amen.

Cántico de Simeon. *Luc. cap.* 2.

Argumento.

Habia un hombre en Jerusalen (dicen algunos, que uno de los setenta y dos intérpretes, cuyo nombre era Simeon) justo, temeroso de Dios, y que esperaba la redencion de Israel, en quien moraba por gracia el Espíritu Santo. En sus oraciones (que debian de ser muy continuas para este efecto) habia tenido respuesta interior del Espíritu Santo, ó exterior por algun Angel, que no habia de morir sin ver primero al Christo del Señor. Con este espíritu vino al Templo, y á ese mismo tiempo traian sus Padres al Niño Jesus para hacer con él segun la costumbre de la ley: él le tomó en sus brazos, y bendiciendo á nuestro Señor, que tan grande merced le hacia, le dixo este Cántico.

Nunc dimittis servum tuum Domine secundum verbum tuum in pace. Ya, Señor, á tu humilde siervo dexa
Que vaya en paz á verte á la otra vida

Con-

Conforme tu palabra prometida,
Pues la cumples sin que haya de ti quejas:
Ya he visto con mis ojos no le alejas
A tu Christo mi Dios, salud querida,
La qual aparejaste muy cumplida
A todo el mundo, y todas tus ovejas.
Lumbre es esclarecida, porque vea,
Y claramente entienda toda gente,
Apartando de sí la vil ceguera,
Gloria para Israel, el que acocea
Como tu Pueblo osado, y obediente
Los vicios, y te ve por fé sincera.

Quia viderunt oculi mei salutare tuum.
Quod parasti ante faciem omnium populorum:
Lumen ad revelationem gentium, & gloriam plebis tuæ Israel.

PERORACION.

Christo Rey de Reyes, y lumbre de la revelacion de las gentes, danos con tu luz entender en cosas piadosas, y ayuda y favor para que las hagamos, porque al fin de nuestra vida, viniendo tú, y llamando, y nosotros, Señor, abriéndote, nos dexes ir en paz, y alegres veamos tu rostro para siempre con tus bienaventurados. Amen.

Cántico de Zacharías. *Luc. cap.* 1.

Argumento.

Ya nacido S. Juan Bautista para contento y alegria de todo el mundo, como Lucero que anunciaba la cercana venida del Sol, llegóse el dia octavo en que se habia de circuncidar: tratóse entre los deudos qué nombre se le pondria, y casi todos (conforme á la nobleza de la casa que se continúa quando se hereda la hacienda con el nombre de los mayores) decian que se le pusiese Zacharías, como el padre. La madre respondió que no, sino Juan, sabiendo por revelacion este nombre. Consultaron al padre por señas: pidió el librillo manual, ó de memoria, que aquí se llama pugilar; y habiéndosele traido escribió Juan es su nombre: como quien dice, ya él tiene puesto nombre del Cielo, sobre el qual no hay que altercar. Escrito, pues, el nombre, luego al punto le dió habla, y comenzó este profético Cántico por las alabanzas del Señor sobre sus varios beneficios, particularmente por la Encarnacion del Verbo, su Pasion, y por la salvacion del género humano, mayormente de Israel su Pueblo; y aunque en este Cántico por el Señor Dios de Israel se pueda entender Dios absolutamente, ó toda

la Santísima Trinidad, Padre, Hijo, y Espíritu Santo, ó qualquiera divina Persona, mas propiamente se expone de la persona del Hijo.

Benedictus Dominus — Bendito sea el Señor omnipotente,
Que gobierna, preside, rige y manda,
Y á quien solo compete aqueste nombre,
Deus Israel: — Dios de Israel, y su querida gente:
Con quien parece mas propicio que anda,
Que aunque viene á salvar á todo el hombre,
Quiere que Israel tenga este renombre;
Y aunque es Dios general por el derecho
De nuestra creacion quiere llamarse,
Y en todo apedillarse
De Jacob y Israel, á quien su pecho
Descubrió con intento mas estrecho.

Quia visitavit, & fecit redemptionem plebis suæ: — Sea bendito Dios, que ha visitado,
Y hecho redencion con su venida
De su pueblo, tomando carne humana,
Y por su encarnacion se le ha acercado,
Qual médico que quiere ver la herida,
Y con su medicina darla sana.
En ninguna manera saldrá vana
Su intencion, pues á aquesto solo viene;
Y él dice de sí mismo, que si baxa,
Es porque el mal ataja,
Y nada para aquesto le detiene,
Que para quiebras medicinas tiene.

Et erexit cornu salutis nobis, — Levantó y ensalzó con gran potencia
El cuerno de salud y fortaleza,
Declarándole al mundo con sonido,
Que así el cuerno da voz con eminencia.
Hasta aquí parecia la pereza
A nuestro Dios tenia tan dormido,
Que mil siglos se habia detenido;
In domo David pueri sui. — Mas ya en la casa de David su padre,
Y su siervo ha tomado forma humana,
Con que el pecado sana,
En las entrañas de la Virgen Madre,
porque el linage con la obra quadre.

Sicut locutus est per os sanctorum, — Cumplióla qual con suma profecía
Estaba dicho por la boca santa
Qui à sæculo sunt, Prophetarum ejus: — De Profetas del siglo ya pasado;

Por-

Porque en ninguna edad, ni Monarquía,
Que es lo que á todo el mundo mas espanta,
Espíritu profético ha faltado:
Que convino á misterio tan sagrado,
Ser muchos siglos antes entendido,
Porque su dignidad se conociese,
Y todo el mundo viese
Que nuestra Fé ha de entrar por el oido;
Y previsto mucho antes todo ha sido.
Y así de nuestros propios enemigos, — Salutem ex inimicis nostris,
Ora visibles sean, ó invisibles,
Nos viene la salud y nuestra vida:
Ellos propios á sí se dan castigos,
Carne, mundo, demonio, tan terribles,
Que Dios es menester les dé la huida,
Con quien pueden entrar en la partida
Los que á buenos persiguen con intentos — Et de manu omnium qui oderunt nos:
Malísimos, perversos y dañados,
De quien somos librados;
No de la muerte dada, y sus tormentos,
Pues con ella dan cielo y mil contentos.
Vino, pues, el Señor del alto cielo,
Y padeció en la tierra triste muerte,
Y decendió hasta el limbo del infierno: — Ad faciendam misericordiam
A los Padres sacó de desconsuelo, — cum patribus nostris,
Dióles misericordia y buena suerte:
Mas la venida de este Verbo Eterno,
Que con el Padre mora coeterno,
Aunque fue tan ligera como el viento,
No en méritos cayó, fue mera gracia,
Que quita la desgracia:
Acordóse del santo Testamento: — Et memorari testamenti sui
Y dar á sus promesas cumplimiento, — sancti.
Con vehemente afecto lo ha jurado: — Jusjurandum, quod juravit
Firme con juramento es la promesa, — ad Abraham patrem nostrum,
Que á Abran nuestro padre ha sido hecha:
Dios á cumplirla queda ya obligado,
Aunque el merecimiento humano cesa:
Pues él lo quiso, deuda es ya derecha,
Y queda la justicia satisfecha
Con que ganó perpetua y gran memoria,
Que ni le prohibieron los pecados,

Ni méritos pasados,
Daturum se nobis: Habérsenos de dar por premio y gloria,
A él se atribuyendo la vitoria.
Ut sine timore, Para que sin temor desordenado,
Carnal, seglar, servil del mundo injusto,
De manu inimicorum nostrorum liberati serviamus illi. Libres ya de la mano poderosa
De nuestros enemigos, con agrado
Y afecto le sirvamos, y gran gusto,
La adoracion le dando mas honrosa,
Que á Dios se debe, siendo justa cosa
Adorar al Señor y Dios eterno,
Y servirle, pues es omnipotente,
El qual tiene el tridente,
Y manda en cielo, tierra y en infierno,
Y tiene el cetro, vara y el gobierno.
Y el servirle ha de ser con gran pureza,
In sanctitate Con santidad, que excluya todo vicio,
Y con todos afectos reformados,
Con ánimo invencible, y entereza,
Et justitia Guardando la justicia con juicio,
Sin dexar los hermanos defraudados:
Coram ipso, Advirtiendo que de él somos mirados,
No es bien que males á furor le muevan,
Que estamos en su santo acatamiento,
Y es gran atrevimiento
Omnibus diebus nostris. Al presente, pecados se le atrevan:
Vivamos bien los dias que nos quedan.
Pero volviendo á tí, recien nacido,
Et tu puer, Prophetа Altissimi vocaberis: Tú serás del Altísimo llamado
Siervo, y Profeta grande y eminente:
Præibis enim ante faciem Domini parare vias ejus: Ante su rostro irás esclarecido,
Sus caminos habiendo aparejado,
Esto es, el corazon de toda gente,
Con tu predicacion fuerte, y valiente:
Desde la gavia del navío ojeas,
Para que guarden bien los mandamientos,
Y con sanos intentos
Reciban tu Señor, á quien deseas
Desatar del zapato las correas.
Ad dandam scientiam salutis plebi ejus, in remissionem peccatorum eorum: Vienes á dar de la salud la ciencia
A su Pueblo, y perdon de los pecados,
Y á dar noticia clara y verdadera

De Christo, que es salud por excelencia
De los que están de culpa inficionados,
La razon turbia, con mortal ceguera:
Ciencia das de salud de tal manera,
Que aunque no libras de pecado inmundo,
Dispones, y á los hombres los incitas:
No que pecados quitas,
Que ese misterio es mucho mas profundo,
Y el Cordero los quita á todo el mundo.

Por las entrañas santas y piadosas — Per viscera misericordiæ Dei nostri, in quibus visitavit nos, oriens ex alto.
De nuestro Dios, y su misericordia,
Con que nos visitó del alto cielo
Para quitar tinieblas tenebrosas,
Que á los hombres tenian en discordia,
Cubierto el corazon de mortal velo,
Mostróse manifiesto acá en el suelo;
Y á los tristes y amargos, que esperando — Illuminare his, qui in tenebris, & in umbra mortis sedent:
Estaban, asentados en la sombra
De la muerte, que asombra,
Salió el Sol del Oriente al tiempo, quando
Por él con ansia estaban suspirando.

Con esto nuestros pies serán llevados — Ad dirigendos pedes nostros in viam pacis.
Por el camino de la paz segura,
Y surgirán al puerto de la gloria:
De su esperanza no serán frustrados,
Pues que tal Capitan los asegura:
A él solo se le debe la vitoria,
De lo qual ha de haber tan gran memoria,
Que por siglos de siglos no se acabe;
Y en nuestros pechos fin hará la guerra
Que nuestra paz destierra:
Pues por todo lo dicho Dios se alabe,
Que qualquiera alabanza en él bien cabe.

PERORACION.

Libres ya, Señor y Dios nuestro, de las manos de nuestros enemigos, da á tus fieles, que sin temor te sirvamos todos los dias de nuestra vida, y por las entrañas de tu piedad endereza nuestros pies y afectos por el camino de la paz y salud eterna por Jesu-Christo tu Hijo. Amen.

Símbolo de S. Atanasio.

Argumento.

Contiene la suma de la Fé Católica, que consiste en creer firmemente el misterio de la Santísima Trinidad de las personas, y la unidad de la esencia en Dios, contra Arrio, Apolinar, Eutiques, y otros muchos Hereges, que lo han negado impía y sacrílegamente. Contiene tambien los misterios de la Encarnacion, Pasion, Resurreccion y Ascension de Christo á los Cielos, su segunda venida al mundo universal á dar á cada uno segun sus obras; y só pena de condenarse el Christiano lo ha de confesar todo, diciendo firmemente así:

Quicumque vult salvus esse ante omnia opus est, ut teneat catholicam fidem.

Qualquiera que pretende hacerse salvo,
Y gozar de la gloria aparejada,
Tiene necesidad, primeramente
Que de la Fé Católica esté cierto,
Que la tenga, la crea, estime y ame.

Quam nisi quisque integram inviolatamque servaverit, absque dubio in æternum peribit.

La qual si alguno no guardare entera,
Inviolable, sin duda para siempre
Habrá de perecer en la otra vida.

Fides autem catholica hæc est; ut unum Deum in Trinitate, & Trinitatem in unitate veneremur:

Es, pues, la Fé Católica y divina
Aquesta, que creamos con firmeza
Un Dios en Trinidad de las personas,
Y á una Trinidad en una esencia,

Neque confundentes personas, neque substantiam separantes.

Las tres personas nunca confundiendo,
Ni la substancia separando de ellas.

Alia est enim persona Patris, alia Filii, alia Spiritus sancti.

Porque es muy diferente la persona
Del Padre; y la del Hijo diferente
De la del Santo Espíritu, que es otra.

Sed Patris, & Filii, & Spiritus sancti una est divinitas: æqualis gloria, coæterna majestas.

Pero del Padre Santo, y de su Hijo,
Del Espíritu de ambos procediente,
Una divinidad, y igual la gloria,
Y su gran magestad es coeterna.

Qualis Pater, talis Filius, talis Spiritus sanctus.

Qual es el Padre, tal el Hijo mismo,
Tal el divino Espíritu contemplo.

Increatus Pater, increatus Filius, increatus Spiritus sanctus.

El Padre es increado, y así el Hijo,
Ni el Espíritu fue jamas criado.

Immensus Pater, immensus Filius, immensus Spiritus sanctus.

El Padre inmenso, el Hijo inmenso y grande,
Y tambien el Espíritu es inmenso.

Æternus Pater, æternus Filius,

Eterno el Padre, eterno el Hijo Santo,

Y el Espíritu eterno que procede.
Pero no tres eternos, que uno eterno
Es: ni tres increados: sí uno solo
El inmenso, increado, independente.
Por semejante modo, Poderoso
El Padre, Omnipotente el Hijo eterno,
Tambien Omnipotente el Paracleto.
No tres Omnipotentes; sí uno solo
Omnipotente y grande en Cielo y tierra.
Dios es el Padre, Dios tambien el Hijo,
Dios el Espíritu; pero no tres Dioses,
Sino uno solo Dios permaneciente.
Padre, Hijo y Espíritu Señores;
No tres, mas un Señor que rige y manda.
Que del modo que somos compelidos
A confesar por fé christiana y pura
Cada persona á parte por Dios nuestro,
Y por Señor de todo el universo;
Así la misma Religion Christiana
Prohibe los llamemos tres Dioses,
O tres Señores, siéndolo uno solo.
El Padre de ninguno ha sido hecho,
Criado de ninguno, ni engendrado,
Pero es el Hijo de su Padre Eterno,
No hecho, ni criado, sí engendrado.
Del Padre, y Hijo el Espíritu divino
No es engendrado, ni criado, ni hecho;
Mas de la voluntad procede de ambos.
Uno, pues, es el Padre, y no tres Padres:
Uno es el Hijo, pero no tres Hijos:
Uno el Espíritu, sin haber tercero.
Y en esta Trinidad no hay primería,
Ni posterior alguno, mas, ni menos;
Mas todas tres personas son iguales
Entre sí, y coeternas de tal suerte,
Que en todas cosas, como ya está dicho,
Reverenciar debemos igualmente
La unidad en los tres, los tres en uno.
Aquel, pues, que quisiere hacerse salvo,
Ha de sentir en todo de esta suerte
De aquesta Trinidad que confesamos.
Mas para la salud tambien del alma,

lius, æternus Spiritus sanctus.

Et tamen non tres æterni; sed unus æternus.

Sicut non tres increati, nec tres immensi; sed unus increatus, & unus immensus.

Similiter omnipotens Pater, omnipotens Filius, omnipotens Spiritus sanctus.

Et tamen non tres omnipotentes; sed unus omnipotens.

Ita Deus Pater, Deus Filius, Deus Spiritus sanctus.

Et tamen non tres dii; sed unus est Deus.

Ita Dominus Pater, Dominus Filius, Dominus Spiritus sanctus.

Et tamen non tres Domini; sed unus est Dominus.

Quia sicut singillatim unamquamque personam Deum, ac Dominum confiteri Christiana veritate compellimur: ita tres Deos, aut Dominos dicere Catholica Religione prohibemur.

Pater à nullo est factus: nec creatus, nec genitus.

Filius à Patre solo est: non factus, nec creatus, sed genitus

Spiritus sanctus à Patre, & Filio: non factus, nec creatus, nec genitus, sed procedens.

Unus ergo Pater, non tres Patres: unus Filius, non tres Filii, unus Spiritus sanctus, non tres Spiritus sancti.

Et in hac Trinitate nihil prius aut posterius, nihil majus aut minus; sed totæ tres personæ coæternæ sibi sunt, & coæquales.

Ita ut per omnia, sicut jam supra dictum est, & unitas in Trinitate, & Trinitas in unitate veneranda sit.

Qui vult ergo salvus esse, ita de Trinitate sentiat.

Sed necessarium est ad æternam sa-

salutem, ut incarnationem quoque Domini nostri Jesu Christi fideliter credat.

Est ergo fides recta ut credamus, & confiteamur, quia Dominus noster Jesus Christus Dei Filius, Deus & homo est.

Deus est ex substantia Patris ante sæcula genitus, & homo est ex substantia Matris in sæculo natus.

Perfectus Deus, perfectus homo: ex anima rationali, & humana carne subsistens.

Æqualis Patri secundum divinitatem: minor Patre secundum humanitatem.

Qui licet Deus sit, & homo: non duo tamen, sed unus est Christus.

Unus autem, non conversione divinitatis in carnem: sed assumptione humanitatis in Deum.

Unus omnino non confusione substantiæ; sed unitate personæ.

Nam sicut anima rationalis & caro unus est homo: ita Deus & homo unus est Christus.

Qui passus est pro salute nostra, descendit ad inferos, tertia die resurrexit à mortuis.

Ascendit ad cœlos, sedet ad dexteram Dei Patris omnipotentis:

Inde venturus est judicare vivos, & mortuos.

Ad cujus adventum omnes homines resurgere habent cum corporibus suis, & redituri sunt de factis propriis rationem. Et qui bona egerunt, ibunt in vitam æternam: qui vero mala, in ignem æternum.

Hæc est fides Catholica: quam nisi quisque fideliter firmiterque crediderit, salvus esse non poterit.

Y eterna, es necesario que se sepa,
Y crea fielmente y sin ambagues
La Encarnacion santísima de Christo.
Es, pues, la Fé derecha y verdadera,
Que creamos sin duda y confesemos
Que es Jesu-Christo Rey y Señor nuestro,
Hijo de Dios, Dios y hombre juntamente.
Dios es por la substancia de su Padre
Muy antes de los siglos engendrado:
Hombre por la substancia de su Madre,
En este siglo nuestro acá nacido.
Perfecto Dios, tambien hombre perfecto,
Del alma racional, y de la carne
Humana en un supuesto subsistente.
Segun divinidad igual al Padre;
Pero mucho menor segun lo humano.
El qual aunque es Dios y hombre, no es empero
Dos, mas un Christo solo sin segundo.
Pero uno solo, no que convertido
Se haya divinidad en nuestra carne,
Sino ajuntado humano á lo divino.
Uno del todo, no se confundiendo
La substancia; mas uno por ser una
La persona del Verbo Eterno y Santo.
Porque qual la alma racional, y carne
Constituyen al hombre solo y uno,
Así Dios y hombre á solo un Christo hacen.
El qual por salud nuestra ha padecido,
Descendió á los infiernos, levantóse
En el tercero dia de los muertos.
Subió á los Cielos, donde está asentado
A la diestra del Padre Omnipotente,
De do vendrá á juzgar vivos y muertos;
A cuyo advenimiento todos juntos
Han de resucitar en propios cuerpos,
Y de sus hechos dar razon y cuenta.
Los que bienes hicieron en la vida
Serán llevados á la gloria eterna;
Mas quien males, al fuego perdurable.
Esta es la Fé Católica sincera,
La qual si por desgracia no creyere
Todo el hombre que vive firmemente,

Sal-

Salvo no podrá ser; mas condenado
Al fuego para el malo aparejado.

PERORACION.

Poderoso y Sempiterno Dios, que diste á tus siervos con la confesion de la Fé verdadera, conocer la gloria de la eterna Trinidad, y en la potencia de la magestad adorar la unidad, suplicámoste que con la firmeza de la misma Fé siempre seamos defendidos de todas las cosas adversas. Amen.

Cántico de Te Deum laudamus.

Argumento.

Convertido ya del todo á Dios nuestro Padre S. Agustin, y dexado el cuidado del siglo, determinó de allí adelante servir á nuestro Señor con todo corazon, afecto y voluntad: vino á S. Ambrosio, y con increible gozo de la Iglesia, juntamente con su hijo Adeodato, y su grande amigo Alipio, fue bautizado al uso Católico: allí le puso el hábito negro, y cinta; y por la conversion de tan ilustre varon, haciendo S. Ambrosio á Dios gracias, cantó *Te Deum laudamus*, y S. Agustin respondió *Te Dominum confitemur*; y así alternativamente dieron fin á aquel Sagrado Himno, que canta la Iglesia, y de que ahora usa al fin de los Maytines: en él se confiesa la Unidad de la Esencia, la Trinidad de las Personas: hácese gracias por la venida del Hijo de Dios, por su Pasion y muerte, y por ella se pide el perdon de los pecados.

A ti, Dios Padre, ingénito Monarca, Te Deum
A ti, Dios Hijo y Verbo, que engendrado
Eres de este Señor que el mundo abarca,
Y para su remedio fuiste dado:
A ti, que aunque mas diga el Heresiarca,
Procedes Dios Espíritu Sagrado:
A ti en uno, y por tres os alabamos, Laudamus:
Y á tres en uno solo confesamos.
A ti, Señor de magestad inmensa, Te Dominum
Propia, infinita, grande, no prestada,
Que lo gobierna todo, y lo dispensa,
Rige y conserva sin faltar en nada:
A ti, de quien la máquina suspensa
Está, la tierra, Cielo y mar salada:

Confitemur. A ti te confesamos, Señor, solo,
Sin otro conocer de polo á polo.

Te æternum Patrem: omnis terra veneratur. A ti toda la tierra te confiesa
Por Padre Eterno, grande, Omnipotente:
De te alabar, ni cesará, ni cesa,
Que en hacerlo procede sabiamente:
En te alabar, Señor, mucho interesa
Ella y quanto contiene diligente,
Reconociendo en sí que quanto tiene,
Padre de lumbres, de tu mano viene.

Tibi omnes Angeli: A ti todos los Angeles del Cielo,
Que criaste y pusiste en Gerarquías,
Que tu mandato cumplen en un vuelo,
Y te sirven las noches y los dias:
Y los que son Ministros en el suelo
De los hombres, y aquellos á quien fias
Su guarda, todos á una voz te alaban,
Pues mejor que los hombres esto acaban.

Tibi cœli, A ti tambien los Cielos, casa eterna,
Donde habitas con tantos escogidos,
Que tu sabiduría la gobierna,
Teniéndoles asientos prevenidos:
Donde los ama tu aficion paterna,
Donde con santa paz estan unidos,
Esos Cielos te alaban, y esta casa
Sin que en tus alabanzas pongan tasa.

Et universæ potestates: A ti las Potestades, que igualmente
Con las Dominaciones recibieron
La misma suerte en todo muy valiente,
Y tienen nombre de lo que les dieron:
Cuyo poder se muestra diligente
En hacer entender lo que no vieron
A los Coros mas ínfimos del Cielo,
Todas te alaben con eterno zelo.

Tibi Cherubim A ti, Señor, el Querubin glorioso,
Que por la plenitud de mucha ciencia,
Y la capacidad, y ser precioso,
Que ha alcanzado de ti con eminencia:
Y tras el Serafin mas fervoroso,
De tu alto amor nos muestra la excelencia:
Aquel, y el Serafin, Señor, te llaman,
Y á ti con voz infatigable aclaman,

Et Seraphim: incessabili voce proclamant,

Di-

Diciendo: Santo el Padre, Santo el Hijo,
Santo el Divino Espíritu, que vive
Y reyna con los dos con regocijo,
Y con ellos la gloria igual recibe
La Santa Trinidad, que nos bendixo,
Y un solo Dios, que Sabaoth se escribe,
Señor de los exércitos, y grande,
Pues no hay otro que así presida y mande.

Sanctus, Sanctus, Sanctus:

Dominus Deus Sabaoth.

Llenos están los Cielos y la tierra
De la gran magestad y gloria tuya,
Que como todo el bien en ti se encierra,
Tú le das sin que cosa alguna excluya:
Todo el mal con aquesto se destierra:
No queda enfermedad que no destruya:
Bien esto experimenta tu criatura,
Si á ti solo buscare y tu hermosura.

Pleni sunt cœli, & terra: majestatis gloriæ tuæ.

A ti de los Apóstoles el Coro
Glorioso, y de Profetas el loable
Número grande, rinden el decoro,
Y el exército Martir venerable
Candidato le llamo, que el tesoro
De su sangre vertida innumerable
Derramó, que aunque en sí era colorada,
El fuego de amor la hizo blanqueada.

Te gloriosus Apostolorum chorus,
Te Prophetarum laudabilis numerus,
Te Martyrum candidatus laudat exercitus.

A ti, Señor, la Iglesia Sacrosanta
Por el orbe difusa y esparcida,
Te confiesa, bendice, alaba y canta
Padre de magestad esclarecida:
Tu único Hijo con loor levanta,
Que es venerando, y su virtud crecida:
Tambien al Sacrosanto Paracleto,
Nudo de amor y vínculo perfeto.

Te per orbem terrarum, sancta confitetur Ecclesia,
Patrem immensæ majestatis,
Venerandum tuum verum, & unicum Filium, Sanctum quoque Paraclitum Spiritum.

Tú eres Christo, Señor, y Rey de gloria,
Y Sempiterno Hijo de tu Padre:
Amor de ti alcanzó tan gran vitoria,
Que nacieses en tiempo acá de Madre
Para librar al hombre. ¡Extraña historia!
Ver que al Omnipotente así le quadre
No tener asco del virgineo vientre,
Y que por nueve meses en él se entre.

Tu Rex gloriæ Christe.
Tu Patris sempiternus es Filius.

Tu ad liberandum susceturus hominem:
Non horruisti virginis uterum.

Tú el aguijon venciste de la muerte,
Con que á todos la daba, y era cierta,

Tu devicto mortis aculeo:

Por-

Porque ella pretendia hacer su suerte
En carne, que de suyo estaba muerta:
Viva quedaba, valerosa y fuerte
En la herida que hacia bien experta:
Picó en tu carne viva esclarecida,
Y en lugar de matar perdió la vida.

Aperuisti credentibus regna cœlorum. El Reyno de los Cielos les abriste
Con esto á los que creen, comunicando
A todos la Pasion que padeciste,
Y tus sagrados méritos les dando:
Bien pudieras con menos que sufriste
Redemir, una gota derramando:
Mas por dar á entender nuestro pecado,
Y su grandeza, mucha has derramado.

Tu ad dexteram Dei sedes: Tú Christo Señor Rey estas glorioso,
A la diestra sentado Omnipotente
De Dios, en el asiento mas honroso
In gloria Patris. Que dá el Padre en su gloria refulgente:
De allí creo vendrás muy riguroso
Judex crederis esse venturus. A juzgar este mundo justamente,
Que al que no quiso manso, qual cordero,
Es bien reciba cruel y justiciero.

Te ergo quæsumus, tuis famulis subveni: A ti, pues, ¡ó Señor y Dios! rogamos
Que acudas á tus siervos ese dia,
El qual con grandes miedos esperamos,
Pues en él estarás con acedía:
Para defensa nuestra nada hallamos
Que te poner delante de valía,
Quos pretioso sanguine redemisti. Como la misma sangre que vertiste,
Pues con su precio tú nos redemiste.

Æterna fac cum Sanctis tuis: in gloria numerari. Haz, pues, que allá en la gloria con tus Santos,
Aunque indignos, Señor, seamos premiados;
Y que pues en el número son tantos,
Seamos tambien entrando en él contados:
Del mar al puerto irémos sin quebrantos,
Del destierro en la patria colocados,
De carcel al descanso de tu gloria,
Alcanzada de vicios la vitoria.

Y pues de tus piedades la abundancia
Excede todo humano entendimiento,
Y vemos por los ojos la distancia,
Que hay desto á nuestro vil merecimiento:

Sal-

Salva tu Pueblo, Dios, que con instancia
Pide verse en eterno salvamento:
Bendice á tu heredad, perdon la dando,
Y de sus enemigos la librando.

Salvum fac populum tuum Domine: & benedic hæreditati tuæ:

Gobiérnalos rigiendo con tu vara,
Levanta los caidos hasta el Cielo
Por siempre, porque vean esa cara
Abiertamente sin escuro velo:
Los ojos de su alma les aclara,
Su corazon conforta sin recelo,
Y sobre lo caduco de esta vida
Su alma eleva, pues está caida.

Et rege eos: & extolle illos usque in æternum.

Cada dia, Señor, te bendecimos,
Y alabamos tu nombre sacrosanto
Por los siglos de siglos, pues que vimos
En gozo convertido nuestro llanto:
Las consideraciones que tuvimos,
Que fue tu amor para nosotros tanto,
Que naciste y moriste por el hombre,
Nos hacen alabar tu santo nombre.

Per singulos dies, benedicimus te.
Et laudamus nomen tuum in sæculum: & in sæculum sæculi.

Y pues que bien conoces quan variables
Somos al bien, y que el caer es cierto,
Y ves que en todo somos deleznables,
El sentido á los males descubierto:
Dígnate, buen Señor, de hacer estables
Hoy á los tuyos, porque en desconcierto
No vengan á caer de algun pecado:
Sientan, Señor, que tú les has guardado.

Dignare Domine die isto:
Sine peccato nos custodire.

Ten piedad de nosotros, Señor mio,
Misericordia haciendo, y perdonando,
Y previniendo en todo tu desvio,
Y en tu santo servicio conservando:
Propio es el perdonarnos, yo lo fio,
Sègun la gran bondad que vas mostrando:
Ten, pues, misericordia, remitiendo
Las penas que te voy, Señor, debiendo.

Miserere nostri Domine:
Miserere nostri.

Señor, sobre nosotros se haga, ruego,
Tu gran misericordia, que es inmensa:
Con esto quedarémos en sosiego
Si tu bondad en nuestro mal dispensa:
Envia de tu gracia el fertil riego,
Que será sola gracia recompensa;

Fiat misericordia tua Domine super nos:

Co-

Quemadmodum speravimus in te. Como, Señor, en ti hemos esperado,
Que lo has de hacer librando de pecado.

In te Domine speravi: Señor en ti esperé, no en otra cosa
De humano merecer, sino en tus llagas,
En que pongo mi fé muy fervorosa,
Pues sé que de esto solo tú te pagas:
De dulzura están llenas milagrosa:
Pídote, Dios, con ellas satisfagas
Mi pecado, y lo mucho que he ofendido,
Non confundar in æternum. No siendo para siempre confundido.

PERORACION.

Haz, Señor, con nosotros, que de tal suerte á ti nos convirtamos, que dignamente por ello te hagamos gracias, confesando el misterio de la Santísima Trinidad, y indivisa unidad, acordándote de la misericordia que nos heciste en nacer, morir y resucitar, y que temblemos de tu santo juicio, para que entonces nos halles dispuestos, y no nos confundas para siempre. Amen.

Fin del libro primero.

LIBRO SEGUNDO,

Que contiene los Himnos, que mas comunmente canta la Iglesia en el discurso del año.

En la solemnidad de la Pasqua de Navidad.

Himno á Visperas y Maytines.

Jesu Redemptor omnium, Christo, Señor y Redentor de todos,
Antes de algun principio allá engendrado
Ex Patre Patris unice Del Padre Eterno en inefables modos,
Solus ante principium Unico y solo para el mundo dado:
Natus ineffabiliter. Pues de otra suerte en asquerosos lodos
El hombre se quedara del pecado,
Si tú, Padre de gracia, no te diera,
Y tu humildad, Señor, no obedeciera.

Tu lumen, & splendor Patris, Tú eres la lumbre y resplandor del Padre,
Y del mundo la gloria y esperanza,
Tu spes perennis omnium, Na-

Nacido en tiempo de la Virgen Madre,
Que aquí estas cosas tienen alianza:
Atiende á nuestros ruegos, porque quadre — Intende quas fundunt preces
Bien de tu Padre en ti la semejanza;
Y pues hoy todo el orbe te suplica, — Tui per orbem servuli.
A hacer mercedes tu deidad aplica.
Autor de la salud, ten en memoria — Memento, rerum Conditor,
Que de la Virgen Santa inmaculada, — Nostri quod olim corporis,
Escondiendo la lumbre de tu gloria, — Sacratæ ab alvo Virginis
Tomaste carne, quando fue anunciada: — Nascendo, formam sumpseris.
Mas este dia cuenta la vitoria — Testatur hoc præsens dies
Por círculo del año rodeada, — Currens per anni circulum,
En que la silla paternal dexando, — Quod solus è sinu Patris
Veniste á dar salud al hombre amando. — Mundi salus adveneris.
Al Padre, autor de aqueste advenimiento, — Hunc astra, tellus, æquora,
Dando gracias la tierra, mar y Cielo, — Hunc omne quod cœlo subest,
Con todo quanto encierran con contento, — Salutis auctorem novæ
Se alegran recibiendo tal consuelo: — Novo salutat cantico.
Nosotros, que tambien tu nacimiento — Et nos, beata quos sacri
Agora celebramos en el suelo, — Rigavit unda sanguinis,
A dia tan ilustre y sacrosanto — Natalis ob diem tui
Himno decimos nuevo, y nuevo canto. — Hymni tributum solvimus.

PERORACION.

Concédenos Omnipotente Dios, que la nueva Natividad de tu Unigénito Hijo en carne nos libre, siendo así que la vieja servidumbre nos tiene debaxo del yugo del pecado, por el mismo Jesu-Christo tu Hijo. Amen.

Himno á las Laudes.

Desde el Oriente bello hasta Occidente — A solis ortus cardine
Himnos cantemos dulces de alegria — Ad usque terræ limitem,
A Jesu-Christo Príncipe excelente — Christum canamus Principem,
En el tiempo nacido de María: — Natum Maria Virgine.
Pues siendo autor del siglo omnipotente, — Beatus auctor sæculi
Tomó carne mortal en este dia, — Servile corpus induit:
La carne libertando siendo humano, — Ut carne carnem liberans,
No perdiéndose el hombre ya su hermano. — Ne perderet quos condidit.
En las castas entrañas de su Madre — Castæ Parentis viscera
Entra la celestial y suma gracia, — Cœlestis intrat gratia:
Y trae dentro el secreto de su Padre, — Venter puellæ baiulat
No conocido sin temer desgracia: — Secreta, quæ non noverat.

Domus pudici pectoris
Templum repentè fit Dei:
Intacta nesciens virum,
Concepit alvo Filium
Enititur puerpera,

El casto pecho quiere que le quadre
Por Casa y Templo, que su alma agracia,
Pues que en su cuerpo de hombre no tocado,
Con sola una palabra le ha engendrado.
Quedó, pues, con aquesto ya preñada

Quem Gabriel prædixerat,
Quem ventre Matris gestiens,
Baptista clausum senserat.

La Santísima Virgen de su Hijo,
Primero por Gabriel siendo anunciada,
Conforme el Padre lo mandó y lo dixo:
Y siendo de la Virgen visitada
Su santa Prima, Juan con regocijo
En el vientre encerrado de su madre,
Al Hijo conoció de Dios su Padre.

Fœno jacêre pertulit:
Præsepe non abhorruit:
Et lacte modico pastus est,
Per quem nec ales esurit.

Permitió ya nacido ser echado
Entre el heno, jamás aborreciendo
El pesebre al nacer aparejado,
Ni irse de pobre leche manteniendo:
¡Gran cosa! que el Señor que ha alimentado
A todos, ni aun ave se muriendo
Por el poco sustento, haya querido
Ser así de su Madre mantenido.

Gaudet chorus cœlestium,
Et Angeli canunt Deo:
Palamque fit Pastoribus
Pastor, Creator omnium.

De ver esto se goza todo el coro
Celestial, y los Angeles cantando
Himnos á Dios, le rinden el decoro
Al Señor de pastores alabando:
Descubren el riquísimo tesoro
A todos los pastores que guardando
Estaban su ganado en las majadas,
Con que tuvieron buenas alboradas.

PERORACION, UT SUPRA.

HIMNOS DE LOS SANTOS INOCENTES.

A los Maytines.

Audit tyrannus anxius
Adesse regum Principem,
Qui nomen Israel regat,
Teneatque David regiam.

El tirano congojado
Oyó que el Señor de Reyes
Venia á dar nuevas leyes,
Y á tomar su Principado:
Oyó tambien que el Reynado
De David ha de heredar,
Y á todo Israel mandar,

Y loco con esta nueva,
Con que su dolor renueva,
Dá voces que hay sucesor,
Y que vaya el vengador
A verter la sangre nueva.
Dime, Herodes, ¿qué aprovecha
Tan gran maldad y tal hecho,
Pues ni quedas satisfecho,
Ni tu cólera deshecha?
Tu corazon mas se estrecha,
Buscando con tantas muertes
Una que hace á todos fuertes:
Andas en balde muy listo,
Porque no has de hallar á Christo,
Y hasta que él mismo lo quiera,
No hay pensar que jamás muera,
Y quedas con él malquisto.

Exclamat amens nuntio:
Successor instat, pellimur:
Satelles i, ferrum rape:
Perfunde cunas sanguine.
Quid proficit tantum nefas?
Quid crimen Herodem juvat?

Unus tot inter funera

Impunè Christus tollitur.

PERORACION.

Señor Dios, á quien confiesan los Inocentes Mártires, no hablando, sino muriendo, mortifica en nosotros todos los males de vicios, para que la fé que con nuestra lengua confesemos, tambien la tengamos en las costumbres por Jesu-Christo tu Hijo. Amen.

Himno á las Laudes.

Esteis, Niños, norabuena,
Que sois flores olorosas
Del martirio, y tiernas rosas,
Y de Dios la nueva estrena,
No habeis puesto en el arena
Bien los pies, quando el tirano,
Qual un turbion inhumano
Os arranca de la tierra,
Y al nacer os hace guerra,
Persiguiendo al mismo Dios,
Dandoos muerte cruda á vos,
Quien al mismo Dios destierra.
En fin sois primera ofrenda
De Christo Dios Encarnado,
Manada y tierno ganado,
Al Verbo ofreciendo en prenda:

Salvete flores Martyrum,
Quos lucis ipso in limine
Christi insecutor sustulit,
Ceu turbo nascentes rosas.

Vos prima Christi victima,
Grex immolatorum tenet,

Aram sub ipsam simplices
Palma & coronis luditis.

Sois su verdadera hacienda,
Y sin saber lo que haceis
Por vuestro Dios padeceis,
Jugais con palma y corona,
Que nuestra inocencia abona
Ante el altar do os ofrecen,
Y vuestras almas merecen
El premio que las corona.

PERORACION, UT SUPRA.

HIMNOS EN LA FESTIVIDAD DE LA EPIFANIA.

A las Visperas.

Crudelis Herodes, Deum
Regem venire quid times?

Impio enemigo Herodes, que te espanta
Que Christo nuestro Rey venga á la tierra,
Sosiégate, y la pena no sea tanta,
Porque viene de paz, y no de guerra:
Es de paz la bandera que levanta,
Dexa el temor y el miedo que te atierra,
Que no quiere quitar bienes mortales
Quien viene á dar los Reynos Celestiales.

Non eripit mortalia,
Qui regna dat cœlestia.
Ibant magi quam viderant,
Stellam sequentes præviam:

Iban los Reyes Magos tras la estrella
Que venia guiando desde Oriente,
No perdiendo de vista la luz della,
A sus ojos muy clara y refulgente:

Lumen requirunt lumine:

Con luz buscan la luz hermosa y bella,

Deum fatentur munere.

A su Dios y Señor Omnipotente,
Y confiésanle hallado con sus dones,
Ofreciendo tambien sus corazones.

Lavacra puri gurgitis
Cœlestis agnus attigit,

Aqueste mismo dia, revolviendo
El año, aconteció que aquel Cordero
Del Cielo, dentro del Jordan se viendo,

Peccata, quæ non detulit,

En él le ha bautizado su Lucero:
Y pecador qual otros pareciendo,

Nos abluendo sustulit.

Juzgado en todo por igual rasero,
Los pecados que nunca ha cometido,
Lavando al mundo en sí los ha sufrido.

Novum genus potentiæ:

Tambien aqueste dia representa
El género en los siglos nunca oido
De gran potencia, que San Juan nos cuenta,

De

De un milagro famoso esclarecido:
Quando en Caná caían en afrenta
Los desposados, si Jesus querido
El origen del agua no volviera
En vino, y así el mundo le creyera.

Aquæ rubescunt hydriæ,
Vinumque jussa fundere,
Mutavit unda originem.

PERORACION.

Señor Dios, que este dia revelaste á las gentes á tu Unigénito Hijo, guiándolos una estrella, concédenos propicio, que ya que por la Fé te conocemos, nos lleves hasta contemplar la hermosura de tu alteza, por el mismo Jesu-Christo tu Hijo. Amen.

Himno á las Laudes.

O sola de las mas grandes Ciudades
La mas grande Betlen, que tal ventura
Tuviste, celebrada en mil edades
No por tu longitud, ni por tu anchura:
Mas la mayor de tus felicidades
Ha sido el alcanzar tal coyuntura,
Que en tí de la salud se haya engendrado
El Capitan que al mundo ha sido dado.

O sola magnarum urbium
Major Bethlem, cui contigit
Ducem salutis cœlitus
Incorporatum gignere:

Al qual la Estrella bella y refulgente,
Que á la rueda del Sol dexa vencida,
En hermosura y resplandor luciente
Anuncia en carne humana, y su venida:
Que despues que á los Magos fue presente
Con orientales dones dan su vida,
Y postrados ofrecen el tesoro,
Incienso y mirra, y de Reyes oro.

Quem stella, quæ solis rotam
Vincit decore ac lumine,
Venisse terris nuntiat
Cum carne terrestri Deum.
Videre postquam illum magi,
Eo à premunt munera:
Stratique votis offerunt
Thus, myrrham, & aurum regium.

Con el oro sin duda le confiesan
Por Rey, y el incienso lo publica
Sabio, y con la mirra amarga expresan
Su muerte, que por este mundo aplica.
Con esto loa y gloria te profesan
Hoy en tu aparicion á todos rica,
Con el Padre y Espíritu Divino,
Uno en esencia, y en personas trino.

Regem Deumque annuntiant
Thesaurus & fragrans odor
Thuris Sabæi, ac mirrhæus
Pulvis sepulchrum prædocet.
Jesu, tibi sit gloria,
Qui apparuisti gentibus,
Cum Patre & sancto Spiritu,
In sempiterna sæcula.

PERORACION, UT SUPRA.

HIMNOS EN LA SOLEMNIDAD DE LA PASQUA de Espíritu Santo.

A Visperas.

Veni, Creator Spiritus,
Mentes tuorum visita,
Imple superna gratia,
Quæ tu creasti, pectora.
Qui diceris Paraclytus,
Altissimi donum Dei,
Fons vivus, ignis, Charitas,
Et spiritalis unctio.
Tu septiformis munere,
Digitus Paternæ dexteræ,
Tu ritè promissum Patris,
Sermone ditans guttura.
Accende lumen sensibus,
Infunde amorem cordibus,
Infirma nostri corporis
Virtute firmans perpeti.
Hostem repellas longius,
Pacemque dones protinus;
Ductore sic te previo
Vitemus omne noxium.
Per te sciamus da Patrem,
Noscamus atque Filium;
Teque utriusque Spiritum
Credamus omni tempore.
Deo Patri sit gloria,
Et Filio, qui à mortuis
Surrexit, ac Paraclyto,
In sæculorum sæcula.

Ven, Criador, Espíritu ven luego,
Las almas de los tuyos visitando:
Llena de gracia de tu luz y fuego
Los pechos que por tuyos vas criando:
Consuelo eres de todos y sosiego,
Por don del alto Dios te confesando,
Caridad, fuente viva, fuego ardiente,
Uncion espiritual para tu gente.
Eres dedo derecho de la diestra
De Dios, y con aquesos siete dones,
Lo que el Señor en tus promesas muestra,
Nos das enriqueciendo con sermones:
Enciende lumbre acá en el alma nuestra:
Amor infunde en nuestros corazones,
La enfermedad del cuerpo roborando
Con virtud para hacernos de tu bando
Lejos echa, Señor, nuestro enemigo,
Y en paz nos quedarémos desterrado,
Si eres nuestro caudillo y dulce abrigo,
El vicio evitarémos y el pecado:
Dá que por ti sepamos que es amigo
Nuestro el Eterno Padre y su Engendrado;
Y en ti, Espíritu, de ambos procediente,
Creamos con afecto vivo ardiente.
Gloria al Padre, Señor, grande, é inmenso,
Y al Hijo que ha triunfado de la muerte:
Gloria se dé al Paracleto, y incienso
Por largos siglos de la misma suerte.

PERORACION.

Dios, que enseñaste los corazones de los fieles con la ilustracion del Espíritu Santo, danos que en el mismo espíritu sepamos lo que es bueno, y holgarnos siempre de experimentar su consuelo.

Himno en los Maytines.

Jam Christus astra ascenderat, Ya Christo al Cielo Santo habia subido,

Vol-

Volviendo al Padre, y á su dulce seno,
De donde sin dexarle habia salido,
Ni á nosotros, porque es en todo bueno:
Sube á dar el consuelo prometido,
Don del Padre vivífico y ameno,
Que el Paracleto Santo así se llama,
Porque alma y corazones nos inflama.

Reversus unde venerat,
Patris fruendum munere
Sanctum daturus Spiritum.

Ya el muy solemne dia se llegaba,
El qual el misterioso Septenario
De aqueste festival significaba,
Siete veces volviendo el orbe vario:
El sacro tiempo nos pronosticaba
Al mundo redemido necesario,
En que viniese el Santo Paracleto,
Que quedaba en amores imperfeto.

Solemnis urgebat dies,
Quo mystico septemplici
Orbis volutus septies
Signat beata tempora.

La hora era de tercia justamente,
Y estaban los Apóstoles orando:
Truenos, rayos comienzan de repente,
Que de Dios dicen la venida, y quando:
De la lumbre del Padre Omnipotente
Sale el calor hermoso, y venerando
Para abrasar los fieles corazones
Con fuego santo de obras, y razones.

Cum lucis hora tertia
Repente mundus intonat,
Apostolis orantibus
Deum venire nuntiat.
De patris ergo lumine
Decorus ignis almus est,
Qui fida Christi pectora
Calore Verbi compleat.

Llenas de Dios se gozan sus entrañas
Con el Divino Espíritu inflamados,
Suenan sus voces, suenan las extrañas,
Son de Dios los misterios declarados:
Gente allí conocida por sus mañas,
Griegos, Latinos, Bárbaros llamados,
Se admiran todos, y sin que haya mengua,
Unos á otros se entienden en su lengua.

Impleta gaudent viscera,
Afflata sancto Spiritu,
Vocesque diversas sonant,
Fantur Dei magnalia.
Notique cunctis gentibus,
Græcis, Latinis, Barbaris,
Simulque demirantibus,
Linguis loquuntur omnium.

Entonces, pues, la incrédula Judea,
Loca, y con un espíritu torcido,
A todos embriagados los desea,
Diciendo que es de vino que han bebido:
Pedro, porque se entienda y claro vea
Su trato, y quede el Pueblo convencido,
Con virtud y señales predicando,
La verdad con Joel vá comprobando.

Judæa tunc incredula,
Vesana torvo spiritu,
Madere musto sobrios
Christi fideles increpat.
Sed editis miraculis,
Occurrit, & docet Petrus,
Falsum profari perfidos,
Joële teste comprobans.

PERORACION, UT SUPRA.

Himno para las Laudes.

Beata nobis gaudia
Anni reduxit orbita,

Cum Spiritus Paraclytus
Illapsus est Apostolis.
Ignis vibrante lumine
Linguæ figuram detulit,
Verbis ut essent profluí,
Et charitate fervidi.
Linguis loquuntur omnium:
Turbæ pavent Gentilium:

Musto madere deputant,
Quos Spiritus repleverat.

Patrata sunt hæc mysticè,
Paschæ peracto tempore,
Sacro dierum circulo,

Quo lege fit remissio,
Te nunc Deus piissime,

Vultu precamur cernuo,
Illapsa nobis cœlitus

Largire dona Spiritus.

Dudum sacrata pectora
Tua replesti gratia,
Dimitte nostra crimina,
Et da quieta tempora.

Hoy los gozos eternos soberanos
El año nos revuelve alegremente,
Quando del Cielo Christo á sus hermanos
El Paracleto dió tan de repente:
Vino en fuego visible á los humanos,
Y figura de lenguas en la gente,
Porque en palabras fuesen abundantes,
Y tambien en amar perseverantes.
Hablan diversas lenguas, y turbados
Quedaron todos de tan grave caso,
Pensando que ya estaban embriagados
Del vino, ó mosto material acaso:
Todos estos misterios son obrados
Místicamente en el Fasé, y de paso
Con el número sacro de los dias,
Que el Jubileo dá con alegrias.
Agora, pues, á ti, Señor piadoso,
Con el semblante alegre y humillado,
Suplicamos, pues eres poderoso,
Des dones del Espíritu enviado:
Y pues con aquel fuego luminoso
Los sacros pechos has purificado,
A nosotros perdona los delitos,
Dándonos tiempos quietos y benditos.

PERORACION, UT SUPRA.

HIMNOS DE LA BEATISIMA TRINIDAD.

Jam sol recedit igneus:
Tu lux perennis unitas,
Nostris, beata Trinitas,
Infunde amorem cordibus.
Te manè laudem carmine,
Te deprecamur vespere;
Digneris, ut te supplices
Laudemus inter cœlites.
Patri, simulque Filio,
Tibique sancte Spiritus,
Sicut fuit, sit jugiter
Sæculum per omne gloria.
Amen.

¡O Luz Beata, Trinidad inmensa,
Y Unidad principal! ya el Sol ardiente
Se vá dexando al mundo en recompensa
Sin luz, infunde aquesa refulgente:
Trinidad Santa con piedad dispensa,
Que con versos de loa conveniente
Por mañana y por tarde te alabemos,
Y con gloria por siglos confesemos.

PER-

PERORACION.

Pídote, Padre Omnipotente de infinita magestad: y á ti, Hijo Unigénito, Verbo del Padre: y á ti, Espíritu Santo bonísimo, que procedes de ambos, y eres nudo de perfectísimo amor, santa y individua Trinidad, me des á conocer tus misterios, y aumentes en mí la fé para que te conozca, ame y alabe por siempre. Amen.

Himno en los Maytines.

Dios de grande clemencia,	Summæ Parens clementiæ,
Hacedor de la máquina del mundo,	Mundi regis qui machinam,
Uno solo en potencia,	Unius & substantiæ,
Y Trino, que es fecundo,	Trinusque Personis Deus.
Tu ser, Señor, y tu saber profundo.	
Porque el entendimiento	
Se levante muy sobrio, dá tu mano	Da dexteram surgentibus,
A quien tiene este intento,	Exurgat ut mens sobria;
Y el fuego soberano	Flagrans & in laudem Dei
En tus loas le abrase y dexe sano.	Grates rependat debitas.

PERORACION, UT SUPRA.

Himno para las Laudes.

Tú ¡ó Unidad de Trinidad Sagrada!	Tu Trinitatis unitas,
Que el orbe con poder riges y mandas,	Orbem potenter quæ regis,
Al canto atiende que en el alborada,	Attende laudis canticum,
Señor, te damos con las voces blandas:	Quod excubantes psallimus.
El Lucero ya luce, y anunciada	Ortus refulget lucifer,
Su luz esparce, porque en ello tú andas,	Præitque solem nuntius:
Con que cae de las noches la tiniebla,	Cadunt tenebræ noctium:
Tu luz nos clarifique, que es sin niebla.	Lux sancta nos illuminet.

PERORACION, UT SUPRA.

HIMNOS EN LA SOLEMNIDAD DEL SANTISIMO Sacramento.

Himno para las Vísperas.

Cantad, lengua, cantad el glorioso	Pange lingua gloriosi
Misterio, y á los hombres estupendo,	Corporis mysterium,

De

Sanguinisque pretiosi,
Quem in mundi pretium
Fructus ventris generosi
Rex effudit gentium.

De la Sangre y del Cuerpo precioso
De Christo, que por precio está ofreciendo:
El mundo andaba triste y achacoso,
Y á sus continuos males atendiendo,
Este Rey de la gloria y de las gentes,
De su piedad derrama las corrientes.

Nobis datus, nobis natus
Ex intacta Virgine,
Et in mundo conversatus,
Sparso verbi semine,
Sui moras incolatus
Miro clausit ordine.

Para nosotros solos ha nacido,
A nosotros tambien ha sido dado,
Y de la intacta Virgen ha salido,
Y en el mundo con todos conversado:
Su semilla santísima ha esparcido,
Y todo quanto tiempo se ha tardado
Lo cerró con un orden admirable,
Que siempre permanezca invariable.

In supremæ noctæ cœnæ
Recumbens cum fratribus,
Observata lege plenè
Cibis in legalibus,
Cibum turbæ duodenæ
Se dat suis manibus.

En la cena postrera convidando
A todos sus Discípulos y hermanos,
Y enteramente con la ley guardando
Los manjares legales veteranos:
A sí mismo tambien se está entregando,
Teniéndose á sí propio con sus manos,
Que es sacrificio, y él se sacrifica,
Y quien por prenda celestial se aplica.

Verbum caro, panem verum
Verbo carnem efficit:
Fitque sanguis Christi merum,
Et si sensus deficit:
Ad firmandum cor sincerum
Sola fides sufficit:

La palabra hecha carne con palabra
Hace la carne, pan y verdadero;
Y para que el misterio mas nos abra,
Tambien hace su sangre al vino mero:
La fé al entendimiento descalabra,
Volviendo firme al corazon sincero,
Que para esto la fé sola es bastante,
Sin que haya para ello otro ayudante.

Tantum ergo Sacramentum
Veneremur cernui
Et antiquum documentum
Novo cedat ritui:
Præstet fides supplementum
Sensuum defectui.

Pues á tan alto y grande Sacramento
Venerémosle todos humillados,
Y á aquel antiguo y viejo documento
Este nuevo aventaje en muchos grados:
Dando la fé para esto el suplemento
A los sentidos que se ven menguados,
Baxe el entendimiento la cabeza,
Pues otro mundo, y otra ley empieza.

Genitori, genitoque
Laus & jubilatio,
Salus, honor, virtus quoque

Dese jubilacion, dese alabanza
Por tanto bien al Padre Soberano,
Y al Hijo se le dé en igual balanza,
Salud, honra, virtud, con larga mano:

Al que de ambos procede, y al que alcanza
Un poder mismo con saber ufano,
Se dé la misma sempiterna gloria,
Y de esto haya por siglos la memoria.

Sit & benedictio:
Procedenti ab utroque
Compar sit laudatio. Amen.

PERORACION.

Dios, que debaxo del admirable Sacramento del Altar nos dexaste la memoria de tu Pasion, dá que de tal suerte veneremos los misterios de tu Cuerpo y Sangre, que juntamente sintamos en nosotros el fruto de tu Redencion, que vives y reynas con el Padre y Espíritu Santo un Dios. Amen.

Himno para los Maytines.

Añadan alegrias
Los fieles á estas fiestas consagradas,
Y grandes vocerías
De entrañas abrasadas,
Salgan y suenen con contento dadas.

Sacris solemniis juncta sint gaudia:

Et ex præcordiis sonent præconia:

Nuevas son y flamantes
Ya las cosas: lo viejo quede á parte:
No es ya lo que era antes,
Que Christo se reparte:
Voz, obras, corazon muden el arte.

Recedant vetera, nova sint omnia,
Corda, voces, & opera.

Hoy la cena postrera
Se trae, y con razon á la memoria:
La noche lastimera
Que al hombre fue de gloria,
Y á Christo de su afrenta tan notoria.

Noctis recolitur cœna novissima,

En ella firmemente
Se cree que á sus hermanos dió el Cordero,
Y Acima juntamente,
Segun el verdadero
Indulto, que á los padres dió primero.

Qua Christus creditur agnum & azyma
Dedisse fratribus, juxta legitima
Priscis indulta patribus.

Despues del Agno typico,
Ya levantada la primera mesa,
Dió su cuerpo vivífico,
No con aquella priesa
Que en el agno y lechugas se profesa.

Post agnum typicum, expletis epulis,
Corpus Dominicum datum discipulis,

Y dióse de tal modo
A sus sacros Discípulos cenando,
Que á todos se dió todo,
Y á cada qual cebando

Sic totum omnibus, quod totum singulis,

Ejus fatemur manibus.
Con su mano, pues eran de su bando.

Dedit fragilibus corporis ferculum,
A fragiles ha dado
Su Cuerpo por manjar, no siendo escaso:

Dedit & tristibus sanguinis poculum,
Tristes ha consolado
Con el precioso vaso
De su divina Sangre (raro caso!)

Dicens, accipite quod trado vasculum,
A todos va diciendo,
Comed de aqueste pan, amigos mios,
Que os estoy proponiendo:

Omnes ex eo bibite.
Bebed de aquestos rios
De sangre, y de leones tendreis brios.

Con esta nueva traza

Sic sacrificium istud institui,
Ha establecido aqueste sacrificio,
Y sacádole á plaza,

Cujus officium committi voluit
Cometiendo su oficio
A Sacerdotes santos y sin vicio.

Solis Presbyteris, quibus sic congruit:
A quienes ha mandado
Que le reciban dentro de su pecho,
Y que le den de grado

Ut sumant, & dent cæteris.
A otros: con tal hecho
Queda Dios y su brazo satisfecho.

Panis Angelicus fit panis hominum,
El Pan antes Angélico
Queda Pan hecho ya de los mortales:

Dat panis cœlicus figuris terminum:
El pan en todo célico
Remedia nuestros males:
¿A quién hizo jamas mercedes tales?

O res mirabilis, manducat Dominum
Fue el último remate
De figuras del Viejo Testamento:
De ellas ya no se trate,
Pues fue admirable intento
Que el siervo humilde tenga tal sustento.

Pauper, servus, & humilis.
Te trina Deitas, unaque poscimus,
A tí, Deidad, que trina
eres, y una esencia, te suplicamos,
Aunque es la culpa indigna,
Que qual te veneramos
Nos visites, pues siempre en tí esperamos.

Sic nos tu visita, sicut te colimus:
Per tuas semitas duc nos quò tendimus,
Ad lucem, quam inhabitas.
Amen.
Por tus santos caminos
Nos lleva Dios al puerto deseado,
Y á los gozos divinos,
Y luz que siempre has dado,
Y en ella habitas qual lugar sagrado.

PERORACION, UT SUPRA.

Him-

Himno para las Laudes.

Saliendo el Verbo Eterno	Verbum supernum prodiens,
Del seno paternal, no le dexando,	Nec Patris linquens dexteram,
Que es con el Coeterno,	
Y de su obra tratando,	Ad opus suum exiens,
Vino el fin de los tiempos allegando.	Venit ad vitæ vesperam.
Habiéndole á la muerte	In mortem à discipulo
De entregar su discípulo malvado,	
Nos dió tan buena suerte,	Suis tradendus æmulis,
Que en manjar y bocado	Prius in vitæ ferculo
A todos sus Discípulos se ha dado.	Se tradidit discipulis.
Y como nada niega,	
Debaxo dos especies pan y vino	Quibus sub bina specie
Su carne y sangre entriega,	Carnem dedit & sanguinem:
Y el sustento divino	Ut duplicis substantiæ
Duplica para hartar el hombre indigno.	Totum cibaret hominem.
Hízose compañero	Se nascens dedit socium,
Nuestro, del seno paternal viniendo,	Convescens in edulium,
Y en el vale postrero	Se moriens in pretium,
Con los suyos comiendo	
Manjar, y precio y premio de él saliendo.	Se regnans dat in præmium.
O saludable ofrenda,	O salutaris Hostia,
Que á la puerta del Cielo tan cerrada	Quæ cœli pandis ostium:
Abres camino y senda,	Bella premunt hostilia,
Guerra nos da malvada	
El pecado, tu ayuda da esforzada.	Da robur, fer auxilium.

PERORACION, UT SUPRA.

HIMNO DE LA ASCENSION.

A las Vísperas y Laudes.

Jesus nuestra redencion,	Jesu nostra redemptio
Nuestro amor, nuestro deseo,	Amor,& desiderium.
Dios por nuestra creacion,	Deus creator omnium
Y hombre sujeto á pasion	Homo in fine temporum.
En fin del tiempo que veo,	
Dime, Señor, ¿qué clemencia	Quæ te vicit clementia,
Te venció, Rey soberano,	Ut ferres nostra crimina,
Para sufrir con paciencia	

Nues-

Crudelem mortem patiens,
Ut nos à morte tolleres.

Nuestros males y insolencia,
Y padecer en lo humano?

Inferni claustra penetrans,
tuos captivos redimens.

A los infiernos baxaste
A redimir tus cautivos,

Victor triumpho nobili
Ad dexteram Patris residens.

Y vencedor te mostraste,
Y al lado te colocaste
Del Padre con mil recibos.

Ipsa te cogat pietas,
Ut mala nostra superes
Parcendo & voti compotes
Nos tuo vultu satias.

La misma piedad te incite
A tolerar nuestros males;
Y perdonando remite
Las culpas, y ver permite
Lo que puedes Dios, y vales.

Tu esto nostrum gaudium,
qui es futurus præmium,

Y lleno nuestro deseo,
Y cumplido nuestro voto,
Con el misterio que creo
Darás hartura y recreo
Viendo tu rostro devoto.

Sit nostra in te gloria
Per cuncta semper sæcula.

Y sed, Señor, nuestro gozo,
Pues nos has de dar el premio
De la gloria, sin rebozo,
Que espera el viejo y el mozo
Por los siglos en tu gremio.

PERORACION.

Concédenos, rogámoste Omnipotente Dios, que el dia de hoy, pues creemos que tu Unigénito Hijo Redentor nuestro subió á los Cielos, tambien nosotros con el entendimiento habitemos en lo Celestial por el mismo Christo Señor nuestro. Amen.

Himno á los Maytines.

Æterne Rex Altissime,
Redemptor & fidelium,
Cui mors perempta detulit
Summæ triumphum gloriæ;
Ascendis orbes siderum,
Quo te vocabat cœlitus
Collata, non humanitus
Rerum potestas omnium.

Rey altísimo, grande y poderoso,
De los fieles Redentor Eterno,
Que venciste á la muerte glorioso,
Dando triunfo de gracia, del infierno
Al tribunal subiendo victorioso
De la diestra do vives Coeterno,
Y potestad te ha dado judiciaria,
Divina, que la humana es siempre varia.

Ut trina rerum machina,
Cœlestium, terrestrium,
Et infernorum condita,

Porque la trina máquina criada,
La infernal, la celeste, la terrena,
Ante tí, Christo, siempre está humillada,

Pre-

Presa y sujeta, así como en cadena, Flectat genu jam subdita.
Tiembla toda la Angélica morada Tremunt videntes Angeli
Viendo vuelta al reves toda la pena: Versam vicem mortalium:
La carne paga, si la carne peca, Peccat caro, mundat caro,
Reyna el Señor, y todo en bien se trueca. Regnat Deus Dei caro.
Sé tú, Señor, el gozo y el contento Sis ipse nostrum gaudium,
De tu Cielo clarísimo dotado, Manens olympo præmium;
Pues la fábrica riges con tu aliento Mundi regis qui fabricam,
Del mundo, y vences todo lo criado: Mundana vincens gaudia.
A quien rogamos libres de tormento, Hinc te precantes quæsumus,
Perdonando, Señor, nuestro pecado, Ignosce culpis omnibus,
Y el corazon levantes hácia arriba, Et corda sursum subleva
A tí, porque tu gracia la reciba. Ad te superna gratia:
Porque quando comiences de repente Ut cum repente cœperis
A aparecer en nube de juicio, Clarere nube judicis,
Las penas que debemos justamente, Pœnas repellas debitas,
Nos remitas, Señor, pues es tu oficio:
De él te precias mostrándote clemente:
Si las coronas ha perdido el vicio: Reddas coronas perditas.
Vuélvelas, Señor nuestro, por la enmienda,
Pues gustas que á esto el pecador atienda.

PERORACION, UT SUPRA.

HIMNOS DE LA TRANSFIGURACION.

A Vísperas y Laudes.

Todos los que buscais á Christo ungido Quicumque Christum quæritis,
Los ojos levantad al alto Cielo, Oculos in altum tollite;
Que en el monte Tabor esclarecido Illic licebit visere
Señal se os da de gloria y de consuelo. Signum perennis gloriæ.
Un resplandor allí se ve lucido, Illustre quiddam cernimus,
Que no padece fin, niebla, ni velo, Quod nesciat finem pati,
Alto y excelso, grande, interminable, Sublime, celsum, interminum,
Antiguo mas que el Cielo, y caos mudable. Antiquius cœlo & chao.
Aqueste resplandor tan excelente
El Rey es de Israel, y Pueblo Hebreo, Populique Rex Judaici,
Monarca, Dios, Señor de toda gente,
Prometido á Abrahan, y su deseo: Promissus Abrahæ patri,
A este los Profetas claramente Ejusque in ævum semini.
Testifican, señalan, esto creo: Hunc & Prophetis testibus,
Y el Padre dice y manda que le oyamos, Iisdemque signatoribus,
Testatur & Pater jubet

Audire nos & credere.
Jesu, tibi sit gloria,
Qui te revelas parvulis,

Cum Patre & almo Spiritu,
In sempiterna sæcula. Amen.

Y con firmeza quiere le creamos.
A tí por todo, Dios, se dé la gloria,
Pues hoy apareciste tan glorioso:
A tí se dé virtud, honra, y vitoria
Con el Padre y Espíritu precioso.
Por infinitos siglos sea notoria
Esta loa que el pueblo da gozoso,
En el Cielo, en la tierra, en todo el mundo,
Y tambien llegue al infernal profundo.

PERORACION.

Suplícote, piadosísimo Jesus, que hoy quisiste en el Monte Tabor aparecer glorioso, y despues por mí desfigurado en el Calvario, pasando de un extremo á otro por mostrar el de tu amor, de tal suerte inflames mi corazon, y alumbres mi entendimiento, que por tantos beneficios sepa alabarte y bendecirte por siempre. Amen.

Himno á los Maytines.

Amor Jesu dulcissime
Quando cor nostrum visitas
Pellis mentis caliginem,
Et nos reples dulcedine.

Jesus, amor dulcísimo,
Quando, Señor, el corazon visitas,
Por ciego y obscurísimo
Que esté, luego le quitas
Tinieblas, y dulzor le solicitas.

Quam fœlix est quem satias.

Quán feliz y dichoso
Es aquel corazon que das hartura,

Consors paternæ dexteræ,
Tu vere lumen patriæ:
Quod omne sensum superat.

Consorte glorioso
Del Padre, y su hermosura,
Lumbre del Cielo que por siempre dura.

Splendor paternæ gloriæ,
Incomprehensa bonitas,
Amoris tui copiam da nobis per præsentiam. Gloria tibi, *ut sup.*

Resplandor de la gloria
Del Padre, y su bondad incomprehensible
Haznos, Señor, notoria
La gran copia indecible
De tu amor por presencia inamisible.

PERORACION, UT SUPRA.

HIMNO DE LA SANTISIMA CRUZ.

SONETO.

Vexilla Regis prodeunt,
Fulget Crucis mysterium,

Ya la bandera Real, ya el estandarte
De la Cruz del Señor es desplegado,

Ya

Ya es su misterio grande revelado,
Sus milagros se ven en toda parte.
Hombre en ella el Señor por remediarte
Quiso en la carne ser crucificado:
La carne habiendo con poder criado,
Todo por darte exemplo y animarte.
Con ella fue afrentado, y malherido
Con el hierro cruel de la lanzada,
De donde agua con sangre salió luego.
Para lavar pecados esto ha sido,
Y dexarnos el alma blanqueada,
En cuya estrena dió la vista á un ciego.
De David se cumplió la profecía
Con verso fidelísimo, diciendo,
Que Dios habia de reynar muriendo
En Cruz, y allí su Reyno empezaria.
¡O arbol refulgente! quién podria
Ensalzarte, con púrpura te viendo
Del sumo Rey estár resplandeciendo,
Y en esto se ocupase noche y dia.
Escogida te veo de una rama
Muy digna de tocar miembros sagrados.
Dichosa que en tí el precio ha sido puesto
Del mundo, peso hecho de gran fama,
Donde pesando á Christo, y los pecados,
Del infierno ha vencido todo el resto.
¡O Cruz! ave esperanza nuestra cierta,
Y único remedio de mis males:
En tiempo en que celebra fiestas tales
La Iglesia, de la gloria abre la puerta.
Si su justicia aumentas, será abierta,
Concediendo perdon á los mortales,
Pues eres entre todas las señales
De salud, quien da vida á la alma muerta.
A tí, suma Deidad, única y Trina,
Alabe todo espíritu viviente,
Sin un punto cesar de noche y dia.
Y á los que por la Cruz santa y divina,
Y su misterio salvas excelente,
Por siglos rige, y á tu gloria guia.

Qua vita mortem pertulit,
Et morte vitam protulit.

Quæ vulnerata lanceæ
Mucrone diro, criminum

Ut nos lavaret sordibus,
Manavit unda & sanguine.

Impleta sunt, quæ concinit
David fideli carmine,
Dicendo nationibus:
Regnavit à ligno Deus.

Arbor decora & fulgida,
Ornata Regis purpura,

Electa digno stipite
Tam sancta membra tangere.
Beata, cujus brachiis
Pretium pependit sæculi,
Statera facta corporis,
Tulitque prædam tartari.

O Crux, ave spes unica,
Hoc passionis tempore

Piis adauge gratiam,
Reisque dele crimina.

Te, fons salutis Trinitas,
Collaudet omnis spiritus:

Quibus Crucis victoriam
Largiris, adde præmium. Amen.

PERORACION.

A ti, Cruz Santa, instrumento de nuestra Redencion, de todo corazon nos humillamos: ante ti nos ponemos para que extendidos tus brazos atajes nuestros errados pasos, enderezándolos por el camino de la salvacion á tu querido Esposo Jesus, que por darnos vida en ti recibió la muerte. Amen.

Himno á los Maytines.

Pange lingua gloriosi
Lauream certaminis,

Cantad vos ¡ó lengua mia!
La batalla de contienda,
Sin que á otra cosa se atienda,
Que á sola aquesta alegria;
Pero añadid este dia

Et super Crucis trophæo
Dic triumphum nobilem:

Al trofeo glorioso
De la Cruz, y milagroso,
Otro triunfo esclarecido,

Qualiter Redemptor orbis
Immolatus vicerit.

Que á Christo Señor vencido
Sacrificio siendo honroso.

De Parentis protoplasti
Fraude Factor condolens,
Quando pomi noxialis
In necem morsu ruit:

Doliéndose del engaño,
Al primero Padre echó,
Quando mordió á su despecho
En fruta de tanto daño:

Ipse lig num tunc notavit,
Damnaligni ut solveret.

Entonces ¡ó caso extraño!
Notó Dios el arbol santo
Que habia de poder tanto,
Que todo el daño quitase
Del primero, y nos librase,
Poniendo al demonio espanto.

Hoc opus nostræ salutis
Ordo depoposcerat,
Multiformis proditoris
Ars ut artem falleret,

Obra que salud reparte
Aqueste orden requeria,
Que con noble tercería
Venciese el arte con arte,

Et medelam ferret inde,
Hostis unde læserat.

Y con el santo estandarte
Fuese el daño reparado,
Y remitido el pecado,
Sacando la medicina
Que nos dá salud divina
Del daño tan mal causado.

Quando venit ergo sacri
Plenitudo temporis,

Pues quando ya el tiempo vino,
Y su llenez, fue Dios Padre

Ser-

Servido de darle Madre — Missus est ab arce Patris
A su Hijo Verbo Divino. — Natus, orbis Conditor;
No mirando al mundo indigno,
Permitió carne tomase,
Y en el vientre se encerrase — Atque ventre Virginali
De la Virgen, donde encarne, — Carne amictus prodiit.
Saliendo de allí hecho carne,
Porque al mundo remediase.
Llora nuestro Dios Infante — Vagit infans inter arcta
Entre lo estrecho escondido — Conditus præsepia;
Del pesebre, ya nacido,
Siendo hombre (nadie se espante);
Y con hermoso semblante
Envuelve en pobres pañales — Membra pannis involuta
La Virgen las miembros Reales, — Virgo Mater alligat;
Y ciñe con faxa estrecha — Et Dei manus, pedesque,
Pies y manos, satisfecha — Stricta cingit fascia.
Que lo hace por ser mortales.
En el altísimo Cielo — Sempiterna sit beatæ
Se le dé alabanza y gloria — Trinitati gloria,
Al Padre, haciendo memoria — Æqua Patri, Filioque:
De su Hijo en Cielo y suelo:
Dese honra á nuestro consuelo,
Que es el Santo Paracleto, — Par decus Paraclito:
La loa y poder perfecto — Unius Trinique nomen
Por siglos muchos y inmensos,
Siempre le ofreciendo inciensos — Laudet vniversitas. Amen.
Con corazon pio y recto.

PERORACION, UT SUPRA.

Himno á las Laudes.

Cinco lustros enteros ya venidos, — Lustra sex qui jam peregit,
Que se cuentan treinta años justamente,
Ya llenó el tiempo, los deseos cumplidos — Tempus implens corporis,
De aquel Cordero santo y inocente.
Queriéndolo él, sus votos ofrecidos, — Sponte libera Redemptor,
Y á Pasion entregado injustamente, — Passioni deditus,
Fue en la Cruz y estandarte levantado, — Agnus in Crucis levatur
Y en ara santa á Dios sacrificado. — Immolandus stipite.
Aquí el vinagre, hiel, aquí la caña, — Felle potus ecce languet:
Salivas, clavos, con la dura lanza, — Spina, clavi, lancea

Mite corpus perforarunt:
Unda manat, & cruor:
Terra, pontus, astra, mundus,
Quo lavantur flumine!

Se vieron, que con furia extraña
Su cuerpo traspasaron sin tardanza:
Como entra el clavo, y aun la espina araña,
Sale una onda de sangre con pujanza,
Con la qual tierra, mar, y mundo y Cielo
Se lavan, aun cayendo por el suelo.

Crux fidelis, inter omnes
Arbor una nobilis:
Silva talem nulla profert
Fronde, flore, germine:

Cruz fiel, entre todas arbol noble,
Pues ninguna arboleda y silva umbrosa
Lleva tal cedro, palma, olivo, ó roble
En hoja, flor, ni fruta tan sabrosa:
Es el fruto que lleva fruto doble,

Dulce ferrum, dulce lignum,
Dulce pondus sustinent.

Es dulce el arbol, es el clavo honroso,
Y tan dulce es el peso que sustenta,
Que es el pan que dá vida y alimenta.

Flecte ramos arbor alta,
Tensa laxa viscera,
Et rigor lentescat ille,
Quem dedit nativitas,

Arbol alto, desgaja aquesas ramas,
Y ablanda las entrañas de madero:
Muestra, Cruz Santa, que le quieres y amas
Con mitigar en ti el rigor primero:
No halló en su nacimiento blandas camas;
Y aunque tu lecho á todos es severo,

Et superni membra Regis
Tende miti stipite.

Manso á tu Esposo Christo le parece
El que á sus miembros tu rigor ofrece.

Sola digna tu fuisti
Ferre mundi Victimam;

Sola tú fuiste digna, Cruz Sagrada,
En ti el precio del mundo ver colgado,
Y despues de tormenta fiera ayrada
Dar puerto al mundo, qual Piloto osado:

Atque portum præparare
Arca mundo naufrago,
Quam sacer cruor perunxit,
Fusus Agni corpore.

Esto ganó la sangre derramada
De aquel Cordero Santo inmaculado,
A quien siguen los Santos donde quiera
Que guia el paso de qualquier manera.

PERORACION, UT SUPRA.

HIMNOS QUE CANTA LA IGLESIA en las festividades de nuestra Señora.

En las Vísperas.

Ave Maris stella,
Dei mater alma,
Atque semper virgo,
Felix cœli porta,

Ave, Estrella del mar resplandeciente,
Madre de Dios Santísima escogida
En la virginidad permaneciente,
Del Cielo feliz puerta esclarecida:

To-

Tomando el ave de Gabriel valiente,
Nos funda en paz eterna, que dá vida,
Mudando el nombre de Eva, que es de muerte,
Por el tuyo, que dá felice suerte.

Sumens illud Ave,
Gabrielis ab ore,
Funda nos in pace,
Mutans Evæ nomen.

Desata las cadenas á los reos,
A los ciegos dá vista, y Virgen quita
Nuestros males en hechos y deseos,
Y todos bienes pide y solicita:

Solve vincla reis
Profer lumen cœcis,
Mala nostra pelle,
Bona cuncta posce.

Muestra de Madre Santa los empleos,
A nuestro Dios con ruegos facilita,
Que nació por nosotros de ti, Madre,
Con tener al Eterno Dios por Padre.

Monstra te esse matrem,
Sumat per te preces,
Qui pro nobis natus,
Tulit esse tuus.

Pues Virgen singular y piadosa,
Entre humana y celeste criatura,
Líbranos de la culpa rigurosa,
Dá con ser mansos castidad muy pura:

Virgo singularis,
Inter omnes mitis,
Nos culpis solutos,
Mites fac & castos.

Vida nos dá tambien limpia y dichosa,
Haz camino seguro y con anchura,
Porque viendo á Jesus haya alegria,
Gozándonos con él y con María.

Vitam præsta puram,
Iter para tutum,
Ut videntes Jesum,
Semper collætemur.

PERORACION.

Suplícote, Señor y Omnipotente Dios, que por la intercesion de la Virgen María nuestra Señora, seamos libres de los males que nos cercan y amenazan. Y pues mereció ser Madre de tu Unigénito Hijo, puesta ante ti por nuestra medianera, alcancemos de ti gracia para servirte en esta vida, y en la otra gozar del premio de tu gloria. Amen.

Himno á los Maytines.

El vientre de María
Dentro en su seno encierra
Aquel Señor Inmenso y Soberano,
Que el Universo cria,
Al que adora la tierra,
Cielos, mar, y el tridente está en su mano:
A quien el Sol lozano,
La blanca y clara Luna,
Los tiempos distinguiendo,
Le están obedeciendo,
Y todas cosas sin faltar alguna,
Las entrañas de gracia

Quem terra, pontus, sidera
Colunt, adorant, prædicant,
Trinam regentem machinam,
Claustrum Mariæ bajulat.
Cui luna, sol, & omnia
Deserviunt per tempora;

Perfusa cœli gratia,
Gestant puellæ viscera,

Llenas le encierran, á quien él agracia.

Beata Mater munere, ¡O bienaventurada
Madre de Dios y nuestra!
Por el don celestial que se le ha dado,

Cujus, supernus Artifex
Mundum pugillo continens, Pues quien la hizo de nada,
Y en el puño nos muestra
El mundo hermoso, bello y agraciado,

Ventris sub arca clausus est. Ese mismo encerrado
Quiere estar en el arca
Del vientre milagroso,
Siendo tan poderoso,
Que con tres dedos todo el mundo abarca.
Dichosa Madre Santa,
A quien Dios comunica gracia tanta.

Beata cœli nuntio, ¡O bienaventurada
Con celestial anuncio!

Fecunda sancto Spiritu, Y por el Santo Espíritu fecunda.
Y de un Hijo preñada,
En diciendo el sí al Nuncio
Que la nueva le truxo tan jocunda:
¡O Virgen sin segunda!
Cuyo vientre sagrado,
Y virginales senos
Merecieron ser llenos

Desideratus gentibus
Cujus per album fusus est. Del Señor de las gentes deseado,
Al qual se dé alabanza,
Y al Padre y Paracleto sin mudanza.

Himno para las Laudes.

O gloriosa Virginum, ¡O gloriosa Señora!
Sublimis inter sidera; Mas alta y levantada
Que las altas estrellas luminosas,
Al que en los Cielos mora,

Qui te creavit, parvulum
Lactente nutris ubere. Y te crió de nada
Diste leche y entrañas amorosas:
Y si obras lastimosas

Quod Eva tristis abstulit,
Tu reddis almo germine: De Eva perdieron Cielo,
Con tu Hijo Sacrosanto
Nos vuelves otro tanto,
Por lo que ella causó de desconsuelo.
Ventana eres de gloria

Pa-

Para que entren los tristes con vitoria.
Digo que eres ventana
Del alto Rey, y puerta
De luz esclarecida y refulgente
A vida, que con gana
Nos ha dado, y tan cierta:
Hacedla aplauso, redemida gente;
Y á Dios Omnipotente,
Que con tanta pureza
Nació desta Señora,
Qual el Sol de la aurora,
Se dé la gloria por tan gran proeza
Con el Padre Sagrado,
Y Espíritu Divino y increado.

Intrent ut astra flebiles,
Cœli recludis cardines.
Tu regis alti janua,

Et aula lucis fulgida:
Vitam datam per Virginem,

Gentes redemptæ plaudite.
Jesu, tibi sit gloria,

Qui natus es de Virgine,

Cum Patre & almo Spiritu,
In sempiterna sæcula. Amen.

PERORACION, UT SUPRA.

HIMNO EN LA FESTIVIDAD DE S. PEDRO y S. Pablo.

A Visperas.

SONETO.

Con luz dorada, con color hermoso
Hermoseas y doras luz de lumbre
Desde el siglo mortal hasta la cumbre
Del Sacro Empíreo, donde estás glorioso:
El ínclito martirio religioso,
No es mucho que la tierra y Cielo alumbre,
Pues hoy tu clementísima costumbre
Dá libertad al mas facinoroso.
Por vos se dice, ilustre y Real Portero
Del Cielo, y aun por vos, Doctor de Gentes,
Pablo, Jueces ambos deste mundo,
Luces Sagradas, Pedro en candelero
De Cruz puesto, y S. Pablo entre eminentes
Con la espada triunfante sin segundo.
¡O feliz Roma! insigne y rubricada
Con la sangre de Príncipes tan grandes,
No por tus torres altas, ni que mandes
El mundo, tu alabanza es ensalzada:

Aurea luce & decore roseo,
Lux lucis omne perfundisti sæculum,

Decorans cœlos inclyto martyrio,
Hac sacra die quæ dat reis veniam.
Janitor cœli, Doctor orbis pariter,
Judices sæcli vera mundi lumina,
Per Crucem alter, alter ense triumphans
Vitæ senatum laureati possident.
O felix Roma, quæ tantorum principum
Es purpurata pretioso sanguine,
Non laude tua, sed ipsorum meritis,

Excedis omnem mundi pulchritudinem.
Excedes por su sangre derramada
Del mundo la hermosura, y es justo andes
Sobre todas Ciudades por muy grandes,
Y en todo el mundo seas alabada:

Sit Trinitati sempiterna gloria,
Honor potestas atque jubilatio,
In unitate cui manet, imperium,
Ex tunc, & modo per æterna sæcula. Amen.
Dese á la Trinidad la gloria eterna,
La honra, potestad y la alegria
En unidad, con quien la coeterna
Magestad Imperial queda, y valía
Desde agora, y por siglos sempiterna,
Porque nos favorezca en este dia.

PERORACION.

Dios, cuya mano diestra libró á Pedro de las olas del mar para no ser sumergido; y á su Coapostol Pablo tres veces del naufragio, y del profundo del mar, óyenos propicio, concediendo que por intercesion de ambos alcancemos la eternidad de la gloria perdurable. Amen.

Himno en las Laudes.

Jam bone pastor Petre clemens accipe
Vota precantum, & peccati vincula
Resolve, tibi potestate tradita,
¡O Pedro buen Pastor, blando y clemente!
Nuestros votos recibe, pues rogamos,
Y con la potestad omnipotente
Dada de Dios, de ti el perdon veamos:
Las ataduras suelta prestamente
De los pecados con que nos atamos,

Qua cunctis cœlum verbo claudis aperis.
Pues no hay otro que el Cielo así nos abra
Con poderío y fuerza de palabra.

Doctor egregie Paulo mores instrue,
Et mente protinus transferre satage,
Y tú, Doctor ilustre, Pablo Santo,
Danos buenas costumbres levantando
Nuestro ser, y entender á grado tanto,
Que al Cielo pase, por quien vá anhelando:
Hasta aquí ya acabado nuestro llanto

Donec perfectum largiatur plenive
Evacuato quod ex parte gerimus.
Perfeta plenitud se nos dé quando
De nuestro ser dexemos lo vacío,
Dándonos Dios para ello fuerza y brio.

PERORACION, UT SUPRA.

HIM-

HIMNOS EN LA FESTIVIDAD DE S. JUAN Bautista.

A las Vísperas.

Para que puedan con mejor acento
Los devotos, S. Juan, cantar tus hechos,
Para que los publiquen con contento,
Quedando de la loa satisfechos:
Otórgales, divino Juan, aliento,
Y los nudos desata que estan hechos
Para alabarte en sus inmundos labios,
Con que los dexarás en todo sabios.

Ut queant laxis resonare fibris
Mira gestorum famuli tuorum,
Solve polluti labii reatum,

Sancte Joannes.

Del alto Cielo vino un mensagero,
El qual por grande te anunció á tu padre,
Y que habias de ser, dixo, el Lucero
Del Sol, y el nombre reveló á tu madre:
Anunciόle tu vida por entero,
Que no ha faltado un tilde que no quadre
A tu grandeza, nombre y santa vida,
De Cielo, infierno y tierra conocida.

Nuntius celso veniens olympo,
Te patri magnum fore nasciturum;
Nomen, & vitæ seriem gerendæ,
Ordine promit.

Quedó de la promesa muy dudoso,
Viéndose á sí, y á su muger ancianos;
Mas mostrándose desto querelloso
Nuestro Dios, puso luego en él las manos:
Dando á su lengua un nudo milagroso,
Que ni perdona á mozos, ni á los canos;
Mas reformaste tú por su mandado,
Juan, la voz á tu padre, que le has dado.

Ille promissi dubius superni,
Perdidit promptæ modulos loquelæ:
Sed reformasti genitus peremptæ
Organa vocis.

Otra loa de ti diré excelente,
Que encerrado en el vientre muy escuro
De tu madre, sentiste á Dios presente,
Que en el virgineo estaba santo y puro:
De aquí le vino el don tan eminente
A Isabel de Profeta con seguro
De tu mérito ser aqueste efeto,
Y ambos tus Padres dicen el secreto.

Ventris obstruso recubans cubili,
Senseras Regem thalamo manentem;
Hinc parens, nati meritis, uterque
Abdita pandit,

Gloria al Padre y al Hijo, que engendrado
Confesamos, y á ti tambien la gloria
Se dé Espíritu igual, y consagrado,
Y por siglos no falte esta memoria.

Sit decus Patri, genitæque proli,
Et tibi compar utriusque virtus,
Spiritus semper, Deus unus
Omni
Temporis ævo. Amen.

PER-

PERORACION.

Dios y Señor nuestro, que para nosotros heciste tan honroso este dia del nacimiento del bienaventurado S. Juan, dá á tus Pueblos la gracia de los dones espirituales, y endereza los entendimientos y corazones de todos en el camino de la eterna salud. Amen.

Himno á los Maytines.

Antra deserti teneris sub annis,
Civium turmas fugiens, petisti,
Ne levi posses maculare vitam
Crimine linguæ.

A lo mas escondido del desierto
Huyes, Bautista Santo, en tiernos años
La compañía de hombres, que es muy cierto
Que causan á los otros graves daños:
Mas tú por no dexar resquicio abierto
Aun á la leve culpa, y sus engaños,
Por no manchar tu vida aun con palabra,
Quieres que el yermo sus cavernas te abra.

Præbuit durum tegumen camelus
Artubus sacris, strophium bidentes;
Cui latex haustum, sociata pastum
Mella locustis.

Allí te dió el camello vestidura,
Y á tus sagrados miembros las ovejas,
Su piel cubierta, vil, áspera y dura,
Y á los ricos sus blandas sedas dexas:
No admites vasos de admirable hechura,
Que formáran tus manos desto quejas:
Con ellas bebes la agua, y es tu pasto
Miel y langostas: ved qué poco gasto.

Cæteri tantùm cecinere Vatum
Corde præsago jubat affuturum,
Tu quidem mundi scelus auferentem
Indice prodis.

Mostraron desde lejos los Profetas
Al Sol resplandeciente venidero;
Y aunque sus profecías muy perfetas,
De otro tiempo futuro son empero:
Tú, Lucero, que excedes los Planetas
En claridad, nos muestras el Cordero
Con el dedo, que quita los pecados,
Y dexa con su luz purificados.

Non fuit vasti spatium per orbis
Sanctior quisquam genitus Joanne,
Qui nefas sæcli meruit lavantem,
Tingere lymphis.

Por todo el Orbe grande y espacioso
No ha mayor Santo que S. Juan nacido,
Pues en la agua del rio caudaloso
Jordan lavar á Christo ha merecido:
Al que quita pecados, al hermoso,
Al Hombre Dios, al con el Padre unido,
Al que es con el Espíritu una esencia,
A ese bautiza Juan ¡gran excelencia!

PERORACION, UT SUPRA.

Him-

Himno en las Laudes.

¡O feliz y dichoso grandemente,
De mérito muy alto y levantado,
En quien jamas la mancha pestilente
Pudo hacer presa de mortal pecado!
Siempre estuvo en ti, Juan, resplandeciente
La blancura y limpieza que te han dado:
Eres potente Martir y Ermitaño,
Y el mayor de Profetas ¡loor extraño!
Dase á algunos corona con aumento
De méritos y gracia entretexida:
A otros doblada, si el merecimiento
Viene á ser grande de su santa vida:
La tuya, como dá fruto de ciento,
Te corona y adorna agradecida
De la infinita gloria que mereces,
Sagrado Infante, desde tus niñeces.
Y pues eres con Dios tan poderoso,
Y has merecido tanto, aquestos pechos
Guijarreños, mostrándote piadoso,
Haz que en amor de Dios queden deshechos:
El áspero camino y pedregoso
Allana, porque á Dios vamos derechos,
Y tambien los torcidos endereza,
Que ama Dios rectitud, y la llaneza.
Para que el Redentor Omnipotente,
Que el mundo fabricó, la tierra y Cielo,
En nosotros viniendo santamente,
Y limpias las conciencias en el suelo:
Se digne, pues que quiere estar presente,
Darnos en esta vida su consuelo,
Y hacer que sean santos nuestros pasos,
No quedando en servirle nada escasos.

Omnis felix, meritisque celsi,

Nesciens labem nivei pudoris,
Præpotens Martyr, nemorumque cultor,
Maxime Vatum.
Serta ter denis alios coronant

Aucta crementis, duplicata quosdam;
Trina te fructu cumulata centum
Noxibus ornant.
Nunc potens nostri meritis opimis

Pectoris duros lapides revelle,

Asperum planans iter, & reflexos
Dirige calles.

Ut pius mundi Sator & Redemptor,
Mentibus culpæ sine labe puris,
Ritè dignetur veniens beatos
Ponere gressus.

HIMNOS EN LA FESTIVIDAD DE SANTA MARIA Magdalena.

A las Visperas.

Alaba, Madre Iglesia Sacrosanta,

Lauda mater Ecclesia,

De

Lauda Christi clementiam,
Qui septem purgat vitia
Per septiformen gratiam.

De Jesu-Christo ensalza la clemencia,
Pues que su gracia y su virtud es tanta,
Que purga de pecados la conciencia:
De espíritu los siete dones planta,
Si siete culpas quita su potencia;
Esto es, quita millones de pecados,
Dá millones de gracias perdonados.

Maria Soror Lazari,
Quæ tot comisit crimina,
Ab ipsa fauce tartari,
Reddit ad vitæ limina.

Esto se vió en María Magdalena,
De Lazaro su grande amigo hermana,
Que siendo sus pecados qual la arena
En número del mar, la cura y sana:
De la garganta del infierno y pena
La vuelve á luz de vida soberana:
Es mudanza de Dios y de su brazo,
Que libra del demonio y de su lazo.

Post fluxæ carnis scandala.
Fit ex lebete Phala
In vas translata gloriæ,
De vase contumeliæ.

Despues que en la Ciudad fue escandalosa
Por los vicios carnales y torpeza:
Despues que conocida fue y famosa
Por tantas damerías y belleza;
De denegrida la hace Christo hermosa,
De tizon del infierno, con destreza
Su instrumento la hace; y siendo vaso
De afrenta, hácia la gloria vuelve el paso.

Ægra currit ad medicum.
Vas ferens aromaticum,
Et à morbo multiplici
Verbo curatur medici.

Enferma corre al Médico Divino,
Lleva el vaso aromático consigo,
Y de tanto pecado y desatino
Queda curada, qual de fiel amigo:

Surgentem cum victoria,
Jesum videt ab inferis
Prima meretur gaudia,
Quæ plus ardebat cæteris.

Fue la primera que al sepulcro vino,
De su Resurreccion siendo testigo:
Primeros gozos mereció primera,
De amor llevando á todos la bandera.

Uni Deo sit gloria
Pro multiformi gratia,
Qui culpas, & supplicia
Remittit, & dat præmia.

A un Dios y Señor se dé la gloria
Por tantas formas como dá de gracia,
Borrando del pecado la memoria,
Que quita penas, y nuestra alma agracia.

PERORACION.

Suplicámoste, Señor, seamos favorecidos con los ruegos de la bienaventurada Santa María Magdalena, con los quales tú rogado resucitaste á su hermano Lázaro ya de quatro dias muerto, que vives con tu Padre y el Espíritu Santo. Amen.

Him-

Himno para los Maytines.

De ungüento preciosísimo María
Tomó una libra, y unge los sagrados
Pies del Señor, y lágrimas envia,
Con que en extremo los dexó regados:
Dese á la Trinidad en este dia
Imperio y honra en todos los estados,
Y al Padre, y Hijo, y Santo Paracleto
Por siglos infinitos loor perfeto.

Maria nardi pistici
Sumpsit libram, mox optimi
Unxit beatos Domini
Pedes rigando lacrymis.
Honor, decus, imperium
Sit Trinitati unicæ,
Patri, Nato, Paracleto,
Per infinita sæcula. Amen.

PERORACION, UT SUPRA.

Himno á las Laudes.

Unico Hijo del Omnipotente,
Míranos hoy con rostro piadoso,
Pues á María Santa penitente
Llamas al Trono de tu gloria honroso:
Esta dragma perdida está doliente:
En el tesoro está del Rey glorioso
La piedra que en el lodo estaba echada:
Ya tiene su luz toda restaurada.
Jesus, dulce refugio, y esperanza
Unica de los que hacen penitencia,
Los pecados perdona sin tardanza
Por sus méritos grandes y excelencia:
Y tú, pia y humilde Madre, alcanza
De Christo para todos indulgencia:
Ten en memoria, Reyna, la flaqueza
Del mundo, y con tus ruegos la endereza.

Æterne Patris unicè,
Nos pio vultu respice,
Qui Magdalenam hodie
Vocas ad thronum gloriæ.
In thesauro reposita,
Regis est dragma perdita,
Gemmaque luce inclyta
De luto luci reddita.
Jesu dulce refugium
Spes una pœnitentium
Per peccatricis meritum,
Peccatio solve debitum.
Pia mater, & humilis,
Naturæ memor fragilis
In hujus vitæ fructibus,
Nos rege tuis precibus.

PERORACION, UT SUPRA.

HIMNOS EN LA FESTIVIDAD DE SANTIAGO
Patron de España.

Himno á las Visperas.

Santiago, defensor de las Españas,
Y vengador terrible de enemigos,
A quien por tus heroycas hazañas
Christo Dios te escogió entre sus amigos:

Defensor almæ Hispaniæ,
Jacobe, vindex hostium,
Tonitrui quem filium
Dei vocavit Filius.

Y entre las nombradías mas extrañas
Que te dió, de que aquí somos testigos,
Una fue ser llamado hijo de trueno,
Nombre de espanto á los contrarios bueno.

Huc cœli ab altissedibus
Converte dexter lumina,
Desde los altos Cielos donde habitas
El rostro vuelve á España favorable,
Que en hacer esta obra á Dios imitas,
Que mira con ternura al miserable:
Pues con otros favores nos incitas,
Siendo á nuestros contrarios espantable,

Audique læti debitas
Grates tibi quas solvimus.
Oye, Apostol, las gracias que te damos,
Y quan alegres todos te alabamos.

Grates refert Hispania,
Felix tuo quæ nomine.
España te dá gracias y alabanza,
Porque de su Patron quieres renombre,
Feliz que tal favor y amparo alcanza,
Bien es que todo el mundo así la nombre:

Te gloriatur jugiter.
Préciase y mucho de la gran privanza
Que la heciste, y es bien al mundo asombre
Una tan rara y próspera ventura,
Como dar á tus huesos sepultura.

Dignata sacris ossibus.
Tu cœca nox atque impia,
Eos cum teneret vanitas,
Lucem salutis primitus,
Oris Iberis impetras.
Tú quando mas la idolatría ciega
Tenia nuestros ánimos asidos,
Quando la vanidad al punto llega,
Y á todos nos tenia pervertidos:
Primero que otro nos hiciste entrega
De luz, á quien estan agradecidos
Los de España, pues tu favor alcanza
De los bienes del Cielo la esperanza.

Tu bella nos cum cingerent,
Tú quando fuertes Moros la ceñian,
Y querian cercar toda su tierra:
Quando á fuego y á sangre perseguian,
Haciéndola terrible y cruda guerra:

Et visus ipso in prælio.
Es quoque & ense acerrimus,
Mauro furentes sternere.
En las lides los Moros te veían,
Ya en los valles y llanos, ya en la sierra,
Donde con tu caballo y fuerte espada
Dexabas su esperanza defraudada.

Fræti tuo nos pignore,
Largum tuo te munere,
Confiados, pues, todos en la prenda
Sagrada de tu cuerpo, que tenemos,
Que es la mejor alhaja de la hacienda,
Que en toda nuestra España poseemos:

Rogamus omnes, ut tuæ
Te suplicamos tu largueza atienda
A darnos todo el bien que pretendemos,

Po-

Poniendo la esperanza en tu presencia, Spe protegas præsentiæ,
Que tiene España por su rica herencia.

PERORACION.

Sé tú, Señor, á tu Pueblo Santificador y guarda, para que cercado y defendido con los presidios y amparos de tu Apostol Santiago, te agrade con la conversion, y te sirva con segura conciencia. Amen.

Himno á las Laudes.

Jesus, salud de todos los mortales, Jesu salus mortalium,
Favorece y asiste mientras canto Nobis ades, dum dicimus
Al Español Patron las inmortales Laudes Patrono Hispaniæ,
Alabanzas que puedo en este canto: Tuam canentes gloriam,
Tambien son tuyas alabanzas tales, Laudandus hic est unice,
Pues tú le engrandeciste, Señor, tanto, Quod primus in certamine
Que fue el primero del Apostolado Apostolis ex omnibus
Que por tu amor su sangre ha derramado. Pro te profudit sanguinem.
Por infinitos títulos y nombres
Ha de ser alabado justamente, Tui beatus pluribus
Y en amor preferido de los hombres, Notis amoris maximi,
Pues con él le tuviste tan ferviente: Quod testis usque interfuit
Bien es que en los misterios á él le nombres Reconditis mysteriis
Por tu testigo fiel y suficiente, Seu vi potentis dexteræ,
Con que das ocasion á su alabanza,
Pues tal prerogativa de ti alcanza.
Y así si con poder de mano diestra Surgit Jairi filia,
La hija del Jayro resucita Quando in paternis ædibus,
Tu amor divino, allí el poder le muestra, Est excitata ab inferis.
Y de ser Dios la duda se le quita:
Y si, Señor, en el Tabor das muestra Seu vultus ut Sol splendidus,
De tu divinidad santa y bendita, Et vestis, ut nix, candido.,
El vestido qual nube, el rostro claro Thaboris alto in vertice,
Mas que el Sol, él lo ve (tu amor es raro). Signum tuæ dant gloriæ.
Si en el monte Olivete sangre sudas Seu monte Olivis consito
Regando con sus gotas todo el suelo, Angoris est index tui
Si has menester del Cielo las ayudas, Sudor, tuo de corpore
Y que un Angel te venga á dar consuelo: Ceu gutta manans sanguinis.
Testigo es de las ansias mas menudas,
Jamas tuviste de él algun recelo,
Y pues le diste, Dios, tantos favores,
Sea el mayor de nuestros bienhechores.

PERORACION, UT SUPRA.

Him-

HIMNO EN LA FESTIVIDAD DE LOS SANTOS Angeles.

Tibi Christe splendor Patris,
Vita virtus cordium,
A tí, Christo sagrado,
Resplandor de tu Padre,
Vida eterna, virtud de corazones,

In conspectu Angelorum,
Votis voce psallimus.
En el aspecto honrado,
Porque así mas te quadre
De Angélicos divinos esquadrones,
Con votos y oraciones
Vocales, bendecimos

Alternantes concrepando,
Melos damus vocibus,
Los coros alternando,
La melodía dando,
Que podemos, y en ella te pedimos
Con voces sonorosas
Recibas oraciones tan piadosas.

Collaudamus venerantes
Omnes cœli milites.
Con toda reverencia
Loamos los soldados
Habitadores del Empireo Cielo;

Sed præcipue primatem.
Pero con excelencia
Al de los mas privados,
El Príncipe mayor, que con gran zelo
Dió, no solo en el suelo,
Mas allá en el profundo,
Con Lucifer soberbio,
Que quedó por proverbio,
Aunque se llama Príncipe del mundo:

Cœlestis exercitus
Michaelem in virtute
Conferentem Zabulon.
A este Miguel derriba
Del Cielo, y de sus gracias Dios le priva.

Quo custode procul pelle
Rex Christe piissime,
Dándonosle por guarda,
Christo santo y piadoso,
Lejos echa, Señor, este enemigo:
Su maldad acobarda,
No sea poderoso

Omne nefas inimici
Mundo corde & corpore
Paradiso redde tuo
Nos sola clementia.
En nuestra alma, mi Dios, si eres su abrigo,
Que se entra en son de amigo
En cuerpo y corazones:
Del mundo se apodera,
Dando mortal ceguera;
Mas oye tú, Señor, las oraciones,
Y por tu gran clemencia

Nos

Nos da la gloria, aunque haga resistencia.

Al Padre demos gloria Con voz de melodía:	Gloriam Patri melodia Personemus vocibus.
Gloria tambien á Christo le cantemos Con voz jaculatoria:	Gloriam Christo canamus,
Tambien en este dia Al Paracleto la honra y gloria demos,	Gloriam Paraclyto.
Y á los tres confesemos Por un Dios en esencia, Y en las personas trino, Que hacen un ser divino, Y esta gloria se dé con permanencia Por los siglos eternos Al uno, y tres, que en sí son Coeternos.	Qui trinus & unus Deus Extat ante sæcula. Amen.

PERORACION.

Dios, que con orden maravilloso dispensas los oficios y ministerios de los Angeles y de los hombres, concédenos misericordioso, que de aquellos que te sirven asistiendo en el Cielo, de esos sea en la tierra nuestra vida defendida y amparada. Amen.

Himno en las Laudes.

Christo Dios, hermosura De los Angeles santos,	Christe sanctorum decus Angelorum,
Autor Eterno del linage humano, Gobierno de su hechura, Duélante nuestros llantos,	Gentis humanæ Sator & Redemptor,
Y haznos subir al Cielo soberano: Envia el Cortesano	Cœlitum nobis tribuas beatas Scandere sedes.
Miguel Angel de paces A aquesta nuestra casa,	Angelus pacis Michael in ædes
Que con virtud no escasa Del Cielo santo trayga los solaces,	Cœlitus nostras veniat: serenæ
Que sin duda con eso Hallarémos en todo buen suceso.	Auctor ut pacis lacrymosa in orcum Bella releget.
Tambien, Señor, envia Del Cielo á Gabriel fuerte,	Angelus fortis Gabriel, ut hostes Pellat antiquos, & amica cœlo,
Porque luego destierre al enemigo, Que en extremo porfia Por darnos mala muerte, En fin como contrario muy antiguo	Quæ triumphator statuit per orbem,

Templa revisat.

Angelus nostræ medicus salutis
Adsit è cœlo Raphael, ut omnes
Sanet ægrotos, dubiosque vitæ
Dirigat actus.
Virgo Dux pacis, Genitrixque lucis,
Et sacer nobis chorus Angelorum

Semper assistat, simul & micantis
Regia cœli.

Præstet hoc nobis Deitas beata

Patris, ac Nati, pariterque sancti
Spiritus, cujus resonat per omnem

Gloria mundum. Amen.

Trae enfermedad consigo.
Haz, pues, que nos visite,
Y tu bondad procure,
Que Rafael nos cure,
Médico grande, y nuestros males quite,
Y guie quanto fuéremos obrando.
De aquí tambien la Madre
De Dios, y Virgen pura,
De los Angeles santos todo el coro,
Que sirven á Dios Padre,
Guarden su criatura,
Y asistan á ella, que es de Dios tesoro,
Mire por su decoro
Todo el ayuntamiento
De los Santos del Cielo,
Y acúdanla en el suelo,
Para que venga así á tener su intento
Que es gozar de la gloria,
Alcanzada del mundo la victoria.
Todo lo que pedimos
La Trinidad beata,
Padre, Hijo y Espíritu divino
Otorgue qual decimos,
Cuya gloria increata
Se extiende por el mundo de uno y trino.

PERORACION, UT SUPRA.

HIMNOS EN LA FESTIVIDAD DE TODOS SANTOS.

A Visperas y Maytines.

Christe Redemptor omnium,
Conserva tuos famulos,

Beatæ semper virginis,
Placatus sanctis precibus,
Beata quoque agmina,
Cœlestium spirtuum,
Præterita, præsentia,
Futura mala pellite.
Vates æterni judicis
Apostolique Domini,

O Christo, Redentor de todo el mundo,
A los tuyos conserva en este dia,
Pues esta peticion, Señor, la fundo
En los sagrados ruegos de María.
El celeste esquadron á tí jocundo
De espíritus divinos á porfia
De todo mal presente, y ya pasado
Libren, y del futuro amenazado.
Y del Juez Eterno los Profetas,
Y Apóstoles de Dios, tambien sagrados,

Con

Con preces muy humildes y coletas
Te pidan que nos libres de pecados.
Mártires de Dios ínclitos, perfectos,
Confesores ilustres de él amados,
Guiad al Cielo nuestros corazones
Interponiendo vuestras oraciones.
De las devotas Vírgenes el coro
Juntamente con él los Religiosos:
Tambien todos los Santos, que el decoro
A Dios dan, que los hizo tan dichosos:
Consortes nos haced de aquel tesoro
De bienes eternales y gloriosos:
Apartad de nosotros mala gente,
Juntándonos con sola la creyente.
Así á Christo darémos alabanza
Debida con contento y alegria:
Al ingénito Padre eterna holganza,
Y al divino Parácleto este dia:
Y no ha de ser la bienaventuranza
Aquella que se acaba á mas porfia:
Por sempiternos siglos se la damos,
Y un Dios en tres personas confesamos.

Suppliciter exposcimus,
Salvari vestris precibus.
Martyres Dei inclyti,
Confessoresque lucidi,
Vestris orationibus
Nos ferte in cœlestibus.
Chori sanctarum virginum,
Monachorumque omnium,
Simul cum sanctis omnibus
Consortes Christi facite.
Gentem auferte perfidam,
Credentium de finibus.
Ut Christo laudes debitas
Persolvamus alacriter.
Gloria Patri ingenito,
Ejusque unigenito,
Una cum sancto Spiritu
In sempiterna sæcula. Amen.

PERORACION.

Todo Poderoso y Sempiterno Dios, que nos diste celebrar los merecimientos de todos los Santos debaxo de una festividad, suplicámoste que nos concedas, multiplicados tantos intercesores, la abundancia deseada de tu misericordia. Amen.

Himno á las Laudes.

Jesus, del siglo Salvador precioso,
Tu socorro nos da muy favorable,
Y tú, Madre de Dios, Señor piadoso,
Salud pide á los míseros estable.
Ayuntamiento Angélico glorioso,
Junta de Patriarcas inefable,
Méritos de Profetas excelentes,
Alcanzad el perdon á todas gentes.
Y tú, Bautista, del Señor Lucero,
Y Precursor divino: Pedro santo,
Del altísimo Cielo fiel portero,

Jesus, Salvator sæculi,
Redemptis ope subveni,
Et pia Dei genitrix
Salutem posce miseris.
Cœtus omnis Angelici,
Patriarcharum cuncti,
Et Prophetarum merita,
Nobis precentur veniam.
Baptista Christi prævius
Et claviger æthereus,

Que con nuestro Señor pudiste tanto:

Cum cæteris Apostolis
Nos solvant nexu criminis.

Apostólico coro todo entero,
Enjugad os rogamos nuestro llanto,
Y soltad del pecado la atadura,
Porque de Dios veamos la hermosura.

Chorus sacratus martyrum
Confessio sacerdotum,
Et virginalis castitas
Nos à peccatis abluant.

Y tu sagrado coro y refulgente
De Mártyres, ilustres Confesores,
Castidad virginal santa inocente,
Rogamos que quiteis nuestros errores.

Monachorum suffragia,
Omnesque cives cœlici,
Annuant votis supplicum,
Et vitæ poscat præmium.

Sufragios santos del resplandeciente
Coro de Religiosos vencedores,
Y todos los celestes Ciudadanos
Rogad nos den los premios soberanos.

PERORACION, UT SUPRA.

HIMNOS EN LA FESTIVIDAD DE NUESTRO Padre S. Agustin.

Magne Pater Augustine,
Preces nostras suscipe,
Et per eas conditoris,
Nos placari satage,
Atque rege gregem tuum,
Summam decus Præsulum.

Santo Padre Agustino, gran Prelado,
Recibe nuestros ruegos por los quales,
Procura que el Señor sea aplacado,
Pues con él tanto puedes, tanto vales.
Rige, Padre, y gobierna tu ganado
Llevándole por dehesas inmortales,
Siendo como eres honra, prez y gloria
De Padres á quien llevas la victoria.

Amatorem paupertatis
Te plaudant pauperes,
Assertorem veritatis
Amant veri judices,
Frangis nobis favos melis
De scripturis disserens.

Como quisiste tanto la pobreza,
Te bendicen los pobres y mendigos:
Como verdad hablaste con pureza,
Son verdaderos jueces tus amigos.
Panales nos repartes con largueza
De miel muy dulce, de que son testigos
Tus disputas y ingenio en la Escritura,
Que de tí manan qual de fuente pura.

Quæ obscura prius erant,
Nobis plana faciens,
Tu de verbis Salvatoris
Dulcem panem conficis,
Et propinas potum vitæ
De Psalmorum nectare.

Las cosas que antes eran muy dudosas
Y escuras de entender, hiciste llanas:
De las palabras del Señor preciosas,
Dulce pan haces (tanto las allanas).
Das, gran Padre, á beber aguas sabrosas,
Del nectar de los Salmos con que sanas
Qualquier dolencia, que causó el pecado:

¿Có-

¿Cómo, Agustino, no has de ser amado?
Escribes una Regla santa y pura — Tu de vita monachorum,
Para tus Religiosos, que quien la ama — Sanctam scribis regulam,
Y la sigue, al camino que asegura, — Quam qui amant, & sequuntur
Por ser tan real, el corazon inflama. — Viam tenent regiam,
En ella muestras con rigor blandura:
Tú eres el Capitan, ella los llama, — Atque tuo sancto ductu,
Y con aquesta guia van al Cielo, — Redeunt ad patriam.
Sin temor de perderle, ni recelo.
Dése salud y vida al Rey de Reyes: — Regi Regum, salus, vita,
Désele gloria, honra y el Imperio: — Decus, & imperium,
Dése á la Trinidad, que nos dió leyes, — Trinitati laus, & honor,
Loa, y grandeza en todo el emisferio.
Por siglos, digo, se la den sus greyes, — Sit per omne sæculum,
Humillando el sentido á este misterio,
Haciéndonos concives y cohermanos — Qui concives nos adscribat,
De los celestes y altos Ciudadanos. — Supernorum civium. Amen.

PERORACION.

Por la intercesion de nuestro gran Padre Agustino te suplicamos, Señor de eterna magestad, que pues cada dia aumentas y multiplicas en la Iglesia sus hijos en número, sabiduría y letras, así lo hagas en virtud, santidad y gracia, para que sean herederos de tu gloria. Amen.

Himno á las Laudes.

Alegraos, ó del Cielo Ciudadanos, — Cœli cives applaudite,
Y la solemnidad cantad conmigo — Et vos fratres concinnite,
De Agustino, vosotros mis hermanos, — Patris nostri solemnia,
Que la vuelta del año trae consigo: — Anni reduxit orbita.
De aquí resuenen Salmos Soberanos, — Hinc ergo Psalmi resonent,
De aquí lecciones á tan buen amigo, — Hinc lectiones concrepent,
Dulces Himnos decid en sus altares, — Et hymnorum dulcissima,
Multiplicando apriesa los cantares. — Multiplicentur cantica.
Lo que la lengua fuera acá resuena, — Quod lingua foris personat,
El afecto lo sienta allá de dentro: — Intus affectus sentiat,
No dexeis de imitar cosa tan buena, — Nec imitari pigeat,
Pues el alma la aprueba sin encuentro: — Quod laudare mens approbat.
Bien veis vos que despues de tanta pena — Hunc post mundi curricula,
Y tiempos recebido fué en el centro — Cœli suscepit curia,
De la Corte Agustino, y con sus fieles — Quem cum suis fidelibus,
Le coronó debaxo sus doseles. — Jam coronavit Dominus.

Conentur totis viribus,
Jungamus preces precibus,
Ut Augustini meritis,
Cœli fruamur gaudiis.
Præsta, Pater piissime,
Patrique compar unice,
Cum Spiritu Paraclyto,
Regnas per omne sæculum.
Amen.

Con todas nuestras fuerzas y conato
Unos ruegos á otros ajuntemos
Para gozar del Cielo y su aparato,
Pues de Augustino méritos tenemos:
Danos, Padre piísimo, el aflato
Del Hijo, que á ti igual reconocemos,
Con el del Santo Espíritu, que vive
Por siglos con los dos, y un ser recibe.

PERORACION, UT SUPRA.

HIMNOS COMUNES DE APOSTOLES.

A Vísperas y Maytines.

Exultet cœlum laudibus,
Resultet terra gaudiis,
Apostolorum gloriam
Sacra canunt solemnia.

Regocíjese el Cielo con loores,
Salte la tierra de placer y gozo,
Y muestren todos sus habitadores
El interior contento y alborozo:
Que en la solemnidad de los pastores,
Y Apóstoles es bien que el viejo y mozo,
Y todos tengan gozo en su memoria,
Pues están colocados en la gloria.

Vos secli justi judices,
Et vera mundi lumina,
Votis precamur cordium,
Audite preces supplicum.

A vosotros, rectísimos Jueces
Del mundo, y luces muy resplandecientes
Y verdaderas, á quien dió sus veces
Christo para juzgar á todas gentes,
Con votos entrañables sin dobleces,
Os suplicamos que seais clementes,
Y oyais nuestras humildes oraciones,
Salidas de rendidos corazones.

Qui cœlum verbo clauditis,
Serasque ejus solvitis,
Nos à peccatis omnibus
Solvite jussu quæsumus.

Vosotros que con sola una palabra
Abris el Cielo y su cerrada puerta,
Pues que no hay otro alguno que la abra,
Y con solo decirlo queda abierta:
El pecado nos pierde y descalabra,
Que nos ata y reata es cosa cierta,
Desatadnos, Apóstoles Sagrados,
Con vuestro mandamiento de pecados.

Quorum præcepto inditur
Salus, & languor omnium,

A cuyo poderío está sujeta
La enfermedá y salud de los mortales,
Pues no ha de haber ninguna que acometa,

Ni

Ni se atreva á tocar nuestros umbrales:
De vuestra mano viene esta receta,
Vosotros solos dais bienes y males,
Enfermedad tenemos en costumbres, — Sanate ægros moribus,
Volvednos á virtudes y sus cumbres. — Nos reddentes virtutibus,
Para que quando venga el Juez severo — Ut cum judex advenerit
Christo nuestro Señor, al fin del mundo — Christus in fine sæculi
El gozo nos otorgue verdadero,
Nuestras almas librando del profundo.
Dése á su Padre gloria por entero,
A su Hijo tambien, que es sin segundo,
Y al Paracleto santo eternamente, — Nos sempiterni gaudii
Nudo de caridad y amor ferviente. — Faciat esse compotes.

PERORACION.

A ti, Señor poderoso, por intercesion de todos los Santos Apóstoles te suplicamos nos des su espíritu, para que enseñados con su doctrina, vida y exemplo nos guies por el camino de la eterna salud. Amen.

Himno en las Laudes.

Cantemos con alegres corazones — Æterna Christi munera,
De los Santos Apóstoles la gloria, — Apostolorum gloriam,
Y de Christo, Señor Eterno, dones,
Con las loas debidas á vitoria: — Palmas, & hymnos debitos
Pues que fueron en todas ocasiones — Lætis canamus mentibus.
Príncipes, de quien siempre habrá memoria — Ecclesiarum Principes,
En las santas Iglesias Capitanes — Belli triumphales Duces,
Triunfales, y del mundo los Titanes. — Cœlestis aulæ milites,
La fé de aquestos Santos muy devota — Et vera mundi lumina.
Dió esperanza invencible á los Creyentes, — Devota Sanctorum Fides,
Que de perfecta caridad les dota, — Invicta Spes credentium.
Y les otorga triunfos excelentes: — Perfecta Christi Charitas
Si el Príncipe del mundo se alborota, — Mundi triumphat principem.
Estas virtudes altas y eminentes
Le vencen, le destruyen y arrinconan,
Y dél venganza qual merece toman.
La gloria paternal muestra contento — In his paterna gloria,
En estos Santos, de quien tiene agrado,
El Soberano espíritu y aliento, — In his triumphat Filius,
En quien tambien el Hijo se ha alegrado. — In his voluntas Spiritus,
El Cielo de los Angeles asiento — Cœlum repletur gaudio.

Lleno de gozo y gloria se ha mostrado:
Lo que resta pedir en este dia,
Es, Señor, que nos deis su compañía.

PERORACION, UT SUPRA.

HIMNOS DE LOS APOSTOLES EN EL TIEMPO Pasqual.

A Visperas y Maytines.

Tristes erant Apostoli
De nece sui Domini,
Quem morte crudelissima.
Servi damnarunt impii.
Sermone blando Angelus
Prædixit mulieribus,
In Galilæa Dominus
Videndus est quantotius.
Ille dum pergunt concite
Apostolis hoc dicere
Videntes eum vivere
Christum tenent vestigia.
Quo agnito Discipuli
In Galilæam propere
Pergunt videre faciem
Desideratam Domini

¡O quán tristes y qué desconsolados
Quedaron los Apóstoles el dia
Que los esclavos impios mal mirados
Dieron muerte al Señor con tiranía!
Mas el Angel con pasos alentados,
Y palabra apacible, y de alegria,
A las Marías dixo: á Galilea
Apriesa acuda quien le ver desea.
Ellas, que aquesto oyeron, con presteza
Caminan á decirlo á sus hermanos,
Viéronle vivo, y sin tener pereza
Siguieron sus pisadas muy ufanos:
Conocido, pues, ya con ligereza,
No temiendo la furia de tiranos,
Se van á ver la cara deseada
Del Señor, que antes vieron afeada.

Quæsumus Auctor omnium
In hoc Paschali gaudio
Ab omni mortis impetu
Tuum defende Populum.
Gloria tibi Domine,
Qui surrexisti à mortuis,
Cum Patre & sancto Spiritu.
In sempiterna sæcula. Amen.

Suplicámoste, Dios Omnipotente,
Señor y autor de todo lo criado,
Que en el gozo pasqual, que está presente,
Del ímpetu nos libres del pecado:
Con tanto se te dé gloria excelente,
Christo de entre los muertos levantado,
Con el Padre y Espíritu Divino,
Un Dios en ser, y en las Personas Trino.

PERORACION.

Señor, que glorioso y resucitado apareciste á tus Santos Apóstoles, quitándoles la tristeza, miedo y cobardia de los corazones, dá á tus siervos la alegria tuya espiritual, para que sin temor de sus enemigos te sirvan y amen regocijados con tu gloriosa Resurreccion. Amen.

Him-

Himno en las Laudes.

Con el gozo pasqual, claro y hermoso,
Con nuevo rayo al mundo resplandece
El Sol mas refulgente y luminoso,
Que en otras ocasiones aparece:
Es la causa que el coro religioso
Del Sacro Apostolado ver merece
Con los ojos corporeos levantado
A Christo de los muertos laureado.
Habiéndoles mostrado las heridas
En la carne de Christo refulgentes,
Con clarísimas voces y subidas
Publican que está vivo á todas gentes:
Pues Christo, por mercedes tan crecidas,
Suplicamos poseas nuestras mientes
Para que en todo tiempo te alabemos,
Y te volvamos, Dios, lo que debemos.

Claro Paschali gaudio,
Sol mundo nitet radio.
Cum Christum jam Apostoli
Visu cernunt corporeo.
Ostensa sibi vulnera
In Christi carne fulgida
Resurrexisse Dominum
Voce fatentur publica
Rex Christe clementissime,
Tu corda nostra posside,
Ut tibi laudes debitas
Reddamus omni tempore.

PERORACION, UT SUPRA.

HIMNOS COMUNES DE UN MARTIR.

A Visperas y Maytines.

Dios, que de tus soldados
Eres suerte y corona,
Y el premio de su sangre esclarecida
Con que quedan pagados:
Nuestra lengua pregona
Las alabanzas de su santa vida;
Mas porque encarecida
Quede, Señor, desata
Por tu piedad, te ruego,
El ñudo fuerte y ciego
Del pecado mortal, que al alma mata,
Y diré lo que siento
Del Santo Martir, que alabar intento.
Dexando este los gozos
Del mundo y sus blanduras,
A todos por caducos reputando,
Pues no son, sí destrozos,
Y viles desventuras,

Deus tuorum militum
Sors, & corona præmium:
Laudes canentes martyris
Absolve nexu criminis.
Hic nempe mundi gaudia,
Et blanda fraudum pabula
Caduca ritè deputans
Pervenit ad cœlestia.

Ha

Ha llegado al celeste y sacro bando:
Fuese acá abalanzando
A tormentos y penas,

Pœnas cucurrit fortiter,
Et sustulit viriliter,

Sufriendo fuertemente
Con ánimo valiente,

Fundensque pro te sanguinem,
Æterna dona possidet.

Derramando la sangre de sus venas:
Ya poseer le veo
Gloria eterna á medida del deseo.

Ob hoc precatu supplici
Te poscimus piissime;

Pues por su humilde ruego,
A ti, Señor piadoso,

In hoc triumpho Martyris
Dimitte noxam servulis.

En su vitoria y triunfo te rogamos
Que nos acudas luego,
Pues eres poderoso,
Perdonando las culpas en que estamos:
Con esto te ensalzamos

Laus & perennis gloria
Patri sit, atque Filio,

Con perenne alabanza
A ti, Dios Padre y Hijo,

Sancto simul Paraclyto,
In sempiterna sæcula. Amen.

Que con gran regocijo
Vives eternamente sin mudanza
Con el Amor divino,
Dios en esencia, y en personas Trino.

PERORACION.

Martir Santísimo, y invencible Soldado de la Capitanía de Dios, pídele esfuerzo para nuestros corazones, y que así como tú venciste á tus corporales enemigos con el sufrimiento y paciencia, así nosotros resistamos las tentaciones del enemigo invisible. Amen.

Himno á las Laudes.

Martyr Dei qui unicum,

Martir de Dios Sagrado,
Que los pasos siguiendo

Patris sequendo filium,

Del Hijo de Dios Padre Poderoso,
En gloria colocado,

Victis triumphans hostibus
Victor fruens cœlestibus.

Tus contrarios venciendo,
Triunfas gozando de ese Cielo hermoso:
Con el don tan precioso
Rogado de tu vida,
Pues por dichosa suerte
La trocaste con muerte,

Tui precatus munere
Nostrum reatum dilue,
Arcens mali, contagium,
Vitæ removens tædium.

Desata nuestra culpa cometida,
Los males apartando
Desta vida, que siempre vá enfadando.

Ya

Ya tienes desatados
Los lazos y ataduras
De tu Cuerpo sagrado: ya acabaste — Soluta sunt jam vincula
Con los que desterrados — Tui sacrati corporis,
Pasan sus desventuras
En este triste mundo que habitaste:
Pues tú te desataste
Con tan gran fortaleza
De aquesos fuertes lazos,
Y de tiranos brazos,
De los del siglo vano y su fiereza
Nos libra, y del infierno — Nos solve vinclis sæculi,
Por el amor del Hijo del Eterno. — Amore Filii Dei.

PERORACION, UT SUPRA.

HIMNOS COMUNES DE MUCHOS MARTIRES.

A las Visperas.

A los merecimientos — Sanctorum meritis inclita gaudia
De los Mártires Santos
Compañeros cantemos juntamente,
Y con altos concentos
Grandes y ilustres cantos,
Sus obras fuertes de ánimo valiente, — Pangamus socii gestaque fortia:
Porque el nuestro ferviente
Mucho ensalzar desea, — Nam gliscit animus promere cantibus
Y declarar con loa,
Poniendo aquí la proa
El famoso linage que hermosea
Sus hechos con vitoria, — Victorum genus optimum.
Que les viene despues á dar la gloria.
Y si quereis que os diga
Quien son estos benditos,
Son aquellos que en este mundo estando,
Les tuvo una enemiga
Tan grande, que malditos
Los llamó, porque no eran de su bando:
Fueron menospreciando
Del todo al mismo mundo, — Hi sunt quos retinens, Mundus inhorruit,
Reputando sus loores

Ipsum nam sterili flore per aridum
Sprevere pœnitus teque secuti sunt
Rex Christo bone cœlitus.
Hi pro te furias, atque ferocia,
Calcarunt hominum, sævaque verbera:

De estériles colores,
Que por lo inutil llevan al profundo,
Y á ti solo han seguido,
Rey de los Cielos, Christo esclarecido.
Estos menospreciaron
Las furias de los hombres,
Sus crueles azotes y tormentos,
Pues nada aprovecharon,
Antes les dieron nombres
Ilustres, padeciendo con contento;

Cæssit his lacerans fortiter ungula,
Nec carpsit penetralia.

Y la uña, que intento
De desgarrar tenia
Su carne fuertemente,
Rendídoseha impotente,
Que en lo interior no tiene valentia,
Aunque rasgue la carne,
Y los huesos santísimos descarne.

Cæduntur gladiis more bidentium,
Non murmur resonat, non quærimonia:
Sed corde tacito mens bene conscia,
Conservant pacientiam.

Tienen tan gran paciencia
En su muerte, que heridos
Son qual simples ovejas obedientes:
Mueren con inocencia,
No suenan alharidos,
Ni quejas, qual las tienen delinqüentes
En su muerte impacientes;
Mas con ciencia segura
Ha en ellos conservado
Con corazon callado
La paciencia, que en otros poco dura,
Pues un solo tormento,
Y bien pequeño, se les hace ciento.

Quæ vox, quæ poterit lingua retexere,
Quæ in Martyribus munere præparas?
Rubri nam fluido sanguine laureis
Ditantur bene fulgidis.

¿Qué voz, Señor, qué lengua
Podrá cantar los dones
Que á los Mártires Santos aparejas,
Sin que se ponga mengua
En tan altos varones,
Y de nuestra alabanza tengan quejas;
Pues con su sangre dexas
Teñidas sus coronas,
Y mas resplandecientes
Que los astros fulgentes,
Y con esto por ricos los pregonas,
Pues no hay mayor riqueza

Que

Que padecer por ti con fortaleza.
A tu deidad inmensa — Te summa deitas, unaque poscimus,
Y una suplicamos
Perdones los pecados cometidos, — Ut culpas abluas noxia subtrahas,
Y en males des defensa,
Qual de ti la esperamos,
Y á tus siervos la paz de alma y sentidos; — Des pacem famulis nos quoque gloriam
Y nosotros rendidos
A ti te damos gloria
Con culto reverente,
Siempre permaneciente, — Per cuncta tibi sæcula. Amen.
Pues á tus Santos diste tal vitoria,
Y gozan de tu Cielo
Por haber padecido acá en el suelo.

PERORACION.

Ayúdanos, Señor, por la intercesion de tus Santos Mártires, para que por ella seamos fuertes y valerosos en las tentaciones que permites nos vengan, y nos libres de todo mal. Amen.

Himno á los Maytines.

Los dones sempiternos
De Christo, y las vitorias — Æterna Christi munera,
Cantemos con alegres pensamientos, — Et martyrum victorias,
Y con loores eternos — Laudes canentes debitas,
Las muy debidas glorias — Lætis canamus mentibus.
De Mártires, sus santos vencimientos, — Terrore victo sæculi,
Que con abatimientos
El espanto mundano
Vencieron, y las penas — Pœnisque spretis corporis,
Del cuerpo bien agenas — Mortis sacræ compendio,
Menospreciaron con su fuerte mano,
Y con muerte sagrada — Vitam beatam possident.
La vida eterna dellos fue comprada. — Traduntur igni martyres,
Al fuego los emplean, — Et bestiarum dentibus,
Y á los agudos dientes — Armata sævit ungulis,
De bestias para ser despedazados,
Y hácenles que vean
Delante sí presentes
Las manos fieras con que estan armados: — Tortoris insani manus.
Y con uñas herrados — Nudata pendent viscera

Sus

Sus atormentadores
Las entrañas les cuelgan,
Y de verlas se huelgan,
Sanguis sacratus funditur, De sacra sangre vierten los licores;
Sed permanens immobiles Mas por ganar la gloria
Vitæ perennis gratia. Fijos estan hasta alcanzar vitoria.

Te nunc Redemptor quæsu- Por tanto te pedimos,
mus, O Redentor del mundo,
Ut martyrum, consortio, Que juntes á tus siervos este dia,
Jungas precantes servulos. Pues que bendecimos,
In sempiterna secula. Amen. Librando del profundo
Al martirio, y su santa compañía.

PERORACION, UT SUPRA.

Himno á las Laudes.

Rex gloriose Martyrum. Rey eterno y glorioso
De los Mártires Santos,
Corona confitentium, De los que te confiesan fiel corona,
Que al que es tan animoso
Que dexa los quebrantos
Qui respuentes terrea De la tierra, y que nunca los abona,
Ensalzas su persona,
Perducis ad cœlestia. Y lleves á la gloria:
Aurem benignam protinus, Dá tus gratos oidos,
Appone nostris vocibus, Dios, á nuestros gemidos,
Trophæa sacra pangimus, Con que hoy les ensalzamos su vitoria,
Ignosce quod deliquimus. Y para mas tu agrado,
Perdónanos, Señor, nuestro pecado.

Si tienen fortaleza
Contra sus enemigos
Tu vincis in martyribus, Los Mártires, y vencen en la guerra,
Tú ayudas su flaqueza,
Y les das mil abrigos:
Parcendo Confessoribus: Si á los que te confiesan los destierra
El mundo, y los sotierra,
Tu vince nostra crimina, Tambien les das tu ayuda,
Donando indulgentiam. Y perdonas las faltas:
Pues que jamás les faltas,
Razon será, Señor, tambien que acuda
Tu bondad, perdonando
Nuestros pecados, solo á ti mirando.

PERORACION, UT SUPRA.

HIM-

HIMNOS DEL COMUN DE LOS CONFESORES.

A las Vísperas.

Este Confesor Sagrado,
Cuyas fiestas autoriza
El Pueblo, y las eterniza
Por todo el orbe criado,
Hoy ledo y regocijado,
Tanto bien ha merecido,
Que á lo secreto ha subido
Del alto y Impireo Cielo,
Dexando este triste suelo,
Que tan contrario le ha sido.

Iste Confessor Domini, sacratus
Festa plebs cujus celebrat per orbem,
Hodie lætus meruit secreta Scandere cœli.

Fue en su vida piadoso,
Humilde, puro y prudente,
Vivió santa y castamente,
Sobrio, quieto y muy zeloso,
A cuyo sepulcro honroso
Los enfermos acudian,
Y sanos allí se huían
De qualquiera enfermedad,
Sus miembros á sanidad
Luego se restituian.

Qui pius, prudens, humilis pudicus,
Sobrius castus fuit, & quietus,
Vita dum præsens vegetavit ejus
Corporis artus.
Ad sacrum cujus tumulum frequenter
Membra languentum modò sanitati
Quolibet morbo fuerint gravata
Restituuntur.

Por estas cosas movido
Nuestro coro en honra suya,
Que no es razon que le arguya
De ingrato y desconocido,
Aqueste himno le ha ofrecido
Con gran voluntad y gana,
Pues por sus méritos gana
El ayuda para el Cielo,
Para siempre, y sin recelo,
Que su intercesion lo allana.

Unde nunc noster chorus in honorem.
Ipsius hymnum canit hunc libenter,
Ut piis ejus meritis juvemur
Omne per eum.

Honra, salud, fortaleza
Se dé al Señor, que en la altura
Reside con paz segura
Del Cielo y de su belleza,
Desde adonde con grandeza
Esta máquina del mundo
Gobierna con el profundo
Un solo Dios en esencia,

Sit salus illi decus atque virtus,
Qui supra cœli residens cacumen.
Totius mundi machinam gubernat
Trinus, & unus.

En

En un saber y prudencia,
Y tres en un Ser fecundo.

PERORACION.

Haznos, Señor, confesores de tu Fé santísima, qual heciste á tus Santos, para que con ella, y obras santas merezcamos alcanzar tu gloria. Amen.

Himno á los Maytines y Laudes.

Jesu Redemptor omnium,
Perpes corona præsulum.

Corona de los Perlados,
Jesus Redentor de todos,
Que por exquisitos modos
Dexas á todos premiados,
En este dia postrados

In hac die clementius
Nostris faveto precibus.

Suplicamos tu clemencia,
Nos des, Señor, grata audiencia,
Y ayudes nuestra oracion,
Salida del corazon,
Y hecha á ti con reverencia.

Tui sacri qua nominis
Confessor almus claruit.

Con el premio que le has dado
A este Confesor tan santo
De tu nombre sacrosanto,
Con claridad ha quedado;
Y con esto aficionado

Hujus celebrat annua
Devota plebs solemnia.

Hoy el Pueblo le celebra
Fiesta anual, sin hacer quiebra,
Que es muy bien tenga tal fiesta,
Y aun mucho mayor que aquesta,
Quien con su Dios se requiebra.

Qui ritè mundi gaudia
Hujus caduca respuens,

A todos quantos contentos
Tiene aquesta triste vida,
Les ha dado despedida,
Teniéndolos por tormentos,
Que como eran sus intentos
Verse con Dios en el Cielo,
Para allá guió su vuelo,

Cum Angelis cœlestibus
Lætus potitur præmiis.

Donde con sus Ciudadanos
Goza premios soberanos,
Ganados acá en el suelo.

Hujus benignus annue
Nobis sequi vestigia.

Pues mostrándote clemente
Haz, Señor, que las pisadas
Por aqueste Santo dadas

Si-

Sigamos, y amor ferviente
Sea su ruego suficiente
Para que estos tus criados — Hujus precatu servulis
Por ti sean perdonados, — Dimitte noxam criminis.
Pues en todo eres benigno,
Y el Santo, que pide, digno
De suplicar por pecados.
A ti, Christo, Rey piadoso, — Sit Christe Rex piissime,
Se dé con tu Padre gloria, — Tibi Patrique gloria,
Que en los siglos sea notoria,
Y al Paracleto precioso: — Cum Spiritu Paraclyto,
Tiempo ninguno haya ocioso — Et nunc & in perpetuum.
Para rendirle alabanza, — Amen.
Pues vive en igual balanza
En lo presente y futuro
Con Padre y Hijo seguro
En la bienaventuranza.

PERORACION, UT SUPRA.

Himno en las Laudes.

Jesus, que eres la corona — Jesu corona celsior,
Mas excelsa y levantada,
Que la dá el mundo prestada,
Y que por alta pregona: — Et veritas sublimior,
Verdad que mejor corona
Mas sublime y altamente,
Que honra el mundo á su gente,
Pues al siervo que confiesa — Qui confitenti servulo
Das el premio de tu mesa — Reddis perèmne præmium.
Sin fin, y permaneciente.
Dá al coro que te suplica, — Da supplicanti cœtui,
Este Santo intercediendo — Obtentu hujus optimi,
El bien que te vá pidiendo,
Y sus méritos aplica:
La culpa le perjudica,
Los pecados le dan pena: — Remissionem criminum,
Rompe su acerba cadena, — Rumpendo nexum vinculi.
Perdona tantos delitos,
Señor, como estan escritos
Por intercesion tan buena.
Hoy con el tiempo pasado — Anni cui suo tempore

Dies illuxit lumine,
Quo sanctus hic de corpore,

Es amanecido el dia
En que con grande alegria
Fue de aquí al Cielo llevado:

Polum migravit præpotens.
Hic vana terræ gaudia,
Et luculenta prædia,

Gozos vanos ha dexado
De la tierra y su riqueza,
Teniéndolos por vileza,

Polluta sorde deputans,
Ovans tenet cœlestia.

Y apartándose del suelo:
Contento ha partido al Cielo,
Do goza de su grandeza.

Te Christe Rex piissime,
Hic confitendo jugiter,

A ti, Christo, Rey piadoso,
Firmemente confesando,

Calcavit hostem fortiter,
Superbium, ac satellitem.

Fue siempre menospreciando
Al demonio cauteloso;
Y viviendo cuidadoso
Con grande solicitud

Virtutum actu & fide
Confessionis ordine,

En actos de fé y virtud,
Confesando tu potencia,

Jejuna membra deferens
Dapes supernas obtinet

Y ayunando con prudencia
Goza la eterna salud.

Proinde te piissime
Precamur omnes supplices,

Por este Santo bendito
Todos juntos humilmente
Suplicamos que á tu gente
Le perdones su delito:

Ut hujus almi gratia,
Nobis remittas debitas

Demos con eterno grito
Gloria al Padre Soberano,
Y al que está á su diestra mano,
Y al Espíritu Divino
Por los siglos de contino
Loor eterno, y sobrehumano.

PERORACION, UT SUPRA.

HIMNOS COMUNES DE VIRGENES.

A Visperas y Maytines.

Jesu corona virginum,
Quem mater illa concipit,

Jesus Santo, de Vírgenes corona,
A quien aquella Madre ha concebido,

Quæ sola virgo peperit,
Hæc vota clemens accipe.

Que Madre sola, y Virgen ha parido,
Con que queda abonada su persona:
Recibe esta alabanza, que pregona
Tu grandeza, y la hace conocida

Con

Con clemencia, pues das con ella vida
Aquel á quien tu gran bondad perdona.
Tú, que entre tiernos lirios te apacientas — Qui pascis inter lilia,
De virginales danzas rodeado, — Septus chorêis virginum,
Llenándolas de bienes y de glorias:
Tú, que con premios todas las contentas, — Sponsas decorans gloria,
Que do quiera que vas te ves cercado — Sponsisque reddens præmia,
De esposas ensalzando sus victorias,
Y con jaculatorias,
Oraciones y Himnos te bendicen, — Te deprecamur largius,
Siguen, corren, y loas muchas dicen. — Nostris adauge sensibus,
A ti, Señor, rogamos, que largueza — Nescire prorsus omnia,
Muestra en ayudar nuestros sentidos — Corruptionis vulnera.
Para que nunca sean corrompidos
Con la maldad del vicio y su torpeza: — Laus honor, virtus, gloria
Por tanto honra, virtud, gloria y grandeza — Deo Patri cum Filio,
Se dé al Padre y al Hijo, pues unidos
Estan, y con el lazo estrecho asidos — Sancto simul Paraclyto,
Del Santo Paracleto y su pureza. — In sæculorum sæcula. Amen.

PERORACION.

Señor, que tanto amaste la pureza y limpieza virginal, que naciste de Virgen Santísima y Purísima, dá perseverancia á los que alcanzan esta virtud para que no la pierdan, y á los demas castidad y limpieza, de que tus ojos tanto se agradan, pues con los vírgenes, castos y limpios te acompañas. Amen.

Himno á las Laudes.

Hijo y Padre de Virgen, que en su seno — Virginis proles, opifexque matris,
Te truxo Virgen, y parió doncella,
Hoy fiesta hacemos á otra Virgen bella, — Virgo quem gessit peperitque virgo,
Y á su triunfo de despojos lleno:
Con apacible rostro y muy sereno — Virginis festum canimus trophæum,
Recibe el voto que ofrecemos della, — Accipe votum.
Pues esta Virgen, qual luciente estrella,
Felices suertes tuvo en lo terreno. — Hæc tua virgo duplici beata
Domó el rebelde cuerpo en esta vida, — Sorte, dum gestit fragilem domare
Y el sexô fragil, que virtud contrasta:
Para poder llegar á la del Cielo,
Domó tambien en la última partida — Corporis sexum, domuit cruentum,
Al mundo cruento, que esto solo basta — Corpore sæclum.

Para salir hermosa deste suelo.

Unde nec mortem, nec omissa mortis,
Sæva pœnarum genera pavescens,
Sanguine fusso, meruit sacratum
Scandere cœlum.
Hujus obtentu, Deus alme, nostris

De donde, ni temió la fiera muerte,
Ni todos quantos géneros de penas,
Que son de muerte horrible las estrenas,
Y tienes por amigas de su suerte:
Mas con pecho animoso, bravo y fuerte,
Derramando la sangre de sus venas,
Libre ya destas míseras cadenas,
El Cielo mereció, mi Dios, y verte.

Parce jam culpis vitia remittens,
Quo tibi puri resonemus almum
Pectoris hymnum.
Gloria Patri, genitæque proli,
Et tibi compar utriusque semper
Spiritus alme Deus unus omni
Tempore sæcli. Amen.

Con ruegos, Señor Santo, desta Santa,
Perdona nuestras culpas y pecados,
Los vicios que nos causan remitiendo:
La pureza con esto será tanta,
Que del pecho saldrán Himnos sagrados,
Tanta gracia y merced agradeciendo,
Gloria al Padre diciendo,
Y al Hijo y al Espíritu, que iguala
A los dos, con quien siempre se regala.

PERORACION, UT SUPRA.

HIMNO DE LAS SANTAS MUGERES.

Fortem virili pectore
Laudemus omnes fœminam,
Quæ sanctitatis gloria,
Ubique fulget inclyta.
Hæc Christi amore saucia,
Dum mundi amorem noxium
Horrescit, ad cœlestia
Iter peregit arduum.
Carnem domans jejuniis,
Dulcíque mentem pabulo,
Orationis nutriens,
Cœli potitur gaudiis.

A la fuerte muger de viril pecho
Loemos todos, pues con grande gloria
Y ilustre por el mundo todo ha hecho
Resplandecer su ínclita memoria:
Que herida con amor de Christo estrecho
Del caduco y mortal tuvo victoria,
Y aborreciendo el suelo y su destino,
Guió para el celeste su camino.
Con ayunos domando y aspereza
La carne pertinaz, esto ha alcanzado,
El alma levantando á suma alteza,
Con la oracion su pasto acostumbrado:
Goza del Cielo Empireo y su belleza,
Habiendo tantas penas ya pasado,
Que son crisol que el alma purifica,
Con que el Señor despues la beatifica.

Rex Christe, virtus fortium,
Qui magna solus efficis,

O, pues, tú Christo Rey, virtud de fuertes,
Que solo eres el que haces grandes obras,
Das vida, das salud, libras de muertes

Con

Con gloria, y sempiterno nombre cobras:
Pues á esta Santa diste tales suertes,
Que puede hacer felices con sus obras,
Por ella que nos oyas te rogamos,
Y humildes por el suelo nos postramos.

Hujus precatu quæsumus,
Audi benignus supplices.
Deo Patri, *ut alibi.*

PERORACION.

A vosotras, Santísimas Matronas, rogamos supliqueis á nuestro Señor Dios nos dé vuestra fortaleza de ánimo y espíritu para que en todo le agrademos y sirvamos como lo hecistes. Amen.

HIMNOS COMUNES DE LA DEDICACION de la Iglesia.

A Vísperas y Maytines.

Salém, dichosa y bienaventurada
Ciudad, vision de paz de todos dicha,
Que en los Cielos estás edificada
De piedras, que alcanzaron esta dicha:
Pero vivas, que acá en esta morada
Se labraron, y no les fue entredicha
La entrada, y el asiento en tus paredes,
Pues á la mas picada la concedes.

Urbs beata Jerusalem,
Dicta pacis visio,
Quæ construitur in cœlis
Vivis ex lapidibus.

Acompañada vas qual vá la Esposa
Con los suyos; mas es la diferencia
Muy grande, pues si gente lleva honrosa,
Es la tuya mejor por excelencia:
Tu compañía es de Angeles gloriosa,
Es del Cielo tu nueva decendencia,
En tálamo nupcial vas asentada,
Y para ser Esposa aparejada.

Et Angelis coronata,
Ut sponsata comite,
Nova veniens è cœlo,
Nuptiali thalamo
Præparata ut sponsata
Copuletur Domino,

A tu Dios y Señor serás unida,
Y para que en ti tenga digno asiento,
Es bien, Ciudad, que toda estés vestida
De oro muy puro, que le dé contento:
Y porque en todo quedes muy cumplida,
Tus anchas plazas, muros y cimiento
Han de ser de oro fino de la Arabia,
Que con su luz á la del Sol agravia.

Plateæ, & muri ejus,
Ex auro purissimo.

Tus puertas resplandecen sumamente

Portæ nitent margaritis.

Additis patentibus,
Con bellas piedras, claras margaritas,
En lo escondido halladas del Oriente,
Con que la luz á las estrellas quitas:
Tu entrada felicísima es patente,
Et virtute meritorum
Mas con tal condicion, que necesitas
Illuc introducitur.
Que haya virtud de mérito y tormento
Omnis qui ob Christi nomen
Por Christo aquí, á quien quiere este contento.
Hic in mundo præmitur:
A las piedras volviendo, que edifican
Tunsionibus pressuris,
Esta Ciudad famosa y apacible,
Expoliti lapides
Aquellas han de ser que aquí se pican
Suis coaptantur lotis
Con pena fiera, y con dolor terrible:
Per manum artificis.
Todas con esto así se purifican,
Disponuntur permensuri
Que el Artífice Santo incomprehensible
Sacris ædificiis.
En el lugar las pone al edificio
Conveniente, sin que hagan jamás vicio.
Gloria, & honor Deo
Dese á nuestro Señor la honra y gloria,
Usquequo altissimo,
Al Altísimo Dios de lo criado:
Una Patri Filioque
Juntamente con él haya memoria
Inclyto Paraclyto,
Del Hijo, y del Espíritu increado:
Cui laus est, & potestas,
A quien la potestad y la victoria
Per immensa sæcula. Amen.
Sea desde los siglos siempre dado,
Pues son un ser, un Dios incircunscrito,
Y un Terno de personas infinito.

PERORACION.

Señor Dios, Todopoderoso, que de la suerte que edificas el Templo material de piedras labradas y muertas, así edificas tu gloria de piedras vivas, que son los hombres labrados en el taller de este mundo, y los pones por tu mano en sus lugares; danos, Señor, seamos de las mas labradas con trabajos, persecuciones y angustias, para que alcancemos mejor lugar en tu gloria. Amen.

Himno á las Laudes.

Angularis fundamentum,
Por angular y firme fundamento,
Lapis Christus minus est,
Y piedra ha sido nuestro Christo enviado,
Qui compage parietum
Y con ambas paredes y cimiento
In utroque nectitur.
En un solo edificio está ajuntado:
A quien ha recebido con contento
Quem Sion sancta suscepit,
Sion Santa, que mucho le ha agradado,
In quo credens permanet,
En el qual permanece por fé viva,
Sin que de otro ninguno la reciba.

To-

Toda aquella Ciudad de Dios sagrada,
Y su querida, llena de alabanza
Está, y de gozo toda rodeada
Con la alegria y júbilo que alcanza:
La Trinidad alaba inmaculada,
Y la Unidad en justa, é igual balanza,
Con favor que la envia Dios del Cielo,
Pues sin él mal pudiera desde el suelo.
En este Templo Santo, Dios Eterno,
Rogado de tus fieles, ven, y ayuda
Con clemente bondad y ilapso eterno
Recibe votos, que lo harás sin duda:
Muy larga bendicion nos dá en lo externo,
Pues que no hay otro Dios que nos acuda,
Y tambien merezcamos aquí todos
Lo pedido adquirir por varios modos.
Merezcamos tambien lo ya alcanzado
Poseerlo, sin que haya algun recelo
De lo perder, cayendo deste estado,
Y gozar de los Santos en el Cielo:
Veremos el reposo deseado
Rostro á rostro de Dios, quitado el velo,
Trasladados á gloria tan amena,
De regocijos y contentos llena.

Omnis illa Deo sacra,
Et disecta civitas.
Plena modulis in laude,
Et canoro jubilo,
Trinum Deum unicumque
Cum favore prædicat.
Hoc in Templo Summe Deus
Exoratus adveni,
Et clementi bonitate
Precumvota suscipe.
Largam benedictionem
Hic infunde jugiter.
Hic mereamur omnes
Petita acquirere,
Et adepta possidere
Cum sanctis perenniter,
Paradisum introire,
Translati in requiem.

PERORACION, UT SUPRA.

HIMNOS DE LAS HORAS DEL DIA.

Himno á la hora de Prima.

Ya nacida la estrella
De la luz clara y bella,
Humildes supliquemos,
Que en los actos que hacemos
Entre dia, nos libre Dios del Cielo
De los que son nocivos en el suelo.
El temple nuestra lengua,
Refrenando su mengua,
Y de pleyto no suene
Horror, que sobreviene
Al mucho hablar, y al ver nos ponga velo,

Jam lucis orto sidere,
Deum precamur supplices,
Ut in diurnis actibus
Nos servet à nocentibus.
Linguam refrænans temperet,
Ne litis horror insonet:
Visum fovendo contegat,

Ne vanitates hauriat.
Sint pura cordis intima,
Absistat, & vecordia:

Carnis terat superbiam,
Potus cibique parcitas.

Ut cum dies abscesserit,
Noctèque sors reduxerit,

Mundi per abstinentiam,
Ipsi canamus gloriam.

No se vaya tras vano y ruin desvelo.
Lo interior esté puro
Del alma, que aseguro
Que luego la demencia
Huya por su clemencia,
Quebrante de la carne la soberbia,
Del comer y beber la gran proterbia.
Para que quando el dia
Nos dexe, y su alegria,
Y por suerte viniere
La noche, y sucediere,
Alcanzando del mundo la victoria,
Demos á nuestro Dios toda la gloria.

PERORACION.

Señor Dios Todopoderoso, que nos heciste venir al principio deste dia, líbranos hoy con tu virtud, para que en este dia ningun pecado cometamos; mas para hacer siempre tu justicia procedan y se enderecen nuestras palabras, pensamientos y obras. Amen.

Himno á la hora de Tercia.

Nunc sancte nobis Spiritus,
Unum Patri cum Filio,

Dignare promptus ingeri,
Nostro refusus pectori.

Os, lingua, mens, sensus, vigor
Confessionem personent,

Flammescat igne charitas,
Accendat ardor proximos.

Dígnate agora, Espíritu Divino,
Que eres con Padre y Hijo igual, y uno
En la esencia, mas en Personas Trino,
Entrar en nuestro pecho de consuno:
La lengua, boca, el alma y el destino,
El sentido y vigor todos en uno,
Resuenen confesion, y con el fuego
De caridad se enciendan todos luego.

PERORACION.

Christo, Señor mio, que en la hora de Tercia quisiste se hiciese la causa de tu muerte, danos que tus afrentas nos sean honra, y en tu juicio nuestra causa así de ti juzgada, que merezcamos oir: Venid, benditos de mi Padre, á la gloria. Amen.

Himno á la hora de Sexta.

Rector potens, verax Deus,
Qui temperas rerum vices,

Señor Dios Poderoso, que gobiernas
Con verdad, y á las cosas das sus veces,
Fuego al estío, frio quando inviernas,

Pre-

Presidiendo en su tiempo qual jueces:
A la mañana, y á sus flores tiernas
Das luz, y quando mas el dia creces, — Splendore mane instruis,
Calores, y en extremo al medio dia, — Et ignibus meridiem:
Otro le haciendo de la noche fria.
De los pleytos apaga tú las llamas, — Extingue flammas litium,
Que entre nosotros cunden y se extienden
Hora de honras, haciendas, vidas, famas,
Que unos á otros el quitar pretenden:
Y con el ayre frio, que derramas,
Del mal quita los fuegos que se encienden, — Aufer calorem noxium,
Dá salud á los cuerpos verdadera, — Confer salutem corporum,
Siembra en los corazones paz sincéra. — Veramque pacem cordium.

PERORACION.

Christo, Señor y Redentor mio, que á la hora de Sexta quisiste ser puesto y clavado en la Cruz por mi rescate, clava mis pies, para que jamás den paso errado, y mis manos, para que cesando de sus obras malas, á ti solo busquen. Amen.

Himno á la hora de Nona.

Dios, vigor tenacísimo del mundo, — Rerum Deus, tenax vigor,
Que no sufres en ti jamás mudanza, — Immotus in te permanens,
Cuyo saber en todo es tan profundo,
Que lo presente y por venir alcanza:
Este saber, Señor, le pongo y fundo
En ver las unidades y alianza
Que pones en los tiempos, sucediendo — Lucis diurnæ tempora
La luz del dia, y noche se siguiendo. — Successibus determinans.
Danos víspera clara; esto es, la gloria, — Largire clarum vespere,
Con que la vida por jamás se acabe; — Quo vita nusquam decidat,
Mas el premio esencial, y la victoria — Sed præmium mortis sacræ
Perenne nos concede que te alabe. — Perennis instet gloria.

PERORACION.

En la hora de Nona quisiste, Christo Santo, que tu cuerpo fuese atravesado con la cruel lanzada: atraviesa mi corazon con las saetas de tu amor, para que así herido te ame. Amen.

Him-

Himno á la hora de las Completas.

Te lucis ante terminum,
Rerum creator poscimus,
A ti, Señor y Criador del mundo,
Antes que la luz venga, suplicamos

Ut solita clementia
Con reverencia y con temor profundo,
Que la piedad que suele en ti veamos:

Sis præsul ad custodiam.
Pues eres nuestro Dios, y sin segundo
Sed nuestra guarda, como en ti esperamos,

Procul recedant somnia,
Destierra lejos nuestro tardo sueño,

Et noctium phantasmata;
No nos venga á llevar á eterno empeño.
Y las fantasmas de la noche escura
Apártalas, Señor, y al enemigo

Hostemque nostrum comprime,
Reprime, que ha librado su ventura
En darme guerra en son de que es amigo:

Ne polluantur corpora.
Con esto dexarán su negregura
Los cuerpos, si ya ven que estás conmigo,
Y no se ensuciarán con los pecados,
Con que hasta aquí han estado maculados.

PERORACION.

Christo Santo, que á la hora de Completas quisiste ser encerrado en el sepulcro santo, suplico á tu divina Magestad, que despues de los trabajos de esta vida merezca yo verme puesto contigo en la gloria. Amen.

LAS PROSAS QUE EN ALGUNAS MISAS canta la Iglesia nuestra Madre.

En el dia de la Resurreccion, y su Octava.

Victimæ Paschali.
A la pasqual Ofrenda,
Que es Christo Señor nuestro, que ofrecido
Fué en la última contienda,
El demonio vencido,
Habiendo de los muertos resurgido:

Laudes immolent Christiani.
Ofrezcan los Christianos
Por tan gran beneficio eternos loores,
Y estén con él ufanos,
Que el Señor de Señores

Agnus.
Es Cordero que enseña á los Pastores.
El ha puesto su vida,

A

A sus ovejas todas redimiendo,
Y en la última partida
Reconcilió muriendo
Pecadores al Padre, no debiendo.
Redemit oves Christus innocens patri reconciliavit peccatores.

Salieron vida y muerte
Al campo á pelear en desafio
Tan admirable y fuerte,
Que sin hacer desvío
Venció la vida con denuedo y brio.
Mors, & vita duello conflixeremirando.

Hubo muerte primero
Del Capitan llamado de la vida,
Y quedó tan entero
En la ida y venida,
Que muerto reyna vivo en la partida.
Dux vitæ mortuus regnat vivus.

Mas dinos tú, María,
De aqueste Capitan enamorada,
¿Qué viste en esa via
Quando de amor llagada
Madrugaste al sepulcro en la alborada?
Dic nobis, Maria, quid vidis in via?

Yo os lo diré por cierto:
Ví el sepulcro de Christo Señor vivo,
Donde se puso muerto,
Y tuve mas recibo,
Con que aumenté de amor el incentivo.
Sepulchrum Christi viventis.

Que luego vi la gloria
De mi Jesus recien resucitado,
Con gran triunfo y victoria
El sudario doblado,
Y vestidos que han Angeles dexado.
Et gloriam vidi resurgentis.
Angelicos testes sudarium, & vestes.

Esos fueron testigos
Del levantarse Christo, mi esperanza,
De entre sus enemigos:
Suficiente probanza
Os doy, no hay que tener desconfianza.
Surrexit Christus spes mea.

El que verle desea
Camine, que bien se vá precediendo
Allá hácia Galilea:
Id, amigos, corriendo,
Que alegria y consuelo vá esparciendo.
Præcedet vos in Galilæam.

Ya, María, creemos
Haber resucitado de los muertos
Christo: ya lo sabemos,
Scimus Christum surrexisse à mortuis verè, tu nobis victor rex miserere.

Tus

Tus dichos son muy ciertos;
Y pues venció, perdone desconciertos.

PERORACION.

Dios, que en este dia, vencida la muerte por tu Hijo Sagrado, nos abriste puerta para la eternidad, haz que por ella entremos á gozarte con tus Santos. Amen.

PROSA EN EL SANTO DIA DE PENTECOSTES, y su Octava.

Veni sancte Spiritus,
Et emitte cœlitus,
Lucis tuæ radium.
Veni Pater pauperum,

Veni dator munerum,
Veni lumen cordium.

Consolator optime,
Dulcis hospes animæ,

Dulce refrigerium.
In labore requies,

In æstu temperies,
In fletu solatium.

O lux beatissima,
Reple cordis intima

Tuorum fidelium.
Sine tuo numine

Nihil est in homine,
Nihil est innoxium.

Lava quod est sordidum,
Riga quod est aridum,

Sana quod est saucium.
Flecte quod est rigidum,

Fove quod est frigidum,
Rege quod est devium.
Da tuis fidelibus
In te confidentibus,

Santo Espíritu, ven de las alturas,
Y la luz de tu rayo de allá envia:
Ven, Padre de los pobres, este dia,
Que ricos nos harán tus hermosuras:
Ven, dador de riquezas y dulzuras,
Lumbre del corazon y su alegria,
O buen Consolador, que hospedería
Das al alma dichosa donde duras.
Eres en los trabajos refrigerio,
Dulce descanso, y en ardiente estío
Y calor de pecados, la templanza:
Das descanso en el llanto con imperio,
Luz bienaventurada sin desvio,
Llenando corazones de esperanza:
Llena, pues, sin tardanza
Lo íntimo del alma á tus fieles
Para que dentro y fuera los consueles.
Sin tu ayuda y socorro el hombre es nada
En él no hay cosa alguna que sea buena:
De torpezas el alma tiene llena,
Si tú no la dexares jabonada:
Haz que esté con tu riego sazonada,
Que está mas seca y dura que el arena,
De tu calor y gracia bien agena
Si con ella no queda fomentada.
Dobla con tu blandura su aspereza,
Sánala de la culpa del pecado,
Porque la tiene triste y mal herida:
A tus fieles dá que con limpieza

Ce-

Celebren septenario tan sagrado
Para alcanzar la octava de la vida,
Y de virtud crecida
Dá el mérito santísimo que alcanza
Muriendo bien, la bienaventuranza.

Sacrum septenarium.

Da virtutis meritum,
Da salutis exitum,
Da perenne gaudium. Amen.

PERORACION, UT HYMNO PENTECOSTES.

PROSA EN LA MISA DEL SANTISIMO Sacramento.

Tu Salvador alaba, Sion Santa,
Y á tu gran Capitan, que te hace guia,
Alaba á tu Pastor, que te levanta.
Dile cánticos y himnos de alegria,
Quanto puedes te atreve á su alabanza,
Muestra en prosas, ó versos melodía.
Por grande que la tengas, nunca alcanza,
Ni llegará jamás á ser bastante,
Mas desigual en todo la balanza.
Hoy tema principal tienes delante
De alabanza divina y soberana,
En que puedes mostrar ser elegante.
Pan es vivo y vital que al alma sana,
Y á los doce en la sacra mesa dado,
No dudó su intencion sincera y sana.
Sea por tanto bien Dios alabado:
Con alabanza llena y muy sonora,
Alegre y honorable sea honrado.
Hoy es el dia grande, esta es la hora,
En la qual celebramos la memoria
De la primera mesa en que Dios mora.
Esta es la que termina aquella gloria,
Que la Pasqua tenia en la ley vieja,
Pues su nombre la llama transitoria.
Esta es la nueva Pasqua, que atrás dexa
Lo antiguo, hay nuevo Rey, la ley es nueva,
De la de antes muchísimo se aleja.
Y porque ya la sombra no se atreva,
La verdad sincerísima la avienta,
Y á la tiniebla nuestra luz reprueba.
Lo que en la noche de su gran tormenta

Lauda Sion Salvatorem,

Lauda ducem, & pastorem,

In hymnis, & canticis.
Quantum potes tantum aude,

Quia major est omni laude,

Nec laudare sufficis.

Laudis thema specialis,
Panis vivus, & vitalis
Hodie proponitur.
Quem in sacra mensa cœnæ
Turba fratrum duodenæ,
Datum non ambigitur.
Sit laus plena, sit sonora,
Sit jucunda, sit decora,
Mentis jubilatio.
Dies enim solemnis agitur, in qua mensæ primæ recolitur hujus institutio.

In hac mensa novi Regis,
Novum Pascha novæ legis
Phase vetus terminat.
Vetustatem novitas,

Umbram fugat veritas,
Noctem lux eliminat.

Hi-

Quod in cœna Christus gessit
Faciendum hoc expressit,
In sui memoriam.
Docti sacris institutis,
Panem vivum in salutis
Consecramus hostiam.
Dogma datur Christianis,
Quod in carnem transit panis,
Et vinum in sanguinem.

Quod non capis, quod non vides,

Animosa firmat fides
Præter rerum ordinem.

Sub diversis speciebus
Signis tantum & non rebus,

Latent res eximiæ.
Caro cibus, sanguis potus,

Manet tamen Christus totus,
Sub utraque specie.

Assumente non concisus,
Non confractus, non divisus,

Integer accipitur.
Sumit unus, sumunt mille,
Quantum iste tantum ille,
Nec sumptus consumitur.
Sumunt boni, sumunt mali,
Sorte tamen inæquali,

Vitæ vel interitus.
Mors est malis, vita bonis,

Vide paris sumptionis,
Quam sit dispar exitus.

Fracto demum Sacramento,
Ne vaciles, sed momento
Tantum esse sub fragmento,
Quantum toto tegitur.
Nulla rei fit scissura

Hizo Christo en la cena postrimera,
En que con carne y sangre nos sustenta.
Esto quiere que se haga en esta Era
En su memoria, y todos enseñados
Consagramos la Hostia en fé sincera.
Enseñanza se dá á sus paniaguados,
Que el pan se vuelve carne, sangre el vino,
Con que son del Señor alimentados.
Pero si este misterio tan divino
En ti, hombre, no cabe, no le viendo,
Y en él (que no me espanto) pierdes tino:
A la animosa fé te ve siguiendo,
Ella te guiará, no lo terreno,
De quien altos misterios van huyendo.
Debaxo de señales está lleno
De gran misterio, y baxo de accidentes
Está Dios, y la fé sirve de freno.
Son la carne y la sangre aquí presentes,
El manjar y bebida; y aunque comes
Y bebes, y le traygas en los dientes,
Entero queda Christo, ora le tomes
De una manera ó de otra; ni le partes,
Ni le quiebras, aunque á ello mas asomes.
Uno le come y le divide en partes,
Y mil, sin que haya alguna diferencia
En comer, ora te hartes ó no hartes.
Si comes, no consumes su excelencia;
Y aunque buenos y malos lleguen todos,
Todos comen, y á todos dá licencia.
Mas como comen por distintos modos,
Muy desiguales quedan en la suerte,
Unos limpios, los otros en los lodos.
Esta comida dá á los malos muerte,
A los buenos la vida: mire el hombre
De igual comida el fin para que acierte.
Partida, pues, la Hostia, no te asombre
El ver muchas partículas delante,
Que todas de una sola tienen nombre.
No tienes para que mudar semblante,
Ni vacilar, que en la menor que sea
Allí está todo Dios perseverante.
De substancia no hay quiebra que se vea:

So-

Solo es el que se parte el accidente:
Entero se está Dios qual él desea.
Hombre, ya ves aquí que está presente
El Pan de aquella Angélica hermosura,
Porque pueda comerle toda gente.
Pues que es el mismo Dios, no su figura,
No le eches á los perros, que es mal hecho,
Y de todos tenido por locura.
Antes que Christo obrase aqueste hecho,
Ha sido en muchas cosas figurado,
Aun no habiendo salido de su pecho.
Vimos en él á Isaac sacrificado,
Tambien en el Pascual Cordero puro,
Y en el Maná que fué á los Padres dado.
O buen Pastor de ovejas, fuerte muro,
Pan verdadero, que las apacienta:
Jesus, de piedades buen seguro,
De nosotros la ten: con ella avienta
Los males, dando bien á tu manada,
Y en la tierra de vivos nos asienta.
Tú, que todo lo puedes, y á quien nada
Se esconde: tú que aquí nos das comida
Siendo mortales, y la misma nada:
Haz, Señor, despues que en la partida
Seamos con tus santos Ciudadanos
Partícipes de gloria esclarecida,
Donde nos traten como á sus hermanos.

Signi tantum fit fractura,
Qua nec status nec statura
Signati minuitur.
Ecce panis Angelorum,
Factus cibus viatorum,
Verè panis filiorum,
Non mittendus canibus.
In figuris præsignatur,
Cum Isaac immolatur,
Agnus Paschæ deputatur,
Datur Mannà patribus.
Bone pastor, pani verè,
Jesu nostri miserere,
Tu nos pasce, nos tuere,
Tu nos bona fac videre
In terra viventium.
Tu qui cuncta scis, & vales,
Qui nos pascis hic mortales,
Tuos ibi commensales,
Cohæredes, & sodales,
Fac sanctorum civium. Amen.

PERORACION, UT HYMNO EUCHARISTIÆ.

PROSA EN LA MISA DE LOS DIFUNTOS.

Aquel dia de ira postrimero
El mundo acabará con llama y fuego:
Será (segun David) muy lastimero,
Y (segun la Sibila) sin sosiego.
¡O qué temor habrá terrible y fiero,
Quando venga el Juez que lo es sin ruego
A pedir de quanto hice estrecha cuenta
¡Quánto esto el pensamiento me atormenta!
Enviará su trompeta gran sonido
Por todos los sepulcros de los muertos,

Dies iræ, dies illa,
Solvet seclum in favilla,
Teste David, cum Sibylla.
Quantus tremor est futurus,
Quando Judex est venturus,
Cuncta strictè discussurus.
Tuba mirum spargens sonum,
Per sepulchra regionum,

Y en regiones y tierras esparcido,
Coget omnes ante thronum. Todos ante su trono serán ciertos.
Mors stupebit, & natura, Muerte y naturaleza, que han oido
El son confuso, los tendrán alertos,
Cum resurget creatura, Quando verán salir las criaturas
Judicanti responsura. A responder al Juez en sus figuras.
Liber scriptus proferetur, Un libro escrito se pondrá delante,
In quo totum continetur, Que el recibo contiene, y grande gasto,
Por donde se verá luego al instante
Unde mundus judicetur. El embargo del hombre y triste lasto.
Judex ergo cum sedebit, Sentaráse el Juez muy vigilante
Con muchos pleytos, que los hay abasto,
Quidquid latet apparebit, Y quedará patente lo escondido,
Nil inultum remanebit. Y nada por vengar de lo que ha oido.
Quid sum miser tunc dicturus, ¿Qué he de decir entonces, miserable?
Quem patronum rogaturus, Qué patron rogaré que sea mi muro,
Si ha de ser el Juez inexôrable,
Dum vix justus sit securus. Y si apenas el justo está seguro?
Si allí no se halla quien por mí te hable,
En tu bondad me fio y aseguro,
Rex træmende majestatis, O Rey de magestad grande y tremenda,
Ya que de mis pecados no hubo enmienda.
Qui salvandos salvas gratis, De balde nos recibes en tu gracia,
Sin méritos nos salvas que precedan,
Y quitas de delante la desgracia,
Porque todos á tí llegarse puedan.
Salva me fons pietatis. Tambien me salvarás á mí de gracia,
Que eres perene fuente: si á tí llegan
Sedientos, hallan agua en abundancia:
Dámela, pues la pido con instancia.
Recordare Jesu pie, Acuérdate, Señor, Jesus piadoso
Quod sum causa tuæ viæ, Que soy causa que hicieses la jornada
Desde el Cielo á este mundo trabajoso
A hacer mi pobre alma libertada.
Ne me perdas illa die. En el dia, Señor, calamitoso,
Quando esté tu justicia declarada,
No me pierdas, ni envies al Infierno,
Antes me mira con amor paterno.
Quærens me sedisti lassus, Buscándome, Señor, como perdido,
Te asentaste quedando fatigado:
Redemisti crucem passus, Plegue á tí que estos pasos no hayan sido
Dados en balde por mi gran pecado.

Tam-

Tambien lo que en la Cruz has padecido
No quieras que lo pierda este cuitado: — Tantus labor non sit casus.
Jùsto Juez, que la venganza intentas, — Juste Judex ultioni,
Perdona antes del dia de las cuentas. — Donum fac remissionis
Ante diem rationis.
Lloro y suspiro, qual lo hace el reo — Ingemisco tamquam reus,
A quien ha condenado la justicia:
Mi rostro avergonzado ya le veo — Culpa rubet vultus meus,
Con la culpa, y la sobra de malicia.
Mas suplícote cumplas mi deseo, — Supplicanti parce Deus.
Que tu bondad me sea tan propicia,
Que perdones mis culpas y pecados,
Siendo así que los tengo confesados.
Perdonaste á María Magdalena, — Qui Mariam absolvisti,
De todos sus pecados la absolviendo:
Remitiste tambien á culpa y pena
Al ladron, á tu lado padeciendo. — Et latronem exaudisti,
Con esto mi esperanza queda llena:
Tú me la diste, siempre va creciendo, — Mihi quoque spem dedisti.
Que has de borrar mis culpas y delitos
Del libro del rigor do están escritos.
Ya veo no ser dignos estos ruegos; — Preces meæ non sunt dignæ,
Mas tu bondad, Señor, es tan inmensa, — Sed tu bonus fac benigne,
Que harás que yo no vaya á eternos fuegos, — Ne perenni cremer igne.
Teniendo tus piedades por defensa.
No sea yo llevado con los ciegos;
Mas qual á tus ovejas me dispensa — Inter oves locum præsta,
A la mano derecha, me apartando — Et ab hædis me sequestra,
De cabritos, echados de tu bando. — Statuens in parte dextra.
Confusos los malditos reprobados, — Confutatis maledictis,
Y á las crueles llamas esparcidos, — Flammis acribus addictis,
Ponme, Señor, con los predestinados,
Y por tu santa boca bendecidos. — Voca me cum benedictis.
Yo, y mis ruegos por esa tierra echados, — Oro supplex, & acclivis,
Corazon, y ojos en polvo convertidos — Cor contritum quasi cinis,
Te encomiendo mi fin, pues estoy cierto — Gere curam mei finis.
Que no podré rogar despues de muerto,
Temo el dia postrero lacrimoso, — Lacrymosa dies illa,
Que de fuego saldrá terrible y fiero, — Qua resurget ex favilla
En que seré juzgado, y temeroso — Judicandus homo reus:
Estoy, qual condenado, así le espero.
Perdóname, Señor, y da reposo, — Huic ergo parce Deus,
Pio Jesus, mansísimo Cordero, — Pie Jesu Domine dona eis requiem. Amen.

A los justos fieles ya difuntos,
Que tu venida esperan todos juntos.

PERORACION.

Dios y Señor de indulgencias y misericordias, dá á las almas de los fieles Christianos, de quien hacemos comemoracion, asiento de refrigerio, y claridad de luz, y á nosotros quando de esta vida vamos. Amen.

TA-

TABLA

DE LO QUE CONTIENE EL PRIMER LIBRO.

Isai. 12.	*Confitebor tibi Domine quoniam iratus.*	1.
Isai. 38.	*Ego dixi, in dimidio dierum meorum vadam.*	3.
1. Reg. 2.	*Exultavit cor meum in Domino.*	9.
Exod. 15.	*Cantemus Domino gloriosè.*	16.
Abacuc 3.	*Domine audivi auditionem tuam.*	23.
Deut. 32.	*Audite Cœli quæ loquor.*	30.
Daniel. 3.	*Benedicite omnia opera Domini Domino.*	41.
Luc. 1.	*Magnificat anima mea Dominum.*	45.
Luc. 2.	*Nunc dimittis servum tuum Domine.*	48.
Luc. 1.	*Benedictus Dominus Deus Israel.*	49.
Atanasio.	*Quicumque vult salvus esse.*	54.
Ambros. & Aug.	*Te Deum laudamus.*	57.

TABLA

DE LO QUE CONTIENE EL SEGUNDO LIBRO.

HIMNOS.

	De la Natividad de nuestro Señor Jesu-Christo.	62.
Ambr. Sedulius.	*Christe Redemptor omnium.*	62.
	A solis ortus cardine.	63.

De los Santos Inocentes.

Prudent.	*Audit tyrannus anxius.*	64.
	Salvete flores martyrum.	65.

De la Epifanía.

Sedulius.	*Hostis Herodes impie.*	66.
Prudent.	*O sola magnarum urbium.*	67.

Del Espíritu Santo.

	Veni Creator Spiritus.	68.
	Jam Christus astra ascenderat.	ib.

Beata nobis gaudia. 70.

De la Beatísima Trinidad.

O lux beata Trinitas. ib.
Summe Deus clementiæ. 71.
Tu Trinitatis unitas. ib.

Del Santísimo Sacramento.

D. Thom. Aquin. *Pange lingua gloriosi corporis mysterium.* ib.
Sacris solemniis, juncta sint gaudia. 73.
Verbum supernum prodiens. 75.

De la admirable Ascension.

Jesu nostra Redemptio. ib.
Æternæ Rex altissime. 76.

De la gloriosa Transfiguracion.

Quicumque Christum quæritis. 77.
Jesus amor dulcissime. 78.

De la Santísima Cruz.

Vexilla Regis prodeunt. ib.
Pange lingua gloriosi prælium certaminis. 80.
Lustris sex qui jam peractis. 81.

De nuestra Señora la Virgen María.

Ave Maris Stella. 82.
Quem terra pontus æthera. 83.
O gloriosa Domina. 84.

De S. Pedro y S. Pablo.

Aurea luce, & decore roseo. 85.
Help. uxor Boetij. *Jam bone pastor Petre.* 86.

De todos los Santos.

Christe Redemptor omnium conserva. 96.

Je-

Jesu Salvator sæculi. 97.

De Santa María Magdalena.

Lauda mater Ecclesia. 89.
Adon Abbas Cluniacensis. *Nardi Maria pistici.* 91.
Æterni Patris unice. ib.

Del Apostol Santiago.

Defensor Alme Hispaniæ. ib.
Jesu Salus mortalium. 93.

De S. Juan Bautista.

Ut queant laxis resonare fibris. 87.
Paulus Diaconus. *Antra deserti teneris sub annis.* 88.
O nimis fœlix meritique celsi. 89.

De los Santos Angeles.

Tibi Christe splendor Patris. 94.
Christe Sanctorum decus Angelorum. 95.

De nuestro Padre S. Agustin.

D. Thom. Aquin. *Magne Pater Augustine.* 98.
Cœli cives aplaudite. 99.

Comunes de Apóstoles.

Exultet cœlum laudibus. 100.
Æterna Christi munera. 101.

En el tiempo Pasqual.

Tristes erant Apostoli. 102.
Claro Paschali gaudio. 103.

Comun de un Martir.

Deus tuorum militum sors, & corona. ib.
Martyr Dei qui unicum. 104.

Co-

Comunes de muchos Mártires.

Sanctorum meritis inclyta gaudia. 105.
Æterna Christi munera, & Martyrum. 107.
Rex gloriose Martyrum. 108.

Comunes de Confesores.

Iste Confesor Domini Sacratus. 109.
Jesu Redemptor omnium. 110.
Jesu corona celsior. 111.

Comunes de Vírgenes.

Jesu corona Virginum. 112.
Virginis proles opifexque matris. 113.

De las Santas Mugeres.

Fortem virili pectore. 114.

Comunes de la Dedicacion de la Iglesia.

Urbs beata Hierusalem. 115.
Angularis fundamentum. 116.

Himnos á las horas del dia.

A Prima.

D. Ambr. *Jam lucis orto sidere.* 117.

A Tertia.

D. Ambr. *Nunc sancte nobis spiritus.* 118.

A Sexta.

D. Ambr. *Rector potens verax Deus.* ib.

A Nona.

D. Ambr. *Rerum Deus tenax vigor.* 119.

A las Completas.

Te lucis ante terminum. 120.

Prosas que en algunas Misas canta nuestra Madre la Iglesia.

En la Resurreccion y su octava.

Victimæ Paschali laudes immolent. 120.

En el dia de Pentecostes y su Octava.

Veni Sancte Spiritus. 122.

En la festividad del Santísimo Sacramento.

D. Thom. *Lauda Sion Salvatorem.* 123.

En la Comemoracion de los Finados.

Dies iræ dies illa, solvet seclum. 125.

FINIS.